

OF CAR OF PAR

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13")

Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

յար, 1000, ծամա. 500, Bamilu, 500, ֆր., Արտաս, 10 Sol

Vendredi 1 Novembre 1946 Ուրբաթ 1 Նայեմբեր

#C - SHOP - 180 Année Nº 4842 Unp 2 pour p pu 481

ողհաժիհ, Չ. ՈւիՈՐԱՐՈՐ

ዓኮህ 4 фр

# *ካሁԹՈ*ጊ. ካበՆጉሁቱ TOPAULOR UPPAR

#### (በትጊጊበትሀው ቴሎቦበባሀይት ሀ.ቡሀ.ՋኒበቦԴ **ԱՐՏԱՒԱԶԴ ԱՐՔ.**Þ)

*ԽՄԲ* .... Կաթող . պատուիրակութեան դիւս... ստացանք հրկու կաթող . կոնդիսկներ, մէկը՝ 1946 ապրիլ 25 թուակիր (գրարար), որ կը սահ մանէ Արտաւազդ արք՝ Սիւրմէեանի պարտակա մանե Արտաւազդ արք. Սիւրմեհանի պարտակա և առաջնորդ իւրո և պայի, երկրորդը՝ Յունիս 1 թոմակիր (թիւ 240) ներգարթի մասին, ուղղուած առաջնորդին։ Ահաւսակ այդ վերջին կոնդակը.

Մարջողային Հայաստանի հարտվառը Անմե

ւստիկ այդ վերջին կոնդակը.

Խորհրգային Հայաստանի կառավարութիւնը,
Կերբոնական Խորհրդային Իշիսանութեան համա
Հայնութեամբ, հայրենասիրական ընտյին կրող,
իայար եւ մեծարժէջ դործի է ձեռնարկել.

բայցել է ի արիւռս աշխարհի ցրուած Հայութեան առաջ իր երկրի դուները։

Ներդաղթեր հայրենասիրական ընտյին է կրում որովհետեւ օտարութեան մէջ, ձուլման ջաղաջականութեան հետեւանջով, հետղճետի հիւծւող եւ
անկացող հայ ժողովուրդը ոչ միայն ապատուռն է
ժողովրդի թիւը, նպաստելով նորա ֆիդիջական
գօրացման չ

Ներպայինը խոչոր եւ մեծարժէք գործ է ո բովհետեւ հայ ժողովուրդը գալիս է բոլոր ասպաբովհետեւ հայ ժողովուրդը գալիս է բոլոր ասպաբովհետեւ հայ ժողովուրդը գալիս է բոլոր ասպապես խոչոր քայլերով յառաջուինող եւ ազգային
մշակոլժը դարգացնող մի երկիր, իր հայրենիքը,
ուր ոչ միայն պիտի ճաշակէ արդէն պատրաստի
հայ փուլաուրան, այլեւ իր մասնակցուժեամբ պիար նպատե հայ մշակոյժի դարգացման եւ մարա
կնանքը ու գոյուժեան ապահովուժեան։

ու ժողովուրդի ֆիդիքական դօրացման եւ Հարա կնանքի ու զոյուխնան ապահովութնան ։

Խորհրդային Հայաստանի կառավարութիւնը ոչ միայն օսարութեան վեց ցան ու ցրիւ թնկած ու միայն օսարութենն թույատրում է վերազառնալ իր հայրենիքը, այլև իր երկրում, Խորհրդ Հայաստանում կազմակերպում է ներգաղթել, որպէս դի հայրենիքը, այլև ևր երկրում է ներգաղթել, որպէս դի հայրենիք հերդննրը դժուսարութերնների չհանդիրի, այլ՝ իրենց աշխատանքի չնորհեւ հանարարել կարողանան։ Հաղարաւոր բնակարաններ է կառուցիլ եւ կառուցում՝ այլեւ այլ օդասուն վայրերում՝ հորակարըն եւ պարտիղպան ժողովրդին ապրելու եւ աշխատելու հարաւորութերն արևելու որակարի հարաստում է տեղաւորել քաղաքնե - թում , որպէսզի համապատասխան աշխատանքնե արում , որպէսզի համապատասխան աշխատաննե և աննատեսան ույժերի լարում։ Հաջանորին է, Խորհրդային Հայաստանի կառավարուհերնը իր ոյժերից վեր ջանքեր է խափում ներգաղթեի հարցը իղեալականութերն իրնի, բուրը դասակարգեւ թում արատում, չի ապատում իր բաթոյական պարտջը կաղմակերպութերին իրեն , արոր դասակարգեւ հարանան հուրոր աշակայն այր տալաւց, որի կազմակերպութերն ինն ցոյց տալուց, որի կազմակերպութերնը ժենջ յանձնարարում ենջ հայ հողակարնը հարակարութենն իր հուրորականութեւնը ժենջ յանձնարարում ենջ հայ հողակարանութեւնի մեր արանակարարում ենջ հայ հողակարակում արսիան արևերորականը դասանաարարում ենջ հայ հողակարակում հեր հայասանութեւնը մենջ յանձնարարում ենջ հայ հողակարակում արանակարարում հեր հայասանարարում հեր հայասանարարում հեր հայասանարարում հայասանարահում , արանարարում հայասանարահում և որերի հայասանարարում հայասանարարում հայասանարական որերի հայասանարարում հայասանարան ու արևերի հայասանարարում հայա հայասանարարում հայասանարարում հայասանարարում հայասանարարում հայասանարարում հայասանարարանան ու արանարարանան հայասանարարում հայասանարանան ու արանարարանան հայասանարարում հայասանարան հայասանարանան հայասանարանանարարում հայասանարանարանան հայասանանարանանարանանարանանարանան հայասանանարանանարանան հայասանարանանարանանարանանարանանարանան հայասանարանանանարանանարանանարանանարանանարանանարանանարանանարանանանարանանարանանարանանանարանանարանանարանանարանանարանանանանանարանանարանանանարանանարանանանարանարանանանարանարանանանանանարանան

հոգևւորականութեան ։

Ին սիրելի հայ ժողովուրդ, ջեզ եմ դիմում, առանց դասակարդերի խարութեան, դու որ ջո պատմութեան ամկողի բնցացջում սիրել ես ջո հայրենիչը, նուերուել ես նորա պարզացման եւ արիւն թափել նորա անկախութեան համար, դու որ սիրել ես ջո ազգը, նորա պատուբ եւ աղատութ թեսան համար մարտիրոսացել, կասկածից դուրս է, որ այսօր, երբ ազգը ու հայրենիջը կարտում են ջո անակցութեան դու այսօր, երբ ազգը ու հայրենիջը արամադրել նուրան համար մարտիսն աջակցութիւնը արամադրել նուրան համարուան լինելով որ այդ անակցութիւնը պիտի նպատան արկիր ու հայրենիջիդ զօրացման եւ զարգացման եւ հերայնորհ Տ. Արտաւաղ, սրբազան, ջեզ եմ

Դերաչնորե Տ. Արտաւադդ արբապան, ջեզ եժ դեմում եւ թո միկոցով Թեմիդ ամբողջ հոդեւորա-կանութեան, որ ամեն միկոց դործ դրուի նիւթա-կան աջակցութեան դործը կատարելութեամբ կագ-մակերպելու, որպես գի հերդաղթի դաղափարա -կան եւ սուրբ դործը, անդամ փոջրիկ չափով , չտուժէ եւ ապադայում յանցանջը ձեր խղճի վրայ ձանոանաւ :

Մենք խորապես համողուած ենք, որ այս խոքան ժանակ դանանարն եւ ին նորքակ ըւ ին հետայով ՝

առանց Թերանալու իր թարոյական պարաքի հանուրդ և իր իսնի ձայնի առավ կարգով, տեղական պայմանների համաձայն, կաղմակերպել նիւթա կան աջակցութեան հարցը եւ գործի անցնել, եւ ձեր ձեռնարկների եւ նոցա ելջի մասին պարբե - րաբար իրագեկ անն մեց ի դիտութիւն, ի միաւ միտութիւն և արդակցութիւն է հետեւեալ միչոց - ռավարկեն է ի դործադրութիւն հետեւեալ միչոց - ները,

ները։ — Տեղիդ ջաղաջական իչխանուժեան դի տուժեամբ՝ ժեմիդ երեսփ, ժողովն ու կեդրոնական վարչուժիւնը ձեր նախապահուժեամբ կար դում ենջ ն\ՍԱՍԱԼՈՒԹԻՒՆ, որ ժամանակաւուբապէս ի պահ ընդունէ գաղժող ընտանիջների անու
վաճառ մնացած անչարժ կալուածները, որպեսգի
այդ հանդամանքը արդելջ չհանդիսանայ ներգաղժի յապաղման, եւ ի հաչիւ խնամակալուժեանու
յաննուաժ վաճառելիջ կալուածի հարուր չա
փով առանսաւորել նոցա, ապագայում վաճառունլիջ կալուածի դրամից դանձելու պայմանով:
Հ.— Աւանս տայու համար ժենիր բորոր եկե
դեցիների կանարելիր կալու ժամանակաւորապէս
դանել վաճառուհիր կարուծների հաչուին դան-

ղեցիների կանխիկ դրամը ժամանակաւորապէ, գանձել վաճառուելիք կալուածների հաշուին դան

aplur amigmond:

ձելու պայմանով։

3.— Տեղիդ հարուսաներից կազմակերպել անձնաժողով, իրենց ներքին համաձայնութհամբ կարմանաժողով, իրենց ներքին համաձայնութհամբ լինն առանաայնութհամբ լինն աւանսաստրել գաղթողներին, ապատակը կր լինի աւանսաստրել գաղթողներին, արացարձակ կրարիջաւորներիներ կազմակերպել, որից դոյացած դրամ թայակարութեւն կազմակերպել, որից դոյացած դրամբ անդերադարձ նպաստ տարացարձակ կարիջաւորներին։
Աւարտելով հասայանիների և հալածեայների միակ ճշմարիա բարեկանին, ի սեր այս սուրբ դործի յահանարահարձերին, ործ եւ եռանոր պարդեւկ ձեզ եւ ձեր արակիցներին յախողութենամբ պսակերու այս մեծ և ազնիւ փործը։

աջակիցներին յաջողութենամբ պսակելու այս մեծ ևւ ազնիւ պործը։
Մաղթում եմ Բարձրեային, որ չարժէ մեր բուլորիս դութը, յուզէ մեր էոդու ազնիւ զգացումնեւ որ, արձագանդ այս աուրբ դործին։
Մաղթում եմ Տիրոջը, որ իր հովանին տարածէ դաղինով ժողովրդի վրայ և ներդաղթը յաջու դութնեամբ պսակէ։
Մաղթում եմ Բարձրեալին, որ դաղթականու խիւն հանող պետութիւնների արամադրութիւնը իրարին ուղղէ, որպէսըի հայ պատմական ժողովրդի դարաւոր տառապանըները դոնե մասամբ թուժունի ուրուին ուրուին ուրուին առապահանական հայ պատմական ժողովրդի դարաւոր տառապանըները դոնե մասամբ թուժունի ուկը ։ մի մանաշոն աատանարնրբեն մարդ դասադե հուգ-

HUPALPHAN UNDERUGE ZUBAS 95119 2.

WithUL 468 LASP 9.15 of half bearing in ԱՄԻՍԸ ՎԵՑ ԼԻՏՐ ԳԻՆԻ պիտի բաշխուի յաւտանիկայ յունուարեն սկսհալ, շնորհիւ վարջապետին եւ այդեպաններու ընկերակցունեան միջևւ դորպած համաձայնունեան, որ վասերացուեցաւ նախարարական խորհուրդին կողմէ։ Այս համա ձայնունեան, որ վասերացուեցաւ նախարարական խորհուրդին կողմէ։ Այս համա ձայնունեան այդեպործները դունննելն վերջ 5 առ հարիւրը ծախել ազատօրեն։ Անոնջ յանձն առած են կառավարունեան յանձնել 18 միլիոն հենցիոլիար դինի։ Գործողունիւնները պիտի տեւեն երևու ամիս ։
1946ի 200ԱԴԱՍԻՆ երկրորդ մասը զենքի տակ պիտի առնուի նոյեմբեր ին կահալ ։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ջաղաջապետական խորհուրդը վասերացում ներջին նախարարական խորհուրդը վասերացում ներջին նախարարական արորհուրդը վասերացում ներջին նախարարական արորհուրդը վասերացում ներջին նախարարական արորհուրդը վասերացում ներջին նախարարական արորհուրդը վասերացում ներջին նախարարին այս որոշումը ։ Առ Հանանալ մարմին մր պիտի վարե դործերը մինչեւ նոր ընտրունիւն որ տեղի պիտի ունենայ 1947 Ցունուարին .

ԳԵՐՄԱՆ ԲԱՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ ԵՒ ՄԱՍՆԱԳԻՑ ՆԵՐՈՒ տեղափոխուժեան խնդիրը ջննունցաւ Պերլինի դաչնակից իշխանուժեանց կողմէ։ Անդլիա կան պատուիրակը, դօր · Րոպրրժարն հետեւհայ
հարցումներն լրաւ — Ուրջան Գերժաններ և Միուժիւն փոխարտւած են — Բոլորն ալ պայմանադրո՞վ դրկուած են — Պայմանադիրները յօժար
կամգո՞վ ստորադրած են — Գերժանները ի՞նչ
պայմաններու մէջ փոխադրաւած են ։ Ամերիկեան
պատուիրակն ալ հարցուց Թէ բանուորները կրնալի՞ն մերժել , ո՞րջան է պայմանադիրներու տեւո դուժիւնը եւն ։ Խորհրդին ներկայացուցիչը ,
զոր Կուրոչին, ձեռքի տակ փաստեր չունենալով,
իր պատասխանը վերապահեց յածորդ նիստին որ
պիտի դումարուի նայիմ բեր 4ին ։ PERTUR ALL ANDESTONANTURY STREET

# **Ե**ԹԷ ՀԻՒԼԷՌՈՒՄԲ ԳՈՐԾԱԾԷՔ...

# b. Thurphilip be Udbrhyu nkd nhdwg

Ինչպէս Հաղորդած էինք երէկ, Միացեալ Ադ-գերու ընդեւ ժողովի Իչ օրուան նիստին մէկ, Գ. Մոյոթով առաջարկեց կրճատել ապառագինութիւն-ները։ Անաւասիկ այդ առթիւ իսսած ճառին մնաց-նալ մասը, որ միենույն ատեն կը պարցե և Մի -ութեան տեսակէտները հիւլէական ռում բի մասին։ «Երկու ծրադիրներ կան հիւլէական ուժ ի մաս

- «Երկու ծրադիրներ կան հիւլքական ուժի մասին, մեկը՝ Մ - Նահանգներու ծրադիրը, միւսը՝
Ա Վ Միութեան։ Մ - Նահանգներու ծրադիրը, միւսը՝
Ա - Միութեան։ Մ - Նահանգներու ծրադիրը, միւսը՝
Ա - Միութեան։ Մ - Նահանգներու կան առելի հիջը
Պաթուջի ծրադիրը դժբաիտաբար չատ մը սկալ ձեր կը պարունակէ։ Իրականին մեկ, ան կր արամադրե Մ - Նահանգներուն յանձնել հիւլեական
ռումրի մենաչնորեը, միեւնոյն տանն պահանջնլով
հիւլեական ուժը հակողութեան տակ առնել բոլոր
երկիրներու մեկ, միքազգային հանդաժանջ մը տակր հոսին հիւլեական ուժար հարուրի։ Որովհետեւ մասին, կրնան չարաչար խարուր։ Որովհետեւ, երե
հիւլէական ռումրեր կան մեկ կողմեն, կրնան հիւլեական ռումրեր եւ դեռ ուրիշ բաներ ալ իլայ հիւլէական ռումրեր կան մէկ կողմէն, կրնան հիւլեական ռումրեր եւ դեռ ուրիշ բաներ ալ բլլայ միւս կողմէն: Բոլորովին տարբեր է Խ Միութեան ձրադիրը։ Խորհրդային ժողովուրդը իր ապադան չև հիմներ հիւլեական ռումրին եւ հիւլեական զենքերու զիլել հիւլեական ռումրին եւ հիւլեական զենքերու շինութիւնը։ Այս ծրադիրը դործադրելով է որ ծպատատոր մինոլորա մը պիտի ստեղծուն, հիւլեական ուժը խաղաղասիրական ծպատակներով օպոպործելու համար »։

ուսադործելու Համար »։

Այս յայտարարութենեն կերք, Խ Միութեան արտաքին նախարարը առաքարինց օրենքե դուրա հռչակի հրւլեական ռումրբ, շիշահլով թէ ամենեւին պատճառ չկայ ար այդպես չրլյայ այժմէն իսկ։ Ցետոյ ժողովին ներկայացուց պաշտօնական բա և Նիրեւ ծողովը, Համաձայն Միացեալ Ադունի սպատակներուն եւ սկզբունջներուն, կին դունի սպատակներուն եւ սկզբունջներուն, կին դունի սպատակներուն եւ սկզբունջներունը։

2. Սպատագինութեանց ընդեւ կրճատումը ։

2. Սպատագինութեանց ընդեւ կրճատումը ։

2. Սպատագինութեանց այդ կրճատումը նախ կց որամարչ ինչել հրվչական ռումբերու դորածածունիւնը պատերադժական հոլանակներով , ինչպես եւ այդ ռումբերուն չինութիւնը։

3. Էնդեւ ժողովը կը յանձնարարէ Ապահովութանենանց կրճատումը եւ հրվչական ռումբեն դումին արային հետանար։

4. Ընդեւ ժողովը կը յանձնարնէ Միացեալ Ադրարումը ապահովելու Համար։

4. Ընդեւ ժողովը կը պահանչէ Միացեալ Ադրարունիան, այս խնդերներուն մէջ։

# Ամերիկայի պատասիլանը

ձաքորդ օրուան նիստին մէջ, Մ. Նահրմողները և հերկալացուցիչը, Գ. Օսքին խօսջ առներով , նախ ցաւ յայտնեց Գ. Մոլոքովի կարգ մը արտայայտուքեանց համար, բայց աւելցուց Թէ հա անանայն է սպառագինումենանց կրճատման առա Հարկին, պայմանաւ որ երայնաւորութերնները և ծայունը: «Նախորդ մեծ պատերապվեն վերջը ժենջ միակողմանի դինաքարիուժեւն կատարելու սիալը գործոցինը: Գետը չէ կրկնենը այդ սխալը: Մ. Նահումիները պատրաստ են լիովին գործակցելու դինանափուհենան, Միացեալ Աղգերու միւս ան դամներուն հետ»:

դամներուն հետ»։

Պ. Մոլոթով իր հատին մէջ պահանված էր որ տեղեկութերւններ հաղորդուին օտար երկիրներու մեջ դանուած դաշնակից բանակներու մասին այ հաւտնու հատին։ Ա. ձերիկնան պատուիրակը այս մասին այ հաւանութեւն, այսնեց, առաջարկելով փութացնել դած որութեւնը։ «Մ. Նահանդները ծածկելեք բան մր չունին իրենց ներջին եւ արտաջին ուժերու մա արն Առաջարկուած ընտութեւնը պէտը է ընդորկեր բոլոր դինսես ուժերը, իւրաջանչիւր երկրի թե արտասահմանի մէջ»։

Վիճարանութեանց ընթացրին Յունաստանի ներկայացուցիչը յայտարարեց Թէ կ՛ընդունի Պ. Մոլոթովի առաջարկները, հետեւեալ վերապա հումներով.— 1. Միջագր. վերատուրիչ Յանձնա ժողով մը կազմել, ապահովելու համար զիջաթեա փութեան որ եւ է պայքանագրի ուղղանիտ գոր ժառանել այն պետութեանց դէմ որ կր խախտեն պայժանագրին էական արամարութեւնները։
- Իսկ Աւստրալիոյ պատութիակը առաջարկեց ընդհանուր ծրապիր մը պատութիանը առաջարկեց ընդհանուր ծրապիր մի պատութեան տակ առաջարկեց անար նիջազային Հոկողութեան տակ առաջարկեր և ամար։ Միւս կողմե, Միացեալ Ադրերու այոր անդարները պետը է համաձայնութեան մը ստո գրարին, որով հույէական ուժը պետը արագահերը կորմածուի միայն կոպորասիրական նպատակներու Համար։ Apsupular Phuby phongoft

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ դ.

ՄԵԹՐՈՑԻ ՄԱՐԳԷՕՖ-ՇԱՆ Ձ՚ԷԼԻՁԷ կայարա. Նը այսուհետոեւ պիտի կոչուի Ֆրանւթյին Րողվէլը ։

# LUBUULU TOPPULE ԵՒ ՄԵՐ ԱՐԱԲ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐԸ

ԵՒ ՄԵՐ ԱՐԱԲ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐԸ

Ներդաղնի պատրաստունիւմներու առաջին օրևրէն նուրջերը ջանացին օգտագործել հայկական ներդաղնել իրենց մուն մպատակներուն համար ։ Թուրջ մամուր այիսասեցու ներդաղնելու համար տրուրջերը, այլեւ Սուրիոյ եւ Լիրանանի արաբ ծուրջերը, այլեւ Սուրիոյ եւ Լիրանանի արաբ ծուղջերը, այլեւ Սուրիոյ եւ Լիրանանի արաբ ծուղջերը, այլեւ Սուրիոյ եւ Ասանանի արաբ ծուղջերը, այլեւ Սուրիոյ եւ Մանր վա ցանարներն խուսի հայար մեր տասնեակ տարիներել ի հեր և դակունը նահուր ջանի մը տասնեակ տարիներեւ եւ մամուլի համար հրուրջ ադաջնորդներու եւ մամուլի համար հրուրջ ադաջնորդներու եւ մամուլի համար հրուր առաջի հանվ օտարներու եւ մամաւանդ Հայերու դեմ։ Մենդ ապահով էինչ, սակարի, որ Թուրջերը պիտի չյանողեն այլեւս հրականունիւն և այնար ուղջեն զորերը իրենց չար դիտաւորութեան մէջ և այսօր, հրբ հերդաղծեն այլեւս հրականունիւն է, երբ հաղարաւոր Հայերուներ այնեւ հրանանի հիւրնկալ հողը մեկնած են Հայաստան է և իրանանի հիւրնկալ հողը մեկնած են Հայաստան է երանանի հիւրնկալ հողը մեկնած են Հայաստան դին ուրիչներ կը պատրաստուին հետեւիլ անունդ և հրանանի հիւրնկալ հողը մեկնած են Հայաստան դին ուրիչներ կը պատրաստուին հետեւիլ անունդ և Հայերուն և հիրանանի հիւրնկալ հողը հերնդը անդարարան է մեր հղարուններ, որ արաբ ժողովուրդը ինչպես եղրայրօրեն արահինինը որ, ինչպես հայարուն և հրանանակաւոր անպատեւ և հրանանակութ ին հերնրուն և հերանան ուրի հերջերի անդույները հեր արաբ հայաստան հուրար և հերանան արա ու հոն որոշ, ժամանակաւոր անպատեւ ու հերումի հուրայեն և արերուն հերու արհեսաաւոր հերնար հրանան արաբ արաբանան հեռնարիները և արհեսաաւոր հերային եւ անհատանան հեռնարիներու արհեսաաւորներու մեկրուն իրու հայան համարային հեռնանունին ու ժենիում կրայ հրթեմն , ժամանա հեռնարին ակատական հեռնարիներու արհեսաաւոր հերային եւ և արհես հեռնարին արաբ բարեկան համար արաբ արաբանան հերուր կրայ հերային եւ և արնեն հերուր հերար արաբ հեռնարու հերուին որ ուս հերաարին հեռնարու հայան հերաութենան այուն ձեռնարին ին հայան հայան հայարնեն արան հերու արաբանան հերաարինին և հերարարին հերար արաք հերաարին հերու արա հայան հերաարին հերում հերա արաք հերա արան հերաարին հերու արա հայան հերուին արա հերու հերուներու և հերաարին հերու արան հերաա

«Այս ապեին յուղիչ ներգաղթին առջեւ , Հայէայի մէջ ամէն կողմ զդացումներ կը յորդին, ամենուրեք կը տեսնուի դուրղուրանք, սէր եւ ներոդամտութիւն։ Ահա հաւաքուած են հրաժեչտ տաւ
լու արաբ ասպետական ժողովուրդի ազնիւ զաւակներուն, որոնք սիրով հիւրընկալեցին իրենց տուներուն մէջ։ Անանք ապիեցան ազատ եւ պահեցին
լիննց լեղուն ու բարջերը»։

Այո՛, իրաւունը տւնի արաբ Թերթեր, հայու \_ Թիւնը ոչ միայն ազատ ապրեցաւ Սուրիոյ եւ Լի-րանանի մէջ, այլեւ աւելի ջան ուրիչ տեղ Սփիւու ջի մէջ անաղարտ պահեց իր ազգային նվարագիրը և լեղուն, և այժմ Հայաստան կ'երթայ իրրեւ ոտ-ջէն մինչեւ մագին ծայրը Հայ:

Մեր ներգաղթող Հայրենակիցներն ալ չեն ԹեՄեր ներգաղթող Հայրենակիցներն ալ չեն Թեապած իրենց երախտադիտական դգացումներու
արտայահրեր հրական հեր հեչպես կր Հադորդե նոյն
«ել Շադղա», մեկնելէ առաջ գաղթողները ծաղիկներ սփռեցին Սուբիոյ ազգայնական մեծ Հերոսին՝
հպրահիմ Հանանոյի գերեղմանին վրայ։ Յարզանջի եւ հրախտադիտութեան ի՞նչ յուղումնալից տեսարան։ Անոնջ չմոռցան նաև իրենց արար եղբայրները։ Հրաժեջտի խօսջեր ուղղեցին այն ազնիւ
ժողովուրդին, որ իր հողին վրայ հղբայրօրեն պաՀեց գիրենջ։ Օթօները չարժիլ սկսան։ Համարուն
երկու եղերջներուն վրայ կային դրօշներ, որ կր
ծածանեին օղին մեջ։ Ու կը լսեինչ, — «հեցցէ՝
անկախ Սուրիա, կեցցէ՝ անկախ Սուրիա» աղա «Հեց գիրենը»։

Հայաստան մեկնող Սուրիահայը ,կասկած չու. նինք Սուրիայէն կը տանի իր աստանդական կեան. քի լաւագոյն յուշերը ։

Եր քաւագոյն յուշերը։

Ծե մենք Համայն Հայութեան զգացումը ար տայայտած պիտի ըլլանք, ենք ըսենք, եք սու րիահայուժեան հրախտագիտունեան կը միացնենք
նաեւ մեր անկեղծ երախտագիտունիւնը։
(ՀԱՏՐԵՐԻԴ)

### PAPE UL 201 9684 E UBIBL

էջ 230.— «Thymus — ուրճադեղձ» ։ Պաոտապանաց սխալ մր : Փրոֆ Արծրունի Էջ ՀՀՍ.— «Ihymus — ուրծապեղծ»:
Պարտապանաց սխալ մի : Փրոֆ. Արծրունի
տեղ մբ կարդացեր է անչուչտ, որ thym կը նչանաւ
կէ ուրց : Արդարեւ, երհք տող վերը կը գրէ «Thymus serpillum (լատիներէն՝ գոր ...ոիալ է դրած)
— ղաչտի ուրձ, Թիմիուրձ (մեղա՛յ Տէր) , Թիւմ,
ծոԹոր , խսուն»:

Եւ այս ուրցով (նախընտրելի է դրել ցով) կազմեր է... ուրցադեղձ։ Ի՞նչ է ուրցը(2):

հերուն։
Ուրց բառը կը դանենք նաեւ «Բառք Գաղիահոր» անունով ծանօժ ձեռադրին մէջ։
Եւ սակայն ծաղումը կը մնայ սնյայտ։ Հայկադնան Բառդիրքը հանդիտուժիւն մր կը տեսնէ
ուրց եւ ուույց բառերուն միջև։ Աճառեան կ՛արձանադրէ այդ հանդիտուժիւն ը ու կ՛անցնի։
Մենք այ անցնինք ուրցէն ...դեղձին։ Այտ
դեղձը, thymus, հին ֆրանսերէնով՝ phagoue (բառ
մը դոր կը դործածէ Ամպրուաց Փարէ, 1517-1590),
կը դոնուի լանկոսկրն ետեւ, բայց յատուկ է միայն առաքին մանկուժեան, — երբ մանուկը երկու
տարեկան և՛ըլայ, դեղձը կը կչոէ իր առաւելադյն ծանրուժեամբ՝ 20 կրան այնուհետեւ կը
սկսի պարկնաց ու դօսանալ։ Քսան տարեկան եըիտասարդներու մօտ հաղիւ հետք մը կը մնաց այս
լանկադեղձէն։ Հորժին մօտ՝ կը կոչուի ris de veau,
դոր մեր մէջ ոմանք Թարգմանած են վգօն։ Արդ,
դեղձին այս կազմակոսական անունը, thymus, որ
եւ է կապ չունի thym բառին հետ, որ բուսական
անուն է։

եւ է կապ չունի thym բառին ձետ, որ բուսական անուն է։

Ճիշտ է Թէ բոյսը եւս յունարէն կը կոչուի Եի՛ւմոս, չերար առաջին վանկին վրայ, իսկ դեղ-ձը՝ դարձեայ Թիւմո՛ս, բայց չերար երկրորդ վանհին վրայ։ Երկու բառերն այ, դրչութեամբ նրկրորդ վանհին վրայ։ Երկու բառերն այ, դրչութեամբ նրկրորդ վանհին վրայ։ Երկու բառերն այ, դրչութեամբ նրկրու իննանուին արադին տունկը, 2 — երին է կան երնակ կր նյանակէ 1 — իսաղողին տունկը, 2 — երին է կան՝ երնակ կր նյանակէ 1 — իսաղողին տունկը, 2 — երին է հատ երնակարին թար մը, 3 — իսորը հատիկներով աև խաղող մը, 4 — Հորի բերնին չըջանակը, 5 — Հորի, 6 — միկատ մը դոր մեր դիւ դիւ մէ կր կոչենա Ջատիկ ։ Այսպես , Թի՛ւմոս, իրրեւ բուսանուն, (արմատական իմաստով՝ դուրել), կր նշանակէ ուրց, եսկ Թիւմոս, իրրեւ կաղմախոսական բառ, (արմատական իմաստով՝ յուրել), կր նշանակէ հուրց, եսկ Թիւմոս, իրրեւ կարմարութեւ հուրց, եսկ Թիւմուի է այն դեղձին, դոր մենջ կր Թարդմաննեն ըննկարունեն և կար արատորութեւներին և և ին հունը։ Գրոֆ Արձրունի, այս ցաւալի չկաթութենան դու, ուրցադեղծ անուցանող արևան խոսուվակին և տեւը։

Փրոֆ Արձրունի, այս ցաւալի չկաթութեան արդ և ինչ որ արաժար կր կոչէ ոչ Քէ «ուրցադեղծային ինչ որ արաժար կր կոչէ ոչ Քէ «ուրցադեղծային և ինչ որ արաժար արևան կոսուցանող արևան կուրվակին և լանարի կր ինչ որ արաժար կր կոչէ ոչ Քէ «ուրցադեղծային (է 27), — երկրորդ ախալ մին ալ այս։ ինն ային ին ին դուրանան Արծրունի մուցեր է որ սովորութերն է վահան Արծրունի մուցեր է որ սովորութերն է վահան Արծրունի մուցեր է որ սովորութերն է վահանարին իններին են կարանական արմատը կր նրարահերներ ոչ Քէ վահան , ունական արմատը կր նրարահերներ և երերական արմատը կր նրարահերներ և հարաանան ին ուրներին է ին արահերներ և իններին են կարական արահատ իններին երերներներ և իննական արմատը կր նրարաներներներներներները և ին արահան և հուրներներն և հարարաներ և ին արարանան և իններին և հարարաներներներներներն և հանաին և հուրներներներներներներներներներներն և հուրներներներն և հանաին և հուրներներներն և հանան և հուրներներներն և հուրներին և հուրներին և հուրներներին և հուրներին և հուրներ

(2) Տեսնել Տոքթ. 8. Արթինեանի ուսումնա սիրութիւնը ուրց, թվում, ծոբրին բուսարառերուն նշանակութիւնն մասին (ծոբրիկի, 1914)։
(3) Առաջին ակնարկով կը թուի թե ուրցը հոս գործածուած է յանգի պահանջով, — ընդհակառակն գրական գեղեցկագիտութեան յատկանի՛շ մը ցոյց կուտայ Մեծարենցի այդ վարժութիւնը, զոր պիտի բացատրեմ՝ յառաջիկային՝ երբ ներկայացնեմ 1900—1908ի գրական երիտասարդ սերունդին լեզուի փիլիսոփայութիւնը (անոնք որ սրբազան հանասանակի մու վերքածած եին Հայկացեան Առձեռն գուի փիլիսոփայութիւնը (անոնք որ սրբազան հանգանակի մե վերքածած էին Հայկազծան Առձեռն Բառգիրքե, — Մեծետրենց, Վարուժան, Թաթուլ, Ահարոն,— եւ անոնք որ լեզուական իրապաչտու — թեան մեր, կամ Յ․ Օշականի բառով՝ «իրաւ», այսենքն կենդեսնի լեզուի մե վարդապետութեան հրամայքը կը նետէին հրապարակ, — Շ․ Միսաքեան՝ առաջին խումբեն ոմանց եւ ուրիշներու «ներգրաւումով»,— արդի հայ ոճարանութեան նախակաւթատները)։

(4) Animouf, incompte though unnique coulous he passupuelle ult, use passif bin hodinghunghus in the there was a passif bin hodinghunghus in the contract of passif in the contract of the c

# «Turlimbanıpkuli Orn»

ԼԻՈՆ — Հ. 6 . Դ. Վարանդեան կոմիտեն կաղ-մակերպած էր Հանդէս մը 26 Հոկտեմբեր, չաբախ երեկոյ, Ֆրանսուա Քոփեի ընդարձակ սրահին մէջ, տոնելու Համար Դաչնակութեան Օրը : Հոկս մէք, տոնհրու համար Դաշնակցունեան Օրը։ Ճոխ 
էր յայտարիրը եւ գեղաբուեստական բաժինը խընամ քով պատրաստուած ։ Բացում ը կատարուեցաւ.
«Մարսէյեկ»ով եւ «Մշակ բանուոր»ով, տրոնջ 
հրգուեցան աննուհիներու կողմ է ընկերակցու նեամ բ նուտգի, Նոր Սերունդի անդամներեն ։ Օր, 
ուտն նախադահ ընկեր Ս · Սիոլեան, Կրընոպլեն , 
հանդերը բանալով յայտարարեց -
- Ներկայիս երկու տեսակ մոտյնունիան 
Շարջային և։ Շէֆ ։ Իրթեւ չարջային կը յայոա գարեմ նէ Դաշնակցունեան մէջ չեֆ չկայ , այոօրուան չարջայինը վաղը չէֆ է, ու չեֆը իր կար-

Շարջային եւ Շէֆ։ Դրրեւ չարջային կը յայրա րարեմ ԹԷ Դաչնակցուժեան մէջ չէֆ չկայ , այսօրուան չարջայինը վաղը չէֆ է, ու չէֆը իր կարդին չարջային։ Դժ բահատարաը ունեցած ենջ եւ
այսօր ալ ունինչ մարդիկ որոնչ ցանկացած են ու
կը ցանկան Դաչնակցուժեան մահուտ։ Ասոնցվէ
չատեր մահացեր են, բայց կ՝ապրի Դաչնակցու Թիւնը ։ Այսօր այ սկսած են չինծու հրաժարա
կաններով Դաչնակցուժիւնը ջայջայելու փորձեր
կատարել, բայց ինչ որ ալ ընեն, Դաշնակցուժիւնը
կայ ու պիտի մնայ ։

Հ. 6. Դ. Նոր Սեթունդի կողմ է ջանի մը խօսջ
ըրաւ ընկեր Ս. Թաժուլիան,— Նոր Սերունդը պիուր շարունակէ Դաչնակցուժեան դործը ։ Թաքող
արտասանուժիւններ ըրին ընկերներ Ա. Փափոզ
եան, Ֆրիմեան եւ Գամպերեան։ Սանուհիներու
խում ը իր խոքերդներով ու պարերով, ղեկավա
բուժեսամբ Տիկին Փափագեանի, դեղարուեստա
կան բաժմին փայլը կ՝աւհյցներ։ Երգեցին Օրիորդներ Մարի Գամպերեան, Ս. Մօրիսեն, Աարինը
Պապահան, ինչպես նաեւ Օր. Ս. Լիւլենեան որ իր
ժեներդով «Քեղ եմ մնում, անուչ գարուն» ջերմապես ծափահարուները «Հեն ան Հարձարա»

այլ դուռ, դայց Դ. դարու բժիչկ մր, Որիբաս, մէկ տատի փոփոխունեան (անուշարիր ընդօրինակունիան մր հետեւանքով) դուռը դարձուց վահան, եւ այդ օրէն ի վեր glande thyroiden կր կոչուի վահանակում։ Փրոֆ. Վահան Արժրունի, որ thymus կր թարգման ուրցադեղձ (էջ 230), ինչու վահանադեղձ թարգմանի է հոն (էջ 27), ուր, մէկ տող վարը, ո՛վ պարմանը, փոխանակ «վահանադեղձային» գրելու կը գրեչվահանադին»։ Բայց ի՞նչպես հանդուրժել նման անտիոյն, անպատասխանատու, վրալ-ձգոց աշխատանըներ անկատանար, ուր ըսեն է ան դեռ ի՛նչ աշեր մեծ սիալներ, անցիւ եւ անհամար, — ո՛րը ըսեմ, ո՛րը չրսեմ, չուարեր մնացեր եմ:

թարձրադած արժուկը մեր ծիծարը կը չարծէ։ Հայ ժողովուրդը ներգարի կուղէ, չուղեր երէի եւ են-թանոսի խնդիրը, Հայաստանը Հայուն համար, իսկ հայ ժողովուրդը Հայաստանի համար»։ Բանախօսութենեն վերջ սանուհիներու պարե-րով ու «Յառաջ հահատակ» իսքբերդով փակուհցաւ հանդեսը։ Այս առթեւ Հ. 6. Դ. կոմիտեն դեղեցիկ ծաղկեմիունջ մը նուրբեց Տիկին Հորիսիմե Սո -ժուհձեանի, ղեկավար սանուհիներու։ ԹՂԹԱԿԻՑ

P1 P11418

# bonin's andbrow Mulis hughen

Հայկական Փարիդի մէջ, մեծ մեծ Ընկերու Երեններ, բազմադան Միութիւններ, կրթական Մարժիններ, միապետական ճակատներ, ցիրուցան մամուլ, եկեղեցիջ, ամբողջ Հայոց Ազգը, էլի՛։ Նոր սերունգը փրկելու Համար ծրագիրներ, բանաձեւևը, կաղապարներ, առաջաղրութիւններ եր պետան,

4c mbquis

Ու մանաւանը եկամուտի, պիւտներ ծանր հո-

Ու մանաւանը հկամուտի, պիւտնքի ծանր հո-քիրու տակ կը տջան։ Ուսուցիչներու ոսվն ալ տւելի։ Բարնրախտարար կը լսենք իչ նորանոր դպ-բոցներու նոր չրվանին Համար սունկերու պէս ու-սուցիչ-ուսուցչուհիներ բուսեր են, եւ նոյնիսկ, ի-բարու տեղ գրաւելու աժան մրցակցութենամբ մենծ Միութեան մը պիւտնէի Հաւասարակչառւթիւնը անկումէ մը փրկուած է հոթը սիկառէթի արժէ-բով...: Puil.

Մինչդես գոնէ անտեսական մտահոգութեննէ բոլոբովին գերծ պիտի մնային, եթե հետեւէին հետեւնալ միկոցին։

Պարդապես բոլոր հայիւները սիկառեթով լու

ծել։

Այսպես՝ օրինակի համար — Տարեկան 60.000 
Ֆրանջի պիստնե ունւեցող արուարձանի մը 250 ա.
ակերտները եթե ամիսը չորս սիկառեթ բերեն՝ 
անակտաններէն ոմանջ օրական 20 հատ ալ կր 
ծրեն), իրենց հրեջ ուսուցիչներու տարեվհարր 
արձակուրդով միասին կ՝ապահովուի։

Ուրիչ իսօւքով, ոչ միայն օրական 13 սիկաութի ետեւէ վազող այս տարուան ուսուցիչը պիար դուացնեն, այլ եշքը սիկառերի տարբերու թեան համար ցարդ՝ անպատասանան մնացած անցապ տարուան «ադդանուեր ծառայութեամը դնահատուած» ուսուցիչն ալ պիտի «վարձատրուեր»։
Մեծ մատուաշարեն ապահով 4000 Հոդինոց իթենց դաղութեն ի իս տասնեակ Միութիւններով,
դանապան Մարժիններով եւն։

Մեծ մաահողութենք ազատելով 4000 հոդինոց իրենց դաղութը, իր տասնեակ Միութեններով, դանագահ Մարժիններով հետ։

Պարդարանենք այս մեծ գաղութեն մանր հաչիւը, որպեսզի հանելուկ չհաժարուի հեռաւոր կարդացողին հաժար։

Մէկ սիկառեթը հոս կ'արժե 5 ֆրանք աժիսը × 4 սիկառեթ = 20 ֆր × 12 աժիսը = 240 ֆր × 250 աչակերա = 60.000 ֆրանք։ Թեև անժիշտաև հոստովաներ որ՝ աստերապժեն առաժ ու Հ 200 ալակորտ = 00,000 գրանը։ Թենւ անմի.

Էապես իսոստովանին որ՝ պատերացնեն առաջ ուըիչ հայնոց մի օրական մեկ սիկառեքով «բուժա.
բան» մը ստեղծեցինը, նորեն չջալեց։ Ու խորհել
որ ոժանց կարծիչով ճպուռներու երգով Թուք պի.

ար հատուննայ։

Բաս փոռձեցե՛ ո. փորձելո՝ մես « է. մանո

տի հասուննայ։
Բայց փորձնցէ՛ք, փորձելը մեղք չէ, մանր
սիկառէքներով լուծելու չատ մր անլուծելի մենծ
հաչիւները, ուղզակի դպրոցական տղոց միջոցով,
առանց հանդարելու ծնողաց հանդանակունեան այ
Հէջ վնասեր եւ Հայաստան դացող պղտիկները իրրեւ օտար չեն երքար ու չեն չփոներ Ադրդէյանը
Հայաստանի հետ։

ՓՇԱԾԱԴ ԻԿ

#### TUPQUAUL ABULFE APEL UES

Վիին, 27 Հոկտ. (Ցառաջ). — Հ.Մ. Բ.Մ. ի վարչութիւնը կազմակիրպած էր դեղեցիկ պարա Հանդես մր Հոկտ. 26ին, Hôtel de Posteի որահին մեջ։ Կազմակիրպիչ յանձնակումեր իրանք չէր իրանայած հանդեսին յաջողութեան համար։ Հ.Մ. Բ. Մ. ի հրիտասարդութիւնը չարժման մեջ էր։ ծաւմանակեն առաջ ժողովուրդը գունդապունդ կը դիմեր սրահը, որ լեցուած էր հրիտասարդունի կը դիութասարդնակում և Հանդեսը բացունցաւ «Ցառաջ Նահատակ» ջայլերդով, որ ունկորուեցաւ յոսնկայա։ Ցեսույ Սկաուտներու խմերապետ Հ. Ջաջարևան կարդաց ինամուսն դրութիւն մր ծրանսերին, վեր առներով Հ.Մ. Հ.Մ. ի կատարած դերը հանդես քեր հրկորոր հայրենիք ծրանսայի։ Ցիչեց Եյ պատեազմի ընթացքին Հ.Մ. Ը. Մ. բառան կարութեան տակ, ունեցած ենջ բռնի առևանակներով գինուորներ որոնցմէ չատեր ինկան դերութեան տակ, ունեցած ենջ բռնի աշխատանքի դուներ, նաեւ երկու մեռեայներ, մեկը՝ Թորոսեսն, միւսը Սկաուտներուն սերելի խմբապետը՝ Արսեն կարափետեան։ Այս ձառեն վերջ, Հ.Մ. Բ.Մ. ի վարչութեան կողմե իսօսեցան փորևուանարուն սերելի խմբապետը՝ Արսեն կարական հորևուխապետ Ս. Գալուստեան, կողմե իսօսեցան փորևուակապահ Ս. Գալուստեան, կարգելով Միութեեսն աշխատանըները։ Ապա սկըստն պարգելով Միութեեսն աշխատանըները։ Ապա սկըստն պարգելով Միութեեսն աշխատանանակին մենչեւ կես դիչեր։ Կարե գեղենի դուներին մենչեւ կես դիչեր։ Ապա արանցին դեղենինը դեպեցին առարացին հունանակորն հունանարին առարացին հունանարին առարացին հորևութերին հունանարին հունիներ իրեննց դեպեցին առարացին հունինի ու պարձերին ու պարձերին Վիկե, 27 Հոկտ. (Ցառաջ). — Հ.Մ.Ը.Մ.ի

Հայկական պարեր, թուռն ծափերու մէջ։ Երևիոյ-հին ներկայ էին ֆրանսական Թերհերու հղճա -կիցները, Գերիներու Միուհեան նախագահը եւ գանապան պարտշենաներ ։ Եւրոպական պարերը տեւհցին մինչեւ առասւան ժամը 5։ Մեր Հիւրհրը մեկնեցան չատ դոհ տպաւորունեամը, Հիացում

տևւհցին մինչեւ առտուան ժամը 5: Մեր Հիւրերը մեկնեցան շատ դոհ տպաւոթունեամեր, հիացում յայոնելով կատարուած աշխատանգին եւ կարդապահունենով կատարուած աշխատանգին եւ կարդապահունենով հանար։

Սյս Հանդեսով Վիենի Հ. Մ. Ը. Մ. ը կլորիկ դումար մր ապահովեց։ Շաջորը օրը, 28 Հոկտունքը և խումբը կատարից իր ախոլենական մրցումը ընդդեմ Gringnyի Ա. խումբին, Հ. Մ. Ը. Մ. ի տեփական մարզադայան վրայ։ Հակառակ անձբե - ւուս օդին, ինչպես միչա, այս անդամ եւս մարդատեր հասարակունիւնը եկած էր ջաջալերելու հայ մարզիկները։ Ժամը 3ին դատաւորի սուլիչին վրայ, Հ. Մ. Ը. Մ. ի Ա. խումբը դաշտ ելաւ առաջնորունիամեր կոնապահո Ա. Պալնանե ։ Սաղը սկսաւ հակառակորդի յարձակողականով ։ Առաջին կրա կապը վերջացաւ հաւասար —0: Տասը վայթերին հիան դադարի վերջացաւ հաւասար (—0: Տասը վայթերին հրանադուն իսագարիունիւն մը ցոյց կուտար, չատ հեղեց Հակառակորդը, բայց գտա դարար, գերը, որառ ուրը և և Հ. Մ. Ր. Մ. ը աւհքի հռանդուն իապարկութիւն մը ցոյց կուտար, շատ ծեղեց հակառակորդը, բայց չկրցաւ օգտադրծել առիթները, անձրեւին պատ. Հառով ծագր վեր՚անալուն տասը վայրկեան մ'ա, ցած Սարգիսի «փատ»ին վրայ Համագասպ նշանակերը չնարը վեր հայարքական նշանակերը ։ նարը վեր բայաւ Հ. Մ. Ր. Մ. ի յաղթութեամբ 1—0ով ։ Հ. Մ. Ը Մ. ի բաղարդները դնահատելի էին իրևնց խաղարկութեամբ Հ. Մ. Ր. Մ. ի պատանիներուն խումերը նոյն օրը դնաց կոռև, կատարելու իր ախոյենական մրցումը ։ Հակառակորը կումբը բացակայ ըլյալով դաշայի, պատանիները կր չահին (ֆորֆէ) ։ Հ. Մ. Ր. Մ. ի Ա. խումբը այս կիրակի 3 Նոյեմբերին պիտի մրցի C. Տ. Chasseի դեմ, Հ. Մ. Ր. Մ. ի անփական մարդադայարին վրայ։ Այս առթիւ սիրով կը հրաւերինը մարդադարը հայ Հասարակութիւնը ։

8. Մաթռահան Հ. Մ. Ր. Մ. ի ԼիՈՆ - ՏԷՍԻՆ ՄԱՍՆԱՖԻՎԸ

Z.V.C.V. LING - SEVER VUUVUSPALL

ՏԵՍԻՆ — Հ.Մ.Ը.Մ. ի ժրաջան վարջունիւնը դեղեցիկ գաղափարը ունեցած է վարձելու Տէսինի Հանրակառջի կայարանի ճիչտ դիմացը 16,000 ջառ. ժենը տարածունեան վրայ ընդարձակ մարդադե տինը։ Բաւական դժուարունիւններէ վերջ կարելի

սերը տարածութեան վրայ ընդարձակ մարդարուտերը։ Բաւական դժուարունիւններէ կերք կարելի եղաւ խորդուրուա դաչար վերածել մարդադաչատի, ծախահրվ ժօտաւշրապես 150,000 ֆրանւջ։ Դաչաքն բացման Թուական նչանակունցաւ, Հոկտեմբեր 20 եւ կնչահայրութեւնը սիրայօժար ստանձնեց դաղութերս հայրենասեր առեւտրականներ և Երիչէ Փափադեան։ Նոյն օրր Հ.Մ. Ր.Մ. ի պահեստեն իր Ա. արո յենական մրցումը կատարեց AS.P.T.Ի դէմ։ Երկու խում բերը ծափերու տեղատարակին մէջ դաչա իչան։ Գ Փափադեան մեր հախադահին առաջնորդութեամ բերիւ հաւմերերու մէջ հեղ կարա իչան։ Գ Փափադեան մեր հախադահին առաջնորդութեամ բերիւ խում բերու մէջ հեղ կեցած մէկ վարկեան բուղեներ կառայ հարդ կորեց ժապաւերը։ Այդ առաքեւ Ա. խում բե իներ կան բակին անցուցին Հ.Մ. Ը Մ. ի նչանակը, գինչը յայտարարելով Լեոն չերներ Հ.Մ. Ը Մ. ի նչանակը, գինչը յայտարարելով Լեոն չերներ Հ.Մ. Ը Մ. ի արատարան կարաականան Հ.Մ. Ը Մ. ի արատարան կարաական Հ.Մ. Ը Մ. ի արատան անանը առաջնումը, մեւրոնց բուռն յարձակողականով։ Պարսամեան չաւներու Ա. նյանակողականով։ Պարսամեան չաւներու Ա. նյանակողականով։ Պարսամեան չաւներու Ա. նյանակողականով։ Պարսամեան չաւներու Ա. նյանակերը Ա. կիսակակը լրանալուն և հրանակուն և և նյանակողականով։ Արտակողը լրանալուն և հրանակութերը Ա. կիսակարը լրանալուն և հրանակութերը Ա. կիսակարը լրանալուն և հրանակութերը Ա. կիսակարը լրանալուն և հրանակողականում է Արտանակութերի և հրանակութերի և և հրանակութերի և հրանակութ

կը կարդար խաղը չարունակելու։ Մեր երիտա սարդ իսնդապետը տղաքը Հաւաջելով կրկին իջան 
դալա անձրեւի տակ։ Ժողովուրդեն մաս մըն այ
չեր ուղեր բաժնուիլ, հաղը չարունակուեցաւ եւ 
ժերոնը տարին Ջախջակիչ յադժանակ մը՝ 8—3: 
Նոյն օրը Հ.Մ.Ը.Մ.ը դեղեցիկ ծաղկեպսակ 
մը դրաւ Անծանօծ գինուորի դամբարանին վրայ, 
միայն իր անդամենորով։ Այդ առքիւ ֆրանսական 
քերքերը դովեսաով արտայայտունյան։ 
Հոկտ. 27ին Հ.Մ.Ե.Մ.ի Juniorներու խումբը 
առաւստուն խաղաց մեր դաչակն վրայ, Փօն ար 
Շերիւի ֆրանսական յարցին կրայ, Փօն ար 
Շերիւի ֆրանսական յարցին կրայի կեսօրէ վերջ 
կրասերներու խումբը հաղար 
կրա կրան դուրս եկան 3—0ով, իսկ կւսօրէ վերջ 
կրասերներու խումբը հաղար 
կեմ, 2—2 Հաւասար արդիւնը. մեր պահեստին Շերիւի ֆրանսական Junior խումբի դեմ : Մերսութ յավճական դուրս հկան 3—0ով, իսկ կեսօրէ վերջ կրասերներու խումբը խաղաց Պոշնի Cadetikրու դեմ, 2—2 հաւասար արդիւնը. մեր պահեստին փուսարը: Ա. խումբր Ամփլը-Փիւի Ա. ի դեմ 5—5 հաւասար: Ա. խումբր Ամփլը-Փիւի Ա. ի դեմ 4—4 հաւասար: Բոլոր խումբին այ ախումիական մրացումներ է որ կր խաղան: Տէսինի եւ Լիոնի հայ դաղուներ է որ կր խաղան: Տէսինի եւ Լիոնի հայ դաղուներ է որ կր խաղան: Տէսինի եւ Լիոնի հայ դաղուներ է որ կր խաղան: Տեսինի եւ Լիոնի հայ դաղուներ խառուներամ դալա կր փուժամ Հ Մ . է. Մ ի մարդիկները քանակրելու: Ո՞վ աուս է Հ Վարդում մեր, այս առնիւ: Ո՞վ աուս է Հ Վ Մ . է Մ ի մերանսայի կերը և մեր չրջանի Հ Մ . է. Մ . ի մասնաձիւղերու հետ որևել յարաբերուներ, մեզի հետ դարանան է հարդ մեր խանաարուներու վարարարարելու վեն հանչնար նման ինչնակու վարջունիւն է հանանար հանան ինչնակու վարջունիւն - Փարիդի պարոնները նող բարեւանեն կազմակերպել մերանայ ամեն ինչ կը լուծ-աւի։

Late befanket survautettelt

# Unufting duliff huhry

Հանի Ֆերոյի կարդադրութեամբ 1900 Մայիսին Պալարցի Ճառէ եղբայր Նատ իր վեց ընկեր ներով ու արեւ ցերեկով, եւ հինդ զամիջ բաներու
ներկայուներան, ապանձեց Այվտուինքու Հէս ՎաՀանը, եւ վրայէն առաչ երկու հոզար դրուլ, չաՀանրերով հաւարուած աուրջի դրամները։ Զամի
թիաները կամ չերին պետունեան այն դրամներն
իսկ փրկելու :

իսկ փրկելու :

1901 ին ամառը, Հարանցի աշիրենեն 40 ձիաւ որ Համիորեներ, Ալվառինքի դարտեն Թոցուցին 200 հղմար Հաւար կայ, հաւարի հաեւէն վաղելու սիրտ եւ կամջ կայ, սակայն ինչո՞վ:

Դիւդին մեն նստող տասը դափինիաները, որպես ապահովունիւն պահողները, եւ 7 նօպատար հիւրաեր չկրցան օգտակար դառնալ։ Ի պատաս - հան գեւղացիներու բողոջին ըսին — «Մեղի հրատար ման չկայ Համիտիեներու դեմ կառեկու »։

Նոյն տարուան Օդոստոսին, Պալաջի աշիրաթեն, հապիրի ցեղակումբի 50 դինուածներ դի Հերով Արվառնչու դեղի կողջեն, պշեցին հապար 
համող ոչխարի հօտ, եւ սպանսեցին Գավե իլոն։

Դեղջեն մեկ ամիս վերջ, Սատունցի հիւր պար, հուրֆի տան հորդանսեր դիչիրով ջւնցին Ալվառնչու առաջին թարակեն ետ մասցած աշիրարի կորանիր և անացած աշիսարի կորանիր և անացած աշիսարի կորանիր և հայաններին Այե Պետրոսը, վիրաւար ձդելով Հազբե Ասօն։

ԱՌԵՒԱՆԳՈՒՄՆԵՐ .... 1901/2, մէջ ապրող Պալաջցի Շեյխ Խալելը բռևի կ՝առե -ւանդէ, նոյն դիւղի Փոչկնու հարս Մարիամը և կ՝ապրի նոյն դիւղի մէջ, կնոջ պարադաներու աչ-

երն առջեւ :

Նոյն օրերուն , դարձնա ինասգիւդի մէջ ապրող Հրսկի Ալին Պալաքցի , բռնի կ'առեւանգէ գիւդին Սրսութի հերն պարհիս եւ կ'ապրի նոյն դիւդին մէջ, նոյն կսկիծը պատճառելով բոլորին :

1901ին Ալվառինջ գիւդի հոդատար Մամատ , Պալաքցի , կ'առեւանգէ նոյն դիւդին Միլոյ ՍեԹոլի կինը , ևւ կ'երիայ ապրիլ Քոլոսին :

Նոյն օրերուն , Ալվառնվու մէջ ապրող Սասուն - ցի Կամէ Ուսոյ աղայ Մըստօն , կ'առեւանգէ Դորս Վահանի կին՝ Փարիչան եւ կ'երիայ ապրելու Շըմ-

արլոր կոկիծ՝ Փարրչաս ու գուշ

Նոյն օրերուն, հոյն գիւղի Մկրէ Սօղօնը, իր
հարս Գույօն, հօր տունչին դարձ բերած ժամանաւ
կին Մույէն եկած երկու ձիաւոր Համիտիկները կր
ջարդեն ժբախա Սօղօն եւ մարակսի նման անցնող
դարձողի աչքերու առջեւ, կառեւանդեն տարա
դարձողի աչույու անաումներու կրունկներու
լակ դեռ կոծին։ Կերիար տեւաւոր Գույօն, վայլակ դեռ ին կոծ ին երկու ամտուան մէջ, մինակ
լան երկար է եւ կսկիծը անտանելի, եւ այս

բոլոր կսկիծները մէկ երկու ամառւան մէջ, մինակ երկու դիւդերու։ Նոյնն էր պատկերը դրեխէ բոլոր

գիւղելու :
ԽԱՂԱՂ ՅՈՅՑ ՄԸ — Բրտական ասպատակու 
Թևան, Թալանի , սպանութեան եւ առեւաներումներ 
րու դէժ , խաղաղ ցոյցով ժը , բողոջի ձայն կր 
րարձրացնեն Հարիւրի չափ կիներ , ՝ Ալվաորնիու Խզբոյ Խանսես եւ Խասգիւղի Բալօ աղջիկ 
նարևի առաջնորդութեամը ;

րարիձրացնեն Հարիւրի չափ կիներ, 'Այվաուննու ներոլ համանի եւ նաագիւրի Բալօ աղջիկ
Նազիկի առաջնորդութնետքը ։
Կառավարիչը կ'ընդունի երկու պատգամաւորները, հանձոն եւ Նազիկը ։

Փաչան — ի՞նչ է ձեր պահանջը, տիկիններ։
հանձոն առանց ջաչուելու, կը նկարագրելերը
քիչուած ապանութիւնները, թայանները, առեւանգումները անուն առ անուն, եւ կ'աւելցնէ — հե
ատկալու այժը չմնաց, դարեր չարունակ ծենջ կառավարութնեան հրու գարանները։ Մեր այս օրուան խաղաղ ցույցը ջրաական զուլումները. դէմ
է։ Անոնջ կը դործեն անձարձակ, կը թայաններ
կ՝ առեւանգեն մեր հարմն ու կոյար, ու մեր բաղոջները կը մնան անյանի։ Կը պահանքներ։ կամ եր գորուն
հերու դէմ պաչապնուհիւն տալ, Քիւրաի գուլում
ներու դէմ պաչապանուհիււ տալ, Քիւրաի գուլում
ներու դէմ պաչապանուհիււ համար։
կ՝ուզէջ ։

հանննե — Ուանդ դարսելու համա՞ր գինուի։

փաշան — Ֆչտայի ըլլալու գասար և և համարձակին իրուցեջ ։

հանմեն — Առանց քաչուհյու կը համարձակին ըսել, պեյ է ֆչնտի, որ Հայհրուս ֆչտայի ըլլալու առիթը դուջ էջ որ կր ստեղծէջ։ Լսեջ, իսնդրեմ, ի՞նչ ընչ հայ հարգը, երբ իր անձուն հարստու — Թհան կորուստի վրայ, պատիւն ալ վրայ կուտայ։ Երբ հայ ժարդու գրկեն կը խլուին հարսի ու աղ և չիկը, ալ ի՞նչ կր մնայ անոր ընհլու ։

Փաշան — Տիկին, ջեզ բանտարկել կուտամ։ հանմեն — Այ իմ, այս աղաղակող անարդա. բռենան դեմ, իմ արդար բողոջիս Համար դանարդա. բռենան դեմ, իմ արդար բողոջիս Համար հանար ինչ կուգայ ինծի։ Տուէջ ինձ կանարանն և հրաման , գոնէ ուրիչ սարսափներ չտեսնեմ ։

դեՕՐԻՆԿԻ ԵՐԵՔ ՆԱՄԱԿՆԵՐԸ պիտի չհրա ուրութը ՄԻ ԵՐԵԿ ԵԱՄԱԿՆԵՐԸ պիտի չերա տարակուին, Համաձայն գրաչնակից գինուորական իչիանունեանը որոշվան։ Անոնց բնագիրները պիտուսական հրագիրները կրագրուին, իսկ պատճենները պիտի ոչնչացուին։ Իրագիկներ կը հաւաստեն ԵԷ Գ. համակը, որ ուղղուած է գերժան ժողովուրդին, « քաղաքական ուժանակ մին է», եւ կրնայ խլրուուներու տեղի տալ, իրրեւ անձնասպանին կտակը եւ վերջին համա

ՔՐՈՒՓԻ ՉԻՆԱԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐԸ ամ բողջո քին պիտի ըանդուին և ճարտարադործական հաստա -տունիւններ պիտի հիմնուին անոնց աւհրակնե -րուն վրայ, հաժաձայն Հաժպուրկէն հաղորդուաժ

երկաթուղիի ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԷՆ կը հեռագրեն թէ Դչ ներումեն արայնելով ջանորեցին երկանուդիի կայարումը։ Առ Նուագն երեք Հոգի սպանունյան, իսկ վիրաշորներուն Թիւր չատ ձեծ է։ Գլիասոր ահարեկիչը հրեայ աղջիկ մըն է։ Նոյն առտուն երև առաղին արայուն հարձարեկիչը հրեայ աղջիկ մըն է։ Նոյն առտուն երև առաղինացի գինուորներ ձեռած, 15 հոգի ալ վի-

լալով :
ԱԴԱՄԱՆԴԻ առասպելական հանջ մբ դրա հուտծ է Թանկանիջայի մէջ (Ափրիկչ) , հանջ մբ
որ կրնայ 50 առ հարիւր կոտրել դիները։ Այս առԹիւ վէծ մբ ծագած է Անդլիոյ դաղԹային հանաբարութեան եւ Ադամանդի ընկերութեան միջեւ։
Գիները օկած են իչնալ նիւ Եորջի մէջ։
ԹՈՒՐԲՈՑ արտաջին հանարարութերւնը

ԹՈՒՐՔՈՈՑ արտաջին նախարարունիւնը պաշտօնական ղեկոյցով մը կը հերջէ նախարարու բելն պաշտօնական ղեկոյցով մը կը հերջէ նախարարու բելներ իէ կուղեն դինակցունիւն կնջել արարա հրճն բելիքըներուն հետ կան քէ խոսը հղած է Հալեայի մասին (Սանձաջ)։ Ձեկոյցը կրսէ քէ Հայեպի «Էլ ձելուհուրիյէն» թերքը սխալ հասկցած է ատ մը բաներ, Եէ երբեջ չէ խոսուածիրաջի հետ կնջուտ կինակցունեան ու հերջեց այն լուրը թէ ևէչ անտանարենի խնդիրը Միացեալ Աղգերու ժողովին յանձնուտծ է։ Սուրիոյ համար Պաղեստինի իների բուրիոյ համար Պաղեստինի իների բուրա առելի կարեւոր է այժմ ջան ուրիշ որ և։ է հային ԱՈՒԱՆ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԵՑԱՆ 23 դերման ապաներ, դինուորներ ևւ պաշտօնեաներ, Պելկրա

տարց :

ՄԱՀՈՒԱՆ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԵՑԱՆ 23 դերոնան տպաննը, դինուորներ եւ պաշտնեաներ, Պելկրատի մէջ։ Ամ բաստանադիրը կ՛րսէ Թէ անոնջ բռնաբարած են «մարդկային հիմնական սկզբունջներ» եւ պատճառ եղած են 1500 եռւկոսյաւ դերիներու մահուան Նորվեկիոլ մէջ։ Ուրիչներ ալ մէկեն 15 տարի ԹիապարտուԹեան դատապարտուե դան ։

ցան ,

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԿԷՍԹԱՓՈՑԻ անպամներէն ուժ 
Հոդի ձերբակալուեցան Տիժոնի ժՀԼ։ Անդլիական 
Հարսակի մր մահապատիմը ցկեանա ըանտար կունեան վերածուեցաւ, աղկան մր ալատիմը՝ 
դատապարտուեցաւ, աղկան մր ալատիմը՝ 
դատապարտուեցաւ իկեանա րանտարկուներ ալ 
դատապարտուեցան իկեանա դատապար ժեր՝ 
հեն «Իգակահարուեցաւ իմիապեր մր, Ֆիլիփ ժՀօ — Փարիզի ժՀՀ մահուան դատապար տուեցաւ եմիլ Մառանժէն, նաիկին տուանող մը, 
21 տարեկան, որ ամ բատանուած էր Յէ հարիւ թաւոր ուսանողներ եւ հայրենասերներ մասնած է 
հենափոյին ։ Այս դոհերը մեծ մասով դնդակա հարուած կամ աջադրուած են ։

ԱԹԷԵՐԵՆ կը հեռագրեն Թէ ընդհարումները 
կը ծաւային ամբողջ երկրին ժՀՀ Վերջին 24 ժամ ուան ընդհացջին 25 հոդի սպաննուած են Մակելու 
նիդ եւ Թրակիդ ժՀՀ, 12ը Թրջական սահմանին 
վրայ — ՓաԹրասի դինուորական սահանը մահ ուան դատապարոեց էլասի 10 նաիկին անդամներ, 
արոնը ամբաստանուած են Թէ 42 ոստիկաններ 
սպաննած են դերմանական դոլորովին նոր կառավարութիւն մր կազմել :

ԱՈՐ ԱԱՀՄԱՆԱԳՈՒԹԻՈՒՆԸ պաշստնապես 
հետուհատ դատական անանան հասաս ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԿԷՍԹԱՓՈՑԻ անդամներէն

ՆՈՐ ՍԱՀՄԱՆԱԳՐԻԹԻՒՆԸ պաչաօնապես կնչուեցաւ դատական նախարարին կողմե, աղգա -յին կնիչով, որ վերջին անգամ գործաժուած եր Վերսայլի դաշնագրին համար (1919):

ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՒ ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ , ի յիչատակ 1914—1918 եւ 1939—1945ի ֆրանսա - կան բանակի , կովկասեան , կիլիկեան եւ բոլոր հե-րոսաժարտերու զոհերուն եւ գինակից բնկերներու, նախաժեռնութեամբ Հայ Կամ և եւ Մարտիկներու եւ Ֆրանս - Բանակի հայ Ռազմիկներու Միու - թեան , այս կիրակի , առտուան ժամը 9,45ին , ՍԷնթ Անտրէ Լրպայի եկեղեցին (նոր կաժուրքին դիժա-ցը) ։ Պիտի պատարագէ Հ. Գ. Վ. Պապեսն :

ชนมกา ชน Citroën conduite interieure (9 chevaux) ինչպես նաև Citroën decapotable (11 chevaux) կառ թեր։ Մանրամասնութեանց համար հեռամայնել Gob. 05-63:

-------

UPDPDLOUIL ԳՈՐԳԵՐՈՒ Սորոդունեան Հա ... մար գիժել՝ ՄԿՐՏԻՉԵՄԵՒ, 27 rue Chaptal, Ca -chan (S):

#### TECTENSALP-bUT OFE

ՇԱՎԻլի մէջ կը տոնուի նայեմբեր 2, չաբաթ երեկոյ ժամը 9էն մինչեւ լոյս, նախաձեռնու \_ Թեամբ Հ․ Յ․ Դ․ « Արդութեան » Եւ Նոր ՍԵ \_ րունդի «Անդրանիկ» խումբերու ։

ԿԸ ԽՕՍԻՆ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

եւ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻՍՁԱՐԵԱՆ Գեղարուեստական բաժինը « Րաֆֆի » Միտ Թեան կողմէ դեկավարութեամբ ընկեր ՍԱՀԱ ՅՈՎՀԱՇՆԷՍԵԱՆի։ Կէս գիչերէն յեստոյ ևւրոպա կան պարեր։ Տաջ սրաՀ։ Ճոխ պիւֆէ ։

#### ALPSUSTA BULLOPHIL

# **ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԵՐՈՍ ԶՕՐ. Ա**ՆԴՐԱՆԻԿԻ ՇԻՐՄԻՆ

Կազմակերպուած Հայ Նախկին Ռազմիկներու Միութենան կողմէ, համաձայնութեամբ Յուչաթ \_ Հանի Կեղը, Յանմնախումբին։

Այս Կիրակի, Նոյեմբեր 3, ժամը 10ին

ՀԱՆԴԻՍԱԻՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ Հայոց եկեղեցւոյ

ՀԱՆԴԻՍՍԻՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ Հայոց եկեղեցւոյ մէջ, Հովանաւորութեամեր Արտաւարդ արջ ի։
Կեսօրէն վերջ ժամը 15ին, Père Lachaiseի գերականատան մէջ, ՋԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՄԿԱՀԱՆԴԻՍ։
Ջօրավարի յիչատակարանին առջեւ Հրաւիրուած են դամրարանին լուրջը խմբուհրու իրբ սզահան դէսի չջախումբ, Հայ ժողովրդական, աղգային հւդեղարուեստական թոլոր կազմակերպութեանց ներկայացուցիչները։
Հրաւիրուած են խօսք առնելու — Պուլկարիոյ դեսպանին ներկայացուցիչը, Հայ Սպայից Միու - թիւնը, Ջօրավարին զինակիցներուն ներկայացուցիչը, Հայ Ազգային խորհուրգը, Շապին Գարահիարա Հայրենակցականը, Հայ Նախկին հազմիկներու Միութիւնը։ Տողանցջ դամրաթանին առջեւէն։ Կր ինուրուի հետեւիլ կարգադիր յանձնակում բին ցուցմունջներուն, կարդապահութիւնը ապա հովերս Համար։ Հայ նախկին ռառջեիները ան պայման ներկայ պէտք է բլլան դերեղմանատուն, ժամը 1430ին։ Կրիլ բորը պատուանանները։ Մուտջ Gambetta դոնեն, Métro Gambetta:

# U'hd marmimlinku

կազմակերպուած Institut Arménienի կողմե GEORGE VԻ ՍԻԱՀՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

Նոյեմ բեր 9, Շարաք իրիկուն, ժամը 21 էն մինչեւ առաւօտ։ Ներկայ պիտի ըլլան միջազգային կարեւոր դէմ բեր ։ Մասնակցուննետմը 3 նուագա - իում բերու Jazz, Orchestre Argentin, Bachicha, Yoska Nemeth եւ իր Ֆիկանները Poisson d'Or Ca -

Մուտը 300 ֆիանը ։ Մատչելի դիներ։ Երեկոյետն զգեստը պար -տաւորիչ կիներուն համար ։

ՍԵԲԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ ՆԱՀԱՆԳԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՄԵՐԱՍՏԱՀԱՅԵՐ ՄԻ ԵԱՀԱՆԻԱՅՐ ԱՐՈՒՐԵԱԵ Հրապարակային հանդես \_ րանախստութիւնը Բարձր նախագահունեամբ՝ Արտաւազդ արջ. Սիւրժէեանի, այս կիրակի ժամը 2.30ին Sociétés Savantesh մեծ արահին մեջ, (8 rue Danton, métro Odéon): Գեղարուհստական բաժնին կը մասնակցին Տիկին Փապունեան, դերասաններ Տ. Նշանեան Գմրեթեան, Մանպաշ, Միշա Ազնաւտրհան ։ Մուտջը ազատ է ։

#### ሀባԱՍՈՒՀԻ ԿግՒԶՈՒԻ

3 Հոդինոց ընտանիքի մը Համար երիտասարդ աղջկան մր պէտք կայ մնայուն, անական գործև-թու օգնելու Համար, լաւ վարձատրութիւն, նոյն-իսկ գաւառէն: Փոխաղթութեան Համար ամէն դիւ-րութիւն պիտի տրուի։ Դիմել «Ցառաչ»ի վարչու-թեան ։

կ՝ՈւջՈՒԻՆ կօշկակարի monteur à longeur և։ finisseur à gorge, լաւ վճարումով: Դիմել M. A -povian, 99 rue de Belleville, Paris (19):

**Ե**ՓՐԱՏ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ Ղեկավարութեամբ

#### DIKRAN ONOSSIAN

հայկական նուադախումբը որ կը նուագէ հայկա -կան, կովկասեան նւրոպական եւ արեւելնան դեղե որկ Փարիզի եւ արուարձաններու Հանրածանօթ

Տրամադրհեր է նչանաուջներու , Հարսանիջ -ներու եւ բոլոր արգային միութիւններու Համար ։ Միչտ մատչելի դին :Գիմել 15 օր առաջ ,D. Onossian, 1 Allée Yvonne Clamart, Tél. INV. 47-86 ։

Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damenne -- 13°

BALSUSTER

ՄԱՐՍԷՅ. — Պուլվար Օտաոյի Հ. Յ. Գ. «Խատիսնան» խուժրի դասախօսութիւնը, 5 Նո - յեմրեր, հրեջարթի ժամը 8.30ին, սովորական հաւաջատեղին։ Պիտի խօսի ընկեր Մ. Թաչձեան ։ Նիւթը՝ «Ի՞նչ է Դաչնակցութիւնը»։

ՄԱՐՍԻՅԼ .--- ՍԷԿԲ Մարկրիթեր Հ. 6 Գ. «Համադատապ» խումրի ընդեւ «Հողովը՝ այս չա -բաթ երևկոյ ժամը Ցինւ, սովորական հաւաջատե -ղինւ: Կարեւոր օրակարգ ։

40.9085 100.21 Փորթ տ՝ Իթալիի մասնահիւզը 4041165 10021 Փորթ աւթալըը ռաւութե ընկերու անդամական ընդՀ․ ժողովի կը հրաւիրէ ընկերու հիները այս չարաթ, կէսօրէ վերք ժամը 3ին , իր սեփական ակումրին մէք։ Կարեւոր օրակարդ ԱՐԱՐԿԻՐԻ ՀԱՅՐ․ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Փարիդի մաս

ԱՐԱԿՍԻԴ ՀԱՅԻ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Փարիզի մաս-Խանիւդի վարչութիւնը ընդչ - ժողովի կը Հրաւիրէ բորոր Հայրենակիցները Նոյեմբեր 3ին, կիրակի ժամը 2,30ին Sociétés Savantesի մէջ Ը.արաչը ։ 8 rue Danton: Կարեւոր խորհրդակցութիւն ։ Բոլորին հերկայութիւնը անհրաժելտ է ։

ՔԱՌԱՄԵԱՄԵԱՑ ՑՈԲԵԼԵԱՆ ՀԱՑԿ- ԲԱՐԵԳ-ԸՆԴՀ- ՄԻՈՒԹԵԱՆ — Կազմակերպուած Մար-սեյլի մասծաճիւդին կողմէ, այս կիրակի, 3 նու յեմբեր ժամը 12—18, ՕԹԷլ աը լա Փլաժի սրահին մեջ։ Ներկայուժեամբ հայ յարանուանուժիւննեւ րու վարչուխծանց։ Գը նախագահէՄարսեյլի մաս-նաճիւդին ատենապետ Պ- ԱՐԱՄ ԹԷԲԷԵԱՆ։ Ձեւ կուցում մասնաձիւդին ատենաղպիր Պ- ԵՆՈՎՔ ԱՐՄԷՆի կողմէ։ Գեղարուհստական բաժնին մէջ, Թատրոն, հրդ, նուագ, հայկական պար, արտա սանուժիւն եւ անակկայներ։ Մուտք 100 Փրանջ։ Պարահանդէսը ժամը 18էն մինչեւ կէս դիչեր։ Ներկայ պիտի բլլայ ներգաղթի լիազօրը՝ Պ-

21-7-118646UL:

#### 4'nhanh zus bozueur uc

Փարիզեան ճաշարանի մը համար, amanatu bilat be proudating pr be արեւելեան կերակուրներու պատրաստու *թեան* : Լաւ վճարում : Գրաւոր դիմել 9. U. U.P.201-UULbULb, 9, rue du Boccador, Paris, (8) : 26nmamjt Ely. 18-72:

# TAM-TAM

BAR RESTAURANT (Տնօրեն Պ. ԿՐԷԿՈՒԱՌ)

rue St. Séverin, Paris (V)
sel Tél. Odé. 34-83 Métro: St. Michel Tél. Odé. 34-83 Հայկական , արեւելեան եւ եւրապական ընտիր ճաշ ։ Աղանդերներու նոխ զանազանութիւն ։ Արժ – ւելեան առաջնակարգ նուագախումբ ։ Կ'երգէ Փարիգի ծանօթ արուեստագիտուհի եւ երգչուհի Mme. SONIA KARAKCHE ։ Նախընտրելի է նախա Métro: St. Michel պէս գրաւել սեղանը ։

#### MEUBLES MODERNES

60. Bd. DE LA BLANCARDE, MARSEILLE

Բացուած է Վ. ՔԻՒՓԷԼԵԱՆի կահ ... կարա... սիներու ժեծ վաճառատունը։ Խիստ մատ... չելի դիներով կր ծախուհն, ննջասենեակի, ճաչասրահի, խոհանոցի, հիւրանոցի ար դիական ոճով բոլոր տեսակի կարառիներ ։ Կր ծախուին նաեւ անոռներ, բաղժոցներ, նիկնանուներ, կաչիկ եւ Թաւիլէ ։

Այս ծանուցումով ներկայացողին մասնաunp gbns:

ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

# **GARO SARIAN**

211444441

ՎՈՐ ԵԱՎԱՀԱՐ Կը վերսկսի իր հորկայացումները նոր նուտ-դախումրով մը որ այնքան յակողութիւն ունեցաւ Cercle Militaireի եւ հիմա Hotel Windsorp մէջ։ Նուագախումբը արամադրելի է հարսնիքնե-բու, նշանաուջներու, ինկոյջներու եւ հանդէսնե-բու համար։ Մասնաւոր դին ։ Դիմել՝ G. Sarian , 33 rue Bayen, Paris (17): Tél. Gal. 67-61 ։

# Ուշադրութի՜ւն կօշկակարներուն

Ունինը կայիի վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր գնումներու Համար գիմեցէջ 8 . Գ. Փափազման վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tel. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 եւ 14—18, գոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հադորդակցուններն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:



ordp-bra

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH Fondé en 1925 — R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

8ար. 1000, 6աժս. 500, Եռաժս. 300, ֆր., Արտաս. 10 Sol

Samedi 2 Novembre 1946

Շարաթ 2 Նոյեմբեր

4C. SUPb - 18º Année Nº 4843. Unp 2pquil phr 482

ավհաժիհ, Ը․ Ուրորերը

ዓትህ 4 ቀዶ

UPP HOURE

#### Thes The useny

Ներդաղթի առաջին կարաւաններուն ժամա նումը ոդեւորիչ նիւթեր ներչնչած է Հայաստան Թերթերուն։ Zurjmumm'sfr

Երկու ամսագիրներ, «Սովհաական Հայաս տան» եւ «Էքմիածին» կոչհը եւ նկարագրութիւններ
կը հրատարակեն, այս առնիլ։

Առաջինը չարջ մը պատկերներ ալ տպած է ,
որոնջ իսկապես կազգուրիչ տպաւորութիւն մը կր
գործեն (1946 Յուլիս» իրև)։ Պատկերները կը
ներկայացնեն Սուրիա իրև)։ Պատկերները կը
ներկայացնեն Սուրիա Լիրանանեն, հասած հայրենակիցներ, կիներ եւ կայսառ ճանուկներ՝ Երեւանի փողոցներուն մէջ։
Երկութին մէջ ալ կերեւան հաանաւտրներ՝ աթեւմտահայ բանաստեղծներէ (դժբախտարար տեդական ուղղագրութնամբ)։
Ցետոյ կան բազմացիւ արտատպումներ՝ Ար -

դական ուղղագրութեամ բ):

Ցետոյ կան բազմաթիւ արտատպումներ՝ Ար տասահմանի մամուլչն, Հայկական Դատի, Ներդաղթե եւնւ առթեւ կատաթուած աշխատանաներու
մասին: Բոլորն ալ «բարեկամ» Թերթերի է։

Հր թուի թէ տակաւին վարժուած չեն բաց աչբով սերտելու հանւ միւս թերթերը:

Եթէ այդպես Հրլլար, ինչո՞ւ Մայր Աթոռի
դայինը կարդ մր այլանդակութեւններ , այնջան
կանդավառ խմբադրականի մր տակ (Դէպի հրվիր,
1946 Փետրուար - Մարտ)։

Պաշտօնաթերթերն կ՝աղդարարէ սեւով հերմակի
վրայ, այս պատմական պահուն, - «Սակայն ընած
չեն նաեւ ներգաղթեր թշնաժիները, որոնը տաջի
վրայ բուն կը բերեն։ Առասակեներ, որոնը չակերաի մէջ ալ առնուած են, որպէսգի տպաւորութերն
դործեն ...

արրծեն ...

Իւրացնելով չարք մր ածնունի ըսի մրանա հեր, պաշտօնաներնը կ'աղաղակչ.

— « Պէտք է ուժեղացնել անխնայ պայքաթրրվուր տեսակի ստոր զրպարտութիւնների, յերիւրանքների դէմ, պէտք է անմիջապէս կանխել ներգաղթը ձախողեցներու ամէն մի փորձ, անթոյ լատրելի պէտք է համարել ներկայ պահուն այլ խնդիրներով զրաղւելը եւ միջոցները ներգաղթի գործին տրամադրելու փոխարէն ուրիչ նպատականեր յատկացնելը, երբ բազմաթիւ ներգաղթողներ կարիք են զգում հագուստի, ոտնամանի, սնունդի, ճանապարհածախսի եւայլն»։ ճանապարհածախսի եւայլն»:

Ինչպես կը տեսնեց, Էջնիածինն ալ ասպարեզ իջած է իաջ ու խաչվառով, ճակատ յարդարերու Համար երեւակտյական Թչնանիներու դեն ։ Ուրիչ

խոսքով, իր կարդին պղտորելու Հայաստանի եւ Արտասահմանի հանրային կարծիքը։ Այսպե՞ս պիտի հաստատուին «միութիւնն ու միասնականութիւնը», որ կ'երեւան բոլոր կոն -

դակներուն մէջ:

Ամենայն Հայոց կախողիկոսը չէ՞ր կրնար իր դունգույն պատուիրակներուն միջոցաւ ստուգե։ Թէ որոնը են բուն «ստոր դրպարտութիւնները» հւ

թե որոնը են բուն «ստոր դրպարտութիւնները» եւ «յերիւրանջները»:

Քանի որ դուռները բացուսած են, պիտի թե բացութերնը պատուհաններն ալ բանալ, եւ այօջ բացութ տեսնել, ըննել, դատել ինչ որ տեղի կ՝ունենայ Արտասահմանի մէջ:

« Էջմիածի՞ն չն ալ քաղաքական օրկան դար ձաւ, հովանաւորելու համար դանաղան իմները ։

Մինչեւ ե՞րբ այս միականի մարդանածքերն ու փոքրուրերեւ իրը այս միականի մարդան իններն ու փոքրուրերերը սիրայահերու, անոնց բարուրական և 
նիւթական ակակաների հեր հաղար կտող կ՛րլյան ,
դաղութները սիրայահերու, անոնց բարուրական ևւ 
նիւթական ակահակուհիները և ապահովելու, ներածելու համար :

«Թչնաժիներ» փնտռել այս Հակատին վրայ, կր նչանակէ Հուր հոսեցնել իրական Թչնաժիներու

Հաղադրը։ Ըսհեր բուն բառով — կը նշանակէ դիտակցա-բար վիտակ ներգադնի գործին, փորացնելով, լրա-չահով գանագան բանսարկունինններ,— ձեր թա յոց կաթողմկացիա»:

Մենք ուրի՛շ բան կը սպասէինը Ամենայն Հառով՝ «պրովմկացիա»:

Ան ուրի՛շ բան կր սպասէինը Ամենայն Հա-

յոց կախողիկոսությանը :

Մնոր առաջին պարտականութիւնը պիտի ըլ լար ձայն բարձրացնել այն դղունքի Հաւատաջննուբեանց ղէմ , որ կատարունցան մասնաւորապէս իրանի եւ Սուրիա-Լիրանանի մ էջ , ծունկի բերելու
համար Հայրենասէր , Հայրենակարօտ բազմու Զեւծչներ Blesibp:

#### **L**եՒՈՆ ՂԱՐԻՊԵԱՆ

Նոր դոյժ մը՝ դերջին պահուն,— ընկեր Լեւոն Ղարիպետն մեռած Գահիրէի մէջ, ժանտատենդի Հետեւանչով, հոկտ - 31ին։

ձետեւանջով, Հոկտ - 31ին ։
 Ողբացեալ ընկերը ծանօն էր Պոլսոյ մէջ, Օսմ - Սաշմանադրունեան չրջանչն, իրբ «Արծիւ Հագրականառանոցը հատաատունցու ընկերովի ։ Հագրականառանոցը հաստատունցու ընկերովի ։ Հագրուծունեունեան ծրանաէն, կը նուիրուեր հռանգուն դործունեունեան, մը ։ Անցեալ գինադադարին, երբ Դաչնակիցները կը պարպեին Պոլիսը,՝ Եգիպտոս մեկնեցաւ, ուր դարձևալ կը գրազեր գրավաճա - ռունեամը եւ գանազան Հրատարակուներնինները վեր արհակի գաւակ մը, որոնջ Փարիզ կը բնակին ։ Մեր խորին ցաւակցունիւնները ։

# Կաթող, պատուի**r**ակին պաrsականութիւնները

իՄԲ.— Ամենայն Հիայոց կաթողիկոսը հետև։ հայ ձեւով կը սահմանե Արտաւազդ արք ի պաշտօնը, Եւրոպայի մեջ, 1946 Ապրիլ 25 թուակիր կոնդակով (գրարար).—
Ա.— Այցելել բոլոր դաղքիանայիկում

դակավ (գրարար).—

Ա.— Այսեն բոլոր դաղքանայերուն և հոդերունչ քարողներով միսինարել։ Սատարել բուրս մարդասերական ձեռնարկներուն։ Հոդ եւ ինամ ք տանիլ որբերուն եւ այրիներուն։ Հոդ եւ ինամ ք տանիլ որբերուն եւ հանդամաններուն անդեկանայն վերը՝ պարտ ու պատչանը տնօրինել, եկեղեցական - կրօնական եւ ազգային - կրժական այնարի հոդայու, որպեսզի մեր աղդային եկ դորեցին և մեր աղդեն չօտարանան, այլ պահեն և դորայնեն իրենց աղդային միունիւնն ու ամ բող-ջունիւնը։

Գ.— «Վերարիտել եւ ղեկավարել» Հոդեւոր

շութիւնը։

Գ.— «Վերադրիտել եւ դեկավարել» Հոդեւոր
Հովիւները, ջահանաները, որպեսգի չչեղին Ս. Եկեղեցւոյ կանօններէն, այլ անքերի կատարեն իըններին եւ Ս. Էջժիածնի Մայր Աթորհը պորին , Հայբենիքին եւ Ս. Էջժիածնի Մայր Աթորհը ըներին է Հայոց Թեմը,
Հաստատելով կերբ - վարչական խորհուրդ մր
եւ պատգմ - ժողով մր թեմակալ Առաջ նորդ ընտրելու Համար։ Ասոր համար ան պարտա ւոր է Հայրապետական այս կարդադութիւնները
նահաց՝ եւ եկեղեցական վարչութեանց, Թեմին մէջ
Հարութերն եւ միամական կազմակերպութիւնչ
Հաստատելու համար։
Ցետոյ կը յորդորէ ժողովուրդը որ միչտ խա-

Ֆետոյ կը յորդարե ժողովուրդը որ միչա խա-ղաղ ու համերայի ապրին իրարու հետ, հոդ տա դար ու համերայի ապրին իրարու հետ, հոդ տա հին իրենց գաւակներու ազգային կրթութեան եւ դաստիարակութեան, որպէսզի անոնջ օգտակար անհատներ դառնան մեր ազդին ու եկեղեցիին եւն։

### Նևոգաղթը Յունասջանեն

Նոր Ցունաստանեն թղթիակից մը կը գրէ մեզի , Հոկտ · 19 թուականով .— Ներդադեր կանդ առաւ , կ՚րսուի Թէ պիտի չարունակուի դարնան ։ Այստեղ ՀաւատաըննուԹեար չՀանդիպեցանը ։ Ծանր էԹրա կիոյ եւ Մակեդոնիոյ մեր Համայնըներուն վիճակը ։ Ծատ մը տեղեր դպրոցները փակունցան ։

# Նևrգադրը brnւսաղեվեն

Նարատանի ներգաղծի հրկու պատուիրակնեւ
որ՝ Գ. Գ. Ջ. Չարչեան եւ Արչակ Սարգսեան հոկտեմբեր ۱4ին Երուսադեժի Հայոց վանչը այցելե բով, տեսակցեցան պատրիարջին հետ։
Պատուհրակները ներգաղծի գործով զջաղելէ
տոան, կառավարութեան հաշառներներ պետե
ստանան։ Արդեն իսկ 150 ընտանիջ կազմ ու պատրաստ են, առաքին կարաւանով մեկնելու համար ։
Երուսադեմի թերթերը, արարական, հրեական
եւ անգլիական, հակասական տեղեկութերւններ կը
հաղորդեն ներգաղծի ժասին։
Ոմանջ կր դրեն Թէ 300 հոգի պիտի մեկնին,
ուրիչներ 1500 եւայլն։

Իահիրեէն հինգ Եղիայեան սաներ Հայասաան պետի երքան, իրենց ուսումը կատարելա դործերւ հար Հայասաան պետի երքան, իրենց ուսումը կատարելա դործեր Համար հետեւելով դյականուժեան,
բժ չիու թեան եւն։

pet Mus Chuib beh :

րծ-շիուք-սատ սես։ \*
★ «Յուսարեր»ի աշխատակիցներեն Լեւոն Քէշիշեան Պաղեստինի ռատիսկայանի ժարդական գեկուցարեր նչանակուած է։ Պ. Քէշիշեան ամէն
շաբախ իրիկուն ժամը 9.45ին անդլիերեն լեղուով
տեղիկութիւմներ կուտայ մարզական չարժումին

# ՍՊԱՌ**ԱԶԻ**ՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ TOST 412USALPE

Միացեալ Ազգերու ընդե . ժողովի Եջ . օրուան Միացնալ Աղգերու ընդեւ - ժողովը օջ. օրուսանիստին մեն, ամերիկիան պատուիրակը առաջարենց օրակարգ անցրնել սպառագինութեանց կրճատունից օրակարգ և համաձայն Գ. Մոլոթեովի ծրագրին։ Այս առթերւ անգլեւսաբսոն թերթերը դիտեւ կուսան թե վիճարանութեանց ընթացջին կրհան ուրիչ առաջարկներ ալ ջննուսիլ, փոխանակ սահ - մանափակուելու խորերդային ծրագրով ։

Տրուած որոշման Համաձայն, խուքրդային ծր-րադիրը նախ պիտի ըննուի Բաղաքական Յանձնա-ժողովին եւ Ապահովութեան Խորհուրդին «ՀՀ չ յետոյ պիտի յանձնուի ընդՀ. ժողովին։ Այս առ -Թիւ որոշուեցաւ սպանիական խնդիրն ալ օրակարդ անցընել ։

անցընել:

Սպառադինութեանց Հարցին առթիւ ուժդին ճառ մը խստեցաւ Գ. Մանուիրսքի, Ուկրայնարի պատուիրակը, դիտել տալով Թէ «կարդ մը պե - տութիւններ կր ջանան տիրապետել աշխարհեր , բաղաքական , դինուորական եւ տնտեսական թափանցումով: Միայն յիմարները եւ ոճրադրոծները կր համարնակին տահասին խստիլ նոր պատերապնի մը մասին եւ ըսրողութիւններ կր կատարեն, աղ - դերու միջեւ դժուարութիւններ ստեղծելու, Մի - ացեալ Աղգերու Կազմակերպութիւնը վարկաբեկերու, Հոդովուրդներու վատահաներներ վարկաբեկերու հողորական միջ ու նենույ ակ- նարկան մինուրը մի հանարեն մր ։ Յենույ ակ- նարկերական մինուրա ատեղծելու համար ի ինդիր նոր արիւնահերական մր ։ Յենույ ակ- նարկելու վերոր հարցին, դանդատեղան թե անորհան միջ ։ Այն պատճառով, պահանան հոր - հուրդին մեջ ։ Այն պատճառով, պահան չեր որ վեթորի հրաւունքը անվոփոփոխ մուն ի խոսը առաւ Աւ Միութեան Բ. արաուրիրակը, Վիրինաբի, չելահ - լով — «Այժմ ժամանակն է գործի, ոչ Թէ իսսջի։ Կր յուսում Թէ վերջապես կարելի պիտի ըլլայ պատասիան մը տալ սպանիական անիծեալ հարցին» ։

### Anidet yujebguli ZAAUT ULAL TOUGULUSUL UAREK

Հինդչարվնի կէս օրէն վերք ռումբեր պայնե -ցան Հռոմի անդլ. դեսպանատան դրան՝ առքեւ։ Այս ռումբերը հոն տեղաւորուպն էին երկու պա -յուսակներով։ Պայնիւնը 30 մենի երկայնունեամբ յուսակներով ։ Կայխիւնը 20 մեխի երկայնուխնամբ ձեղջ մը բացաւ դեսպանատան գլխաւոր չէնջերուն երեջ մը բացաւ դեսպենատան գլխաւոր չենջերուն երեջ մը բացաւ դեսպեսան արևոր չարաւ երեջ չարին մէջ եւ պատուՀանկերու ապակիները քարդու փչուր եղան 500 մեխը տարածութեան վրայ։ Դեսպանութեն են երկու իտակացի անցորդներ, արոնց մէկը սպանսուեցաւ, միւսը ծանրապէս վիրաւոր - ուհաաւ :

Անմիջապես ըննութիւն կատարուհլով , հաստատ ունցաւ Թէ առջի օր երկու պայուսակներ դրուած էին մայթին վրայ, դեսպանատան առջեւ։ Պահակ եր չատակերումը տեղի ումեցաւ ։ Հետեւեալ արձանագրութիւնա կար,— «Ուչագրու Մի՛ւն, պայԹուցիկ»։ Պահակը լուր տալու դացած էր, երբ պայԹումը տեղի ունեցաւ ։

եր, երը պայքուցից»։ Վառակը լուր տալու դացած 
էր, երը պայքումը տեղի ունեցաւ ։

Այս տունիւ ամէն տեսակ եննագրութիւններ 
կ՛րլան, — Ֆաչական դաւ, Հրէական ձեռնարկ՛ 
բողոջելու Համար Պաղեստինի ներգաղնի արգելջին դէմ եւն ։ Առաջին տունիւ ձերբակարուեցան 
երկու Հոգի։ Դեսպանը բացակայ էր, բայց պաչ - 
տունեաները կ՛րսեն Ե՛է վերջերս չատ մր սպառնա - 
գիրներ կր ստանային ։

Դապիոյ արտաւթին նահարարը, Պ · Նէննի (ընկերվարական) անձամբ ցաւակցունիւն յայոնե - 
լով, յայտարարեց Ե՛է պայուսակներուն վրայ և 
դած ազգարարունիւնը ամբողջովին հաալերկն 
չէր եւ Ե՛է «miny» բառը ական կը նչանակէ լեհեոչն։ Իտալական մամուլը խստորչն կը դատապարտել այս անմիա արարջը ։

Այս դէպջին հետեւանջով, դգուլական միջոցներ ձեռը առնուեցան Փարիզի անդլ - դեսպանա - 
տան և անգլիացի ալաներու հետ : Ո՛վ որ ներս մրահել, կը Հարցաջննուի , երբեմն ալ խուղարկուելով ։ 
հոլոր ծրարները կը բացուին ։

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ Հաշտունեան դաշնագիրը ըննեւ լու Համար, Մ. Նահանգներու արտաջին նախա բարը Ուույննինին հրաւիրեց ամերիկնան հրամա հատարը՝ զօր. Քլէյ ևւ իր քաղաքական խորհրդա-կանը։ Երկուջն ալ պէտք է Ամերիկադանուհե նոյ. 10ին, իրենց օգնականներով, որպեսլի կարելի ըլ-լայ դաշնագիրը Ձորս Մեծերուն ջննունեան յանձ. նել Նոյեմբեր 20ին։ Ամերիկա կ'ուզէ փունացնել դերժանական հարցին կարդադրունիւնը։ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼ Հոչակեցին Լիոնի, Սէնք Էնիէ. նի, Կրընոպլի եւ Քլէրժոն Ֆէունի լրագրողները. 25 առ Հարիւը յաւհլուժ պահանջելով։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

### 4. **ՓԱՓԱԶԵԱՆԻ «ԺԱՅՈ-»**Ը

Այս Թատերակը, որով իր Ճմեռնային հղանա-կի բացումն է կատարում Փարիզահայ Թատերա-խումեր, դրուած է բառասուն տարի առաջ։ Ընկե-բային (սորիալական) այն կհանջը, որ արտա-ցորւած է Վ. Փափազետնի «Ժայութի մէջ, այսօր հիմնակին ձեռափոխուած է եւ մեպ համար այս եր-կը ներկայացնում է պատմական արժեջ։

ծայուր ընկերային դրամ է նրա մէջ արտա -յայտումն է դաղափարական հայ հրիտասարդի պայրարը ընդդէմ գիւղացիներին կեղերող վաչ պայքարը ընդդեմ գիւղացիներին կեղերող վաչհատուի: Վ. Փափադեան առաջինը չէ, ար 20չա
փում է այս նրենը։ Հայ վէպի, եւ Հայ Թատեր
գուժեան նահապետները՝ Գ. Պոօջեան եւ Գ. Սունդուկեան ձաղկել են ապային այս «ցեցերին», մեր
հոմարե հասերը ջահագործող գանագան ահսակի
Ջիմգիմովներին։ Նոյնիսկ Ղ. Աղայեանի Մանի՛ր,
սնսնի՛ր իմ մախարակ դողարիկ բանաստեղծու
Բեան մէջ չէ մոռացուած Տիդրանիկի ու Գարրեւ
Լիկի Թչուառուժեան պատմառը՝ Պարուառերը։
Հայ ժողովրդասէր պոտգետների ցուցահանած
մասնայառուկ «ուշադրուհիւնը» հայ վայիստուի
հոմուլա գարգացման պատմուհեամը։

Ցայտնի է որ Հայերը Կովկասում չունէին դարասիրե գառակարդ է Վրացիների իչ և իրաններու «Թաւագների» փոխարդն՝ Հայերը ուների արդեների կարուածուտիրական գառակարդը՝ Հայերը ուներարկան իրենց դրամատեր դասակարդը՝ Հայերը ուներարդեն իրանց դրաման արութժուագիան): Հայ դրաման արդեննի դասը (թուրժուագիան): Հայ դրաման արդեննի դասի արութժուագիան): Հայ դրաման արդենարում իր հրական հուտակման» երկու կենտրոններում Թիֆիրդում եւ մանաւանդեր կերչին դարձաւ արդեն առեւտրա - արդիւնարերա կան գորանաւուն իր արդու դազասական , ինչպես դերքին դարձաւ արդեն առեւողա - արդիւհարերա-կան դրամադրուխ իր բոլոր բացասական, ինչպես հահւ դրական կողմերով: Այդ կենտրոններով ա-ռաջ եկան ընկերային չերտաւորումներ ու սկսաւ հանրածանօք պայքարը երկու հակադիր դասա -կարդերի քաղջենիութեան եւ բանուորութեան միքեւ։ Հայ դրականութեւնը (Շիրվանգաղե եւ ու-րիչներ) բայնօրեն արտացոլեց այդ պայքարը, որի մեջ հայ մոտւորական ընտրանին ունեցաւ իր մաս-նակցութերնը, հանդես դալով իրրեւ պաչապան գանուոր դասակարդին ու նրա չահերին:

Գիւղում Հայ վաշխատուն մնաց իր սկզբնական այլանդակ դիմագծերով։ Միւս կողմից կեղերւող աշխատաւորութիւնը չկարողացաւ պայրար կավ \_ մակերպել դիւդական այր «ցեցերի» դէմ, որովՀե\_ որեն հաղաս բուարարականորան անկը գվե -սի ժոյե դայնածավածրբեսու : Հայ շնատահարա դատորան տոստանք ու դրան իբրանորությաց վովիա-պարորանարարարել ու դրան իբրանորությաց վովիա-արո ընտ երարարա որում «ցանոր» ենը՝ սեսիարա պանական հետավատ այն «ցանոր» ենը՝ սեսի, ուսի, ու լու Հայ մտաւորականութիրերը ղեպի գիւղ, կազ մակիրպելու եւ դլիասորելու աշխատաւոր դիւղա ցիութեան պայքարը ընդդեմ նրա Հարստահարիչ ների։ Այդ պրոպադանոր չատ մեծ արդիւնա չտըուտւ եւ ժիայն Հատ ու կինո «արձակագեններ» արձադանդեցին եղած կոչերին։ Վրթանե անակագեններ» արձադանդեցին եղած կոչերին։ Վրթանե անակա ունի
խրախուսելու վալխառուների դէմ մղուած պայջարը եւ վալակել դարձնելու իր դլիաւոր հերոսի՝
Ալեջսանդր Մանուկեանի օրինակը։

Ուետանու Մանուկեանի՝ դաւակն է ժամանա ne two smacopuluboes thebe at up about, had

Ալեբուները Մանուկեանը՝ զաւակն է ժամանա .. Արջաստեր Մասուկասեր դաւակն է ծամահա հ կով Հարուստ, բայց յետոյ աղջատացած կալուա-ծատեր Սահակ աղայի։ Աւաբտելով Մոսկուայի համալսարանի իրառաբանական ճիւղը, երիսա-սարդ Ալեքսանդրը վերադառնում է իրենց գիւղա-բաղաջը, մտադրած լինելով հաստատուիլ այն -տեղ եւ «պայուսանի անմեղներին ու թիկունք դառնայ հարստահարուածներին։ Երկար քամանակ պէտը չէ լինում որպեսզի Ալերսանորը գտնի այդ Հարատահարշող դիշղացիներին ու նրանց կե դեջիչին՝ վաչխառու Գրիգոր աղա Վարակեանին։ Այս վերջինո հարստանալու համար ընտրել է չատ դեշրին ժիրց, տալիս է դիւղացիներին 100 րուրլի եւ առնում է նրանցից 150 րուրլի մուրհակ։ Գիւ ղացիները հայիւ ի վիճակի են լինում՝ վճարելու դրամագլիսի տոկոսը եւ ամեն տարի նորոդւում է մուրհակը եւ նորանոր տոկոսներ՝ են բարդւում փոխ առնուած դրամագլիսի վրայ, աշելացնելով վաչխառուին եւ փրկերբերգացիներինայդ«ցեցից»։ նրա ջանակը։ Գիւզացիներից տեղեկանայով այս աժչնի մասին, Ալեջատնդրը որոշում է դատի տայ

Բայց Գրիգոր աղային ոչնչացնելը այնչան է։ դեւրին դործ չէ։ Ամրողք միջավայրը ծառանում է երիտասարդ մասաւորականի դէմ, միւս կողմից՝ Գրիդոր աղան ձեռը է առնաշմպաշտպանողականոշ րաւոր ժիշոցներ։ Նա կարառում է դիւղացիներին եւ այապեսով ստիպում է նրանց յետ կանգնել ի - բենց տուած դանդատից։ Դէմ է Ալեբաներին մաարութեան, նաեւ նրա հայրը, որ նոյնպես ըն-

# Zundunuurulh yhrushunishli ճառը Հայկ. Մշակոյթի մասին

նը, հանոյքով կը թարգմանննք.

Ցանուն փարիդի Համալսարանին, ինչպէս անցհալ տարի, կուղամ Ֆրանսայի բարեկանու .

Թեան հօտքը ուղղել Ֆրան քեւհայկական Միու թեան հոտքը ուղղել Ֆրան քեւհայկական Միու թեան հոտքիւ անոնց կը յալանին Հնորհակալունին և և այս փառատոնին կաղմակերպիչներում։ Այս առնիւ ուտնողներուն, որոնը կրկնապէս կը նայատասորուին, ջանի որ իրենց համերաշիու թեան դործերն են (օգնունինան անտուկ) որ պիտի օգտուին արուհատի եւ բանաստեղծունեան այս դեղեցիկ արտայայութեննեն, լտել եւ ծավա հայիսին վերը յալտարիրը որ անոնց պիտի յայտեր հայիսին դերայանուներ որ արտարի և որական դեպանուներութ արդին արտայայտել զաարուններ որոնը դարերէ ի վեր արձանա դրուած են մեր երկու ազդերեւ իրա արձանա դերաւան են մեր երկու ազդերուն որ Ֆրանսան հեր երկու ազդերուն որ Ֆրանսան ին կեր երկու ազդերուն ու Ֆրանսան հեր հրկու ազդերուն ու Ֆրանսան հեջ։ Ինձի համար դիրուն ի և արեւմտեան ջաղաջակը հեր կապե ուներ որոնը ուներ որունը ունի ողքունելու ամեն ըսն ուր կական Հայաստանին։ Եւ արեւմտեան ջաղաջակը հունեսն հեռ և ուր կր մնայ յառաջապահը Փոքր Ասիսյ յունելատին հատան հայնեն հեռաւնելու անեն և հայներ հեռաւնելու անելն հեռաւնելու և հեռեւ հեռ ժողովուսուն

յոյննելատին հատարարին։
Առանց հրիքալու պատմութեան ամկնկն հեռաերը վկայութեանց եւ մինկեւ ձեր ժողովուրդեն
փորեդիացի նախահայրերը, մեր պատմաբանները
կրնան յիչել թե Միհրդատի փեսային՝ Տիդրան Բ. ի
խադաւորութեւնը Օսմանցիներուն հարուածներուն
տակ իյնալէ առաք, դահը եղաւ Ֆրանը իչխանի մը
Լուսինեանց տունկն, եւ Հայաստանի վերքին թադաւորը, Լևւոն Ե. Լուսինհան, թաղուած է Սկն
Տրնի, Ֆրանսայի թաղաւորներուն կողջին։

Մունիւն տալու Համար Սահակ աղան ինչը նոյնպես է փոխ առել Գրիդոր աղայից՝ եւ գրաւ
է դրել նրա մօտ իր տունն ու այդին։ Վաչիտուուն
պատրատա է որոշ գիջումներ ահել Սահակ աղա
յին, հեն Ալևջսանդրը Համաձայնի յետ կենալ իր
գանդատից։ Ուրեմն վաշխատուի դէժ՝ պայջարը
տանում է Այեջսանդրին դէպի նիւքական կործանում։ Կայ եւ մի երրորդ, նոյնըան ծանր երկինոթանը։ Այեջսանդրին են մինիանց, երիտասարդ օրիորդը անաեղեակ է հօր դործերին եւ անհունօրէն
աղուում է, երբ Ալեջսանդրը բաց է անում նրան
պարնիշտ աղջիկ է, դիտէ որ չի կարող ամումնար
նալ ու բախտաւոր լինել այն մարդու հետ, որ
կործանել է իր հօրը։

— Սաչա, մտածիր մէկ առածիղ վրայ..., —

կործանսի է իր եօրը:

— Սաչա, մոստծիր մէկ առածիդ վրայ...,

ասում է Թերեդան Ալեքսանդրին,— որդին իր եօ
րը ոչնչացնողի եետ... Հայ աղքիկ, դնալ իր եօր

թերունի դլուիսը արորողի լետևւից... ոչ, դա ար
դեն չափագանց կլինի... մնում է ինմ ժեռնել..»;

Ուրեմն եւս մի դոհ, որ պիտի ողջակիդի Ալևջ
սանդրը՝ կարենալ ծառայելու համար հարսաա 
հարուած դեւդացիներին։ Բայց այս բոլոր հար
ուածները չեն կարդողանում Թուլացնել Ալեքսան
դրի կամքը, իրբեւ մի անխորտակելի ծայո , նա

մնում է անսասան եւ հաւատարիմ իր դաղափարա
կան կոչումին, եւ երր Գրիդոր աղայի մատնու 
Թևահ հետեւանքով նահանդապետի «հասաուլները»

դալիս են ձերբակալելու նրան իրբեւ յեղափոխա

յին ամբաստանող բոլոր ԹղԹերը եւ վճռականօրէն

ասում է. «Էմթացք տում գործին»։ յին ամբաստանող բոլոր Թղթերը եւ ասում է. «Ընթացք տուէք գործին»։

ասում է. «Ընթացք տուէք գործին»:

Վրճանկա Փափագհանի այս Թատերակը իր
ժամանակին մեծ աղմուկ հանեց։ ԵԹԷ մեր յիլո ղուժիւնը մեզ չի դաւաձանում, «Ժայութը նոյնիսկ
արգիլուեցաւ կառավարուժիան կողմից։ Վաչիսառուների դէմ պայջարը, մինչեւ իսկ օրինսկան միջոցով, համարում էր ռուս կառավարուն հենա աչբին իղափոխական գործ։ Այսօր, ջառասուն տարի
անց, ընկերային փոխյարաբերուժիւնները հիմնական ձեւափոխուժեսն են ենժարկուել հայ գիւ դում, բայց «Ժայու»ը, իբրեւ Թատերակ չի կորցրել իր հետաբրբրականուժիւնը, որով արժէ
տեսնեյ նրա ներկայացումը, արժէ մի պատ վերյիչել մեր ոչ - այն ջան հեռաւոր անցեալը։
Ա. ԽՈՆԻԿԱՐԵԱՆ

#### IISILBULF

NAIRI, Revista mensuel Arménia, Ph. 3 (Utuyan. 1946): Հայկական ամսադիր սպաներեն լեզուով: Stopto Lupnestub Stopqhub : Zwegt - El. Salvador 4643, Buenos Aïres (Argentine):

Բաղաքական եւ պատմական այս կապերուն հետ, արդի հրանաան, հանրապետական Ֆրան ան հրան ան որուն սիրտը բարախան է եւ իր չարունակերարակել բոլոր արդար դատերուն համար, այր հրանաան էն որ պատեսակեր ունեցաւ մեր ժողովը դապետունեան ձայնը եւ բողոքը բարձրացնելուից ամենն ականաւոր բանբերներուն միջոցաւ ։ Յի չեր Anatole Franceի պատգատը Հայերուն «Մենա ձևդ կը մանչնանք միայն այն հարուածներեն, որ կը դարնեն ձեզծ, այն չրջանի երբ, ի նպաստ ձեր կորարկրուներուն , կը բարձրանային ձայները էւ ու est Lavisseh, Jaurèsh, Clémenceauhն եւ Paul Pain-levéh:

րական արուհստով, եւ հրաժչտուխեամբ :

Մենք տակաւին չատ լաւ չենք ճանչնար ձեր գրականութեան եւ ձեր ժողովուրդին բանաստեղ ծուխիւնը, այն այնքան արտայայութե եւ ներդաչ նակ ժողովորական բանահիւտութեւնը ֆուրդայութի, որն տարաբանա բանանական հարդերը, ձեր գիսգրային անչենք յատկանչական երդերը, ձեր գիւգացիներուն չրթունքին վրայ :
հերուն չրթունքին վրայ :

ևտենը, ուրեսն և մինւնոյն մաստծումին մեջ միացած, այն մեդներիներն ու երգերը որ, տակա-ւին իսովմալ աշխարհի մը մեջ, մեզի կը յիչն -ցնեն սերունդներու կեսանքի բնդմենեն, այն ինչ որ կրնան ագրուացնել անոնց յաւիտենական երագ -

սերը։

Թող այս արուհստի եւ բանաստեղծունեան տոնն ըլլայ մեզ բոլորիս համար, բառին, ամենեն արարձր եւ ամենեն միինարական իմաստով, ջա դաջակընունեան եւ խաղաղունեան տոն մը, ար աւեստի տոն մը, տոն մը մարդվունեան անմահ տենչին դէպի աւելի եղբայրական եւ աւելի դեղեյին ժամանակիներ :

CLISTAVE ROUSSY

GUSTAVE ROUSSY

# *Խումոդայ*ին լեզուաբանութիւնը

Մեր մոլորակին վրայ մօտ 2000 լեզուներ կր խստուին որոնց 160ը Սովետական Միութեան ժուղովուրդներուն կողմե։ Ուստի, այս ճակատին վրայ դիտական հետազօտութիւններ կր կատարուին և. Միութեան գետական Ակադեսքիայի հինգ կաւ ճառներուն մեջ եւ ստվետ լեզուաբաններուն գորւծերը ամրողջ աշխարհի մեջ լաւագոյններու կարգր կր դասուին։ Մասնաւորաբար ընդարձակ են եւ բեղուն ակադեմական Ի. Մեշչանինովի աշխատանքները (պսակաւոր Ստարնեան մրցանակի եւ Հնկերվարական Աշխատանքի հերուս)։ Ստորնեւ իր յօդուածը (Vie Soviétique). unon (Vie Soviétique).

տանքները (պսակառար Ստալինեան մրցանակի եւ ընկերվարական Աշխատանքի հերրու)։ Ստարեւ իր ընդերվարական Աշխատանքի հերրու)։ Ստարեւ իր ընդերվարական Աշխատանքի հերրու)։ Ստարեւ իր Այն տապարկցը որուն մեջ ինքզինքա մասմագետ գարձուցի, ստիպեց գիս բարմաներ և սորվել է հերև և արդերներ ինքներ ինքներ ինտաներն ու սորվել է հերև և արդերներ արդերներ ինքներ ինտաներն և արդերցայան և հերև արդերքն, արանաերն և անդերներ սորվեցայարորը և համալսարանին մեջ է. հետայարերն և արդերցայարորը և համալսարանին մեջ է. հետայարերն և արդերցայարորը և համալսարանին մեջ է հետարերներ արդերքնայարերն, արանաերներ և արդերքնայարերներ արդերներնամ գիտական հրատարակունին, սերակարերն, պուլկարերներ և արդերներն և արդերներն և անուրակուներ և անուրական հրատարակունինն և անուրական և և արարդաւած հետաարերնեն և անուրաերներ ին է հետաքրքրունինն և օգատակարունինն կը ներևակայացներն։ Արագեսան արատանի հրատան կայուրում է և արդերնական հին արձանագրու հետարունինն կորդերովիասի անդեանը հարձանագրու հետարունինն և արարդերներու հետարունինն և արարականեր արձանարիում է արարարում և և և իր հերիայացներ է նատ ան լեղուներ տակաւին լաև իր հերիայացներ։ Շատ ան լեղուներ տակաւնին արդեներ արարարաններ արդեներ արդեներ արդեներ արդեներ արդեններ արդենա արտարան հանար։ Կարդ անցանունի արդեցնան և և հերիայացնան։ Արդային հանար հանարի հարդեններ եններ առանաակում հերուարաններ և և հերիարացնան։ Արդային ին կր արուներ կարդեն արանանան կարում իր հարարանանում հերուարանումիրն է և արդերներ է։ Անաւարին օրինակ մեր, ու իր արդենանա արանանան հանար հերուարանանան հարարանանում հերականան հարարանանում հերականան հարարանանում հերականան հարարանանան հերականան հարարանանան հերականան հերանանան հարարանան հարարանանան հարարանանան հարարանանան հերականան հերականան հերանան հերանանան հեր

«Ամատետային օր մր, ան իր տուկանը առաւ եւ մուկ որսայու դնաց ։ Ուռկանը տեղաւորելով, մուկ բռնեց եւ ցամաջ ելաւ դէպի եղերքը։ Սկսաւ կերակուր պատրաստել, կրակը վառեց եւ ռանր կահեց»։

Uովետ դիանականները խ . Միութեան յին լեզուներուն Համար ըերականութիւններ կր յօրինեն Համաձայն գիտական կանոններու են նոր ռարաններ կը կազմեն։

առարաստոր դը դապոս։

Ա. Միութեան ժողովուրդներուն լեզուներեն առաջ ուսումնասիրեցի աղորդեմաներենը, հարան ուսումնասիրեցի աղորդեմաներենը, հարանախ թանասիրենը եւ կիլեաւ գերենը։ Այս վերքինը արաչախեր չունե։ Սանդուեւ ցայ պարզապես լսողութեամբ սորվել։ Այլազան ուրութեամբ լեզուները բազգատերու համար վարժունայ Հիւսիսային Կովկասի լեզուախումբին, եղզիեւ բենի եւ լաջերենի։

րենի եւ լաջերենի։

Բացառիկ չահեկանութիւն կը ներկայացնեն ծայրագոյն Հիւսիսի լեզուները գորս ուսումնասիրեցի, — նենեթերերը, ոեկուները գորս ուսումնասիրեցի, — նենեթերերը, ոեկունիրենը (Օստիաջներու եւ Սամոյեսներու լեզուն), եուջակերենը, այլեուաերենը, իուտերենը (Եսջիմոներու լեզուն), ինչպես եւ ափրիկեսան պանժուերենը։ Ջանազան լեղուներու կազմութենը բաղդատելով, կ'որոչենջ նախապասութեանց եւ բառերուն կապմութեան էւ ակարագրուները, ինչ որ կարեւոր է անոնց ծաղունի, ուսում՝ ասիրակութեանիրը, ինչ որ կարեւոր է անոնց ծաղունի, և հանական և հանական եւ հանական և հանական և հանակուների և հանակուների հանակուների և հանակուներին և հանակուների և հանակուներին և հանակուներին և հանակուներին և հանակուներին և հանակուներին և հանակուների և հանակուների և հանակուներին և հանակուների և հանակուներին և հանակուներ

գումը ուսում ասիրելու համար:

Երբեմ և կը հարդնեն ինծի Թէ ինչպէ՞ս կարելի է միտը պահել այդչան չատ լեզուներ, որոնը այնջան ջիչ իրարու կը նմանին։ Կր կարծեն Թէ կաթելի է, դիչորութիւնը կանտնաւորապես վարծեցհելով, ընդունակու Թիւն մր որ ձեռեջ կը բերուի,
ինչպէս Թիւերու համար, հայուակայներու կողմէ։ Լեզուի մը հետ ընտելանալու համար, չատ
կարեւոր է յանախ վարժութիւններ կատարել խոսսակցութիւններով եւ գրական կաորներու ընթերցումով։ Շատ անդամ կարելի է լեզու մը սորվիյ
առանց դժուտրութեան։ Գր յիչեմ այն խոսակցուԹիւնը գոր ունեցայ երիտասարդ Հայու մը հետ,
Արխազիոյ մէջ, տասնեակ մը տարիներ առաջ։ Եւ

լիտասարող զարմացաւ որ չորս արևւմաեան կե Արխազիոյ ժէջ, տասնեակ մր տարիներ առաջ։ Երիտասարդը զարմացաւ որ չորս արևւմտեան իւ դուներ կր խստէի, եւ անմիջապէս վերջը իմացայ Թէ ինջն ար բացի իր մայրենի լեպուէն Հայերէ, նէն՝ դիտէր արխազերէն՝ չրջանին բարբառը, յունարէն գոր սահուն կերպով կր խստէր, որով-հետեւ շրջակաները հանդիպած էր Յոյներու, ռուսերին գոր Արևազիոյ ամբողջ քաղաքային բնակշուժիննը կր հասկայ, եւ վերջապէս Թուրջերէն դոր կր հասկաչայի իր իստէ երը այդ ժողովուրարին ին կր հասիայի հումարերումին հարաականաչայի կր խստէ։

որն դր Հասրագրութը ջուպաս։

Իրենց ուսումնասիրութնեան ընթացջին ժարդկային լեղուին Հարստութնեան եւ այլադանութնեան
ժասին, դերոունները համրած են այն ժողովուրդները որ այսինչ կամ այնինչ լեղուն կը խօսին։
Այսպես է որ հաստատած են թէ ռուսերենը որ
տարածուած է Եւրոպայի, Ասիոյ եւ Աժերիկայի
ժէջ, 200 ժիլիոն անհատներ կր խօսին, որոնց 90
ժիլիոնը իրբեւ իրենց ժայրենի լեղուն։

միլիոնը իրրեւ իրենց մայրենի լեզուն։

Խ. Միունեան միկադգային կարեւորունեան աշնումովը, այսօր վառ հետաքրքրունիւն մր երեւան կուդայ հանդեպ ռուսերենի ամեն երկրի մեն։
Շատ կր սորվին Ամերիկայի, Անգլիոյ, Ֆրանսայի, եւ մանաւանդ սլաւ երկիրներուն մեն։
Շատ մր բարմալեզու Ռուսեր տասնեակներով լեզուներ դիտեն։ Օրինակ, ակադեմական Ա. Վե-աելովոկին 40 լեզու դիտեր, ակադեմական Ֆ. Քորի յիսունեն աւելի։ Ականաւոր լեզուարան և հետարոյս Ն. Մարը, ակադեմական և ստեղծոգը լեզուներու յարենական տեսունեանը և ստեղծոգը լեզուներու յարենական տեսունեանը և ստեղծությեններու յարենական տեսունեանը և ստեղծուներու յարենական տեսունեանը և Մոսկուայի համալսարանեն՝ կր խօսեր մօտ հարիոլ լեզուներ։ Վերջապետ Ն. Իւլմանով, ուսույչապետ Լենին կրատի համալսարանեն մեն, որ վերջերս ժեռաւ, դետեր մօտ 200 լեզուներու կավունիւնը։

Իւ ՄԵՇՉԱՆԻՆՈՎ

(Անդամ Խ . Միութեան Գիտութեանց Ակադեմիայի)

#### ARMENIAN QUARTERLY

Ստացանը Բ. Թիւը այս լահեկան հանդերին,
— Անդլիրին հռաժսհայ նուրրուած հայկական ժջակոյթեն հռաժսհայ նուրրուած հայկական ժշակոյթեն իս բարութեամբ Կ. Ջարհանի է Հրատ. Հայ. Աժերիկիան Մշակութային ընկերակ.
ցութեան։ Պատկերապարդ։ Գլինաւոց յօդուածնե - բր՝ — Հայ - իրանհան հարտարապետութեւն (Ar-thur Pope), — Բնադրական Հայաստան (Լեւոն Լիսրիան) — Հաժառօտ տեսութեւն հին Հայաստան (Լեւոն Լիսրիան) — Հաժառօտ տեսութեւն հին Հայաստան և հանահան և Սանանդեան), Հայաստանի մշակութային վերածնութեւնը (Գ. Ջար և հան), Բիւղանդապարաւական տուաքին համադումարը, Նիջոլա Ետրիա եւ Հայկ. Ուսումնաաիրու - Երջոլա Մար եւ Հայկական Ուտումնասիրու սիրութեւններ և հետումնասիրու արտութեւներ upport privile behor

Suphhub pudhhafir 6 unjup: 2. East 89th St. New York, N. Y. (U. S. A.):

#### LUQUE ULANG ULBLE BOPULAR ...

Ամերիկեան պարբերաներն մր հետաքրքըա կան մանրամամեունիերններ կր հաղորդե խորհրդաւոր քաղաքին՝ Անօմկրատի մասնե, ուր խորհրդային ամենանշանաւոր դիտնականներ կայիատին «բօղմիջ» ռումբերու չինունիան վրայ։ Այս
ռումբերը Պիջինիի վրայ՝ նետուած «Կլրոա» հիւԼեական ռումբեն հազար անպամ աւհիի գօրաւոր են։
Ածօմկրատը (Հիւլեաքազաք) կր դանուր
Պուրիաններու մոնկոլ հանրապետունեան, Պայբալ լիճին մօտ։ Բնակչունեան Թիւբ 400.000 քն ջիչ
մր աւհի է ։ Կարևոր Թիւ մր կր կավմեն դերման
անսականառիները։ Գաղաքին չուրը 200 քառ. ջիլոմենի տարածունեան մր վրայ ցամաքային նի օդային երնեւհիր բացարձակապէս արդիլուած է։
Երկրին դանազան մասերուն մէջ իորհրդային դե տուններու կողմէ ձեռջ ձգուտծ որոր արդիւնքները Անօմկրատի մէջ կր կեդրոնացուին ։ Գօդաւին
աստանանակատի մէջ կր կեդրոնացուին ։ Գօդաւին
աստանանըներեն։ Հաստատունեան վարիչը, վրօֆ.
Այէջսանոր ժատնով, վերջերս հիւլեի անատանան
դործին իամար Մնալինեան մրցանակ առաւ։
Միծօմկրատի հետազատուները ամերոլա ցնելու նպատակով բնագետենրու կումբեր կրոր
կուած են Մեծ Փամիրի (6000 մենր) լեռնադաշ ան վրայ, ուր քօրմիք (արեգերական) համար տարա
այներու ուսումնարիունիանը համար տարաս
լուծարան մր կառուցուած է։
Ռուս դիտուններու այս արչաւախում գերը տա

Տեղեկատուն կ'աւելցնէ որ Սաջսոնիոյ չրջանը ժեկուսացնելու Համար Ռուսերը իւիստ միջոցներ मृष्ट नगारे व्यर्थ के वि

#### THE 2114112 46117.8

ՎԱԼԱՆՍ — Հոկտ . 13քն տեղի ունեցաւ Մարդական Միութեանս իննամեայ բարոյական եւ նիւթական դեկուցումը դուրոցի սրահին մեկ։ Նախադահ Պ . Մ . Սեմերձեան քանի մը հակիրձ խօսքերե վերք, դիւանին ընտրութեւնն առաքարկեց ։ Ձեռամ-բարձ ինտրուհյան Ե . Գաբրիկքեան՝ նախադահ, Կ . Պաղտապետն ատենադակիր։ Միութեան ատենադակիրը Պ . Գ . Սաչերհան րարոյական դեկուցումը կարդաց ։ Նմանապես

Կադաստեսն ատնհարայիրը Գ. Գ. Խաչնրեան 
րարդական դեկուցումը կարգաց ։ Նմանապես 
իսօսը արունցաւ գանձապահ Գ. Լ. Տէր Սարգսնա- 
հե, որ հաչուհըններ յանձնախում բին կողմէ վա 
ւերացուած նիւխական դեկույցը կարգաց , որ ներ- 
կաներուն կողմէ դեահատաութեան արժանացաւ ։ 
★ Հոկտ. 20ին, կիրակի, տեղի ունեցաւ Տրօ- 
մի եւ Արաէչի ախոյհնական մրցումը, Փոլիկծնի 
դայաին վրայ , Լաույթի խումբին դէմ ։ Հակառակ 
տեղատարափ անձրեւին, ժողովուրդը խուսներան 
դայա փուժացած էր ։ Մեր ժիննօրները իուսներան 
դայա դեմ իսաղարով պարտունցան 1—2ով ։ Ցե- 
տոյ սկսան ախոյհնական մրցումները երկու խում- 
րեին ալ լաւ իսողակութիւն մր ունեցան եւ հաւա- 
սար մնացին 5—5ով ։ 
Հոկտ. 27ին ախոյհնականին կը մասնակցեին 
պահեստի խումբը Կրանժ-լէ-Վալանսի խումբին 
դէմ արդիւնը 0—2 ։ ծիննօրները կրկին Կրանժ 
լէ Վալանսի դէմ իաղարդ չահեցաւ 3—0ով ։ Ա- 
խումբը Ռոմանի դէմ ջահեցաւ 3—0ով ։ Ա- 
կալանսի հայ հասարակութենեն իր ինորուի 
աւելի լուրք ըլլալ խաղի ընթացքին ։— Վարչութիւն 
Աւ Ունեյան — Արիչութիւն 
Աւ Ունեյան — Վարչութիւն 
Աւ Ունեյան — Վարչութիւն 
Աւ Ունեյան — Վարչութիւն 
Աւ Ունեյն — Արիչութիւն 
Աւ Ունեյան — Արիչութիւն 
Աւ Ունեյան — Արիչութիւն 
Աւ Ունեյան — Արիչութիւն 

Աւ Ունեյան — Հանա

ԱՆՁՆԱՍՊԱՆՈՒԹԻԻՆՆԵՐԸ վրդովիչ Համե և մասութիւներու Հասած են Վիկննայի մէջ։ Արցեայ Սեպտեմբեր ամառւն անձնասպաններու ամ գողջու թիւնն էր 46, իսկ վերջին ջանի մո օրերու ընթաց չին արդեն 50ի Հասած էր։ Ամեն ըն ալ օդային կաղով վերջ տուած են իրենց կեան չին։ Իշխանու բեան անդեկագիրներեն եւ անձնասպաններու թեան տեղեկագիրներեն եւ անձնասպաններու ձգած համակներեն կը հասկարե թե՝ ձեծ ժասին կուսահատութեան պատճառը անօթութեւն, է։ կրներու անձնասպանունենան ջարժառիթեն ալ այն է որ չեն կրնար ապրեցնել իրենց բազմաթել երա խաները։ Մարդասպանութեան դէպքերն ալ աւել- ցած են Աւստրիոյ մայրաքաղաքին մէջ։ Վերջին երկու ամսուան ընթացքին աւելի քան հարիւր մարդասպաննութեւններ պատահած են ։ LAPL BLEAUFAR SUPURULAR PLANT

# Առաք**ե**լոց վանքի կռիւը

Ըսդմիջելով խանձօին, մէջ կը նհասեր հալոյ աղջիկ Նագել. — Պէյ է ֆենտի, մեր անցուցած ու արթող սեւ օրերն ու ղուլումներն են որ կր բողոցեն։ Երբ անոթ սրտին մէջ չկան խողմեր, խու βել եւ ուրիչ արդելիչ միջոցներ։ Ինչու դարեր 
շարունակ Հարց կողմէ ձայն ու բողոց չկար, իրբ 
պատունակ Հարց կողմէ ձայն ու բողոց չկար, երբ 
պատունակ Հարց կողմէ ձայն ու բողոց չկար, երբ 
պատունան Հարա արդեն ինար ու արդոց չկար, երբ 
պատունան Հերն դերի դարուժիւն չէին դեեր 
պատուժիւն չէին դեն 
դարա ինուլան իրու արդեր և Հերն դեն 
դարեր կուտան 
երկու չափ ու կչիռը գործածնյու պարագան է որ 
առիծ կուտան բողոջելու, մէկ կողմը կը ճնչուի, 
ու կը հայի, միւս կողմը կր վայելէ գուին արդար 
գրարնչին արդիւնջը։ Ձեմ դիտեր, այս մեր ո՞ր 
ժողջին համար է։ 

Φաշան — Տիկիններ, ձեր բողոջը չեմ կրնար

Фшашն .— Shipanep, быр радаер зыя цишир նվատի առնել, անոր համար որ պարտընական չէ։ Գացեր աղերսագրով մը, նկարագրնցեր այդերա քանարուն են։ Մարդեր արերագրեցեր այդերու ընանաետներ բրաական գինաթանուն Սաոդրագրեցեր, եւ ձեր առաջնորդեն ալ ստորագրեյ աուեր, ու այնպես եկեր։

ղուտաս, րով տասսու ու հազիրը դուդղուիս Ա -ռաջնորդարան։ Օրուան Առաջնորդ, արմաշական Գնել վարդապետ, իմանալով խնդիրը, կը սարսա-փի, «ես ձեր բողոջին չեմ կրնար ընԹացջ տալ , դիմեցէջ Վարդան Հայր սուրբին »։

Վարդան վարդապետ Մ. Կարապետի վահա -Հայր, որ իրրեւ Հիւր կը դանուէր Առաքեորդա -րան, կ'ընդունի Խամօն եւ Նազիկը, որոնք իրենց դիմումը պատմելէ վերջ, կ'աւելցնեն.

— Շատ տաժանելի օրեր կ'անդրևննը, ենկ չօղնկը մեղ մեր տառապանդները ջիչ մբ մեզմա\_ գնելու, կը դիմենը կրմնավոխունեան ։

դարևատ ուսը։ Հուլաւլա յաջորդող հապաղ օրեր ալ կան։ Ո՞վ ըստւ են ամպոտ ու փոերդրո եր-կինջը միչտ տմպոտ պիտի մնայ, օր մբն ալ կը ծարի տաջ ու պայծառ արեղակը։ Գալով կրօնտ-փոխուենեան առաքարկին, մի են նուտ՞ղ տառապի ցան մեր նախահայրերը, ի՞նչպէս դաւանափոխ դառնանջ եւ այդ տեւ արտտը ջոննջ մեր ձակա — տին։ Դարձնալ կը կրկնեմ, Համրերեցէջ, որ համ-բերեսցէ նա ի ապառ կեցցէ։

Արդար եւ իրաւ էր կիներու բողոքը, կառա -վարիչը, առաջնորդն ու պատրիարքն այ դետէին, սակայն ոչ մի տեղից ոչ մի օպնութիւն ։ Գիւրտերը իրենց ըրածը դիտէին, իրենց դասը լաւ սոոված ։

իրենց ըրածը դիտէին, իրենց դասը լաւ սոսված ։

Այս աննակորնեաց սարսափները եկան սեւ ու դաժան կնիր մե դներու Տարօնի հայունեան մորունորն մերը հանակորն այրող տեսակի գրբ - կանջներուն, իր մորիի վրայի ընդունեց այրող ու խոսյոնող բոլոր տեսակի հարուածները, տոկաց երբ կը սպաննուէր իր ընտրանին, համբերեց երբ կը սպաննուէր իր դարաւոր ու անսպառ հարստունիւթը, բայց երբեր իր դարաւոր ու անսպառ հարստունիւթը, բայց երբեր իր դարաւի առնել, երբ դուլումին ծանր սկսառ երկարներունին երբ հրանի սկսառ երկարներունին ին ունիս առնել, երբ դուլումին ծանրս ...:

Այս խոցոտող Հարուածներուն - Հետեւանջով Տարօնի երկնակաժարին վրայ կը խտանան սեւ ամ պները։ Մարախի նժան երկիրը կը լեցուի - Թուրջ գօրքերով վաճսուն Հապարի Համող ոյժ մբ ծուն-կը գրած է Հայուժեան սրաին, քամելով անոր մէջ մնացած վերջին կանիլ արիւնը :

UNUSUUFALPEUL LUBOPEULL .-«Կսսասուության սասույան արոնի ընտրանին, իր ափ մը յեղափոքսականներով, Մչոյ ջաղաքին մէջ, դաղանի ժողովի եւ իոքրերդակցու Մեան են նստած : Ո՛վ դիտէ, ինչեր խոսեցան ու բանաձեւեցին, ու չկրցան օրուան տաղմապին ple al dunppl :

Շուարումի այդ րոպէին, Կոտոյեան Հանի 8,ա... կոր մեջանդ կը պարզէր իր խիղախ ծրագիրը որ պիտի յանգէր կամ խելագարունեան, կամ հերո ... սունեան : VUPPUL FUPBEUL

(3)

\*ult uc solay

ՄԻՍԻ ՏԱԳՆԱՊԸ երթալով կր ծանրանայ Փա 
թրգի մէջ։ Եջ. օր Հասան միայն ջանի մը Հարիւր

հղներ, որոնց 1980 դրաւեց պարենաւորման նա

հանար, որոնց 1980 դրաւեց պարենաւորման նա

հանարութիւեր։ Թերթերը կր դրեն իչ այս անա

սունները շատ նիՀար են եւ յողնած, եւ մեծ մասով

երջիկ չիներու կրնան ծառայել։ Մսավաճառները

հրար կր Հրմչակէին, դաժին ատանալու Համար

1379 Հորթե ժիա, դինն էր 224, ոչիարինը՝ 210,

իսկ մսավաճառները կր ծախւկն ատանալու Համար

հրաքն Հորթի միսի դինն էր 224, ոչիարինը՝ 240,

երկրորդը 280։ Տեղ տեղ մինչեւ 400 հրանջի

բարձրացած էր Հորթին դինը, որ այժմ կանոնի

ատի պիտի առնուի։ Իրարկինը կր Հաւաստեն իչ

անութի և հանալ։ Եր հորթեն հայարենան կր սաստ

Լանալ։ Վարչապետը, Դ. Դիտ հերնական խոսպե

կողմ է, որունը ընդժիչեցին իր Հառը դահարան բա

ապանչուժիւններով ։

1իքնե ՄեՋ ձերբակայունցաւ գող մը, Քրիս
թերն Վալիօրկ, որ [2 միկիոն ֆրանջի դահարակեն

դողցած էր դործարանատէրէ մը։ Թերթերը կր

դեն իչ հեղառանութիչ «փառաւոր» դործն հղած է

100.000 լիոր «էսանս»ի կարօններ դողմա Փարի
դի մէջ, Ապահովութեան ձեսչութեան կեդրոնեն, անդեա Մայիսին։ Վալուարը իոստովանած է

անեն ընդեր ՄեՋ ՄԱՀՈՒԱՆ դատապարտուհ

«ՄեՍԻՍՏԻ ՄԷՋ ՄԱՀՈՒԱՆ դատապարտուհ

«ՄեՍԻՍՏԻ ՄԷՋ ՄԱՀՈՒԱՆ դատապարտուհ

«ՄեՍԻՍՏԻ ՄԷՋ ՄԱՀՈՒԱՆ դատաապարտուհ

«Մայիսիը»

«ՄեՍԻՍՏԻ ՄԷՋ ՄԱՀՈՒԱՆ դատաապարտուհ

«Մայիսի»

«Մայի

ամեն բան , աւելցնելով Թէ օրական 20.000 ֆրանը հա մակակը ։
ՊԵԼԿՐԱՏԻ ՄԷՋ ՄԱՀՈՒԱՆ դատապարտուհ — ցան ինը հոդի , որոնց երկուրը հունդար դօրավարեներ , իրրեւ ջարդաբաբար ։ Վեցը պիտի դնդակահարուին , միւսները պիտի կախուին այն քաղաքներուն մէջ ուր դործած են իրենց ոճերները ։
ՀԵՒԼԷԱԿԱՆ ՈՒԺԻ ժասին դասանստութիւն մբ տալով , ծանօթ դիտնական ժոլիօ Քիւռե յայտնց Թէ Մ Նահանդները հետգնեսէ կր ժողուրաին Թէ Մ Նահանդները հետգնեսէ կր ժողուրաին ըչ Մերելեական ումիքերւ չինութիւնը , ապանիով որ համաձայնութեան մէջ ։
ԱՆԳԱՐՍՑԵՆ կը հեռադրեն Թէ նախարան իստ մէջ իներնեն կր հեռադրեն Թէ նախարան իստ մեր Ինդե հատարելապես առողջացած ըլլալով , կարեւոր ձառ մը պիտի խօսի խորհրդարանի րաց ժան առաքեւ առաքեւ և Հերինե

առ*իրեւ։* 10.000 ԱՅՐ ՆԱՅԻՆԵՐ եւ 700 կիներ Ս . Հեղին**,** են աջաորելու ծրագիր մ'ր կ'որոձան - Անգլիոյ

ստանարա։

10.000 ԱԵՐ ՆԱԵՐՆԵՐ եւ 700 կիներ Ս. Հեպինե կղզին աջաորելու ծրագիր մը կ'որոճան Անդլիոյ մէջ (այն կղզին աւր մետաւ Նափոլէոն)։

ԱՒՍՏՐԻՈՑ խորբերդարանը պադանի հիստի մր մէջ միաձայնութեամը որոչեց պահանի հրատի մր մէջ միաձայնութեամը որոչեց պահանին որ ջաշ - ուին օտար գինուտրները։ Ձարհուրևի դիճակի մր հասած է երկրին պարենաւորման տապնապը, մա - նաւանդ արեւերեան չբևմեն մէջ ։
ԱՆՈՒԱԳՕՏԻՆԵՐՈՒ (փնեծ) չարաչահութեան դործ մր կր գրադնայն կոտւավարութեւնը։ Բաղ - մաթեւ անկանոմութեւններ երեւան հանուած են արտագրութեանց նախարաբութեան մէջ։ Ախիներ մէջ ոկսան դատել երկու դերման որոնան հրատարարութեան հրատարարութեւն հետասարարութեւն հրատարարութեւն հրատարար

Կություս Իրա Վեծանինն Է Պուքս 6/1
Հեթնոլիոր ընտիր դինի դրկած է Փարիզ, իստր դախունեսովը եւ ծախած է 8,286,000 ֆրանջի ,
Ճինչդեռ օրինական դինն է 1,400.000, ուրեմն դուտ
չահ՝ 6,886,000 ֆրանջ վեց աժսուան մէջ։

ԼՈՑՍ ՏԵՍԱՒ ՍԹանոդի Հայր․ ՄիուԹեան , 1947ի պատկերազարդ օրացոյցը, նահատակ եւ ուժրակոծուած , հայրենակիցներու լուսանկար -ներով։

ԵՐԿՈՒ ՀՈԳԻՆՈՑ ընտանիքի մը համար մնա-յուն դպասուհի մը կր փնտոուի, իրենց հրախային եւ անական գործերուն օգնելու համար։ Նպաստա. ւոր պայմաններ։ Դիմել Ցառաջին։

LUSA SPANT

# «Գոյավաrs Orwgnjg»p (1947)

ๆแรงธาน2แกว , ชนดนดนุนนั้น พุเธริกปุ: Դի\_ Ճել M.B.Dserikian, 13 rue dse Dominicaines, Marseille Հրพพ - Հ - ธ - Դ - ๖ศก บธกศาราก บนกบุเธเก ปุนกวกคอนนั

Շրջաներուն համար , քօտ օրքն կ՚իմացնենջ հասցքները ։ Շուտ ապահովեցէջ ձեր օրացոյցը ։ Գին 75 ֆրանք ։

ԿՈՒՋՈՒԻՆ արհեստանոցի մէջ աշխատելու , խնաժուտծ գործի համար, գործաւոր, դործաւո -թուհիներ։ Դիմել՝ դերձակատուն Jacques Bakalian, 4, rue d'Alexandrie, Paris (2): Tél. Gut. 70-92:

TUNAN b't Citroën conduite interieure (9 chevaux)

huzugu umh. Citroën decapotable (11 chevaux) yunghy: Umupundunun phung sunup shundunjuh.
Gob. 05-63:

#### TECTEUSALPOBET OFE

ՇԱՎԻԼԻ մէջ կը տոնուի նոյեմբեր 2, չաբախ երեկոյ ժամը 9էն մինչեւ լոյս, հախաձեռնու -Օնամբ Հ․ B․ Դ․« Արդութեան » Եւ Նոր Մե րունդի «Անդրանիկ» խումբերու ։

#### ԿԸ ԽՕՍԻՆ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ եւ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ

Դեղարուեստական բաժինը « Բաֆֆի » Միու թեան կողժէ ղեկավարութեամբ - ընկեր - ՍԱՀԱԿ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆի։ Կէս դիչերէն յեսոյ եւրոպա -կան պարհը։ Տաջ սրահ։ Ճոխ պիւֆէ ։

### ANDSULTUSINDEPAL ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԵՐՈՍ ԶՕՐ. ԱՆԳՐԱՆԻԿԻ ՇԻՐՄԻՆ

Կապմակերպուած Հայ Նախկին Ռազմիկներու Միութեան կողմէ, համաձայնութեամբ Յուչար -ձանի Կերը · Յանձնախումբին ։ Այս Կիրակի , Նոյեմբեր 3 , ժամը 10ին ՀԱՆԴԻՍԱԻՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ Հայոց եկեղեցւոյ

մէջ՝, հովանաւորութեամբ Արտաւազդ. արջ.ի։ Կեսօրէն վերջ ժամը 15ին, Père Lachaiseի դե-րեզմանատան մէջ, ՋիՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՍԳԱՀԱՆԴԷՍ։ րեզմանատան մէջ, ՋինՈՒՈՐՍԿԱՆ ՍԳԱՀԱՆԵՆՍ։
Ձօրավարի յիշատակարանին առջեւ։ Հրաւիրուած են դամ բարանին չուրջը խմբուելու իրը սղահան դեղի չքախումբ, հայ ժողովրդական, աղդային եւ դեղարուեստական բոլոր կազմակերպունեանց ներկայացուցիչները։
Հրաւիրուած են խօսք առնելու. — Պուլկարիայ դեսպանին ներկայացուցիչը, Հայ Սպայից Միու բիւնը, Ձօրավարին փորհուրդը, Շապին Գեղափիայացուցիչը, Հայ Ազգային խորհուրդը, Շապին Գեռրահիսարի Հայրենակցականը, Հայ Նախկին Ռազմիկներու Մեութիւնը։ Տողանց դամ բարանի առջեւքն։

Կը անդրուի հետեւիլ կարդադիր յանձնախում բինրու համար։ Հայ նարերն ապա հունիու համար և Հայ նախկին ռապինիները ան սայման ներկայ պետք է բլյան դերեղմանատուն, ժամին հերկայ պետք է բլյան դերեղմանատուն, ժամի և հերկայ պետք է բլյան դերեղմանատուն, ժամի 14.30ին։ Կրել բոլոր պատուանյանները։ Մուտք Gambetta դունի, Métro Gambetta:

# Uhd www.uhulinku

կազմակերպուած Institut Arménienի կողմե GEORGE VP UPULLEPANT ULA

Նոյեմ ընը 9, Շարան իրիկուն, ժամը 21 և մինչեւ առաւօու Ներկայ պիտի ըլյան միջազգային կարևւոր դէմ քեր : Մասնակցուն եամ բ 3 հուագա \_ խում բերու Jazz, Orchestre Argentin, Bachicha, Yoska Nemeth եւ իր Ֆիկանները Poisson d'Or Ca \_

Մուտը 300 ֆր., ուսանողներու համար 150։
Մուտը 300 ֆր., ուսանողներու համար 150։
Մատչելի դիներ։ Երեկոյեան ղդեստը պար աաւորիչ կիներուն համար, այրերը մութ դոյն ։
Սեղաններ վարձելու համար հեռաձայնել Պ.
Թոսունեանի Ely. 77-60, Պ. նուպարի Ely. 23-66,
Institutին Klé. 20-69:

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ .- Ֆրանսահայ Կապոյտ Խա-ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻՔ .... Ֆրանսահայ Կապոյտ Խա-չի Պանեչը . Քաչանի ժամաներերի վարչութիւնը չնորհակալութիւնները կր յայտնչ 1. Տիկին Ը . Նորիկեանի, որ Տիկին Պալհանի ժահուսն բառա-սունգի առնիւ փոխան ծաղկեպակի հինդ հարիշը ֆրանը նուիրեց ժասնաձիւդին : 2. Հայ ժանչուկի մր Հ . Թ . 13 տարեկան, որ իր ձևռջով չինած T. S. F. մր նուիրեց ժասնաձիւդիս Պրեվանի հի-շանդներուն տրաժաղրելու համար:

ՍԵԲԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ ՆԱՀԱՆԳԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՄԵՐԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ ՆԱՀԱՆԿԱՅՐՆ ՄՐՈՒԹԵԱՆ Հրապարակային հանդէս \_ բանախօսութիւնը Բարձր Նախադահութեսութ՝ Արտաւարդ արջ Սիւրժէհանի, այս կիրակի ժաժը 2.30ին Societés Savantesի ժեծ որահին հէջ, (8 rue Danton, métro Odéon) ։ Գեղարուեստական բաժնին կը ժասնակցին Տիկին Փապունեան, դերասաններ Տ. Նշանհան Գմրէթեան, Մանպաշ, Միշա Ազնաւորհան ։ Մուտջը ազատ է ։

Rue Mulet



Rue Mulet **Լ**ኮበՆ

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻԻՆՆԵՐ 4ULANUOUAUL ON BLUSUAUL

Fined he Jusunned Fonds de Commercep, 4mj-

րառա և դահառան թվան de commercep, դար-ուտծի, ճարտարարուհստի։ Տ. Տ. Р.ի ամեն կարգի պաչասնաթնուղթերու անդագրութիւն, ամբողջ Ֆրանսայի մեջ ։ Դիմել ԳեԼՓԵԹԻՆՃԵԱՆ ԵՂՐԱՅՐՆԵՐՈՒ Frères Kelpetindjian, Հեռամայնի երեն գիծ, BURDEAU . 54-58

54-59 68-18

L. KRIKORIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13° 0թ․ ՍԻՐՋԱՆ ՊԷՃԻՏԵԱՆ Ըսկ․ ՍՏԵՓԱՆ ՏԷՐ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ Նշանուհոծ

фшրիզ, 27 Հոկտ · 1946

BUPZHRPAN

ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ. Ց. Դ. ՍԷՆԹ ԱՆԹուասի Նոր Սերունը Բեռի խում թի Դ. դասախօսուԹիւեր այս հրկուշարնի երեկոյեան ժամը Ցին։ Գիտի դասախօսու Հ. Գ.։ Նիւթը Հայոց պատժութնեան սկիզ - բբ, ամփոփ տեղեկունիւներով։
ՄԱՐՍԷՑԼ — Պուլվար Օստոյի Հ. Ց. Դ. «Խատիսեան» խում բի դասախօսութնենը, 5 Նո յեմ բեր, երեջյարնի ժամը Ց,30ին, սովորական հաւաջատեղին։ Պիտի խօսի ընկեր Մ. Թաշձեան։ Նիւթը՝ «Ի՞նչ է Դաշնակցունիւնը»։
ԱՐԱԲԿԻՐԻ ՀԱՑՐ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Փարիզի մասևանիւրի վարչութիւնը ընդՀ. ժողովի կը հրաւիջերորը հայինակիցները Նոյեմ բեր 3ին, կիրակի ժամը 2,30ին Sociétés Savantesh մէջ Ը. արահը։ Ց rue Danton։ Կարևոր խորհորակարանիւն։ Բոլորին ներկայունիւնը անհրաժելու է։
ՄԱՐՍԷՑԼ — Պոմոնի նորաչեն դպրոց - սրահի կարումի տեղի պիտի ունենայ վաղը, կիրակի վես օրէ վերի ժամը 15ին։ Նախագահունեամը Պ. Օննիկ Դաւնիծեանի (Ահագինեան)։ Ձեկուցում եւ դեղարուհստական բաժին։

#### 4'nhanh zus bozurur uc

**Փարիզհան հաչարանի մը համար,** որ մասնադէտ բլլայ Թէ եւրոպական եւ Թէ արևենեան կերակուրներու պատրաստու *թեան* : Լաւ վճարում : Գրաւոր դիմել Պ. U. UP2114 UUbUbh, 9, rue du Boccador, Paris, (8) : 2tnuduju Ely. 18-72 :

### **ԱԶՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ** SOPP. PLEPEP

Փարիզի Բժիշկ համալսարանեն վկայուած Ռոչիլտ ակնաբուժարանի նախկին ներքին րժիշկ եւ օգնական բժիշկ Լայէնէք հիւանդանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնաբա ...

նական ընկերութեան

61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16) Métro Michel - Ange Molitor, Tél. Jasmin 82-68 Ընդունելութեան ժամեր ամեն օր ժամը 3-5

#### UUNKTUZASAKPEUUS ZUS AAPTUPUU BUYAR WAR-LUL



Fabrique de Parfumerie et cosmetique

JAC-MOT

136 rue Boileau, Lyon France, Fondée en 1938, Eau de Cologne, parfums Crème brillantine poudre. parfumée ou non.

Փափաքողներուն նմոյչներ եւ Catalogue կը դրկուի։ Արտասահմանի համար հերկայացուցիչներ

#### **LUCUPUL BOSPHORE**

74 Rue Sedaine , Paris 11me
Tél.: Rog. 53 · 70 (Métro : Voltaire)
Արհւելեան հրաշալի տէքօր , ընդարձակ օդաււրտ պրահ , ամէն տեսակ համեղ կերակուրներ եւ
ըմպելիներ պէսպիսուն աղանդերներով :

Արեւելեան մուագ, մասնակցութեամբ Պ. Պ. Հայկի (ուտ), Թորսի (քանուն), ինչպես նաեւ Հնորհայի երգչուհի եւ պաորւհի Ճէսիլեր։ Սպանիական մեծ օրջեսթը։ Շատ մատչելի դեն ։ ԱՄԷՆ ՕՐ ԲԱՑԻ ԵՐԵՔՇԱԲԹԻԷՆ

# Ուշադրութի՛ւն կօշկակարներուն

Ունինը կաշիի վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր գնումներու համար դիժեցեք 8 ․ Գ. Փափազիան վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 6454: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 և. 14—18, դոց է աւրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորդակցութիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

# BULIFILD.

orup-bra

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH — Fondé en 1925 — R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Sap. 1000, 6mdu. 500, bamdu. 300, Sp., Upmau. 10 Sol.

Dimanche 3 Novembre 1946 Կիրակի 3 Նոյեմբեր

ժԸ - 8U. h — 18° Année № 4844\_Նոր շրջան թիւ 483

իսիագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓትቴ 4 фр

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

#### **ՑԱ**ՆՈՒՆ ԱՁԱՏՈՒԹԵԱՆ

Puth brigh lumb this Burpuship երբ ան «Իրբեւ արծիւ սաւստնում էր լեռ ու ձոր»։ Երբ ազատութեան մարտակոչը կը հնչեցներ Հա

աստան աշխարհի անենի կեռներուն եւ անդրն -դաստան աշխարհի անենի կեռներուն եւ անդրն -դալար ձորերուն մէջ, ուրիշ այնջան ծանօն, այլ մանաւանգ անյայտ ռազմիկներու հետ ։ Քաջերու սերունդ մըն էր որ սարէ սար կր սլանար այդ օրերուն , ամրան տօնին կամ ձմրան սառնաշունջ քաժիներուն մէջ, սարսելու համար ա-գիւհաղանդ բռնապետուն հեր, սարսելու համար ա-

րիւնապանալ բռնապետութեան մր հիմերը։

Մեսնց սպառադինութեր շնը,— ինչ որ կրնային արել անձամը կամ դինակիր խումբերով։ Մեհնաբին դուհորութեւներով, յանախ կեանքի գնով։

Մեսնք չունեին երբեմնի Պալքանքինիրու,
Մակեդոնացիներու բախար, ոչ միայն սովորական հրացաններ, այլեւ դնդացիլներն եւ թնումեն արելու համար։ Եւ եթե երբեմն կը յանողերն պետական կոչուած պենքի Տարել հղափոխական մեղապեսերենան , ցարական բռնապետութեան կախան էր որ կը լրացներ սուլթեանական սարոափ հերուն պակասը։

ներուն պակասը։

Մեծ ջաղաքներու, աղատ ջաղաքներու մէջ մարդիկ հաղիւ Թէ գաղափար ունեին այս բոլորի մասին։ Սույթանախնամ Պորիսն ալ չատ ջիչ դան գիտեր։ Եւ ախորժով չէր որ կը լսեր ...

Մեծ ջաղաքներու, աղատ ոստաններու մէջ կային մարդիկ որ պարդապես «աւազակ» մր կր նկատերն Անդրանիկը։

Տակաւին 25—30 տարի առաջ, այդպե՛ս կր կոչուէր հերոսը, «ողվամիտ» համարուած հոսաների մի մանույին մէջ։

հան ալ ստացած էր։

Ոչի՞նչ: «Ուշ լինի, նուշ լինի», պիտի ըսեր
ձեր խելացի ժողովուրդը։

հարևացի ժողովուրդը։

հայկական ջաջունեան, վրէժինդրունեան խորհրդանչանը այլեւս դարձած է համազգային անուն
մը, սիրելի եւ պաչտելի բոլորին համար։ Անուն
մը, որ բերնէ բերան կը շրջի տարին տասներկու
պես Թուրջին ու Գիւրաին, հոյնպես եւրոպացի
ուսումնականին կողմէ։

Ո՛րջան խոսուն է ժողովրդական երգին աղադակը.

7441

դակը —
« Երակներիդ ազնիւ քաջի արիւնը, չցամաքի մինչ յաւիտեան, Անդրանիկ »։

Այսօր, իրականութիւն է արդէն այդ կանչը։
Բռնապետութեան Հնոցին մէջ Թրծուած, պնդացած թաղուկը այսօր բազմ ապատկուած է Հայրենի ալնաաբ ին մէջ, դինուոբներով եւ դօրավարներով։
Այնու երէկուան գրայա»ն կամ «Արմեաչկա»ն չենը, որպեսզի Հանդիպողը գաբնէ մեր գլխուն։
Մենջ ալ դիտենջ գարնել, ՀետզՀետէ աւելի ուժգին։ Ոչ Թէ «արուեսոր արուեստին Համար »—
արիւն թափերու ըսրրարոս ցանկութեամա, այլ յանուն ապատութեան։ Ձարնել, երբ կը կապ.
տեն իրառուն ջները եւ կ՝ուղեն դգետնել։ Ձարնել՝ երբ կը դարնել րու եւ անտատներու մէջ։ Երէկ ազատունեան կանչը կ'որհատը լեռնե -

բու եւ անտասաներու մեն։
Լեռներն ու անտառները չատանց պարպուած
են։ Ֆետային դարձած է քաղաքացի կամ դիւղացի։ Դարձած է աշխատաւոր բաներում, եւ չինա դար իսկ բոլորին մէն, ադատուներան ոգին արդեն
դարձած է մարմնացեալ տենչ։
Մարդիկ այլեւս վարժուած են գրուիսը բարձր,
մէնքը չիտակ բունելու, եւ չևչտակի նայերու ։
Ո՞ւր հասած պիտի ըլլային այս արմատակոկ
բազմուն իւնները, առանց Անդրանիկներու բաղուկին եւ անոնց յեղափոխական նայուած քին։
Այդ իսրոխա հայուած քը «հետ առաջնոր».

Այդ իսրոխա հայուածքը մեզի առաջողըը՝
Այդ իսրոխա հայուածքը մեզի առաջողըը՝
այստեղ եւ ամէն աեզ։ Մանաւանել այստեղ ։
Ուիստի երքալ Անդրանիկի յուշարձանին, չի
նշանակեր միայն քաղջենի ծէս մր կատարել:Այլ կը
անյուր տառապանջներով եւ խիզախ, դերժարդ կին մարտնչումներով :
2.

#### OFE OFFE

ԱՆԳՐԱՆԻԿ

Քանի մը գիր, անուն մը եւ արդեն կը պետակերանայ ձեր աչքին ոչ միայն մեր անգուգական ազգային հերոսը, այլեւ շրջան մը ամբողջ եւ պատմութիւնը հեքեաթի նման անուշ, ուր ինք եւ իր ընկերները արբեցին Հայուն նակտեն «անողնայար վախկոտ»ի որակումը եւ տուին անոր կտուող բազուկ մը, խրոխտ ճակատ մը, ուղիղ ճայող պայծառ աչքեր եւ իր հայրենիքին համար մեռնիլ գիտցողի առաքինութիւն:

Փարիզի մեր գաղութը պատիւն ունի իր մօտ պահելու հերոսին աճիւնը, անիւն մբ որ կրնայ գերեզմանին խորէն ալ աղաղակել, ոգեւտրել, ներ-ջնչել եւ դառնալ մասունքը նոր օրերու մեր բոլոր արբութիւններուն ։

Ռազմիկներ եւ իրենց հետ մենք բոլորս կ'եր-թանք ծունր դնել այսօր իր յուշարձանին առջեւ ծունր՝ Անդրանիկով մարմնաւթրած մեր րոլոր ֆեծունը՝ Անդբանիկավ մարմնաւտրած մեր բոլոր փետասիներուն առջեւ, ծունը՝ մեր հերոմական ու տայիներուն առջեւ, ծունը՝ մեր հերոմական ու տայիներուն առջեւ, ծունը՝ մեր հերոմական ու տայիներուն առջեւ հրարեն առջեւ, ծունը՝ այն բոլերին առջեւ որոնք գիտցան կոտւիլ ու մեռնիլ, որպեսզի հայ աշխատաւորը կարենայ կրծել իր չոր հացը, ունենալ իր երդիքը եւ իր կինն ու աղջիկը՝ չերթան լեցնել խուրքին ու Քիւրտին հարևսը։ Աւելի քան յիսուն տարի առաջ Հայը դարձաւ «դիմադրական»։ Դիմադրեց իր «չախմակորս» թուրք հորդաներու, դիմադրեց իր ակոնաներով, դիմադրեց իր արևաներու, դիմադրեց իր ակոնաներով, դիմադրեց իր հերասներուն Անդրանիկներու, Մուրատներու, Գէարգ Չավուչներու, Նիկոլներու անունը պտտցուց յաղթական լեռնէ լեռ, ծմակէ ծմակ, խրնիթէ խրնիթ։ Եթէ այսօր անոնց աիրու պիտի այրուէր տեսնելով թափուր Մաւշն ու վանը, Սասունը կամ ծմակ, խրնիթէ իրոնիթ։ Եթէ այսօր անոնց աիրուն ևնդրանկարծ իրենց նայուածքը երդ դառնային դէպի Արեւելք, չափէին այն թիզ մը հողը որ կը րաժնէ Երեւանը իրենց գերեզաններէն:

րովստանորդը .

Պիտի խայտային դարձհալ անոնց ոսկորները հազարաւոր անանուն հերոսներու, վաղուան ար \_ շալոյսին յոյսով, հրր այլեւս Թուրքին ոտքը չէ որ պիտի կոխկոտէ իրենց արիւնով ռռոգուած մեր նուիրական հողը այլ հայ ռազմիկներ եւ միւս բռորորը ծունկի պիտի գան երկիւղած, ինչպէս այսօր Անդրանիկի գերեզմանին առջեւ։

ՄՍՍԻ

ՀՌՈՄԻ անդլ. դեսպանատան գրայ կատար ուած յարծակման հեղինակները կը փնտաշեն տակոււին: Լոնտոնի թնրքները կը գրեն թէ Մերանի անդլիական հիւղատոսարանին վրայ կեռ իսաչեր գծուած են, հականդլիական նշանախօսջերով: Հիւպատոսը պատուիրած է որ եւ է ծրար չբնղունիլ, թղթատարով ըլլայ թէ մասնաւոր սուրհան ոսնով:

որկ, թվեր ՄԵՌԱՆ օգտնաշի մր խորտակումով,
24 ՀՈԳԻ ՄԵՌԱՆ օգտնաշի մր խորտակումով,
Լիմոժի մօտ։ Ձոհերուն մէջ կը գտնուին երկու
մանուկներ, 10—12 տարեկան։ Օգտնաշը մոլորած
էր լեռներուն վրայ, Թանձր մշույի մը հետեւան -

երքԱՆԱՆԻ կառավարութիւնը որոշեց գնել Նաբուրա - Տրիպոլիս երկաթուղին, գոր Անգլիա -ցիները չինած էին պատերազմի ընթացքին, Գինն է 500,000 ոթերլին, վճարելի եօթեր տարիմարներով։ ԱՆՁՆԱՍՊԱՆ ըլլալու Համար կազին կտուցը

ՍԱՋԱՍՍԱՆ ըլլալու Համար կազին կտուցը։

ԱԱՋԱՍՍԱՆ ըլլալու Համար կազին կտուցը։

ԱԱՋԱՍՍԱՆ ըլլալու Համար կազին կտուցը։

գացած էր կառապան մը, պանդոկի սենեակին մէջ։

Կար տարածուելով յարակից երեջ ոենեակին մէջ։

ԳԱՀԻՐԷԻ ՄԷՋ ձերբակալուեցաւ ակիրներ մար հերի ՄԷՋ ձերբակալուեցաւ ակիրներ ծաւ քորս մելի հերի ՄԷՋ ձերբակալուեցաւ ակիրներ ծաւ քորս միլիներ ՄԷՋ Հերբակալուեցաւ ակիրներ ծաւ քորս միլին տոլար կր չահէր ծմրկրուցիչ դեղերու առևարւրդ Հերբակալուեցան նաեւ 32 մեղակիցերին տոլար կր չահէր ծմրկրուցիչ դեղերու առևարւկով ։ Ձերբակալուեցան նաեւ 32 մեղակիցերին և երևջ կիներ, Դահիրէի, Աղեջաներվույ փուրե և երևջ կիներ, Դահիրէի, Աղեջաներվույ արձեջն է 1.600,000 տոլար ։

ԱՄԵՆԱՑՆ ՍՐԲՈՑ տոնին առնիւ, չարջ մր պաշտոնական արարողունիւներ կատարունցան , և յիչատակ երկու մեծ պատերաղմներու զոհերուն։

ԱՄԵՆԱՑՆ ՍՐԲՈՑ տոնին առնիւ դարականատունները կուլային վրայ ինկած դոհերուն վրայ ինկած դոհերու առած կամ ռազմադայացան վրայ ինկած դոհերու հողանում բերուն կրայ ինկած դոհերու հողանում բերուն կրայ ինկած դոհերու հողանում բերուն վրայ ինկած դոհերու հողանում բերուն վրայ ինկած դոհերու հողանում բերուն կրայ ինկած դոհերու հողանում բերուն վրայ ինկած դոհերու հողանում կրայ է հողանում բերուն կրայ ինկած դոհերու հողանում կրայ ին հունանում և հողանում և հողանում և հողանում և հողանում և հողանում և հունանում և հորանում և հունանում և հունանում և հունանում և հունանում և հունանում և հորանում և հունանում և հունանում



ԱՆԴՐԱՆԻԿ

# buute preorte at coaf p Urallephye

Անգարայէն կը հեռագրեն Նոյեմբեր I թուա

Անգարայեն կր հեռագրեն երկաքար 1 թուտ.
կանով — Նախագահ Իսմեք Ինենսիւ այսօր Ազգ.
ժողովին բացումը կատարելով, յայտաբարեց Եե
արդելըներ չկան և . Միունեան եւ Թուրջիսյ բաբեկամունեան, պայմանաւ որ յարաբերուժիւննեւ
որ հիմնուին Միացեայ Ազգերու իտեալին վրայ։
Տժգոյն եւ յայտնապես ակարացած՝ վերքին
հիւանգունենեն, նախագահը ժողովի բացաւ այն
«անկնգծ յոյսով Եե բարւոք յարաբերուժիւնները
անգամ մը եւս պիտի հաստատուհն երկու գրացի
ազգերուն մինեւ»։ Ցևտոյ բացատրեց Եէ արտաջին
է ապահովունիւնը, րայց ազգը պատրաստ է վեբացննելու Մոնքրէոլի պայմանագիրը միջաղդա յին խորհոգաժողովի մի միջողա, յոացնելու է ա րիչիանունիւնը:

հեր և որ հարասին անինորա արանինունին և գեայես եւ Թուրջիոլ հողային ամբողքունիներ և գեայես եւ Թուրջիոլ հողային ամբողքունիներ և գե-

պես եւ Թուրջիոլ Հողային ամրողվութիւնը եւ գե
թիշխանութիւնը:

Նախագահը այս առնիւ կրկնեց թե Թուրջիա
իր պարտականութիւնը կատարած է Տարտանելի
ար արապանութիւնը կատարած է հարանելի
ար արատականութիւնը կատարագին ընթացջին եւ
պատրաստականութիւն յայտնեց ամրողջ խնդիրը
ներկայացնելու միջարդային իրաւաթար ատեսնե
մր առջեւ։ (Ինչպես յայտնե է, Ս. Միունիւնը երկու ծանուցադիրներով կը դանդատեր թե Թուրջիս
Հե յարդած Մոնիրերյի պայմանադրին արամա
դրութիւնները)։ Իսմեթ Ինեօնիւ յայտարարաց
պատրարարին
հարգած Մոնիրերյի պայմանադրին արամա
դրութիւնները)։ Իսմեթ Ինեօնիւ յայտարարեց
Պուրջիոյ սերա թարեկամութիւնը ընծայեցինընանց
թի
արևու ինենները և արա հիրապես փառարանեց
Թուրջիոյ սերա բարեկամութիւնը Մնդիրիս եւ Մ.
Նահանդներուն հետ։ Իսկ Եգիպաոսի մերիրիս եւ Մ.
Նահանդներուն հետ։ Իսկ Եգիպաոսի մերիր բարևիս
մութինան»։ Այս առնիւ չնորհակարութիւն յայտնեց
Ֆարուջ Թակաւորին այն անակնկալ այցելունեան
համար գոր կատարին այն անակնկալ այցելունեան
համար գոր կատարեց վերջերս, Մերաինի նաւա
հանդիստը իններվ:

Արտակարդ դգուլունիւններ ձեռը առնուած
հողովին չրջակայ բոլոր փողոցները պաչարուած
հողովին չրջակայ բոլու փողոցները կաչարուած
եին ոստիկաններով եւ գինուորներով:

200 ՏՈ ՈՈ ԱՈՐԵն ԱՈ ՃԱՈՍե

# 20r sp. 4ng linrkli yn dunyk anr Umiduliunrniphilip

Երեսփ. ընտրունեանց առներ, որ տեղի պիտի ունենան յառաջիկայ կիրակի, գօր. տր կոլ դեկոյց մը հաղորդեց մամուլին, իր տեսակէտները պար -

մը հաղորդից մամուլին, իր տեսակչաները պար դելու համար։
Այդ ղեկոյցով, դօրավարը անգամ մը եւս կը
դատապարտե նոր Սահմանադրութիւնը, դայն կոհելով «անհեթեթե եւ ժամանակրութիւնը, դայն կոհելով «անհեթեթե եւ ժամանակն անցած»։ Ու կր
պատուիրե ըուէ տալ անոնց որ «իրապես վհռած
են կարելի եղածին չափ չուտ փոխել դէջ օրենջնե«Մուտաիկ գեկոյցին հիմնական մասերը «Մուտաիկ գեկոյցին հիմնական մասերը «Մուտաիկ գեկոյցին հիմնական մասերը «Մուտաին անոր դիտե որ Ֆրանսայի վերականգ
նումը եւ Բերեւս փրկութիւնը կախում ունին անար
դեպավարութեան եղանակեն։ Բայց ամեն մարդ
դեպանարես այնջան դժուտրութեան է, հնթակայ կուսակդութեանց խաղերուն էն, հնթակայ կուսակդութեանց խաղերուն։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)՝

#### ՀԱԻԱՏՈՑ ՀԱՆԳԱՆԱԿԷՍ

# 2 U 8 N 8 4 U 6 F C

Luijng dunge fot une, fot shi who t purph

Հայոց վառըը Թէ Նոր, Թէ հին՝ ակն է բարի Հայոց վառըը Թէ Նոր ու ջաբէն, անոր սեժեն ու աւրթը դունեն, որորենա՝ Հայոց ազգին։

Անոր մեն մի հող ու ջաբէն, անոր սեժեն ու աւրթը դունեն, որպես ադրիւթ լուսափրփութ՝ ծո - բան կուտայ արդարութիւնն ամեն մի ժամ, ամեն րոպե, եւ՝ անդարութիւնն առողջութիւն։

Անոր չուբը՝ միւռոնարդը, անոր շունչը՝ աստուածաթոյթ... ծնկին, ծաղկին, արտ ու գաչատին կուտան հմայը, եւ՝ ծանրութիւն։ Որորմու- թին, պինդ եւ ուժ դին .....

Ֆո՛ւր գիրերը կանըն աղուցուած է անոր կեան - ջին, պինդ եւ ուժ դին .....

Ֆո՛ւր գիրերը կանըն իսկ է... անոր կեան - ջին, պինդ եւ ուժ դին .....

Աժեն մի վանը՝ արդարութիւն։

Արբութիւնը հայ վանըն իսկ է... անոր վէ արթուհինին։ Հիշևնր ընտւ չայած եւ կան հակած համարաներն միչա ձայն կուտայ, կը պահպանե եր - կիրը, երկինը։

Աժեն մի վանը՝ արդիւր մ՝ունի հրաչագործ , որուն կուպան կանըն, նոր մարներ՝ ծաղիկն անոնց սիրաերու մէն Թարմա - ծրլի։

dente

ձուրրո ...:

ԹԷ քուքե, ԹԷ լոյս, մոտ ու հեռուն, կ՝ապ
սակայն վանքը Հայուն, անոր գանգին հեյեղ լե
գուն՝ կը սրրսկէ արդարութիւն։

— Փա՛ ուր անխարգախ հաւատըներուն։

Հայոց վանչը, բարձր կաժ ցած՝ Աստուած ինչըն է խորհութը հագած...
Հան՝ կրօնչը գբութ իւնն է սրբագնացած, նւ սիրարուխ ևւ գիւրազգած :
Առջևւր խունկ : Աջին, ձախին վրայ բուրվառ՝ ժիչտ կը հոսի չարականին գևտը վարար ...:
Մարժարաչե՞ն, հոգ ու ջա՞րք, հոգ չէ ,
հոգ չէ, ևնչ նոյնին է, արտասուայից ու հոգևու, ու

Հող չէ, ենք նոյնիսկ չինուած ըլլայ եղեղներէ...
Ան միչա նոյնն է, արտասուալից ու Հողետու, ու րուն ճակակն՝ խղճին արեւն լոյս կր հեղու...
Աժեն դիչեր, երբ խոնջած դիւղն բուն կր մանե, ու կինկայն խորունկ ծովբ հրադներուն, յայն ժամ կելե վանջը Հայոց, կչիոջը իր արդարու և նետեր այդ՝ իրրեւ նժար, ունի երկու ոիրաեր արդար... Ան կախուած է մաղ - նելե մր փորարուած դլաեն հայ կոյսի մր... Այդ կչիոջովն վանջը Հայուն դատ կր տեսնե, եւ կը բաժնե արդարունիւն,

դարունիւն ,
Ոչ Հակակրանը, ոչ Համակրանը, չկայ իրը աիր, կողմնակցունիւն ...: Խզհին կչիոն՝ իր չափն
ունի, եւ առաքնորդ՝ ճշմարտունիւն։ Այդ կչիոին
ծանրոցն կրնայ կչոել մրեղ, նոյնիսկ անկէ Հադար
անդամ պղտիկ մէկ ծեղ ...:
Ճշմարտունեան այդ կչիոին Համար է որ՝ ամէն առառւ, Հայոց աշխարՀ կը վերծընի, աւերի
գան, յաղն ու արու, եւ կը ջալէ ճամրաներէն
դժնե ու ծուռ, կարծես ըլլայ մարմնով պողպատ
ու ամրակուռ ...: ne ma pulymen ...:

Հայոց վանջը խօսք ու բանի մեծ ձուլարան։ Հոն՝ Հրնոցին մէջ կր նետուի գիրն Մեորոպին՝ հրաշին ծիր հառած վրան։ Երբ հնոցին կր բորբութին կայծերը րորը, լոյորն կր թոե ասդին - անդին, մեսրոպեան դիրն Հուրի կաոներ իրը Հուրի Մարդ, աստապար հայ, բայց ջանարի՝ իր ճարուժեան առասպելին պինա հումուն.

արտորանի իրս արութեան առասարելին պինա կր փուրա իր կր կրարեր արկան արկանին արևան կր կրարեր արևան կր կրարեր արևան հրարեր արևաներ հրարձան հրարձան հրարձան հրարձան հրարձան արևանան հրարձան հրարձա

# SHER UL SUL AFSE E USEBL

իջ 113.— «Կլիւչիցա (*ռուսերէն*) — sternum —

եջ 113.— «Կլիւչիցա (ռուսերին) — sternum — անրակ»:

Ռուսերինը ճիլա է, հայերինն ալ ճիշա է, սրիամլ է սակայն ֆրանսերինը։

Ֆրանսերին այդ բառը կր նշանակե կրծասկը,
հոմանիչ լանրոսեր : Ժողովրդական լեպուով՝
կուրծջի տախտակ։ Ֆրանսացիներն ալ ունին հու
մանիչի մը, այլեւս մոռցուած, brechet: Գերժաներեն Brustbein, անգլերին breast-bone: Բայց հեկա
չի համեր Թէ ինչո՞ւ փրոֆ. Արծրունի անրակր
sternum կր Թարդմանէ հայա (սիալ), ու վեց էջ
անդին կր Թարդմանէ հրատակը (ձիչա)։ Ճիչտ
Շարդմանած է հան էջ 223 : Բայց սիապ
Շարդմանած է հան էջ 223 : Բայց սիապ
Շարդմանած է հան էջ 223 : Բայց սիապ
Շարդմանած է հան էջ 22 : Գանորկըս համատ բարգժանած է էջ 132 : Չանորկըս. համար տուրիչ
էջեր չեմ նշանակեր այլես։ Միայն կուղչի հան կա ապահան կար արձանագրելու, որ ռուսերչն բառը,
կլիւչիցա, ածանցուժով կր նշանակի հան «աղբային»,— էծ որ կը նշանակի երան ևլ, եւ
Թէ հարկ էր տալ բառին բոլոր ծշանակութիւն

ւրը։ Գալով անրակ բառին, Հայերէն կրնանք գոր-Դալով անդակ բառին, Հայորդն դրաան գոր-ծածև նաև, իրրեւ Հոմանիչ, նախ լծակ բառը (ժարդմանունիւն լատիներէն jugulumին, գոր կր դործածէ Կիկնրոն), երկրորդ գելոսկը բառը (ժարդմանունիւն os cagneuxին, գոր կր դործածէ ֆրանսացի ժողովուրդը)։ Գերմաներէն՝ Schlüssel-bein կամ Achselbein, անգլերէն՝ clavicle կամ collar-

bone.

Էջ 37.— «Բելի (ռուսերէն) — fluor albus — լուջիի (ռուսերէն) — lochies կաժ fleurs blanches — հովունիւն, սպիտակչոսունիւն»։

Նախ, Հովունիւն բառին քով, փակադիծի ժէջ գրած է ժող, — երկար պրոպումներ կատարեցի դունկու Համար այդ բառը, եւ ի վերջոյ Տոջն ևևոն Տիգրանեանցի թժ չկական բառարանը լուծեց հանկուկը։ — Փրոֆ հերծրունի Հովունիւն բառը առած է Տիգրանեանցէն, որ փակադիծով մր կր Հասկցնէ Թէ ժողովրդական բառ է։ Բայց Փրոֆ հերծրունիի դոչին ժէջ, տպագրական վրիպակ, դարձեր է ժող, — գիս յողնեցնելու Համար քանի մր ժամ ():

Երկրորդ, չեմ ուղիր խնդիր Հանել որելով որ

Երկրորդ, չեն ուղեր խնդիր հանել դրելով որ կր սիալի Փրոֆ. Արծրունի՝ երբ fleurs blanches եւ fluor albus հոմանիչ կը դնէ իրարու : Առաջինը, թա-

(1) Այս առթիւ ըսեմ որ Արծրունի «կրուպա - հրեմակ» բառերն ալ առած է Տիգրանեանցեն։ Բայց Տիգրանեանց կ՚ըսէ թէ երկրորդ բառը առած է Ն. Բիւզանդացիի բառարանին մեջ, տպագրական վրիպակով մը, գրուեր է երեմակ։ Եւ Փրոֆ. Արծրունի, առանց խարիւրը քննելու, բառը առած է ... վրիպակի ձեւին տակ։

Հայոց վանգեր հետ աւանդափառ, վանգերը հեր՝ դիտունեան նառ։ Արդարունեան, դարի դործի անձատներ աղրիւթ ու ակ, եւ մարդկային նղ - լայրունեան ոսկեղեն հանա։

— Ողքոյն տրւէջ դուջ միմիանց։

Հայոց վանջերն, ժամն ու ժամաուն՝ ողոր - մունեան մներջ ու առև, չջկայ խահբ՝ ցերի, կրծեր կրծերն դուտայ որոշի։

Հայոց վանջեր ։

Մեկր՝ թժիչի դող ու ջերժին, մեկր՝ խենքին, կրներ են աղար տեսակ ախառ ու աղջեր, կրծերն դար ունի։

Հայոց վանջեր ։

Մեկր՝ թժիչի դող ու ջերժին, մեկայն՝ համրին, անինաւորին, միւսն վերջին, մեկայն՝ համրին, անինաւորին, միւսն վերջին, մեկայն՝ համրին, ինկնաւորին, միւննա երկրի չարա ու աղջեր, կր արար հետ աղու, ծերի, հարս ու աղջեր, հարսին կրարատեան միստիք մաջի պե դար հեմ։ Սիւնհաց երկրի չարնեն հաղար՝ հուրերուապ պարիսպ ու պատ ։ Մշոյ Սուլթան Սուրդ Կարապետ՝ որուն յուչին մեջ կը քայք հենանում անքին աւանդունեան նոր ծիածան, որուն չուջին՝ խոսք կր նետե խորհուրդ խորին արապնունեան։ Հաղրատ վանքին, իր բացիորնի ու անդադար՝ կը յառաքանայ դէպ Աշտարակ, ուր կր հանդի մեր դի րերու վարահոն ու Հայր…։

Հու՝ Սոթամար, հարարակ ու ին հանարը, վարագ եւ Հոգոց վանք։ Հոն՝ Տիրամայր, վարագ անող, եւ հար վիրապ, Տատրակայ վանք, հանդրակատար, ինարարուոր, հարրաւար արևինը հարարուոր, հարրաւարականը հաղարութար, կարին տանրուող մարդուն հա հար հրարեան դաղարակարին աներ հարրուն հա հար իրակի հանարու ու ժենագործ...։

Ուր որ ըլյան՝ կիրնի մը մեջ, ըլրի մը ծայր, ժայն մր տակ, հանգու մ՝ կրայ, թարհսիրա են արարչաւիսի մի ու արարնաց կանջեն՝ ը։

Հե՛ղ ու խոնարհ՝ աստուածներ են արարչաւփառ, որոնը երկիր ինի ինի ինի ին արարչաւփառ, որոնը երկիր ինի ինի ինի մենի համար։

Հայոց վահեթե՛՛ր։
Հե՛՛ց ու խոհարհ՝ աստուածներ են արարչափառ, որոնք երկիր իջեր են լոկ մեղի համար։
Տրդա՛ս , խունկ ա՛ռ , միասնաբար՝ մենք խունկ
ծրինեց հայ վանցերու փառքին համար...։
ԹԷ մեր պապերն վանք չինեցին աղօթեքներով
պերճաբարբառ, ժենք այ գիտնանք գոնէ ծխել
խունկ ու կնարուկ, եւ երբեմն այ գովերդ կարդալ, ու Համրուրել չիրիմն անոնց՝ որպես բաղնի
անկրի տաճար: դալ, ու համրու անկոխ տաճար։

000 - 40.6h

ռական Թարդմանութեամբ՝ սպիտակ ծաղիկներ, աղաւաղուած ձեւն է flueurs blanchesին (— fluor albus), բառական Թարդմանութեամբ՝ սպիտակ հոսում: Այս սիալը ընդհանրացած է այլեւս, եւ ոչ ոչ նկատողութեան կ'առնէ գայն։ Կարեւորը ա՛յս է ,— lochies ո՛չ սպիտակհոսու

Կարեւորը ա՛յս է, — lochies ո՛չ սպիտակնոսու և կը նչանակէ, ո՛չ fleurs blanches, եւ ո՛չ ալ րե

երև կը նչանակել, որ հասանանան, ու և և չ ար ևս
ի (ռուսերկել)։

Ջարժանակի է, որ Փրոֆ Արծրունի ՀովուԵրևն բառը կ՝ առնէ Տիգրանեանցեն՝ բայց չի նկաաեր, որ այս վերքինը դիտէ դատորոշել lochies եւ

fleurs blanches դատերը,— առաջինին դէմ՝ կր դրէ

ծննդավուրջ, երկրորդին դէմ՝ Հովունիրեն։

Եւ տակայն, lochies չի նչանակեր նտեւ ծննդա-

Եւ սակայի, tocnes չր արա է այս դրայ հայ ռամջուքը։
Ցունարէն բառ մըն է այս դրայի հայ ռամկօրէնով իւշաղ կիներուն չատ ծանօծ.— լռիուսա։
Արժատական իմաստով՝ կր նչանակե տղաձգան,
քеտте en couches: Ծննդարերութենչեն եաջը, անժիջապես եւ տակաւին որդչ ժամանակ մը նախ արիւնախառն, եւ յետոյ սպիտակասյն հոսում մը,—
ահա բուն նշանակութենչը։ Սկիզբները, ֆրանսաւ
կան բժ չկական գրականութեան մէչ, յունարէն
այս բառին փոխարէն, կը դործածուէր vuidange
դասորոշել այս բառերը։ Երբ մէկը կը նիհարնայ
կորոնցնելով կամ պարպելու իր ձարաբեր, որոնջ դատորոշել այս բառեբը։ Երբ մեկր կը նիհարևայ՝ փորսեց՝ հրարակայն եր հրարևայ՝ երդունունիւն մր կուտան մարմնոյն, այս հրեւոյնր կր կոչուի vuidange (ծ.Ձ. դար)։ Իսկ հրր յդի 
կին մր կր պարպուհ, ատիկա կր կոչուհ vidange։ 
Այս պարպում բառը չփոնունիւն մը կր մատեքը, 
սակայն։Արդարև. Տիդրանևանցի բառով՝ ծննդաւ 
Հուրջը, դիտական տարագով՝ liquide amniotiqueը, 
Հայհրէնով՝ դեղաքուրը, արդի դայհակներու լեդուով՝ Չուրերը» (միչա յոդհակի), կր պարպուին 
երախային ծնունոյեն առաք,— տ՛յս ալ vidange է։ 
Ցետու, ծնուարերունենչն հարը, կր չարունակուհ նախ արիւնախառն, յետոյ դպիտակարոյն Հոառւմ մր,— տ՛յս ալ vidange է։ Այժմ, lochies բաուվ կր հասկցուի միայն յետծննորեան Հոսումը։ 
1800ական նուականներէն հարը՝ դործածունենեց 
դարեցաւ միւս պառը։ (Տիդրանհանց, որ ծննդաւ 
Հուրջ կը դրէ, ապահովարար կր հետեւի հինցած 
դիրջերու)։ 
Ձարմանալին ո՞ւր է, սակայն։ Փրոֆ. Արծ-

դիրջերու)։
Ձարժանալին ո՞ւր է, սակայն։ Փրոֆ. Արծբունի, որ էջ 37 իրարու ձետ կը չփոնք tochiesն եւ
fleurs blanchesp (ժեծ սիալ) չէջ 133ի վրայ կր դրէ.
«Լոխիլա (ռուսերէն) —, lochia, lochies կաժ suites
des couches, դերժ. Wochenfluss, պոսլերոդուվ ot oghiբջենիէ (ռուսերէն) — յետծնեղեայ ծորանջ էրբան»։
Այստեղ սիալը suites des couches դրելն է ժիայն, որոժչետեւ այդ րացատրունին ը տարրեր
նշանակունին ունե։

նշանակունիւն ունի։

Lochies թառին կապակցունեամը, եւ աւելորը անդամ մր եւս հաստատելու համար նէ բառը կապ չունի սպիտակհոսունեան հետ, կ՝ուղեն արձա - նագրել նաեւ որ հին բժշկունիւնը կը դործածէր կարգ մբ բոյսեր, ինչպես որդնաակը, պահդը, դրեւանոլը, դիւրացնելու համար յգի կնոջ պար պումը,— այդ բոյսերը կը կոչուէին aristoloche կան pistoloche (յունարէն արհաթաս կր նչանակէ սջանչելի, իսկ փիսթոս՝ հապանդ, իսկ դոհոս՝ աղա - ձղան,— ուրեմն աղաբերջը դիւրացնող): Տեսնել հապանդ, հականունենան հեները ծննաակե

ձգան,— ուրենն ադարերջը դիւրացնող)։ Տեսնել Ռապրյեի Pantagruele, Գ. 18։

Ի մի րան, lochies կ'ունենան կիները ծննդարերը ին հեր ան և հարջ միայն, մինչդեռ ապետակճասու Թիւն գրենել անչկն ան հարջ միայն, մինչդեռ ապետակճասու Թիւն գրենել անչկա- արանդին ցաժջիլը։ Սոլհաակճասու Թիւն կ'ունենան մանկա- ար ապիլեներն ալ, բայց երբեջ lochies։

Այժմ տեսնենք Թէ ի՛նչ է սպիտակճոսու Թիւնը։ Հին է այս երեւոյիին պատմու Թիւնը։ Արիստուակել, որ չեմ գիտեր Թե ո՛ր նիւթին մասին չէ խօսած, սպիտակճոսու Թիւնը կ'անուան և ապիտակ պաշտան։ Ֆրանսացիները կր կոչեն նաեւ թetes blanches։ Գիտական տարագով՝ leucorrhée, որ բառացի կր նշանակէ սպիտակճոսու Թիւն։ Ծանօն են դարձևալ, steurs blanches եւ stuor albus այլեւս ծանօն բացատրու Թիւններեն դատ, stux blanc եւ catarrhe utérin անումները (վերջինը հլանենի կորած անունն է, որ չի դործածուեր, որովճետեւ ճիշը չէ)։ Աիտապանական այս երեւոյթով դապած են Հիպոլիսատ, Այետիոս, Գադիանոս, վերջապես են Հիպոլիսատ, Այետիոս, Գադիանոս, վերջապես անունն է, որ չի դորու թիւններ ախտածնունեան մասին։ Մանկատի ադիիկները, հորութեւն ունին բազմանեան հարագին են հեր անան երեւան կուդայ՝ երբ նոր կը բուսանին ակուաները, երբ ձճի կ'ունենայ ադիանակեսոււ - Թիւնը յանախ երեւան կուդայ՝ երբ նոր կը բուսանին և կորանական անուսնելն է երբ պէլ կր սնանի։ Վերջապես ապիտակճոսու - Թիւնը հետեւանջ է անարիենունենան, հիւծախատ, դեւծանու հետեւանը և անարիենունենան, հետեսան արկինի արրանական անուսնես - հետևանալ իսնարաներու արանաներու արանաներու արանաներու արանաներու արանաներու արանաներու արանանական անուսնեսն, հետարաներու իսնանի, են երանար արկին իսնութեան, արեսանարաներու արանանական արարանեսն, հետարաներու արանաներու հետև, հետերարենան, հետանարանենան, հետանարաներու հետևունի հետև արանարաներու արանանան հետևունին իրութեան, հետանարաներու արանանան հետևունին իսնութեան, հետանարաներու արանանարու արանանանան հետևունի իսնութեան, հետանարաներու արանաներու արանանական անութեան հետարաներու արանան հետևունին հետևունին հետևութեան հետևուներու հետևուներու հետևուները հետևուները հետևուները հետևուները հետևուները հետևուները հետևուներու հետևուները հետևուները հետևուները հետևուները հետևուները հետևուների հետևուների հետևունե

Այսպես ուրենն վերք չունին փրոֆ. Արծրու -նիի սխալները։ Յաքորդով՝ վերքին քաղ մըն ալ, իսկ սխալներուն ամրողջական կուցադրութիւնը՝ 4/11.pnd:

Ծ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

# *Խ* Իրժեան Հայրիկը եւ նե**ր**գաղթը

WIF. -- «Էջմիած ին» ամսագրեն (Էջմիածին). -Նոր տարուան առինով, 1895 Յունուար մեկին,
ամերիկահայունեան ուղղուած ուղերձին մեջ,
ձայնագրուած սկաւառակին վրայ, մեծ հայրենա -սեր Հայոց Հայրիկը անձկունեամբ կը պատաս -հանե --

« Ողջայն ձեզ, պանդուխտ որդիք Հայու որ ախան զձեզ հայրենի աշխարհից վարել է մինչեւ

«Ո՛ տայր ինձ, որ աւետիս տայի ձեզ, իրթեւ Նոյան աղաւնին, թէ ցումքեցաւ չրհեղեղ, դևրձէք

«II տայր ենձ, որ աւնուրս տայի ձեզ, իրրեւ Նոյան ազաւնին, թէ ցամքնցաւ ջրենդեղ, դիարձէք ձեր հայրենի աշխարհ»։

Խրիժետն Հայրիկը խորապէս հաւտապած էր, որ պետի դայ օրը հրր Հայոց աշխարհէն պիտի վերնայ «Հրհեղերը» ու Մասիսի ստորոտէն պիտի վերնայ «Հրհեղերը» ու Մասիսի ստորոտէն պիտի ժնչէ հայրենահաւաքի աւնտիսը։

Այսօր տովետահական կենտաբեր արեւի չողերուն տակ իրականացած կր տեսնենը ժեծ հայրենասէ որին ասած հողանահարած տերեւներու պէս ստիրւութի մէջ ցրուած հայ ժողովուրդի պանդունու դասակ են բունա Հայ ժողովուրդի պանդունու դասակ են անոր այդ փրկարար աւհահոր, «դարձէջ ձեր հայրենի աշխարհ»։

Խրիժեսն Հայրեկին իր կեանջի ըն թայջին շատ դրարած է հայկական դատող, յանախ անոր վիհակունը և աղերանին վրայ դնելու եւ աղերակու, որպեսլի այդ արդար դատին համար արդար վճեռ կայացուի։ Սակայն ապարդին եղած են անոր աղերանըները, աժէն անդան անդան ան անոր արտեննեն, վերադաձած է ձեռնունայն եւ ջուտա հատու

ձողովուրդի ծոցյեն ելած, անոր ցաւերով տառավող Հայրիկը չատ կը տասապեր հայ ժողո վուրդի սլանդիտութենեն։ Ան ականատես կ՝ըլլար
թե ինչպես երկրի ժէջ տիրող գուլումի, արհան ,
Հարդերու, կողոպուտի, ըսնութեան, լկկան պատճառով կը դատարկուէր Հայաստանը։ Հայ 
թրանական ժողովուրդի տարարախտ դաւակները 
դաղքականութեան ցուպը ձեռջը կր փախչին եր 
դաղքական հարապատ վայրերը։ Հայրիկի սիրոր կր 
հորաք էր անոր համար չուսահատութերանը ու տա 
դակաւոր հայ ժողովուրդը չի մեռնիր եւ այդ անլուր գրկանչներեն հետոյ, փիւնիկի հան, ած 
նու 
դական լանական հայրենի աշերակներու ժոկրա 
կոյանրու տակեն եւ նորեն դուլումի երկիրը Հա 
կոյանրու տակեն եւ նորեն դուլումի երկիրը Հա 
կոյանրու անակա փոխուի դրախատվայրի։ Անոր 
կորաժափանց միտջը չատ հեռուն կը սլանար Թակսյանրու տակէն եւ նորեն դուլումի երկիրը Հա յաստանը պիտի փոխուի դրախտավայրի։ Անոր
խորաժափանց միտքը չատ հեռուն կր սլանար ժափանցերով անյայտուժեան չղարչով աքողուած ապադայի ոլորտները։ Ան հաւտաացած էր որ հայ
ժողովուրդին վառ ապագայ կր սպասե եւ որ անոր
պանդուիտ դաւակները օր ձր նորէն պիտի վերադառնան իրենց հայրենի աչխարհը տւ համախրժ բույին Նուիրական նոյեան տապանի վերջին հան փողուած Ս - Գիրքի լիրան՝ Մասիսի չուրք։ Ու համողուած որ այդ. ապաղան չատ հեռու չէ, ան կր
յուսադրեր, կր քակակերեր իր պանդուկա որդի ները։

– « Սիրտ առէք, քաջալերուեցէք անբախտ եւ բախտառը որդիք հայոց, Աստուծոյ այցելութիւնը

— « Սիրու առէք, քաղակիրուցեք անրախու հւ բախտեսոր որդիք հայոց, Աստուծոյ այցելութիւնը մօտ է մեր չարչարհալ աշխարհին»։

Մեծ Հայրինի հրագևերը այսօր դարձած են կենսալող իրականունիւն, Նոյեան աղաւհիս առեւաիս տարաւ ողջ դաղուծահայունեան, «Թէ դար - ձեջ ձեր երկիրթ», որովչհահեւ ձեղ վտարանդի դարձնող «Ջրչհղեղը» վաղուց վերցուած է Հայոց աշխարհի վրայէն, հախապես արձաւիրջներու արևան, ոշիրի երկիր Հայաստանը չնուհւ սովետա կան կենսունակ կարգելու այսօր փոխարկուած է բարևկեցիկ, երջանիկ կեանջի, ապահով, խաղաղ ու ստեղծապործ աշխատանջի եւ աղգային մշա կոյնի ծաղկման օրրանի։

Այս պայմաններուն տակ միայն Հայաստանը Մասիսի ստորութիւն ունեցաւ իր չիւրըն կալ դուռները լայն բանալու պանդուկա "առակներու առաջնարութին հերդաղնի աւետիս տալով։

Մասիսի ստորութին ներդաղնի աւետիս տալով։

Մաորձեւ՝ 1895 Յունուար կեն Սրիմեանի կողմէ ամերիկահայունեան ուղղուած ուղերձը որ ձայ հաղրուած է (Հայ Մամուլ, Պուէնոս Ալրէս) —

— «Ողջոյն ձեզ Արարատեան աշխարհեն, Մասեաց Նանուկա։

Ասերիկա։
Ողջոյն ձեզ Արարատեան աշխարհեն, Մասհաց Նոյեան Տապանեն, Էջմիածնայ Սաւրբ Տաներեն։ Ողջոյն ձեզ Հայոց Հայրիկեն։ Ու տայր ինձ որ աւետիս տայի ձեզ իրրեւ Նոյեան աղաւնին, թէ ցամաքեցաւ ջրհեղեղ, դարձէք ձեր հայրենի աշ

խարհ ։

Միրտ առէք, քաջալերուեցէք անրախտ եւ
բախտաւար որդիք Հայոց, Աստուծոյ այցելութիւ...
նը մօտ է մեր չարչարեալ աշխարհին։
Ողջոյն տուեք նաեւ մեծ հնարիչ էտիոընին,
ար իմ կենդանի ձայնը առաւ բերաւ ձեզ։
Կեցցէ յաւերժ ինք եւ իր գիւտի յիշատակը։
Կը շնորհաւորեմ ձեր մուտ ի նար տարին,
կեանք եւ յաջողութիւն մաղթելով ձեզ»;

#### Ut 1º4 b ....

Ան հիմա՝ ալ. միամիտ ու դարմացած, փակ աչջերով կր դիտէ իր հոգւոյն, ներջին աչխարհը ու տարտամ յուշերու, մոայլ ու դժգոյն անցորդաներու եւ իրերու ժէկեն, կր տեսնե Մեկը։ Կանգած դեմ դեմաց, աչջ աչջի, իր հայհաց, բր խորասուգած մինչեւ անոր ողնայարի վերջին ոսկորը կորաջանակ, որովհետեւ ան մի՛ւսն աւ ձերացած եւ հայուք հատած պէտջ է բլբալ այլեւս, եւ աչջերը ի ձեք պախարքէօր՝ եւ ի յառաջադունէ մետեալ, անընդունակ վայելելու ստեղծագործ Աւռաւստը համապարփակ։

— Ան ո՞վ է...

Կը ծայնե պառաւը իր պատուհանեն , գլուիսը դուրս կախած ։ Ձայնի հարցականին հետ , սպիտակ մազերեն խուիւ փունջեր երերուն կը ծածկեն խուո-

որ ծայու այնուաւեր իր պատուեւ աւկ. դերուսը ուրս կախած։ Ձայնի ծարդականին հետ, սպիտակ մազնը իր խուն փուն հեր երերուն կը ծած կնն խուռական արնը իր կր հարդականին հետ, սպիտակ մազնը իր հարդին հեղմաձայնը ու գլիսի տատանումով կը կանայ տեսնել ձայնը, կամ անտը արտայայտութեան մէկն ձանչնալ Մա՛րդը մանաւատութեան ձէկն ձանչնալ Մա՛րդը մանաւատութեն ծանոծ են իրերն ու կեն դանիները հարապատորեն ծանոծ են իրերն վաղուց։

Անոր համար ոսնեն իրեր մասներուն մեկ յտասիրին, ինչ որ ենժակայ չէ իր մասներու հարումին, ու ձակաի կնձուսա խորբոմներուն մեկ յտասիրիչ կը գրուն յարափոփոխ ձայնի արդեցուծիւնը, ինչ որ ենժական իր հայատարութեան իրեր մասներու հարումին, ինչ որ ենժական իրեր մասին հայատարութեան իրայ տենանայը զորն կը հարական մերան միանիս հայատարութեան դատարութեան ու այան կը գրուն յարափոփոն տեսական և արդիսավումի մեկ արդական արպարանին մեկ արդան իրարական արատանիսի հայատանին մեկ արդան կրարական արատումին, ինչպես երկու թուշուններ կապապարը, իր յոնջերու աղեղներն երկու ժուրական կարական արատումին հեր արհեր կար առատապան կարութենն դեմ դինաց չունչը, ու ձևուները բան մը կորոնեն դեմ դինաց չունչը, ու ձևուները բան մը կորոնեն դեմ դինաց չունչը, ու ձևուները բանական արժատանի հեր հրագանին մեկ։

— Ան ո՞վ է, կը հարցնկ կրկին, ենկ նուն իսկ պատենի հեր կար կար կար կում կարեն ունի հարաարանըն մենան հարաեն հերական աները են ին արտանին հեր հեր կար մասունում ով աստունիներ, եւ իր կանան և ինարեն եր հեր իր կար հանանարում ով հերուն իրերում են իրերու մեր հերուն իրերում են իրերուն հերիս և հերուն ին ունկերի և նանարուն ին ունկերի և նանանարումը կարների են հերուն ունկերի հունի հարաարաններ կար հերուն իրերում իրերում իրերում իրերում իրերում իրերում ին ունկերի և արաարաններ և անկերի և և հարարաններ և անկերի և հեր հեր ին անանան և հերուն իրահանան և իրաարանին և ունկերի և անանանաները չենն ձերին և հերունի իր անկանաններ և անկերին և հերուն իրերում և հերուի իր հերուն ին անանանանան անկանան և հերունին և հերնին և հերունի իր հերուն իրերուն և հերունի և հերուին հերուն իրերում և հերունին և հերուն իրերում հերուն և հերուն իրերում հերուն իրերուն հերուն և հերունին և հերուն իր հերուն և հերուն իր հերուն և հերուն և հերուն և

— Մե ո՞վ է...

Ան ո՞վ է...

անքրպետաներ կանցնին, Հորիգոններ կր դեպերին
ու կր հասանին իրենց հանդրուանին։ Աժեն ժարդժաղորով՝ կր լոէ, կր հանդնայ իրեն ուղղուած
հարցումը։ Ի՞նչ հարկ գործիքի, երբ ընկալույր
կուրծքիղ տակն է՝ մշտական։ Պատասիանն է
դժուար ու բացատրելն անկարիլի. ինչպէս ձորեբուն ժէջ աղաղակ մր ժայոէ ի ժայո կր դարնուի
եւ արձադանոր կր կորսուի անդունդին մէջ յաւկտ
անպատասիան

եւ արձադանը կը կորսուի անդունը ին մէջ յաւէտ անապատասիան։

Մարդիկ կը զգան իրենց անպօրուժիւնը անջափելի ձայնին առչեւ ականջ կամ սիրտ պատուող ու Հուկիները կր պարուրուին համաձայն իրենց էուժեան։ Մերդի կրմը վարժննայ ժարտով մը հան հումաւոր տանջանջով համաձայն առջեւ ականջ կուժեան իրենր կրմը կրմը կամ արտով նրական քունաւոր տանջանջով համաձայն յատակի ոսեն քունաւոր տանջանջով համաձայն յատակի ոսեն քունաւոր տարհեր պիտի ապրի դեն։

Այս հաւատրով ապրած է այս կոյր կինը ու չատ երկար տարհենր պիտի ապրի դեռ։

Անոր հետ եղողները ցերեկ ու դիչերի, լոյսի ու խաւարի սահմանումներով կիանցրենն հրենց կեանջը, մինչդեռ իրենց միայն դիչեր է, ուրի յաւիտենական դիշերուան մը սկիզրը, նախադուրը կափարա միայն ունի Ան Հունի Ան Հունի այն Մարդը որ իր աչքերուն լոյսն ու արեւը, կեանջի դեղեցկունիւնը, իրեններուն սիրենի կերարարանջը, նոյնիսկ արտասունվու սփո փանջը յակրաակեց օր մը։ Գանել ուր որ ալ ըլայան, երկեր թէ երկինջ «ջաղաջակրքութեան» թեւարկուժնան աակ, թէ Աստումոյ հովանինն արտասանած. Ուններ թէ դժոնը։ Անտ վարժու - թիւնը՝ — Ան ո՞վ է հարցուժին, իրեեւ խորհրե անիչ իր հանիը իր հակիրն պատմութեան, ողբերգակա՛ն։

Մանկամարդ Հարս մըն էր ան , հրբ Հայէպի տարագրհայներու բայօնեայ կայանին մէկ ան կիւնը կ'ապրէր , լթուած ու անձեցուկ ։ Գայարուած կիւնը կ'ապրեր, լջուած ու անհեցուկ ։ Գայարուած ինչն իր վրայ, տառապակոծ ճամրաներու փոչին իր վրայ, տառապակոծ ճամրաներու փոչին իր արեւնապանը ոտքերեն անդաժան, անապատնեւ իեն ու մահեն ճողոպրած, դերութենե դերութենն շրաչքով մր եկած ու փլած էր այս վերջին քառաբանը ու կր հաստասը Թէ ինք ողջ է դեռ։

Ստացած հարուածներեն, խոշտանգումներեն, կրակի ու մարակի վերքերնը, հոդիեն դուրս սպիայած եին։ Սակայն աչքերը արիւնով լեցուած էին անապատի կիզիչ աւացեն ու արեւեն պակասը լյացուած։

կ'ուզէ զայն առաջնորդեյ Եուրջ ակնաբոյժի մր սրտաբեկ։ Օր մրն այ արար կին մբ մօտենալով, սրտաբեկ։ Անոր Թարմունեան եւ եղկելի վիճակին,

2 U. 6 B L N P 4 6 B P

ՀԱՆԵԼՈՒԿՆԵՐ
(«Ցառաջ»ի մրցումները)
ԽՄԲ— Փունջ մը հանհյուկներ, իրրեւ գրօւսանք, իրրեւ գրգիռ ընթերցանութեան, իրրեւ միւջոց տրամարասելու եւ միտք սրելու։
Լուծողներուն անումները պիտի հրատարա կենք «Ցառաջ»ի մէջ,— ուստի կը խնդրենք որ մասնակցողները հյոնելուկներուն թիւին դէմ գրեն լուծումը, յետոյ իրենց անունը եւ բնակավայրը։
Ցառաջիկային մրցանակներ ալ պիտի յստվաւցընենք այնպիսի մրցումներու համար, որոնք պիտի հետաքրքին մեծերն ալ, պզտիկներն ալ։
1... Ո՞րն է այն պաույր, որ հման է նկերե

ար հոսադրդրա հոսարա ալ, որվարդարա ալ.

1... Ո՞րն է այն պառուղը, որ նման է Եկեղեցիին, հիմնուած՝ Ս. Պետրոսի վրայ։

2.— Նախ կը մեռնի, յետոյ կը պարէ,— դաէջ։

3. — Ի՞նչն է որ վեր կը ցատկէ Տերմակ, վար

պուի դիչերը։ 6.— Մեծ դաշտ մը լաւ հերկուած, ուրկէ եր-

6.— Մեծ դարտ մր լաւ հերկուած, ուրկէ հրրեր արօր չէ անցած ,— հերչն է :

7.— Նույ ըսեն նույ չէ, նույեն մեծ երբեց չէ, լայց անորվ սեննեակ մր կր լեցնե,— ի՞նչն է :

8.— Ի՞նչն է որ կր խնդայ՝ երբ կ՛երթայ, ու կուլայ՝ երբ հա կը դառնայ։

9.— Ի՞նչն է որ իր տեփական արիւնը կր խմէ եւ ադիջները կ՛ուտէ :

10.— Հարիւր ոտը ունի, բայց չի կրնար կանդենի տացի, — ի՞նչն է :

11.— Բոռւնցցիս չափ մեծ չէ, բայց մէկ պարկ արիւ վեր կր հանէ ,— ի՞նչն է :

12.— Ի՞նչն է որ տակեն լեցուի, դլիւյն կր պարպուի :

12.— Իրելն է որ տակես լեցուր, ելլուո վարարարուի։
13.— Երկին ը նետես՝ կլոր է, դետին իչնայ՝ պորտվ է, — ի՞նչն է։
14.— Ո՞վ է այն որ կը պոտայ անտատին մէջ եւ ոչ որ կը համարձակի պատասխանել իրեն։
15.— Գիւղացին յանա՛խ կը տեսնե, թեադաւուրը՝ երբեմն-երբեմն, իսկ Աստուած՝ բնա՛ւ, — ո՞վ է այն։

աչխատանոցը ուր ի՞նջ կր ծառայէ ատենէ մը ի վեր։ Ու դիտակցելով հայ կնոջ վիճակին, պուր<sub>-</sub> դուրանջի ու յուսադրուԹեան խօսջեր կ'ուղղէ

անոր.

— Եա Հապիպի՛, արևւու լոյսը ամկնուն հաժար կր ծաղի․ եւ Ամենակայը Թող օգորմի բեպի։
Գիտուխիւնը Բարձրհային չնորեն է, թո՛յրս․ ու դիտուհը հուիրական, ըմպած ըլլալով Անմահու պրտուսը երբ խեսմո Ս.կէն ։

խեստ Աիքն։

Ու Թեւանցուկ դարժանատան մէջ Հազիւ բարեհաճած էր ներս ընդունիլ դարն մես Հազիւ բարեհաճած էր ներս ընդունիլ դայն, ու առանց ջննուԹեան — Թերեւս չՀամարձակելով նայիլ անոր աչբերուն մէջ — սրուակ մը Հեղուկ չպրտած էր անոր ձեռջը, կանանչ ու ոխերիմ նայուածջ մը նետելով անոր Համար «ողորմիս»ներու չռայլին փոհատեն։

խալ էն։
Հայուհին աուն վերադարձած էր, խորհրդածելով մարդոց տարբերութեան մասին, սրտին մէջ
անեցներվ ներողմատութեան ձնծադիկը, այս «ոդրված Թուրջ բժիչկին» չնորհել։ Սակայն յաջորդ օրր արաբ կինը պատահմամբ լտելով բժիչկին
խոսակցութերնը իր մէկ պաշտոնակցին ձետ, դուչակած էր երկութերնը։
Անոր ցեղային ատելութեան անյադուրդ թոյնը
լեցուած փոջրիկ սրուակի մբ մէջ ուրկէ հայ կիևը — երի՛ցս երանուհայ — յուսացած էր իր աչջեսու փրկութերնը։

Հայ կինը եւ կ'ուվէ որ աս չը և
ունենար Հոս .

— Ան ո՛վ է . իր յաւիտենական որոնումը փոըադրուած իր աչքերուն փոսհրուն ձեւով — պատուտնդանին վրայ, ու ամէն ոք գիտնար անոր
պատմունիւնը եղերական, որուն մէյէն յստակօրէն տեսնուէր ան Միւսը — Գետնաքարչ աողունը
Թունաւոր իժի կերպարանքով — ինչպէս մեր Ա.
Հանրապետունեան դրամին վրայ Արծիւի սուրէն
զգետնուած իժը, անընդունակ բարձրանալու...

« . . . Երեջ կուսակցունիւններ պատասխանա...

առուրքիւնն ատանձնեցին թոլորովին տարրեր
Սահմանադրունեան մր , որուն մեջ թոլոր իլխաւ
նունիւնները կր սկսին կուսակցունիւններեն եւ առանց
կախում ունին անունց կամ ջեն, ուղղակի եւ առանց
վերաջննուննան։ Անոր հակաին վրայ աւնցսւած
դարդարանքը բան չի փոխեր այս բացայայա իրոդունինեն։ 26 միլիոն կին եւ այր ընտրողներու
վրայ միայն ինը միլիոնը ընդունած են այս Սահ
հանագրունիւնը, ուն միլիոն բնարողներ մերժած
հեն, ինը միլիոնը բաղաջացիներ այ անդիտացած են
դայն (ձեռնպահ)։ Ուրեմն Սահմանադրունիներ
թանականուննեանը, ու ալ դպացումով, բայց
հուաբանական պատանմունըով, կը մանէ ի գործաղորունիւն, ենէ կարելի է այդպես տրել։

արունական կատակունըով, կր մանկ ի գոր 
ծագրունիւն, նիկ կարելի է այդպես ըսնկ:

«Ձեմ վարաներ յայտարարել իկ այն դբունիւնը գոր կը հաստատե Սահմանադրուհիւնը անհե 
հենկ եւ ժամանակն անցած, եւ եկկ խորապես
Հիրիաւի, ծանրօրչն պիտի աղդէ մեր նոր ձակատադրին վրայ։ Մուեթեն , որով հանւ հրանսայի
մկջ, ինչպես որ է, կուսակցութիւնները, այնպես
ինչպես որ են, կը ներկայացնեն մեր պատակառումները որոնւը, աւաղ, բավադան են եւ խորունկ ։

Միայն մեր պատակառաններուն երժան վրայ չէ որ
պիտի կառուցուի եւ բանի պետուժիւնը։ Իրականին մկջ, ոչ մկկ կուսակցութիւն կս վայելէ ան հրանեչա հերինակու հիշնը տիրարար կառավարեւ
լու համար։ Ենկ անոնցմե ոմանը կր միացնեն իթենց ներկայացուցիչները միասին խառավարել
լու համար։ Եկ ինայարնայի ոմանը կր միացնեն իթենց ներկայացուցիչները միասին խառավարել
Համար։ Երի անությանում, այլ նուայիչը
եւ դործիչը է բնաբ անուր ջահուն, ու կիւնները կր
խափանեն ամկն միատարը դործուն, ու կիւն կուսակցութիւնները, մինչդեն ուրիչ ուներ կա խաշատույթը
եւ դործիչը է բնաբ անուր չահուն, այլ նուսանում
ոք որուն կաորները երինց մկն կս բաժանեն կուսակցութիւնները, մինչդեն ուրիչ ուներ կը ջանան աիրապետն անար, անաեսական, ընկերային, կայսեբական, արտարներ երինայն դեր անկետային, կայսեդիմապրութիւնը, որով հանւ է ակաութիւն մրն է նոր Սահսայար բական, արտարնեններ կաթողութեան այն ահարիսն ար
հանար որ դրուած եննիրանայի առանանային, կայանդիրներուն որ դրուած եննիրանայի առանանարին արաու
հիւնը, կողմեկուակութեան կաթողութեան, իսաու
հիւնը արդեն աչքի կը գարնէ աժկա նր և։ Արդ հանուր
սանար » ։
Եղրակացնելով, դօրավարի կը յանձնարարե
անար » ։
Եղրակացնելով, դօրավարի կը յանձնարարե
հիրնե արարականակ կանոն ընտրել անին անուն որ փոռնա

բայար »։

Եղրակացնելով, դօրավարը կը յանձնարարէ 
Եղրակացնելով, դօրավարը կը յանձնարարէ 
Երրակացնելով, դօրավարը կը յանձնարարէ 
Են կարելի եղածին բափ ըստ փոխել այս յուի 

Են կարելի եղածին բափ ըստ փոխել այս յուի 

բենքները։ Ձկայ աւելի կարեւոր, ոչ ալ աւելի 

կամ չեն կախում ունի, Մեկնակէտը ծուդ է։ Վեր
ակսինջ, բայց անմիջապես։ Այս օրուան օրը ամեն 
բան սրրննաց կերթալ եւ ամեն յապաղում կրնայ 

սուղի հոսծիլ ձեղի»։

Աւելորը է ըսել թե ձախակողմիան հոսանջ
ները եւ կառավարական հոսանջները դժգոհ են 

հերը եւ կառավարական հոսանջներ։ Հորավարը 

«բ կուսակաւթենան կողմը պիտի բռնէ։ ժողովր
դականներն ալ վերաջննութիւն կը պահանջեն , 

դապաներն ալ վերաջննութիւն հունե ...

#### **«ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ՄԻԱՑԵԱԼ ԱԶԵՐՈՒ ընդեն ժողովին մէջ վի-ճարանութիւնները հետզնետէ կը տարնան, սպա-ռադինութեանց կրճատես ծրագրին առթիւ գոր առաջարկեց Գ. Մոլոթով ։ ԵԹէ այս առաջարկն ընդունուի, կատարհայ ծրագրի մր մշակման ծախ-ջր պիտի իյնայ Մ. Ա. Կ.ի դինուորական յանձ -նաժողովին վրայ որուն պարտման է նաեւ միջաց -գային բանակ մը կազմել, խաղաղութիւնը պահ -պանելու համար ։ Ծրագիրը շատ Լուր կր վերցնէ տակաւին ։

պանհրու Համար։ Ծրագիրը շատ Ղուր կը վերցնէ տակաւին։ ԵՐՈՒՍՍՂԵՄԷՆ կր Հեռադրեն ԹԷ՝ 1200 Հրևայ տարարին թեւ արանաբ հրերը հատարին հետ ցամաջ երերու համար, Կիպրոս փոխադրունցան, Հակառակ բոլոր բողոջներուն եւ աղաչանջներուն։ Հինուկեց Հոդի յախողած էին ցամաջ հլեր, բայց բռնենա, արև բորեցան, մանաւանդ աղքիկ մր ջաշջչուե ցույց մր սարջեցին 60,000 Հրեաներ, որոնց 15,000 շայնայի մէջ։ Անդիու գաղթային նախարարը Հրամայից արձակել 100 Հրեաներ, որոնց 15,000 շայնայի մէջ։ Անդիու դաղթային նախարարը Հրամայից արձակել 100 Հրեաներ, որոնց 15,000 շայնայի մեջ հանարան հրամանական դործաչ հրամայից արձակել հրակար կալանաւորներ։ ԿիՕՐԻՆՍԻ ԿՏԱԿՆ է — Ֆրանսական դործաչ կալութիւնը իր ծանուցանէ Թէ Թոււցիկներ սկսած են ցրուել, իրրեւ Կէօրինկի կտակը։ Ցառաքարա ներ կի ձերուի արձակիչներուն, վրայ, յետոյ յրորորենին մեր կարձակիչներուն, վրայ, յետոյ յրորորեներ կր ձերու ի աչնակիչներուն, վրայ, յետոյ յրորորեներ կր ձերու ի աչնակիչներուն, վրայ, յետոյ յրորորեներ ԱԷ Հինու է այս կտակը ։

ՄՈՍԿՈՒՍԵԷՆ կր Հեռադրեն Թէ պաշտոնաներ կրանը Ասացին, որ Հասակածելի անապարան առած տերիչ ասար պաշտոնաներ հրակածելին հետագում առւած՝ տերիչ ասար պաշտոնեներ եւ ասաիճաներ բարձացում առւած՝ տերիչ ասար կիչ հրականաներ եւ ասաիճաներ արագում առւած՝ տերիչ ասար կաչուք է ինվունն էն կար դեր կիչ Հայուներներ հանաիներ և ասաիճաներ հրականեր և հրականանի և հրականեր և հրակ

#### ጉፔርኄፔ<del>ነ</del>ՑበኮԹԵԵՆ օՐԸ

*ΦԱՐԻՉԻ ՄԷՋ* .... Նոյեմբեր 15ին, նախկին Petit Journaly սրահին մեջ։ Մանրամասնութիւնները յաքորդով ։

# brawkwlinku ՀԱՅԿԱՆՈՒԸ ԹՈՐՈՍԵՄՆ

Salle Gaveau, 45 - 47, Rue La Boëtie
կիրակի, 10 նոյեմբեր ժամը 16.30ին
Ցայտագիր — Օտար դասական Հեղինակներ ։
Կոժիտաս վարդապիտ՝ ծննդեան 75տժեակին առ —
Թիւ Հայաստանի արդի ջնարերգակ երաժչառ —
Թեան վարդեսներէն եւ արտասահժանի հայ հեղինակներէն ։

Տոմսելու դիները՝ 25էն 200 ֆրանը ։ Դիմել՝ Սալ Կավօ եւ Հայ դրավաճառներուն ։

#### Mrlosuftus/Informi

ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԵՐՈՍ ԶՕՐ. ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՇԻՐՄԻՆ

Կապժակերպուած Հայ Նախկին Ռազմիկներու Միութեան կողմէ, համաձայնութեամբ Յուչաթ -ձանի Կեղբ․ Յանձնախումբին։ Այս Կիրակի, Նոյեմբեր 3, ժամը 10ին ՀԱՆԴԻՍԱԻՈՐ ՊԱՏԱՐԱԳ Հայոց եկեղեցւոյ

մէջ, հովանաւորութեամբ Արտասարդ արջ.ի։ Կեսօրէն վերջ ժամը 15ին, Père Lachaiseի դե-րեզմանատան մէջ, ՁԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ՍԳԱՀԱՆԴԷՍ։

# Հայածուածները կամ **Ցաւի**sևնական գոհը

Շարժանկարին պատրաստութիւնը կը շարու նակուի , անոր նպատակն է մի միայն մեր հին ու նոր հերոսներուն փափորանութիւնը եւ անանց յա\_

նոր հերոսներուն փապորանութիւնը եւ անանց յաւ ւերժացումը օտարներու աչքին։ Պէտք ունենալով րազմաթիւ երկսեռ փիւկիւ բաններու, կը հրաւիրուին փափաքողները։ Աշխաւ տանքները՝ դիւրութեան համար, միայն կիրակի օւ թերը տեղի կ՝ունենան։ Մանրամասնունեւանց Համար նախապէս դրել «ԿԱՊՈՑ ԱՍՏՂԻ» (Etoile Bleue) վարչունեսա՝, 80 Ave. Guy - Mocquet, Joinville le Pont:

ՍԵՐԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ ՆԱՀԱՆԳԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

ՄԵՐԱՍՏԱՀԱՑԵՐՈՒ ՆԱՀԱՆԳԱՑԻՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Հրապարակային հանդես \_ բանաշխօտութիւնը Բարձր նախադահութեաժը՝ Արտաւաղդ արջ Սիւրժ է հանդ և այս կիրակի ժամը 2.30/և Sociétés Savantesի մեծ սրահին ժէջ, (8 rue Danton, métro Odéon): Գեղարուեստական բաժնին կը մասնակցին Տիկին փապունեան, դերասաններ Տ. Նշանեան Գարւթեան, Մանպաշ, Միշա Ազնաւորեան ։ Մուտջը աղատ է .

ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԱՐԱՄ ՊԱՍՄԱՃԵԱՆ «Ցառա. ջ»ի միջոցաւ 500 ֆրանը կը նուիրեն Պէյրութի Աս-լանեան ֆոնտին, ողբացեալ Մանուկ Ասլանեանի մաշուտն երկրորդ տարեղարձին առթիւ:

44.074.864

#### **ԶԷՅԹՈՒՆԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ**

Գ. ՏԵՕՎԼԵԹԻ, ՀԱՏՈՐ Բ., ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

h'Mranth's hochwhaph monteur à longeur be finisseur à gorge, we d'ampre and: That M. A povian, 99 rue de Belleville, Paris (19):

ԾԱԽՈՒ ԵՆ Citroën conduite interieure (9 chevaux) Ինչպես նաև. Citroën decapotable (11 chevaux) կառ-բեր։ Մանրաժասնութեանց համար հեռաձայնել Gob. 05-63:

800 ԳԵՐՄԱՆ ԳԻՏՆԱԿԱՆՆԵՐ անդլիական , 
ֆրանսական եւ աժերիկեան դինուհրրական իջիա նուննանց հետ պիտի հաւաջեն պատերադմի ըն Թացջին Գերմանիոյ կոցմէ եղած դիտական դիւտն ըստարիտական եւ ճարտարագործական դիւտն ըստ վերաբերնա, բոլոր չանդեկունիւնները, հրա տարակայու համար։ Այս ժողովածուն, որ պատ րաստ պիտի բլլայ 1947ի սկիդրը, պիտի բաղկանաց
33 հատորներէ, իւրաջանջիւրը 200 էջ ։
ՄՈՍԿՈՒԱՅԷՆ կր հեռադրին Թէ Մարքին Աբ րաժեան, նախապահ Ադրբէջանի Ռատիս - Ակում թին, 24 ժամուան մէջ յաջողած է անվելի հարըգակցունիւններ հատատել Ձելեն, Նոր Ձելան տայի, Աւստրալիոյ եւ Ենովպիոյ հետ, կարելով
Համաշխարհային մրցանիչը ։
ՃԱՇԱՐԱՆՆԵՐՈՒ մասին նոր օրէնք մր հրատարակաց պաշտօնաներնիր, որով 40 և 50 ֆր հաշար պետի տրուին, հացն ալ մէջն ըլլալով ։ Հաչարանատերը պարտաւոր է հաջուհայոց մր յանձ նել յածախորդին, Թուադրեալ Թերթիկներու վրայ 800 ԳԵՐՄԱՆ ԳԻՏՆԱԿԱՆՆԵՐ անգլիական ,

BAKAUSHSP

ՄԱՐՍԷՅԼ -- Հ. Յ. Դ. ՍԷՆԹ ԱՆԹուանի Նոր

ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. Ց. Դ. ՍԷՆՅ Մոխուանի Նոր Սերունդ Բեռի խում եր Դ. դասախոսութիւնը այս երկուլաբեր երեկոյեան ժամը ծին։ Դիտի դասախոսել Հ. Գ.։ Նիւխը՝ Հայոց պատմութեան սկից բը, ամփոփ տեղեկութեւններով։
ՄԱՐՍԷՑԼ — Գուլվար Օտույի Հ. Ց. Դ. «Խատիսեան» խում բի դասախոսութիւնը, 5 Նո - յեմ բեր, երեջաբթեր ժամը 8,30ին, առվարական Հաւաջատեղին։ Դիտի խոսի ընկեր Մ. Թաչնեան։ Նիւթը՝ «Ի՞նչ է Դաչնակցութիւնը»։

ደበՒԹԱԿԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՎԻՐԹԻՒՈՁ

# ՖԻԼԻՓ ԱՂԱԶԱՐԵԱՆԻ

Նոր տարելըջանի առաջին նուագահանդեսը , Մարոեյլ, կիրակի 10 Նոյեմրեր, ժամը 15ին, Քա-գա տ՝Իքալիայի (ռիւ տ՝Ալժէ) քատրոնին մէջ ։ Երկրորդ նուագահանդեսը՝ ՓԱՐԻՋ, կիրակի 24 Նոյեմրեր, ժամը 14.30ին, կավոյի մեծ, սրահին մէջ (45, ռիւ լա Պոէտի) ։ Այս հուագահանդեսներուն յայտագիրները կազմուած են հայ ու օտար հրաժչտահաններու դերընտիր գործերէն ։

### U að ymrunindinku

կազմակերպուած Institut Arménienh կողմե GEORGE VP UPUZEBPANE UER

Նոյեմբեր 9, Շարախ իրիկուն, ժամը 2156 ժինչեւ առաւօտ։ Ներկայ պիտի ըլլան ժիջարգային կարնոր դէմբեր ։ Մասնակցութեամբ 3 նուագա - խումբերու Jazz. Orchestre Argentin, Bachicha. Yoska Nemeth եւ իր Շիկանները Poisson d'Or Ca -

Մուտը 300 ֆր., ուսանողներու Համար 150։ Մատչելի դիներ։ Երեկոյեան զդեստը պար-տաւորիչ կինհրուն Համար, այրերը մութ դոյն։ Սեղաններ վարձելու Համար Հեռաձայնել Պ. Թոսունեանի Ely. 77-60, Պ. Նուպարի Ely. 23-66, Institutին Klé. 20-69:

#### ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՀԱՇՈՒԱՊԱՀՈՒԹԻՒՆ

Առեւարական հայուապահութեան նիւզ մր հաստատուած ըլլալով՝ հայ առեւարականներ եւ արհեստաւորներ կրնան դիմել՝

... Ther boile buil securitude

22 rue de Maubeuge, Paris (9)

Ամէն օր ժամը 5-7 եւ ժամադրութեամբ Հեռամայն TRU, 12 - 90

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳՈՐԳԵՐՈՒ Նորոդութեւան Հա -մար դիմել՝ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆԻ, 27 rue Chaptal, Ca -chan (S):

#### **Կ'በኡደበ**ኡԻ ՀԱՅ ԽበՀ**Ա**ՐԱՐ ՄԸ

Փարիզեան ճաչարանի մբ համար, որ մասնագէտ ըլբայ թե հերոպա<mark>կան հե. թ</mark>ե արեւելեան կերակուրներու պատրաստու *թեան* : Լաւ վճարում : Գրաւոր դիմել **9** . U. UP20hUUbULh, 9, rue du Boccador, Paris, (8) : 24nmamjb Ely. 18-72:

ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

# **GARO SARIAN**

2116444441

Կը վերսկսի իր Ներկայացումները նոր նուա-դախումրով մը որ այնջան յաքողութիւն ունեցաւ Cercle Militaireի եւ հիմա Hotel Windsorp մէջ։ Նուագախումբը արամադրելի է հարսնիջնե լու, նչանաուջներու, ինկոյջներու եւ հանդէոներու համար։ Մասնաւոր դին : Դիմել՝ G. Sarian , 33 rue Bayen, Paris (17): Tél. Gal. 67-61 ;

Փրկեցէք ձեր եւ ձեր տղոց ակռաները գործածել<mark>ով</mark>

#### **DOLINE ALCALINE**

ակռայ մաքրող հանրածանօթ փոշին։ կեդրոնատեզի, 47 Rue Lafayette, Paris (9)

# Ուշադrութի՛ւն կօշկակա**r**ներուն

Ունրեսը կայիր վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր պնումներու Համար դիմեցէը 8 · Գ. Փա փագրան վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամբ 8—12 և։ 14—18, գոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորդակցութիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme – 13°



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH — Fondé en 1925 — R. C. Seine 376,286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13\*)

Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տաթ. 1000, ծամս. ո00, հռամս. 300, ֆր», Արտաս. 10 Տօլ.

Wardi 5 Novembre 1946 bpbf/mpp-h 5 bnjbulpbp

ԺԸ - ՏԱՐԻ — 18° Année № 4845-Նոր շրջան թ-իւ 484

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓትъነ 4 фр

### UNP +28ALUS TILUIS UER

(Մասնաւոր թղթակցութիւն Յառաջի)

Նոր անցորդի մը կառչեցայ Պէյրութի մէն ։ Չէր անոնցմէ որոնք բամբասանքի անկիւնը նստած մեծ լաւատնսութիւններու կծիկներ կր չինեն, ո՛շ ալ անոնցմէ՝ որոնք կ'անտեսեն Թուլջին դրական դիծերը՝ ի հաչիւ նոյնինքն թիքութեան ։ Դրատես , առարկայապաչումարդ մջ , եթէ կ'ուղէք ։

. Ահա Թէ ինչ կ՝րսէ Պոլմոյ, Պոլստհայութեան, Թուրջնրուն ու մերօրեայ «հրատապ» իներիրնե -

Առա Թէ ինչ կրսէ Պոլմող, Պոլսահայութնան , Թուրջներուն ու մերօրնայ «հրատապ» խմուրինն - — «Թոլո՛ր ցաւնիրուն ու չարկջներուն արժա ու մերօրնայ «հրատապ» խմուրինն - — «Թոլո՛ր ցաւնիրուն է — Մարդու պատապ՝ ջնդի ծանօն ամայունիւնն է — Մարդու պատապ՝ չանրային անհուները մեր , տուներէ ներս, փուորային անհուները վեայ, տուներէ ներս, փուորային անհուները վեայ, տուներէ ներս, փուորային անհուները հրատահի մեր հուկի կուր կանարող ջանի մեր հուկի, ի դուր կարտահ է փողոր ։ Բարջերու դահաս գրանին ։ Տեղապահին վերադարձը՝ «դաժանակա դի տիրևայնարի իր ծանօն ջաղաջականունեան, դուրորվեն ապահունան է վարդարային ։ Բեղանունենն արդարային իր ծանօն ջաղաջականունեան, դուրորվեր ապատուների իր ծանօն ջաղաջականունեան, դուրորվեր արդահանուների հրատահետ անդատահուներն, ծուրմայի արչաւ, ակածչէ ահանաին փոնսերուներն ին հրանարինը ին անհրական փորսերի հրատահետ են հրանարինային հրատահաների հրատահանարու միրեւ օրե օրե իր ներ արածարայների հրատահաների հրատահաների հրատահաների հրատահաների հրատահաների հրատահաների հրատահաների հրատահաների հրատահաների հրատահալաների հրատահալաների հրատահարային հրատահաների հրատահաների հրատահայան հրատահաների հրատահայան հրատահաների հրատահայան հրա

ոսի դը ապատոս :

Եկեղեցիներու ողջերդութիւնքը ծանօթ է : Եթե ըսնմ «Տեղապահ Ասլանեան», կ՝ըմբոնվը աղէտին ծանրութիւնը : Թուրջին կէս ձգածը ան կ՝աժրող -Հացնէ, արժանի շուբով : Ձեմ ըմբոններ, թէ էջ -միաժինը ի՞նչ կր բանի :

6. Գ. — Կարգ մր անպատասիանատուհ քեր Թուկներ, դարձեալ միօրինակ հղանակով «Պոլ սահայհրու ներգաղժ» կը նուագեն։ Նոյնիսկ խակակութ ու Թեթեւորլիկ խորհրդածութիլներ կր
դումարեն «իրենց ստացած» ու սեֆական լուրե թուն։ Անգամ մր եւս կ՚ուղենջ յիչեցնել՝ Թէ Թըրբահայհրու ներգաղժի մը համար ո եւ է դործնական դայլ առնուած չէ, ու բեր՛նէ բերան Փարիզ
հասած լուրերը ոչ իսկ կանիսահաս են։

# Հովուական թուղթ

ԽՄԲ.— Մտացանք Կաթող · պատուիրակ Ար \_ «ռաւազդ արք -ի անդրանիկ «Հովուուկան գիրը » (1 Կոյեմրեր 1946), որ կը յայտնէ թէ«արդէն ձեռ նայկած ենք պաշտոնի»։

Հովուական թուղթին առաջին մասը կը վերա... Հովուական թուղթին առաջին մասը կը վերա-բերի եկեղեցական դասուն, դպիրներուն, սարկա-ւազներուն, որոնց կր պատուիրէ գործել համերաչ-խութեամբ, բոլոր պաշտամունքներու եւ զանցա-պութեանց», հոգ տանիլ ժողովուրդի հոգեւոր դաստիարակութեան, «սիրելի դարձնել մեր մայ-թենի լեզուն ընտենեկան բոլոր յարկերու տակ»։ Մնացեպ մասը ահաւասին.—

Մնացեալ մասը ահառասին —

« Կը հրաւիրենը նոյնայես որ մեր ժողովուրդի աղջատները, հիւանդները, ծերերն ու անկարները յպտուկ ու չարդունեան առարկայ դառնան, այցեղայենան եւ ու չարդունեան առարկայ դառնան, այցեղայենան եւ յանձնարարունեամբ ։

Հայրական չերմ սիրով կր իներենը նւրոպայի են հոլորսմեն կեր ժողովուրդեն հաւատարին մնայ են ուղղամետ կենտալով, իրենց ապրած երկրի պետական օրենջներուն, հաւատարիմ մնալ Հայաս տանևայց եկեղեցին աւանդունիւններուն ու հայրենասեր ողիուր պահել հայերեն իերուն ու հայրենասեր ողիուր պարավ Հայերեն թերն եւ դիրը, ա - ռանց ծածկելու իր անունն ու հայունիւնը։ Կր յուրորննը չներանալ հունասի հունարուն ու հայուրայինը չներանալ հունարուն ու հայուրայան եւ մեր առաբերի անունը և հերերի և կերեցիներու, դպրոցներու , աղջատաց եւ բարեսիրական հուաարարձունեանց։ Կորեսրունեանը կր պատուիրենը մեր մա -

ապրատաց եւ բարեսիրական Հողարարձունեանց:

Կարեւորունեամբ կր պատուիրենը մեր մա \_
նուկները առանց կնունքի եւ ամուսնացած ամոլ \_
ները առանց նկեղեցական պսակի չնողուլ եւ Զա \_
հուրները առանց նկեղեցական պսակի չնողուլ եւ Զա \_
ութ բաղաքային եւ կրօնական առանիներեն ա \_
ութ ապարացային եւ կրօնական առանիներեն ա \_
ութ ապահրեց Հայրեր անպայման տեղեակ ըլլան
հետածուներու յարմարունեանց, կանկոււ հա \_
մար ապադայ բոլոր դժուարուներնները։ Փափաջիլի է որ կրօնական պսակաղրուներնները առնենան
արտօնեալ հւոչ արտօնեալ օրերը, չարան օրերը
Հաչունլով պսակի համար իր ոչ արտօնեալ օր»:

# **Եւrnպայի պաr**ենաւոrումը և Znrá Մաrshlauli

Կիրակի օր Փարիդ հասաւ Քալիֆորնիոյ աչ -խարհոչակ ճաչարանին՝ «Օմար Խայետմ»ի տեր եւ անօրէնը, Գ. Ճորճ Մարտիկեան, եւ երէկ իսկ մեկնկյաւ Գերմանիա։

անօրէնը, Պ. ձորճ Մարտիկեան, եւ երէկ իսկ նեկնեցաւ Գերմանիա։

Մ. Նահանդներու պատերազմական հախարարարութիւնը դրաւման բահակի սպարապետութնեան ուղղուած նամակներով, կր յայտնե Թէ Պ. Մար արկետն յանձնատած է օդնել պարհնաւորմանվարչունեան, իբրեւ մասնադետ խորհրդական։ Ան պիտի այցելէ ոչ միայն Գերմանեոյ դանազան չրբջանները, այլեւ հտալիա, Եռւկսսլաւիա, Յունասան և ուրիչ սովահար երկիրներ։ Վերադարձին պիտի հանդիպի նաեւ Ֆրանսա։

Պ. Մարտիկեանի ձաշարանը ամենազգի երևւնկինրու ժամարրավայր մի հղամարներ և ատեն Արանսա։

Պ. Մարտիկեանի ձաշարանը ամենազգի երևւնկիներու ժամարրավայր մի դան էր Միացեան Արարդիրու Ա. ընդ է. ժողովին դումարման ատեն (Սան Ֆրանչիսնց)։ Մեր հայրենակիր ամերներան իր հերներա կարդ մր տեսութիւններ հրատարակեց ամերկենան Թերժերու մէջ, ուր կր յանմապարեր «ջիչ մր պակաս ձերմակ հայ ուտել, որպեսի կարելի ըլայ կերակրն առվահար երկիրները»։
Հանրային կեանթի մէջ ալ ծանօթ դեմ ջ մին է «Օմար Խայհամ»ի տնօրէնը։ Ոչ միայն կարհար դուժարներ արամադրած է հանրօրուա հասաատութիանը,— Կ. Մաչ , Բարհերիծական , Հայ ձեժարան հւայլն, այլեւ խանդավառութեամը օգնած Հայկական Դատին հատին հատին հատին հատին հատին հատիներով եւ ուրիչ դործնական մինոցնե որպու Թիւններով եւ ուրիչ դործնական միշդնե իրով։ Ունի նաեւ անդլերեն հրատարակու Թիւններով եւ ուրիչ դործնական միշդնե իրով։ Ունի նաեւ անդլերեն հրատարական հարանատութերուն հրատարական արունսաի մասին։

# 7*555515151515151515151515151515*31555**1**781

300 ዓዮዚህ ሆኑህ ባኑՏኑ ኖህ,ታሪብኑኮ 300 ԳԻԱՄ ՄԻՍ ՊԻՏԻ ԵԱԺՆՈՒԻ Նոյեմ բեր 455 10ի չարաթը (եզան, Հորթի կամ ոչնարի), Նոյեմ բերի DA (100 կ.) եւ DK (200 կ.) կարձներ ըսվ։ 100 կրաժ խողեղ էն՝ Նոյեմ բերի DE կարձներ արև 100 կրաժ խողեղ էն՝ Նոյեմ բերի DE կարձնով։ Յաւելուածական բաժ են՝ J3 դատուն եւ ծանր աշ խատաւուրներուն։ — Շաջարը պիտի բաժ հուի նույիմ րերի եւ դեկաեմ բերի թիւ 3 կարձնով։

# *ՀኮՒጊեՌՈՒՄԲԻՆ ԳԱՂՖՆԻՔԸ* ASUMU'O E

Լոնտոնի «Տէյլի Էջսփրէս» ներնը կարդ մր մանրամասեւներներ կր հրատարակէ հեւլէ - տումրի յատկունեանց քատին, պնդելով նէ վաւե. թական արդել ատարան է։
Այդ հրատարակունեան Համաձայն, հելէ տումրին երկայնունեան է 150 մենք եւ կր պա - րումակէ 45 ջիլօ փլունոնին, որոնջ երկու ծայ բրերը։ Ռում թե արձակուած ատեն, իր անվումը կր յապագի երկու անկարդելներու կամ «ծփուն խա- լիսիներու» մինրդաւ 30 դուսծակե 45 ջիլու անկարդելներու կամ «ծփուն խա- լիսիներում ինրու անկարդելներու կամ «ծփուն խա- լիսիներու» մինրդաւ 30 դուսծակն 10 չնկանն Փինչըը, որ ներկին դինաւորական մասնագետն է, պատկերներով կր պարդէ ռումրին յօրինուածքը։ Իր հաշուով Մ. Նահանդները ամիալ վեց հիւլե ռումի կր չինեն, եւ ունին 96 ռումիներու ՝ մներջ մը, հայտեկով ձավունը հիրա արձակուսծ երկու տում բերը և այն միւս երկուջը որ դործածուեցան Պեջինին փորձելուն ատեն։
Այս հրատարակունեան առնիւ, Մ. Նահանգենան առնիւ, Մ. Նահանգենան առնիւ, Մ. Նահանգենան առնիւ, Մ. Նահանգենան առնիւ ինանալու հայարակ հէ արդենար ար եւ է հիւլեական ռումր դրկած չեն Անդլիա, հետեւարար դիտել իր հային հէ ին և արևըները արդած արուի նէ կարելի չէ որ անդլ. ներնը յացուցիան կր տրուի նե կարելի չէ որ անդլ. ներնը յացուծական ուսելի մանրահանուներ ջապած ըլլայ ժանրահանան հեր Մալիա, հետեւարար դիտել կր ռումրի մանրահանանուն իր ին անդին որ ին մետ ին արտարած ունին արտի մանին որ ին մետ ին արտան իրան հերներ արտարած արուի ներներ մանրի մանին որ ին մետ ին արդած ունին արտան ինան հերներ արդած ունին մանին որ ին մետ ինն արտան իրան հերներ արդած իններ հեներ արտան իններ հեներ արտան իններ հեներ արտան հերներ արտան իններ հերներ արտան իններ հեներ արտան իններ հերներ արտան հերներ արտան իններներ արտանականին հերներ արտան իններ հերներ արտան հերներ հերներ արտան հերներ արտան հերներ արտան իններ հերներ արտան հերներ հերներ հերներ հերներ հերներ

# Անգլ. նու ամբոց մի՝ Կիպւոս

Անգլ int witng in digname house of a winter and in the content of the content of

# Thughun Aggarne dnynghlidke

Միացեալ Ազգերու Քաղաքական Ցանձնաժ ո դովը բոչեց կազմակերպու Բեպանական անդամ առա Հարկել Աֆղանիստանը, Դալանտան եւ Շուետը ։
Այս առժիւ նորեն բուռն բանավեն մր ծաղեցաւ Մ. Նահանդներու եւ Խ. Միութեան պատեւիրակ դե տել տուաւ Եէ Ապահովուժեան Խորհութգը դութս երած է իր իրաւասուժենն, մերժելով Այպանիոյ Արտաքին Մոնկոլիոյ, Անդբյորդանանի, Փորժու կալի եւ Դրլանտայի դիմումները։ Պ. Վիչինսքի յայտարարեց Եէ Ապահովուժեան խորհուրդը իբաւասու է որ եւ է որոշում տարու եւ Եէ Քաղա ջական Ցանձնաժողովը իրաւունջ չունի վենի են թական Ցանձնաժողովը իրաւունջ
առնելով, բացատրեց Եէ Ցանձնաժողովը իրաւունջ
առնելով, բացատրեց Եէ Ցանձնաժողովը իրաւունը
ունի չինելու նոր անդամներու ամոր վրայ ամերիկեան պատուիրակը խօսջ
առնելով, բացատրեց Եէ Ցանձնաժողովը իրաւունջ
ունի չինելու նոր անդամներու ամրող ինալիրը,
երբ սեղան վրայ դրուած է Ապահովուժեան Խորհուրդին տեղեկարիրը։ «Ի՞նչ բանի պետի ծառայե
տեղեկադիրը, ենէ պիտի չկրնանք պայն ջննել, իրչուրդին տեղեկացիրը։ «Ի՞նչ արեր վախնանը ջննել
որ եւ է բան որ կապ ունի խաղաղուժեան հետ ,
ինչո՞ և խոյս պիտի տանջ անկէ, իրրեւ Եէ բարոտ
մր ըլլար»։

Արժանեինի պատուիրանին այ լայտարարեց Թէ

եր թլլար»։ Արժանենինի պատուհրակն ալ յայտարարհց Թէ ընդ-Հ. ժողովը ազատ է ընդուննլու նոր անդամներ, առանց նկատի առնելու Ապահովունեան Խորհուր

դին որոչումը ։ 
Ֆողովը դրադիցաւ նաեւ սպանիական Հար ցով ։ Լեհաստանի պատուիթակը , նորկն առաջար կնց խզել ամեն դարաբերուԹիւն Սպանիոյ ներկայ
վարչու Թեան հետ Այս խնդիրը առկախկրմնա Յունիս 27էն ի վեր , Ապահովու Թեան խորհուրդի օրակարդին վրայ ։ Ընդձ - ժողովը այժմ դրադած է
շատ աւելի կենսական հարցով մը ,— սպառազի հու Թեանս և ոճստում ։ Encounty to the firm of :

(Լաւրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

#### «ՄԵՐ ՆԱՒԸ ՉԻ ԽՈՐՏԱԿՈՒԻ**Ր...**»

«Տրանսիլվանիա» չոգենաւլ Հանդարտ ու վե-Հօրէն մօտենում է ափին եւ նետում է խարիսխը։ Իմ լսողութեանն են Հասնում երգի Հնչիւններ, ու-րախ բացադանչութիւններ։ Իմ Հայհացջի առաջ են այն մարդկանց դեպերը, որոնց մասին դեռ 

մեն հռում էի առաջինը բարձրանալ շոգենասի վրայ, բայց ուրիչները կանիեցին։ Եւ նրանք գտերայ, բայց ուրիչները կանիեցին։ Եւ նրանք գտերայ, բայց ուրիչները կանիեցին։ Եւ նրանք գտերան են ծերունիների եւ պատաւ կանանց թեւերի մէջ, պատանիները նետւուս են ձանդիպողների վրայ, գրվում նրանց, համ բուրում։
Շոգենաւի վրայ կայ ընդամենը 1806 մարդ։ Բայց դա մի ամբողջ Հայաչնարհ է, հայ ժողովրդի ամբողջ կայաչնարհ է, հայ ժողովրդի ամբողջ կայանինային է այդ նաւի վրայ։ Տարայնները աարրեր են, երիտասարդները եւրոպական կոստիւմներով են ու լայններ դլիարկներով, ծերներից էլ կան այնակակները, որ դեռ գլևեներն կարմիր ֆեսեր ունեն, սեւ փիւսկուններով։ Բայց հոգին բոլորի մէջ միեւնոյն հայկական դարանականները մեռցնել չկարողացան։ Առաջին կարաւանի ուղեւորների մեծ մասը Կիլիկեցիներ են։

Առաջին կարաւանի ուղեւորների մեծ մասր Կիլիկեցիներ են։
Կիլիկեցիններ են։
Կիլիկեցիներ են։
Կիլիկեցիներ են։
Կիլիկեցիներ են։
Կիլիկեցիներ են։
Կիլիկեցիներ են։
Կիլիկեցիներ անառիկ Կիլիկիայում Հայկական ծովի ամբերի, անառիկ Կիլիկիայում Հայկական ծովի ամբերի, անառիկ Կիլիկիայում Հայկական Ծարաւորդեիներ պահպանում էր աշխարհի քարաջաւթինութիներ մադրորների մայրաբան մեր այրաքի հարարարակառութների կրայաբա դաջանրիութեներ վարդկանց մացի ու հոգու ուժով։
Լուսինեան Ռուբինեան մեացորդների մայրաջա դաջանրի հոնուրինեան դառայորների մայրաբար աջանքի կոնուրկանա մեադարանների վայրաջա դաջանրի հոնուրիներ հարարաակառում են նարաարապետում ծեան ու արդայարերով։
Լին իմաստուն գրջեր՝ հետևայի նվարագարդերով։
Կիլիկիան փոջրիկ մէ նշրոպա էր Առիայի սրտում։
Նրա ակրերը երկար տարիների ընժացչում արիաբար պաշտպանում էին իրենց երկիրը ժամանակ
հանդնած մեալ կասավի ալիջների դիմաց։
Հնկա՛ւ Կիլիկիան, Հայերը մի անդան է Հաչակեցին պարտունեան դառավան թշնաժու դեմ
մղած դոտենարաում է հայասանը թշնաժու դեմ
մղած դոտենարաում է հայասանը թշնաժու դեմ
մղած դորենի հոդի վրայ, թեեւ թշնամու արնակալութեան աակ որարանում էին որենց հայրարան
կարութերին արդերիներ։ Առաջին համայնարհային
դատան փորձութիւնը։ Առաջին համայնարհային
դուեցին արդարեն արդերի հույերն համանադանան փորարային արարանում վերանարում է իր
կուեցին առանձին մարրիկ ու ընանաիրն երինը
հուեցին արանձին հարդիկ ու ընաանիրն երին
հարանանական անարութեններ հայաստանան հովոում ։ Թրկուեցին առանձին հարդիկութեան օրը, կուղղուի
արդել մերադարելով
հերականանն ռուս մեծ ժողովրդի օպուաներների հասութենան անարաններ հայարաներն հայարնաի
և Արարինին ձարութենին ժողովրդի արաե և հարաին հասինանան ռուս մեծ ժողովրդի օպուանենար՝ Լենինի
և Արինին հեսին և հերինին

Եւ այսօր անա, վերադառնում են Կիլիկեցի մեր հայ եղբայրները նարազատ Սովհտական Հա-

յաստան .

Բարի դալուստ Հարազատ հղբայրներ։ ՎերՀանոշմ է ձեր Թափառական կետնչը։

Ծա երբեջ չեմ ժոռանայ «Տրանակվանիա» չոդենաւի ուղեւորներից մէկի՝ ծերունի Մարտիրոս
Կասալեան ապանուն կրող առժժի անդամների Թեւո մինչեւ Հայերի ազգային մեծ աղբեղգութիւնը՝
1914—1918 թուականները՝ հանում էր 936 նիրան

# ጉያባኮ ፈሀፅቦ ይኒኮኖ

(ԵՐԿՐՈՐԴ ԿԱՐԱՒԱՆԻՆ ՄԵԿՆՈՒՄԻՆ ԱՌԹԻՒ)

ԱՀա յունահայ ներդադ թե երկրորդ կարաւանն այ ճաժրայ ելաւ ուրրաթ երեկոյ, Բիրէայեն ։ «Թրանսիլանիածն, Հին Յունաստանի Ծիննորդադ թողներուն միացուցած՝ Նոր Յունաստանի Հալադած ական մեր բեկրիներեն 1600 Հոգի, չուտով կր ժեկնի հելինական խուրերեն, մեր 2470 բախտաանին հայարանական հուրերեն, մեր 2470 բախտաանի հայարանի և Մինայանի և Արայանի և Մինայանի հերայանի հե

ծական ժեր թեկորներ էն 1000 հարի, թուսու կր
ժեկնի հեկինական իրւերեր և հեր 2470 արևասաւ
ւոր հայրենակիցները փոխապրելով բոլորիս երագ
այիահը — Եկիրն Հայաստան։

Պիտի շարունակուի՝ հերդաղին։ Մեներ ոչ ժի
այն կր ժաղիններ, այիեւ կր հաւտաանը եւ կր պա
հանջենը։ Որովհետեւ հերդաղին է ժիայն որ վերջ

որնակ հերարիւած ջարաբական, ունանաւանդական եւ

դաւանական հալածանցներուն եւ ժամաւանդական եր

դաւանական հալածանցներուն եւ ժամաւանդական իր

դաւանական հալածանցներուն եւ ժամաւանդական եր

դաւանական հալածանցներուն եւ ժամաւանդարի

վերջ դանոնը վերջնական ժուլում է, իրրուսան։

ծեւմ իներ դապահարական հուրում է, իրրուսան։

ծեւմաերը ժեր ժատին։ Հ. 6 Քաշնակարութնեւն ու ջառա
թեւնները ժեր ժատին։ Հ. 6 Քաշնակարութնեան աղ
դային շարապատիակարն ծրադրի հեմական մասը կր

կայմ Հայաստանի կցումե։ Հայաստանին ներս տեր

որու այնիրային դրուծնան հանարական մասը կր

կապմ է ներգաղացն ու թրքահայ հողամասնդունը

հեն որ ժեր կուտակցուհիւնները պատճառ մր

չեն որ ժեր կուտակցուհիւնները պատճառ մր

չեն որ հերդակե հերգավեի հակառակ դիրը։ Գա
դունիներ և հայրեներ փոխադրուած ժեր հայրեներ

դուայի փրկումով, կապահուկ անոր դաւնիար

տարակից իր երկրին պիտանի մէի անդանին իր

դուական կատարակար հասանություններն ու արանա հես ավիայի ժառացե։ Կուտակցութեւն մը, որ կր

հայն ունի ժառացե։ Կուտակցութեւն մը, որ կր

հայն ունի ժառացե։ Կուտակութեւն եր, որ կր

հայններւն գուրականի ով ին պատնանի է

ունի հայանարակարներ և արարումիերն դուտաաններ

եւ ավիայի ծառայե։ Արաանանը որ Հայաստան

դիկան հիմալ և դրդարնակել անոր

այներուժիներ և դրդարնակել անոր

այներունին կր արաքին արևիներ առայական կա
պետունիւնը և որորականը որ Հայաստանի կա
ատարանանին ամրող է հարարինակ անդար և հարատանանը

որեն հեր արար կր արականու են արդինը և ար

ատաանանի ամրող հարարականար աները և

անի հարարական հարարիներ և անրարաները և

ատերեր դատաանանը որ ատաանանանակարունի և ար

ատաանանի և արարունինա անդինում ին կոր

ատերնար ինար հրայանունը և անրարաները և անիարարանի և ար

ատանանինը ամաոնը որ ատերծուկ իրի կորուա

հիտ անանաի, հապարինանա արդինին արդինարի և

ատերնար ինան ունին անրանին և անրարանին և

ատերնար ինան որ հանարանանանարաներ։

Այս մենար արա

բոլորն ընկան թուրջ չարդարարների հաթաղանից։ Փրկուածներից չատերն էլ ժեռոն անջուր անա -պատներում, դաժան դաղթի ճանտպարեների վը-րայ։ Բոլոր դժոխըներից ազատուեց միայն Մար-

րայ։ Իոլոր դուրագան ասա Հոգուց կր բաղկանայ,
- Այժժ ընտանիքը տաս Հոգուց կր բաղկանան իժ
10ը Հարկաւ 90 չէ, բայց պիտի բաղժանան իժ
աղջիկներն ու ողաները, եւս 25 տարի, եւ Կասալ հաններու Թիւր վերստին պիտի 90ի Հասնի։ Հայ
ժողովուրդը չեն սպաններ, վիճակուած չէ ժեղի
պատմութենկն անձետանալ.

— Այս կարաւանի մէջ ալ Էրդրումցիներ կան , բայց մեծ մասը» աջորդ կարաւաններով պիտի դան…

ասև...
ԱՀա մի ուրիչ ընտանիջի՝ Յարութիւն Թապ
ւորհանի ընտանիջի մակատարիրը։ Թագւորհանը

այժմ 75 տարհկան է։ Նա է է Հայրենիջից տա
ըագրուն Ա. Համաշխարհային պատերազմի օրե
ըին, անդրանիի որդու հետ ապատան փնտոնյով

Մերձաւոր Արեւելջի և Եւրոպայի երկրներում ։

Այժմ նրա ընտանիջի անդամների թիւր հասնում է 32ի—որդիներ, դուսարեր, թուներ ու ծուներ։

Նրանը սիդուած են աշխարհի հեռաւոր ժայրե 
դուայում, իրարից անվատ ու իրարից հեռու, ապ
բում են Թագւորհանները։ LPURBUR FARUP

(Plugbull jusunnand)

դայիննն է՝ ջան Հայկականը ։

Այս, մենք կայ ցանկանը որ նոյնիսկ այս տարի
ունենանք ծրդ կարաւան մի եւս, որովհետեւ ու նինը տակաւին անաումներու, անպործներու, ինչու պահենը, եւ հայածականներու կարեւոր Թիւ
մի, որոնք պէտք է անմիջապէս մեկնին։ Այս մա
սին մեր յարգելի լիազօրներըպարաին իրենց կարելին փորձելնրեւանի մօտ,որովհետեւ մինչեւ յառաջիկայ դարնան ամիաները խիստ տաժանելի կա ցուժեան մի պիտի մատնուին մեր այդ հայրենահետները է պիտի մատնուին մեր այդ հայրենա-

ցունեան մի պրար առանով մեկնող մեր հայրենա կիցները։
Երկրորդ կարաւանով մեկնող մեր հայրենա և կիցներուն հետ եւս դրկելով մեր չերմ ողջույնները Հայաստանի մեր եղբադրներուն, կը կրկնենք մեր ուխաը՝ մեր հայեացըները միչա սեւեռած պահելու դէպի դերենը եւ ներկայացացած առաջին իսկ պատեհունեսմը երժալ միացնելու մեր ստեղծա գործ ձիդերը իրենց չինարար ձիդերուն։
(ԱՀԱՏ ՕՐ, Աթենք)

#### ZUBSUSUTE MESUGUT ZUTE. PRUPUPUTE

ԽՄԲ.— « Սովետական Հայաստան» ամսագրի Ցուլիսի թիւէն, մեր հայերէնով — Հայաստանի «Ալ. Միասեիկեան» պետական Հանրային Գրադարանը Հայաստանի մշակութեային մեծ ձեռնային դրադարանը ձերներյած է Հայաս

մեծ ձեռնարկներէն մէկն է։
Հանրային դրադարանը հիմնուած է Հայաս տանի մէկ սովետական իչիանունեան հաստատուուելեն կարձ ժամանակ վերը՝ 1921 թուին։իր կաղմակերպման սկզբնական չրջանին ունեցած է ընդամերը 40.000 դիրք, այժմ ունի երկու միլիոնեն

սակերպվան սկպնական շրջանին ուննցած է ընդամենը 40.000 դիրը, այժմ ունի երկու ժերիոնեն 
ասելի ։

Գրադարանը տեղաւորուած է յատկապես իրեն 
համար կառուցուած հոյակապ չենքի մր մեջ, ո
րուն նախադիծը կր պատկանի ակադեմական Ալ. 
Թամանեանի։ Նոր չենջն ունի հինդ ընցերցարան, 
որոնցմե միաժամանակ կրնան օգտուիլ մինչեւ 300 
մարդ, ունի դասախօսուժիւններ և ցուցահանդես – 
ներ կազմակերպելու համար դահլիճներ եւ կարդներ կարդարանը Միուժենական նչանակուժիւնու. 
ներդ դարարարանն իրեններ։

ՍՍՈՍ Գոծավարներու Խոբեռւրդի որոշումով 
մեր դրադարաններու ըրբեն մեջ անցած է ։

Այդ կարդե գրադարաններու թանինին եր կարարաններու 
ներն վեջը, պետական հանդային դրադարաններունք 
մել նոր տեսեսող դրականուհեան ձահ կրուներ 
մել լոր տեսեսող դրականուհեան ձահ կարարարանին 
պատարարաններու դրադարաններու և իրուունը։

Մեր դրադարաններու դիրջերուն Թիւ ը ւատցած է նաեւ առանանին անհանան և հանդարան 
կան հատկան Հանդային Գրադարանին է 
կարվանուած նակին և և ապարեան հեժարանի դրադա 
կան եւ հատկան Հանրային Գրադարանին է 
կարվանուած նակին և և ապարեան հեժարանի դրադա 
կան եւ իզական մինակարդ իրերի և երև սեսն դրադա 
կան եւ իզական մինակարդ իրերի և երև սեսն 
կարադարաններ չն Հե 000 գիրը, Ալոր է արդ
թեան դադարանը՝ 5000 գիրը, Մերդ, Արդու թեան 
իրկայնարաղուկի գրադարանը՝ 12 Հագար դերը, 
6000 գիրը, մեծ պատմարան Էսի դրադարանը՝ 
4000 գիրը, հեծ պատմարան է 
կարարարանի հետանի անեն 
կարարարանը՝ 
հետանան կարարանի ֆոնտի աճ 
հատական Հանրային Գրադարանի ֆոնտի 
հետական հետա 
կանի հետանի հետանի հատարանի 
հատական հետանի ինանի 
հատական հետանի հատարանի 
հունեն հետարան 
հեծ պատմարան Իրի 
հատարանի ֆոնտի 
հատարան 
հատական հանրային 
հատարանի 
հուտանին հատարանի 
հատարանի 
հատական 
հատարանի 
հատարան 
հատարանի 
հատարանի 
հատարանի 
հատարանի 
հատարանի 
հատ

յայանի հրաժչատգետ Ղորդաննանի գրադարառը 6000 գիրջ, մեծ պատմարան Լեջի գրադարարը 4000 գիրջ, մեծ պատմարան Լեջի գրադարանը 4000 գիրջ, ենն :

Պետական Հանրային Դրադարանի ֆոնտի աճ. ման մեծ օժանդակունինն Օրինակ Պ. Պ. Տէվենանը եւ Տօնապետեանը իրենց գրադարանի շատ 6ան կարդեջ գրականունենեն մօտ 5000 գիրջ նուկրած են մեր գրադարանին և ոնտոնեն ստայուսած է հրուր Թումայեանի՝ Հայկական պարրերական մամուլի Թանկարժեջ մեկ հաւաջածոն եւն :

Հանրային Դրադարանն ունի մեծ ջանակու անհան հաղեարին Դրադարանն ունի մեծ ջանակու անանուլի հանարարին դրադարանը ունի մեծ ջանակու անանուլի հանարարիչ օրադարանը ունի մեծ ջանակու անանուլի հանարարին դրադարանը ունի մեծ ջանակու անանուրի հուարանին դրադարակունին ին հարդարան է Վենև. «Որրանադիրջ»ը (դարձևայ լոյս տեսած է Վենև այիկ 1513 թուականին), «Հարանց վարջը», որ Արևւնյջի մեկ հրատարակուած առաջին դերթը կը հանդիսանայ եւ լոյս տեսած է Ջուլմա 1640ին Խաչատուր կեսարացի կորմեն։

Մեր Պետական Հանդային Գրադարանի անդամ հրատարարարարարում այերորեն լեղուով առաջին անդամ հրատարակուն և այերեն լեղուով առաջին անդամ հրատարակուն և այերեն իրուրերը («Համատարած արարութի քարաերը («Համատարած արարենի քարության է Ամաներաան վեծ ճան - չակով ։

մի մէք 1695 Թուին՝ գեղաբրուհատական մեծ ճա ջակով ։
Պետական Հանրային Գրադարանը ունի հետեւեալ հիմնական թաժինները,— Հայադիտական ,
կովկասադիտական , արեւելադիտական , պատեական դիտութեւին, դեղարուհատական գրականուԹեան եւ գրականութեան պատոնութեան ,արունա
ար պատմութեան, ընադիտութեան , արհետագիտութեան, ըն պութեան , ինզուաբանութեան եւ տեզեկատու դրականութեան , ինզուաբանութեան եւ տեզեկատու դրականութեան ին դոսկուրւումով 1943 թուականին Պետական Հանրային
Գրադարանին կից կազմակերպուած է հայկական
Հրատարակութելներու անձեռնական ֆոնս ,
որուն մէջ կը մտնեն Հայերեն բովոր հրատարակու

**ይሀ**ወተወ **ሆኔተክ**ቦ

# «U.halimali Urpng»

Ծաղիկնե՛՛ը։ Ծաղիկներ տո՛կն կողմ։
Ընդերկրեաց ճամ բորդներու, ինչնաջարժի յա\_
ճախորդներու, հնունայարժե յա\_
ճախորդներու, հնունայան ժարգոց դրկերուն մեկ։
Առանց պարիջի եւ սեռի խորութեան բոլորը
կ՛ուղղուին ժինչնոյն կէտին, դէպի ժեռելոց օթե \_
աներ, ննկեցելոց հանպստարան՝ գերեզժանատու աներ։ Ուշ \_ կանուխ Համայն ժարդիութեան ապաատ սնանավարու

ի՞նչ դրայում են մարրբիկ մեռելներու հանդէպ։ Շատ մը կրօնջներ նախապաշարումի կարգը ան \_ ցած են չատոնց բացի մէկէն՝ մեռելապաչտութե -նէ։ Մասնաւոր տկարութիւն մը ունինջ մահացած\_

նչ: Մասնաւոր ակարութիւն մը ունինը մահացածներու հանդեպ :
Ձեմ գիտեր, Ադամի օրով այ կա՞ր ծաղրիկնեւ
թով դերեզման պատունյու տովորութիւնը : Պատմութիւնը ոչքնչ կ՚րոէ այս մասին, կամ գոնէ, ես
չեմ կարդացած : Նարդունիին կը Թողում «ժահ»,
«դերեղման», «դամբարան» բառերու վերլուծու մով տալ պատմութիւնը մեռելայարդութեան այս
երևույթին:
Այսօր մարդեն, առանց ռաւանան ի կամ կու-

Այսօր մարդիկ, առանց դաւանանքի կամ կուսակղական խարուցեան, կր յարդեն Հանդուցհալսակղական խարուցեան, կր յարդեն Հանդուցհալները։ Լենինկն ժինչեւ դիւդացի Տէր Կիրակոսը,
առանց րացառուցեան, դլիարկ կր Հանեն դազադի կամ դամարսանի առջեւ։ Բացառուցերեն են մեայն, սա մեր «չինարար« Տանիկները, որ Հայոց
դերդվաններում դամասնաբարիրն իսկ ջարդու փչուր անելով, դօրանոց, արոռ կամ սայայատակ
բնակրին այդ նուիրական թարերով։ Արդող Հայաբնակ թաղարներու դերկմանները փորվորելով,
դուրս Հանեցին Հանդուցեաններ իրենց յաւնանեն կան բնակորաններէն։ Ողջերու Հարդեն հարը,
մեռեկներու Հարդ մըն ալ Հնարելով ։
«Ամենայն Սրրոց» օրը, մեր Հանդուդեալնե -

րուն հետ հայտութիւն կնքելու եւ ապադային ժեր հողակոյտին ծաղկապարդումը ապահովելու առիթ մըն է ը ։

Հողակոյտին ծաղկապարդումը ապահովելու առբջ

ժըն է ը։

Ամուսիններ, իրենց կնկանա դամարանը կր
դարդարեն, երբ անոնց ողջունեանը՝, տերեւ մըն
իսկ չէին նուիրած անուց հիներ, որ իրենց կննաիսկ չէին նուիրած անուց հիներ, որ իրենց կննանինն պատճառելով անոնց, այսօր ծաղկեփունջով
կը վարծատրեն անոնց համբերունիւնը։

Ինչո՞ւ ակայն «Ամենայն Սորոց» ծրը յատ
կացուցած էմարդ այս արարդունեան միողեհահաւ
աժէն ձեռած մանաւանդ անուսնացած անձ, ան խարը մաս մը սուրբ է, կեանքի մէջ չարչարուած
եւ աղաչխարած ըլալով ։

Շս տարրեր պատճառ մը կը վերադրեմ մեռել հերու հանդեպ տածուսն յարգանբին։ Անոնսը որեւէ
կերպով ահվմաս դարձած են մեղի, ողջերուս համար։ Շուջ չեն կրնար բերել մեր փառասիրու իեւններուն եւ մեր անձնասիրունիւնը չեն կրնար
խանդարել։ Մրցակից չեն մեղի։ Թչեւ ես կը ձանչբու փառջին ...

Բարդյականի չափ, տնտեսական մեծ օպուտ -

բու փառջին ...

հեր ալ ունին Հանդուցեայները մերի ողջերուս Հաւնար ալ ունին Հանդուցեայները մերի ողջերուս Հաւնար ընթը այրանանադութնուն եւ արձանադուրծու - թեան ասպարեզներն այ կր դարգանան անոնց չնոր հեւ՝ բազմաթելով ։

Այս քանի մը օրերուն մէջ, ծաղիկներու Համար վճարուսն դրամով, կարևլի է Հայոց բոլոր միու բիւններուն արան ու վեր կամ մեր Համար միուանի մեր համար մեր մեր Համար մեր մեր հանարույն արան մեր Համար մեր ապարումն արևան էն ապահուսին արան մեր Համար արուն արան մեր Համար ուղել ։

դերասվ դաշն դ,ամուսերա՝ բո րոշամ խնաչդաւմին Որդը դանահահարդրեն անչոտնանաքը։ Ոյո ան մոցել : 1-1

4. 9bSAFT *ԽՄԲ* ... Ուշ ստացուած կամքէ անկախ պատ " fiunakpad :

**ՉԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԻՆ** 

#### 

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ, 28 Հոկտ (Ցառաջ). — Մեր դաղութել, որ Հաստատուած է 1923-ին, այսօր կր Հաչուէ 198 ընտանիջ։ Ունինջ մահը առևւտրական, հեր, երկու հպարտվաճառ, արձեստաւորներ եւ բաւական թիւով բանուորներ։ Ինջնաբաւ են բո-

րաւական խիւով բանուտրներ։ Ինրնաբաւ են բուրըն ալ։
Պատնրազմի ընթացնին տունած ենք ժմանաւորապես 70 դինուտրներ, բարերակատարար ոչ մեկ դու։ 1925ին հիմնուեցաւ Ադդ Միուժիւնը, որ կատարակ խղճմաուժիամր կատարած է իր պարտասկանուժիւնները եւ ներկային ալ կը չարունակետրը, հր կարեննք մատուտ եր, բայց միայուն քահանայ մը չունենալով յահայի կր դանենք երուրիջները։ Ար պահենք մատուտ եր, բայց միայուն քահանայ մը չունենալով յահայա կր դանենք երիր կամ վայանա։ Մատուտր են դարակից երկու սենեակները կր ծառայեն նաև իրը հրանագան կաղմահիրակից երկու աննակները կր ծառայեն կարակի երկու աննակները կր ծառայեն կարահայն կարուժիանց։

Դարոցը ունի մօտ 75 աչակերտներ։ Շարախը երկու անդամ և երեջարժի եւ ուրրաժ իրիկունեւը ըստեղի կունենայ չափահանաներու դատաւանդութունը, իսկ հինդչարժի ամրողջ օրը փուջիկնեւրուն, իսկ հինդչարժի ամրողջ օրը փուջիկներունը, իսկ հինդչարժի ամրողջ օրը փութիկներունը, իսկ հինդչարժի ամրողջ օրը փուջիկներունը, իսկ հինդչարժի ամրողջ օրը փուջիկներունը, իսկ հինդչարժի ամրոր հովիւ, պատ Գարունեն Միսլեանի որ ամսական 2000 ֆրանցի վարական Մարժին մի մասնակցու և ժապրուժեամեր իր վարե դարողը։ Այր առնել կարժուսծ է կրժական Մարժին մի մասնակցու և ժես նան հետեւհայ հասմակերաու հառաքեն մեծ հանեւ հարեւհայ հասմակերաու

Թևաքը Ազգ · Միութնան , Կապոյա Խաչը, Հ Ա Ճ ի և երկու չէգոջներու։

Պաղութքին մէջ կան հետեւհալ կազմակերպուԹիւնները, — Հ Ֆ Դ · «Անտութ» Ենթակոմիումը,
Ս Դ · Հնչակհան խումը մը, Աղգ · Ճակատ, Ժ Ա · Ֆ · Աղգ · Միութիւն , Կապոյտ Խաչ , Սանուհիներու Մ Իութիւն , Կապոյտ Խաչ , Սանուհիներու Միութիւն , Կապոյտ Խաչ , Սանուհիներու Միութիւն , Կարժիր Խաչ , Քրիի եւ Քեսէրիկի (հարբերգ) Հայրեն · Միութիւններ։ Ունինը ծահւմարական խումընի պասջէ թի եւ ֆութազի։
Մինչեւ 1945 գազութին կեանջը կատարեայ համերալիութեամբ կիննանար։ 1945ի վերջերը Հ Ա Ճ · Էն կարդ մը մարդիկ սկսան «հայաստանատեր» եւ «հակահայաստանեան» խաղհր խաղալ հեպորակել դաղութին կեանջը։ Հայկական սրձարաւ հին պատչն կանուած թուղթ մը ցոյց կուտայ ներպարի համար արձանագրուած 40 ընտանը հարարականը։ Արդ , նոյն այդ արձանագրութի կը Ջորին կ

Թիւմներին մեկ մեկ օինակ, սկսած առաքին դիր -ջեն է Հայիրեն հագուտգիւտ գրականութիւնը կր մանէ այդ բաժնի մեք եւ ընթերցողներուն իր տրա մարրուի միայն դիտական այխատանջ կատարելու

Գրադարանին արամադրութեան տակ են աչ խարհի մէջ լոյս տեսած հայերէն հրատարակու Թեանց միայն 60 առ հարիւրը։ Մեր եւ բոլոր դրա. «Էրևերու խնդիրն է ձեռը պերել մնացածը ։

միլիոններ ծախսելով հաս հաստատուիլ։ Կրնա՞ջ լուծել այս հանելուկը։

Մնցեալ չաբախ, 26 Հոկա մատուռի սրահին մէջ տեղի ունեցաւ Աղդ Միութեան ընդհ մողովը առելի ջան 60 հայրենակիցներու ներկայութեանը (աննախընթաց թիւ)։ Վարչութեւնը տուտուր մէկ տարուան բարդյական եւ նիւթական հայունի մէկ տարուան բարդյական եւ նիւթական հայունարութեւնը։ Ներկաները բանաձեւով մի բաւարար դատն կատարուած աչիստանելով մի բաւարար դատն կատարուած աչիստանելով մի բաւարար դատն կատարուած աշիստանելով մի բաւարար դատն կատարուած աշիստանելով մի բարութեան չնարողներու դաղանի ցուկարկութենան չնարողներու դաղանի ցուկարկութենան ընտորունեան Պ. Պ. Արչակ Գօղիկեան (դայնակրական) 31 ջուէ, Արան Արամեան (չէղոջ) 26 ջուէ, Արմենակ Ուղունեան (Հ.Ա.Ճ.) 23 ջուէ, Երուանդ Արլանեան (չէղոջ) 23 ջուէ։ Ժողովը վերջացաւ ույ ատեն, չաշողութերն մաղթեկով նորընտիր վարչութեան չԱՐԳԱնծի

#### ՌՈՒՍ ՏԱՐԱԳԻՐՆԵՐՈՒ ՎԵՐԱԴԱՐՁԸ

Մորերդային կառավարունիւնը կանոնագիր
մր պատրաստած է, Հայրենին վերադարձող ռուս
տարագիրներու մասին։ Այս ծրագիրը մեծ նչա
նակունիւն ունի դերիներու կայաններքն, տարա
գրունենէն, կամ Ֆրանսայի, կերը Եւրոպայի եւ
Հեռաւոր Արևւելքի ռուսական գաղնավայրերէն
Հայրենին վերադարձող միլիոնաստը սովետ ջաղաջացիներուն Համար
աս կանոնագիրը կատարեալ իրաւունւններ կր
հուսասնայ վերադարձող ջաղաջացիներուն, չա
գաջական, ընկերային նէ ունունայան։ Դչիա
Հասաձայն իրենց ընդունակունեսներ է անուն ար
ասաձայն իրենց ընդունակունենանը։ Ենէ տեղին
համան իրենց ընդունակունեսնայ։ Ենէ տեղին

Համաձայն իրենց ընդունակու թեսաց: Եթե տեղին վրայ կարելի չըլլայ դործ դանև, կրնան ուրիշ տեղ փոխադրել:
Ածունի փայտի եւ ծանր մետայի ճարտա - բարուհստներու մէջ աշխատող տարադիրները Հադար անդլ. ոսկի փոխառուհետն իրաւունը ունին, վճարելի 15 տուրիչն, տուներ չինելու եւ կահաւուրելու Համար։
Ամեն ատարճանի նախկին ռազմադերիները պիտի վայելին արձակուած դինուորներուն առան ըւռեները նաեւ ըստ յարմարութեան աչաս տանը ժամանումեն ժինչեւ մէկ ամիս։ Այդ պաչատնը պատերապին առաջի իրենց ունից գրա -

tabe betaneur sumunuterbet

# Առա**լե**լոց վանքի կռիւր

սովունսեր ոնավը »:

հետրավոլնանը անավունանը կեն շրտանրըըն գարասանը անանորան անանան անանորան անանոր անանորան անանորան անանորան անանորան ան

դովուրդի սրակն »։

Մարրանիկ եւ Գեղամ Էֆենտի կ՚ընդդիմանան հանի Ցակորի առաջարկին, կանկանան դանելով ապատնելով ապատնելու դարակարը։ Գառարկեն Թէ Թշետանի դուրքը բարմանիւ է, ռազմանիւն չկայ, հղանակը չատ իրևա է եւնւ ։

Իսկ Հանի Ցակոր կը մնայ անխախա ու կը պնդէ ։ Ընկերները կը բանեն հանի Ցակորի կողմը։ Խնչիրը զուէի կր դննն եւ հանի Ցակորի կողմը։ Խնչիրը զուէի կր դննն եւ հանի Ցակորի կոլ չահի։ Կեղորնական մարմինը և կլ վանիրացնէ ծրադիրը եւ խոսմիը, 1901 ին հսկաներից 30ին կը մանէ վանդը, հանևեալ անդամներով.—

Հրականը կր տրուի Ձինոադրական ` Մարմնի

Հրահանդ կր տրուի Ջինուտրական Մարսեր կողմեն — Նախայարձակ բրլալ գնդակ արձակե դլով, ուչադիր սպասել Մասունեն դալիթ ուժին ։
Ժամը Ցի ստենններ կը համնին Սասունեն Ուրադցի Հազմե, Արադցի Ղազմե, Շենկցի Ջօլօն , Ուրուղցի Յարունիւն, Գալեցի Ղաղար եւ Փոթիկեան Արամ :

ներվակա եւ Կորթեսատ Արտա ։

Եկողները կ'իլնան գինուորական չղնային

և այլի վատուն ընդանները եւ կորեը կ'րլայ դեր
կրնդիսատն էներվական գնուրները կր հասենին

պարիսպներկն արձակուտծ գնդակները, չուարու
նի մասներվ խուրջ դօրջը Եկուորները կր հաս
նին վանջի պարիսպներու տակ ։ Երկու հարեւր

կանջի կալու մէք ։ Իսկ վանջի պարիսպներու տակ,

նունակա մերայի և կիլնայի Ռուորը աննանան Յա
ոութիներ ։

Ծանր էր վիճակը Արադցի Ղաչօին, որ չալկած էր ութ Հրացան եւ պարկ մր փաժփուչտ։ Վանջին դուռը կը բացուի եւ եկուորները ներս կ'առնուփն։ Իսկ ետ կը դառնան ԾՀնկցի Ձօլօն եւ Փոթիկեան

Վանջի կային մէի վիրաւոր ինկած Ղազարի օգնութենան ագիողորմ կանչը ընկերներու սիրար կր իսոցե, ռակայն, կրակի կարկուտի տեղատարա, իր խողջե, ռակայն, կրակի կարկուտի տեղատարա, իր Թոյլ չի տար օգնութեան համնիլ վիրաւոր ընկերով, որ Ծովասարի սառնչունչ բուկ ու բորանի առջիւ կը դալկանայ եւ կը մայր է հար կտոր կար կ ըւթայի սիրար կառր կար կ ըւթայի սիրար կառր կառր կ ըւ նետուի դիրջեն, յայտարարելով աներնան ընկերիս օգնութեան, կամ անոր հետ կո մեռնիմ կամ կ՝աղատեն վանջ բերելով ։ Lung the halfe it f of thement beting Indant

81-UMP SUPP UM-U. - Հայ կին մեր ձերբա - կալուեցաւ Պոլսոյ մեն, երկու ռումրերով դոր պա հած էր կուրծ բին վբայ։ Այս առեքեւ բազաբին մեջ դրոյցներ կւ բրեխն Թե յաջորդ անդամ հայ յեղա դերահաները կը խորենն իրենց ռումբերը ձգեյ օգային դործ իջներով։ (Նիւ Նարք Հերըլա, 3 Նոյ. 1896):

դրականները կը խորհին իրենց ռուսերերը ՝ ձգեյ օրային դործիչներով։ (Նիւ Նարք Հերըլա, 3 Նայ. 1896):

ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԵՆ կը հեռագրեն Եէ ջազաջը մեռեւկան դիմակե մը մասնուած էր նոյեմբեր Հին , երբ Հրեաները իրենց աւանդական դործադուլը կր կատարելն, Պալֆըրի յայտարարունեան տարե , դորձին առեխւ։ Փողոցները դրենք ամամբերն են եւ բոլոր իանունները դոցուած։ Հրեաներն այ գոր - ծաղուլ մր սարբերներ դացուած։ Հրեաներն այ գոր - ծաղուլ մե սարբերներ դացուան արևութայալ ներու դարնի առեխւ։ Փողոցները դոր օրը, բողոջելու հաւարեն ին է։

ԳԱՆՈՒԲԻ նաւարկունեան ին ուրեմանան պետու երու սաղենի մէ է։

ԳԱՆՈՒԲԻ նաւարկունեան Մոսկուայի։ Սոր - հրային անական արևութե բաժնած է արեւելեան եւ արեւմանան պետու Երևնները , առաջնարդունեան ըն արևուները , առաջնարդունեան ըն անարեն և առած է արային անական շահերը կր դերադա հայաստի են էր հրանի հրային անարդեներ են էր անուրենան արևուտի է եւ Երային այն որ հրային արևուտեսներն է արևուտեսն արևուտի է եւ Երայիները չանի մէ դերաել կուտայ են Մ. Նահանգները ջանի մր աներիկացի դինանան արևութեները և արևուտենը եր դերերներու արձարունենն արևուտենան արևուտենան արևուտեն հայանարաները է եր հրային այն արային այներու և են հարային հրայիները և այնեւը էն հարավատունենն և անկախ, շատ աւելի յառաջակիներին այներա արևուները ին դանուրենան արևուտենան արևուները են անական չատական հրայիները և են հարաարաներու և եւ արևուները արևուները և արևուները արևուները արևուները արևուները և արայուրենը արևուները հրայական արայիներու և և արայուրենը արևուները հրայի մեն է հրայակին հրեսի արարուները արևուները արադայինը հրեսի արևորուներն կարական կարանան հանդիալ արևութեննան հանական կարանան հանանանարին հրեսի հրեսի հրեսի արևուներները արապեսի հրեսի հրեսի հրեսի հրեսի հրեսի հեր արարների հրեսի հր

Հրատարակութիւնը արտօնուած էր, բայց շատ մր պարապահերու մէջ ոստիկանութիւնը գրաւնց ամ թողջ թիւեր ։

ՏՈԼՍՐԸ շաբաթ օլ 328 Փրանջի բարձրացաւ սեւ չուկային մէջ, գօր ար կոլի վերջին դեկոյցեն վերջի, ինչպես կը գւրեն տեղական թերթերը, դերտել ապլի ուեւ շուկայի պատմութիան մէջ։ Մէկ զուե դերիական ֆրանջն այս Ֆրանսայի ուր շուկայի պատմութիան մէջ։ Մէկ զուե դերիական ֆրանջն այ 95 ֆրանջի բարձրացած էր, համաձայն նոյն աղբելբներուն մէջ քարաջապե տարկան ընտրութեն և այս հարանատանայն նոյն աղբելբներուն մէջ քարաջապե տարկան ընտրութենն և այս հարան 300 թեկնածուներ ներած տերրաթ օր եւ աշխատաւորականներ չառենցան 159 աթոռ։ Մնցեալ նոյեմբերին ալ 700 աթոռ շահան էին։ Հատմամրակարները, որոնջ 300 թեկնածուներ ներած և իր արդուցին վեց հատ ։

ՍԻՍՏԻՍ որոշած է իրովին օգտագործել իր ջրային ուժը, որոշած է իրումի մից ծուռը բարձրութեամի և 00 ուռը երկայնութենամեր, ինչպես ևւ ելեկարական կայան մլ շանութե վրայ։ Այս թումրը աժենամեր և 100 ուռը երկայութենամեր, ինչպես և եւ ելեկարական կայան մլ շանութե վրայ։ Այս թումար աժենամենը պետի ըլլայ, դերազանցելով ռուսականը (Տնիչկեր) որ ունի միայի 190 ուռը արածրութեւն։ Շինութերնները պետիա արարձրութեւն։ Երնութերնները պետիա արարձրութեւն։ Երևութերնները անաւր։ Գերքնները կերն արդագանակուն և։ Ենևութերների անար անարը։ Գերնները կերնամը ինչեւ։ Իրաղեկներ մեջ հարանակուն են և Միու-թենան միչեւ։ Իրաղեկներ կերնայ բածնալայն էն որ կականույ մեջ և արաբերնան մեջ և արաբերնան մեջ և հարարարարարան արդելներ եր մասում կարարարա անորութեւն ին մերական արաքեր հարարարան ին արանան մեր հարարարան արդարարին անար հարարարարան երեն կարան արանանի արձան ին արանան արանան ին հարաարարան երեն արանան արոներ, որոշեցին արանան արանան երեն կաստար հունանը կեր կար և արանանան արհեր և հարարարան երեն կարերական արհանան արանան արանուի են կարանան են երանանին արանան արանան արանան երեն կարանան արանան արանան ներ արանան են եր արանանին երեն արանանն արանան երեն արանան երեն կարանան երեն արանան արանան երեն արանան են երեն արանան երեն արանան հայանան երեն արանան երեն արանան են երեն արանան հայանան երեն արանան երեն արանան երեն արանան երեն արանանան երեն արանան երեն արանան երեն արանանան երեն արանան երեն արանանան

անդամ են երէական գաղտնի կազմակերպութեան մր վճռած է դաւադրական պայքար մդել Անգլիոյ դեմ, ընդարձակ աստիճանի մր վրայ։ Իրրևւ թե դաղտնի ծրադրին համաձայն, նախ վերջնադիր մր դեմ, ընդարին ծրադրին համաձայն, նախ վերջնադիր մր դիտոն ուղղուի կմտոն, յեսոյ չարջ մր ում բաձիզ դարձակումներ պիտի կատարուին բրիտանական չենքիու վրայ ոչ միայն Անդլիոյ, այլևւ ամ բողջ ներոպայի մեկ, եւ վերջապես պիտի սպաննուին կորոպ և նարան ծրագրին։ Մրաուի նախու թե հրապան ևն սիու հական ծրագրին։ Մրաուի հանց վարիջները ժողով արևայիան կամ արևան ներոպայի մեկ անկիւնը, դեկ անարերնին կամ յունուարին։

ՇԹՈՒԹՍԱՐՏԻ մեջ արտակարդ միկոցներ ձեռը առնունասն լուսած ըլլալով թե նոր յարձակումներ տումալիան կատարուին ռումբերով, հանրային չենջե -

#### ՈՒԽՏԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՍԻՑԱ — 31 Հոկա — Հոկահմբեր 27ի կիրակին անդի ունեցաւ Մարսեյլի հայ գաղութին արդիակիրակին անդի ունեցաւ Մարսեյլի հայ գաղութին արդիական ուրաագնացութիւնը Նօթիա Տամ — ար լա կարաի եկնդեցեն։ Ներկայ էր հաւատացեայնե ը ու խուռն թաղմութիւն մբ։ Mgr. Borel կր ներկայացեր Մարսեյլի եպիսկոպութը, Mgr. Delay ։ Հ Տուիանեան դայ կաթողիկի հասա - բախութիանա առաջնորդը մատույց հանդիպուտը պատրադ։ Ս. Գրիդոր Լուսաւորիչ եկեղեցող իրգ - չախումեր՝ դեկավարութենամբ դպրապետ Գ. Սաւնիկ Պուտաչեանի՝ կատարեց երեդողութիւնները ներդաշնակօրեն։ Յաւարա պատարադին՝ առաջ և ներդաշնակօրեն։ Յաւարա պատարադին՝ առաջ և ներդաշնակօրեն։ Յաւարա պատարադին՝ առաջ և ներդաշնակօրեն։ Յաւարա դարաարութին կարահնալ և ներդաշնակօրեն։ Յաւարութելը, այս տարի ։ Ապանանեան կաթողիկոս պատորիարդին կարահնալութեան ասաիճանին բարձրացությը, այս տարի ։ Տերի ունեցան նաև դարարացությը, այս տարի ։ Տերի ունեցան նաև դարարդացութեւնը չատ դոհ ժեկնե — դարութեան եւ անդորրութեւնը շատ դոհ ժեկնե — դաւրենան եւ անդորրութեւնը չատ դոհ ժեկնե — կուռներան հայապետինը միչա կը դովեին հայկա կան պատարարին եւ երդեցորութեանց վունքու իրևնն ու հարատութեւնը։ Մեկ խօսով Հոկտեմ - թեւնն հանար : — Գ. Չ.

#### Tho wurunimlinku

կազմակերպուած Institut Arménienի կողմե GEORGE VP UPUZZEPPANE ULA

Նոյեմերի 9, Շարաթ իրիկուն, ժամը 215ն մինչեւ առաւօտ։ Ներկայ պիտի րլլան ժիջազգային կարևոր դեմ բեր ։ Մասնակցութեամբ 3 նուտգա - իռումբերու Jazz, Orchestre Argentin, Bachicha, Yoska Nemeth եւ իր Ցիկանները Poisson d'Or Ca-

oarets b:

Մուտը 300 ֆր., ուսանողներու Համար 150:
Մատչելի դիներ։ Երեկոյեան զդեստը պարաաւորիչ կիներուն Համար, այրերը մութ դոյն.։

Սեղաններ վարձելու Համար հեռաձայներ Պ.
Թոսունեանի Ely. 77-60, Պ. Նուպարի Ely. 23-66,
Institut/ն Klé. 20-69:

# Ը**նջա**ննկան մեծ պաrանանդես

Կազմակերպուած Ֆր. Կ. Խաչի Տէրինի մաս -Նաճիւդի կողմէ, 9 Նոյեմբեր չաբան երեկոլ, ժա-ժը 6.30էն մինչեւ առաւօտետն 3, Հ. Ց. Գ. Տան սրաէին մէք։ Կր խնդրուի նկատի ունենալ այս Ռուտկանը ։

ΦԱՐԻԶԻ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻ տարեկան պարա -ՀանդԼոբ՝ Hôtel Continentalի որաժներուն մէջ դեկ-տեմրեր 21, չարախ ժամբ 21էն մինչեւ առաւստ ։

#### ՌՈՒՍԵՐԷՆԻ ԴԱՍԵՐ

Հայաստան դացողներուն պատեհութիւն ռու սերէն տորվելու։ Դիմել՝ ԳԱՐԵԳԻՆԵԱՆԻ, 27 rue Chaptal, Cachan (S):

ԿՈՒԶՈՒԻՆ արհեստանոցի ժէջ աշխատելու , խնամուած գործի համար, դործաւոր, դործաւո թուհիներ։ Դիմել՝ դերձակատուն Jacques Bakalian, 4, rue d'Alexandrie, Paris (2): Tél. Gut. 70-92:

ՍԼՖՈՐՎԻԼԷՆ Օր . Պայծառ Քէպէլեան (ՉԷՆ Կիլնբցի), իր մօրեզրօր՝ Յակոբ Գումարևանի մահուան Գ. տարեդարձին առԹիւ փոխան հոդե -հանդստի հազար ֆր. կը նուիրէ Հ. Ս. Ը . Մ. ի ։

ԾԱԽՈՒ ԵՆ Citroën conduite inteneure (9 chevaux) ինչպես Նաեւ Citroën decapotable (11 chevaux) կառ-բեր։ Մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել

սպառած՝ դիմեցեր Ծատուր Պերպերհանի, 17 rue Damesme, Paris (13);

BALTILSASP

ՄԱՐՍԷՑԼ. — Պուլվար Օտաոյի Հ. Ց. Դ. «Խատիսհան» իսուժրի դասախօսութիւնը, 5 Նո - յեմրեր, երեջչարթի ժամը 8.30ին, սովորական հաւաջատեղին։ Պիտի խօսի ընկեր Մ. Թաչձեան ։ Նիւթը՝ «Ի՞նչ է Դաչնակցութիւնը» ։

#### ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒՔԵԱՆՑ ZUS ԳՈՐԾԱՐԱՆ BUANF UNIO-606



Fabrique de Parfumerie et cosmetique

JAC-MOT

136 rue Boileau, Lyon France, Fondée en 1938 , Eau de Colo gne, parfums Crème poudre. brillaptine parfumée ou non.

Փափաքողներուն նմոյշներ եւ Catalogue կը դրկուի։ Արտասահմանի համար՝ ներկայացուցիչներ կը պակսին ։

#### Կ'ՈՒԶՈՒԻ ՀԱՅ ԽՈՀԱՐԱՐ ՄԸ

Փարիդեան ճաչարանի մը համար, որ մասնագէտ ըլլայ Թէ եւրոպական եւ Թէ արեւելեան կերակուրներու պատրաստու *թեան* ։ Լաւ վճարում ։ Գրաւոր դիմել *դ* . U. UP2nruubuth, 9, rue du Boccador. Paris, (8) : 2tawámju Ely. 18-72: Գրել ֆրանսերէն լեզուով ։

#### ԵՓՐԱՏ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ Ղեկավարութեամբ

# DIKRAN ONOSSIAN

Փարիզի հ. արուարձաններու հանրածանով հայկական նուադախումերը որ կը նուարէ հայկա – կան, կովկասնան եւրոպական եւ արևւերեան դեղև

ցիկ հղատակարը ։ Տրամադրելի է Նջանաութներու , Հարսանիջ -ներու եւ բոլոր ազգային միութնեւններու Համար ։ Միջտ մատչելի գին Դիմել 15 օր առաջ ,D. Onossian, | Allée Yvonne Clamart, Tél. INV. 47-86 ։

նոՒԱԳԱԽոՒՄԲ

# GARO SARIAN

2116444246

Կը վերսկսի իր հերկայացումները հոր հուա-գախումրով մր որ այնջան յաջողություն ունեցաւ Cercle Militaire եւ Հիմա Hotel Windsorp մէջ:

Cercie Williamer և - բրա Hotel Windsorp մեք։

Նուադաքաքառաքը արաժաղրելի է Հարսերին և ըսւ, Նրահաուգինքու, ինկողջներու և ՀանդԷսնեըու Հաժար։ Մասնաւոր դեն ։ Դիմել՝ G. Sarian ,
33 rue Bayen, Paris (17): Tél. Gal. 67-61 ։ 

# ԱԶՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ SOPP. PLEPEP

Փարիզի Բժի՞շկ - համալսարանէն վկայուած Ռոչիլտ ակնարուժարանի նախկին ներքին րժիշկ եւ օգնական բժիշկ Լայենեք հիւանդանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնարա \_

նական ընկերութեան

61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16) Métro Michel - Ange Molitor, Tél. Jasmin 82-68 Ընդունելութեան ժամեր ամեն օր ժամը 3-5

# Mzunrniphili yozyrayurlikrai &

Πελήνε ζωχής σωδωπωσης Crepin & Tannerie: 25η ρητη φωπεδιάρης εωθως φήθερες β. Գ. Φωμαμανική σωδωπωσηκίας, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Τέι. Gob. 6454: βως ξ ωσξή ορ σωές 8—12 δε 14—18, ηης ξ περρωρ δε ζωρωρ οράρη: ζωηνημημεριά βιεδ΄ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

AND THE PROPERTY OF THE PARTY O

Le Gérant : L. KRIKORIAN
Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13°



#### LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH — Fondé en 1925 — R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տար. 1000, 6ամս. 300, իռամս. 300, ֆը., Աբտաս. 10 Soլ.

Mercredi 6 Novembre 1946 Չորհքշարթի 6 Նոյեմբեր

ቅር - SUPh - 18º Année Nº 4846\_ ኒոր շրջան թ և 485

խվբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓትቴ՝ 4 **ቀ**ዮ

ՄԵՐ ԽՈՍՔՐ

# ՆՈՐԷՆ ԱԶՆ ՈՒ ՁԱԽԸ

Ըրահավար առածանն ին ժամանրամբակրակը չա-

Մատրական պայքարը իր դադաննակէտին հաՄինչեւ կիրակի, հինդ օր եւս պիտի մարանչին
Մինչեւ կիրակի, հինդ օր եւս պիտնաւոր գինընթը, ճառերով, ծրադիր - յայտարարունիւննե ըով, երբեմն ալ հայհումներով եւ բռունցքով ։
Շարանների ի վեր, հաւտամր ուժդնունիերն կ՝ աղկեն ոչ ճիայն երեր արական հոսանչները, այլեւ ընդդիմարիրները, որսեց դանադան Ենւերու բաժնուած են «Վերջին պահուն ասպարեդ նետուեւսուն ին «Վերջին այունի որերով հակամար
աունիւնները ։
Զօրավարը իր տեսակետները յայտնած էր ար-

Զօրավարը իր տեսակէտները յայտնած էր ար-ղէն, ջանի մը Տառերով, իսկ Հոկտ. 13ի ջուէար-կութեան առթիւ Հանդիսաւորապէս պատուիրհց

կուներան առներ. Հանդիսաւորապես պատունիրեց «ոչ» պատասխանել։
Բայց եւ այնպես նար Սահմանադրուներն մենա - մասնուներացունցաւ աւհլի ջան մէկ միլիոնի մենա - մասնուներացունցաւ աւհլի ջան մէկ միլիոնի մենա - մասնուներացուն առելի ուժդին կոչ մր կ՝ուղղէ դս-րավարը, «անհենեն եւ ժամանակն անցան» հրուլակելի նոր Սահմանադրունիւնը։ Ու կը լանձ - նարակ ին ը նարևլ այնպիսի հրճակով նոր Սահմանադրունիւնը։ Ու կը լանձ - ձարաի չնարևլ այնպիսի հրճակումներ որոնը «վնոած են կարելի եղածին չափ չուտ փոխականեր որոնը «վնոած են կարելի եղածին չափ չուտ փոխակունի անանի մեն»։

ինչպես կր սպասուեր, այս ազգարարուժիւներ խոր վրդովում պատճառեց անոնց որ «այո» պա տասիսանած էին: Աժէնեն առաջ՝ ձախերուն: Եւ

ատարխանած եին։ ԱժՀնչ առաջ՝ ձարսիրուն։ Աւ
ատարխանած եին։ ԱժՀնչ առաջ՝ ձարսիրուն։ Աւ
առաբատարիանած եին։ ԱժՀնչ առաջ՝ ձարսիրուն։ Աւ
առաբատարի սուր սրաջներ գօրավարին դեմ, ուղղակի Թէ անուղղակի։ Նաեւ դեզ մր ծաղրանկարներ,
որոնք դայն կը ներկայացնեն իրրեւ փառասեր
կատակից անձնական իչիանուԹեան եւն.։
Արս առԹիւ աժՀնչ իծու թատերը կը դործած
ծեն համայնավարները։
Իրհնց պայտօնական օրկանը, «ՈւմանիԹէ» առաջին օրէն իսկ աղդարարեց Թէ յետադիմուԹիներ
կուխ կը ցցէ տպաւհնելով ջանի մր յարդնկի անուններու հայն։ Իր տեսուԹեան համանյն, վեդաջինու հարնւր իր տեսուԹեան համանակն մն համանուԹեան պայրարին բուն պարադարութներն մն
«երկու հարևւր ընտանիջները, որոնք կ'ուզեն իսադաջինու հարևւր ընտանիջները, որոնք կ'ուզեն իսադատանանուԹեան պատտումը, եւ Թոյլ չաալ որ բանւ
առնանուԹեան պատանումը, եւ Թոյլ չաալ որ բանւ
ունենայ դործերու դեկավարուԹեան մէջ »։
Ո՛ ըջան կծու ակհարկներ՝ զօրավարին դեմ,
նոյն օրկանին և. ուրիչ նման ԹեթԹեթու մէն։
Ինկերվարականներն ալ, որոնք աւևյի սերա օրէն կապուած էին 1940 Յունիս 18ի հերոսին հետ ,
նոյնան կը ջննապատեն անտը բռնած դերջը։ Իսկ
հետ Ուհերոսն ու հայար որ հաղանորական Հար

Ընկնրվարականննինն ալ, որոնք աւնլի սնրաօրէն կապուած էին 1940 Ցունիս 18ի հերոսին հետ ,
նոյնքան կր քննադատնն անոր բոնած դիրքը։ Իսկ
նրեք Մեծերուն դլիասւորը, Ժողովրդական Շար ժումը, որուն դլուկալ կանդնած է վար չապհար ,
Պ. Դիտօ վերաջննու Թեան կուսակից ըլյալով հանդերձ, չատ ալ դոհ չէ դօրավարին դիրքէն։
Մնաց որ , դօրակարը ինք ա եւ է կուսակցու Թեան չէ յարած, այս պայքարին մէն։ Թէեւ, իր
յայտարարու Թեւնները թացորոշապես կը հասկցնեն
Թէ որո՛ւ հետ կրնայ բլլալ ։
Այս ամբողջ անցուդարձին մէջ, դլիասւոր
ինդիրը աջի եւ ձակսի պայքարն է մէջ, դլիասոր
ինդիրը աջի եւ ձակսի պայքարն է ի վեր ։ Եւ Նոր
Սահմանադրութեւն տարիննուհ ի վեր ։ Եւ Նոր
Սահմանադրութեւննը լայն պատեռութեւննը կ՛րնւծայէ իրենց, այդ նպատակին յաքողութեան համար ։ Թէեւ, իրենց բոլոր տեսակետները չանցան ։
Արր և չափաւորները (արմ ատական) նոր
Սահմանադրութեննեն դժդոհ են դլիասորարար անոր համար որ կր վախնան ծարթայեղ հոսանջնե
տու աիրապետութեննեն Անոնց կարծիքով , ինչպես
ընտրական օրենքը, Նույնպես նոր Սահմանադրու
Թիւնը այնպես մը իսմբագրուած է որ , կրնայ
բնարական օրենքը, Նույնպես նոր Սահմանալու Թիւնը այնպես մի իսմբագրուած է որ , կրնայ
բնարական օրենքը, Նույնպես նոր Սահմանալու Թիւնը այնպես մի իսմբագրուած է որ , կրնայ
բնանան չեւ ի վերնոյ յանդիլ մէկ հոսանջի դերակայու Թեան, եւ ի վերքոյ յանդիլ մէկ հոսանջի դերակայու Թեան, եւ ի վերքոյ յանդիլ մէկ հոսանջի դեկ ծամրայ բանալ . կուսակցութեանց դերա Թեան, եւ ի վերջոյ յանգիլ մէկ հոսանջի տատրութեան ։ 44

տասորունիան :
Այս մատվախունիւնը փարատելու Համար էր որ Այս մատվախունիւնը փարատելու Համար էր որ ձախութը կատարեցին վերքին պահերը կարդ մր դիկումներ կատարեցին վերքին պատուն, երբ կը բննուէր երկրորդ ծախադիծը :
Աժեն պատաբայի ժէջ, կիրակի օրուան ընտրու թիւնները պիտի հաստատեն Թէ ո՛ր ճամրան կր նախընտրէ ժողովուրդը :
Սահմանադրունիւնները միչտ ալ կրնան փո - փոխունիան են Մարկուիլ դարեւորը այն է որ եր- կրը նար ցնցումներ չկրէ, պատերապնի եւ օտար գրասման ահարկու վերիկ յրումներէն փերքը : Շ.

# Laurbr Thramph Saubli

ԽՄԲ — Նոր ստացանք Բարեդործականի Կերբ Վարչութեան հոկա և 4 թուտիիր դեկոյցը (Նիւ Եորջ), որմէ կր քաղենք հետեւնալ տեղն - կութիւնները.
Մինչեւ հիմա ներդաղթողներու թեւր կ՝անցնի 35.000ը, որոնց 19.400ը Գէյրութեն 8չոգենաւհրով, 5100ը Յունաստանէն եւ 4300ը Պուլկարիայէն։ «Ներդաղթողները Պախումէն սկսեայ եւ մանա - ւանդ և Հայաստանի սահմաներուն մէջ կը դրանեն հորայրական յոյժ սիրայիր եւ խանդավառ բնորուներութեիւն և Երեւանի Ներդաղթողներու Ըն - դունսիրութեիւն և Երեւանի Ներդաղթողներու Ըն - դունսիան եւ Տեղաւորման Կոմիայն հւտ ոչ մէկ ջանը կը խնայէ, որպեսդի տարադրութեան աուսայ-

սեն եղբայրական յոյծ սիրայիր եւ խանդավառ ընդուներութիւն : Երեւանի Ներդադթողներու Ըն դունանան եւ Տեղաւորման կոմիայն եւ ու ոչ ժչկ
ջանք կր խնայէ, որպեսգի տարադրութեան տուայտանջներեն ծագեւ ազատած հայթնակարօտ ներդայնորները դանեն կարելի ամեն աջակցութեւն» ։
Մեկ միլիոն առլարի հանդանակութեւնը յա ռաջ կր տարուի մեծ թափով ։ Մեծադոյն Նիւ Եորջի մասնանեւդերը հանդանակութեան պաշտմա չուջ հանդեսի մի մեջ ուր աւհի քան քսան հազար
հունացած էին իրենց պարտականութելներ
կատարել» ։ Ոգեւորութեւն կր տիրե նաեւ նուապ
բախտաւոր ջրջաններու մեջ, մասնաւորապես Ցուհաստան եւ Սուրիա ։ Մենչեւ հիմա դանձուժներուն
եւ խոստումներուն դումարը մեկ ջանուրդ միլիոն
տոլարը կանցնի ։ Մեծապես գնահատելի է Հայր
Միութեանց մասնակցութեւնը
Հ. Բ. Ը ։ Միութեան կերը - Վարչութեւնը,
որ, առանց ժանդանակութեան արդիւնքին սպա
սելու, սկիդրը արդեն 215.000 տոլարի առաջին
վարկ մր արտմադրած էր ջողենանաներու վարձջը
եւ առ հասարակ չջաւոր ներդաղթողներու անաապահածանար ապահովելու համար, երկու անպապետ ծանարար հայուներու եւ դերաարին Մոսկուայի
Պետ - Դրամատունը, Հայաստանի կառավարու թեան 300.000 տոլար եւս փոխադրեց Մոսկուայի
Պետ - Դրամատունը, Հայաստանի կառավարու հա
դրութինները արադաննանողովի պատճառարան հան յանիարարութեան, վումարարին կարգա
հայ իրամանարարութեան, արաքարինը ին կարգա
հայ իրամանարարութեան, հայուանի կարդան կրանաունը
դայն թայենի դարութ եւ անապատուն
դար հանարարութեան հայ հանաահողովի արանաութան
հայ կարձան արադացնելու եւ դերացնելու հա
այն բացմանին չջաւոր, անդործ եւ անապատան
դարնականներուն որոնց ներդաղ եր յառաջիկայ
այրուան իր չոււարին կարսանար հայ կարսան էն հա
ցուց Միինարիան Միաբարութեան Ընդ Արդա
յին, նպասմեր յասկացնելու համար վեններուն եւ մաս
յին, նպասմեր յասկացնելու համար հանարիկ
եւ Հռոմի հայ կարտ դարվարաններուն եւ մաս
հաւորապես ուսանողներուն եւ մաս
հաւորապես հայ հաստարութեան Ընդ Արդա
յին, նպասնարի ուսանողներուն ։

# **Անդրանիկի չիրի**նին առ, եւ

Կիրակի ժամը 3ին տեղի ունեցաւ Հայ Նախկին Ռազմիկներու Միութեան կազմակերպած ուրտաագնացութիւնը Անդրանիկի դերեզմանին վրայ։
Թափօրին պայաօնական հանդամանրը կր ներկայայնքին 15ի չափ արիներ իրենց դրօչով։ Ներկայացուցիչներ եւս։
Արդե ան անացան՝ միութերւներու ներկայացուցիչներ եւս։

կայ ին հրաւիրուած դանազան՝ միութիւններու ներկայացուցիչներ ևւս։
Ադդէ պահանայ Փայլակեան առանձին կատա - ըեց կրջնական արարողութիւնը որ «դարիպծի մե - ռելի մբ վրայ կարդացուած աղօներ մբ տպաւուրութիւնը որ արարողութիւնը որ «դարիպծի մե - ռելի մբ վրայ կարդացուած աղօներ մբ տպաւուրութիւնը թողուց։
Հայ Սպայից Միութեան կողմէ Պ. Ռուբեն Թարէսանան չեւ չաեւէ վերջ Անդրանիկի մարտական ողին, իբրեւ խորբերդանչան հայ ժողովուրդի ռաղժունակ եւ բմերաստ առաջինութիւններուն, րսաւ «Ենէ դօր ևնդրանիկ անհախընթաց մասնակցութիւնը հայա հայր հայրներին անհախընթաց մասնակցութիւնը հատաական ուրն պետ կեն մեծ պատերազմին, իր աստե համալ հայրնարեն անհախընթեր լսելով Բաղրանեան հահարու, Մարտիրոսհաններու ու տասնեակ հայա - րաւոր գինուորներու կատարած նուանումները բառը ու պատիւ գօր Անդրանիկին եւ այն դեղին որ նանն պատելներն է ծներ»։
Հետգետե խոսը առին Գ. Տատեան (ֆրանսերն), Ռազմիններու Միութեան պատուոն նա խաղանական էայ Գրողներու Միութեան կողմէ, Գ. Տեր Գրիդորհան Սայնոյ Ջորի հայրենակիցներուն կողմէ եւ Գ. Այատ Ա. Ա. Հ. Ա. Հ. , ։ Բացակայ էին Շ. Գարահիսարի Հայր Միութեան բանախնոր և

# LUGULUS LOSUATION UTER MILUIIB U'L.Q

Մօտաւոր Արևեյքի մեր թղթակիցը կը գրեւ կարգ մը թուրջ թերթերու հակահայ դրդոււթեանց պատասխաներւ երևնց ջարութեան մէջ, 25—30 տարեկան երկատասրդներ չեն խորհեր թե «մամուլի ադատութեւնթ» թրջական ծուղակ մըն է միայն : Վերջերս և հերդաղթե ձեւական կամ ցուցական տրձվարութեւններ, տւեյի տուր ախոր ժակով հակաթութեւններ անրջերս անոցատութեւներ հային տուրն։
Թուրջ ոստիկանութեւնը վերջերս անոցակար հասանորներ թու և ձերը Օթ շաբաթանաներքի հայ երիտասարդ աշխատակիցներում միջեւ է կեր թարտարկուած կր մեային պոլսահայ տասնեսկները կրնան վերսկաիլ: Շույն անըն տասար դառան բանատրկուած կր մեային պոլսահայ տուրատուկները կրնան վերսկաիլ: Շույն անին տասար, դառան նոր չաթ ժում մը սկսաւ անոնց մէջ, որոնք արձանագիուած են ուղիկ ի հիւպատոսարանի անուանացանկերուն կրայ ։ Թշնամին արթուն կր հսկէ, մանասանդ երբ աղմուկով դործ կր տեսնեն ։

uliopnephuli duhi Hirdulipnį uligą. įrgulipli ukg

Լոնտոնի Թերթերը կը գրեն Թէ աղէա մը պիտի պայթի Գերմանիր դրիտանական շրջանին մէջ,
հեց անհիջական միջոցներ ձեռջ չառնուին։ Ռուբի
դլիաւոր ջաղաջներուն մեծ մասը հաղիւ 24 ժամուան ալիւը ունի։ Համարուրկի մէջ ուր իշրանն Թէ
հին օրուան պաշար կայ, պաս մը Թաղեր
Հունի ին չարած օր։ Ջինուորական իշխանութիւնը
չրջաթերական մր ստացած է որ մոայլ գոյներով
կը նկարագրէ կացութիւնը ևւ կ՛րսէ Թէ Գերմանիա
չի կրնար աւելի երկար Համբերել և Հնապանգիլ։
հեջ ուտեստի եւ վառելունիւնը և և՛րսէ Թէ Գերմանիա
չի կրնար աւելի երկար Համբերել և Հնապանգիլ։
հեջ ուտեստի եւ վառելունիւնը և կ՛րսէ Թէ Գերմանիա
չի կրնար աւելի երկար հայանութիւնը
դար ձեռնարիներ և գիննալ խուսվութիւններ ծա
դարո է Մինչեւ անդամ կը վաիպուի որ իսափանաւ
տար ձեռնարիներ և դիննալ խուսվութիւններ ծա
դարո կազմ ևւ պատրաստ պահել դինուորները,
եւ դինուորական իշխանութիւնը չի ծածկեր իր
հուրի փուսերը յաճախ կը փակուին օրերով։ Երէ
Հացր պակսի, օրապահիկը կ՛իչնէ 500 գոլի (ջալոոր)։ Ջինուորական իշխանութիւնը չի ծածկեր իր
հուրի փուսերը յաճախ կը փակուին օրերով։ Երէ
հայա պակսի, օրապահիկը կ՛իչնէ 500 գոլի (ջալոոր)։ Ջինուորական իշխանութիւնը չի ծածկեր իր
հուրի փուսերը յաճախ կը փակուին օրերով։ Երէ
հայա պակսի, օրապահիկը կ՛րնչ է 500 գոլի (ջալոոր)։ Ջինուորական դիաւոր պատճառը այն է որ թոդենաւ չի համիր Աժերիկայչն։ Ամիաը առ նուագն
հուրվու Ծորսատոնն գլանութիւն ին արև հայար հայար հուները կր հաշունն
հուրվու Դիանի այն հարարին հայան 48
հապար թեռն, իրբեւ հետևանջ աժերիկենն դոր
ծածրել այնայի ինչպես հետևան աժերիկենն դոր
ծածրել այնայի ինչպես հետևանջ աժերիկենն դոր
ծածկելու Համար բլիտանական շրջանին հարարարութ ծածկ այնպես ինչպես հետ հայար այրներ գրակն,
դուացնելու Համար բլիտանական չորան հարայ կա
կարին Հայա կր ճարուհ ինկո մինչև 30 մոն ճամ բայնը
հայար կարունիային
ճարտարագործական չարնները, ժիմչընս հրմա
հայա ուսացան իր կարարա և էր հանները,
հայա որ հայանական չրջանները, ժիմչընս. հիմա
հայան ուն արանարը 24 ժամ անպան չր խննները, ժիմչընս. հրմա
հայանը 24 ժամ անպան չր խնները, ժիմչընս. հիմա
հայան 24 ժամ անպան չր անները, ժիմչընս.

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

**ፊ**ԱቀበՆԻ ՆՈՐ ՍԱՀՄԱՆԱԴՐՈՒԹԻԻՆԸ 4<sub>00</sub> -Հակուհցաւ նոյեմերեր 3ին, կայսեր կողմէ, որ սա-կայն կը կորմեցնե իր գլիսուոր իրաւասութիւննեւ թը։ Այս առթեւ տեղի ունեցան չատ մը արարողու-թիւններ,— ճառ, մրցում, բանաստեղծութենանց

9999999999999

րածնունդը: րածնունդը:

Chymrd papulpg

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՍՈՒԼԻՍ

# » ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԵԼՄՏ ՎԻՃԱԿԸ

Ինչպէս ընդՀանուր կնրպով ամէն պետութեան ելժաացոյց, Խ. Միութեան ելժաացոյցն այ մաս. նաւորապէս կը ցոլացնէ երկրին տնականական վիճակը։ Մասնաւրրապես, անոր Հաժար որ սովեա ընդաձակ Հանրապետութեան բոլոր ժողովուրըներ ու տնտեսական գործունեութիւնը, դրեթէ ամ թողջութեամբ պետութեան ու նահանդային միութեններու եւ կապմակերպութեւններու Հակակչուն տակ կը դանուի, ուղղակի։ Այս տեսակչում չահեկան է ըննել Խ. Միութեան 1946ի ելժապոյցը դոր, ըստ տովորուհեան, միաձայնութեամ բակադուց Գերադոյն ՍորՀուրդը Հոկա 18ի իր նիստեն մէն։

ախն մեչ: Վեր Հանսելէ առաջ ներկայ տարուան ելմտա-ցոյցին յատկանչական կողմերը, թաղդատենը դայհ 1944 եւ 1945 ասրիներու հյմտացոյցներուն, հետ։ 1945 1946

(Գումաբները կը ներկայացնեն միլիոն րուրլի) Հասոյի 268.743 302.034 333.537 Ծանգ 263.962 298.591 319.426 4.781 + 3.443 + 14.111 Zmunsfet Omfue

Հատոյն 263.962 298.591 319.426
+ 4.781 + 3.443 + 14.111

Այս ցուցակին մէք, առաքին անագամ ու չագրու...
Երևն կր դրաւէ երևք տարիննրու երմոացոյցիրուն հաւասարակչիո վիճակը, նոյնիսկ հատոյնի առատերներու և հմոացոյցիրուն հաւասարակչիո վիճակը, նոյնիսկ հատոյնի առատերներով (14 մերիառ 111 մերիոն բուբրե 1946ին), րան մը, որ հաղուադէպ հրևույն է այնպրհս ատանն մը՝ երբ ամբողք աշխարհե մէք, հաւասարակչուուած երմոացոյց ունեցող պետու հիւնանրը իրատ հաղուադեւտ են։

«Ասուաջի նեղ սիւնակները նեղք չեն տար որ, մանրամասնօրէն վերլուծեն ատայեններու եւ ծարաքերու պլուիները, պատ պատ։ Բաւականանր ուրեմն քանի եր նիւնալ իրչելով եւ դիտողունիւև ներ թնելով, դաղափար մը տարու համար և Մեունենան ելմ տական ապատարաններուն եր արաջականունեան եւ ձրդառաններուն իր արաչենն կարայան եւ ձրդառաններուն իր արաչենան եր հատարեն է ասա դինալ որ 1945ին, հասած են 128 մերիատ 240 մերիոն բուբրի ահադին կուտացուն իւնակը է աս, քանի որ 1945ը լադրութեւն հայնանալի է աս, քանի որ 1945ը լադրութեւն հայասանալի է աս, քանի որ 1945ը լադրութեւն հայասաներն է արաչանին էր և արանունիչ, այսինքն 50 մերիառ 208 մերիոնի իջած կր տեսնենչ, այսինքն 50 մերիառ 208 մերիոնի իջած կր տեսնենչ, այսինքն 50 մերիառ արուրակին և մարկանարը ապես արաչարին և մարկան են ներ կրա, ապե «ապե «ապե անանառենան յատակարութեն նեն և և կարդակը բարձրացնելու ծառայող ծակաքերը։ Այսպես ապե ապե անար նարտահառան է 83 մերիառ 250 մերիոն՝ փոխանակ 62 մերիառ 711 մերիոնի ուրենն (185 է մերիա թուրի կեն արանանի է նաեւ կրնական ծարաքերուն գումարը, որ 40 մերիառ 160 մերիոն է այս ապեր արանանը Համար դերիառ 190 մերիոն է այս ապեր, փոխանակ 26 մերիառ 370 մերիոն է այս ապեր արանան հայաս արաքանան վարի այսակ արաւթենան արանանի կառ 700 մերիոն է այս արանան հայաս արաքանան հայաս 2 մերիան հայաս 2 մերիան հայաս արարուն անական հայաս արանանի հայաս 2 մերիան հայաս անարն է այսական հետաս արանանի հայաս 2 մերիան կառապատ 1915 հետաս անանան մար ուրենն արանան կառ 200 մերիան կառապատ 1916 հետաս 1945ին այսեն ու այսներն անակ հայաս 1946 հետաս 1946 հետաս

րում մր, որուհ մաս օդ ձիլիառը գրտական հատագրտութեանց համար փոխանակ մաս 2 միլիառ 700
միլիոնի, 1945ին։
Դիտական հետագրաութեանց վարկը այսպես
մաս 2½ անդամ աւհյցնկով, խորհրդային կառավարութիւնը կ՝ուզե մրցիլ Մ. Նահանդներու հետ
հեղեական ռումբերու չինութեան մարզին մէն։
Այս ծրագիրը կր համապատասիանե նաեւ այն
փափաջին՝ գոր Սնալին 10 Փետրուարի ընտրութեանց նախօրեակին յայտնած էր հետեւեալ բառերով — Հարվ է որ, ամենաժարկ ապագայի
մէն, ո՛լ միայն հասնինը, այլ նաեւ՝ գլենջ անցնինջ Խ. Միութեան սահմաններեն դուրս (իմա՝
Ամերիկա) կատարուած դիտական դեռաերը»։
Խ. Միութեան ներնա այն 16 Դաչնակային
Հանրապետութեանց յատկացուած վարկերուն
դպալի բաւելումն է (65 միլիառ 327 միլիոն
1946ի համար, փոխանական տասնրծիր մի լիառ 600 միլիոնի, 1945ին)։ Այս յասելումեն օդաուած են մասնաւորաբար և Միութեան
այն հանրապետութեւնները, ինչպես Ուկրայնա,
Սպիտակ Ռուսիա, հւն., որոնը մեծ աւհրներու ենթարկուած էին պատերայմի ատեն։ Այս վարկերում մանրամանութիւնները չունինը, դիտնացնել
«Սովատ ին Հայաստան այս օգտուա՝ է անոնցքէ։
«Սովետ. Հայաստան» թերթին վերջին հետու գանուեւ
լով, ջանդուած չէ, եւ հետեսարար, հանունց եր
հայտներն որ պատերապի դարսերեն հետու դանուեւ
լով, ջանդուած չէ, եւ հետեսարար, հանունը
Հետ բերակունած ըլլայ։

Պերագոյն Խորհուրդը լաած է նաեւ նոր հագանեայ ծրագոյին գործարրութեան մասին տեղծկապերծեր, ընդհանրապես լաւսատես, բայց ներ
հանոր վերակունի ու որ հարաարութեանը կարեսոր
կանայ ծրագոյին դործարրութեան մասին տեղծկարինիր, ընդհանաց եւ ծանրաարարութեանար, չենութեանց,
որներայութեննանը հետանային հետան իրագունը
հանայ ծրագոյին դործարրութեան և հասես հանր,
հանակութենանց և ծանրաարարութեանար իրիսարերկարիթներ, ընդհանաց եւ ծանրաարարութեանան իրասեսին իրասեսինը հանար
հանայ ծրագոյին հանարարունանան իրասեսին իրասեսինը իրասեսին իրասեսինը չենանց,
հանայ ծրագումին հանարին հանարի հանարին հանարին հանարի հանարին հանարի հանարին հանարի հանարին հանարին հանարին հանարի հանարին հանար

# Մեւ նայրենիքը.— Բագրեւանդ

Ներկայիս այս անունով ճանչցուած Հողանա-սը, կը պարփակէ Արարատի Բադրեւանդ, Կոդո -վիտ եւ Ծաղկոտն դաւառները։ Արածանիի եւ Մակու դետի վերին Հովիտնե-րէն կազմուած է, կը սեղմուի Բարթողեան եւ Ծաղկանց լեռներուն միջեւ։ Եր Հիւսիսային սահ -ժաններուն վրայ կը բարձրանան մեծ ու փոջը Մա-սեսնետ։

որսոսը։

Իր լձերէն նչանաւոր է Դայլատուայ անուչա. Հուր եւ ձկնառատ ծովակը օժտուած կղզեակովմը։ Ներկայիս կր բաժնուի հինդ շրջանի, Պայա . դետ, Ալաչկերտ, Տիատին, Գարաջիլիսէ, Թու .

դիտ, Ալաջկերտ, Տիատին, Գարաջիլիսէ, Թու քաջ։
Հողը՝ մամնաւորաբար Ալաջկերտի դաչտր
արդաւանտ եւ յարմար ցորնկի ու այլ Հացաբոյսեբու մշակման։ Ծաղկանց լեռնայղքիան օժտուած է
պարարտ արօտատեղիներով։ Տեղ տեղ Հարուստ
աղահանջեր դաւառին մէջ։
Կլիման ամառը տաջ, ձմեռը խիստ։
Տարածուժիւեր 10.000 թռ. թժ., 1914ին ունէր
50.000 ընակիչ, 24.000ը Հայ, որոնջ տուսական
յառակեաղացման հետեւանջով ամբողջովին փըրկունցան։ Մնացնալները քուրջ, Քարափափախ, եւ
մանաւտեղ Քիւրտ հիւակոր ձէլալի եւ Սլիվանցի,
հարաւը Հայտարանցի, Սիպկանցի։ Ճէլալիները
Այդը Տաղի վրայ (Բարթեողեսնը, 1930ին տոլը տամընցան Թուրջիոյ դէմ, եւ ունեցան ծանր կոսուսաներ։

րուսաներ:

Բագրեւանաի կեղբոնատեղին է Պայադիտ
Բադրատունեաց Դարոյնք ամրոցը, որմէ Աշոտ
լինեց Ս. Փրկիչ եկեղերին։ Պատերապմները և
երկրաշարժները ամայացուցած են դայն։

Միւս կարեւոր վայրերն են՝
Արծափ, Համանուն սարի ստորոտը հին րեր դաքաղաք, Տիատին (Տատիսնք) մօտը Արաժանիի
բնակոն կամուրքը, ջերմուկներ։

Բադաւտե (Իւչ քիլիսէ) նախկին հեթանոսա կան կեղրոն, Նպատ լերան ստորոտը, Ձիրաւի
դանորի մէջ։ Մօտը Սուրը Յովհանու նշանաւտը
վանը։

դայուն մեջ: Մօտր Սուրը Յով Հաննու նյանաւտր վանը։

Թոփրաք Քայե (Վաղարչակնրա), Քարաքիլիայ, Բատնոց (Հայտարանցիներու կներըոնը), Դոււայալ Մուրը Յույալ Մայուն և Խաստուր՝ Ալաչկերտի Հնադոյն քաղաքը, ուր կայ Վանհան արջայ Մենուասի սե պադիր արձանագրութիւնը։
Հին քաղաքներեն նյանաւոր ենն ԶարեՀաւան որու Հայ են Հինաբ- բնակիչները. Պարսկապատն տարուեցան, Արջակ Բ.ի դերութենեն կերջ: Հոս հաղարան Մերատ, Թոնարակերներու աղանդն հիմևարիրը։ Շահապիվան Արջակունեաց օրով դլիսաւոր բանակատերի Հայկական բանակեն։ Կան նաեւ բաղմաքի եւ հին բնրերու աւերակներ։ Բադրեւանւ դր ունի աշխարՀագրական մեծ նշանակութիւն։ Ա. Բնական կամուրջ մըն է Անդրկովկասնան Ոււիլարնեան եւ պարսկական Հայաստաններուն մի - Հեւ։

Բ. Արտալատի պատմական հին Հանապարեր

Բ. Արտաչատի պատմական հին ճանապարհը Գարաթիլիսէի ծշտ կր Հիւդաւորուի երկութի ։ Մէկը՝ Գարա Տերպէստի, Բասեսի, Տէվէ Պօյնուի եւ Բարձր Հայջի վրայով կը դիմէ Սատաղ ։ Միւսը՝ Հարջի, Տարօնի մէՉէնՏիդրանակերտ։ Գ. Այս հողամասը օժառւած է րազմաթիւ կա

րեւոր լեռնանց քներով — Բասեն ի ժուս՝ Բարտ Տէրպենտ, Միրկեմ իր չ Դեպի Հարց եւ Տարօն՝ Գրլին կետիկ, դեպի Մրեւան եւ Էկքիածին Ասլան լու, Արասգեզ, Գունաի (անենայարմարը ձժեռը անցանելի), Ձինկիլ։ Դեպի Վան, Թափարիզ, Քերւ Թագեզ, Աղակետիջ։ 1915ին Ռուսերը ՇահԹախար երկաթուղիով կապեցին Ալաչկերտի հետ։ Դիպարանական տեսակետով Բարրեւանտ ու հեր Բագաւանը, ուր կային Վանատուր եւ Աժանտի աստուածներու մեհեանենըը եւ Ձրադաչտական աստուածներու մեհեանենըը եւ Ձրադաչտական

աարույան:

Ամեն տարի Ամանոր (Նոր Տարի) եւ Վարդյավառ, կր տոնույին մեծ հանդիսաւորութեամբ:

Մ. Ցովհաննու վանչը Բագաւանի նարկին
ժեհեանն է։ Հիթանոսական մնացորդ է նաեւ Ղաբրլու գիւղի Թուխ Մանուկը, ուր Համբարձման
ուխտի կուղան:
Լուսաւորիչ Արածանիի մէջ մկրաեց Տրդատի
բանակը։ Բագրուանդի պատմական գլխաւոր դէպբերն են —

«Հաննակոն արդաւ իսկուսակ

ցան: Ծանույլ Մանրիրանանը յուրանանը հարդանանը օրով Մարզպանական չրջանին, Վարդանանը օրով մոդերու ջարդը Ձարենաւան : Փոջր Վարդանի յաղ-Ծանակը Խոսրով Անուլաւանի վրայ : Ծաղկստանի մէջ Յունաց պարտութիմնը՝ Տամ Խոսրովէ : Հե -

նավքի անջուբ։

մեն ճունաց դարտութիմար Տամ Խոսրովե։ Հե դակլի արչաւը։

Արաբական շրջանին իրենց Ա. արչաւը կա դովիտի վրայով, եւ Թետտորոս Ռչտուբեի անյաջող կոիւը։

Արծափի առումը Արաբներեն, որու հետեւանբով Թետտորոս Ռչտունի 600 հոգիով արէ անցուց
3000 թնտիր ժարտիկներ։

Մուշեղ Մամիկոնեանի յաղթանակը Ապում
Ճիպի վրայ, եւ իր պարտութիւնը։

հագրատունիներու, օրով Վադարչակերտի առումը ճուսուսիէ։ Դարդյնքի տոււմը Գագիկ Արծրունիէ։ Աշոտ Երկաթի յաղթանակը Յուսուսի
դօրջին վրայ եւ իժիր Մամիունի ասպատակութիւնը ու ծաժանի Դաւին փուրապարտոն առչեւ։

Ապա Սելեուբները, ձելալետոին, Մոնկոլները
եւ Լենկթիմուր կաւհրեն հազորւանդը։ Մարտիրոս անում հայ դօրական մը չրքակայ գիւղացիներու
ժուրթմանի։ Վաղարչակերտի մոտ Շահ Ռուհ
յաղթեց Սկանտարի
Թությմանի։ Վաղարչակերտի մոտ Շահ Ռուհ
յաղթեց Մկանտարի
Մանութի բաւնց հագրեւանդը, պար
տունցաւ Եավուգ Սուլթան Սելիմէ։ Սիւլեյման
Գանուրի դրաւնց հագրեւանդը, որ ենթարկունան
Գանուր կարսեց հարեւանդր, որ ենթարկունան
Գանուր կարսեց հարեւանդր, որ ենթարկունան
Գանուր կարինը Թուրջերուն Նատիս չակիրուն մանուն

1822րն դադիսց Խուրքորուս է
Այս բրջաններուն նշանաւոր են Հայերեն Արծափեցի Մանուկ Բանկետնը եւ Յովհաննու վանվի
հայատուր ձիձրանցին, արոնջ ափ մբ անձնուեր
Հայերով, ծառացան հայ ժողովրդի հարտահաըիչներուն դէմ : Հայդուկներ կուիւներ մղած են
Ալաչկերտի մէջ : 1828ին Ռուսերը առին Բագրե .
ռանդը, Հայերը Տիատինի մէջ Թուրքերը բերպեն
դուրս նետեցին, իսկ Պայադիտի մէջ Բարսեղի եւ

եալ գործերու մասին։

Ասոնց կարգին, հետաքրքական է յիչել Հայատանի կարգին, հետաքրքական է յիչել Հայատանի կարգին, հետաքրքան նախաղահի տեղեկարին, որուն մեծապոյն մասր բատկացուած է րնակարանի ինարին տասնեակ հազարաւոր ներպադքողներու՝ որոնք գարունէն ի վեր հասած են Հայատան Լերանաներ, իրաներ, Յունաստաներ, Պուվարիայեն եւ Ռումանիայեն, եւ որոնք, ինչպես դիտել կուտայ Խ Հայատանի նախադահոր, հինակուրնէ իսկ, դործնապես կը մասնակցին իթենց մայր հայրենիչի ընկերվարական գործու նեունեան։ Հայկական կառավարութեան պետը,
աւհլցնել ևաջ որ չատ աւնլի մեծ Թուով ներդարերորներ արտ չատ աւնլի մեծ Թուով ներդարերորներ արտ չատ աւնլի մեծ Թուով ներդարերորներ արտ ընտիսուհի 1947ին, յայատրաթած է Եէ՝ Խ Միունեան կեդր, կառավարութելնր մասնաւոր վարկեր յատկացուցած է Հայատաաներ, թուծելու համար ընտիսունը, կարատակարութելհույ է պատճառը որ ևրբ ուրիչ երկիրներու ելմաացոյցերը բաց ունին, ռովետ ելմաացոյցը, ընդհակառակն, հասոյնի առաւելունիւն ցոյց կուտայ։ Գլիաւոր պատճառը ոտ է որ Խ Միունիւնը,
դունել ամարողունը, կրնայ ներդաչնակօրեն
սողվուրդներուն անանասական դործունէունիւնը,
դունել ամարողունը,
փուտական ժողովորապես
առաւթեանի միայն կառավարութի ներու մէջ,
կուսակցունեանց իրարու հեւ պատպանեալներուն ան
անողովորապետութեանը կր լափեն պետական հարդերուն ան
անողովորապետութեանի իրարուն անարանանակները կր լափեն պետական հանարուն ան
որովորդապետութեանի Սիուներուն այն է որ Արիրներուն ան
հողովորապետութեանի Սիուներուա այն է որ Արիրներուն և
Երկթորդ պատճառն այն է որ Ար Միունեսին հու
Երկթորդ պատճառն այն է որ Ար Միունեսին հու

դարդացած է։ Եսասէրերի անդամ կր Հարկադր-ուին հետեւիլ կառավարութեան դծած չաւդին, ինչպէս նաեւ իրենց հայրենակիցներու օրինակին։ Հաճութեամբ կր դրկուին կարգ մր պիտոյքներէ, որովհետեւ համողուած են որ, այդ դրկումներուն չնորհիւ, կատարուած խնայողութերւնները հայրե-նիքին պայոպանութեան եւ մշակոյթին ծախքերը հողարութեն հայաստահութենն են հայուները

նիրին պատապանութեան ևւ մշակոյթեն ծախջերը հուրակուն կարձական և Միութիւնը պետք չէ կարձել ապետ արեն ին և Միութիւնը պետք չէ կարձել ապետ հերական հուրեն որ ջին ատենն գլուի հանուի այս գործ մր կարձել ապ հերական հուրեն որ ջին ատենն գլուի հանուի այս գործը։ Այս նարապանի հանար երկրին մէն ներջին մեծ փոխատանին հանուի այս գործը։ Այս նպատակին համար երկրին մէն ներջին մեծ փոխատանին ինչելը իր դժուարութիւնները ունի։ Այս կետին մէջ ին և Միութին մեն փոխատահանանի դրամատեր ապերհն։ Այս պատապան Սիային ինչն իսկ , պատասխանելով վերներս «Ծունայթիտ Փրկս»ի նախապահին , յայտարարեց , թէ՝ Մ - Նահանդներնն փոխատոււ հերով վերներս հնունայթիտ Փրկս»ի նախապահին , յայտարարեց , թէ՝ Մ - Նահանդներնն փոխատոււ հերով վերներս հնունային արանական որ Մոսկուա փոխ դրամ առնելու բացարձակ եւ անմինական պետը չունի։ Կրնայ սպասել , եթե փոխատուււ հեան մր համար իրեն առաջարկում դայմաններ որ հանար իրեն առաջարկում կարժվեն նաեւ չառ ը հանար հիններ։ Ասոր ապացույթը ան է որ Սթալինի պատրաստականութիւնը կարծերն թեն Մոսկուա չեր փափաքիր այստանական չունան թենան մի հետ իրենն առաջարկ մեկ միրիառ տուարի փոխատուութնան մր մասին չինիրառ տուարի փոխատուութնան մր մասին չինիրա տուարի փոխատուութնան մր մասին չին իրեա տուարի փոխատուութնան մր մասին չինիան ակսած թանակցութնենները։

washfishe be beforemungable the Turks of fifth mu-

### «ՄԵՐ ՆԱՒԸ ՉԻ ԽՈՐՏԱԿՈՒԻՐ.»..

( թ. եւ վերջին մաս)

- Pringe up philipped the malburg bolubit Shown file :

Այնջան ալ դիւրին մի կարծեր, — պատաս-

խանում է հա։

հատում է հա։

Գերջ է օտար երկրներում աչիսատանը ու հաց ճարհը, եւ ակամայ բաժանուհը է եղբայրը՝ եղբօ-թից, տրդին Նօրից Ֆադրորեանի ընտանիջի բան-ար նման է Սփիւռջի Հայոց բախանն։ Ակամայ Թափառական դարձան Հայերը, չնայած բոլորը դիտեն, որ դա կհանջի նրանց սիրած ձեւր չէր եւ Հայը ինչը մեղաւոր չէ, որ պանդիսուժեան է

պարտուել։

կոլտոսոնսութիւոնները։

Կարաւանի պետ, բժիչկ Գերրդ Մանուչակետհր, դրոյցի ժամանակ ասում էր — ԵԹԷ անցկարի
մեջ Հայերու Տակատագիրը ապահովուած ըլյար,
անոնց կընային սարեր չրջել։

Մնապարծութիւն չկայ այս խօսցերի մեջ,
պատմութիւնը ինքը ցոյց տուհց աշխարհին փոջթիկ մեր ժողովրդի ժեծ հանճարը։ Սովետական
Հայաստանի կորութիւնը ու ծաղկումը, պատմական այսպեսի կարձ ժամանակում, հայ ժողովրդի
հերոսական մասնակցութիւնը Հայրենական պա տերազմին, ներկայացրեց ողջ աչխարհին հայ ժողովրդի հոդու, մաջի եւ որաի հզօրութիւնը։
Առաջին կարաւանի մեծ մասը երերաներ, պա-

Առաջիս կարաւասի մեծ մասը երերասեր, պա
«ազար կամաւոր ։ 1829իս Թուրջերը պաշարեցին
Պայագիտը, բայց ետ մղուհցան ։

1854ին Ռուսերը մտան հագրեւանգ, նահանջեցին եւ 1855ին կրկին վերադարձան ։

1877ին Տէր Ղուկասով գրաւեց հագրեւանգը,
Պայագիտ 2000 ժոգի ձգելով, ջալեց դէպի հասեր,
Թուրջերը պաշարեցին Պայագիտը ։ Տէր Ղուկասով
Տրոմտաղի մօտ յաղժեց Մէհմէտ փաջայի,՝ որ
սպանեուեցաւ սակայի Տաղարի եւ Ելէջ հարիասի
միջեւ Թրջական դերադամարուհեր և արհել դիչև
բանց ծառևանիեց, պարպետ հարրեւանգը, անցաւ
Սուրմալու, արչաւախումբով մը ազատեց Պայագիտի պահակազօրչը ։ Գայֆալուի մօտ հա մղեց
երկու Թրջական յարձակումներ եւ Ալահատար
երկու Թրջական արձակումներ և։ Ալահատար
հրկու Թրջական յարձակումներ և։ Ալահատար
երկու թերարան ցնահանինին, միմիայն հենելագործի կորև տեղի ունեցաւ Գարաջիլինեի մօտ ։

1914ին Ռուսերը դրաւեցին Ալաչկերտ եւ և օնի
յարձակողականը յանպեցաւ ռուսական Ա. ծահանունին։

1915 Մարտին Թուջերը Ալաչկերտեն ջչուհ
1915 Մարտին Թուջերը Ալաչկերտեն ջչուհ

րին։ 1915 Մարտին Թուրջնրը Ալաչկնրույն ջշուն - ցան, Յուլիսին վերագրաւհցին Ալաչկնրողը ։ Օդոստոսին Ռուսերը վճռեցին անցնիլ յարձակուրիչ յարձակում ի, ետ մղեցին Մերկեմիրի վրայ Թրջ կանտիչ յարձակում մր, եւ Թուրջերը դուրս նետեցին Բագրեւանդե։ Հայ ժողովուրդը ռուսական չբջանին կազմեց տեղական «Միլիցիա»։ 1917ին Բադրեւանդ անցաւ Հայոց ձեռջը ։ Երգրումի անկումէն վերջ, Հայկական ուժերը ջաշտեցան Երեւան, վերջին կոիւր մղեցին Տարսեցի Ները Ս ՖովՀաննու վանջին մօտ, չարաչար պատերով իրենց ճամրան փոկել վորձող Եչնաժի բուժերը ։

տանիննը և և երիտասարդներ են։ Նաևւ միջին տարինի ողամարդին ու կանալը։ Բոլորն էլ ընդունակ ին ստեղծագործական մեծ աշխատանըի, յանաչ Հայաստանի յհտագայ ծաղկման ու բարկան ույնակ մե ստեղծեր՝ են երեխաները։ Փուրիկ մի արջկայ՝ Վարդուհի անունով, են հարց տուի, Թե ո՞ւր է դնում նա։ Պատասխանեց — «Հայաստան կ՛երնամ, ուր Արարատ մեծ լեռն է». Վարդուհի անուն էր, այջերի մէջ ընջուջ հրագանը կար։ 13 ամանայ պատանի ժիթար Աիարդեանը արում էր՝ 600 տարի է որ թափառական Հայերս կը սպահենը, միտուրուելու յոլում կ՛ապրենը ... են հարցեր, չէ՞ որ ինչը բնդամենը 15 տարեկան է, ինչուկ կարող էր 600 տարի սպասել նա ժպատա ու բացարեց ինմ. — և այստեր և ու այստեր և Հայունը, կը նրանակ է և և իր ևր արաներն են ։ Մեյունի և են հունր, բայց կը հասկայի, որ զածը, ուր Արարտա լեռը կը բարձրանալ... Սովետական Հայաստա՛ն, թոնակարին անուն, Սովետաիլ որ Արարտա հող և իր արարձրանալ... Սովետական Հայաստա՛ն, թոնակարին անուն, Սովետաիլ որ արար հունի արևի Հայունը հուր հարահակին անուն, Արևւուն, հարար որը Արարտա լեռը կը բարձրանալ...

Մոկստապաս Հայրոտաա և, թանկարին անուն, Սսինութի բոլոր Հայրհնասեր աղնիւ Հայհրի Հա -մար։ Փրկարար ասողի պէս չողում ես դու բոլու իր աչքի, մաքի և հոգու առաջ ու դէպի տուն կան-չում հեռուոր ու օտար ափերի վրայ դեղերող ջո բոլոր որդիներին։ Թափառական Հայ մարդն այսչում հետուոր ու օտար ափերի վրայ դեդերող ջո բոլոր որդեներին։ Թափառական Հայ մարդն այսօր-ունի յոցու, ունի ճանապարհ, ունի հող իր ոտ-քեր տակ։ Կայ Սովետական Հայաստանւ, որ ահում ու ծաղկում է, որի երկնականարը պարզ է եւ ահ ու երկիւղ չունի այլեւա երկրի բնակիչը իր հակատագրի հանդ էս։ Մետաղագործ Ցակոր Գեւմիրձեանը պատմում է, որ Բէյրունում ամէն օր արծնանում էր ժամը հին, որպեսգի լաի «Հայատանսի ծայնասիրւու խօսնակին»։ Այդ ժամին է բեւանում ժամանակը երկու ժամով առաջ էր է Ձայնասփիւուի խօսնակին»։ Այդ ժամին է բեւանում ժամանակը հրվու ժամով առաջ էր է Ձայնասփիւուի խօսնակը ակսում էր ամէնօրեաւ հայաստանի բարի լոյսը հռանդ ու կորով էր ներակում պանդուիսա հայրենասերների հրակների մէջ, ամբացնում նրա յոյսը հռանդ ու կորով էր ներարկում պանդուիսա հայրենասէրների հրակների մէջ, ամբացնանը։ Հայրենից հասաւ առաջին կարաւանը և այսպմանոր։ Հայրենից հասաւ առաջին կարաւանը և այսպմանոր։ Հայրենից հասաւ առաջին կարաւաններ։ Բարի դայրանից դեպի նախահայրերի սրաան երկիրը պիտի դան նորանոր կարաւաններ։ Ին այս իստըն ուղում եմ աւարտել մի ծեր կնող բաղմակորթուրդ պատասխանով. Երգ ես հարցրի, Թէ հանդիստ հայն, ծովը խաղաղ էր, եր արկածներ չպատահեցի»ն, նա պատասխաններ չպատահեցի»ն, նա պատասխաններ չպատահեցի»ն, նա պատասխաններ չպատահեցի»ն, նա պատասխաններ չպատահեցի»ն, նա կանանակիր, աշխարին վրայ կայ սպարապետ Ստալին...։ ՀՈւջԵԱՑ ՔՈՉԱՐ (Ս․ Հայաստան, ամս.)

ุ บานยชั้น 8 **ศาย**นก

(Ս․ Հայաստան, ամս․)

#### ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ ՀԱՑԵՐԸ

կալկաթայէն կր գրեն —

Հոգկամայերը եզած են առաւելապես առեւ տրականներ։ Առեւտրական հրապարակի վրայ Հա-յեր կան՝ որ կը մրդին չատ աւելինեծ առեւտրական հաստառութեանց հետ ։

Հորվաստանի հայ դաղութեր կապուտծ է Պարու կաստանի Թեմին։ Եկեղեցիներ գորութիւն ունին Կալկաթայի, Մատրասի, Պօմպէյի, Տաջջայի, Պրրմայի եւ Պաթավիայի մէք։Ռանկունի եկեղեցին

Կալկախայի, Մատրատի, Պօմպէյի, Տաջջայի, Պրըմայի և Պախակիայի մէջ ։ Ռանկունի եկեղեցին պատհրադի մէջ ։ Ռանկունի եկեղեցին պատհրադի միջորին դոհ գնաց Տափոնական ուժ բակոծման։ Այս եկեղեցիներու ջահանաններ կր դլկուին նոր Ջուզայէն։ Հորկահայ եկեղեցիներու հեր հերակայ են հրարհական այսմաններուն ու օրէնջներուն եւ ննթակայ են կառավարական վերահսկողութեան։ Կարկաթայի Մարդասիրական ձեմարանը ի վիհակի է հարիւր գինթեր կարհերուն ու ձեմարանը ի վիհակի է հարիւր գինթեր կարհերուն ալ ձրիավաթժեն։ Պատհապմէն առաջ դպրոցը ունչը 110 աշա կերա, այժմ՝ մօտ 60։ Արակերաննում են մասր կուդայ Պարսկաստանեն եւ Իրաքին ։ Դպրոցը իր ծրագոր վապուած ըլալով տեղական համարի և ծարկայան այնանանում են մասր կուդայ հետանը բոլորն ալ կառանդուին անդիերեն, ձետին Հայկական բաժենը՝ հայերէն։ 1947-ին, հետին Հայկական արտ բար որահեն վարականանը և հայարական հանարանը ունի խորոր սրահ մը, որ միան հայարական անենարանը և հայ գարութեն։ Հայերը հոն կր հայարական եւ սկաուսական հանդեսներու, հացեր հանարական հանարական հարականը հայարութեն արդութեւն ունի աղկանց Դաւթեան վարժարանը դարութեն։ Հայերը հոն կր հայարական հայարորին արտական հանարանը հինդոււնեն հայարակարանը։ Այս վարժարանը կինդոււնի հանարական հարական հարարական հանած են եւ կան հայարաբային երեն ապարած են հանաի հանարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարանը։ Այս վարժարանը կինդոււնի հայարաբած են հանաի են եւ կար առավին հանածը ակար այարած են հանաի են եւ կարացը հարարանին հարարանը կինդութած հայարանը հարացը հայասանին հանած են հայարացի հարառավին հունծը ակար այա այա այս այար այա այա այա այա այա այա հանաի հեն հանաի հայարանը հայարանը հեն հայարանը հայարանը հայարանին հայարանին հանարանին հայարանը հայարանը հայարանին հայարանին հայարացին հայարանին հայարանին հայարանը հայարանին հայարանին հայարանին հայարանին հայարանին հայարին հայարանին հայարանին հայարին այի հայարանին հայարանի

տայ այս տարի ։
Կալիաթայի եւ Չօմպեյի մեջ մօտ 70 ամուրի
Հայիր կան, 50-60 տարեկան, 50 հուն ալ 35-40
տարեկան, մօտ 120 հուն ալ՝ 22-35 տարեկան։
Այս երիտասարդները կը սպասեն Հայաստան եր -

<u> ԷՋԵՐ ԵՐԷԿՈՒԱՆ ՏԱՌԱՊԱՆՔՆԵՐԷՆ</u>

# Unwiting ywaih yn hip

Զինուորական Մարժինը կը Լանայ արդիլել —
«Էկը երկուջ չընենչ», կ՝ըսեն, սակայն Սէյդօն
փորսող կուջայ ձիւնի վրայ, կը հասնի հրրաւուրին
փորսող կուջայ ձիւնի վրայ, կը հասնի վիրաւուրին
ջով, եւ կոնակն առնելով վանչը կը դառնալ, ա ռանց ազդուելու դնդակներու տեղատարապեն ։
Մէկ ժամ վերջ Ղաղար աչջերը կը փակե ու կը
Թաղուի վանչի բակին մէջ։ Իսկ Յարութիւնը կր
սնուի պատերազմի Գրդ օրը։
Տակաւին կան ըսողները թե Տարօն չունեցաւ
իր հերոսամարար, թե ուրիչներ մասն Տարօնիմեջ
եւ հերոսացուցին Տարօնցիներ։ Վա՛յ մեղ, վա՛յ
մեղ ։

եր հերոսավարոր, Թէ ուրիչներ մասն ծարձնիմէ եւ հերոսացուցին ծարձայներ։ Վա՛յ մեզ, վա՛յ մեզ ։

Թող անաչառ դատատատան տեսնեն, ջանի հատ օտար հերոսներ կր դարձին Առաջերց վանջի ա - պրտան հերաներ էր պարձեն Առաջերց վանջի ա - պրտան հրան է, աղաջ տպահովունեան ծոցծ են, աղատ Ծիրնկատարի թուջ ու բորանեն։ Իսկ նրջական դորջը եննակայ է անձրեւակատն ձիւնվն եւ սառնայուն չ ջանուն։ Օրական 50է աւելի մե - ռած ու սառածները վար կր բերեն, չատեր հիւան-դանոց չհասած ճանգակ իր հերեն չատեր հիւան-դանոց չհասած ճանգան կր մեռնին ։
Կոււի վեցիրորդ օրը, դինադադար կր կրն - ջուի, եւ կր սկսին բանակցունեան։ Հայերու կողանե, վանջը կուդայ վանահայը նով հաննես վար դատես, իսկ Մումասան կրնահարը իր չարու - նակունն։ Մուղատա կ'արձահարը եր չարու - նակունն։ Մուղատա կ'արձահարը է։

Մերրանիկ կր պահանչէ Մայիսեան բարենորո-դում նրու դործալրունիւնը, — դինանակունիւն, և դապարում ջրաական կերերուներու, մնաս հերու հատուրում եւ պատիծ կարմակերին իր ուն ։ Աղատունիւն ջաղաջական բանատրկեանե - բուն, ևն , ևն , ևն .

հերու հատուցում եւ պատիժ կազմակերպողներում։ Ազատութիւն ջազաջական բանատարկեայներուն իւն , եւն ։

"Բնական է Բ. Գուռը այս պահանատարկեայներ հեւ որ մէկը կ՚ընդունի եւ կռիւը կը վերսկան, ՝ տեւելով մինչեւ նոյեմբեր 22, դիչեր ու ցորեկ անընպհան կ՛րնչեւ նոյեմբեր 22, դիչեր ու ցորեկ անընպհան կ՛րնչեւ նոյեմբեր 22, դիչեր ու ցորեկ անընպհատ։ Կր սպառի ջանիրը ռուպեսնին ժղուած նոյեմբեր 22ին, դիչերուան ժանր 3ին վանջին դուոր կր բացուի, եւ ջաջիրը դուրա կուդամ հետեւեալ դասաւորումով — Կայծակ Վապարչակն ու Անդրանիկը, չորս թիկիսապահներով՝ դառաջակն ու Անդրանիկը, չորս թիկիսապահներով՝ դառաջակն ու Անդրանիկը, չորս թիկիսապահ հերումբեր կարդահարդապահուներոն ուկիչ մարսին։

Խումբը կը յառաջանար հրկու շարջով, րոլորն այլ վանջի ճերմակ չապիկ հագած, արդիրուած էր կրակ բանալ, հանրակ չապիկ հարած, արդիրուած էր կրակ բանալ, հանրակ չապին կողմի չարջը դէպի հարի, իւ ձախ կողմի չարջը դէպի հերի կողմի չարջերը ինացան ջաջնրու վանշջն հեռանալը, տակայն հաւար փրցուցին այն ատան միայն հիրուրս կը դանուէին ։ Քաջնրչն մաս մր ապատերն իրուրս կը դանուէին ։ Քաջնրչն մաս մր ապատերն իրուրս կը դանուէին ։ Քաջնրչն մաս մր արդիրեներու հետուրը, պահան է։ Ար տեղաւարուին Անդրոյի տունը, Անդրոյի ջուր՝ Նիկարի հարորութենան անի է։ Ար տեղաւարուին Անդրոյի տունը, Անդրոյի ջուր՝ Նիկարի հակողու թեան տակ։ (Ասոնց պատմութիւնի խոսնը կառի հայունի կրի կուրը, որ թեան տակ։ (Ասոնց պատմութիւնի անել համուրուին այն և -

րակ հումերը ուղղակի կը բռնէ Սամեոյ Տաժ -թան։ Զրյնքներու գոմի մր մէք դագարի պահուն , Խասգիւղի Մայիլի Մկրոյի գէնքը վրիպելով դլնւ-դակ մը վերջ կուտայ Տէրդեւնից Բարսեղի կեան-

Կսկիծ էր բոլորի համար այս աննպատակ կո..

Կսկիծ էր բոլորի համար այս աննպատան կո-րուստը, կր սգան բազմայիսատ հայդուկի կետներն տր հնեն կուղար, Արաբոյի եւ Տերգեւնից Միոդի օրերքն։ Եր հանգուրեն ու կը Թադեն ընկերը, ու զէնքերը վերցնելով կը բարձրանան Սասուն։ Առաջելոց վանջի ապստամբութիւնը, Թէեւ Հայոց ծովի չափ ցաւնրուն դարման չբերաւ, բայց կրցաւ կոտրել քրտական սանձարձակութեան Թա-փը եւ ողեւորութիւն մը մտաւ ղաղաղած հայու -թեան սրաին մէջ։ Պահ մը դադրեցաւ կրօնափո -խունեան հոսանքը բարձրացնելով յեղափոխական ներու վարկը եւարժանիքը ։ (Վերջ) ՝ ՄԱՐԳԱՐ ԵԱՐԽԵԱՆ

ՀԱՑ ԵՐԱԺԻՇՏՆԵՐ

Երուսադեմի Palestine Post թերթը կր գրէ —

« ՑովՀաններ Խաչատուրեան ծնած է Պա դեսաին, եւ ուսումը ստացած է Երուսադեմի երաժշտանոցը։ Կր չաբունակէ իր ուսումը՝ Ջուիցե թիա, Հէրման Շէրչընի մօտ։ 23 տարեկան Հայը,
Ցիւրիին Վասած թուրի մը Համաձայն՝ նուապախում բեր պիտի ղեկավարէ Փարիդի եւ Վիէննայի
մէն։ Հոս կր սպասուի յանորդ տարի։ Երիտասարդ
երաժիչտը Ջուիցերիա մեկնեցաւ նամակով մը,
հրանց Լեհայի ուղղուած, եւ Գերմ ընտուներու

մէլ։ Հոս կը սպասուի յաքորդ տարի։ Օրիտասարդ երաժիչտը Զուիցերիա մեկնեցաւ նամակով մը, նրանց Լեհարի ուղղուած, եւ ջերմ ընդունելու - քիւն դատ մեծ հուրահանեն»։

† Ոաչատուրեան Շիւրիսի մէլ հանդիպած է ուրիչ հայ երաժիչտի մը, Զաւէն Խաչատուրեանի, դաչնակահարձ են Արամ նաժատուրեանի, դաչնականարձ են Արամ նաժատուրեանի Հույնականարանան և Արամ նաժատուրեանի Հույնակի բոնջերդունը։ Ջույն վերադարձած է իր հայրենիչը՝ Եղիպատու ։

# 2nrubrne dwnnyn the burth uke

Չորս Մեծերը վերսկաան իրենց խորգրդակ ցունիւնները Նիւ նորջի մէջ ։

Այս գինդերորդ անդամն է որ արտաջին նա խարարները կր ջնենն Գերմանիոյ նաևկին դինակիցներուն հայտունեան դայնասիրները։ Սութւրրդակցունիւններն սկսած էին 1945 Սեպտեն թերին, 
համամայն վեց ամիս առաջ Փոցսանի մէջ արուած
որոյումներուն հայաստանըը տեղի ունեցաւ Գ. եւ Դ.
ժողովներուն աշխատանը տեղի ունեցաւ Գ. եւ Դ.
ժողովներուն ատին որոնը դումարունյան Փարիդի
նէջ, 1946ի դարնան, յետոյ ամառը, եւ յանդեցան
Հիրու խորգորաժողովին ։

Այս գինդերորը ժողովի մէջ, Ձորսերը նկատի
պիտի առնեն խորբերաժողովին Թելադրունիւն ները, չուէարկուած դայնադիրներու մասին։ Կարդ
մը ծերներ կը կարծեն Եէ և Միունիւնը պիտի
բարհոնին իր ընկացքը հաալական եւ պալջանեան
դայնադիրներու հասին, որպէարի կարելի չլյայ
վերջնակեց հեմ բանաձայն, Վ. Մունիւնը պիտի
չմ ադրիւրին համաձայն, Վ. Մունիւնը անունը
մեկնած ատեն յայտներ է Օէ պատրաստ են կարգ
մը դիրումներ կատարելու եւ Թէ ամէն բան վեր ջացած պիտի չուլայ դեկտեմբեր իրն լ

ջացած պիտի բլլայ դեկտեմերեր 1ին։

Ամէն պարադայի մէջ, փորձեր կը կատարուին մերձեցում Հաստատիրու Համար ամերիկեան եւ խորձեր ային տեսակչաներուն մինել։ Արդէն իսկ անարչում ինչել։ Արդէն իսկ անարչում ինչել։ Արդէն իսկ անարչում իստ և խորհրդային Հրամանական հերուն միջեւ, բարձրացներու Համար դերման Հարտարադործութեան արտնետլ չափը, որպէսզի կարևան իչ Հատուցում ստանալ եւ իչ դոՀացնել երկրին այետրեր։ Նեւ նորջի մէջ ալ ուղղակի եւ անուղղակի խոսակցութեւններ տեղի կունենան, դետինը Հարժերու Համար ։ Գրրնալ երկում հանակարարարարութեւն և ուրումի հուրումի հարարեր մասին, որպէսզի աշխատանջները չուտ միրջանան եւ կարելի ըլլայ ջննել գերժանական հարցը ։

Անդրեղ նախարարներեն Գ. Մորիսըն հատ

կարելի ըլլայ ըննել գերժանական հարցը ։

★ Մուլիոյ նախարարհերեն Պ. Մորիսըն հատ որ խոսելով, յալտարարեց Թէ հոր պատերազմի ու ը վտանոր ծահր է, եԹէ Մնգլիա, Մ. Նահանդ և ները եւ Խ. ՄիուԹիւնը իրարու չօգնեն, մասնա ւորապէս համաջիարհային վահառականութեան մէն։ «Երեջը միասին կրնան ստանձնել ապագայ իաղաղութեան ապահովութիւնը. բայց հառերը բաւական չեն։ Ջի բաւեր յայտարարել Թէ պատերապոր մշտարուտ չէ։ Պատերարվի վտանդը կայ հե մնայ, եԹէ երեջը միասին, չաչխատին։ ԵԹէ մէկն տւ մեկը հեռանայ, եւ միւս երկութը անոր դէմ հրանան միւս փոջը պետութեանց հետ, համրան կրարարել հոր պատերազմի մի համար»։

### **FULL UC SALAY**

ՄԻՍԻ ՏԱԳՆԱՊԸ կը շարունակուի։ Երկուչաբթի օր Փարիգի սպանոգանոցը հասան 640 եղներ, որոնց 240ը Երլանոայեն։ Հորթի միան այ սակագնե 
ննթարկուած ըլլալով, միայն 200 հորթեր հասան ,
ծննչդեռ անցեալ երկուչարթի 1300 էր թիւր։ Ոչհարներու Թիւր 13.000 էր, բայց կը վակարուի որ
այգ մսացուն ալ անհետանայ, որովհետեւ սակա դեն հաստատուած է եւ մսականառները մինչեւ
400 ֆրունը կր պահանչեն։ Ալհատանքի Դաչնակ ցութիւնը եւ Հողագործական Միութիւնը պատ ուիրակներ դրկած են դաւսոները, դրպեսլի համողեն արտադրիչները որ յանձնեն իրենց մսացու
անասունները։ Պարենաւորման վարչութիւնը լատ
ըլալով որ կարդ մը վաճառականներ եղան մին իր
ծարհեն Վիլեթի մեջ, բիլօն 140 ֆրանջի, փոխանակ 97 հւ 103ի, անմիջապես դնեց եղած պաչաբը, 97 ֆրանջեն եւ մսավաճառներուն ծախեց
105էն։— Սառած միսի պայանի չէ Թէ ինչպես պիաի հարուի այնպես որ յայանի չէ Թէ ինչպես պիաի հարուի այնպես որ յայանի չէ Թէ ինչպես պիաի հարուի այնակա որ յայանի չէ Թէ ինչպես պիաի հարուի այս չարթուան 300 կրանը։

ԵՕՔԸ ՏԱՐԻ ԲԱՆՏԱՐԿՈՒԹԵԱՆ դատապար -

ԵՕԲԸ ՏԱՐԻ ԲԱՆՏԱՐԿՈՒԹԵԱՆ դատապար 
տունցաւ ությաւն տարիկան լրադրող մր , Այֆրէտ
Ժանտրօ, այլ անուամբ ժան Տրօ, կատաղի հակատոնական որ «Փիլոռի» չաբաժաթերթը կը հրա տարակեր գերմանական դրաւման տահն։ Ամ դաս տանակը, որ կակաղնլով կր խոսեր եւ դժուաը կր
լսեր, յայտնեց թե ինը պարդապես յողուածակոի
կր արդագրեր, 8000 ֆրանը ամսական ստանալով ,
հրրեմն այ կր գրեր, մէկ յողուածը 400 ֆրանըի։
Վեհուր կը որամադրե նանւ ցկեանս աղգային իրաւաղրկութիւն եւ դոյքերու գրաւում ։
ԱՆԿԱՐԱՑԷՆ կր հեռագրեն թե Դեմոկրատ
կուսակութիւնը յայտաբարութիւն մր հրատարա
կեց, ի պատասիան Իսմեթ Ինչոնիւի վերջին Տառին։ Յայտարարութիւնը կր դնահատ բարեկաժու Ժիւնը, ինչպես եւ նախագահիս այն խոսքերը թե
Թուրջիա անկիզծօրեն կր բաղմայ բարի դրացնու
Ժեսամբ ապրիլ Խ Ա Բիուժեան հետ , բայց կը պա հանկ առնի դործոն արտաչին բաղաջականութիւն

թատոր ապրիլ ու և իութատ հատ, բայց կր պա .
հանվէ աւևիլ երործօն արտաքին քաղաքականունին չա.
հերուն եւ հպարտուննեան։ Բաղաքական չթջանակներու մէջ այս յայտարարուննեն կր հետեւցնեն
Ե՛ ընդրին արի իումակցուննեն կր արահանչե

TECTUSALPEUT OFF

ΦU. Ph 2h U h 2 .-- 15 bajbal phy , +wat 2 8.30 ft, նախկին Petit Journall արահը, նախագահութեամբ

#### EV460 ZOUVS UUUSAHELH ԿԸ ԽՕՍԻՆ ԸՆԿԵՐՆԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

եւ 6ՈՎԻԿ ԵՂԻԱՋԱՐԵԱՆ եւ ընկերվարական կուսակցուԹեպն ներկայացու ցիչը ։ Գեղարունատական ձոխ բաժին ։

ՄԱՐՄԷՑԼԻ ՄԷՋ — 17 Նոյեմբեր, Կիրակի ժամը 8.30Էն մինչեւ լոյս, Brébant Marseillaish ըն -ղարձակ սրակին մէն։ 146 Ave. des Chartreux :

Ac bronky cythelypt

# ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ ԵՒ ՀՐ. ՍԱՄՈՒԷԼ

եւ բնկերվարական կուսակցութեան ներկայացու \_

Դեղարուհստական բաժնին կը ժամնակցի Օր ԾՈՎԻՆԱՐ ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ (*Լիոնի Օփերայէն*) ։

Վրենի ՄեՋ — 16 Նոյեմ բեր չաբաթ երիկում , ո 20.30ին Քաղաքապետարանի թատրոնին մեջ ։ ժամը 20,30ին Քաղաբապետարանի Թատրոնին մէջ Կը հախադահէ ընկ. Ս. ՍԻՍԼԵԱՆ (Կրընոպլէն)

#### ԿԸ ԽՍՍԻ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԻՔԵԱՆ

Գեղաբուեստական բաժնին կը մասնակցին՝ Պ․ Վարդգես Մխիթարհան *իր նուսպախումբով* ։ Պիտի պարհն սանուհիները տոհմիկ տարադներով ։ Ներկայ պիտի ըլլան ֆր. ընկերվարականներ Մուտըը ազատ է։

D. State Office and the selection in the selection of the

LOSH SERVE

# «4njudurs Orugnjy»n (1947)

TUSABPUQUPP , TUPUPUAUS upoful: Դի- »

«Եև՝ M.B.Dserikan, 13 rue dse Dominicaines, Marseille

Հրատ Հ . Ե . Դ . ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

Շուտ ապահովեցէ ձեր օրացոյցը։ Գին 75 Գր.:

Tolumbehank Sudan ghill Structural

40000 - 340, Ch. de St. Julien, 9. Upud

Ռեիսեան։ ԿԱՐՏԱՆ.... Ընկեր Ցակոր Քինօսեան, Cité

Rave Biver - Gardanne: 4PCLNALC - Chile U. Ufulhub, 17 rue He-

Ն՝ ընկեր Մ. Մուրատետն, 130 Rue Lafayette: ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ՝ ընկեր Մանուկետն, 49 rue ite Cadet:

Uth ՇԱՄՈՆ — ընկեր Աղձեան, 11 rue Marc Seguin, St. Martin en Coailleux (Loire)։ Միւս ըրջաններուն Համար կ'իմացնենը յառա

ջիկային ։ ԿԸ ԾԱԽՈՒԻ Նահւ «Ցառաջ»ի խմբագրատունը։

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳՈՐԳԵՐՈՒ Նորոգունեան հա ... Տար դիմել՝ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆի, 27 rue Chaptal, Ca -chan (S):

chan (S):

աւնելի անկախ քաղաքականութիւն մր վարել ար 
աւնելի անկախ քաղաքականութիւն մր վարել ար 
աաքին ճակատի վրայ :

ՄԱՏՐԻՏԷՆ կր հեռադրեն թէ համայնավար
կուսակցութեան ամբողջ կեղը - կոմիտեն ձերբա
կարուեցաւ ուրիչ ընդւկիմադիրներու հետ ։

ՀՐԷԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄ .-- Հուսքի անգլ - դետպանատան դէմ կատարուած յարձակման առթիւ ,
հրէական դաղանի կաղմակերպութիւնը , յորտարարեց
ժէ ինք սարջած էր դայն Հեկոյցը կ՝ըսէ ժէ ասի
կա նախարանն է։ «Մեծն Բրիտանիա բնաջնվումի
պատերազմ յայտարարած է մեր ժողովուրդին
դէմ ի սփուռա աշխարհե ՝ Կ՝աղութարիներ քեկ և ար
հրական որոնը դրաւած են մեր երկիրը թէ յաւի
տենական օորովուրդին դենեալ ուժերը պատհարացում է,
հրական որովուրդին դենեալ ուժերը պատհարացում որոնը դրաւած են մեր երկիրը թէ յաւի
որնական օորովուրդին դենեալ ուժերը պատհարացում որ մինչնեւ որ մեր յափչտակուած հայրե հրալ փոխուհ »։

ՅՈՒՄԱՍԱՆԻ դահկենր վերակադմունցաւ հօթը նոր նախարային բարեկարդութեան նախարար
հերը:

ՌՈՒՄԱՆԱԿԱՆ կառավարութեւնը մետեր»

կան եւ տագույլ
հերը :
անության եւ աժերիկեան ծանուցադիրները և ընսի ընտրուխնանի անիչան ծանուցադիրները և ընսի ընտրուխնանի հատնարի ներջին դործերուն
ժեր :
ՊԵՐԼԻՆԵՆ կը հաղորդեն Թէ մասնադկաներու
հեր :

մէն :

ԳԵՐԼԻՆԵՆ կը հաղորդեն ԵԷ մասնապետներու 
անդափոխու Եիւնը կը չարունակուի խորհրդային 
չրջանին մէն, ԵԷ բանակցու Երւններ կր կատար - 
«ւին Լէունա (գիմիական) եւ Պունա (արհեստական 
ձղախեծ) հաստատու Եհանց հաղար գիտնականնեւ 
թուն եւ մասնադերներուն հետ, գանոնդ Թուտիա 
փոքրադրելու համար ։

BARBUSESP

4. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Փարիզի մասնա . ճիւրին դասախօսու Թիւնը՝ վազը հինդչարթի, ժա. մը 8.30ին, Sociétés Savantesh ն սրահին մեջ :

# *Սևծ պառամանդես*

կազմակերպուած Institut Arménienh կողմե GEORGE VI UPUZZEPANE ULA

Նոյեմբեր 9, Շարան իրիկուն, ժամը 215ն մինչեւ առաւսու Ներկայ պիտի բլյան միջազգային կարևւոր ղեմցեր ։ Մասնակցունեամբ 3 նուազա -իսումբերու Jazz, Orchestre Argentin, Bachicha, Yoska Nemeth եւ իր Շիկանները Poisson d'Or Ca -

Datett և :

Մուտը 300 ֆր., ուսանողներու Համար 150:

Մատչելի գիներ։ Երեկոյեան զգեստը պար տաւորիչ կիներուն Համար, այրերը մութ գոյն ։

Սեղաններ վարձելու Համար հեռաձայնել Պ.

Թոսունեանի Ely. 77-60, Պ. Նուպարի Ely. 23-66,
Institutին Klé. 20-69:

# Lusulibhali Abo marahalinku

Կազմակնրպուտծ Ֆր. Կ. Խաչի Տէսինի մաս ... Նաճիւղի կողմէ, 9 Նոյեմ բեր չաբան երեկոյ, ժա. մը 8.30էն մինչիւ առաւշտետն 3, Հ. 6 Դ. Տան սրահին մէջ: Կր խնդւրուի նկատի ունենալ այս նուտկանը ։

Օր . ԱՆԱՀԻՏ ՍԵՐՃԱՆԵԱՆԻ եւ Գր . ԽԱԶԻԿ Ա-ՐԱՊԵԱՆի նչանախօսութեան, առեիւ փոխան ծաղ կեփունջի Ֆր . Կ . Խաչի Փարիդի մասնաճիւդին կր նուիրեն Տիկ . Ա . Պարոնվարդեան եւ . Տիկին Ս . Չատրրճեան 500ական ֆրանը : Ստանալ Ցառաջեն ։

A PARAMANANA NA PANGANANA NA PANGANA SANU TUMAN & shipmed by mumamum. The Shi Alex, 10 rue des Roses, Alfortville:

#### Կ'ՈՒԶ**Ո**ՒԻ ՀԱՅ ԽՈՀ**Ա**ՐԱՐ ՄԸ

Փարիզհան ճաչարանի մը համար, մասնագէտ ըլբայ Թէ եւրոպական եւ Թէ արեւելեան կերակուրներու պատրաստու\_ *թեան*, Լաւ վճարում։ Գրաւոր դիմել դ. U. UP211h UULbUlb, 9, rue du Boccador. Paris, (8) : 24nudujh Ely. 18-72: Գրել ֆրանսերէն լեզուով ։

ԵՓՐԱՏ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄՔ

Ղեկավարութ եամբ

#### DIKRAN ONOSSIAN

Փարիզի եւ արուարձաններու հանրածանօն « հայկական նուադախումբը որ կը նուադէ հայկա – կան, կովկասեան եւրոպական եւ արեւելեան դեզե. ցիկ հղանակներ

Տրամադրելի է նչանաույըներու , հարսանիջ -ներու եւ բոլոր ազգային միութիւններու համար ։ Միչտ մատչելի դին Դիմել 15 օր առաջ ,D. Onossian, 1 Allée Yvonne Clamart, Tél. INV. 47-86 ։

#### ANTONIN

COIFFEUR - PARFUMEUR

CONFIEUR - FARTUMEUR
24, Bld. des Capucines, Paris (9) Tél. Opé. 66-10
Unwing he hubushy dundunent pundhitah, Str
be Stopto f. Ustdhin (Jacques), timt prhymuli,
teph, otumpelunhan; shq-windeh, summer, sum
bheeften, demhehen be undin menuch hüunde danpft he dundhan. Sundup: Tél. Opé. 66-10

Արագ եւ մաքուր սպասարկութիւն ։

#### ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՀԱՇՈՒԱՊԱՀՈՒՔԻՒՆ

Առեւարական հաշուսապահունեան նիւդ ժբ հաստատուած ըլլալով՝ հայ առեւտրականներ եւ արհեսաաւորներ կրնան դիմել՝

ՄԷԹՐ ՅՈՎԻԿԵԱՆԻ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿԸ 22 rue de Maubeuge, Paris (9)

Ustin op tude 5-7 hr. tudungenrestude Zhamduju TRU. 12 - 90

# Ուչադrութի՜ւն կօչկակաrնեrուն

Ունինը կայիի վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր գնումներու համար դիմեցէք 8 Գ Գ Փափազման վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր համը 8—12 եւ 14—18, գոց է աւրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորդակցութիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

Le Gérant : L. KRIKORIAN
Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13°



ornide offe

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°)

Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

<sub>ծար,</sub> 1000, 6ամս. 200, կռամս. 300, ֆը., Արտաս. 10 Տօլ.

Jeudi 7 Novembre 1946 Հինգչարթի 7 Նոյեմբեր

ԺԸ. ՏԱՐԻ — 18° Année № 4847. Նոր շրջան թիւ 486

**Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

ዓኮъነ 4 ቀድ

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

#### ULAPULLLET

Չենը լիչեր Թէ առաջին անդամ ո՛վ դործածեց գողերում վրայ ։ այս ուռուցիկ բառը : Մաբիրը այն է որ կը Համար այս ուռուցիկ բառուած ները եւ ամվոտիել Հայրենի Համը յլչոր թ. առաչըս ապատում և դորժաման

մը դիրուցան հատուածները եւ ամվուկել Հայրեսի հողերուն վրայ։
Ուրեմն, ինչ որ ներգաղն կամ Հայրենադարձ կը կոչննը, փորձ մըն է ազգահաւաքումի։ Ձեռ - նարկ մը, որ Համեստ չափերով սկսաւ, բայց կըր նայ գարգանալ հետպհետէ, տարիներու ըննացքին։
Մանաւանդ երբ ընդարձակուին հայրենիչին սահ - մանները, դէպի արևւնուռը։

Դոչպես կ՝ երեւայ ժեր ժամաւոր Թղժակցին Հաղորգած տեղեկու Թիւմներեն, 1946 Յունիս 23են Ժինչեւ Հոկտ 4, Սուրիա Լիրանանեն ու Թ կարա ւաններով Հայաստան ժեկնած են 20.493 Հուրի: 

(Տես Բ. ԼԼ):

Երեկ հրատարակեր էինք Բարեդործականի վերքին գնկոյցը, որուն հանաձայն Յունաստանեն ժնկինած են 5100, Պուլկարիային 4300 հոդի։ Իրաևնեն անկնած են 5100, Պուլկարիային 4300 հոդի, Իրաևեն անցողներն այլ հաշունելով, կ'ունենանը 48 — 50,000 հոդի, այս տարուան համար։ Գնահատելի հանրանք մր, ոունեալ պայմաններուն մէջ:

Ինչպես յայտարարուեցաւ գանագան առիժներով, ներդաղժը պետի չարունակուի 1947ին, ա և ելի մեծ համեմատուժեամբ։ Այս առժիւ պետի օդտուի նաեւ մեր դաղուժը, ուր արձանադրու — Թիւններ կատարունցան ամիններ առաջ եւ դեռ կր. չարունակուին։

քիւններ կառարուեցան ամիսներ առաչ եւ դեռ կրարունակուին ։

Արձանադրուիլ՝ չի նշանակեր անմիջապես բեռ կապել եւ շոդենաւ ցատկել։

Բաղմաթիւ օրինական դործողութիւններ կան, ինչպես ամեն տեղ։ Կեղթոնական իշխանութիւնն է որ անցագիր պիտի բաչին, ջննելով ցանկերը, յաւրակց հարարաններով ։

Մինչեւ հիմա կատարուած փորձերեն կր հետևի թե այս դործողութիւնները աւնյի տանելի հղած են Յունաստանի եւ Պուլկարիոլ, ջան թե Սուրիա - Լիբանանի եւ հռաւոր իրանի մէջ ։

Գոնեի ներ այս դործողութիւնները աւնյի տանելի հղած են Յունաստանի եւ հռաւոր իրանի մէջ ։

Գոնե մենը հաւտաաջննութեան դեպջեր չյանցինը առաքին դաղութներեն, թեև հոն ալ մարդիկ անձկութեամը կր սպասէին «սեւ ցանկերուն»։ Ա«Էն պարագայի մէջ, հոն տեղի չունեցան .« Կը
Վրաժարիմ»ներու բարիկենդանային խեղկատա կութիւններ, չինծու բարիկենդանային իեղկատա կութիւններ, չինծու բարիկենդան իրն հանար այստա բատի խարդախութ իւններով ։
Հաւատան և թե փորձաւու թիւնը պիտի օգնկ,
աւելի լրչութեամ և և իմաստութեամ գործերու

պապիկը ։ Իսկապէս, մանրամասնութիւններ ր օպապես, մանրամասնունիւններ կան որ օրրտ եւ արիւն կը պղտորեն ։ Ենել չատ մը դեպքեր «հտեւանք էին անվարժունեան ,ուրիչներ կը բխէին յատկապես կազմակերպուած խաղերէ ։ Եւ ա«աւա. սիկ զո«երը ։ սիկ զոհերը։

# «Fughren fuge»

huff .-- ինչպես հաղորդած էինք, կիրակի օր, Անդրանիկի գիրիզմանին շուրջ կատարուած աւխ-տագնացութծան առթիւ, գրանսերեն նառ մր կիպւ-դաց Պ. 8. Տատեան, պատուակալ նախագահ Հեպ Նախկին Ռազմիկներու Միութ-Եան։ Կամփոփենք հիմնական մասերը.

գու ան դոքի «աստչեր գոմովունժիչ արադայե Հաճաքար որ դե բանբեսու հրեան հիան 1ինասարք հրչաքը ու դանբեսու հրեան հիան արայ հրչունում արիւհատուչա բարբարաները դեմանական անունը, հրապան կուսակցական նկատումների վեր՝ պիտի հրապան իրւսակցական նկատումների վեր՝ պիտի հրապան իրւսակցական նկատումների վեր՝ պիտի հրապանն յիչատակը գօր Անդրանիկի, մեր ազգ. հրապան դունալ արևագրեն արևան արևան արևան արևանը, հրապան հրապան հրապանին դիմասիրական»ի արևանը, հրապան հրապան հրապան հրապան հրապան հրապան արևան իր հրապան հրապան հրապան հրապան հրապան հրապան արևան հրապան հրական հրապան հրապան հրապան հրատան հրական հրական հրական հրական հրատան հրատան

արիւնուույա բարգարուններու դեմ :

Արդարեւ Անդրանիկն այ Հեջնաթին Հերոսն է
որ պիտի յաղթե ժամանակին : Իր վերելջն ալ հրաչապատում ման է : Առային իսկ կռիւեին՝ արդեն
«Քաջիրու ջաջր» անուտնեցին դինջը : Իր յանդրգնութիւնը եւ մահուտն հանդեպ իր արհամարհանջը
կ՝ապչեցներ իր իսումրին ամենեն անդախ դինուորն
իսկ, որ դինջը կր և չանակեր իր մեծը, երր կ՛իյնաս նահողուս

իսկ, որ զինջը կը տշուն հար հախորդը։ Իր անցած ճամբուն վրայ ջրիստոննայ ժողո Իր անցած ճամբուն վրայ ջրիստոննը, ի հետր իր ազատարարը կ'անդուսներ, ի հետր իր ազատարարը կ'անդուսներ, վուրդը դինջը իր ազատարարը կ`անուաներ, իսկ իշևանին կը փախէր իր առջեւէն — ինչպէս Հռու ժայեցիջ Աննիրայի առջեւէն — դոշելով — «Անդ.

արկերիջ Աննիրայի առջեւէն — դոշերդվ — «Անդ-Սասունի կուկայի» ։

Մասունի կոիւները դինջը դասեցին վերջնա —
պես պատմուժեան մեծ դինուորներու շարջին ։
Ինչպես արադոտն Աջիլլեսի, իր անունին շուրջն
ալ ստեղծուած է դիւցադներգուժեան տաղաչարջ
ձը, երդելու Համար իր Հրաչապատում ջաջադրձութիւմները ։ Մեր ամ բողջ սերունդը իր մանկութեան օրերուն Թրթոացած է արու չեչտով մեր
«Անդրանիկը ջաջ, իւր ընկերներով» ։

Մեծոմար են իր դենջի յաղթանակները, Վահի, Դիթլիսի, Էրդրունի մէջ ։ Անոնց վարձատրու
թեւնի նպաւ իր գրումի մեջ ։ Անոնց վարձանաի

Շատ անդամ դարմացած ենջ թե ի՞նչպես այդ-ատաղձադործի աչկերտը, առանց որ եւ է դպրոցի երևս տեսած ըլլալու բարձրացած է դօրավարի աս տիձանին, Բայց ո՞վ էր որ ետ մինջ հռոմէական փաղանդները եւ Հասաւ մինչեւ Հռոմի դուռները, Աննհատ, որ հումաես եր տեսած սաորոե երես։

փադրանդները եւ Հասաւ մինչեւ Հռոմի դուսարը, Աննիրավ, որ ֆոյնպես չէր տեսած դարոցի երես։ ԱՀաւասիկ Անդրանիկը, որ իր գինուտրական փառջին դադանն էր Հասած արդեն։ Աւա՛ղ որ Տարպեան ժայռերը մօտ են Կապի -տոլի։ Ռուսական դանակին կամաշոր նահանքը մեր Հայաստանի լեռներու պալտպան Արծիւին ալ Թե-

ւնրը կոտրեց:

[9] Ու գինադադարը դինքը բերաւ մինչեւ Փա
թիդ, ուր ֆրանսական կառավարութիւնը պատուո,

լիդերնի սպայի աստիճանով պատունց դինքը:

Ջօր. Մնորանիկ ժեր աղդային ամենեն վճիտ
փառքիրեն մեկն է, եւ ենէ իր հերոսական հայրենասիրունիւնը եւ գոհողութիւնները էկրցան ապա
հովել մեր ժայր - հայրենիչին ամ բողջական ապա
տունիւնը, դան է իր օրինակը արծարծեց մեր ցե
դին ռազմական հինաւուրց առաջինութիւնը»:

ՀԱՐԻՒՐ ՆԱՒԵՐ ՎԱՐՁԵԼՈՎ Եւրոպայքն Հրհաննը պիտի փոխադրուին Պաղեստին, Համա հայն Նիւ Եորջեն Հասած լուրերու։ Փոխադրու բերնը պիտի կատարուի Հարաւային Եւրոպայի նաւահանդիսաներ էն, մասնաւորապես Մարսեյկեն, ձևնովայեն, Թրիեսթեկն եւ Պիրեսնեն։ Որոշուած ժամուն հաղարաւոր տարագիրներ նաւ պիտի ճրատին, երթալու Համար անծանօթ ժամադրավայր որ Միջերկրականի մեջ, եւ ամեն միջոց պիտի փորձեն Պաղեստին Համանըւ Համար։ Գրառւի Թերևրնին անդամ Հայֆա Հասած 1300 Հրեաները նաւ նատեր էին Լա Սիոթայեն (Հարաւ Ֆրանսա)։ Ուրիչ երկու Թրջական նաւեր այ դաղթականներ կը փոխադրեյին, բայց բոլորը միասին Կիպրոս աջ սողուեցան ։ ՀԱՐԻՒՐ ՆԱՒԵՐ ՎԱՐՁԵԼՈՎ Եւրոպայէն

ዓዕሪኮዓኮ ሆቴው ፈዚሀSUSበՒԹԵԱՆ8 ቀ*իլոյի հա*.. 407046 ՄԵԾ ՀԱՍՏԱՏՈՐԻԵՍԱԵԾ ՓԷլույի Հա.
Հիւները ըննուելով, ասելի քան վեց միլիոն ֆրանւ
քի բաց մր երեւան Հանուեցաւ։ Գանձապետը կ՝ա.
տարկէ Թէ երկու միլիոն պողցուած էր, ևւ մեացհալով դանձատոմսեր դնուած էին ընդեւ վարիչին
կողմէ։ ՔննուԹիւնները կը չարունակուին։
Ծիկերկչին ՎԱՏԱՌՈՒՄԸ ազատ պետի հռչակ.
ուլի 1947ին, Հաւոմապար յունուարին։

# ՎԷՃԵՐԸ ¼Ը ՎԵՐՍԿ**Ս**ԻՆ

Միս Եորդեն կր Հեռադրեն ԵԼ Ջորս Մեծերու երկրորդ հետաին մէն (Գ. ) Իսալիոյ եւ Մուկո - ալաւիոյ եւ Մուկո - ալաւիոյ եւ Մուկո - արաւիոյ եւ Մուկո - արաւիոյ եւ Մուկո - արաւիոյ եւ Մուկո - երկրորդ հերկայացուցի չները հրաւիրուեցան իրենց անսակէտները չարտեն։ Բլ. օր նախարարները չէին կրցած համաձայնել հետեւեայ հարցի մասին, - Իւ աալիա եւ Եուկոսյաւիա միայն Թրիչս ԵԼի մասին պիտի խոսին ԵԼ ուրիչ հարցեր այ պիտի ըստեն Եւ ուրիչ հարցեր այ պիտի ըստեն Ել ուրիչ հարցեր այ պիտե ը շջա - փեն։ Գ. Մոլո Թով անհրաժելու իր դաներ որ Մուհունանային խնդիրներու մասին, իսկ Անդլիա եւ Մ. Նահանդներ իրենց տերակել անին, իսկ Անդլիա եւ Թրիչս Ել և Նահանդներ վր նաաևու մասին իրենցեր վրայունն անինարանու - Երևնտերը աահանանակել Թրիչս Ելև հարանու Ասունի և Դրես են իրենցեր հրայի

Թիւմմները սաժանափակել Թրիէսնեի վրայ։
Վիճարանունեանց ըն Թաջջին, Գ. ՄոլոԹով բացորոշապես հասկցուց Թէ Ա. ՄիուԹիւնը պիտի բարունակէ պայջարիլ հաշտունեան խորհրգաժողովի այն որոշումներուն դէմ որոնց ընդդիմացած էր Փարիզի մէջ։ Հասկցուց նաեւ Թէ պիտի ընդուկանացած էր հարկը և իր այն յանձնարարունեանց որ ջուէարկուած էին 2)3ի մեծաժամանունեան էր Սորհրային պատուիրակը ժիեւնոյն ատեն չելաեց Թէ Աուկոսյաւիան յաղնական ըրպորունեան չելաեց Թէ Մուկոսյաւիան յաղնական ըրպորունեան ատեն, ջան Իռավիայ, Այս առնիւ բննուեցաւ նաեւ Դաալիոյ հատուսյումներու ինդիրը։ Ժողովը, որ դադաններ, տեւեց չորս ժամ, առանց վերջնական համա հայնունեան մը յանպելու :

\*\* Միացնալ Աղգերու ընդհ. ժողովը կը չա հրունակէ իր աշխատանըները։ Իրադենին գրիան կուտանը էի Մորթեով դենանական առաջ նկատի ունկ հերկայացնելով, ամ էն բանէ առաջ նկատի ունկ հիւլեական ռուժը ։

### Praneither Unnlihng the

Երկու օրէ և վեր ԹերԹերը վրդովիչ տեղեկու Թիւններ կը հրատարակեն Սպանիոյ կացութեուն մետեն և նրանջոյի կառավարութեւնը ձեռնարկած է դանդուսային ձերբակալութեւնը, խափանելու համար դիմադրական չարժումը, Գչ. օր 14 փոջր Վերջին լուրերու համաձայն, Գչ. օր 14 փոջր տումբեր պայնած են Մատրիտի կարդ մը նպարա վաճառանոցներում մէջ Վր կարծուի Թէ այսարար, չը կապ ունի ձախակողմեսն հոսանջներու յեղաւ փոխական դործունէութենան հետ տր պիտի տեւէ մէկ ամիս , դուդարիպելով Միացեալ Ադդերու ժողովին հետ , կուդարմական արրերէ կր հաւասանն Թէ

դովին հետ ։

Կիսապաչաշնական աղրիւրէ կը հաւասանն Թէ ոստիկանութիւնը ձերբակայած է համայնավար կուսակարութենն գոլոր անդամ հերը. Կոմիտեին բոլոր անդամ հնար, ամեն հաղորդակցութենն գրկելով դանոնը ։
Նոյն աղբիւրին համաձայն, Կոմիտեին նախապահը, Ջորջա, անդամ է Ֆրանսայի մէջ դործող աղդ. կոմիտէին, որ պիտի վարէ համայնականարական չարժումը Սպանիոյ մէջ։ Խուղարկութեանց առ - խեւ երեւան հանաւած են անգերի կոմիտեն իրնար ը ըւ արուաս հանուած են անվելի երկու դադանի կայաններ , որոնց չնորհիւ կեղթ, կոմիտեն կրնար հաղորդակցիլ Թուլուդի կեղոսնին հետ։ Կալանաւորներուն մէջ կր դաննուհն չորո կի -ներ։ Բոլոր կալանաւորները յանձնուած են դնու երնելի , որուն մասնալու արան չ

ներ : Բոլոր կալանաւորները յանձնուած են գնդ. Եյժէյի , որուն մասնաւոր պաշտոնն է պայբորիլ Համայնավարևերուն դէմ : Կիսապաշտոնական գե-կոյցը կ'լսէ Եէ կայանաւորներուն գործուներու -Ենան դլխաւոր դործն էր ջարողունիաններ կատա-րել : Բոնուած են նաեւ դաղան տպարան մը , դրա-մեջենայ մը և 5000 օրինակ՝ Համայնավար օր -կանեն , Հոկտեմբեր 20 Թուակիր ;

# Ամերիկեան ընsrnւթիւնները

Մ . Նահանգներու երեսփ . ժողովին եւ ծերակոյտի նոր ընտրութիւնները կատարուեցան երեջբարժի օր : Բուէարկութեան մասնակցողներու թիւր կր հաշուեն 35—40 միլիոն : Առաքին ընտրու .
Թիւնն է այս , պատերապմի պատարումէն ի վեր ,
այնպես որ արտակարդ ողհւորութիւն կը տիրէր :
Ամրողջ աշխարհ անհամբեր կը սպասէ արդիւնջին
որ կրնայ մեծ աղդեցութիւն դործել ջազաջական
Թէ անտեսական տեսակէտով :
Ընտրութեանց առժեւ , դործեր մեծ մասով

Թէ անտեսական տեսակէտով ։
Ընտթու Թեանց առ Թեւ, գործերը մեծ մասով
դաղբած էին դլիասւոր ջազաջներուն մէջ ։ ԲռնուԹեւններ ալ կատարուեցան մասնաւորապես Նիւ
Եորջի մէջ ուր 17.476 ոստիկաններ կը Հսկէին բարեկարգուԹեան ։ ԵԹԼ Հանրապետականները ջախջախիչ մեծամասնու Թիւն մը չահած ըլլան , նախագահ Թրումըն դժուարին կացուԹեան մը պիտի
մատնուհ ։

մատնուի։ Թեկնածուներու Թիւն էր 1065, պիտի ընտ բուէին 35 ծերակուտականներ, 432 երեափոխան բու ին հե 33 նահանդային կառավարիչներ։ Տասնըչորս տարիէ ի վեր իշխանուԹիւնը կը դանուկ
ռամկավարներուն ձեռքը։ ԿացուԹեան տիրանա բու համար, հանրապետականները պէտը ուներն
տասը ծերակուտական եւ 26 երեսփոխանական աժոռներու ։
Լոնտոնի մէջ կը վախնան որ ընտրուԹեանց
արդիւնքը՝ աղդե տնտեսական կեանչի վրայ, իսկ
Մոսկուա մասնաւորապես կ՝ուպէ իմանալ Թէ նոր
կորգրանը ի՛նչ դիրը պիտի բռնէ հելքական
ռումըի եւ ուրիչ մինագային խնորիրներու մասին։
([արձրաւ սարումակութիւնի կարդալ ի . էջ)

(Jackphar Imbargmhark-þrift Ambami J.

# 20,493 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < 0.00 < **ሀ**በՒՐԻԱՑԷՆ **ԵՒ** ԼԻԲԱՆԱՆԵՆ

(Մասնաւոր թղթակցութիւն «*Յառա* /» ի

Կր Թուի Թէ ամ բողջացած է Հայրենադարձի 1946ի տարեչափը (քորա) եւ 1947ի գարնած մի - այն՝ պիտի ձեռնարկուի զանգուածային ներգաղ - Թին։ Ցարդ մեկնողներու Համագումարը կը յանգի 21193 Հոգիի, ինչ որ Համապատասխան է մեր նա- իսասեսու Միւններուն, — 10.000 ական Հոգի՝ Սու - րիայքն եւ Լիբանանքն ։

Աւելորդ պիտի չըլլար , այս առնիւ , հերկայա

9	mar.	<b>նաև 1</b> - դա վում	մ ուն մահաշատունու	gnegui	<i>LL</i> .—
l	L	4mpment,	23 Յունիսի 1946ին՝	1800	Lugh
f	2	կարաւան,	11 Buckent 1946/2	1850	Sugh
9	·	կարառան,	13 Յուլիս 1946ին	2243	Sugh
			7 Օգոստոս 1946ին	1700	Longh
			12 Մեպաեմ թեր 1946 ին	2700	Surap
			16 Utiyur · 1946/14		Sugh
			22 Ukum. 1946/ir	6100	Sugh
			4 2mgm - 1946 fr	1200	Sugh

20493 4ng/

Տարակոյս չկայ, Թէ յաջողութերւ մեն է Սուբիոյ եւ Լիբանանի հայ դանդուածներու 1) թի հայբիոյ եւ Լիբանանի հայ դանդուածներու 1) թի հայբիոյ եւ Լիբանանի հայ դանդուածներու 1) թի հայբիոյ եւ Լիբանանի հայ դանդուածներու 1) թի հայբիրենիք փոխադ-բութերւնը՝ Յունիսեն Հոկտեմբեր եր
Հիմա որ վերջայած է ամեն բան, ժողցուած են
անշուշտ բոլոր անհամութերւններն ու համրակու
բիւնները, որոնց պատճառաւ թաւական տաղառե
ու սպառում ունեցան «թախատաւոր»ները։ Եւ սա կայն, վերջը կը մնայ անդարժանելի բոլոր անոնց
Համար, որոնց դոհերն էին ու կը մնան ներգաղնի
տեղական կոմիտեներու անփութեութեան,— դործածելու համար բուն թառը՝ ձախաւեթութեան է
Անդործ եւ անպատապար մարդոց բաղմութիւն մը,
Պէլբութե, Հալէաի, Դաժասկոսի թէ շրջաններու
մեջ, յոյա չունի այլեւս մեկներու,— որովհետեւ
առաւելադոյն իններութիվ կերչ, երբ Սեւ Ծովու
մաքուվ ուղեւորութիւն մեր անկաթելի կը դառնայ
վաղահաս ձժրոն պատճառով։ Ինչպես կը տեղե
կանունը, վեց եւ հօխներութ կարաւանները բառա
կան դժնդան պայժաններու տակ հասան Պաթում։
Ի՞նչ պիտի ըլլայ ճակատագիրը մօտաւորապէս
600 թնաանիջներու (չութի 30.000 հոգի) որոնց Լիբանանի թէ Սուբիոյ լրջաններուն մէջ, փութեր արանուն թէ պիտի յարդուն արուած կուտարայի
հուր դայա ուսած էին ծախնրու տուն ու տեղ,
ապահով թէ պիտի յարդուն հարարան հունարինը։ Ֆէգիրէի դանապան շիջաններուն մեջ, փութեր է
հունձջն իսկ չէ վերցուցած, ու, ինչպէս կը հացուցած է տարուան կոմիտերու մանկաւինինին այ
սում թվալ, յալ ու Հառաչնլ։ Պէյտութի հնայակսիսան թերկալ, յալ ու Հառաչնլ։ Պէյտութի հնայակ-

Տեղական կոմիաԷներու մանկլաւիկներն այ սկսան Թգկալ, լալ ու հառաչել: ՊէյրուԹի հնչակ-եան օրկանը, որ մինչեւ երէկ փոչի չէր ուղեր ի-Էնցնել պատասխանատուներու ուսերուն, կը գրէ Znymbaphy 16/ Pheny .

Հոկտեմբեր 16ի Թիւով — « Պեյբութեն ԱՌԱՋԻՆ ՀՐԱՒԵՐԸ ՍՏԱՅՈՂ 300ի մոտ ընտանիքներու մեկնումը հաստատող ո՛ եւ է որոշում դեռ չէ առնասած, որոնք մի քանի աւմոներե ի վեր իրենց ունեցած ամեն ինչը հաշուհյարդարի ենթարկած՝ կր մնան անորոշ կացու թեան մէջ թաղային յանձնախումբերու կողմէ պատրաստուած ցանկերն ալ մինչեւ հիմա կր սպասեն իրենց հերթեն: Լիայոյս ենք, ար պատաւիրակները վերադառնալէ վերջ կր յայտնուի այս տար ուսան մեկներիքներուն ընդհանուր քանակը»։ («Ա - բարատ», 16 Հոկտ - 1946):

բարատ», 16 Հովա. 1946):

հացի ջոսոտ Հայիրէնկն, այս տողերուն ամկն մկկ րկիկը ճիչը է ու Հարազատ պատկերը ստեղ - ծուած կացութեան։ Այս այն թերթն է, որ տեղական թէ արտասահմաննան իր տղորտիջներուն հետ Դաշնակցական ժաժուլին, մեր կողմ՝ կատարուած կտուց կտուցի, մինչեւ երկկ դիչեր կը Հայհոյեր հառատումները. Ջրերու հիգով ։ Բացկջ ժեր թերթերը, ու երեք ամիս առաջ այս իմաստով կատարած մեր ձշղումները՝ պիտի ցոյց տան բում ոտախօսները «Արաթատչեն մինչեւ Լոյս - Քաղաթի ողորմելի թութակը, նոյն տափակ խուժանա վարութեան կապարինին, «Հակահարապի» : Ի՞նչ արերի ըսհն Հիմա, ի՞նչ կոնատրա ժարդմանութի ինչնարու ինան հիմա, ի՞նչ ինչնարա ժարդմանութի համահորվ կամ հեկնու - թեամեր պիտի Հրաժանանակիչնարով կամ հեկնու - թեամեր պիտի հրակ հանարով հեններով կամ հեկնու - թեամեր պիտի հրաժանանին այս տողերը ։

Բայց, ըսած ենք բաղժանիւ այս տողերը։ Բայց, ըսած ենք բաղժանիւ առիներով, Թէ ժարդիկը ոչ խիղծ ունին, ոչ տրամաբանունիւն եւ ոչ ալ որ եւ է հաստատուն խարիսն, ուղեղ չարժե\_

լու Համար ։
«Իրենց ունեցած - չունեցածր հաչուեյարդարի ենքարկողները» 300 ընտանիք են միայն Պեյրութի մեջ - Հապա՞ նոյն ձևւով «առաջին հրաւերը ընդու նող» ուրիչ 300 ընտանիջները՝ Հալէպէն «ինչեւ Գամբլի, եւ բովանդակ Լիբանանի եւ Ճէդիրեի

րաւոր անմեղ բաղմունին բանը, արանի արան հերբ, ու պետի պատասխանատու նկատեն ծուհ -ինչն «առաջին հրաւէրը առացար տասնեակ Հազա-

# ՊԵՏՐՈՍ ԱԴԱՄԵԱՆ nniuwhuli nhilhli drug

(ՄԱՀՈՒԱՆ 55ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ)

(«Ս - Հայաստան» ամսագրեն, մեր հայհրենով)
Հայ ժողովուրդը դեղաբուեստի, գրականու \_
Թեան եւ գիտութեան տարգեր բնադաւատեսերուն
մէջ տուած է այնպիսի խողող դեմերի, որոնց
դուրտ դալով հայկական շրջանակներեն, դարձած
են համայիսաբհային յայտնի անուններ։
Այդ նշանաւոց Հայերու Թիւին կր պատկանի
հանարեղ դերասան Պետրոս Ադամեան (1849—
1891) որու մահուան 55ամեակը լրացաւ Յունիսին։
Ադամեանի բեմական դործուներութիւնը կար
բելի է բաժնել երկու շրջանի՝ երկու տասնահեակը կար
հետջին տասնաժեակը (1869—79) բնորոշ է
իրթեւ անոր աթուեստի ձեւաւորման, կազմաւոր
ման շրջան։

արուեստագէտի հետունեակը, արջան իր ընտաուր

արուհատաղէտի Հմոութնեամբ, արջան իր ընտաուր տաղանդով։
Ահոր այդ չրջանի խաղացանկն ալ մեծ մասով Ահոր այդ չրջանի խաղացանկն ալ մեծ մասով հարկայան հերուրամական կաորենդե, որոնց մէջ մարդկային իրական փոխվարարերութնեանց փոխարէն կը տիրէր դրական վիպակահութիւնը (intigue)
«Սեր առանց հաւատման իրի, կ իրևէր սուրը, Թոյնը, դաւսուրութիւնը և պալատական դաւերը (intigue)
«Սեր առանց հաւատման», «Կողողասուած փոստ», «Թափառական հրևայ» «Լիոնի տորհանդակը»ևն։
Կը բեմադրուէին նաևե ինչաուրոյն ողբերդունիւներ որոնց նիւթը մեծ մասով պատմական անցեան էր, իսկ լեղուն՝ մեռած, անհանդակիչենս հուտն դանական իրանական արրծուներւթեան երկ

Ադամեանի թեմական գործունքունեան երկ-բորդ տասնամեակը (1879—89) բնորոշ է իբրեւ դերասանի արուեստի ծաղկման, բարդաւանման չրջան : 1879ին Թիֆլիսի Հարոց Թատերական Ըն-կերունեան Հրաւէրով անցնելով Կովկաս, ջանի մր տարի չարունակ Թիֆլիսի մէ իր կատարելագործէ հերուխեան Հրաւերով անցնելով Կովկատ, ջանի մր տարի չարունակ Թիֆլիսի մէ կը կատարելագործեր իր արուհսար, հաղացանկը աստիճանագար իր փոխե համաչիսարհային եւ ռուս դասական ողբերդական երկերով (Շեյքակիր, Շիլլեր, Օսարովսկի, Լերժոնաում), կր դառնայ Թիֆլիսի հայ Թատրոնի փայրուն դարդը եւ կանցի Ռուսաստան։ Իսկ աժարող Ռուսաստանի մէջ մեծ հռչակ կունենայ եւ լանդայից ծափերու եւ պատիններու կ'արժանանանա Մոսկուայի, Փեժերապուրկի, Օտևրայի, Սարջուկի, Դիկի եւ այլ քաղաքակում մէջ և հրանայան հել և Այդ քաղաքներուն մէջ և Հանդեն ՕԲելլս, Արդ բոլոր այն դերերուն մէջ է (Հանդեն ՕԲելլս, Լիր, Քորրաստ եւն), որոնցնով Եւրոպայի մէջ համաչիարհային հանրաև ին ձեռ բերած դերաստաններ՝ Սալվինին, Ռոսսին, Բարնայլը, Օլրիչը։ Փեժերապուրկի, Մոսկուայի, Օտևսայի Թատերական նուրդ հաշակի տեր հասարակունինը, կատարերներ և առաջնունիննը տուին հայ դերասանին, պայն համարելով աշխարհիս առաջին Հանյենը։

1883 ръ Удияний фину Упиции пер чры. 100)ըն Արանսան դրաց Մոսկուա ուր հրա-ւիրուած էր հայ սւսանողութեան կողմէ, որոնց աննիջական նախաձեռնեութեանը և օժանդախու-թեանը միեւնոյն թուին Փետրուար 5ին Ջիոկո-մէդիի «Ոճրադործի ընտանիրում» կատարեց Կոր-րատոյի դժուարին դերը, արժանանալով ինչպէս հայ, նոյնպէս եւ ռուս հանդիսատեսներու բարձր դնահատականին, որ արտայայտուհցաւ նաեւ մա ժուլի էջերուն մէջ։

ետելը չլերուած առաջին յաջողութենեն Ադամ հան ուղեց խիզախ ջայլ մը առնել, ներկայանայ ռուս Հասարակութեան Շէջոփիրի ամենադժուա լին դերերէն մէկուն մէջ, Համլէթի դերով:

րրս դորորդս ողկուս ոչ է, Հասլեթը դորող։

Շեյջսփիրեն առաջին անգամ խաղացած եր

1880ի աշնան, «Կամակոր կնոշ սանձահարումը »
դաւեչտը, կատարելով Լուջինցիայի դերը։ Նոյն
Թուի Նորեմրեր 20ին խաղացած եր Համլեթի դե թը։ Պաթումի անդրիական հիւպատոսը, որ այդ իրիկուն Թիֆլիս էր եկած յատկապես ներկայացում
օր դիտելու, անդլիական «Տեյլի Նիւդ» Թերթին

մեջ ընդարձակ կերպով նկարագրած էր այդ բե 
մադրութիւնը եւ եղբակացուցած.

«Հայ ասսը, որ ունանես, հասկոպւ, հետոն-

«Հայ ազդը, որ թմ արևը, հասկցաւ, Թարդ-մանեց եւ այսպես յաջող կերպով Ներկայացուց իր բեմին վրայ Շէյջսփիրի գաղափարները, հրաևջ Հի մեռնիր»:

Lebuli --- «Lock no de nume an dujut de unid na unia, acti pud appo: Aumunjoudument ibili debungti ne zouli unlidit»:

« Հակահայաստանեան» մամուլը, սակայն , Թոյլ ոլիստի չաայ որ չունչ առնեն Գիղատոսները։
Հայկական ողջմառւթիւնը արտի յաղթանակէ ի վերջոյ, ու «յառաջորմական» լումայափոխները պիտի երեւին իրենց իսկական դիմադծով:

ԱՐՄԵՆ ԱՄԱՏԵՍՆ

# THE TE SOF TEST & USEDI

եց 200.-- «Ուշնայա բակովինա (*ռուսերեն*) -կոնը, վրան, ականջախոռ»։

ատրրեր արրքեր և այերեն երեք բառերե այ տարրեր տարրեր և անակութիւններ ունին։ Այտ \_ տեղ քիչ մի ական հարախութիւն , ենէ քոյլ կու

հաղութեան այր հրաչակերտ դործիսը դուր-սէն ունի թնկալուչ մբ, ձայնահաւաջ դողաւոր ու ձուաձեւ պնակ մբ, որ կը կոչուի վրան կամ խարան (pavillon, ֆրանսերէն հոմանիչները չեմ՝ տար) ։

ան ունի ընկալուլ մը, մայնան աւաջ գողաւոր ու մեր ունի ընկալուլ մը, մայնան աւաջ գողաւոր ու մուսնեւ արակ մբ, որ իր կորուի վրան իան իմրան (pavillon, ֆրահահրեն հոմանիչները չեմ՝ տատր) ։ Ջուաձեւ արդ խորանին տուր ծայրը՝ իր կորուի ընկակ կամ դմակ (lobule), ընդհարակես ներա կայ ձմեռծակի (lobule), արդ գրայան համ ինարեր ինիակ կամ դմակ (lobule), արդ արդայան հայ բերթինակ իր արդի ինարկ իր արդ կրա, - օրին ծակը կրա կայ ձմեռծակի (որակա ծավ գիալ, - օրին ծակը կրայի ներա կրայի ներա կրային հրար հարդի հարից հայ կրային հրար կրային կրայակունինան կանուանել կրարում, - ես այս ասող չպաայ ուրիչ արդ ( on արդ հայ իր երեսին վրայիսին հարը կր վերջանայ կերը՝ երեսին վրայանան է ու ձևինարկ իր արդ հայ հանարաանան է արդայանան եւ հայ հայ հայ հայանական արդիս իր հայ հայ հայանական արդիս հրանակունիամը չ արանական արդիսին կրային հայ իր երանանակ հրային հրարու է հետունինան կանուանել արդիս չինական կրայիսն հրանակունիամը չ արանական երայիսին արդիսին հրանականեր այդ ուրիկ կր իր ենամել չ արանականեր այդ ուրիկի կրեն ենայան արդիսին արդիսնին արդիսին արդիսին կր ունինականը արդեն կր արդեն արդիսին հրարորդ առիկի վել արդայանի գորարական արդիսին կրարորդ առիկի վել որ իր կրարունին հայ իր արդիսին արդիսին արդիսին կրարորդ առիկի վել որ իր հրարունի կար դայարական համ ուրերի հրարորդ առիկի վել որ իր կրարունին հայ արդայաները և ասանականը հրարարական արդիսին կրարունի արանայի հրարարական հրարարանի կրարանին ունինինի արանանարի հրարարանին հրարի կրային արև հրարարաներին արանանը հրարանական հրարարանին հրարարանանը հրարարանին հրարարաների հրարարաների հրարարանին հրարար

կոչուած :

Ուրիշ առնիւ մր այստեղ նկարագրած եւ բակոչուած :

Ուրիշ առնիւ մր այստեղ նկարագրած եւ բակարութ եւ ականանանուր, գոր մեր ժողովուրդը
կր կոչ նաեւ անկներն, ականկն կրնը :

Ոմանջ, արայ մեկնունեամբ մր, ականաարա
հետ, իրրեւ նէ ականին ձադը : Ինձի կը նուր նէայս սիայ մեկնունիւն կր ծադի նուրջերքն լե՛պույն,— արդարեւ գուլագրիւզը կամ գուլագորու
գր բլնակն է ըստ համուսի, բայց ջունջն է՝ ըստ
հեյեկեանի եւ Ձեջին :
Մեր ընկերներեն հարնող Փափաղեան ինձի
կը այստնեն ու կը Հասկնան ականկանուր և արասանեն ու կը Հասկնան ականկանուր և և ըասանեն ու կը Հասկնան անանուր կր կոչուի նաեւ
հոգեղուռ, որովենանւ ծարուածները մահացու են,
«Հոգերուռ, որովենանւ ծարուածները մահացու են,
«Հոգեն կր հանան» : Լրացնելու Համար՝ ականկադուռը ականկն ցորենն է, ըստ հանունին:
Այս ամենեն կը հետեւի, թե փրոֆ Արծրունի

Այս ամենեն կը հետեւի, Թէ փրոֆ. Արծթունի իրարու հետ կը չփոԹէ վրան, կոնը եւ ականջա. Թոռ բառևրը, արտնը իրարմե բոլորովին տարբեր նշանակունիւններ ունին,

**7. ነ**ብርዓበኒነት

(Մնացեալը յաջորդով)

(1) Երուանդ Օտհան, ինչպէս կը խոստովանի, գաւառական թսո հայթայթելու համար Գուիտոն Լուտինեանի, շինծաւ թառեր շինած ու ծախած է

# « Chf »n

Ֆրանսական ծնունդ եւ համալիարհային հո -Ֆրանսական ծնունդ եւ համայիարհային հո դեկտուակ այս բառը, ջամէլէօնի պէս իմաստ եւ
դեկտուակ այս բառը, ջամէլէօնի պէս իմաստ եւ
դրական ստեմանները կ'անցնի առանց կառվունի ։
հր բաղմադան եւ այլադան նչանակունիւննեսով
կարելի է նմանցնել արջայախաղին՝ pottap de «
քարին որ իր բախտամուղ ներկայունիւնը հրաչչներ դործել կուտայ կանաչ սեղանին չուրքը, լրադներ կո կառարէ խուղքը ։ Բառը նոյնն է եւ նոյն
դերը կր կառարէ խոսակունեսան մէջ, երբ բեղուն
ու միաջը կ'ուղէ յայտնել պաղափարը մէկ անդա
որճայու ։

որոծալու :

Մենջ որ կը պարծինջ ու կը յոխորտանջ մեր
նուիրական Սահակ Մեսրոպի կատարեալ լեզսով,
ահա ժեր ժաջին մէջ ծագում կատարեալ լեզսով,
պակասը : Ոչ Տէր Մնդրէասեանները, ոչ Մրմրեանները, ոչ այ Միարանները աշխատած են գտնել
կամ յորինել հայերէնը, մի անդամ ընդ միչտ
վանելու օտար վառեակը ժեր գրական համշոցէն :

Բառը բնոջնին չատ անկարեւոր եւ կաժ հիչ դործածնիի չէ։ Անիկա հռատառ հրաշադործ քրն է որ տեղին կը փրկէ դործածողը եւ դուրս կր բերէ անելէն յաղթական ։

Այս խոստ դործածելի բառին կնդահայրու Թիւնը սիրով պիտի յանձներ Պարսամեան - Նար Թիւնը սիրով պիտի յանձներ Պարսամեան - Նար դունի ֆիրմային, որպէսդի բարի ըլլան հայ անունով մր մկրտել այս օտար ծնուներ մեր դրականուԹեան մէջ: Բայց նկատելով որ, մի դուցէ այս անհրվու վկաներով կուս տր Պուլոնի մէկ անկերը,
ուսահ առ հաստոսն հանում հայուները հուսենա երկու վկանհրով Պուտ տր Պուլոնեի մէկ անկիւնը, ուստի տո հասարակ հանուր հայութեան կը յանձ-նեմ հարցը Երեւանէն Պոլիս, Երուսազէմէն Վենե-արկ եւ բւլոր այն վայրերու բնակիչներուն որ հա-յերէն կը խոսին, հայեկար կը մտածեն ու. Հայ Մապրին։ Եւ որպէսզի այս հարցը չօչափողները մէկ բառով չգոհանան եւ յուսախաբ ջրլյան, հոս կուտամ ջանի մր օրինակներ, որոնց մէջ գործած -ուտծ շի՞քը, իմաստի եւ դաղափարի տեսակէտով ուտեղին տարրեր է ուրիչ տեղ յիչղւածէն։ 0 -

Պարոնը իր խոսհայհային շիք նուեր մը ըրաւ... Հատորը ինջնին արժեջ մբ չունի, բայց կողջը

Հատորը թուջոլ-Դիմացինը, դաւական մը մաիկ ընկլէ դերք , կարճ բայց Դիք պատասխան մը տուսա։ : Հարսին ջոյրը չատ շիք արդուդարդ մր ը -

Պարոնը չատ ճաշակաւոր է, միշտ շիք փողկապներ կը կապէ ։

Իրաւցնի բարեկաժական շիք ձեւով մը մուր.

Հակը հա աուաւ: Ահուանս տօնախմբունեանը շիք քարթ- մր

Symu swamp Uphungna sua negop, 2hf m ...

unie of .....
Use oppness was une present of the use per the continue of the c

կրկնելի եւ գործածելը ասեր առը։
Անմիջապես Էվոէքա մր մի Թոցնէը առանց բազմատեսակ փորձերու ենքարկելու ձեր դիւաց ։ Այս մասին ես չատ եմ յողնում, պրպտում եւ չեմ գտնում.... Մողական բառը չիք, որուն Հայերէնը... չին։

#### *ՄԻԼԻՈՆԱՒՈՐ ՏՈՒՆԵՐ ՔԱՆԴՈՒԱԾ*

Պատերազմի պատճառով անապատան մնա -ցած Հարիւր Հազարաւոր Գերմաններու ընակարան ճարկու Հուր ծանրապես կր ճնչէ Դաչնակից իչ-խանուժեանց ինչպէս եւ Գերմաններուն՝ վրայ -Պերլինի հախապատերազմեան 1.500.000 տուներէն 270.000 միայն կր մնան։ Ֆրանջֆորին աւելի ջան 80.000 չենչերը անհետացած են դրակ 44.000ը ընտ-կելի են։

հերի են։

Նոր չէն քեր կառուցանելէ առաջ, դեռ դործահելի չինանրեները պէտք է փրկել, ինչպէս լոգաթան, ջրամրաց է մաքրուին, իսկ վարջական տեսաւկետով փլատակներու ինչպէս և դետնի սեփակաները պէտք է մաքրուին, իսկ վարջական տեսաւկետով փլատակներու ինչպէս և դետնի սեփականատէ բերու խնդիրները պէտք է կարդադրուին։
Ներկայիս դերմանական տնտեսուննեան փլուդման եւ դրաւման իշխանունի իւններուն ծանր պաման եւ դրաւման իշխանունի իւններուն ծանր պաման հե դրաւման իշխանունի իւններուն ծանր պաման հե դրաւման իշխանունի և պատարաստ դրաման հե դրաւման իշ նարման անարային իշխանու Թիւններեն չատերը կել հեղուին պատարաստ դրամարկունի պակասեն։ Պարադաներ պատասան են
որ պաչաօնեանները ստիպուած են սպասել իրենց
ամտականներու վՀարման Համար։
Ֆրան քերրին մէջ ընկերութիւն մր կազմուած
է մէկուկէս միլիոն մարջով, փրատաններու դորուելէ վերջ, մնացածր բեռնակառ, երով եւ փոջը
հեռինան մասը՝ ընդարձակ Հրապարակի մր վրայ,
անոնցնով 300.000 ազիւս եւ մօտ 750.000 խեծններ
(պլու) պիտի չինուին։

Քարլորուն գրադարեն նախկին շջեղու Թևան կմախջը մնացած է ։

դոտրըը սոպած է։
Մայնցի հագիւ մեկ տասներորդը փրկուած է
պատերազմի ջանդումներքն է Բարերախտարար
փրկուած են մայր եկեղեցին եւ չատ մր հին դեղե\_
ցիկ տուներ է Քաղաջին հարաւային մասի (որ
ֆրանսական շրջանին, մէջ կ՚իյնայ) վերաչինու \_
Թեան համար Փարիզչն երկրաչափ մր կանչուտծ
է իրբեւ խողհրդական :
Ֆրանսական իշխանութիւնները մեծապես կր

հետաքրքրուին վարչական նոր հաստատունիւննե. րու, արդիական դարոցներու, պանդոկենյու բաց ժաթիւ չենջնրու չինութիևան ծրագիրներով։ Այս Հենջնրուն մէջ պարտէղներ պիտի հաստատուին։ Մորհուի նաեւ փապուղի մը չինել Հռենոսին

**ՓԱՐԻՉԻ ՓՈՂՈՑՆԵՐՈՒՆ ՄԱՆՐԱՎԱՃԱՌՆԵՐԸ** 

Փարիդի եւ արուարդաններուն մէջ օրական մինչեւ հինդ հարևը փախտահայ վաճառուրդներ կր ձերբակալուին, արդիլուած վայրերու մէջ առեւտուր ընհրու յանցանքով, երբ ոստիկան մը հրե և ւայ, անոնջ այնագրել են ինը կր դենն։

Աստնջ այնաջ չէ չփունել «Չորս եղանակներու առեւտրականներուն» հետ, որոնց Փարիդի նախապատերացվին 5000ի դէմ այսօր միայն 2800 հոդե կը դանուին։

Շրջուն վաճառորդներու Բիւը 20.000ի կր հասնի, որոնց նահանգապետունեան կողմէ ար տոնուած են Սէնէն դուրս գործելու : Ա.– նոնց իրենց ապրանջները գլխաւորաբար պայուսակներու, ձեռնասայլերու կամ գրպաններուն մէջ կը կրեն։

րուն մէջ կը կրեն:
« Ձորս հղանակի վաճառորդները» (պաղավաճառ, բանջարավաճառ) արտօնուած են Սէնի նահանգին մէջ դործելու։

Խնդրին նեղացուցիչ կողմը այն է որ այս 20000
շրջուն վաճառորդներէն չատեր Փարիդի ու իր ժօտակայ արուարձաններուն մէջ աւելի չահաւէտ
դետին մը կը դանեն : Արբեմն իմ գովին կը ձերբակալուին, դասց իգրեւ միակպատիժ ,ոստիկանական
պահականոցի մր մէջ երկուզէն վեց ժամ բանաարիրենց ապրանոր կր դրաւուհ այն ատեն միան

պատականոցի մր մէջ երկուջին վեց ժամ բանաար-կունիւն կր կրեն ։

հրենց ապրանը կր դրաւուի այն ատեն միայն
հեր ալըօլ, դրանիկ, կայծջար եւ նմանօրինակ ա.

ուսիաներ դրաւու և հայծջար եւ նմանօրինակ ա.

ուսիաներ դրաւու հայտարանք չեն կազմակերպուտծ,
մինչդեռ 2600 նափառական պաղավաճառները ի
րենց ընկերակցունենան նախադահ և ուր էէրի կր

յայտարարէ նե, այս 20,000 չրնուն վաճառորդնե
ըչն չատեր արժեջաւոր անեւատեն են իրն ուրիչ
ինն չատեր արժեջաւոր անեւատեն են իրն ուրիչ
ընկ նրականական իր կր կրաւունը ստանան իրենց

որպեսի մեր անդամերը իրաւունը ստանան իրենց

որանականում նրայ իրենց գիրենց առաւ - փախաւներ

նրիուն վաճառորդները և փակցնեն»։

Շրիուն վաճառունիւն ուրիչ

հատարենն նել անունը կրարան և առանան չեն

ծական

որանական ապրանըները ուրիչներչն աւևյի ասան չեն

ծական :

ՊԵՐՆԱՐ ՇՕԻ իննաուներրորդ տարեդարձին առթիւ գրական քննաատ մը կը հարցնէ մեծ գրողդին. — Ի՞նչ կը մտածէք կիներու մասին. — Ի՞նչ որ կը մտածէի ասկէ իննաուն տարի առաջ. այս ինքն ոչինչ։ Բայց եղած են ատեններ երբ մտածած եմ թէ կին մը կրնայ «կիներու» մաս չկազմել ։

2ታ0 ቀባ ተቀደሀብ ይ

### buller buller

Ա. Ա. ին

Երբ մարդիկ կը ծնին, մուն աշխարհեն լոյս աշխարհ կուրան մինչդեռ ես մուն աշխարհեն լոյս աշխարհ կուրան մինչդեռ ես մուն աշխարհ եւ կայ, որովհետեւ այն ժամանակները բռնութնեն էր տեսնում ։ Մեծերն էլ հաւկուր էին, ինչպես ես նարածինս։ Սուլնան Համիար դահակալ էր այն տաննում։ Մեծերն էլ հաւկուր էին, ինչպես ես նարածինս։ Սուլնան Համիար դահակալ էր այն տանճում ու ծեւերը տարածել էր բոլոր օրօրոցների վրայ ու ժանիջներով սեղմել կոլորի կոկորդներ։

Ոչ ոչ էկ ինդաց։ Իսկ ես չդետէի նէ ի՞նչ է ինդալ եւ միչա լալիս էի։ Հաւանարար լալիս էի նաև դրա համար որ, մօրս կանը ջաշուել էր եւ հա անօնի էի. . Բոլոր մայրերի կանը ջաշուել էր և հանունի են ինչ էր բարձրանում , որովհետեւ բոլոր առաներեն ծուն էր բարձրանում , որովհետեւ բոլոր առաներեն ծուն էր բարձրանում , որովհետեւ բոլոր արողուհ էր իր կեանջի հանար , նեն էր անախը ինձ համար մի մեծ ապահովունիւն էր։ Հայնս դողուհ է իր կեանջի հանար , նեւ իր կեանջի ինձ համար մի մեծ ապահովունիւն էր։ Հայնս դողում էր իր կեանջի համար , ներ իր կեանջի համար , ներ իր կետնը ինձ համար մի մեծ ապահում էին այն նուսականացնելու համար այն, ինչ որ կարում էին այն նուսականացնելու համար այն, ինչ որ կուրնը դես է հայն նուսականներին՝ կեանջ։

Ծնիլը դիւլին էր , բայց ապրիլը հրաշջ, նես Միր ես ծնալ , Աշարոնեանը Հի տանար այն, ինչ որ կուրիս իր ես ծնալ , Աշարոնեանը Հի տանաի եր։

Սեւ մարկող մի երևաստանոր Հի տանական էր։

որ կաուի էր ելեր ՍուլԹան Համիտի դէմ ու հե. ռուէն հեռու հսկում էր իմ եւ բոլոր Հայ Ալիար-

հույս հեռու հակում էր իս ու բորոր Հայ Աշխար-հի օրօջոցների վրայ։

Ուներ գրիչ եւ աչջերի մեկ բոց։

Ի՞նչ մեծ մերինարունիւն եւ ապահովունիւն է մի մօր համար զգալ նե՝ մեկը կայ որ , իր գրչի որունեամբ կեռ նուրը եւ ապահովում իր եւ գաւկի կեանքը։

ապահովում իր եւ գաւկի կեանջը։

Երբ, երեխան առաւօտեան առաջին ճառագայիների հետ գարիննում ու ծիծաղում է, չարժում ու խազմնում է կրթիկ, վարդագոյն հեւերն ու տաքերը ու յանկարծ կամարաձեւ ժայինքով էր վեժում է պարոյրի մէջ, հրճուանջ պատճառելով, մօրը, նա չզկաէ Թէ կայ մի հագաւոր, որ իր կեանքին է սպատնում եւ մանաւանդ կայ մի սեւաչեայ երիտասարդ գրող, որ իրեն համար դրիչ է չարժում։ Այդ պահուն երեխան պում է ժօր ներկայութիւնն ու հովանաւորութիւնը, իսկ մայրը դիտե միայն Թէ վամաաւորութիւնը, իսկ մայրը դիտե միայն Թէ վամագր եւ Թէ՝ յուրը այդ վըտանդի դեմ։

Դրա համար էլ երբ լայիս է մի աչքով, միւս

տանորի դէմ:

Դրա Համար էլ հրբ լալիս է մի աչքով, միւս աչքով էլ միյա ծիծաղում է իր նրհնային։

Երբ հրերան ուրախ է, մայրը միչտ տւրախ է, նրհրան ուրախակայննիրու Համար մայրը կր զսպե իր միչան ու իր ծիծաղե։

Երեխայի մի վայրկեանի ուրախութնիւնը կրանչ է մօր Հա մար։ Նոյնիսկ են է վրանդ լիներ եւ ռեւէ մի պաշապան չունենար, մի մայր նորեն իր երեկայի առջեւ զուարծադէմ է, որովհետեւ, պէտք հղան դեպքում իր առնեւագուհության կրան հրան կրայ վատահ է.—

հմ կետնքը զաւկիս Համար, զաւկիս կետնքը դալիջ սերունդների համար, Պէտք է մի մայր դոհուի,
որպեսդի չղնայի օղակը չվորնի, ենէ ոչ՝ մարը 
Մայրը այսպես կր մաածէ։

Մայրը այսպես կր մաածէ։

Ռուք էր ուղում բնննէ այդ թապաւտրը։ Ես

այն ժամանակ հաղիւ իր ջնի չափ կայի, դիտէի միայն տալ և ջաղաջականունեամբ էի դրաղում։ հնական է բողությաւմ էի ու տակս և աղմկում, բայց հրայն այն էր կրամում։ Էն ու տակս նար էր, մշուր մչուր հրայն հրայն այն հրայն այն հրայն այն հրայնում էի ու տակս չար էր, մշուր մչուր հրայնում էի դրամում։ Այն ժամանակ կեանջը հրադրու կան ծիծաղում ւնչ էր կայանում։ Ենէ կար պատճառ՝ չյալ անակարեւ արզիլուած էր ալ, պէտք էր անակար էի նր որ լայուպատուն չին հրայանակիր ծիծաղիլ։ Անակար և հրայնակար եր արդիլուննակի ծիծաղիլ և հրաճախ։ Մայրս լալիս էր առելի քան յաճախ, իսկ հօրս ծիծաղին անդամ էին արև չէի արայն անարև չեն արև չեր որ լայուպամ արդիլ արև լի հրայնակար և արդիլ արև լի հրայան այս պայմաններում ուղում էինք ապրան և հրայն ընտում ու հրայնակար էր, որ մենք տարակում հրայնակար էր, որ մենք արդերուած էր։ Թազաւորին այնակ էր, որ մենն առարեկան էի, հրա մի օր մայրս ինն վերցրեց օրօրոցեն ու ենեւերի մէջ արդեր ինն մերցրեց օրօրոցեն ու ենեւերի մէջ անանավում, ուրախոււթին արև չէի երած ... Աւ մաանց ձի մուծ անդ։ Մի մուն արդան եր մեն արայն ին հրայն հրայն և հրայնակ և հրայնական էի, հրա արայնական կարայան հրայան արդ մուն քարայր ինն մեննակում և հրայնական էի արայն հինալում և ուրախոււ են արայն իր հրայնակ իր հրայային հրայնակ և հարային հրայանակ և հրայային հրայնակ և հրայային հրայնակ և հրայային հրայան և հանիր հրայան հրայնակ և հրայներվ եր հրայան հրայան հրայնան արդաներվ իններ կոննալ և հրայնաև արդանին հրայան և հրայներվ իններ կոնների հրայնա և հրայներվ ինների հրայնան և հրայների հրայնա և հրայների հրայնան և հրայների հրայների և հրայների հրայնան և հրայների հրայնան և հրայնան և հրայնան և հրայնան և հրայների և հրայնան և հրայների և հրայնան և հրա

կրծջի վրայ։ — Չլինի որ լաց լինես...

Տեսալ որ մե ջիչ երկար տեւեց մութ աշխար-հի խաղը եւ սկսայ ձանձրանալ։ Ուգում էի լայ կամ ծիծաղել ,բայց ոչ այսպէս կենալ առանց մօրս երետր տեսնելու ։

Fd . B . 47 L14681

\*ULD UC SALAL

ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԵՆ կը Հեռագրեն Թէ ազատ ար ... Հակուհցան ու Թ Հրեայ վարիչներ, որոնը աջսոր - ուած էին անցեալ յունիսէն ի վեր։ Ուրիչ 120 կաւլանաւորներ եւո պիտի արձակուհը, ինչպէս եւ 20 կարտեր է Անդեւ կառավարուԹիւնը այս ծերումով կ՝ուցե սիրաչաչիլ Հրեաները, որպէսդի կարևյի ըլայ վերսկոնլ բանակցութիւնները Պարեստինի մասին։ Միեւնոյն բաղաջական յանցակուտծ եր քեսնի, իրթեւ անդամները հրեաններ արգեյափակուտծ կը քնան, իրթեւ անդամները հրեաններ արգեյափակուտծ կը քնան, իրթեւ անդամները հրեաններ արգեյափակուտծ կը քնան, իրթեւ անդամները հրեանն այսօր ալ կը չարումակեն անարեկչական գործունեուԹիւնը։ ՈՈՍԿՈՒՍՅԻ անվենը կը յայտարարեց իկ ամբողք հարարային իրանը բրիտանական գաղթակական գործունեուԹիւնը։ ԲՈՍԿՈՒՍՅԻ անվենը կնչպէս և արձեստակցական կունինարուտծ է, համաձայն Թէհրանի «Ռահաբուին կուսակցութիւնները ինչպէս եւ արձեստակցական ՄիուԹեւնները բունակերն և արձեստակցահան կումեները հուները հուարարական կուսակում դուրարութեւնները հուարերով հրոսակում - որարը, Քալջանիս, կոչ մը ուղղելով հրոսակում դործել։ ՑՈՒՆՍՅՏԱՆԻ բարեկարդութենան նոր նախա հարարը, դարունին աներիկեան չրջանին փոխակա հենք քարարուն — ԱԹԷՆթի դրանա հարանի արաջին։ ԳԵՐՄՍԵՐՈՑ աներիկեան չրջանին փոխակա հարանին ին բոլորովին յուսաիասի հորան է ականանորին ին բոլորովին յուսահասա հղած է Հականարդին ին բոլորովին յուսաիասի հրան է արդանանին է արդարութին ին բոլորովին յուսաիասի հրան է ականարութիւնը և խուրանանին կարարութիւնը հերումին հունական ապասել եւ և ինե դունները որ արդարարարծումի դեւ կավարութիւնը։ Առանց իր արտոնութինում կարարարարած են դերոնանական ատաննի մաջրագիրծումի կարարութիւնը հրակին կարարութիւնը հրակին կարարութիւնը հրանարին է, արժեղիկին հունական և արարարարանին է արդարացաների հունանական առանանին է արդարութինին հունանինին հունանինինինին հունանինին արարութիւնը ծրակին ին հունանին և արձեւ։ ԻՏԱՍԿԱՆ կարուվանին հունարը, իսկ ահերինը՝ «Հանական և արանական և արներինը հունակուի Անդինին արարը, իսկ ահերինը՝ «Հանական և արարարութիւնը հունակուի արարը իսին և արանական և արարարութիւնը հունական և արարութիւնին իրուսինին և հունանին և հունանին և արարութիւնը արանանում հանարանում և հանարանանում և արանանանան և հունանանում և հունանանան և հորանանանան

90/50/1-0000 :

ՊԱՐՏԱԻՈՐԻՉ ՁԻՆՈՒՈՐՈՒԹԻԻՆԸ պիտի չաբունակուի Սնգլիոյ մէջ: Ծրադրի մը Համաձայն,
երիտասարգները 18 ամիս պիտի ծառայեն գործօն, Հինդ տարի ալ՝ պահեստի բանակին մէջ :
ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԷՆ Հասած լուրերու Համաձայն,
Կանաի նորէն ծոմ պիտի պահէ մինչեւ մահ, եթե
Հեդիկներու եւ Իսլամներու միջևւ ծադած կռիւր

Հերիկսերու եւ Իսլաստարու սիշու ժակած վարել ԴԱՏԻ ՔԱՇՈՒԵՑԱԻ Ժ. Լ. Տոսէ, որ 25 տա-թիէ ի վեր կը յաւակներ դարմանել . հիւծախար , համաձայն թազմանիւ վկայունեանց։ Երկու հոգի մնում բլլալով, հատուցում կը պահանջեն ։ ՄԻՍ ՃԱՐԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ դաւստ գացած արագ-դամաւորները յաջողած են մէկ կառախումբ լեցուն և դրկել Փարիզ, Լիմոժի չբջանչեն։ Ուրիչ տեղեր

ալ պիտի պատին ։ ՆԱԽԿԻՆ ԹՂԹԱԴՐԱՄՆԵՐԸ կրնան փոխանա**կ**։ ուիլ, հին Համոզիչ Համարուին յապադման պատ Տառները։ (Փոխանակու Թեան վերջին պայմանա .. Ժամն էր 1945 Յունիս 15)։

ԿԱՐԵՒՈՐ — Պոլսոյ Ադգ . Կեղջ . վարժարանի Փարիզարնակ բոլոր նախկին աչակերտներեն կր ինգրուի մինչեւ 9 Նոյեմբեր , չաբաթ կէսօրին ան-պայման Վեռախօսել Վազդէն Անդրէասեանի , Cha-ville 84 կամ Պետրոս Ձարոյեանի Bot. 64-84 ։

# Anturations

ԵՌԱՄՍԵԱՑ ՀԱՆԴԷՍ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԵՐԱՍ ՄԵԱՑ ՀԱՆԴԷՍ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ
ԵՐ ԱՐՈՒԵՍՏՆԵՐՈՒ
Ոժ բագրութեւաժը՝ Հր. Բալուհանի
80 ժեծադիր ԷՐ եւ պատկերադարդ։ Նոր չրրջանի Ա. Թիւը լոյս կը տեսնէ յառաջիկայ նոյեմը.
15ին նուիրուած աժրողջութեաժը Ա. ԱՀարոնեանի ծննդեան 80աժեակին։ Մանրաժասնութիւնները
յաջորդով։ Հասցէ — H. Palouyan, 43 rue Richer:
Paris (9):

ՊԵԼՎԻԼԻ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ ՆԵՐԳԱՂԹԻ արձանա որելելել են են անանի 607 են երի արձանա արութիւնները կը սկսին չարաթ, 9 նոյեմբերեն սկսեալ։ Դիմեր ինջնութեան Թուղթերով, ամեն չարաթ օր, ժամր 15—20, մե կիրակի օրերը ժամը 9—13, իսկ տեղեկութեանց Համար ամեն երեջչար.

Թի օր ժամը 20—22, Գ. Տանիելեանի, 7 rue de Vaucouleulf, Paris (11):

vaucouleur, rans (11):
Cliditis Att ներդադքի արձանագրունիւն ները աժէն կիրակի առաւգտ, ժամը Չէն 11, մաառուռին մէէ, կամ իրիկունները Արամ Տէտենանին
բնակարանը, 13 rue Alfred Fournier եւ Ցաճատ Տողընսմանաներնին, 6 Sentes des Moychets:

### PECTUSALABOLA OFF

*ΦԱՐԻՁԻ ՄԷՋ* --- 15 Նոյեմբեր , ժամը 8.30ին , Նախկին Peut Journalի սրահը , Նախադահութեամբ

# CTHER ZRUIS ULUNKELK ԿԸ ԽՕՍԻՆ ԸՆԿԵՐՆԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

*\\*• BበՎኮԿ ԵՂኮԱԶԱՐԵԱՆ* 

եւ ընկերվարական կուսակցութեան ներկայացու. այիչը ։ Գեղարուեստական ձոխ թաժին ։

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ — 17 Նոյեմբեր, Կիրակի ծամը 8.30ξն մինչեւ լոյս, Brébant Marseillaish ըն -ղարձակ սրահին մէջ: 146 Ave. des Chartreux : Կը խոսին ընկերներ

ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ ԵՒ ՀՐ. ՄԱՄՈՒԷԼ

եւ ընկերվարական կուսակցուԹեան ներկայացու -ցիչները։ Գեղարունստական բաժնին կը մասնակցի Օր ԾՈՎԻՆԱՐ ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ (Լիոնի Օփերայէն)։

ՎիԷՆի ՄԷՋ.— ին Նոյեմբեր չարաթ իրիկուն, ժամը 20,30ին Քաղաքապետարանի Թատրոնին մէջ։ Կը հախագահէ ընկ․ Ս․ ՍԻՍԼԵԱՆ (Կրբնոպլէն)

#### ԿԸ ԽՍՍԻ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

Գեղաբուեստական բաժնին կը մասնակցին՝ Գ. Վարդգես Մխիթարհան իր հուտգախումբով։ Դիտի պարհն սանուհիները տոհմիկ տարազներով։ Ներկայ պիտի ըլլան ֆր. ընկերվարականներ ։ Մուտրը աղատ է : ,

### brawhulinku 403406AFG PAPAULO

Salle Gaveau, 45 - 47, Rue La Boëtie
կիրակի, 10 նոյեմբեր ժամե 16.30ին
Ցայտագիր — Օտար դասափան Հեղինակներ ։
Կոմիտաս վարդապետ՝ ծներեան 75ամեակին առ թիւ։ Հայաստանի արդի ընարերդակ երաժչտու . Բեան վարպետներէն եւ արտասանմանի հայ հեղի.

ակներգն ։ Տոժսերու ղիները՝ 25էն 200 ֆրանը ։ Դիմել՝ Սալ Կավօ եւ Հայ գրավանառներուն ։

# Uto yuruiwlinku

կազմակերպուած Institut Arménienի կողմե GEORGE VP UPUZEBPANE U LA

Մոյեմ բեր 9, Ծարախ երիկուն, ժամը 21էն մինչեւ առաւստ։ Ներկայ պիտի ըլլան միջազգային կարևոր դէմ ջեր ։ Մասնակցուն համը 3 նուադա և հուս բանում բերու Jazz, Orchestre Argentin, Bachicha, Yoska Nemeth եւ իր Ցիկանձերը Poisson d'Or Cabarts

baretş'ü:

Մուտը 300 ֆր., ուսանողներու համար 150:

Մատչելի գիներ։ Երեկոյեան դգեսաը պար տաւորիչ կիներուն համար, այրերը մութ գոյն։

Սեղաններ վարձելու համար հեռաձայնել Պ.
Թոսունեանի Ely. 77-60, Պ. Նուպարի Ely. 23-66,
Instituth'ն Klé. 20-69:

### ደበՒԹԱԿԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՎԻՐԹԻՒՈՁ ՖԻԼԻՓ ԱՂԱԶԱՐԵԱՆԻ

Նոր տարերը բանի առաջին նուագահանդեսը , Մարսեյլ, կերակի 10 Նոյեժ բեր , ժամը 15քմ. Քա-գա տ՝ Ի թալիայի՛ (ռիւ տ՝ Ալժե) թատրոնին մեջ ։ Երկրորդ նուագահանդեսը՝ ՓԱՐԻՋ, կիրակի 24 Նոյեմ բեր , ժամը 14.30քն , կավոյի մեծ սրահին մեջ (45, ռիւ լա Պոեսի) ։ Այս հուագահանդեսներուն յայտագիրները կարմուած են Հայ ու օտար երաժչտահաններու դերընտիր գործերեն ։

դերընտիր գործերէն ։

ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՉԻ

Պանհէը - Քաչյանի մասնանիւդին ՄԻՍԿՈՅԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ Դեկտեմրեր 28ին, չարան երեկոյ, 51 rue de Clichy, Paris: Կը խնդրուի չիաչաձեւել։ \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

ԿԵՍԱՐԻՌՑ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ Վեր. Հայր. Միու ԿԵՍԱՐԿՈՅ ԵՒ ՇՐՋԱԵՒ Վեր Հայր Միու Թեան ցերևկոյթ - պարահանդեսը ի ծայաստ Ներ պաղթե Ֆոնտին հավատարահութեամբ զօր Թորգունի
այս կիրակի , համը 14.30 և մինչես կես գի չեր, 51 rue de Clichy, métro Trinité կամ Place Clichy:
Կը մասնակցին յայանի արուհստադետներ։ Երգ ,
պար, արտասանութեւն։ Նուադախումը Սարևան։

ՌՈՄԱՆԻ ֆութարլի Հայ ակումբի վարչու -թիւնը կազմակերպած է դեղարուեստական երե -կոյթ մը 16 Նոյեմբեր, չարան երեկոյ ժամը 8.30-ին l'Edenh սրահին մէջ, մասնակցունեամբ կա -պայտ հաչի Սանուհիներուն, տրոնք պիտի փայլին իրենց Հայկական պարերով եւ սիրուն տարարեն -

BALTUSTSP

Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ **Փ**արիզի մասնա -Shenhi դասախսսութիւնը՝ վաղը հինդչարթի, ժա. « 8.30ին, Sociétés Savantesh G սրահին մեջ :

ՄԱՐՍԷՅԼԷՆ ընկեր Խաչատուր Մխիթարհան այցելութեանը առթիւ 500 ֆրանք կը նուիրէ «Вшпш{»þ ։

NAMES AND ASSESSED ASSESSEDA ASSESSEDA ASSESSEDA ASSESSED ASSESSEDA ASSESSED ASSESSED ASSESSED ASSESSED ASSESSED ASSESSED ASSESSED ASSESSED ASSESSED ASSESSE

#### **ԱԶՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒ**ԹԻՒՆՆԵՐ SOPP. PLLPPP

**Փարիզի Քժիշկ - համալսարանեն վկայուած** Ռոչիլտ ակնաբուժարանի նախկին ներքին րժիշկ եւ օգնական րժիշկ Լայէնէք հիւանդանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնաբա \_

նական ընկերութեան

61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16)

Métro Michel - Ange Molitor, Tél. Jasmin 82-68 Ընդունելութեան ժամեր ամեն օր ժամը 3-5 

#### UUNKGUZASAKBEUU8 ZU8 PAPBUPUU BUANE WARDEUT



Fabrique de Parfumerie et cosmetique

JAC-MOT

136 rue Boileau, Lyon France, Fondée en 1938 , Eau de Colo gne, parfums Crème poudre, brillantine parfumée ou non.

Փափաքողներուն նմոլշներ եւ Catalogue կը զրկուի։ Արտատահժանի համար հերկայացուցիչներ he mahahi :

« Ներկի եւ ելեկտրական գետեղման աշխա<mark>տանք..</mark> ներու համար գրաւոր դիմել՝ ԼԻՊԱՐԻՑ ՍԵՐՈԲԵԱՆԻ

29 Rue le Pelletier, Paris (9)

ԳԵՂԵՑԻԿ ՎԱՐՍԱՅԱՐԴՈՒՄ ՄԸ, եւ տեւա և կան դանդուրներ (permanente) ունենալու Համար, ինչպես եւ ներկ, մանիքիւր եւն. դիմել SALON CHAMBARIAN, Lyon, 24 Place Jules Grandelement

Այս կտրոնը հերկայացնող յամախորդներուն Հարիւրին 20 դեղչ։

SANGU TUNAN & Shiftened & mumbunus : The Alex, 10 rue des Roses, Alfortville:

#### Կ'ՈՒԶՈՒԻ ՀԱՅ ԽՈՀԱՐԱՐ ՄԸ

Փարիդեան ճաչարանի մը համար, որ մասնադէտ ըլլայ Թէ հերոպական եւ Թէ արեւելեան կերակուրներու պատրաստու *թեան* : Լառ վճարում : Գրաւոր դիմել ¶. U. U.P2/IhUUbbUbh, 9, rue du Boccador, Paris, (8) : 24nuduju Ely. 18-72: Գրել ֆրանսերէն լեզուով ։

ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

# GARO SARIAN

211444444

Կը վերակսի իր՝ հերկայացումները նոր նուտ-դախումերով մը որ այնքան յաքողունիւն ունեցաւ Cercle Mintaireh եւ հիմա Hotel Windsorh մեք։ Նուադախումքը արամադրելի է հարսնիքներ լու, նշանաուքներու, ինկոյքներու եւ հանդեսներու համար։ Մասնաւոր դին ։ Դիմել՝ G. Sarian , 33 rue Bayen, Paris (17): Tél. Gal. 67-61 ;

# Ուշադութի՜ւն կօչկակա**ոներուն**

Ունինը կայիի վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր գնումներու Համար գիմեցէը 8 Գ Գ Փա փազման վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 և։ 14—18, գոց է ուրրաթ եւ շարոթ թրերը։ Հաղորդակցունիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière: \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Le Gérant : L. KRIKORIAN
Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damésme – 13°



orumbra.

LE PREMIER QUOTIDIEM ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) rel.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63 Տար. 1000, 6տմս. 200, երռամս. 500, ֆր., Լիրոաս. 10 Տոլ

Vendredi 8 Novembre 1946 flippup 8 Jajbupbp

de Such — 18° Année Nº 4848 imp grant phi 487

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓትህ 4 ቀት

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

#### PIFUTUSARU

Տակաւին աչքի առջեւ չունինք Թուրքիոյ հան-րապետութեան նախագահին վերչին հառը, որ կը պարդը ներքին եւ արտաքին քաղաքականութիւ -նը, իսրհրդարանին բացման առթիւ։

եր, իսորհրդարանին բացման առնիւ։

Բայց եւ այնպես, ինչ որ կը հաղորդեր հեռադիրը, բաւական խօտուն էր։ Մասնաւորապէս աչգիրը, բաւական խօտուն էր։ Մասնաւորապէս աչգի կը դարներ Իսժեն Ինեսնիւի չափաւոր, դրենե
հաճոյակատար լեզում՝ Ո. Միունեան հանդեպ։
Արդարեւ, նախադահը ժողովը բացաւ այն «անկիղծ յոյտով նե բարւոջ յարաբերուն իրկու երկիրնեդամ մը եւս պիտի հաստատուին երկունները անդամ մը եւս պիտի հաստատուին երկու երկիրնեթուն միջեւ»։ Շետոյ յայաարարեց նե Թուրջիա
կը հաւանի որ Նեղուցներու պայմանադիրը վերաջննուի միջազգային խորհրդաժողովի մը մեն, ,
պայմանաւ որ չղաչին անոր հողային անդողքու նեան ևւ դերիչիանունեան։

Շախադահին լեղուն մեղր կը հոսեր, երբ
սկսաւ խօսիլ Անդվերդ եւ Մ. Նահանդներուն հետ
եղած սերտ բարեկամունեան մասին։
Իսկապես որ, ու միայն սերտ է այդ րարեկամունիւնը, այլևւ կարծես կը դօրանայ հետպհետէ,
— ամեն անդամ որ նոր ծանուցադիր մը կը հապեի
Մոսկուայեն Անդարա ։
Հեռադիրը ուրիչ խորունիւն մը եւս կը հաղոր-

դեր, դարձեալ չատ համառօտ ։ Հեռադիրը ուրիչ Խորունիոն մը եւս կը հաղոր-

դեր, դարձհալ չատ համառոտ ։

Իսմեն Իներնիւի ճառեն անմինապես վիրքը,
ընդդիմադիր կուսակցունիւնը՝ Դեմոկրատ, յայ տարարունիւն մր հրատարակեց, որով իստորեն
կր ջննադատե կառավարունեան ներջին, ոնտե սական եւ արտաջին ջաղաջականունիւնը ։

Յալտարարունիւնը գնահատելով հանդերձ
կառավարունեան աննկուն ընդդիմունիւնը նե դուցներու եւ արևւկյան նահանդներու մասին և դուցներու և արևւկյան նահանդներու մասին և դուցներու և արևան ին ին ին արևուն» ։

Իրադեկներ այս խոսքերեն կյեննադրեն նե
ձէլալ Պայարի կուսակցունիւնը կյուղե որ Թուրբիոյ արտաջին ջաղաջականունիւնը առելի անկան ըլլայ Անգլիայեն և Մ - Նահանդներեն ։

Ուրեմն մերձեցո՞ւմ Ո - Միունեան հետ, որուն
վճարովի դործակալը կը համարուէր նոր կուսակ

ուրաստ սորձեցո և ա. Երութեատ Հատ, որուս գնարովի գործակալը կը Համարուեր նոր կուսակ \_ գունիւնը, երևսի. ընտրուԹևանց առքիւ բացուած կատաղի պայքարին ատեն։ Կրնայ ըլլալ։ Մանաւանդ որ , Մոսկուա յայսո\_ մապես կը ջաքալերէր նոր Հոսանջը , անքելով եւ մամուսով ։

մամուլով ։ Ցետոլ, Պոլսոլ Թէ Անդարայի մէջ չատեր կան որ այնջան ալ դոՀ չեն Անդլեւսաջոռններու ազդե \_ ցուխեան դօրացումէն , մանաւանդ Անդլիոլ գանա\_ դան ծրադիրներէն (արարական միութիւն - մաս \_ ղան ծրադիրներէն (արարական միութիւն նակցութեամը Թուրջիոյ)։

Բայց այս բոլորը բաւական չեն լուսաբանելու

հայց այս խոլորը բառական չոս լուսաբասալուրուն անցուդարձը ։
Որջան կրցած ենջ հետեւիլ, Թուրջիոյ Դեմոկբատ կուսակցութիւնը երեւութնապէս ընդորիմադիր.
բաղաջականութիւն մր վարելով հանդերձ, իրա կանին մէջ Հալջին պակասն է որ կը լրացնէ ։ Դոնէ
արտաջին ջաղաջականութեան տեսակէտով ։
Ինչ որ Դոնէթերբ չեն ուղեր ըսել կամ ընել,
Ֆէլալ Պայարները կը փորձեն, մամնաւորապես
առուսական ճակատին վթայ ։

Աս բուսանի հեծ աճան ապողունցաւ, ընտ -

# **Չrn**յց Հայասsանի վասին

Հայաստանի Գրողներու երկրորդ համադու ին առնիս Երեւան հրաւիրուած էի՝ ՝ չե մարին առնիր հրեսան քրակրութ։ Հա սրատուիրակներ, որոնցնէ Պ. Ձ. Որթուն ռաքին դասախօսունիւնը տուաւ Գչ. գիչել tès Savantesh D. սրահին մէջ։ Կը հախադա

Նախ, դժուտը էր մէկ-հրկու ժամուան անել լրիւ պատկեր մը տալ Համադումարին մէկ ծեծ -ուած իւրաջանյիւր հարցի մասին։ Երկրորդ, ներ-կայ հասարակութիւնը անհամբեր կ՚ուղէր իմանալ տեղեկութիւններ Հայաստանի ամենօրեայ կեան -ջի եւ չարժումներու մասին։

Երկրորդ Համադումարը տեղի ունեցած է ա... ւայինեն 12 տարի վերջ եւ տեւած է եշեր օր ,շրա.. լան երկու նիստերով : Մամնակցած են 172 պատ-ւամաւորներ որոնց 58ը ունեցած են վ≲ռական ձայ..

որ թրաւուսը,
Համագումաբը բացուած է մեծ Հանդիսաւոբութեամբ Օփերայի չէնջին մէջ որ չատ դեղեցիկ
է։ Մանուկներու երաժ չտական խումբը «Հով աբէջ սարերը» երգած է։ Այս խումբը այնջան կատարեալ է որ կարելի է նմանցնել Ֆրանսայի Croix
du Boish մանուկ երգիչներուն խումբին։
Համադումարը չտա մեծ տարողութիւն ունեցած է, դեղարուհատականին հետ ջօլափած են պետահան օպոստականում հետն Հարուստ է ու Գրևա

դած է, դեղաթունստականին Հետ ջօչափած են պե-տական ջաղաքականուներան Հարցեր եւս ։ Գլխա-ւոր մտահոգունիւներեն մեկը եղած է միանգան ընդմիչտ վտարել Հայ միաքեն Հատսւածականի Հարցը,— Մեկ հայ ծողովուրդ, ոչ արեւմտահայ , ոչ արեւելահայ ։ Իսկ Հայաստանի Ժողովուրդին հետաքրքրունիւնը գէպի ժողովոչատ մեծ եղած է ։

Համադումարին հախադահած է Աւետիջ Իսա-Հակեան որու Համար ռուս գրող մը ըսած է --Դուջ ձեր մէջ նահապետ մը ունիջ յանձինս Իսա-Հակեանի:

համընգնաց պէտը է քալէ։

և կարուական Հարցին մեջ ալ, պետք է ուշա դրութիւն դարժուի անոր դեղարուեստական ար
դրութիւն դարժուի անոր դեղարուեստական ար
դրոծածուին մամուլի ջան Եէ գրականութծան
մեջ նրր Հարց արուած է դրողի մր Եէ կարևլի
չէ՝ նրր Հարց արուած է դրողի մր Եէ կարևլի
չէ՝ հրաժարիլ օտար բառերեն, պատասանան է
Եէ հրդ հարց արուած է դրողի մր Եէ կարևլի
չէ՝ հրաժարիլ օտար բառերեն, պատասանան է
Եէ հրդ հարց արուած է պործածուի օտար բառը
օրինակ sujet ձիլտ նիւթն ալ չէ և ոչ ալ ենթական։

Լեղուներու միացման Հարցնալ դարձած է
ինդոյ առարկայ, եւ արդեն բանաստեղծները կր
դրոնածնն արեւմտահայերենը. Օրինսակ՝ ձնորեն»
կր նախադասուի «նորից»չն։ Արևմտահայ թաս
հունը ունին եւ արդեցութիւնը չատ մեծ է։
Թատերական նոր, դեղեցիկ եւ պատմական
կտորներ չատ կան, որոնց մեկ ջանին դեղեն դործոցներ են յաջող բենադրութեան՝ տեսա
կետով, ինչպես «Արտ Գեղեցիկ»ը, «Երկիր Հայթենին»։ Կառավարութիւնը մակութային ձեռ հուրիներու համար դրամ չի ինալեր։ Սունդուևհանի թատրոնը ամեն օր 12 հազար բուրլի ծախը
եւ 7-8 հազար բուրլի մուտը ունի։ Օփերան 27.000
ծախք եւ 8-10 հաղար մուտը ունի։

Երաժշտական արուեստը կատարի կատարելութեան

հետ է ծաղար անար ունի և հուրա ինան է լեզուական Հարցին մէջ ալ, պէտք է ուշա . ւնիւն դարձուի անոր դեղարուեստական ար \_

Երաժշտական *արուեստը կատարելուԹեան* Մէջ է : Հա*յաստանը ունի իր* Երաժշտական լեզաւն : Խ . Միու*թեան ամէն*էն մեծ *ընհաղատենըը ուշա* դրուβեամեր էր Հետեւին Հայաստանի հրաժչտու Ենան, որովհետեւ ինջիատիպ է, եւրոպական չէ այլ ուղղակի հայկականութեան լեզուն է։ Իսկ Ա. Խաջատրեան Խ Միութեան մէջ Հանչցուած է իր Սաջատրեան Մ. Միութեան մեջ ձանչցուած է իր-րեւ նոր դպրոցի արտայայտիչը։ Ինջնատիպ է եւ գնահատուած օտաբներէն այ։ Հարցումներուն պատասխանելով, դասախօսը հարտորեց թե ներգագթը եւ Հայկական Դառը

# Հանոսպետականները յաղթեցին U. buim lighthrack alle

Վերջին տեղեկութեանց համաձայն, հանրա .. Վերջին տեղեկութեսուց ռաւստալը, ռարապետակառները չախչան ինչ յաղթանակ մը ջահած են Մ Նահանուհերուն մէջ յաղթանակ մը որ ժեշտակա պիտի ազդե ներջին ին արտաջին ջաղա ջականութենան վրայ։ Մինչեւ անգամ կ՝ ննքադրուի ին նախարանին միայունըն պիտի հրաժարի ռաժվա հանրատ իրահուրութեան ռահարան մի նախարարութեան ռաժանանայն, նախարարութեան ռաժանանայն, նախարարութեան ռահուրապես է հրատակարարութեւնը երևուի հաժատուրապես է Աւաւսաիկ արդիւնչը երևուի ժողովի 432, ծերակոյաի 35 անդաժներու եւ 33 հրառավարիներ ու ընտրութեանայա — նրակուրութեանանայն հանրականեր - Հանրապետա հրակավարներ՝ 17, աշխատաւորականներ՝ 224, ռաժկավարներ՝ 10, կառավարիներ՝ - Հանրապետականներ՝ 20, ռաժկավարներ՝ 10, կառավարինը՝ 12։ Կարդ մր արդիւնչիներ չեն ձջորութ տակավարներ՝ 12։ Հանրապետականները չեն ձջորութ տակարենը՝ 12։ Հանրապետականներու 15 տարուան իշխանութիւ եր հեր ևոր խորհրդարանը պետի բացուի 1947 յունասարին։ Այն ատին նախապահը չատ մր դժուրորությունը։ արբեն դարության է հայերան այն մե հա

գտն հասնիավարհերու 15 տարուան իշխանունիը.
հը։ Նոր խորերդարանը պիտի բացուի 1947 յունսւարին։ Այն ատեն նախագահը շատ մր դժուարու.
Եետնց պիտի մատնուի, դէմ էիմաց գտնուհլով
ընդդիմադիր մեծամասնունեան մր հետ։ (Նախագահական նոր ընտրունինը պիտի կատարուի
1948ին)։ Պ. Թրումըն չուղեց որ եւ է կարծիջ
յայտել իր կուսակիցներուն պարտունեան մա սին։ Իր նահանդին մէջ անդամ հանրապետական
հերը չահեցան։ Այս վերջինները մասնաւորապես
կը պարծնեան Նիւ երը թի նահանդին մէջ տարուած
յացնանակով:

որը ընտրուներ կրնան կրնան արտակառուներ կարևանակում է արդեւներ հեծ ապաւորութիւն գործեց համաւորութիւն արդեւներ հեն ապաւորութիւն գործեց համաւորապես Անգլիոյ մէն, ուր գանաւդարծեց հանասանան արդեւներ կրլյան ։ Բայց հանրապետականները մէկ անդամեն լրայուարարե ային թե փոփոխութիւն արտի չկատարուի արտաջին ջաղաջականութեան մէն, թեեւ իրնեց մէն կանանդամներ որոնք մեկուսացում կր ջարողեն տարիւներն կներ ։ Հաւանական է որ ծնրակոյաի արտաջին դործերու նախագահ է ընտրուի կանաքնալերն, դարորդելով Թոմ Քոնրլիի (ռանկավար) ։ Ամէնեն անիտութեան մէն և որ փոխութի իններ կրնան կատարուրկ ։ Հանրապետա կանները աւելի չափաւոր են ջան ռամկավարները թայց, երկու հոսանջներուն մէն ալ աջ եւ ձախ թեւեր կան այնպես որ կրնան պատակառումներ Բայց, երկու հոսանջներուն մէ Թեւեր կան, այնպէս որ կրնան

# Բոլչեւիկ**ևան յե**ղափ**ո**խութևան 29m surtinuran

« ԱՐԹՈՒՆ ԿԱՑԷՔ»

Բոլչեւիկեան յեղափոխութեան 29րդ տարե դարձը մեծ Հանդիսաւարութեան անձունցաւ Մոսկուայի մէջ, նոյեմբեր ծին։ Այս առթիւ կարդացուհցաւ սպարապետ Սթալինի Օրակարդը որ ստոբաղմուած է դօր Բուլկանինի կողմէ, եւ ուղ դուած բոլոր դինեալ ուժերուն։ Օրակարդը չելտեւ
ում հողու դինեալ ուժերուն անձարումում ժեմո 

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ՄԷԿ են եւ առաքին կարգի վրայ կը դանուին։ Գայ աարի ներդաղներ պետի սկսին դարունեն, որպես-գի կարելի եզանին չափ չատ մարդ փոխադրեն, որոնց համար յարժար չենքեր կր չինուին եւ գործ կը ճարուի։ Միայն ներաւած է որ բոլոր Հա-յաստան եկողները միայն նրեւանը չունենան նկա-աի, Հայաստանի մէջ ուրիչ ահղեր ալ կան։ Կանողիկոսը, «ի ծնէ կանողիկոս», Թելա դրած է որ Արտասահմանի մէջ ամեն մէկ սաննին, ամեն մէկ աոլար յատկացնեն ներդաղնի, Ազգա-խառաքման եւ Ազգային Դատին։

# TOSPAU USUTEUL ոուսական բենին վրայ

(ՄԱՀՈՒԱՆ 55ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ)

Ե. Ծեյջոփիր դարձաւ Աղաժետնի սիրած Հեղի -Նակը, ան իր ամբողք Էութեամբ Նուիրուհցաւ Շեյջոփիրը լաւ ըմբոնելու հւղջսեւորելու գործին։ Հակառակ ասոր, ժեծ յանդորութեւն պետք է Հաժարել Մոսկուայի ժեջ Հաժենքի դերով Հան -

Նախ պիտի խաղար պատահական ու անծանօթ դերասաններու հետ։ Միւս կողմեն, չդիտնալով դերասաններու հետ։ Միւս կողմեն, չդիտնալով դերանահրեն, եւ վերջապես այնպիսի ժամանակ մր կը հասեր Մոսկուա, երբ դեռ նոր էին այդ ջա դաքի թատրոններու բեմերեն իշած համաչիարդա յին հռչակ վայկյող չանի մր դերասաններ։ Համ էթի դերը կատարեց ան Փետրուար 12ին։ Երևույթը դերակամայն նորութիւն էր Մոս հուայի մէջ։ Համ էթը՝ ռուսական բեմեն կը իս ոչր անձանօթ լեղուով մր, հայերեն։ Այդ տարօ-լինակութիւնը իսկոյն կը փարտար, երբ բեմին կրայ կը դծադրուի Համ էթ - Աղամետնի գեղեցիկ կարարակութեան ողևւորութիւնն անսահման

վրայ կր դծադրուի Հաժ լէԹ - Ադաժեանի գեղեցիկ կերպարանըը։
Հասարակութեան ոգնւորութեւնն անսահան էր։ Ան հրապուրուած էր Ադաժեանի խաղով, անոր թաւրուային եւ փափուկ մայնով, բեժանական անպե րազանդներ արտաքինով, արտայայործ դիժական ուներ արութային և արտաքինով, արտայայործ դիժական ուներ հարուն բոլորովին այ պատճառ ծրարձաւ, որպեսք ենարեն հանդիսատեսներուն չհասնե Շելջափիրի հերոսին խուր ու բարդ ներաչխարհը , հոդեվիճակը ։
Հանճարեղ դերասանը իր վարպետ խաղով կրցաւ ապացուցանել թե, ճշմարիտ արուհստը լեղաւի պատճեն ներ չի ճանչնար ։
Ադաժետեն այդ իրիկուն արժանացաւ այնպիսերի հերո զնահատանութի ինչ որ հազուաղէպ էր Մոսկուայի մէջ։

Յաքորդ օրը Մոսկուայի ա՛չջ գարնող թոլոր թերթերը «Ռուսկիէ վեղոմոսոի», «Մուդիկայեի ի Տէաարայնի Վեսանիկ», Մոսկովսկայա Գաղի դատերութիներն հայ դերասանի Հաժ լէթը, բարձր դասելով դայն Ռոսսիի եւ Սալվինիի խաղերէն։

Միայն Հաժ լեթե այդ ներպայացման մասին դրուած համարադրութիւներ կարելի է կաղմեր առատելով դայն Ռոսսիի եւ Սալվինիի խաղերէն։

Միայն Հաժ լեթե այդ ներկայացման մասին դրուած համարադրութիւներ կարևլի է կաղմեր առատելի հատուրը ունեցին ու Մուսի հանարին հայ դերասանին կարելի է կաղմեր առատար մը՝ լի գովասանըներով եւ հրացաներ առանըներով եւ հրացանակուրը բանասերի աժենայայանի դեմ բերէն հուրակաւոր բանասեր ակադեմիկոս Ալէջանյ Վե անլոնկի կարձիր կարձիր կարձիր կարձիր կարձիր հանակարին «Հաժունայի կարձիր կարձիր կարձիր կարձիր հանակարործ «Հաժունայի կարձինի կարձիր կարձիր կարձին Հաժունին այդ չրջանի Հաժունին այդ ինչնապործ

սելովոկիի կարծիջը Ադամեանի այդ շրջանի Համ-լենի մասին։

« Վարագոյրը կը բարձրանայ, ինդնադործ դերասաններու առաջին ջայլերեն, սկղբնական բառերու առվորականուննամբ, միջակուննան Հոտ կը փչե, բայց ահա անոնց մէջ կարծես Հո-պետր լոյոով լուսաւորուած, արտաջին իտելալա-կան դեղեցկունեամբ, իօր տառապանջով բախ-տի, մարդոց յազնական չարիջի դէմ ուղղուած խոսվայոյդ խոյանգով երեւան իրւդայ Համեն -Ադամեանի կերպարը, կը տիրապետէ, կը յուղէ, կր տանչե, կր վարակե իր համաչիարհային նա գող նավչանջըպահպանելով մինչեւ Հակատադրա-կան վախճանը»։

Կարձ ժամանակի մէջ Ադամեան կը դառնայ Մոսկուայի հասարակունեան ամենչն չատ սիր -

Կարձ ժամանակի մէջ Աղամեան կր զառնայ Մոսկուայի Հասարակութեան ամենեն չատ սիր -ուտծ հիւրը, կր մահրմանայ այնտեղի բոլոր աչջի պարնող արուհստաբետներուն հետ, այդ Թուակա հին ռուս մեծ ողբերդակ Օսարովսկիի հետ, որ այնջան կ'ուրախանայ, հրր կր լսե որ, իր «նկամ-տարեր պատմոր» Թարզմանուտծ է Հայերենի, կր ներկայացուի եւ Աղամեան ալ Ժատովի դերը կր կաստուկ:

կատարէ։

1884, Յունուարին Ադամեան դնաց Փենրս պուրկ, որու Թատերասէր Հասարակունիւնը մա մուլէն լաելով Ադամեանի Հոչակը, անհամբեր կր
ապասէ անոր ժամանանան։
Հայ դերասանը Հոս ալ նոյնքան յաքողու Թիւն ունեցաւ, ինչոլէս Մոսկուայի մէջ։ Թէ Հա սարակունեան եւ Եէ մամուլի կարծիքը տարբեր
նոյն է։

հայնն է։
«Դսկուսավ» Թերթեը կր դրէր.
«Հայ դերասան՝ Պետրոս Աղամեան առաջին անդամ բեմ ելլելով Համլենի դերին մէջ, դիովին արդարակուր այն դովասանական խօսքիրը, որ հրադարակուրն Մոսկուայի Թերթերը... Ադամեանը
Համլենի խօսքիրուն եւ դործողութեան մէջ դրաժ
է չատ աւելի կիրը, ջան Ռոսսին եւ աշխարհահան է
Հակ Սակինին։ Առաջին անդամ է, որ ռուսական
բեմի վրայ այսպեսի բան կր ահանենը »։
Այս կարժիշը թնուանուր էր Փեթրրապուրկի
արուհստագետներու չրջանին մէջ։ Ռուս յայան 
Շեյքսիիրադետ Վլ. Ջույկոն «Նովոսաի» օրաժերթեմ ձէջ (1884 Նոյիմ բեր 30ին տպուած իր ընդարձակ յօրուածին մէջ կր դրե
« Պ. Ապաժեսահի խաղի ժամին իր կուպեմ

### Sher ul and afse f users!

169 .- «Origum vulgare - 4num, 4nchpul,»

(Բեստեն)։
Նախ սրբագրէ origanum: նետոյ գոպայ տարբեր թոյս է (Երրայեցիներուն շատ սիրելի, արկէ
մլաիկ ալ կը լինեին), եւ զուիրակ՝ տարրեր է
Քայց մեղջը Բետենի ճիտը։ Արդաբեւ Բետեն կր
գրէ «Ըստ մեղ՝ զոպայ կամ դուիրակ» (ԲԵշկականութիւն, Հար. Բ. էջ 481)։
Ձոպային մասին տարակարծութիւն չկայ, հуsope կր կոլուի։

Հոպային մասին տարակարծութիւն չկայ, նуsope կը կոչուի։

Ջուիրակին մասին, սակայն, կարծիջները կը
աարբերին։ Այհրան կը կարծէ թէ ուրցն է, (այս
կոյսին մասին խսսնցանջ անպամ մը,— այսօր կ՚ուղէի արձանադրել միայն՝ որ Պ. Ջիժունի կը յիլատակ Ուրցի գովե անունով երգ մը այս բոյսին
մասին, ինծի անձանօթ, տես «Պայքար», 17 Դեկտ.
1930)։ Ս. Մայիսաս ալ, կարծեմ թէ հետեւելով
Փիլոնի մեկնութեանց հեղինակին, կը պնդէ թէ
մարեմիսան է։ Եթէ յօղուածս խնողելու վախր
չունենայի, ընդարձակ տեղեկութիւններ կը բերէի
այս բոյսերուն մասին,— թէ ի՛նչ անուններ առած
են գանազան ժողովուրդներ եւ ի՛նչ յատկութիւններ կը փերադրուին անոնց։
Բայց մեր նպատակն էլ ցոյց տալ միայն՝, որ
փուրօրէն հետեւելով անոնց։
Բայց մեր նպատակն եր կուրարանալ է անուրուն արձեն կր հրարեն են ույն բոյսը։ Արդարանալի չէ անու
մու չի կրնար լջել ջննական եւ համեմատական ու սումնասիրութեանս սէրը՝ հետեւելու համար համսումնասիրութեանս սէրը՝ հետեւելու համար համ-

 $\xi \xi$  220.— «Կոստիանոյ նարիվ (ռուսեր $\xi t$ ) — Winddorn կամ Knochenwurm (դերմ-) — spina ven-

Winddorn կամ Knochenwurm (գերմ-) — spina ventosa — ողմացարի ռակրախոցեր»։
Հիշանդունները սխալ է հասկցուած։ Ոսկրային հեշանատի ահատկ եր կայ, որ երևւան կուդար մասնատրարար մասնակոճերուն մրայ, և հիշանդ մասը կր առանայ ճիլա իլիկի ձեւ, մէջնեւ դեն ուռած։ ՄԵԷ տեսած էջ սոխին պուկ կապելը, պիտի նանցները առան կր արւկին, — կարծես մեկը փչեր եւ ուռեցուցեր է մասոր։ Հիւանուունեան այ՝ այդ նմանողունեամբ։ Գերմաներէն առանն այ՝ այդ նմանողունեամբ։ Գերմաներէն առանի անունը բարել ատ մին է, բառացի Թարդ-մանունիւնը լատիներէն ին ։ Գերմաներէն երկրորդ բառունիւն է, որով հետեւ դերմաներէն երկրորդ կարդի չէ, որով հետեւ դերմաներէն երկրորդ րառը յարդի չէ, որովնետեւ դիտական չէ կազմու.. Թեամբ։

Ուրեմն ողնալարին 4km որեւէ կապ բունի այս ուրսոս ողևայարը շոտ որուշ դապ ջումը այս հերու, ու գրենք մեչու մեստե կոմերու վրայ, — կայ ուրիչ հեսադունիւն մբ, spina bifida, այլ անւ ուսմբ` Ուքջլինկնաություն հիւանդունիւն, ողնաւ բարի յատուկ, բայց հրբեջ նմանունիւն կամ կապ չունի առաքին հիւանդունեան հետ։

Կը վերջացնեն այս յօղուածաշարքը։ Կարծեն ըաւական է այսքանը՝ գաղափար մը տալու հա \_ ժար այն անհենեն, ծիծաղելի եւ աններելի սխալեներուն մասին, որոնցմով փճողուած է (գիրքին կեսին աւելին) Փրոֆ. Արծրունիի Բժշկագիտա \_ հան որուասան

կան բառարանը։
Մարդ կը դարմանայ Թէ ի՛նչպէս կարելի է
դոհ երթալ այսքան սխալներու։ Աղամաինձորը
ծանօԹ է ամէնուդ,— Փրոֆ. Արծրունի կը Թարդմանէ... Հաղազ (էջ 103)։ Եւ ջանի՛ անդամ ։ Somnanbulismen կը Թարդմաններ քնաչրքիկուԹիւն, իսկ

Փրոֆ. Արծրաւնի՝ ... թումհոտութիւն (էջ 218)։
Deliquium կր թարդմանէ ... ուշադնացութիւն (էջ 77), ... ո՞ւր է կարդացեր։ Ռուսերին բոժա, ֆրանահրին ծշրջոթվե բառերը կր թարդմանէ կարժեր բանի, խումրա, ... դժրակատարար ահղը կր պակսի հնծի՝ ցուց ռալու Համար Թէ հ՛նչ պէտր է թարդաններ կում դան գիրակատարար ահղը կր պակսի հնծի՝ ցույց ռալու Համար Թէ հ՛նչ պէտր է հարգերաներ կում դան գիրակար իրում բան հարդան կարդալ լաւանարարհին կարդալ լաւանայի 1896 Յունիսի թիւը։ Kéllébore կր թարդանան հրկաւթը սիալ է Ուրիչներ թարգմանած են խարդանաւնին արադար է հերիչներ թարգմանած են խարդան ունին աշխատութիւն մի, ապացուցաներո Համար Թէ վրացի կոն անունը չվութութնամի արուած է կարարին, ինչպէս ժամանակ մի՝ «ձիւնծադի կին», մինչդեր դուն տերն է «աղարիկոնը»։ Բոյսերու անուանափոխութիւնը հետաքրքրական երեւույթ է։

Փրոֆ. Արծրունիի անվուքնունեան եւ անևև րելի մեդանչումներուն իրբեւ վերջին նմոլչ — էջ 198.— Radix calamii — ռատանի արժատ :Եօքը տող

170.— Radix calamii — numumh mendum Boffe unnq June Radix rhataniae — numumh mendum: 18 136.— Oleum rusci — Falkun, hea, huh th 217, ficus carica — Falkuh : 18 166.— Oleum cadinum — 41/4 156, hue unna sunpe oleum juniperi — 41/4 156:

ին 205.— Բոժոկ (ռուտերքն) — ծծակ, աղ-ջուկ, ամջուկ, (ապահովարար վերջին երկութը Թուրջերքն բառեր են եւ պիտի ըլլան աղգուկ, ավ-զուկ կամ Էմզիկ։

Սիսայնեքը, սիսայնեքը, իսենքեցնելու աստոնանուն, այտ՝, դիրջին կեսեն առելին սխալ։ Եշ Հայաստանի առողջապաշական կոմիսարը ի՞նչ - սկս կը դրե քեք «ըննսած է յաստուկ յանձնաժողումուն, որը կազմւած է հղել հայկարաններից եւ մասնադետներից»:

կու գումար:

Աստարեանի անրար և այրել, ոչնչացնել այս գիր
հը յանձնարարեն՝ այրել, ոչնչացնել այս գիր
հը յանձնարարեն՝ այրել, ոչնչացնել այս գիր
հայ եւ սիայաչատ։ Վանջերու մեջ հգնող մեր

հրան եւ սիայաչատ։ Վանջերու մեջ հգնող մեր

հրան հարձ գիրջ մբ, որ գրուած ըլլայ այսջան ան
հրան հարձ գիրջ մբ, որ գրուած ըլլայ այսջան ան
հրան տակե աւելի յոգնուհիւն յանձն կ՝ առներն՝

ուած, ասկե աւելի ոգնուհիւն յանձն կ՝ առներն՝

հայ գահ

ԵԹԷ Փրոֆ. Արծրունեի ՀեղինակուԹիւնը չէր կրնար մոլորեցնել գիս, կրնալ մոլորեցնել ստկայն ուրիչներ,—ահա ԹԷ ինչո՛ւ, իրրեւ կանոն, կր Թեւլադրեմ երիսասացը, մասւորականներուն՝ չիսադուիլ անուններէ, տիտղոսներէ եւ Հին Հմայջներէ, ամէ՛ն ասպարէզի մէջ, միչու մօտենալ ճննական ոգիով ։

Ծ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

4bpg

ՊՈՒԷՆՈՍ ԱՑՐԷՍԻ (Արժանքին)՝ Հայ Օդնու Թեան Միուքեան Շրջ. վարչունիւնը Սեպտ. ՀՏին
ջուհաական Ասիս Կորսուն շորենաւով, Աքենւը,
Մագլահան արջ.ի Հասցեով Հայ Կարմիր Խաչին
ուղարկած է տատը խոշոր Հակերու ժէջ գետեղ ուած դդհստեղէններ, կօչիկներ, ճերմակեղեններ
եւն., աւելի քան 30 Հազար փեսօ արժէջով։ Ասիկա
Հարաւ. Ամելիկայի Հայ Օդնուքեան Միուքեան
հրկրորը առաջումն է։ Առաջինը կատարունցաւ
Սան Փաւլոյի մ հիւղին կողմէ, ասկէ առաջ ։

լաեր լեպուով մը , ուրկե ոչինչ կը հասկնար։ Հակառակ այս բոլորին, Ադամեան այս ան -գամ ալ յանդուդն ջայլը առաւ եւ յաղթանակով գուրս եկաւ ։

գամ ալ լանդուդն ջայլը առաւ ևւ յաղնանակով զուրս հկաւ ։

«Բննադատունիւնը ոչ միայն լաւ դնահատեց Ադամեանին Արբենինը եւ համեմատեց ռուս առավ հայտներն դերասաններու հետ , այլեւ չվարանկաս յայտնելու որ յանձին Աղամեանին , ևերմոնատովը ունեցաւ իր Արբենինին կաւադոյն դերակատարը ։

Նոյն Ջուկոյն Համլենի առաջին Թարզմանող Սեւնեջերիմ Արծունին լաստծ է, «Երեւակայեցէջ որ «Դիմակահանդեսը» Ալիջանարիան բեմեն վործառաւած էր իրրեւ անպեսնական եւ անարժան դրե պատ դրե իր իրրեւ անպեսնական եւ անարժան դրե պատ հրանարի հրանատարի Արբենինի դերը եւ ապացույցը տար, որ մենք սիալած ենչ, եւ նել ևերմոննու վոր ու միայն մեծ բանաստեղծ է, այլեւ մեծ ող - բերդակ մին է։ Շնորհիւ հեր Ադամեանին, «Դի արևրակ մին է։ Շնորհիւ հեր Ադամեանին, «Դի իրարան չենին մասւ Ալիջաանդրեան բեմի հատարացանկին մէջ եւ հիմա կը ներկայացները, դնաց հարարանին հետեւելով ձեր դերասանին տուած հոդերայնեն հետեւելով ծեր դերասանին առւած հոդերայնեն հետեւելով ձեր դերասանին արժանացաւ, բացառապես կատարիլով դասական դերեր ։

Եւ երբ 1885ին Գաջուի թատրաններեն մեկուն ձեռնարվուներեն Դոնրարովի հրաւդարներ է անուր հորարանուր է հայասանի հետարարանի հետեւերության հետեւերություն հետեւերության հետեւերության հետելերություն հետելերության հետելերության հետելերություն հետելերության հետելե

# «Դաշնակցութեան Orp» վ

ՏԵՍԻՆ (Յապաղած).— Կան խմբակցունիւններ Թէ անձատներ որոնք Հրապարակը կ'աղեկեն
«Ելնամիներ» փնտուհլով, Դայնակցունիւնը մագելով, կամ առնուազն խծբծելով Դայնակցու
Թետն իւրաքանչիւր քայլը։ Եւ ասիկա տարիներէ
Ե վեր չարունակ։ Սակայն, բնական օրէնքով ինչպետ տմեն բան կ'ունենայ իր հակարդեցունինը
ապատմեն բան հեր կուտակցունետն շուրը կր համախմբուի տուող զանգուած ճը, մեր ժողովուրդեն
ապային դիմադիծը ներկայացնող տարրը, որ
բնաղունալու Համար այր Հակարիր, անկարփակելի
ուժը։ Մեր կուսակցունեան կենտունակունիւնը
կը կայանայ այդ ուժեն մէջ։
Կիրակի, մենջ հւս տոնեցինը մեր կուսակրու

Կիրակի, մենք ևւս տոնեցինք մեր կուսակցու\_

հիրակի, մենջ եւս տոնեցինը մեր կուսակցուհիրակի, մենջ եւս տոնեցինը մեր կուսակցուհերան «Օրը»: 56 տարիներու յեղափոխական ձրգտումներու, ըուհակարութեանը դէմ մղուած պայհերու գուհակարութեանը դէմ մղուած պայհերու գուհակարութեանը հեռանայի հերու ներու գուհակարութեանը հատուտոնը։ Ի՞նչ կայ աևերու գուհակարութեան հատուտոնը։ Ի՞նչ կայ աևերու գուհականութեանը հարու փառջի ճամ բուն
սերու մեր վերջին կէս դարու փառջի ճամ բուն
սիսած գաղափարի դուհրուն։
Աշա փարագոյրը կեր բացուի եւ Հանդիպատասը
յափչտակուած լոութեամբ իր բերոէ թեմ ին դար դանանն անանանակարեր լուսանկարը։ Անոր կորջի
րուն՝ դէմ ջերը մեր անցեալ կառը կերտող փաւ
դանանն չուն են կողջ կողջի մեր անմած Երրորգու հերը, կուսակցական դործիչներն ու ապատաջոււ
հերը, կուսակցական դործիչներն ու ապատաջոււ
հերը, կուսանակարը։ Բեմ ին վրայ է նաեւ հոր Սևորունրի եւ Կապոյա հաղջի մեր ու արտաանանի
ձէկ ազդանչանին վրայ, երգչախում ի- Փափադեանի
ձէկ ազդանչանին վրայ, երգչախում ի- Հարացուց
«Marseillais»» եւ Դաշտակցութեան խուները հեր
կերունին կարդաց չատ գեղեցիկ ուղերձ մը նուիրուտծ Դաչնակցութեան 56 տարուան փառաներ
ատանը հայնակութեան 56 տարուան փառաներ
ատանը հետև թետև 8ետոյ Հրաւիրեց ներկաները մէկ
վայրկան յոտնկայս յարգել բոլոր դուներն մրան հերայուց
հերայունի հերայութեան իր հայնանան հերայունի

վայրկնան յուսնկայս յարդեն լուլոր դունրու յիչատակը։
Գեղաբուեստական բաժինը ինամ քով պատ բաստուած էր ընկերուհի Փափադեանի կողմէ եւ
արժանացաւ Ջիրմ ծափերու ։ Յաջողու հեամբ մե ւ
հերդեցին Տիկիններ Մարի Կարապետեան ժողովուր դին փափաքի տերի հայում երդեց երեր երդեր ։
Մէջ թեր ժեր հերդեր հայում երդեց «Ո՛վ ձեծա ոջանչեր եւ «Սարէն երաւ Ջուկոս մ'խոչեր ։ Արտատանեց փոջրիին Արաժ Գրիդորհան , Հարենցի «Ես
իմ ... Հ. աստանին, իրվում բուռն օարմը։
Ետրեջան յաքող կերպով արտասանեց ընկեր Վ
Գամակչիան ։ «Երր Սերունդի» խոսմանրին ամբամակրին Մերոր Ղաղարհան ֆրանսերեն ամփուի ուղերձ մը կարդաց որ կ'արտալայաէր Դաչրապետներին Սերոր Ղաղարհան ֆրանսերին ամ-փոփ ուղերձ մր կարդաց որ կ'արտայայտեր Դաչ-նակցուժեան մարտնչող ուին եւ ազատատենչ ու ընկերվարական ուղեդիծը։ Նոյն մաջերը արտա յայտեց դարձհալ Նոր Սերունդի իմբապետներին Ա. Փափադեան՝ Հայերին ուղերձով ։ Ապա բեմ եկաւ ընկեր Martin, ֆրանսացի ըն -

երիկարականներու համակրելի քարտուղարը, օր մասնաւոր հրաւերով ներկայ էր՝ պատուրարը, օր մասնաւոր հրաւերով ներկայ էր՝ պատուրարը, օր մասնաւոր հրաւերով ներկայ էր՝ պատուրակու - Թեավը մբ։ Ընկերը կէս մամի մօտ իսսսեցաւ, Թարդման համերուած ին արդմանի հարալրական անկեղծղարուններուն եւ յարդմանի բաժենը բերերով օրուան տանին առնիւ։ Փառաբանց ընկերվարունեան յանողութիւնները բոլոր եր կիրներու մէջ իւ բաւան ծափերու մէջ վերկացուց իր խսոցը մաղնանական յանողութիւնները բոլոր եր հարարական յարմանակն համաք։ Այսարի մասիական յարմանակն համաք։ Այսարի քանանական արդանական արդանական արարութեան ու բանակառակ իր տարիչին եւ կատարած լողանկարդել ճամանարդեր մի աշխուտնեւ է Այսանութեան է։ Այսանա հանարարդեր մբ աշխուժութեամբ։ Այսանը հեմ ուղեր մէր ներաւմներ ընել իր մաջիսուն եւ երկրորդ ներ և անարական արարայայարին ըլլալ իր մաջիսուն եւ երկրորդ հանանականը կատարուած են ինձնէ առաք, մեր շրջանի թոլթ դաղութներութերնականանականերուն իր իր հարերանար իր հատարայանին հետանարի հատարուած են ինձնէ առաք, մեր շրջանի թոլթ դաղութներութերնակարանները կատարունանար հարարակարան հանարարաները կատարուած հետանարաները կատարուած հետարարաները եւ արդար անկերները էնի հետանար հանարանում որ ընկեր երկերները էնի հետանար հանարանուն արդաները հանարանանի հեն արարանան հանարանարում հանարաներու արդանարին հետանարի և Սուրիոյ եւ Լիրանանի մէջ։ Մոսերաւ նահարան կամ կատ կար հարունին եւ Արարիս մեր նար ահորունին հետանար հեր և հարարիս ներ նար ահորունին հետանար հեր հարարին հարին հարանարի է Մերանանի հեր և արդային կարարուններով։ Ընկերը պատասիանանար նանարավառ երի տասարուններով։ Ընկերը պատասիանան նանարանան հեր արդաններով։ Ընկերը պատասիանան նանարանան հեր արդաներուն եւ հարարաններուն։ Գ. Պ.

#### ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵՍՆՔ

Վիին, 3 Նոյ. (Ցառաջ) — Անձրևոտ օրև րուն, ջանի մը մրցումներ կատարելէ վերվ, Նոյ.
3ին դեղեցիկ եւ պայծառ օգով մը տեղի ունեցաւ
Հ. Մ. է. Մ. ի Ա. խումրին ախողենական մրցումը
ընդդեմ Հ. Տ. Chasseh խումրին և խարը սկսաւ մեծ
ունւորունեամբ։ Ցերթորդ վայրկեանին Հ. Մ. է.
Մ. չաւեցաւ առաքին նրանակետը, յետոյ յանոր
դարար 3 նշանակետ եւս։ Առաքին կիսախաղը վերբարար 3 նշանակետ եւս։ Առաքին կիսախաղը վերջացաւ 4—0:
Կարճ դաղարեն վերջ սկսաւ Բ. կիսախաղը ։
Հ.Մ. Լ. Մ. ը տերապետելով դաշտին՝ չաւեցաւ 6
նչանակետ եւս։ Հակառակորդը չատ ջանաց Հ.
Մ. Է. Մ. ի յաղվունեամբ 10—0:
Հ. Մ. է. Մ. ի յաղվունեամբ 10—0:
Հ. Մ. է. Մ. ի կութեամբ 10—0:
Հ. Մ. է. Մ. ի կութեամբ 10—10
Տ. A.ի դաշտին վրայ։ Հ. Մ. Է. Մ. ի պատանի
հերը, Ս. Տ. A.ի պատանիներուն դեմ, Հ. Մ. է.
Մ. ի դարարն վրայ։ Հ. Մ. է. Մ. ի պատանի
հերը, Ս. Տ. A.ի պատանիներուն դեմ,
դ. Հ. Մ. է. Մ. ի մրը
ցումներուն արդիւնջները օրը օրին դրած եմ Ցառաներ տալ Հ. Մ. է. Մ. ի վարչունեան աշիա.
Թիւններ տալ Հ. Մ. է. Մ. ի վարչունեան աշիա.

ատած ընհրուն մասքա։

1945 հւ 46ի վարչութիւնը դուացուցիչ չրջան մը բոլորելէ վիրը այս տարի հւս աւհելի հռանդուն աշնատան ի վեր այս տարի հւս աւհելի հռանդուն աշնատան ի շուտծ է 1946—47 հղանակի Հա - մար։ Իր հպատակը մի միայն դնդակ եզած չէ։ Մասնահիւդը ունի 40 սկաուտ եւ դայլիկներ։ Այս ծանր դործը յանձնուած է Հ. Մ. Ր. Մ. ի հռան - դուն անդամեիշեր Հ. Ջալարհանի որ դիտակցուխան անդամեիշեր Հ. Ջալարհանի որ դիտակցու հեր, օգնական ունենայով Գ. Մուրտահանը իրըները ին կատարէ իր հանարով Գ. Մուրտահանը իրըներին իր հայական ունենայով Գ. Մուրտահանը իրըներին իր հայական ունենան։ Իսկ Հ. Մ. Ը. Մ. ի վարչունիւնը կանուտուրայաթ կր կատարէ ամեն երեջարնի իր վարչական ժո - դովը։ Ուր, հրեկաները յատկացուցած է ընդ հանուր պատանիներու ևւ երիտասարդներու, արոնց աչ - իստանից բաժնուած է երեջարնի իր վարչական ժո - դովը։ Ուր, հրեկաները յատկացուցած է ընդ հանուր պատանին, Բ. Հայեցի դաստիարակունեւմ, Գ. դեղար - հանոտական։ Մարզական մասի Ա. Պալեան, Հայեցի դաստիարակունեւմն մասին Մ. Գալուտահան, իսկ դեղարունատական բաժինը, Ց. Մ. Վանոնաւրիական դարծին լծուած են պատությ նախագահներ Այէ ջաանեան եւ Մ. Ջուպօհան, դործ օն նախագահ Տ. Փափաղ - ևան , փոխ նախագահ Տ. Փափաղ - ևան , փոխ նախագահ Ս. Գալուտեան, պատուա- կալ անդամ Մ. Փափագեն, որոնք ու ժեկ դոհ - դունեան առին Մ. Փափագեն, որոնք ու ժեկ դոհ - ու ունեան առին Ա. Փաիանին իր հանան առին և հանդամ Ա. Փափագեն, որոնք ու ժեկ կոհ - ու ունեան առին և հանդամ Ա. Փաիագեն և Մ. Գորանան Թերարոյական — Ց. Մաթոսիան

«ԵԳՐԱՏԵԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ» ԿԱՄ «ՔՂԻ ԵՐԵՐՋԱԿԱՅ ԳԱԻԱՈՒԵՐ» պատոքութեան — այրար-հագրութեան այս դիրքը, որուն առաքին հատորը հաքույի տակ է, հարաւոր ժանրամասնութեամը պատմութեան և աչխարհադրութեան դիրքն է Մեծ Եփրատը կազմրդ դետնրու ու դետակներու ափերուն դանուող Սլաչկնրու, Մանագիհրու, Գու-լանըք, Տարոն, Խնուս Վարդոյ, Կորնուկ Ճապաղ-Հուբ, Քդի, Բալու, Սասուն, Գադնատուն, հար բերդ, Կարին, Դերքան, Երգնկա, Կամախ, Գու-բուչայ, Տիւրիկէ, Ակն, Արարկիր, Մալաթիա եւ Տէրսիմեան Խուդույչան, Հարսաննաք (Խդրջիլի -ու - Մեծկերո - վալի - Փերին), Խօգաթ, Հմչկա-ծաղ, Օվանուք ու բուն ըմբոստ Տէրսին դատու

հերուն։
 Գիրջն է նաեւ Տիգրիսեան Տիգրանակերտի ,
Երասինան հասներ եւ Ճորոխեան հարերդի։ Եւ
միեւնոյն ատեն ընդհանուր դիծերու մէջ դերջը
Հայոց պատմունիւնն է։
Այս գերջը, ձենջ չատ օր պատճառներէ մրգուած դրեցինջ, բայց աւելի չատ մեր ծննդավայ րին՝ Քղի դաւսանն անհանակի այս մեր ծննդավայ րին՝ Քղի դաւսանն անհասկնալի՝ եւ անծանոն մնալեն ինանուած։ Աստր համար ալ դերջը կո բեցինջ «Եփրատեան Հայաստան» կամ «Քղի եւ
Շրջակայ դաւսաներ»։ Գիրջը պիտի բաղկանայ
մօտաւորապէս 320 էջերէ։ Այժմեն արձանա դրուողները պիտի ունենան դայն 200 ֆրանջով։
Դիմել հեղինակին՝ K. Tourikian, 133, Bid. de la Liberation, Marseille (B. du R.):

«BUNUAP PERPOLE

# ho U. B A B ho U. B C

Բայց մայրս ինւրզինքը մոռցել էր, կարծես, եւ ինմմով չէր զրագւում։

Ջարգը սկսած էր ... Բա՛ն... բա՛ն... Սուլքան Համիտը սուրն էր մերկացրել, իսկ սեւ աչջերով, սեւ մաղերով հայ հրիտասարդը՝ իր

եւ ի՞նչ պայքար... Մէկր ուղում էր ոչնչացնել ազդը ամիողքովին իր սրով, միւտը փորձում
էր փոտրեկ այդ տուրը իր դրչով։ Բա՞ն... բա՞ն...
Ու ես ծիծաղում էի մեի մէջ, մօրս դողացող
Եեւերի մէջ։ Էլ նրա երեսը չէի տեսնում, նրա տե
ու խոշոր աչքերի մէջ սարսա՞ր կար Թէ ուրակոու
Թիւն, չդիտէի։ Ձգիտէի նաև։ Թէ ուղեդը գոր ծո՞ւմ էր Թէ կանդ էր առել։ Բայց այնչա՞ն տարօթինակ էր ինձ Համար այդ քարայրում ապրել ,
երկնքի աստղերը չէինք տեսնում, լուսնկայի հետ
գրոյց չէինք անում, չէինք ուտում, չէինք խմում
ու միայն սպասում էինը...
Բա՞ւ... բա՛ւ...
Եւ մայրս դողում էր մարմնով՝ ինձ սեղմած

Եւ մայրս դողում էր մարմնով՝ ինձ սեղմած պինդ կրքի վրայ։ Ինձ Համար անծանօթ րառեր էր կրկնում անվերք.— Աստուած… Աստուած…

ու ել ակսայ ձրահեր ու ել ակսայ դաղալ վր-ատնու դուսցող մեկի պես։ Ուպեցի լաց լինել։ Մայրս փոխանակ կան տալու՝ ձևուրովը բերանս փակեց։ Սերդւում էի, տակայն բաց չէր նողմում։ Հապա ենք դան ու դանեն մեր Թարստոցը... Խե՛ղն մայրս պատկերացնում էր անչուլա տեսա-անը... ակաի դան , պիտի կրակեն նախ մեի մեջ - հախ պիտի սպաննեն հօրս եւ պիտի կանդնեն հերան դիմացը ծիծաղերով ու ըր միայի վանդնեն

պիտի յարձակուեն վրան, իլեն՝ պիտի ինձ նրա
Թեւերէի ու ստրես բռնած պիտի ճոշեն օգի մէջ
ու պիտի դարնեն մարմինս պատին, ջախջախելով
դանկս ու դէն չպրտեն մարմինս մեր մէջ, ես որ
ջաղաջականունեամը չէի դրաղեր դեռ։ Մայրս
կիսամեռ ինկած... այնուհետեւ հեջա էր դաշոյնը

նրա փորդ խրել... Եւ մեր Հեռաւոր պաչապանը, սեւ աչքերով Եւ մեր հեռաւոր պարապանը, սեւ աչջերով, սեւ մարկրով երիտասարդը դրիքը թաթևում էր ժերթ թանարի մէջ, մերթ իր արցունջների մէջ, դրում էր համակներ յանուն բոլոր ջաղաջակիրի մարդկանց, աղհրսելով, բողութելով, արտասուհ լով, դայրանալով, բայց ոչ ոչ էէր լսում ոչ իր արդակը, ոչ էլ իմ ջախջախուտծ դանկեն փրթած փերին ձէջ...

ձեռնում էին հրագն ու յոյսը:

Իսկ մենը ինչպէ՞ս տարրէինը առանց յոյսի եւ ևբազի ... իւրաքանչեւ կոտորածէն յնտոյ Հունձըը
առատ էր ինում ... բայց մենը ոչ ախորժակ ու նեինը ուտերու, ոչ էլ դրամ առնելու է
Հասնում էին մեր ականչներին կցկտուր լու բեր, անկմաստ հրգի փչրանջներ... ինչպէս օրինակ՝ «Ցանկամ տեսնել դիմ կիլիկիա» եւ կամ «Իբբեւ արծիւ...» եւ մենը սրանցով կերակրւում էինը... արտասւում էին եւ մեր արնդոյն պեստներ
ու ինձ նայում էր դրանում եր դունդոյն պեստներ
ու ինձ նայում էր իրրեւ տան մեծը, ապադայ ձեծը, թերեւս նաեւ ականչում էի փորժառուժ
ծը, թերեւս նաեւ արան

դաչով անովը նդրարոց։ Լոպը պանրկար քրվաջ, Լունու գուտրանան միաչն եք թո քի կրաինու հոչունքու

Սուլքանը պիտի սարջէր իրեն յատուկ մի խաղ եւ պիտի վերջացնէի օրերո մի ջարայրի մէջ հօրս նման, հօրս նման նոր ամուսնացած կամ ամուրի։

նման, Հորս հման նոր ամուսնացած կաժ ամուրի։
Ու տարիները անցնում էին այս մղձաւանվով...
Ամբողջ ժողովուրդը դողում էր, կարծես Թէ ապրում էր հրակային րեւհռում ...
Ի՞նչ էր անում սեւաչեայ մարդը, որի անունը դաղաադողի համում եր մինչեւ մեդ, բայց դեռ ոչ դրականութիւնը։ Բոյաւո՞ր էին աչջերը նորեն։ Ձօրաւո՞ր էր դրչի թանր երի չարունակ, Թէ յուսահատած կոտրել նետել էր։ Ու իմ՝ երեւակայուԹեան առքեւ գյւում էր շարողութեան առիս արեւ երի չն դրաորը,— դրի չն դրաորը Թէ սուրը...
Կոտորածէն մի ջանր ամիս վերջ՝ եկաւ Սուլ-Թանի դահանականութի արձակունցան։ Դիչերը Հրամա -

Կուսորանչն մի քանի ամիս վերը ակաւ ՍուլԹանի գահակալուժեան տարեգացձը ...
Դարոցները արձակունցան դիշերթը հրավա ռունիւն : Մենք անմեղ երեխաներս ի՛նչքան ուղախ
ելնք այդ օրը .... Մեր կոկորդները պայծեցնե լու չափ բարձր պոռում էլնք «փատիչահրվ չօ՛ջ
հաշա՛... փատիչահրմ պին հաշա՛...» (Կեցցե՛
Թագաւորս... հաղա՛ր տպրի Թագաւորը) : Այսպես
ստնորվ դիւղը կը հաւաքուեր հրապարակը իր և
րախտադիտունիւնը յայտնելու համար Թադաւո
լին, որ մի քանի ամիս առաջ փորձել էր բոլորը
կուորդիլ... Մարդիկ չէլն, կարձես, հրապարա
կում հաւաջուած ամրոխը այլ ուրուականներ, ո
րոնք ոչ տիրտ ունէին, ոչ հոգի ունէին, ոչ եր
փածային այսքանը պոտալ... «հացածը «չենչ ։
Սեւաչեայ երիտասարդի սրտում մի կասկած
եւ մի միտը ծնաւ միևնուն ժամանակ «Արդեօջ
չե՛մ սիալում վստահելով իմ դատը միայն դոչին,
արդես՝ բ պետք չէ դործածել նահա տուրը, ինչպես
Սուլժանն էր անում, ջան Թէ խօսըն ու դրիչը...»
եւ սիսաւ ջարոգել «Հինունցե՛ թ...»:

P.J. 8. 44144684

« Ausbrugut Asulal sblt antsus»

« ՊԱՏԵՐԱՁՄԻ ՎՏԱՆԻԸ ՏԵՂԻ ԿՈՒՏԱՅ»

Օրուան ճառախօսն էր դօր . Ժատնով , Կերը .
Կոմ իային ընդ . Հարտուղարը , որ Սժալինի յա ջորդը կը համարուի : Շիչել է Վերք Ժ է և . Միու Ժիւնը ամ էնչն ծանր կորուսաները կրհը պատնբաղմին ժ է , բաղդատեց Անդլիոյ եւ Մ . Նահանդբաղմին ժ է , բաղդատեց Անդլիոյ եւ Մ . Նահանդբականուժիւնը ։ Մ ինչ Խ . Միուժիան վիճակին հետ
եւ ըննադատեց այդ երկիրներուն արտաջին ջաղագականուժիւնը ։ «Մինչ Խ . Միուժիւնը և ը ձգտի
դօրացնել Միացեալ Ադգերու կազմակիրպուժիւնը
եւ խափանել որ եւ է նոր նախայարձակում , ուրիչ
ապրեր իր ջանան խորատկել դայն , ժամասորապէս
բնդդիմանալով ժեծ պետուժենանց ժիուժեան : Աշխարհ հով ամ այն գանան ինչ արարհ իր չժափեցին
որպեսզի համար թենանց հինան չամար չային տիրապետու Շիան նոր Թեկնածուհերուն համար » :
Ժոռանով այս առեծիւ պախարակեց Ձրրչիլը եւ

որաչսգի ճամ բայ քանան համալրարդային տրրապետու նեան նոր նեկնածուննրուն համար »;

Ֆտանով այս առնիւ պարարակեց Ջրբյիլը եւ կարդ մը անդլիական եւ ամերիկան ներներ ու բոնջ Հակախորհրդային ջարողունիւններ կը կատարեն, «օղտապործերով դրպարտունիւներ եւ հերիկայի դիրքը Փարիզի խորհրդատունիւներ հետալիան հերջ ։ Քննադատել վերջ Անդլիոյ եւ Աներիկայի դիրքը Փարիզի խորհրդատուրիւներ մեջ , բանախոսը անդրադարձաւ Միացեալ Ադգերուրներ է ժողովին եւ Ջորսերու Աորհուրդին եւ յոյս յայանց նե «աշխարհի յառաք դեմական ուժերը պիտի յաղնեն հողովին եւ Ջորսերու Աորհունեսն եւ տեւական խաղայունիւն մբ պիտի հաստատուի։ Ժողովրգալիաի յաղնեները ինակա ուժերը ակարացած են։ Եռւկոսբաւից, Ջեխոսը - վաջիոյ եւ Լեհաստանի ընտրունիւններ կապա ցուցանեն ժողովրդապետունիւնը յառաջ կր խաղալ ։ Մենջ վստահ ննջ նէ միջազդային յարաբերունիանայ մէջ եւ Միունեան դործակուներ արանիլ հեր կարարունիւնը արանի անի և դուլիարիոյ մէջ հողոիրդապետունիւնը յառաջ կր խաղալ ։ Մենջ կատահ ննջ նէ միջազդային յարաբերունեանց մչ հեսանով տեղեկունիլներ հաղորդեր նաև հողովրդան անդեկունիւնիր հաղորդեր նաև Հնդամեայ ծրագրի մասին։ Ճառը աննելով հա

#### RULL UL SALAL

ՉՈՐՍԵՐՈՒ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻՆ Դչ օրուան նիս ունն մեջ, լսունցան Իտալիոյ ևւ Եռւկոսլաւիոյ հերկայացուցիչները, որոնը պարդեցին իրենց դիտոդութիւնները իտալական դաշնագրի մասին։ Կարդմո մանր խնդերներ լուծունցան, բայց գլխաւոր
Հարցերը մնացին առկախ։ Խ Միութիւնը կը մերժե նկատի առնել Փարիզի խորհրդաժողովին յանձՆարարութիւնները։ Այս առնիւ նույեն վիճարանութեան բռնունցան Պ. Պ. Պրրնդ ևւ Մոլոթով ։ Եռւկոսլաւիոյ արտարին նախարարը կարդ մր դիջում-

հարարութիւմները։ Այս առթիւ մորչե վիճաբանութեան բռնուեցան Պ. Պ. Պրինդ եւ Մոլոթով։ Եռւկոսլաւիս արտացին նախարարը կարգ մր դիքումներ առաջարկեց Թրիչս թեչի մասին (սահմաններ եւ
կառավարիչի ընտրութիւն), դլիասւոր կչտերուն
վաս կր ժնան անհաչա։
ԵՐՈՒՍՍՂԵՄ ԷՆ կր հեռադրեն թեչ հակառակ
Հրբական Գործակալութեան անդամերուն ար ձակման, ահաբելչական դործունչութիւնը կը թադունակուի Պաղեստինի մեջ։ Առջի օր օգը հանուեցաւ ջարիւղաբարձ կառախումբ մր Ռաս էլ Այնի
մեջ, Թել - Ավիվի արեւելեան կողմը։ Ակրա Հայմա դծին վրայ դոնուեցաւ ռումբ մր որ տա կաւին չէր պայքած։ ծամանակին լուր արուած ըլկաւուխումբ մր կանած։ է հերցուցին։ Գիչ վերջր կառախումբ մ ի կանցներ, 300 համ բորդներով։
ՄԱՏԻՆԵՆ կր հեռադրեն թե խլրաումները կը
շարունակուին դանազան ջաղաջներու մեջ։ Ցեղափոխականները «Դիմադրութեան օր» հույակած էին
երչկ, հինդչարծի։ Այս առքիւ կառավարութիւնը
արտակարդարի։ Այս առքիւ կառավարութիւնը
արտակարդաներ և համայնավար մը։ Երկրորդ
համայնավար մը վիրաւորուեցաւ , իսկ երրորդ մր
փախաւ։ Պարսելոնայի մեջ երեւան համուեցաւ
մարտական դինեալ ուժերը», եւ 80 նակսին սպաներ
ձերբակալուեցան ։

ԾՍԱՍՈՏԻ ՎԱՇԱՌՈՍՐԸ ազատ պիտի բլայ ձերբակալուեցան։

ձերբակալուոցաս։ ԾԽԱԽՈՏԻ ՎԱՃԱՌՈՒՄԸ ազատ պիտի ըլլայ 1947 Փետրուար Լե՛ս սկսեալ, ինչպես յայտարարեց ելմտական նախարարը ։ ԱՅԼԵՒՍ ԲԱԺՆԵՉԱՓԻ ԵՆԹակայ Հեն (Նոյ.

և ների Մ ԲԱԺՆԵՉԱՓԻ ԵՆԹակայ Հեն (ՆոյԴին սկսհալ) արժաւթ, Թուզը, ծուլը, ընկոյզը եւ
ժիջուկը, կաղինը, սալորը, չաժիչը, չագանակը,
ծիրանը եւ ուրի։ չոր պտուղներ ։

ՀԱՑ ԳՈՀԱՐԱՎԱՃԱՌ ՄԸ ՍՊԱՆՈՒԵՑԱՒ
Հորեջարժի իրիկուն ժամը 20ին։ Անումը՝ ֆան
Սարաֆեան, հասցեն՝ 36 rue Boissière։ Թերժերը կր
դրեն թէ չարադործ մը յարձակեցու դոհարավա
Հատին վրայ, իանուժին մէջ։ Փորեն ծանրապես
Վիրաւորուած ըլլալով հանդերձ, Սարաֆեան փորձեց փողոցին մէջ հետապեսին յարձակողը, դայց
ինկաւ ճամբուն վրայ եւ ինջնաչարժի մը տոն
Հատրեն մեռած էր։ Մարդասպանը յանողնցաւ փախւ
Հիլ սեւ ինջնաչարժով մը։ Գոհարավաճառին կինը,
որ հանուհեր կը դանուհը յարձակման պահուն,
Հափապանց ընկչուած ըլլալով, հարցաջնութիւնը
հրաս ահղենուծինը հայորդել։

ՄԻՍԻ ՏԱԳՆԱՊԸ Հէ լուծուած տակաւին ։ Լիժոժեն դային հղները հայները համուած չեն հանուած, վեր-

# TOCKUISALPEUT OFE

ΦԱՐԻՋԻ ՄԷՋ.— 15 Նոյեմբեր, ժամը 8.30ին, հախկին Petit Journalի որահը, հախագահունեամբ

### ԸՆԿԵՐ ՀՐԱՆՏ ՍԱՍՈՒԷԼԻ

ԿԸ ԽՕՍԻՆ ԸՆԿԵՐՆԵՐ ԳԱՄՊԱՐ Ի¢ԷՔԵԱՆ

*եւ ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ* 

րւ ընկերվարական կուսակցութեան չ եւ ընկերվարական կուսակցութեան չ եւ ընկերվարուհան մահ դաժին ։

ցիչը : Դեղարունատական ծախ դաժին :

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ .— Նախաձեռնութեամբ Հ.
8. Դ. Շրջ . Կուկրուեր, ժասնակցութենամբ գոլոր
խումբերուն եւ Նոր Սերունդի վարչութեան եւ 9
ժամանիւդերուն : 17 Նոյեմբեր , Կիրակի
ժամը 8.30 էն մինչեւ լոյս , Brébant Marseillaish ըն դարձակ սրահին մէջ :

146 Ave. des Chartreux :
Կը խոսին ընկերներ

# ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ ԵՒ ՀՐ. ՍԱՄՈՒԷԼ

եւ ընկերվարական կուսակցութեան ներկայացու . ցիչները ։

Վիինի ՄիՋ .-- 16 Նոյեմբեր չաբաթ իրիկուն, 

ԿԸ ԽՍՍԻ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

### Ukd ymruiulinku

կազմակերպուած Institut Arménienի կողմե HOTEL GEORGE VF UPULZEBPANE U LA

Նոյեմբեր 9, Շարաթ իրիկուն, ժամը 21էն մինչեւ առաւօտ։ Ներկայ պիտի ըլլան միջազգային կարեւոր դէմջեր ։ Մասնակցունեամբ 3 նուադա -խումբերու Jazz, Orchestre Argentin, Bachicha, Yoska Nemeth եւ իր Տիկանները Poisson d'Or Ca baret&& :

Datett և :
Մուտ չ 300 ֆրանը : Ճոխ պիւֆ; :
Մատչելի զբներ։ Երեկոյեսն երկար զգեստր պարտաւորիչ կիներուն համար, այրերը մուխ գոյն կամ Smoking:

Սեղաններ վարձելու համար հեռաձայնել Նուպարի Lly. 23-66 ։

*ՋՈՒԹԱԿԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՎԻՐԹԻՒՈՋ* 

# ՖԻԼԻՓ ԱՂԱՁԱՐԵԱՆԻ

Նոր տարելբջանի առագին նուագահանդեսը
Մարսէյլ, կիրակի 10 Նոյեմբեր, ժամը 15քն, Քագա տԻքալիայի (որև տ՝Այժէ) Թատրոնին մէջ ։
Երկրորդ նուագահանդէսը՝ ՓԱՐԻՋ, կիրակի
24 Նոյեմբեր, ժամը 14.30քն, կավոյի մեծ սրահին
մէջ (45, որև լա ԿոՀսի)։
Այս Նուագահանդէսներուն յայտադիրները
կազմուած են Հայ ու օստար հրաժ չտահանձերու
դերընակը դործերէն։ Գին — 150, 75, 50 ֆրանը։

ՎԻԷՆ --- Ողբացեալ ՍԱՐԳԻՍ ԱԼԹՈՒՆԵԱՆի մահուսան տարեղարձին առնիւ հոդեհանգոտի Մ պատարադ տեղի պիտի ունենայ , կիրակի առաւշտ ժամը 9ին հայ մարզականի պրահին մէջ ։

Հ. Մ. Ը. Մ.ի ՏիՍիՆի մասնանիւդին պարա -Հանդկալ՝ այս կիրակի , ժամը Չէն մինչեւ լոյս , Cristal Palace, 104 Grande Rue Montplaisir : Հանելի անակնկայներ ։ Մուտքը 100 ֆրանթ ։

ԿՈՒԶՈՒԻՆ արհեստանոցի մեջ աշխատելու , խնաժուած գործի համար, դործաւոր, դործաւո -թուհիներ։ Դիմել՝ դերձակատուն Jacques Bakalian, 4, rue d'Alexandrie, Paris (2): Tél. Gut. 70-92:

ջին պահուն նոր անհամաձայնութիւն մբ ծադած

ին պատուս սոր առուս ար հետագրեն Թէ կառավարու-ԹՈՍԿՈՒԱՅԷՆ կը հեռագրեն Թէ կառավարու-Թիւնը անակվապես օգնուժեան փուժաց Ուզպէ -կիստանի եւ Քբրկըգիստանի հանրապետ վճասուած էին կիրակի օր։ Մասնաւորապես աւերուած են Նա -մանկանի, Անաիճանի եւ Ֆէրկանայի շրջանները՝ Ուղպեկիստանի մէջ, եւ Ֆէյալապատի չրջանը՝ Քբրկրվող մէջ։ Ցեցումները զգացուած են ինը կետերու վրայ : ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ԴՐՕՇԸ պիտի պար-ուսի ռեկտեմ բեր 10ին, ՇԹուԹկարտի վրայ, նոր

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ԱՌԵՀԵՐԵՐԻՍՅԸ պիտը պարդուի դեկտեմ բեր 10ին, Շեու Եկարտի վրայ, նոր
սահմանապրունեան հռչակման առենւ: Նոյեմբեր
24ին, պիտի կատարուի նահանդային ժողովին ընտրութիւնը եւ պիտի ջուէարկուի Վիւրժէնպերկ
Պատրնի ռաժանադրութիւնը:
ԵՐԻՄԻ ԵԱՆ ամենաժեծ հանրապետու

ն . ՄեքՈՒԵՆԱՆ ամենաժեծ Հանրապետու - թեան , Ռուսիոյ կրթական նախարարդ Հրաժայեց թեան , Ռուսիոյ կրթական նախարարդ հրաժայեց բարածը 4 ժաժ աւհլցնել բարձրադոյն դապըն . քացջնհրու , հրեջ ժաժ ալ միւս դասարաններուն վրայ , օտար լեղուներու դասաւանդութեան Հա - ժար ։ Ծրագրին վրայ նշանակուած են ֆրանսերէն ևւ անգլերէն լեղուները ։ ԴԵՐՄԱՆԵՈՑ անտեսական ժիացժան Հաժար ծրագիր ժր ժշակած է Անպլիսյ արտաջին նախա - րարը և Պ . Մոլոթովի պիտի ներկայացնե , Նիւ Եսուսի ժեց ։

Bulth 975 :

# bramhwlinku WAYULANG PARAUBUL

Salle Gaveau, 45 - 47, Rue La Boëtie
կիրակի, 10 նոյեմբեր ժամը 16.30ին
Յայտագիր — Օտար դասական Հեղինակներ ։
Կոմետաս վարդապետ՝ ծննդեան 75ամեակին առ Թիա Հայաստանի արդի ընարերդակ հրաժչոսե Ծեսն վարպետեն չեն արտասահմանի Հայ Հեղի-

հակրերկ» ։ Տոժսերու դիները՝ 25էն 200 ֆրանը ։ Դիմել՝ Սալ Կավօ եւ հայ դրավաճառներուն ։

Հ. 8 . Դ . ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ԹԷՑԱՍԵՂԱՆԸ

Փարիզի վարչունիւնը տարեչըչանի բացման առնիւ, նեյասնդան մը սարջած է հ պատիւ իր դասախոսներուն, այս չարան ժամը 4—7, Café Voltairet առաջին յարկը, 21 rue de l'Odéon : Կը հրաւիրուին անդամները եւ դասախոսները:

ԵՓՐԱՏ ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ Ղեկավարութեամբ

### DIKRAN ONOSSIAN

Փարիզի և արուարձաններու ՀանրաժանօԹ Հայկական նուագախումբը որ կը նուագէ Հայկա -կան , կովկասեան եւրոպական եւ արեւելեան դեղե

կան, վորգանակներ ։
Ցրամադրիկի է հլանտուջներու , հարսանիջ ներու եւ բոլոր ազդային միուքնիւններու համար ։
Միչտ մատչելի դին :Դիմել 15 օր առաջ ,D. Onossian,
I Allée Yvonne Clamart, Tél. INV. 47-86 ։

# TAM-TAM BAR RESTAURANT

(Տնօրեն Պ. ԿՐԷԿՈՒԱՌ) , rue St. Séverin, Paris (V)

Tél. Odé. 34-83 Métro: St. Michel Métro: St. Michel Tél. Odé. 34-83 Հայկական, արհւհլեան եւ եւրապական ընտիր ճաշ։ Աղանդերներու նոխ զանազանութիւն։ Արե - ւելեան առաչնակարգ նուագախումբ։ ԿԻրգէ Փարիգի ծանօթ արուհստագիտուհի եւ երգչուհի Mme. SONIA KARAKACHE: Նախընտրելի է նախա

# MEUBLES MODERNES

պէս գրաւել սեղանը ։

60, Bd. DE LA BLANCARDE, MARSEILLE

Բացուած է Վ. ՔԻՒՓԷԼԵՄՆ և կահ \_ կարաւ որներու ժեծ վաճառատունը։ Խիստ ժատ-չելի դիներով կը ծախուին, ննջասենեակի, ճալասրահի, խոհանոցի, հիւրանոցի ար դիական ոճով բոլոր տեսակի կարասիներ ։ Կը ծախուին նաեւ ախոռներ, բաղմոցներ, ԺիկնաԹոռներ, կաչիկ եւ Թաւիչէ ։

Այս ծանուցումով ներկայացողին մասնաւոր զհղչ։

#### 4'nhanh zua bozurur uc

Փարիգեան ճաչարանի մը համար, որ մասնագէտ ըլլայ թէ եւրոպական եւ թէ արեւելեան կերակուրներու պատրաստու\_ *թեան* : Լաւ վճարում : Գրաւոր դիմել *ղ* . U. UP2114 UULbULh, 9, rue du Boccador. Paris, (8) : 24nuduju Ely. 18-72: Գրել ֆրանսերէն լեզուով :

ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

# GARO SARIAN

2116444444

Կը վերսկսի իր հերկայացումները նոր ճուտ-դախումբով մր որ այնջան յաջողությիմն ունեցաւ Cercle Militaireի եւ Հիմա Hotel Windsorp մէջ։

Նուագախումքը արաժաղքելի է Հարանիջնե -«ու , «նշանաուջներու , խնչուջներու եւ Հանդեսնե-բու Համար ։ Մասնաւոր դեն ։ Դիժել՝ G. Sarian , 33 rue Bayen, Paris (17) ։ Tél. Gal. 67-61 ։

# Ուշադrութի՜ւն կօշկակաrնեrուն

Ունինը կայիի վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր գնումներու համար դիմեցէջ 8 Գ Փա փագնան վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 եւ 14—18, գոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հագորդակցութիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH — Fondé en 1925 — R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH, MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տար. 1000, 6ամա. 500, Եռամա. 300, ֆր., Արտաս. 10 Տոլ.

Samedi 9 Novembre

1946 Շարաթ 9 Նոյեմրեր

ԺԸ - ՏԱՐԻ -- 18º Année Nº 4849 - Նոր շրջան թիւ 488 հուրագիր՝ Շ. ՄԻՍԱԳԵԱՆ

ዓትጌነ 4 ወደ

րրը հոյթը

# ደ**Ր**በ38 ԱՆՑ// ԴԻ ՄԸ ՀԵՏ

.— Սերունդի փրկունիւն կը Հոլովէջ օրև ի բուն։ Կը Հաւստան ը Թէ կարելի է փրկել այն երի տասարդունիւնը որ Հասակ նետեց այս լպրծուն ափերուն վրալ ։

րաժամ - րաժան ողտես ու ը չ - ը - ը - ը նի ուժերը ։

— Իժ բախառւն իւններ կան որոն ը մեկ օրեն միւսը չեն դարժանուիր։ Միւս կողմե, սիսալ է աւ մեն րան ծուռ մեկնել կամ սեւ տեսնել։ Ամեն ժուղովուրդի մեկ ալ սովորական երեւոյն է չերաաւ- ւորումը, համաձայն մշակոյնի, դաւանանջի, ըն - կերային եւ ջաղաջական հոսանջի։ Կը րաւե որ համաձայն ըլյան հիմնական կետի մը մասին, - շատենիը ։

դեռ կը չարուծակուին — միահեծան կարդուսարըի տակ, դիկաստուրանրվու մեջ, եւ հետևւանրը տեւսանը։ Ինչո՞ւ չեք ընդունիր որ նորահաս երիտասարդներն այլ իրենց նախատիրուժիւններն ու տեւսականին հրենը նախատիրուժիւններն ու տեւսականն իրենց ճամբան, տու հասաբան խրաչելով դանադան ինաժակարուժիւններն։ Դուք պիտի ու չեն բաւներ իրենց ճամբան, տու հասաբան խրաչելով դանադան ինաժակարուժիւններն։ Դուք պիտի ու չեն բաւներ դուացնելու անժիջական պահանք, — քայինի ինդու, պատմուժիւն, աշխարհարու հերայինի ինդու, պատմուժիւն, աշխարհարու հերայինի մշակոյժի մային։ — ձիչու է։ Քանի մը տարիքն հայիսչն սոր ականու արևայն մշակոյժի մային։ — Հիչու է։ Քանի մը տարիքն հայիսին ուս և որունդն ալ մաշեցան եւ այդ դարուժիւն դուրուժիւն և արևական դաղուժնեւ դան ուժերը օգտագործելու եղանակէն։ Օրինակ, մենը խարուժիւն չենը դներ դասախանական ուն և — չեւ Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի դասախարակուն մի — չեւ համակ համարուր կոնսնարի

թեան համար ։

- Բայց եւ այնպես, մասնաւոր կոնոնագիր

— Բայց եւ այնալէս, մասնաւոր կոնոնաարիր ծրարիր մը ունիք։

— Բնականարար։ Կարելի՞ է սերունդ կրքեր օր մը այսալէս, օր մը այնալէս։ Ի՞նչ կը արամադրէ այդ ծրարիրը.— 1. Դաստիարակել երիտասար \_ ութիւնը հայկական մշակոյթով, պատրաստել Հայաստանի կարգապահ եւ զոհարերող քաղաքա \_ ցիներ.— 2. Հեռու պահել երիտասարդութիւնը մեղկ զրաղումներէ եւ խաղերէ, զարկ տալ անոր ֆիզիքական առողջ դաստիարակութեան, պատ \_ րաստելով չարքաչ կեանքի վարժ առ պատուհարդեն չարքաչ կեանքի վարժ առ պատուհարդեն երիտասարդներ։

Այս այստեն հետ ին ընտարարծուներ անուներն ին ընտարարծուներ անուներ և հետ այստեն հետան հետ և այստեն և հետ և հ

Այս ըսլուեն վեր, ինջնագործունեունեսն մղել երիտասարդունիւնը, որպեսզի իւրաջանչիւ ըր գարդանայ համաձայն իր ընդունակունեանց:
— Դժրախտարար չատ մօտեն ծանօն չեմ կա-տարուած աչխատանջին, պատահաբար հետեւած ին ընագործունկունեան

— Իժրարտարար չատ սօտեն ծասօբ չոմ կատարուած աշխատանջին, պատահարար հետեւած

«Արույա տաոր համար է որ ծակապարսը ««« եջ։ Ե՛՛ Երիկայ ըլլայիք որ եւ է դասախօ ««« եջ։ Ե՛՛ Երիկայ ըլլայիք որ եւ է դասախօ ««« երական ուրն, հանդիպումներու պահուն։ (Այսօր
փորսակին, հանդիպումներու պահուն։ (Այսօր
ալ Ե՛ լասեզան մբ սարջած են ի պատիւ իրենց դասախօսներուն)։

— Ափսո՞ս որ դաւակ չունին։

— Իսւջ չունիք, սակայն ձեր եղբայրը, քե ««« հառաչել Ե՛՛ կ՝ օտարանա՞ւ։ Ինչո՞ւ չհետա «ին, անդամակցին Միութեան մը, չարածը ջանի
«՛ք ժամ յասկացնեն «Հայկականութեան», ինչպես
կ՛ բանն։ Մինչիւ որ կարենան մը, չարածը ջանի
«՛ք ծամ յասկացնեն։ Ե՛՛ ամ էն Երիտ. Միու Ենան իշրաջանչիւը անդամ մոլորոծ տարեկից մր
անդամագրէ, հաղարներ են որ պիտի փոկուին։ Շ․

«

Ենան իշրաջանչիւը անդամ մոլորոծ տարեկից մր
անդամագրէ, հաղարներ են որ պիտի փոկուին։ Շ․

#### OFE OFFE

#### ՀԱՑԿԱՆՈՒՇ ԹՈՐՈՍԵԱՆ

վազը, կիրակի։ Հայկանուշ Թորոսհան պիտի հրգէ վազը, կի րակի,— ու մտքիս մէջ արդէն կիրակին կը կհր պարանափոխուի հրաշագեղ անտառի մը, ուր կ<sup>յ</sup>եր

րուստ, մշակոյթով հարուստ, արուստով հայրուստ, մշակոյթով հարուստ, արուստով հարուստ, արուստով հայրուստ, մշակոյթով հարուստ, արուստով հայրուստ, մշակոյթով հարուստ, արուստով հայրուստ, մշակոյթով հարուստ, մասագայան հայուստուա հանաարան հայուստուա հայուստուա հարուստուա հայուստուա հայո

Հայկանուշ ձայնական կամ հագագային ազ. .. Հայկանուշ ձայնական կամ հագագային ազ. գայնութհամբ դպրոց հիմնեց հայ երգին պատմու թեան մեզ, — Շահ - Մուրատեսնեն ետքը՝ Աստ - ուած մեզի տուսու Հայկանուշը։ Առաջինը կատարեց իր դերը, — ամբողջ ժամանակաշրջան մբ թըրթոաց իր ձայնով, հայութենէ՝ հեռացածներն իսկ ետ դարձան ամօջ ահար, Սուլթաններն անգամ կարակարունցան։ ձիջդ է թէ Շահ - Մուրատեանի այդ յաղթանակին մէջ վնռական դեր կատարեց կամիտասի փառքը:

տասի փառքը ։

Հայկանուշ մնաց փարիզ, չհեռացաւ Ֆրանսայեն՝ հթէ չհաշուհնք ասուպի հրեւում մբ Պեյնի քայի, Գերմանիոյ եւ Ռումանիոյ մէջ։ Պէտք էր
Հայկանուշ անցնէր րոյոր գաղութներեն,— Սու Վ
րիայեն, Լիրանանեն, Պաղեստինեն, Իրանէն, Իրաքեն, Եգիպտոսեն, Ամերիկաներեն, խանդեսվառելու համար մեր գաղութները, շարունակելու համար կոմիտաս - Շահ - Մուրատեան առաքելութիւնը։ Ձայնը եւ արուեստը, գաղ Աստուած տուսս իսար Կոսիտաս \_ Շահ \_ Մուրատեան առաքելութիւնը: Ձայնը եւ արուեստը, ար Աստուած տուաւ իրեն, Հայկանուշ չպտլուցուց գաղութէ գաղութ, որպեսզի կրկնուեր 1913ի խանդավառութիւնը, որպեսզի մեր երկնակամարը անգա՛մ մե եւս թրթռար աննման հրաժշտութեան մը սարսուռով:
Հայկանուշ թերացաւ իր առեսքելութեան մեջ, դայց մեր գաղութը գիտցա՞ւ գնահատել զինքը ըստ արժանույն:

Timbre d'or որակումը կուտային Շահ . Մառ-րատեսանի ձայնին , timbre parfume պիտի ըսէք Հայ-կանուշի ձայնին : Բայց ի՞նչ parfum է այդ ,— Հա \_ յաստանի լեռներուն , հովերուն , ծաղիկներուն . նառագայթներուն խմորումով՝ միւռոն մը :

Ձայն չէ, միւոո՛ն է,— գիտնանք գնահատել որպէսզի չամչնանք ետքը։ ԱՐԱԶ

208 ԳԱՂԹ. ԿԵԴՐ. ԳՐԱՍԵՆԵՍԿԸ Հոկա. 30 Թուակիր պաչաօնագրով մի կը տեղեկացնե Թէ՝ իր դիմումներուն վրալ, երնտական նանաւոր վիճակը, անհանագրուն մասնաւոր վիճակը, պանոնք ազատ կր կացույանե ոսկիի, օտար դրամեներու եւ արտասահմանի մէջ հղած ստացուած ըներու դրաւումեն (օրենք 1945 Դեկտեմ բեր 26ի և. 1946 փետր. 13ի):
ԳՈՀԱՐԱՎԱՃԱՌ Ժ. ՍԱՐԱՖԵԱՆԻ սպանուհեսն արձեւ հենո Հարտասաննակ և հետո հարտասանիս և հետուներու Հետեսեա

ԳՈՀԱՐԱՎԱՅԱՌ Ժ. ՍԱՐԱՅԵԱՆԻ սպանուԹեան առնիւ, կենը Հարցաջննուհլով, հետեւհայ 
պատմունիւնը պատմեց.— Կէս օրէն վերջ մօտ 30 
տարհկան մարդ մը, միջին հասակով եւ չադանակադյն մագիրով, ուղկց տեսնել ամուսինս «Քանե 
մը ժամացոյցներ կուղեմ, իրիկունը կուղամ» ը 
տաւ։ Ժամը 20ին ատենները, նորէն եկաւ ։ Ներս 
մանելէ վերջ խանունին դուռը դոցեց եւ կղպեց , 
ժամացոյցները նայեցաւ, յետոյ յանկարծ ատր ճանակ մը ջաշելով, պոռաց.— «Ես խենդ Փիէռոն 
եմ, երկութը ալ պիտի սպաննեմ» ։ Ամուսինս փորձեց վրան նետուհլ։ Մարդը կրակեց, յետոյ դուրս 
ելաւ, ամուսինս ալ ետեւէն։ Մարդը նետունցաւ 
կառը մր մէջ որ սուրաց դէպի ավընեւ Քլէպէո։ 
Երբ ամուսինս փողոցեն կանցներ, ուրիչ կառը մր 
հար հարարականակար և արարակար 
հարունցաւ հունակարակարութիամի եւ ընդարակար ար 
արա 
հարունցաւ դունակչն։ Գնորանը չդպաւ, բայց կառջը տապալեց ամուսինս եւ Ըախջախեց ճամարուն 
վրայ»:

Udkrhlywyh imlirungksulpatitikr**m** li drughrhhr

Մ. Նահանգներու հանրապետական կուսակ \_ Մ. Նահանդներու հանրապետական կուսակ ցունիւնը ծրագիրներ կ'որոնայ իրհնց յաղնանա կեն կերքը։ Նիւ Եորջէն հասած հեռագիրներու հանահանայն, հետեւեար առաջարկները պիտի ներ ակայացնեն 80րը խորհրդարանին, որուն բացունը պետի կատարուի 1941 յունուար 3ին.—

1.— Շարունակել երկնեւ արտաջին ջաղաջականունիւնը (մասնակցունեանը երկու կուսակ ցունեանց), ի չահ երկրին եւ աշխարհի ։

2.— Շարջ մը ջննունիւներ կատարել, հաս կապու Համար ներ ներկայ կառավարունիւնը որ եւ կապոնիջ պահան է արտաջին ներջին դոր - ծերու մասին,

ծերու մասին։

3.— Ան յապաղ վերջ տալ հանրապետութեան նախագահին այն արտակարգ լիազօրութեանց որ տրուած էին պատերազմի ատեն։

4.— Եկամուտի տուրջերը զեղչել 20 տո. հա - թիւր համեմատութեանը ։

5.— Հաւասարակչուհ, հլեւմուտքը եւ կրճատել կառավարական ծախջերը ։

4ը հաստատուի թե նախագահ Թրումըն մեր - ժած է հրաժարիլ, հակառակ ղանապահ Թելադրութեանը ։

Կը հաստատուի ԵԷ հակապահ Թրումըն մեր ժած է հրաժարիլ, հակառակ դանադան ԹելադրուԹեանց ։

Ծարիզի ԹերԹերը Թեր ու դէմ կարծիջներ
կր յայտնեն հանրապետականներու յաղժանակին
առժիւ։ Շատեր ցաւ կը յայտնեն որ պարտուած է
նախադահ Րողվէլծի կուսակցութիւնը, այն մտավախուժեամբ Թէ Ամերիկան կրնայ վերադառնայ
ջաղաջական եւ դնտեսական մեկուսացման։ Բայց
ընդհանուր կարծիջն այն է Թէ անփոփոխ պետի
մեայ արտաչին ջաղաջականութիւնը, ինչպէս յայտարաբեց հանրապետականներու վարիչն այ ։
Գրե Եէ բոլոր ԹերԹերն այ կը կարծեն Թէ
հանրապետականներուն յաղժանակը աւելի պիտի
հասացին Ամերիկայի դերջը Խ Միու Թեան հանդէս։ Ծայրադոյն ձախերը յայտնապես ցաւ կը
յայտնեն։ «Ֆոան - Թիռեօր»ի կարծիչու «արյացականութիւնը և հեւլեպիան դիւանագետու
Թիռել»։ Իւմանիթէ եղածր կը նկատէ «յաղժանակ
մը Ղոք առեւտրականներում համար», եւ «ֆաչական Թեկնածու» կը հռչակէ հիւ նորջի կառավատ թիռել»։ Իւմանիթէ եղածը կը նկատէ «յաղժանակ
մը Ղոք առեւտրականներում համար», եւ «ֆաչական Թեկնածու» կը հռչակէ հիւ նորջի կառավա
և իրչը, Տիուի (Թեկնածու նախադառերենան) է նա
կատիական օրկան ու չեր Փոփիւլեո» կը վախնայ որ Սմերիկա վերադառեայ դրամատիրական
նան որ Սմերիկա մերադառեայ դրամատիրական
նան և կոսայա չուներ հայտնական և Մոնա»ը, տնաեսական
անուտիսական ուներին կան իր յայտներ
նանեւ կիսայա չունական Ալ Մոնա»ը, տնաեսական
անոտներում ։

### Նուեն Թոիհարե

Խուալիոյ Համայնավար կուսակցունեան վա
թիչը, Փալմ իր Թոյլիաննի, վերջերս Պելկրատ
գացած ըլալով, վերադարձին յայտարարեց Թէ
մառէչալ Թինօ պատրաստ է Իտալիոյ ձգերու
Թրիեսնեն, փոխարեն ստանալով Կորիցան։ Իտա լական կառավարունիւնը տնմիջապէս մերժեց այս
առաջարկը, յայտարարհով Շէ Կորիցան Ջորսերու
կողմէն միաձայծունեամբ ձանչցուած է իրթեւ ամգողջական մասը Իտալիոյ։ Այս առնիւ Հրատալակուած գեկոյցը կ՚աւելցներ Թէ Խոսլիոյ եւ Եռւկոսլաւիոյ սահմանապլունը պէտք է ձջլուի ագ դարական հիսձուն հերուն մէջ։
Մառէջալ Թինոյի առաջարկով, Թրիեսնեն
Իտալիոյ պիտի յանձնուի պայմանաւ որ որոչ ինջնավարունիւն վայելէ։ Այս առնիւ հերները դի տել կուտան Թէ այդ ծրագիրը պիտի ազդէ Հռոմի,
Նափոլիի, ձենովայի, Ֆիորևնցայի եւ Թորինոյի
բաղաքապետական ընտրունեան վարը, կիրակի։ Այսինըն պիտեղ պիտի ունենան վաղը, կիրակի։ Այսինըն պիտեղծալ հեր աշխատանըները։ Մինւնոյի ատեն տեւ
դի կ՚ունենան մասնաւոր խօսակցունիւններ։ Փոցտանի ժողովէն իվեր առաջին անգամ ըլլալով Մոլոնով տեսակցունիւն մը ունեցառ նախադահ
Թրումընի հետ։
Հինդշարնի օր Նիւ Եորջ Հասաւ Անգլիոյ/արտաջին նախարարը, Պ. Վէվին։ Երիսւ Հադարը ու

Թրումընի հետ։
Հինդչաբնի օր Նիւ Եորջ հասաւ Անդլիոյ/արտաջին նախարարը, Պ. Պէվին։ Երկու հազար ոս տեկաններ չարժման մէջ դրուած էին, արդիրելու
համար հրէական ցոյցերը, րայց որ եւ է դէպջ
չպատահեցաւ, Թէեւ Սիոնականները սպառնացած
էին Թէ Պէվինը պաշարելով մինչեւ Պազեստին պիտի առաջնորդեն ։

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ՇԱՔԱՐԻՆ ԳԻՆԸ - Սէնի նահանդապետու \_ 60.4-0.1-10 4-10 (Հ. — Մերի հահանդապետու \_ փիւնր կը ծանուցանէ Թէ չաքարի նոյեմբերի բա \_ ժինը որ պիտի տրուի նոյեմբերի եւ դեկտեմբերի հեւ 3 կտրօններուն փոխարէն, պիտի ծախուհ նախկին դնով Վերջերս դործակալուԹիւն մրկրծա\_ նուցաներ Թէ չաքարին դինը 25 առ հարիւր պիտի աւհլնայ։ Ձեռնհաս՝ իշխանութիւնը անսերջապես Հերջեց այս լուրը, բայց երէկ իերիերը կը դրէին Թէ չաջարին գինը պիտի աւելնայ 60 ստ Հարիւր, 25 ֆրանջէն թարձրանալով 39ի ։

#### rbr aklet

Ինչպէս ամէն Հայ անհատ, նաև ամէն Հայ կաղմակերպուժիւն իր ունեցած լաւագոյն թնորու, նակուժ իւնները, ձերբերը կր պարտի ամենն ա ուս իր ժողովուրդին որ դարերու ընժայցին բաղաքիլ արդակներու արդակներու արդարում տակ տիրացած է առանձնալատուկ նկարադրի մը ։

Դալնակցուժիւնը իր բուռն Հայրենտակրու արդայարուժիւնն է մեր ժո դովուրդին և անոր դարաստու պայքարին, անընկ եներ ժո դովուրդին և ներ հո հերի կորովին ։

Եռևս կորովին ։

Եռևուժեամբ կամ խորամանկուժնամբ, ինչ - բան ազդեր փորձած են տիրել Հայուժեան Հոդիին և է Հայրենի Հոդին ։ Որրիս Արարատի նման անանական մեած է մեր ժողովուրդը իր Հոդեկան ու նիւժական աշխարհով ։

Հայուժեան, նման է Դաշնակցուժիւնը, որով - հատեւ իր դաղափարականը անաիր ձկաում իւ

Հայունեան նման է Դաշնակցունիւնը, որով հետեւ իր դաղափարականը տնոր ձգտումներուն իրական արտայայտունիւնն է։ Արտաջին նշնամին
իր դենքը միչտ ուղղած է ամենեն առաք Դաշնակ ցունեան՝ հայունեան որտին։
Այգ անտեղիտալի պայջարներու հետևւանքով
է որ պահպանողական դասակարդը մեղադրած է
Դաչնակցունիւնը՝ նել ան դիտցած չէ եղեդի նման

Այդ անահղիտալի պայգարներու հետեւանըով է որ դահ պանորական դատակարդը մեդադրած է Դաչնակցութիւնը՝ Թէ ան դետայած չէ հղեդի նման ծուիլ։

Թաւրջիայ մեր հարուստները, որոնը Կ Պոլսոյ եւ ծուկորան կր շահելն, հեղադրեցին Իաչնակ բեն ու դրամ կր շահելն, հեղադրեցին Իաչնակ բեն ու դրամ կր շահելն, հեղադրեցին Իաչնակ բեն ու դրամ կր շահելն, հեղարական ժողովուրդի տարրական՝ իրաւումըներու պաշապանութիւմար հարուստները հերի հար հայաստաները հարձայան իրանումըներու պաշապանութիւմար հարձայան հերարական՝ իրաւումըներու պաշապաները հարձայացումին եր հարձայաները հարձայացումին եր հայաստաները դժոհ էին որ Դաշնակցութիւմը կր մաջառելը ցարական իրխանութիան դեմ։ Եւ վերիապես Հայաստանի իրանութիան դեմ։ Եւ վերիապես Հայաստանի իրարդանացումին երը, մոյն դատակարդե մարդիկ կր մեպարուն Դաչնակցութիւմը արական իրադահարդին եր ունին աարրեր մեդա դրանըներ ալ, դանախ լեղեղուած, թե Դաշնակ հարձայանինը ալ, դանախ լեղեղուած, թե Դաշնակ կրութիւնը ումին աարրեր մեդա դրանական ալուակարդները ունին աարական իլիար դրանակար հետանար հետաեր հետա կուակարները հարական արական իլիար հետենան հետ եւ կամ փորձեր կատարած է հետու դանակու Սովետներուն հետ։ Անցեալները հարադաները հետա դրականերուն ու հետաարակած եր դեպեիրու եւ թուսակարներուն ու հեջ հրատարակած եր դեպեիրու եւ թուսականերուն ու հեջ հրատարական եր հետա հետեներու հետենակարերին իր հետաարական եր հետա կրետակարութինը, դիմա դեպեսիներու հետաարական չարարական և Սուրեայ հետաներակար լածը։ Արդ արանակու հետաարական արանին հետաարական արանին ու հեր հարաարական հետաարական հետանին հետաան կրենան հետաան կրենան հետանին հայարական հետաաներ հետաանին հայարական հետաանի հետաանին հետաանին հետաանին հետաանին հետաանին հետաանին հետաանին հետաանի հետանում հետ հետաանին հայարական հետաանին հետաանին հետաանին հայարական հետաանին հայարական հետաանին հայարակարան հետաանին հայարակարան հետաան հետաանին հայարակարան հետաան հետաանին հայարական հայարակար հետաան հետաանին հայարանին հայարանին հայարական հետաան հետաան հետաանին հայարանին հետաանին հայարանին հայարանին հայարանին հայարանին հայարանին հետաանին հայարանին հայարանին հետաան հետան հետաան հե

այդ անսում, որող-աան նպատայրան օր գրաա
հրց է մեր ժողովուրդը եւ չատ լաւ կը մանչնայ

հր բարեկամը ու իր Հակառակորդը։ Գողութնեւ
բու մէջ Հակադաչնակցական պայքարի լծուած

մարդիկ դեղնած տերեներու նման ինկան ու կոր
տուեցան։ Իսկ Հայրենի Հողին վրայ, անոնցել չա
տեր վեանքի տարօրինակ Հեղնանքով վրայ տուին

հրենց սեփական գլուինները։

Հոյն ժամանակաչրջանին Դաչնակցութիւնը

հերակեան աչիանանանին մր լծունցաւ մամաւո 
բապես Սփիւռջի մէջ, մուր դործելու ամէն ապա
տուեթեւն կար։ Եւ ոեւէ թարեխիղձ Հայ մարդ չի

կոնար անտեսել ազգային, մասւոր այն հուր գոր

ի վործ դրաւ Դաչնակցութիւնը իր մամուրով, իր

կնդանի խոսքով, իր ծաւալուն կարմակերպու 
Երեններով, Մերձաւոր Արնւնլջին մինչեւ Հեռա
շոր Ամերիկաները։

Հայկ Դատի արծարծումի եւ ներգային ա
ութեով մեր ժողովուրդի յայանարերած Հայրենա
սիրութեեան մէջ ծանր կը կչոէ Դաչնակցութեան

ջրտինքը։

թլաինջը։
Քսանեւհինդ տարի առաք, Սփիւռջի մէք մեր ժողովուրդը եթէ հետեւած ըլլաը Կոմունիստնե -րուն եւ լջէր Դաչնակցութիիւնը եւ Հայկ Դատը, զանոնջ փոխարինելով միջադգային յեղափոխու -թեան նջանաբաններով,անտարակոյս այսօր, կու-

# ՊԵՏՐՈՍ ԱԳԱՄԵԱՆ՝

nneuwhali philhli drug (ሆԱՀՈՒԱՆ 55ቦԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ)

(Գ. Եւ վերջին մաս)

(Գ. եւ վերջին մաս)

1885—1886ին Բագուի, Թիֆլիսի եւ Կովկասի բարց մր ուրիչ ջազացներում մեջ խազայե վերջ և 1887 Հոկանոկրին, Ադամեան մեկնեցաւ Օտեսա, այնտեղի հասարակունեան հրաշերով։

Օտեսայի մեջ Ադամեանի դատմ ընդունելու ... Թիւնր դերազանցեց մինչեւ այդ եղած բոլոր ցոյցերն ու դովասանջները։ Եւ պէտջ է բանլ, որ Ադամեան լիովին արժանի էր այդ բոլորին, այն դերասաններեն չէր որ ջանի մր տարի չարունակ խաղար նոյն դերը, նոյն միօրինակունեամբ։ Ու միայն օրի օր կր կատարելադործէր իր խաղարացած միայն օրի օր կր կատարելադործէր իր խաղարացած դերրը, այլեւ եր ձգտեր նորանոր կերպարներու կերաման։ Այսպես Մոսկուայի, Փեներսպուրկի մեջ ներկայացուցած անոր Համենից այն չէր ինչ որ կովկասի մէջ ան խաղացած էր 1880ին։ Ան վերջեն արդիրի այդ դուր արդուր ուժը արամադրած էր Շեյթսիիր այդ դուր դործորը ուհրի լաւ ըմրանեւ լենի մէջ կր տեսներ ու ին ընտուրոյն էր։ Ան Համելինի մէջ կր տեսներ ու թե ին ընտուրոյն էր։ Ան Համելինի մէջ կր տեսներ ու ին ընտուրոյն էր։ Ան Համելինի մէջ կր տեսներ ու ին ընտուրոյն էր։ Ան Համելինի մեջ կր տեսներ ու եւ ին ընտուրոյն էր։ Ան Համելինի այի դուրանու դեմ մաջատելու պատրաստ, մարդու ապատային մանանան վատ բոսնը տածող, խուսան հիամանանում էն այն անանան մեն է այն անանան մեն հայարության եր և այն անանան հայարանության եր և այն անանան հերարան հրայի նկատմանը կատ բոսնը տածող, խունա հեւանանան հրայի այն հայար անելության եր և հայարատությեն հեւ հայարատության հրայի հերարատության հայար անանանան հրայի հայարատության հայարատության հայարատության հայարատության հայարատության հրամերության հերանանան հրայի հերարատության հայարատության հերարատության հերանանան հերարատության հերարատության հերարատության հայարատության հերարատության հայարատության հայարատության հեր հերարատության հերարարատության հերարատության հերարատության հերարան հերարատության հերարատության հերարան հերարատության հերարան հերարատության հերարարան հերարարան հերարան հերարան հերարարան հերարարան հերարարան հերարարարան հերարարան հերարարան հերարարան հերարարան հերարարան հերարարան

դայի հկատմամբ վառ թոսեր տածող, խոչում հիւմանիստ մը։

Հետզհադ մանաւորապես «լինել Թե չլինել» ձենախսութիւնը, որ վերջին տարիները կր կատաթեր դայունը ձեռջը բեմ մանելով, մեդմ, թախծոտ ու Թոլլ ձայնով, հետզհետէ աւելի տւ աւելի
խորասուղուելով վշտի ալիջներու մէջ, մինչեւ
այն պահը, հրս ան կ'արտաստել Հեւզսսիրիան
յայտեր հախապասութիւնը՝ այն անյայտ երկրին
մասին, «որու սահմանեն ու մեկ ուղեւոր չի վեբազառնար»։ Ատկէ յետով Ադանանա - Համլեթը
աստիճանաբար կր փոխեր իր դիմադինը, կ'աչխուժանար, կարձես եռանայով կր լեցուեր եւ արդեն նույեն դործելու, որայջարելու կր արամա դիոււէր։ Ադամեանին բենական նորութիւնները ու
միայն չէին ջննապատուհը, այլ եւ պաշտպանութիւն կը դանեն մամուլին մէջ։ Անոր կախարդող
խողը կ'արդարացներ ամեն ինչ։

Օտեսայի Ադամեանին բաղացանկը հարսաա
սյած էր չէւթափիրեան երկու նոր ու բարդ խաղե
բով, Օրելլոյով ևւ Արջայ Լիրով։

Ադամեանին համար խիզախ բայլ էր նաեւ ՕԹելլոյի դերին կատարումը, որովչետեւ ան չուսիրա մարմինը, կարձ հասաիը, մեդն ձայնը, չատ
աւելի համար, թան վենետիի Մավային։

Սակայն ան այս դերը եւս կատարեց դերա
դանց յանողուեթեամ բ։

Ցոյս տալու Համար Օտեսայի ձէջ ըոլոր դեսիրուն մէջ Ադամուլին ունեցած մեծ յաջողու 
Թենը, ընրենը ջանի մը պերճախոս ընութային իրագու

Սունը մեջ Ադամեանին ունեցած մեծ յաջողու 
Թենը, ընրենը ջանի մի պերճախոս ընութային
կը դրեր՝ «ոչ Թէ մագով կր դդանը դայն, ոչ Թէ
դետակցութեւանը, որ ան ընտիր դերասան է, այլ

տար դէմքը եւ այդ օտար լեղում»:

«Ծոնեսիլ ձելեկրաֆ»ը անոր Համեքեի մասին
դիտակցուննամբ, որ ան ընտիր դերասան է, այլ
սերիչ, անիմանայի դդացումով, որ ձեղ կը պարկը դրեյն կուլ տալ արտասուքը, սիրել այդ օհարձենը և այդ օտար լեղում»:

Նովորոսիյսկի Թելեկրաֆ»ի Թղթակիցը ահոր Ուրիէլ Ակոստայի մասին կը գրէր, իէ ինչը առաջ տեսած էր այդ դերին լաւագոյն դերակատարքար-հան, բայց այժմ Ադամեան դերադանցեց պայն , եւ ինչը շգիտեր Թէ Ադամեանին վրայ հեղանայ Թէ ոչանչանայ, որ կրցաւ հեռացնել իր հոգիէն Բարնային պատկերն ու անոր տեղը ջանդակել ու-ոեր Ուրել մու

եւ ինչը չդիտեր իչ Աղաժետնին վրայ հեղանայի հրանայի, որ կրցաւ Հնուացնել իր հողիչնարնել կր հողիչնարնային պատկերն ու անոր տեղը ջանդակել ու բեշ Ուքիչի մե։

Այդ նոյն իներնը հիացմունքով անոր Օնելլուին հայնք արոտ որ դր կրդուհ բնունեւնայիլ հայնք հարկային հայնք այու որ դր կրդուհ բնունեան ու առաքին իր դրմը, սակայծ ժարդկային հայնք այու թերջին դեմ։ Սոսկայի դղրդեններ, կատարի մոնքիններ կր համակեն ջեղ եւ սարստացությին որով որ կրդուհ անունեան ու այստային հրակներեր»։

1888 ի Օդոսասաին Ադամեան վերադարձաւ իր ծնորավայրը՝ Գրիս և հայց այդ ջաղաջին մէջ ոչ միայն էր կրնար անոր տաղանարը անիլ, այլ սանենակարն ժամանականիչորին մէջ դատուկանը, հայաստաներ հրարձանան էր կրնար անոր տաղանարը անիլ, այլ սանենակարն ժամանական հայանան դրարության հրարձանան և հայարությանը և հրարձանինան է հայարության հրարձաննան և հայարարին մէջ մեռած էր։ Մարդենար յար ջաղաջին մէջ մեռած էր։ Մարդենար այդ ջաղաջին մէջ մեռած էր։ Մարդենար այդ ջաղաջին մէջ մեռած էր։ Մարդենար կր հայարարությանը այդ ջաղաջին մէջ մեռած էր։ Մարդենար կր հայարարությանը արարանար, տականար աշարանար ու աջանանան կրանններու արականությաններ արարանար և արարանար և հայարարարիլ։ Արոստաներու երանններու արարանար, տականեր կրացումներ արարարարի մեր հայարությեն կրայարումներ արարարեր կրատարեր էր հայարարությեն կրայարուներ չարարարանել հայարարությեն կրայան անոր ձայներ կր դարարանել ուրելնար, արարարայուած էր, արարի մի արաայներ կարարարերն արարարարարան է, որ բեմը կր մարանայներ կարարանար անարանարանար և հարարարը կիներ և Ադամեան յուսանար թեւնարուները և նրարարուն և հարարանար հարարին հարարանին ու սուրը մէկ կողմ կր մեևան հարարարեր և կրարաներ և արանարանար հարանան հարանար հեւ արանար հարարանին հերանար հեւ ամանարանար հերան արարանար հերանանան հերանար հերանար հեւ անարանար հերանի հերանար հերարանար հերանարան հերանարանին հերանարանին հերանարանին հերանարանարին հերանարանարին հերանարանին հերանարանին հերանարանարանար հերանարանար հերանարանար հերանարանար հերանարանար հերանարանար հերանարանար հերանարանարանար հերանարանարանարան հերանարանար հերանարանար հերանարանար հ

մական հաղուսաներն ու սուրը մեկ կողս կր հսաէ, գլուխը կը դարնէ պատերուն եւ մանուկի պէս
կուլայ։

1889ի Դեկտեմբերին անոր հիւանդունիւնը
այն աստիճան բարդացաւ, որ անկողին ինկաւ եւ
օթե օր հիւծեցաւ։ Նիւթական ամենածանը օրեր
կ՝ապրէը։

հայց Ռուսաստանի մէջ էմոոցան այս մեծ դեբասանը, անոր արուեստով հիացողները։
Թիֆիլիսի, Մոսկուայի, Փենքըրսպուրկի Թատեբասեր հասարակունիւնը հանդանակունիւններ ընելով՝ նիւնական օժանդակունիւն ցոյց կուտար
անոր, Պոլսոյ ռուսական դեսպանին միջոցով տեւ
դենունիւներ կը խնդրէր դերասանին առողջուհերով՝ նունունը կը խնդրէր դերասանին առողջուհետե մասնն, կր խնդրէր դերասանին մասոր
անորի Պոլսոյ ռուսական հիւանդանոցը ոչ մէկ
ջանց ինայեց յապարեցներու հանար դերասանին
մահը, սակայն հիւանդունեան լատ վտանգաւոր
բնոյնը անհնար դարձուց։
Ու երբ Պոլսոյ մէջ Պէօրիւթ Տերէի իր բնակաբանին մէջ Արամեան 1891 նուլիս հին ընդմիչա
փակեց իր աչջերը, ամենեն առաջ անոր մահուան
բոնը հասաւ Ռուսասանի իր պաշտողներուն, ու
բանց հեռադրով իրհնց ցաւակցունիւնները յայտնեցին և որոնց պացումները արտարայակում դես.

նենային աստնապատիկ աշելի Հայ Համայնավար-ներ օտար երկիրներու մէջ, բայց երբեջ Հայրե-նասէր բազմուն իւններ։ Մեղի Հարցում կ՝ուղղեն, ինչո՞ւ այրեւս Դաշ-նակցունիւնը կ՝ուղէ չարունակել իր գոյունիւնը, բանի որ և Հայաստանը իւրացուցած է մեր Հա-դային պահանջները ու սկսած է զանդուածային ներդաղքի:

հերդադնի պահանջները ու սկսած է դանդուածային հերդադնի։
Նախ մեր հողային պահանջներու մասին ։Մինչ եւ այսօր բոլոր դիմումները կատարուեցան արտանչ մասիս հերդագան հողմէ։ Ո՛չ Թ․ Հայաստանի եւ ոչ ալ Ո։ Միունծան կողմէ։ Ո՛չ Թ․ Հայաստանի եւ ոչ ալ Ո։ Միունծան կատարուեցան արտանի եւ ոչ ալ Ո։ Միունծան կատարութիւնը դեռ պայտոնական պահանչ չներկայացուցին խորհրդան ողոմինրու օրակարդերու վրայ բազմատեւային պահունար դրուած չէ։ Յուրս ունինչը որ ի վերջոյ ան պետի դայ միջադային արտեսկան ու հերդարաններու վրայ։ Բայց եւ այարին պատնական ուներնը դրուած չէ։ Յուրս ունինչը որ և կերուկա միլիոն հայունենչն դեռ ներդաղնած ևնն ջանի մր տասնեակ հայունենչն դեռ ներդաղնած ևնն ջանի մր տասնեակ հայունենչն դեռ ներդաղնած ևնն ջանի մր տասնեակ հայուներ հուարին ու արդահատանի հորարան հեն չանծ ենջ գատարի մեր հենչ և Հայաստանի հորարին ապեսին համուրումներ ։ Անոնց յանախակի չարծարծուելը ներկայիս, չի նյանակին թե երբեւ իդէալ մենջ չջած ենջ գատանիչ և հուարան հեն հենչ անհատի, մամուլի, իսոչի ապատունիւ. Ունչ և հենչ արտեր իչևայիս ու չի արտերային ապերում և հենչ արտեն հենչ հենչ անհայարանիչներ ու ապերուած են երև ամենայառակարներով չարունակ աուղորուած են երև և անենայառական առարորուած են երև անենայառական անհայառական ապերու մաաւորական

ընտրանին։
Հայ ժողովուրդի փառաւոր անցհալը, Հայ ադատադրական չարժումին մեր տուած անձամար
դուհրը, միւս կողմեն Դայնակցութեան կէս դարու քաղաքական փորձառութեւնը թոյլ պիտի
չտան խարխափիլ, տարբեր ճամբաներ փնտռել եւ
ոչ մէկ վայրկիան կասկածիլ որ Դայնակցութեւ նր անելիչ ումի։ Վիայ իր 56 տարուայ դործունէուժիւնը:

ութրւոր։
Եւ ինչո՞ւ մեր Հակառակորդներու անապա ըստնքը զբազելու Դաչհակցունեան երեւակայական
հաչուեյարդարով, երբ Հայաստանի խորհրդայնացումեն ի վեր նշնամիեն գեռ նիզ մր հող առ.
նուտծ չե։

արան չէ։

Փոխանակ մեր հողային պահանկները իրադործելու, Դաշնակցութեան ջայջալումին լծուիլ եբեւույթ մին է որ իր թելագրի այդ կուսակցու ծելու, Դաշնակցութեան ջայջալումին լծուիլ եբեւույթ մին է որ իր թելագրի այդ կուսակցու ծեան հոծ դանգուածին, համակրիներուն, չարջեբուն, մտաւորականներուն, որպեսգի խանդավա ռութիւններու ընթացջին չմունան էական նկատեւ
գօրացումը եւ յարատեւումը Դաշնակցութեան, ոբու միակ մոահոդութիւնը խարդութերնը չկրցան
յուսահատութեան մատնել Դաշնակցութերնը չկրցան
դուսահատութեան մատնել Դաշնակցութերնը պիտե
չկարողանան դինջ ույակորոյս դարձնել։
Դաշնակցութեան Օրուան առիթով այս պիտե
բու նել մեկնակէտը հանդէպ նոր կացութեւններ
րու եւ նոր դեպջերու։

% · 1119 hilly

<del>պանատան պաչումենաները քասնակցեցան մեծ ո</del>ղ\_

աստասան պաշտունաները քասնակցեցան մեծ ող
թերվակին յուղարկաւորութնան,

Մինչ Կոլսոյ մէջ հողին կը յանձնուէր Ադամ
նանին դիակը եւ անոր ուսուցիչները՝ իջջնան եւ

ուղիչներ՝ դամբանականներ կը իսսեին, Ռուսիոյ
պարբերական մամուլը կ'ողողէր մահադիրերով ,

դուլերով եւ կենսակրական տեղեկութիւններով Ա
գտմեանի մասին և կը կերյիչկին Ադամեանի փառ
բի օրերը, կը դնահատեին անոր տադանդեն արտուկ փողանակութիւ արդանդան արդերու վեր չերն անոր թողան

ներու վրայ, անձնական յուշերով կը ծանաթեայ

նեին անոր բնասորութեան դիծերը։

Առամեանի հայտեսան երայու հոմո, տենե

նեին անոր ընտարրութեան գիծերը։

Ադաժեանի փայփայած երագր, իղձը, աւնե նայ մշտապէս գործող կայուն խաղացանկով չնիւթապես ապահովուած հայ թատրոն մը, ծաղկեցնել թատերական արուհստր եւ հասարակութեան
հայցնել համաչխարհային ու հոյ թատրոն մեր ծաղկեցնացնել համաչխարհային ու հոյ թատերութեան
լաւագոյն երկերը, իրականացաւ միայն մեր օրեւբուն, Հայաստանի մէջ սովետական իշխանութիւն
հաստատուելէն յետոյ, երբ իր պետականութիւն
ունեցող հայ ժողովուրդը կարճ ժամանակամիջոցի մէջ ոչ միայն կրցաւ իր բարձրութեան վրագ
դնել հայ նոր թատաններու կուռ հաւաջականուր
թեւն մը, այլեւ ունենալ իր հայկական Օփերան,
Օփերակ (Operette), եւ չարժանկարի արուեստը ։
Աղաժեանի սիրած խաղացանկը՝ Շէյթսփիր, Օստ-

Օփերակ (Operette), եւ չարժանկարի արուեսաը ։
Ադաժեանի սիրած խաղացանկը Շէյքսփիր Օստբովսկի եւայլն, հիմա այ Հայաստանի Թատրոնին
խաղացանկին էական ժասը կր կաղժեն եւ դերա
սանները, որոնք իւրացնելով նոր, սովետական
արուեստի նուանումները, ընկերվարական իրա
պաշտուժեան սկդրունչները, կր կերտեն անմահ
դերեր, սիրով կ'օգտագործեն այն մեծ ժառան դուժիւնը որ Թողած է հանձարեղ դերասանը իր
հետնւորդներուն վրայ եւ որու չնորհիւ անմահ է
ան ևւ կ'ապրի դարեր ։ Գենինիկ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ

#### ባዕሆበኒኮ ኄበቦሀሪኒኄ ጉባቦበ8 - ሀቦሀ.ረር

ՄԱՐՍԷՑԼ, 4 Նոյեմ բեր (Ցառաջ).— Մեր Թա.
դի հորաչէն դպրոց - սրահի բացումը տեղի ունե դաւ խուոն բաղմու Թեամր մր նոյեմ բեր 3ին, կի բակի։ Ժամահակին բակը լեցուած էր երկսեռ հաւ սարակու Թեամը ։ Սրահի մէջտեղի դուշեն մուտեր փակուած էր եռագոյն ժապաւէնով մր։ Ժանբ 3.30ին օրուան նախագահ , Գ. Օննիկ Դաւի Թեան (Ա-հայ խոմորու Թեան, որահ մաներու համար պէտց է կողել կապուած ժապաւէնը, կնքահայութեամը պէտց է կուսին ապրանչանը աուտ Աղջ. Առաջնորդարանը 5000 ֆրանցի նուելով մը, ներկայ հասարակու -Թենն ալ հետևելով բերաւ իր սրտաբանը նուերը աժիշն ալ հետևելով բերաւ իր սրտարուխ նուերը կաղ և Առաջնորդարանին, եւ յանուն անոր մկրատը յանձնուհցաւ հրաժ չտապետ Գ. Լեւոն Ճէրահանի։ յանձնուհցաւ հրաժչատպստ դ. լուռո աչրուհիուհ Ցնտոյ գոյգ դոները բացուհլով ներս հրաւհրուհ ցան ներկաները որոնջ իրենց տեղերը գրաւեկու կարգադիր յանձնախումբի անդամներունառաջնոր դութեամբ։ Սոյն հանդէսին հրաւիրուած էին յատ

րկատեան եւ Պ. Գուրդեն Քրմաբեանը։
Նախադահը հանդերը բանալով յայտարարեց։
— «Հայ ազգն ալ ուրիչ ազգերու նման ունի առա
ւելութիւններ եւ Բերութիւններ, առաքինն է իր

աշխատասիրական հիղը եւ չինարար ողեն, իսկ

երկրողդը ջննադատութիւննը։ Քննադատութիւնը

ներելի է, եթէ անկեղծ է ու չի ծառայեր կատար
ուտծ աշխատանը ջանդելու։ Մեր հայրենիջի աշ
խարհադրական անհպատ դիրջը - շրջապատուած

ժեկ ունւի Բշնաժիներով, յանախ ձեր բողնը ձգեյ

հռանալու հարկադրանջին տակ ձգած է մեպ։ Ես

կը մաղթեն որ յառաջիկային ասկէ աւելի շջեղ

պրտեն է չիննջ մեր հայրենիջին, Հայաստան 

ժէչ։ Յետոյ բացատրեց Բէ դարեր է վեր մեր

դոյութիւնը կր պարտինը, ժեր եկեղեցիին եւ անոր

կողջին հաստատուած դպրոցին»։

Քնար երգչախումեր, դերակարութեամե Պ.8.

դոյութիւնը կր պարտինը, մեր եկեղեցիին եւ անոր կողջին հաստատուած ղպրոցին»։

Քնար երգչախում գր, դեկավարու Թեամբ Պ. 8. Քիւրջձեանի յանորդարար երգեց. «Ով մեծա - սջանչ դու լեզու», «Ձիդ դու բաշիր» (Կոմիտա - սչանչ դու լեզու», «Ձիդ դու բաշիր» (Կոմիտա հերի, ուն երարդաց Պ. Միհրան Անդրէասեան, «ոգովուրդը կարդաց Գ. Միհրան Անդրէասեան, «ունեցանջ այս սրահը, որ նպատակ մբ չէ, այլ՝ միրո մր։ Գուրդութանչ անոր վրայ, որպեսդի ծառայէ իր նպատակին։ Մենջ անտեղի վավոտուբ - ներու կարևորութեւն չտուինը, որպեհանեւ դի - ակինը թեր հանասանային է որ ընդտուայն կերթանան»։ Տիկին Պերձուհի Մերդեսաեան իր Թրժոռեն ձայնով մեներդեց «Գարուն», «Հա - յաստան» եւ «Հայ հարվ մետերեր կերը ծափեր։ Կ. Գուրդեն Քրմոյեան յանողապես՝ արտասանցծութ, «Հա - յաստան» եւ «Հայ հարա կարային կարարանցծութ անդամ ակորդեն է թերնունի Հայաստանի հարան և Հայաստանի կատարանանի իր հայալութեն հանաստանի իր հայալիրեն բանակ մե (Այս առաւօտ)։ Հայ Ռազմիկներու Միութեան կործի կառատանան անունարկուն՝ Պ. Գարոսանան և Մերութեան 5000 ֆրանջ նուիրեց սրահի կահառարման։ Սրահի չինութեան ձեռնարկուն՝ Պ. Գ. Կարանեն, բանին վրալ շնորհակալունինն Գ. Կառութենին կրալ շնորհակալունինն իր և հանարարունինն ընտերներն և հեռնարվունին իր հայանեց կրայ ծանրացող այս դեղեցիկ սրահին իննունին ինու- Թենն գործը ջանաբար աարաւ, օժանդակալունինն ինու հանակորունինն դործներն դերնի կինու- Թենն գործը անարան գանակարունինն հանականունին հանականունինն գործը չանարարութ անականութնեն և հանակարունինն հանականունին իր հանականունին հանականունինն գործը չանարարութ արտան գործը չանարար աստասու օժանուկանունին ինու թեռնա գործը չանարար աստասու չեր իր հայանունին ինու հանականունինն գործը չանարարունին իր հանակորունին արանանան գործը չանարար աստասուն չունին չինունին չինում հանակորության արանանանան հանակորունինն իր չուն ուրենան գործություն հանակորունինն իր չունունին չունուն արանանանան հանակորություն հանակորությու լայտնեց Պատ. Թաղականութեան, որ իր ուսե \_ թուն վրայ ծանրացող այս գեղեցիկ որահին չինու թեան գործը ջաջաբար տարաւ, օժանդակուքենամբ ժողովուրդի նիւթական աջակցութեան (ծափեր) ։ Նախագահութեան կողմէ կարդացունցան բացա \_

կայ մարմիններու եւ անշատներու կողմ կ ղրկուած կայ մարմիններու եւ անշատներու կողմ կ ղրկուած լնոր Հաւորական եւ չնոր Հակալութեան նամակնե - ապատիժամացոյց մը նուիրած քր ,երկու խոսքով իր ինպակցութիւնը լայտնեց եւ չնոր Հաւորեց Թէ խա- դականութիւնը լայտնեց եւ չնոր Հաւորեց Թև արդրիկ հեր Վարդուհի Դալուսահան եւ ժաջլին Յակորեան ինահարձրար արտասանեցին դեղեցիկ մանկա - կան կարդներ։ Նախագահ Գ. Դաւիթեան անդամ ունի փարագոյրի, աթսոներուն Թէ սրահը պետջը ունի փարագոյրի, աթսոներուն Թէ սրահը պետջը ունի փարագոյրի, աթսոներու Եւ կահաւրսման և Շատ կարճ ժամանակի մը մէջ նուիրատուութեան Շատ կարճ ժամանակի մը մէջ նուիրատուութեան Հանդեսը փակուած յայտարարուեցա «որեւօր հո- գիւ Սահակ ջահանակ ծերունական աղօրջով ։ Թղթակից

#### UU. P 2 U. 4 U. C 4 C U. C 4

Նոյ. 3ին Հ.Մ.Ը.Մ.ի Ալֆորվիլ \_ ԻԹալի մի-ացեալ խումբերը հանդիպեցան Ս. S. Melunk խում-բերուն անոնց դալաին վրայ։Ներկայ էր հոժ բազ-մութիւն մր, բայց օտար։ Առաջին անգամ ըլլալով Հ.Մ.Ը.Մ.ի երկրորդ-հումբը պարտունցաւ 3-2ով։

խումբը պարտուհցան 3-Հով ։ Հ.Մ.Ը.Մ.ի տուաքին խումբը, առաքին խաղա-մասին կը յաղքեր 4-1ով ։

մասին կր յաղներ 4-1 ով։
Երկրորդ կիսախադին, նեեւ մարդիկները կրնային այդ նիւր բարձրացնել, անփունունինն
մը վարակեց բոլորը եւ Հակառակորդին բուռն
յարձակողականը յանողեցաւ։ Ասոնց մեծապես օդնեց մաեւ դատաւորին կողմնակալունիւնը։ Մեր
աղաջը բողոչեցին, բայց ի գուր։ Դատաւորը անիրաւարար դաչաեն դուրս հանեց մեր լաւագոյն
իսացցողներին մին, մինւնոյն ատեն նշնաժիին
ընորհելով penalty մբ։ Քիչ վերջ, երկրորդ մը հւա
վերջացաւ 5-5ով։ Մեր յարձակողական դիծը շատ
լաւ էր, պաչոպանողականը տկար։
Դեռ ամիս մր չրներ որ Հ.Մ.Ը.Մ.ր խաղաց

Դեռ ամիս մը չըներ որ Հ.Մ.Ը.Մ.ը խաղաց այս խումրին դէմ եւ յաղթեց 3-0ով, բայց Liguer

չվաւերացուց ։

Զշիրապ Մուրատեան

Զշիրապ Մուրատեան

ՄեՆ-ԼՈՒ (Մարսէյլ), 4 Նոյ — Սաորագրհալա
Մարսէյլի Հ.Մ.Ը.Մ.ի անդամներէն Ցառաջի Նոյ.

Լի Թիւին մէք ուրախութհամե կարդացի Մ. Դաւ
նիկլեանի Թվհանցութիւնը Տէսինի մասնաներգի
դործունէութեան մասին։ Այս առնիւ 1000 ֆրանց
հր ծուիրեմ մեր ջոյր Մասնանիւղին, ցանկարդ
առողջութեւն եւ յաջողութիւն բոլոր անդամնե րուն, որպէսզի միչտ բարձր բռնեն Հ.Մ.Ը.Մ.ի
նանարանը։ Ցետոյ կը ձայնակցիմ Տէսինի Մասհանկարդ
ատագան, ժողովը։ Միայն մէկ տարբերութեամը,
— ու թէ Փարիրն է որ պիտի հրաւիրէ այդ ժողովը, այլ Ֆրանսայի թոլր Մասնանիւղերը։ Եւ իրթեւ ժողովի վայր կ'առաջարկեմ կերթ- Ֆրանսան,
Վիլի կամ Տէսին, որպէսզի դիւրութեւն ընծայուի
սոլոր մասնանիւղերուն։

վ. Ելքովանեան

#### «BU.LU.X»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

#### MUBIIS MUBL

Ամառուայ արձակուրդներն էին։
Աւետիսի հետ եկանք մեր տունը խաղալու։
Նա էլ որբ էր ինձ նման ինչպես իմ հօրը, նրա
հօրն էլ ապաննել էին։ Երկուքս էլ միեւնոյն տա րիքն ունեինք, երկուքս էլ նիհարակարմ եւ բնա ուրուժնամը վախկոտ էինք... բայց դասերնես լաւ
էինք սերտում։
Մեր մառանում կար ալիւրի մի մեծ չտեմա րան, որի մէք տարիներէ ի վեր մկեր էին խաղում,
որովհետեւ երբեք այրջան ալիւր չէինք ունեցեյ
այս չտեմարանը օպտադուծելու համար։

— Եկուր, բարձրանանք վրան, ասացի Աւև տիսին:

տրարն ։

— Շատ բարձր է, առարկեց Աւետիսը։

— Դու ծռիր, բարձրանաժ կռնակիղ վրայ ու վեր ելին , յետոյ գեզ կը ջաչեն վեր ։

— Լաւ, առաց Աւետիսը ու մեջջը ծռեց ։

Ես բարձրացայ վեր ու Թաղուեցայ տարիների փոչու մէջ։ Յանկարծ ուշադրութիւնս դրաւեց մի բան։ Վախեցայ ձեռջ տալու.

Աւետիս, տուր ձեռջը, ասացի ։

Երբ վեր ելաւ, Աւետիս, սա ի՞նչ է, հարցուցի ։

— Սա՞ . . Ջլիտեն . . .

հեք ձեռը տանը, մայրս կր բարկանալ։

Մա ... Հերաս ... Մայրս կը բարկանայ։ Նորէն տեղը կր դնհնչ։ Փոլին Թափ տանջ նախ ։ Թաչկինակս կ'ուղե՞ս: Ո՛չ, ո՛չ, մայրդ յետոյ կը բարկանայ։

- Ուրեմն ձեռը չտանը, ասաց Աւհաիտը։
- Բայց, ինչպե՛ս կարելի է ձեռը չտան ։
- Գուցէ մի օձ է, որ մեռել է...
- Իմ Հասակիս չափ կայ...

- Եթե մեռել է, ոչինչ չէ կարող անել

- ԵԵԷ մեռել է, ոչինչ չէ կարող անել։
- Իսկ եԵԷ ողջ է, կը խայնե ասացի ես ։
- Փոլու տակ ողջ չի կարող մնալ ։
- Օձր ստանայ է, կը խայնե ասացի ես ..
- Ոչ, չի մնայ... = Կր մնայ , ...
- Իջննեջ վար, ուրեմն... = Ի՞նչպէս իջ հենը... - Ես վա խենում եմ ։ = Ես էլ եմ վախեւ
նում .. թայց ինչ օգուտ .. Կարձես կը չարժի ...
- Կանչէ մայրդ ։ = ԵԵԷ դայ, կը ծեծ է .
- Աւևիլ խա է ծեծ է, ջան իչ այստեղ սրտա.
Հաջ լինենը... = Ձայնա չի դուրս դարիս ...
- Ես էլ չեմ կարողանում թալ... = Աւետիս, դու հրրեջ սուր տեսե՞ լ ես ... - Ոչ։ = ԵԵԷ սա օձ չէ ... - Հապա ի՞նչ է ... = Սուր է ... - Սո՞ւր է ... = Գիտե՞ս , մայրս մի օր ասաց թե, մեծ Հայրս իրիքի պատերադի՞նչ է դնացել եւ մի սուր է ... - Արիմն վախնալու բան չկայ ...
- Ուրեմն վախնալու բան չկայ , վերցրու...

— ԵԲԷ վախմալու թան չկայ, վերցրու... — Դու վերդրու... ձեր ապրանջն է ։ — Բայց` եո կը վախենան... եկ` միա

վերցնենը... Ու երկուսը միասին, հազար ու մի զգուչու

երույն արև, փույեր անեցեր իներն գրուքը արա հուց ետևը, իներն ճառաքեր ետեց կր դանի պատ-հուց ետևը, իներն ճառաքեր ետևց կր ոստես հուց երույն ընթուն արտուն չա մետնիս առա հուցերույս ունուն արտուն անանում են մետուն հուցերույս ունուն արտուն անանում ան մետուն ու հուցերույս անանում անանում անանում ան մետուն արտուն ունուն անանում անանու

- Ճիչղ Հասակիս չափ է, ատացի ես։
- Տուր ժէջըս կապես, ասաց Աւետիսը։
- Ո՛չ, ես իժ ժէջըէն պիտի կապեմ...իմ ժեծ Հօրն է ատ - Աւետիս, միտքս մի բան եկաւ...
- Ի՞նչ: - Քո Հայրը ժեռաւ, չէ՞։ - Այո ։
- Մի տիսի, Աւետիս... դիտես որ իմ Հայրն

էլ ժեռաւ...
- Դուն էլ մի տիրի, Օննիկ, դիտես որ
հոր սպաննեցին...

— Ինչպէս իմ հորը.

— Ինչպէս ին հօրը…

— Այո… ուրեմն ի՞նչ…

— Ուրեմն… այսպիսի՞ մի սրով… = Հը …

— Բայց իր ցաւցնէ… ինչքա՞ն տատապած պէտք է լիննն …

— Օ՜հ դիտես, դա մի երկվայրկեան է…

Դեռ ցաւր չգրացած կր մեռնեն…

— Դիտե՞ս, Աւետիս… ևս էլ՝ չեմ վախենում.

— Ի՞նչ պատահեց որ…

— Հիմա… այս սուրը կայ…

— Հասակէդ մեծ սո՞ւրը… ևս մեր տանը մի ուլիչ րան ունեմ, հագիւ ձեռքիս բափ… մի օր որ դաս մեր տունը, քեղ ցոյց կրտամ… բայց էլի ես վախենում եմ… չեմ սիրում այս տեսակ խաղա լիչները… բայց ինչ արած, մեր ճակատարիլն էլ հաշանաբար այս տեսակ իաղալիքներով խաղալեչ հիմա, այն չէ, րայց ինչպէս պիտի իջնենջ այս — տեղէն …

Այդ պահուն մայրս ներս մտաւ, մեղ տեսաւ

Այդ պահուն մայրս ներս մտաւ., մեզ չահմարանի վրայ, երկար տուրով, որի դոյունիւ Նը Հաւանաբար ինջն էլ էր մոռացել... բարկա գաւ, որովՀետեւ փոչոտուել էինը լաւ եւ օգնեց որ

( ջրերը վար...

Գիչերը ջունս չտարաւ... Առաւստեսն վազեցի կանուխ Աւետիսի ժօտ ։ — Եկայ, ասացի ։ — Բարի ես եկել, նստէ... դիտե՞ս... դիչերը չջնացայ... սար ու ձոր արչաւում էի ջո սրի վրայ

հստած ...

— Դե՞ գցյց տուր։ — Ինչը՝ ...

— Այդ... թո ձևուջի չափ բանը ...

— Գիահ ս... իմինս ջո երկանի կտորի պէս չէ այլ՝ դուսր է դուսր... կարող ես մէկ անդա. մէն վեց մարդ սպաննել... — Տևոնեմ։ — Բայց՝ ստոպիկ ձայն կը հանէ... — Տևոնեմ։ — Ծուխ էլ կը հանէ... — Տեսնեմ։

SO4. 6 · 4 \ L \ 4 \ 6 8 \ \ 6

# ALShiff suglimy

Պարենաուրքան միջազգային կողեուրդը յո ռնահա տեղեկադիր մր կազմած է, աշխարհի պարենաուրդնան մասին։ Տեղեկագիրը այժմեն կ'աղ դարարե իր անդամներուն, — Անդլիոյ, Մ. Նա հանդներուն եւ եւրոպական պետութեանց, որ ու չադրութեամբ տնահանն իրենց պարենաուրդնան
աղրեւթները։ Անդլիան անդամ հորենց պարենաուրդնան
աղրիւթները։ Անդլիան անդամ ցորենը, շաջարը եւ
ձարպեղենը որոնց վիճակը դրենք տափապալի կր
համարտեր։ Տեղեկադիրը կր հերջե տափապալի կր
համարտեր։ Տեղեկադիրը կր հերջե արմաինի ա ռատութեան մասին տարածուսծ լուրերը։
Հրամանատարը Լոնաոն դնաց, ստիպողարար օգ
հութերն ինդրելու համար պարենաւոյման մասին
որ անելի մր մասնուսծ է։ Վարչապետը արտա
հար ժողով մը դումարից եւ որոշուեցաւ Մ. Նա
հանդներուն ուշադրութեւնը հրաւիրել Պ. Պէվինի
միջդաւ Ամերիկեան շրջանին մէջ, վեց չարժուան
ուտելիջ ամրարուած է, մինչ անդլիականի րհա կիները կրնան անօթի մնալ մէն օրեն միւոր։ Եթե
ամերիկեան չրջանեն մէջ, մեց չարժուան
ուտելիջ ամրարուած է, մինչ անդլիականին րհա կիները կրնան անօթի մնալ մէն օրեն միւոր։ Եթե
ամերիկեան չրջանեն մին արմար — չաւ
թուան ուտելիջ — եւ պայթեան հաշատականիրանե թեն 15,000 թոն ցորեն փոխադրուի անդլիական
չրջանը, կարելի պիտի ըլլայ կանին արմար դրանուին ուտելի ափորար աղետ ի ըլայ կանին ապիտի դրանուին ուտելի ափորելի ափոփ ի ըլայ կանին ապիտի դրանուին ուտերիը և հարեն արման հաշատուին ձուկի

սուրը : Նոյեմ բեր 11 ին խորէն պիտի կրճատուին մուկի եւ արմտիջի բաժինները : Օրապահիկը տնուանա պէս 1550 գոլ է, չնորհիւ գետնախնմորի բաժնին յուհվան, բայց հետզհետէ պիտի պակսի, ձմրան ընժացջին :

#### euth ite solou

ՎԱՂՈՒԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ առքիւ, ժողովր դականները (M. R. P.) իրենց յայրաարարութեւններով բաց է բաց պայջար կը մվեն Համամրակարվար անաման եր վարէ այս պայջարը կը մվեն Համամրակար արատարական արական դայարարը, բացի . ջաղաջական . դաղափարական արապետերն — աղատութեւն կամ դեկտատու . թա — պայջարին դլիաւոր նիւթերն են Հայց, կարար, ժիտը, ապրուստի դիները, ֆրանջին մինաւ հայա կը, կարար, ժիտը, ապրուստի դիները, ֆրանջին մինաւ հայա արև անաջներն այ, ընկերվարականնեն մինչեւ ծայրա դոյն աջակողմը, դանադան ձեւերով կը ժատնա հայնն Համայնավարական վատնոր է հիտը Հո ստնջներն այ, ընկերվարականեն մինչեւ ծայրա դոյն աջակողմը, դանադան վատնոր է հիտը ընտրուին
618 երեսփոխաններ

18 ՄԻՆՈՒՈՐԵԵՐ պէտք է բերուին Ֆրանսատ, 1947ին, պնդեց ազդ . անտեսունեան նախա բարը, ներդավեի յանձնաժողովին մէ։

18 ՄԻՆՈՒ ՖՐԱՆՔԻ երետրրան աշեյցած է
վերջին շարժուան ընկացջին, ընդՀ . դումարը
բարգիացնելով 696,924 միլիոն յանակորըներ ար ձանագրուած են, մինչդեռ մերանայի բնակչու .
Թեան թիւն է 40 միլիոն։ Այս խարդախութիւնը ևբեւան Հանած է պարենաւորման անորեն մը։

ՄԱՏՐԻՏԷՆ կը Հեռադրեն թէ նոր ձերբակա ուտ գլխաւոր Համայնավարներուն անունները։
Հանրապետական դումական դանարանա կարաջները և Հանրապանան դումները։
Հանրապետական դրոշներ պարզուեցան պանապան
բողաջներու մէջ։

Հանրապետական դրօչներ պարզուեցան զանազան բաղաջներու մէջ։

ՊԱՐԵՆԱԻՈՐՄԱՆ նախարարութիւնը կը ծա Հուցանչ Թէ յաճախորդները կարօնին համապա տանջիլ որ խանութիսյանները կարօնին համապա տասիան կչիւով տան իւրաջանչիւրին բաժինը,
փոխանակ պակաս կչոելու, դանազան առարկու Թեւններով - Կերպասի տոմաին M, չարջի MJ
տառ կարօնով կրնաջ 1,50 մենթ ժոմքաթ դնեյ
(մուշանպա): Հինդչարթի օր Փարիզ հասան 300
եղներ, 150 խողեր, 80 Հորթեր եւ 8300 ոչխարներ։
Տագնապը սաստկացած ըլլալով եկող չարթու սառած միս պիտի բաժնուի։
ՆՈՐ ԱԿԱԴԵՄԱԿԱՆ Ժիւլ Ռոմէնի ընդունե ,
յութիւնը կատարուեցաւ նչ - օր։ Հոչակաւոր վի -

om undament and undament and men end of the policies of the p

ԿԱԹՈՂ - ԿԱՏՈՒԻՐԱԿ Արտաւազդ արջ ի նա-խաձեռնութեամբ եւ իր Հսկողութեան տաի Փա -րիզի կեղբոնի 8—14 տարեկան երկու սեռէ փոջ -րիկներու Համար յառաջիկայ նոյեմբեր 14էն սկը -սած , ամէն հինգչարթի, ժամը 15ին եկեղեցւոյ մէջ պիտի բացուի կրօնական դպրոց մը , առանձին ծրագրով : Փարիզի եկեղեցւոյ Հողաբարձութիւնը ջերժօրէն կը խնդրէ յարդելի ծնողներէն անձամբ առաջնորդել իրևնց զաւակները եւ աձանագրել ։

ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ Փորթ ա՚Իթալիի մասնանիւդր չհորհակալութնամբ ստացած է տէր եւ աիկին Կարպիս Սահակեանէ 500 ֆրանջ, իրենց փոջրի -կին՝ ՄԱՐԳԱՐԻՏԻ տարհղարձին առքիլ, ։

#### PECTERSOFFEET OFF

ФИРРЯР ՄԻՋ --- 15 Նոյեմբեր, ժամը 8.30/հ, Տարկին Pett Journalի որահը, հարապահութեամբ

#### ԸՆԿԵՐ ՀՐԱՆՏ Ս**Ա**ՄՈՒԷ**ԼԻ** ԿԸ ԽՍՍԻ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

եւ ընկերվարական կուսակցունեան ներկայացու. ցիչը ։ Գեղարուեստական ձոխ բաժին ։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ.— Նախաձեռնութեամբ Հ. 8. Գ. Շրջ. Կոմիտեր, ժամակցութեամբ բոլոր խուքբերուն եւ Նար Սերունդի վարչութեան եւ 9 մամանձիւղերուն : 17 Նոյեմբեր , Կիրակի ժամը 8.30էն ժինչեւ լոյս, Brébant Marseillaish բճ դարձակ սրահին մէջ։

146 Ave. des Chartreux :

4p bouh phybp

## ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

եւ ընկերվարական կուսակցութեան ներկայացու " abzuken :

FRANCIS LAENHARDT (குடிக்கிரங்கம்)

FRANCIS LAENHARDT (հրեսփոխան) ,
JEAN MASSE (անդաց՝ մահանգային խորհուրդի) ,
LASSALARIE (նախագահ չահ չ խորհ չի ։
Գեղարուհատական բաժնին իր ժամնակցին ՕրԾՈՎԻՆԱՐ ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ (Լիոնի Օփերային),
եւ յայտնի քութակահար ՖԻԼԻՓ ԱՂԱԶԱՐԵԱՆ ։
Կես դիչերէն վերջ հայկական եւ եւրոպական պա բեր ղեկավարութեամբ ՉԷՕՐԷՔՃԵԱՆ Հուադա խում բի , Ճոխ պիւֆե ։ Մուտջը աղատ է ։

Վիինի ՄեՋ .- 16 Նոյեմբեր չարաթ իրիկուն, ժամը 20.30ին Քաղաքապետարոնի Թատրոնին մէջ Կը հախագահէ ընկ. Մ. ՍԻՍԼԵԱՆ (Կրընոպլէն)

#### ԿԸ ԽՕՍԻ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

Գեղարուեստական բաժնին կը մասնակցին՝ դ. վարդգես Մխիթարեան իր հուադախումրով։ հ. Օր. Մապի Տերվիշհան (հրդ)։ Պիտի պարհն սանուհիները տոհմիկ տարագներով։ Ներկայ պիտի ըլլան ֆր. ընկերվարականներ ։ Մուտջը ապատ է ։

# Uko yunuindinku

կազմակերպուած Institut Arménienի կողմե HOTEL GEORGE V/ UPUZEBPAKE ULS

Trotted George VF 01-0,2607-11-6 Մ թջ Նոյեմբար 9, Շարաք իրիկուն, ժամը 21 է և մինչեւ առաւօտ։ Ներկայ պիտի ըլյան միջազգային կարեւոր դէմբեր ։ Մասնակցունեամբ 3 նուազա – իումբերու Jazz, Orchestre Argentin, Bachicha, Yoska Nemeth եւ իր Ֆիկանները Poisson d'Or Ca – հայտքն baret&2 :

Մուտը 300 ֆրանը։ Ճոխ պիւֆէ ; Մատչելի դիհեր։ Երեկոլհան երկար զդեստր պարտաւորիչ կինհրուն համար, այրերը ժութ դոյն կամ Smoking:

Սեղաններ վարձելու Համար Հեռաձայնել Գ. Նուպարի Ely. 23-66 ։

*ՋՈՒԹԱԿԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՎԻՐԹԻՒՈԶ* 

#### ՖԻԼԻՓ ԱՂԱՁԱՐԵԱՆԻ

Նոր տարեչըջանի առաջին նուագահանդէսը ,
Մարսեյլ, կիրակի 10 Նոյեմբեր, ժամը 15ին, Քագա ա՝ Իքայիայի (ռիւ տ՝Ալժէ) քատրոնին մէջ ։
Գին.— 150, 75, 50 ֆրանը ։
Երկրորդ նուագահանդեսը՝ ՓԱՐԻՉ, կիրակի
24 Նոյեմբեր, ժամը 14.30ին, Կավոյի մեծ սրահին
մէջ (45, ռիւ լա Պոէսի)։
Այս նուագահանդեսներուն յայտաղիրները
կազվուած են հայ ու օտար հրաժչուահաններու
դերընտիր դործերէն։

#### LUCUPUL BOSPHORE

74 Rue Sedaine, Paris line
Tél.: Roq. 53-70 (Métro : Voltaire)
Արժեւիւան հրաշալի տէքօր, ընդարձակ օդաււտ սրահ, ամէն տեսակ համեղ կերակուրներ եւ ըմպելիներով :
Արեւելեան առաղ, ժամակցութեամբ Ա. Գ. Վ.
Հայկի (ուտ), Պօղոսի (ջանուն), ինչպես հաեւ լևորչալի երգչուհի եւ պաորւհի ձեմիլեր:
Սպահիական մեծ օրջեսթը, Շատ ժառչելի դին և
ԱՄԷՆ ՕՐ ԲԱՑԻ ԵՐԵՔՇԱԲԹԻԷՆ

# Ուշադrութի՜ւն կօշկակաrնևrուն

Ունինա կային վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր գնումներու համար գիմեցեց 8 Գ . Փա. փագրան վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Iél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 և։ 14—18, գոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորդակցունիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13°

Օբ. ԱՆԱՀԻՑ ՍԷՐՃԱՆԵԱՆ Պ․ ԽԱԶԻԿ ԱՐԱՊԵԱՆ Նշանուած

Gagny, 9 & ... 1946

# bramimlinku LUBAUTARG PARAUBUT

Salle Gaveau, 45 - 47, Rue La Boëtie Կիրակի , 10 նոյեմբեր ժամը 16.30ին Ցայտագիր .— *Օտար դասական Հեղինակներ ։* Կոժիտաս վարդապետ՝ ծննդեան 75աժեակին առ \_ թիւ։ Հայաստանի արդի ընարերգակ հրաժշտու -Ենան վարպետներէն եւ արտասանմանի հայ հեղի-նակներէն ։

Տոմսերու գիները՝ 25էն 200 ֆրանք ։ Դիմել՝ Սալ Կավօ եւ հայ գրավաճառներուն։

#### **ԱՉՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ** SOPP. #L&Ф& P

Փարիզի Բժիշկ համալսարանէն վկայուած Ռոչիլտ ակնաբուժարանի նախկին ներքին րժիչկ եւ օգնական բժիչկ Լայէնէք հիւանդանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնաբա ..

նական ընկերութեան

61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16)

Métro Michel - Ange Molitor; Tél. Jasmin 82-68 Ընդունելութեան ժամեր ամեն օր ժամը 3.5

#### ~~~ Կ'ՈՒՋՈՒԻ ՀԱՅ ԽՈՀԱՐԱՐ ՄԸ

Փարիդհան ճաչարանի մը համար, որ մասնագկա ըլլայ Թէ հերոպական եւ Թէ արեւելեան կերակուրներու պատրաստու *Թեան*։ Լաւ վճարում։ Գրաւոր դիմել *Պ*. U. UP2NAUULEULA, 9, rue du Boccador, Paris, (8) : 24nmamja Ely. 18-72: Գրել ֆրանսերէն լեզուով ։

#### UTULLATURUE STAR SHEAR SHEAR AND THE A BUARE UNIDEUL



Fabrique de Parfumerie et cosmetique

JAC-MOT

136 rue Boileau, Lyon France, Fondée en 1938 . Eau de Colo gne, parfums Crème poudre, brillantine parfumée ou non.

Փափաքողներուն նմոյշներ եւ Catalogue կը ղրկուի։ Արտասահմանի համար հերկայացուցիչներ h'nequefile :

#### ANTONIN

COIFFEUR - PARFUMEUR

COIFFEUR - PARFUMEUR
24. Bld. des Capucines, Paris (9) Tél. Opé. 66-10
Արանց եւ կանանայ մասնաւոր թաժիններ, Տէր
եւ Տնօրէն Բ. Աճէմեան (Jacques), չնաէ Քրիդապլ,
ներկ, օնաիւլասիոն, միդ-ան-փլի, մասաժ, մա
- նիւթիւռ, փէտիջիւռ եւ աժէն տեսակ ինաժջ մորթի եւ մադերու Համար :

Արագ եւ մաքուր սպասարկութիւն ։ 

Lyon-Omnium Rue Mule. ԼԻՈՆ

12

Rue Mulet

12

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ AULANUAUAUA ON BLUSUAUA

Phones be fusional Fonds de Commercep, fui-

ուածի, Տարտարարուհան Fonds de Commercep, դար-ուածի, Տարտարարուհանի։ S. S. P.ի տմեն կարգի պաշտմանուղներու իմ բադրունիւն, ամ բողջ Ֆրանսայի մեջ ։ Դիմել ԳԵԼՓԵԹԻՆՃԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒ Frères Kelpetindjian, Հեռաձայնի երեք գիծ, BURDEAU 54-58

68-18



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63
Sup. 1000, 6mJa. 500, bn.mJa. 300, \$p., Upinuo. 10 801.

Dimanche 10 Novembre 1946 Կիրակի 10 Նոյեմբեր

ամբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱ<del>Ք</del>ԵԱՆ &Ը. ՏԱՐԻ -- 18° Année № 4850-Նոր շրջյան թիւ 489

ዓትቤት 4 ዕክ

UPC PORT

#### ՄԷԿ ԶԻՆԱԴԱԴԱՐԷՆ Ս ԻՒՍԸ

Շատ բան փոխուտ<sup>6</sup>ծ է 1918 Նոյեմբեր 11ի գի-հաղաղարեն մինչեւ այտօր։ Ուրիչ խոստով, մար -դիկ աւելի լրկացած , հրրացա<sup>6</sup>ծ են։ Պատասխանը կը դունէջ, վերլուծելով մէկ պատերազմեն միւսը անցած ժամանակայրկանին պատկերը, այնջան վողովիչ եւ եղերական ։

պատկերը, այնջան վրդովիչ ևւ եղերական ։

1914—18ի սպանդեն հաջ, որ վերջինը կը հաւ մարուէր, մարդիկ ապասինեցան Ադդերու Դաշ - նակուներան ։Բայց, յուսախարունիւնը նուշացաւ ։ նակու բացակայ էին երեջ տիրական ուժեր,—Մ . Նահան կներ, Խ . Միունիւնը ևւ Գերժանիա Վերջին երկուջը հրաւիրունցան ատեն մը վերջը, այց ուպեց մաալ ժոնիրը Թանիակ, նակոնտ - թելով իր չջեղ մեկուսացումի բարծանիւն, նակոնտ - թելով իր չջեղ մեկուսացումի բարծունչեն դիտել խուովացույ աշխարհի մը Ղորձունինները ։ Թետոյ, մենուրաը արաւսորեն արաությաւ արարության ապերունինը և արարան արարինիններ և մերարար արանարին և արարույներն և արարելաներում ։ Երարու յանրությեն արարությունիւններ ։ Մեծերը լայն ձեղջ մր բացին , իրենց հանելն և Հիրակիս և Գերժանիա կրենց գլունն առին դացին ։ Ապաժողովը մատ - նունցաւ անդարծունետն ։

առեցաւ անգործութեան ։

Մենախընթաց էր ծախնիրը, բառին ամենակայն եւ այսնծակոր իմաստով Եւ այսօր անգամ, Աչ - խարճակոր դրարին ամենակայն եւ այննախընթաց էր ծախնիրը, րառին ամենակայն եւ ամենակար իմաստով Եւ այսօր անգամ, Աչ - խարճամարտին դարարարում էն երկու տարի վերջը , ահաւոր մրձաւանի ի ի տպաւորունիւնը կրբործ է Բաւական չէ՞ր այսջանը, որպեսգի մարդիկ անգամ մրն ալ բերան չառներն կարում որպեսգի մարդին անգամ մրն ալ բերան չառներն կարում որպեսգի հարդիները օրն ի բուն փոխատացունիւն կիր կարար և անձերը օրն ի բուն փոխատացունիւն կիր կարու հանները օրն ի բուն փոխատացունիւն կիր կարու հեն նոյն անիծեալ բառերով — դաղանի դենջիր, հիւլեական ռումը, յաւնլում պարտաւորիչ գին տորունիեան, կատարերում ակարաառակնու - Թեանց եւն - ։

Ծւ ճառի՛ր , փոխաղարձ մեղադրանջներ, փոխակցեն միւսը ։ Թա - բուն սպառնալիջներ.

Մի խառնէք մեզ ձեր վայրի, արջի ցեղերին,—
Մեր երկիրը աւերուած, րայց աուրր է եւ հին։
Որպէս լեռն է մեր պայծառ տեսել հազար ձիւն,
Այնպէս նոր չեն մեզ համար դաւ ու դառնութվուն։
Բարելոնն է եղել մեր ախոյեանը՝ տես,—
Անհետ կորել, անցել է — չար մշուշի պէս .
Ասորիքն է եղել մեր թշնամին — ահա՝
Գաշտ է տեղը եւ չկայ քար քարի վրայ։ 

ծրւ, Չարութեան դէմ վեհսիրտ միշտ,վատի դէմ ազնիւ, Բարդարաներ շատ կե գտն ու կ՝անցնեն անհետ Արքայական խօսքը մեր կը մնայ յաւէտ ։ Ձի հասկանայ ձեր հոգին ե՛ռ ծոյլ ,.ե՛ռ օտար, Տանար է մեր երկիրը, աուրր է ամէն քար ։ Եգիպտական րուրգերը փոշի կը դառնան, Արեւի պէս, երկիր իմ, կը վատուես վառման ։ Որպես փիւնիկ կրակից կ՝ելնես, կ՝ելնես նոր Գեղեցկութեամբ ու փառքով վառ ու լուսաւոր։ Կանգնիր հպարտ որպէս լոյս լեռն է մեր կանգուն, Արիացիր, սի՛րտ իմ, ե՛լ հաւատով տոկուն ։

จำเวเน็น รษาชนน

# 8. Օրականի յոբելեանը

Կ՝իմանանը Թէ խումը մր մտաւորականներ նախաձեռնուԹիւնն ստանձնած են տոնելու Յակոր Օչականի գրական եւ ուսուցչական գործունէու -Թետն 40ամեայ յորելեանը, մասնակցուԹեամբ գանազան ՄիուԹեանց ; Նախապատրաստական աչիստանւըները կր կատարուին արդէն եւ Հաւանական է որ առնակա տարուԹիւնը տեղի ունենայ յունուարին :

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՄԱՐՏԱՆԱԻԵՐ պիտի այցելին Միջերկրականի ափերը, ծույեմ բերի վերջերը եւ Դեկտեմ բերի սկիզրը, ծասնաւորապես Հանդիպեւ լով Թրջական եւ յունական նաւահանդերեր արդուներ։ Ա... մենամեծ մարտանաւր, որ 27.000 Թոն տարողու - Թիւն ունի, ուրիչ մարտանաւերու հետ պիտի այցելե իզմեր եւ Մարմաբիս, յետոյ պիտի երթայ ձէջ ին կարեւորութելն է Ղանայեն այս այցե - լուժեսն ։

ՌՈՒՄԱՆԻՈՅ երեք ընդդիմադիր կուսակցո IMMUKOPIB երեք ընդորիմադիր կուսակցուβիւնները հաւաքական րողոքապիր մի ուղղած են 
Երեք Մեծերուն, դանդատերվ ընտրական բռնու ժետնց դէմ։ Կ'ըսեն Թէ ապօրէն ձերբակալուԹիւնւ ներ կը կատարուին, մարդիկ կը ծեծուին, հազաբաւոր քուէներ կը Ջնջուին, ընդդիմադիր ԹերԹեըլ խիստ դրաքաննուԹեան կ'ենԹարկուին, ժողովները կ'արդիյուին եւն ։ ԿառավարուԹիւնը կր
յուսայ չահիլ քուէներու 75 առ հարիւրը, ջանի որ
ամէն ըսն իր ձեռքն է։

ԱԼՊԱՆԻՈ6 ամերիկեան ներկայացուցիչը հա կանչուեցաւ, այն առարկութեամբ թէ այդ երկիրը չի ձանչնար Մ. Նահանգներուն հետ կնջուած դա

չի Տանչնար Մ • Նահանգներուն հետ կնջուած դաւջինջները։

ԱԻՍՏՐԻՈՑ վարչապետը դառնօրեն դանդա տեցաւ Բէ չորս դրաւող պետութիւններն են երկյին Թչուառութեան պատասիան առունիւններն չ անի
չորս չրջաններու բաժնած են եւ իրենց ուղածին
պես կր դործածեն տնտեսական ադրիւրները։ Այսպես, Աժերիկացիները Թոյլ չեն տար որ արջառր
եւ միսը ռուսական չրջանը դրկել աւեւրոր, դեսնա
ինձորը եւ արմահրը, ֆրանսական չշջանին ար ջառները կր ծախուին Ջուիցերիոյ, Պավարիայի եւ
հրաւասութիւն չունի արտադարութեանց դիայ։
Ջափեն առելի բռնապառումներ կը կատարուի
դինուորական իչիանութեանց կողմէ։ Անդլիայի ներն ալ երկաթ, ապակի, ատաղձ, դինի եւն կր
դեսաւն Ռուսերը բռնադրաւած են 169 դործա րաններ, Ֆրանսացիները 900.000 տոլարի կերպաս
փոխադրած են եւ կր դրաւնն կարադին 20 տո հարիւրը, պանիրին 25 տո հարիւրը հեն ։
Ջինսաններ հրանսացիները 900.000 տոլարի կերպաս
փոխադրած են եւ կր դրաւնն կարադին 20 տո հաբիւրը, պանիրին 25 տո հարիւրը հեն ։
Ջինսաննեն նախապահը, մառելալ Ջանկ Քայ
Ջեջ հրամայեց կառավարական դօրջին դադրեցներ
պատերազմը, որ կը չարունակուհ աժեսներեր ի
հետ, համայնավար բանակին հետո լ

### 1*619 ԵՐԵՍՓՈՒԱՆՆ*Ի This Lusening Bouch

Այսօր , կերակի , 26.000.000 գրուկարկուներ արետ ընտրեն 619 երեակորեաներ հարար ընտրեն 619 երեակորեաներ -- առաջին անայուն Ադդ. ժողովը՝ նորՍահմանարրութեան ըւ Թեկնածուներու թեւն է 3200, հայուն լով Ֆրանան ան և դաղթավայրերը ։
Ընտրական օրենջին համաձայն , պայջարը պետի մզուի ջաղաջական կուսակցութեանց եւ ոչ թե անհատ թեկնածուներու վրայ։ Ընտրողները պարտին ջուկ տաս կանում և չև կուսակ ցանկերու վրայ։ Ընտրողմ քր չի կրնաբ ջուկ տալ մեկ ընկերվարականի եւ մէկ ժողովրդականի։ Կրևայ նախընտրել կուսակ ցութեան մը այս կամ այն ընտրելներ, բայց ջուկն պետի տայ միայն մէկ կուսակցութեան ։
Ձօր տր կոլ ջանի մր անդամ երը Սահմանա.

մեկ ժողովրդականի։ Կրչայ Նախընտրել կուսակցութնան մր այս կամ այն ընտրևլին, բայց ջուէն
պիտի տայ միայն մէկ կուսակցութնան։

Ջօթ. տր Կոլ ջանի մբ անդամ նոր Սահմանա
դրութիւնը դատապարտել վերջ, այժմ դիտոսի
դիրջ մը բոնած է։ Ժողովրդական Շարժումը
տրամագիր է ուժ տալու անոր ընտրութեան, իր թեւ հանրապետութեան նախագահ, ենք իր նեկնածութիւնը դան գորավարին եւ այդ կուսակցու ջան ալ տաջ չեն զօրավարին եւ այդ կուսակցու ջան ալ տաջ չեն զօրավարին եւ այդ կուսակցու ջակտը, մտերժական խստակցութեան մ մէջ։
Իրաջեկներու կարծիջով, ընտրութիւններն կ
հրջ մօտ երկու ամիս պիտի անցնի, մինչեւ որ
վերջնսակա կազմուի նոր կառավարութիւններն ա
հիր հաղովը, Հանրապետութեան հարագետերը ա
սաձեն պիտի ընտրուի և առաջն նիարութիւններն 
Միւս ժողովը, Հանրապետութեան հարագետը , որ վարնար դումարի ընտրուի և առաջն նիարութիւններն 
Միւս ժողովը, Հանրապետութեան նախագահը, որ վարնար դումարի ինտրուի և առաջն նիարոր չի կրընար դումարի ինտրուի իւ առաջն նիարիչ Ադդ. ծոորուին վաւհրացման ։

Կր կարծուի թէ նորէն երեջ մեծ կուսակուբուպետ մը նշանակելով, պիտի ենթարկն Ադդ. ծոորուին վաւհրացման ։

Հնտրական պայջարը, որ կը չարունակուեր
չութական ապայջարը, որ կը չարունակուեր
չուս հորի գուանըներն ալ լայնօրէն կը շշափէին
օրուան հարցերը, — ֆրանջ, պարհետւորում , ապթուստի աղութիւն ևւն բայց ամ չն մէկը իրեն յատուկ եղանակ մր կր հենցներ։ Ընկերվարականնեւ
իր հերանակ միացեան հանակատ կարհետականարութիւնը
չար ապ գլիաւոր հուր արնջան ալ յուտահատական չի հանարութը, ին չն նոր կառավարութիւնը
կարհնայ միացեալ ճակատ կարմել դուր հարցեթուն մէջ։ Ճարտարարութիւնը չատ ալ հեռու չէ
նախապատերացման ընտրորները չատ աւելի մեծ
Թիւ մը պիտի կաղմեն ընտրորները ջան հոկա 13ի
թոււն մէջ արտարարան ընտին դանա անարութի հանարութիւնը ուրը հափա
դարութի հանա անան չափեն
հետա ան հանական չափեն
հետա ան հուրան ինան ընտրութերը չան հոկա 13ի
թունը կարհան ատեն իրան ընտրութերը նախա
ուր հետաի հետա և հետար ինար անարաները արան հանաիան ընտրութերը չան հոկա (12 ժոորուն մէջ արտան ին ինա միան հանաիան ինան և հանաարան և արտես ուս ա
հետաար հետան հետար ինան ընտրութեր ին արա հական ինան անանանութերը և հետար և հանաիան և արտես հանաիա անական և արտես հա

### Անօրութևան մղձաւանչը

Գերժանիոյ անդլ. չրջանին արհեստակցական Միութեեանց վարիչները յայտարարեցին թէ չին կրնար որ եւ է պատասիանատուութիւն ստանձնել ժողովուրդին հանդէպ, հիժե անժիջապես դարման բապրուի և արդենաւորոնան տագնապին որ «սարսագների է»։ Այս աղդարարութիւնն ուղղեց Ֆրանց Շիրիթ, Համպուրկի Արեհստակցական Միութեան նախապահը, չեչտելով թէ երկրին բարոյական կուրվը «մինչեւ յատակը իջած է, իբրեւ հետեւանջ համատարած թշուտութեան»։ Խոսելով յանուն բոլոր Արհատակցական Միութեանը կոչ ձր ուղղեց Աժերիկայի ու «աշխարհի խղճին», որպեսգի ուտելիջ հասցնեն 10 միլիոն սովահար բակակիչներու։ Մինչեւ հիմա Արհեստակցական Միութեւնները վստահութիւնը, բայց այս ձմեռ չեն կրնաթ երաչիաւորել թէ խուովութիւններ պետե չեակին լուրերու համանան անդլիական չուժերին լուրերու համաձայն, անդլիական չուժերին լուրերու համաձայն, անդլիական չուժերին լուրերու համաձայն, անդլիական չու

կրնար երաչիաւորել Թէ խոսվու Թիւններ պիտի չծագին ։
Վերջին յուրերու համամայն, անգլիական չուրենաւ մր հասած է Համպուրկ, 7000 Թոն ալիւրով որ պիտի բաժնուի Հոենսսի սովահար չրջանին ։
Ուրիչ նաւեր ալ կր սպասուին ։ Բայց այս բոլորը դարժան չեն կացու Թեան ։ Կր վախայուի որ ճարպեւ դեն բաժնեչափր աժսական 200 կրամեն իջնե 150, հոյն իսկ 100 կրամե։ Արդեն չատ մր չարա Թեն օճառ ակտի չգանուն ։ Արդեն չատ մր չարա հեն անուաներ պիտի դառնայ ձմեռը, աւհլի ծանր ական անցիալ տարի ։ Բոլոր առունին անուաներ պիտի դառնայ ձմեռը, աւհլի ծանր ապառած են , բոլոր փայտերը վառած ։ Մահերու հանիատու Թեւնր կանի ամար անիա, ուրի փանի ամար ահիս, ինչպես եւ հիշծախար, մանաւանը 4—8 տարեկան մանուկներու յեն չի Մորքային հեռանունիներն այ աւել - ցած են, ջանի որ օճառ չկայ ։

րու մեջ է Մորքային շիւանդութիւններն այ աւհլ-ցած են, ջանի որ օճառ չկայ ։ Անդլ- դանակը որոշեց օրական ժեկ ճաչ տալ 120.000 Գերմաններու որոնք իրենց հաժար կ'աչ -կատին Հռենոսի շրջանին մեջ ։ Քերլինեն կը հաղորդեն Թէ ջաղաջին ընա -

(Լուրերու շաբունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

# TUSPH ZUB USFPL

ԵՄԲ.— «Յուսարեր» հետեւեալ խորհրդածու թիւնները կ՚ընէ, Թարգմանչաց Տօնին նուիլուած խմրագրականի մը մէջ.—

խակագրականի մը մեջ.

Իրտալես, երաչքի մը տպաւտրութիւնը կ՝ունեւ
նանք, երբ անդրադառնանք, որ այս փոքրիկ, այս
աշխարհագրեւ ժողովուրդը, պատնըհինը գար աւ
ան դիր ու դրականութիւն տահղծած է։ Ունեցած
է Մաջի գործիչներ, որոնք յեղաչըջած են հայ
կիանքը, նոր պատմութիւն ստեղծած եւ նոր ու
լոյս ուղիներ դծած Հայու գոյութեան մենանը դիտցած են հանարային թափանցումով մը ըմբուհեր
պատմութիան մահաչուք վճիրը հայութեան հանղէպ, եւ դաած են միքոցը՝ դարէ գար ողջ ու աոողջ պահելու գայն ապահովիրւ անոր դոյութիւնը եւ ստեղծագործական թափը։

ատառերատ մեջ կը պարդասաց, ռասատարար, չու կրհար ազատ հորերը։
Այս ըմբածումով ողևւորուեցան մեր Մեծ Վարդապետհեղը տասերչինը դար առաջ եւ ապահանցին հայ ժողովուրդի աղատ, անկաչկանդարարումը։ Նախ գոյունիւնը եւ ապա՝ դար - Ձսիայինը սակայն։
Արդը չի ժիտեր մարդկունիւնը եւ ապա՝ դար - դացումը։
Արդը չի ժիտեր մարդկունիւնը եւ ապա՝ դար - դացումը։
Արդը չի ժիտեր մարդկունիւնը եւ ապա՝ դար - դացումը։
Արդը չի ժիտեր մարդկունիւնը և որ մարդակային և չի կրհար մարդ ենը։ Խնչ որ մարդակային և չի կրհար օտար ըլլալ մերի։ Ձի կրհար ներ լաւադոնը տակա մեր առնել, օգտուիլ, լաւադոն ապարարունիւններ ջայներվ, փոխադարձաբար մեր կարանական հայ մաաւորականունիւններ չայ մաաւորականունիւններ չայ մարդար արժչջներչն օգտուուսը։ Ան ակետեջը ակայնին, հաւատանակունը հանար։
Հայ մաաւորականունիան կոչումն է, առաջևունիւնը՝ անդուլ աչխատանչը, այս դոյգ ճամ - բունիւնը՝ անդուլ աչխատանչը, այս դոյգ ճամ - արնելով։

բաներով:

Տապնապով ու դոշաբերութեան եր, — թո՛ղ
այդպես բլյայ։ Մեծ յաղթանակները չեն կրնար
չաշուիլ, առանց դոշաբերութեան։ Մէկը պիտի
դոշուիլ, առանց դոշաբերութեան։ Մէկը պիտի
դոշուիլ, առանց հայարանակար։ Հինպերորդ Դադու մաաւորական գործիչներու փաղանդը ջի՞չ
տառավեցաւ։ Բայց Ոսկեղարը ստեղծեց։
Մեր օրերո՞ւն։ Նոյն ժողովուրդը տոն կր
սարչ դեռ։ Անչուշտ տոն է դեռ, մեծարանջի
պարդ արտայայտութիւն մր, մինչ մաաւորականն
ու մչակը տժգոյն կեանջ միլ կ՝ապրեն։
Մյակոյթի դալտերը դեռ ամայի կը մնան,
հեռու՝ բազմութերուննները, Հետու իննեններ

# Lugurnu Unughuli

ሆԱՀՈՒԱՆ 35ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԹԻՒ

ԵՄԲ.... «Սովհտական Հայաստան» ամսագրի Յուլիսի թիւեն, մեր հայհրենով.... Մեր հոր գրակահուժհան ու ժանկավարժու \_ Մետն մէջ Ղ․ Աղայհան ինջնուրոյն տեղ - մը կր

գուրի»: հայտ համաշանը է «Դրարսեմ-ըրկութը քրապքին շրա երրառենի» շիարանի ախտան է՝ սե սշոտրընի շրա գրուսարընի շար արագարերը, չուրանարին հայտրության հետունարության հայտրության հայտրության հատարանը հետության հայտրության հայտրության հայտրության հայտրության հետության հայտրության հատարան հատարան հայտրության հարագարության հետության հայտրության հայաստան հայտրության հայտության հայտրության հայտրություն հայտրու

Pp երկու մեծ հախորդներու՝ N . Արովեանի ու Մ. Նալրանդեանի գրական լուսաւորական դա ղափարներուն, անոնց ժողովրդապետական դծի՝ Հետեւողական չարունակողն է ան 19րդ դարու

Հատուողապատ Հարուսապողը Հատ ՀՀող դարու Հրդ կիսում մէջ: Կէս դար բնոդրկող իր բաղմակողմանի դոր ծունկուԹևամբ վեղայնան կ՚ուղեկցի հայ նոր պրա կանուԹևան և մանկավարժուԹեան պատմուԹևան, անուց ձևւաւորման ու զարգացման գրենե ամբողջ

աց.թին ։

անունց ձևւաւորժան ու դարդացժան դրենկ ամրողջ ըննացքին։

Երիտասարդ Հասակեն դործօն հետաքրքրուԵրևն Հանդես կր բերէ 60ական Թուականներուն ծաւտլող ժտաւոր մշակունային չարժման եւ դեռ նոր ձևւաւորուող դարարարարական Հոսանքներու պայջարի նկատմամբ, հաստատ կերպով Հասերակ դեպի առաջարդեն Հոսանքը՝ ի Հակադրու Երևն կղերա պահապանողական Հոսանքին։

Երիտասարդ Ադայեանը ոգևւորուած ռուս մեծ դործիչներ Գերցենի, Ջերնիչևւսկին, Դորդրիւրուի, Նեկրասովի դաղարարներով, կանդնեցաւ այդ դարարջանի յառաջարքն դաղարարարներու մակարդական, հանդնակ հետարական ու ապատարուներով, Արայեանի հետարակարհերով, կանդնեցաւ այդ դարարջանի յառաջարքն դաղավուրդի դարդացման ու ապատարունեան վեծ ձգտումներով։
Աղայեանի կենսնքի ռենիրպուրկան ըրկանը նրանը և հանդի կենսնակ հետարակարումներով։
Աղայեանի նենս հարտակարումներ հետ հեր գերջանը ու ապատարին (1860 Թուականին Գետի հետի հենի այս առաջին (1860 Թուականին Գետի Ինիլիսի մէջ), այս երկրորդ հանդիարումն ալ անչնինի տարաւորունենն արայանուր կրարի կուտայ հիմասորապես դրաղիլ ժողովուրդի կրնունեան, լուսաւորունեան խնդուրդի կուրունեան, լուսաւորունեան ինպուրով չանահանի հատարիներ հետև ինպուրի հանահանի հետև հատարիներ հանահան հուսաններ

րով: Շատ տարիներ յետոյ, 90տկան Թուականնել ըուն, Ադայեանը վերյիչելով 60տկան Թուականնել լուս, Արարատի դարլիչորդ «հակահ թուական» գանչէ, «Մեր ժամանակ մենը Մոսկուտյէն կր ւպասէինջ ոչ Թէ «Ճռաջաղ»ի միուրը, այլ «Հիշ սիստփայլ»ի ողին, Նալբանդեանի «կռուական գո-

Ադայեանի մեծ սրտակից բարեկամը՝ Յով .

Թումանեան, ճիչդ կերպով նկանած է, որ Ադայևան իր չրջանին եւ իր սերունդին մէջ չատ պատուտւոր եւ առանձին տեղ մր կր գրաւէ ։ Անիկա
մեր գրողներէն ոչ մէկուն, կր նմանի ։ Ան ամէն
ճիւղի մէջ ինընութոյն ճաչակ է ցոյց տուեր եւ երևե երկրորդը չէ եղեր» ։

Եւ հատ հայ ուղա Աստանան հայ հու որա

րոջ որդրորդը չէ ողոր»։ Եւ իրօջ, իրրեւ գրող, Աղայեան Հայ նոր գրա. կանուԹեան ամենամեծ ղէմ ջերէն մէկն է։ Վիպա. երունիւն, բանաստեղծունիւն եւ Վէջեանագրու նիւն,— ահա՝ դեղարուհստական խօսջի այն հիմ-նական ճիւղերը, որոնց մէջ կը փայլի՝ Աղայեանի

տաղատրը։
Ան իր գրական գործունէութիւնը վիպագրութեամբ ոկսաւ։
«Արութիւն և Մանուէլ» վէպը, 60ական թուականներուն լուսաւորութեան չարժման ամենացայտուն արձագանգե է ,Հայ վիպագրութեան մէջ։Այդ
վէպը նալբանդեանական գիւղացիական ժողովրըդապետութեան վիպագրական մանիֆէսթն (ցոյց)
էր, դոր 70—80ական Թուականներու երիտասրդ
սերունդին ապատասիլական ու Հայրնհասիրական սոտիարակութեան ոգեչունչաղբիւրներէն մէկն է

Վիպադրութենէն վերէ Աղայետն զուգա Վրպադրություն վերը Արայատ դուկաստա -հր կր գրազի նաեւ բանաստեղծութեամբ հւ հլ բեախագրութեռամբ , ըստ որում գեղարուեստա-կան ստեղծագործութեամբ այս երկու ճիւղերուն ան կ՝անցնի իրրեւ կազմակերպուած մանկավարժ , ըստ կ՝անցնի իրրեւ կազմակերպուած մանկավարժ , ուրոյն եղանակով , որ գարգացուցեր էր՝ եյլելով

Դեռ դրամը առելի կ'արժէ, ջան գիրջը։ Մէկ ոսկին առելի՝ ջան հայ հոգիկն րեկոր մը, հա, պատմութենկն էք մը, հայ կետնջէն ջանդակ մը։ Բայց պետք է պահել հառառը։ Հայ մտառ բականութեան կ'իյնայ լեղաչը ել կետնջը։ Բարձր

րունել Հայ մջակոյնի դրոշը, մասունանչել բարձրա գոյն դեղեցկունիւնները, ցեղային արժէքները եւ անոնց մէջ խոսող Հայու Հոդին։

դոյն դեղեցկունի ենները, ցեղայրն արտ չրարը ու անոնց մէջ խօսող Հայու հոգին։ արդին հարկիցաւ այն՝ որ եւ Դարուն ծաղկիցաւ այն՝ որ եր Հայրունակէ ծաղկիլ այսօր ալ մեր Հայրեւնաին ու մինչեւ իսկ Սփիւռջին մէջ։
Հայ բազմունիւմ ները պիտի անդրադառնան օր մը։ Տօներէն անդին պիտի երքան։
Հաւատա՛նը այս մասին։

առւսական ու աթեւմտա եւրոպական առաջաղէմ մանկավարժութեան փորձէն։

Իրրեւ բանաստեղծ ու Հէջեաթագիր, Աղայեան Հայ մանկական աշխարհ մեծագոյն հեղի հայն եւ աժենաժեծ դէմ ջը՝ որուն աշակերաելով 6 Թումանանը Հասաւ իր փառջին ,ուղղակի անցնելով Աղայեան այս մարդին մէջ մրցակից չունեցաւ ու մնաց Հայ մանուկներու ամենատիրելի դրողը, որուն հայիչ երդերով ու Հէջեաթեերով անաներ և բաղոր հայանանին իր արդան հայիչ երդերով ու Հէջեաթեերով անաներ ընչ սկսեալ Բուականեր

ու հետց Հայ հասուրութու ու Հեջևաների անային ին թարգնանի և թերունինը հետանանի հրայեանի հատանանի հրարանանի հրարանան հրարանանի հրարանանի հրարանանի հրարանանի հրարանանի հրարանան ձէջ։ Իր ստանդծագործական փորձն բուն մեջ հետևողականունեան և դրականունիւնըժողուհրարանի հրարանանան հրարանանի հրարանանան հարարաններ հրարանանան հրարանան հողուրդին մոտեցնելու պահան չով , Աղայեան՝ բարարաննան ու ունական և հրականարարաննան հարարաննան հարարանանան հարարանանան հարարանանան հարարանանան հարարանանան հրարանանան հրարանանան հրարանանան հրարանանան հրարանան հարարանանան հրարանան չ։ Աղայեանի ներ հրայ հիմնարուն հանրես հրարանանան հրարանանան հրարանան է։ Արայեանի հանրային հրարանան հարարանան հուսարանան հրարանան հրարանան հարարանան հրարանան հարարանան հարարանան հրարանան հարարանան հարարանան հարարանան հրարանան հրարանանան հրարանան հրարանան հրարանան հրարանան հրարանանան հրարանան հրարանանան հրարանան հրարանանան հրարանանան հրարանանան հրարանան հրարանանան հրարանանան հ

համաս իր ապատաբրժանը,

Անոր ինոր ժողովողապետութեւնը՝ օրկանա կան կապը աշիատանւոր ժողովուրդին հետ ,
ընկերվարական Տշժարտութեւմն եւ ժողո վուրդի երջանկութնան ուղիներու անոր անդույ
որոնումը, արիւ հայրենասիրութիեւնն ու ազատա
սիրութիւնը, անչուշա որ արետի յանութը միակ հետ
անողական, բուն ժողովրդական ազատագրական
շարժժան համակրելուն։

Աղայեսն իր նուիրական դաղափարներով մեր
օրերուն միացած է։ Անոր յի ասուկալայնառ պիարի մնայ դայիը նոր սերունդներու թիչողութեան
նել եւս, իրրեւ մեր ժողովուրդին մեծլուսաւորիչ
ներին ու անոր ապատագրական ձգտումներու ագհեւ արտայայութեւնրին մեկը, նախընթաց մումյ
դարաչըջանին մեկ։

ԱՍ - ԱՍԱՏՐԵԱՆ (Թեկնածոռ բանասիրութեան)

#### ZHBUUSUE

Երեւանի Գևտ- Հանրային Գրադարանին մէջ բացուած է Հայ ապագիր գիրջի պատմունեան ցուցահանդեսը, որուն ներկայ հղած են գիտու- հետն, արուհատի, գրականունեան եւ այլ կաղ մակնրպունիւններու ներկայացուցիչները, նաև Հայաստանի Սովևա դրողներու համագումարին մասնակցող պատդամաւորները։ Բացման խոսին արտասանած է մշակունային լուսաւորունեան հիմնարկունիւններու կոմիտեր նախագահ Ա. Շահինեան չնետոյ խոսած են Գ. Լև- ւռնանն ու Հը Գրիդորհանը, ցուցադրուած հայապարի գիրջի պատմունեան եւ անոր մինչեւ մեր օրերը դարդացման մասին։ Ցուցահանդեսն ունի «Հայ տպագրունեան կարևորագոյն օնակնները» րաժինը, որ կը սկսի 1512ին լոյս տեսած առաջին դիրջի ընադրի ցուցադրունեանը և և կը վերջանայ

րաժինը, որ կը ոկսի 1512ին լոյս տեսած առաջին դիրքի ընասիրի ցուցադրութնեամբ եւ կը վերջանայ կեննարկի, Մոսկուայի եւ ուրիչ ջաղաջներու ներ լոյս տեսած գրջերու նարչներով ։
Այս բաժինն ունի նաեւ տոանձին են թարաժին մը, ուր ցուցադրուած են 1850-1920ին ապուտծ ին 1րջերը։ Ուրիչ բաժին մը կը պատկերացնե Հայ Դրջի տպագրութնեան սովետական չրջանը — մարջարութներն դրարուհստական չրջանը — մարջարութներն դրարուհստական չրջանը — մարջարութներն դրարուհստական չրջանը ավարջարութներն ունի ապարհանի ։
Ցուցահանդեսը ունի բաղմաթիւ նկարներ տարագրական խումրերու, ուրարարակիչներու, իսքաներու, նարաներու հարանարակիչներու, նարանարակիչներու է շատարակիչներու և հերինակներու չաարը կաղմած է նկարիչ Մ. Արումաչնանը ։

ባበኮያሆ ወኑውዚኒ

# frhusnlihun Printer

Որըան աղուոր կ՝ երկայ այս որակումը Կուսոյ Թրջանայոց աղդավարհերուն համար։ Կաղա. պարե հոր ելած ֆեսի մը պես ... համար։ Կաղա. Այս մարդիկը փոկական Թուրջ են : Հայրենա\_ սէր հպատակինը Թուրջ «հանրապետական» կառա. վարութեան :

արուքինան։ Մարդիկը Թուրջի կաւակ Թուրջ են, տորրեր։ Մարդիկը Թուրջի կաւակ Թուրջ են, ուղով ծուծով, անուն մականունով, նկարագիրով, ապան գրիստոնհայ։ Ասոնջ «ջրիստոնհայ» կոչնին այ մահացու մեղջ է։ Պատահարար, Հայ. Եկեղեցւոյ մկրտուքնան աւապանին մէջ ինկած են, եւ մկրտող ջահանն աւապանին մէջ ինկած են, եւ մկրտող ջահանն ալ, կերեւի Թէ ընպանարար մոռցած է միւռոն այս ասոնց ծակատին։ Ուրեմն, «մկրտուած Տահիննը» կրնանջ որակել դիրննը։ Այս ինչացուները, որ փրար կարժենն ապգային մանտուկներու մոտ պահակ կենայու կամ Գրիդրոնիր Ստաններու եւ Ներպես Վարժապետեաններու աթոռները մրոտելու համար, յայոնի է որ չեն կարդացած Րաֆիիի «Ղարաթաղի Մերիջները»ը, ուր ձեր անմած վիպագիրը յաքող կերպով տուած այսօրուան Ստանպուրի ազգայիննիներու պատեկերը։

Այս վասակածինները վստահ են որ հայ աղդը արտժել չի դիտեր։ Իրենց կռնակը տուած քուրջ ծարնն արդի կառանը արտժել չի դիտեր։ Իրենց կռնակը տուան քուրջ ծարնն արդին դուրներն ու պատիւը՝ առանց աիրրք հաւանուժեան։
Եւ սակայն, այս երանելիները, Աղդ. Սահ. մանադրուժեան հանդէպ յարդանը ունին։ Կր հետեն պատրիարջական պահածոյ սրբապանին՝ «Պաչ-Փայիաս վեքիլի» հիւրմէթզաւ Գէորդ Էֆէն.

տիին։

Այս «Աժենապատիւ»ը, որուն սիրան ու Հո դին, իր հաղուստին հետ ղունակից են , լբջապատուած իր կայիափայական դունարվը, անվախօրեն
կր անօրինէ Պոլսոլ Հայկ. եկեղեցիննրու եւ դպրոցներու դործերը՝ Համաձայն իր «րարեիննամ»
Թուրջ տիլոմը կաժջին։

Ասոնջ դիտեն, որ Հայր ջրիստոնէաբար կր
հերէ բոլորին։ Ոչ միայն կր ներէ, այլեւ կր վարձատրէ յանախ՝ փոխանակ պատժելու։ Փաքոտ։
Գացեջ, օրինակի Համար, կիրակի օր մը Փարիդի
եկեղեցին՝ պատարադին ներկայ ըլչալու։ Մտեկ
ըրէջ «Եւս առառել» մաղթանը, իրատակութերերը
ուր Ադպոնաիր Հայրապետին հետ , Համահաւտաար
մաղթանքով կր յիչուի Պոլսոյ Թուրջընտիր տեդապատ Գերոր Այսանեանին անունը՝ հանդուպետ պատրիարջի անունին փոխարեն, ինչպես սուկորու.
Թիւն էր յիչել հոդելոյս Թորեն Ա. Կաթողիկոսի
անունը՝ իր մահեն հաջը։

Քրիստոս իսկ պիտի ըմիոսատանար՝ Հայկական

Քրիստոս իսկ պիտի ընրոստանար՝ Հայկական այս անօրինակ ներոդամաութեան վրայ։ Թերեւս ալ պիտի այրէր իր ջարողած սիրոյ Աւհտարանը։ Եթե ես Հայոց կաթողիկոսին տեղն ըլլայի,

#### ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

ՔՆՆԱԳԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԱՐՈՒԵՍՏԻ ՄԱՍԻՆ

(Քաղուած Երեւանի թերթերեն)

(Քաղուած Երեւանի թերթերեն)
Երեւանի Սովետական կերպարուհատագետներու ընդչ - ժողովին մեջ Համ հեղը հոմիաեի Օդ. 14ի, 26իևւ Սեպո - 4ի որոշումներու - «Զվեսդա» և «Լենինդրատ» ամսադրհրու, ողբերդական Բատորններու ինչպետ նաև «Մեծ կետնչ» չարժարական բատեւ «Մեծ կետնչ» չարժարայաների ժամիու ինչպետ նաև. «Մեծ կետնչ» չարժարայաների ժամի դեկուցում տոււււ տրուհատի վաստակար դործիչ Ա. Սարդիսեան։ - Ջեկուցանողը մանրամասն խսսելով Կեդը - Կունիուն մասին, հանարականերուն մասին դատմական որոշումներուն մասին կերողարուհստագետներու դործերուն մեջ եղած Թերու - Թիւններուն միր հանարանան հիրարարուհստագետներու դործերուն մեջ եղած Թերու - Թիւններուն մեջ հրան թերու - Միւններուն միր հերուար հրարերին։ - Այնուշետեւ մանրամասն խսսեցաւ գաղափա - բաղաստանի կերպարուհստագետներուն մեջ հղանական հրարերին։ - Այնուշետեւ մանրաման խսսեցուն մեջ դրասեր հանան (Թեդր) եր արժանի տեղը չի դրասեր հանաին առեղծադործուհիւններուն մեջ հրանաի հուներան Հուրջ միտըերուն մեջ հրանա՝ կան թենան (Թեդր) եր արժանի տեղը չի դրասեր կունիւներ կատարուհցան։ Ելոյն ունեցան՝ կ-Մինասեան, Բ. Քրողեան, Դ. Մանուելեան, Թ. Չերդըման Հուրջ միտըերուն արկար տեղակալ և կազրամանով, Օ. Բեջանեան վերակար տեղակալ և կազրամանով, Օ. Բեջանեան վերակարի տեղական և կարական և հարամանով, Օ. Բեջանեան վերական և Շարարան, Թ. Աւետիսեան, Ա. Մաժականան և Ներորսեան, Ա. Մաժարնեան և ուրիչներ։

ուրիչներ։
Խստորները մատնանչեցին այն ԹերուԹիւններն ու րացերը, որոնք արդունիւն ունին Հայաստանի սովետական կերպարուեստապէտներու ստեղծա գործութիւններուն մէջ։ Սովետական այժմեան Թեմայէն հեռանալու արամարրութիւնները, սթալինեան նոր հնգրահետիին մէջ ժողովուրդի առջեւ ծառայող ինդիրներչն ետ մնալը, կելպվա և նարիււ Սորբի դերավչոող տեղը, ինչպէս նաև պատմական Թեմայով աարուիլը՝ յատկանչական են մեր չատ մը կերպարուեստապէտներուն համար։ Վերջին չոջանին՝ չատ նկարիչներ իրենց ստեղծադործունինները սահմանափակած են էթիւտային փեյզաժի եւ նաթիւռ մուրի նեղ չոջանակներով (Մ. Արեղեան, Վ. Աղարարեան, Մ. Եսայեան, Է.

վ՝արդիլեի անունս յիչատակել Պոլօոյ անոռակա-կ՝արդիլեի անունս յիչատակել Պոլօոյ անոռակա-յին առջններ, կամ կ՝արդիլեի անոր անունը յիչեր հայց իուսվելու տեղի չկայ կարծեմ ։ Թուրջը միչտ երախտադէտ եւ վարձատաոյց եղած է իր կամակատարներուն հանդէպ ։ Օրը պիտի դայ ։ Պոլսոյ այս բոլոր ազգադաններն ու լրահսները պիտի վարձատրուին բուն իսկ Թուրբերու կողմէ , «չուան» կամ «ճաթաղան» պատուանչանով, իրենց հախորդներուն պէս, ենէ մինչեւ այն տահն ագ-պյին արդիչ արդան անական Հուբինչիչեն...

Սարդսեան, Հ. Ջարդարեան), ջանդակադործու - Թեան մէք ինչհատեպ դեղագիտուենեւն մը (էսՄէ-Միդմ) կը նչմարուկ (Ս. Ծարհան), «Նաքիւրա - լեստական չեղումներ» (Ե. Ծիկողոսեան, Թ. Ջուրեջնեան), կամ անմիտ «ալիկոռել Ֆիկուռաներ» (Ս. Սաեփանեան, Ա. Ուրարաու)։ Սաեղծուած են սալոնային, կեղծ, մեր սովետական իրականունեւն մեն սարմային, կեղծ, մեր սովետական իրականունեւն մեն ամբողքովին կարուած արամայրուժիւններ արտայայասղ դործեր (Վ. Տէր Դրիդորան, Սաեփանեան), ըծագրուժիան մեք, յատկապես փերքին չրչանին լայնօրեն կիրարկուած է հին հայկական արայուժեւն մեք, յատկապես փերքին չրչանին լայնօրեն կիրարկուած է հին հայկական պարդանիարներու անջննադատ ժեջե . մական օգտադործումն ու ռեջ ննադատ հեջե և անրովական արևրականան հետաւոր անցեաւլով տարուիլը (Ա. Մամականանական հետաւոր անցեաւլով տարուիլը (Ա. Մամականանական հետաւոր անցեաւլով տարուիլը (Ա. Մամականանականական անրովանդակ «բրիոմ»ներու կրկնումը (Ա. Ղարիբեանս)։ Ուսումնապիրակարութեւններուն մէջ փոխանական հետաւոր անցեաւական արտաայայաերու, չատ նկարիչներ առւած ջան ձեն անհետացող Երեւանը, արդաքեներ առան ձեն ու զդեստը։ Նկարիչներու իրևնր, արդաքանական արդանական ձեն ու զդեստը։ Նկարիչներու իրևնր, արդաքանական արդանական ձեն ու զդեստը։ Նկարիչներու թացասական ազույներ անհան արայութեւն հետարոր հետ հետարոր Երեւանը, արդաքանական հետ ու զործեր (նկարիչներ և հանն և հանւ է ինալով ատեղծեցին իրականութեւնը իւններու ըւնման ետեւէ ինալով ատեղծեցին իրականուժիւնը ծուանական ետեւէ ինալով ատեղծեցին իրականուժիւնը ծուրաբենն, է. Սարդանական ին հետական ինականական հետական հանական հետևն, է. Սարդանան հետական ինականուժիւնը ծուանարան հետևն եներնան իրականում է Աղարարեան, է. Սարդանան, Եւ Եսայեան, է. Արարարեան, է Արարահանին մեր առանան հետական արարեան, է Արարահան, Եսայինանոր հետևն հետականան հետանական արարեան չէ կրցած յաղնաւտութիչը կանանաց անանան այն արարական հետանան արանանան այն հետանան հետանանան հետանան հետանան հետանան հետանան հետանան հետանանանան հետանանան հ

արիս ձեւակերպունեան (ֆօրմալիզմ)։

Շլոյն ունեցող ընկերները նկատեցին որ ոս վետահայ կերպարուեստի դաղափարական, ստեղծադործական այդ սիալներն ու սայնաջումները՝
հետեւանջ են Հայաստանի սովետական կերպար ուեստաղէտներու միունեան վարչունեան ջաղա.
Մեան ;

Ժողովին մէջ ըննադատութեան ենթարկուհ ցաւ Հայկական ՍՍՌ նախարարներու Սովետին
կից Արուհստի դործերու վարչութեան եւ կերպարուեստագետներու միութեան վարչութեան ան ան կա
սարուհստի ըննադատները բաւարար կերպով էեն
դապած սովետահայ կերպարուհստագետներու
ժողովին վերջաւորութեան խոսեցաւ արուեսամ դործերու վարչութեան պետ ընկեր Ձ. Վարդան եան ։
կերպարուհստութեան ըննադատութեան ենթարկուե

կերպարուհստարկաներու ընդե . ժողովը բա umahe prefuphty :

ՄԱՍԻՍ, մանկական եւ պատանեկան ամսա Թերթ, Բ. տարի, Թիւ 16 (1946 Օգոստոս) ։Պատ-կիրադարդ : Հասցե — Acevedo 1353, Buenos Aïres, (Argentine):

2309139 ተ«ደህብህፀ»

### MUNBIIS MURBE

— Քո սրով՝ պէտք է մօտենաս, որ դարևես, իսկ իմինովս՝ Հեռուէն… — Տեսնեմ։ — Բայց պէտք է լաւ նչան առնել։ — Տեսնեմ, տեսնեմ… — Յետոյ՝ բաղուկդ պէտք է ուժեղ լինի, ենէ ոչ կը ցնայե եւ պարապի կ'երնայ… — Շուտ, տեսնեմ…

տեսնեն ...

— Բարձիս տակն է ... դիչերը, ջնելու ժամա\_
նակ միչա կը դնեմ բարձիս տակ... յնտոյ՝ ամէն
օր կը իւղոտեմ, կը սրան, կը փայլեցնեն ...

— Դեւ, ցոյց տուր, տեսնեն ...
Աւետիսը բարձր դեն նետեց եւ — սա ասաց,
փամփչտակալ է ... սրա վրայ կը չարևս փամ \_
փուլտները ... — Ցետոյ՝ կաչուի ամանը բանալով
— սա էլ, ասաց, ձեռջիս չափ այդ բանն է ... ա\_
արճանակ է ... դեղոլվէր է ... դիտե՞ս, արուն
պրաունինկ կ՝ասևս... մօրեղբայրս ասաց Թէ քօլտ
է ... Տուր, ձեռջս առնեմ ...

— Ո՛չ, ո՛չ, վտանդաւոր է ...

— Ինչպե՞ս պետջ է անել մարդ սպաննելու

\_ Ինչպէ<sup>®</sup>ս պէտը է անել մարդ սպաննելու

— Ինչպես պետք է անել մարդ սպաններու
- Այսպես նախ՝ սա կը բանաս ... տեսնուն և
ակեց հատ խողովակ ունի, իւրաքանչիւր խողո
- Վակի մէջ կր դետեղես մի մի փափուլա ... են եւ
ին փանփուլաները ոչ գափոկու ունեն ոչ էլ կա պար... բայց՝ վնաս չունի... յետոյ՝ կիւլլեն կը
բերես իր տեղը, այսպես ... յետոյ՝ կր բարձրա չնես աքաղաղը... այսպես, յետոյ՝ ասկեն կը ջաչես... են եւ ջաչել եր կոտրած է, բայց վնաս չու
հի... վու քաչել, եւ դնդակը կ՝երեալ... Հասկահի... են է աւ նչան առիր, դնդակը կ՝երեայ ու
կը մտնէ մարդու փորին մէջ... եւ մարդը կր փրոուի դետին ... ընել քորհի այդ ընտնաժնունիւրն անամունինը ուկ մրակը ...

սացի :

— Աւևլի լաւ... քո սրով ստիպուած ես կամ սպաննել, կամ սպաննուհը... մինչդեռ իմ «քօլ - ա»ով Թէ քո կետնքը կ'ապատես եւ Թէ քո հերջը այում Թէ քո կետնքը և' արած իր թեքը փաժփուչա այս ապանակը կը կարծ է որ մեքը փաժփուչա կայ եւ իմ բէվովելը ջաչևյիք ուն տակը, այս բինքն կը գործ է եւ... կը վախնայ ու կը փախչի... հապատած կը լինես Թէ քո կետնքը եւ Բէ իր անիծեալ կետնքը... խնդիրը միան հարդ չսպաննելու մէն էէ այլ նաեւ չսպանեռւու մէն չե այլ նաեւ չսպաներու մեն չե այլ նաեւ չսպաներու մեն չե այլ նաեւ չսպաներու մեն չե...

— Կրտա<sup>©</sup>ս որ մէջջո կապեմ... — Ո՜չ, ո՜չ,... լետոյ` խենքութիւն կանես։ — Կր փոխե՞ս իմինիս հետ...

- որ դարս և ըր կը պաշտպածեն ինը... ենք է սիրաուհինկը մարդ չի սպաննէ ու վրաս յարձակի , - ը դարս և ըր կը պաշտպածես ...

Տուն վերադարձայ սրտաբի կատմելով որ ին ժանդուտի վրակի վրակ արաբեկ՝ մտածելով որ ընկերո Աւհտիսի վրանդուած կեածը», Թեեւ ինքն ընկող Աւհտիսի վրանդուած կեածը», Թեեւ ինքն ընկող Աւհտիսի վրանդուած կեածը», Թեեւ ինքն ընկող են ընկու ուն եւ դրան սեմին նստայ վրակի ... Եկայ տուն եւ դրան սեմին նստայ վրակուան չեր պրուցել ։ Ուրեմի այս դլուկո, որ ունեմ հիմա ձեռքերիս մէջ ու սկարոր են, երր իրենց միացն իյ հայ, դալ ու կարել... իմ սրիս հման մի սրով... իմ սրի հենց միաջն իյ և այս դլուկու... իմ սրիս հման մի սրով... իմ արև ինկու ժամանակ, մէկ հարուածով կը թեղջեն առանց ինձ լուր տալու... կամ իրենց առջեւկն արանչեր են այս դունեն հիմա ձեռքերիս մեն իր արև չէ... ինկ հարուածով կը թեղջեն առանց ին որ իմս չէ... ի՞նչ պետք կայ մէջը բարկա հատում է, հրբ երեսս չեժ կուանում պուաւստը երբ առ

կանջիս մէջ կեղա է տեսնում, կամ ջինս վազում է ... ջանի որ իմս չէ եւ մի օր իմ սրի նման մի ւ.. ջանի որ իմս չէ եւ մի օր իմ սրի նման մի ւ.. ջանի որ իմս չէ եւ մի օր իմ սրի նման մի սրով պիտի նեղնեն ...

Իայց, ինչպես է պատաել որ 12 տարիէ ի վեր իապեմ ... չատ փոջր եմ դեռ իրենց հար ուածին համար նէ մոռացան ինձ... ենէ ոչ մրատեսն են նէ, սպաննուհլու համար նախ պէտջ է տառական որբի յատուկ արդը գրկան ջներով, ուատեւն արդի որբի յատուկ արդը գրկան ջներով, ուատակու որբի յատուկ արմեն թույկ ապաննուհ ւրւ մրանակ մե մի հրարասունչով, տառապիլ ամեն թրակն երբ արինաց ցամջել է արդեն երակններիս մէջ, դալուկ ես Աւեւաիսի նման եւ ունիս մի կոտրած ատրձանակ մի այն, որի վրայ կը ծիծաղի նշևանին, այն ժամա հայն, որի վրայ կը ծիծաղի նշևանին, այս բողորը համում ես, տառապում ես ու չես մեանում ...

Մերինի պես հռանաէ էլ չատ խիստ ևւ բարկա գոտ ունի պատում են, արտակներին ...

Մերինի պէս նրանջ էլ չատ խիստ ևւ բարկա - ցոտ պէտջ է կնեն... ենէ ոչ նրանցէն մէկը — և ին կարրեն կեներ արեն անար կարաննել է միայն... ենէ կարելի այդանա էլ մարդ են մեպի պէս, տուրջ են տայիս, ջեզ համանակ արա ուներ, փունա ... Մի նապաորի դործը մարդ սպաննել է միայն... ենէ պարավ ժամանակ չատ ունիս, փունա ... մեկ էլ մեր ձեռջը տուր ունին, այս երբեջ մեր հպատակներին վրայ չենջ ջաչեր... հնէ ձանձրանում ես առ ձեռ ջդ կինաոր ու նուագեւ.. կամ մի կտոր նուղն ու գրի և առ ձեռ այներ հայներ... ենէ անձարնում ես առնենջ...»։ հայալես դեն մի այս կինառը ու նուագեւ.. կամ մի կտոր նուղն եւ գիի կաններ...»։ հայալես դես կր հատ և իստի կառնենջ...»։ հայալես դես կր հատ և երեր կրնար կառնենջ...»։ հայալես դես ին կար կառնենջ...»։ հայալես դես ին կար կառնենջ...»։ հայալան է չեն ինական է, ենէ բարի նատի հայուր է՝ այսպես պիտի ասի ... ամ մի կար ին հայալես այիսի արհանան է, ենէ արդին հայալես այիսի հայալես այիսի ասի ... այսկես այիսի ասի ... ան կար կառնենջ...»։ հայալան և է ենել արդին արհանան է, ենէ բարի նարի հայալ և արդենել արդին արհանան է, ենէ արդին հայալ և հայալ և արդեն արդին արդին

կիչները խոզկային ժողվելով ալիւրի կը վերածեն, դետնախները լաճախ կեղեւով կ՝ուտեն եւ ուրիչ հնարջներ կը ժատծեն, անօժի չննարու համար։ Քաղաջներ կը ժատծեն, անօժի չննարու համար։ Քաղաջին մէջ ոչ պանիթ ժնացած է, ոչ ալ երջիկ և անուլեղին կան մարկարին։ Միակոսան ալ ապա ուսծ ըլլարով, կարդ մի դործարաններ տնական աւատրկաներ չինել սկսած են։ Ելեկարական ուժի պական ալ կը չլատէ բաղաջին կետնջը։ Աննկա - բաղելի է հետողումը կառախումբերու եւ հանրա - կառըերու եւ հանրա կիչները խոզկագին ժողվելով ալիւրի կը վերածեն,

CARACTANA AND SANCES SUPERIOR CO. T.

FULL OF SOLDY

ԱՆԻ ՄՀ ՏՈՂՈՎ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ բնուրիմադիր Թերթերը յայաաբարութիւն մր հրատարակեցին ուրբաթ օր, բողոջելու համար վերջին բնարութեանց դեմ «որոնջ
այուլկար ժողովուրդին կամջը չեն ներկայացներ» :
Միեւնոյն ատեն կը պահանջեն արձակել երենց կալտնաւորները, անմիջապես ՉՆՏել հակառանմանադրական օրէնջնները եւ արդելարանները : Այս յայարարարութիւնը պիտի կարդացուեր խորհրդարանին մէէ, բայց մեծամասնութիւնը հակառակեցաւթԻՐԵՍԵՆի մասին մասեչալ Թիթույի առա Հարկը- փոխանանան չրջանակները: Վերջին
դրադեցնէ ջաղաջական չրջանակները: Վերջին
դրարեցնէ ծաղաքական չեւ նեծ այս առա
Հարկը- փոխանակներ հորիցայի հետ - արջօրչն կը
դրարեցնէ ջաղաջական չեւ նեծ այս առա
Հարկը- փոխանական է հորիցան աննչան ջաղաջ
մին բնուրուն, դերի վայր պիտի չրչուին Չորս
Մեծերուն ծրակիրները: Վորիցան աննչան ջաղաջ
մին է, բաղատելով ծրիչնական չեւ նեծ այս առա
Մեծերուն ծրակիրները: Վորիցան աննչան ջաղաջ
մին է, բաղատելով Թրիչսոնեի հետ, բայց մեծ
աթժեջ ունի ուտցմակիտական տեսակետով և կ՛իչխյ անոր վրայ:
ՀԱԶԱՐԱԻՈՐ ԻՏԱԼԱՑԻՆԵՐ գաղանօրչն սահմանը կ՛անցեն, ծատակու մէ Ֆրանսական կառավարութերներ և Հորերու մէ Չարանական կառավարութերներ և Հորերու մէ դաղանալն չարագայն, դրոչեց փութացնել բանակցութերները արոօնելու Համար Զանի մի ամասւան մէ դաղանակ այս պարագան, դրոչեց փութացնել բանակցութիւնները, իսալայի
աս տուան մէ դաղանակ այս արձրանան մեսած
են անները ապասելով նորընաիր խորհրդարակն կուսակայութերնը, սպասելով նորընաիր խորհրդարակին կուսաի
աս անաս «հան կ հանացուցը, հրատարակին իր «Մեթենը» Այսայես այինի իր արձինի հանաարութենը ՀԵ ծեւ
լիարի կորի պահանչեն 43 միլիառ առարայենը ։ Այսայես այիներ ենն »
ՄեԱԶԱԳԻԻ ՎիծՈՒՄՆԵՐ կատարուած ըլլահակիրները ենն »

Մակորի և և Ֆրուս և մե արան հան ձառած
հակիների են։
Մակորի իրնը միջեւ կարուած դաղանի դաշ
հակիների են։
Մակորի վիծՈՒՄՆԵՐ կատարուած ըլլա-

45,թը հետ։ հագիրները եւն․։ ԲԱԶՄԱԹԻՒ ՎիԺՈՒՄՆԵՐ կատարուած բլլահագիրները եւն ։

FUSUIUM իր ՎիժՈՒՄՆԵՐ կատարուած բլլալով Շուադի լը Ռուայի մէջ, ջսան Հոգի ձևրբալով Շուադի լը Ռուայի մէջ, ջսան Հոգի ձևրբակալունցան։ Գլիաւոր ամ բաստաննալը չրջուն բանՀաբավաճառ մբն է, Լուի Պլօնտօ, որ ծուղակր
ինկաւ, երբ Հադար ֆրանջ կը գանձէր «լաճախորդէծ մը։ Մարդ-ը ջանի մը անդամ վիժումի ենթարկած էր իր 21 տարեկան կինը, որ արհեստին վարկած էր իր 21 տարեկան կինը, որ արհեստին վարկած էր իր 21 տարեկան կինը, որ արհեստին վարկած էր իր 21 տարեկան ինչը մինչև Հարիւր կր
հեր։ Ընդհանական «կր դործէին» երեջ տարիէ ի
վեր։ Ընդհանական «իր հուրը մինչև Հարիւր կր
հարւան վիժումներուն Թիւթ։ Գործողութեանց
կերոնատեղին էր ծպարավաճառի հանութեմը
կերոնատեղին էր ծպարավաճառի հանութեմը
հերոնատեղին էր ծարարավաճառի հանութեմը
հերանարիրութեան դատապարտունցան ամե
բիկեան դատարարիութեան դատապարտունցան ամե
հերանի մբ աղջիկներու մարկոր, երթ կր դարպասեին ամերիկացի գինուորներու Հետ։
ԱՇԽԱՐՀԸ ԳԻՏԻ ԿՈՐԾԱՆԻ 36 տարիէն, ենէ
հաւատանջ ապանիացի տէրաէրի մը, Հայր փուհի,
որ դասախօտութիւն մը կարդացած է այս առւթիւ,
ուրրաթ օր։ Իր դուչափութեւնոն վրայ, իսկ դիտնականներ կը կարծեն Եէ աշխարհը կրնայ կործանիլ աընւին պայիժումովը։

րեւին պայթումովը։

ΦԱՐԻԶԻ ԱՂՔԱՏԱԽՆԱՄԻ տարեկան պարտ \_ Հանդէսը՝ Hôtel Continentalի սրաՀներուն մէջ,դեկ\_ տեմրեր 21, չարաթ ժամը 21էն մինչնւ առաւստ ։

ՌՈՄԱՆԻ ֆութարդի հայ ակումբի վարչու -թիւնը կազմակերպած է գեղարուհստական երե -կոյն մը 16 նոյեմբեր, չաբան երեկոյ ժամբ 8.30-ին l'Edenի սրահին մէք, մասնակցունեամբ կա -պոյտ Խաչի Սանուհիներուն, տրոնք պետի փայլին կրենց հայկական պարհրով եւ սիրուն աարագնե -

ԳԵՂԵՑԻԿ ՎԱՐՍԱՅԱՐԴՈՒՄ ՄԸ, եւ տեւա " release Վարսանար find of the whem a few quing nepide (permanente) ունենալու համար , ննչպես եւ ներկ, մանիքիւր եւն - դիմել SALON GHAMBARIAN, Lyon, 24 Place Jules Grandelement:
Այս կարգնը ներկայացնող կանախորդներուն հարիւբին 20 գեղչ:

#### <u>ትይሮቴሮዛ8በትԹቴሮቴ ዕՐደ</u>

*ФИ. Ph Dh V LA* — 15 Նայեմբեր , ժամը 8.30 ին, հախկին Petit Journal ի որաշր, հախապահունեամբ

#### CULER ZPULS UUUTHELE ԿԸ ԽՍՍԻ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

եւ ընկերվարական կուսակցութեան ներկայացու... ցիչը ։ Գեղարուեստական ձոխ բաժին ։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ — Նախաձառծութեամբ Հ.
8. Գ. Շրջ Վամիաեի, մասնակցութեամբ բոլոր
խումբերուն եւ Նոր Սերունդի վարչութեան և Դ ժամանիերքերուն : 17 Նոյեմբեր , Կիրակի
ժամբ 8.30էն մինչեւ լոյս, Brébant Marseillaish ըն պարձակ արահին մէջ:

146 Ave. des Chartreux :
Կը խոսի ընկեր

# ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

եւ ընկերվարական կուսակցութեան հերկայացու \_ -

ցիչները :
FRANCIS LAENHARDT (երեսփոխան) ,
FRANCIS LAENHARDT (երեսփոխան) ,
JEAN MASSE (անդամ նահանգային խորհուրդի) ,
LASSALARIE (նախագահ նահ խորհուի ),
Դիդարուեստական բաժնին կը մասնակցին Օր ԵՈՎԻՆԱՐ ՏԵՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ (Լիոնի Օփերային),
եւ յայտնի Լութակահար ՖԻԼԻՓ ԱՂԱՁԱՐԵԱՆ :
Կէս դիչերէն վերջ հայկական եւ եւրոպական պա բեր դեկավարութեամբ ՉԷՕՐԷՔՃԵԱՆ Նուապա խումբի , Ճոխ պիւֆէ : Մուտքը ազատ է :

Վիիևի ՄԷՋ — 16 Նոյեմբեր չաբան իրիկուն , Ժամը 20.30ին Քաղաքապետարանի Թատրոնին մէջ ։ Կը նախագահէ ընկ . Ս․ ՍԻՍԼԵԱՆ (Կրընոպլէն)

### ԿԸ ԽՍՍԻ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

Գեղաբուհստական բաժնին կը մասնակցին՝ Պ. վարդգես Մխիթարհան իր նուադակումբով։ Ես Մատի Տերվիշհան (հրդ)։ Դիտի պարեն սահուհիները տոհմիկ տարագներով։ Ենրկայ պիտի ըլլան ֆր. ընկերվարականներ ։ Մուտքը ապատ է ։

*ՋՈՒԹԱԿԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՎԻՐԹԻՒՈԶ* 

## ՖԻԼԻՓ ԱՂԱՁԱՐԵԱՆԻ

Երկրորդ նուագահանդէսը՝ ՓԱՐԻՋ, կիրակի 24 Նոյեմբեր, ժամը 14,30ին, Կավոյի մեծ սրահին մէջ (45, ռիւ լա Պոէսի)։ Այս նուապահանդէսին յայտաբիրը կազմուած է հայ ու օտար երաժչտահաններու դերընտիր դոր. ծերէն ։

BP . 4U.9188 WU.20 Pup it Vacifingly dunking ձիւոր ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր անդամուհիները Նոյեմբեր Վին , ժամը 8,30ին Խրիմեան դպրոցին մէք,72 rue de la Défense: Կարեւոր օրա -կարդ։ Նոր վարչութեան ընտրութեւն ։

« ՅԱՌԱՋ » ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ Գ․ Ս․ Գալենտերեան Լա Պարեն մեկ տարեկան «Ցառաչ» կը նուիրե Տօրթ. Քիւչիւկեանի, Պուտ folodie :

ՄԱՐՍԷՑԼ. — Խարբերդի Փերչէնն դիւզի Ուսումն ընկ վիճակախաղէն չահած են հետենեալ
Թիւերը — 51 (Ազդ վիճակահանութեան մէկ
տասներորդ տոմա մբ) ։ 446 չիչ մբ 0 տը ջօլմներ,
638՝ մէկ դոյդ կօչիկ կնոջ չափի վրայ, 560՝ հաւ
մբ, 604՝ նապաստակ մբ, 5՝ հինդ տումի սիկարէԹ,
4՝ դոյդ մբ դուլսայ ՝ Դիմել 57 rue Bernard du Bois.
Balikian Boghos:

ԿԱԽՈՂ . ՊԱՏՈՒԻՐԱԿ Արտաւազդ՝ արջ ի հա-խաձեռնութեամբ եւ եր Հսկողութեան տակ Փա -թիզի կեղրոնի 8—14 տարեկան երկու սեռէ փոջ -թիկներու Համար յառաջիկայ նոյեմբեր 145 սկը -սած, ամէն Հինդշարթի, ժամը 15ին եկեղեցւոյ «Հջ պիտի բացուի կրօնական դպրոց մը, ՝ առանձին ծրագրով : Փարիզի եկեղեցւոյ Հողաբարձութեւնը Չերմօրէն կը խնդրէ յարդելի ծնողներէն անձամբ առաջնորդել իրենց պաւտկները եւ արձանագրել ։ Ոեւէ վճարում սրիտի էրլլայ ։

*ԿԱՐԴԱՑԻՔ* 

#### ደէ3ውበኢኒኮ ጣሀડሆበኢውኮሊኒሮ Գ․ ՏԷՕՎԼԷԹԻ, ՀԱՏՈՐ Բ․, ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

ԿԵՍԱՐԻՈՑ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ Վեր. Հայր. Միու 4600017016 ԵՒ ԵՐՋԱՆԻ Վեր Հայր Միու Թեան ցերնկոյին - պարահանդեսը ի նպաստ Ներ դաղքի ֆոնտին նախապահուինեանը զօր Թորգոմի
այսօր ժամբ 14.30էն մինչեւ կես դի չեր , 51 rue de Clichy, métro Trinité կամ Place Clichy ։
Կը մասնակցին յայտնի արուհատականեր ։ Երդ ,
պար , արտասանունիւն ։ Նուադախում բ Սարհան ։ Օր - ԱՆԻԹԱ ՉՈՒՀԱՃԵԱՆ Պ. ԳԵՂԱՄ ԱՂԱՊԱՊ Pangurag

3. Englisher, 1946

# brauhulinku

# LUSYUVARG PARAUBUV

Salle Gaveau, 45 - 47, Rue La Boëtie կիրակի, 10 նոյեմբեր ժամը 16.30ին Ցայտագիր — Օտար դասական Հեղինակներ ։ Կոմիտաս վարդապետ՝ ծննդեան 75ամեակին առ ժուրատա դարդապատ սավաս բուսերդակ հրաժչտու Թեան վարպետներէն եւ արտասահմանի հայ Հեղի-նակներէն : Տոմսերու դեները՝ 25էն 200 ֆրանը :

Տոմսհրու դիները` 25էն 200 ֆրանը ։ Դիմել` Սալ Կավօ եւ հայ դրավաճառներուն։

ՊԷԼՎԻԼԻ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ ՆԵՐԳԱՂԹԻ արձանա ԳԻԼՎԻԼԻ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ ՆԵՐԳԱՂԹԻ արձանա - գրութիւմները կը սկսին չարաթ , 9 նոյեմբերեն սկսհալ։ Դիմել ինչնութեան թուղթերով, ամեն չարաթ օր, ժամր 15—20, եւ կիրակի օրերը ժամը 9—13, իսկ տեղեկութեանց Համար ամեն երեջչար- թի օր ժամը 20—22, Պ. Դանիելեանի, 7 rue de Vaucouleur, Paris (II):

ՇԱՎԻԼԻ մեջ ներգաղթեր արձանադրութերն ները տմեն կիրակի առաւստ, ժամը 9էն 11, մատուռին մեջ, կամ իրկունները Արամ Տէտենանին բնակարանը, 13 rue Alfred Fournier եւ Տաճատ Տօդրամանեանին, 6 Sente des Mouchets:

UZUAUU UBLPFBUX Udbpfqwyfu un hque, que hunnk Uf4nuh Ublpbuhu np duppq que que unsky 1923fu hqbp: Sbqbqwgubl Mr. Y. Melikian, 50 rue de la Paroisse, Versailles (S. et. O.):

#### **KODOYAN** père & fils

ՆԵՐԿԱՐԱՐ ԵՒ ԱՊԱԿԵԳՈՐԾ Կը ստքաննենն ամեն կարգի ներկի, պատի թուղթի, զարդանկարչական եւ ապակիի զետեղ -ման աշխատանքներ։ Դիմել՝ 3 Impasse Chastier, Paris (5)

#### Կ'ՈՒԶ**Ո**ՒԻ ՀԱՑ ԽՈՀ**Ա**ՐԱՐ ՄԸ

Փարիդհան ճաչարանի մը համար, որ մասնագէտ ըլլայ Թէ եւրոպական եւ Թէ արեւելեան կերակուրներու պատրաստու *թեան* , Լաւ վճարում : Գրաւոր դիմել **Կ** . U. UP2NhUUbUbh, 9, rue du Boccador, Paris, (8) : 26nmamjb Ely. 18-72:

Գրել ֆրանսերէն լեզուով ։

#### ቡብՒሀቴዮԷՆኮ ԴԱՍԵՐ

Հայաստան դացողներուն պատեհութիւն ռու. սերքն սորվելու։ Դիժել՝ ԳԱՐԵԳԻՆԵԱՆի, 27 rue Chaptal, Cachan (S):

VAR 2ARPE wechamingh its withoutene խնաժուած դործի համար, դործաւոր, դործաւո թուհիներ։ Դիմել՝ դերձակատուն Jacques Bakalian, 4. rue d'Alexandrie, Paris (2): Tél. Gut. 70-92:

Փրկեցէք ձեր եւ ձեր տղոց ակռաները գործածելով

#### **BOLINE ALCALINE**

ակռայ վաքրող հանրածանօթ փոշին։ hhnpnsumbah, 47 Rue Lafayette, Paris (9)

ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

# GARO SARIAN

21110444240

Կը վերսկսի իր հերկայացումները հոր հուա-գախումբով մը որ այնջան յաքողութինն ունեցաւ Cercle Militaireի եւ հիմա Hotel Windsorp մէջ։ Նուագախումբը արամադրելի է հարսնիջներ բառ, նչանաուջներու, ինչոյջներու եւ հանդեսներ րու համար։ Մասնաւոր դին ։ Դիմել՝ G. Sarian , 33 rue Bayen, Paris (17): Tél. Gal. 67-61;

# Ուշադրութի՜ւն կօշկակարներուն

Ունինը կայիր վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր արյոր դնուժներու Հաժար դիժեցէջ 8 . Գ. Փափազման վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 6454: Բաց է աժէն օր ժաժը 8—12 եւ 14—18, գոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հագորդակցութիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Danesme – 13°



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Danesme — PARIS (13°)
GOB 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Լար. 1000, 6ամս. 500, իրամս. 300, ֆր., Արտաս. 10 Տոլ Mardi 12 Novembre 1946 bpbfqupph 12 unjbdpbp

ԺԸ - ՏԱՐԻ — 18º Année Nº 4851. Նոր շրջան թվու 490

ամբագիր՝ Շ. ՄիՍԱՔԵԱՆ

ዓኮህ՝ **4 ወ**ቦ

TOP HOUSE

## «ካԱՆՉԷ՛, ԿՌՈՒՆԿ ԿԱՆՉԷ՛»

Կիրակի օր , Սալ Կավոն կը թնդար հանդաված ծափերու մէջ, Հայկանուչ Թորոսնանի երգահան

ofully multiples

Այս անդամ աւելի ստուարանիւ բազմունիւն մը իսնուած էր այդ դեղեցիկ որահին մեն, որ դարձած է տեսակ և հայկական ժոմաարբավայր, դրական - գերարուեստական հերկայացումներու համար :Լեցուած էին ոչ միայն օնեակներն ու կեղերու, այլեւ վերնատունը, իր երկու յարկերով (Մրահին այն մասը ուր «ժողովուրդը» կը հստի) Մարտարիրը ւնրեր չուրորդ մասով հայկական, ուր լայն տեղ մը տրուած էր Հայաստանեան արտա ւ դրունեանց :

Մասնասգէտներուն կը մնայ դատել Թէ ո՛րջան յաքող էին ընտրուած կտորները, իրրեւ ստեղծա դործունիւն եւ երաժչտունիւն։ Կը կարձենջ . Թէ նախափորձ մըն էր նղածր, այնջան դժուտրին

հակավորձ մին էր հղածը, այնքան դժտւարին պայմաններու մէջ։
Հիմա որ դուռները բացուած են, անչուլտ ա.
ւեյի բայն ձայակ մը պիտի վայելենը Հայրենիքի արտարրութինչներէն։ Անշրաժեշտ է կազմակեր .
պել Հայրենիքի գրական - գեղարուհստական տոհղծաղործութեանչ «արտանումը», փոխանակ
պատահականութեան ձրելու։
Ուրի խնտես մին է որ կուրսարերնե մեց արտ

Ուրիչ խնդիր մըն է որ կը դրաղեցնէ մեզ, այս երգահանդէսին առԹիւ։

Շարաթ օր, Արպզ ցաւով դիտել կուտար թե Հայկանուշ Թորոսհան չհեռացաւ Ֆրանսայեն, Եւ Կառաջարկեր պաոյա մը Սուրիա-Լիրանաձեն մին-

դեռ Աժերիկա ։

Դրականութեւնծ այն է որ, մեր դաղութնն ալ
դեռ չէ վայելած անոր աղգ. հրգը, ինչպէս ուրիչ
դեղարուհեստական վայելջներ ։

Արդարեւ, երդչուհի թե երդչախում իրրեւ
դեղարուհստական արժէջ,ընդչանրապես կ՝երեւան
Փարիզէն Մարսէյլ, չատ ջիչ անդամ՝ ուրիչ ջա.
դերչուհ կանանս եւայլն ։
Ճիչու է, «առւաս»ի այր, թաղարներեն հւսա ...

արներ, — Լիոն, Վալանս հետոյին։
Ճիրդ է, «գաւսաշի այդ քաղաքներէն իւրա և
ջանչիւր յաքողած է բան մբ ստեղծել տեղական
ուժերով, — երդչախումբ, պարախումբ եւ ուրիչ
հնչոր կարելի է։ Ո՛րքան խանդաղադանքով կ՝արձանադրուին այդ ձիդերը, դաւտոական Թղժակ ցուժեանց մէջ։
Բայց, ինչո՞ւ միայն Փարիղն եւ Մարսէյլը պի
ար վայելեն միւս բացառիկ, ոչ-տեղական արժէջ.

Lipps

ենրը։

Սյնքան դժուա՝ թ է պարրերական պաոյաներ սարջել դէպի բոլոր հայարաս կնդրոնները։ Գա \_ ւասի տարարիր բոլոր հայարաս կնդրոնները։ Գա \_ ւասի տարարիր բաղմունիւնները չատ աւելի կր տակունները կանօր հայնեն հայները կարօ- տոլ կենանա, իրենց մաննօրնայ համեստ կնանջին մէջ, չատ աւելի պէտք ունին դուրդուրանքի։
Պատերապմէն առաջ, յանախ արծարժած ենք այս դաղափարը, մասնաւորապես ծանրանալով երդչախում բերու վրայ։ Բայց մարդիկ վարունան երդչախում դժուարունիանը առաջեւ եւ իւրա և ջանչեր արուեսուաղէտ ստիպուած է դոհանալ իր անհատական ջանչեր արուեսուաղէտ ստիպուած է դոհանալ իր

անհատական ջանքերով ։

Կը Թուի Թէ Գաւսուը աւհլի ձեռներէց է, այս տեսակէտով ալ։ Հոն ուժերու փոխանակուԹիւն \_ ներ կը կատարուին ջաղաջէ ջաղաջ, մեծ ոդեւո \_ րուԹիւն ստեղծելով։ (Երդչախումբ, պարա \_

րուքիւն ստեղծելով: (Երդչախումը, պարա խումը եւն.):

Այս', «Կանչք, կռունկ, կանչք'»: Բայց ամկ'ն
տեղ։ Աժկն ուր որ հայկական համրանը մր բոյն
դրած է, ոպասելով աշետարեր ձայնին։

Այդ ձայնը հասած է արդեն'- ներդաղք։
Կարաւան մր աւելի կրնայ կազմուիլ երը այդ երդին սարսուու տարածուի Փարիդեն մինչև ամկ նկն խոնարհ Հայնոցը։ Ինչպէս աւելի հեռուները։
Նոյնիսկ մնացողներուն կորովը թարձրացնե լու, անոնց հայինասիրունիան կայծերը հրահրելու եւ ձաչակը նրդացներու ամար, անհրահեշտ է
կազմակերպել չընանային պամիրներ ։
Աւելի լու, ենկ մասնաւոր երդչախումը մըն
ալ Երեւանկե հասևի :
«Քանի մր տարի առաջ , չորս ներկայացում -

Քանի մի տարի առաջ , չորս ներկայացում . ներ սարջունցան դերիներու խումբի մբ և կողմէ, Կոան Փալէի մէջ, եւ մինչեւ այսօր ալ բերնէ բերան կը չթջին անոնց բերած երգերը :

#### OFE OFFE

#### «ԳԱԾՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ »

Հոկտեմբեր - Նոյեմբերը շրջանն է պատմա -կան տօնակատարութեան մը, մեր միակ յեղափու խական ազգային կազմակերպութեան, Դաշնակ.

լոազատ ավվայիս վավույք իր հանդեսներու նկա. Աչէն ու ձախէն կը հասնին հանդեսներու նկա. րագրութիւններ, նոր նոր ազդեր որոնք ցոյց կու տան այն ոգեւսրութիւնը որ յատուկ է իսկապէս կենսունակ եւ ժողովրդական կազմակերպութեան մը շարքերուն

Յիսունըվեցը գեղեցիկ տարիք մըն է որ եւ է Միութեան համար, իսկ հայ քաղաքովան կազմա կերպութեան մը համար՝ ճշմարիտ փառք մը։ Այդ յիսնամեակը, հայ ժողովուրդին ամէնեն տագնապարի շրջանը, անհնուրին փորձութեանց շարք մը եղաւ հաշնակցութեան համար։

Տաք ու պաղ որքա՛ն չուրեր անցան մեր հայրե.
նի կամուրչներուն տակեն։ Ուրսխ ու տխուր ի՛նչ
ժամեր ապրեցաւ Դաշնակցութիւնը, մեր ժողո վուրդին հետ անոր ցաւերով եւ անոր ուրախու թիւններով նոյնացած։

Այոօր, իր հակառակորդները հէքեաթներ կը սեն անոր մասին, իրենց Երազմերը՝ շփոթելով հիւսեն անոր մասին, ի իրականութեան հետ։

Թող մէկը բանայ անոր միշտ բաբախուն սիր-տը եւ տեսնէ այն հրճուանքը որով համակուած է Գաշնակցութիւնը, ի տես իր հայրենիքին զարգաց-

ման։

հաշնակցութիւնը չէ՞ր որ «դէպի հրկիր» աղա.

դակեց տարիներով, եւ այսօր խնդութեամբ կ՛ողչունէ ներգաղթը։

Ամեն անգամ հրբ «Օրուան» տոնակատարու թեան խոսք կ՛ադնէ հաշնակցովան բանախոսը,

ան՝ իր կազմակերպութենեն վեր կը յուռէ իր աչքեւ
ըր դէպի հայ ժաղովուրդը, դէպի իր հայրենիքը։

կը խանդավառուի ու կը խանդավառէ իր շարքերը,
կը վերանորոգէ անոնց ուխտր,—

Ծառայել իր ժաղովուրդին եւ հայրենիքին։

ՄՍՍԻ

## Un nr will k

Հայ Գրողներու Ընկերութեան վարչութիւնը գայ որողադրու ընկնրուխնան վարչուխինը յայտարարուխիւն մեր տպել տուած էր երեր Թեր-Թերու մէջ, «Յառաք»ի խմբադրին դէմ, անօր Գով-տեմընը 20 Թուակիր իսմբադրականին առծիւ խոր-հրդածութիւններ Յ. Օշականի յորելնանին ձդձգ-ման մասին):

առանց դիմացինը լսերու է հարան դրինաց հեն և արատան դիմացինը լսերու արար դիմաց հարարան հանապարի հեն արարագառների և հերու հարարաբան հետության հետութ

ժողովի։ Աւրեմև, սխալ Հասցէի դիմած են։ Այն այ առանց դիմացինը լսեյու։ 2. Պարզ կեղծիք մըն է այդ յայտարարութիււ նը, իրապէս «Ընկերութիւնը վարկաբեկող ևւ ա -նարդող»։ Հետեւաբաց ընկերութեան կը մնայ փը. կել իր վարկը եւ կանոնադիրը ։ Բուն անցուդարձը տխուր պատմութիւն մըն է, անպատուաբեր՝ փարիղահայ մտաւորականու -թեան համար ։

1946ի ՁՕՐԱԴԱՍԻՆ Բ. Հարջը դրօշի տակ պիտի առնուի հետեւեալ Թուականներուն.— Նոյեմ-րեր 15—20 այն երիտասարդները որ ծնած են 1926 յունիս 1ի եւ նոյ. 30ի միջեւ,— 1947 յունուար 151ն ակսեալ այն երիտասարդները որ ծնած են 1926 յունիս 1ի եւ նոյեմրեր 30ի միջեւ: 6ՈՒՆԱՍՏԱՆԻ տեղեկատու նախարարութիւնը

գակայաններուն վրայ :

գակայաններում անակարհան արդ արդ իրայ :

գական աահանաարութեր վրայ :

գականանատարութերին վրայ :

գականանատարութերին արուկար դինուորնե և

գականանատարութերին արուկար դինուորնե և

գականանատարութերին արուկար դինուորնե և

գականանատարութերին արուկար արդ չրջանի օ-

#### ԵՐԵՍՓ Ըն**Տ**ՐՈՒԹ**Ի**ՒՆՆԵՐԸ

## **u**duglimyurlihra

unught gold grun

Կիրակի օր տեղի ունեցան Դ. Հանրապետու Թեած առաքին հրեսփ. ժողովին ընտրութերնները։
Բոլոր Թերքերն ալ կը շեշտեն Թէ մեծ խանդավաոււնիւն չկար եւ ձեռնոյաները մեծ Թիւ մե կը
կացժերն և Ամենեն չատ ջուէ չանած են համականա նավարձերն, աւելի ջան 29 առ հարիւր, «ինչ յունիս Հին 2635 էր։ Շատ կարևւոր կորուսաներ
կրած են ընկերվաբականները, ասողճան մեն ալ
հորութերներ չահած են չափաւոր եւ Թունդ աքա դութերններ չահած են չափաւոր եւ Թունդ աքա կողժեան հուսը անած հունդ արա -

գուքիւններ լահած են չափաւոր եւ Թունդ աջա կողմնան հոսան ջները:
Առաքին արդիւնջները հարիւ հաղորդուած,
Հաժայնավար երևովանան Ֆլարիմոն Գոնք յայ աարարեց, իրդեւ անդաժ կեղբ, կոմիակ « Մեր ստացած արդիւնջները յայտնապէս
կը ցուցնեն համայնավար կուսակցութնեան յառաջ
հապացուժը եւ կրնան մեծ յաղթանակ մր հա
մադուիլ, առաքին տեղը տալով երկրին բորոր ջամադուիլ, առաքին տեղը տալով երկրին բորոր ջադապական կուսակցութնեանց մէջ: Համայնավար
կուսակցութիներ պատրաստ է ստանձնելու իր ամբողջ պատաստանատուունինութեան, այդին ան թենի կը նկատէ յաղթանակը ժողովուրդին միու թենն՝ Ֆրանսայի վերայինութեան, ապրին ան հենն՝ Ֆրանսայի վերայինութեան, ապրին ան հենն հեննենն չանար»։

Ուրիշ Հայիստորինը ։ Ուրիշ Հայիւ մը,— 270 թնարական չրջանակ. Ներու վրայ ընկերվարականները չաՀած են 49 ա. Թոռ, մինչ յունիս 2ին 60 էր, որով 11 կորուստ ։ Համայնավարները՝ 76 (յունիս 2ին 69) ուրեմն 7

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

(Լուրիրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

ՄԻԱՑԵԱԼ ԱԶԴԵՐՈՒ ընդ Հ. ժողովը նոյեմբեր
Գին վաւերացուց Շուէտի, Աֆղանիստանի եւ Իս լանտայի ընդունելութիւնը, որով կազմակերպու Թեան անդամերում Թեւր կր բարձրանայ 54ի։
ԳԵՐՄԱԿԱՆ ՀԱՐՅԻՆ ընտութիւնը յունուա րին յետաձգել կ՝ուղէ ֆրանսական կառավարու թիւնը, մինչդեռ Ա՛գլիա եւ Մ. ՆաՀանգները կր
փորձեն փութացնել։ Ֆրանսա դիտել կուտայ Թէ
չարջ մը ընտրութեանց Հետեւանջով, Գ. Պիտո
պիտի չկրնայ Նիւ Եռրջ երթալ, մասնակցելու Հատ

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՍՈՒԼԻՍ

#### *ՖՐԱՆՔԻՆ ՎԻՀԱԿՐ* -

. Ֆրանսայի մէջ, օրուան կենսական Հարդր հրանսայի մէջ, օրուան կենսական Հարդր հրանակարարար լուրեր կը չրջին դրամին արժեղըրկ ռնւտրական դանակցուժեանց ատեն՝ անդլիացի հնրկայացուցիչները Թելադրած են օր Ֆրանսա արժեղուրկ ընչ իր դրամը։ Ելմտական նախարա-բուժիւնը Հերջեց այս դրոյցները, առելցնելով Թէ տ եւ է թէքնիք պատճառ չկայ ֆրանջին արժէջը հոսևստ Համատ :

արժեղուրի ընկ իր դրամը։ Երժտական ծախարաըութիւնը հերջեց այս դրոյցները, աւերցնելով Թէ
ո եւ է թէքնիք պատճառ չկայ ֆրանջին արժեջը
փոխելու համար։

"Միւս կողմէ սակայն, երբ ելժտական ծախաըտրը, Ռ. Շուման, ֆրանջին ներկայ ոակը հադորդեց Միջ. Դրամական Հիմնարկութնեան, Նիւ եորջի մէջ առարկեցին Թէ այս սակը չի համապատասխաներ իրական կացուժեան, եւ Թէ՝ ֆրանջը
տորարին 1/120 և նուաց կ'արժ է։ Ճիչա է որ Շուման ի վերկոյ յանողիցաւ դէԹ առ այժմ — ընդունիլ տալ ներկայ սակը, բայց, իներինի վենաբանուժեան ներ գարձած ըլյալն իսկ բարեղուշան չէ։

Երժասկան նախարարդ հանաւայն հարաարարունանան ներ գարձած ըլյալն իսկ բարեղուընտական նախարարդ հանաւայանիշները նրայնւատեսուժեան մէջ։ Հոկա- 30ին, Ըմէրիջըն
Քլըպի մէջ յայտարարհց Թէ ծրանսայի հարաարութթեւնը 1938ի ջանակին 84%ին Հասած է. Թէ՝
հոյն ջջնանին 130 մելիառը անցած են, մինչ 1945ի
նոյն ջջնանին 130 մելիառը անցած են, մինչ 1947ին, եկամուտներն և ծախջերը հաւասարակչիռ վեճակ պետի ստանան։

Նախարարին տուած տեղեկուժիւնները բաւա
կան չեն կառանան է։ Տարին վերջանյացում դրայ չ, ա
ուլ որ կրնայ որոշապէս ըսել Թէ ի՞նչ պետի ըլլայ
բացը, ծախջերու այս կամ այն դրուինը դուժարը։
Օրինակ մե կը բաւէ — Սահժանարի կարական արարար
այս չինակու հեն այնանր է ինչ այնան իրարարար
այս չանուները և այսարարան հանաւար
այն հարաւութիան դիունան ին ընկայությունների
այն ինսաներներն այաարութիան հետեւանհարուն վիճակն է։ Տարին վերջանարուին դուժարը։
Երինան հենանա իրանարուին հենարուի այսարությայ է, և
ու որ կրնայ որոշապէս ըսել Թէ ի՞նչ պետի ըլլայ
բացը, ծախջերու այս կամ այն դրունին դուժարը։
Օրինակ մի կր բաւէ — Սահժանարի հարաական այած և
այն կինայ որութական այն այաննելի կարական
այաչունեաներու նոր կանանարութեան։

Երականարարարներն այա դուժարը ծշան։

Իրականարներներ այա գուժարը ծշան։

Իրականաւթիւնի այա դուժարը ծշան։

Իրականաւթունեւնը այա դուժարը ծշան։

Իրականաւթուներնը այն է երանաւնիու չեն բառ։

Այս կանանար հերն այսարարարի և ասարի։ Ասիա
այս դուժանը և կանարութը հարա
այուներն է արաարարութ ին ի արանաին արևարարի
այուներն է արաարութին այուներն է

հան է արաարաներն է արանարու հերն արանարու հեր արա
ումեն արա ուսերին արարութին արանարու հեր և

հան է արանար

ծանր դեռ մըն է ելմոացոյցի մը համար, որում ընդչ դումարը հայար միլիառ ֆրանջի պիտի մօտանայ 1947ին։
Արգ, այս խոշոր բեռը ԹեԹեւցնելու չեն բաւեր պետութեան սովորական հասոյժները, այսինչն դլիաուորարար տուրջերը։ ձիչա է որ Դանել մինչեւ հիմայ դդուշացաւ մեծաջանակ իրվճարրակ հանելով մեարել իր ծանչերը։ Բայց, եժէ ասիկա յարողեցաւ ընևլ, պատճառը այն էր որ դրամ ճարելթու դանազան միջոցներ ու հեր։ Ինչպէս յայանի է, կառավարուժիւնը ճար տարարուհստի եւ առեւտուրի տուներուն ըրած ներածումներուն փոխարժեջը ինչ կր վճարել էրա տարարուհստի եւ առանար թղթակայանում է իստ օրինի, պետը է որ մամաւուրների կրապիաներով։ Ըստ օրինի, պետը է որ մամաւուրների կրային է արթարանակ այններուն եր արասահմեր հեր արասահմեր հայարաներում արևարուժիչն կրատավարուժեւն և և առանար այսիներուն իր անոնը արտասահմանի հայթայժիչներուն վճարելու համար կառավարուժեւն և և արար դրամա տուներ փոխարենն են այս դրամա հարանարուժիննը հրատանար և անհարուն իր հերածումներուն եւ յարզի դրամներուն փոխարենն են ասինադրամ տայ տուներ կուսալ, մինչեւ հիմայ, կառավարուժիննը, փոխանակ կանտուկ է կանակ կանուկ և արաժուլ վճարելու իր ներջին հայալինինները, մեկ տարուան պայմանաժան կորանակորիներ կուտայ անոնց։ Այսպէսով, կրնալ տարի իրները այսինաժամանին առան դայմանակ կանութեր որ հերկայացնեն դայմանա վճարելու որ այս փուխանակարինները արայմանաժանեն առան Պանջ ար Ֆրանսի կր ներկայացնեն դանոնը դեղչե համար, այս Դրամատ կր իրանառունը է — հայ-Թայնիչները պայմանաժամեն առան կրյայնոր ներարուն հարարան հրաարան հրավարուն կրյայնոր ներարան հրաարան հրաարան հրակարում կրյայնոր հայար հրամատունը հրակարան հանարուներն հանարունը հրակուներու հանարուներն հայարան վճարելու անհար այս Դրամանաի հրակարան հանարուներն հայար հրանարուներն հարարակ հանարուներն հայարան հարարակ հանարուներն հայար հրանիրու հանարուներն հայարան վճարներ համար հայար հրամանան հանարուներն հայարներ հանարուներն հայարան հայարան հարարան հարարան հայար հայար հանարուներն հայարան հայար հ

համար։
Կայ ծահւ Գանմատոմսեր հրապարակ հանելու
միջոցը։ Մեծ դրամատուներն են ասոնջ գնողները։
Միայն ԵԷ՝ որպեսզի կարհնան մեծաջանակ գենել,
հարկ է որ արամադրելի դրամ ունենան Արդ, գի-ներու եւ օրավարձերու չարունակական յաւելման հետեւանջով, ասելցած են նաեւ առեւտրական եւ

## Quirhfp angli lip ihnhik...

(Մասնաւոր թղթակցութիւն «Յառաջ»ի

Upphile &Gunants ,- emily de many me trap gm-

րիջի մասին:

Օդոստոսի կէսէն ի վեր՝, առաջին տնդամն բլլալով «նորագոյն» պատմութեան մէջ, «յտուսջրիձակտն» ԵԼ «յտոսի վժական» մամուլ՝ Հայէպի
մէջ, («Արևւնլը», «Եփրատ» եւ «Սուլիա») դիտել
կուտան — իւրաջանչիւրը՝ իստելու իր եզանա
կով, — ԵԷ Ներդայինի Տեղական Կոմիտեները կր
դանուին անհրաժեշտ հարկին տակ անհրաժեշտ
հշղում մը ընհլու

— Հոկտեմբերի մէջ, կամ Հոկտեմբեր վերջ
ռեւէ նոր կարուան պիտի մեկնի՝ դէպի հայրենիք։
Եւ որունք պիտի մեկնին։

ձել ...
Հոկտեմ բերը վեր կացաւ, դասաւան դու Թիւնները սկսած ձն, մօտաւորապէս ամիսէ մը ի վեր, բայց ապե, դպրոցներու աշակերտու Թիւնը 2—3 հաղարի մէջ է, երբեմնի5—64 տարին տեղ։ «Հայկայնան»ը, որ անցեալ տարի 832 հոգի ուներ, հեշ անրերնան»ը, որ անցեալ տարի 832 հոգի ուներ այսօր, ու ամէնեն բախտաւորն է։ «Կիլիկիան» «յառաք բիմականը» չատ խղճալի կացունեան մէջ է, ինչպէս իր լուսնդրայրները, ուրոն երբեմնի հինդ հարեւրներուն տեղ, մէկ երկու հարեւրով կը տարևարկի… Այս Թուական երջ դումները կինեն պարգապես այն առաջարրու ժեսամբ՝ որ մտ բերու մէջ արտունքի այս բառերը տեղի չասն ընքացիկ կասկած հերու «Որով հետեւ «յեսապինական» վարժարաններէ երևս դատն ընքացիկ կասկած հերու «Որով հետեւ «յեսապինական» վարժարաններէ երևս դատն պայքարի հողով ուրդը, հիմա այ այս ձեւր դատն պայքարերու»...
ձի՛չտ է, որ մեր աղմուտը («Եփրատ») Ետւ

ձի՛չտ է, որ մեր տղմուտը («Եփրատ») Յու լիսեն իսկ սկսու Յոյն ու չողիք հոսեցնել «Դաչ-նակցունեան ձեռքն եղած դպրոցներու» հոգարար ձունեանց հասցեին, ու ձիդ չինայեց ներդադնող-ներու հայրենասիրունիւնը չահագործերու համար ասես «Հասաներայան ինա իրելը չառական» երան բար ու ասուգանին եսար իւթ չեն է երգիարնեն է չունոնը ու ասուգանին այսիր, «Հրատերայան» երևոսներ հայ հիշէի քիչ այսիր, «Հրատերայանին է չուսանը ասուս «Հասաներասունիւսը իրինապատիկն է չուսանը ասուս «Հասաներայանիայաններում»։

«տորրերութիւնը» անոր համար՝ որ տուժողները
ատետ «արանականը» արանականը առանականը առանական առանականական առանական առանական առանական առանական առանակա

ճարտարարուեստական տուներուն ծախ*գերը* , այն<sub>-</sub>

Հարտարարուհատական աուննրուն ծախջնրը, այնպես որ ասոնջ կը ստիպուին իրննց դրաժատուններն այ
հերէն փոխառուժիւն բնելու. դրաժատուններն այ
տնոնց կը յատկացնեն իրենց արաժադրելի պատ լաստ Եղժարթամները, որով, իրենջ այ, կաժ բոլորովին կը Հրաժարին պետական դանձատոմաերը
դնելե եւ կաժ կր սահժանափակնն երևնց դնուժնեւլոր, այնպես որ դրաժ չի ժաներ Պետական Գանձէ
լոր, այնպես որ դրաժ չի ժաներ Պետական Գանձէ
լու Ֆենջ ուղեր աւելի խորը ժանել այս ժամնալի
տական նկատողուհիւններուն, որոնջ մեզ չձա հետուները կր տանին, եւ անհսկնալի կր ժնան չատերուն։ Սա ժիայն ըսկնը որ անոնջ դրաժ ձերեւ
լու յետին կաժ առժաժեայ ժիջոցներ են։ Ելժատդիտուժիւնը չի պախարակեր դանոնջ, եժէ չա փաւոր սահյաններու ժեշի միան։ Բայց, երբ կր
սպառնան ցամջեցնել դրաժահայժայժայժանան ար բիւրները եւ տեւական Հանդաժանջ կառնեն, այն
ատեն կ՚ըլան վտանգաւոր։

Եժէ այս վիճակը ատեն ժըն ալ տեւէ, ելժտա-

ատեն կ՝ըլլան վտանգաւոր։

ԵԹՀ այս վիճակը ատեն մըն ալ տեւէ, ելմաական ևւ դրամական տագնապը անկուսափելի կր դառնայ, մանաւանդ որ ազգային ընդեւ հկամուտին կր դառնայ, մանաւանդ որ ազգային ընդեւ հկամուտին կր դառնայ, մանաւանդ որ ազգային ընդեւ հկամուտին կր դանուի, բաղդատմամբ պետական երմաացոյցին, որուն դումարը, ինչպէս յիչեցինը, 1947ին մօտաւորապէս 1000 միլիառ պիաի ըլլայ, այսին բծ՝ ազգային եկամուտին կէսը։ Հարկ պիտի ըլլայ ուրեմն առնել արմատական միջոցներ ֆրան ըր փրկելու Համար։ Այսպեսի պարտգանելու մէն, դասական միջոցինը կորարումիչ է, արտաքին կամ ներքին։ Արտաքինը ոպառելու վրայ է, իսկ հերքինը դրժուտը Թէ մեծ արդինչը տայ, ներկայ պարտգաներում մէն։ Պառմե Լուիի նման ճարակի երմապիան նախարար մբ պէտք է, կամ Փուսնդարէի պէս ատերում համարարումը դրաւող վարչապետ մը, որակո դի վարահուն Թենրը իրենը դրանայի կ վարահում համարը հերերը դրաւող վարչապետ մը, որակոր դի վարահում Բենրի դորանայ։

հարարարա ը պչտք է, դամ Փուսաքարէր պէս ա. պէս գի վստահունիւնը դօրանայ։ Շատ բան կախում ունի նոր դահլինին կազ. մունեն էն, հիմա որ թնաթունիւնները վերջադան։ ՀՐ․ Ն․ ԹՈՐՈՍԵԱՆ

Ռոյեի՝ նքն «յառաջդիմական» ներն են), եւ *ԹԷ ան.* Հրաժեշտ է որ ՆերդադԹի Կոմիաէն յստակ ճշառւմ մը խնչ. «ջանի՞ կարաւան, եւ որո՞նջ պիտի մեկ\_

նինը:

Արուջա, այս ներդաշնակ ինուրանքը հւս պիտի բակի ներգաղժի լիարօրներու ժմրուկին, տւ պիտի այի ներգայժի լիարօրներու ժմրուկին, տւ պիտի այնքի այնտեղ։ Որո՞ւ Հոգ, որ Հագիւ ջանի մր տարե է ի վեր կարդ-կանոնի մտած կրժական կետև ըր տակնուվրայ կրնայ՝ ըլլալ վերստին, ու Հվար-ժակնած Ք աշակերտ կրնան մատնուկը անստոյակակուներան։

կալութեան։
Հարիւթաւոր Ծնողներ, տունք կը պահեն հա.
Հարիւթաւոր այն լոյսով Թէ իրենց «Թիւր կ՛ել-է» եւ կը մեկնյին։ Իսկ կարը մը հոգարարձու
Թինններ՝ այն մոահոգութեամբ Թէ կրնած պիստ-Տէի դժուաթութիւններ ունենալ յետադային, «պուրս ձգած» են կարդ մր ուսուցիչներ։ Մնացեայը պումարուն եւ հանումի խնգիր է։ Խորհեցէ՛ք ու ... հրճունցէք։

#### ԱՆՀԵՏԱՑԱԾ ԸՆԿԵՐՆԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

ԱՆ ՀԵՏԱՑԱԾ ԸՆԿԵՐՆԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

ԶՈՒՐԵ — Այս վերջին քանի մը տարիներու ըն Թայջին Հ. Ց. Դ. Վիչնի կոմիտեն կորակարատ է նիա ընկերներ, բոլորն այ տակաւին երիտա Առաջին — Ընկեր Արսեն կարապետեան, ընկե
Ատանացի, հագիւ 35 տարեկան, առույդ եւ խան դակառ երիտասարդ մը, վուքը հաստկչն նունը ուած կուտակական աշխատան առած էր սկաուտական կապմին իմբապետունիւնը ու կը կառավա բեր, խոտա կարդապահունիանը։ Եղանակի համեմատ կր հարներ իր պաշտոնական հագուստները
ամեն կիրակի եւ տոն օրերը, իր հաւաջեր իր
աղաջները դենուորական կարգով կը չարեր գա
հանը, իրենց խորչիրանիչով եւ քայլերդով կա ռաջնորդեր բանակումի ։ Ունա այ դորակույի ենհարկունցաւ 1939 Սեպտեմ բերին։ 1940 Յունիս
Եխարկունցաւ 1939 Սեպտեմ բերին։ 1940 Յունիս
Եին պատերային հարտերն իր մենինին կրակին
բերանը, Փարիդեն 60 քիրոնենց անդինին իր չնանին
կշնանինն ռում բերու տեղատարարակին։ Իր դերեղ մանն անդան իր մերու տեղատարարակին։ Իր դերեղ մանն անդան իր հարտերու տեղատարարարին։ Իր դերեղ մանն անդան իր արջերը 1942 Օդոստոս 28ին, բնական ,
հայներ իր այքերը իր վերջին մային առանելն իրը ատարան դործունէու թեաննա Գայրիևաններ հաւա ատրանը մեաց իր պաշտած դաղափարարն։ իր կա հարտը Հ. Ց. Դ. դրոշին տակ թոժուսած հորա
մը, որ մինչեւ իր վերջին մային արդերան էն ուժ
արտ ուսծում իր նանա Գայրիևաններ հաւա ատրան դործունէու թեան մասին, տուանեին յող ուսծում իր հարտան դորարարանի փուն ին ու 
հերչեւ ին կարութեան և Կայայնեան, ծնած
հորաց մըն էր Դաշնակցութեան իրեն համար արրութենի ուրանին ու իրեն համար արդութենն իրան իր հարտարարութենան իրան հարտարութենան իրանար արտարենի իրան իրասակար հարութենան իրան հարուր ընկերնե որրոց մըն էր Դաշնակցութեան ծրադեր կանոնաարի արդուներն կարութիուն իր հարարարանին իրան իրարարարարութենան իր հանեա հարութ ին հարութեն իրան իրանարի իրարարարութենան իրանար արդութեն և իրանարի հարութեն իրան հարարարանին իր հարարարանին իր հարարարանեն իր հարութենան իրանարարարանին իրան հարարարան իրանարարան իրանարարան հարութեն իրան հարարան իրանարան իրանարան իրանարան իրանարան իրանարա

Թիււը ։

Չորրորդ — Յովհաննես Չիլինկիրման, ծնած Խօդանի մէջ (Տէրսիմի շրջան), 31 տարեկան։ Ծանկարծամահ եղաւ, 1944 Յույիս 25ի առտուն և հրր կր պատրաստուեր դործի երնալու: Բոցավառ աչջիրով, Տէրսիմի հին Հայոց շառաւիդներեն, նունի հայնակարձամահ հրական Պատրաստ էր իր կետևջը զոհելու յանուն իր պաչտած դաղափարին։ Աինդետ կը սպասեր որ Թուրբիան պատհրայժի մանէ այա կամ այն կողմը բռնելով։ Երրում բրած էր երնայիանական այն կողմը բռնելով։ Երրում բրած էր երնայիանական որ Թուրբիան պատուր դան էր երնայի համահրայի մանչ այն կամանրուն մէջ։ Իր այս մաարրունեան ծան օն ընկեր մը, օր մր կր մանէ իր այնաստան դողմի րա հակարարարած, հիչը հիմա հանրայու ու հրայ չուսում լուր ապրու ջեկիչ։ Յովհաննեսը առանց հարցնելու նէ որո՞ւ հետ կամ որո՞ւ դէմ, անմիչապես կը կանչե իր դործատերը ու կ՛րսե — « Ես պիտի երնան, շուտով հաշես բեր», դարմանը պատճառության ան չարարականը կան հայիս հայիս անարանանը պատճառ րշ մունո դ,րնք : «թիսդ հուսները , ընե դ,րդարա) ան անանմ իրամ դնր թենող հուսներ, ընե դ,րդարա) ան անանմ իրամ դնր ընդաց , շուտով չաչ/-ո երև», մանդորն անաաջա-ուն մատնջ են մանօտունեն ու դնու — « ըս անյակ

աւ դուրս կ ելլէ ։

Հինդերորդ. — Վաղարշակ Աւօյնան, 38 տա բեկան , ծնած Բալուի Հաւաւ դիւղին մէջ։ Տարիհեր կր կա տառապէր չնչարդելութենէ։ Աչջեւ
բը փակեց 1942 Նոյեմբեր 29քն։ Հակառակ իր անբուժելի հիւանդութեան, երբեջ չէր բացակայեր
ժողովներէն։ Կր նստէր մինչեւ վերջը, անխօս արձանի մը պէս ու կը դիտէր ընկերները , որոնջ տաջ
վիճարանութեանց կը բոնուէին օրակարդերու
չուրչ։ Յանախ կը խնդրէինը որ ժողովներուն ՝

Հղայ, Նկատի ունենալով իր հիւանդութիւնը, րակց անօգուտ։ Ես միայն Դաշնակցութեան յոյսերդվ «Նապրին, ի՞նչպես կ'ուղեք որ րացակային»։ Կը-սերնը նաեւ — Անդանավճար մի տար, Կոմիան տեղդ կր վճարե։ Բայց տմենեն տուս ինչըն եր օր կը վճարեր»։— Մինչեւ ին մահս ես կը վճարեն, մահես վերք Թող կոմիանն վճարե, որպեսզի ին անունս ալ չորրուի տետրակեն »։ Այս եւ այս Թուականներեն առաջ մեռած թե հերները անորանալի հրատանները արորելու

Այս և այս Թուականներէն առաք մեռած թերներու անմոտանալի յիչատակները յարդելը. Հանար, ամենայն արող աշնին առնիլ, Հ. 6. Դ. Գ. Վիկնի կոմիայի հրագրոց աշնին առնիլ. Հ. 6. Դ. Գ. Վիկնի կոմիայի հրագրությացունիւն մը կատարեցինը իւրարանչերին գերեզմանին վրայ, դետեղեցինը մկկ մկկ փունք Թարմ ծաղիկներ։ Ընկեր Ս. Գա լուստեան եւ այս տողերը դրողը յարդանջի խօս եր արաստանցին այս առնիլ. Նոյն օրը ընկեր Համիրիկ Ջաջարեան եւ իր և նիր այրը՝ Գ. Լեւոն Չիլինկիրեան (Ռոմանին), նաեւ բնկեր Ս. Գայուստեան իրենց ինջնաչարժ .

ներ: այրը՝ Գ. Լեւոն Ջիլինկիրեան (Թոսասչս), նաեւ ընկեր Մ. Գալուստեան իրենց ինընաչարժ -ները սիրայօժար տրաժադրեցին ՎիԷնչն Շառ եր-Թալու եւ հոն Թաղուած մեր ընկերներու դերեդ -ժանները այցելելու:— Գ. Մանուկեան

## «Դայնակցութևան Օւր»

ԿՐԸՆՈՊԼ (Ցապաղած) — Հոկա - 27ին տոնեւ դինջ Դաչնակցունեան Օրը, մեծ խանգավառոււ նեամ դ։ Ինչպես միչտ, այս անդամ ալ աբանը լե. ցուն էր։ Կարելի է ըսել նէ դաղունին երեջ չոր-րորդը եկած էր,ոչ միայն լսելու Դաչնակցունեան խոսքը, այլ մանաւանդ յարդելու 56 տարուան մեր աղատաղրական պայջարին յայտնի ու ան յայտ հե-րոսներու լիչատակը: րոսներու յիչատակը։

Վարադոյրը րացուհրուն բեմին վրայ են Նոր Սերունդի ադաջն ու Կապոյա Խաչի Մանուհիները, կարդապահ եւ ուշադիր։ Անոնը յաջորդարար եր-դեցին «Մչակ Բանուոր», «Ծաղկիր ապատ» եւ «Յառաջ Նահատակ» խմրհրդները, ղեկավարու -Թեամր Ե · Մարաչլեանի ։

Լիոնկն յատկապկս հրաշիրուած էր Օր · Ծ · Տեր Պետրոսեան (Լիոնի օփերայկն), որուն երգեւրլ ժեծապկս ոգեւորեցին ներկաները։ Մանաւանդ «Հօ՛յ-Նար»ը արժանացաւ երկարատեւ ծափերու։ Օր · Ծ · Տեր Պետրոսեան, որուն արժերը ծող չեր որ կր յայտնուի, օտար արունստին հետեւելով

ար ժեծապես ուրեցին ներկաները։ Մանաւանդ «Հօ՛յ-Նար»ը արժանացաւ երկարատեւ ծափերու։ Օր · Ծ · Տէր Պեարոսեան, որուն արժեջը ծոր չէ որ կր յայտնուի, օտար արունսաին Վետեւելով հարերժ կը Հածայ դահել մեր երգերուն ազգայեն չեւթոր։ Օրուան տօհին համապատասխան, յուղուած չեւթոր։ Օրուան տօհին համապատասխան, յուղուած չեւջորը։ Օրուան տօհին համապատասխան, յուղուած չեւջորը օրիւ՝ Տեկին Ա Կիոժիւլիան (Թուժանանանի Երկրումը), Օր Աւաւեան (Ադաւնոյ վանջը), Օր · Ալիս Արապեան (Հայ դեռներ) երկր և Հայրեն իջիս հետ), Ղ · Թորոսեան (Հայ Հերոսները), Վարդան (Թայէանի սպանուժիւնը)։ Գեղիկ կրին կրին նետ և Օր · Տէր կոսնան, «Տեր կերու և Հովիկ հայրենի»։ Ջերժ ծափերու ժէջ ևեժ հարւընն չեր հետև որ խոսեցաւ ժողովուրդեն հասկնալի կնղուով, ոգեւորուած ու Հայաստաւոր։ Ինչքա՛ն դեղեցաի օրեն դծեց Դայնավորաները է հասկնալի կարութի կրիվան ու հարուածող։ Եւ պատկերը ներկալին,—առնական, ինչինավառան ու հերրաւորուած հայ ժողովուրդին հասկնալի կարավուրդին փոնաններու արժական ենաերը խունակունին։ Արժատանարած հայ ժողովուրդին ծառայերը կուղանական հետարարան հայ ժողովուրդին հասկնակի հանաններու արձական ենաերը խունակունին։ Ար առնելինան եւ իր հանակում ենաերը կրինին ու հայ ժողովուրդին ծառայերու վուրինինին ու հայ ժողովուրդին ծառայերու արդատես կանջին դեմ ու անդիժան։ Այս առնելով հետանակում ենաերի հանակում են հանակում հետանակում հետանակունեն հետանակ

LE MÉCANISME DES TROUBLES Associatifs en rapport avec l'Origine de l'Hallucination et de délire. Par le prof. K. Agadjanian. Ed. J. Peyronnet et Cie., 33 rue Vivienne, Paris (2):

#### $2 \cdot U \cdot L \cdot U \cdot h U \cap 8 \cap h U \cap b \cap L$

ՏԵՍԻՆ — Հ. Մ. Ը. Մ. ի պահեսաին եւ Ս. խումերիը Նոյեմ գեր հին կատարեցին իրենց գրդարումեր, Հ. Մ. է Մ. ի մարդադաշարն մրցումը, Հ. Մ. Ը. Մ. ի մարդադաշարն մրայւ Օսար Եէ հայ մարդասեր հասարա հունիւնը փունացած էր քաջալարել մարդիկները։ Ժամը 1.30ին սկսաւ խաղը մեր պահեստիին եւ A. S. Craponneh Ա. խումիր ի դեմ։ Հինդ վայրկեան խաղարկունեն է ձերջ Ձարեն շահեցաւ Ա. նշանալ կետը, յանորդաբար մինչեւ կիսախարթ Քէշիչեան կեղոնի յառաջապահ ՝ նշանակեց 4 եւս ու խաղը վերջացաւ 5—0։ Երկրորդ կիսախաղին հակառա հրուն բանակեց համ և մերոնք չահեցան 5 նշանակետ եւս ։ Աաղը վերջացաւ մերոնք չահեցան 5 նշանակետ եւս ։ Աաղը վերջացաւ մերոնք չահեցան 5 նշանակետ եւս ։ Աաղը վերջացաւ մերոնը չահեցան 5 նշանակետ եւս ։ Աաղը վերջացաւ մերոնը չահեցան 5 նշանակետ եւս ։ Աաղը վերջացաւ մերոնը յաղնանակով 10—0։

հեցան 5 նչանակետ եւս ։ Սաղը վերջացաւ մերոնց յաղթանակով 10-0 ։

Ժամը 3.15ին ակսաւ Ա. խումրի մրցումը Ս. Տ. St. Fonsh դէմ որ դօրացած էր օգնական ուժերով ։ Սաղը սկսաւ Հակառակորդին բուռն լարձակորա կանով ։ Տասը վարյիեան մերոնը սեղմուեցան, ու յեսող մեր յառաջապահները սկսան լարձակողա - կանի ։ Ա. նշանակետը չահեցաւ հենիոմին ։ Հակառակորդը այնքան սեղմուեցաւ որ , պահ մը մեր վերջապահները անոնց վերջապահներուն դիրքե - րուն մէք էին ։ Եւ ահա մեր կերջոնի յուաջապահը Արանաբետն գարկաւ Բ. նչանակետը։

Առաջին կիսախաղը վերջացաւ 2-0ով ։ Երկ - բորը կիսախաղը աւնի կրակոտ էր եւ ժողովուրդը

արորդ կիսաիսադր աւհլի կրակոտ էր հւ ժողովուրդը ղաչար կը Թնդացներ։ Բենկանին նչանակեց Գ. Նչանակետը։ Վերջանալուն հադիւ հինդ վայրկեան «Նարած , մերոնը նչանակեցին հրդ եւ վերջին նչա

նակկար 4—0:
Հանդիսատեսներուն կր Թելադրենը որ բլլան բիչ մր լուրջ եւ աւելի փափկանկատ։
Այս առքիւ կրկին կը յայստարաբենը ԵԷ մեր միացին չանցներ խանապարել տեւէ միուքնեան կամ կազմակերպուժեան ձեռնարկը։ Մեր խաղացանկը մինչեւ ապրիլ 1947 F. F. F. և մեղի տուած է, ուստի այդ միուքիւնները կամ կազմակերպուժիւնները, իրենց Հանդէսները սարջելէ առաջ Թող դիմեն Հ. Մ. Է. Մ. ի վարչուժեան, ըսի ըսաներու տեղի չտալու համար: — Մ. Դանիվիան

#### ፈ. Մ. Ը. Մ.Ը ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

ՄԱՐՍԷՅԼ — Մարոէյլի արուարձաններէն Auhagneի մարդական խումբը-հրաւիրած էր միութեահրս առաջին եւ Cadet (կրտսեր) խումբերը բարե կամական խաղարկութեան մր համար։ Առաջին
հաղարկութենը տեղի ունեցաւ կրտսերներու միջես։ Ֆրանսական խումբը չատ դօրաւոր էր, ասյց
մեր տղաքը ցոյց տուին Շարպիկ եւ արադ խաղարկութենն մր, չահելով 1—0։
Մեր առաջին խումբը վերջերս բոլորովին բաբեփոխուած էր նոր ուժերով։ Հակառակ իրենց
ջիէ մր անսիորձ խաղարկութեան, նորեկները կր ցան չահիլ յաղթութերնը։
Առաջին կիսախաղին Ֆրանսացիները չահեցան
ձնչանակետ ընդդեմ 1ի, բայց երկրորդ կիսակադին մեր տղոց կամբը եւ ոյժը տիրապետեց եւ 4
հոր նչանակէտ չահերով իլեցին յաղթուծիւնը 5-2:
Շնորհաւորելի են մեր աղաքը իրենց կարդա -ՄԱՐՍԷ61. — Մարսէյլի արուարձաններէն Au-

«BUNUS»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

#### WUBUS WUSC

Անմօրուս, անպեխ իմ այս գլուխը, ինչպէ՞ս ուղում հս որ լուծէ այս խնդիրները մղձաւանջով բեցուն... իմ այս դլուխը որ իմը չէ, դոր, դիտեմ և ի օր պիտի թեցնես դպրոցում, կամ փողոցում խապարու ժամանակ... ի՛նչ ՀաՏոյք ուրիլի տա ռապանքը տեսնելու մէջ...»

Այսպէս դրուցում էի, յիմարաբար, երբ մայրս կանչեց... չէի տեսել որ սանտի մէջ կորկոտ էր ծեծում ...

— ի՞նչ ես ենենու, Հարցուղն է

ծեծում · · ·

— Ի՞նչ ես եփելու , Հարցուցի ։

— Հարիսա պատասխանեց մայրս ։

— Կը սիրեմ , ես Հարիսա ։

— Գիտեմ որ կը սիրես տղաս , այս անդամ աւելի Համեղ պիտի լինի · · ·

— Ինչո՞ւ ։

— Ինչո՞ւ ։

— Որով հետեւ ոչխարի մեսով չէ որ պիտի եփեմ այլ՝ մեր աջաղադի... Գնա, թռերը եւ գլուխը կտրէ... Երբեն է ... դես ուտեր։ — Ուրեմե Հարիսա չես ուտեր։

- Ուրեմն հարիսա չես ուտեր։
   Թող ոչխարի մոով լինի։
   Իրամ չունենը ոչխարի միս գնելու համար։
   Առանց մոի Թող լինի, բայց ես ազագաղը։
  Հեմ մորթի... Վախենո՞ւմ ես ...
   Ադիտեմ ... բայց չեմ մորթի...
   Ես էլ ջո հարիսան չեմ սուտի...
   Վախկոտ... դեռ ուղում է հօրը վրէծը լու...
  Հեր... եթէ մի աջադաղ մորթել չգիտես, մարդ.
  ինչայե՞ս պիտի մորթես...
  Հեմ ուղում աջաղաղը մորթել, որպէսզի

— Ջեմ ուղում աջաղաղը մորնել, որպէսզի չվարժուիմ մարդ մորնելու ...
— Ունի՛կ, յիմարունիւն մի արա...
— Ունի՛կ, յիմարունիւն մի արա...

- Թէ որ այղպէս է՝ դու իմ տղան չես, դու վախկոտ ես ... հարան լինի խմածգ կանել... գնա դուրսըս, աչթո չտեսնի ...
Շունչս առայ Աւետիսի մօտ, որ գիչերանոցով դեռ, կոտրած ատրճանակն էր իւղոտում...
Երբ ինձ տեսաւ, զարմացած նայեց պունատ դեմ չիս ու կեկաւ հարցական...
- Աւետիս, ասացի, այդ ջո սեւ աչջերով մարդը ի՞նչ էր ասել...
- Հաղար անդամ կրկնեցի, չկ՞ ասում է. «Ջինուկչը... ենէ ուղում էջ հարիսա ուտել...»։
Հասկացա՞ր...

- Բայց, նա ի՞նչ գիտէ որ ժենք այսօր հարի.
սա պիտի սշտենք ...
- Նա պատմութիւն կարդացած մարդ. է...
սանի ինչ գիտէ... դիտէ նաեւ որ Օննիկը փոչու
տակ թաղուած մի սուր ունի... Գիտէ նաեւ որ Օն *նիկը վախկոտ է...* 

եկկը վախկոտ է ...
— Աւետիս, ճի՞ չդ ես ասում ...
— Ի հարկէ ճիչդ եմ ասում ... տեսնում ես,
որ ես միչտ պատրաստ եմ պահում իմ դէ և ը ...
Այստեղ ծիծաղս չկարողացայ պահել: —Կոտ-բած ատրճանա՞կը, ասացի ...

— Ինչ նչանակունիւն ունի նե կոտրած է, մարդ պետք է քաջունիւն ունենայ դործածելու... ներ դիտենան կոտրած է, արունանել, չկոտորածն էլ կը դործածեն ... մարդ պետք է նաև...

պետը է նախ...

— Աջազա<sup>6</sup>ղ մորիել դիտենայ...

— Ի՞նչ աջաղաղ ...

- Աւետիս , լսէ ինձ ... մայրս էլ է պատրաստում... էլ աւ և անում... մայրս էլ է պատրաստում... էինա, բոլոր մայրևրը հարիսա են
այդ հարիսան... բայ պետը է կարենալ ուտեյ
այդ հարիսան... դրա համար էլ մեր սեւ աչջերով
մարդը գարդողում է որ պետը է դինսել...

— Բայց մայրս պահանջում է, որ աբաղաղը ես մորթեն ...

ես մորթեմ ...

- Բո կարմ ի՞ր աջաղաղը : = Ալո : - Մե՛ղջ է : - Ե՛րէ , ասում է, մի աջաղաղ է գիտենաս մորթել, մարդը ի՞նչպես պիտի մորթելիս, սիրտդ չսեղայց խեղն անասունին մորթելիս մարդու սիրտդ կերթայ - Աւետիս , ջո աջողաղ է թե դրամ չունենջ միս դենլու եւ լետոյ՝ ... - Բայց՝ մայրս ասում է Թէ դրամ չունենջ միս դենլու եւ լետոյ՝ ... - Բայց՝ մայրս ասում է Թէ դրամ չունենջ միս դենլու եւ լետոյ՝ ... - Յետոյ, ի՞նչ ... - Դու վախկոտ ես ասաց, դետ կորի ասաց... ես է չո արացարայի և հրատում է Թէ դրամ չունենջ միս դենլու եւ լետոյ՝ ... - Յետոյ, ի՞նչ ... - Դու վախկոտ ես ասաց, դետ կարի ասաց... ես էլ ջո մօտ եկայ ...

Ես էլ թո dom եկայ ...
— Լաւ ես արել, դուն էլ ժեր Հարիսան կ'ու-

ահս ...

— Բայց մեր աջաղաղին մեղջ է չէ<sup>»</sup> ։

— Դու այն ասա… ի՞նչ հղառ այդ սուրը ։ — Փոլիների մէջ Թաղուած կր մնայ… — Չէտջ է իջհցնես ու մարրես … — Ի՞նչ անելու համար ։

— Երբ մայրդ տհոնի Թէ որով ես գրաղում, կարծիջը կը փոխէ ջո մասին ։ — Բայց ես մարդ սպաննելու երբեջ մաադիր

2 to al ...

Հեմ ...
— Դա ապացոյց չէ որ անպայման մարդ պիտի սպաննես, յիմար, դա կը ցուցնէ որ դուն էլ մարդես, դենը ունիս, դործածել դիտես, րայց երրեջ ես, դէնը ունիս, դործածել դիտես, րայց երրեջ մայրր գոհ կը լինի եւ ջո հաւանական եշնամին ... հայ հես, են եր ապան որ ջեզ սպան և և ես ... ենէ եր յլ տաս որ ջեզ սպան և և են, ջո ակարունեսն պատճառով, դու ակամայ մարդուն կը դարձնես ոճրագործ... ահա եչ ինչ կը չահիս, ենէ տուրդ միչտ մնայ փոչու տակ...

պահունեստեր։ Կր յուսանը Թէ այսպէս նոր երի ասսարդ ուժերով եւ իրարհասկացողունեամբ Հ.
Մ. Ը. Մ. թ աւելի պիտի բարձրանայ, չահելով նոր
նոր բաժակներ եւ տիտղոսներ։

«Աստակ դաստուորումը Հ. Մ. Ը. Մ. ի խումբերուն ախոյենական խաղարկունեան.— minimesներու խումր 4 մրցում, 4 յաղնունիւն, Ա. ը իրենց
groupe ին։ Cadetներու խումր 4 մրցում, 4 յաղնու թիւն, Ա. ը իրենց groupe ին։ Juniorներու խումր 4
մրցում, 4 յաղնունիւն, Ա. ը իրենց groupe ին։ Երկբորդ խումր 4 մրցում, 3 յաղնունիւն, 1 հաւա սար, Ա. ը իրենց groupe ին։ Առաջին խումր, 4 մրբցում, 2 յաղնունիւն, 2 պարտունիւն, 4 դոր իրենց
groupe ին։— Վահան Շավենան

## Հրեական ապառնայիք Uligiphni nkul

. Լոնաոնի Թերքերը կը գրեն Թէ ժամնաւոր դրույու հիւններ ձեռը առնույթծ են , պայուպանեւ լու համար հանրային չենրներ եւ բարձր պայտօ հատարներ, որով հետեւ նոր ապառնալիքներ ուղ արձ է Հրեաներու ահարեկչական կազմակերպու հենար , իրկուն Ջվայ: Շաբան օր պահակները աւելցած էին այն պայտոնատուններուն մէջ որ մաս ենյած էին այն պայտոնատուններուն մէջ ար տակարդ մ իրդերի պայտոնատան մէջ ար տակարդ միջոցներ մեռը առնուսծ են : Հսկողու հենար այնուն հետուան են : Հսկողու հեներ այնունարան է որ հետոակար հեն հետոակար հետ հետոակար հեր կրկան առահը հետոակարուներ հետոակար հետ հետոակար հետուն և հետոակորուներ հետուրը և հետոակոր հետունար հետուին առանց հետուներ արևան առանց անունի: ներ ըլլան առանց անունի։

Միւտ կողմէ ահարեկչական արարջները կր շարունակուին Պաղեսաինի մէջ։ Երեք անգլիացի ոստիկաններ ծուղակը իլնալով ապաննուեցան Ե թուսացենի մէջ։ Անձանօն մը հեռամայնով՝ լուր առւած էր նէ պայնուցիկներ կը գտնուին այսինչ տեղը։ Երեք ոստիկանները հացեւ մատնանչուտծ առւնը մասն էին, երբ ահռելի պայթիւն մը սար-

առուսը ստած էին, երբ ահռելի պայթիւն մը սար-ւեց ամրողջ Թազը։ Անդլիացիները ստիպուտծ են դգուչական մի -ջոցներ ձեռը առնել եւթոպական մայրաքաղաքնե -րու մէջ ալ, որովհետեւ միչտ սպառնալիքներ կ՚ըլլան ։

# Surughrührne hunhen

Միացեալ Ազգերու ընկերային եւ մարդասի բական յան ծնաժողովին մէջ, բուռն վիճաբանու ...
Եիւներ տեղի ունեցան Անդլեւսաջաններուն եւ Խ
Միու Թեան պատուիրակներուն միջեւ : Տիկին Իոգգատուիբակու Ենան այն տեսակէաին դէմ ԵԷ՝ որ
եւ է օգնու Եիւն պէտք է դրանալ այն տարտդերնե.
բուն որոնք կը մերժեն իրենց երկիրը վերադառ հալ : Տիկինը դիտել տուաւ Եէ այս տեսակէալ կր
հակասէ Լոնտոնի ընդէ. ժողովին մէջ արուած ոբոլումին, 'որ կր տրամադրեր օգնու Եիւն ընծա յիլ պատերայն է հետեւան թով ստեղծուած կայուհետն դուն թեւն է և բացագանեց, մասնաւորա պէս ակնարկելով Պալեհան երկիրներու ըաղաջացիներուն ,— «Բոլոր այն տարագիրներ որ կր
ժերժեն իրենց երկիրը վերադառնալ ֆաչականներ

լեն »:

Այս առժիշ իսօսը առաւ հաեւ Ֆանսայի հեր կայացուցիչը, Պ. Լէռն Ժուհօ, շեշտելով ժէ ար դար չէ բռնաւբեւամբ իր երկիրը վերադարձնել ո
եւ է տարադիր։ Միեւհոյն ատեն ժերադրեց
դաուժ կատարել կայաններուն մէջ, երևան հա հերս համար պատերաղժի ռճրագործները։ Բայց,
դ լաել տուաւ ժէ տարադիրներ։ միջադրային
դարժակերպուժիւնը պէտը չէ դառնալ ատեան ժը
որ կասկակերկունիւնը պէտը չէ դառնալ ատեան ժը
որ կասկածելի կր նկատէ ամէն տարադիր։ Հետե.
ապար ֆրանսական պատուխանութիւնը չև իրընար ընդունիլ խորհրդային առաջարկը, — օդեու բաղառնալ «

#### EULD DE SOLDA

ԵԳԻՉՏՈՍԻ անել - գօրջը վերջնապես պիտի պարպուի 1949 Սեպտեմ բերին, Համաձայն Ալ Մրև տի Թերթին տեղեկութեանց որոնք իրրեւ թե ջաղույան են անոլեւեղիպատկան նոր զաչնադրեն։ Այս լուրը մեծ վրդովում պատճառեց պաշտօնական չրջանակներու մեջ եւ կառավարութեւնը դեկոյցով ո՞ր հաղորդեց Թէ հրատարակուած վաւերագիրները անկատար են։ Նոր դաշնագրին համաձայն , Գահիրչն, Աղեքսանդիան եւ Նեղոսը պարպուած պետի ըլլան 1947 մարտ 31ին, եւ անել , գօրջը պիտի մնայ միայն Սուէրի շրջանին մեջ, մինչնե 1949 Սեպտեմ թեր :

(949 Մոպասարաը 1:

ԹԲԵՍԹԵԻ Հարցին ընհունիևնը յետաձրուե ցաւ Ձորսերու Խորհուրգին կողմե, որպեսգի Եռւկոսյաւիա եւ Իտալիա կարենան ուղղակի բանակ ցվլ, մտոեչալ Թինեսյի նոր առաջարկին վրայ
(Թրիեսնեն հաալիոյ ձգել, փոխարեն յանձնելով

#### PUCHUSALABOL OFE

*ФԱՐԻՉԻ ՄԷՋ* --- 15 Նոյեմբեր , ժամը 8,30ին , Նախկին Pent Journalի սրահը , նախադահութեամբ

# ԸՆԿԵՐ ՀՐԱՆՏ ՍԱԺՈՒԵԼԻ

ԿԸ ԽՕՍԻ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ եւ ընկերվարական կուսակցութեան ներկայացու. ցիչը ։ Գեղարուեստական ձոխ բաժին ։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ — Նախաձեռնութեամբ Հ. 8. Գ. Շրջ. կոմիտեի, մասնակցութեամբ բոլոր խումբերուն եւ Նոր Սերունդի վարչութեան եւ 9 մասնահերդերուն ։ 17 Նոյեմբեր , Կիրակի ժամ 8,30էն մինչևւ լոյս, Brébant Marseillaisի ըն ημράμμ υρωέρε dtg: 146 Ave. des Chartreux:

#### Կը խօսի ընկեր ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

եւ ընկերվարական կուսակցութեան ներկայացու -

ցրչսերը ։
FRANCIS LAENHARDT (նրևսփոխան) ,
JEAN MASSE (անդաժ ձահանդային խորհուրդի) ,
LASSALARIÉ (նախագահ նահ խորհ ի ։
Դեղարուհստական բոժնին կը ժասնակցին ՕրԾՈՎԻՆԱՐ ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ (Լիոնի Օփերայչն),
ԿԷս դիշերչն վերջ հայկական եւ եւրոպական պա բեր դեկավարու Թեաժբ ՉԷՕՐԷՔՃԵԱՆ նուագա խուժքի, Ճոխ պիւֆէ ։ Մուտքը ազատ է ։

ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ .-- 16 Նոյեմբեր չաբան իրիկուն, ժամը 20,30ին Քաղաքապետարանի Թատրոնին մէջ Կը նախագահէ ընկ․ Ս․ ՍԻՍԼԵԱՆ (Կրընոպլէն)

#### ԿԸ ԽՍՍԻ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

Գեղարուեստական բաժնին կը մասնակցին՝ Պ. Վարդգէս Մխիթարհան *իր նուտգախում թով* ։ Եւ Օր․ Մառի Տէրվիշեան (*հրդ*) ։ Պիտի պարեն սանուհիները տոհմիկ տարազներով ։

Ներկայ պիտի ըլլան ֆր․ բնկերվարականներ Մուտջը ազատ է։

ՖՐ - ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ Իսի լէ Մուլինոյի մասնա... ձիւդը ժողովի կը շրաւիրէ բոլոր անդաժուհիները Նոյեմրեր 14ին, ժամը 8,30ին Խրիմեան դպրոցին մէջ, 2 rue de la Défense: Կարեւոր օրա -կարգ։ Նոր վարչուԹեան ընտրութիւն ։

ԱՐԺԱՆԹԻՆԷՆ Գրիգոր ՔԼօչկերեան կր փըն-առէ Տօրեդրօրորդին՝ Փանսա ՔԼօչկերեանը, որ Փարիդ բլլալ կը կարծուի։ Գրել Calle Portela, 1630 Buénos-Aires:

00 . Ս . ԿԻՒՄԻՒՇԵԱՆ անգլերբնով չատ 4 և տաքրջրական դանախօսութերն մր պիտի բնկ հին եւ նոր հրաժչտութեան եւ դործիջներու մասին, Նոյեմբեր 15ին ուրրաթ իրիկուն, ժամը ճչդադոյն 20ին, Palais Berlitz, Bld. des Italiens (Փարամուն տի եկմային զկմի):

Ս.ՌՆՈՒՎԻԼԻ Հայ մշակութային բանձնա -խումբը չնորհակալութեամբ ստացած է Տիկին Նուրիցա Սաջիսաչեանի մահուտն առթիւ փոխան ծաղկհալսակի 200 ֆը . Գ. Ստեփան Տիլիկեանէ եւ 200 ֆր . Գ. Նիկողոս Նիկողոսհանէ։

ՊՈՒԼԿԱՐ սպայ մբ, պնդ. Իվան Քոլոկանով, անձնատուր եղաւ ստՀմանադլուիսի Հելլենական իչ-կանութեանց, յայտնելով թէ կր փախչի երկրին մէջ տիրող ահուսարսափէն ։

մէջ տիրող ահուսարսափէն ։

ՄՈՍԿՈՒՍՅԻ տնքելը կր ծանուցանէ Թէ 712
Հադար կոլիողներ վերահատաստուած կուժ նոր
հիմուտծ են վերջին երեջ տարիներու ընժացջին։
ԳՈՂՑՈՒՍԾ է Թղժատարական պայուսակ մր
որ կը պարունակեր վեց ժիլխոն ֆրանջ, (Լուվոի
եւ Սէն Լագարի կայարանին միջեւ)։
Ինք ՄԻԼԻՈՆ «ԿՈԼՈՒԱԶ» կրակի տրուած է
հար լէ Մուլինոյի մէջ, վնասակար համարուած ըլլալով ։ Թերքերը կր գրեն կե իւղ եւ նաֆնային
խառնուած է այս դլանիններուն ։
ԵՐԻՏ Ուհեն նեն արտված հեսարուն հո

ԵՐԵՔ ՌՈՒՄԵԵՐ պայքեցան Աւստրիոյ ֆը -րանտական չրջանին մեք ։ Վերջնրս հակահրեական Թռուցիկներ բաժնուած էին այդ չրջանին մեջ ։ Աւստրիական կառավարութքիւնը կ'րսէ Թէ ամրողջ երկրին մեջ ցուցակադրուած է 536.662 նախկին

Նացիներ ։ ԴԱՆՈՒԲի Հարցին ջննութենան առթերւ, Գ. Մոլոնեսվ Նորէն ընդդիմացաւ որ անոր ազատ հաւտը... կունեան դարմանը դրուի ռումանական դաչնա ...

ն մէն ։ ԱՄԵՆԱՄԵԾ ՕԴԱՆԱՒԸ փորձի - ենթարկեցին Վատեներու Օգանաւր կրհայ.- առնել - 180 Աժերիկացիները։ Օգանաւր կրնայ. առնել 180 Տաժորդ, ժաժական արագուժիւնը պիտի ըլլայ 480 ջիլոժենը, դեռը՝ 31.250 ջիլը։

SUSTISTIST

Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Փարիզի մասևա - ձիւելն Գ. դասախօսութիւնը՝ այս հինդջարթի , ժամը 8,30ին։ Դասախօսը՝ ընկ. Հրանա Սաժուկլ, երեթը՝ «Հ.-8. Դաշնակցութիւնը»։ Sociétés Savants, G. սրահը։

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ — Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի

ՄԷՆ ՇԱՄՈՆ — Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի «Վարդդես» խուժբի ընկերական ժողովը՝ այս հիալչարթի իրիկուն ժամը 8ին։

ՀԵԾԵԼԱՆԻԻ երիտասարը ախոյհանը, Փաւնտի Եաղուպեան, անցհալ չարթու ժամանակցելով չարի մը մրցուժներու, առաջին հանդիսացած է։

## **ԱԶՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻ**ՒՆՆԵՐ SOPP. #L&#& P

Փարիզի Բժիշկ. համալսարանեն վկայուած Ռոչիլտ ակնաբուժարանի նախկին ներքին րժիշկ եւ օգնական բժիշկ Լայէնեք հիւանդանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնաբա 💄

նական ընկերութեան

61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16) Métro Michel - Ange Molitor, Tél. Jasmin 82-68 Lanulbiarbang andph math ob andp 3-5

-----

----

Ներկի եւ ելեկտրական գետեղման **աշխատանք\_** ներու համար գրուտր դիմել՝ ԼԻՊԱՐԻՏ ՍԵՐՈԲԵԱՆԻ 29 Rue le Pelletier, Paris (9)

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳՈՐԳԵՐՈՒ Նորոգութեան 4ա - մար դիմել՝ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆի, 27 rue Chaptal, Ca - chan (S) :

#### Կ'ՈՒԶՈՒԻ ՀԱՑ ԽՈՀԱՐԱՐ ՄԸ

Փարիզեան ճաշարանի մը համար, որ մասնագետ ըլլայ թե հերոպական եւ թե արեւելեան կերակուրներու պատրաստու\_ *թեա*ն։ Լաւ վճարում։ Գրաւոր դիմել **Պ**. U. UP2NhUUbbUbh, 9, rue du Boccador, Paris, (8) : Zhamamja Ely. 18-72: Գրել фրանսերէն լեզուով ։

#### ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒ ՁԵԱՆՑ ՀԱՅ ԳՈՐԾԱՐԱՆ BOARF WARDER



Fabrique de Parfumerie et cosmetique

JAC-MOT

136 rue Boileau, Lyon France, Fondée en 1938 , Eau de Colo gne, parfums Crème poudre, brillantine parfumée ou non

Փափաքողներուն նմոյշներ եւ Catalogue կը դրկուի։ Արտասահմանի համար՝ ներկայացուցիչներ Կուզուին ։

## ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ GARO SARIAN

RALPUAUZUL

Կը վերակաի իր հերկայացումները հող հուտ-գախումրով մը որ այնջան յաջողութիիւն ուն**եցաւ** Cercle Militaire*ի եւ Հիմա* Hotel Windsor*ի մէջ* ։

Trium qui funding mendung hift & supubhebhann, high men, high mengebhen, hulen jebhen he subhebhann, hulen jebhen he subhebhann, him mendung phin : Thulbe G. Sarian, 33 rue Bayen, Paris (17): Tél. Gal. 67-61;

# Ուչադrութի՜ւն կօչկակա**rնեrուն**

Ունինը կայիի վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր դնումներու համար դիմեցեր 8 - Գ - Փափազիան վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 եւ 14—18, դոց է աւրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորդակցութիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

Le Gérant : L. KRIKORIAN
Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13\*



LE PREMIER QUOTIDIEM ARMENIEM EN EUROPE

HARATCH — Fondé en 1925 — R. C. Seine 376.286

Directeur-Proprietaire: SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) 1el.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տար. 1000, 6ամս. 500, խռամս. 300, ֆր., Արտաս. 10 Տոլ.

Mercredi 13 Novembre 1946 2npbf2wpph 13 bnjbdp

ծԸ - ՏԱՐԻ — 18 Année N 4852-Նոր շրջան թիւ 491

իսերագիր՝ 2 . ԱրՈՈՎրու

ዓትቴ' 4 ቀቃ

**ፓ**ቴዮ Խዐሀዋር

## ՔՈՒԷՆԵՐՈՒ Lb2//ԻՆ

Աղատադրունենեն ի վեր, հրրորդ անդանն է որ ընդ - ընտրունեւներ կը կատարուին այս երկ. րին մեջ, մօտաւորապես նոյն պատկերը ներկա \_ յացնելով ,- յարանուն պայքար՝ աջերուն եւ ձա\_ ևերուն միջեւ:

Առաջին ընտրութիւնը տեղի՝ ունեցաւ 1945 Հոկտ․ 21ին, երկրորդը՝ 1946 Ցունիս Հին, երրոր

Հոկա. 21ին, երկրորգը՝ 1946 Ցունիս 2ին, երրորգր այս կիրակի։

Ստաջին երկուջը կոչուտծ էին նոր Սահմա նարրուժիւնը մշակելու, մինչեւ եօժը ամիս։ Ա.
Սահմանադիր ժողովր արդէն յօրինած ըլլալով
նախագիծ մը, երկրորդը վասերացուց դայն եւ իր
նստաչրջանը փակեց պայմանաժամեն առաջ։ Եւ
այժմ նոյեմբեր 10ին ընտրուած Երեսփ. ժողովն է
որ պիտի պայտօնավարէ, չինդ տարի
Օրուան լուրերեն կ՝իմանաը բնորուժնանց
պատկերը։ Համայնավար կուսակցուժիւնը, որ առաջին հանդիսացած էր Ա. Սահմանագիր ժողովին
ընտրուժնան առեն, իսկ երկրորգ՝ երկրորդին,
այս անդամ նորէն կը գրաւէ առաջին անգը։ Իրմէ
փերք կուգայ ժողովրդական Շարժումը, որ առաջին կուգայ ժողովրեն
իսակցուժիւնը կը մնայ իր տեղը, երրորդ , բայց
շատ առելի ծունի ընտիր կորուտներով։
Քանի մը Թուանչաններ, իրրեւ լրացուցի;
պատեր

ասոր հայար դարաստանորով։

Քանի մը Թաանչաններ, իրրեւ լրացուցի,
ալատկեր —

1945 Հոկտեմբեր 21ի ընտրուժիւններէն ի
վեր, ընկերվարականները կորսնցուցած են աւելի
ջան մէկ միլիոն ջուէներ (այս կիակի՝ 744.000
ձայն)։ Ժողովրդական Շարժումը որ աւելի ջան
մէկ միլիոն մայն չահած էր անցհալ յունիսկն, նոյ10ին կորսնցուցած է 550.000 ձայն։ Թունդ աջակողմեան հոսանջ մը, Աղատուժեան կուսակցու ա
հենը, որ դանցառելի ջանակուհիւն մր կր կաղմեր
անցեպ անգած, այս կիրակի չահած է աւևլի ջան
մերնակալ անգած, այս կիրակի չահած է աւևլի ջան
հոս չահեր կ արձանադրե, ժէկ ընտրուժեննե միւսը։ Յունիս Հին իր ջուէները աւելցած էին մոտ
200.000, այս կիրակի՝ 273.000։ Ահա Թէ ինչո՛ւ
կուսակցուժեան պաշտնաժերքը, «Իւմանիվէ»
հիրակայի առաջին, աժենանեծ կազմակերպու
Թիւնն են։

Երանաայի առաջին, աժենամեծ կազմակերպու - Թիւնն են։
Համայնավար կուսակցութիւնը այս յարատեւ լաքողութիւնները կր պարտի իր կուռ կազմակեր այս քրորութիանները կր պարտի իր կուռ կազմակեր այս քրորութեան, ամուր կարգապահութեան, ձկուն քայաքականութեան եւ նիւթական անապառ ադրիւբնրուն հեր դարջերուն ժեջ արեական, յայն և հաստատուն տեղ ժը կը գրաւհե ժետադարդակցու «Թեան, հանրերու, չինութեանց, հաղորդակցու «Թեան, հանրերու, չինութեանց, հաղորդակցու «Թեանց եւ ուրիչ քանուժեանց, հաղորդակցու «Թեանց եւ ուրիչ քանուժեանցին ալ հրապուրուած կերեւան անոնց իսստուժներնն և Այս անդաժ գիւղացիներն ալ հրապուրուած կերեւան անոնց իսստուժներնն և Այս իրողութիւնը՝ պատկերին ժէկ երևսն է ժեպայն կայանը հանրական աւելի չևչատւնցաւ պայքարը՝ ա Վին և ձախին ժինն եւ Աւնի բաց խոսելով, ինուրեն կր պատկան հեն, չարաչար կորսնցուցին։
Արդ, օրուան թեկ հենակարութեան չուրքը։ Ուրենն, կաժ թեր, կաժ դեժ։ Անոնջ որ ժիշին ճաժբայ մր առնած եին, չարաչար կորսնցուցին։
Արդ, օրուան թերթերը կր հաշունն որ թեև Նոյ. 10ին առաջին հանրականին մէն, աներն են որ ամենի շատ քուն չահած հեն, զանայնավար կուսակցութեւնը, բայց իրականին մեն, անարնավար և անուններու տակ։
Արպես, 1946 յունիոին համայնավարները եւ ընկերվարականները միասին համանանական ա համակարականները հունիորն համայնավարները եւ ընկերվարականները միասին համանանանու ան հայունը թերութեանար, որ 9.551.868 ձայն ուներ Թունիս Հին, այս անորան շահած է 10.292.057 թուէ, ու - թենի հակայացնեն 1.367.735 ձայնի մեծաժամանու և Այս Թիւերը ամթողջական չեն տակաւին, դայց կր ներկայացնեն 1.367.735 ձայնի մեծաժամանու և Այս Թիւերը ամթողջական չեն տակաւին, դայց կր ներկայացնեն 1.367.735 ձայնը մեծաժամանու և հերերին հանարանանու և հերերին հանիանանում և հերայացնեն 1.367.735 ձայնի մեծաժամանու և հերերի հերի հերի այց հերերայացնեն 1.367.735 ձայնի մեծաժամանու և հերերին հերերը ամթողջական չեն տակաւին, դայց կր հերի այց հերերայացնեն 1.367.735 ձայնը մեն հերերնանուն և հերերին հերերը հերերը հերերին հերերը հերերին հերերը հերերին հերերին հերերը հերերին հերերը հերերին հերերին հերերին հերերը հերերին հե

Այս Թիւերը ամթողջական չեն տակաւին , բայց կը ներկայացնեն 1.367.735 Հայնի մեծամասնու կր ներկայացնեն 1,367.735 ձայնի մեծամասնու ...
Թիւն մր, — արմատականներ, չավաւորներ եւ ա...
Ցեր՝ մարզսեսի հոսանգին դեմ։ Դեռ կարելի էր
աւելցնել Ցէ՝ ընկերվարական կուսակցունիւնն այ
չատ մր տեսակէտներով կր բաժնուի բուն մարջը.
Համայնական տալով Թէ իրենց ներչնչումը եւ հրահանդ հրեսին տալով Թէ իրենց ներչնչումը եւ հրահանդ հերը կը ստանան Մոսկուայէն։
Ամեն պարադայի մէն, նորեն վողսանցումի,
հրկունգի չրկան մըն է տր կ՝անցլնե Ֆրանսան։ Ե.

## *Նե*բգայթի մանգանակութիւնը<sub>ն</sub>

Կանող, պատուիրակ եւ Ներդաղնի Կեդը. Ցանմակումբի հախագահ Արտաւազդ արջ ի հրա-ւէրով, չարան կէս օրէ վերջ հանդիպում մը տեղի ունեցաւ Բարեդործականի Նուպարեան մատենա \_ դարա*ւի*ն ժէջ։

Հրաւիրուած էին յարահուանութեանց եւ Հրաշիրուած էին յարահուտնութնանց և։ Հ հաղան Միութիւններու , ժաժուլի ներկայաց -ցիչներ եւ ծանօն դէմգեր ։ Ֆրանսահայ Կապոյտ Խաչը եկած էր իր Շրի վարչունեան երեց ան \_ դամներով ։ Ներկայ էր նաեւ «Յառաք»ի աչխա \_

տակրը։

Եժ. Քօլօլեան քանի մր խօսքով պարդեց Բարեգործականի հանգանակութնան ձեռնարկը, հա
մաձայն Հայաստանի կառավարութնան նամակին։

Ցետոյ խօսք առաւ Արտաւազդ արջ. որ հայրենաչունչ յորդորով մր հրաւիրեց ներկաները մասնակցիլ հանդանակութնան։ «Գարերու տառապանքին
վերք, այսօր վերջապես արտադաղթեր յաջորդած
է ներգաղթը։ Գաղթականի ցուպը այլեւս Բարե գործականի թանդարանը պիտի մնայ »։

Ցեւեւ են Մեւունն հում հասի հայ հանանաև

Գլաւոր ողքոյնի ճառ մր կարդաց Պ. Ա. Ձա -ջրեան։ Խոսեցան Պատուելի Մսրբեան եւ Ֆրանսա-հայ Կապոյտ Խաչի կողմէ Տիկին Շ. Միսաջեան, որ ներդադթի բացառիկ հանդաման թը չելտելէ վերք, չայտնեց Թէ իրենց Միութիւնը պիտի մաս-նակցի չատ կարեւոր դումարով մր ։

Արտաւազդ արջ - այս առքիւ կարդաց Ամե \_ Նայն Հայոց կաթողիկոսին Ցունիս \թուակիր պաչնայն Հայոց կանողիկոսին Յունիս (Եռւակիր պաչտոնադիրը ։ (Կոնդակը դրվուած էր հայրապնատ կան պատուիթակին եւ պատճեն մին ալ Բարեդործականին ։ Արտաւագր արգ կարդաց «Յառաջ»ի
հրատարակած պատճենը) ։ Պատուիրակին մար
- Թանջներեն վերջ, ԵԺ - Քոլուան ձերկաները հրա.
- երեց յարակից սենեակը ուր տեղի ունեցան ըն դունելուն իւնը՝ Թեյասեղանով մը ։ Այդ առնիւ եր
որ արձանագրունիւններ տեղի ունեցան եւ ջա ռորը ժամուտն մեջ դոյացաւ պատկառելի դումար
մը ։ Արձանագրունիւնները պիտի չարունակուին
այսպես , չարանել արթան :
Բարենչան էր առաջին ձեռնարկը եւ կր յու սանջ Թե այդպես ալ պիտի չարունակուի : Ն

սանը նէ այդպէս ալ պիտի չարունակուի ։

# Նևոգաղթը Եգիպչոսի մեջ

«Տէյլի Մէյլ» Գետեւեալ Գեռագիրը Գրատա -րակած էր երէկ, «կը նախընտրեն Ռուսիան» խո

Դահիրէ, երկուշարթե — Եղիպաոսի 30.000 Հայերէն տասը հաղար դիմում կատարած են Խ Հայաստան երթալու համար, համաձայն Փռոկրէ թերթեր:

ՆՈՅ - 11Ի ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ առթիւ Հայրենասի. րական ցոյց մը կատարուհցաւ հրկուշաբնի օր։ Առտուն կանուխ չարը մը պաչտօնական արարո .. գուժիւններ տեղի ունեցան։ Համալսարանի ուսա... րոգու թեամբ է ուրասակը։ Իրիկուան դեմ չաւա ընացութիւն մը տեղի ունեցաւ աւանդական արա ընացութիւն մի տեղի ունեցաւ աւանդական արա ընացութեամբ է

ներ եւայլն ՖՈՆ Գ 5M ՓԱԳԻՆ պիտի գատուի Լայփցիկի գնր -մանական տտեանին առջեւ, իբրեւ մեղաակից հիթ. Լերական իշխանութնեան ։

## ՆՈՖԵՄՔԵՐ 10₽ CUSPARMOUNTS UPSPRUSE

Ներջին շախալալութեան տեղեկագրին հա -

#### ԻՆՉՊԷՍ ՊԻՏԻ ԿԱԶՄՈՒԻ ՆՈՐ ԴԱՀԼԻՃԸ

նեան ընդե « ջարսուուդարը, նախկին աղիւսադործ, իսկ երկրորդը՝ օգնական ջարսուդարը, ժաջ Տիւթլօ, որ նախանադար բարառայանը, ժաջ Տիւթլօ, որ նախանադիր հետ հետայեն հիւր չահած ըլալով հուսակին հիրնադի հարդանական հիւր չահած ըլալով հուսակի հինար հուր կառավեն հիւր չահած ըլալով հուսակի հինար հոր կառավետու Թեան կարմութիւնը առաջին հինար հոր կառավետու Թեան կարմութիւնը արայց գօր տր հոլ ընդումեր առաջին հինա հուրեան որ հոլ ընդում հեր Մոսերուայեն կը առաջարումերը։ Այժժ գօրավարը դիւղ ժրարայի իր հրաժամանակի հորեկ հուրակին և Մոսերուայեն կը առալի հորեկ հուրարում հինա հրարային հինա հրարային հինա հրարային հրարա

புரும் வக

եր կարծուի թե ժողովրդականները վճռա -կան դեր պիտի կատարեն նոր խորհրդարանինմեն, կշիտը այս կամ այն կողմը ծռելու համար, քանի որ ամենեն առելի թուե շահած են, համայնավար blings of plans

ներէն վերքը։

★ Մոսկուայի աննելը Հազորդելով ընտրու 
Թանց արդիւնցը, կեղոսկացնէ. -- «Այս ընտրու-,

βեւնները չախջակոիչ ձախողանք մը կը կաղժեն
Հակահամայիավար շակատին Հանաթ»։ Եւ կր բացատլե նել ընկերվաբակա՜ները ծանր պարտու 
Թիւն մը կրեցին, պարզապես անոր Համար որ

դիրը ըռնած էին Համայիավարունեան դեմ։

Իսկ Մ ՆաՀանգներուն մեջ կը կարծեն նել ըն
կերվարականները պարտուհցան, որով Հետեւ Հա

մայնավարներուն դեմ դիրը չրոնեցին վերջին ա
մինակարինոււ ընկացին ...

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

#### 

ՀՈՒՈՄԷՆ կը հեռագրեն թե ջաղաքապետական ընտրութեւանց առնիւ ձախերը մեծ յաղթանակներ չահեցան մայրաքանակներ չահեցան մայրաքանակներ չատ հեծ Թիւ մր կր կաց և մեին Փալերմոյի (63 առ հարիւր), Նափոլիի (53 առ հարիւր) և Հռոմի մեջ (42 առ հարիւր)։ Աժենն մեծ պատութիւնը կրած է վարչապետին կուսակցութիւնը;

## ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ *ԵՐԿՐՈՐԳ ՀԱՄԱԳՈՒԾԱՐՐ*

եՄԲ — վերջերա տեղի ունեցառ Հայաստանի Գրողներու Համագումարը, Երեւանի մէջ, մաս <sub>–</sub> նակցութեամր արտասահմանեն հրաւիրուած կարգ մբ հատընտիր գրոց-րրոցներու եւ համորակ լրա-գրողմերու։ Այս տոթիւ «Ս․ Հայաստան»ի Հոկտ. 6ի թիւէն կարտատպենք հետեւհալ խմրագրակա\_ նը, որ գաղափար մը կուտայ կատարուած աշխա տանքներու մանաւանդ պարտադրուած տեսակէտ Obpar disubit ---

ստանեներու վանաւանդ պարտադրուած տեսակետա
Սորետական գրողներու երկրորդ համագու 
Սուիտական գրողներու երկրորդ համագու 
սարը մեծ իրադարձուժիւն մին էր մեր Հանրապետուիներն գրական - մշակուժային կետնջին մէն։
Համագումարը Համ Կ.Կերբ. Կոմիակի 1946 Օգ.
14ի, 26ի, Սեպա - 4ի պատմական որոշումներու լոյսին տակ, ջանուժեան առաւա տոկատահայ գրականուժեան արմասական հարցերը, համայնավարատութեան ձանապատութեան հարձերուիներն ու հրակաատան ջանապատութեան և ինահարձարանի տակ, ի յայտ բերաւ մեր դրահանուժեան մեն հղած ժերուժերևններն ու որարները և վճռական մէն հղած ժերուժերևններն ու որարները բառնարու և նականական մեր դրահանուժեւններն ու որարկերը բառնարու և որևաները անչեր իրադործելու Համար։

Սովեսահայ գրականուժինը սովեսական դրուտուհերը դրահանական հետ յառաքայերը կանանուժեւն յառաքայերը կանանուժները մեջականական մեր գրողներուն լաւադոյն ստեղծաղորժուհերևններն անական հետ պատկերացուած են մեր անահական հետ ասարակական կեանջի ծուսանուժները։
Հայրենական մեծ պատկերացին շրջանին, Հայաստահական հետ ասարական դողները դենթով ու գրիկով գործութեւններու աարիներուն, արվեսական ժարուրան հետեր անահական հետ ասարական կանանի հորաական դրուները հայան ժողովուրդի մերարանուժիները ապատուով կատարակին իրևնց պարտը հանդար հանդի արար հարդաներ անարուրանը հանարութերն անարուրական ուրերնական ուրերնական ուրերնական դորանը հարտարուրին ուսերներն արար հանդար ատեղծագործութեւններ, որոնը հարտաարութենաական գրականուժներուն, գրողներու համարումաև ժանական հետերում ին անարումաև ժանական հետերում ին դրոներն ան հետական երականուժներուն ու գրականուժներուն անահական հետերում և հարտան ին ին գրականուժներուն ու հանարումաև հետական և հանաական հետական ան հետական հետական հանարում ին ու հետական ան հետական հանարում ին ումարումաև հետական հանարումները համարումաև հետական հետական ան հետական հանարումներուն անահանին հանարումներին ան հետական հանարում հետական հետանարում հետական հետական հե

ցուցին ոչ միայն սովետահայ, այլևւ առհասարակ սովետական գրականութիւնը։ Սակայն հակառակ մեր գրականութեան ան -ժիտելի հուանումներուն, դրողներու համապումա-րր իրաւամբ արձանագրեց, որ սովետահայ գրա-կանութեան գաղափարական այրատանջներու մէջ եղած են լույջ թերութիւններ ու սիալներ, որոնց չուտավույթ արդագրութիւնը կարևոր նախապայ-ման է մեր գրականութեան չետագայ դարդացման համար

Համար։
Համագումարին մէջ խիստ ջննադատութնան եննարկունցան կարգ մր գրողներու (ընկերներ Դ․ Դեմիրձնան, Ն.Հարևան, իմին, Մ. մապուտիկիան, Մ. Մարդարեան, հւն.) առանձին ստեղծագործուհիւներուն մէջ հանդէս եկած «ապոլիտիկ», «դեւկադենտական անկումային» եւ յունանանական արտայայտութիւնները, ինչպէս նաև առանձին գրողներու այն ստեղծագործութիւնները, որոնց մէջ աղատաղուած են սովետական իրականութիւնն ու որվատական մարդկանց տիպարները, որաց մերութիւնն ու որվատական մարդկանց տիպարները, սիաը պատերուլի Սահականուչ» պատմուած ը, Վ. Թարդուլի Սահականուչ» պատմուածը, Վ. Թելումենի «Աօր նուէրը», Արաջոմանի «Գնադրել լերան գարտնիչը», Տ. Հախումեանի «Դեադրել ինրան մանակատում» են)։

մաճակատում» եւն):

Համադումարը դրողներու ուչադրութիւնը 
հրաւիրեց այն երևւոյթին վրայ, որ վերջին տաթիներու ընթացիին Հայաստանի սովետական դրական «Բեմատիկայի» առաջնակարդ դերը։ Գրողներու դրալի մասր մ ակողմանիօրչն տարուելով 
դատմական «Բեմատիկայի» արողմանիօրչն տարուելով 
դատմական «Ենմատիկայով», թերադեահատան է 
սովետավան կեան թի դեղարուեստական արտակաձան անհրաժեշտութիւնը, ըստ որում պատմակայով» 
«Թեմատիկայով» դրուած դործերու դդալի մասը 
դուրկ է դեղարուեստական արժանիջներէ։ Դեռ աշելին։ Այր կարգի առանձին գործերուն մէջ հեռաւոր անցեալը «ռոմանաի և-իդիալականացուած» 
դծերով պատկերպցուած է։

Համադումարը տովետական դրականութեան

որ անցեալի դրական ժառանգունեան ըննադատատութական երականուները հուրեսան եր Հայաստական արևերական հարարեն արևերնան եր արականուները կր հրանական արևերական արևերական արևերական արևերական արևերական հրարականուները հուրի ուշադրունիւին հրաւիրեց։ Կերը Կոմիակի Օգոստ հի որոշվան մէջ կիչուած սովետական արավանունենները եւ պատմական անցենալը «իրիալականացնելու» վոր հրարականունենները եւ պատմական անցենալը «իրիալականացնելու» վորականունին արդային պատճանով ըններցողներու ազատմական անցենը արևերականունիան մէջ կր ջօղարերունին արդային պատճանով, ըններցողներու ազատմական կարարանունի չի ինչպես դրուած է Հայատան կարարանական հարարանն հարարան հարարան հրարականունենան մէջ «րուրժուական նացերնա կրդի հայիրիների» համարը, որ ուղղուած է հայարուններ հուրիվների» համար, որ ուղղուած հերաի հուրիվների» համար որ ուղղուած հերաի և սովերական կարգերու դէմ։

## Turbulate farmuska

ԹՈՒՆԱՍ (Քուպա), 11 Սեպտ.,... Հավանա. Հայ դուղաւինի Համրանդը հերկայիս կը աստատանի 250—300ի մեջ։ Անստարակայս որ հետոգետոե պիտի Խուսոլի մեկնումներով — ոման ը Մ. Նահանգներ, Խուսայի մեկնումներով — ոմանը Մ. Նահանդներ, իսկ ուրիչներ Երկիր —այրույս ջանի մը ապրի վերջ հային և ը ապրի վերջ հային և ը ապրի վերջ հային և Մատեր ատիպուտծ արիտի մետնությունների հետև իրթեռ հետևուններ այր կապարանասիովառերն եւ անձանան ։
Տնահատկան մարդին մեջ չենը առանանը ուշա - գրաւ փոփոխունիւն մար։ Թեև Թչուտաունեամի ապրոնին իր հետ մենաուրի կանը ունելուրի կանը ունեցունի ապրունի կանը ունելուրի կանը ունեցունի ։ Գաղունի միչա հղած է երիրուն, այլուր փոխադրունիու դիստուրու

րի կնանը ունեցողներ։ Դաղութը միլա հղած է հրհրուն, այլուր փոխադրունըւ դիատւորու - Թետներ։ Այդարուն կեանքը չկայ։ Հ. 8. Գ. «Իշիչիան» կոմիտեր՝ երրեննի խիտ չար. Հեր ը նսորացած են, թեեւ ջանի մբ ընկերներ կունիուն կեպարն կեպանն է արդեն կարանի կր արանն դարուկուն է արդային կեանչի։ Տարրեր չէ պարադային կեանչի։ Տարրեր չէ պարադային կեանչի։ Հիմա չի կրնար, որով-հետև ծսորացած են իր չարրերը եւ դժուաը կր չարունակէ իր օգտայատ դործը։ Դարոցր փակուների կ վեր։ Հայ Բարեպործականի անիկանի հր որորդարուն է արդիների կ վեր։ Հայ Բարեպործականի անիկանի հրականի հր օգտայատ դործը։ Դարոցր փակուներվ վերչէն բացուած դորոցն ալ փակուեցաւ փերեկի հրանրարի հրանրարի հրանրարի հրանր իր հրանրարութեամի և 3-400 տորարի արևուներվ վերչէն բացուած դորոցն ալ փակուեցաւ փերկական հրանր իրեր է։ Հայ հերկաի հրանր չարածներ և հրանրարութեան հայի կետնչն ալ կարձ հղաւ։ Ռաժակավարներու ժամանահերդը չատոնը հրաւ չացած է եւ կարախն, այն օրեն ի վեր որ պայժանները եւ թենց նպաստաւոր դարձան։ Հայ դարութեր, հայի օրեն ի վեր որ պայժանները եւ թենց նպաստաւոր դարձան։ Հայ դարութեր, որ միայն հուսարի հայ դարութեր, այլ մասան այ դարութեր, որ հերար որ կարու հանրու մէջ։ Արդար թլարու համար ըսենչ թեարած է այդ դործը, որուն համար միչու ոչ միայն դարարարարու համար ըսենչ թեարարարուծ է այների հեր կարանի հերաի կարած է այդ դործը, որուն համար միչու ոչ միայն դարումիչ ու թաղմաներ և անհարանիրով յայոնած են հիացում իր ժրաջանու հենան համար դարութեր ընդ հանուր թերի կր տարարարութերի ոչ հերաի համանուր թերը կր տարարարութերի 300էն 350ի մէջ։ Ս․ Գ․ ՆիԿՕԼԵՍՆ

U · 9 · 5/5401 bits

կան օգտադործման լենինեան սկզբունքը խախասւած է վերջերս, երբ անցեայի ավորունքը խախասւած է վերջերս, երբ անցեայի ավորութարուիկան օգտադործական այիսատական կր յայսարարուիկան եւ հասարակապետական կր յայսարարուիԱյդ սկալ մերձեցումը առանձին գրողներու ատեղծադործական աշխատան քներուն մեջ ալ արտա
յայտուած է։ Անցեայի գրական ժառանգուհնան
անցննադատ օգտադործման հետեւանքով, մասնաւորաբար առվետահայ «պոեղիայի» մեջ, դրական
հեն ձեւերու հետ իր վերակենդանացուին մեզ համար խորին դաղափարափօսուինան տարրեր, որոնց
հետևանքով երբենն, սովետական հայրենիջի եւ
հայրենիջի «բուրժուա նացիոնալիստական» պատ
կերացման սահմանները կր ջնվուին։
Համադումարը իրաւացիօրեն խիստ քննադատուինեան ենիարկեց նաևւ զբական մամուլը՝
«Սովետական դրական թերիշ»։ Գրական մամուլը
իր ներկալ մակարդակով իրեն ներկայացուած պահանջներուն ոչ մեկ կերպով կը բաւարարէ։ Ան
տակաւին չի հանդիանար դրականաչնապատական
մարի կերրոն, անհրաժեչտ աղդացման ըն հացջին
վրալ, ժամանակին մատնանիչ էրներ դրականու Հ
հերը, իսկ երբենն այ կը տպագրեցությանան ըն հացջին
վրալ, ժամանակին մատնանիչ էրներ դրականու և
հերը, իսկ երբենն այ կր ապագրեր դարականու և
դրականուն հերը, իսկ երբենն այ կեսներ ու վրիպում
տեսակետեն այ կր ապագրեր դարականու
հերը, իսկ երբենն այ կր ապագրե դաղարարաց
տեսակերնին անորակ կեսներ ու ու կորարան
տեսակերնին անորակ դործեր։
(Մնացիալը յաջորդով)

(Մնացևալը, յաջորդով)

ՍԱՆԱՀինի դիւղացիները մեծ յաքողութիւն չահած են այդեմ չակութեան մէք։ Վերջին ջանի մբ աարուան ընթացքին կոլևոզը անկած է վեց ու կես արտավար ինձորհնի ևւ ջաան ևւ ութ արտավար հաղուդ երկն, տանձի ևւ ուրչ պաղատու ծառեր։

Մասնաւորաբար ինձորի ըերջը չատ յաքող և դած է։ Երկու ու կէս արտավար աարածութենեն կր յուսան ջաղել աւևլի ջան տասը Թոն լաւադոյն տևակի խնձոր։

Ե ԱԲՈՎԵԱՆԻ արձանին բացումը կատար ունցաւ Քանաբեան մէք, Հոկտ. 5ին։ Ներկայ և դած ևն Ե Միութեան Գրողներու Միութեան փոխ. բարտուղար Ն. Տիխոնովը, արտասահմանեն հայ դրողներ, Մ «Հայաստանի դրողները, կազմակեր, պութիչներու ևւ մամուլի ներկայացուցիչներ ևն ։

## Phambul wunzphu

ung de gentunjunte par jupohend, dade.

Jung de gentunjunte par jung de gentunkente fin and sangudunkente fin

ցական կավ լաջորդական փոփոխութիւններուն Գրիչ հրկրաբարեր բաղադրեղ աարգերում Հա գրուստրան հերբարարեր երիրաչարժ իր վերա ցացուստեր

ծիջներ։

★ Օդանասի անգլ. դործարանի մր մէջ աւարտելու վրայ են չինունիւնը չարջ մր օդանասերու,
որտեր առանց օդանասորդի չարժման մէջ պետի
դրուին երթիտով, եւ ձայնի արագութենչեն աւհլի
արագ պիտի բնիճանան (ձայնի արագութենչեն աւհլի
երկվայրկեանի մէջ 340 մեթթ է)։
Այդ օդանասերը պիտի կախեն երկու չարժիչ
մեջնեաներով օմ տուսծ «Մոսքիթծ»ի տակեն, եւ
այդ ձեւով պիտի փոխադրեն Ատլանահան ովկիանտաին վրայ մեծ դարձրութեան մր մէջ, տորկէ ադաս պիտի ձգեն։
Այդ սրմնցաց օդանասերը ամէնչն ալ միհւնոյն

Այդ արիաի փոխուին Համաձայն կատարելիջ Այդ արինվաց օղանաշերը ամ էնջն ալ միհւնան, սակայն անոնց Թեւևրուն եւ պոչին մեծուվերենն գատ պիտի անոնց հետևուն Համաձայն կատարելիջ

ձերուն։ Առաջին օգտնաւին Թեւերուն տարաժութիւնը արայիս օգտատրեր թուսրուս տարասություն ուն մեկ ժամ-ուն մեկ 1400 գիրոժենքրի պիտի հասնի Ամեն բան ինչնաշարժիկ դործիջներով պիտի արձանադրուի եւ ռատարի միջոցաւ պիտի փոխանցուի դնացջի

\* Կրգանուպլէն Lore p @ வமி pub மம்மாம் 25 : և կրընոպլէն Լուի Թամիան անուն Հ5 տարոշ 
հրկրաչափ մը, դինուորական մասնադէաներու 
հրկրաչափ մը, դրնած է արմուկը չէզը,անցելու 
նոր մենուս մը, որ պիտի յեղաչրջէ արդիական 
կնանքը եւ ապապալ պատերազմները։ Իր գիւտին 
Հարհիւ, այտուհետեւ կարելի պիտի րլլայ ամէն 
աղմուկ չէզոջացնել եւ պատերազմի ատեն առանց 
աղմուկի հրազէն կամ Թնդանօթ արձակել։ 
Հ. ՏԷՐՈՍԿԻ

#### USUSULA

ՈՍԿԵԳԵՏԱԿ, Տարեգիրը, Բ. տարի, նուրը -ուած Արարկիրի եւ շրջակայքի պատմունեսան -ազգագունեան և Ոմրագրեց Մ. Բախարկեսն ւ Հրատ Արարկիրի Հայր Միունեան Գեյրունի եւ Հայէպի մասնանիւղերուն և 1946, դին 350 ֆրանը կամ 3 տոլար ։

#### 2 N P M P Z U L P &

Տեղատարափ «կը հրաժարիմ»ներու բովն ի

Տեղատարափ «իր հրաժարիժ»ներու ջովն ի

Օր մր խրծած դեւդ մր կերթայ իւ չուրյը հաառջուած դեւպացեներուն կ՛րսե, — «կր տեսնե՛ր
այս առջեւի բարձունքը, ոսկիի լեռ է»։
Եւ ահա տոպրակն առևողը վեր կր կր բարձրանայ։
Ինքը, խոնան մինակը մնալով կր սկսի մտածել,—
Արդես ք, իսկապես սպեր կայ վերը։ Հասատակակ
իր տանդծած տուտին, տոպրակ մրն այ ինաք կ՛տու
նել ու կր բարձրանայ սպես կ վեր։
Պեյրութի հերդադթերով «կր հրաժարիմ»հեր
այս առանեսկ հաղարներով «կր հրաժարիմ»հեր
այս տասնեսկ հաղարներով «կր հրաժարիմ»հեր
այս տասնեսկ հաղարներով «կր հրաժարիմ»հեր
այս տասնեսկ հաղարներով «կր հրաժարիմ ծևրս
այս համակցական չէ՞ , կր հրաժարին միսարած ըլչայ այս ու հերապորհեր ինե,
«Ստորադրհայս հեր հրատապանեան Հրանդ Հաձար հերապարհայս հեղատապանեան Հրանդ Հակաի հնականին հրակա ուսաներու համար ձեւագյայ համակի Դայնակորհան, դետոյ Սուբիա —
Արտծան վերադառնալով՝ եղայ հայաստանասեր
կան ծահատել ինականին, անենավերին անդամ ըլկան ծահատի , կոնակի թերթերը պիտի ստանան
հետեւես յունդիմ անակի հերթերը պիտի ստանան
հետեւես յունդիմ անակի հերթերը պիտի ստանան
հետուն, իրենց համար ,—
«Դուք ձեղ իսարում էիը, ստում , ասելով՝

դաւս ապատր, համար, Հեռագիրը, յատկապես գրուած, իրենց համար,—
— «Դուբ ժեղ խաթում էիջ, ստում, ասելով՝ Սուրիա - Լիրանանում Դաչնակներ չկսնս, ոչ էլ դաչնակ օրգանիգացիա, այլ ժիայն մի թանի ծեւրացած հին Դաչնակներ, նրանջ էլ համարեպ՝ ոգջ ճեռածներ կարող էջ համարել, բայց ժենջ հակատակն ենջ տեսնում դուբ ժեղ հետ օյինրագաւթ իւն երել, բոլորն էլ Դաչնակներ են եղել, բոլորն էլ հրաժարւում են տեղելն, 1947 Թուին հերդաղթողները հենց կարուանեց հրաժար ևում են Ոգջ արտաահմանը Դաչնակ է եղե՞ր, արտաատահմանը Դաչնակ է եղե՞ր, արտասահմանը Դաչնակ է եղե՞ր, արտասահմանը հայնան էր կայ՝ ո՞ւր են մերոնջ, նրանջ Հայաստան դալու չե՞նչ։

#### **ሂ**ԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

Brousuar sou uc

Արեն, (8առաջ) — Հայ Կաժ և և Մարտիկներու, ինչպես նաեւ Ֆրանս և Բանակի Հայ Ռազժ իկրենրու Միութիւնները դեղեցիկ դաղափարն յրա - ցած էին , Հոդհւոր պաշտաժունւթով ժը յարդերու— Նոյեմբերեան Մեռելոցի օրով — անժած յիչատակը 1914—1918ի եւ 1939—1945ի ֆրանսական բանակի , Կովկասեան , Կրիկեան եւ թոլոր Հերոսա անաթահրու դուներուն եւ դինակից ընկերներու ։ Քաղաթիս Սենթ Սնարե Լըպա եկեղեցիին մէջ, ուր Հոծ եւ բարևպատ ըսպժութիւն մր փութացած էր ժամատիցիու այդ յարդանաի առւրջին — անդի ունեցան ձայնաւոր պատարարը եւ Հոդեհանդստ և հան պաշտոնը, նոյեմբեր 3ի կիրակին։

# «Դաչնակցութևան Orn»

«Գաշնակցութեան Օրը»

ՇԱՎԻԼ — Ընկերներու, Համակիրներու եւ որացաւ Հայրենակիրներու հոծ թացվութեամբ մբ ըստնեցին, մեր Օրը, թաղաքապետարանի սրահին մէջ, նոյեմբեր Հին։ Ֆրանսական ընկերվարական կուսակցութեան մասնանիւդը ներկայ էր պատուի- բակութեան մասնանիւդը ներկայ էր պատուի քրակութեան մասնանիւդը ներկայ էր պատուի քրակութենան մասնանիւդը ներկայ էր պատուի նրակարին դրենել ամթողջութեամ աստանձնած էին «հափնիլ» ձիութեներ եւ Հ. Ե. Գ. ևոր Սերունայայ Մունակար աստանձնած էին գրենել ամտողջութեամ աստանան արայաւ հակարապահ ընկեր Հրանտ հալուհանս բացյու հանրեսը, համատոսակի պարզեց մեր կուսակցութեանն 56 տարուան բեղուն դործուներութեւն հայաւ հայարգել միշատակր անունց, որոնը ինկան ազատագրութեան դործուներութեւն հրանաիստանի, որ նախ ֆրանսերեն համարուն կուսարի անուն դործուներութեւն հրանաիստութեան ու արատարդ ընկեր Ցովիկ Եղիազարեանի, որ նախ ֆրանսերեն դեղեցիկ թանաիստութեան նպատանը հայնան հայարացեն հեր ուն բորնաներութեւներ հերև և հրանաական ընկեր դարանականներու ջարտուրարը եւ երիասական ընկեր ակարականներու թարտուրարը եւ երիասաարդ ընկեր ակարականներու թարտուրարը եւ երիասաարդ ընկեր ակարացել է Նոր Սերունդեն եր դերին Օր Վետարին Իրանահան (ֆրանաև բրեն), Գ Պետրոս Թուրեն Մինասեան (ֆրանսև — թեն), Գ Պետրոս Թուրինան և Գ Ներսես (այս վերքինը Պանեն Գաչանի Նոր Սերունդեն)։ Ընկեր Բ Հապելնան արտասանոց եր հանարացաւ Դայնակցու - թենան պաղութեներու մէջ կատարան վերջին 25 տարուան դործուն եւ հենան վրայ։ «Րաֆֆի»ի աղջիկները առեւեցին վեր ակսան հերոպական արներու հեր հանական հերոպանիրով կարերն իններ արներու հեր հանական հերուային հեր արանանայի իններ ունեցան վենանա հերոպանի իններ արևերինին իր ունեցին հենանաինան իննար հերով արանանանին հեր արանանանին հերովար ին հայան հերովաներ հեր արանանանին հեր արանանին հերովար հենան հերոպան հերովար հերու մեն հեր արանանանին հեր արանան հերովար իններ հերոական հերովար հերոն արանան հեր արանական հերոնին հարան հերոն հերանան հերոարին հարան հերոնին հեր արանանին հարանան հերոնին հեր արանանին հերոնին հարանան հերոնին հերոնի հերոնին հերոնին հարանանին հերոնին հերոնին հերանան հերոնին հերոնին հերոնին հերոնին հերոնին հերոնին հերոն հերոնին հերոն հերոներին հերոներ հերոնին հերո

նհանց։ Կազմակերպիչ մարմինը իր չնորՀակալունիլ.
հր կր յայտնե բոլոր բնկերներուն եւ բարեկամեն բուն, որոնը նիւնապես նէ բարոյապես օդնեցին
հանդէսին յաջողունեան ։
★ Մեր ֆրանսացի ընկերները, Ամենայն Սրըայ տոնի առաուն (Մեռելոց), իրնեց մեռեկներուն եւ մահատաններուն հետ, արնուունիւնը տւնեցան 
իչնկու նաեւ մեր տիրելի ԲԺ․ Տէր Դաւնեայն կարելուջ ծաղկեպմուն մ ը դրած էին անոր դերեղմանի վրայ :-- Թղթակից

Պատարագիչ Հ. Գ. Վ. Պապեան՝ բատկապէս Հրաւիրուած Լիոնեն, Հողեչահ եւ Հայրենաչունչ ջաթող մը խոսեցաւ, վեր հանելով մասնաւորապէս զոհաբերունեան, դիւցագնունեան ողին, եւ մա \_ ջուր հայրենասիրունիւնը Աղատունեան գոհե \_ րուն։ — Թղթակից 1946

#### < 4 8 4 U S U V

ՀՆԳԱՄԵՍԵ ԵՐԱԳՐԻՆ դործադրութեան Հա. մար գանադան հիմնարկներու բանորորները իրա, թոռ հետ մրցումի հրած հես, առելի չատ արտադգե, [வட 4யரியற்

րրնինը կենդինար ծխախոտի կոլխողին բանուորնե. Հր խոստացած են իւրաջանչիւր արտավարեն տատ... արաստոց ուն իրունրանի մեզ ըրանի անանակը որև երևն ան անխատարնը, անել իրախոսն գիչիր երևեն բառմատիսութ է եւ եսար ը։ Հիրժ հրար հրարան հրարապարհութ է եւ եսար ը։ Հիրժ հրարան արևան արարան չիրարության ունունան ու Հիրժ հրարան արևան արևանության ու հրանաան և և Հիրժ հրարան արևան արևանության արևանության արևան ա

դուրյութ լուորով է Հուկուրաբարութեան դե Հույցին համամայն "մինչև Հոկտ 1 ցորենի հունձ Հոյցին համամայն "մինչև Հոկտ 1 ցորենի հունձ Հի ծրագրին 93 առ հարիւթը դործադրուած է։ Կալտուած է 240,160 արտավար բերջ։

Նոյն յառակրիմութիւնները բամպակամշա \_ կութհան, պտղամյակութեան, հանջերուն եւ դոր\_ ծարաններուն մէջ հւս։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ԿԵԴԸ. ԿՈՄԻՏԷՆ Վերջերո կբ հրաժարդը՝ կալիողմերու եւ դանագան աշիա -տանջներու գեղծարարներն ու կաչառակերները Հրաժարհցնել և ի հարկին դատի ջաչել։Մէկ խօսքով Հեռացնել կաչառակեր պաչաշնեաները եւ կոլրը բարելաւել։

Այս Հրաժանաբիրին արաժաղրութիւննհրը սկսած են դործագրուիլ նաեւ Հայաստանի մէջ ։ «Սովետական Հայաստան» Թերթին մէջ երկրին գանագան գաւառներէն Հասած լուրեր կը Հաստա. րտասուրբեն վատևուաց եւ մատի հարզչուաց եր: արդ, «իարսաանուացեր վատրուդի՝ «աքհատորա-հայասանության հարտարաբեր հայասուրբեն արտահության բր։

ԲԱԶՄԱԶԱՒԱԿ ՀԱՑ ՄԱՑՐԵՐ, — Գերագոյա Խորհուրդին կողմէ վարձատրուած են հետեւհայ բազմազաւակ մայրերը,—

Եօթը դաւկի մայր՝ Էպրաքոիա Արեւչատեան , Սիրանոյչ Բչտիկեան , Աննա Գրիգորհան , Աստղիկ Մարդարևան, Նոյեմի Պետրոսեան եւ Վերգուչ Սի-մոնեան ստացած են «Մայրական Փառը»ի 3րդ չ քուրչույլն ։

Վեց զաւկի մայր՝ Հայկանոյչ Գրիդորեան, Սաթեւիկ Մանուկեան, Սանամ Մոմնեան, Արեւ Հատ ՑովՀաննվահան իրառան Գորսնան, Փմոանը Հեմ Սայատուրհան ևւ Գուհար ՇերպեիՀենան, «Մայրունեսան մետալ»ի Ա. Աստիճան։

Հինդ զաւկի մայր՝ Աստղիկ Աւհտիսեան, Քրիստինէ Յակորհան, Աչխէն Յակորհան, Եւդինէ Ալեջսանեան, Աստղիկ Ալեջտանեսն, Կալե Վահրաժեսն Մարիաժ Գասաֆէթեան Վերդուլ Քիւրբ-ձեան, Ձէյրան Մաժիկոնեան, Արաջսի Մարտի .. րոսեան Արաջոր Մուրատեան, Յաոմիկ ՕՀանեան, Աստղիկ Թառոյեան, Վարդանոյչ Խուրջուտեան «Մայրութեան մետալ» Բ. աստիճանը։

2009739 PEPPOLL

#### M M B 11 B M B C

— Հիմա, մի խոսքով դու ինձ ասա Աւհաիս, աքաղաղը դհամ մորին<sup>ո</sup>մ ին ոչ ... — Աջաղաղդ դնա մորին... Այս որ լսեցի, փախայ Աւհաիսի մոտէն... նա յհահւէս պոռում էր՝ — ... Բայց մի չարչարիը...

Մինչեւ կէսօր այդիները Թափառելեն վերջ ,

եկայ տուն ։ Բակի մէջ նկատեցի ցամաջած արիւն եւ տաղ-տղնած կարմիր փետուրներ ….

Ամառուայ արձակուրդները վերջացան։ Մայրթս, առաւօտ կանուի դարթեցրեց ինձ լողացրեց 
ու մաջուր լաթեր հարցրեց։ Մանաւանոր զդեսոս 
լաւ էր դայիս վրաս, թէեւ բեռիիս հի՝ «կոստիւմ» ը 
լարվարհցրել էր մայրս ին վրայ։ Ես դոհ էի եւ 
ուրախ։ Բայց որբիս ուրախուժիւնը մինչեւ կէս օր 
չտեւեց... պայուսակս ուսէս կախած՝ դուրս կայ 
փողոց։ Հազիւ մի փողոց էի դարձել, որ հանդիպետյայ աղբահաւաք Հասանի որդի Ալիին. իմ տաբիջի մի տղայ, որի ձեռներն ու ոտքերը կեղտոտ 
էին եւ բոպիկ։ Ունէր հարձն սպիտակ պատաւդ 
մի չապիկ եւ մի վարտիկ , նոյնպես կեղտոտ։ Դսկ 
պլաին՝ իւղոտ Թաղիչ մի քիւլահ 
կանդնեցի երկու բայլ անդին Ալիէն ու ասացի 
ֆրանսերչեն. — Banjour ...

Ալին ապլած՝ դիտեց ինձ վերէն վար մի պահ

ֆրանսերեն - Bonjour - . .
Ալին ապչած՝ դիտեց ինձ վերեն վար մի պահ
ու լուռ կանդնեց բերանարաց։
- Bonjour - . Bonjour , ասացի ես նորեն - . .
Ալին մի թոպե չուրչը նայեց , մի բան փնատոկ նման , ու վերցրեց մի բուռ ցեխ ու Թափեց գրլ-

Աստի գրում էր դարրը կրխութիւն սորահարը, կան դարսը չարում աղբ էր Հոււաքում եւ դերը կարդալ չգիտեր... Նստես լում իք դեր կենան կարդալ չգիտեր... սուշը կերադառնան, իչ կարդալ չարուհակեն... բայց, այս վիչակով ինչ-հեր ար դեռակոն... բայց, ինչպե՞ս մօրս երե-

Նոտայ մի ջարի վրայ ու մտածում էի … բայց արցունջ չէր դալիս․ չէի ուղում լակոտի Թափած արցունջովս լուալ․․․ Ալին էլ կանդնել ՝ էր արձանի պէս ու նայում էր ինձ անթարթ, թէ ի՞նչ th with inc :

Ես վստան էի որ ենքէ միտը ունենայի կառեն. պատրաստ էր կառեկու ...

Ային, մտածեցի ես, Թէևւ դալոց չէ գնացել, Մեյին, մտածեցի ես, Թէևւ դալոց չէ գնացել, Մեև դրել - կարդան չգիտե, բնապգով գիտե գիդեցի և արև գրել - կարդան չգիտե, բնապգով գիտե գիդեցի կա տգեղեն պանազանել... Թէևւ այսօր կեղատա է ու նստել է այրանրյան վրայ, վաղը պիտե կար... Այրան ցեկտունց չար նահանձէն, արոժենայ անաննի իր շուրքը ինձ նման, բարնկիր եւ մաջուր մարների ու հենայ տեսնել ինչ ուրքը ինձ նման, բարնկիր եւ մաջուր մարնել և արագահի ուսենայ տեսնել ինչ ուրքը ինձ նման, բարնկիր եւ մաջուր մարնել և արագային արանաների ու Ռէև ու և հունի՝ և հեղատառան դեստների՝ ... Ո՛չ ո՛չ, ո՛չ, ո՛չ և Այրան և Այրան մի մարդաւոր է... Այրն արգի մէջ կորած մի մարդարու - Թեամը հուր ցցունցաւ առջեւս Աւհաիսը պայուսաւ կը Թեւին տակ... Մէկ ինձ նայնց, մէկ էլ Ալիլն եւ եղելու Թիւնը կոտենը...

Առանց մի բառ ասելու՝ պայուսակը ձգեց գետեն ու վազեց իրենց առւնը ... ես Հասկացայ Աւետեսի մետբ... ին գնջոյչ, դալուկ ընկերոջս աՀելիջը... Հիմա հա, մտածեցի ես, Սասունցի
Դաւժի հման պիտի վերադառնայ, փաժ փշտակայը
ժեջին, թեեւ առանց փաժ փչտի ևւ Հազար ահուտց
իւղոտած «թոլոդ» ատրձանակը ջաչած, թեև կոտբած, բայց վետա չունի,... եւ իմ ցեխոտած պատեւը պաչտպանելու Համար պիտի սպաննէ աղտոտ
Ալին... ապագալ թագաւորին...

- Տեր արջալ, փախիր, սասացի Ալիին, փախեր ... Հիմա ընկերս կրդայ եւ ջեղ կը սպաննէ...
Նա ունի պրաունինի ատրձանակ է նակ եւ
փաժ փշտակալ... Ունի նաեւ աչքերին մէ կրակ եւ
ալջերով ժարպու Հրեղեն գիրը եւ էլ ի ուղում , որ
իրեն ցեխոտեն,... փախիր... ենէ ուղում ես թա-

գաւոր դառնալ ...

Ու Ալին փախաւ... Թրջուած լան պես փախաւ։
Աւետիսը վադելով եկաւ. փամփչտակալը մեջ
ջին, «ջոլա» աորճանակը ձեռքին, եւ, ո՞ւր է Ա
լին Հարցրեց ինձ...
— Ո՞ր Ալին, պատասիանեցի ես։
— Քեղ ցեխոտող Ալին...

— Ինդ ցեխատող Ալեն...

— Ինդ ոչ ոչ չէ ցեխատել... ես ինկայ եւ Ալեն ինն օգնեց վեր կեն արու... Չանսանը իր կեղառա ձեռջերը... ձեռջերը կեղառա էին, որով հետեւ ինմ արեց, մաջրեց... նա բարի է... նա պետեր դառնայ մի օր Թագաւոր... իսկ դու, սաւ դերու ևոր, պետի սեղաններ Ալեն եւ մարդկունիւնը պիտի դրևէիր մի բարի Թագաւորէ... Դէն, հիմա դու դնա դպրոց, իսկ ես դնամ առւն...

— Այսպե՞ս ... դպրո՞ց ... = Այսպե՞ս տուն...

- Այսօր մենւք դարոցն էլ դասն էլ հետր կե-

SOFF. 8. 4FLP468P

# Ursulary husurphilator thtiaihni the

Երէկ, երերչարնի, արտակարգ զգուլունիոն-ներ ձեռը առնուած երն լոնտուի մեջ, խորքրդա-րանին բացման առնիւ, ի դերեւ հանելու համար հրէական լեզափոխական կազմակերպունեանց ապառուալիջները :

րաբաղաջէն։ Լոնտոնէն հասած լուրերու համաձայն, հինդ

Լոնտոնեն հասած լուրերու համաձայն, հինգ հարար ոստեկաններ դիրգ բռնած եին պալատին խորհրդարան,— 150 մենքը, երբ խագտւորը եւ քաղաքեր կանձերն արայանին դաղանի կարմենի հարար հարարուն հարարանի կարմաներն թաց կառթով մր։ Հրեական կաղարարեր մեկ օր առաջ.
—«Այժմ Անդլիացիներն են որ կը վախման հրարարերն։ Մասնաւոր միջոցներ ձեռը առնուած են, պարապանելու համար Պէվինը եւ ուրիչ նա կարարիներ։ Բայց ոչ մէկ զգուշունիւն՝ պիտի կրնայ արդիլել որ մեր ռաղմիկները իրենց նպատակին հասնին »։

Տակաւին փաստ չկայ նէ ահարևիչները իսենց նպատակին հասնին »։

Տակաւին փաստ չկայ Թէ ահարեկիչները Ասզ. Լիա հասած են, բայց սպառնալիջը լուղջ կը հա ..

# Մևծևոր միշ կր վիճին

Միացեալ Ազդերու խնամակալութեանց խոր Հուրդին մէք, խորհրդային պատուիրակը, Նովի թով հառ մը խսսելով, ցաւ յայտնեց որ առկախ կը
մոտ Պարհստինի հակատագիրը։ Հարցուց թե
Անդիա ինչո՞ւ տեղեկութիւններ չի հաղորդեր ։
«Մէկ բան բացորոչ է, — Միացեալ Ադդերու դա չինջին սկզբունջներուն հակառակ է Անդիոյ այն
փորձը որ կը ձգաի Պաղհստինի խնդիրը լուծեյ
բանակցերով Մ․ Նահանգներուն հետ» ։
Նովիչով խսսեցաւ մէկ ժամ եւ եզբակացնե
լով, պահանկեց Պաղհստինի խնաժակալութիւնը
յանձնել Միացեալ Ադդերուն ։

— Զորսերու խորհուրդը, որ իր նիստերը յետաձգած էր ուրբաթ օրէն ի վեր, իշ օր նորեն
ըննեց Ռումանիող եւ Պուվկարիոյ դաշնակիրնե
ըր, առանց վերջնական հաշկարիոյ դաշնակիրնե
ըր, առանց վերջնական հանահայնութեան մի յանդելու ։ Ոչ սահմաններու, ոչ ալ հատուցումներու
եւ ուրիչ վիճելի կէտերու մասին ։ Միացեալ Ազդերու իմւամակալութեանց խոր -

Մ • ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ Նախագամը , Պ · Թթումըն խոսհրով վերջին ընտրուժետնը մասին , կրկնեց Թէ անվոփոխոխ պիտի մնայ ամերիկեան ջազաջականու Թիւնր , ներջին Թէ արտաջին ճակատի վլայ լ «Ա - ժերիկեան ջաղաջականուժիւնը ազգային է , ոչ Թէ կուսակցական »։

արուսացրական »,

ՆՈՐ ԽՈՒՎՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ծաղեցան Նոր Տելհիի մեն (Հնդկաստան), երբ մօտ հինդ հարկւր
հայար փոչեքախախ ուխտաւորներ ձամբայ ելած
եին դեպի Գանդես, անոր սրբադան ջուրերուն մէջ
լուացուհյու համար։ Կ'ըսուի Թէ 300 հոգի սպան.
հուտծ են։ Կոիւները կր չարունակուին իսլամնե բու եւ Հնդիկներու միջեւ ։

**とハトルキルニルンチトリ** 

*ՋՈՒԹԱԿԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՎԻՐԹԻՒՈՋ* 

#### **ՖԻԼԻՓ ԱՂԱԶԱՐԵ**ԱՆԻ

Կիր. 24 Նոյ. Ժամը 14.30ին, Կավոյի մեծ սրահին մէջ (45, ռիւ լա Պոէտի) ։ Այս նաւագահանդէսին յայտագիրը կազմուած

է հայ ու օտար հրաժչտահաննհրու գերբնտիր դոր-

## PUCTUHSALABOLE OFE

*ФԱՐԻՉԻ ՄԷՋ* --- 15 Նոյեմբեր, ժամը 8.30ին, Նախկին Petit Journalի տրահը, նախադահուԹեամբ

# ይኔዛեቦ ՀቦԱՆՏ ՍԱՄՈՒԷԼԻ ԿԸ ԽՕՍԻ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

եւ ընկերվարական կուսակցութեան ներկայացու ցիչը ։ Գեղարուհստական ճոր բաժին ։ Կ'երգէ Օբ . ԱՃԷՄԵԱՆ ։ Կ'արտասանեն ընկեր հեր Ձ . ԳԱՐԻՊԵԱՆ եւ Բ . ՀԱՊԷՇԵԱՆ ։ «Րաֆֆիծ երգչախումբ ղեկավարութեամբ ընկեր ՍԱՀԱԿ ՑՈՎՀԱՆՆԷՍԵԱՆԻ ։ Մուտքը ազատ է

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ. — Նախաձեռնութեամբ Հ. 8. Գ. Շրջ. կոմիտեի, ժամնակցութեամբ - բոլոր խում դերուն և Մոր Սերունդի վարչութեան եւ 9 ժամանահրդերուն ։ 17 Նոյեմբեր , Կիրակի ժամ ը 8.30էն ժինչեւ լոյս, Brébant Marseillaish ըն - դարժակ սրահին ժէջ։

146 Ave. des Charteux :

Կը խոսի ընկեր

#### ዓԱሀባԱቦ ԻՓԷՔԵԱՆ

եւ ընկերվարական կուսակցութեան ներկայացու .. ghzubpe

ցրչանը ։
FRANCIS LENHARDT (երեսփոխան
JEAN MASSE (անդամ ճահանգային խորհուրդի) ,
LASSALARIE (նախադահ նահ խորհ ի) ։
Գեղաթուեստական բաժեկ եր մասնակցի Օր
ԾՈՎԻՍԱՐ ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ (Լիոնի Օսիերայէն),
Կէս դիլերէն վերջ Հայկական եւ եւրոպական պա բեր դեկավարութենամբ ՁԷՕՐԷՔՃԵԱՆ Ծուտգա խում թե, Ճոնս պիւֆէ ։ Մուտքը ապատ է ։

ՎիԷՆի ՄԷՋ --- 16 Նոյենբեր չարաթ իրիկուն, համը 20.30ին Քաղաջապետարանի *Բատրոնին մեջ* Կը նախադահէ ընկ․ Ս․ ՍԻՍԼԵԱՆ (Կրընոպլէն)

#### ԿԸ ԽՍՍԻ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

Գեղաբուեստական բաժնին կը մասնակցին՝ Պ. վարդգէս Միիթարծան (երգ)։ Դետի պարհն սանուհիները տոհմիկ տարագներով։ Ներկայ պիտի ըլլան ֆր. ընկերվարականներ ։ Մուտջը ազատ է ։

ՖԻ ԿԱԿՈՅՏ ԽԱՁԻ Իսի լէ Մուլինոյի ժատնա. նիւդը ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր անդամուհեները Նոյեմրեր 14ին , ժամը 8.30ին Խրիմեան դպրոցին մէջ, 2 rue de la Défense: Կարևւոր օրա -կարդ։ Նոր վարչուԹեան ընտրուԹիւն ։

01 - Ս . ԿԻՒՄԻՒՇԵԱՆ անգլերքնով չատ Հե -տաքրջրական բանակասունքինն մր պիտի բնէ հին եւ նոր երաժչտունքեան եւ գործիջներու մասին , Նոյենբեր 15ին ուրբան իրիկուն , ժամը ճշղագոյն 20ին , Palais Berlitz, Bld. des Italiens (Փարամուն սիչէնային ղէմը)։

#### 201011000

ՀՈՒԱՐՄԵԱՑ ՀԱՆԴԷՍ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏՆԵՐՈՒ Խմբադբուքհետմբ՝ Հբ. Բայուհանի 80 մեծադիր էջ եւ պատկերապարդ։ Նոր չըր-ջանի Ա. Թիւբ լոյս կը տեսնէ յառաջիկայ նոյեմբ. 15ին նուիրուած ամբողջուքեամբ Ա. ԱՀարոնեանի ծննդեան 80 ամեակին։ Յօրուածներ ունին — Արաէն քահ. Սիմէոնեան, Ջիբունի, Գասպար Ի փէքհան, Ծ. Նարդունի, Շ. Միսաքհան, Էլլէն Բիւզանդ, Տ. Փիբանհան, Տիկին Գեղան Փափոզեան, Տիգրանուհի, Հուրի Իփէքհան, Ար. Սրապետն, Միսաք Միրզէ, Ն. Ծինական, Բարսեղ Հապեշհան, Կ. Երանհան, Ս. Ընտրիկեան։ Ա. Սիաբանակին անտիպ եւ այլ բազմաթիս էջեր։ Նոյն այես քրանիկի շատ նովը բաժին մը։ Տարնկան բաժ․ չորս Թիւի հաժար 400 ֆր.։ Արտասանժան՝ 500 ֆր.։ (Հատավաճառ չկայ)։ Հասցե — H. Palouyan, 43 rue Richer, Paris (9)։

2. U. L. U. h Lhmi-Shubb Smobius height դարտուղար Ծննիկ Եղիանան Հրաժարած ըլլալով , նոր դարտուղարի նոր Հասցէն է — Diran Bédjidian, 165 Grand rue, Guillotière:

CPC4NBP - QUPUZUETEU

Նոր Արարկիրի հիմնարկութեան 21րդ տարե-դարձի առթիւ: Նախաձեռնութեհամբ Արարկիրի Միութեան Մարսէյլի մասնաճիւղքն, 24 Նոյեմբեր կիրակի երեկոյ ժամը 9էն մինչեւ լոյս Brebant Mar-seillaisի մէջ: Խնամուած դեղարուհստական բաժին:

411.02-11.81-F

#### ԶԷՅԹՈՒՆԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ <u>Գ․ 8ԷՕՎԼԵԹԻ, ՀԱՑՈՐ Ի․, ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ</u>

9842HS498

Հ. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Փարիդի ժամա հիւգչարքի , գրաստիստութիչմը՝ այս հինգչարքի , ժամը 8.30ին։ Դաստիստը՝ ընկ. Հրանտ Սամաւէլ, նիւթը՝ «Հ. 6. Դաշնակցութիւնը»: Sociétés Savantes, G. սրահը: es, G. upm4p; UEC TUFNC---

vances, ն. սրանը։

ՄԷՆ ՇԱՄՈՆ — Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի
«Վարդպես» խումեր ընկերական ժողովը՝ այս
հիմաչարնն իրիկուն ժամը Ցին։

ՎԱԼԱՆՍ — «Նոր Սերունդ»ի բոլոր ընկեր ընկերուհիները, ժողովի կը հրասիրուին այս ուրբան, հրեկոյեան ժամը 8,30ին, Ահարոնեան Ա.

դուսրը։
Հ. Ե. Դ. ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ. կոմիակն ընկերա.
կան ընդհ. ժողովի կը հրաւիրկ իր չրջանի Գրին տափոր, Զավորհան, վռամեան, Ակնունի, Հայաւս.
տան, Համազասպ, Արամ, Ընկեր Կարօ, Թաթուլ
ենթակոմիակներու եւ խուժբերու բոլոր ընկեր ընկերուհիները, այս չաբաթ երեկոյ ժաժը ճիչդՇին, Café Noaillesh ներջնասրահը:

Այբի Տիկ. Կ. Սարաֆեան, Գ. Ժաղ Սարաֆ-հան, Այբի Տիկ. Ձարուհի Սարաֆեան, ինչպէս Նաեւ Հալանեան, Գերդդեան, Մարջոյեան, Գա ո տապետն, Վարդերեսնան, Սէժերնեան, Միջայէլ -հան, Փադիադեան, Արթիւեան, Մանուկեան, Փեռ Նայհան, Արնօ, Ձօլաջեան, Շադմուրեան, Յակոր-եան, Պախչէնեան, Փառմաջ, Դանիէլեան ընտա-հիջները սրտի խորունկ կսկիծով կը ծանուդանեն մահը՝ իրենց ամուսնոյն, հօր, դաւկին եւ ադ -դականին

Պ․ ԿԱՐԱՊԵՏ ՄԱՐԱՖԵԱՆԻ (48 տարեկան)

որ տեղի ունեցաւ իր իտնութին մէջ, չարձակման մր ենթարկուելով։
Յուդարկաւորութիւնը կր կատարուի այսօր չորևջշարթի, ժամը ձիշը 15,30/ն Փարիզի Հայոց ևկեղեցին, ուրկէ մարմինըպիտի ամփոփուի Նէօլի Նուվօին դերեզմանատունը, ընտանեկան դամրարտանին մէջ։

ԳԵՂԵՑԻԿ ՎԱՐՍԱՅԱՐԴՈՒՄ ՄԸ, եւ տեւա րն էն 514 ՎԱՐՄԱՅԱՐԻՈՒՄ ՄԷ, եւ տեւա և կան դանդուբներ (permanente), ունենայու Համար, ինչպես եւ ներկ, մանիքիւր եւն. դիմել SALON GHAMBARIAN, Lyon, 24 Place Jules Grandelement: Այս կարօնը ներկայացնող յանախորդներուն Հարիւրին 20 դեղչ։

## ԱԶՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ SOPP. #1406

Փարիզի Բժիշկ համալսարանէն վկայուած Ռոչիլտ ակնարուժարանի նախկին ներքին րժիշկ եւ օգնական րժիշկ Լայէնէք հիւա**ն**դանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնաբա՛ \_

նական ընկերութեան 61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16) Métro Michel - Ange Molitor, Tél. Jasmin 82-68

Ընդունելութեան ժամեր ամէն օր ժամբ 3-5

# **4'በኡደበ**ኲኮ ፈሀՅ Խበፈ**Ա**ՐԱՐ ՄԸ

Փարիգեան Հայարանի մը Համար, մասնագէտ ըլլայ թե հերոպական եւ թե արևենիան կերակուրներու պատրաստու *թեան* . Լաւ վճարում ։ Գրաւոր դիմել 9. U. UP2NHUULbULb, 9, rue du Boccador, Paris, (8) : Zhamamjb Ely. 18-72: Գրել ֆրանսերէն լեզուով :

#### ANTONIN

COIFFEUR - PARFUMEUR

24, Bld. des Capucines, Paris (9) Tél. Opé. 66-10 Uppung he huhung dunuhunny pund hihup, Shp be Shoph for Mahaban (Jacques), hunt prhyunge, hape, ohin he pund hih de dunuh dunuh himad, dunuh he epten, ah uppenen he und he mhuma himad dunuh he undunuh humad dunuh he undunuh undunuh he undunuh he undunuh he undunuh he undunuh undunuh

Արագ եւ մաքուր սպասարկութիւն ։

# Ուշադrութի ւն կօչկակաrնkrուն

Ունինը կային վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր գնումներու համար դիմեցէջ 8 Գ Գ Փա փազիան վաճառատունը, 223, г. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 եւ 14—18, գոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղոր-գակցունիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13º



orna-bra-

LE PREMIER QUOTIDIEM ARMENIEM EN EUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376,286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13')
161.; GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տար. 1000, 6ամս. 500, իրամա. 300, ֆր., Արտաս. 10 Տոլ-

Jeudi 14 Novembre 1946 Հինգշարթի 14 Նոյեմբեր

de. 81166 - 18 Année Nº 4850, bap apout plu 492

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ԳԻՆ՝ 4 Փլո

#### «MOUNINU & brbnubl»

Նոյ. 7ին , Մոնթելիմար ընակող բարեկամի մր կողմ է հիւրասիրուած բլլայով , բոլորուած հայկական սեղանի մբ չուրջ ։ Երկու Դաշնակցական , հին Հնչակեան

Արկու Դաշնակցական, հին Հնչակեան հե , նախորդ պատերազմի կամաւորներեն ծերունի մը, ջանի մը հայրենարազձ անկուսակցականներ, հա մայնավաբ մը եւ ջանի մը կիներ, աղջիկներ ու ե թիտասարդներ կը ներկայացներն հրաւիրեաիներու խում ը։

խումրը:

Ծանկարծ «խստում է Երևւանը», Հնչեց յստակ ու դիւթակապ ու դերի Արարատի հեռուներին, դեռ չղթայակապ ու դերի Արարատի ստորոտին, մեր պանծալի մայրաքաղաքի:

Անակնկայի եկած, լռեցինք եւ սկսանք ուշա - դրութեամբ լսել դեկուցումը, — «Հոկտեմ բերեան յեղափոխութեան» Հիրդ տարեղարձին առնիւ:

Բառ չկար մեր ուրախութեւնը ճշղրաօրին բնորոչելու Համար:

Շուրյա կր նայիմ, բորորին աչքերը Թրջած են։

Բառ չկար ձեր ուրախութիւեր ձրգրաօրեն արորելը և համար։ Ծուրջս եր նային, թոլորին արջերը թրջած են։ Եղրայթօրեն իրարու հղմուած, ուշի ուշով եր Հետաերն այրենի արիջներուն, մոռնալով ջիչ առաջուներն այրենի արիջներուն, մոռնալով ջիչ առաջունի հրարութին հարձարան, հունաերն հայինները։

Ձայնը հետորենտէ բարձրացաւ եւ հասկնալի դարձաւ։ Սօսորը «Հոկտեմբերեան հրավորևու թենան» ծազման, ղարգացման մասին արտայայայուն կիրջ, թունց անոր բարիջները Միութեան արոր երկիրներու եւ Հայաստանի համար, փաշատուն կվերջ, թունց անոր բարիջները Միութեան արտը ներկիրներու եւ Հայաստանի համար, փաշատում և երեւանաջ կարձես կը կրկնուեր արարական անակի կրկարապետ մոալինը եւ խսսոր վերջացույն և հասան հրա կարձ երևանը» կարձես կը կրկնուեր արեն անգամ երբ կարձ երը հարդեստում և և հաղարապաս հին անգամ երբ և արձ չեր հարդես կարձես կր կրկնուեր արան կարձար հրա կարձ չեր հարդեն այնը։

— փախանաւրը, թուրջը հարդեսարեն և հարարաւոր չայն ձեր - Ջոր ջեց եւ կոստորեց, Հայեւ ու հայարայի ձեր ձեր - Ջոր ջեց եւ կոստորեց, Հայեւ ու հայարայի են իր ձեր չեր հարարական թարկարեր է արարարայի հարդերը անախ կր խանարարերն ունկները անախ կր խանարարերն ունկները անախ կր խանարարերն ունկները անախ կր խանարարերն ունկները անախ կր խանարարերներու բնուներ արևինը)։ Եւ կը լանաք նաշկարեր ին ուսաներ է ուրայինը։ Եւ և ըսենը կարան և հարարեր և հայան և հայար և հունար կրիչ հրանակ մը, ըն արևութեն է հարարան արանար հունար նում կատարել և ուսան եւ արարձեր է նաեւ կոմիասան մը։ Արևիչ մր և և արարձել և նաեւ կոմիասում մր։ Արևիչ մր և և արարանալ մր։ Արևիչ մր և և արարձել և նաեւ կոմիասան մի։ և արևին և նաեւ կոմիասան մի։ Արևինը և հարձել և նաեւ կոմիասան մի։ Արևինը և հարձել և նաեւ կոմիանեն և և արևինի չեն կարձել և նաեւ կորենալ մր։ Արևիչ մր և և արարենել և նաեւ կոմիասան մի։

ուրչը է հանե դուրասացն է արդ արչը դր ։ Նե - Կարելի չե՞ գիմում կատարել Լոնտոն և ա-բարերէն երգի ժամը փոխել տալ, որպեսզի չինեղ-դե մեր ոիրելի Հայաստանի ձայնը, կ՚րսէ հայ մա-միկ մը ։

քիկ մը ։

Օրադնելու աչխարհին մէջ կ'օրօրուինը։

Կը խօսուի՝ տարադրութեանւ կարաւաններու կրած սահմեկեցուցիչ վիճակի մասին, դժ բախ - տութեան մասնուտծ հայ հանարի — Կոմ իտասի մասին եւ ինչի՛ ը, ինչի՛ ը...
Հետաքրջութեւն, հարց ու պատասխան նաեւ դժրախա Ա.. Ահարմնեանի մասին։

Ծերունի կամաւորն է խօսողը — Կը դարմա - նաև Թէ ինչո՞ւ Հայաստան չեն տանիր Ահարմենա.

ևր, ջանի որ կոմիտասի մարմինը, տեղափոխե - ցին։ Հաւստացէջ, հաւատացէջ, որ հԵէ Ահա գրեսնը անգում մը Մասիսը տեսնէ, անհուն հրբենունը անգում մը Մասիսը տեսնէ, անհուն հրբենունը և նգուին կապերը պիտի ջակուին, պիտի խոսի, պիտի առողջանայ ...»։

Քովի տենեակչն կը Թելադրեն լսել.— Շարա

խոսի, պիտի առողջահայ ...»։

Քովի սեսնակչն կը Թելադրեն լսել.— Շարա
Տալեան սկսած է երդել «Ալակչօղ աչերդ»։ Մենջ
դրկուած ենջ, իրենց մեջենայէն լսելի եղած է ,
ժինչ մերինը դեռ կաղմկչ ։

Կը խուժենջ ջովի սենեակը ։

«Հայկական պարթ» կը նուագէ Ալէջսան Ալէջսանեանն Եէ Ալիխանեան, սջանչելի եղանակ մը,
որ կը յիչեցնչ Հայրենի հարմիկըներ, ինչքոյջներ
եւ աշնակատարութիւններ եւ վերամչակուած է
տարանդաւսը երաժչտապետի Համրերհրատար

հւ աշմակատարությիւններ եւ վերամլակուած է տաղանդաւոր երաժչապելոր համրերատար ու խղճանրատնանին չնորհը. ։

— «Ժողովրդական արուեստագրառւմ է՝ «Ծիծնոնակ »ը , մչակուած, ու մարներին և արուհստագրառւմ է Հայ և կանուր Դանիելհան» հրդում է՝ «Ծիծնոնակ »ը , մչակուած, ու անհերեն անդեր համրամ կախարդել ։

— «Ա՛ս, թուր ծիծնոնակ հայրենի տունի էչ անդամ կախարդել ։

— «Ա՛ս, թուր ծիծնոնակ հայրենի կտուրին առակ» ։ Ինչ կայ այնըան զգայուն, այնըան խոսուն աան վերի տողերը ։

Դարձեալ նոյն երգչուհին —«Ես լսեցի», հայ

#### Tarqui 🌯 nunrud Unirput - M. Solicath the

*ԽՄԲ* .... Սուբիա \_ Լիրանևանի ներգաղթի կո \_

ԽՄԲ .-- Սուրիա \_ Լիրանեսնի ներգաղթի կո \_ սիուն հետեւեալ գեկոյցը հաղորդած է մամուլին . Հայաստանի Ս · Ս · Հանրապետութեան նա \_ իտրարներու խորհուրդի կից կարմուած , արտատահանետն Հայերու Ընդունման եւ Տեղաւորժան կոմիտքի նախագահ Տօջի Բ · Սոտուած առուրեաւնի 25 Դեկտ · 1945 Թուակիր նումակին ընդառանելով, Սուրիոյ եւ Լիրանանի մէջ կազմուած ներ գաղթի կոմիտեննրը աշխատանի ձեռնարկեցին ճունուաթի վերջերուն , Սուրիայէն եւ Լիրանանեն ներդայնը կարմակերպելու համար։

Ցիչեալ կոմիտեննրը Հայաստանի պատուի \_ թակներուն հետ համարորհուրդ , կազմակերպեցին ներդայնը կարմակերպերու համար հարարնի կարաւանները , որոնց առաջինը մեկնե ցաւ Հ3 Յունիոին ։ Ցարդ մեկնած են Մայր հայ \_ թենիջ 8 կարաւանները , որոնց առաջինը մեկնե արդեն սիսած են մերուրոային ան հարարանները որոնց հետեւանըով անհնարդարձած է նոր կարաւաններու մեկնումը։ Այս պատճառով ժամանակաւորապես դաղրած է 1946ի համար նոր կարաւաններու ուղարկումը դեպի հայինից չ յուտքիկայ տարի կերասաններուն մետ կարնան առաջին կարաւաններուն մետ կարնեն Սուրիոյ եւ Լիրանանի այն հայրե \_ հայինից , դառաջին կարաւաններու մերարման երը որոնց մեկնելու ձեւակերպութիւնները առարտած են (Քետաց, Լաքաջիա, Աիրին դեյ - րուն Սուր) ։ Ցառաջիկայ տարուան կարաւանները առարտած են (Քետաց, Լաքաջիա, Ածրին, Պէյ - րուն Մուր) ։ Ցառաջիկայ տարուան կարաւանները անա պիտի կարմեն Սուրիոյ եւ Լիրանանի այն հարուն մետ արտեր կարմեն նաև դաղարան հեռանա արտեր կարմեն նաև դաղանին հեռանա արտեր կարմեն նաև դաւսաային չրջան և և Ներուն Հայերը ։

րուն Հայերը ։ Ներգագեի Կոմիտէները ձմրան ընքացջին եւս Ներգագեր Կոմիտէներ

ներգաղծի Կոմիակները ձնրան ընթացրին ևս պիտի չարումակնն դործել սովորականին Նման , դառաքիկայ տարուան Համար ներդաղթի նախա - պատրաստական աշխատանջներ կատարևյու ։ Բոլոր այն հայրենակիցները որոնջ ներդաղթի վերաբերեալ հարցեր եւ խնդիրներ ունին, կրնան դիմել հերդաղժի դրասենեակները ։ Անոնջ որոնջ ձևն արձանագրուած տակաւին կրնան ներկայանայ

#### ՆԵՐԳԱՂԹԸ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ

Երէկ Հաղորդած էինք Թէ տասը Հագար Հոգի անագոռւած են Եգիպտոսի մէք, հերգաղԹի Երէկ Հաղորդած էրոր թ է ատոր ծաղար ծոգր արձահագրուած են Եգիպտոսի մէջ, հերգաղթի համար «Իւժանիթեչ» եւս հաստատերով այս լու - ըր, կրսե թէ դանկը չէ փակուած տակաւին եւ չարունակ նոր դիմումներ կր Հասնին խորհրդային դեսպանատուն է կր կարծուի թէ Հայրենիջ պիտի վերադառնան 20—25.000 Հոգի, այսինջն Եգիպտոսի հայ հասարակութեան երկու երրորդը ։

# 10.000 snjur libraunph hudur

«Հայրենիը» էն կ'իմանանը Թէ Տարօն - Տու-րուրերանի Հայր. Միութեան պատգմ. ժողովը, որ դումարուհցաւ Սեպա. Դին, Էջրըն (ՕՀայօ, Մ. Նահանդներ), միաձայնութեամբ որոչած է տասը հաղան աղար արամադրել ներդադժին՝, Բարեզոր-ծականի միկոցաւ ։

րենի սէր ու պաչտաժունը, ծնողական սէր, ազա\_ տութեան փառաբանութիւն։ Ահա նաեւ «հարսանեկան պար»ը, Ովսաննա

Ովսաննա Համբարձուժեանի դմայլելի երգը՝, խմբերգ մր Լևւոն Մանուէլհանի «Ժոզովրդական պարը» (նր ւաղ), Վարդան Ղաղարեանի «Ռանդի» պարանուտ.

ւար, , Վարդաս լավարսանը «թանդր» պարտնուտ-դը, սպա «ժողովրդ» երդչուհի» Արաջաի Կէչիա -հանի «Մանկալ հա» երդը եւ դեռ չատ դաներ... Երկու ժամ արձանացած, 4-եւի հեւ կը հետհ -ւինչ երդին, իսսջին, Հուժակի, Թաւջուժակի եւ Ժառի վրայ ճարտարուհի նուագուած եղանակ -ներուն :

ասրուն.
Ահա նորէն օտար լեղուով երգ մը, որ կը խառնէ, կը խանգարէ, կը զրկէ մեզ մեր հայրենի
քաղցրահունչ ձայնեն։ Կարծէք դիտմամբ կ՛րնէ։
Կը սրանեղին բոլորը...
Կայց պիտի խոսին, պիտի խոսին Երևւանն ու
Վանը, Կարինն ու Տարոնը, հակառակ բոլոր ար -

Վահը, Կարին պելջներուն ։

4. 200 0.20.09

0000 ԱՊԷՑ, Փարիդի դերժանական նախկին դեսպանը, պիտի դատուի Գեբազոյն Ատեանին առջեշ, դաւանանութեան եւ լրտեսութեան փաս " անր ալ երեւան հանուած ըլլալով ։

## | «ԱՖԿԱՐԵԼԻ Է ՆԱԻԵՏԵՍԵԼ SPULUUSP ZUAUSUAPI L.

խոսրտակուտծ : Վադեմի, ընդունակ եւ դործոն ցեւ դի մր 70-80 միլիոն այրերն ու կիները մատնուած են աշերհալ եւ սովահար վիճակի մը, Աւրոպայի արտիս վրայ : Մենջ եւ Ամերիկացիները կը չարու-նակնւջ կառավարել մեր երկու չրջանները, տա-ըապայման, դրեժ է անտանելի ծախը մը ստանձնե-լով եւ յարանուն դժդոհունիւն մը պատճառնլով հերմաններուն ։ Բոլորս ալ համաձայն ենջ նի ան-Հրաժեչա է այնպէս վարուել որ Դերմանները ճա-ընն իրենց ապրուստը եւ իրենջ վարնն իրենց դոր-ծերը . Եւ մենջ պէտը է օգննւջ, մինւնոյն ատեն խասիանելով վերադինումի բոլոր ձեւերը։ Պէտը է վերջ ապ վրյե փորդունենան եւ պատիժին ։ Քանի որ նայի վարի չները կախուհցան, աշելորը է պատ-ժել ժողովուրդը » :

որ հայի վարիչները կախուեցան ու պատրերի։ Իստի որ հայի վարիչները կախուեցան, աւհրդոլ է պատենել ժողովուրդը »։

Մորրադառնալով ընդհանուր կացութեան, նաևորը վարչապետը հետևւեալ կարծիջի յայտնեց «
ըսրվոր հայեցան, իսկ ռուսական թանակը, որ հայեցնը հայեցան, իսկ ռուսական թանակը, որ հայեցնուած է բոնապետական կարդուսարջի մր վրապ, կր պահ է իր ուժը, մեն մասով պատերավ «Արուսի ինակի մէջ։ Եւրոպայի աւելի ջան մէկ հորորը կը դանուի ռուսական արհասականարվունը կարուր վրային զինուորական սահմանադրութեան հորորըը կը դանուի ռնակատարի առնանադրութեան հրատեսայի ապապան եւ ճակատարիը է նախատանել հրանական վրայ կր դանուի։ Անկարելի է նախատանել հրանց է չասարին մասին այ իսսակույի հանաև Միրար կատարի իրենց իսո այս հերը ակետք է հրաժարին հողատարութեննեն Եւ կայն արև անձեն Միացեալ Ադդերու կարմակեր այուժեան։ Իսկ եթե Մ։ Նահանդները հակառակ նե այս որամով, այլնեւ գորով, լուծելու համար Պատեսաին հարցը։

այս դրասով, այլու զօրըով, լուծելու շասար մա դեստիչի Հարցը։ թեց իկ կառավարութիրեսը պիտի ջահայ, Համա խորուրդ միւս Դաշտակիցներուն հետ, խրախու կտրը-ուրը միւս Դաչնակիցներուն հետ, խրախու-սել ժողովրդավար կարգուսարջի մր հաստատումը Գերմանր, մէջ։ «Կը յուսան Թէ մօտելո դաչնագիր մը պիտի կնչուի Աւսարիոյ հետ եւ պիտի կրնանջ մեր գօրջը ջաչել այդ հրկրէն»։ Ներջին ջաղաջականութեան առԹիւ, դահա նութիւնը եւ փոխադրութեան միջոցները, Թէ նութիւնը եւ փոխադրութեան միջոցները, Թէ

# Դամլիձին կացութիւ**ն**ը Եrևսփ. ընտութիւնսևոհն վևոչ

Նախարարական խորհուրդը նիստ դումարեց չորեչ արժի օր, ջննելու Համար կացուժիւնը, երնսի ընտրուժիւննելն վերք։ Վարչապետը չորեչ արժի նրատաւժին մերնայի նորերնաի նրատահի հրեսի նրատահի նախապահին բայց, ընդերնար կարձիջն այն է ժէ կառավարուժիւնը պիտի չանուր կարձիջն այն է ժէ կառավարուժիւնը դինչեւ հանարականուժիւնը և անարական չոսանջները այժմ էն մինդեր արժանրական հոսանջները այժմ էն մինդեր կարորձերն, նոր դահլիճին կազմուժնան Համար։ Յաղժական հոսանջները այժմ էն մինդցներ կրտորհին, նոր դահլիճին կազմուժնան Համար։ Կարգ մբ չրջանակներու կարծիչով, այս անդամ պիտի կազմուժ չ ժէ չուանրել, արվ հնդաժեւ կառավարներն, ու արժմ ամենուն ու չարրուժիւն է, ժողովրդականներէ և անկախ պահպանողականներէ, ժողովրդականներէ եւ անկախ պահպանողականներէ, արվականերէ կարականերն եւ անկախ պահպանողականներէ, ժողովրդականներէ և անկախ արահարուժիւնները կերդոնա օրը պիտի ընտրակաուժնան կորհուրդին ընտրու հեան վրայ որ պիտի կատարուհ հոյ Հեկն։ Այդ պիտի ընտրեն Հանրապետուժինան կորհութիւնները մեծապես չահարակնութի և արևարուժիւնները մեծապես հողովին նախարահը և դեսնը ակտի ըրայ ընտրել հորակական հոր վարչապետ մը ընտրել, որպեսզի կադուհ կրնայ նոր վարչապետ մը ընտրել, որպեսզի կազուհ չ կառավարուհիւնը, և կամ խնորել Պ. Պիտոյե (Լուրերու շարունակութիւնի կարդալ Դ. էջ)

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

#### ԱՀԱ ՁԵՁԻ ՀԱՒԱՏԱՔՆՆԻՉՆԵՐ

ԱՀԱ ՁԻՋԻ ՀԱՒԱՏԱՔՆԵԻՉՆԵՐ

Դժ բախաարան միջին դարուն չենք ապրիր, ապա եծ գլ, Հաւատան հանան Ատհանը կարեւոր պաշտոններու պետի կոչեր Հայ Գրողներու Բեկեւրու թեան անդամները, իրենց ցուցարրած ժաս քու քեան համար։

Բարներա խարի վարչու նեան անդամները, իրենց ցուցարրած ժաս քու քեան համար։

Բարներա խարդա հարդու թեան անդամները, իրենց ցուցարրած ժաս քու քենք անդան հայնար, առեւայն այն արդու բեան ասեղամեն և համար։

«Արանան այ ջենք»։

Չականի պես բաղծ ավաստակ եւ արդեւնա - կաներ հայ այ ջենք »

«Հարհագուրկ այ ջենք»։

Չականի պես բաղծ ակարելան արդանան էր նրուենան արդենան արդուներու ընկերութնեան։

Հայա աշխատաւորի ժը յորելեան արդանան էր նրուենական մարդեն հայ գոր հայուրան էր կարաված էր նրուենական արդեն հայ գոր հաղորդան էր նրութ հայանարանենն և Հարողութենան արդենան արդունան ըլլալով , լոերեայն իւրացուցած է՝ ըլլար եւ կը փոխանացեր նոր վարչու հետանի կորութեւն այ արդունան ըլլալով , լոերեայն իւրացուցած է՝ ըլլար եւ կը փոխանացեր նոր վարչու հետանի հար հիրարանին։

Նոր վարչուհիւնը ան հերաելան մի արդեց ուր ար չափաւոր չականում իւրացուցած է՝ ըրլար եւ կը փոխանացեր նոր վարչուհիւնը ան խուսակին զարմանալ է իրակուհիւն իսի չերաւ այդ մասին (զարմանալի ենան իւրացումներու շերաարին մի արդասարանն իւրացումներու հորուսանինար արդասասին է արդեց հանական իր ունապային եր ու հարդանին ին հեր հետարանին ին արդասարաններվ ու արդեց հանարարան ին ին և հարդասարան հետա այնան խունապային դեմ և ու արդեն հանա ու հանական իրեն հանաին որենանարին հինակարանինին ու հանաա կուներան ու հանաա կուներան որենենան ու հանաաին դեսնան ու հանաաին որենեն մարդ իսարական որենենան ու արաարան իրենան հանարութենան հանաին հրական հանաաին հանանարանին հանան և հերանանին հասին արդեներ և հանաան հեմար հանանարանին հանան հանանա և հեմար հանանան հանանան հանանարանին համանար հանանանին հանանանին հանանար հանանանին հանանանին հանանարուժենան հայանանին հանանա հանանանին հանանանին հանանան հանանան հանաարանին հանանան հեմանարանին հանանա ու հանանանին հանարուներն ու հարանանունին հանարուներն ու հարանանին հանարուներն ու հարանան հանաարուներն ու հարանան հանաարուներն ու հարանան հանաարան հանանան ու հարանան հանարունենան ու հարանան հանաարան հետանարուն

նետն կը դատապարտուի դրադատ մը թրլայ իսկ ան պարտուադիր մը։ Փարիզի տա<sup>8</sup>կը կ ապրինը ԵԼ վրան։ Այդ պարոնները ար խորհրդային իշխանու - նետնա հանդի բլալու սնափառունեամբ այսջան դետնամած կեղծաւորունեան ու կեղծարարունեան դեղինար հեր տեսներ խորհրդային ներ - ները եւ Հայաստանի գրողներու ընկերունեան համարատուունիւնները ուր դրողներ դիրար կր յունարան ու համարատունիւնները ուր դրողներ դիրար կր յունարն ու համարձակուն ինն անարատունիւն և անվան ու համարձակ մինչ ազատ Փարիդի աղատ նուղներուն վրայ մարդիկ ջարիւղ կը նափեն վահակարուն կսայ հարդիկ ջարիւղ կը նափեն վահակարուն նուր և հերենար հարդիկ արհրդահայ դրա - կանուննար և հայար հերենար մարին։

Մենջ երբեջ դայրացա<sup>8</sup>ծ ենջ երբ խորհրդային

կանունեան մասին։
Մենք երբեք գայրացա<sup>8</sup>ծ ենք երբ խորհրդային գրողները մերդրականունիւնը պարսաւածուարՀագարտ հարհած հանականունիւնը պարսաւածուարՀագան ուղորժելն մասունեան արտայայունիւն ։
Ենք մեր Գրողներու Ընկերունեան արտայայունիւն ։
Ենան դծած օրէնքին հետեւինը, պէտք է միանդամ բնդ միչա փակենք մեր դոներն ու աչրերը անոնց արտապրունեան գէմ եւ պօյքոն հոչակել ։ Ի՞նչ անմաունիւն ։

Ֆոն նոր Հարմեին Հայաստանեն նոր դաս

ful i furniumpeki 11 pa joanemise hieut II «mju munumend no no » by atet mempend he geneims with mundule, he hereinst maturiumte he hereinst per is pe manument he bahamise hereinst man kube ion «19 a.) no hememore dischen he memmente den subbere 2) 3 nd »:

Նախ առհենջ սա անկապմայի բառը օր այն -բան առաձղական է, որ կրնայ աժէն ձեռջի ժէքեր-հերու անկիւնչն առեննջ, կրնանց ըսեւ Թէ՝ նախ ՎարչուԹեան թոլոր անդամները իրարու մէջ ան -բաղմայի են (այս մասին նախաղահը արդեն խոս-առվանած է իր ժէկ բարեկամին ժուհրարու մէջ ան -բաղմայի են (այս մասին նախաղահը արդեն խոս-անկան ու ոչ - ջաղաջական կ մուրալութեւնր անկան ու ոչ - ջաղաջական կ ան կուսակցա-կան հում էրում չունի չաղաջական կան կուսակցա-կան ակնոցով ու կչիռով դիտնու և նկնրութեւնր արդի Վարչութեւնը գիտակից փոջըողութեան ու հան ակնոցով ու կչիռով դիտնու ու կչուրու իր անան ակնոցով ու կչիռով դիտնու ու կչուրու իր արդի Վարչութեւնը և հեննե այդ բառը որ կը վե-արդի հրառուած արարջներու ։

րոյ նկատուած արարջներու ։

Յետոյ, իրաւունք չունի դայն Հրապարակերու առանց ընդՀ․ ժողովի կարժիջին։ Նոյնիսկ ընդՀ․ ժողովի որոշունց Հրապարակելու արտծաւժիւն չկայ։ Նախորդ կանոնադրին մէջ գոյ եղող արտծուժիւնը նոր կանոնադրի վիճարանուժեան ատեն ջնչունցաւ իրը անպատեՀ։

Ուրեմն Հոս ալ դետնամած Հաճոյակատարու Ժենէ կամ անձնական ատեյուժիւններէ տարուած նոյնիսկ կանոնադրի արամադրուժեանը ոտնահա -

րում ։

Սպասելով որ Գրողներու Ընդ Հ. ժողովը իր ուրուսքը տայ, մենը դոհանանը հանրուքեան ներ կայացնելով Թէ որո՞նը են մեր այսօրուայ այդինջնակոչ հաւտոարներչները......

Ահաւասիկ իրենց ցանկը. . Պ. Պ. Հրաչ Ջարդարհան, Հրաչ Սարդիսեան, Լեւոն Զորմիսեան,
Հուկ Պէրպերեան, Ջ. Որրունի, Պ. Ջարոյեան եւ
Տիկին Աթժանենան. .

Աստոստացում հոնու ստոսպուցույան հերասում

Հիմա, որպէսզի հոյն վարչունիւմը հետևո - գական ըլլայ իր ըն նացքին մեն, կը խնդրեմ՝ որ գիս ալ բանարին, ու կախակայն։ Բայց սպասեցեն, գիս կան խողները կան։ Ի՞նչ պիտի ըսկ իր նախագանի մոսին որ ան - ցած չարնու Դաշնակցական հաւաքոյնի մը մաս - նակցելով Դաշնակցական ուրով ճառ մը հոսած է։ Ի՞նչ պիտի ըսկ իր երկու անդաններուն որ հաւկառակ Օչականի մասին արրւած խնցեվներին, դացած եւ յոբելենական յանձնախում ընս այտնած են նե չերենց բոլոր կարելի մինոներով ալիտի ալիսարն այդ յոբելեանին յանոգունեան »։ Դատես պա՛մձն քու

BUARE SEP - BUAREBUE

#### *ՑՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՆՈՐ ՏԱԳՆԱՊԸ*

Ցունաստանի ելևւքտական եւ տնտեսական վի-

Արւնաստանի ելեւմտական եւ տնահսական վիհակը իանպարուած է այս օրերս։ Ծարսբերը իր եկամուտին կրկինն են։ Ապրիլի ելմտական տարե թրանեն ի վեր եկամուտները սպասուած դումարը
հանեն ի վեր եկամուտները սպասուած դումարը
հանեն հրարարամներու շրջաբերութիւնը չատ
հուր թղթադրամներու շրջաբերութիւնը
կորովի ջանց կր թափուի պահելու համար
հարական կր հանց իր հարուարեն ի վեր կայուն
եր, ձեծ մասով շնորհել Անդլիոյ ելեւմտական օժանդակութեան։ Եթե նոր թղթարգամ
հրարարակինն արժեջը որ փետրուարեն ի վեր կայուն
եր, ձեծ մասով շնորհել նամար, որ պատերայի
եր, ձեծ մասով շնորհել նամար, որ պատերայի
հրարարակին շատ հեղու թիւններ իրեց։
«հաղաքային պաշտօնեութեան վիճակը թարև կարդելու դլիտուսր դժուսորութեւնն այն է, որ ա.
հոնց ամսականներու յաւնվման պարագային, ամ բողջ երկիրը օրավարձքերու յաւնվման պարագային, ամ բողջ երկիրը օրավարձքերու յաւնվան արթականութ վիները
հանչէ, որուն հետեւանքով տարանաներու վիներ
հարեանալ պիտի առելնան, ինէ որ պիտի նպասու
թեղջներս իրեր։ հետեւան թով ապրանաներու արհեր
օրավարձքերու ներկայ չափը։
Անդիան կօդեն իր դինակցին համար եւ պահի
օրավարձքերու ներկայ չափը։
Տնտեսական կորհակ չափը։
Տնտեսական կորհան իր արելաւումեն ։
Ծովային փոխարուն փոխարեն է հարաարութերներ իրբեւ նուեր արձանադրեց այս դառուները։
Տնտեսական կիրելի հողադործական մեջենայա վարկերուն փոխարել։ Անդլ կարում ունի հադորդակցութնանց արագ բարելաւումեն ։
Ծովային փոխարության է Գերմաններու
կողմ է հայց անհրաներություն է Գերմաններու
կողմ է հայց անհրաներուն, յոյն բանուուներ է արորումները
հրիաթուդին, որ մեծ մասով Պերպոների հետ կր
հրիաթուդին, որ մեծ մասով Պերպոներ է հետ կր
հրիաթուդին, որ մեծ մասով Պերպոներ հետ կր
հրիաի եւ Միւս գլիասոր դիծը Աթենը - Սելանիկ,
կրնայ վերարացուհի երկու տարիչն։

## ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ brarnes Zuvusandure

(Թ. եւ վերջին մաս)

ևուրջ լանդինանութնան արժանացաւ նաևւ գրական ջննադատութնեւնը: Համադումարը նկա - տեց՝ որ, մեր ջննադատները բաւարաք չափով չեն գրային որ մեր ջննադատները բաւարաք չափով չեն գրային ան արդեն մեջ դետաւ հաագատական մերութնան մարդեն մեջ դետաւ հաագատական մերութնան հարդեն հեր դետաւ հաագատական մերութնան դրականութնեան ուսումնասիրութեան տուսումնասիրութեան արդւան հարդեր երու դետական հայ գրականութնեան ուսումնասիրութեան տուսումնասիրութեան տուսումնասիրութեան տուսումնասիրութեան տուսումնասիրութեան տուսումնասիրութեան տուսումեասիրութեան դրային դրայինան դրայինան դրայինան դրայինան արդւած է։ Դրական մամուլի ահսական հեմ մասամեր մակերնասին մեջ ապարուած է։ Դրական մամուլի ահսական բննապատական բանկրեսային դրայնանութենան պորմերներ, ուրձեց աարակուտանչ մեայն կայն կառաջացնեն դրույնելու վեռաներն դրայներու բաղմակողմակ հիրվուծնան ման եւ դնահատման հետ միային կառաջացնեն դրույնելու հերլ պետք է դրային նաև առամանին դրողներութեւան հեր բաղարանութեան առումնա հերլ ակերջ է դրայնան հարցերով, տուսունիան դրողականութեան առումնա հերլ արերայանան հարցերով, տուսումիան արողական չննադարանութեւն արդարայանն արդեր մեջ արժ չառայիներու ուսումիանը հետն արդացնան արդեր արայներու ուսումինը և արդացնան արդեր իրայնութեւնին արդացնան հարցերը կարութեւնը, միտաան արայներն հետն արայներն հետն արայնան հետ դրայներն հետ դրայներն հետ դրայներն և հետական դրականութեան արդեկան անարներն ուրայներն կարութեւնան հերլ որականութեան արդեկան անարին դրայներն կարութեւնին հեր որականութեան արդեկան կարութեւնին կարութեւնի կարութեւնի կարութեւնի կարութեւնի կարութեւնի կարութեւնի արդեր անհական արայներն ու արդերական արայներն արդերական հետաական արայներն արայներն արդերական հետաական արայներն ու հարդական արայներն արայներն արայներն արայներն արայներներն արայներն արայներներն արայներներն արայներներն հետաական արայներներն արայներն արայներներն արայներներն հետաական արայներն արայներն արայներներն արայներներն հետաական արայներներն հետաական արայներներն ու արայներներն հետաական արայներն արայներներն հետաական արայներներն ու արայներներն հետաական արայներներն հետաական արայներներներն արայներներն հետաարայներներն արայներներն հետաարայներներն արայ

թեան եւ պատճական անցեալը «իրեալականացնեւրս» գէմ։

Համադումարը դիտն արուաւ որ, Հայաստանի Սովհաական գրողներու գրական ... ստեղծագործական աշխատանջները ղեկավարելու եւ անոնց Մարջա ... Այնենան դաստիարակունեան Հարցերով բաւա - կանաչափ է դրադած։
Համ Կերբ իրեան դաստնական արցերով բաւա - կանաչափ չէ դրադած։
Համ Կերբ իրեն եւ անոնց Մարջա ... Համ Կերբ իրական Հարցերով բաւա - կանաչափ չէ դրադած։
Համ Կերբ իրեն արականուներն վերջ՝ դայժմ ամ էն մեկուն համար պարղ է, որ մեղ մոտ ումետական ամ ամենական երկրին մէջ դրականունիւնը եւ ար ունար մասնական երկրին մէջ դրականունիւնը եւ ար ունար մասնական երկրին մէջ դրականունիւնը եւ պիտի ապրի չ, այլ ժողովուրդի հարազատ դործը, որ սովետական դրականունիւնը կապրի եւ պիտի ապրի ժողովուրդի չահորվ, հայտենիչի չահերով «Սովհաական դրականունենան ուժն այն է, որ ըս - ման մէջ, — որ նա կր հանդիտանայ այնպիսի դրականունիւն մը, որ չունի եւ չի կարող ունենալ այլ չահեր, ան ժողովուրդի չահր ,պետունենան չահը ։ Սովհաական դրականունինան պարտականու - նիւն և օդնել պետունենան հար պա հանջներուն, դաստիարակել և նոր, կայտառ տե որունդ, որ կը հաստայի իր դործին, խոչընդոտեւ իր չան կարևար, պատարանան է անոր պա հանջներուն, դաստիարակել և նոր, կայտառ տե որունդ, որ կը հաւատայ իր դործին, խոչընդոտեւ ինչ չի վախնար, պատարական չարը ամ են հեր իրուրնդոտի»։
Համ Վերեր, կոմիանի պատմական արոյումնեւ

մեկ իւռջընդուսի» :

եպ այս հարար է արաստանական արուսնեւ արան հերբ. կոմ խայք կարում և հերբ. կոմ խայք կարոմական արուսնեւ բեն եւ բնկեր ժատանովի դեկուցում էն դետոլ, այժ մանչ եւ բնկեր ժատանովի դեկուցում էն դետոլ, այժ մանչ եւ բնկեր կարողի համար պարզ է, որ սովետական դրողները կարտաւոր է բնանանան ժողովուրդին առաջառոր չարբերուն մէջ, ժողովուրդին ցոյց տալով անոր զարդացման ուղին։ «Ժողովուրդին ցոյց տալով անոր զարդացման ուղին։ «Ժողովուրդին ցոյց տալով անոր զարդացման ուղին, որ գրականունիեւնը, «պարտիան» կուրեն, որ գրականունիեւնը, այլ դրականունիեւնր «պարտիան» կուրեն, որ գրականունիեւնր հակարվեր բուն մէջ։ Համայնավարները բարձր կր գնահատանն գրականունիեւնը, այլ դրականունիեւնը, այլ դրականունիեւնը հայարում և հանրիուժ իչ «Հիսիան» եւ դերը, ժողովուրդի իս անական մեծ «Հիսիան» եւ դերը, ժողովուրդի եւ անոր հավանական մեծ «Հիսիան» եւ դերը, ժողովուրդի եւ անոր հավական մեծ անական անդրակիրումի եւ անոր

# Հ. Մ. Է. Մ. (Նամակ խմրագրութեան)

ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ.Մ.Ը.Մ.ը իր հիմնուած օրէն հերջաբերութեւն որ չնորհիւ իր ծրարիր կանտագրին, իր սկաուաներուն որոնց դաշանան հերջաբերուն որոնց դաշանան հայարեր կանտնագրին, իր սկաուաններուն որոնց դաշանան թր կր նմանի «Տասնաբանելու հրոշին տակ հաշաքուտծ բոլոր դասնաբին ծառայութեն, այս աղդօդուտ կազմակերարակին ծառայու ուժեր, անկախ դեսին ծրար հրար հրկիններու մէջ, այս աղդօդուտ կազմակերատերիններ մինոց մի հղաւ Հայները ծանօժացնելու տեղացիններում յանախ արժանանակով օտար թերթեներում ինոց մի հղաւ Հայները ծանօժացնելու տեղացիններում չանակատանան ։

Դժրախտարաբ ջանի մը տարիներե ի վեր, Հ.Մ.Ը.Մ.ը փափուկ շրջան մը կանցընէ եւ դաթանան կամանակարութեներ կամ կամակերպում էրջան մը կանցընէ եւ դաթաներ կամ կավմակերպում ինուայներ և հուրեն այսօր այն դործիջ դարձնել անուղղակի կերպոմ այս տխութ Մկտուտ 1918ին, հատ յ մարզիկ ու վարիչ եր հարարին արնեւ։

Հ.Մ.Ը.Մ.ը մարմակերվունիներ կազմակերպութեներ և մեր և ձարդի պատրաստել ու մարդեն եր հատաստուները, ադոր մարտել և արող մարտե

պայքարին առջեւ։ Հ.Մ. Ը. Մ.ը մարմակրիամ քի կազմակերպու.
Թիմ մրն է որ կք ձգտի պատրաստել ու մարզեւ երիտասարդները, առողջ մարձի ևւ առողջ մարձ.
Նով, արպեսգի նախ ըլլան օգտակար իրենց, յեւ ուղ ազգին։ Հ.Մ. Ը. Մ. ը հասած է իր բարձրու .
Թեան իր մարզիկներուն մկաններում ու տեսվ ու բրաննցով, իր հին վարիչներու անխոնջ ու անկախ գործուներութնան չնորհեւ։
Պէտք էէ աչիսատիլ նոր ուղեղիծ մր տալ, այն.
պէս ալ պէտք է չարունակէ, ապա Թէ ոչ ան դատապարտուած է կորոնցներու իր 28 տարուան ժուղովրդականութիւնը։
Պատերացի թույլ չտուաւ որ ան ի գործ դնէ իր ծրագիր կանոնադիրը չներկայիս ասպարեզ կայ ալինակը ըլլան գործին գիտակի մանաւանդ ան փուսակցական վարիչներ
Կուսակցական վարիչներ պէտք չէ պատաս կանատու դեր ստանձեն այս կազմակերպութեան աէջ է ևենի լաւ է որ ամէն անհատ իր դիտցած պործով դրաղի, ի չահ աղգին։

Cheen son máter les vaches seront bien gardées.

դործով դրադի, ի չան ազգին։ Chacun son métier, les vaches seront bien gardées, կ'ըսէ տեղական առածը։ Մարժնակրթանչը, կար.

«Պարտիայի» կերը․ կոմիտէն կը փափաջի, որ մեգ

«Պարախայի» կեղը, կոմիայն կը փափաքի, որ մեկ մետ հուրեւոր ժշակոյնը դարգանայ, որովհետեւ անոր մին ըր տեսնե ընկերվարունեան խնդիրներին փն հատանով)։
Հայաւտանի սովետական գրողներու երկրորդ համադումարը միահանուս վստահացուց կերը-կոմիուին եւ Սեալինը, որ Հայաստանի գրողները կարհանաևկին, պիտի ուղղեն իրենց աշխատուհերիներուն մէջ եղած սիայներն ու Եերունիննան իր եւ Հայաստանի կենդիսնի դեկավարունեամբ, անչիս կերպով իրադործելով Համ Կեղը, կոմիակի պատական որոշումները, սիայինեան մեն պատական որոշումները, սիայինեան մեն արտարութանին արժանի դեղարուեստական դործեր պիտի արտադրեն:

դապահ, հնադանդ, հաժերաչի երիտասարդներ կր

դապահ, հնարանդ, համերաչի երիտատարդներ կր պատրաստէ։

Ալ կը բաւեն անմիտ պայքարներն ու կորնե-րը։ Ժամանակն է համերալիութեամբ այիստան -լու, Եռ Բող կուսակցութիւնները չփորձեն Հ.Մ. Ը.Մ.թ իրենց դործիք դարձնել կամ իրբեւ փրո-պականաի մինոց դործածել։

Մարզիկներ մէկ կողմ, չաղաքական պայքա-րի ժարդիկ մէկ կողմ ։ Հ.Մ.Ե.Ս.ը պիտի մնայի հնչպես անցեալին մէկ հայկական միակ անկակ մարդական կազմակերպութիւնը։ Մարզիկներուն կւ ժնայ կուրծք դնելառանց բացառութեան բոլոր այն կազմակերպութեանց որ կուղեն պղտոր շուրե մէկ ձուկ որսալ։

Աւհատական կամ դաւանական դիտումներով հանաարին կանցաւոր են նաեւ Հ.Մ.Ը.Ս. է այն ձասնաճիւղերը որ կր հակառակին միանալ փափա-ջող մարդական կազմակերպութեւներուն։ Մէկ Միութիւն, — Հ.Մ.Ը.Մ., մէկ իտեալ -մարմնակրժանք։

հաս հակրթանը:

Լաւ կ՝ըլլայ որ բոլոր մասնանիւդերը ենթարկուին Առժ . Կեդը . Վարչութեան:

Սպասելով չոք . ընդե . ժողովին որ ընտրե , իր
հին հիմնադիրներով , նոր եւ վերջնական կեդը.

Ուր կայ միութիւն , Հոն կայ ուժ ու համերաչ-

իուքինը որոնց պետը ունի Հայ ժողովուրդը։ Հ. Մ. Ը. Մ.ը պէտը է ըլլայ միուքնան վառարան մը, իր նչանաբանով,— Բարձրացիր, Բարձրա ցուր։— Հ. Աթթարետն

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* 2 11 B 11 U S 11 T

#### ՍԵՒԱՆԻ ՋՐԱԿԱՅԱՆԸ

*հՄԲ* ... Խ . Միութեան Գեբքագոյն խորհուրդի

ԽՄԲ .— Խ Միութ հան Գեր(ազոյն հարհուրդի Վհրջին նստաշրջանին մէջ ճառ մբ խսսած է դե արուտատ (հրեպեսիան, պատգամաւաթ) Ս Սար զսհան: Կր քաղենք հետեւհալտեղեկութիւնները .—
Հայկական ՍՍԻ 1946ի պետական երնտացոյցի ծախջերը որոշուած են 856 միլիոն 174 Հաղար տւպլի, այսինչն 1945ի բաղդատմամբ 30,9 առ Հարբեր աւելի, իսկ նախապատերազմեան 1940ին համեհատուժեամբ 72,2 առ Հարիւր աւելի։
Հանրապետուժեան ժողովորդական անահու Հանրապետուժեան ժողովորդական անահու - ժեան յատկացումներու ընդհ գումարը կր կազմէ 238 միլիոն թուպլի, ինչ որ 1945ի հաժեմատու Հայաստանի ճարտարարուենան է։ Ասկէ դատ, Հայաստանի ճարտարարուներու ինչ և Ասկէ դատ, Հայաստանի ճարտարարունեսի չնահատուած են նաև անար միշացներ նախատեսուած են նաև անար միշացներ նախատեսուած են նաև անար միշացներ նախատեսում Սեւանի լինին ձիշը ափին մօտ դանուող Սեւանի առորերկրեայ ելեկարակայան է Սեւաշինը չինարարական աշխատանչներու ծրագրերը կատարած է 110 առ Հարիւր եւ առաջին տեղը կր դրաւէ Ելեկտրակա արտանարուն նախարարութեան կառուցումներու չարարին մէ է։

Սկսած են խ . Միութեան ամկեն ժեծ քրակա.

յաններեն ժէկուն՝ Գիւժիւշի շինարարական աշ խատանջները, որով գրաւի։ հեռանկաց ժր կր
բացուի հանրապետութեան ծանր արդիւնաբերու թեան նոր հիւդերու դարդացժան հաժար։ Սեւանի
առարանին թեռևային շրջանները երկաթեուդիով պետեսատա պայժաններ կր ստեղծուին Հայաստանի
բեռնային բրջաններու բնակշութեան տնտեսական
ու ժշակութային արադ վերկւթին համար։ Գիւժ իւշի քրակայան Սեւան Հանդուի քրվեծի այդ կաթեւորադոյն օդակին շինարարութեան աւարտու
ու ժշակութային արադ վերկւթին համար։ Գիւժ իւշի քրակայանի Սեւան Հանդուի քրվեծի այդ կաթեւորադոյն օդակին շինարարութեան ասարտու
ուվ Սեւանի լինեւ բաց ձգելով թանկային, ջուրեըը, աշելի արդիւնառորապես պիտի օդտադոր ծուին ուժի եւ տոռովան պէտջերու համար։
«Սակայն, թաղդատմամ թ Սեւանչինի, պետց է
նչեմ Գիւժիւշի շրակայանի շինարարական աշխատանաներու անրաւարար ըն թացջը։ Առուրեն ելեկարակայաններու արդ կարեւորադոյն ժամին չինարաթութեան թափն այդ կարեւորադոյն ժամիր անենավն
ռական միջոցներ ձեռը առներու անհրաժեշտու
թեան վրայ »։

րունան միջոցներ ձեռը առնելու անհրաժեշտու - Թևան վրայ »։

1946ի նախահաչիւով եւ ժտղովրդատնահաա - Լայան ծրագիրով կը նախատեսուի Հայաստանի ջինական հեռարարություն արդիւնաբերունեան միական եւ արմձահան ջային արդիւնաբերունեան կիրովական և արձարանին արդիւնաբարությունը։ Տեղի պիտի ունենան կիրովականի արձարաններու ւինաբարությեւն դրոնը հանրապետութնան դիւրավերտիի սիւփրը - Փօսֆատի գործաբաններու ւինաբարությեւնը, որոնը հանրապետութնան դիւրավարտի սիւփրը - Գորնա հանրապետութնան կապահովեն հանրային արժե - ջաւոր պարարտանակուներ։ Դիտի կարուցուին պրինձի երեկարարուծութեան գործաբան՝ Ալլա - Հարաստանի Արդնիկի գործարան՝ Երևւանի մէն եւ սկսած է Քաջարանի պորձա - մոլիադենի հանրական արդինաև արդիւնաբերական իւրացումը։ Քաջա - գորներ հարուստ հանրավայրերը արմատապեր և իր սիրեն Հայաստանի դունաւոր մետադագործու - Թեան դիմագիծը եւ ջանի մը անդամ աւելի կրարձացնեն անոր տեսակարար կչիռը և Միու - Թեան որվականահանրային արդիւնաբերունեան մէն։

# Անձնասպանութիւնները կ'աձին

Տեղական Թերթեերը կր գրեն Թէ 1940ի անձևատուութեննեն ի վեր Ֆրանսայի անձնատպանութեան դէպջերը այնջան բաղմացած են , որ , լուրջ մաահոգութիւն կր պատճառեն ։

Ածձնատուութեան միջոցին կատարուած ամէն նջանառոր դէպջն էր ուղերի մեծ վիրաբոյժ Թիերի ար Մարթելի անձնատպանութիւնը։ Բժիչեր Գերմաններու Փարիզ մոտծ օրն իսկ իր կետները խն վերջ տուաւ։ Իր օրինակին հետեւեցան չատ մը անձանօի այրեր ու կիներ, չկրնալով հանդուրժել երկրին պարտութեան։

Գրաւման միջոցին անձնատպանութիւնները յանախաղեր դարձան։ Շատոի կերբոնացման կա

ւրամանան նրչոցին աստոնականան իրենսիր կանախարք ան նարիանան։ Ծատեր կերբոնացքան կարկաններ ու սարսափներին «խուսափելու», կամ չարև չարաններու սարսափներին «խուսափելու», կամ չարև չարանջներու տակ իրենց դիմադրական ընկերնեւ իու անումները չլայտնելու համար, նախընտրեցին կամաւոր մահը։ Օրինակ,ընկերվարական տաղան

«BUNUA»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

#### PUBUS PUBL

— Այսօր աւելի չատ բան տորվեցինք, մանաւանդ ես — ջան ամբողջ տարին... Եկ, գնանք ու
բարձրանանք ժեր չահմարանի վբայ... հիմա որ
ցեխոստել եմ, փողուց չեմ վախենում... ինչպես
դու ամեն օր, ես էլ ուզում եմ մաքրել ու փայլե ցնել իմ սուրը ...

— Շատ խուրացի գործ արեցիր որ բերիր... Երբ ես ասում եմ դեց Թէ յիմար ես, անցեայ դեպ-ըի պատճառով է...

քի պատճառով է ...

— Ձեմ Հասկանում : — Դու ինձ այն աստ Ա.

\_ լին քո կարծ իրով Թարաւո՞ր պիտի լինի ...

— է արդէն, բանի որ Թուրք է ... Բնական է
որ Ալին լինի Թարաւոր ոչ Թէ ևս կամ դու ...

— Սույթան Համիան էլ լակոտ էր մի ժամա,

Շակ, այնպես չէ ...

— Ար, եւ Հաւանարար Ալիի պես էլ վեղտոս .

— Եւ այսօր նոտել է օսկի գահի վրայ։

— Աու

. be wroop by womening goe's be one to.

— Երբ Ալին դառնայ 20—30 տարեկան, մեր երեխաներն էլ պիտի դառնան որբ… — Հասկա \_ ցայ… — Ի՞նչ Հասկացար ։

արսխաները էլ պիտը դառատա որը... — Հասվա ցայ... Ի՞նչ Հառկացար։

— Արդեն աիրտոր պեր ունի... նշանած ունես
Թերեւս եւ խնձորը պահում ես նշանածիդ համար։

— Թերեւս ենք ոչ այսօր, մի օր պիտի պատա
հի... մեր պետիրն էլ պիտի բուսենն... մեր ձայնը պիտի հաստանայ, մեր սիրտը աղջիկ պիտի ունե
հասը եւ Սուլթան Ալին մեր գլուխները պիտի ունե
հասը եւ Սուլթան Ալին մեր գլուխները պիտի ունե
հասը եւ Սուլթան Ալին մեր գլուխները պիտի
հարէ... Ուրե՝ մե ...

— Ուրե՝ մե ...

— Ուրե՝ մե ...

— Ուրե՝ մե ...

— Մեր խոսցում է այլ

— Մի խոսցում եմ

— Մի խոսցում է այլ

— Մի փամփուչաում

— Ար մի փամփուչաում, երե չես ուղում որ
այս սիրուն գլուխը մարմներ բաժանեն...

— Աւետիս ասա նէ միտջը ի՞նչ է... մի խոս
ջով ուղում ես մի փամփուշում այլ խնձորի պար
հե՞ ...

— Այո .. թայց ոչ այս խնձորին այլ

Ալիին ...

Ալե Մես Արասասեն։

— Ոչինչ... հրբ Ալին փռուի գետին, այն ա. տեն ախորժակը կը բացուի և միւս խնձորն էլ ու. տել կ՝ուգենաս ...

- Tom sudwer bu www.ned strup.

— Հիմա հասկացար… իմ կարծածի չափ էլ յիմար չես եղել, Օնեիկ… — Շնորնակալ եմ :

— Հիմա այս մէկը ուտենը նախ՝ որպէսդի կարողանան ը աւ մտածել մեր անելիջի մասին... — Ես կարծում էի ի՞է վերջացաւ մեր անելի.

— Մա՝ սիրա տալու Համար է ... ինչ արած, ենէ տեւ աչջերով մարդը այստեղ լինէր, նա գի - տեր ինչ տեւ աչջերով մարդը այստեղ լինէր, նա գի - տեր ինօսելու ձեւեր, մեզ ոգեւորելու, ջանակերե տեր ինօսելու ձեւեր, մեզ ոգեւորելու, ջանակերե արի ինօնելու ձեւեր, ոչ էլ ղու այդջան վախկոտ ես որ մի խմձոր չասե ջեզ սիրա տարոււ... հեմա անցնեն գործի... ժամանակը ոսկի է ...

— Աւետրև... սպասիր մի րոպե մաածեմ...

մինչեւ Հիմա մի աջրո չենջ մորժած... մեր մեր մեր հոպե մաածեմ...

ձերին խորհուրդ չասնակար ... — Որո՞ւ ։

— Իր՞նչ գիտնամ ... օրինակ՝ մեր Թորտո վար-

ժապետին ...

— Նրան որ ասացիր՝ վերջացաւ... այս տե \_
սակ ին դիրները պետք է որ ու գայունի մնան... նոյն
հսկ այնըան գաղտնի որ ու գանողը իմանայ, ու է է
հսնական... մանաւանու քու Թորոս է ֆելստին...

— Որով հետեւ վտանգաւոր է...

— Ու ... որպեսի ինչն անի... = Ի՞նչն ա.
նի... = Ի հարկէ... մի նաաւոր սպաննել մի
մեծ պատիւ է... մի մեծ հերոսունիւն է...

— Է՛... ո՞ւր պիտի սպաննենը ...

— Անենայարմար տեղը ձեր ախոսումն է...

— Անենայարմար հեղը ձեր ախոսումն է...

— Անենայարմար հեղը ձեր ախոսումն է...

— Անենայարմար հեղը ձեր ախոսումն է...

— Հապա ի՞նչ… ձեր տան վերի յարկում … en անկողնո՞ւ մէջ… — Ինչո՞ւտչ ձեր ախոստում …

· . 7.3 : 48.30

— Մեր ախոռը չատ կեղառա է եւ առաստաղն էլ չատ ցած ... — Ի՞նչ նչանակութիւն ունի մի դիակի հաժար իր պառկած տեղը կեղտո՞տ է Թէ ոչ... երկրորդ՝ սուսստաղի ցածութիւնը ինչկարևտրութիւն ունի։ 80ՔԹ․ Ց․ ԿԻԼԻԿԵՑԻ

#### ԹՈւՈՒՑԻԿ ԳԻՏՈՒՄՆԵՐ

(ፈ - 8 - 4 - ዕድበኮԱՅ ԱቡԹኮՒ)

(Հ. 6. Գ. OTANUS UNDAN)

Հայ Հահրային քաղաքական կեան քում հաշ Հակա Դալիան հետ դրենք միաժամանակ ծնած է Հակա Դալնակցունիննը։

Վերջին կես դարի ընթացում մեր կուրակ գրութեւնից գուրա գրագարան եկած այլ հորան հրագարան իրած այլ հորան հրագարան իրած այլ հորան հրագարան իրած այլ հորան հրագարան իրանինի դարդատան գրութեւնից գուրա գրագարան հարագայանի իրաշադարան հրագարանի հետ որ դեսութեան մինը, առանին հան օրից, լենլ են իրենց հիմական մին, առանին հան օրից, լենլ են իրենց հիմական մին, առանին հան օրից, լենլ են իրենց հիմական մին, առանին հան օրից, լենլ են իրենց հիմական մինը, առանինան առանից է հերթականանինին հրա հատարանից հիման առանից հանադատութեւնի հանարանի հերթական հայ հարցում հարարան հանարատութեւնի կուրական են հրարանի հերթական հայ հարարան հրանական հայ հարարանին հերթական հարարանին հերթական հարարանիլ հետ և հորանց արրելի հայ հարարանիլու, առանի ծանր են երել Դալնակցութեան, դան արևել այլ կուսակցութեան հարաական կարութեան հարարական հարարանիլու, առնի ծանր են երել Դալնակցութեան, դան արևել այլ կուսակցութեան հարարանիլու, առայ հարարանարութերնն և հայ հարարանիլու հայ հարարանալութերնն և համանակ հարարանիլու հարարանալութերնն և հայ հարարանիլու հարարանալութերնն և հայ հարարանիլու հարարանարան հայ հետանական արարանիլու հարարանարան հարան հետարանալու հետ ու իրական կուսան կարանաների հարարանան հարարանիլու հարարանութեան հայ հայ հետարանական անհայ հարարանութեան հարարանիլութեան հետ ու հայարանանական և հայ հարարանաների հարարանի հարարանիլու հետ ու իրական կուսանիան հետ դարանական հանարանին հետ ու հայարանայութեան հետ ու հայարանանութեան հետ ու հայարանութեան հետ հայարանին հարարանի հայարանին հետ հայարանութեան հետ հայարանին հայարանիների հայարանութեն հայարանին հետ հայարանութենին հետ հայարանին հետ հայարանում հետ հայարանութենին հետ հետ հայարանում հետ հետ հայարանում հետ հետ հայարանում հետ հետ հայարանին հետ հետ հայարանում հետ հետ հայարան հայարանին հետ հետ հետ հայարանում հետ հայարանում հայարան հետ հետ հայարանում հետ հետ հայարանում հետ հետ հայարանին հետ հետ հայարան հետ հետ հետ հայարան հետ հայարան հետ հետ հայարան հետ հայարան հետ հետ հետ հետ հայարան հետ հետ հայարան հետ հետ հայարան հ

Pened & Ft abbe, Impanyahawahan, pour

Թռում է Թէ մենջ, Դայնակցականներս, իրարանցումի պիտի մատնուենք այն օրը, երբ ճակատական կամ ռամկավար ԹերԹում լաւ խստն մեր
մասին։ Մինչ այդ մենջ կարող ենջ ժպոտը միայն
նրանց ջննադատութիւններից և անվրդով լուսացհել մեր դիջերը։
Իրօջ ես ժպտացի, երբ մի ջանի օր առաջ
ԹերԹի մր մէջ կարոացի «Դայնակցութիւնը ընկերվարական կուսակցութիւն էչ պերնաւրով յօդուածը։ Ահա շուրջ ջաւտասուն տարի է, ինչ մեր
հակառակորդներից մի ջանիսը պարբերաբար կրկընում են այդ յանկերդը՝ յուսալով մեղ բնկնել
ու խեղճացնել։ Յիշում եմ, Թիֆլիաւմ, 1907ին
մի ընկերվարական նունիսի դասախստութիւն կարդաց այդ մասին։ Ընկեր Եղիչէ Թոփչնանից նա
ստացնու չախչափը պորտասիան։

ստացու լարարորը պատասրաս։
Ուրեմն Հարկ է յիչեցնել այս օրուան նորե \_
լուկներին, Թէ մեն ը ընկերվարական ենք սկղրից
և են ու մասնատրապես 1906ին Կով կասեան Ծրադիրն ընդունելուց ի վեր, Թէ ժամանակին մաս \_
նակցել ենք Ռուսաստանի ընկերվարական յեղա \_
փոխական կուսակցու Թիւնների (որոնցից մէկը —
Պ. Ս. Լեհ ընկերվարական կուսակցունիւնը
իչխանունիան դլուիս է Լեհաստանում) խորհրը \_
ռանդունիան եւ ստորացրել նրանց Հրովարական

Պ. Պ. Ս.-Լեե ընկերվարական կուսակցունիւնը իլխանուննեան դլուխ է Լենաստանում) խորհրդ- իլխանուննեան դլուխ է Լենաստանում) խորհրդ- դակցունեան եւ ստորագրել նրանց հրդվարտակը, ԵԷ 1907ից ի վեր տասնեակ տարիներ անդամ ենջ ընկերվարական միջապայինի, ԵԷ Դաշնակցունեան ծրագրի նախարանը, մը ջակուած հիմնադրերի կողմից, ընկերվարական տեսունեան խատացումն է, ԵԷ Բադու, Թիֆլիս, Երեւան կատարել ենջ ընկերվարական աշխատանը, հիմնել արհեստակ ընդերվարական միունիւններ, ղեկավարել դործադուններ, ընդեր արևան միունիւններ, ղեկավարել դործադուներ, թե՝ Հայաստան Հանրապետունեան կարեւուրայի ձեռնարկներից մէկն է եղել հողային կարեւուրադին ձեռնարկնեան բարձումը, անտեր հողերի բաւտահուներ դարճական աշխատատորունեան, կօսպես

## Thrulhy Thulhrahuli

ԽՄԲ — «Սեվետական Հայաստան»ի 1946 Յուլիսի թիւէն, մեր հայերէնով....
Դերենիկ Տէմիրնեան կր պատկանի այն դրողհերուն, որոնը միլա Համաջայլ դացեր են, իրենց
ժամանակին հետ։ Իր արտադրել սկսելու ժոււսկաւ
հեն ի վեր լիսուն տարի է անցեր, եւ այդ չիսուն
տարիները եղած են ստեղծադործական որոնումնելու, իր ժողովուրդի կեանջն արտացրացնող իս կական, ձեծ երկի ստեղծման ձգտերս, տարիներ։
Դեմիրնեանի առեղծման ձգտերս, ասինանդեստ
միաջը արտայայաուած է ոչ միայն նիւթնի ընտ լունեամր, այլեւ ամէնչն առաջ դրողին դեղար ոււնեամր, այլեւ ամէնչն առաջ դրողին դեղար ոււնեաման և մասւոր որոնումներով։
Դեմիրնեան ծնած է 1877ին, դաւատական փոջլիկ Ախալջալաջ ջաղաջին մէջ։ Ուսումն ստացած
է ծխական դպրոցին, յետոյ Հոդեւոր հեմարանին,
իր միջնական դպրոցին իրնութիւնն աւարսած է ներ սեսեան Հոգեւոր դպրոցին մէջ։ Դրել սկսած է
ջական թուտկաներուն, Հանդէս դալով որպէս
սանատեղծ ։

սկանան հոգրեւար դարոցին մեն։ Դրնել սկոած է

90ական թուտականի դրական այն խումերին՝, որուն

Ան կր վատնեին նշանաւոր դրողներ Ղ. Աղայեանը ,

Այ կր մոնեին նշանաւոր դրողներ Ղ. Աղայեանը ,

Արկետ թումայեանը , Ա. Իսահակենանը։ Անկկա գրական խմբակ մին եր, որ իր ամերգ Արական հաներնա գրական իսնբակ մին եր, որ իր ամերգ Արական հետ։ Դեմ իրնեան ստիպուած էր աշխատիլ որպես մաս հարկուանըն, աստապանըին եւ ուրախունեան հետ։ Դեմ իրնեան ստիպուած էր աշխատիլ որպես մաս հարկուանակարութի կետնեան ստիպուած էր աշխատիլ որպես մաս հարականակարույար, օրերեւունարանակուն հակեր, նամակարանակերականունեանը գրադիլ, կր դիմեր դեպի իր ստեղծագործ նպատակը ։

1905ին Դեմ իրնեան ներոպա կր ժեննի՝ կրը 
թունիւնը չարունակերու համար եւ ժընեւի համաւրարանունեան, կենսաանը և ժընեւի համարարանունեան մասին, արդ կ աւարաճ մանկավարձական համարարանունեան մասին, իրուր կ աւարաճ մանկավարձական համարարանունը։ Միաժամանակ կր հետաեր մարդարանունը հետն ու թուսա գործանրեւներն համարարանունը հետանունը հետաարանը։ Միաժամանակ կր հետանի համարարանունը հետանունը հետանութ է համաստեղծունի և առանիններա առանական ասինաարանունը հետանութ է՝ համաստեղծունը կուրայ ահատաւ 1899ին, 1912ին կր հրատարակեն երկրորը ժեծ ժողովածուն անար բնարը չեն տիսրունեան, ժետանինիր որ չկային դինքը չրջապատող իրակա հունեան մէն կետանը մեկ փութը այստոսերն վերանարարունը հետն մէն հետանին որ որ չկային դինքը որոնանան մեն հետանին որականարունը հանարունը հետանանական հետանին որականարում չարժունին իր հրականում դեպի փիկրոսիայական աներ հետևինին որականարունը այնարունը հետն մեն հետևինին որականարունը հետնարի արանարունը հետնարի արանարունը հետնարունը հետանարի հետևին հետանարի հետևինին որականարունը հետանարունը հետնանան հետևին որ որ չկային դինքը այնարունը հետնարունը հետնարում կարարունը հետանարի հետի ին արանարունը հետնանան հենան հետ հետևին որականարունը հետանարունը հետնանանարի արանանանան հետևին հետի արանանանան հետանանան հետևին որականարում համարանանան հետևիները որ չանարունը հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետանանան հետևին հետի արանանան հետևին հետևին հետևին հետևին հետևին հետանանան հետևին հե

րատիվների իւրախուսումը պետական միջոցներից

եւ այլն։ Փաստել աւելին Հաւտսար կր լիեքը Էուր ծե ծելու կամ մի անՀաւտաի Համողելու, Թէ Հայ ըրիստոնեան բաղնիքում չի մկրաւում , այլ սուրբ

աւագանում ։

արտական է ւ թա գայ հայթեները հարական կակորերը հարական է հայ կավ ընհետը ձեւական ապացոյցնեւրեր ու արանակարությերը հարակարակարությերը հարարակարական հարաբերի առարակարական հարաբերի հարարաբերի հարարակարական է իր լուսագրությերը հարաբերի հարարաբերի է իր լուսակարությերը կան արարականները գեպե է իր լուսաբերի հարարականները գետի արարաբերի է իր լուսաբերի հարարականները գետի արարական է իր լուսաբերի հարարական է հարարասու թիւրա թեկերը հարարական և արարական է հարարասու թերար թեկերը հարարական է հարարասությերներ հարարական և արարական է հարարասությերներ հարարական է հարարասությերներ հարարական է հարարասությերներ հարարական է հարարասությերներ հարարական է հարարական և արարական է հարարական է արարական է արարական է հարարական եր արևերի հարարական է արևերի հարարական է հարարական է արևերի հարարական է հարարական եր արևերի հարարական է արևերի հարարական է արևերի հարարական է հարարական է հարարական եր արևերի հարարական է հարարական է հարարական եր արևերի հարարական է հարարական եր արևերի հարարական է հարարական եր արևերի հարարական եր արևերի հարարական է հարարական եր արևերի հարարական եր հարարական եր հարարական հ

Դաչնակցունիւնն իր Էունեամբն իսկ ընկերվարսկան է։ Նա հայ հայրենիջը խաղաղ պայմաններում, այլ կերպ էի կարող ընդունել, քան իրըեւ ընկերվարական հանրապետունիւն մեն այսօր
ձենք պայքարում ենք (պարկեչա մեջոցներով —
որհարունիւն չունինք վարակունյու հակառակոր դի ախտերով) այս կամ այն ճակատներն ու հուսանքների դեմ, պայքարում ենք իբրեւ հայրենասէրներ եւ ընկերվարականներ միաժամանակ։ Հաժողուած ենք, որ միայն ընկերվարունեան յաղնանակը կարող է բերել մարդկունեան դնդհանունին,
յարդանք դեպի մարդկային անհատն ու ժողո վուրդների ինչնուրոյնունիւնը։
ՀԱՑԿ ՍԱՐԳՍԵՍՆ

հժիրձեանի բանաստեղծութիւններուն աժեւ
հարզարականն է «Լենկթեսնուրը», որուն ժէջ
Հետիը դեղարուեստական կերպով կը պատկեգր այ ժողովուրդե պատժութեան որբերգա հար երներ է ի նուաձեր է ունեի է բերեր ժիջին
հրեր էր նուաձեր, օուներ է բերեր ժիջին
հրեր էր նուաձեր, օուներ է բերեր ժիջին
հրեր էր նուաձեր, օուներ է բերեր ժիջին
հրեր էր նուաձեր է այ գիւղացիի ժը խոսջերը,
(տետոյ դլխատեց ցասժան ժոլուցիի ժջ), —
հանոլ ել խուան ու հիրքան, բայց յաւերժ
հրեր ել հուրան ու հիրքան, բայց յաւերժ
հրեր ել հուրան ու հիրքան, բայց յաւերժ
հրեր եւ ան չերնար ժշտապես թացուտը։
հրեր հեմիրձեան դեղարուեստականօրչն դէրորած է այ ժողովուրդի ի ապատորներ
հանուր ժշամ ժողովուրդի ի ապատորն է այ ժողովուրդի ի ապատորն է ան տորունուրի ի ապատորն է անոր
հանար հրանար ժշատանութը հանուր անոր
հանար հրանարակին դեմ, որ որոշեր է անոր
հանար հրանարակին հրեն և արաանան հանար պատժա
հան անար հրանաստերծութեան, այլ
հանար հրանարակի հանդրադանայ պատժա
հաները նուիրուած են Հայ ժողովուրդի պատժ
հաները նուիրուած են Հայ ժողովուրդի պատժ
հաները նուիրուած են Հայ ժողովուրդի պատժ
հանար հիրիլի Արախատական հասարորնին հեշ Հեդակը կերցուցած էր Հայ ժողովուրդի պատժուս
հանարութե հրանարական էնրեն ակր է արաանանար
հրանարութե հանարարանն է հայ ժողովուրդի արտ
հանարաժը։ Պարսին հարկեր կառական հաւատեր
հրանանան է հարտական հաւատեր
հրանանան է հարտական հաւատեր
հրականանն հանարի հարտանանար
հիրականանն է հին կրակարարաունին է և արաանանար
հին հենանի դիսանարուն էր Հայ ժողովուրը
հուներ հրանանին էն հայ ժողովուրդի արանանի
հիրականներ է հայ արանաներ է հայաստանը
հիրականանն հանարուն էր հայ հրանանոր
հումիր, որ իր դինար հանարուն ին արային են ու ու դինի ժարոր արայն հանար
հուներ որ իր դինար դիմադրի արային։ Միա
հումիր, որ իր դինար հանար արայներ է հայասաններ
հումիր, որ իր դինարութեր հայ հրանաններ
հումիր, որ իր դինարութեր հայ հրանաններ
հումիր, որ իր դինարութեր հայ հրանաններ
հումին հետ ու դինի ժարոր արաններ
հումիր որ հայասան հայ հայասաններ
հումին հետ ու դինի հանան հայ հայասաններ
հումի որ հանանան համանան հինան հանան հետ ու ու դին հանան հանան հետ ու ու ունի

գած դիմադրութիւն կաղմակերպել թռնակային դժ ։ Աարգանի, խումը մի իչնաններու եւ դօր - հերունականին, խումը մի իչնաններու եւ դօր - հերու հետ Աւարայրի դաշանն մէջ ճակատամարան արտան արտան հերու հետ հետրայրի դաշանն մէջ ճակատամարան արտան արտան ինչը ինկաւ ջաջնրու մահով, դայց հետր դրե հետն հարտամարայն չնաով, հարց հետր արձաւ հայ ժողովուրդը հունիւ մեւթ կր հանդիւ սանայ ոչ միայն «վասակ» խազի, ակեւ սովետա հանայ ոչ միայն «վասակ» խազի և ակեւ սովետա հանայ ոչ միայնարդ աստանավերկեն մեկուն՝ «Վարդանակ» հանար դատանարը, հանարում մարդարն կարումնել հետրա ամանկ, փառասեր, վրիժառու մարդ մրն է։ Անիկա պատրասա է ընդունիլ, ճաղկերաի առաջարկը՝ ելելով իր՝ անձնական չահերեն։ Անոր այնպես կը թույի որ, ենէ ինչը անցնի պարսկական աառարայի կողմը, որպես փոխ հատուցում գինջը կր կարդեն Հայոց թաղաւոր, պարսկական Հզո ահրութեան հովանիկ եւ դատանարութ չ վարդանի դեմագինը, անիկա ռազմիկ է, գորավար։ Անոր համար պարդեն եւ այն հայ իշխաններուն, որոնը դասին եներուն եւ այն հայ իշխաններուն, որոնը դասին և այն հայ իշխաններուն, որոնը դասին և հած էին իրենց հայրենիցին։

(Մնացեալը յաջորդով)

2 11 8 11 U S U V

ԿԵՆԴԱՆԻՆԵՐՈՒ ԲԱԶՄԱՑՈՒՄԸ

(ՔԱՂՈՒԱԾ ԵՐԵՒԱՆԻ ԹԵՐԹԵՐԷՆ)

(ՔԱՂՈՒԱԾ ԵՐԵՒԱՆԻ ԹԵՐԹԵՐԷՆ)

Կառավարական ՀՀգաժեայ ծրադիրը կը Նա հատեսէ նաեւ կենդանիներու բաղժանայը։ Կոլ հաղներուն մէջ ձիերը պիտի անին 48 առ Հարիւր
Հաժեմատունեամբ, խոշող եղջիւրաւող անասունեները 18.1, դիարներն ու այծերը՝ 52.4 եւ խողերը
84։ Անցեալ ամիաներու ընթացքին անումը Խործ
է հետեւհալ Հաժեմատունեները՝ 2.5, ոչիապրներն
ու այծերը՝ 17.8, խողերը՝ 9։
Բայց այս դործին մէջ դեռ դժուարուները
հայց այս դործին մէջ դեռ դժուարուները
է,որուն հետեւանալական կովերու ամլունեան առկուը բարձ

է հրուն հետեւան ան իրների հետունար
հորուն հետեւան ան իրակար հրակար
հորուն հետեւան ան իրակար
հունի կոլիողի 180 կովեն 95 Հորն միայն ատա
ցած են, 626 մայր ոչիարէն՝ 444 դաս։ Ուրեմն
30 առ Հարիւթ ամբունիւն։ Արտաշատի շրջանին
Մեհրարլու դիորի կոլիողի տասներկու կովեն միա
այն միկը ծնած է։ Այս միասակար երևույնի հիմհական պատճառն այն է, որ անասունները անրաշարար ինամ է կր ատանան ու իր կերակարուին,
ինչպես նաեւ դուղաւորման յուի կաղմակերպու
ժը։ Ընդհակառակն լաւ կազմակերպուած շրջան -

ներուն մէջ, օրինակ, Ձորադիւդի կոլհողի 75 կու վերէն ստացուտծ է 72 հորժ, իւրաջանչիւր մայր ոչխարէն 102 դառ, եւնւ։ Անասնապահուժետն դարդացման համար, ան-հրաժելտ է դանոնդ ձժեռուտն ըչին պաչպանել եւ կերը տպահովել։ Ռոտի հուննչը յակողուժետմը առարտած է այս տարի 103,8 ատ հարիւր հոմե ութեամբ։

Արլիոգները այս ատերի պիտի չինին անատում։ Անտու աստուկ 370 նոր չեն չեր, ցարդ չինուած են 201 չենքեր

Հերարը։ ԳԵԶՐԱՏԻ կողմ է բոյս տեսած են Գր. Թո-փալիանի «Պատերարվ» վերկին առաքին Հատորը, Ա. Գրաչիի «Իմ գարունը», 6. Շիրագի «Լիրիկա» բահաստեղծութիւններու դիրջը եւ բանաստեղծ Ս. Տարօնացիի «Դաւթի երգը» բանաստեղծու -Թեանց Հաւաջածոն, Այս վերքին դիրջին մէջ ամ-փոփուած են Հորս բաժիններ, «Իմ Հայրենի», «Ծով աչջեր», «Բալաղ եւ լեղենդ» եւ «Դաւթեի երգո»: Lpq\_P»: -

երդը»:

ՀՈՂԱԳՈՐԾԱԿԱՆ Նախարարութեամ տուհայ Ներու Համաձայն մեջեւ Նայն թուականը 15Հոկտ 1
15.596 Հեջ. աչՆանացան վրատարուտծ է "թշնղանեայ ծրագրին 65,3 տու Հարիւթը կր կազմ է Ալադեացի եւ Սիսեանի շրջաններու աշնանացան թը տւարտած է։ Ամասիան, Բասարդեչարը, Ղուկաս հանը եւ Նոր Բայադիոը ցանջի ծրագրին 90-98 տո
Հարիւթը իրադործած են։ Ետ մնացած են ին իշևաևը, Շամ չադինը, Միկտյիանը, Ղափանը, Վեղին և
ուրիչ շրջաններ, որոնջ կէսն իսկ չեն կատարած։
ԿԻՐԻՎԱԿԵՆԻ ԲՈՒՍԱԲԱՆԱԿԱՆ ՊԱՐՏԷՋԸ
տանարս արտավար տարածութիւն ունի։ Կան
900չն աշելի տեղական, չանատական, աժերիկան եւ

հերոպական, հեռաւտը արեւելեոն, չինական եւ այլ տեսակի բոյձեր։ Մեծ խնամ ք տարուած է ծա-ղիկներու բաժնին։ Երեք հաղար քառ. մեք բ տա-րածունեան վրայ հաւաքուած էն երկու հարիւրչն աւհլի ծաղիկի տեսակներ, որոնց Թիւր հետղհետէ

կ՝ աւելքայ։ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՆՐ։ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՆՐ ԳՐԱԴԱՐԱՆԻՆ դրկուած 
Եերքերն ու ամսագիրները Երեւանի կերբ իզԵատարատան կողմէ անկանոն կերպով կը յանձ նուին եւ յանախ թիւեր կր պակսին ։ Միայն Յունւ
ուար եւ Փետրուար ամիսներուն մէջ կր պակսին
110 օրինակ «Իզվեստիա», 122 օրինակ «Փրավտա»,
ժեստոսին՝ 72 օրինակ «Տրուդ», 30 օրինակ «Իղվեստիա» եւն ։

վեստիա» եւն ։

գևստրիա» ևւն։ «Սովհա Հայաստան» կը դանձևա-րարէ խստիւ պատժել յանցաւորները։ Կիքինկեկեն կղմինաթի գործարանին մէջ տեպատրուած են արտասահանաներ ներպադքածքն. բաժ Թուղլանեան եւ Գրիգոր Պասմանեան, որոնչ հռանղով կ'աչիսատին։ Առաջինը իր դործը կը դե-րակատարե 160 տո Հարիւր, իսկ երկրորդը երկու անձի գործ կը կատարէ։ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ ԵՐԿՐՈՐԴ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻՆ առքիւ լոյս է տեսած ծաղկաթաղ մը, «Ընտիր Լ-Ձեր Հայ Գրականունեան հնագոյն ժամանակներից մինչեր մեր օրերը»։ Ծաղկաթաղը կը պարունակչ Գողքան հրդերու չժուսանական, վիպական եւ սի-րային հրդերու Նժոյլներ, հին եւ միջին դարու

ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

#### \* ԿՐԹԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

ՎԻՆՆ — Մեր դապունը ակիդան և վեր անարանն է հրած հայեցի դասանանիւթը միչա դրադան մանանն է հրած հայեցի դասանարան է չա դրադան է հայա հարցով։ Գատերազմի ատրիներու ականայ դադարան է հայերնեն անահանիւթը միչա դրադած է հայերնեն անահայ հարցով։ Գատերազմի ատրիներու ականայ դադարեն է մայր է հերմոյեան ապրհերու ուսուցին է Հայր է հերմոյեան ական դարայն է Հայր է հերմոյեան, այս միրջերս բացաւ ուրիչ դարայ մր Սեն Մարնեն նարանանը մէն ուսուցեննեան է Գորենն նարարականունիւնը, կարոյա Սաեի և նարրենն նարարականունիւնը, կապոյա Սաեի ինորանին միր այսօր ալ սիրայժար բնորունած է այր պարասականունիւնը, կապոյա Սաեի ինորանին միրութենան է Հուրընթաց կերնեցն ինագամասին մէն, դե համակարունեան է հանրեցեն նաևրու տրոնց ուսուցիւնը նայնակա Հայր է հերմոյեանը նարանակին է, իրրեւ օգնական ունենարով Գ. Սահակ Անդահանը։ Գատաւան ները ժամը 7.30էն 10ը առանին երկու օր իրիկունեներ ժամը 7.30էն 10ը առանին երկու օր իրիկուներենի է, իսկ Սահակ Մեսրոպ դարոցն ամեն երևու հետունեն մեն, իսկ Սահակ Մեսրոպ դարոցն հատենը հետունենն հետուներն են հանական հատեն հարահան հետունենն հետունեններն հետուներն հետուներն հետունենն հետուներն հետուներն հետունենն հետուներն հետունենն հետուներն հետունեն հետունեն հայեն հետունեն հետունեն

րուև մէջ, իսկ Սահակ-Մեսթոալ դպրոցը ամէն հլսեկոլ։
Վերոյիչնալ Երեջ դպրոցներու մէջ դաս կ'առնեն աւելի ջան 200 երկսեռ աչակերտներ, 7—20
տարեկան։ Դերեւ դասադիրջ կր դործածուին դլհան), եւ «Հրապանոն» երը (Վ. եւ Ա. ԱՀարոնհան), եւ «Արաբատ» (Մ. Պարսամետն)։ Ծախջեոր կր հոդան Կապոյտ Խաչը եւ Սահակ-Մեսրոպի
վարչութիւնը։ Բացի այս երեջ դպրոցներ։ կան
նաեւ ուրիչ երկու դպրոցներ, ուր նոլնպէս դաս
կ'առնեն բաւական թիւով ժանուկներ։
Կ'արժէ յիչել որ Պ. Համբիկ Ձաջարեան երկու տարիէ ի վեր իր կառատունը սիրայօժար
որտժադրած է, յանախ վառելիջով միասին, այս
նուիրական դործին։ Կապոյա Խաչի վարչութիւնը
իր խորին չնորհակակութիւնը կը յայտնէ այս առ.
թիւ։
Պ. Մանուկիան

**Պ. Մանուկեան** «ԱՋԱՏՈՒԱԾ ԱՂՋԻԿ»Ը

ՍԷՆ-ՇԱՄՈՆ — Նոյեմբեր ամիսը իր Հետ բերաւ, կանկահմա ցուրտին Հետ, ձերմակ ձիւնը ։ Ձժեռնաժո՞ւտ։ Հ.Յ.Դ. Նոր Մերունդ «Վարդդես» խուժրի տղացման ալ, ժիչտ վառվում, հղանակի իրենց բացման Հանդեսը տուին — «Աղատուած Աղ-Հիկը» ողբերդունեամբ, որ դործն է ողբացնան Սաեփան Գիւբձեամբ (Մարաչցի)։ Ներկայացումը

գրականութիւն. Նաևւ կտորներ նոր եւ սովետա

գրավածությես և հաեւ վարդեսնի հոր հե հովատա -Հայ գրակածութենկեն։ ՄԵԵՐՈՒՄՆԵՐՈՒ Նախարարութեան յայտա -բաթութեան Համաձայն, մինչեւ Հոկտ 15, Հայտս-տանի կոլխոզները իրենց Համար որոչուած չափէն զատ կառավարութեանը յանձնած են ութսուն Հա. զար փութ ցորեն աւելի ։

տեղի ունեցաւ Նոյեմբեր Գին, Մալ Ժան ա՛՛Արբի մեջ : Սապեն առաջ Նոր Մե լունդի տղաքի ու Վարդանման մեր աղջիկ հորը Հաւաքարար երդեցի «համ Փորոսան»ը։ Ա
պտ Սաչպորը Ադրեան պրագոր ծարոյվ մը բացա,
որից Նոր Մերունդի ծպատակը եւ տարագիր հայ
երիաասարդութեան պարտականութենը կետեր որ
հորութեան մրն էր հերկաներուն համար։ Հպարդաց Նոր Սերունդի ծրադիրեն մաս մը կետեր որ
հորութեան մրն էր հերկաներուն համար։ Հպարաութեան մրն էր հերկաներուն համար։ Հպարաութեան կարութարեց ԵԷ ինչպիսի հանդավաութեամի թարտարարեց ԵԷ ինչպիսի հանդավաունեամը տոնեցին, ամիսներ առաջ, անդուդա կան Ա. Ահարոնանան Ցնամետիը, որուն «Սայթ»
ուսաիչեր թարդաքանուած է Մոսկուայի մէջ։ Եւ
ահա իրենց հրիւթորդ ձեռնարկը «Ապասուան Ադջիկ» թատերդունեամը, սրտանվիկ դրուադ մր
մտակ անդիկներուն ու հորապսակ հարսերուն պա մեղ աղջիկներուն ու հորապսակ հարսերուն պա հուժեան հասա։ Դերակատարները լաւ խաղացին
— Օր Ովսաննա Փոչահանը չատ յաջող էր Սիրանոյի (աղջկան) դերեն մէջ, ընկ Գիւլակորգեանր՝ Հրայրի (ֆետայի) դերը լաւագոյին տարան
կր։ Օր Կուպատեանը նոյնպես յաջող էր հարաբը,
հրին մէջ, Թեեւ առաջին անդամ դեմ կերբի։
Ներկայացումէն վերը՝ նոր Սերունդի արտակը,
հրվու ուրիչ պատկերներ հանան արագր,
հրվու ուրիչ պատկերներ ինորակար ինու
այնել։ Նոր Սերունդի դեպարս Թեւֆիւաներո ինայնել։ Նոր Սերունդի արտաը հանական է
Միրաիչ Դաւիթեանի հե Սարդիս Թիւհեանի ի
Միրաիչ Դաւիթեանի եւ Սարդիս Թիւհեանի ունեցան։
Այսպես, Նոր Սերունդի աղաջը հանդեսներով
եւ դասախստութեններով կը ջանան պատուաին-

չասջերը լաւադոյս յաչողություն ուսոցա»։
Այսպես, Նոր Սերունդի աղաջը Հանդեսներով եւ դասախօսութիւններով կը չանան պատուախնդիր երիտասարդութիւն մր պատրաստել։ Եթե ոչ 
մեր նորահաս սերունդու ջիչ-ջիչ Հայոց պարտէդյն հեռանալով, պիտի մաննն օտարին պարտէրը։
Թո՛ղ լսեն անոնջ որ պատերուն ջովն ի վար կը 
բալին եւ փակ աչջերով Սաղմոս կը կարդան։
Ապրիջ աղաջ, որ փառ կը պահէջ հայրենի աւ 
ւանդութեանց կրակն ու բոցը։

Ս - ԸՆՏՐԻԿԵԱՆ

ՄՈՍԿՈՒԱՑԷՆ կը Հեռադրեն Թէ՝ կառավա րութեան որոչումով, յառաջիկայ - դեկտեմբերին 425.000 երիտասարդներ պիտի ընտրուին, ծառա յելու Համար ճարտարագործութեան եւ փոխա դրութեանց կեդրոններու մէջ, երկու տարուան պայմանաժամով ։ Ծախջերը պիտի հոգայ կառա վարութիւնը, ուտելիջ եւ մասնաւոր զգեստ ճարելով ։ Այս որոչման Նպատակն է պահեստի բան .. ուորներ պատրաստել Հնդամեայ ծրադրին զո<mark>ր -</mark> ծագրութեան համար ։ Կոչը ընդհանուր է եւ ցու ցակագրութիւններ կը կատարուին երկրին թոլոր մասերուն մէջ։ Այս ծառայութեան ենթակայ են հաեւ աղջիկները

\*8ሀ.በ·ሀ.Ջ»ኮ ԹԵՐԹՕՆԸ

## 10 U. B 11 B 10 U. B C

— 6 իմար… ինչպէ<sup>ո</sup>ս պիտի բարձրացնես ջո

Հոկայ սուրը ...

— Ֆ<sup>°</sup> ա պիտի սպաննեն ին սուրով ...

— Ձէ՛, մի լակոտի Համար ես մի փամփո՞ւչտ
պիտի այրեն ... սուրդ միչտ սուր է ... կը սրբես ,
հորէն տեղը կը գնես ...

- 2 լինի որ իմ տուրը տամ քեզ ու դու սպան-

— Սիրով ... միայն Թէ ես բեզ պատիւ էի ա-նում ... որով հետեւ նախ սուրը ջոնն է, երկրորդ՝ ախոռը ջոնն է, եւ երրորդ՝ Ալին ջեզ ցեխոտեց ... եթե չես ուղղում, ինձ համար միեւնայնն է...

աստեն կանով որ ստար չարոց հայուն որ չ... - Ուբակո , հատրն չանո գորդ անուն ու ինը-աստ չար արևում ինա գորան որոշումու չ...

Միւս օրը առաւօտուն ղնացի դպրոց։ Ջրօսանթի ատճն Աւնտիսը մի անդամ ինձ չմօտեցաւ, իսադում էր ուրիչ երեկաննրի հետ, ես էլ՝ կապացի
ուրիչների հետ ... րայց մի բեռ կար սրտիս վրայ
եւ ձնչում էր մարմինիս վրայ։ Ջախլիկ էի եւ ծանր
Հարժումներիս մէջ եւ չունչս շուտ հատնում էր ...
Ջրօսանջեն վերը՝ պատմունեան եւ աշխար
հագունեան դասասանդունեւնը հայկական դպորունեան դասասանդուներնը հայկական դպորունեան դասասանուներնը հայկական դպորունեան դասանուներն էնը արդերած էր
հարտունենն դասաւանդեր հանր որ Թուրջերն պատմու
Թիւն դասաւանդեր։ հանր որ Թուրջերն կարա դունենն դասարուներն չեր աւանդւում ... դադունեննեն, ուստի ոչինչ չեր աւանդւում ... դաթով՝ աշխարհացունեան, չատ դիւրին էր. 24 կու-

սակայութիւն կար որոնց անունները դոց գի -

Դասարան մանելու ժամանակ նկատեցի որ Ա ւետիտը ջաուհիրվ անցաւ մօտէս եւ նայեցաւ աչ .
ընրիտ մէջ .. ուղում էր առել Թէ . «Օննիկ, լիմա\_ ըութիւն չանես...» Թորոս էֆէնաին մօրուը ու \_ նէր, պատմութեան ուսուցիչ էր դոլրոցում եւ աի ացու` եկեղեցիում եւ ունէր մի կին եւ մի զամ րիւղ երեխաներ ...

ինւչպէս է որ այս մարդը դեռ ապրում է մտա ծեցի ես մանաւանդ որ չատ խիստ էր ևւ ձեռքին մէջ փայտը միչտ պատրաստ — «դաց ձեռքը »… հուրե որ արասա կանայք պիտի չլսեն նրա բաղցը այլ իարար հարար արար արար հարար արար հարար արար հարար հարա երդեցըութիւնը եկեղեցիում ... մադթեկ այդատ չարիջ մի ջանի Հայոււածի համար, չարժէ... Ի վերջոլ յանցանջը իմս է... Թող լոււ սորվեմ դասս, Հանդիստ կենամ, ուրիչի ջղանցջէն չջա \_ 26 d, here had mound and the same happy of and the mention of the hand the 

- Տեսնեմ երեխայը, ասաց Թորոս էֆէնտին, պեխի եւ մօրուջի մէկեն, ասացէջ Թէ Ֆրանսայի ժաւտորի անունը Է՞նչ է։ Մէկը Թէ՝ Լուի ... միւսը Թէ՝ Ռափոս երևայր, մի ուրիչը Թէ՝ Նափո - լէծն... Ուսուցիչը ջժծիծաղով չորս կողմն էր նա-

— Ֆրանսան Հանրապետութիւն է եւ ունի նա. խապահ , անումն էլ... ասաց Աւետիսը Համոզուած

— Իսկ Անգլիու թաղաւորի անո<sup>6</sup>ւնը, հար —
Իսկ Անգլիու թաղաւորի անո<sup>6</sup>ւնը, հար —
Մկկը Եկ՝ Կրոմուդը. - միւսը Եկ՝ Կլատոս —
Եռն, մի ուրիչը Եկ՝ Ուիլելոք - - հւ ամ կն անդամ
ուսուցիչը մօրութը լարժում էր ժխտական - Նորկն Աւհտիսն էր որ կացունիւնը փրկում էր
հիչը պատասխանն բով ։
Յհտո՝ հարզբեց Կուլկարի - յ, Սերպիոյ , Յուհաստանի, Ջինաստանի, Եգիպտոսի, Պարսկաս —
տանի, Ռուսաստանի եւ մի չարը ուրիչ երկիրներ
ին Թագաւորների անունները, որոնց գոյունեան
մասին անդամ մենը դաղափար չունէինը, բացի
ուսուցիչին և Աւհտիսեն - - Ես դարմացայ որ աշխարհում այդջան Թաղա

ուսուցիչչն և Աւհաիսէն...
Ես գարմացայ որ աշխարհում այդքան Թաղաւորհեր կան... հա կարծում էի որ աշխարհում մի Թաղաւութունիւն կայ դա էլ Թուրջիոյ Թագաւու արևարհում այդքան Ծագաւորներ լինեն և... նա խաղաւունիւնն է... ենէ ոչ, ինչպէ՞ս կարելի է, որ աշխարհում այդքան Ծագաւորներ լինեն և... նա խաղաւունիւնը չէի վերջացրել ուղեղիս մէջ, երբ մտանայով ինձ՝ ասաց։

մօտենալով ինձ՝ ասաց։
— Օննիկ, դու ոչինչ չասացիր մինչեւ հիմա , կամ ամէն ինչ գիտես, կամ ոչինչ չդիտես… հի մա ասա տեսնեմ թէ Թուրջիոյ մեր Թադաւորի ա.

பாட்டி நீர்த் த ...

## **Ե**րևկուականութևան houliquenerstiten

Չորեջչաբնի օր երեջ անգան դառընեցաւ ելեկարական հոսանքը, ժամը Ցին, 14ին եւ 18ին, կետ
ժամեն մինչեւ մեկ ծամ, որով ոչ միայն Թերքին
տպագրութիւնը ուշացաւ, այլ եւ առաքումը։
Նոյն ընդհատումները՝ ամբողջ Փնթիրի մեջ,
առանց ադրարայութենան, ինչ որ մեն դժգոհու Թինն պատճառեց գործի մարդաց եւ ժողովութ դինւ Թերթերը կը դրեն Թե ելեկարական մուլա թան մը 600.000 Փրանջ վնաս կրած է, հոսանջի
դարարման հետեւանքով։ Սինչնայի մր մեջ ներ կայացումը ընդհատուեցաւ եւնւ ։
Ձեռնհաս իշխանութիւնը կը ծանուցան Թե
կացուժիւնը, ար ծանր եր ջանի մը օրե և վեր,
յանկարծ առելի դժուսարացաւ։ Առաուան եւ իրիկուրան դեմ ժամը Դին 30.000 քիլովաթ կը պակոն,
բերել այեպջերուն, համար։ Սմբողջ երկրին երեկարականութեան ապառումը առելցած է 30 առ հաթիւթ Անդեալ տարի այս ատեն օրական սպառում ը
հունի վտանդ մը կը կազմէ։ ԵՅէ Ռուղեն սպաս հուած աժսական 120.000 Թոն ածուկը դանկարծ
հուած աժսական 120.000 Թոն ածուկը
հայա կարութիւնը աւելի պիտի
հուած աժսական Հետեւարար է 120 միլիոն ջիրվաթ հոսանցի։ Հետեւարար է 120 միլիոն ջիրվար հոսանայի։ Հետեւարար է 120 միլիոն ջիրվար հոսանցի։ Հետեւարար է 120 միլիոն ջիրվար հոսանցի։ Հետեւարա և Մինատում ամրող երկթին մէջ անչուլա բան կրճատում ամար հրանա

**≠ULF UC SALAL** 

ԹՐԻԷՍԻԷԻ ՄԱՍԻՆ վէ ձերը վերսկսան խոր հրդային եւ անդլեւսաըստն պատուիրակունեանց
հինեւ, ինչպես իր հեռագրեն Նիւ Եորջեն։ ՄորԹով առաջարկեց կարգ մր փոփոխութիւններ աւեյցնել Փարիգի մէջ արուած որոշումներուն վր տար դինուորները (անդլեւտներկինան) պիտի է
ռանան, դաշնագրին գործագուժենեն 3—4 ամիս
վերջը։ Ֆրանսա միջին բանաձեւ մր առաջարկած
բլլայով, կր յուսացուհ ելջ մր դանել։ Միեւնույն
ատեն պիտի չարունակուին ուղղակի բանակցու Թինները հատալիոյ եւ Եուկոսլաւիոյ միջեւ։
ԳԱՀԻՐԻԻ ՄիՋ Հարիւթաւոր ոստիկաններ յար
ձակում դործեցին վաֆա կուսակցունեան Ակումբիննները հատալիա, «Ֆեղափոփուն ինչ մասցուները աթոռնակուին և ֆորձէին արջայական պալատ երթալ, «Ֆեղափոխութին» կարուհին կրայ, երը ցուցարարներ կր փորձէին արջայական պալատ երթալ, «Ֆեղափոխութին» պատուհանեն եւ պատչաաններեն, արդերերու համար ոստի
կաններուն մուտը։ Ակումերին դիմացը տեղաւորուսծ վրան մր վառեցաւ։ Ընդծաղումը տեղի ուհեցաւ երբ Վաֆոր նախաղահը՝ Նահաս փայա նոր
խստծ էր իր ձառը, ուր «դիկտատոր» կր կոչեր
վարչավետը, Միջ ՈՒԹԵԱԵմ հիրչին տեղեկաԵՐԵՏՐՈՒԹԵԱԵմ հիրչին տեղեկահիրն է 170 Հուղեկիցներով 186), ընկերվարական.

դարչապետը, Օրացի դատա և ԵՐԵՍՓ . ՆԵՐՈՒԹԵՍԵՆ վերջին տեղեկա երիչ Համամայն, Համայնավար երեսվորաններու երև է 170 Հուղեկիցներով 186), ընկերվարականներներ՝ 104, ժողովրդականներ՝ 163, արմատական ներ՝ 104, ժողովրդականներ՝ 163, արմատական հեր՝ 104, ժողովրդականներ՝ 87 (603 աթոռի վրայ, դանաններ եւ անկախներ՝ 87 (603 աթոռի վրայ, դուն թեւն է 618)։

30 ՄԻՍԻՈՆ ՖՐԱՆՔի ոսկի բռնուհցաւ (4500 կտոր ոսկեղըամ), Սէն Մանտէ, նախկին աջսորական Շանյէի կառջին մէջ, որ բռնկած էր։ Տասր միլիոն ֆր. արժողութեամը օտար դրամներ այրանուհց ում Քոլոմպի եւ Փարիդի մէն։

60 ԱՇԽԱՏԱԻՈՐԱԿԱՆ երևակովաններ ընթոսացած են իրենց կուսակցութեան դէմ, ընդդի ժամալով պարտասորիչ դինաւորութեան։ Վերջնա դէմ, այրակե ակեր հարարաբունին (Անդլիա)։

200 000 ԻՏԱԼԱՑԻ ԲԱՆՈՒՈՐԵԵՐ Ֆրանոտ ալիտի դան, այրատելու Համար, Բանակցութեմները

այի դան , աշիտատելու Համար ։ Բահակցութիւմները կը վերքանան մօտերս :

ՊՕՂՈՍ ՄԱԼԵԱՆ (Հարաւային Ամերիկայեն), կր փնառե հօրաքրով որդին Վահայն Թուրսար -դիսեանը, հօրը անունը՝ Սեդրակ, մօրը Ադապի, Հաճընցի։ Տեղեկացնել Պ. Մալհանի, Y. Vicente Arcos 31777 Montevideo:

Գ. ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ կը փնտոէ իր աղգականնեւ բէն Տիկին Մարգարիտ Ջէլβունցեանը որ Լիոն ըլլալ կը կարծուի։ Տեղեկանել Գ. Նիկողոսեանի, Camino Ariel 4805 Sayago, Montevideo:

LASU Shuuh

«ՏԱՆՋՈՒԱԾՆԵՐԸ», Հեղինակ կարօ Մխիթար , վէպ իրական կետնչէ, ապրիլիան օրերէն։ Կր ծախուի Ծերիկեան դրատուն Մարսէյլ եւՎալանս; Գէորդեան Գ.ի մօտ, 98 Quai de la Verrerie , Bourg les Valence Drôme: Հեղինակի Հասցէ.— 57 rue Bernard du Bois, Marseille :

## TECTUSASALA-LUS OFE

ΦÜPPLE U.S. U.Juop, ΛΑΡΕΙΙΟ, 15 Voj. Jung 8,30 με, διαφυβήδε Petit Journal μομικο, 21 rue Cadet, πέτο Cadet, διαφωσιώνει βλαιδής

#### ընկեր ՀՐԱՆՑ ՍԱՄՈՒԷԼԻ ԿԸ Խ**ՑՍԻՆ ԸՆԿԵՐ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱ**Ն

ընկնրվարական կուսակցութեան ներկայացու-subne, CAMARADES HENRI BARRÉ եւ MARCEL *ያትኒኬቴሮሮ* , LIVIAN :

LIVIAN:

Կերդե Օր. ԱՃԷՄԵԱՆ: Կարտասանեն ընկերներ Ձ. ԳԱՐԻՊԵԱՆ եւ Բ. ՀԱՊԷՇԵԱՆ: «Րաֆֆի»
հրդչակումը դեկավարութեամբ ընկեր ՍԱՀԱԿ
ՅՈՎՀԱՆԵԷՍԵԱՆի: Պիտի հուագէ, քեմանչեր
վրայ, Գ. ՅՈՎՍԷՓ ՅՈՎՆԱՆԵԱՆ, Սայաթ Նավայէն:

TUPULELLE ULA ... Vurbundenduntstehmen 2.

8 D. Tip Undenden, sambunkantestemen enger functioner for den University during bound in 9 sambunkantestemen in 17 to stock of the forest function of the state of the state of the sambunkantestemen in 146 Avc. des Chartreux:

146 Avc. des Chartreux:

4 pour puller

### ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ

եւ ընկերվարական կուսակցունեան ներկայացու՝ -ցիչները, FRANCIS LEENHARDT (երեսփոխան) ,

ցիչները, PRANCIS LEENHARD! (որտորորաս) ,
JEAN MASSE (անդամ ճամանգային խորմուրդի) ,
LASSALARIE (նախագամ նամ խորմ իր իր հուրդի) ,
Գեղարուեստական բաժնին կը մասնակցի ՕրԾՈՎԻՆԱՐ ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ (Լիոնի Օփերայեն)։
Կես դիչերեն վերջ Հայկական եւ եւրոպական պա բեր դեկավարութեամբ ՉԷՕՐԷՔՃԵԱՆ նուազա խաւմ թի , Ճոխ պիսֆե ։ Մուտըը ազմա է ։

ՎիԷՆի ՄԷՋ .... 16 Նոյեմբեր չարան իրիկուն, ժամը 20,30ին Քաղաքապետարանի Թատրոնին մէք Կը Նախադահէ ընկ․ Ս․ ՍԻՍԼԵԱՆ (Կրընոպլէն)

# <u>ዛይ Խዐሀኑ ይኔዛቱዮ ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ</u>

Դեղաբուհատական բաժնին կը մասնակցին՝ Պ. վարդգես Միկթարնան իր հուտգակումիով։ հ. Օր. Մասի Տերվիշիան (հրդ)։ Պիտի պարհն սանուհիները առհմիկ տարագնելով։ Շերինց պիտի ըլլան ֆր. ընկերվարականներ ։ Մուտքը ազատ է։

ՇՆՈՐՀԱԿԱՐԻ — Այրի Տիկին Նեկտար Ղա-դարոս, Տէր եւ Տիկին Գառնիկ Ղաղարոս, Թրա -դարոս, Տէր եւ Տիկին Գառնիկ Ղաղարոս, Թրա -դոչ, դարժիկները եւ բոլոր աղդականները խորին չնորհակալութիւն կը յալտնեն բոլոր անուն բազմու -թեկամներ եւ ծանօթենը, որոնը խուռն բազմու -ժետմբ ներկայ եղան իրենց ամուսնոյն, Հօրը, բե-սայրին եւ ազգականին՝ ԿԱՐԱԳԵՏ ՂԱԶԱՐՈՍի յուղարկաւորութեան կամ իրենց ցաւակցութիւնը սին ):

### brawhulinku Lhulih dke

Օր. Ծովինար Տէր Պետրոսեանի (Լիուի Օփե բայչն), 15 Դեկտեմբեր, կիրակի ժամբ 2.30ին Սալ Ռաժօի (Salle Rameau) մեծ որահին մէջ։ Տոմտերու դիները 50, 75 եւ 100 ֆրանը ։

Հ. Մ. Ը. Մ. Ի ԴԻՒԱՆԷՆ

Բեղառաք երթալով կաթ. Լեազոր ներկայա ցույիչ Տ. Արտաւազդ արջ ի բաղձանջին, կր
հրաւիրենք Հ. Մ. Ը. Մ. ի մարզական խումբերն ու
բոլոր ոկաուտները անիտիր, առանց թացառու
թեան, ինդհատելով ամէն դործունէութիւն, ներկայ բլլալ, այս կիրակի, 17 Խոյեմբեր, ժամբ
10թն, Մ. Պատարագի արարողութիւններուն, Փաթիդի Հայոց եկեղեցին, խոստովանիլ խմբովեն եւ
հաց պիտի կատարուի Հ. Մ. Ը. Մ. ի ծնջելոց յի
ատուկին ։

SANTO TUMP & Stylered & munduand : Ph-

ՊԵԼՎԻԼԻ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ ՆԵՐԳԱՂԹԻ արձանա\_ ՊԼՎ Վիևի ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ ՆԵՐԳԱՂԹԻ արձանագրու Թիւնները տեղի կ ումենան, ամ էն չարավ օր, կես օրէ վերջ ժամը 15—18 եւ ամ էն կերակի առատուները ժամը 10—12, Գ Դանիէլեանի դործա արան դրասննակին մէջ։ 7 rue Vaucouleur, Paris (11), métro Belleville։ Ներկայանալ ինջնունեանի Թուդ Թերով, իրենց հետ ունենալով Զական լուսանկար դիմացեն ջաչուած ու երկուական օրինակ ինջնակենսագրականներ ։ Տեղեկու Թիւններ առնեւու Համար դիմել ամ էն երեջյարնի ժամը 20—22, 1 rue de Bellevue, Paris (19), métro: Place des Fêtes:

Le Gérant : L. KRIKORIAN
Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13°

BAKEUSESP

ՎԱԼԱՆՍ --- «Նոր Սերունդ»ի բոլոր՝ բնկեր -ընկերու կնները , ժողովի կը հրաւիրուին այս ուր-բան , երեկոյեան ժամը 830ին , Ահարոնեան Ա -

րան, երեկոյեան ծամը 8 30ին, Առարուսաներան իրումերը։

կումերը։

կան ընպե և ժողովի եր երաւիրե եր բրիանի Գրիա ատավոր, Զավորհան, վուանհան, Ակնունի, Հայաստան, Համարտակ, Արառ ինկեր կարօ, Թաթուլ եննակոներերերու եւ խումրերու բորոր ընկեր ակներուհիներու հե խումրերու բորոր ընկեր ընկերուհիները, այս չաբան երեկոյ ժամը ճիշոր 7ին, Cafe Noaillesh ներջնասրահը։

ԼԻՈՆ — Հ. 6. Դ. Նոր Մերունալի «Սիանան. Թծ» խումրերասարստունիւնը՝ 18 Նոյ երկուշաբանի երեկոյեան ժամը 830ին, 137, Rue Paul-Bert կր դասակոսն ընկ. Միսագ Մերգէ։ Նեւն՝ «Հ. 8. Դաշնակցունիւնը եւ ապատագրական շար հումը»;

ժումը»: 

Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ միջմատնանիւղային ժողովը չաքան, 16 նոյեմբեր, ժամը հին, Սոսիէնե Սավաննի Է սրահին մէջ:

ՍԵՕԼՆՕԶԻ Հայր. եւ Վերալինաց Միունիւն.
Ներու թոլոր անդամները անխարի ընդեն ժողովի
կը հրաւիրուին այս լարան իրիկուն, ժամը 8.30ին
հակ է Մուլինոյի «Արիմեան» դպրոցը, 2 rue de
la Défense, ընտրելու համար մնայուն վարչունիւն
ձր եւ պատրաստելու անմիջական և աշխատանջի
ծրացիր մո

մը եւ պատրաստելու անմիջական լաշիատանջի ծրագիր մը ։

Պ. Ա. 20ՊԱՆԵԱՆ Նոյեմբեր 16ի շարաթ օրը, ժամը 5ին, Հ. Բ. Ը. Միութենան Պօդոս Նուպար Մատենադարանին մէջ (11 Square Alboni) , պիտի խոսի Եղիչէ արջ. Դուրեանի բանաստեղծութենանց մասին : Ցակորդ դասախոսութիւնները (23 նոյեմ-թեր, 7 Դեկտեմբեր, Հ1 Դեկտեմբեր, 15 օրն ան-դամ մը, նուիրուած պիտի ըլլան Վահան Թէջէ -եսնին, Ատոմ Եարձանեանին, Դանիել Վարուժա-նին, Միսաջ Մեծարենցին, Վահան Տէրեանին, Ե-դիշէ Չարևնցին ։

## RING BENGALAN BESTALAN BESTAL TAM-TAM

#### BAR RESTAURANT

(Տնօրեն Պ. ԿՐԷԿՈՒԱՌ)

28, rue St. Séverin, Paris (V) Métro: St. Michel Tél. Odé. 34-83 metro: St. Michel Tél. Odé. 34-83

1 Հայկական, արհւհլհան եւ եւթոպական ընտիրնալ: Աղանդերներու նոխ զանազանութիւն: Արե —

1 հիան առաջնակարգ նուագախումբ: Կ՝ հրգէ Փա
թիմի ծանօթ արուհստագիտուհի եւ երգչուհի

Mne. SONIA KARAKACHE: Նախընտրելի է նախապէս գրաւել սեղանը ։

## MEUBLES MODERNES

60, Bd. DE LA BLANCARDE, MARSEILLE

Բացուած է Վ. ՔիևՓԷԼԵԱՆի կան - կարա-սիներու ժեծ վաճառատունը։ Խիստ մատ-երի գիներով կր ծախուին, ննջասննեակի, ճաչասրանի, խոճանոցի, հիւրանոցի ար զիական ոճով բոլոր տեսակի կարասիներ ։ կր ծախուին նաեւ անոռներ, բազմոցներ, Եկկասիուներ, կալիկ եւ խաւնչէ ։ Այս ծանուցումով ներկայացողին մասնա-

ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

# GARO SARIAN

21100444401

Կը վերսկսի իր Ներկայացումները նոր նում-դակումորվ մր որ այնքան լաքողութիւն ունեցաւ Cercle Militaireի եւ Հիմա Hotel Windsorp մէք։ Նուագախումոր արամադրելի է Հարանիքնե րու, Նշանաուջներու, ինքոյջներու եւ Հանդէսներու Համար։ Մասնաւոր դին : Դիմել՝ G. Sarian , 33 rue Bayen, Paris (17): Tél. Gal. 67-61 :

#### Կ'ՈՒԶ**Ո**ՒԻ ՀԱՅ ԽՈՀ**Ա**ՐԱՐ ՄԸ

**Փարիզեան Հա**չարանի մը համար, որ Smalungen pum fit kepnamitub be fit արեւելեան կերակուրներու պատրաստու. թեան։ Լաս վճարում։ Գրաւօր դիմել 4. U. U.P.20hl U.CbUCh, 9, rue du Boccador. Paris, (8) : 24nmdm/h Ely. 18-72: Գրել ֆրանսերէն լեզուով :

# Ուշադրութի՜ւն կօչկակարներուն

Ունինը կայիի վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր գնումներու Համար դիմեցեր 8 - Գ - Փա. փազհան վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 եւ 14—18, դոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հագորական Արեն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière;



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH

Directeur-Propriétaire: SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տար. 1000, 6ամս. 500, թռամս. 300, ֆր., Արտաս. 10 Տոլ.

Շարաթ 16 Նոյեմբեր Samedi 16 Novembre 1946

de Surb - 18 Année Nº 4855. Tap apquil ph 494 խմրագիր՝ Շ. մ.. 💯 ՔԵԱՆ ዓትъ՝ 4 **ф**р

## «CPLUTHIUPSTOPL»

Ցանախ դործածեր ենջ այս բառը, զանազան ստներ տալով անոր։ Համաձայն տեղական իմաստներ տալով անոր։ պայմաններուն

պայմաններուն։

Այն գաղութեներուն մեջ ուր դպրոցներ կր
պահենը իրրեւ տեւական եւ ոչ թե ՝ պատահական
հատատութեւն, ամեն մարդ դիտե րառին տար
բական, տառական իմասար,— կրթարանին չրրջանը աւարտած աչակերտ ։

Այստեղ այ, անչուշտ կան չրջանաւարտներ ,
բարաթական ծաղկոցներե կամ դասընթացըներե ։

Բայց մենը այս անդամ եւս բառըպիտի դործածենը
տարութ հնաստով ։

քայց մենը այս անդամ եւս բառըպիտի գործածենջ տարրեր իմաստով:
Ներկայ պայմաններուն մէջ, եւ այս ափերուն վբայ, մեզի համար շրջանաւարտներ են անտեջ որ ընդհանրապես կր կոչուին որրերու սերունդ, աշտապատեն եկած ըլլան Թէ տունքն։ Նաեւ անտեց տարեկիցները, աւելի բախտաւոր։ Մէկ խոսըով սերունդ մր որ «կ՝ուսանի», հանրային կեանըին մէջ կը Թրծուի 1922էն ի վեր:

ժեն կը Թրծուի 1922էն ի վեր։

Մեծ մասով ջառասունի դումները հասած են այս աղաջը։ Շատերն այ արդեն անցած ։

Արդ, անոնջ որ սկիզդեն ի վեր կը հետեւէին հանրային – ջաղաջական կետնջի ելևեչներուն, կարդալով – դրելով, դործելով, խոսելով, պէտջ է իրենջ գիրենջ նկատեն չրվահաւարտ։

Կա թճ է 20-25 տարին, «վկայական» ստանաւու ու համար։ Զեղջելով հանդերձ ապրուստի, ըն - տանիջի հոգերու յատկացուած ժաժանակը։

Եւ արդեն շատեր կան որ կ երեւան հրապա - բակի վրայ, առանց վկայականի սպասելու ։

Անանջ ոչ միայն իր գրեն առարձել է վիջ ային սկատեր է իրեն առանութիւններ տալ, սերունդ է թենց դերր կատարութիւններ տալ, սերունդ կրնել։ Իրենց դերր կատարութիւններ տալ, հերունդ կրնել։

այլեւ սկսած են ձառել, դասախոսութիւններ տալ, սերսւնդ էրթել, Իրենց դերր կատարել, իրբեն մե. Զին սերունդ ։

Դաշնակցութեան շարջերուն մէք, այս չրջահաւարոներուն դլիսաւոր պարտականութեւնը պի տի ըլայ եղբայրաբար մարդել, առաջնորդել ա նոնջ որ հասակ նետած են իրենց ետեւէն։ Այն ինչ 
ար կը կոչենջ երթ Սերունդ, իրբեւ յատուկ անուն, 
կամ բնդհանուր առումով ։
Եւ անշուշտ բան մր աւելի պիտի սորվին, որպեսզի սորվեցնեն ։

Կետնջի անրինչատ շարժում է եւ վերանորո դում ։ Վա՛յ անոր որ կը դուանայի իր դիտցածով ։
Կորապարհալ, դոց հղած, ժաշած դիտելիջներով ։
Այեն երիտասարդ ի բնկ հետանում է նորու թեան, թարմութեան ։ Նոքս ձգտումը, նաեւ , հանբային կեանջի մէն ։ Ասոր համար այ՝ տարրական 
պահանջ է տեւական հիմը ։ Այլապես հետեւանջը 
պետի ըլլայ միջակուհիշն, ինք ոչ լճացում ։
Այս տարրական պայմանը չի նշացում ։
Այս տարրական պայմանը չի նշանարե թե 
ժեմ ձնորութիւններ», ծաղրանկարի վերածելով 
աշխանաւարանրը, նորուրունյու արուհասը ։

հանչ պաշար ։ Նոյն իսկ եղած դիրջերը պահելով 
աշխանաւարանին չե չեր չրջանաւարանիրը դատծ 
են չիտակ ճամրան , այս ձականի վրայ ։

հանչ արաչար է նոյն իսկ եղած դիրջերը պահելու 
հարտանրեւ, դասաւանդերու, ձառելու, դատելու 
Հանրային, մէկ ձերունդեն միսը է, որոշ առաջի ծութւենու 
արևանակներն անդան պետը է որոշ առաջի ծութ 
հերանականական աշինով , մարսելով ։

Արտրուան չրջանաւարանիրը վաղուան ժա 
«անդարութիւն մին է, ուր մարդ կերի, ամեն 
պահանչեն են Ուրեմն, իրենց իսկ չահը կր 
տանալորական հեւ Ուրեմն, իրենց իսկ չահը կր 
տանայն 
երածով, անձնատուր չըլլալ մաջի ծութւթեան ։

Մեկ նշանախոսը 
Արանալորակին հետ ։ Առանց չեղելու իր 
հանական կանանակին հետ ։ Առանաց չեղելու իր 
հանական կանանակին հետ ։ Առանց չեղելու իր 
հանականանանըն ։

Մեկ տուած կիսանանակին հետ ։ Առանաց չեղելու իր 
հանականանանըն ։

Մեկ տուած կիսած առելի պարանին։ 
Հուլթեան 
ուրյ չաղն ուս իր 
հանասարանինին հետ ։ Առանց չեղելու իր 
հանական կասան իրայ , այնջան առելի նոր չունչ 
հուլունին 
հուրոնանան իր առեստարանին ։

տատի, այս Համայնակուլ ափերուն վրայ ;

արտել, այս համանակրել ;

Մելա թայլ մբ յառաջ :

Արդ արդիացած ըլլայ, այնքան աւելի նոր չունչ

ևւ դոյն տուած ի՛րլլայ իր աւեսասրանին ;

Մելա թայլ մբ յառաջ :

Արչա իր առարի :

Արչա արդան արտելի արուս :

Արչա արդան առարի :

Արչա արդան արտելի արար :

Արչա արդան արտելի արար :

Արչա արդանակրելի արար :

Արչա արար :

Արչա արդանակրելի արար :

Արչա արար :

Արչ

## OFE OFFE

ԵՐԳԵՐ ՈՒ ՎԷՐՔԵՐ

Նո՛ր հրգեր։ Նար մեզի համար անշուշտ։ Թերես քսան եւ հինգ տարուան հնութիւն մը ունեին կերակի օրուան «Ալագհացի Մանիներ»ը, բայց իրենց շունչով կարծես կուգային թարմացնել մեր յիշողութեան մէջ հայրենի լեռներն ու հովիտները, սորերակները ու հովիրին սրխնգը։ Ի՞նչ զարմանալի ուժ է հայրենի կարօտը։ Քուսեփական հոդիպ ու հովիդ, լճակիդ ու գետակիդթերել, հեռաւո՛ր արձագանգը կամ տեսիլքը ար դեն քեզ կտանէ կը տանի ։ Ըսին թէ շատ յաջող չէր անոնց հիւսուածքը։ Ըսին թէ այս հրգերը չեն կրնար մառցնել վարդապետը ։ Նո'ր երգեր։ Նոր մեզի համար անշուշտ։ Թե

պետը ։

ի՞նչ փոյթ ։ Առանց մեծ քուրմը իր պատուան\_ ղանէն վար առնելու, մենք դարձնալ սիրով ու յափչտակութեամբ կը ծծենք մեր նոր երգերուն նեկտարը:

յագիտագր։
, Քուն գեղարուհստի պահանջներեն վեր, այն պարզ գիտակցութիւնը թէ նոր տաղանդներ միշտ նարր կ՛ուզեն ստեղծել ու զարգացնել մեր մշակոյթը, արդէն բաւական է որ զուրգուրանք մը ծնի մէջդ ու չնայիս անտր գոյնին, համին կամ հռական, պապ աչքերով եւ փակ աիրտով։

Ահա կապը հայրենիքիդ հետ ամուր եւ տեւական։ Հազար մնամէջ քարոզ, հազար ներդող, ճառու ծափ չեն կրնար մէկ երգ փոխարինել։

Հարցնէ՞ի Հայկանուշ Թորսանանին թէ ուրկէ՞ ձեռք ձգեց Հայաստանի այս երգերը։

Վստահ եմ թէ պիտի խաթարուէր տպաչուրութը նիգհրուն առջեւ։

Ում պիտի կրնար պատասխանել թէ ինչո՞ւ մենք զանոնք առաջին անգամ կը լսենք։

Apsh ywysymlibil Zwybrni varyum hruinilifüliye

Հ. 8. Դ. Ամերիկայի Կ. Կոմիտէի հովանաւո
ըութեամբ կազմակերպուտծ վերջին մեծ դարտա
հանդեսին մէջ, ուր դանապան ջաղաքներէծ աւելի
ջան 5000 Հայից հաւաքուած էին, խոսած է նաեւ
ծերակուտական Ուոլչ, շելտելով.—
« Ես իմ լաւագոյիս պիտի ընեմ, որպէսգի
Միացեալ Ադրերու կողմէ իրադործուին Հայիրու
ամենաարդար պահանջները։ Աշխարհի վրայ իադադութիւն չի կրնարըլլալ, եթէ չի յարգուինվոցը
աղպերու իրաւունչները։ Հայաստանը ուր ծնած էջ
ու ապրած, պէտք է դլլայ ձերինը և միա՛յն ձերինը։ Հայ ժողովուրդն է անոր արդար և օրինաւոր
տէրը։ Դուջ այսօր կ'ապրիջ Սմերիկայի մէջ և և
ծառայեցիջ ու կը ծառայեջ անոր լաւագորն կեր պով։ Դուջ անոր տուիջ ձեր արիւնը։ Դուջ հաստատեցիջ թէ որջան լաւ ջաղաջացիներ էջ։ Բայց
գուջ կր պատկանիջ հաև ապեր մը, որ ձերի
ծնունդ տուած է ևւ դուջ անոր հանդելիս օպտակար
ըլյալու համար հայ ժողովուրդին ու Հայաստա
հին։ Հողերը որոնց վրայ կոնի հատած է Թուրջը
դարերէ ի վեր, ձեղի պէտք է դարձուին»։

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ անքելը կը ծանուցանկ Թէ եր 0 110-111-0001- ասբալը գը ծասուցամ է թէ եր -գտած են, որ գրենք վայրկենապես կր բուժէ կնդծմաչկը։ Ռուոգիանականները այժմ նոյն դեղը կր փորձեն աւրիչ մանկական հիւանդունիւններ դարմաներու համար :

ԱՇԽԱՐՀԱՀՌՋԱԿ ԵՐԱԺՇՏԱԳԷՏԸ, Մանուէյ

ԱՇՈԱՐՀԱՀՌՁԱԿ ԵՐԱԺՇՏԱԳԵՏԸ, Մանուեյ Ֆալլա (սպանիացի) ժեռաւ ՊուեյոսԱյրեսի մեջ ։ Մեր դարաչըջանի մեծ վարպետներեն մեկն էր։ ՀԱՄԱԵՍԱՎԱՐ ԿՈՒՍԱԿՅՈՒԹԵԱՆ նոր Հան գանակուԹիւնը 28.574.846 ֆրանջի Հասած էր երքկ (53րդ ցանկ), ինչպես կր ծանուցանք Խւմանիբեն։ ԱԼՊԱՆԻԱ նորեն թողոջեց Անգլիոյ դեմ , որ մարտանաւեր դրկած է ալպանական ջուրերը, ա կաննի Հասացիլու Համար ։ ՊՈՒՔԻԵՆՆ կր Հեռագրեն Թէ մահափորձ մր կատարուհցաւ դիւդացիական կուսակցուԹեան

կատարուհցաւ դիւդացիական կուսակցութեան փոխ - նախագահին Իսն Միխալաբեի դեմ ; Գրն . դակը վրիպեցաւ, իսկ ահարհեկիչը ձերբակալուհ -ցաւ անցորդներու կողմէ։

## ZUU U.8 & U.4 U. C & b C L 46 44246266 ՎԱՐՉԱՊԵՏՈՒԹϷՒՆԸ

<u>ዛዬ Հ</u>ՐԱՒԻՐՈՒԻՆ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆՆԵՐԸ ՄԻԱՍԻՆ ԿԱԶՄԵԼ ԴԱՀԼԻՃԸ

ԿԵ ՀՐԱԻՐՈՒԻՆ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆԵՐԸ

ՄԻԱՍԻՆ ԿԱԶՄԵԼ ԴԱՀԼԻՃԸ

Համայնավար կուսակցութեան Քաղաքական Բիւրօն նիստ գումարելով Նոյեմբեր 10ի հանրա արերական արերւջ Նոյեմբեր 10ի հանրա արերական յաղթանական ու ուղղեց Նոյեմբեր 10ի հանրա արերական յաղթանական դուրհ։ Թու « Այդ յայտարա արերական յաղթանական դուրհ։ Թու « Եր ժողովուրդը կ՝ուղհ որ համարական հանաձայն , բնոչհ. Թուհարիսերեւն բայողապես հաստատեր Ժե հողովուրդը կ՝ուղհ որ հաստատակամութեան հե ընկերային յառանդիմենանը և հաստատականութեւն և ընկերային յառանդիմենանան ջաղաքականութեւն մը , Վի Հիի «նացորդներուն հաշուհյարդարի և ժողովր - դապետական հաստատուն կացութենան եւ հայտացուցի խնայողութեանց ջաղաջականութեւն մը , Վի Հիի «նացորդներուն հաշուհյարդարի և ժողովր - դապետական օրչնջներու անրապիդումի ջաղաքականութեւն մը , հրայթական ջաղաջականութեւն ապահութեւն մի ու բարնութեւն և ապատութելն ապահութեւն մի որ բարօրութեւն և ապատութերն ապահութեւն մի հոր բարարական Միութեան ժողովուրդներուն, սահ հանարական Միութեան հաղավականութեւն մի հիմուած Ֆրանսայի վստահայից դործակ դարծական հրու վարիր մեն եւ հարարական հետ « Քաղաքական հրայ դաշնակից մեծ երկիրներուն՝ Մահանայի վարահան հետ « Քաղաքական հրայ դաշնակից մեծ երկիրներուն՝ Մահանակիր, վարելի է ի կատար ածել այդարական հրայ դաշնակին մեն հանարականութեւն մի հրատարան հետ « Քաղաքական հետ իրութեւն կարելի և այրակին մեն հանարականութեւն մի հարարակութեւն այրակին հետ հանարականութեւն կարութեւն մի հարարականութեւնն արարականութեւնը կարութեւն մի ու ընտիս անհերա կար հետութեւն կարութեւնն» է Կուսակցութեւնը և պատասին և ընկերային ժողովրդականութեւն ի և ուրականութեւն և անհանաի և անկերային ժողովրդականութեւն մի և անաական և ընկերային ժողովրդականութեւն մի և անաական և ընկերային ժողովրդականութեւն » է Կուսակցութեւնը և անկերային հողովրդականութեւն » է Կուսակցութեւնը և անական և ընկերային ժողովրդականութեւն » է Կուսակցութեւն և անական և ընկերային տորովանութեւնն» է Կուսակցութեւնը և արերականութեւնն » է Կուսական եւ ընկերային հողովանան» է Կուսակցութեւն և անական և ընկերային հողովանին ինն ու անական և անահային հատահանան և անական և անկերան ինս ուղանան և անահանան և անական և անական և անական և անական և անականութեն և և հորաան բապետութեան» է Կուսակցութիւնը կ՝ուղէ վարի գարդիրականութիւն մը , սերա գործակցութեան ը կարի բաղաքականութիւն մը , սերա գործակցութեամր բաղաքականութիւն մը , սերա գործակցութեամր բաղար Հանրոպետականներուն հետ , յարդելով իւրաբանչիւրին համողումները եւ հաւատալիջները եկա առաջարդութեամբ , կուսակցութեւնը որուած է դիմել ընկերվարական կուսակցութեւնն ուղուած է դիմել ընկերվարական կուսակցութեւնն հորեր Դին (վաղը), եւ առաջարիներ ներկայացնել ծո դունեան դահլիձի և ընկերպի և այհարձական եւ ընկերային ձիութեան դահլիձի եր կարմութեան մասին, հա մասնավար նախագահութեանը աշարձական կուսակցու հայասական և ընկերային հուրինանը նարինանը և ընկերայեն տորութերային արարութերութի արարու Համաբ ընդ է գուերկութեան կամեր , որոծադրել տարու Համաբ ընդ է առերկութեան կամեր , հա առերկութեան կամեր , հա առերկութեան կամեր հանարականներուն հետ»։
Ընկերվարական պայուծաան իրնը պարդակա

րար ուժեր, դործարբել տարու Համար ընդէ.

թուէարկութեան կամգը, Համախորհուրդ բորոր
անկեղծ հանրապետականներում հետ»։

Րոկերվարական պաշտմաժերթը պարզապէս

հրրեւ լուր հարդրդերով այս յայտարարութեւը ,

կր յիչեցնէ թէ Նոյ. 17 և իր Արդ. Խորհուրդը

դրոն դործարրութեան եղանակներով, իսկ երկրորդ

ժողով մի պետի գումարուի յարմար ատենին,

յտակապես թններու Համար կառավարական մեծաժողով մի պետի գումարուի յարմար ատենին,

յտակապես թններու Համար կառավարական մեծաժոսնութեան ինդիրը։ «Միայն այն ատեն կուսակցութիւնը պիտի կրնայ վճոել իր դիրջը մեծամասհութեան եւ կառավարական կարմութեան մասին»։

Այս տեղեկութեննի կը հետեւի թէ ընկերվա 
րական խուսակցութեննին կը հետեւի թէ ընկերվա 
րական խուսակցութեննին կը հետեւի թէ ընկերվա 
կ՝ ըսեն թէ միւս ձախակողմեան կուսակցութեանց

վարիչներն այլ չատ տաջ չեն երևւար, չատ միլ

պատճառներով։ Մնաց որ համայնավարները եւ

լնկերվարականները միասին մեծամասնութեւն ա
հուններ չի յիչնի, բայց դժուար չէ կոաշել թէ իր

հրաևար ուղղուած է ձախակողմեան խմբապետութեւն ա
թուններ չի յիչնի, բայց դժուար չէ կոաշել թէ իր

հրաևար ուղղուած է ձախակորդենան անաականա 
թուններ ունին վորիդը կր կազմեն արաատարաը

թուներ ունին վարչապետութեւն կը հետեւի թէ

համայնավարները չեն ուղեր դործ ունենալ ժողո
վկապական Շարժումին հետ, որ մեծամասնու 
թեամը կաթոլիկ է։

\*\* Համայնավարները չեն ուղեր դործ ունենալ ժողո
վկարական Շարժումին կուսակառութեւնն արաչար հետ որ

հենան ը հաստատելու, այլ պիտի կազմեն Ֆրան
թեւն մի հարաակութեւնը կր տաքիւ չեչտեց Եէ

որա հարաակութեւնը կր ասենե ապահու 
թելով միտը չունին կուսակարան տալով մերի։

Մենջ ամեն բանէ տան կանարու է հեն բանաաականա
թելոն մինենուն կարցաւմները կր տածնը մեր կրն
այն մինենունը կարացաններ հարունին խարունին արութուն արուով հերի։

Մենջ ամեն բանէ տան արան իր և և իր ներ երնանա
թելոն մի հարաայան հարան արան հարա հերի։

Մենջ ամեն անանց մինեւ Անածը միութեւն մի կորու արանանը հերն արանաարերներ է ական 

Արդիու շարումակութեւնը կր տածնը մեր կու
թելոն մինենում մի կարցաները կր տածնը ծեն իր

(Լաւթերու իսնութեննան արածնը հերնանան իր և իր մեր հերնանան 

հերմեր անանաներ արածնին արածնին արածանաի 

(Լաւթերու հերմենա

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ,

#### ՀԱՑՐԵՆԱԳԱՐՁԸ ԻՐԱՆԻՆ

ԹԵՀՐԱՆ, 1 Նոյ. (Ցառաջ) .-- Իրանում սկըս. ուսծ Հայրենադարձի աշխատանչները այս տարի , 1946ի Համար, սկսան մատնանչուած ժամանակեն րաւական ուշ. այն է Յունիսի երկրորդ կէսին հւ վերջացան Հոկտեմրերի առաջին կէսին ։

Սոյն ժամանականիջոցում ամբողջ իրանից

Սոյն ժամանակամիքոցում ամբողք իրանից պարրերարար ժեկնող ազդայինների ընդհանաւր ծիւր մոտ 20.000 է.—6000 Ատրպատականի շրջանից, 6000 Արաքից (Սուլժանարադ), 6000 Սպահայ, 6000 Արաքից (Սուլժանարադ), 6000 Սպահան, Համադան եւ Քիրմանահան Հայաբնահից։ Այս առաքին տարուայ համար 20.000 հատող այս Թիւը պիտի համարել իրատ դոհացուցիչ։ Ընդհանուր կերպով կարելի է ասել Թէ մեկնողների ճնչող մեծնամասնութները — 70-75% — ըսեն պարսկահայ երկրադործ դիւղացիներ են, որոնց մէջ չատ է Թիւը վարպետ եւ մասնադետ դրակով եւ արհետաով։ Մնացեալները ջաղաջացի տարրեր են արհետաով։ Մնացեալները ջաղաջացի տարրեր են արհետաով։ Մնացեալները ջաղաջացի տարրեր են արհետաուրներ, մանր առնուրական ներ, իանուժպաններ , ուսուցիչ, բժիչկ, մեջենաւկաներ, մեջենադէտներ եւ ուրիչ դրակումի աէր անձեր։

անձեր։

Մենք կարծում ենք ԹԷհրանի եւ Թաւրիզի ներդադնի երկու Կ Կոմիուններ պետը է ձևոջի տահ ունենան վիճակագրական եւ Թուական տահ է հրատարակունն անհրաժելու լուսաբանունեամե պետք է հրատարակունն ձամաձայն ժողովրդապետական համարատուունեան սկզրունջներին։ Սրան զու դրննաց տնտեսական նիլնական եւ բարոյական հայունտուունիւնը խիստ անհրաժելտ է։

Այս բոլորը անպայման տնհրաժելտ է ներկայացնել հանրունեան, որպեսդի փարատին շրջան ընող անակասատ լուրերը՝ տնտեսական եւ ին հերկայացնել հանրունենի, որպեսդի փարատին շրջան ընող անակասատ լուրերը՝ տնտեսական եւ ին իանրուկան հեր անահրաժեր Հուրջ։ Միւս կողմե կը կանիուին մի չարք խուրնորոաներ յանորդ տարին արելորանների Հայրենադարձի աչխատանչների հայարը հար

Այս կէտի վրայ յատկապէս չեչտում ենք նկա-տի ունենալով դիւդացիական դանզուածների

փոխապրունեսան հետ կապուած անտեսական կնուրիները։ Այջանող չի կարելի անել, ջանկ որ բուրի եւ ծանրակչիու վատնումների ժային յաժառ գրոյցներ են չրվում, դիւղացիուներին անհակարհիների (ոչիար, եղ, կով ձի եւծ.), անչարժ կալուած. ների (առւն, այգի, ծառեր, բերջ ունեցող արտերի հասույնը) չուրի կատարուած առ ու ծախ , կամրինացիաներ եւ այլն։ Միմիայն Սուլիանա, արտի էրվանդին մեկնում (եւ մի մասը չմեկնած) դիւղացիունեան այս կարդի վաճառումների գու ժարը մեկ ժիլիոն Թումանի (35 մելիոն ֆրանջ) հանող Հարատունիւն է կաղմում, Թերեւս ալ աւնլի։ փոխադրութեան հետ կապուած անտեսական խև\_

Այստեղ իրըեւ ցաւալի իրողութիւն պիտի մատհանչել որ Արաջի Բուրվարի շրջանի է3 դիւդերի ազդարնակութիւնը, ազդարարութիւն ստահալով մեկնումի Համար, ծախել եւ ծախծիսել են 
հղած չեղածը։ 5000 անձի չափ այս դիւղացիները 
այսօր-վաղը սպատելով յանկարծ դանւում են այն 
իրողութեան առջեւ որ այս տարի ներգաղթել չեն 
կարող, պէտջ է սպասեն 47ի տարեշրջանին։ Եւ 
այժմ Հարց է ծաղում Թէ ի՞նչպէս պիտի պահեն 
իրնաց ֆիզիթական դոյութիւնը ապրուստի տեսա 
կէտչն, միւս կողմից կարուածատէրերի, որանց 
արբանեակների եւ դինուած Հարեւանների սար սունից...

արբանետիների եւ գինուած Հարեւանների սար սավոց...
Այս բոլորը այսպես Թէ այնպէս խոչընդոտներ
են յառաջեկայ ներգողթի Համար եւ պէտք է
ամեն ջանք ու ձիդ Թավել, նման անցանկալի ար դելքներ մեջտեղից վերացնել կամ դարմանել։
Իսկ դա, մեր Համարումով կարող է լինել այն որ
ներդաղթի կոմիտեները պատչան պատրաստու հետորութին եւ Հայաստանի իշխանութիան, կեղրու
նական մարմնի առջեւ։
Հայաս ու մի ջարողութիւնից աւելի հգօր եւ
այել դործոն դեր կը կատարի նման հրապարա կային մեկ հայունաոււթիւն աշիսն է այրենադութին և ու

վայրը սեղ տալուատութը իշա .
1947ի հայրենսադարձի աշխատաներ բեղուն արդիները մեծ մասամբ կապուած է այս առաջին շրջանին կատարուած գործնական աշխատանթի դասերի եւ փորձի հետ։

ուբույլ

# Thrkliph Thulprahuli

(թ. եւ վերջին մաս)

Դէմիրձեան այդ ըմրոնում էն ըստ էութեան էե Հրաժարած իր «Վարդանանւթ» վէային մէք։ Բայց այստեղ Վասակը, ինչպէս եւ Վարդան Մամիկոնւ հանը, աւելի հոր պատկերացուած են։ Վասակը սկիդները երկմիտ խաղ կը խաղայ. ան այ Հայաստանի անկակութիւնը կ ուղէ, բայց միայն այն պայմանով, որ ինչը դահ նօտի։ Ու անոր կը թուր որ Պարսից ղէնջի օգտագործելու մինոցով, ինչ պիտի կարենայ ունչացնել իր հակառակորդենին ու դահին տիրանալ։ Ուստի իր այդ կերպով պիտի այսնգի դաւաձանութեան։ Դեստի կ հերպով պիտի այսնգի դաւաձանութեան։ Դեստի կ հերարով արերերնան հորերը անկառական մեծ, խորութեանը դատեւորած է հեռաւոր անցեալի կերպորները, ա

Դէմերձեան հագերանական մեծ, խորունեամբ ասեւորած է հեռաւոր անցնալի կերպարները, աւսանց գանանան գարեւորած է հեռաւոր անցնալի կերպարները, աւսանց գանանա է հեռաւոր անցնայնելու։ Ճչմարիտ դեղարուեստապետի վարդետունեանը, Թէ հոդեւուակութեան, Թէ հոդեւուրականունեան եւ Թէ իչիաններու կենցայն ու բարբերը։ Մինչեւ իսկ երկրորդական անձնաւորու Թիւնները դծագորուած են ունիուի, պայծաս ։ «Վարդանանջ»ը Դեմերձեանի ստեղծագոր - ծութեան դագաթեն է։ Առ այժմ առաջին հատորը հութեան դագաթեն է։ Առ այժմ առաջին հատորը տեսան է Աւարայրի ձակատամարտը, լոյս կը տեսնես մօտերս։

արորք դօաբես։

տեսնե մոտերս:

Դ. Դեմ իրձեանի պատմական լասագոյն խաղերեն մեկն է «Երկեր Հայրենին», գոր գրուած է 1937ին: Ատիկա առաջին սովետահայ պատմական խաղծ է, որուն մէջ հեղինակը կր ձգտի ըմբունկ եւ դեղարուհստականօրէն վերաստեղծել այն աղբիւրները, որոնց չնորհը հայ փոջը ժողովուրդը կարողացաւ պահպանել եր մշակունային ու ֆիդիարական ը դունեւնը: Գրենէ պատանի, Գադիկն. Թագրարութը՝ Բագրատունիներու վերկին չառաւրին հետև մեծ, հանդես կաւդալ տատանող ու դաւաւիդը քաղաւորը՝ Բազրատունիներու վերջին չառաւիդը Անիի մէջ, Հանրէս կուգայ տատանող ու դաւաւ Հան մարդոց դէմ, առանց նկատի առնելու նէ ինչ դասակարգի կը պատկանին անոնջ։ Ուչագրաւ աչխատանջ է Դեմիրձեանի «Գաջ Նագար» կատակնրդունիւնը, որ լեցուն է ժողովրը-դական դուարթամաունեամը (հիւմէսռ) եւ որ Հե-դինակին ճատերական վարպետունիւնը կը Հասասատեր։

Դեմ իրձեան իր կատակերպութեան նիւթը վեր. րոսիրդեսան իր կատակերպուինան հիւիր վեր-ցուցած է «Բա՛ք Նալար»ես վեական յայանի է էրեա-իքն և Այս հիւին գրական մշակումը կատարած էին Յովե Թումանեան եւ Ա. Իսահակեան։ Բայց ա-ռաքին անգամ Դ. Դեմիրձեան Թատերդութեան վերածեց դայն եւ տուաւ անոր դեղարուհատական մեկնարանուժիւնը։

Նապարը, - վախկոտ մարդ մր, - իրադարձու Խոնսերու եւ Հանգամանջներու բերումով կր մոնայ Հերոս եւ եռյե իսկ Թադաւոր։ ՀէջեաԹի

նիւ թեր օգտագործելու , Դեմ իրձեան ուզած է դրրսեւորել կառավարողներու դէմ քր դասակարդային
հասարակութեան մէջ, ուր չատ մր դէպքերու մէջ .
պատահականութեւնը վճռական դեր կր իանդայ ։
Շատ չէ պատահանութեւնը վճռական դեր կր իանդայ ։
Շատ չէ պատահան , որ անդապձալի տիրակայներ
ունենան այն անձնական յատկութերնները , որոնջ
դիրենք կարենան դարձնել թապաւորներ, ժողովուրդի բախտը տնօրինողներ։ Այդ աշխարհին մէջ
տարերքն էր իշխողը եւ այն անհատը, որ այդ տաթերքի ալիջը կր բարձրայներ պատահմանգ, կատոսերը և բիչին չի ապատողներուն «պատմական
համաւորութեւն» թուել։ Արտաքին դետողներուն
համար ատիկա սոսկ երեւութային դետողներուն
համար ատիկա սոսկ երեւութային դետողները և գուտը
թամութեամ գմայլելի սրամաութեամ բան մեն է և Դ
հեմիրճեան գմայլելի սրամաութեամ է ողորմելի մարդու
դիմադիծը, — այն մարդուն, որ ոչ միայն երկերը
կառավարել չգիտեր, այլ և իր կնոջ հետ փոկ
դլուի չկրնար ելլել։
Հայ ժողովուրդի ստեղծած այս նիւթին, Դե

գրութ կրհար ելել։

Հայ ժողովուրդի ստեղծած այս նիւթին, Դեւ
Հայ ժողովուրդի ստեղծած այս նիւթին, Դեւ
Մարդկային կեանջին մէջ Հակասականը տես
Մելու, արտաջին հշեւոյին տակ էականը տես
Մելու, արտաջին հշեւոյին տակ էականը
Մելու ձգտումը՝ Դեմ իրձեանի ստեղծագործութեան
Մերոր Հ գիժերին մէկն է, տր նուն ձեւն պարզու
Սեամբ հանդես կուպայ անոր արձակին մէջ։
1916են սկահալ դրած է պատմուսածանր , աւեՄե հրչա՝ գեղաթունստական ակնարկներ, որոնց
մէջ կր ձգաի ի յայտ բերել, դանել մարդկային
հոգիի դադանարանները։ Մարդկային բնաւորը։
Յամուր արպանարանները։ Մարդկային այն ընպհանուր արկաարեն ուսի կամ դարարըջանում ։
Յատուկ տիպարին տակ, ան կը փնտուէ համամարդկայինը, այն օր տարրեր ժամանակներու
եւ տարրեր պատմական դէպջերու պատկանող
մարդիկ իրարու կը կապէ։

Անոր առաջին փիլիոսոփայական աւանդավեպը

մարդիկ իրարու կը կապէ:

Անոր առաջին փիլիսոփայական աւանդավէպը

— «Ջութակը եւ որինդը», կը խօտի պայքարի,
տատապանքի եւ կեանքի ուրախու
քիան մատին։ ճաղքողը կ՛րլայ Հայանաին՝ կհանջի խորհրդանիչը։

Դեմիրձեան դրած է չատ մը պատմուած քներ

ու վիպակներ, անոր նչանաւոր պատմուած քները՝
«Աւելորդը», «Ժարոր», փնչոչեր նաեւ «Յուքնան
հեծատուն»ը նուիրուած են 1915-1916ի Հայկական
հոտորածներուն։

Նչանաւոր է իր «Ընկերները», ուր կը նկա նչանաւոր է իր «Լ'ուկերները», ուր կր մեա և վետական մաղոց իսկան պատերազմի շրջանի առ իրենց կետաեր զուել տ՛չ միայն Հայրենիջի, այլ եւ ընկերոշ համար։ Անցեալ տարի Հայաստանի գրական հասարա Անցեալ տարի Հայաստանի գրական հասարա Անցեալ տարի Հայաստանի Դերենին Դեմ իրձանի գրա կութիւնը յիչատակեց Դերենիկ Դեմ իրձան հասարա կան դործունելունեան յիննանետկը։

Unterplyugh & O U.h. anronilikniphilin

Հայ Օգնութեան Միութեան 26րդ պատգմ.

Ճողովը, որ գումարուհցաւ (Տիթրոիթե մէջ, անցեալ Յուլիս 8-13, չարջ մը կարհւոր որոշումներ
պուտծ է։ Ժողովին մասնակած են 57 իրաւմապւ
մասնահրգիր 6 մայնով, Վինդ չրջ. Վարչու
ֆուններ 10 մայնով, Վինդ Վարչութեննը մէկ
ձայն, ընդամէնը 78 մայն։ Եսթը մասնահրդեր
միայն դրկած են իրենց մայնը։ Տասներեջ մասնա,
միւդեր, որոնջ Բեև իրաւասու, բայց ձայն
ընդամ էն նաև մասնաւոր Հրաւիրեայներ։
Վասարուած է գանազան յանմակում բերու
ընտրութեւն։

ընտրութիւն։ Մասնածիւդերու բերանացի զեկոյցէն վերջ , կեղը, վարչութեան ջարաուղարուհի Ս. Տեսա կիլլ կարդացած է միամեայ տեղեկադիրը, մասին պատղմ. ժողովը հետեւեալ բանաձեւև

ջուչարկած — գարչութիւնը բոլորած է նիւ թե Ա. կեղը, վարչութիւնը բոլորած է նիւ շոր տարեշրջան մը։ Բ. մատնաձիւդերը լրիւ կամ առնուսան երեջ չորրորդով կատարած են իրենց երական, ու բարոյական դորսուս, ուրսան բողան որ տարեշրջան մը։ Բ. մասնանիւզերը քրիւ կան 
անուսայն հրեց չորրորդով կատարած եւ իրենց 
նիւ ժական եւ բարոյական պարտականուժիւննե 
թը։ Գ.— Հեռաւոր չրջաններ՝ Ֆրանսա, Լիբանան 
Սուրիա, Յունաստան եւ այլուր, Հակառակ պա 
տերայժի հետեւանքով ստեղծուած անձպատ 
յանտի չափաղանց ծանր պայմաններուն, ունեցած 
են կենդանի դործունչուժիւն։ Դ.— կեղը, վար 
չուժիւնը իր յարարերուժիւնը Մասնաձիւդերուն 
եւ չրջաններուն հետ, ինչպես իր հաչիւները պա 
չած է կանոնաւոր, ուղարկած է ուտելիջի ծրարներ եւ Հագուսաներ կալիքաւորներուն, ա 
դյանայներու ֆոնտեր ստացուած գումարներեն 
կարեւոր մաս մր յատկացուցած է Հայաստանին , 
ուղարկելով դեղեր, թժ չկական գործիչներ են։ 
Հիշ առաջ գացած է օգնուժեան Համար իրեն հղած 
դիմումներուն։ Հրատարնիած է հռամոեայ պար 
բևրաներներ կանոնաւոր կեղողով, աշխատելովանոր գրուսարում Հրատարակած է տատանական կար -հանաձեւը կը Թելադրէ՝ ուժ տալ ուտելիքի եւ հանաձեւը կը Թելադրէ՝ ուժ տալ ուտելիքի եւ

նոնց պէտքը կայ։ Պատդմ. ժողովը մասնաւոր Պատրվ . ժողովը մատևաւոր բանաձև մր ջուկարկած է Ֆրանսայի բրջանին Համար «Ֆրանսայի բրջանին Համար գ Ֆրանսայի Երջ . վարչութեան դեկոյցեն տեղե կանալով պատերազմի ընփացջին Ֆրանսայի մեկ կատարուած աշխատանչներու մասին, ժողովր դատւ վերին աստիճանի դնահատելի եւ որոշեց դնահատանքի խոսը ուղղել Ֆրանսայի Շրվ . վարդունան եւ իր միջոցաւ Ֆրանսայի բոլոր մաս հանիւդերուն »։
Նոյն դնահատանչի

Նոյի պեահատանչի խոսջը ունեցաւ նաեւ Սու թիոյ, Լիրանանի եւ Յունաստանի ՇրՉ. վարչու -Թեանց։

թիոյ, հիրանանի եւ Յունաստանի Շրջ. վարջու - Թեանց։
Պատգմ - ժողովը հետեւեալ որոշումները առւած է ևւ ըրած կարը մը Թելադրանջներ.—իու աակիլ յաճակակի հանդէմներէ ու ներկայացում - մերէ։ Տարուան մէջ ջանի մը ձեռնարկ միայն կատարիլ յաճակակի հանդէմներէ ու ներկայացում - մերէ։ Տարուան մէջ ջանի մը ձեռնարկ միայն կատարիլ որ ըլլան լուրջ ու բովանդակայից։
Միու Թեան ձեռնարկներուն համար ծանոծ արուհատակ տներու մասնակարային ցուցադրունիլն։
Դաստեարակին չարժանկարային ցուցադրունիլն ներ ունենալ, կարմել Թատերական խումակեր և այս չինիչ ներկայացումներ, զգուշանալ Թրջական դոնենի կունրէ ևւ պարերէ ևւ վերջապես խուսափի պատճառել։
Պրոչած է ընդ հ. արչաւի սկսիլ 1946—47 շրջանին միութեհան անդամներու Թիւր 2100էն առնուպն 2500ի բարձրացնելու համար անոնա ուժեր առնել մասնածելորելն ներն և առաւերը դարձեր առնել մասնածերու համար անոնց ուժեն պատե հութերն կարմել դարձենու Համար, հերթական կարուհրդ համար անոնց ամէն պատե հութերններ և արարակիրն է աների կարմել ընկերային ժամանցներ եւ յահախակի դասախստութեւներ ու հենալ կարունվացջներ եւ և։
Ներգադրը համարակարվ մեր աղզային չահրու անակուն աներն կարելի հայանական ին արարարելով մեր աղզային չահրու անակուն աներն կարնել կորներն և արարարան հողութե կարներն հեր հերական վե - արարարում անոր է աներ կարեւոր դրական վե հաղունը կը քերարրէ ամեն կերպով դրական վե - արարարում անոր Հանարելով ներ աղզային չահրու անակուն անոր Հանարելով ներ աղզային չահերու արարարում անոր Հանարելով ներ աղաչային չահերու արարարում անոր Հանարելով ներ աղաչային չահերու արարարում անոր Հանարելով ներ աղաչային չահերուն անորնը աներնակորում անոր հանուն և հերավ դրական մե

Դ. Դեմիրձեսանի ստեղծագործելէն ի վեր չի-, եւ մէկ տարի անցեր է։ Անոր ուղին իսկա. Հերոսի՝ մարդասէր, անձնուրաց, Հայրենա. տուն և մեկ տարի անոցծագործելեն ի վեր չիտուն և մեկ տարի անդեր է։ Անոր ուղին իսկական հերոսի ժարդասեր, անձնուրաց, հայրենաւ
սերի որոնման ուղին է։ Ան այդ հերոսը գտաւ
սերարինեան դարաչրվանին մեկ և պատահական
չէ, որ անոր լաւադոյն երկերը մեր օրերուն
առեղծուած են։

Ռ․ ՎԱՐԴԱԶԱՐԵԱՆ

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* THRUUT U. VURALBUL Zultu 4 aund t Իրանեն եւ չարը մր հերկայացումներ պիտի տայ Լիրանոնի եւ Սուրիոյ հայաչատ կեդրոններուն մէն։

### Ther be ulthbus

#### ንብዮ « ՀԱՄՆԷԹ »ድ

Երեջ յաքորդական յօդուածներով 6unusp առւաւ խնաժուած ուսումնասիրութիւն մը Գեարոս առւաւ ինաժուած ուսումնասիրութիւն մը կհարոս Աղամեանի մասին, ուր մեր պանծայի արունարա. գէտը փառաբանուած էր ժամանակին օտար ևւ մասնաւորաբարա ռուս ջննառատներու կողմէ։ Մեր սեսուները անունով ծանօք է Շէլջոփիրի Հայ երկր. պադուին, բայց Համլէքը ըլլալով միջաղգային խաղացանկերու յաւիտենական Հերոսը, ֆրանսական բեմ կ վրայ երեւցած Համլէքներով կրնանջ ուրու բաղդատուքեան եղրեր գտնել եւ դաղափար մը կազմել Աղամեանի խաղին մասին։ Այդ մոսժումով այ դացի տեսնելու Jean Louis

կան թեժի վրայ երեւցած Հաժ է Թներով կրնանը ութուրգատունեան երբեր գտնել եւ դաղափար
մր կարմել Արաժեանի իարին մասին։

Այդ մաստումով այ դացի տեսնելու Jean Louis
Barrauth Ներկայացուցած «Տանրմարջայի իչխածրը։ Կարելի՝ է տար ջանի մր տողով այդ ներկայացման ամարող պատկերը։ Պէտք է սակայն երեր
գլիասոր կետեր նկատի առնել. Նախ André Gideի
Համլէնը. երկրորդ ժան Լուի Պառոյի մանմաւտու
դրադերին ինարվանունիւնը։ ամրողջունեանր
միջ յատ դուացուցիչ է, մանաւանդ. երբ նկատի
առնենք այն ճիսը գոր կատարած է պահելու հաւատարի
մինարում մնարով բնարարին։ Ծէյջուիրը այն
հայնիրեւ երբ այն դար կատարած է պահելու հաւատարի
մինարում հարվ դնարրին։ Ծէյջուհիրը այն
հայնիրեն այն ճիսը գոր կատարա
ծ է պահելու հաւտարի
մինարում հարվ բնարրին։ Ծէյջուհիրը այն
հաւտարին մնարով բնարրին։ Ծէյջուհիրը այն
համաին ենտ կաթելի է խաղալ։
Ի՞նչպես էր ժան Լուի Պառոյի Համլենը։
հայակա էր ժան Լուի Պառոյի Համլենը։
հրանացի արունարակարելուն համար Համլենը այր
հիւանար արունարակարելում համար Համլենը այր
հիւանար արունարակարել հանար Համլենը այր
հիւան ձեւանարու այն թերում այն հետութաարանը։
հիւնն ձեւանարու այն թերուները մեկնարաներ
կարային, հանարարա այլ թերուները մեկնարաներ
կարայանը այս կարդի հերուր այց հիւարանայի
հենն ձեւանարու ահա ծ ւ և Պառոյի Համլենը այդ
հիւնն ձեւանարու ահա ծ ւ և Պառոյի Համլենը այդ
հիւայ այն կարի հայարաի և այնարենար
հանարան այս կարդի հերուր այնար և իրաւ
հենար այս կարդի հերուները մեկնարաներ
հայ դերասաներ իրաւունը ունի որոշ ապատու
Թիւններու։ Ժան Լուի Պառո կրնալ կարակալի ուր
այդ դերասանը իրաւայն արդի և ընար
այդ հերուին այն կարարարում էր իրը։ Մեջ դերաայն երե է թառին այն հարաանի է որ կը
հերի է դանի այներեն էր իրը։ Մեջ դերաայներեն լաւադարներներն է որ կր այներն և
որ արաայայայն էի է իրաիր հինարն այի արանարաան
հերն արարարարան է իր հարարար
հենը «ջարողչական» կորիա կարի այի արև հենար
հայ եր երարեալիներն եր ունի ունի ունի հեն արայներ է որ ունի հեն
հայ որ հենարուիներն արանարին հարաի անանարենար
հեններն արանարանի հորանար
ունի հրանարանի հորանար
ունինալ - Համլենը
հայ հեններն արարանին էն և ունի ունի հեն
հայ արանարան էր անանար
հենարի արանարի հեսաինարի
հետաին հենարանարի
հետաիս հետանար
հետան

<del>የ</del>ይያያቸው ተዋባፅ

# fluin huntinep sk

... Ալ մնած բարեաւ բաց օդ եւ արեւ, Թատըոնին պետք է տալ այժն բարեւ։
Նոյեմբեր ամինն է որ կը բանայ Թատերական
տահարին դուները, որոնց առջեւ կը վիստան մրջիւններու պես անոնեք որ կոչում ունին սպասարկել ու ծառայել նուերական խորանին` բեմին։
Առանց պրորտելու ու բրքրելու տեղական թա տերական կացմակերպու Թիւններու այս տարուան
հաղացանկերը` իրենց մանրամանու Թետմե բ եւ
հոխուժեամբ, փափաջա ու Նպատակս է դրադիլ
պահ մը մեր Թատերական կետնքով:
Հակառակ օտարութեան անհատնում գրկումներուն, ջիչ Թէ շատ կանողած է մեր դաղութը
ունենալ իր բեմը, հայ Թատերական կում դերը, և
հայ ներկարացումները։
Ինչ որ կը պակսի այս չինարար ձեռնարկին,

հայ հերկայացումները։

Ինչ որ կը պակսի այս չինարար ձեռնարկին, սա է թե, թատրոն չունինք, դերասանական կազանակերպութիւն չունինք, դերասանական մեայուն վարչութիւն չունինք, դերասանական մեայուն վարչութիւն չունինք, դերասանական մեայուն վարչութիւն չունինք, դրամադրուն մը չունինք, անձն իւր աստիձանի ձանաչողութիւն չունինք, կատա - րելութեան դապափարը եւ անոր համներու փափա. ը ըւնինք եւ այս կարգ մը չունինք եւ այս կարգ մի չունինքներուն մոտ կարեւորը՝ Միրիֆիին Ջիինինի

Դոկ յաւակնոտութիւնը՝ յառավորմութեհան արդելը առաջին։

Avant d'être capitaine, il faut être matelot. կ'ըսէ 
ֆրանսական առածը, չէ՞։ Մեր Պ. Պ. դերասանւ 
հերը մէկ երկուանդամ բեմը չափած ըլլալու յաւակնոտունեանը, ոչ Եէ capitaine, մէկ մէկ amiral 
դարձած են։ Անչուլա խաղարկունեան վրայ խո-

Դժբախտունիեն է, բայց իրականունիեն այս հրիտասարդներ բեմի հանունի նկատած են, ուրեկ կ՝ ակնկակներ դրամը, «ինչպէս է նէ կ՝ անցնի », կ՛ըսնն, խաղբ, տուամը։
Այս բոլորին պատասխանատուունիննը ևս պիտի համարձակիմ վերադրել յարդելի վարպետին՝ Աշօ Շահխանունիի անտարրերունինան։ Ի՞նչ բան կր ապակսի իրեն ու կ՝ արդելի գինջը են անունին անտարրերունինան կոչումին դիտակին դուրերուանունեն հանունին անտերաննեն մեհաւ հիտունին ուրերասանունեն անուրին դենասանունին դենասանունը, բեմին արթունինան ձանչյնն դենասանունին վեհաւ նիրակը, բեմին արթունինան ձանչյնն այս հետունին արևունին արտունին մեհաւ նիրակը, բեմին արթունինան ձանչյնն դենասանունին հետունին հեմին արտունինան հետունին հետունին հեմին արտունինան հետունին հ

թրուսը։ Մա կը վստանեց՝ հան պահասով , ինջի այ իր կարգին ֆիզիջապէս պիտի պակսի , ու չատ պիտի յարմարի Համլենի վահա դերին եւ ՕԹէլլոյի մարմնացում ին ։

մարմնացումին։

Մեր դրամաթափեն յափրացած երեւելիները չե՞ն կրնար արդեօք հայ թատերական փոն մր արանաբրել ու հաստատել , կարող յանձնախումբի մը քոնաթուլին տակ եւ այսպեսով ապահովել հայ դերասանական խումբի մը դոյութիւնը, որուն անդամները պետք չունենան թեմը խանութ նկատել ու անկէ յուսալու իրենց պիֆբէքը։

Չեմ դիտեր ի՛նչ կը խորհի Աշօն, եթէ նիւթակարանալիը և առանական արաժարի հեծ և և հենաև և և անանալի։

անրկայանալի։
Ե՛ԹԷ Հարցը իր սաղմնային վիճակէն անցնելով
մարմին եւ Հոդի առնէր, պիտի առաջարկէի, նոր
կանոնագրին դուվոր, իրրեւ առաջին յօդուած ար
ձանագրել Հետեւեալ ազգարարութիւնը...
Դերասանը ո՛վ ալ ըլլայ, չի կրնար ուզած ա.
տեն ո՛րել պետքի համար կանխավճար պահանջել

Այս ազդին բառական հետեւողութեան մէջ են գործին յաջողութիւնը, կարդը կանոնը եւ յարա. տեւութիւնը։

ցշւրի ծուադը։ Միւս դերակատարները բացի մէկ երկութէն Համապատասխան չէին խագին պահան չին, Հակաբակ իրենց ծանօԹ անուններուն, ինչ-պէս Փիէո Որնուար։

պես Փիեր Որնուար։

Օֆելիան, արդեն չատ տկար, խենքունեան տեսարանը ծիծադելի դարձուց ամբողջապես։ Հաւասար տաղանդով խաղացին Անարէ Պրիւնօ (Փուլօնիւոս) եւ Ժան Տեղայի (Հորասիսյ)։ Ներկայա - ցումը ամբողջունեամբ վերամուտի նատերական չրջանին համար յաչողուներն մրն է։ Կր ոպասենջ Գ. Փիեռ Պլանչարի Համլենին Ֆրանսական Ադդ.
Թատրոնին մեջ։

Խատրոնին մէն։

★ Ուրբան օր Հուդարական դեսպանատան մէն, պատմական ցուցահանդես մր կազմակեր \_
պուած էր որուն Հրաւիրուած էին թացի մամուլի ներկա լացուցի չներեն ֆրանսացի եւ Հունդար ծախնծ դեմ ջեր։ Ցուցահանդերը կը ներկայացներ վերչին լիսուն տարուան ապատադրունեան վաշերադիրները, պատմական էջեր, նկարներ, ջար \_
աէսներ Հունդարիոյ նախկին սահմաններուն Վետջ է ընդունիլ սակայն որ, ինչպես դիտել աուսու

հունսլարացի լրագրող մը, այս ցուցահանդեսը իրը ջարոզչական ձեռնարկ պիտի չկատարէ այն դերը որ կր սպասուի իրմէ։ Շատ մասնադիտական անում հոն կային աւելի չատ Թոնդարանի աը ը գր արասուր ըրս է գրա մաստարրապական արարկաներ ջան արուեստահանդերի։ Հունդարանի արարկան երկիր մի հղած է Ֆրանւ աայի, լայն տեղ մի դրաւհերով Ֆրանսայի պատ ամունեան մեն։ Այս ընդունելունեան առնել հիւրերը մեծարուեցան Հունդարական դինիով եւ Թէ-

յով:

\* Նոյեմբեր 7ին, Հինդչարքի իրիկուն 6էն 8

Տիկ Աննի Պլան, ծանօն իր նուրբ հիւսկէններով
(Երիջս) և այլ կարգի ղգեսաներով, ընդունելու

քիւն մր սարջած էր մամուլի ներկայացույիչներ

դուն Համար իր առաքին անուշահոտունեան (№ 1)

հրապարակ ելլելուն առիքով: Մէքր Սիլվէն հան
կը ստորադրէր իր «Երդ երդոցը» ևւ կը նուիրէր

գնորդներուն: Ճիդ մըն ալ այս միչտ բարձր պա
հելու Համար Ֆրանսայի աւանդական տեղը, վա
յեչունեան, ձաչակի, դեղեցկունեան ու կնողական

արդուպարդերու մշակման մէջ։ ԱՐՓիկ

LJOHIDA IKRUANDS

#### 1 U. 8 11 8 10 U. 8 C.

Թուջս կլլեցի եւ չուրջս Նայեցայ, տեսայ որ բոլոր աչակերաները ծիծաղելով ինձ են նայում , արևու դերքին ուզում են ասել Թէ. «ասկէ դերբին բան կայ, յիմար, ... ո՞վ չգիու Մուլթանի անունը... օրօրոցի երեկան անգամ գիտե... ասա՝ էլի, ասա՝ Մուլթանս... բայց ես մուացայ, յիմարի պէս մո ւացայ մեր թագաւորի անմոռանալի անունը և բերանա չորացաւ կոկորդը սեղմուեց ու ռեղմուսծ կոկորդեր գուրս ելաւ իւղի պէս սահելով, վազե ւով Թուրջիոյ թադաւորի արդացան անունը... ես առացի ... Ալի...

Ձախ ձևուջով մի այնպիսի ապտակ իջաւ ձախ Երեսիս վրայ, որ գլուխս դարնունցաւ կոխջի ջև կերոջս գլխին։

Runnighen Steenwenith dappp, hope for poplan Ուսուցերս հեռանալեն վերքը, երբ խնչզվենըս ժողվեցի ու շուրքս նայեցայ, տեսայ որ բոլորը իրենց մատներով ջիները սեղմած խնդդում էին իրենց մատներով ջիները սեղմած խնդդում էին իրենց մետաները... իսկ Աւետիսը խնչները կիտած ծծատը սեղմած ինձ էր նայում... Հիմա որ դուդու դանը գործս բուրը է. ժտածեցի :

2էի սխալած: Երբ դասարանեն դուրս ելանք, Աւետիսը մօտեցաւ ինձ ու ասաց... «Կորս ելանք, Աւետիսը մոտեցաւ ինձ ու ասաց... «Կորս ախայաէ սահոտալով կոխեց ոտջիս վրայ ու նկոյեն մապուսերանեց ու աչջերիս մեջ նայելով ասաց... «Քսանը չորս ժամը վերջացաւ..» :

արկանը ու աջջուրա արություն հետություն հետություն հետություն հետություն որ ասացի — թե որ այդ ևս արևանի եր քրայն այդ ևս արևանի և հետություն հետ \$1. 4hp

Then of mention withingthe flop them; for-

րոս է Ֆինաիի ապատիի հետքը կար դեռ հրեսիս վրայ եւ ականջս ցաւում էր, հրանի ժէ իզանայի, մտածեցի ես իզանարի ոչ միայն մի ականքով այլ՝ հրկու... դէ Թ՝ Աւետիսի սպառնալիքը չէի լսի ... Դպրոց էլ չէի երժայ, քանի որ խուլ եմ եւ ոչինչ չեմ կարող սորվել ...

Տեսնելով որ առաւօտը դպրոցէն բացակալ եմ կէսօրին Աւհաիսը նկաւ մեզ մօտ…։

\_ ի°նչ ուհիս ։ Ասաց ։

...... Ձեմ լսում , պատասխանեցի ես , Թէեւ հրա. չալի լսում էի ։ = Ակա՞նֆղ կը ցաւի՜ ։

- 2եմ լսում , պոռացի աւելի բարձր ին թը ։

- Պայմանաժամը վերջանալու վրայ է... - Ինչքան տորում ես պուտ... - չեմ լսում ... - Վեց ժամ մնաց որ երկրորդ քսանը չորս ժամը վերջանայ... պոռաց բերանը մօտեցնելով

չցաւող ականջիս... — Խուլ եմ , խուլ , հասկանո՞ւմ ես ... Առանց պատասխանելու Աւետիսը կուրծ քը ջակեց ու հա նեց մի գիրջ ու ասաց.

— ԵԹԷ խուլ ես, կոյր ալ չհս…այս դիրջը կարդա մինչևւ հրեկոյ…

— Այս ի՞նչ պիրջ է, հարցուցի, իրը Թէ չեժ լսել իր ասածները եւ կարդացի ահունը — «Ազա. տուԹեան Ճանապարհին»։ Մեւ աչջերով ժա՞րդն է գրել հարցրեցի ։

Ցետոյ գրդանեն Հանեց իմ իրեն տուած խնձու թը ու ասաց կէս ծիծաղելով՝

- Չարապ ձեռըով հիւանորտեսի չեն դայ...
- Ձեն բում ինչ որ ասում ես, պոռացի երեւսին... բայց կարծում եմ տր մի խնձորով ուղում ես ինձ հարել... դու լսո՞ւմ ես ինչ որ ասում եմ...
Գլխով հչան արաւ ին լսում է.

- Երեկոյեան դպրոցէն յետոյ պիտի գաժ... — Երևկոյհան դարոսյեն յետոյ պիտի դամ … կարծում եմ որ պատասխանը պատրաստ կը լինի։

- Խուլ եմ , խուլ , Հասկանում ես , ոչինչ չեմ լսում … բայց կր խոստանամ կարդալ …

- Եետոյ՝ բերանը մշտեցնելով ականքիս , ա - աց . Թուրբիոյ Թադաւորի անունը ի՞նչ է …

- Մուլ եմ , խուլ … օրենեալ լինի Թորոս է .

- Էնտիի ձեռւթը, ասացի եւ ծիծաղեցի, ինչն էլ ծի .

ծասես առ մեններաս :

արուլ որ , կումը և ծիծադեցի , ինքն էլ ծի . ծաղից ու «Եկինեցաւ » ինձորն էլ հետը տարաւ ։
Մինչնեւ որ Ային չսատկեցնեն , ինձորը չպիտի կարողանան ուտել , ձտածեցի հո · · ·

Հանելի է հրը հիւանդ չես եւ պառկած ես, ձեռթղ չահեկան մի դիրջ ունես եւ սրտումդ... Չչտապենը, սպառենը տեսնենը Թէ դէպքերը ինչ ընթացը պիտի ստանան ...

Արտապենը, սպատենը առանուր թե դեպրալը ըստանուր արանան ...

Մերս մորա :

— Կես օրեն լետո՞յ էլ՝ բպրոց չպիտի դնաս աղաս, ասաց անեանդստու Թետմը:

— Ոչ, չպիտի հրճամ, Թէեւ հիւանդ չեմ։ Տեսնո՞ւմ հս այս դերբը. Աւետիսը բերաւ... մինւ չեւ երեկոյ պետը է կարդամ վերջացնեմ... այդւպես էրսենոյ պետը է կարդամ վերջացնեմ... այդւպես էրանայան ...

— Կարդա՝, աղաս, կարդա՝ որ չուտ դրամ շահես ու մեղ պահես... էլ յողնեցի, ուժ չմնաց վլաս ուրիչների լուացը անելեն...

— Դե՛ւ, որ այդպես է, ինձ մի խոսնորարէ, դնա մի պնակ պատւղ բեր, դիր մօտս ու ղուոր փակչ...

և Ար այս կանակ արև չի չինն մի իստարարե, դնա աներոչ (ծիծաղելով) այնպիսի մի դործ կանեմ ար դեցի մի բիչ Թորոս է հենտի վրայ... նաեւ Աւեւտիսի վրայ... և և և և արիկ կրայ... նաեւ Աւեւտիսի կրայ... և և և արիկ կրայում գ է։

Աստղիկը մեր դրացու աղջիկն էր։

— Այս պահուն նա դարոց կը լինի, դաւակս։

է մեղի Համար: Մենջ իր ջանադատենը Անդվելաաջառններու դիրջը, որով Հետեւ այն եղանակը որով
Լուդեն վերաՀաստանը Գերժանկան կր նչանակէ
մորչեն գրաւման տիրապետուժիւն։ Մեր խորհրը
դային դարեկամները կ՝ըսեն «Մինդամակացյին
Հակողուժկուն» Ռուրի վրայ։ Մենջ կ՛րսենջ՝ »միՀադայնացում Ռուրի»։ Վետջ է Համաձայնու հետ դանաձեւ մը դաննեջ»։

bytheysrulymlineplant yriwsneyp

Ելեկտրական Հոսանքի ընդՀատումները կր չարունակուին երեք օրէ ի վեր, առանց մասնաւոր կանանի, իսնողարելով դորժերու առվողական ըն էրայեր եր հերթերու առվողական ըն երեր հերը կարուներ հերը իւններ հրարումներու առվողարուներ)։ Երէկ Թերթերը կարդ մը տեղեկու Թիւններ հրա այն որ արտերական էին կրճատումներու նոր ծրագրի մա այն որ արտի դործաղրուն համաձայն, իւրաքանչեր, չար եալ։ Այդ լուրելուն համաձայն, իւրաքանչեր, չար հետ կեց մասի պիտի բաժնուի, ևւ ամէն օր հուանեց պիտի ընդՀատուի այդ վեց մասերէն երկուքին մէջ, ժամը 7էն 1930։ Հետեւարար մինւնոյն մասը Հոսանք և պիտի գրիուի չարածը երկու ան դամ ։ Գործարանները պիտի կրնան ըանիլ այդ 48 ժամերու ընքացքին, րայց պիտի կրնան կոր հուած ժամերը վերահատաակ Հոսանք նղած օւրերը։

րերը ։

Բայց, Հոսանքը կտրոշած մասերուն մէջ ան դամ, ելեկտրականու Թիւնը պիտի ապահովուի կէս
օրուան դէմ տանտիրու հիներուն համար, ինչպէս
ժամը 17,30ին, սովորական բաժանորդներուն հա

Այս տեղևկութիւնները գրատարակելով գան \_ դերձ, թերթերը գիտել կուտան Թէ \_ վերջնական կարդադրութիւնը նոր պիտի գաղորդուի, պաչտօ\_

տապես ։
Աշելի ծանր վտանդ մը, ելեկտրականու
Թեան եւ կազի պաչտոնեաները կը սպառնան կոր
ծաղուլ Հոչակել, ենքէ դուհացում չստանան Լշու
կես առ Հարիւր յասելման Համար։ Ադօրիջներո
բանուորներն ալ յասելում կը պահանվեն ։ Առջ
օր հավար բանուորներ դործաղուլ Հռչակեցին ։

#### CULF UL SHANY

ԹՐԻՆՍԵՆԻ կազմական կանոնապրին ըննու թեան առնիւ, Գ. Մոլոնով 14 փոփոխունիւններ
առաջարկեց, Չորսնրու ԽորՀուրդին Եչ. օրուան
նիստին մէջ որ դաժիակ էր։ Մանդամասնունիւն ները դաղանի կը պահուին։
ԱԵԼՆՔԷՆ կը հեռաւրին Թէ կատաղի ճակա ասմարտ մր տեղի ունեցաւ Սկրա դիւդին մէջ,
ԿԷվԷլԷն 12 մղոն հեռու, կառավարական դօրջին
եւ հազար սպառաղէն համայնավարներու միջեւ կառավարական դուհոր ունեցած է 200 մեռնայ ներ, որոնց մէջ են ոլահակազօր,թը, 40 դենուոր եւ
երևը սպայ։ Նոյն աղբիւրին համամայն, համայ նավարական դօրաւոր հրոսախումը մը կը դանուի
Տիտի Մութիխոն (արեւելեան Մակերոնիա) եւ
կանութի մը օրը հանուած է Վերիայի մէջ (արե ւնկան Մակերոնիա) ։ «Իսթիա» Թերին վերլուծեւ
լով կացունիւնը, կ՛րսէ Թէ Յունաստան պատեբաղակ մէջ է առանց յայտարարութեան Վարչապետը կորհրակցունեան հրակարարաի հերարական արանութ հանարարարը, սպայակույաը եւ ուրիչ հրամա հատարներ ։

պետը խորհրդակցունեան հրաւիրեց պատերազմական նախարարը, սպայակոյտը եւ ուրիչ հրամա հատարներ ։

ՌՈՒՐԻ ԱԾՈՒնին Ֆրանսայի բաժինը պիտի
դեղջուի աժսական 40.000 Թոն, ինչպես, կր գրեն
Թերթերը։ Հոկտեմբերի ընհացքին անդլ. չրջանչ
Ֆրանսա դրկուած էր ժօտ 130.000 Թոն։ Որոշուած
է ամսական 350.000 Թոն ալ կբնատել 18 եւրոպական երկիրներու յատկացուած բաժինչն, որով հետեւ արտագրութիւնը չի թաւեր։ Այս կբնա տումներչն վերջն ալ, ամչն ամիս ինչներ։
ԵԳԻՊՏՈՍԻ Թագաւորը խորհրդարանին բաց ժերձև, Ադեսանդիրեն եւ Նեղոսի Տելիան բոլոթովին ակար կարականում հերկին բարարարին բայապահութը խորհրդարանին բար դերեն, Ադեսանդիան և Նեղոսի Տելիան բոլոորովին ակար պարպես մինչեւ հիմը ամիս։ Եւ յոյս
յայտնեց Թէ դինակցունեան դաշտորիը պետի ապահովէ բարեկաժունիւնը երկու երկիրներում մի
չեւ։ Սուտանի ժասին այիններ լաւ նավրու մէջ
են, այդ երկիրը Եգիպսոսի միացնելու համար։
ԱՆԴԼԻՈՑ աշխատաւորական կուսակցութեան
մէջ իրրառաները կր չարունակուին արտաքին ջադի, կարգապահական պատիծ պիտի կրեն, հԹէ
յամառին դերքը բունել կառավար։ Մահինն դեմ։
26 ՀՈԳԻ ՄԵՌԱՆ ամերիկեան օդանաւի մր
մէջ, որ լոնառական կառավար։
ՍՈՒՐԻՈՑ կառավարութիներն օրինադիծ մր
պատրաստած է, որով իլարանչիւը օրինադին մի
մէլ լարկիր կը սահականար ինչանը եր երնարիան իր
մեկ լաարիր կը սահանան եր կարաանիութ ծանական 
հեկ լաարիր կու սահանան է Այս առնիւ վունարին
մել այա օրինադիծը կը ըռնարարէ
մա այայներութիսն կու
տան Թէ այս օրինադիծը կը դուսարարի կու
անցուներն կու ու ուրիչներ դիսել կու
անցու հետն անդառներ և ու ուրիչներ դիսել կու
անցու հետն անդառներն իր դուսարարի հետ կր
հետ կար ուրին անարին հետ ու արարականնեւ
որ եւ Թէ ոչ մեկը կրնայ կանարում ապառուն հայ
փուպանց չստ են օրանիրերն ու ականարուն ապահու

## PECTETSALPOUT OFF

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ .... Նախաձեռնութեամբ Հ. 8 Գ. Շրջ. Կուքիտէի, մասնակցութեամբ բոլոր խում բերուն եւ Նոր Սերունդի վարչութեան եւ 9 մասնանիւդերուն ։ 17 Նոյեմբեր , Կիրակի ժամ 8.30 էն մինչեւ լոյս, Brebant Marseillaish բն դարձակ սրահին մէջ։

146 Ave. des Chartreux :

#### 40 hout chip **ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ**

եւ ընկերվարական կուսակցունեան ներկայացու ցիչները, FRANCIS LEENHARDT (երեսփոխան)

JEAN MASSE (անդամ նահանդային խորհուրդի) , LASSALARIE (նախագահ նահ խորհ ի) ։ Գեղարուհստական բաժնին կը մասնակցի Օր ԾՈՎԻՆԱՐ ՏԵՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ (Լիոնի Օփերային) ։ ԿԷս դիջերքի վերջ հայկական եւ եւթոպական պա -րեր ղեկավարութեամբ ՉԷՕՐԷՔՃԵԱՆ հուագա -խումբի , Ճոխ պիւֆէ ։ Մուտջը աղատ է ։

## Stralings quartainelinku

Փարիզի Տիկնանց Միութնեան եւ Հայ Կարմիր Խաչի, Դեկտեմբեր I, ժամը 4էն 12, Georges V.ի արահներուն մէջ: Գեզարուեստական ճոխ բաժին ։

ԱՂԱՃԱՆ ՄԵԼԻՔԵԱՆ, Ամերիկայէն նոր եկած եր փհատե Միհրան Մելիանանը որ Փարիդ կր դրու-նուեր 1923էն ի վեր ։ Տեղեկացնել Mr. Y. Melikian, 50 rue de la Paroisse, Versailles (S. et O.):

ԳԵՂԵՅԻԿ ՎԱՐՍԱՅԱՐԴՈՒՄ ՄԸ, եւ տեւա կան դաներուբներ (permanente) ունենայու Համար, ինչպես եւ ներկ, մանիքիւր եւն - դիմել SALON GHAMBARIAN, Lyon, 24 Place Jules Grandelement: Այս կարօնը ներկայացնող կանախորդներուն Հարիւբին 20 դեղչ։

ՏԵՍԻՆԻ ազգ դպրացի կրթական մարմինը առացած է հումուհայ նուերները — Տիկին Հա ժատկիլո Ժամեր չեան, Բիւգանդ Փափադեան, Խորբն Գարակչօգեան, Սարդեա Առաջելեան, Սարդեա Ղաղարեան, Գուրդեն Տապաջեան 1000ական ֆր., Վահան Հիւսեան, Վահրաժ Կարապետհան, Տիդ բան Պօգուջիան, Միրակչ Տեժիրձեան, Յովհան Հիւսեան, Մովսէս Կարապետհան, Վահան Շակարեան, Մովսէս Կարապետհան, Վահան Շակարեան, Մովսէս Կարապետհան, Վահան Շակարեան, Մահուկ Խղարհետն 500ական կարապետ հանկոչեան 400, Մինաս Պարապետհան, Յովհան հավտեմներ Ղազարհան, Տիկին Օվիկեան 300ական Յովհանել դետրոսեան, Նչան Էլջէլ թեան, Թորոս Շատհան, Ոսկիան Պալեան, Օրիորը Սօնա Բազըենեան, Ոներ, Պօդոս Գալենեան, Վահան Քէջիշևան, Թերրոսահան, Արար Չեմպերնեան, Վահան Քէջիշևան, Թերրիպաչեան, Գերրիարենեան, Գերրեան Արատուրեան, Պօդոս Տերն Ծահգահան, Մորոս Հագրեան, Արան Քէջիշևան, Թերրիպաչեան, Մուրդեն Կորոս Մարդենեան, Մերրո Հագորհան, Գերիալուհենեան, Գերիալուհան, Մարտիրոս Մուրատեան, Վահան Հանկոր Ղազարեան, Մարտիրոս Մուրատեան, Վահան Հարվերահան, Մարտիրոս Մուրատեան, Ռուրեն Պոլենենին Հանի Շուջան Կան օրսեան, Ռուրեն Պոլենենին Հանի Շուջան Կան Հարվերահան, Արաժ Մերայելեան, Վահրաժան Մերերեան, Արաժ Մերայելեան, Արաժ Մերայելենեն Հանի Հանի Ծուլիակիանի հարակերակի Գուրականին հարան ծաղկեպատիի Գուիանիներ Արահը ծաղկեպատիի Գուեր Գուհանենեն (Սարոել) 500 ֆր. փոխան ծաղկեպատիի Գուեր Գուհան Արահը՝ Հուժար՝ Հուժան Արանենեն (Սարոել) 500 ֆր. ընդ Հուժար՝ Հուժար՝ Հուժան Արանենեն (Սարոել) 500 ֆր. ընդ Հուժար՝ Հուժար Հուժանը և Սարոելին հարանի հարան արկեպատիի Գուեր Գուեր Գուեր Գուեր Արանենեն Արաժ Հուժար՝ Հուժան Արանենեն Արանին հարանը՝ Հուժար Հուժան Արանեն Արանին Սարութեան ծաղկեպատիի Գուեր Գուեր Գուեր Գուեր Գուեր Արանեն Արանին Սարութեան ծաղկեարակի Գուեր Գո

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ անող. Հրջանին վարչունեան դեմ բուռն ընհադատղւնիւններ ըրաւ նակկին արտաքն նանագարը, Դորն, եւ պահանջեց նակա րար մը դրկիլ, օգննյու համար հրամանատարու - Սեան Իր կարձիջով, պարհնաւորման տադմապին պատասիանատուն ալ այդ վարչունինն է։ ԵՕԹԸ ԴՈՐՈՑԱԿԱՆԵՐ դատասան հանուհ - ցան իրնց ծնողներուն հետ ։ Ամրատաննակները, աչակերտ Լիսէ Պիւֆոնի, 1945 Մայիս 22ին դողցեր էին վաճառականի մը 30 միլիոն ֆրանջը (25.000 աներլին, 130.000 տոլար, մնացիայը ԹղԹադրան), աշ - ձախ բաժներով աւարը ։ Մինչեւ անդամ պե տական գանձատոմանը դնած էին։ Վճիռը պիտի արուի դալիջ չարնու ։ արուի դալիք չարթու

# Ուշադrութի՜ւն կօչկակա**r**ն**եւուն**

Althing hughe dusummand Crepin to Tannerie: 2bp papag atunifibuar hudun apalityte 8: 4. dun dun apalityte 9: 4. dun dun apalityte 9: 4. dun apalityte 9: 4

BUPGHSESP

2. 8. Դ. ՄԱՐՍԵՐԻ Երջ. կոմիանն ընկերական պեղ Հ. ժողովի կը հրաւիրե իր շրջանի Գրևստակար, Զաւհարհան, վ ռամեան, Ակնունի, Հայաստան, Հավազասպ, Արամ, Ընկեր կարօ, Թաթույեն Թակոմիան իներու եւ կում բերու բոլոր ընկեր ընկերուհիները, այս չարած երեկոյ ժամը ճիշդ Դին, Cafe Noailesի ներջևասրահը։ ԼԻՈՆ — Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի «Սիաժան թօ» խում բիդասախօսութիւնը՝ 18 Նոյ. երկույաբեր երեկոյեան ժամը 8,30ին, 137, Rue Paul-Bert. Կը դասախօսե ընկ. Միսաց Միրդե։ Նիւթ՝ «Հ. 8. Դաչնակցութիւնը եւ ազատագրական չար ժուժը»:

8. Դայնակցությունը ա.
ժումը»։

Ֆ. Կ. ԽՍԶԻ միջմասնանիւղային ժողովը չաբաթ. 16 նոյեմբեր, ժամը հին, Սոսիչք Ասվանթի Ե սրահին մէջ ։
ՄԱՐՍԷՑԼ.— ՍԷնթ Անի Հ. Ց. Դ. Նար Սեբունդ, «Քնոի» խումբին հինդերորդ դասախօսութիւնը այս երկուչաբքի, ժամը Ցին։ Կը դասախօստէ ընկեր Արամ Արմադանհան։ Կը հրաւիրուին
ծնողներն ու բարհկամները ։
ՄԱՐՍԷՑԼ.— Համախարբերդցիական ՄիուԹեան մասնանիւցի ընդհ. ժողովը՝ վաղը կիրակի,

թեան ժամնանիւդի ընդ է. ժողովը՝ վաղը կիրակի, կէսօրէ վերջ ժամը 2,30ին Ադդ Միութեան սրակը։

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԱՇԽԱՏԱՒՈՐ ՄԸ կը փնտաուի «Ցառաջ»ի ԹղԹատարական ձիւղին Համար ։

## ԱԶՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ SOPA. PLEMEP

Փարիզի Բժիշկ - համալսարանեն վկայուած Ռոչիլտ ակնաբուժարանի նախկին ներքին րժիշկ եւ օգնական բժիշկ Լայէնեք հիսանդանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնաբա \_

նական ընկերութեան

61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16) Métro Michel - Ange Molitor, Tél, Jasmin 82-68 Ընդունելութեան ժամեր ամէն օր ժամը 3-5

Buc Muser ԼԻՈՆ



Plu Almer Diffic

#### ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԱԼՈՒԱԾԱԿԱՆ ԵՒ ԵԼՄՏԱԿԱՆ

Գնում եւ վաճառում Իongs և առածի, ճարտարարուհստի։
Տ. Տ. Р.ի ամէն կարգի պաշտօնաԹուղթերու ինքագրութիւն, ամբողջ Ֆրանսայի մէջ ։
Դիմել ԳԵԼՓԵԹԻՆՃԵՄՆ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒ
Frères Kelpetindjian, Հեռաձայնի երեք գիծ,

BURDEAU 54-58

— 54-59

68-18

#### ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՅ ԳՈՐԾԱՐԱՆ SUAAF UAP-bUL



merie et cosmetique JAC-MOT 136 rue Boileau, Lyon France, Fondée en 1938, Eau de Cologne, parfums Crème brillantine

parfumée ou non.

Fabrique de Parfu-

Փափաքողներուն նմոյշներ եւ Catalogue կը ղրկուի։ Արտասահմանի համար հերկայացուցիչներ

#### 4'nkankh zus bazurur uc

Փարիզեան ճաչարանի մը համար, որ մասնագէտ ըլլայ թէ հերոպական եւ թէ արեւելեան կերակուրներու պատրաստու *թեան* ։ Լաւ վճաթում ։ Գրաւոր դիմել Պ. U. U. 20hUULbUlh, 9, rue du Boccador, Paris, (8) : 24nuduju Ely. 18-72: Գրել ֆրանսերէն լեզուով ։

Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH - Fandé en 1925 - R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տար. 1000, 6ամս. 500, **Եռամս. 300, ֆը., Արտաս. 10** Տոլ.

Կիրակի 17 Նոյեմբեր Dimanche 17 Novembre 1946

ԺԸ · ՏԱՐԻ --- 18° Année N° 4856-Նոր շրջան թիւ 495

ամեագիհ, Ը․ ԱԻՈՐԱԲՈՐԸ

ዓትህ 4 фр.

**Ա**₽Ն POA6

#### Unber file breke

Ծին Դալնակցութիւնը իրական, տիրական ուժ մր դարձած չրլար իր ծնունդեն ի վեր, ինչո՞ւ պիտի հայածուեր այնքան կատաղորեն։ Ոչ միայն դուստեն և հայ ժողովուրդի օտար իշնամիներուն կողմե, այլեւ ներսեն, Հայկական ճակատի վրայ։ Ինչո՞ւ սրբազան դաչինք են կնչեր աջն ու ձաիր, ճերմակն ու տեւր, կարմիրն ու դեղկնը , ժամիրչի ու փաստաբանը, Երեւանի պրոֆեսոր և ամակոչն ու փաստաբանը, Երեւանի պրոֆեսոր և անարդակին ու Արտասանական դոյղդուն թութականոր, օր առաջ «թաղերու» համար դայն։ Անքնեն յեստանաց ժողովուրդին մեջ իսկ, մարդիկ ճակատ չեն չարդարեր գանցառելի ջանա կութեանց դեմ։ Շատուրատ, կը ջրիմնչեն։ Ար ջրաուին ու կ՝անցնին ։

ուխն ու կ'անցերն :

Դաչնակցութիւնը չատոնց մկկղի դրած կ իր
դադափարական պայքարի գկնրերն անդամ, յա նուն հայ ժողովուրդի դերադոյն չահերուն։
Եթկ տողեր պատասխանել բոլոր բութ, ժանդահար եւ ջինախնդիր յարձակումներուն, իր մամուլը
կեր որ պիտի անձրկկր: Եւ լուտանջներու փոխաթեն լեռնակուտակ փաստերու լախան էր որ պիտի
պայթեր կարմիր-կանանչ խաչակիրներու դլխուն։
Բայց Գաչնակցութիւնը դիտե դանադանել հիմնական ու երկրորդականը:

Пի դետե մնալ առմուն եւ պարասինը։ Մինչեւ

ապատո ու որդրորդապասը։

Մի դիակ մնալ արթում եւ պաղարիւն։ Մինչեւ անդամ երբ Ներդականի ափերում վրայ, իակատե լով իրենց պաշտոնին լրջութիւնը։ (Կը խոսինք , Արոնջ որ դիչեր ցերեկ սաղմոս կը կարդան, վուծիչ և հերդականի ափերենը։ (Կր խոսինք , ևր հարդին , այդ , իոնաց գառով՝ արդո , որ որ դրոն մո ևր արդորդապասը։

նը, իսկապէս Հանրօգտւտ, իրենց բառով՝ արդօ գուտ դործ մի կատարած պիտի թլլային, այդ փորձը նախ իրենց վրայ կատարելով ։
Դաչնակցութիւնը պարտականութիւն՝ չունի Հանոյջ պատճառերու այս կաժ այն իսքրակցու - թեան։ Ան իր միտջեն չանցրներ մարել որ եւ է Միութեան կաժ կաժ կարմակերպութեան աւելի կաժ նուաց «փայլուն» ճրապը։
Բայց, երրեջ չի Հանդուրժեր որ մարդիկ փորձեն իրափանել իր արեւը, եւ մոխիրի վերմոծել իր բնածին կրակը:

բայց, երրեց չի Հանդուրժեր որ մարդիկ փորհեն խափանել իր արեւը, եւ մոխիրի վերածել իր
ընստին կրակը։
Մեր կազմակերպու Թիւնը դուրսեն չստանար
իր ներչնչումներն ու Հրահանդները։
Ինչպես իր բազուկը, երէկ, այսօր ալ իր միաընձ է որ կը գործէ անբնուհան ։ Միչա առույս եւ
անկախ։ Համաձանը հայ ժողովուրդի կենսական
անհատուն.

անկախ։ Համաձայն հայ օողուլ է և կրնար ապա-շահերուն ։ Հազար ազբիւրէ քուր ևիրեն, չեն կրնար ապա-ցուցանել Թէ Հայկական Արտասահմանի կետներ բուրստանի ժը պիտի վերածուէր, եԹէ Դաչ նակցուԹիւնը գոյուԹիւն չունենար ։ Եւ, քսանըհինգ տարի վերջն ալ, չեն կրնար հաստատել Թէ այսուհետեւ աւելորը է ան ։ Մարդիկ պարդապէս իրենց ադիտուԹեան եւ ապիկարուԹեան վկայականներն է որ կր ստորա -դրեն, անվերջ կապկելով Քավազնունին ։ Միեւնոյն ատեն հրճուանը պատճառելով հայ ժողովուրդի ոարան , անվեր է կապվելից բարազունըս։ Երանոյա ատեն Հրճուանը պատճառելով հայ ժողովուրդի ու ինրին Թչնանիներուն։ Եթե Դաչնակցունիւնը գոյունիւն ունեցած Հրլլար 56 տարիէ ի վեր , պէտք էր ստեղծել ։ Եւ անժիջապէս ։ Արս՝ , ծողնիսկ Արտասահմանի մէջ , տւր մէկ

անժիջապես ։
Արև՝, Նույնիսկ Արտասահմանի մեջ, տեր մեկ
միլիոն ժողովուրդ ունինւք այսօր։
Այդ ժողովուրդը ունի քաղաքական տենչեր եւ
տեսակետներ որոնց դլխաւոր եւ ամենեն հարադատ
արտայայտիչը Հ. 8. Դաչնակցութիւին է։
Ան ունի անապառ մշակոյի մբ, որուն ամենեն
եռանդուն եւ բեղնաւոր մշակը դարձեալ Դաչնակ-

ցութիւնն է ։

ցունիւնն է :

Եւ ունի վառվոռան երիտասարդունիւն մր որ Աեն բանի վառվոռան երիտասարդունիւն մր որ ամեն բանի առաջ Դաշնակցունիան առնական չունչին կր կարօտի, ամուր պահելու համար իր կապր այս ժողովուրդին հետ :

Պատնէչին վրայ, աւելի թան երբեջ: Աւելի վճռական, աւելի խանդավառ եւ աւելի դործոն :
Եթէ դատահի որ Դաշնակցունին աարի վրադեպնել անդամ կրնան յիսուն աարի վրադեցնել հակառակորմերն ու Թնասմին:

Φոիսանակ այդ չարաբաստիկ — եւ անկարե

քաւ ի՞նրըը սև ինդրա ժանջանուկը։

հար գիւե գաղանու՝ չանտաարունը դանատերարի անե չանանուրի — թւ արվաներ
հար գիւե գաղանու , չանտաարունոր դանատերարի իրու անատերարի — թւ արվաներ
հար գիւե գաղանու , չանտաարունոր դանատերրին
հար գիւե գաղանում անատարունոր
հար ի՞նրըը սև ինդրա անատարի — թւ արվաներ
հար գրարարարար անատարունության անատարարար
հար ինրըը սև ինդրա անատարարար
հար ինրըը սև ինդրա անատարի և արարարար
հար ինրըը սև ինդրա անատարար
հար անատարարարար
հար ինրըը սև ինդրա անատարար
հար անատարարար
հար անատարարար
հար և հար 8.

## ՄՕՐՍ ՀԱՄԱՐ ԳԱԶԷԼ

Ցիշում եմ դէմքը քա ծեր,մա՛յր իմ անուշ ու անգին Լոյս խորշոմներ ու գծեր, մա՛յր իմ անուշ ու ան

Ահա նստած ես տան դէմ ու կանաչած թթենին Դէմքիդ ստուեր է գցել,մա՛յր իմ անուշ ու անգին։

Նոտել ես ու լուռ ու տխուր, հին օրերն ես յիշում

Որ եկել են ու անցել, մա/յր իմ անուշ ու անգին:

Եւ յիշում ես քո որդուն, որ հեռացել է վաղուց,— Ո°ւր է արդեօք հեռացել,մա՛յր իմ անուշու անգին։ Ո°ւր է արդեօք նա հիմա,ո°ղջ է արդեօք,թէմեռած, Եւ ի՞նչ դոներ է ծեծել, մա′յր իմ անուշ ու անգին։

Եւ երր յոգնած է եղել,Եւ երբ խարուել էսիրուց.... Ո°ւմ գրկում է հեծեծել,մա՛յր իմ անուչ ու անգին։

Մտորում ես դու տխուր եւ օրրում է թթենին Տխրութիւնը քո անծիր,մա՛յր իմ անուշ ու անգին ։

Եւ արցունքներ դառնաղի ահա ընկնում են մէկմէկ Քց ձեռքերի վրայ ծեր, մա՛յր ֆմ անուշ ու անգին ։ Ե․ ՁԱՐԵՆՑ

# Դաշնակցութեան Orp ourhan the

Դալնակցունեան Օրը մեծ խանդավառու Թեամե տոնուեցաւ ուրբան գիշեր, նախկին Petit
Journal արահին մէջ: Հակառակ լուր օր ըլլալուն,
արահը լեցուած էր խուռն բազմունեամե, ամէն
գտոսկարդե։ Այս առնիւ ճառեր խոսեցան ընկեր
Հր Սամուէլ (նախագահ), ընկ Գասպար իփէջեան,
ընկ Ե. Միսաջեան եւ ընկերվարական կուսակ պուհեան ներկայացուցիչը, ջազաբացի Henri Barre,
Գեպարուեսական բաժին մէջ տեղի ունեցան երդեր եւ արտասանուն իշններ։
Մանրամանուն իւնները յաջորդով;

#### LUB SPARTERAL WESTERL

Հայ Գրողներու Միութեան վարչութեան անուդաններն՝ Տիկ. Մ. Աթժաննան դենելով Օշակաւնի թուրենանկան յանձնակում դենելով Օշակաւնի թուրեննակի, յայտարարած է թե ինջ արդրովին հաւտակի է Օշականի, թե պետք է յորելեանը տոն ուի երը թրջահայ ժամանակակից ամենամեծ դրուրե ինչ անում հետարում իր արամադրուի յաննախում բին՝ իր մասնակցութենը բերելու համար յորելեանին յաջողութեան: Տիկ. Աթժանեանով չորս կիլլայ հոթը հողիի վրայ որ արամադիր են մասնակցելու թորելեանին: Ուրենն մաացալ երեչ հողին են — եւ որո՞ւջ կրկացեն այս տիուր հոսանանի — որ համարա և կոնայալ արև իրենց ընկերներուն քիթին տակ կամայաւրար հատար, նոյնիսկ իսարդախորհն յայտարարու

րար խաղալ, նոյնիսկ խարդախօրէն յայտարարու Եիւններ փութացնելով Թերթերուն ։

ններ փուխացնորով լուսարանուԹեանց ։ Կը սպասենը դեռ լուսարանուԹեանց ։ Ե․ Տ-6․

ԿԱԹՈՂ - ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԵԱՆ գիւանին կը Տաղորդեն Թէ Նոյենբեր 7ին Արտաւարդ, արբ. պատասխանելով Փարիդի սովետական դեսպան Պ․ Պոկոմոլովի Տրաւէրին, ներկալ հղաւ Հոկտեմբեր ետն յեղափոխուԹեան տարեղարձի առԹիւ դես համ յեղափոխունեան տարեղարձի առնիւ դես պանատան մէջ սարջուած պայասնական բնղունե լունեան եւ իր բարեմադնեսները ներկայա ցուց Տէր ևւ Տիկին Պոկոմոլովի որոնջ իրենց չնորհակալունիւները յայտնեցին :
Արտաւագդ արջ այցելած է նաեւ Առաջել
փաչա Նուպարի բրկերակցունեամբ եկեղեցող
վարչական ժողովի նախագահ Գ. Գամէր Պազ տատեսնի եւ անդամ Գ. Ցակոր Գարբաչեանի :
ՇԱՏ ՄԸ ԳԱՂԱՔԱԳՏՈՒԹԻՒՆԵԵՐ Հրաժա
թեցան Օպի նահանդին մէջ, որովչետեւ վերջերո

րեցան Օպի Նահանդին մեջ, որովհետեւ վերջերս գանի մը հողագործներ դատապարտուած էին, իր րեւ պատասխանատու գերման դերիներու փա

ուսություն համաշխարհային մինրջը Հուկէս միլիոն Թոնի հասած է , առանց հայունքու Խ Մի-ունիւնը։ Տասներեջ ազգերու ներկայացուցիչները ժողով դումարեցին Լոմաոնի մէջ, սպառման մի -Լոցներ դանելու համար։

# Անուս**ա**rսափը Burlimusmlih Akg

LUPQUADSE 4C VBQUAPL APUSPEDPE

թեր դիակներ յօրստուած են ։ Վայասնական աղզեւ .

Այս առնեւ եւրոպական ներները դիտեյ կուտան նե հսկրայի դեպքը մեկ պարդ դրուամե է արիւնայի դեպքը մեկ պարդ դրուամեւ և այն արիւնայի պեպքը մեկ պարդ դրուաներ և և ըմ - բոստներուն մեն, իառավարական դօրքին եւ ըմ - բոստներուն մեն, իառավարական դուրելը և և ըմ - բոստներուն մեն, իառավարական դուրելը իրապես այները, նուկողաւների եւ Պույկարները իրապես կօրներ, նուկողաւների եւ Պույկարները իրապես կօրներ, նուկողաւների եւ Պույկարները իրապես կօրներ հրենց սահմանին միայ հաստատուած այս «ժաքիչներուն և ձիրե է Սոֆիա, ծրատուած հայ հայ դիները ականեր մեն է հեն Անենքին հետ դայց, այդ շրջանին մեն կր դանուկ վաանպատուպ դատի մե որ կերկարի մինեւ Ջորֆուի հենրուցը (Անդլիայիները ականներ կր մարրեն այս հուրե - թուն մեն, հակառակ Ալպաներյ բողորին )։

Ամեն պարագայի մեն, կացունիւնը չատ ծանր է Յունաստանի համար և Հակարակարութեն իւնները կարուած են Անենքի և Սելանիկի մինեւ։ Տասնե - խուն հենրի և Անենային կասում կառա վարունին մե կազմել։ Հակառակ պատերապքա կարույի նուկարարին հաւաստերիներուն, բարոյական կորույի ներ լայունին եր կարանի այս ուրե կառավար և հարարական դուրեի հենները հենները հանարարական արարական հարարական հարարական հարարարին հարարական արարական արարահին հարարական արարական հարարական հարարական հարարական հերում հարարական արարական հերում հարարի հրարարական հարարարունիւնը տեղենարու համար։ Համարան կարարարեն հարարանիրու համար և հատարան ին նաարարունիան մեն ներու հարարական հերու հանարարունիան և հատարարական հարարարունիան մեն հարարական հարարաներ հուկույա ւկայ կարանականումներ ու հարարաներ հունուա արանականունիրը և Հրմ հարարաներ հարարաներ հունուա լայանականումներու մեն, 300 ընտաներ հունուա ինական որ հրարարական հարարական որնական որնականարները և արասաներ հունուա արանանունին հարարաները երկու օր իսանականումներ արտասանաներ հարարան եր հարարան հային հարարանի արանանին հարարան հարարան հեն հանարանի արանանին հեն հարարան հեն հանաի հենան անանունին արանարան հենան անանանին անասաները հանան հետան հետան հետան հետան հետան հետանարան հետան հետան հետան հետան հետան հետան հետան հետան հետան հետանական որներու որ հետան հետան հետան հետան հետան հետանական հետան հ

րու վրայ յարձակեցան , մինչեւ որ Սելանիկէն Հասած օդնական գօրջը յակողեցաւ վերադրուել պահականոցները եւ չրկակայ դիւդերը։ Յարձա կումէն պատն ականներ տեղաւորուած էին ձամ -բուն վրայ եւհագորդակցունիւնները խզուած էին ։

## Thugkun Uggudnnnyhli ake

Միացևալ Ազգևրու ընդՀ. Ժողովին ուրբան օրուան նիստին մէջ, Մ. Նահանդներու ներկայաւ օրուան նիստին մէջ, Մ. Նահանդներու ներկայաւ ցուցիչը յայտարարեց եչ իր կառավարունիւնը ոլորովին Հակառակ է դաչինքին փոփոխուս նեան ։ Վենոյի մասին ալ խօսևլով , բացատրեց եչ հենոյի րացառիկ պարաբաներու մէջ ։ Այս առնիւ չեւտեց .— «Մենջ միաձայնուննան սկղբռւնջը չատ կարևոր կը դաննւջ, Միացեալ Ազգերու յաջողուննան Համար է դարձայն դարաբաները ամեն չանդ ի արտամարչ որ մեծ պետունիւնները ամեն չնան ի հանա Համար է որ մեծ պետունիւնները ամեն չնան ի հարձող հարցերու մասին, Ապահովուննան նորհուրդին առչեւ ։ Վենոյի իրաւումսը չի կրնար ու եւ դետունիւն ազատ կացուցանել իր հիմնական պարտաւորունիւն ազատ կացուցանել իր հիմնական արտահարդեն մեայուն անդամները և իրենց վենոյի իրաւում ըն դործուրդին խավում ներւ Համար անոր աչիատանանը։ Այդ իրաւունչին կանական կարևոր անոր աչիատաները դործադրունիւնը ատեն մբ վերկ անդան կամագի նորհուրդին կազմա լուծման։ Մ. Ա. Կ. դաչինչին կեանչը կանուն ունել ԱպաՀովունիան նորհուրդին անդամներուն անում և ԱպաՀովունիան նորհուրդին անդամներուն անում և ԱրաՀովունիան նորհուրդին և անդամներուն ունել ԱպաՀովունիան նորհուրդին և անդամներուն ունել ԱրաՀովունիներ գործունել ինեն համաձայնած (Հուրերու շարունակութեւնին կետներ ։

(Լուբերու ջարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## **ቀ**ዜጉቶ ጉሀርՆԱԿ8ብՒԹԵԱՆ

ապաւգնը։

Ինչո՞ւ : այու թեան բետրանին, մաաւորական տարրը միչա կր փնտով Դաչնակցու թիւնը եւ անոր տար չունչին կր կարօտի իր ստեղծազործու.

թեանց ազատ Թռիչը տարու համար։

Վերջապես, ի՞նչ մագնիսական ուժ է, որ դչպի Դաչնակցութիւն կր ջաչէ երիտասարդու .

թիւնը, նոր սերունդը, նոյնիսկ անոնը՝ որ այս օ-տար աստղերուն տակ հասակ կը նետեն։

Այս բոլոր հարցումները մէկ պատասիսան մի-այն ունին.

Որով հետեւ Հ. 8 . Դաչնակցու Թիւնը նոյն ինջն

այն ունին.

Որովհետեւ Հ. 8. Դաչնակցունիւնը նոյն ինջն հայ ժողովուրդը կը ներկայացն , անոր հարա դատ ժողովուրդը կը ներկայացն , անոր հարա դատ , ժաջութ եւ անս պական դաղափարականը։

Դաչնակցունիւնը հայ հայինասեր ժողովուրդին մինչեւ ուղն ու ծուծն է նափանցած։ Անոր ոսկորէն ոսկոր, արիւնչն արիւն է դարձած։

Դաչնակցունիւնը ազատատննչ հայունենն կրաց առատորչն է նդած միչու։

Ազատունիան հանապարհին վրայ առատորչն է նափած իր արիւնը։

Դաչնակցական հերտոր անձնազոհունիան օրինակն է տուած իր կարմիր արհան դնով։ Արհաժարհան հանապարհին վրայ առատորչն արինակ է տուած իր կարմիր արհան դնով։ Արհաժարհած է բանա ու կախաղան։

Դաչնակցունիւնը գենջ է դրած դարաւոր աարկունենն, մէջ տուայտող հայ մարդուն ձեռջը ևւ սօրվեցուցած կուռիլ բոնակալունենաց դէմ։

Դաչնակցունիւնը հրապարակ է հկած լուծեւլու համար Թրջահայ Դատը եւ ամբողջ 56 տարի հաւտաարին է մնացած իր դարակարունին։

Դաչնակցունիւնը հայրենիչի դաղափարն է ներչնած հայրենադուրկ Հայուն եւ աղատ Հայրենիչ մի նուիրած անոր։

Պաչնակցունիւնը հայրենիչի դաղափարն է ներչնած հայրենադուրկ Հայուն եւ աղատ Հայրենադուրի է արդանինը կարդան ին ներչնաիցունինն ինը կարդականունին։ է սոր վեցուցած անկարդ եւ անիչիսան ժողովուրդին։

Երբ հայունիան նուիրականունիրնինները վը տանդի են եննարկուած, Դաչնակցունիւնն է առանիտրդած անոր, պաչտապանելու իր սրդազան աւսմորնը։

Այսօր այ Դաչնակցունիւնը կա մաս արհուն

ւարտորդած անտր, պաշտպանելու իր սրբազան աւ Այսօր ալ Դաչնակցութիւնը կր մնայ արթուն պահակը հայ լեդուին հայ մշակոյթին, հայ պատ-մութիան, ժեր հին ու նոր դրական գանձևրուն, մեր բորոր սրբութեանց ու մանաւանդ Հայ Դա-տին։

տրև։ ԱՀա՝ Թէ ինչու միչտ կանդուն է Հ. Ց. Դալ-Խակցութիւնը եւ պիտի մնայ անսասան։ Առանց Դաչնակցութեան չատ մռայլ ու յու-սաՀատական պիտի բլլար Հայ ժողովուրդին նա

<u>կատագիրը ։</u> ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԵԼ

## Հ 8 Դաշնակցութևան հութիւնը

Հայ ժողովրդական դիւցագնավէպին մէջ մէկ սիրուն պատկեր կայ։ Կ'րսուի Թէ դիւցագի երբ արուն պատկեր հայտես հայտնուն այս վերջինը հայրեր անջագնության՝ ստացաւ իր ուղղութիւնը դարեր անջրպետը, խոլացաւ միջոցն ի վար եւ երբ դիւղացիները վեր կ'սունէին իրենց հայհացջը, կը տեսնէին Թէ նետը կը սուրար մէկ հորիզոնէն միւսը։ Ու այսպես օրեր, ամիսներ, տարիներ անընդհատ։ Բայց հրա՛չջը այս աւանդավէպին և նեւ այս ա՛յնջան ուժդին է արձակուեր, որ տակաւին է հասեր իր նպատակակէտին...։

Ես աւսելի յստակ, աւհլի դունագեղ, աւհլի Ֆլգրիտ պատկեր մը չեմ գտներ բնորոշելու Հա-մար Հ. 3. Դայնակցութեան դերը Հայ իրականու -Թեան մէջ։ Ան ալ որպէս աղեղ մը լարուեցաւ 1890 Թուականին եւ արձակեց իր նետը, ու այդ-օրուընէ ի վեր սահեր են 56 երկար տարիներ եւ Դայնակցութիւն աղեղը կը սուրայ Հայոց քաղա-Դաշնակցութին հաղևղը կը սուրայ Հայոց բաղաջական երկնակամարին վրայ միջտ բարձրէն դպայծատ հորիդոններէն, գաղափարական որորտներէն ։
Եւ երբ չարախինը հոդիներ իրենց ակնարկը կր
բարձրացնեն վեր , չլացած Դաշնակցական նետէն,
անժիքապէս գետնին կը վերադառնան ,ցածր կը
լդեն , և ուրիշ բառ չեն դաներ հեղելիջ՝ եթէ ոչ —
Եյ նետր ահա իջաւ յատակին, հասու վերջակ արճ ու Դաշնակցութիննը ալ ոչինջ ունի ընելիջ՝
հոհնա այս պորում առաժին՝ հարհեն ևս

Իրենց այս դուղում-գոչումին՝ երբեմե կր խառնուին «նախկին»ներ ալ, հոդեպէս նոյլ եւ վե Հերոտ Լակներ, կուսակցունննչն վտարուածներ և ախտախնոլիրներ։ Ասոնջ իրենց ջէնն ու դժպո քի պարտպունիւմը; Հուչա տեղը դետեղելու Համար իրենց արդահատե-հաւրվ, երեւույները փրկելու մտադրութեամբ, կուղեն բոլոր կուսակցունիւմները արմատախիլ հանդի եւ դուրս նետել Հայ իրականունինն, ան-Հանթը արմատերերւ Համար իրենց արմատե-բախտախնդերներ։ Աստեջ իրենց ջէնս ու դօգո -բախտախնդերներ։ Աստեջ իրենց ջէնս ու դօգո -

Եւ Հրայէկ հետը կը սուրայ Հայ երկնակամա-րէն՝ ինչպէս պիտի ըսէր անձանօխ եւ դունագեղ, դիւցադներդակ բանաստեղծը։ Այս՛, կը սուրայ ան եւ տարուէ տարի ա՛լ աւելի Թափ կ'առնէ, կր բարձրանայ, կր բիւրհղացնէ Հայ կետներ եւ ի՞նչ միջավայրի մէջէ որ անցնի, կը դաշնակցականա ցրնէ իր չրջապատը։ Ու ասիկա ճշմարիտ է անց-ցեալին, ներկային եւ Թէ գալիր ապադային հա சீயர யரு

Բայց խոսինը փաստացի տուհալներով։

բայց բոսինք փաստացի տուհայներով։
Երիակ առաքետյենը Քրիստավորի, Հաւարհանի
և Ռոստոնի կողմէ։ Պարզապէս Թրջահայ հատուսոնին արժանավայել կետնը մը, ինջնավարունիւն, սեփական անկախ դետին մը կաղմաւորելու
համար։ Ուրեմն 1890 Թուականներու սկիզբէն դոհարերունեան ոգիով մը ո՞վ արամագրուեցաւ հայ
կետնըին՝ ենէ ոչ՝ Դաչնակալունիւնը։

Կովկասի հայ-Թախարական ընդ հարումներու տաժանելի օրերուն ոգի ի բռին ո՞վ էր պատնէլին վրայ` ենք, ոչ` Դաչնակյունիւնը։

Մէկ կողմ ձգեռը Սանսասորի, Պանը-Օթօմանի Նման, մասնակի բայց յոյժ էական ըմբուտացում. Ներն ու ցոյցերը եւ առնենը ամբողջական իմաստ ունեցող ըաղաքական երեւոյթներ։

1911—1913։ Բարհնորուրումներու ինոլիր։ Կա-Թողիկոսի պատուիրակութեան եւ Պոլսոյ պատրի-արջարանի աշիտտանջներուն եռանդուն կերպով ո՞վ դարձած էր Թեւ ու Թիկունջ, ո՞վ էր ծրադիր-ները որոճացողը՝ եԹէ ոչ՝ ԴաչնակցուԹիւնը։

Այսպէս Վանի հերոսամարտը, Շապին Դարահի -սարի, Ուրֆայի, Բագուի ըմբոստացումներ։ Բայց ո՞վ էր ոգին այս ազգային սլացջներուն, ո՞վ էր ղեկավարը այս չարժումներուն` եԹէ ոչ՝ Դաչնակցուխիւնը։

1917 Թուական եւ Աղզային Խորհուրդ իր վեց կամաւորական դունդերովը։ Դարձեալ ո՞վ էր ո-զին եւ զեկավարը այս վիթիսարի աշխատանքնե\_ րուն՝ եթէ ոչ՝ Դաչնակցութիւնը։

Հասաներ արդէն Թուականներու գերադրակա <sub>-</sub> նին,— 1918 ՀայաստանիՀանրապետու*Թեա*ն ստեղծում եւ Մայիս 28։ Ո՞վ էր հիմնադիրը հայկական պետականութեան , Անկախ Հայաստանին՝ եթէ ոչ Դաչնակցութիւնը։

1920 Օգոստոս ամիս ։ Սեվոի դաբնագիր ։ Հա. յաստանի ճանաչում իրապես և իրաւապես միջաց դային ատեաններու առջև ։ Ո՞վ էր այդ դաջնա, դիրը ստորագրողը՝ եթե տոչ՝ Դաչնակցութիւնը, յանձին Ա. Ահարոնեանի ։

192| Էն սկսնալ մեր Թափառումները մէկ խոր Հրրդաժողովէն միւս խորՀրդաժողովը, Փարիզ, Սան Ռէմօ, Լոնտոն, Ժրնեւ, Լոգան։ Այս դիւանա դիտական լպրծուն դետիններուն վրայ, «Վ է Հայ

## Wsudnedatr «ԴԱՇЪԱԿՑՈՒԲԵԱՆ ՕՐՈՒԱՆ» ԱՌԲԻՒ

Տարուան բոլոր օրերէն այսօր, «Դաշնակցու.
Ենան Օր»ուան առիթով, վստահ եմ Թէ, բոլոր
Դաշնակցականներս աւելի տենդոտ ժտաժմունը մր
ունինը մեր կուսակցութնեան ժասին։
Բաղմատեսակ են մեր այս ժտածումները,
խառմուած ե՛ւ ջաղցը ե՛ւ դառն խոշերով եւ բոյ.

մբնով:

դերով։

Դեմ քեր՝ որրադած իրենց գործովն ու եղերական վախմանովը. դեպքեր եւ գործովն ու եղերական վախմանովը. դեպքեր եւ գործովն ու եղերակացմած իրենց կարեւորութեամբ, Դաշնակցութեան 56 տարիներու պատմութիւնն է, որ կր վեըտպրի բոլորիա մէջ։
Նոյնը չեն անչուշա ամէն մէկ Դաշնակցականի
մտածումները այս առքիւ, ինչպէս որ նոյնը չէ ա
ձեն մէկ Դաշնակցականի տարինն ու ընկերային
ծապումը։ Որջա՛ն մասնակի պարագաներ կան, որ
կեանը կ՝ առնեն ՝ նման առիքներով դայնակցական
նետունարում մասնակի պարագաներ կան, որ

Մատնակի այս պարագաներէն անկախ, կան սակայն իմսրիրներ, որոնց մասին նոյն եւ միօ-րինակ պիտի ըլլայ Դաչնակցականի մտածում .
հերը։

երը։
Դայնակցական ամենեն երեց վեներան դեկավարեն մինչեւ ամենավերջին նորընձայ երիտա
սարդն ու պատանին, «Դաչնակցունեան Օր»ուտն
տոնիւ, ընազդօրեն պաչտամունքի զգացում մր
կապրին ամեն բանե առաջ՝ մեր այնջան բազմանիւ սրբացած մեռելներու հանդեպ։

Բոլորին, բոլորին համար մենը ունինք մեր պաչտամունչը, մեր քինք սէրն ու յաւիտենական հրախատղիտունիւնը.

Մեղժէ անդարձ Հեռացողներէն անմիջապես հաջ, Դաշնակցականի միտքը կերթայ բոլոր այն վայրերը, որոնք մեր բազմատեսակ բռնակալ Եշ-նամիներու կողմէն ստեղծուեր են կապտելու եւ ոչնչացնելու ապատութեան եւ արդարութեան գա.

Քաղաքակրքութնեան եւ մարդկային աժենա -բարձր դաղափարներու վրայ սեւ նետող այս վայ-րերուն ժէջ, խոչոր է թիւը այն կենդանի ողջակեղ-

կական Դատին հռանդուն, Հաւատաւոր Հետապն-դիչը՝ հնե ոչ Դաչնակցունիւնը։ 1921 էն մինչեւ 1946 Հայ դաղնավայրերուչ Հայ նորաՀաս սերունդի պաչտպանունիւն ձուրու-մի դէմ։ Իր ձեմարանովը, բաղմատեսակ մամու -լովը, դասախօսունիւններով, թարողունիւններով եւ այլ մշակունային ձեռնարկներով, ո՞վ է որ ա-մենչև աւելի կը օբի Հայր Հայ պահել, ենք ար Դաչնակցունիւնը։

ձենյեւ աւներ իր օ գ. ի Հայր էայ պուհել, հեն ար հայնակցունիւնը։
Դաշնակցունիւնը։
Դաշնակցունինը չե՞ք որ տարիներով ներ Դաշնակցունինն չե՞ն որ տարիներով ներ ծավում կր պահանկեր Ուերսընհան սաժանագրետի Դաշնակցունեան գաղափարական պայքարը հուր իրչին ար հայնարին էր այլ առաքնորդուած գուտ հայկակա նունեան իակարկան՝ աշխատաւորներն կազմուած կուսակցունինն մեն է։ Դրուինչ և երէ Ամենայն Հայոց կառավարունիւնն եւ գրագեցեչ նրջահայ դատով է իր ջակն մեր համաքրենն իր ստանձնեն հայացին ոչ մեկ տարակարծունիւնները այդ պադարին ոչ մեկ տարակարծունիւնները այդ պադարային ոչ մեկ տարակարծունիւնները այս հայ 
միջեւ։ Դաշնակցունիւնը հիմնուեցաւ հայ ժողովուրդին ազատ հայթենիչ մր ստեղծելու համար 
նեն Դաշնակցունան բոլոր պահանդները իրականեն Դաշնակցունան բոլոր արտանանինու համար 
նեն Դաշնակցունիան բոլոր արտանանանին կրնայ 
հայած ըրթե, այդ օրե իսկ բանասահունը կրնայ 
հայած ըրթե և այնեւս Դաշնակ գունիւնը իսկապես ընելիչ չունչի։

## **Դա**շնակցութևան 0rր

Երկնեցին տար ու ձոր, երկնեց «Աշխարհն Հայոց Մեծաց»։ Անոնց ծիրանի երկունգին ծնաւ նոր Վահադնը—Հայու ոյժին, կամ քին,յանզգնու Թիւններու Նոր Տիտանը — Հայ Յեղափոխական

նոր Վասարը հոր Տիտանը — Հայ Յեղափոխական Դաշնակցունիւնը։ Վեց տաժանադին , արիւնալի դարեր տեւեց այդ երկուներ, եւ Հայ ցեղը գալարունցաւ անյուր ցաւերով, չղիայակապ նետուած ստրկունեան ա. նարգ հետրվիրապին մէջ։

հարդ արդերապրես մեչ։

Աուլ ու ցացող ծիչեր պոտժկացին Ձէլ խունի,
Սասունի, Վասպուրականի, Կարնոյ երկրամերձ
բարձուն չներու ընդերջներեն, սարստաց Հայ հողը
և նրա հետ ու բոցամօրուս «վազեր Պատանեկիկը»։

Օրհնութեի՛ւն եւ փա՛ռջ իր ծնունդին։
Աւ ահա յիսուն եւ վեց դարուններով պսակուած, անոր պերճ հասակը կը կոթողուի հայ
հետնուն վերեւ հունւ արևու հոեսեն աևն

ուած, անոր պերճ հասակը կը կոթողուի հայ կետներին վերեւ, իրրեւ ուղեցոյց հրեղէն սիւն, յուսաւորերու ժութ ու խաւար դիչերներու ժեջէն, անոր ճամբամերեր է հրա հրա արչալոյաներ։

Նոր վիշապաքարն է Ան, որորումներեն, ժարանչումներեն յազծական, ժիշտ ռաքի ևւ պատրաստ դգետներու թոգմադլիանի վիշապներ, որոնց վիթիսարի դանդուածները կը փակեն ճամբան դէպի Աղատութիւն, դէպի «Ադրիւթը Լոյսին»։

Ան ծնունդն է Հայուն ներգիտակից հաւատերին, հանդէպ իր դարաւոր կոչումին։

Այդ կոչումն է գեղակերունի , իրաշակերունի ու Տեւել...

Դնել իր շինարաթութեան գրում բ անկն տեղ , ուր կեանջի եւ ժամանակի ալիջները կը հետեն

Այդ կոչում՝ Է՝ մանաւանդ՝ ամրապնդեր ԹեԹեւում հոգինհրու մէն, գաղափարի, ոդիի յաւերժականուժեան հաւտաը։ Համբառնալ խաչհրու
վրայէն եւ շիրմավէմերու ներջեւէն, դէպի նոր
կեանջ, նոր գոյութիւն, բանալով աստղացան ուդիներ երկրի եւ երկնի վրայ, ճախրելով բարձունթէ բարձունջ, ի խնդեր՝ մաածումի եւ զդացումի
անհուն ոլորաներու մէն, նոր ու լայն հորիդոն ներու

սերու։
Այդ կոչումն է, մաջառիլ բռնունեան բիրտ եւ ջանդիչ ուժերուն դեմ, Ջարին դեմ ու հաւարին, եւ ձղաիլ ազատադրելու Հոդիի Թռիչջը նխարհ կաչկանդող ճիրաններեն։
Եւ արտոյաի նման Թառած երկնային կապոյային, հեղեզել իր դեղղեղները հոդեղմայլ արչարոյանը չոդերուն հետ, վար ղկպի մարդերն ու իրահոս

Հայու՝ երիցս տասնեակ դարերու գոյունեան ձգտումն է իրականացնել այդ կոչումը։
Այդ կոչումն է նաեւ իտեալը, Հայունեան Հարազատ ու առնական դաւկին՝ Հայ Յեղափոխա-կան Գաչնակցունեան։

ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԻԿԵԱՆ

Ներուն՝ որոնց յանցանքը Դաւնակցական բլլալն է,
իսկ ոճիրը՝ ազատույնեան պատմանքը,
Դաւնակցութեան այս կենդանի դուհերուն համար, Դաւնակցականը իր լաւագոյն զգացումներէն
պատ, կը գարբնէ իր պայքարի կորովը, միչա աեւլի վճռականօրէն կուրծը տալու ապատութեան և
արդարութեան թշնամիներուն։
«Դայնակցութեան Օր»ուան խորհուրդի այս
նախամուտէն հաջև է միայն, որ Դաշնակցականը
պիտի մոտենայ մեր իրական կեանքն։
Այստեղ մենը պարտական ենը, առողի եւ հա-

Այստեղ մենեջ պարտական կետնջին։

Այստեղ մենեջ պարտական ենջ, առողջ եւ Հաւսուն ինջնաջննադատութեան միջոցով հիմնաւորե։
ոչ միայն մեր գոյութեան իմաստը, մանաւանդներիայ օրերուն, երբ այնջան շատ կը կրկնուի «Դաչնակցութիւնը լուծարջի ենթնարկելու անհրատերութեան կատարած դերը Հայ ջաղաջական պատմութեան մեջ։

ժէն։

Ե՛թ՛ դժուար է եւ անժամանակ նման վերաըննունիիւն մը այս պարագային, անձնար էէ նուչոր գիծերով դոնէ ցոյց տալ ժեր կուսակցունեան 
դերը, մանաւանու վերիին բանի մը տասնեակ տաթիներու ընկացքին, սկսելով առաքին համաչիարՀային պատերազմեն։ Այս չրջանեն անոր համար 
մանաւանու, որ մինչեւ այդ Հայկական Հարցը 
Թրջահայոց վիճակի բարւուրումի խմասան ուներ 
միայն, եւ տակաւին ձեւակերպուած չէր հայ ազգային դատը այն ըմբոնումով, որ յայտարարունցաւ 1918 Մայիս 28էն ԵՏՔ:

ցաւ 1918 Մայիս 28էն 68Ք:

Մեր պատմութիւհը ով որ ալ դրելու ըլլայ ևւ
քնչ ծկատումներ ալ ունենայ, չի կրնար պնդել եւ
Հաստատել, թէ 1914ին դոյութիւն ուներ Հայաստոն հռ հայ ազգ ջաղաջական ըմ ըսնունում Ասոր
փոխարեն, անժիտելի իրողութիւնը այն է, որ
1915ի աշաւոր եւ աննախընթաց Սղեռնին մէկ միլիոնի Հաստո թերջաշայութեան ոչնչացումեն հաջ,
կովկասաշայութենը իր կարդին դատապոր տուած էր թիրջաշայութեան մակատադրին։ Ի՞նչպես խնայունցաւ մեզի այս վերջին եւ մաշացու աղկաը։

U1-UU.P

## Brulnu

Հ. 8. Դ. Օրուան առթիւ

Սո՛ւրը-Լո՛յս։ Ուրիչ անուն չունկը այն ուխատահղին ուր աժկն տարի աշնանաժուտին՝ կարըկուտը ապահոված բազժունիւններու ժաժագրա կուտը ապահոված բազժունիւններու ժաժագրա կուտը ապահոված բազժունիւններու ժաժանակուն կ
կեր։ Ու ժենջ աժ բողջ տարին կարտող կը սպաուկինը իր օրուան, ժեր աժկնն կարտող կը սպահերնիւնը դապած է ժեղի արահետներ եւ
հան երինալու հաժար՝ առտուրն է, ժունին ի լուառն պէտը է անցնեինը կածաններէ, այժուղինեդե տար ժը ռովելին համաներէ, կունին է կուհեր կատակապահերը ուրարով ջարանցջներէ, միչա
ժին հատ անկարելի ըլլալով ջալունը և բով ջովի։ Ու
հին կառակապահները փարուներու լոյսին պէս
պահ ժը կ՝անհետանային իշնելով խորխորատներ,
կերերեւալու հաժար նորանոր կատարներու վրայկուսալով՝ հարվային շղնան կը ջակուէր հեռուկե, դուր անձնելով դարը չուռ առւած անկարհերու։

Շղթային օղակները կր կազմուկին ակր ու ակրակրով, դենք ու խաչվառով, փող ու թմերու կով, խայտալով մեծ ու պզտիկով։ Նոյնիսկ աարի մը պատահեցաւ որ մեր գիւղին հիւր Առաջնորդն ալ առնենք ու տանինք նստեալ ի վերայ իչոյ եւ

Երբ վերջին բլուրին վրայ կր հասնիներ, հան-դուցիչ համայնապատկեր մը կր պարզուի ամէն կողմ. Ցանկարծ ուրիչ կիրձերէ, պուրակներէ, հողդարներէ մարդկային հեղհեղատներ կր հոսին դէպի կեղրոնը սրբավայրին։ Երջակայ գիւղերէն եին անոնը, Մամսացիներու սակառներով ինձոր-ներու անմահական բոլրը տալուէ տարի արբա-նուչ։ Սիսնացիներու խաղողի կիրդներուն վրա « Հաղարիի մեղուները պարս կուտան։ Բաղէրոնցի հարսներու դօտիներէն սեղկեւիլի հոտ կուղայ։ Սօրիչիսանցի հրավառ աչթերով աղջիկներու վաղ-ջնն իրենց դողնացները լեցուցած նուռերը կր ճա-տելու համար սերով ու ժեղրով։ Վերջին սասիւն մին ոլ ու հասած ենջ ահա Ողջադուրումներ, ուրախութեան արցունըներ կա-րօտի գիրկընդիսանումներու հետ։ Տարօրինակ վայր մին է մեր ուիստատեղեն եւ անրհապոյը օտարի մը համար։ Երբ վերջին բլուրին վրայ կր հասնինք, հան

Չորս դին լևրկ բլուրներով , դանան Թուփերով վայրի հողաչերտերու պարին մէջ տասներկու դու ռով ցամջած աղրիւր մը։

Աղբիւրը Հնաւանդ մատուռի մը պէս կեր ...
տուած է և վրան մաջած դիրեր կիսովին ծածհուած իաւչային մամուռով։ Մարմարակերա դուռերուն մէջ լեցուած Հողերուն մէջ աճած են անՀամար ծանօԹ կամ անանուն ծաղիկներ, բուրումնաւելո բոյսեր,ծլարձակ՝ տարիներով չորցած ար-

Ու տարորինակ երևւոյն այս վայրի, անջրդի, կորդացած սարահարնին մէջ, երևւունապէս ցամ-ջած աղրիւրին առջեւ կը տարածուի ընդարձակ մարդադետին մը, անսապատին մէջ ծնած աղա -մանդ ովասիսի մը պէս։

Աւանդութիւնը մեզ հասած է ցամջած ակի մը Աշտարութարուր սեղ Հասատ է ցաս ջած ակի մի հրակին պես նիհար ու խորհրդաւոր։ Ադրիւրի փրփրակեղ ժայթերի օր մր յանկարծ դադրած է անբարեխիղն անցորդներու կողմէ անմեղ մանկան մր փորհարութիւնը մէջը լուացուհլու որրապղ-ծութնամբ...։ Ու մարմարհայ աղբիւրը որդողած փակած է հուսե հոսևու վերապահ դագրերովու

ծունենամը.... Ու հարմադեայ ապայքարը կր 
ծունենամը.... Ու հարմադեայ ապայքարը կր 
առօրինան հարդարայան կր առաջունը, լեցուն, 
հոյլով ու արյրով, խանարով եւ աճով։ Հոն առասօրին կնանին ծաղիկներ երբներանը ու բոյ ռասօրին կանին ծաղիկներ երբներանը ու բոյ ռասօրին կանին ծաղիկներ երբներանը ու բոյ ռասօրին կանին ծաղիկներ երբներանը ու բոյ ռան հրալադործ, ներդայնակ ու անժահանական. ոբով հետեն Ակր իր երակները, դամարութն ու կոտեկեն եւ աննուկն ու ծաղիքնը, դամարութն ու կոտեհեր աննուկն ու ծաղիքնը, ու աննեւ արարածներու
ձոր անահանան իրենց արութեան ապարածներու
Հոր հետա

որեն։
Հոն միչտ ալ դմրուիստ կանանչը Թանկադին գորդի նման պիտի տարածուի ու Լոյսը միչտ այ պիտի իջնե հրվնբեն, մինչեւ որ սբբուի, անեծգր դադրի, մինչեւ որ Ադրիւրը նորեն ժայթեի ծիաւ ծաններու շողեր տարածելով շուրջը, ջարացած տարածութիւններու վրայ կենստպարդեւ զօրութինամբ։ Մինչեւ որ օր մը նորեն ուկային իրթանը անչեն Հայատորովը Լոյսին և Արաի Արանանը հոյանն հուրան հոյանն հուրան հոյանն հուրան հոյանն հուրան հուրան

Վա'լ այն սուրբերուն որ Օր չունին, Օր ու-նին ուիստաւոր չունին։

ԽՈՍՐՈՎ ՎՇՏՈՒՆԻ

Հայոց աշխարհի պանծալի հերոս , Դու անպա՛րտ ոցի, դու անշէջ փարոս , Բռնութհան ոսոխ, դու ազատութիւն , Վեհ հոգիների Սո՛ւրը Գաշնակցութիւն : Ամեն գառահար թոնանի աշև

Ամեն գաղափար թշնամի ունի Ամեն գաղափար թշնամի ունի,
Ամեն մի հերոս դաւադիր ունի,
Ամեն սրբութիւն ուրացող ունի,
Ամեն մի արտրք պատմութիւն ունի։
Հերոսապատում մարտերըդ վկայ,
Դեռ չսպիացած վերքերըդ վկայ,
Գործըս գովերգող երգե՛րըդ վկայ,
Հայ ժողովուրդը քեզ չի՛ ուրանայ։

## 🔾 8 Դայնակցութևան ձևջ

են իսունը վեց տարիներ վերքը խօսիլ Հ․ 6․ Դաչնակցութեան մասին՝ կը նչանակէ խօսիլ հայ ժողովուրդի պատմութեան ամէնէն փառապանծ եւ

ժողովուրդի պատժութեան ամէնչն փառապանծ եւ լուսաւոր էջերու ժասին, որոնց վերյիշումը պարծանչ եւ հպարաւթեւն կը պատհամ բոլորիս:
Հ. 8. Դանակցութիւնը ծնած հայ ժողովուրդի հարապատ ծոցէն, ամ բողջութնամբ նունրուհ ցաւ անոր: Միչտ ներկայ եղաւ հոն՝ ուր ձիչն ու 
աղաղակը, տանջանչն ու դրկանչը, անկրաւու թեւնն ու բողոչը դինչը կանչիցին եւ հղաւ պահապան հրեղապիլ արհկաններէ լջուած՝ ու թշնա ժիներէ հայածուած, անհունօրէն փարի մեր ան 
նըման ժողովուրդին:
Հերոսապատում մրն է Հ. 8. Դաչնակցու -

Հերոսապատում մըն է Հ. 6. արտապատուս սրս է 4. 6. Իաչմակցու Թեան կտրած ճամրան ֆէտայիական խուժրերն 
մինչեւ կամաւորական դունդերն ու Հայաստանի 
Հանրապետու Թեան ստեղծումը :: Հերոսապատում 
քաջութեան, տնձնուիթութեան եւ յարատեւու ...

քաղութեան, անձնուիրութեան եւ յարատելու թեան ։

1890ի ամառը սրբաջանդակ Թուական մը և դառ Հայ յեղափոխուհեան Համար, երբ հրաշա դործ Քրիստափորը, կորովարիր Ուստամը, եւ
արդարանիա Ջաւարեանը հիմը դրին Հ. 6 Դալնակցութեան համնի երկրի չենական ժողովուրդին ,
պաշտպան կանդնելով անոր մարդկային տարրա կան ու անրոնաբարելի իրաւունըներուն ։

Միչա հայրենասէր, խիղախ եւ արի, Հ. 6.
Դալնակցութեւնը անհամար դոհեր տուաւ իր այդնպատակներուն եւ դարափարներուն իրականաց ման եւ յաղթանասկին համար ։
Ջոհեր ինչպէս Ադրիւբ Սերոբը, Գէորդ Ջավոււր, Քերին, Նիկոլ Դումանր, Մուրասը, Թորդոմը, Եշինեզրայրեան եւ այլ հարիւրաւոր ու հա
դարասը հերոններ, որոնջ սրբաղան մասունըները
պիտի կաղմեն վաղուան այլ հարիւրաւոր ու հա
դարաւր հերոններ, անական արիւիրին մէջ կա ռուցունլեջ հայկական պանքերնին մէջ կա ռուցունլեջ հայական պանքերնին, կանազանըարոս
հայածանջին, արիւն - աւերին, կանազանըարոս
հայածանջին, արիւն - աւերին , կակապանին ու
պարարտ հող դասն Հ. 6. Դայնակցունեան դադամարներն ու դործունչութեւնը, եւ վարակեցին
արատանի արանալութերի փրկութեան եւ Հայասայանուն հայ ժողովուրդի փրկութեան եւ Հայասայան հայ և որոնուներին փրկութեան եւ Հայասայանի Մայիս 28ին մղուած մահու եւ կենաց
կատարի հերոսամարաներեչ յաղթական դուու

1918 பிறும் 2862 கிறாடம் கியகாட கட 1918 Մայիս 28ին մերուած մահու եւ կենաց կատարի հերոսամարտներին յաղնական դուրս գալով՝ Հ. Ց. Դայնակցունիւնը, առաջին անգամա գալով՝ Հ. Ց. Դայնակցունիւնը, առաջին անգամն ըրալով՝ հինը հարևը աարիննըն, հիմը դրաւ Հայաստանի անկան պետականունեան, իր գաւակներուն քափած ավնիւ արեան դնով։ Իրականացած էր Հայի մի հողջը։
Այսօր տարագիր է Հ. Ց. Դայնակցունիւնը, ինչպես իր հարադատ ժողովուրդին մեկ կարեւոր մասը։ Բայց կանգնած անոր կողջին, միչա կր յուսաղը դայն, ներչնչելով լաւագոյն օրերու խոր հաւտարը։

տասարը:

Մեր հակառակորդներն ու Թչնաժիները ի պուր կր փորձեն «Թադել» Հ. 8. Դաչնակցուծիւնը, որ միս ու ոսկոր դարձած է հայ ժողովուրդին հետ։ Հակառակ սարջուած իրաչակրուժեսնց, Հ. 6. Դաչնակցուժիւնը, որ միս ու ոսկոր դարձած է հայ ժողովուրդին հետ։ Հակառակ սարջուած իսաչակրուժեսնց, Հ. 6. Դաչնակցուժեան չարջերը կր ժոնեն րոլոր անոնը, որոնց սրտին մէջ Հայն ու հայրենիքը ամենչն գօրաւոր կիրպով կր իսսին :
Երիտասարդներ, նոր սերունդի պատանիներ հարրերներով կր դիմեն մեր չարջերը, որովհետեւ Հ. 6. Դաչնակցուժեան ընտանիքին մէջ, կր գդան եւ կ՝ թմրունեն հայ ժողովուղի հակական ապատու - Թիւնն ու բարիջը, եւ անոր հզօր չունչին տաև, հայրենիք հանարարը դուսարի իրենց սրտերը կր դոնեն չին անար դարախող իրենց սրտերը կր դոնեն իրակառար դուսցում եւ յաղեցում միան դամանն լիակառար դուսցում եւ յաղեցում միան դամանն չի

ինչպէս անցեային՝ այժմ այ հայ երկսեռ երիտասարդութիւնը ինչըրինչը այնչան Հարապատ Հգգար որ եւ է տեղ, որչան Հ. Յ. Դաշնակցու -Թեան մեծ ընտանիչին մէջ։ Գաղանիչ չունի Հ. Յ. Դաշնակցութիւնը։ Հայրենիչի եւ աղատութնան

Դաշնակցու Թիւնը։ Հայրենիքի եւ ապատու Թեան բանաւոր պահանջը դադանիք չի վերցներ։ Անմահ է Հ. B. Դաշնակցու Թիւնը, որովհե ... տեւ անմահ է եւ յաւիտենական անոր մայրը՝ հայ ժողովուտու

ժողովուրդը Ուրեմն յառաջ Հ. 8. Դաչնակցութեան հետ ղեպի մեր հիմնական մեծ իտեալը , Մ. ԳՈՒՍԱՆ

Թրիեսներ ինդնավար շրջանին կազմակերպու - Ենան մասին։ Արեւմանանան պետունիանները մերժեցին խորերդային պատուիրակունեան առաջարկած փոփոխունիւնները, մասնասորապես կառա փուր կարձիջով, կառավարիչը, որ պիտի նշանակուի Ապաեսվունեան խորեուրդին կողմե, պետը է
չատ լայն իրաւատունիաններ վայելէ :
Երեկ նորեն դաղանի նիստ գումարունցաւ ,
վերջնական եսժանայնունեան մը յանգելու համար:

## Piranzulitr Frulih alko

Լոնսոսնի Թերքերը վրդովիչ տեղեկութիւն և հեր կր հրատարակեն հրանի կացութեան մասին։ Մեծ դժգտհութիւն կր տիրէ դաւառներու մէջ։ Ժողովուրդը կր դանպատի Թէ երկրին եկամուտին մեծ մասր կր ծախառեի Թեհրանի վրայ կառավաւրութեան պաչաօնէութեան, չէնջերու եւ ջաղաջին րարեցարդութեան համար, ի վնաս դաւաւի։ Մինչ Թէհրանի մէջ դարոցները, երկրորդական վարձարանները եւ հուտորանոցները խիստ չատ են, դա ւառին մէջ հանրային կրթութիւնը եւ բժչկական ինսամ չր հրեար դառների եւ հիւտոնդանոցները խիստ չատ են, դա ւառին մէջ հանրային կրթութիւնը եւ բժչկական ինսամ չր հրեար կարական ին չանությեն հետ ՝ ցեղային դիտակարութեւնը աւելի ուժեղացած է։ Ժողովուրդին հեծ՝ մասր Թբջական ծագում ունի եւ իր հիւտիսային դրացի Սովետ Ատրպատականի ալ չատ մօտիկ է։ Ատր պատականը մէջ կան նաևւ ջրունիան փոջրամաս ևութիւն մեջ և ար հանութիւն մեջ է կան նաևւ ջրունիան փոջրամաս ևութիւն մեջ հանուհան կողմ է, եւ շատ մը Հայնդ քաղաքներուն մէջ ։

1945ին Ատրողատականի ազգային ինջնավար 1945ին Ատրոլատականի ազգային ինջնավար կառավարութեան մը կազմութենը իտր տպաւտ - րութիւն դործեց միւս դաւառներուն ժողովուրդ - ներուն վրայ եւ Խուժիստանի մէջ ուր մեծ թիւով արար ժողովուրդ կայ։ Սպահանի, Ֆարսի եւ Քիւրաիստանի մէջ, ազդեցիկ իսքրակցութեւններ կաղմուհցան, կեղբոնական կառավարութենններ կաղմուհցան, կեղբոնական կառավարութենեն գիշումներ եւ ևուանձնաչնորհներ ստանալու համար հուցները եւ Արաբները իրենց սեփական լեզուին համարումը պահանիկին ։ Գույասրատական կարդ մը չրջաններու մէջ դժդուհութեւը առելի ստանական կարդ մը չրջաններու մէջ դժդուհութանարատական կարդ մը չրջաններու մեջ հաճատի Ատրպատականի վայելած առաւելութեանց ։

#### \*WEL UE SAZAL

• ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԻ կրձախում հերը միչա կը չարունակուին, օրբ ջանի մր անդամ ։ Վերկնա կան ծրադիրը պիտի դործադրուի երկուչարնը օրեն սկսնալ։ Մանրամասնունիւները կրկին կրջնաւին դանագան կազմակերպունեանը կորհրն կորճատման դիսաւոր պատճառներեն մեկն այ այն է որ խուադած է ածունսի ներածումը Ռուրեն և Մինչեւ ինը ամիս առաջ Ֆրանսա կը ստանար ամ ասպան ՀՕ,000 Թոն, դեկտեմ բերին պիտի ստանար 80,000, իսկ երկու ամիս միրջի 60,000 են անձրեները չաթունակուին, կացունիննը զգալապես բենները չաթունակուին, կացունիննը զգալապես պիտի բարւոքի։ Թերն մր կը դրե նե հեկտրակահուժեան տաղնապը պիտի շարունակուի մինչեւ… 1950 :—

ՀԱՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԵՆ (Բ. Ժո - գույ) ընտարունեան առնեւ, որ տեղի պիտի ունեւ նայ առաջիկայ կիրակի, բոլոր Հուսանջները, մինչեւ անդամ Փարիդի արջեպիսկոպոսը կը յորդորեն չու անդամ Փարիդի արջեպիսկոպոսը կը յորդորեն չու անդամ Փարիդի արջեպիսկոպուները կ՝ադ - դարարեն նէ Ֆրանսա պէտք է ընտրուներն մ ը կատարե իրենց եւ համայնավ արունեան անձայն մին և։ Ինչապես երենց եւ համայնավ արունեան անձայն ան երենց ամ - առաջ ուժով, ընտրելու Համար 85,000 պատուի արարեները արտնք անմարներն 200ը։— Գ. Թորեգի յայտարարեն 315 անդամեներն 200ը։— Գ. Թորեգի յայտարարունեան համաման և իր կուսակցունեւն իր հարկին պիտի օգտուի նաև ժողովրդական և իրեն դարարարարունեան համամայն, իր կուսակցունել. Եր ի հարկին ակար օգտուի նաև ժողովրդական և իրեյն հարահինին կարժունեան ատեն։

ՄԱՀՈՒԱՆ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԵՅԱՆ Գ. Բ. Բ. (Տորեյի կուսակցունեան) 8 անդամենի Լիոնի մէջ։ ԱՆԳԱՐԱՑԵՆ կը հեռադրեն նէ անգլ, դեսպանը արտաջին նախարարին այնելից, Մոսկուայի վերջին ծանուցագրին առնիւ, որ կը պահանչեր առրական թերանակ թանակցուներն առնիւ, որ կը պահանչեր առրարակի բանակցուներն առնիւ, որ կը պահանչեր հետ «հարաքական շրջանակներու մէջ կը հաւաս առեն նէ Թուրջիա նորչն այների մերժեւնը անգել միասին արարանի իր հուրջիոյ հետ «հարաքական եր հուրջիա նորչեն արտին արտանել նե առրաջական եր հուրջիոյ հետ «հարաքական եր հուրջիա նորչեն այներ մերտին եր հուրջիա նորչեն արտին արարանին են հանարաններ։

Միունինչը պնգէ միասին պատանականեր և հանարաններ։ LULTUADSAMPBUL BATZAMPAPL (F. 4"

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ «Նոր Ժամանակներ» Smartup կը հերջէ այն լուրերը թէ դաղանի ջաղաջ մբ հաստատուած է Խ. Միութեան մէջ , «Աթոմ -կրատ» անունով, հիւլէական ռումբեր չինելու

կրատ» անունով, շիւլէական ռումբեր շինելու համար ։

ԵՐՈՒՍԱՂԵՐԵՆ կը հեռագրեն Թէ Հրեաներուն ազդարարուած է կառախումբ չնսաիլ, որովհետեւ ահարեկիչները նոր լարձակումներ պիտի կատա բեն և Սպառնալիջները կը չարունակուին անգլ-բանակին դէմ ։ Լոնտոնի մէջ ալ արտակարդ մի - Լոցներ ձեռը առնուած են, որպէսդի ահարեկիչ - ներ չշատնին չ

#### 

ՍԱՐՍԷԼԻ ՄԷՋ , յառաջիկայ կիրակի , 24 Նո .. յեմրեր ։ Մանրամասնութիւնները յաջորդով ։

**EAFURILZIESFII** ՋՈՒԹԱԿԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՎԻՐԹԻՒՈԶ

# ՖԻԼԻՓ ԱՂԱԶԱՐԵԱՆԻ

Կիթ․ 24 Նոյ․ ժամը 14.30ին, Կամլոյի մեծ սրահին մէջ (45, ռիշ լա ՊոԷտի)։ Այս նուազահանդէսին յայտաղիրը կազմուտծ

հայ ու օտար երաժչտահաններու դերընտիր դոր..

ԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ

ԵՐԵԿՈՅԻ - ԿԱՐԱՀԱՐԻՐՍ
Նոր Արարկիրի հիմնարկութեան 21թդ տարե դարձի առթիւ : Նախաձեռնութեամբ Արաբկիրի Միուժեան Մարսեյլի մասնաձեւգին , 24 Նոյեմբեր կիրակի երեկոլ ժամը 9էն մինչեւ յոյս Brebant Mar-seillaisի մէջ : Մնամուած դեղարուհստական բաժին :

ՏԻԿԻՆ Պ. ԱՃԷՄԵԱՆ եւ դաւակները 500 ֆր. կը նուիրնն Աղջատախնամին, փոխան ծաղկեպսա. կի, Պ. Մարտիրոս Ադամհանի ժահուան առթիւ ։ Ստանալ «Ցառաջ»էն ։

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ Ե․ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ կը ծանուցա. նեն իրենց երկրորդ դաւկին Աննիկի ծնունդը Նո յեմբեր 10ին։ Villemomble

Վիին. — Մարաչի Հայր. Միութիրնը վերա -կաղմուսծ է 37 սնորամներով: Վարչութեան ան -դամ ընտրուհցան Պ. Պ. Սուրէն Թէլպեհան (ա -տենապետ), Սորոմոն Թէլպեհան (ատենադարը), Ֆէյրիատ Փարթաժեան (դանձապահ), Արժենակ Ձաքմաջիան եւ Արրահամ Քէլէչեան (խորհրդա -կաններ)։ Պիտի ջանանք ամէն գնով չարունակել Հայրենասիրական աչխատանջը ։

#### 211h0110-618

ԵՌԱՄՍԵԱՑ ՀԱՆԴԷՍ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏՆԵՐՈՒ

ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏՆԵՐՈՒ

Խմբագրութեամբ՝ Հր. Բազուհանի

80 մեծադեր էջ եւ պատկերադարդ։ Նոր չըրջանի Ա. Թիւը լոյս կը տեսնէ յառաջիկայ նույեմբ.
15ին նուիրուած ամբողջութեամբ Ա. Աշարոնեա
հի ծննդեան 80ամեակին։ Вօդուածներ ունին.
Արաէն քան. Սիվէոնեան, Ջիբունի, Գապար ի
փեքան, Շ. Նարդունի, Շ. Միսաքնան, Լլլեն
հիւզանդ, Տ. Փիրանեան, Տիկին Գեղան Փափազհան, Տիգրանուհի, Հուրի Իփեքնան, Ջար Սրսադհան, Միսաք Միրգե, Ն. Շինական, Բարսեղ Հա.
պէշեան, Կ. Երանհան, Ս. Ընտրիկիսւմ։ Ա. Սհաւ
բոնեանէն անտիպ եւ այլ բազմաթիւ էջեր։ Նոյն այլու քրանիկի շատ նախ բաժին մը։
Տարիկան բաժ . չորս Թիւի Համար 400 ֆր. ։
Արտատահման։ 500 ֆր. ։ Հատապահանու չկայ)։
Հատցե — H. Palouyan, 43 rue Richer, Paris (9)։

ՄԱՐՍԷՅԼ, THÉATRE D'ALGER
23 Մարտ, 1947, կիրակի օր
ՄԵԾ ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍ
Հայ սէնփօնիք հրաժշտութեան, ղեկավարու
Թեամբ ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ։ Պիտի Նուագուին
գործերը Սպենդիարժանի, Տ. Վեւոնդեանի, Բար ի ութ արեանի, Պարթեւհանի, եւն․։

ԱՐԺԱՆԹԻՆԷՆ Գրիգոր Քեօշկերեան կը փըն-առե հօրեղբօրորդին՝ Փանոս Քեօշկերեանը, որ Փարիզ ըլլալ կը կարծուի։ Գրել Calle Portela, 1630 Buénos-Aires:

LOGU SEUUL

«ՏԱՆՋՈՒԱԾՆԵՐԸ», Հեղինակ կարօ Մխիթար, վէպ իրական կեանչէ, ապրիլեան օրերէն։ Կր ծախուհ Մերիկեան գրատուն Մարսեյլ եւՎալանս, Գեորդեան Գ.ի մօտ, 98 Quai de la Verrerie, Bourg les Valence Drôme: Հեղինակի Հասցէ — 57 rue Bernard du Bois, Marseille:

POZESP4 LUPUUSUPPANT UC, be when . ԴԵՂՅՅԻԿ ՎԱՐՍԱՅԱՐԴՈՒՄ ՄԸ, հւ տեւա -կան դանդուրներ (permanente) ունենալու Համար, ինչպէս եւ ներկ, մանիքիւր եւն - դիմել SALON GHAMBARIAN, Lyon, 24 Place Jules Grandelement: Այս կարօնը ներկայացնող յանախորդներուն Հարիւրին 20 դեղչ:

Գ. ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ կը փնտու իր ազգականնե -րչը Տիկին Մարգարիտ Ձեյթեւնցևանը որ Լիոն ըլլալ կը կարծուի։ Տեղեկանել Գ. Նիկողոսեանի, Camino Ariel 4805 Sayago, Montevideo:

RUPSILSTSP

ԼԻՈՆ - Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի «Սիաժան-թօ» խում դիդասախօսու թեւնը՝ 18 Նոյ. երկուշար-թի երեկոյեան ժամը 8,30/ն, 137, Rue Paul-Bert. Կը դասախօսէ ընկ. Միսաը Միրդէ։ Նիւթ՝ «Հ. 6. Գաչնակցու թեւնը եւ աղատադրական չար -

ժումը»։
ՄԱՐՍԷՅԼ — ՍԷՆԹ ԱՆԻ Հ. 6 . Դ. Նոր Սե —
բունը, «Քեռի» խումբին հինդերորը դասախստուԹիւնը այս երկուչարԹի, ժամը Ցին։ Կը դասախսսէ ընկեր Արամ Արմադանհան։ Կը հրաւիթուին
ծնողներն ու բարեկամերը ։
ԱնԻԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՐՊԻ Հ. 6 . Դ. Արամ են-

նակոմիտէի ժողովը` այս հինգչաբնի սովորական հաւաջատեղին ։ Կարեւոր օրակարդ ։

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԱՇԽԱՏԱՒՈՐ ՄԸ կը վճստռուի «Ցառաջ»ի թղթատարական Տիւդին համար։

909.00 ՄԱԼԵԱՆ (Հարաւային Ամերիկայեն), կը փնառե հօրաքրով որդին Վահադն Թուրսար - դիսեսնը, հօրը անունը՝ Սեդրակ, մօրը Ադապի, ՀաՏընցի։ Տեղեկացնել Գ. Մալհանի, Y. Vicente Arcos 31777 Montevideo:

## LUCUPUL BOSPHORE

74 Rue Sedaine , Paris 11me
Tél.: Rog. 53-70 (Métro : Voltaire)
Արեւհլեան հրաշալի տէքօր , ընդարձակ օդաււտ սրահ , ամէն տեսակ համեր կերակուրներ եւ ըմպելիներ պեսպիսուն աղանդերներով :
Մրեւելեան ճուտը , մասնակցունեամբ Պ. Պ. Հայկի (ուտ) , Պօղոսի (բանուն) ,ինչպես նաևւ չնորգալի հրդչուհի և պաորուհի Ճեքիլեր։
Սպանիական մեծ օրջէսիր։ Շատ մատչելի դին :
ԱՄԷՆ ՕՐ ԲԱՑԻ ԵՐԵՔՇԱԲԹԻԷՆ

#### ANTONIN

COIFFEUR - PARFUMEUR

24, Bld. des Capucines, Paris (9) Tél. Opé. 66-10 Արանց եւ կանանց մասնաւոր բաժիններ, Տեր եւ Տնօրէն Բ. Աճեմեան (Jacques), Էնտեֆրիզապլ, ներկ, օնտիւլասիոն, միզ-ան-փլի, մասաժ, մա - նիւջիւռ, փէտիջիւռ եւ ամէն տեսակ խնամ ջ մոր-Բի եւ մագերու համար :

Արագ եւ մաքուր սպասարկութ-իւն ։

#### KODOYAN père & fils

ՆԵՐԿԱՐԱՐ ԵՒ ԱՊԱԿԵԳՈՐԾ Կը ստանձնեն ամեն կարգի ներկի, պատ թուղթի, զարդանկարչական եւ ապակիի զետեղ ման աշխատանքներ։ Դիմել՝ 3 Impasse Chastier, Paris (5)

#### **4'በኡደብ**ՒԻ ՀԱՅ ԽՈՀԱՐԱՐ ՄԸ

Փարիզեան ճաչարանի մը համար, մասնագէտ ըլլայ թե հւրոպական եւ թե արեւելեան կերակուրներու պատրաստու *թեան* ։ Լաւ վճարում ։ Գրաւոր դիմել 9. U. U.P.2/INTULbULL, 9, rue du Boccador, Paris, (8) : 24nuduju Ely. 18-72: Գրել ֆրանսերէն լեզուով ։

## Ուշադrութի՜ւն կօշկակաrնkrուն

Ունինը կալիի վաճառատուն Crepin և Tannerie: Ձեր բոլոր դնումներու Համար դիմեցէջ 8 Գ Գ Փափազման վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 և։ 14—18, գոց է աւրրաթ եւ շարաթ օրերը, Հաղորդակցութիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

# GARO SARIAN

211144444

Կը վերոկսի իր ներկայացումները նոր նուա-դախումերով մը որ այնջան յաջողութիւն ունեցաւ Cercle Militaireի եւ հիմա Hotel Windsorp մեջ։ Նուադախումերը արամադրելի է հարտնիջնե – րու, նշանաուջներու, ինկոյջներու եւ հանդէսներու, են հանական Մասնաւոր դին ։ Դիմել՝ .G. Sarian , 33 rue Bayen, Paris (17): Tél. Gal. 67-61 ։

Փրկեցէք ձևր եւ ձեր տղոց ակռաները գործածելով

#### DOLINE ALCALINE

ակռայ վաքրող հանրածանօթ փոշին։ կեդրոնատեղի, 47 Rue Lafayette, Paris (9)

Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme – 13º



OPCAbra

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

#### - Fondé en 1925 -R. C. Seine 376.286 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63
Swp. 1000, 6wdu. 500, hawdu. 500, \$p., Ilpaneu. 10 Sot

Mardi 19 Novembre 1946 bpbfzupph 19 Unjbuph

ԺԸ · SUPh -- 18 Année Nº 4857-Նոր շրջան թիւ 496

ամբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓኮጌነ 4 ф₽

## Դայնակցութեան Օւր Aurhah dhe

Ուրրաթ դիչեր նախկին «Փըթի Ժուրնալ»ի սրա-Հը լեցուած էր ծայր ծայր, Դայնակցութեան Օր -ուսն առթիւ: Ներկաներուն մէջ կը հշմարուչին ա-մէն դասակարգէ հայրենակիցներ։ Հանդէսը բացուեցաւ «Մարսէյհէդ»ով եւ «Մշակ բանուոր»ով վոր երդեց Շավիլի «Րաֆֆի» երդչախում բը, դեկավարութեամբ ընկեր Սահակ Շովհաննէսհանի:

«Մ շակ բանուոր»ով դոր երդեց Շավիլի «Րաֆֆի» երդչակում կը, դեկավարուժեամեր ընկեր Սահակ Երդչակում կը, դեկավարուժեամեր ընկեր Սահակ Երդչակում կը, դեկավարուժեամեր է Ֆ. Դաշնակ և խօսեցաւ կուռ եւ փաստացի, Հ. Ֆ. Դաշնակ արանեան 56 տարուան կեան թե ժասին։ «Դաշնակ արան է հայ տորվուրդի մէկ մանրանկարը, ազդ մբն է հայ ազդին մէջ, ունի անոր նման իրեն յատուկ պատմութիւն, հերոսներ, ժարորիրոսներ եւ սուրբեր, ինչպէս ժողովուրդ մը կ'ունենայ։ Իր մաջի հերոսները եւ նահատակները, Ակնունի, Սահայի Վարդարեան, Վարուժան կան Սիամանին եւ այնքան ուրիչներ, իրենց կողջին բաղուհի հերուները, Գերգ Ջավուլ, Անդրանիկ, Մուրատ, Հրայր, Սերու, յարդանք կը պարտադրեն բոլուրին և վարրիչներ, իրենց կողջին բաղուհի հերուրները, Գերգ Ջավուլ, Անդրանիկ, Մուրատ, Հրայր, Սերու, յարդանք կը պարտադրեն բոլուրին և մի վայրկնան ամփոփուեցաւ անույց յիչա աակին առաջեւ)։ Մեր կուսակցունիւնը արտը ան դամ մեր եւս կուդայ ըսել Թէ ի՞նչ եղած է իր դործը 56 տարիէ է վեր։ Ան էր որ ստեղծեց հայկական Դատրը, պահանիկով իր ժողովուրդին արտաապերում վրայ առած է մի թահայաստանի ապատարարարու լուծէ մը, եւ միշա ան է որ իր առակրանին որ է Հայուն տալ իր ազատ հայրնիքը։ Ան էր որ դէնք առանին արանական հերում վրայ առած է մի թարութ իրնեց ջա և ստեղեց այնպիսի հերուանալին ձեր պատմու և Միւնը։ Անոր պայքական բանականարնին մեր պատմու և Միւնը։ Անոր պայքարը բուռւթեան դեմ Հայրնինը։ Անոր այնանին և անային հերուպական իր հեր մը այնպիսին հերուպական են հրար հեր հերուկ աներին հեր այր արարարանին ին դեմ էին որ Հայկական հատարական աշնային հերուպական ին կին որ Հայկանան հերուպական անային հեր դեմ արան ուրիչ օգտակար համինին իր այր արարարանակ իր Մեվուի դայնանակին դիւնանրը կրայ արարարարենը հանրին որ կր այրարանակնըն էն արարարարանակ որ կր արանարենը հանրին հեր այր արարարարենը հանրի այն մեծ թուականը որ կր կոչուի 1918 Մայիս 28։ Այսօր իր նր իր կր այստարանը հանրին իսն իսն իսն իսն անդարունը հենանը, իր արարարենը հենանը իսն իսն իսն անդարունը հենանը, իր արանակնին են ին իր իր այն մեծ թուականը իսն չան հանրին իսն իսնը իսն ան արարարենը հանր իսն որ չան անենանին իսն որ իր այն մեծ թուտենին իսն չան հանրանան հենանին իսն իր և ան հեր հենանի որ կր անինանան արևնանալ իր այն մե

ար ըլլայրս որ է դասողութ է չրերայը այս սոծ Թուականը որ կր կոչուի 1918 Մայիս 28 ։
Այսօր կը յայսարարենը Տակատարաց, —Դաչ հակցութիւնը ի դին անյուր դուողութետանց, իր արևնուն իսկ չաւեցաւ փոջրիկ երկիր մը որ 26 տարի վերջ դարձեալ կը կազմէ կորիդ մը որուն պէտը է միանան մեր պատմական Հողմրը, ինչպես կր պահանչէ 26 տարի է վեր։ Մենը 26 տարի անընդեատ րախեցինը հայլենիչին դուոները ևւ ու -րախ ենը որ բացուած են այժմ ։

Ուլպես երէկ, այսօր ալ Դաչնակցութիւնը կանգնած է հայ ժողովուրդի կողջին, իրրեւ հայրապատ արատայայահչը անոր բաղձանջներուն, եւ պիտի չչեղի այդ Տամրչե, մինչեւ որ իրականանայ Միացեալ Մեծ Հայաստանը։

Նախադան ապա ընմ հրաւնրեց օրուան ըն ետիսօրը, ընկեր Գասպար իրիէքեան։

— «Տեստի մը հաչուհատուու թեան ևւ ընհու —

Նախօսը, ընկեր Գասպար Իփեք հան։

— «Տեսակ մը հաշուհաուունեան ևւ ըննու Թեան օր է մեր Օրը, տեսնելու Համար Թէ Դաչ նակցուծիւնը ուջան հաւատարիմ մնացած է իր
սկզրուծըներուն։ Գեղեցիկ յանդդնունիւնը և երկննքը դննակից իրեն, ան ջալեր է դեղը
պայքար, դեղը աղատադրունիւն։ Մեր երեն սուրդերը ուխսոնը էին «Ազատունիւն հայ ժողովուրդեն, Հայրենիչ մը հայ ժողովուրդին», որովհե
առև առանց այդ ապատւնեան ևւ այդ հայրենիչին, ան չեր կրնար դուրս սալ իր սարուկ վիճակեն եւ
սերան առանարուննանց։ Ան ուղղեց Հայրենի
հողը իր արիւնով, իր ընտիր դաւասեներուն առիւ գ
նով, որպեսզի ակայա 28ին։ Մէկուկես միլիոն մեր
դուրենիչին, մայիս 28ին։ Մէկուկես միլիոն մեր
դուրենիչին, մայիս 28ին։ Մէկուկես միլիոն մեր
դուրեն սակայն հպարտ, բարձրացուց դլուիը և
հարեն սակայն հպարտ, բարձրացուց գլուիը և
հարեն սակայն հայրենիչին»։

Չեմ Թուեր Դայնակցունիան բուլոր դործերը։
Կուղեն որ հոս պատկերացնել մեծ ուրիչն ազատ.

ուած ձեր բազմութիւնսերուն վիճակը։ Սուրիսյ անանականեն մենչեւ Աւրապայի կամ Հարաւ. Աժերիկայի մէ ցրուած այն միա մէկ միլհոնը, որ ոչնեչ ուներ, դեսնչ մերկ, բայց կրցաւ վերա անապանել նաենչեւ ներկային կամ է միրնալ որ ոչնեչ ուներ, դեսնչ մերկ, բայց կրցաւ վերա անապաննի չուտով իր ծանրային կանաչը, իր անածառանիւն, հանրարին անարին, չեր կրջա չի հանրարին անանանի հանրար ենրկային տարին որ հանրային հանրը, իր ընդարին անարինի, չեր միա հարարին անարինի, դործն է, մասնաստանի հանրին, չեն հետ ժաղականի դուտոնար անարինի, դործն է, մասնաստանի հանրին, հետ հարարա ոեւ ալրատանը հանրին, դեր միանար հարարան հարարականին, դարծն է, մասնաստանը, թերին, լերանայի ուներնան որ ապաստանայի հետևը հարարանի մէջ այս մողովուրդը ուր այսանավատության անանատաներին հետ արաժան հետև մերարարությանը ուներնա արաժան հետև մերարարության հետևը հետևը հարարանի մէջ չ Հայ մողովուրդը ուր այսայի իր հերիրին մէջ հեր կանկ դուրս դիան կերանանի, Գարյանի մէջ չ է կրնար դայն բաժնել հարարան հետ մասներ հետակարարանի մէջ չեր կրնար դայն բաժնել հարարանի մէջ չեր կրնար այն հարարանի հարարանի հարարարանի ուրի հարարարան մայն է մեր կրարանի հետևը հետևը հետևը հարարարան հերի հարարական հարարարանի ուրի հարարարանի հարարարանի ուրի հարարարանի հետևը հարարարանի հետևը հետևը հարարարանի հետևը հարարարանի հետևը հետարարանի հետևը հետևը

բուռն ծափերով:

Գեղաբուեստական բաժնին մէջ բնկեր Ձ. Գաթիպեան արտասանեց Սիաժանթոյի «Գաղափա թին»ը եւ Դ. Վարուժանի «Գուլակ»ը, իրեն յա առւկ որհեւորուժնամբ եւ յուղուժով: Պ. Յունաներ,
հան «թեմէնչէ»ի վրայ նուսարեց դեղեցիկ կաողներ,
երկութը Սայաժ Նովայէն, մէկը Արուդ Ջիւանիէն։
Ընկեր Բ. Հապէչեան արտասանեց Ռ. Ջարդարեաեր Բագինին Փառաբանութիւնը եւ ինչնագիր տասնաւոր մը, «Մաղթանչ» յստակ ասողանութեամը։
Նոր Սերունդէն Օր. Մ. Աձէմեան երդեց «Բարինը
սարեթ», «Նաղեր»եւ «Պձինկ»» հանելի ձայնով մը։
Իսկ հրղչախումիը փակեց դեղարոշեստական բաիոն քանի մը ժողովրդական եւ ազդ. հրդերով։ ժինը քանի

ժինը ջանի մը ժողովրդական եւ ազդ. հրդերով:

Ցայտադրէն դուրս, ներկաներու թաղձանջին
վրայ իստեցաւ նաեւ ընկեր Շ. Միսաջեան, պարդելով Դաչնակցունեան վճռական դերը՝ ոչ մեայն
ազատադրունեան, այլ եւ մչակոյնի ճակատին
վրայ։ «Դաչնակցունիենն էր որ ձեւ ու մարմին
վրայ։ «Դաչնակցունիենն էր որ ձեւ ու մարմին
կրօնական դաւանանչի, ծննդավայրի տարրերու նիւնները։ Ան էր որ բառին տառական իմաստով
Հայնոցի փերածեց այսօրուան Հայաստանը։ Եթէ
մարդիկ արևայան մուրարունին արևար է Հալածին
դայն, ներսեն ներ դուրսեն։ Ձարաչար կր սիսայեն
անունը որ կր կարծեն Թէ պիտի կրնան անմատրունեւններով, Դաչնակցունիւնը կան է կամ չեղեցնել զայն
իր Վիմնական մուրարունիւնն արև չի դուրսեն։ Ֆարաչար կր սիսայն
հուն մղել Դաչնակցունիւնը կամ չեղեցնել զայն
իր Վիմնական նպատակեն, սուտերով, դրպարտութիւններով, մատնունիւններով։ Այդ օրը չեն
տեսներ»։

Վերջին բանախօսն էր մեր ընկերվարական հ ընսփոխանը, ջադաջացի Henri Barré, երեսփոխան, որ կրակոտ ճառով մր Թուեց ընկերվարուԹեան Համամարդկային պաղափարներու յաղԹանակը ։

# ՆեւգադրիԿերը, լանձախումբին Բ խումոդակցական ժողովը

Շարաթ, 16 Նոյեմբեր, տեղի ումեցաւ Ներ -դաղծի Կեղթ Ցանձնախումբին երկրորդ խորհր -դակցական ասուլիսը, Բարեղործականի դրասեն -հակին մէ՞ք։

## arheliugh haheliter . . t. hlifliandarnepheli Weathanlihus ake

Աթէնքեն կը հեռագրեն կիրակի օրուան թուա. Արեաելա կր հառագրան կրրակը օրուսա բուա-կանով — Ապստամբ առաջնորդները այսօր ինչնա-վարութիւն Հռչակեցին Ֆլամպօ լեռներուն մէջ, Կրեվենայի արեւմտեան կողմը, Համաձայն մա -մուլի տեսչութեան մէկ ղեկոյցին։ Ապստամբու -թեան երեջ վարիչները Հրամանադիր մը Հրանսա-րակեցին որով կը դինուսրադրեն բոլոր դօրադա -սերը, 1939—1945։ Մաս մը երիստաարդենը պա -տասիանած են արդէն է Վարիչները Հրամայիցին վերաբանալ բոլոր դպրոցները, բայց արդիլած են

կրոնի ուսուցումը։
Ասիկա հրկրորդ ինջնավարութիւնն է որ կր
հռչակուի արևւմահան Մակեդոնիոյ մէջ։ Երեջ օր
առաջ յոյն երևսվախան մբ պատմեց խորհրդարա
նին մէջ Եէ Քաբակցա — Թրիհալա— Քալամաջա
որջանին մէջ 18 գիւղեր կը կառավարութն ապրոտամբներու կողմէ, որոնջ տուբջեր կր դանձեն ,
հանրօդուա դործողութիւններ կր կատարեն ևւ կր
վարեն տեղական իշխանութիւնը ։ Հեռաձայնի հաորդակցութիւնները խորուած են Աթէնջի եւ Սե լանիկի միջնւ դայց հեռադիրը կր բանի։ Մամուլի
տեղկատուն կ՝րսէ թէ ութ աջակողմեան ջաղաւ
ջացիներ մահուան դատապարտուած են կրիվչնավի դիւղերուն մէջ, իսկ ուրիչ երեջ հոգի սպան նուած ։

հուած ։

Ցուհաստունի բարեկարդունեան Նախարարու ։

Ցինը կը ծանուցանք ԹԷ հրոսախումբերը դիւղեր դրաւած են հիշարսային Թետալիոյ եւ Թրակիոյ ժէջ, ԹԷ 50—150 հոգինոց իռումբեր աւելի կու տան այդ դիւղերը եւ կ'առեւանդեն հակառակորդենիը։ Ուր որ կառավարական գօրք կը դանուի ապատամբները ետ կը մղուին, բայց ուրիչ վայրերու մէջ, կը դունեն դիւղերը, մինչեւ որ վտարուին ։

(Լուրերու ջարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ) «Նոյնիսկ Ֆրանսայի այս տագնապարի օրերուն, ձեր երկիրը աշելի հեռուն ուղղած է իր աչքերը դ հրը Եւրոպայի Միացեալ Նահանգները պիտի դան վերը դնել ժեծերու եւ փոքրերու չարաղէտ պայ – ջարին ու պիտի ստեղծեն բոլորին համար լաւա – գոյն օրեր, իապադութեան մեծ իանդավառու – ժետմ ը, կէս դիչերին եւ ժողովուրդը թարմացած բանուն մէջ, ոգեւորուած իր հայրենիչին սի - ըով, ակամայ հեռացաւ սրահէն։ ՇՐՋՈՒՆ ԹՂԺԱԿԻՑ

## MUSPP WILBASARPE

Արնպիսի ատեն մը՝ երբ ամէն տեղ ոսկին — զրամի ձեւով ըլլայ թե ձոյլ վիճակի մէջ —, պե-տական դրամատուներու արկղներուն մէջ ամրօրէն փակուտծ է, որպէսզի դուրս չեսեւ որոշեն

զրանի ձևով բլլայ Թէ ձոյլ վիճակի մէջ —, պետական դրամաստուներու արկզննրուն մէջ ամբօրչն փակուտծ է, որպեսք կր որուրս չելք, զարմանայի խուր Թերեւս որ Ջուիցերիա որոշած բլլայ ազատ Թորուլ անոր առեւտուրբ։ Արդարեւ, հելկետական Թերթեւը կր հաղորդեն Թէ՝ կառավարուԹիւնը եւ Ազդ. Դրամատունը ուրոշեցին Ջոջել ոսկիի առու-ծախին վրայ դրուած հակակչիոը։
Ինչպես յայանի է, ոսկի ընոգներն ու ծախող հերը պարտաւոր էին յայանել իրենց ինչնու Թիւնսը։ Այս պարտաւոր էին յայանել իրենց ինչնու Թիւնսը։ Այս պարտաւոր է Ազդ. Դրամատունէ պենլու գուիցերական 20 ֆր ծույ ուսկեղթամ, փոխարչն 32 զուից. ԹըԹադրամ տալով։ Միայն Թէ՝ առաջուան այնութին արանայում անին արտածելու համար։ Եւ որովհետեւ, սահ ժամակից թոլոր երկիրներուն։ Եւ որովհետեւ, սահ ժամակից թոլոր երկիրներուն։ Եւ որովհետեւ, սահ ժամակից թոլոր երկիրներուն։ Եւ որովհետեւ, սահ ժամակից արոթ երկիրներուն է, այս արտօնու - Թիւնսը ստացողը պարտաւոր է, ուրիչ երկիր ոսկի հերմուծած ատեն, յայտարարել զայն ժաջուցին պարտծեսծած ատեն, յայտարարել գայն ժաջուցին պարտծեսծած ատեն , այստարարել դան ժարարին արարանի համ արև չև դեր արարարեն արարանի համանար, չի կրնար գայն օգտադանարեն ներածած ըլլայ։

Ջուիցերիոլ աուսած որոշումը իսկոյն իջեցուց ոսկիի դենը Ֆրանսայի մէջ, ո՛չ միայն դուեցերա. կան 20 ֆրանրացինը՝ այլ եւ, նավոր կուրիցերա. կան 20 ֆրանրացինը՝ այլ եւ, նավոր կուրիակի և անդլիակին ին, ինչպես կ՝ երևւայ հետահենալ ցուցակին.

տեւեալ ցուցակէն.

գուից. Նափոլէան Տոլար Անգլ. (*Գիները ֆրանս. խղխաղրամով են*.)

Zalja .	17	4425	5125	1185	6000
11	24	4650	5350	1260	6000
11	31	4625	5425	1265	6150
Unj.	7	4025	4800	1100	5500

Նոյ. 7 4025 4800 1100 5500

Երբ կ՝ ըսենը Ե՛ է 20 ֆրանընոց գուիեց. ոսկի
«Եր դնելու Համար 32 ֆր. գուից. Եղենադրաժ
«Հարել պէտք է, անտութա ասիկա պատոսնական
դինն է։ Ձուից. Գրանըին «դույաներական»ը,
այսինըն պարզապէս սեւ չուկայի դենը մօտ 105
ֆր. ֆրանը ըլլալով, վրականին մէջ 20 ֆրանընոցը կարժէ 3360 ֆր. Այս դումարին եւ վերի ցուցակին մէջ նչանակուած վերջին դումարին (4025)
աարբերութնան (665 ֆթ.) պատճառը այն է օր
դուից, ոսկին դեռ դաղանորին կը մացուի Ֆրան,
ատ, եւ դայն բերողները կ՛րնեն այս յաւերումը
դրաւում և ուրիչ դէպքերու հետեւանըով իրենց
կրելից հատմական վեասը փոխարինելու համար
Ահա թէ ինչո՛ւ դուից. եւ ֆրանս 20 ֆրանընոցները ոսկի մետալը Հանդերձ, դինի այսջան մեծ
տարրերութիւն ունին։
Ձուիցերիոլ առւած որոչման պատճառն է ար-

ները ոսկի ձետայի ծողն ծանրութիւնը (մոտ ճկրաժ) ունենալով Հանդերձ, դինի այոջան մեծ տարրերութիւն ունին։

Ջուիցերիոյ առւած որոչման պատճառն է արդեյցերիոյ առւած որոչման պատճառն է արդակայ մեն կողժե, իր ոսկիի միներին տարտապայման անումին, եւ միւս կողմէ, ֆրանջին ինջնաբերակած արժեզրկումին եւ այսպես, առաջ ջր առնել թվթադրաժի առատութեան (ենկրա սրոն) որ կրնայ երեւան գալ, ենէ, ոսկիի առուրաուրին ապատութեան ընդորհեւ, թղնադրաժի սեւ չուկայի մինդոցաւ տեղի ունենան։ Ոսկիի առուրաուրին ապատութեան չնորհեւ, թղնադրաժի սեւ չուկայի մինդոցաւ տեղի ունենան։ Ոսկիի առուրաուրին ապատութեան չնորհեւ, թղնադրաժ լույաք ուներան կարարութեւն ապատութեան չնորհեւ, իսկ դիները արանակարուժիւնը կր պանրի. Շրջարերութեւնան յաւներու բարձրացում առաջ կր բերէ, իսկ դիները բարձրանալով, կր դժաշարածումը։ Հուրցերիոյ մեջ յառաջ կուպայ ոսկեի ծայրայեղ մերջեն, մինչ, մինչ, մերաարանալով հրանարածումը։
Հոս, միջանկեալ դիտել տանը որ էնֆլասիունը՝ որուն կակարկենը, Ջուիցերիոյ մէջ յառաջ կուպայ ոսկիի ծայրայեղ մերջեն, մինչ, մինչ, մերաջայի ժերու պարաբաներում մէջ ալ, պատճառ կրըայայի հրիրու արդանացում անաարևերին հրանարածում հրաար անդերներ հրանարած և Ուշօն հրանաի դուաանակում արդանան հրանարանան վրայ դա դահար որ ոսկի հարաանականան հրանարան էն արևիցերիու համար և արդաներու հրանարան հերաը են Ջուիցերիոլ հարարականարուն հիրան ին հրանարան կրար հրանարան հրանարան հրանարան է հրանարան հրանարան հրանարան հրանարան հրանարան հրանարան հրանարան հարարանայա հանարարան հարարան հրանարան հարարան հարարան հրանարան հարարարան հանարը հայարատում հրանարան հրանարան հանարը հանարարան հարարարան հանարը հանարարան հարարան հանարը հանարարան հարարան հրանարարան հարարան հրանարան հարարան հրանարան հրանարան հրանարան հրանարան հրանարան հրանարան հրարարան հարարան հրարարան հարարան հանարը հանարարան հրարարան հանարը հանարարան հարարան հարարան հարարանի առատումանը հարարան հարարարան հանարարան հարարան հարարանան հարարան հարարան հարարանան հարարան հարարան հարարան հարարանարան հարարան հարարան հարարան հարարան հ

# Zuny nationalian Uliusninih dag

խՄԲ.

— Կեսարիոյ հոգեւոր հովիւ Հայկագուն Ա. քահանայ Կարապետեան հետեւեալ շահեկան տեղեկագիրը ղրկած է «Հայաստանի Կոչնակ»ին,—

Ա. քահանայ կարապետեան հետեւհալ շաևեկան տեղեկագիրը զրկած է «Հայաստանի կոչնակ»ին—
Երբեմին հայաւստ գաւտաներու հայունիւերը այսօր աստ ու անդ Թափառական՝ անակատակն կանացին ին կապրե է Անատոլուհ են մի դիւղի մեկ կան հայ բնաանիչ մը՝ որ զրիուած է մայենի ին-շուեն ինչպես նաեւ առհմային նիստ ու կացեն ևարնակ եր հրար թենական արկատական իրերը այսօր աստ ու անունով կը կոչուին եւ առնական արկատառական իրերը կոչուին եւ առնական արկատառական իրերը կոչուին եւ առնական արկատառական իրերը կոչուին եւ արջատ է հայց չի մուրաբ։ Անախատունեսամը անդական միջավայրի պայման ներուն ևւ հրու հպատակ իր պատկան կուրացի դիւղաթին։ Նրրենն բաղաքը կայնակեւ հրուրացի դիւղատումներն ևւ արարողութեւան չայիր որոնը արաաժումներ և արարողութեւան չայիս որոնը առատամունի և արարողութեւան է հրուրական արևել պաշտամունի և արարողութեւան չավածանունի, նույն իրն գարաբան են դիտեր է նրրենն չավածասներ, նույն հուրաբեն հարարան եւ հայալական հուրաբեն հարարան հանրականում չեն հայալատ կերբունն է հետարիան որ իրն և Լոււսարիչ և և և արարողութեւն է հետարիան որ իր Ս և և արարուրիչ և և և արարայան է հետարան հանրական հայալարին են հայաստան հետարարիս մեկ ում արարութեւան դեղացին հրուսարներում և արանանուն են և արարայան հետարարիս մեկ ում արարութեւան է և արարուն են իրնեց այրերուն ուրան չավեւ հայալ կարութերուն ու այրատութեամը նեցուկ հորան են իրենց այրերուն որոնը հայանիրում մէջ ինակիլով հիտերնան հրանան կառավարութեան հետարաններու մէջ ինակելով հիտերնան հորան հետարաններում իր հետարաններում են իրենց այրերուն որոնը հարանական հորանան հարանանանում է և արանան հարանանան հարանան հետարաններում են իրանան հորանան հարանան հարանանան հարանան հարանան հայալաններում և հարանան հարանան հարանանան հարանան հետարաններում և հետարանան հարանան հարանան հարանան հարանան հարանանան հարանան հարանանում հարանան հարանանան հարանանան հարանան հարանանանան հարանանանանան հարանանան հարանանանան հարանանանանան հարանանանան հարանանանան հարանանա հայրական հոդածութեանը չնորհիւ առաւսա եւ ևընկոյ կանոնաւոր ժամերդութիւն կը կատարենք և
դոնկ դազթական Հայր հոգեւոր միսիժարութիւն
ու կը դանկ, ինչ որ ամգողի դաւառի Հայերուն
ուկտատեղի եղած է։ Թեեւ չունինք Ազդ կրթաըան, սակայն կառավարական վարժարանները սեբայօժար կ՛ընդունին հայ մանուկները եւ եկեղեցւոյ դպիրներն անդամ ժամերդութիւնները լատինական տառերով կ՛ուսանին, եւ առանց բառ մր
հասկնալու կ՛երդեն Ս. Պատարալի աժբողի արա-

ապես առաջուլը է հրգեն Մ. Պատարասի աժբողջ արա
թողութիւնը։

Ջինապադարի չրջանքն ժնացած որդանոցի թե
կորները այժ անդերանոցի վերած ու ուծ բլրալով

անտեր ու անօգնականներու հոդածութիւն կր

արուի Մ. Եկեղեցւոյա շրջափանին ժամնաւորժեն կր

պային ժեջ. ասոնց օրական կանոնաւոր երեջ ան

գաժ Ճաշ՝ կր տրուի. որչափ որ Բ. Պատերազժեն

առաջ արտասահժանչն պատանական հատորական հատար արտասահժանչն պատանարկան հատոյթներ

կընդուներն, որվայի այժմ դաղրած բլրալով՝ տե
դական աղջատիկ ժիջոցներով կր պահուին։ Սոյն

կետը նկատողութեանը կր յանձնեմ նիւ Եորջա
բնակ հեսարիոլ Հայրենակց. Միութեան, որպես

դի , ինչպես ասկե առաջ, նոյնվես եւ այսուհետեւ

չպանան իրենց թուժանները և սպաս ընհրու սոյն

պատահայատակ հեռնարկին։ Դժրախտարար երբենն

պատահայատական կարիջներու դէմ յանդիման դանուե
բով բախտաղուրկները չենջ կրնար պատուպարել։

Գերևիի ՀԱՑՈՒԹԱՐՀ

ԳԱՒԱՌԻ ՀԼ	ԱՅՈՒԹԵԱՆ	Ն ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ		
*Runuf	Ընտ	անիք	Ulihuun	Գումար
կեսարիա		450	2250	•
செயரயா		20	77	
<b>Կիւնևան</b>	•	10	50	
Unchantunch		25	110	
Րումաիջին		5	30	
2 hushing ng		-1	4	
Edpt4 - Diagns		130	640	
4h4h (quem su)		25	120	
Rachwayman		12	60	
· A C Kim ,	_			3341
Водиши		50	260	
Togung town		25	130	
Regnetijne	,	12	75	
<i>Пшризр</i>		30	150	
Pushpih		25	130	
P. timpity		10	60	
Գարապրյրդ		6	30	
Shoul Showing		15	75	

ունենայ։ Ծատ մր երկիրներու մէջ, ինչպէս Ֆրան. սա, լոյս էկայ որ Թահկադին ժետադր, մօտաւոր ապագայի ժէջ, կարենայ վերստին կատարել իր սովորական պաշտոնը, ազդային անտեսունեան

մեջ։ Ցարդ կատարուած փորձերը որչափ ալ սահմանափակ ըլլան — կոչուած են անմեջական արդեցութերն դործելու սեւ չուկայի դիներուն վրգայ, ինչպես տեսանչ վերը։ Անոնչ շուազան և բայի հունչ ակրդայի հարուաները որոնց ամրողջ հողն է ոսկիի վերածել իրենց թղթագրամ հարստութեւնը։ Դժուար պիտի ըլլայ իրենց որոշել թէ երը ալիտի դնեն եւ ե՞րը ծախեն։ Այս մտահողութենարի փոկադինն է դիւրին կերպով չահուած դուրամներու կուսակման։ Շատեր կան որ, այս պատետաով, իրենց ջունը կորսակատը։ ՀՈ. ԵՈՐՈՍԵԱՆ

6,15465 Atute India gadurd India 220 50 Physpl Dophach 70 75 15 15 Մէլէզ Գուրունդըչլա Այլեւայլ դիւղերու ժէջ 10 50 ունկուրլու 1735 250 Սրվազ Կէմէրէկ Թրջմեն Ծովազ 40 20 Ծարզըչլա Եկնի Խան 400 240 Arlms. Pozshump (Zmbhe) 20 100 2655 350 70 Թահարպա ՉիիԹլիկ 12 392 500 Ամասիա Մէրդուֆուն Կիւմիւչ Հանը Քէօյ 100 20 75 375 Չօրում Մէնիտ Էօգիւ 25 250 150 1250 Մալաթիա Տիարպագըր Մարբերդ 1000 10 50 Մասքսոն Գոնեա Տէստրոյ Գոնհա Էրէյլի 11,տանա Մերսին Մութ nep Uhampu Pupuptout Pupup 1500 150 700

Ընդ Հ. դումար՝ 15906 Վերոյիչհալ ծանօԹուԹիւնները առնուած հե բաղաջո եկողներկն. դեռ կան մեզ անձանօԹ վայ-րեր, ուր կը դանուին ցիրուցան Հայորդիներ։

# **Punf Thundi to Thquadhu**q shsulihli

Փա'ուջ ծննոլեանդ., ո'վ հօինն անդամ եօին խաչուած, բազմաչարչար Հայ ցեղիս Հարապատ ծնունդ եւ հեմեսիսեան չունչով ոնած անվեհեր Nap

Ուրի:

փաքութ ջեզ, որ երկաթե անթնվձելի կամ ջ ունեցար փչրելու ատրկութեան անարդ չդթեան եւ
արհամարհեցիր մահր՝ ձեռը րերերու համար խոշտանդուած ցերիդ ցանկալի Ազատութերնը: Գիտակցօրեն գրկեցիր դուն ջեզ, մարդկային թոլոր
հաձոլթներե եւ ընտանեկան վայելջէ: Քու ընտկաբանոր եղան անիրաւուած Հայրենիջիդ արիւնա ների պատերը.

տակցօրին դրկեցիր դուն ջեղ, մարդկային թոլոր հանոլջներկ եւ ընտանեկան վայելջկ։ Քու ընտկարանու հանոլջներկ եւ ընտանեկան վայելջկ։ Քու ընտկարանի կարև արերը։

Փա՛ռջ ջու հմայջին, որ Երկաթի մարդ, քարի հազի կոչումը առացար եւ ջու տուած ուղղակի հարուածներուղ ջնորհիւ սանձեցիր հայ ժողովուրդի կեղեջիչներն ու մատնիչները։ Քու աննկուն կավջիդ ուժովն էր որ Կարմիր Սուլթանն անդամ սարսեցաւ, իր ոճրապարտ դահին վրայ ու աշ խարհ մարտիկի համարական չարուածներուն մէ առաջանարութեան անորակի համանարութեան արտիկի համարարակացաւթեր առնապարտ դահին վրայու աշ խարհ մարտիկի համանադութեանալ, որուն ջնորանակալութեան անորողը հերաններուն մէջ արւայտող աառապետ լցեղիդ։ Գուն արտիղ մայրերակալութեան անորորի հերաններուն մէջ արւայության արանդին, որոնը անան ու դաստիարաց երիտա հարդներ եւ որոնը անան ու դաստիարաց երիտա հարդներ եւ որոնը անան ու դաստիարակուեցան, հրատրանին ին ու հաղանության արևան մէջ արություն պատղարերին իր արանինիջ։

Փա՛ռջ ջու անակառ համարութեանա և տատապանջին։ Դուն եղար միչա թեղանի հետ եւ ցեղիար հայար հետ եւ ցեղիար առար չա հայար անոր ուրակունինով եւ տաւապանջին։ Դուն եղար միչա թեղիդ հետ եւ ցեղիար արանունյար անոր ուրակար միչա կորութեանը եւ տարաարին և հարաքար անոր ուրակունինով եւ օրասական պահուն ին եր արանինիչ։

Փա՛ռջ ջու անակար միչա թեղիդ հետ եւ ցեղիար արևնաների ման կարար անոր ուրակունինով եւ օրասական արևունիսի հետ և ցեղիար անանուն և արանին արևունիս իւ հայար անան թարարանիսի հետ արևունիս կատունիս ու առաջարի հայար առաղութենանորի հետիսի առաղութենան իր արևանորի արևանան թարանին արևանոր ու հեղեկա ու հեղեկա ու հեղեկա ու հեղեկա արևանան թարանան արևանոր ու դունարի արևնան թարան արևանոր ու հեղեկա ու հեղեկա առաղութերին արևանան թարանին արևանոր ու հեղեկա և հայար հետիս արևանոր ու հեղեկա ու հեղեկար արևան թարանին արևանոր ու հեղեկա առաղութերին արևանան թարանին արևանոր ու հեղեկ արևենաներ արևանան թարանին արևանոր ու հեղեկա առաղութերին արևանան թարան հերանան թարանին արևանոր ու հեղեկա առաղութերին արևանոր և հեղեկ առաղութերին արևանանոր և հեղեն առաղութերին արևանոր և հեղեն առաղութերին արևանոր և հեղեն առաղութերին արևանոր և հեղեն արևանոր և արևանոր և հեղեն արևանարութերին արևանոր և արևանոր

**Ր**ԱԾՎԾ ԴԻՏՎՈՒ

## Բազմագյուխ թագաւոrbbr

Մարդը, ինջգինքը խարելով սկսած է կեանքը։ Առաջին խարկանքը սկսաւ Դրախաի մէջ՝ խնձորով մը, Թէևւ տանձի կամ Թուգի վհրագրողներ այ այդ կնախար պտուղը։

Ուրեմն, մարդը խարուհյով սկսած է եւ կր յարատեւէ այդ Տամբուն վրայ՝ հակառակ դրախ տէ վտարուհյուն եւ ջրանածոր աշխատանջի դա

ույ գրուսան։ Ձեմ դիտեր, ենք Եւան փոխանակ մէկ տեսա. կի, բազմապտուղ խարկանջի եննարկուքը, ի՞նչ արդիւնջ կ՚ունենաը մարդկունեան Տակատադիրը։ Անուչ է խարուիլը, մանաւանդ ինջնախա

գայի մէն:

Քոլոր երկիրներու ժողովուրդները, Հիմա տենդագին աշխապանքի մէն են, իրենց համար կառավարողներ ընտրելու։ Փողոցներու պատերէն կախուած են «ժողովուրդի չահերուն պաշտպան կանդներու» խոստումով երդուրնցողներու անուն, ները։ Այր եւ կին անցորմներ, ցուցակեղկ դետե լու ձեւով կանդնած են այդ ազդատախտակներու առջեւ եւ ընտրունիւն կը կատարեն իրենց կետնքի եւ իրաւունքի պաշտպանները ջոկելու անոնց մէ -

— « Հայրենիքիդ շահը կը պահանջէ որ ինծի

եւս դիւանագիտական հղճիմ հաչիւներուն :
Ու այսօր, ո՛վ դու ասիւծասիրա հոկայ, ցե դիղ կեսը աստանդական եւ անոր հետ նաեւ դուն,
դարձեալ թոլոր հայեացջները դէսի քեզ կ՛ուղ դուին, սպասելով որ քու անխոնք ջանջերովը սլետի օգնես իրականացնելու հայրենիջէն խլուածհոդամասին կցումը մայր հայրենիջին եւ հոն առաջ .
նորդես սփիւոջի հայրենակարօտ դանդուածը
Փառջ յիսում եւ վեց տարիներէ ի վեր մղած
անխոնի պայարիդ :

ունիուն վայքարիդ ։ Եւ փա՛ռջ բազմահապար դոհերուդ ։ Եւ փա՛ռջ ջեղ ծնող ժողովուրդին ։ Սէնթ Էթիէն

աթոռ մը տաս, ո՛վ հայրենակից։ Ես եմ - միայն

աթեռ սը տաս, ո՛վ ռայրոսակըց։ սս ու արայա քու եւ հայրենիքիդ ջահերը պաշտպանող...
— « Քաղաքացի՛, քու եւ քովիններդ ձայնը տուր մեր խմբակցութեան՝ եթէ կեռգես որ աշ խատանք եւ հաց ճարես դիւրութեամբ։ Միա՛յն, միմիայն մենք կարող ենք տալ գայն քեզի։ Միսս-ները հարուստներու շահին պաշտպաններն են, քու աշխարանքը և արև նա ծախորներ

ները հարուստներու շահին պաշտպաններն են, քաւ աշխատանքդ եւ արիւնդ ծախողներ ...»
— « Վարանելու պետք չունիս, ահա՝ մեր ընտրելիներուն անունները։ Բոլորն ալ ժողովուրդի գաւակ, անձնուէր ու հակաֆաշիստ։ Գիշեր-ցերեկ իրենց միակ մտահոգութիւնն է ժողովուրդիկունը եւ հայրենիքին շահը, անոնցմէ դուրս ու եւ բանի վրայ չեն մտածեր։ Միտքդ պահէ այս անունները եւ մտիր քուեախուցը»։
— « Մենք ու եւ է կուսակցութենէ կախում չունինք։ Անկախ ու ազատ է մեր կազմակերպութիւնը։ Միմիայն ազգին եւ հայրենիքին համար ստեղծուսծ է ան։ Եթէ հայրենիքին համար ստեղծուսծ է ան։ Եթէ այրենիքում բարօրութիւնը կր փափաքիս, քուէդ տուր մեզի։ Եթէ կոնգ ժամ աշխատհելով քսան ժամ վայելել կ Կուզես կեաննքը քուէդ տուր մեզի։ Սպասեցէ՛ք երջանկութեան արշալոյսին ...»։ շալոյսին ...»։ Անկցի՞ ւքիապետութիւնը։ կեցցե՞ բազմաձայ

նավարութիւնը ... »։

ճավարութիւնը ...»:

Քովի փողոցի պատին վրայ ,

--- «Պատրասաուեցէ՛ք Աղջատախնամ Միու 
քեան մեծ եւ փառաչութ պարահանդեսին , ուր
պիտի փայլին ջաղաջիս ագնուական դոսակարդը
եւ կարող արուեստադէտներու փաղանդը : Աչակ ցեցէջ մեզի որպեսզի այս հանրօղուտ կազմակեր պունիւնը ամուր հիմերու վրայ դնենջ :

Եկամուտին կեսը տիտի յատկացու ի «Կալօտ
Ուսանողներու եւ Անդործներու Ձաւակներուն Միունեան» սնտուկին ...» :

ու թեան» սնաուկին ...»։

4. 9hSAh&

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱԶԳ. ԵՐԵՍՓ. ԺՈՂՈՎԸ գումարոշած է Սեպտ. 7-8 «Հայրենիչ»ի սրահին մէջ։
Օրակարդի ամենէն դլիսուոց ինդիրը կր կագմէր Թեմին միասնականութիւնը։ Երեսփ. Ժողովր
մէր Թեմին միասնականութիւնը։ Երեսփ. Ժողովր
միաձայնութեամբ արոչած է ընդառաջ երթան եպիսկ.
Եւրսոյեանի առաջարկին՝ Ամերիկահայ Թեմի
վարչական միասնականութեան մասին, որուն յաջողութեան համար պարտք դրած է Կեղը. Վարչութեան վրայ չկարդ մր առաջարդին հեղը. Վարչութեան վրայ չկարդ մեր առաջարդին ներկարացնել կաթող. Ներկայացուցչին։
Երեսփ. Ժողովր յետոյ կոչ մր ուղղած է, Թելադրելով իմասութեամբ եւ լայնախոհութեամբ
փարի, ամերիկահայ ամրողջական Թեմի դորձե
րուն՝ առարուած ազգային դերադոյն չահերով։
ՀԱՑԿ. ՀԱՐՑԸ ԵՒ ՔՈՒՊԱ. — Միջազգային
խնդիրներու մասնագետ Dr. Gervasio G. Ruiz, Աժերիկեան «Սինսավուն» շաբաթաթերեր 204 Թիւին
«ՀՀ, Արիանգա Քուպանծ Արմենիօի խողմէ դրկուած
շրջաթերականին առժիւ Համակրալից տողերով
կ՝ արտայայաուի հայկ. պահանջներուն մասին։

Հեղինակը բացատրելէ վերք 1920ի Սեվրի դաչ-մադրով Հայերուն սահմանուած հողերը եւ անոնց տարած ուժիւնը, կ'ըսէ — «Սովետական եւ Բրր -ջական յեղափոխուժիւնները եւ պատերապմէ յող-նածուժիւնը կորստեան են ժարկեցին Հայերու ազ-գային տենչանցները, որով Հայերը մնացին Թրբ-ջական բոնուժեան եւ դեղուժեան մէջ, բացի հո-ղային փողը մասնիկէ մը, կովկասեան շրջանակին մէջ, որ դերծ մնալով Թրջական կատաղուժեններ, երևւանի մէջ փուրրիկ Հայ Հանրապետուժեան կորիզը ստեղծեցին այն Հանրապետուժեան

դատ ակրերում՝ Հայհրուն ըննա ընտական է հետրա-դատ կարուած մին է, որ ոչ իրասական է ոչ ալ օ-թինական, ինչպէս Կարս ու Արտահանի պարադան ։ Անոնք ո՛չ Ռուսիոյ ոչ այ Թուրքիոյ կը պատկանին ։ անոնը պէտք է յանձնուին իրենց ընտկան , հարա-դատ ակրերուն՝ Հայհրուն ։

դատ տերհրուն՝ Հայերուն։

ՀՌՈՄԻ հայ դապութը ներկայիս կը բաղկա նայ հարիւր անձերէ։ Ունին եկեղերի մր 300
տարուան հնութեամբ։ Մինչեւ 1863 այդ եկեղեյին
հատեններուն կր պատկաներ, Լետն Գ. Պատր այս 
եւ վարժարանի չենչը Հայերուն նուխրեց, այնու հետեւ վարժարանը կր չուեցա, «Լետնեան Քահանայապետական Հայ դպրոց»։ Վարժարանը ուխտաթուան չրջան մը ունի, որուն չորս տարին վարժարանին մէջ, միւս չորս տարին ալ Հռոմի մի ջաղդային համայապրանին մէջ կը չարունակուի։
Ուսումնապետն է Հ. Գրիդոր Ինձեան, իսկ փոխ
մեծաւորը՝ Հ. Ցովսէփ Գախինեան ։
Վարժարանին հայերեն հին եւ նոր մատենա

մեծաւորը՝ Հ. Յովսկփ Քաթրնեան ։
Վարժարանին հայերէն հին եւ նոր մատենա դրութիւնը կր դասաւանդեն Վենետիկի Միսինարհան Հայրերը, նաեւ դրարար եւ աշխարհարար։
ՀԱԼԷԳԻ ՄԷՋ Հոկտեմբեր 22ին կարձատեւ
հիւանդութենկ մը վերջ, մեռած է ազգային բաղմարդիւն դործիչ Նազարեր ծրարարննան, որ երկար տարիներու իր անկաչառ դործունկութեամբ,
ընպհանուր յարդանջի արժանացած էր։ Մեծապէս
կր հետաբրջրու էր ազգային դործերով եւ ջերքա
դին սէր ու յարդանջի ձեռնարկներուն։ Անդաժ էր
հարային եւ հանարկներուն։ Անդաժ էր
հաւտական ժողովին եւ ատենապետ Ադգ. ընդհ.
ժողովին։ Ազգային Թաղում կատարուած է ։
ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԵՆ ԿԸ ՀԱՂՈՐԴԵՆ ԹԷ ներգաղ

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԷՆ ԿԸ ՀԱՂՈՐԴԵՆ ԵԼ Ներգադ -Յի Նախնական ալխատանջները կը կատարուին Առ այժմ առաջին կարաւանը 90 ընտանիջներ ճամ.

րայ պիտի ելլեն :

ԱՂԵՐՍԱՆԻՐԻՈՑ մէջ այ կր չարունակուին ներդային արձանագրունինները : Մինչեւ Հոկ - անմերի 16 արձանագրուած հայրենակեցներու Թիւր և ընդանակարության հայրենակեցներու Թիւր և ընդանակայաններ : Բոլոր ներդայքողները այժ - մէն պատրաստությեւն կը տետնեն : Ծախու հանած են իրենց առևնին ու հողերը եւ դնորդ կը փնառեն , Նոր Տարիէն վերջ դանոնը ծախերը համար յանակորդներու, որոնցմէ չատերը տեղացիներ են : Եւ դիպտացիները դոհ են որ յառաջիկային պատրաստ դործի, աշխատանքի կամ չէնչերու սեփականա և տեր պիտի ըլյան, միւս կողմէ դժղոհ են որ հայու Թեան այես վարպետ արհեստաւթը եւ դործաւոր տարը մը կը կորսնցնեն :

«ይԱՌԱՋ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

# 10 U. 8 11 8 10 U. 8 L

ները բոլորովինարիուհցան...չեմ գրջում որ նրան յանախ ձեծել եմ, մադերը բաչել, Թեւերը սեղմեյ ու լարացրել... Թերեւս դա էլ սիրոյ արտայայա հան երերաների յատուկ մի ձեւ է... բանի պաուգ գը հասուն չէ կարելի է ծեծել, ծեծը բնական է հասակակիցների մինեւ, բայց երը հասուննանայ՝

դը Հասուն չէ կարներ է Ծսնալ, ծածը բապան է հասակակիցների միջեւ, բայց երբ Հասուննանայ՝ Նարել է հանդիստ անկողնուս վրայ,՝ Հողին երկունջի մէջ, ինչպէս մի կոկոն, դեռ ոչ գոյն ունի, ոչ էլ բուրժունը... բայց՝ ծամանակին պիտի բայուի, ալիտի լցնէ իր եւ ին էու հիւնը համան ի հասա, գորն եւ ձեւ տալով՝ իր հայնացին, իր բարբառին, իր ծիծաղին եւ ժարժեն բարժումներին... եւ այս բոլորը հայնասականութի չարժումներին... եւ այս բոլորը հայնասականութի չարժումներին... եւ այս բոլորը հայնասականութի չարժումներին... եւ այս բոլորը հայնասականութի չեր մում դարնենի արտը կիրը ու դպացումները և վայրեր աստուածային պրոր կիրը ու դպացումներ և այներ եւ սիրերով մեռնել...

Ձեմ կարողանում վարժաշիլ այն մաջին թեէ՝ ես պիտի մեռնեն ... ոչ թե ասվորական մահով, այնարև ինչպէս բոլորը կր մեռնեն այլ՝ Աշետիսի դյց առա նահանակարհին ու պիտի արաննեն հանանակարհին ինձ... ա՛ր, ինչպէս մեռնել դեռ չսիրած...

— Ասողիկ, ասացի, կեր է

— Շնորհակալ եմ, պատասիսանեց:

- Աստղիկ, ասացի, կեր ։

- Շնորեակալ եմ, պատասխանեց։

- Աստղիկ, ասացի, կարդա ։

- Դու կարդա, ես մաիկ անե՛մ պատասխանեց։

- Իրականին մէջ, ոչ ես ասացի, Աստղիկ կեր։
Աստղիկ կարդա, ոչ էլ ինչը նման պատասխանեց։

հրականին մէջ, ոչ ես ասացի, Աստղիկ կեր։
Աստղիկ կարդա, ոչ էլ ինչը նման պատասխան
առաւ այլ՝ մուջես միայն անցկացրի եւ պատաս իսանն էլ ես ինչա ինձ աուի։ Ճչմարտութիւնը այն
էր որ ես ցանկանում էի, որ նա ուտլեր կարդալիս
կամ կարդար ուտելիս եւ ես տեսներ Եք ինչպե՞ս
է թոնում իր ընջուչ մատերով դեղձը, ինչպե՞ս է
իսածնում սպիտակ իր զատնուկի ատասներով, եւ

-- Bu ganed lid , mung Umnghy dep yebunge

փորձ կատարելով ։ — Թեւէն բոնեցի ։

Unanym" , Ft jushuju tha hubered the lit եկ , խաղանը... այսօր յանկարծ դու ջեղ կարծուժ ես մեծ օրիւրդ.... Առանց պատասխանելու փորձուժ էր Թեւբ ».

պատել... բայց ես առելի պիտ էի սեղմում ։ 80ՔԹ. Ց. ԿԻԼԻԿԵՑԻ

Ընդեն, ապայակոյտը մանրամասնունիւններ հարորդեց երես։ Յունաստանի ներկայ կացու - Թեան մասին, անգլ., ամերիկեան եւ ֆրանսական կցորդներուն։ Վերկին բուրերու համաձայն ընդ - Արրանսին իր և բարումները կր շարունակուին Իսկրայի շրջանին մեն, Թեևւ իրանն Թե գիւղը հա առնուան է, 100 մեն, Թեկու երան հա հղուած ճակատամարտեն մերքը։ Ուրիչ լուրի մը համաձայն նրկու հարիւր լիսուն ապստամեներ պաշարուած են Փայթօն լե - բան որոնը Ծուկոսլաւիա ապատամած են Հին-րուն որոնը Ծուկոսլաւիա ապատամած են Հին-րուն որոնը Ծուկոսլաւիա ապատամած են Ջիսուորական չրջանակներու մեն կը յայտարարհեն Թե արդանականներ կած են Ծուկոսլաւիոյ Պուլջիս պօրակայանին։ Պատերազմական նախարարունեան խորհրդականը կրան հե Եռաասուն դինուորներ եւ եշնիսականը արաններ գիմադրած եւ Հերոսական պայցար հույեր և արանանական հայած ան առելի ջան 800 ըմ ըստաննու դեմ եւ նուած են ուրոնն աւ ապաննուած կամ դերի բրունուած են հերաական պատերազմ է այս», առելցուց խորհուտի հե

հատց բոլորն ալ սպաննուած կան դերի բրո հուած են ։
« Իրական պատհրազմ է այս», աւելցուց խորօրդականը, չեչտելով Թէ կառավարուԹիւնը պէտը
է տիստ միջոցներ ձեռը առնէ վերջ տարու էա մար»։ Իր յայտաբարուԹեան համաձայն, Իսկրայի
յարձակումը տեղի ունեցած է յունական հողի
վրայ, դայց 200 հոդինոց հրոսախումբը որ ճամ բայիլած էր ՄահասԹըրի մօտակայ կէտէ մը, օգհութիւն առացաւ 800 հումադպեստաւուը ռաղմիկնեթէ որոնը հկած էին Եռւկոսրաւիսյ սահմանագըլ հեն ։ Սելանիկի Թերժերը կ ըսնն Թէ ամբողջ հիւսիսային Յունաստանը ահ ու սարսափի մէջ կ տար
ի եւ Թէ անոնը որ ստիպուած ենդուրս ելլել չվենը
կրելու արտծութիւն խնդրած են ։ Թերժերը կ ըսնն
Թէ «աւազակները» կեցույած են Սելանիկն
մինչեւ Թբջական սահմանագլուաը թանող կառա հումերը, կողոսպոած են ճամարդները, սպաննած
են ոստիկան դինաւուր մը եւ դերի բռնած սպայ մը
որ փորձած էր դիմադրել։ Նոյն ադրրերներուն
համաձայն յունական բանակին անունի արդեր կիրին ինի» Չոկատը
փերջնապես խողաակած է Գիսաւոս իրան (Լայիյատ կամ վիրաւորած է 100 ըմթուսանը, սպան հած կամ վիրաւորած է 100 ըմթուսանը, սպան հած կամ վիրաւորած է 100 ըմթուսանը և Էրի
թոնած է ուրիչ 500 հուր է Գիսաւասատարը կչոչ
Ել ապատանականըը այստեղ հասաատատանը և դերի
թոնած է ուրիչ 500 հուր ։ Հոկատը բոնած է
հարարանաւորման կերըոնը։ Հոկատը բոնած է
հարաինաւորման կերըոնը։ Հոկատը բոնած է
հար այստեղ Հուրաը կորի եւ ժեծաջանակ դենը։

# Uphliff narugnrollurg durineadi que auquersnead

ԱԹԷՆթի «Ադատ Օր»,Էն (9 Հոկտ.) կ'իմանանջ ԵԷ մեր ծաշտտակուտծ ընկերներէն Միորան Փա փազեանի, տիկնոջը՝ Արջալոյաի, զաւկին՝ Սերգօի եւ բանաստեղծ Մանուկ Մանուկեանի տպանիչնե ու րարասանելծ Մասուգ Մասուգ Մասուգ ապահրչուրը՝ Մուրատ Կէջուկչկեած ևւ Առատուր Պահար - եան դատուած են հարջիտայի Եգեռնադատ Ատետարին առջեւ, Հոկտեմրեր 5ին եւ ճին։ (Այս խուժ - դուժ ոճիրը գործուած էր 1944 ղեկտ ին)։ Գատարանը միաձայնութեամը չորս անգամ մահուան դատարարոած է Մուրատ Վէջուկչկեա, նաև ուսան անգամ անուսան դատարարոած է Մուրատ Վէջուկչկեա,

նը եւ չորս անգամ ցմահրանտարկութեանԱսատուր Պատարեանը ։

# pronediar upghli Urkelija ukg

Լոնտոնի Թերթերը կը գրեն Թէ անգլիական չորս նոր գօրաբաժիններ պիտի համեն Պաղևս և տին, դօրացնելու համար պահակագործը, որ կը բաղկանայ 100.000 գինուորներէ, տեղաւորուած՝ Հայֆայի, Թէլ Ավիվի, Ծաֆայի եւ Հարաւ Պաւղևաին մէն: Միեւնոյն ատեն պիտի րապմապատերուի ոսուկանական տուժը։

դրուի ստականական ուժը։

† Եդիպասաի Համալսարաններուն եւ դպրոց ներուն վերարացման առնիլ, 30.000 ուսանողներ
ցոյց մը կատարեցին Դահիրկի մկջ։ Այս առնիլ
անոնց վարիչները կրակոտ Տառեր իսուհցան, աղ
դարարելով իկ «ժողովուրդը արդկն դինուած է եւ
դեկավարունեան կը սպասէ, յեղափոխունեւն մր
յարուցանելու Համար դրամատիրունեան եւ բրի աանական տիրապետունեան դէմ»։ Երբ ցուցա
պարները Ֆուստ Ա. Համալսարանը կը մանկի, մակրիչներեն Մուսժաֆա Մուսա յարտաթարեց իկ
«Ռուսիա պիտի օդնկ նդիպասակ դատին, ինչպես
արդեն Համակրանը յայտնած է նդիպասաի պա հանկներուն Հանդչա, պարպել տալու Համարրիտանական գօրջը։ «Տարակոյս չունինը նկան կրա հանդները ևւ Ֆրանսան ալ մեր կողմը պիտի ըրո հեն»։

հեն »։

Ուսանողները տետրակ մը ցլուեցին որով կը
յատարարնն Թէ ուսումը պիտի չչարունակեն,
մինչեւ որ ազգային պահանչները չիրադործուին։
Ուրևչ ուսանողներ ըննադատեցին վարչապետը,
Սրազի փաչա։ ԲազմաԹիւ ոստիկաններ դիրը ըրունած էին համալսարանին չուրքը։ Տասներկու ու բիւն մը կ՚րսէ.

— 64 տարուան երկտանական գրաւումէն
վերջ, երե ըամունցաւ Նեղոսի Հովիտին արիւնը,

ուսանողները կ'ուխանն պայքարիլ Մերկպաոսի միութեան եւ կատարեալ անկախութեան համար :
Այս պահանջները գլուխ հանելու համար :
Այս պահանջները գլուխ հանելու համար դեմ որ կր
հաւտնի իրաւախոհութեան : Մենք կր մերժենք պինակցութիւն կնքել Անդլիոյ հետ : Մենք պիտի
ձակուտ մր ստեղծելու համար : Մենք յարասբերու
թիւններ պիտի հաստատենք ուսանողներու մի
ջաղկային կազմակերպութեանց հետ, որ կը պայ ջարին աշխարհակալութեան դեմ : Մենք պիտի
ջանդենը Անդլիոյ տնտեսական լուծը » :

#### \*With UP SARAL

ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԻ կրճատման նոր ծրա.

ելեցեՐԱԿԱՆ ՀՈՍԱԵՔԻ կրճատահան նոր ծրադիրը պիտի գործադրուի վագը, « չորեջջարնի ։
Վերջին պահուն կարգ մը խստունիլուներ մէկդի
դրուած են, որպէսգի դործարանները չփակուին։
ԹԷՀՐԱՆԻՆ կը հեռադրեն Թէ վաչկատուն ցե դախում բե մի ԱՀՀ տիներու 600 ռազմ իկներ կր
կոււին կառավարական գօր թին դէմ, Ապատանի արեւևիան եւ Շիրագի հեռիսային կողմը։ Ուրիչ
ցեղախումրեր այ կը կռուին լեռնային չոչաններու
մէջ։ Պայարման վիճակ յայտարարուած է Քէհ լէվէի մէջ (Կասպից ծով), ի հախատեսութիւն
հեռույի վեհանը ։

լչվչի մչջ (Կասպից ծով), ի հախատհում ծիւն խոսվունեանց :
ԿոնքՈՍԻ առաջնորդը, ԼԼոնտիոս արջ Անժչնջ հատա պատուիրակունեան մբ հետ որ Լոնտոն պիտի հրնալ, ինդրելու Համար որ կղզին Յունաստանի կցուի : Այս առնիւ խանդավառ ցոյցեր կատարուհյան մայրաջաղաջին մէջ :
50 ԿԻԱՄ ԿԱՐԱԳ պիտի բաժնուի Նոյեմբերի գանաղան ուտերիջներու GL կարօծով : Ձէնի բա - մինը 200 կրամ չն դեղջուած է 150 կրամի Գակսած 50 կրամին փոխարէն է որ 50 կրամ կարադ պիտի բաժնուի :

AMANUALL Sup Swanzampp of umwyme w. մերիկեան կառավարութնեւն, որ դիտել կուտա, Թե թուսախար եղած է հոկտեմ բեր 28ի ծանուցա -գրին արուած պատասխանչն։ Նոր ծանուցադիրն ալ կը պնդե որ աղատ ընտրութերններ կատար -ուին, համաձայն Եալթայի ժողովին որոշումնե -

ուխն, Համաձայն ճալթայի ժողովին որոշումնե 
րուն։

ՊԱՏԵՐԱԶՄԱԿԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐԻՆ դիւանապե 
որ, Պ. Ալպեո Գրոս, յարձակում կրեց ՖԷնթենեպ
լոյի անոստին մէջ, ուրդան դիչեր, երկու կառա
վարներու հետ։ Ձարադործները 30,000 ֆրանթ,

դերարկու մը, ժամացոյց մի եւ դանապան Թուդ 
Θեր դրուելէ վերջ, երեջը մէկ ծառի մը կապե 
դին։ Քանի մը ժամ առաջ ուրիչ երկու հոդի եւս

ծոյն ձեւով կողոպատծ եւ ծառին կապած էին։

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ անոլիական, ամերիկեան եւ

ֆրանսական չբկաններէն 10 ջաղաջապետներ ժո
դով դումարելով, հանրադրունիւն մր ուղղեցին

դաշնակից իչխանունեանց, որպեոցի օր առաջ

ինչեն հաշտունեան դաշնակորը եւ օգնեն Գեր 
մանիոյ անտեսական վերակագրունիան։ Այս առ 
Թիւ ՇԹունկարտի թաղաջապետը, Տութն Արնօլտ

Էլեն յայտարարեց Եէ Թեղանօնները լուտն են

ոկերելա աարիէ ի վեր, բայց «ժիայն աժգոյն

սաուեր մը կերեւալ հորիդոնին վրայ, իրբեւ նչան

պատերայն ի դաղարման։ Անօղուա են բուրը հեր 
դործելու Համար։ Ժողովուրդին Թչուառունիւնը։

կը ստիպէ մեզ մեր կարծիջը յայտնել հաշտու 
Թեան ինպերաերու մասին»։ Արդերային չթնակին

ալ Հրուկ ընդերու այս դասասանան չեն

որուտ է դերմանիու և էր դայն պատասան և 

Թեան ինդերերու մասին»։ Արդերային իրուրականան չինային այն չանային այն չակումներ և Հայուս 

Թեան ինդերու մասին»։ Արդայ պատասանան չեն

որուտ է Գեոմանիու միասեսը ընդերվարականնեւ ննան ինգիրներու մասին»։ Արբերգային ջրջանին ալ հրաւեր ուղղուած էր, րայց պատասխան չեն տուած ։ Գերմանիոյ ժիացնալ ընկերվարականնեւ ըր, որոնց կը գործեն ռուսական շրջանին մէջ, սահմարաբերն քեն նախագիծ մր հրատարակե ցին։ Կր պահանջեն Գերմանիան հանչնալ իրթեւ անրաժաննի հանրապետութեւն մը։ Նախագիծը արևատական բարենորոգումներ կը տրամադրէ ։ Առանց փոխարինուժեան պիտի գրաւուին 100 հեթքայեն առելի եղած հողերը եւ նացիներու գոյջերը։ Կիները հաւաւտար օրավարձ պիտի ստանան։ ԵՐԿՈՒ ԳԵՐՄԱՆ ԳԵՐԵԵՐ խոստովանեցան քէ փորձած էին հոտարի ՍԷՆ Սիրկի Ջրաելեկ-արական կայանը (Գորերի հահանդ)։ Ե՛նե՞ դաւր ժամանակըն երեւան հանուած չըլյար, ելեկարական հուտանը պիտի դարբեր եւ նուրությունիւները ևրևու աարիչն հարիս կրային առաջությեւ հուտաներ հիմները ևրևու աարիչն հարիս կրնային առաջությեւ հուտարիչն հարիս կրնային առաջությեւ հուտաներ

hu.2h br blb48PU4UVArPbUi պաշտոնեա -

ՄԱԶԻ ԵՒ ԵԼԵԿՏԻԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ պաշտօնեա հերը որոշեցին ընդշանութ գործաղույ հռջակել ,
հեյ դոհացում քստանան մինչեւ քորեջչարքի։
Նախ օրական մէկ ժամ պիտի դադրեցնեն ամէն
աշխատանը , յետոյ, ուե օր մերքը , ընդհանուր
դործաղուլ պիտի յայտարարեն ։
ԿԵՌ ԽԱԶԻ նչաններ գծուած բրալով Աւս .
արիոյ ֆրանսական շրջանի երկրորդական դծի մր
կառախումի վակոններուն վրայ, ֆրանսական
իշխանունի վակոններուն վրայ, ֆրանսական
իշխանունիւները արդիլեցին երքեւնկը եւ 30,000
չիլինի տուպանքի դատապարտեցին դիւդ մը , իսկ
20,000 չիլինի կանոնադրի մասին միջին րանա
ՖԻՐԻԷՍԹԵՍ կանոնադրի մասին միջին րանա
ձեւ մը առաջարկեց ֆրանսական պատուիրակը ։
ՖԻՐԻԷՍԹԵՍ կանոնադրի մասին միջին բանա
ձեւ մի առաջարկեց ֆրանսական պատունիակը ,
հորվու

վերջոյ։ ՏԱՍԸ ՏԱՐԻ տաժանակիր աշխատանքի դա -տապարտուհցաւ ժողովրդական դերասան մը,

## TECTUASAFFEET OFE

ՍԱՐՍԷԼԻ ՄԷՋ , յառաջիկայ կիրակի , 24 Նո -յեմբեր ։ Մանրամասնութիենները յաքորդով ։

#### BIILGUSDSI

2. B. F. VAP UEPAINT Authto Ruzunp Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Պահեն Բալահի կումերին դասակասութիւնը՝ այս չորհեշարթեր ի - րիկուն «Հրայը» ակումեր ժէջ ժամը 8.30ին ։ Կր խոսի ընկեր Հր. Բալուեան։ Նիւթ՝ Մինաս Ձերազ։ ԱՆԻԵՌ ՊՈՒՍ ՔՈԼՈՄՊԻ Հ. 6. Դ. Արաժ են-թակոմիաէի ժողովը՝ այս հինդլարթեր սո՛փորական հաւտրատեղին։ Կարեւոր օրակարդ ։ իՍԻԻ Հ. 6. Դ. ՁԱԻԱՐԵԱՆ ԿՈՄԻՏԷԻՆ Ժո – դովը՝ այս ուրրաթ ժամը 8.30ին, Խրիմեան դրպ-սոցը։ Կարեւոր օրակարդ ։

# Zudbry Umruhjih dhe

Théâtre de la Rue d'Alger

15 Դեկտ Կիրակի դիչեր, Ժամը 21ին։
Հովանատրութեամբ կաթող լիազօր պատուիրակ
ԱՐՏԱԻԱԶԴ արք ՄԻԻՐՄԷԵՍՆի։
«Արմենիա» երկսես երդչախում թին կողմէ,
դեկավարութեամբ Վ. ՍԱՐԳՍԵՄԵՒ։
Ցարտալիրը ամրողջովեն կազմուած է ԿՈ
ՄԻՏԱՍ ՎԱՐԻԱՊԵՏի եկեղեցական Թէ աշխար հիկ դործերէն , իր ծանդեան 75ամեակին առինի։
Ծանօթ — Համերզին օրը կիչէն տոմս չի
ծախուիր Կանուիւէն ապահովը դիմելով Պ. Գ. Ց.
Մալաջեանի՝ 3, Bld. Th. Thurner, Tél. L. 09.02։ ԵԱրմենինի՝ 39 rue St. Savournin, Tél. G. 76.83, Ս. Ալ
Թունեանի՝ 2 rue des Petits St. Jean եւ երդչախում բի անդամներուն

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԱՇԽԱՏԱՒՈՐ ՄԸ կը փնտառեր «Ցառաջ»ի Թղքատարական նիւղին հաժար։

ԱՐԵՒԵԼԵՍՆ ԳՈՐԳԵՐՈՒ Նորոդութեան Հա -մար դիմել՝ ՄԳՐՏԻՉԵՍՆԵ, 27 rue Chaptal, Ca -chan (S):

SANGU TUNING & Stephened by manufactured: The Stephene Alex, 10 rue des Roses, Alfortville: 

### ԱՉՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ SOPP. <del>የ</del>ኒቴ ቀኒዮ

. Փարիզի Բժիշկ․ համալսարանեն վկայուած Ռոչիլտ ակնաբուժարանի նախկին ներքին րժիշկ եւ օգնական բժիշկ Լայէնէք հիւանդանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնարա \_

նական ընկերութեան

61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16)

Métro Michel - Ange Molitor, Tél. Jasmin 82-68 Ընդունելութեան ժամեր ամեն օր ժամը 3-5

## Ուշադոււթի՛ւն կօշկակարներուն

Ունինը կայիի վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր պետաքներու համար դիմեցքը 8 · Գ · Փափագիան վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 ևւ 14—18, գոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորդակցունիւն métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

Ռոպես լր Վիկան (Ռոպես Քոթիլյոն), որ ամ բապոանուած էր թե ծառայած է դերման չարժահարներու, մարժնացնելով Ջրրչելը եւ դօր ար
Կոյբ, հղած է խոսնակ Ռատիօ-Փառիի, Սիկմա թինկեն (Գերմանիա) փախած է Փէթենի հետ,
այնտեղեն չարունակած է թշնամական բարողու թիւններ կառաւնել, յետոյ դարձած է աւելածու
Վիչիի մահաժիձ կառավարութեան ծաստարանը
ի դուր ջանաց ապացուցանել թե Վիկան կես իննա է : Ամբատոանայը մերթ եղերական , մերթ
դուարձայի տեսարանները պարդեյէ վերջ , Ռատիօ
Փառիի իր երդերեն մէկը հրդեց, հրա վճիռը կր

արտեր եր արտ է առավարունեան նոր օրինագծին ընտունեան առնիւ, որ կր արամադրէ սաժմանա փակել ներներու ները, հերբին նախարարը յայ առարարեց նել Դամասկոս 300.000 թնակիչ եւ 28 օրաներն ունի, որոնցմէ չատերը «չաննաժում կ՝ապրին, մինչդեռ Գահրի միայն եսնի օրաներն ունի 2.000.000 ընտկչունեան ի իսկ Լոնտոն՝ 12 հատ 7 միլիոն բնակչունեամեր, իսկ Լոնտոն՝ 12

Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13°



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH — Fondé en 1925 — R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: COB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63
Տար. 1000, 6ամա. 500, կռամա. 300, ֆր., Արտաս. 10 Տա

Mercredi 20 Novembre 1946 Lupbfzupph 20 bnjbulp

ԺԸ · ՏԱՐԻ — 18 Année № 4858. Նոր շրջան թիւ 497

րդեագիր՝ Շ. <u>Ուրորերը</u>ը

ዓት**ኒ**՝ 4 фр

# ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

# «ԱՌԱՆՑ ԲԱՆ ՄԸ ՀԱՍԿՆԱԼՈՒ»

Կարդացիք անչուլտ այն տեղեկագիրը որ հրա-տարակուտծ էր երէկ, «Ցառաջ»ի մէջ, Անատոլուի հայկական բեկորներու մասին ։ Մրջան սրտառուք պարադաներ... « Անատողուխ մեն մի գիւղի մեջ կայ հայ ընտանիք մը որ գրկուած է մայրենի լեզուեն ինչ-պես ևւ տահմային նիստուկացեն։ Շատեր երկու ա. նունով կր կոչուին եւ տենաչան աշխատանքով կր ճարհն իլրենց ապրուստը։ Հայր թեև աղքատ է, բայց չի մուրաը ։ րայց չի մուրար

բայց չի սաւրար :

--- Երբեւքն քաղաքս կ՛այցելեն Հայհր որոնք բոլորավին անտեղեակ են կրոնական որ եւ է պաշտամունքի։ Ուքանք խաչակնքել անգամ չեն գիտեր։ Երբեւքն չափահասներ, նոյնիսկ զաւակներու տեր ըշեն չուրանն փոքրիկներում նաարան կարտուին»։

Բայց միայն կրձնակա՞ն Թչուասութիւն։ Հա այա լեզո՞ւն ։

արծես ամօնահար:

— Հագիւ նէ «ախողարիկ» մը կը նոնովերն արան վատակեր եր հերորները արան էր արան երերը և արաները արանարի կերնարանն և արանարի կերնարանն և արանարի կերնարանն և արանարարի անասան թառ մր հասկնարու կերգեն Ս. պատարակա սարարար արարակութիւնն»։

Այնարաներ աստան, ուրիչ անանարարակութիւնն»։

Այնանա առանց բառ մր հասկնարու »։

Այնանա առանց բառ մր հասկնարու »։

Այնանա առանց բառ մր հասինարու »։

Այնանա առանց բառ մր հասինարու մասին։

Այցելու մը կը պատմեր ներ մարրիկ մայրենի են գրուն մուցած, միտը պատեր են միայն անարեն են գրուն մուցած, միտը արանարին մի և ընտեսարին և անաւնին արանարին արանարին մի կերգենի և անանարարին»։

— Հագիւ նել «արանարիկ» մը կը նունովելին արանարարին մի կերգենի կերգենի և անանականար։

Այցերուն կ՝ առեկցներ, իսորին լուգումով.

րատ մը, Հախարարիկ»։

— Հապիւ թե «ախարարիկ» մը կը Թոթովեին արարծես ամօնահար։

— հեսանք հայ ընտանիքներ որանք իրենց տան աներել յարգի անկունը գետեղած էին տժգոյն եւ պատուսած ծամագիրք մը, կամ մաչած ու դաղեահար Աւնուարան մը, գոր հազիւ կրնան կարդար առանց հասկնարու»։ (Ցառաջ, 12 Ցունուար 1946)։

Կը կարծենը թե այս «միիքարական» տեղեւ կունիւնները առաւհրապես կը պատկանին կեսա բիույ քրնահար հուսիութիւ որ ջիլ - շատ բախարաւ եւ արև - ւերջ, ուր ջիրութան բերհրուն հիմերը առաւհրապես իրենական օրը իրիկուն հիմեն յաղջանին, որ ջիլ - չատ բախարաւ եւ արև - ւերջ, ուր ջիրութան բերհրու ժէկ, Կեսարիա Անդարայեն մինչեւ Սեւ Ծովու եւ Միչերկրականի տորերը, մինչեւ հարրերը հերարանին որ արև արև աների ու եւ դիւրերու ժէկ, Կեսարիա Անդարայեն մինչեւ Սեւ Ծովու եւ Միչերկրականի տորերը, մինչեւ հերարարիա և Տիդրանակիրա ։

Այենն մեծ թեւր կը կարմեն հետեւեալ ջա - դաջները — Կեսարիա՝ 2250 (շրջականերով) Անգարա՝ 1360, Արարկիր՝ 1250, Տիարայեքիր՝ 1000 եւն։

Ո՛վ պիտի կրնար նկարագրել այս բեկորն խոսնա բարոյական աառապանը, ուելի ըան երև առև արև արև արև իրենա արտեսին իրեն է հարարայանան աառապանը, ուելի ըան երև առև արարայեն ի վեր ։

Ֆիզիջապես ալ ծիւրած են անոնը, իրեն է հահատեց էարաչաթ աշխատանըի։ Կիներն անուստի մր։

Իրբեւ Հոգևոր ժիմինարութեւն՝ անոնը ունին միայն ժեսան իր արարայանը՝ բախատարայել կիներն արաանարայանը՝ արարարանել՝ անարութեւն արտեսին իրենարութեւն արտերը կրարարայան արև ուրիններ ևւ պատանարան արարուանը կրայանի կրարին ի մեր իրեներ կատարին կրարայի մայրներն կարուն հեր և արարին կրայի, եւրոպայի ապատ ափիրուն վրայ, Հարերին հեսանր, նարարին կրայի, եւրոպայի ապատ ափիրուն իրենը իանար և որինանը ուութենանը և արանուրիններ — և դրութեանին իներ իանարու հերնանը, հերաարին իրենա կրարարանին կրայի ապատարեն կրայի, երրոպայի ապատասին համար հեր և արտարարենանը և արասանորին հերա և արտարաներին կրայի հարիային իրենա կրարարան հեր իւ արև արասարունին ին հերարա հերին հերաին իրենա կրարանին հերաին հերաին իրենա կրարանին իրենա կրարան հերաին արասանին հերաին իրենա կրարանին իրենա կրարանին իրենա կրարանին իրենա հարարանին իրենա հերարանին իրենա հերարանին իրենա հերարանին իրենա իրենանին և արաանին իրենան և արասանին ին հերարա

Ort Ortv

**ՀԱՆԴԷՍԻ ՄԸ ԱՌԻԹՈՎ** 

« Զարմանալի՛ երեւոյթ...» Կ'ըսէր մեր դե. բասանը բեմին վրայ։

« Զարմանալի հրեւոյթ» կրկնեց հասարակու թեան մեկ մասը ուրբաթ իրիկուն։ Այն մասը ան շուշա որ հեռուէ հեռու հետեւած է Դաշնակցու շույս որ հեռուէ հեռու հետեւած է Դաշնակցու \_
թեան քայլերուն, ականջալուր է միայն անոր կուռ
կազմակերպութեան, կարգապահութեան եւ հմայ\_
քին։ Ի՞նչ րան է այս, այնքան քննադատութիւն,
այնքան թշնամանք նոյնիսկ մատնութիւն, եւ ահա
իր «Օրուան»տօնակատարութիւնը լուր օրով, անձ.
բեւով ու ցուրտով, միջակ գեղարուժատական բա.
ժինով մը հոծ բազմութիւն է քաշեր «Փբթի ժուռ.
նասի տոսես։ նալ»ի սրահը։

« Զարժանալի երևւոյթ...» թէյասեղան մր համեստ, գաւաթ մը տաք չուր եւ չոր խմորեղենի կստր մը։ Բայց ի՜նչ տաքուկ նասեր, սիրտդ զու վացնող երգեր, քեզ կարօտով ու խնդութեամի լեջ ցնող արտասանութիւններ ։ Ո՞վ կ՛րսէ տր ափ մը երիտասարդներ են — նոր սերունդ — զամոնք իւ լարու քով բերողը։ Նոյն շունչն է անշուշտ , Գաշնակցութեան շունչը՝ տր գաղութն ալ դարձու ցեր է մանրանկար հայրենիք մը ։

« Զարոնանալի երեւո՛յթ ...» ինչո՞ւ սա ժող որվը որ պարգ հաւաքույթ մեն է հերթական, 60 ընկերներ է սեղմեր կուշտ կուշտի, մինչեւ ուշ գիշեր, երր անդին խաղի սեղաններ, հանոյքի «տուկարեր գարդարուած ու լեցուած են ուրիշ ահսակի Հուհորվ

Այո՛, Գաշնակցութեան գաղափարական միւ \_ ռոմեր դրոշմեր է վերի Հայը, խունկ ու մոմ է դուեր նոյնիսկ հողէն կտրուած Հայուն, որպէսզի ինսատրե եւ բուրումնաւորէ այս մասրան որ հայրենիք պիտի առաջնորդէ զինքը։

попь

# Դայնակցութհան Orn Umrukjih dkg

Մարսեյլեն կր հեռագրեն մեզի նոյեմբեր 19 թուականով — Դաչնակցունեան Օրը տշեռւեցաւ մեծ յաջողունեամբ եւ խանդավառունեամբ ։ Ներկայ էին 3000 Հանդիսականներ ։ Ոստեցան ընկեր Գ. Իսիեջևան, ընկերվարականներու ներկայացուցիչ - հերջ՝ ջաղաջացիներ Bogi, Lerda եւն- ։ Մանրա - մասնունիւները կր ստանաջ մասնուրը նղենակ - ցունեամբ ։

**20044444444444444444444444444** 

ԱՆԳԼԻՈՅ երեսփ. ժողովին մկն վարչապետր վատահութիւն լահեցաւ դերոյի դեմ 353 ձայնով։ Իր կուտակցութեան 53 «ըմբոստ» անդամները ձեռնայան միային։ Այս երեսփոխանները կը պա Հանկին միջին համգայ մը բռնել Մ. Նահանդնե ըրուն եւ Ո. Միութեան միջեւ, փոխանակ ամբող Հովին անձնատուր ըլլալու ամերիկեան բաղաքա կանութեան։ Վարչապետը յայտարարեց թէ Սհա լիա բայառապես անդերնեւաներիկեան դինակցութեւն մը չի կնառեր։ «Մենջ չենջ հաւատար արեւևյքի, արեւմուտքի կամ կեղղոնի հակամարդ կուրերի արերերներ։ Մենջ կանդնած ենջ Միացեայ Արդերու կողջին»։

Արդերու կողջին »։

801 ՆԱՍՏԱՆԻ ժեջ յեղափոխական կորւները կր չարունակուին։ Վերջին լուրերու Հաժաձայն , կառավարութիւնը օդանաւեր դրկած է Արրան կել, ճուկոսլաւիսյ սահժանագրուիին հարտւա կողմը, կառւելու հաժար «արչաւող ուժերու դեժ», որոնք աժրացած են հաստատուն դծի ժը վրայ։ Կառավարական դեկոյցը կ՛րսէ թե վերջին կուհւներու ընթացքին ռազժադաչոր ծածկուած էր դիակեներու ընթացքին ռազժադամոր ծածկուած էր դիակեներով։ Ընդե սպայակոյանն ակղեկագիրը կ՛րսէ թե հոկտեմբեր կ՛րսե թե հոկտեմբեր լեն ի վեր սահժանադաւիսը յար հակում կրած է 21 անգաժ՝ Ալպանացիներու, 24 անդաժ նուկոսլաւներու եւ 10 անդաժ Պուկաթներու իղոք է.— Թրջական ադրիւրէ կը հաղորդեն թե ծուկոսլաւիա դինուոր կը հաժանակուն հուրսյալին ին հուկոսլաւիա դինուոր կը հաժանակուն է հունաստանի սահժանադուին ին հ սահմանագլուխին վրայ։

M · ՄԻՈՒԹԵԱՆ ցամաջային ուժերու - բն հրամանատար նչանակուհցաւ մառէչալ Կոնինւ

# byblysrulymli hnumlif symy mupp bring or

Արտադրութեանց նախարարութիւնը երկու-չարնի օր իր հաւանութիննը յայտնեց ելեկորական ընկերութենան կրձատումներու ծրագրին։ Ամբողջ օրը խոր-րդակցութեանց մասնակցեցան գործա տերիրու, Աշխատանջի Դաշնակցութեան։ եւն.

օրը խոր-րդակցունեանց մասնակցեցան գործա ակրիրու, Աշխատանջի Գաշնակցունեան են .
հերկայացույի շները :

Ծրակերը պիտի դործադրուի այսօր, չորեջ Հարնի, 20 Նոյեմրեր, ամրող երկրին մէջ : Բաշխումի հւրաջանչիւր կերբոն բաժնուած է վեց չոր
Հանակներու, A B C D E F: Շաթանց երկրու լուր
օր հատնջը պիտի կտրուի առտուան ժամը 730չն
1930, համաձայն հետևեայ ցանկին - A B չարը
ուրթուն եւ շաբան է C D երկուշարնի եւ երևջչար
թի, Ե F չորեջչարնի եւ հինդչարնի եւ երևջչար
հի, Ե F չորեջչարնի եւ հինդչարնի և երևջար
հի, Ե Բ չորեջչարնի եւ հինդչարնի և հրևջար
հի, Ե Բ չորեջչարնի եւ հինդչարնի և հրևնի արտութիւնից պատանինուն մէջ երևիարականունինին պիտի վերահատատուի մինիս
հանաւոր համաւն է հուսնի չուսնիչապես կարուած չորնանինիրուն մէջ
հինարի հանուի և հուսնից անականակներուն մէջ
երկաթական հանուի և հուսնից աներական աներ
հարդին ան ուրիչ նպատակներու համար
հրա կողծ է հուսնից արական կրաաատանը
հին և կողծ է արտանին արական արերան աներ
արևին եննե այս չափու պիտի կրնատուի 20 առ հաթիւթի ենն այս չափո ակար կրնատուի 20 առ հաթիւթի եննե այս չափո ակար կրնատուի 20 առ հաթիւթի եննե այս չափո ական կարունա պատանին ուրին և կորուն է կրկնուներան պատանին արունն եւ կրկնունեան պատանի արունն եւ հուսնար։
Առեւարականները հուսնի պիտի դրկունն

ալիախ արույին եւ կրկնունիան պարապային հա սան իր արույին կարուր :

Առեւարականները հոսան չէ պիտի դրկուին 
լարանը կրկու օր։ Միւս օրերը կրնան դործածել 
հոսան չէ, 20 առ հարիւր դեղջով : Կրնան բուսաւորել ծագակեսիեղները, բայց կրճասուած չափով :
Այն ճաստատունիւնները որ գիչերները կր բանին, 
չեն կրնար ելեկտրականունիւն դործածել դիչերը :

Ոյն ճարտարագործական հաստատունիւնները 
որոնջ չեն կրնար իրենց աշխատանը ժամանակացոյցը գլուխ հանել չորս օրէն, կրնան մէկ մասը 
դիչերուան ձվել (ժամը 22էն 5), կամ կիրակի կես 
օր մը բանիլ :

որիչերուան ձվել (ժամը 22էն 5), կամ կիրակի կէս օր մր բանի։
Իւլարանչիւր բաժանորդի տետրակին վրայ գործածուի հետեւնալ ժամերուն.

— հրումբ. - Երկուչարնի, երևջչարնի, չո - բեջչարնի, հինդչարնի ժամը 5էն 18։ В խումբ. - Երլն օրերը ժամը 9էն 22։

— նումբ. - Ջորեջչարնի, հինդչարնի, ուր բան, չաբան, ժամը 5էն 18։ Օ խումբ. - Նոյն օրերը ժամը 5էն 18։ Ե խումբ. - Նոյն օրերը ժամը 5էն 18. - Բ խումբ. - Նոյն օրերը ժամը 5էն 18. - Բ խումբ. - Նոյն օրերը ժամը 5էն 18. - Բ խումբ. - Նոյն օրերը ժամը 9էն 22։

— Երումբ. - Երկուչարնի, երևջչարնի, ուր բան, չաբան ժամը 5էն 18. - Բ խումբ. - Նոյն օրերը ժամը 9էն 22։

իւրաջանչիւթ բաժանորդի տետրակին վրա լ նչանակուած պիտի ըլլայ ԹՀ ո՛ր չրջանակին կր պատկանի եւ երբ պիտի դրկուի հոսանջէ ։ Կրնառումննիտւ այս ծրագրին հետեւանքով ,

մեր թերթին ուրրաթ եւ չարաթ օրերու առաքումն ու տպագրութիւնն ալ փոփոխութիւններ — պիտի կրեն։ Մանրամատնութիւնները կը հաղորդենն ա ոաջին առթիւ։

# <del>Կառավա</del>րական խնդիրը te mirhe dulir haghr

Ոլում ։

Արդերվաբական կուսակցութեան աղդ. խոր Հուրդը կարևւոր նիստ մի դումարից կիրակի օր ,
գրաղելու համար դանադան հրատապ խնդիրներով ։

Խորհրդակցութեանց կը մասնակցեր նաեւ Լէոն

դրով եւ մեխնոտներով։
Ինչ իր վերաբերի երկու կուտակցուննանց
որոշական Ազգ և հեւթութ
դր արդ ինորին այ կր յեսաանգն, համաձայն վերհեն ընդ և ժողովի որոշման ։
Երեները կը գրեն ԵԼ Պ. Վինսան Օրիոլ,
Եւ Ազգ ժողովին նախագահը, խորհրդակցուննան
մը հրաւիրելով ընկերվարական երևսփոխանները,
ծանրակչիս յայսարարունիւմներ ըրած է երկրին

(Լուրերու չարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

## Through jurdness և գայն յանագործողնելը

Ըստ Բարեդործականի պարոսծաներն «Ցու-ջարար»ի, Ներգաղնի Օդծունեան Յանձնախում բը հետեւեալ «լուսաբանունիւներն» է տուած ներ-գաղնի վերաբերեալ իրեն ուղղուած երկու կարե Այն հարցումին ներ կրճան ամեն հայ Աոր -հրդային Հայաստան ներգաղնել, ան պատասխա-նած է.

«Այո՛, ամեն հայրենասեր հայ, առանց տարի քի, սեռի եւ դասակարգի խարութեան, կրնայ հորհրդային Հայաստան ներգաղթել» -Իսկ այն Հարցուժին Թէ՝ ի՞նչ արզելը եւ ձե -ւակերպուհիւններ կան ներգաղխերու Համար, ան

սյատասիւանած է

. «Ոչ մեկ արգելք գոյութիւն ունի ներգաղթելու համար։ Ամեն անձ 16 տարեկանեն վեր — 16 տա բեկանեն վար եղողները իրենց ծնողքին հետ կ'եր թան — ներգաղթելու համար պետք է լեցնե միայն երեք օրինակ հարցարան եւ սպասէ իր

Վերջապես, այն հարցումին Թէ՝ անհատի մր կուսակցական ըրբալը արդերջ կրնա՞յ ըրբաք ձեր -դաղԹելու համար, պատասխանը հղած է. «Անհատի մը անցեպին կամ ներկայիս կու -սակցական ըրթեր հետ արգելք մը չէ իր ներգաղ-

ստականգան բլլալը հուն, արգալծ ևն չէ իր հարգակա հոկէ տարրեր չէին նաև։ Աորհրդային պաչ -տոնական ներկայացուցիչներու առւած սկղբնական «լուսաբանունքիւնները »։ Սակայն, երբ ներգաղքի խնդիրը խոսքի չրր-ջանչն դործի անցաւ, պարզուեցաւ, որ այս դեղև ցիկ յայստարարուքիւնները կեղծ են եղած եւ որ այդ կեղծիքին նպատակը ուրիչ բան չէ եղած, բայց ենէ ժոլորեցնել արտասահմանի հայունիւ -նը՝ համայնավարներուն և նպատ արամադրու -ժիչներ ստեղծելու համար մեր դաղութներու մէ։ Ցարսկատանչն, Սուրիայեն, Լիրանանչն եւ Յունաստանչն եկած տեղեկունիւնները աներկ-բայիլի կերպով դոյց կուսոսն, որ անչն Հայ չի կընար ներդաղքել Աորե Հայաստան, որ կուսակ արկան գօրաւոր խողունիւն կը դրուի եւ որ միայն հայնայնավարական խիստ ու անարառուսարի հուսա տաքննութենէ անցած Հայերը կրնան երնալ » արկան գօբաւոր իարութիւն կր գրուի եւ որ միայն համայնավարական խիստ ու անպատուարնի հաւատանները ենէ անցած Հայերը կրնան երթար Խ Հայաստան։ Աւելի պարդ միայն Համայնավարներու թենէ անգանորները կան համայնավարներու թետրերն են, որ Մորհրդ Հայաստան ներ գաղթերու բախարն իրնան արժանանալ այժմ ։ Իսկ Հ. 8 . Դաչնակցութեան անարաններն ու համակիրերը կամ Հ. 8 . Դաչնակցութեան անտաններն ու համակիրերը կամ Հ. 8 . Դաչնակցութեան անտանկիրները, երկ կարմա հերականներն ու համակիրերը կամ Հ. 6 . Դաչնակցութեան անտանկիրները, երկ կուրեն երթալ Հայաստան, պէտը է ոչ միայն հրակարականած կամ համակրան կարմա համակրան կարմակարին երենց պատկանած կամ համակրան կարմակարին երենց պատկանած կամ համակրան կարմակարարին երենց դահան համակրան կարմակարարին դուրայական ի՞նչ տեսակ նուաստացու մի ով որ է ենքարկուին այդուրները, որով որի հեռի թեռ է հայաստան կարձնան երթալ, առարդենն հեռա ապ պերճարոս նմուչ մը Թեհրանի մէջ հրատարակուող համայնավար «Վերա հեռանուն» հեռը դատարակուող համայնակար «Վերա հեռանութ» հեռընեն են Արը Թերթին այս աարուան յունա առողջ դիտակցութեաներս, հատարար և առողջ դիտակցութեան առանց որեւէ մեկի Թելադրութենան և ապորարում ենը հայաստանար հեռանակար համաւնակ կաստարե և առողջ դիտակցութեան և առանց որեսակ իրարան արդան հեր հատակար կուսակցութեան իրնակ հատարար կայաար դում ենի հարտական կարման արդարաւ ու ազգա գատան արդարան ու արդարաւ ու ազգա հարտան արդ կուսակցութեւնը հեր և արդուան և հեր անհանելու մեն ու արդան արդարաւ ու ազգա հարտան արդ կուսակցութեւնը հեր և արդուան , բորորն արայական էն միայն արայական էն հանակու հեր ուսակցութեւն և արուած , բորորն արայական է հանակար արդարան , բորորն արայական է հայուն արդական իրնան և արդուն , դորորն արայական է համակար հեր հարտան այդ կուսակց և հեր հեր հայունին և և արդուած , բորորն այսական է հայունին և արդուած , բորորն այսական է հայունին և և հայուն և այունին և հայունին և և արդունին և և հայունին և և հայունին և հայունին և և հայունին և և արդունին և և հայունին և և և հայունին և և և հ

Համայնավար Թերթե այդ Թիւին մէջ միայն 
Համայնավար Թերթե այդ Թիւին մէջ միայն 
այսպիսի չորս գրութիւններ են տարուած, բոյորն 
այ մէկէ աւելի ստորագրութիւններով։ Բայց հե - 
տաջրջրական է, որ Դաշնակցութեննեն «հրաժար 
ուողները» թոլորն այ բառ առ բառ միեւնոյնն են 
կրկնած, ինչ որ անկասկածելիօրէն ցոյց կուտայ, 
որ այդ գրութիւնները, հակառակ անոնց մէջ եղած 
պնդումեն, այսինջն՝ Թելագրուած են համայնավար- 
հերէն։ 
Նոյն երեւութուտերի ենունենա։ Նաեւ ուռնե

հերքն :

Նոյն հրեւոյթը տեղի կ՚ունենայ ՚նաեւ ուրիշ երկիրներու «ՀԼ: Գալով մասնաւորապես Սուրիոյ եւ Լիրանանին՝ Հոճ նման «Հրաժարականներու» պահանչ գրուած է նաեւ Հ. Մ. Ն. Մ. ին, որ Դալ-նակցական կապմակերպութիւն մր չէ բնաւ եւ ուրաւն միակ անցանջն այն է, որ իր ժէջ ունի նաեւ ուրաւնակցութեան Համակիր անձեր : Ինչպէս ջանի մր օր առաջ կը Հաղորդէր մեր Թղթակիցը Հայեսակը, Համանակիր անձեր : Ինչպէս ջանի մր օր առաջ կը Հաղորդեր մեր Թղթակիցը Հայեսակը, Համանակիր անձեր : Ինչպէս ջանի մր օր առաջ կը Հաղորդեր մեր Թղթակինը Հայեսակոր կամ «յառաջինական» կուսած Թերթեր Հոն կը հրատարակին նման «Հրատերականներու» դեղեր, «ոնանջ իսկական, ոմանջ երկումի ումեցող եւ ոչանդամ մարզկիներու արորագրու — Թեսանը, ումանջ այլ ... գոյութիւն չունեցող եւ ոչանդամ մարզկիներու անունով» ։

Մակայն, ուշադրաւ է ,որ, Հակառակ Հայաս—

Սակայն, ուլագրաւ է ,որ, հակառակ Հայաս-

### W swom Makr «ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐՈՒԱՆ» ԱՌԹԻՒ

(Բ. եւ վերջին մաս)

(Բ. եւ վերջին մաս)

Այսօր երբ այնջան Հեջաուժետմբ սեւին ձերմակ անուն կուտան եւ ձերմակին սեւ, յանուն
բարձր Հայրենաակրուժետն?? ժարգիկ կան, որոնջ
կը փորձեն հաւտալ եւ ուրիչներուն ալ հաւտացնել,
որ ենք Հայունիւնը կովկասի մէջ ազատեցաւ մա.՝
Հայու Հարուածքն, այդ եղաւ շնորհեւ Հոկտեմբերհան ճեղափոնրուժետն։ Կայ գեռ ասելին։ «Հայաստան ալ չէր իրնար դոյուժիւն ունենալ առանց
Հոկտեմ բերեան ճեղափոխուժետն։ Փա՞ստ — Լեհինի նշանաւոր յայտարաբուժիւնը իրջաՀայու
ժետն ինչնորոշման իրաւունչը ընդունելու մասին,
(1918 Յունուար 13ի Հրամանապիրը)։ Կան բաղմաժեւն անսնօրինակ վճիռներ եւ յայտարարուժիւն
ներ ալ անչուշա առանց պատմական ուղիդ եւ վա
ւերական փաստերու։
Անդիձելի Տշմարուժիւնը այն է, որ հայուժիւնը 1917ի Հոկտեմբերետն Յեղափոխուժենչն
վերջ, լջուած էր և ինչնի իր ձայնը կը բարձրացնէր ժիջահայոց ինչնորոշման ի նպաստ կարժիր
հանակը չատ հեռու էր ոչ միայն հայնր կը բարձրացնէր քրջահայոց ինչնորուժանանի հայնը կը բարձրացներ կարեն, այլ եւ ամբողջ կովկասէն։
Ուրիչ պարագայ մը ևւս։
Հոկտեմ բերեան հեղափոխուժեան դեկավար
ւիր թրքահայութեան և Թոքահայասունին էն թերահայութեան և Թոքահայասունին և թեր

ներու դիրջը — ըսենք Հայանպաստ — կը վերարե րէր թրքահայութեան և Թրքահայաստանին։ Իսկ

րքը թրքահայութեան եւ Թրքահայաստանին։ Իսկ այդ շրջանին Թրջահայաստանը աւերակ, իր հայ ազգաբնակուժիւնը ժեծ մասով կտտորուած եւ վերապրող փուջրաժամուժիւնը տեղահանուած կաժ Կովկասահայաստան էր ապաստանած։ Պարզ չէ՞, որ այս պայժաններու մէջ, Լենինի եւ իր գործակիցներու համար Կովկասահայաստածի խնդիր մր գոյուժիւն շունչը, որով ենտեւ մեր այդ հողաժասերը անոնց համար կր նկատուէր Ռուսաստանի անրաժան մասը։ Շատ պարզ եւ յուակ է այս մասին Սժալինի նամակ հրահանդր ուղղուա Ս. Շահուժեանին 8 Օդոստ 1918ին։ Ինչ առարկուժիւններ այ չարնն, հարևի ձե

ուղղուաց () . Ծաշուստարո () Օկոստ. 1916իս։ Ինչ առարկունիւններ ալ չարեն , կարելի չէ չրջել պատմակտն վաստերը։ Իսկ այս փաստերը ցոյց կուտան , որ Հայաստան մր կազմունցաւ Հայ-կական Հողերուն վրայ — Երևւանի եւ Էջմիածնի

տան երքարու բուռն փափաջին, մօտ երեք Հազար անդամներ ունեցող Հ. Մ. Է. Մ. հան երիտասար-դուքենեն Հ. -5 առ Հարիւր, այսինջն՝ 60Հն մինջիւ 150 Հողի միայն այդ ձեւով «Հրաժարած» են իրենց կացմակերպունենեն։

Ոչ Նուտոգ յատկանչական է ուրիչ ոլարագայ մը։ Երբ Հ․ Մ․ Ը․ Մ․ առաջարկած է իր բոլորա-նուէր ծառայութիւնը՝ օժանդակելու ներգադթի ործին, ոչ միայն մերժում, այլեւ ինջդինջը լու -ծելու պահանջ է ստացած ներդաղթի դործը վա ըող մարմնէն։ Իսկ երը դիմած է Խորհրդային հիւպատոսին, գերջինա նոյնիսկ սպառնալիք ըրած է ըսելով ԹԷ՝ եթէ Հ. Մ. Ը. Մ. ինթդինքը չթուծէ, իրենք ամէն միջոցի պիտի դիմեն՝ գայն լուծելու

Sustage :

երինը ասէն սրբոցի պրար գրսոս գայս լուծելու Հասկաւ, են և ներգաղնի գործը կազմակեր — արդները կոմ անոնց իսկական տէրերը ղեկավար - ուէին Հայաստանի եւ հայ ժողովուրդի չահերով , ոչ միայն ոեւէ հարունիւն պայթար պիտիչմղէին հայաստանի եւ հայ ժողովուրդի չահերով , ոչ միայն ոեւէ հարունիւն պայթար պիտիչմղէին հայաստան հետ այներարներումիչնեւ այլեւ տեւէ պայթար պիտիչմղէին հայաստան կամակերպունիւն չկայ մեր դաղուններու մէջ եւ բոլոր Հայերն ալ, ա - ռանց դաւանական եւ կուսակցական հարունեան, կուրեն նէ հրարայան արձ ին ական և եւ կուսակցական հարունեան, կուրեն նէ հրարային և և և և և և և և և և և և ապրայն կուրմակերպողարին դործ ին։ Աւելին և ենչ ներդաղնի կա աարևայ յանող։ Ենենն ըրար դայն կազմակերպողարներու մոջին մէջ, անոնք ակարն կուրակցու նիրններն ու կաղմակերպուները անահրը անահրար ու կարման ին դայն իրապես համարդային կան համարայն կուներն դայն իրապես համարդային կան համարդայնանին դորն մը, որով հետեւ այդ կերպող միայն անունը կորնային առասելազոյն արդիւնը տատանալ։ Սակայն, ինչպէս կերեւի, ներգաղներ միայն անոնը կբնային առաւերազոյն արդիւելը ստանալ։ Սակայն , ինչպես կերեւի , ներգաղժեն առելի անտնել շահագորութեն են մեր կազմակերպութեն ը թե առելի հւս պառականյու , մեր կազմակերպու \_ ժիշնները իրարու ղեն հանելու , Հ. 6 - Գաչնակ \_ ցուխիւնն ու անոր համակիր կազմակերպութեիւն \_ ները մեկուսացներու , վարկարեկելու եւ ջայրա\_

յելու մէջ :

Այս ու հարկարեր և իր քայրա Այս ու աջ ալրա Արա ու հարկար արան ալրա արև արև այս դարեր ու ու ու և հրա և հարկար արան արան և հրա և հարկար այս դարեր և ու ու և հրա և հարկար և հրա և հարկար և հրա և հարկար դաղքեր Սորհրդային Հայաստան համայն հայու քեան համար օչտակար չարժում մին է եւ մենը՝ Դաչնակցոկաններս, հակառակ մեղի դեմ մրուած աղդամետս պայթարեն, ոչ միայն պետք է հակա-ապինը անօր, այլ մեր կարելին պետք է թնենը, որ ան կատարեայ յանողունեամբ պատկուն : (Ծմրագրական ՀԱՑՐԵՆԻԿի)

չուրք։ Հայութեան մղած պայքարը — մանաւանդ Մայիսհան յաքորդական հերոսանարտերը — ար-տաքին բազմաթիւ արդակներու հետ — վճռական դեր մը կատարեցին հայ քաղաքական չէնքի կա-ռուցման մեծ դործին մէջ։ 1918 Մայիս 28ին էր ուրեմն, որ հայութիւնը, վեց դարու սարկութենեն ետք, անդամ մը եւս իր արհան դնով կը վերականվներ իր ջաղաքական ան-կանութերնը։

ախութնիւնը։

Միայն Դաշնակցութիւնը եւ Դաշնակցական և ները չէին որ Մայիս 28ը կերտեցին։ Այդ պատիւր հայութնան կը վերարերի, րովանդակ աղդին ։ Բայց հայութնան կը վերարերի, րովանդակ աղդին ։ Բայց հայութնան կրանաց Դաշնակցութնան պիտի չկրնար դյուն հանել այդ մեծ դործը։ Դաշնակ այութնան դարարային նեղ ընրոնումով կուսակցութնան ար այսրագային նեղ ընրոնումով կուսակցութնան ար ըլլալէ դադրած էր այրեւս, եւ ատոր փոխարէն կը հանդիսանար խորհութդե հայապարական անկախութնան եւ աղատութեան։

1890էն սկսած իր դերմարդկային պայզարներու փուս դնակ էր, որ ան կը հասները իր այդ դիրջին։
Մայիս 28ին ստեղծուած Հայաստանը, կեն դանն յուշարձանն է Դաշնակցութեան յեղափոխական ևւ բաղաքական պայզարներու յաղթանակին։
Պոստական է, որպեսրի Դաշնակցականը Հպարտութեան է դաներութենան բարարենանը հարարարենան է հաշնակութեան անցականը Հպարտութեան է ջննէ իր կուսակութեան անցալը, հաստանուր և Հանար այն Հսկայական դերը դոր ունեցեր է մեր աղդային նորագոյն պատմութեան մէք։

«Անձեւ ջաօս» մըն էր մեր Հայրենիջը իր ստեղծման չրկանին։

ստեղծման չրկանին։

Մովի , ցուրտի , մերկունենան եւ կրկնուող համանարակներու առատ հունձջի անդաւարար դե ընդմանոց մըն ալ կրնար դառնալ , իր այնջան նեղյիկ եւ ամրօրէն սղմուած սահմաններով ։
Երկու տարի ետջ սակայն , ո՛չ մէկ յիչատակ

այդ սևւ օրերկն:

Հայկական ժողովրդավար Հանրապետունինն էր ձեւ եւ ժարժվա առած «անձեւ քաօս»էն։ Վե լածնուող Հայաստանն էր բարձրացած անծայրա ծիր դերեղժաննոցներէն ։

Այս պարագային եւս, Դալնակցութեան կ՚իյ-նար դեկակարել նորաստեղծ Հանրապետութիւնը։ Հայկական իրականութենչն անկախ դէպջերու հետեւանջով, Դաչնակցութիւնը "Հարկադրուեցաւ իր տեղը գի՚իլ համայնավարութեան։ Փոխուեցաւ մեր երկրի վարչաձեւր, վերջ արուեցաւ տանի ջաղաջական անկանունեան։ Ծոր-որային Միունեան մաս կազմել

Հայրենիջը, առանց կռութեան մաս կաղմեց մեր 1920 Դեկտեմբեր 2ի դալնագրով։ Հակառան տասա

1920 Իրդանարեր Հր դայանարող։
Հակառակ քաղաքական եւ դաւանական տա\_
ըակարծունիւններուն, որ գորունիւն ուներ Համայնավար եւ Դաւնակցունիւն կուսակցունիւններ, որ ժորունի կուսակցունիւններ,
որ ժիչեւ, պահմը կարծունցաւ Թէ անկարելի պեաի քըլլար ուղղամիա դործակցունեամբ վարեյ
Հայ քաղաքական կեանքը։
(Միալ դուրս եկաւ այս եննադրունիւնը։

ւրեն դուրս եզաև այն առջադրութրերը։

Φևարուար 18ի համաժողովրդական պոռ**ջկու**...

Ճր, ուղղուած էր հայ Համայնավար կուսակցու ...

Ծեան ծայրայեղուժետնց եւ անուղղամտու**ժեան**դէմ, ինչ որ հանդիսաւորապէս հաստատուեցաւ

նոյն ինչն Լենինի կողժէ։

հոյս թետ լեսորդ դալ-չ.
Դաչնակցութիլնը այս պարադային ալ արտայայտիչը հղաւ հայութեան լաւադոյն ձգտումնե հերուն, անոր բարոյական եւ նիւթական չահերու
պայապանութեան, Հայաստանի ջաղաջական անկախութեան հիմնաւորման:

01.000

# Zustrn Akspush Ukg

ԽՄԲ — Պատահական թղթակից մը րան \_ գործ ընելով , մեզի կաղորդած է Փէշթայի Հայերուն մարդահամարը՝, կարօտակէզ նամակի մը հետ ։ Ահաւատիկ ցանկը , ամբողջութեամբ —

հաւմակիլ ցանկը, ամրողջութնասը.

Մարդարեան Միհրան, դորդի վաճառական (Այրկ-Գուրապելենցի), Ձաւեն, դորդի վաճառական (Այրկ-Գուրապելենցի), Ձաւեն, դորդի վաճաւտական, մանչու Մարհա մանչուս կինը (հարսս) , Վարուժան Թումսիկս, Արթին աչակերտ կրտաեր եղթօրս տղան, Շաուարդ աչակերտ կրտաեր եղթօրս տղան, (կրտսեր եղբայրո մեսած)։ Մելիկեան Աշարոն դորդի վաճառական (Սերաստացի), Փառանձեմ կինը, (Կարնեցի), Փալանձեսն Նյան, կաւլիի վաճառական, (Կարնեցի), Թադուհի, կինը, (Թիֆլիդցի), Գուպի , մանչը (աչակերտ), Միմի, աղջիկը (աչակերտ), Փիլմիդեան Մաթիլա, որբենարան ի անը, (Պոլսեցի), Նոյեմի, աղջիկը դաջ հակահարուհի, Լեւոն մանչը, սրճարոնապետ Պողձալնան Շմաւտն հասառու, և դիպապցի և և սարացի, Արսակեան Եղիա, դորդի վաճառական , Պօղծալեան Շմաւոն հասառու, նդիպոացի - կե -սարացի, Արսպեան Եղիա, դորգի վաճառական , «Ձվիւռնիացի), Աւանկսեան Սահակ, դորգի վա-ճառական, (Կովկասցի, Շամակսցի), կինը տեղա-ցի, Գեղանոյլ, աղջիկը Կուսապելտ ծնած, Սիրա-նոյլ աղջիկը, Կուսափելտ ծնած, Ռլաունի Սար -զիս, դորդ նորոգող, (Կոլսեցի), կինը, տեղացի, Շաջէ եւ Կիրի աղջիկները, Փելտա ծնած, Ոսկե -

րիչեան Սուրէն, պորդի վաճառական, Շապին Գաբահիսարցի, կինը, Պուկարացի հայունի, աղջիկը
Քեջաա ծնած , Զարխուկեան Ոստանիկ, գորդի
վաճ., Պոլսեցի, Գայփակեան Ոստանիկ, գորդի
վաճ., Պոլսեցի, Գայփակեան հակոր, դորդի վաճ.
Պոլսեցի, կինը՝ տեղացի մանչը՝ աշակերտ Պու տափեչտ ծնած, աղջիկը՝ աշակերտ Պուտակեչտ
ծնած, Դալփակճեան Կարապետ, դորդի վաճ Պոլսեցի, կինը՝ Կեսարացի, Շակոր եւ Օհան, մանւ
չերը, ջաղաքս ծնած։ Մերհիմէկեան Դասնիկ,
դորդ Խորոդող, Սկիսոարցի, կինը, մանչը աշա կերտ, ջաղաքս ծնած, Դարդինեան Աւևտիս դորդի
վաճ. Սերաստացի, կինը՝ Տիդրան մանչը (փոքր)
ջաղաքս ծնած, Աւանչսեան Գուրդեն, դորդի վաճ.
Շամաիցի, Սիրվարդ (կինը) Կեսարացի, Մովիկգաղաքս ծնած, Աւանկսեան Գուրդեն, դորդի վաճ-Շաժախցի, Սիրվարդ (կինը) Կեսարացի, Ծովիի-եան Զապել հասառու, Պոլսեցի, քոյրը Նուարդ, Ադնաւորեան Հ. նկարիչ, Ձժիւոնիացի, Երկցեան Սօֆի , կարուհի, Գաղատիացի, Երկցեան Սաթե -նիկ, աղջիկը, քաղաքս ծնած, Երկցեան Արա , քիմիաղկտ (աղան) Պոլիս ծնած, Ջրոտեան Վար-դան, դործաւոր, Սերաստացի, կինը տեղացի , Անտուրեան Վահան, դորդ նորողող Սերաստացի, կինը՝ տեղացի, Արթինեան Բակոր, դորդ հորո՝ դող, Կեսարացի, կինը տեղացի, աղջիկը տեղացի ։

## ՀԱՑ ՊԱՐՈՒՀԻ ՄԸ՝ ԹԱՄԱՐԱ ԽԱՆՈՒՄ

Vis Sovietique թերթին մեջ կը կարդանք ... Vis Sovietique թերթիկ մեջ կը կարդանք...
Հայ է ծագումով, րայց Թամարա խանում իր
արուհստը և դործ կը դնէ Ուղպեկիստանի մէջ ։
Թեև Սովետ Ուղպերի մէջ «ժողովուրդի արուհստը
կը դլէ կ՝անդնի ժողովուրդի աղգային արուհստի
կը դլէ կ՝անդնի ժողովուրդի աղգային արուհստի
այն աղգին որ իրեն ծնունդ առւաւ եւ
այն աղգին որ գինը որդեղրեց իրրեւ արուհստա ...
հետաւնե :

դիտուհի։

Թաժաթա կր ներչնչուի Ե. Միութեան դանադան արգունիւննու ժողովրդական բոմահիւ առենենն են և կ'օդապործէ Ուղայեթ, Ադէրպեյ - ճանեան, Տանիկ, Հայ, Հրեայ, Թաթար, Ռուս եւ ուրիչ արդերու երգերը եւ պարերը։

Ոճի մեծ այլադանութիւն ունի։ Գալեթի դասական պարին մէջ, արունջներն են, որ դղացումը կ'արտալայան : Արեւելջի պարուհիներուն պես, Թաժարա Սանում թեւերով եւ գլուխով կը պարէ։
Անոր արունջները դրեթէ անչարժ են երբ հեւերբ հելուն այես, դիւրդպայ ամէն ահատկ յուղումի, ձևոջերով եւ մասներով կ'ասեղնադործե օգին մէջ պարմանանը և մասներով կ'ասեղնադործե օգին մէջ պարմանանրու դծադրութիւններ։

ձևուներով ևւ մատներով կ'ատեղծագործէ օգին մէջ դարմանահրաչ գծագրունիւններ։

- ֆոինն ի նիսի ձեռըներ իր ձօձին ուսերուն վրայ, յետոյ ասիերը վեր կր բարձրանան ինուռւնինն վրայ, յետոյ ասիերը վեր կր բարձրանան ինուռւնին կեւերու պէս, մինչ գլուկա կր աստանի վիզին վրայ, մերի աջ ձերի ձախ։ Ան կ'արտայայան ինջգինը իր կեցուածջովը, մեղժօրէն ձօձուն, երկչոտ ու սիրահայ շարժումովը տւսերուն, ձեռըի Թրնուն ցայալովը, գլաստ ու պշրագեղ նայուածջովը, հարաձնի կերպով ի գախան։ «համարհի հունձջին մէջ» այսպէսէ որ կ'երևայ, ուր ուղպէր երիտասարդուհին ազատ ու յանդուղն չնորհը հիանալի է։
Արուեստապիտուհին կ'երդէ պարած ատեն, եւ

այստյես ած կր տածի դէպի հեռաւոր անցեայը հրա երդը եւ պարը միացած էին։ «Մետաքս Մանող»ի պարին մէք հիանայի է ձեռքերու եւ մատներուխա-դուն տիրակալուժիւնը եւ որ Արեւմտեան ձեւար . ուեստի մչակոյնին մէք իր հաւասարը չունի: Ուկրայնական եւ ձերմակ Ռուսերու պարին մէք այ Թամարա Խանում կը դեթաղանցէ։ Նուրը պուեսուով մը կը ձեւավողել արեւմտեան պարհ -րուն մէք Թեշերու քնքուչ խաղը որ միայն արեւել-քի պարհրուն յատուկ է։

#### ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

#### **Հ. Մ. Ը. Մ.Ի ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ**

Հ. Մ. Ը. Մ. Ի ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ
ՏԵՍԻՆ — Անպամ մր եւս կը ծանուցանենը թե
Հ. Մ. Ը. Մ. ի Լիոն Տեսին մեկ մասնահիւզ է 11
հոդինոց վարչութեամը, Լիոն կամ Տեսին անկատ
վարչութիւններ չեն։ Ատենապետն է յայտնի ա տեւարական Գ. խորեն Աոդոմոնեան։
Գիրակի 10 Նոյեմբեր քատէներու խումբը իր
ախոյենական մրցումը կատարեց մեր դաչտի վո
րայ, առտուան ժամը 10ին։ Մեր կրտսեր խումբը
հղանակին բացումեն ի վեր բաւական յառաջգի մութիւն ունեցած է։
Խաղո սևսաւ Լեոնե հչանաւող 1.0.11. հոտ-

առերը հետայան մ։ Ոսողը սկսաւ Լիոնի նչանաւոր է. 0 - Ս - կրտ սերներու խումբի յարձակողականով ։ Մերոն Տարպիկ խաղարկունեամբ ետ մղեցին Հակառա կորդը ։ — Փոջջիկն 8 - Սարդիսեան յաջողեցա կորդը։ — Փոջրիկն 6 · Սարդիսեան յաջողեցաւ չահիլ մէկ նչանակէտը ու այսպես չարունակարար չրու նչանակէտ, տանելով յաղքիսնակը։ Նոյն առտում յարունակու խումերը խաղաց Տ. C. Thers խումերի դեմ, ևւ կորսնցուց 2—1, անարդար վճիռով մը, թեեւ մեր աղաջը միչու կը տիրապետեին դաչ

մը, թէև մեր աղաջը միչա կը տիրապետէին դաչ տին վրայ։
Կեսօրէ վերջ մեր արահեստին (1) իսադաց Irigny Ա. խում իր դէմ։ Մերոնց իսադարկու Թիւնր առելի բարձր էր, բայց տեղացի դատաւորը նոյն կողմնակալու Թեամր իսադը հաւսաարեցնել տուաւ.
4—4: Կեսօրէ վերջ մեր դաչտին վրայ տեղի ու. և եցաւ է. Օ. Մ.ի amateur, honneur. իսամ խում բի դէմ։ Մեր առաջին իսում բր բարեկամական իսա մր բլլալուն չսա Թոյլ եւ պաղ խաղարհրանական իսա ունեցաւ։ Այս պարադայեն օգտուելով հակառա հորգի յառաջապահները մեր բերդին յառախ մօ տեցան, ու ահա մերոնը մեր բերդին յառախ մօ տեցան, ու ահա մերոնը մեր բերդին յառական և. Նյա հակար։ Հադիւէին վայրկեան անցած՝ հակա ռակորդի ձախ ծայրը նշանակեց Ա. նշանակետը։ Հադիւէին վայրկեան անցած հակա ուսերդը ձախ ծայրը նշանակեց Ա. նշանակետը։ Ա. կիսախաղը լրանալու մօտ մեր կեդրոնի յառակորդը կիսակար Հ կեպը.
Երկրորդը կիսախաղը սկսաւ երկուստեք առելի

Երկրորդ կանակաց Հ դյուր։
Երկրորդ կիսախաղը սկսաւ երկուստեք աւելի
բուռն։ Մեր կեդրոնի յառաջապահը, նուրբեւ ձար
պիկ խաղացող 6 · Մ · նչանակեց 5րդ կէտը։ Փոջրիկն Սերորի փասով մեր յառաջապահը նչանակեց
հրդ կէտը։ Խաղը վերջացաւ մերոնց յաղքանա
կով 4 — I ։— Մ · Դանիելեան

#### USILBUAR

ՆԵՐԱՇԽԱՐՀ (բանաստեղծութիւններ)։ Գրեց՝ Ոստանիկ։ Տալ. ԹէԿրան, 1942։ Գին 20 բիալ։

# Հ. Մ. Հ. Մ. (Նամակ խմբագրութե**տ**ն)

ՎԻԷՆ - 1918ի խանդավառ օրերուն, Հայ ժո-դովուրդի ժեծ յարուքեան հետ, ծնունդ կառներ Հայ Մարմասերիական Ըսդ հանուր Միուքիիւեր (Հ. Մ. Ը. Մ.):

Մ. Ը. Մ.):
Այդ օրէն ասդին, 28 հրկար, ռերախութեան և տառապանջի օրեր են անցեր եւ Հ.Մ. Ը. Մ.ը աւ ժէնուրեջ ընկերացած է հայ ժողովուրդին, սե - բունդներ հասցնելով:
- իսկ այսօր, հրկրորդ համաչիարհային պատերադիկն վերջ, տարիներով երևնց պատեանին Հէ Մ. Ը.Մ.ի դործունէութեւն, դր պղաորեն Հ. Մ. Ը.Մ.ի դործունէութեւն, անոր հայրենասիրա - հանը ընթադրը

արուած հարդիկ կը խծրծեն, կը պրտորեն Հ. Մ. Ր. Մ.ի դործունեունիւնը, անոր Հայրենասիրա կան բնհացը։

Այս չափով չեն բաւականանար անոնք, Մու ... րիոյ, Լիրանանի եւ Պարեստինի մէջ թուոն Հայածարելի եւ արգա ժարհելի «Հրաժարականներու տեղատարակիծնը կը արթեն, ծոյեն է պատկերը ծրանսայի մէջ, ենկ Հայածած չկայ, կալ սակայն սեւ ձեռւջ դր որ կը սործ գիրեր պերել։ Այդ սեւ ձեռւջ, դիտե հայարականներ առաջել, դրաժական օգնուժիւմ ի։

Այս կարութեան առաջել, դրաժական օգնուժիւմ է Մ. Ը. Մ ականներ առաջել, հին և վտարել, ընդ հայական առաջել, չև Մ. Հ. Մ. Հ. Մ. ականներ առաջել, կեր իր չուժել եւ հիմնել, Հ. Մ. Հ. Մ ականներ առաջեւ, Վիկենի Հ. Մ. Բ. Մ. և կարութել, ընդ հայարական օգնուժիւմ մի։

Այս կարութեան առջեւ, Վիկենի Հ. Մ. Բ. Մ. և կարութել և հուցայական ծապարին Հին հանանար Հ. Մ. Ը. Մ. Ռ. Ծրանսայն կերը ասժամեայ կորը կարութեան մի։
Համաձայն ըրալով Մարսիլիսյ եւ Տեսին Հ. Հայանան չի բրայով Մարսիլիսյել և հենին չույի մասնածիւրերուն հետ, կոչ կոնե չորկանա Հ. Մ. Ր. Մ. և ժումաներու կարժերուն, ինչպես նաեւ Փորիդի եւ պրուագ ծաններու կարժերուն, արայեսի և հայան հետի հետի անպան ընդ ժիշտ ընտրելով կերի հետի եւ օրինաւոր վարչութեւն ժը, Հ. Մ. Ք. Մ. թ կարենայ կատարել այն պաշունը դոր տասնանած է իր հիմնաց ըու նեսն առաջին իսն օրինաւոր վենեն հետի առաջին իսն օրին։ — Վարչութեւն

#### LUSUUSUL

20.5.962ՈՒՐԻ Հանջադործները այս տարի կր տոնեն Ղափանի պզնձահանջերու եւ գտարանի հա. րիւրամետկը ։ Հան<u>րերը դանուեցա</u>ն 1846ին ։ Վերջին

տարիներու ընթացջին, ծանր մեջենայացման Հնոցչել, Ղափանի հանջերէն աշելի պզինձ արտա Հանուած է, ջան նախորդ իննսուն տարիներու

այջին ։ ԵՐԵՒԱՆԻ ԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ԱԿԱԴԵՄԻԱՑԻ աե -ՄՐՄԱՆԵ ԳՐՏՈՒԹՅԱՆ ԱՎԱՐԵՄՐԱՅՐ աճ դնկադրին 5րդ Թիւին մէջիրյս տեսած են, Ա. Ղարիրեանի «Մառը եւ Հայերենի ռւտումնասիրու Թեան նոր դերուածքը», Գ. Վարդանեանի «Ջղայականը եւ Լոդիականսը հին յունական փիլիսոփայուԹեան մէջ», Ձ. Պանչիկինայի «Բարէ դործիքների
յայտնարերումը Արադածում», Լ. Մելիքսերերեկի
«Հիւսիսափայ»ի դաղափարախօսները եւ «Ծարական վարդապետները Կովկատում» աշխատուԹիւննեսո

«BUMUR» PORTAOLE

### PUBUS PUBL

— Հանդատացիր, Աստղիկ, ղուցէ վաղը ուջ լինի, զղջաս ջո չարուժետեղ համար այս վայր կնանի... դիտե՞ս, ջաղցը վայրկեաններ յանաև չին պատահի մարդու կհանջին մէջ, մանաւանդ երբ այդ կհանջը ... ջսանը չորս ժամ միայն ահ-տղուժիւն ունի ...

Մինչդեռ հա փորձում էր միչտ ապատիլ ...
— Անունս ի՞նչ է, ասացի յանկարծ, վատահ
Թէ սիրով լեցուն չրթներով պիտի տար իմ անու.
հա... ինչպէս ես մեր Թաղաւորի անունը աուի ևւ
մի ապտակ կերայ ...

Աստղիկը փոխանակ պատասխանելու չիկնե guil;

գեր եւ բոցեղէն աչքեր ...

-- Կարդա, ասում էր ինձ։

- Դարդում հե , պատասխանում էր ։

— Լոււ է սիրել, դայա պատասաստեն կայնում է դիտենալ սիրածգ։ — Սուր ունեն։ 
— Բանի չան չես, բաղուկդ դործածել չգիտե այդ սուրը, դու արժանի չես սիրելու ...

Դիրջը փակեցի եւ նա էլ՝ անյայտացաւ...
Առադիկը կանդնեց դիմացս աչջերը Թրջուած...
Աւետիսը ցցունցաւ առջեւս իր կոտրած ատրծա և նակով սպառնադին...

— Մոսքա' · · · մամա' · · · պոռացի ։ Երբ ևրև \_ ւաց ,— Հաղուհցուր գիս , պիտի ելլեմ ես · · · պիտի

— Դպրոցի արձակուհյու ատհմն է , տղաս , Հ | ժա Աւհաիոր կը դայ․․․ Գիրթը դրի չապկիս տակր ու դուրս Թռայ ։

Մեր զիւղէն դուրս, այդիներէ հեռու կար մի ժայրի կտոր, հաւկնաձեւ, երկ, իսանձուած մի ժայու Բաց դաչտում, մի խոչօր սպառնալիքի եր ման կանդնել էր մի ծայրի վրայ, ինչպէս հաւկինը մի պնակի մէջ Գորոմպոսեն առաջ, Կարձես՝ Հիմա

պիտի ընկնէ... բառական է որ ջանին մի ջիջ ուժե. դանայ։Բայց դարերէ ի վեր կանգնել էր այդժայուր եւ կիներ, կարծեմ չրեր կիներ դալիս էին հրան nefump ;

neump; supply the defended whereast of be repagate such the fix an entire such whereast of be repagate such the fix an entire of the fix and the fix and the fixed of the fixe քիւն հայցել... նրանը, կարծում էի, մարդոցմէ թիչ տարրեր են այիտի ծիծադեն վրաս, պիտի չվու Թեմ եւ չպիտի հասկանամ իրենց պատգամները... Երբ հասայ ժայտի մոտ, արևւր Թեջուհլ էր

Մել հասայ ժայտի մոտ, արևւր իներուն էր
վաղուց և չուտով պիտի լջէր այս ամայի ղաչտը,
որի տարածուժեան վրայ, իրրեւ կենդանի էակ ես
էի պլպլայող մի կանքների նման եւ այս ժայու, որ
կատացրել էր իր մէջ բոլոր աստուածների դօրու
- Թիրնը տատարինուժիւնը. Գիրքը բացի, կանքն ցույի ժայունն, ծնրադրեցի առջեւը եւ այսպես իսօսեցայ մերք բարձր, մերք մեղմ, մերք խեղորւած

հայտով մերթ դարձր, մերթ մեղմ, մերթ բեղդուած Հայտով, մերթ դարդատագին, մերթ ծիծաղելի, մերթ իմաստունի պես, մերթ ել լիմարի ...
Մէկ կողմս կանգնած էր Աստղիկը դեռ կարմիր Թչով, դեռ ցօրուած Թչով... միւս կողմս կանդ...
հած էին Սւետիսը, մի ձեռջը իր կոտրած ատրճահակը, իսկմիւս ձեռջով բռնած Ալիի բազուկեն, 
թաղիչ է դտակը գլիսին եւ վիդը ծուռ...

Ինձ (ժուաց Թէ ժայրի վերեւ էլ նստած էր այդ սեւաչեայ մարդը ու ակնդէտ ինձ էր նայում , Թէ ինչ եմ անելու, ինչ եմ ասելու...

Մ Բելաղ... ձեռջերս միացրի կրծջիս վրայ ու

SOAP . 8 . ԿԻԼԻԿԵՑԻ

ելմտական կացութեան մասին եւ չեչտած է Թէ աներաժելտ է նոր կառավարութիւնը կազմել մինչ չեւ յունուար 15, բոլոր կուսակցութեանց մաս ւնակցութեամբ։ Հրատարակուած տողեկութեանց Համաձայն, Պ. Օրիոլ ըսած է թէ Պանջ տրֆրանսի պահեսար պիտի սպատի յունուարի կիսուն, եւ նոր կառավարութեւն, եւ նոր կառավարութեւն, ու այն ատեն, որպեսզի կարենայ նոր համաձայ ւութիւն մր կնջել դրամատան հետ, վճարել պաշ տոնեաներու թուակները, հողալ ծախջերը եւն ։ Ամեն պարագայի մէջ, կորմոցները ծամանակար հար ֆրանսի պահեստն է 45 միլիառ ֆրանսի դահանանայն հետ այնարանայն դանասանայն հար հարանաի այն հար հարանար հանասանայն հար հարանան ամսական ծախջը՝ 15 միլիառ։ Դրա հատունը չարունակ նոր թղթարըաններ կր տպե, իսկ տոլարին մէջ։ Հունայնավար կուսակցութեան ընդհ. ջար ելմատկան կացունեան մասին եւ չեչատծ է

թուրջջը 6m 60686mmenւթիան ընդ-Հ. ջար -տուդարը, որ մինւնոյն ատնն փոխ վարչապետն է կարևոր յայտարարութիւններ ըրած է «Թայմզ»ի Եղթակցին :

եղեակցին :

«Նոյեմբեր 10ի ընտրունիւնները անպան մր եւս չեչտեցին Ֆրանստյի համայնավար կուսակ - ցունեան ազգային եւ ժողովրդապետական հան հան գամանութը : Աչխատաւորները, հանրապետական հան թր կր վստահին ֆրանսական համայնավար կու - սակցունեան, որովհետեւ պայծառատեսուննան եւ ջաջունեան կուսակցունիւն է ան : Պատերադ - մէն առաջ, ան մինակն էր որ մատնանչեց Միւնի իր անձնատրունիւնը, այոինչն դիքումներու չա - գաջականունիւնը որ թաջալերեց ֆաշական նա - հասանաննետ »: աայարձակները »։

Այս խօստերեն վերը, Գ. Թորեր բացատրած է Թե հրենց ծրադիրը ընդունելի է բոլոր հանրապե -տականներուն համար եւ հետեւեալ ՝ նչառակալից Տշղումները կատարած է ,

Պ. Թորէգ բացատրած է նաև։ թէ իր կուսակ ցութիւնը էի պահանչեր գործագրել տառապէս համայնավարական ծրագիր մը, արմատական փու փոխութեան ենթարկերով ներկայ կարդուսարջը ։ \*

#### **«ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

400.000 ՀԱՆՔԱԳՈՐԾՆԵՐ դործաղուլի սպառ. Նայիք ուղղած ըլլալով, Մ. Նահանգներու կառավարութիւնը արգիլեց հանքածուխի բոլոր արտա հայրերը։ Գաչնակցային դատարանը արդիլեց դործաղուլը։ Թերթերը կր դրեն թէ Մ. Նահանդահարներու ածուկի պաշարը հաղիւ 37 օր կը բաւէ։ ՀՈՄՄԻ ՄԷՋ, անդլ. ատեանի մի առջեւ կր դատուին երիու դերժան դօրավարներ, Մաջենցեն և Քիւրք Մայքբ, որոնք ամ բաստանուած են թէ Հարդել տուած են 335 Իսալացիներ, մայրաքաղարին անկումէն երկու ամիս առաջ իրբեւ փոխվըչ ժ 32 Տ. Տ.ներու տարարութեան։ Երկութե ալ կր ձերժեն ժեղադրանիք, ընդհ. հրամանատարին՝ մա ուլալ Քեսէրլինկի վրայ ձդելով պատասիսանա

ույալ Իրաբրլրովը գլուց է և առութիւնը ։

ՄԻՍՄ Ֆրանսայի վերադարձուց 70.000 թառ .

թիլոմենը հող (500.00 թնակչունեամբ) Հերկաչիւ ևի մէկ տասներորդը , որ իրեն յանձնուած էր Վի.

չիի կառավարունեան կողմէ ։

ՆԱՅԻՆԵՐԸ ԵՐԲԵՔ ՁԷԻՆ ՓՈՐՁԱԾ Անդլիա արջոււն , րոաւ Անդլիոյ վարչապետը , հրեսի . ժու գովին մէջ ։ Թէեւ 25 դօրարաժին պատրաստած էին .

1940 Սեպա . 21 ին բայց արչաւանքը չէրփորձուած ։

հենի ՏԱՑՆԱԳՐ իր չարունակուի ։ Օրե օր ա

1940 Մեպա Հեր բայց արչաստերը չէրփորձուած ։
ՄԻՍԻ ՏԱԳՆԱՊԸ կը չարունակուի ։ Օրէ օր ա\_
ւելի պակաս մսացու կը հասնի Փարիզ ։ Անասնավաճառները եւ մսավաճառները առքի օր Վիլէնի
մէջ յարձակեցան պարենաւորման պաշտձեանե \_
ըսւն վրայ որոնը ստիպուեցան օգնութեան կանչեր
ոստիկանութիւնը ։ Կարդ մը ձերրակարութիւններ
կատարուեցան ։ Բարեկարդութիւնը վերահաս \_
տատուհցաւ մեծ դժուարութեանը, հրեր ժամէն ։

## 

ՍԱՐՍԵԼԻ ՄԵՋ - Նախաձևունութեամբ Վար\_ 10.10 է 11 Մ է 2 ... - Եախաներնունիամը Վար-դան են նականիայի։ Այս կիրակի կես օրեն վերջ, ժամը 3.30 էն երեկոյեան մինչեւ 10.30, Salles des Nocesի մեք, 81 rue de Paris: Հանդես - ինչույթով։ Գեղարուհստական բաժին, նուտը, երգ, արտա սանունին և։ Ճոր սեղան, նաեւ բացառիկ պիւֆէ։ Ծողեկառջի ժամեր 1.05 եւ 2.20 անցած Gare du Nordes.

Հ ԴՕՄԱՆԻ ՄԷՋ.— Այս չարաԹ ժամը 8.45ին, ընկերվարականներու նախկին որահին մէք ։ Կը խօսի Ընկեր ԳԱՍԿԱՐ ԻՓԷՔԵՍՆ ՄանրամասնուԹիւները տեղին վրայ։ Մուտքը

ացատ է ։

## brawkwlinku Lhnlih uke ԾՈՎԻՆԵՐ 8EP 958FAUEUՆ

(ፈተጠъኮ ወቀቱተዜፀቷኒ)

15 Դեկտեմբեր, կիրակի ժամը 2.30ին , Մալ Ռամշի (Salle Rameau) մեծ սրանին մեջ։ Տոմսերու դիները 50, 75 եւ 100 ֆրանը ։

80ՔԹ․ ՄԻՀՐԱՆ ՈՒՂՈՒՐԼԵԱՆԻ - մահուան առքիւ փոխան ծաղկեպտակի Ֆր. Կապոյա Ռաջի Փարիզի մասնաձիւդին կը նուիրեն Տիկին Ա. Մի նէլեան եւ Յ․ եւ Վ. Մինկլեաններ 1000ական ֆր., Տիկին Ժ․ Պլանեան եւ Օր. Է․ Ճիվկլէկեան 500ա կան։ Ստանալ «Ցառաջ»էն։

ԱՐԺԱՆԹԻՆԷՆ Գրիդոր Քէօշկերհան կր դերև առէ հօրեգրօրորդին՝ Փանսս Քէօշկերհանը, որ Փարիզ ըլլալ կը կարծուի։ Գրել Calle Portela, 1630 Buénos-Aires:

ՍԹԱՆՈԶԻ Հայր - Միութիւնը (Փոն ար Շէրիւի) ընորհակալութհամբ ստացած է , Փարիղէն Կդեմէս Տէր Թումահանէ 1420 ֆրանթ , Ցակոր Նլանհանէ 1000 , Սորէն Խօտէհանէ 500 , Սահակ Պոյաձեսնե 250 ֆրանը ։

42 orsnarp bupperpre reas afrage up. ծաս Գրիդորհան որ հախապես Փարիդ կը դանուեր։ Տեղեկացնել Արրահան Մարտիրոսհանի, 12 rue Pesteur Gardanne (B. du R.):

ԿՈՉ Հ. Մ. Ը. Մ.Ի ՍԷՆԹ ԱՆԻ ՍԿՍՈՒՏԱԿԱՆ ԽՈՒՄԲԻ — Մարսեյլ — ԱԼԵԹ ԱԵՒ Նորակազմ սկառապան խումեր Փրատոյի Մ. Թարդմանչաց Մայր եկեղեցիին մէջ երդման Հանդիսաւոր արա-րողուժիւն պիտի կատարէ, այսկրակի, պատա բաղեն վերջ։ Միեւնոյն ատեն Հ. Մ. Ը. Մ. ի բոլոր հանդուցեալ անդամներուն համար հողեհանդստի պայտօն պիտի կատարուի։

ՍԼԵԹ ԱԵՒ սկաուտական խումեր կազմակեր — պած է իր բայման հանդեսը 28 Դեկտեմբերի չասան իրիկուն, Սալ Մազրնոյի մէջ ։

ՇԹՈՒԹԿԱՐՏԷՆ Սարան Ներոէս (Ներոէս **8ա**բութիւնեան, Վանի կարձկան-Վանիկ գիւղէն կր
փնտոէ իր հղթօր աղքիկը՝ Թաղուհի Ցարութիւնւհան որ 1914—1918ի չրջանին անգլ. որրանոց մր
կը դանուէր, իսկ 1926ին Մարսէյլ եւ ամուտնացած
էր Եղէզի գիւղացի Ցակորին հետ։ Տեղեկացնել
«Ցառաջ»ին:

#### ቡብትሀቴዮኒኒኮ ԴԱՍԵՐ

Հայաստան զացողներուն պատեհութիւն սու սերէն սորվելու։ Դիժել՝ ԳԱՐԵԳԻՆԵԱՆԻ, 27 rue Chaptal, Cachan (S):

*ԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ* 

ԵՐԵԿՈՅԻ - ԿԱՐԱՀԱՄԻԷՍ
Նոր Արարկիրի հիմնարկութեան 21րդ տարե դարձի առթ եւ է եախաձեռնութեամբ Արարկիրի Միութեան Մարսեյլի ժամոանիւզին, 24 Նոյեմբեր կիրակի երեկոլ ժամը 9էն մինչեւ լոյս Brebant Mar-seillaisի մէջ։ Խնաժուած դեղարուհստական բաժ ին ։

«JE SUIS PARTOUT» չարանաներնին իսկա դիրներին հոսնօ, Ժաննի եւ Լիւսիին Ռոպան (կր յիչեք անչուլա), կր դատուին երկու օրէ վեր։ Ուրիչ երեց իսկրադիրներ փախած են։ ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ երեսփ. ընտրունիւնները կա ապրուհցան երկկ։ Առաջին ընտրունիւնն է այս

Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13º

RAPARISTS

ՄԱՐՍԵՑԼ ... Հ. 6 . Դ . «Նոր Սերունդ»ի Ռոս\_ ՄԱՐ ՍԵՆԸ .-- 4.6. Դ. «Եռբ Մարումոր» ի Ռուսում խուբին առաքին դասախոսունիւնը՝ այս ուրրախ իրկուան ժամը 7.30/և Սալ Palais de la Chope, 18 Bid. Garibaldi : Նիւնը՝ Գրիստափոր Միքայելև հան։ Դասախոս՝ ընկեր Ա. Քէօսէհան ։ Հ. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Պանհէօ Քալահի

կսում բին դասախասութիւնը՝ այսօր չորհոչը ի րիկուն «Հրայր» ակումքի մեջ ժամը 8.30ին ։ Կ խասի ընկեր Հր. Բալուհան ։ Նիւթ՝ Մինաս Չերագ ԱՆԻԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊԻ Հ. Յ. Դ. Արաժ են

ԱՆԻՆԻ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊԻ Հ. 8 . Դ. Արամ են-Թակոմիայի ժողովը՝ այս հինաչարնի սովարական հաւտաատեղին է Կարևուր օրակարդ ։

ԻՍԻԻ Հ. 6 . Դ. ՉԱԻԱՐԵՍՆ ԿՈՄԻՏԵՒՆ Ժո - դովը՝ այս ուրրան ժամը 8,30ին և Խրիմեան դրա-բոցը է Կարևոր օրակարդ ։

ԺԱՐԻՉԻ Ֆ. Կ. ԽԱՉԻ թէյասեղանը Դեկա .

8ին և կեսօրէ վերջ և Տաես Voltaire, 21 rue Odéon ։

ԺԱՐԻՉԻ Ֆ. ԿԱՊՈՅՏ ԽԱՉԻ ընդհ և ժողովը և Նոյեմրեր 28ին և ժամը 5ին և Société Savantesh մեջ ։

ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍ ՋՈՒԹԱԿԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՎԻՐԹԻՒՈԶ ՖԻԼԻՓ ԱՂԱԶԱՐԵԱՆԻ

Կիր․ 24 Նոյ․ ժամը 14.30ին, Կավոյի մեծ սրահին մէջ (45, ռիւ լա Պոէտի)։ Այս նուազահանգեսին յայտագիրը կազմուած է հայ ու օտար հրաժչտահաններու դերընտիր գոր-ծերէն ։

#### «BUՌԱՋ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Ռոսանեն Պ. Մ. Թորոսհան վեց ամսեայ «Յա -ռաք» կը նուիրէ Պ. Տ. Սահակեանի (Լիոն) եւ Պա Հաժեանի (Ռոսն) ։

Փարիզեն Սեղրակ Քիրազեան մէկ «Յառաք» կը նուիրէ իր ջրոք եւ ջեռայրին Տէր եւ Տիկին Բերլոչեանի (Իսի), իրենց զաւկին ծննդեան

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԱՇԽԱՏԱՒՈՐ ՄԸ կը փնտռուի «Ցառաջ»ի ԹղԹատարական Տիւդին Համար։

#### SALON GHAMBERIAN

Արագ եւ մաքուր սպասարկութիսն *էնտէ Ֆրիզապլ* (տաք եւ պաղ) *օնաիւլասիս*ն ներկ, *տէջօլօրասիշն* եւ *միդ\_անշիլի*։ Այս կտրոնը ներկայացնող յանախորդներուն հարիւրին 20 զեղչ

24, Place Hôtel de Poste, 24

Villeurhanne Tél. 68-74 V.

### ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՅ ԳՈՐԾԱՐԱՆ BUARF VAR-LUV



Fabrique de Parfumerie et cosmetique

JAC-MOT 136 rue Boileau, Lyon France, Fondée en 1938 , Eau de Colo gne, parfums Crème ... poudre, brillantine parfumée ou non.

Փափաքողներուն նմոյշներ եւ Catalogue կը զրկուի: Արտասահմանի կ'ուղուին ։ Տամար Ներկայացուցիչներ

#### ANTONIN

COIFFEUR - PARFUMEUR

24, Bld. des Capucines, Paris (9) Tél. Opé. 66-10
Արանց եւ կանանց մասնաւոր բաժիններ, Տեր
եւ Տնօրէն ն. Անենեան (Jacques), Էնտեֆրիդապլ,
ներկ, օնտիւլասիոն, միդ-ան-փլի, մասաժ, մա
հիւջիւռ, փէտիւջիւռ եւ աժէն տեսակ խնամջ մորԹի եւ մադերու համար :

Արագ եւ մաքուր սպասարկութիւն ։

# Ուշադrութի՜ւն կօշկակա**r**նե**rուն**

Ուներնը կաչիր վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր գնումներու համար արժեցեր 8 · Գ · Փափագեան վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 եւ 14—18, գոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորդակցութիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière;



OPER-GPP

III PREMIER QUOTIDIEN ARMENEN EN EUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376.286 Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տար. 1000, ճամս. 500, Եռամս. 300, ֆը., Արտաս. 10 Տոլ

Jeudi 21 Novembre 1946 Հինգշարթի 21 Նոյեմբեր

ԺԸ - SUP - 18 Année Nº 4859 - Նոր շրջան թիւ 498

Խմբագիբ՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓትኄ՝ 4 ቀբ

### ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

#### ՄԷԿ ԱՅՍ ԴՈՒՌԸ, ՄԷԿ ԱՅՆ

Ինչպէս պիտի կարդաջ այսօր, ԻԹԹիհատա -կան Թուրջիսյ արտաջին հախարարը, Հայիլ Մէն-Թեչ սկսեր է իր յուչերը հրատարակել «Ճիւժհու րիյէԹծի մէջ։ Եւ առաջին առԹիւ, կը բանայ Հայ-

րիյէ թե ի մէջ ։ Եւ առաջին առթիւ, կը բանայ Հայկական Հարցին ծալջերը .
Երբեմերի հետրիլ պեյն է այս, նախագահ Ադդ .

ծողովի, որ ողբացեալ Գ. Ձօհրապի տունը կ՝ա պատաներ դեղապատառ, երը ծաղեցաւ դետադի
մական չարժումը ,— «Շերիաթ իսթերուջ» (1909
Մարտ 31)։
Այդ ձգնաժամուն ուրիչ երեւելիներ ալ ապահովութիւն կը դանելին հայկական տուներու մէջ ։
Բայց, երը օրերը փոխուեցան (1915), ոչ Ձօհ բապն ու Վարդգերը կրցան փոկել, ոչ ալ, օրինակ,
Վարուժանը, որուն հետ լուսանկարուած, հատ
կստած ըլլալը պատիւ կը սեպեր ծանօթ բանա տեղծը, Մեծմետ իմին ...
Այս միեւնայն Հալիլն էր դարձեալ որ, Հայա-

տեղծը, ՄԷՏմէտ Էմին ...
Ար մինչնոյն Հայիլն էր գարձնալ որ , Հայա
քինջ Սարսափներու ամենեն յուսահատական պա
ձերուն , չոր ու ցամաք պատասիան մը կուտարՁա
«Էն պատրիարջի պաղատարին կոչերուն ...
— Տեղահանուննան ծրագիրը գոյունին ու ...
ներ պայքանեան պատերաղմին օրերեն (1911—12),
բայց այն ատեն քաղաքային իշխանունիւմը գորա
ուր ըլլալով , կրցաւ առաքքը առնել ։ Հիմա դին
ուորական իշխանունիւնն է որ կը տիրապետէ , եւ
ժենք անգօր ենչ....

ուղրական իչխանուխիւնն է որ կր տիրապետէ, եւ մենը անգօր ենը...

Յուշերու առաքին տողերէն իսկ, Երջական դվուանագիտութեան գուտրներն են որ կր պապգան։

Ծուշապանար՝ Հայկական Հարցի մասին և դան ըարողութերւններէն, Մէնթէչէի նախկին և դեսփոխանը չունչը կառն ժոռեսի մօտ, որ կր

դուժներու ։

Պոլիս վերադարձին, իր ժոտաՀողութեիւնները
յայտնելով Մաժմուտ Շէվջե՛ն փաջայի, կ'առա ջարկէ անուլիացի մասնադէտներու յանձնել արեւելիան նաժանդներու բարենորուումը ։

— « Այդ պարագային վերակենդանացուցած
կ՚րլյանք կիպրասի անգլնւթուրք դաջնագիրը, ո դուն համաձայն Անգլիա յանձն առած է մեզ պաշտպանել արեն ».

պանն։ արծւնայենն գալիք ռուսական յարձակումի մր դէմ »։

Արդարեւ, անոնը չատ լաւ հասկատ են Պերլիւի Վեհաժողովին առնել. սարջուած դարչելի խադրւ որ 16րդ յօդուածը վերածեց 61ի եւ դետերով արիւն արժեց հայ ժողովուրդին ։

Մահմուտ Շեվջեն փաչա կը հաւանի այս ծրադրին, եւ, Թալանի կարծիջն ալ առնելէ վեր է, կը հեռագրեն Լոնտոնի օսմ . դեսպանին, որպեսզի դործի ձեռնարկչ։

Անդլ. կառավարունիւնն ալ հաւանունիւն կր չարձի ձեռնարկչ։

Անդլ. կառավարունիւնն ալ հաւանունիւն կր չարձի ձեռնարկչ։

Անդլ. կառավարունիւնն ալ հաւանունիւն կր չարարնել, ընդեչ ջննիչ չանակելով գաղնային պաշտօնատար մը, լորտ Միլնբը։ Բայց, ռուռա - կան դեսպանը հոտ կառնե, կը դիմէ բրիտանական կառավարունեան, եւ ծրադիրը շուրը կիլնայ ։

Արդրել խոսքով, կորուրուի բարենորուումները կատարել միջազային հովողունեամը, ծրադրին մշակումը յանննելով Ռուսերուն։

Մնացեալը երէկուան պատմունիւն է։

Այս այսօր։ Թուրթիան փլաւ եւ Հայաջինն Սար - սափներու կազմակերպիչները խոսնուն դեպի Գերասանիս եւ Ռուսիա, որ նոյնպէս պարտուած և։ Հա. կատէս թայուած էր։

Այս անդամ անոնը գարկին բոլչևւիկ Մոսկուայի դուսիար և արժունը գարկինն եր որ հեռագիրներ կր սերարարին անուրարերներ կր արևարարերները, որոնը լայն բացուեցան իրենց առջեւ։

Հռչակաւտր Ջիչէղինն էր որ հեռագիրներ կր սիրարարեր, թե մէկ են երկու պետութեանց իաչալ. Հռչակարին է Քէմալի հետ , Հռչակելով , ի լուրարիարի, թե մէկ են երկու պետութեան կանական այիսորհակալու հեւմասիարորդ, գործօն ըարհկանունիւն եւ դի Մացհալը նոյնպէս երէկուան պատմունիւն եւ դի Միսաիցորդ , գործօն ըարհիսնունիւն եւ դի

Թևան դէմ (1921):

Մնացնալը Նոյնպէս երէկուան պատմութիւն 
Է, Միրակցոր , գործօն բարնկամութիւն ևւ դի 
Նակրութիւն երկու դարաւոր Թչնամիներուն մի \_ 
Հեւ, բոլոր Տակատներուն վրայ։ Մինչեւ նոր Աչ 
կարգամարտը, ուր Թուրջիան դարձած էր նորէն 
ալջի լոյս, իբրեւ իրական ուժ։

Եւ հիմա նոր պատմութիւն, — Խ. Միութիւնը 
կոնակ դարձուցած, Մեծն Բրիսանիան Թիկնապահ 
Անդարայի, ընկերակցութեամբ Մ. Նահանդնե \_ 
դուն, որ միչա պատրաստ է կաթ եւ ալիւր դրկե 
լու գոհերուն, երբ կրնար մէկ Թռիչջով խափանի 
հարդն ու աւերը ... இயற்கும் வட வடம்ற<u>ு</u> ....

#### OPL OPPE

#### ԼՈՑՍ ՔԱՂԱՔԸ

Փարիզն է այդ, համաշխարհային մայրաքա \_ դաքը լոյսի, որ երբեք իր տեղը չզիչեցաւ ոչ իսկ շողջոզուն Նիռ և Եռբքին եւ մեաց միշտ «Լոյս»ը շալկած, իր ամենեն մեռթ օրերուն ալ։

Այդ որակումը կրնայ խոտոր համեմատիվ լամբերու թիւին հետ, բայց Փարիզը կը մնայ դարձեալ Լոյս \_ Քաղաք, իր մտքով, մշակոյթով, իր արուեստի ու գեղեցկութեան մեհեաններով, իր արուեստի ու գեղեցկութեան մեհեաններով, իր անթիւ ու անհամար լուսաղբելիներով.

Պոստերացմեն , թուսը հանարութ օրանակերուն

Պատերազմին, լոյսը փախաւ օդանաւերուն ռումբերուն եւ թնդանօթներու առջեւէն։ Մարդիկ քիթ - բերան կոտրեցին ծառերու եւ պատերու դէմ, շատեր քանի մը անգամ գետնամած համբու-րեցին սպայատակները, անհամբեր սպասելով լոյ-

արս ծագնու... Զարհուրանքը վերջանալու մօտ, երբ կը սպա Ձարհուրանքը փարատի, յանկարծ լոյսը կ'ան. հետանար, սեղանին առջեւ պատառաքաղը մեր ձեռքին մէջ, կամ աշխատանքի ամէնէն եռանդուն ժամուն, մեքենային քավ :

Ու վերջապէս ծագեցաւ Արեւը բարերար փրկարար, տաքցնելով բոլորին սիրտը։

Եւ ատկայն, կարճ տեւեց մեղրադուսինը, եւ խաւարը նորէն ցցեր է գլուխը, սպառնալից։

խաւարը նորէն ցցեր է գլութը, սպառավըց։

-- Այս, պիտի աշխատիս շարթուան չորս օրը
միայն, եւ օրական 12 ժամ, անընդհատ։ Միւս հրկու օրերը՝ կրճատում ելեկտրական հոսանքի

Եւ հիմա թող «ճառաջ»ը հառաչէ.— «Լուսացնցուղ», «Լուսարիւր», «Լուսարդ», «Լուսա
փայլ», վերջապէս լո՞յս, լո՞յս որ խոյս կուտայ
չեմ գիտեր որքան ժամանակի համար:

## decates and a second a second and a second and a second and a second and a second a

# Largunpp bahysnuh dky

Եգիպառսի հերգազթե կեղը. կոմիակի հա արագան Մամերբէ արը, պաչուծնական դեկոլցով մի կ'իմայնէ Թէ ` հրդադինի արձանագրունիւններ պիտի չարունակուին ցնոր տնօրինունիւն՝ Գահի սէի, Աղեջոանդրիոյ եւ դաւառներու արձանագրու Ռիւններու Բիւբ 12.000ր անցած է։

ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՌՈՒՄՔԸ Հսկողութեան տակ առնելու Համար Թախանձագին կոչ մը ուղղեցին ութ ամերիկացի դիանականներ, առաջնարդու Թեամբ աչիարհահունակ Այնչիայնի։ Կոչը կր յայ-տարարէ — 1. Հիւյէ ական ռումբերը այժմ կրնան չինուիլ աժան եւ մեծ ջանակութեամբ։ Անանջ չատ աւելի ջանդիչ պիտի ըլլան. 2. Որ եւ է դինուորական պատարանութիւն չկայ հիւյէական ռումբեն եւ չի կրնար յուսացուիլ.— 3. Ուրիչ ազդեր կրնան դանել մեր դարանարի — 4. Անօգուտ է պատրաստուիլ հիւյէական պատերադմին դէմ եւ ենք կրորհուի, ափոփ կործանե մեր ընկերային կարգուտութի հիւյէական պատերադմին դեմ եւ ենք կրորհուի հրածանե մեր ընկերային կարգու - 5. Ենք պատերազմ ծաղի, հիւյէական ռումբերը պիտի կործանե մեր ջաղաջակը թնութիւնը ։

ՄՈՍԿՈՒՍՅԷՆ օգանաւով Փարիդ եկան խումբ մը խորհրդային դիտնականներ, Փասիէ օրի 50դրապեդարձին առներ և։ Մոսկուայի Գիտութեանց Ակադեմիան կաստվարութենեն արտմունիւն ստացաւ 43 նոր անդամաներ ընդունելու, Այս կարևուտ յաւնլումով եւ 81 թեկնածուներու ժօտա լուտ ընդունելութեամել և 160ի։ Ա. Միութիննը որոշած է բոլոր երկերները դերադանել դիտութեան հակատին վրայ ։

ՄԱՍԿՈՒՍԵՐԵՍ հե կ կր դատուին չորս դոդեր, ժե . ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՌՈՒՄԲԸ Հոկողութեան տակ

բոլոր երկիրները դերապանցել դիտունեսան Տակա տին վրաց ։

ՄԱՐՍԷՑ ԼԻ մէջ կր դատուին չորս դողեր, մէ . կր՝ Բժ . Մայէ , որոնք ամբաստանուան են Թէ 1945 Մայիս 26ին Թուլուդի մօտ առեւարական Լուի Պրիւսոնի տունը մտեր էին Դիմադրական Ճակա - տի անունով եւ պահանջեր էին պահած - ոսկին ։ Վահառականին մերժումին վրայ , չորս դաւադիր-հակը պետուի մը կապած են դայն, եւ կօչիկները հանդով Հրկրպոծ են ոտքերը ։ Ցետոյ սպառնացած են ողջ ողջ վառել կնոշը Հետ , կառաին մէջ ։ Վահատականին ճարահայ անձներ է պահած ոսկին որ կարեր է ջանն միլիոն ֆրանը ։ Գանձը չէ դանուած ասկային ։ տակաւին ։ 46 ՀԵՐՔՈՒԻ ՓՀՅՀՆի մահուան լուրը։

# || *ԹՈՐԵՉ ՎՃՌԱՊԵՍ ԿԸ ՊԱՀԱՆՁԵ 4ԱՐՉԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆՐ*

## «Udkli pulik unwe Ermlifu»

Մորիս Թորէը, համայնավար կուսակցութեան

Մորիս Թորելը, դահայհավար կուսակցունիան ընդեւ բարտուղարը, որ հակապես կարդ մր յայսարայել իւներ տուրյած էր ՏՀյլի Մեյլջի և «Թայմղջի, առջի օր լրացուցիչ լուսաբածունիւնա մեր հաղորդեց աներիկան դործ ակարունիւն մեր հաղորդեց աներիկան դործ ակարունին մեր հաղորդեց աներիկան դործ ակարունին մեր հաղորդեց աներիկան արդ հայանային չե որ այժան կարդակար հահար բարաարեց ին հարաարարեց հետ արատարեց հետ արատահանել վարչապետուհիւնը։ Մեծը կուրենը ասանանակ վարչապետուհիւնը հարարա դատաատութիւներից »։

հետուց խոսներով ընկերվարականներու պատակատերի հետ արատարեց հետ դեր հետ արատարեց հետ հետ հետ արատարեց հետ հետ արատարեց հետ հետ ուսակցուհիւները և հարմենը հերանար և հետ արատարեց հետ հետ ուսեց արենները արատարեց հետ հետ արատարեց հետ հետ արատարեց հետ հետ և հետ արատարեց հետ արատարեց հետ արև և են առակարեց հետ իրեները արատարեցին հետ այներ և հետ արև եներ արան հարցեն այն առակարիներ — Արևա կար և հարաներ հետ այներ և հետ արատարեց հետ արատարեցին հետ արաները արառնակին մեր հետարեր և հետարեն հետ արատարեցին հետ հետարեն հետ հետարեն իրեներ հետ արաները հետարեցին հետ արատարեցին հետարեն հետ հետարեցին հետարեցին հետարեցին հետ արատարեցին հետ հետարեցին հետարեն հետարեն

ատեն համայնակարական ծրադրը որ չ չ որ պրար դորժադրվ .:

— « Քանիցս յայտարարած են արդէն ,— Ֆը .. բանսայի վերականունումը կրնայ գլուխ հանուհի ժիայն հաւաջաբար ։ Մերի համար երկրին միու .. Թիւնր անհրաժեչա պայմանն է Ֆրանսայի վերա-կանդնումին ։ Մեր գլիսուոր հոգը պիտի կազմէ ֆրանջին պաչապանուԹիւնը ։ Հաւտսարակչռել ել-մտայոյցը , առանց նոր տուրջեր աւևլցնելու ,գարկ տալ արտադրու Թեան եւ ֆրանջը հաստատուն վի-ճակ պիտի ունենայ » ։

(Լուրծրու շարունակութ-իւնը կարդալ Դ. էջ)

ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ եբեսփ. ընտրութեանց առթիւ տր տեղի ունեցան Գլ. օր, արձանագրուած Լին Ց ժիլիոն քուկարկուներ։ Բոլոր գինհառւնները եւ պրոսավայրերը փակուսծ էին։ Վերջնական ար դիւնքը ձարուած չէ տակաւին, բայց տարակոյա չկայ թե 414 աթոռներու վրայ 75 առ հարիւր չահած են կառավարութեան կուսակիցները, մօտ հարիւր աթոռ ալ ընդրինարիրները։ ԵՐՈՒՍՍՂԷՄԻ դինուորական ակումբը պայ հիկաւ ։ Բաղմաթեր դուհեր կան ։

#### ՃՇՄԱՐՏՈՒ*ԹԵԱՆ ՁԱՑՆԸ*

Երեկոյթ մը Հոլաբա եւ փառաբանելի ։ Պարտ բ

Երևկոյի մը հարարա և փառարանելի։ Պարար մր համարեցայ ներկայ բլլալ, պարած մը, առելի ապրում մը, առելիկրքը ում մրայն մր, առելի ապրում մը, առելիկրքը ում մրայն մրայն մր, առելի ապրում մը, առելիկրքը ում մրայն մրա բերկայ բլլալ, պրած ան միջ, որոնք հարին ում է հայ հասարակուհեան միջ, որոնք նարին հայ մոաւռորականին դերը հայ հա ւաջականուհեան միջ, որոնք նույնացուցին հայ մոաւռորականին դերը հայ հայ հարենաաւորին եւ առեւարականին հետ, եւ հայի արեննա արդական հետ, իւ հային եւ ուտաւցիչին հետ, արհատաւորին եւ առեւարականին հետ, եւ հայի արդենա արդական հետ հային իրինն եւ դիւցաղնին եւ անիատելին արդական հետ հային երինն ու անինարկել հետ արդական հետ հային իրինն թարարան հայ հայիական հետ հայունին ոչ միկ կուսակարեն արդենա հետ հրապարաները գիրենք ոչ միկ կուսակարենական առումով։ Անիայն մին եւ անկալ արդենան հետ հրապ մի։ Չեմ կրցած ենհարկել ինայինար կումակուտի դու արդենան հետ հրապ մի։ Չեմ կրցած ենհարկել ինայինար միա կուարարան արդենան հետ հրապ մի։ Չեմ կրցած ենհարկել ինայինար միա հետ հրապ արդերենան հետ հրապ մի։ հետ հրապ արդենարուն հետ հրապ արդերենան արդերենան հետ հրապ մի։ Հեմ կարարարարան այն անենարան հետ հրապ արդերենան հետ հրապ արդերենան հետ հրապատան հետ հրապատան հետ հրակալ արդան հետ հենչեւ 1909 հուականերուն հետ չարած են միչեւ 1909 հուական հետ ենինարան հետ և Հարարա են անկել հետ արդերենան հետ արդերենան այն հետ արդերենան հետ հետ արդերենան հետ հետ արդերենան հետ արդերենան հետ հետ արդերենան հետ հետ արդերենան հետ հետ արդերենան հետ հետ արդերեն հետ հետ արդերեն հետ հետ արդերեն հետ հետ որ հարարենան հետ հետ արդերեն հետ հետ որ արտերեր հետ որ հարարենան հետ հետ արդերեն հետ հետ որ հարարենան հետ հետ արդերենան հետ հետ որ հարարանենն հետ հարարանենն հետ հարարանեն հետ հետ արդերենան հետ հետ արդերենան հետ որ հարարանին հետ հետ արդերենան հետ հետ արդերենան հետ հետ արդերենան հետ արդերենան հետ հետ արդերեն հետ հետ արդերենան հայ հետ արդերենան հետ հետ արդերեն հետ հետ արդերեն հետ հետ արդերեն հետ հետ հետ արդերենան հետ հետ արդերեն հետ արդերեն հետ հետ արդերեն հետ արդերեն հետ հետ արդերեն հետ հետ արդերեն հետ հետ արդերեն հետ հետ հետ արդերեն հետ հետ հետ հետ արդերենան հետ հետ հետ հետ արդերնեն հ

նկատելով հովերը որ կուգան կ՛անցնին ու կ՛նր Թան ։

Միայնե՞ր... ի՞նչ փոյթ բայց պէտը է խոստովանիլ, ո՞վ չգործնց այդ սիայները. պետու βիւննե՞րը մեծամեծ, Թէ ազգե՞րը նորածին մտաորականե՞րը տեմանեծ, Թէ ազգե՞րը նորածին մտաւորականե՞րը տիտան Թէ վերաչինիչները աչկարհին։ Եւ մեր հայ կեանջին մէջ ինչնակոչ եւ
պատահական դեւանադէտնե՞րը Թէ դործիչները
մտացիր որոնը վայրկեանի մէ՝ կը փոխկին իրենց
մտացիր որոնը վայրկեանի մէ՝ կը փոխկին իրենց
մտացիր որոնը վայրկեանի մէ կր փոխկին իրենց
Թէ մարմինները ազգային, կազմակերպութիւննե՛ր
ըր հայցենասէր Թէ ազդն իսկ խմբովին։ Սիալնե՛ր,
իւրաջանչիւրը պէտը է ստանձնէ իր բաժ ինը ինչնաջննութեամը։ Եւ զիչ մը եԹէ ստանձնէ ջննադատի դերը, պէտը է գիտնայ այենքը իր տոկին
մէն եւ իր դերին մէջ արտարենչ և Այդ է ճշմաբտութեան մայնը։

Քիչ ատենչն Թեբես հրատարակուի պատմաընհական փորձ մը հայ աղատարական չաբժումին
մասին եւ որուն յաջորդէ ընդարձական այհարում խորհուն ու նրանական հեռներ իր հերկայացնելու համար չի կրնար անտեսել այն մեծութեւնը գոր ստեղծեցին այդ կուսակցութեան
հերնադիրներ եւ անոնց յաջորդ անմահ հերոսնեւ
հերու գույը։

Քսան տարիներէ վեր, հայ նախներեն վերջ

րու , ժտաւորական Թէ հասարակ ժողովրդի զաւակներու թոյլը։

Քսան տարիներէ վեր, հայ նախնիրէն վերջ
վերտպրելու եռանդով ողեւորուած, հայ աղդային
հոր կեսներ՝ հեռացայ դժրախա պայմաններու
մէջ։ Քսան տարիներէ ի վեր աղդային վերածնունդի դործէն, ժանաւանդ Սփիւուջի մէջ կատարուած
հսկայ ալխատանջէն անդիտակ, այսօր հպարտուա
Եհամբ չուրջս կը նայիմ եւ կը տեսնեմ որ Ֆրանսայի պէս եւ ժանաւանդ Գարիդի պէս մոտւորական եւ տնտեսական հղօր կառուցուած չի մբ մէջ,
հայութիւնը կրցեր է պարիլ եւ բարդաւանիլ իրրեւ
Հայութիւնը կրցեր է ապրիլ եւ բարդաւանիլ իրրեւ
Հայ ժողովուրդ վրցեր կանանի դործեր է հայ մա-

# Zujy. hurga Grfuhuli wifni

ԽԱԼԻԼ ՊԻՑԻ ՅՈՒՇԵՐԸ

ԽՄԲ — Իթթիհատական Թուրքիոյ արտաքին նախարարը, Պ. Խալիլ Մենթեշ (նախկին հայիլ ւլեյ), սկսած է իր յուշերը հրատարակել «Ճիւմ. հուրիեթ»ի մեջ։ Ահաւասիկ առաջին մասը.—

#### *ԲԱՐԵՆՈՐՈԳՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՐ8Ը*

ԵԱՐԵՆՈՐՈԳՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՐԵՐ

Պ. Հայիլ ՄԷԿԵԷՀ իր ուշադրաւ յիշատակներուն մեջ իր բացատրե ԵԷ Եւրոպա կր դանուեր այն միջոցին, երբ Էնվեր ու Թայան փուշաները 1912ին կր դրաւերն Բարձրագոյն Դուռը, կր տապային կր դրաւերն Բարձրագոյն Դուռը, կր տապային դանչին և ժեծ եպարքոս կր կարդերն Մահմուտ - Ծեվեչի փալան։
Այդ միջոցին եւրոպական Եերթերը բուռն հրատարակուԹիւններ կր կատարերն դլխաւորութեամբ Պ. Հանոթոյի։ Պ. Մենքեչ քանի մը ըն հերներու հետ կայցիլ Ֆրանսացի ընկերվարա հաններու ահա Ժօռէսի, ինորելով որ ուժ տայ հեթներու ահա Ժօռէսի, ինորելով որ ուժ տայ հեթներու անական կուսակցութիւն ։ Ժօռես կը յանձնարարի անմիջապես դարենորոգումներու ենունար կել Հայաստանի մեջ, յայտնելով թէ հայկական դարենարագումներու ինորութիւն վտանգը կր կարմե Թուրքիոյ համար, որովհահեւ կրնայ բլյալ որ Ռուսիա ձեռը առնել այդ խնդիրը, վճռական Հարուածը իջեցնելու համար Թուրջիոյ»։

#### ԳԱՂՏՆԻ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Այս յառաջարանէն վերջ, Պ. Հայիլ - ՄէնԹէչ Տետեսեալ կերպով կը չարունակէ իր ժերկացում

ները։

— Իսքանպուլ վերադարձիս այցելեցի մեծ եպարթոս Մահմուտ Շէվջէն փաջայի, որ, հարցուց Եէ ինչ կ՝անցեի կը դառնայ Եւրոպայի մէէ։

— Փաչա, մեծ վտանդի մբ առջեւ կը դրանուինջ, ըսի։ Հայաստանի բարենորողումներու 
ըարողուննեան սկսած են։ Յայանի է Եէ ռուսական 
դեսպանատունը ուժ կուտայ այս ձեռնարկին։ Ռուսերը չեն ուղեր որ տարի ելլենջ պարտունեան ան-

կողինեն:

— Ի՞նչ դարման կը խորհիս:

— Կր մտածեմ անդլիացի մասնագետներու յանձնել Արևւելեան Նահանգներու բարենորությած կ՝ ըլանջ Կիպրոսի անգլեւթեռւրջ դարնարիրը, որու համաձայն Անդլիա յանձն առած է մեղ պաչտպաներ առանարենության և արած և արածակունի մր

\_\_\_ Հիանալի է այդ. դարժանը,. անժիջապէս անձնունցեր Թալաթ փաչային հետ և իսկոյն հրա\_

առուոււց, ը արաթ դաչայրո շոտ ու բողոյո շրա - անու տանը Լոհոսոելի մեր դեսպանին։ - Անժիջապէս այցելեցի ներբին նախարար Թա -լաթ փաչայի, բացատրեցի խնդիր եւ առաջարկե - ցի կուսակցութեւան Կեղը - Գործադիր Կոմիաէին

որ կուսակցունեան Կորբ բողջ հննարկել շարցը։

— Պէտք չկայ, իսկոյն մեծ եպարջոսին եր-Թանջ, ըստւ։ Որոշեցինք ընդեւ ջինիչ մը հրաւի-ըել ներջին նախարարունեան համար եւ ծոյն օրև իսկ հեռագրով հետեւեալ հրահանդը տուինք Լոն-առնի դեսպան Թէվֆիջ փաչային.— «Որոշեցինք հիմնական բարենորոգումներ կա.

տարել Արժւելեան Նահանգներուն մէջ։ Այդ գործը պիտի յանձնենք անգլիացի փորձագէտներու ։Անգլ կատավարութիւնը թող րարհեսնի այդ պաշտոնին կարգել Արեւելքի մէջ փորձառութիւն ձեռք բերա դատաղարութ ըստը թաղ բարձասութիւն ձեռք բերած պետական անձնաութութիւն մեր, որ Ընդհ. Քննիչ պետի իլլայ։ Այդ անձը իր ուզած մասնագէտնեւ այհտի բլլայ։ Այդ անձը իր ուզած մասնագէտնեւ այհտի բլլայ։ Այդ անձը իր ուզած մասնագէտնեւ թում հետ թող գայ եւ քննութիւններ կատարէ։ Պիտի բնդումինք եւ պիտի գործադրենք իր տեղեկա գերը։ Անմիչապես այս մասին ձեռնարկ կատա թեցեք եւ արդիւնքը հաղուրդեցեք հեռագրով ։» Քանի մր օր վերջ Թէվֆիջ փաշայեն ստացան չետեւեա, պատասխանը. — «Արտաջին նախարար Սոր էաուրըտ Կրէյի յայտնեցի կառավարուժեան բողմանդիներ և արդերենին հարարուժեան անձին անունը։» Շարաժ մը վերջ Թէվֆիջ փաշա տեղեկացուց Եք անպլ. կառավարուժիւնը այդ պաշտոնին համար ընտրած է Լորտ Միլնրբը։ Շատ ուրակացանջ եւ դեսպանին Հրաժայերին կառավարուժեան չնորչակալուժիւնները Հաղորդել անդլ.դահլիճին։ ԾՐԱԴԻՐԸ ՋՈՒՐԸ ԿԻՑԵԱՑ

րդյալ եւ պչտը է արկադգայիս հավագրու տաս-տել»։ Սըր էառւըրտ Կրէյ ռուս դեսպանին այհ փօստերը կրկնելէ վերջ աւհլցուցած է — «Ինչպէս գիտէք, Ռուսերը մեր դաշնակիցներն են։ Դժրախ-տարար չենք կրնար անոնց փսփաքին հակառակ ընթացքի մը մէջ գտնուիլ։»

#### 9. 41-001 251-0.9-1-02

Արգլիական կառավարութիւնը ոչ միայն մեր...
ժած էր մեր առաջարկը, այլեւ Ռուսերումս յանձնած էր միջազգային բարենորոգումներու ծրագրին
պատրաստութիւնը։
Մեր վեց նահանգները գրաւելու հպատակով
կատարուտծ այս ձեռնարկը կը սկսի 26 Հրկտեմգեր 1912 քուակիր հետեւնալ ծեռագրով, դոր Իսթանակուլի առա դենայան Պառոն ար Կիրս ուղղած
էր արտաքին նախարար Սազանովի.
«— Ռուս հիւպատանիչն ստացած հեռագիընեսս և ուսանին եր Հայեսը որուսահան հանան

«— Ռուս հիւպատաներչն ատացած շուագրը-ներս կը յայտնեն Թէ Հայերը ռուսական Հակակը-ռի տակ բարենորոպում կը պահանչեն եւ նույնիսկ կ'ուզեն որ ժենը գրաւենը իրենց երկիրը։ Հայոց Կաթողիկոսը կը փափաջի որ Ռուսիա Աստուծու սիրուն ստանձնէ գժրախա Թրջահայաստանի

որըոյն ստանձնէ դօրարտ բրջու-յորոն կաչտորանունիւնը։ Աս Հայկական Ծնդիրը կը նկատեմ Ռուսիոյ Համաթ աժենակարեւոր Հարցը եւ կը փափաջիմ որ կառավարունիւնը ձեռնարկներ կատարէ վճռա -բար եւ վերջնական կերպով լուծելու Համար գայն։ Անժամանակ կը գտնեմ անմիջական դրաւումը ։

ջով, գրականութիւնը նոր տաղանդներ տուեր է, Հայ հրգը ճանչցուհը եւ սիրուհը է օտարներէն։ Հայուն անունը անաչցուհը եւ սիրուհը է օտարներէն։ Հայուն անունը արգահատանջի չէ հնքարկուհը ևւ է չարունակուհը այն արհաժարհանջը որ սկզբնա կան չրջաններու մէջ տիրող էր։ Քսան տարիներէ ի վեր դպրոցներ բացուհը են թե օտար մայրաջաղաջէն հեռու՝ նկատելի թէ աննկատ չրջաններու մէջ։ Քսան տարինե և ի կեր դրական աշիատանջ կատարուհը է ամէն մարդի մէջ։ Հող չէ թէ կսիւներ ալ դոյու և ինին մարդի մէջ։ Հող չէ թէ կսիւներ ալ ողոականեր և ունեցեր են, բայց անոնջ ալ աղդակներ և դեր են ազգային կեանթը վերապահպանելու։ Ո՞վ ամէնեն աւելի գործեր է, ո՞ր կազմակեր, այութիւնը այդ ոդին, այդ հայկական ողին անարատ պահեր եւ զարդացուցեր է, ո՞վ, եթէ ոչ այդ չեղափոխական կազմակերպութեանչ նուհը և ուղները։ ջով, գրականութիւնը նոր տաղանդներ տուեր է,

រក្សាត់មួយ :

ստողծերը։
Այս ա՛լ Տշմարտունեան ձայնն է։
Եւ այսօր երբ Ա. անդամ ներգաղնի կը սկսի,
ո՞վ կրցեր է պահել այդ սէրը հայրենիջին, ո՞վ
կրցեր է պատղամել այդ դարձը ղէպի Հայրենիջ,
ո՞վ, ենէ ոչ այդ ազգի զասակ, ազդային կուսակ.

ցութիւնը։

Ծւ երբ կը վերագառնան այսօր Հայերը իրենց երկիրը սիրական եւ պապենական իրենց օջանը նշատվառ, խանդական հրենց օջանը մշտավառ, խանդավառութեամբ, դունկութեամբ կնչ, ևս շուրջս կը նային եւ անձկութեամբ կիր փնառեմ,— ո՞ւր են այն մեծ դէմ քերը որոնք գիո առաջնորդեցին դէպի իրենց՝ Մակինեան Գօգոսը, երգնկեան Արամայիս, Աթանասեան Ղարիանան Գրիդոր, Իւղպանան Դաւիթեան և հուտ վարդանեան Գրիդոր, Իւղպանան Դաւիթեան ևը, կամ ուրիչներ որ անոնց հետ այդ երկիրը կառուցին նոր գաղափարին մէջ։ Գարրելեանը, Սանջեանը, Շահուժեանը, Գարախանը, Չարևնցը, Հյիչելու համար դեռ ուրիչներ անյայսու...

Ո՛Հ, Ամաուսած իմ հի՞նչ դառն է յիչել այս ամ

Անժամանակ կը դանեմ անության դրառումը ։

բողջին անուսնները յիսունչ աշելի որոնա
Դալնակցական ըլալու «հերջ»ն ալ չէին դործած...

. Երևելոյթ մր. յիսունոյինց տարիներու նրուերուած երևկոյթ մր. յիսունոյինց տարիներու նրուերուած երևկոյթ մր. յայց շուրքս կը նայեն եւ
ինչո՞ւ. չէի տեսներ ոչ մէկը եկեղեցական ներկայա .

դոցիչներեն, ոչ մէկը եկեղեցական ներկայա .

դոցիչներեն, ոչ մէկը նկեղեցական ներկայա .

աստեանի մր, Ավսունիի մր, Խաժակի մր, Ջարդար
ևանի մր, Ավսունիի մր, Խաժակի մր, Ջարդար
ևանի մր, Ապրուժանի մր, Սեւակի մր, Շահրիկ .

եանի մր, Արժաջէչիանչեանի մր եւ բոլոր այդ
կոյին, այդ ծաղիկներուն անունները չէի՞ն իսօ
սեր մեր արտերուն. եւ բոլոր Անդրանիկներուն,

Ադրիւր Սերդներուն արիւնները չէ՞ին Հոսեր

մեր երակներում մէջ։ Ո՞ւր կը մեայ հայ հայրե
նասերներում մէջ։ Ո՞ւր կը մեայ հայ հայրե
նասերներում մէջ։ Ո՞ւր կը մեայ հայ հայրե
նասերներում մէջ։ Ո՞ւր կը մեայ հայ հայրե
հար իր ձեծութիւնը եւ պարմանջը կը յայտ
ներ այն երևւոյնին հանդէպ, որուն ականատես էր

ժողակուրի մի հանածանր ջնաարատուժիւններ ու ա
պատականներ Ուէսնցինրութրի պատուններ ու ա
պատականներ Ուէսնցինրութրի կարտունին էր

հերի Լոնտոնի մէջ. - պահպնոդականներ ու ա
պատականներ հեր հայնենները։

Ջերադ իր հիացումը հերարու հերթային ... ԱՀա

ժողովուրդի մր մեծութիւնը։ Ինչո՞ւ մենը և կրջ,

պատականներ մեծութիւնը։ Ինչո՞ւ մենը ... ԱՀա

ժողովուրդի մր մեծութիւնը։ Ինչո՞ւ մենը այու հենը ար այու մեծութիւնը։ ինչո՞ւ մենը և կրու չու աննանը այդ մեծութիւնը թանի որ հրաւ է Թէ

հունին և թր որ ընեինը պայն, ջանի որ նոր դարը

պետը էր որ ընեինը դայն, ջանի որ նոր դարը

հոր պահանչներ այդ չեն ըրած, այսօր մենը

պետը էր որ ընեներ այդ չեն արած, որ նոր դարը

հոր պահանչներ կը պարտագրէ։ ԱՀա այս է Աչ
մարտութեան պատգամը։

**ው - ዓህ**ቡኄኮካ

Ինչ կը վերարերի բարենորոգումներուն, իսկոյն պետք է ձեռնարկել անոնց, պայմանով որ կատարունն , ուս կամ եւրոպացի պաչաշանանաներու բացարձակ հակակչուին տակ։ Միւս կողմէ այժմէն պետք է ձեռը առնենք անհրաժեչա միջոցները, որպեսքի մեր րանակները կարենան դրաւել Արեւել ևան նահանգները, ենէ դարենորոգումները օգտակար արդիւնը չաան ու ենէ կարելի չըլլայ ապահումեր օգտահուրորունիւնը։

ՅԱՆՋՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՏՈՔԹ. ՉԱՒՐԻԵՒԻ

Ինչպէս միշտ, Ռուսիոյ նպատակը հղած է այնպէս մը ներկայացնել թէ գոյութիւն ունին րռ նակալ Թուրքիա մը եւ հարստահարուած քրիստո նեայ ազգ մը ,գոր պէտք է ազատել՝ յանուն մարդ\_ կութեան ։

կության։
Ռաւս հիւպատոսը այդ նպատակով կը դրդեր Հայոց Պատրիաթքը, որ ամենափոքր դեպքերծ իսկ չափազանցներով «թագրիր»ներ ևը տեղացներ Թեւռը։ Հակտեմբերն մինչեւ Մայիս, Պատրիաթքարանը նիշտ 173 «թագրիր» տուած էր եւ ռուս դեսպանն ալ իր կողմե հաստատած էր այդ «թագրիրներու բովանդակութիւնը։ Էջմիածնի կաթողիկուն ալ հորանդակութիւնը։ Էջմիածնի կաթողիկուն ալ հորանդակութիւնը։ Էջմիածնի կաթողիկուն ալ իր դրդեր ցուցական որաշումներ տարու է Արդարեւ, 21 Դեկտ 1912ին, Հայոց Ազգ-Ժողովը ժիաձայնունենամբ վատահունիւն յայտնեց հաղուն ճանձնաժողովի մը, որուն պաշտոնն էր ապահուն ճանձնաժողովի մը, որուն պաշտոնն էր ապահուն արևին արևին արևին արևին արևին արևին արևին արևին արևին և Հայոց դրերու գործադրունիւնը։ Այդ միջոցին Հայոց դրերու դիւաին չեմ դիտերջակերորը տարեդարձին ասինով ԻսնապուլիՀայհ

# Թեմբանի թեմը եւ իբԹեմականը

ԹԷՀՐԱՆ — Կաթող , կարդագրութեամրթ է հրան մայրաքաղաքը, իր հետ ունենալով Արաքի չրջաեր, Համադան, Ղազբին եւ Քիրժանչաէ քաղաքները, Համադան, Ղազբին եւ Քիրժանչաէ քաղաքները, ներկայիս կազմում է մի նոր ազգային կրօնական թեմ , անջատուելով իրան Հնրկաստանի նակին թեմական չրջանից։ Այս նպատակով կադժմուհցաւ յատուկ Թեժական կանոնագրութիւնը, որ նոյնպես Հաստատուեցաւ Մայր Աթողեն։ Սակայն ցարդ առի կանոնագրութիւնը չգոր-ծաղրուհցաւ , նախկին Թեժականը կազմալոյծ վիճակում չարունակում է իր գոյութիւնը, առանց արդայացուցիչ պատճառների։

Թեժի ազգային, կրօնական եւ մշակութային կետներ իր կանոնադրական Հունի մէջ դներու Հատմար իջնիածներ եկած առաջին Թեժակալը՝ Վահան ծ վարդապետ Կոստանանը (յետայ եպնսկոպոս) մէկեւկես տարի պուտոնավարելով չկրցաւ այդ աշխատանըը ի կատար ածել եւ ժողովրդի ընտղական կործի վրայ տեսնել։

կան իրաւունըներով օժառւած ղեկավար մարմերն որդի վրայ ահանել ։

Սրան յանորդեց Ռուբեն եպիսկոպոս Դրամբհանը, որ յատկապես դրկուհցաւ Ս․ Էջմիածնեն 
ժեմական կանոնադրուժեամբ Ազգ․ իշխանուժիւն 
ստեղծելու Թեհրանում ԱՀա վեցերորդ ամիսը լբրանում է, սակայն դործնական լուրջ աչխատանը 
չչ կատարուած տակաւին։ Եւ Թւում է Թէ համերաչխուժեան ու համադործակցուժեան դետնի 
վրայ առաջնորդը խուսավում է աշխատանըի ձեռհարկելուց ։ Ցարդ եղած նախանչանները այդ. են 
դոյդ տայիս։

հարկելուց։ Ցարդ եղած ծախանչանները այդ հա ցոյց տալիս։ Իր ժամանումի առաքին օրէն իսկ հպիսկոպո-սը նկեղեցու բեմից իր ջարողների մէէ հնչհցնում է Հայոց Հայրապետարանի պատուէրները, սիրոյ, հղբայրական դործակցուժեան Հաժերաշիս կենակ . ցուժեան անհրաժեշտուժիւնը։ Սակայն այս հե ման բոլոր փայլուն և արժէջաւոր խօսբերը հենց ինչը չի դործադրում իր պաշտոնավարուժեան ըն-ժացքին, լինելով կենդանի օրինակ ժողովորին ։ Առաքնորդի այս ընժացքին հետևւում է ժեմի Ընտրական դործի ձղձդումն ու անկերպարան վի-

րը Հանդիսութիւններ եւ ցոյցեր կը կատարէին ու այդ առիթով անոնջ չջաչուեցան նոյնիսկ փողոց-ներուն մէջ Հայկական դրօչակի գոքներով «ջօնֆե 6 1913/ 45.00 1913/ 45.00 1913/ 45.00 1913/

Թիջներ նետելէ։

1913: Փետրուարին Էջմիտծնի Կախորիկոսը փոխանորդունիւն առւաւ Պօրա Շուպար փաջայի, որպեսզի Լոնտոնի Վեհաժորովին փոխարէն եւթոպան սրի ևոնտոնի Վեհաժորովին փոխարէն եւթոպան տակ բարենոլուգումներու գործադրունիւնը պահանջերու հանար։ Ուչագրաւ է որ Ռուսիա Հայերուն կարդիլէր Լոնտոնի Վեհաժողովին դիժել։ Ռուս կառավարունիւնը անգլ. մանագետներու մասին Լոնտոնի կառավարունիան մօտ մեր կառաված դիմումին առինով Անդլիոյ հաւանունիան առինով Անդլիոյ հաւանունիրև առանունինին, Վիչննայի եւ Հռոմի ռուսական դեսպան ներուն։

ճակի չարունակունիւնը։

Ցաւալի է դարձնալ մատնանչել որ առաջնորդը տեղս հասնելուց, առաջին իսկ առնիւ հարկ էր
ներկայանար երկրի վեհապետին եւ բարձրագոյն
իշխանուննան։ Սակայն ցարդ տեղի ունեցած չէ։
Տիուր վիճակի մէջ է հեկայիս Թեհրանի կըը
ենական պատունան դամու Նույեմսես անսի մեջ

Տիսուր վիճակի մէջ է ներկայիս Թեհրուսի կրը -Ժականուրպրոցական դործը ։ Նոյեմբեր ամսի մէջ ենը, սակայն, 1000էն աշելի հայ աշակերաներ ու-նեցող դարոցը ո՛չ լրիւ ուսուցչական կազմ ունի, ո՛չ լրիւ դասաւանդուժիւն, ո՛չ ամրողջական դա սացուցակ եւ տ՛չ էլ պատասխանատու տեսչական դեկավարուժիւն։ Առաջնորությանի կր ձգտի, ու-տուցչական կաղմի ընտրութեան մէջ հոգ տանիլ հաւատաջննական աշխատանըներին, անհարագատ սարբերին արձակելով կամ հեռացնելով, կարեւո-րուժիւն չապով ուսուցչի կարողուժեան եւ վոր-ձաւութեան :

ծառունիետն :

Իրրեւ բարձրադոյն աստիճան ունեցող հարեւորական (Ելեւ առանց փորձառունեան), իրրեւ երական (Ելեւ առանց փորձառունեան), իրրեւ կաները մի կարեւոր Եժո՞քի նա պարտաւոր է իրեն պահի հայտապատասիսն դիրջի և բարձրունեան վրայ՝ լիներվ հաւասարապես հունեոր ներկայացուցին հայ հասարակունեան բոլոր հոսանջների համար։ Գործնականօրեն ցոյց տալու հաներաշխուների համար։ Ֆաւով ոլեաջ է յիչել որ հանրունիան ուղիները։ Ֆաւով ոլեաչ է յիչել որ հանրուներնան այս չանսաւ իր առանյուրի մեն է

ռաջսորդ ը և Հլ։
Նա չարունակ յօդուածներ ու ստանաւորներ
է դրում կուսակցական օրդանների մէջ։ Այս անգտմապատասիան է արդեն իր կոչման, դիրթին
ու հեղինակուժեան քրնման աչխատակցուժիւննեւ
րի յարմարագոյն տեղն է էջմիածինը, Երուսադէմի
Միոնր կամ Անժիլիասի Հասկը, այլ ոչ Թուդեե
կուսակցուժեան օրդանը։

Կը սպասենը որ Դրամբեան եպիոկոպոսը լուրջ սրբագրունեան ենքարկէ իր առաջնորդական դար-ծուներւնիւնը, նուիրուելով Թեմի կազմակերպ -ման դորժին, եկեղեցու եւ դպրոցի պայծառու -նեան ու Էջմիածնի Հեղինակունեան բարձրաց -

U.P.P.DII

#### *2UBUUSU*2

ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ ՊԻՏԻ ՇԻՆՈՒԻ «Գ. Սունդուկ... 

ԱՐԱԳԱԾ ԼԵՐԱՆ ՎՐԱՅ (Երեւանքն 16 գիլո ժենը է հրակա) կառուցուած դերաարանին չինը.
Երենը առարատծ է։ Թերները կր գրեն Եէ այս դերաարանը իր արդեական կազմածներով եւ սարջա.
ուրումով կը դերագանցէ Ամերիկայի, Անգլիոյ եւ
Փարիզի հսկայ դերաարաններն անդամ ։

23009189 PERMINEN

## 10 U. B 11 8 10 U. B C

- Մա աղօքնել չգիտեմ , ոչ մի Աստուծոյ աւ նունն անդամ չգիտեմ ... ոչ էլ հասցէն ... հս վրահայ Ալիեն, որպեսզի չսպաննեմ ... եւ վրակայ Աւնակայն որ բռնել է Ային պատկեցրել է դետնին ու ինն ասում է « տեսնո՞ւմ ես ... չեղ մնում է մի ... այն սուրդ ինքնել ... տեսնո՞ւմ ես ... չեղ մնում է մի ... այն սուրդ ինքնել ... տեսնո՞ւմ չերի ես իսադալ են ուղում , դպրոց դնալ եմ ուղում ... իրել եմ ու դում ... ես ապրել եմ ուղում առանց սպաննուելու ... Ո՞վ դրաւ այս մգնաւանքը երիասաարդ հողուս մէ ... փորանակ պարտեղների ծաղիկը չաղկու, թիթես ... են անուն պարտեղներն ծաղիկը չաղկու, թիթես ... են անուն ասում են «պաննե՛» ։Ո՛վ քաղաւոր, դու մոալլ, լռակեաց այս ժայոի նման ... չգիտեմ ու ուրենի ուրենն այհարձր գեռիս է եւ որլոր երեխա-ներն էլ ինձ նման որրեր են, ունեն վրէծ իրենց արաերում ու դնում են մի ճայոր ունեն վրէծ իրենց արաերում ու դնում են մի ճայոր ունեն վուն իրենա արաերում ու դնում են մի ճայոր ունեն վուն իրենա արաերում ու դնում են մի ճայոր ունեն վուն իրենա արաերում են մի ճայոր ունեն վուն իրենա արաերում են մի ճայոր ունեն վուն իրենա արաերում են մի ճայոր ունեն վուն իրենա արանակալը, դագանը, դահիճը, մեղջ չեղի... մի քաղաւոր ի՞նչ պետք ունի շարակայենը... ենեն դեմ հայասարին արևնաև թենանան և հայար և և տապայն և հուսատարին

լսի նրանց յորդորը... են է արածղ լաւ բան լի ներ, իրենք էլ կ՝անեին ... նրանք քեղ խենքի տեղ
են դրել, չո դահր հիմքեն քանդում են քո իսկ
ձեռողվ... իմ բայրի, Սուլնան վազ անցիր այս ընքայքեն, են է համ բերունիւնդ Հատցնում ենը մի
պահ, մաիր մգկին ու աղօնք նէ մեդ համար եւ
նէ չեղ համար... տես ինչ դեղեցիկ պալտաներ են
չինում քեղ համար... տես ինչ դեղեցիկ պալտաներ են
չինում քեղ համար... փորանց՝ եւ իրենց ընտանիքները
նտանար ու այդ պալտաները դարձնում ես ջեղ
համար մի մի դերեղման ...
Տես, ի՞նչ է դրել սեւաչեաւ մասոր.

Տես, ի՞նչ է դրել սեւաչեայ մարդը . « Այդքան չարիք թէ մոռանան մեր որդիք…» Թող ողջ աշխարհ Հայուն կարդա նախատինք…»

արդ ողջ աշրարդ Հայուս կարգա սարատիսու...»

Լսեցի՞ր փոխանակ վրէժ ու ատելունիւն ջա
բողելու, նա քեղ Համար գեղեցիկ պատմունիւն .

ներ կր դրչեր, քեղ կր դովէր... իսկ հիմա ... իմ

մանկական չրկններով քեղ օրհներու փոխարէն ա

նիծում է... նոյնիսկ հրամայում է ինձ որ քեղ

սպաննեն ... բայց ես ուղում եմ խաղալ, ուսանել,

սիրել... ինչո՞ւ ատելունեան հունաը դրիր իմ

սրտում ը... յանցանքը Աւետիսին էէ որ ինձ փոտո

առում է անվերը ...

ին սարի ճաղաւոր, փոխանակ ուրիչների դր-

Ին բարի Թագաւոր, փոխանակ ուրիչների գը-լուխները կարելով ջո Թագր ապահովելու, նետիր այդ Թագը ծովը... ին բարի Թագաւոր, ես խա գալ են ուզուն, ես սիրել են ուզուն... հանկ ին սրայն կոտորածի մշտական նղձայանջը... տես , ինչպես գունատ են ...

ըսմայր դուսան ան Սեւաչնայ մարդու, Աստղիկի, Աւհտիծի եւ Ա-լիի պատկերները չջացան յանկարծ ու ես մնացի ժենակ իմ մամաուջիս, դէմ առ դէմ խոժոռաղէմ

գայուի գրա... կցկատեր, արիմատ բառեր Հայուր հետ... կցկատեր, արիմատ բառեր բայուր հետ...

գանդում էր դիմացի լեռներէն ու նուաղում տա -

գանորում էր դիմացի լեռներէն ու նուաղում տա կաւ ...

Մենել էր, Վախցայ մենակունենին, Սուլնան Համխուն եւ ժայուն... Գիրքը հաւաջեցի ու ելայ ոտքի, է՛ ի՞նչ պիտի տանեմ Աւետիսին։ Ի՞նչ ուրալեցի... Ի՞նչ արևտի տանեմ Աւետիսին։ Ի՞նչ ուրալ ինձ մի դաղափար անդամ չտուաւ... ի՛նչ մուն է, ինչպե՞ս տուն պիտի համիմ... հարձես ժայուր ինձ մի դաղափար անդամ չտուաւ... ի՛նչ մուն է, ինչպե՞ս տուն պիտի համիմ... հարձես ժայուր հետեւում էր ինձ ...

Ցանկարծ յիշեցի Աստղիկը ...
Ցանկարծ յիշեցի Աստղիկը ...
Սեւաչեայ մարդը, կարծես, ինձ ասում էր.
— Քաջը միայն արժանի է սիրելու...
Ուտր ջարին եկաւ ու բնկայ, դիրքը փախաւ ձևոչև... Սուլնան Համիտ, այս բոլորին պատհար դու ես, ասացի ինչնիրենս ...
Մունին մէջ հարխարհակով որոնում էի դիրջն ու Տամրաս, երր ժի ձայն ասաց. «առ դիրջը և և առոր ձեռջը...»:
Աւետիսն էր...
Երր հասանը մեր դրան առջեւ՝
— Աւետիս , ասացի, Աւետի՛ս ...

— Աւետի՛ս , ասացի , Աւետի՛ս · · ·

— Աւետքա, ասացի, Աւետքա...

Բայց Աւետիոր արդեն անյայտացել էր... Ի՞ն, պիտի ասէ ի՞նրան — չդիտեմ։ Գիտի ասէ ի՞ ԹԷ ուջինչ դուրս չեկաւ իմ ուխտադնացութենկն, ժայոր ոչ մի խորհուրդ չտուաւ եւ ես դանւռւմ եմ կոյս, չրեր կանանց վիճակում նորեն չդիտեմ։ Արդեօջ, պիտի ասէ ի ՔԷ Աւետիս, վաղն իսկ բեր Ալիին,... փան որ ձեր ախտռուր չատ ցածր է եւ ինայում ես փանսիուշտղ, բեր ինձ վաղն իսկ, մեր ախտռում իմ իսկ սուրով նրա վիղը պիտի կարեմ... վնռա կանօրկն այսպես պիտի ասէ ի՞ — նորեն չգիտեմ... Թերևւս պիտի ասէ ի՞ Աւետիս, իմ սիրելի եւ աղնիւ ընկեր, ջանի որ ինձ այսմղձաւանի երակն աղնիւ ընկեր, ծանի որ ինձ այսմղձաւանի երակն անեցիր, եկ վաղը մեր տունը խաղանը...

# Tugnephilip Bneliwuswih ake

100 ዓትትጊቲዮ ይሆናበሀያኒቴዮበՒՆ Ձቴቡኖይ

Աթեմեն կր հեռագրեն նոյեմբեր 19 թուա կանով ... Գ. ծալաարիս այսօր ունկերաւնեան
բերունելով անգլիական եւ ամերիկեան դեսպան հերը, անոնց Հաղորդեց ընդՀ. սպայակոյաին ա
ուսին անդեկագիրը, որուն Համաձայն Յունասաանի ասՀմանային պաՀականոցները 61 անդամ
յարժակում կրած են վեց շարթուան ընթացքին։
Թերթերը կր դրեն Թէ ապստամրները յեղափոխական ասհանան մը կաղմած են Անթթաքիա դիւդին մէջ, Եուկոսյաւիսյ սաՀանին վրայ, եւ մաՀոււան դատապարտած 18 դիւղացիներ։ Ուրել 60
դիւղացիներ ալ որոնը կառավարական դօրջին
միացած էին, մաՀուան դատապարտուած են և
բացակայութեան։ Քողածայի շրջանին 104 դիւղեթեն չորսը միայն մնացած են ուսոնկան - դօրջին
ձեռքը։ Ուրիչ ադրիւրէ մը կը Հարորդեն Թէ հոկոա րեն չորսը միայն մնացած են ոստիկան - գորվո-րէն չորսը միայն մնացած են ոստիկան - գորվու դիւզին բնակիչնհրուն 90 առ Հարիւրը քարդուած է։ Ապստամբները կրակի տուած են ուրիչ - գիւդ

ձր, Իրլջիս:

★ Պ. Երրկիոս, Էամի (Ադատադրական կոմիտեյ) հերկայացուցիչը Ֆրանսայի մէջ, կը տեղե կացնե Թե, յոյն ժողովուրդին ինջնապաչապահու Թեան պայջարը չի սահմանափակուիր Ալպանին,
Ֆուկսայաւիոյեւ Պուլկարիոյ սահմանաժերձ չբր ջաններում մէջ, այլեւ գոյութիւմ ունի Թեսալիոյ,
կեղբոնական Յունաստանի, Պելոպոնէսի, մինչեւ

դեղբոնական Յումաստանի, Պելոպոների, մինչեւ անդամ Միտիլլիի մէջ։

★ Վերջին լուրերու համաձայն, կացութիւնը
չատ իսաման է: Ապստամբները հետզհետէ գե տին կը չահին արեւմտեան Մակեդոնիոյ մէջ։ Կաատին կը չահին արևովահան Մակնդոնիայ մէջ։ Կաւ ռավարական դեկոյցը կ'լաէ Թէ չատ մը ապըս -տամբներ Շուկսսլաւիա ոնցած են, իրենց դիմացր դանելով կառավարական դօրքը։ Կրեվենայի չըր-ջանին մէջ (արեւմտեան Մակեդոնիա) ապստամբ-հերը տէր տիրական են եւ անկախուժիւն հռչական են առաքնորդուժեամը հրկու նախկին ուսուցիլնե-թու։ Գաչաօնական լուրերու համաձայն, Սելա -հիկի մօտ ոպաննուտծ են հրոսախումբի մը հինգ-անդամեները որոնց մէկը կին է։ Յունաստանի դիուլոս Լոնտոն դնաց օդանաւով, խորհրդակցելու համար պատերաղմական նախարարուժեան հետ։ Սնդիա եւ Մ. Նահանդները առ այժմ խորհրդուի չեն տար որ Յունաստան Միացեալ Աղզերու կաղ-«Հանար արժեւ է հասանանին իրացեալ Աղզերու կաղ-«Հանար որ Յունաստան Միացեալ Աղզերու կաղ-«Հանար որ Յունաստան Միացեալ Աղզերու կաղթեանց առթիւ։

\* «With UC SAIAL

«ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԹՐԻԷՍԹԷԻ ՄԱՍԻՆ Համաձայնունիւն գոյա սաւ Ջորսերու Մարհուրդի նոյեմբեր 19ի նիստին
մէջ, որուն կը նախագահեր Մոլոնով ։ Վերջնապէս
հղունցան ինջնավար շրջանի կառավարիչին վորաւասունիւնները։ Կառավարիչը պիտի և ըսնակուի
Ապահովունները։ Կառավարիչը պիտի և ըսնակուն եսկե
բարիկարգունիսն Սորհուրդին կողմե, որևան հոկե
բարիկարգունիսն, պիտի նշանակե ոստիկանու
նիան վերատնսույր եւն ։ Նիստր վերջացած ա
տեն Գ Մոլոնով յայտարարեց, ժպտարին —«Ջիջումներ որի ձեղի, մի մունաց քիչնլ, երբ նորեն
խոսինը օտար զօրամասերու պարպում մասին»։
ՄԻԱՑԵԱԼ ԱԶԳԵՐՈՒ Կազմակերպունի մասինը
այժմ կը բաղկանայ 54 անդամերք։ (Վերջինն և
թեջը՝ Շուէտ, հայանատ եւ Աֆրանիստան)։ Ընդհ
ժողովի նոյեմբեր 19ի նվատին ժէջ ծափերով ըն
դունուհցաւ Եդիպտոսի պաստուիրակունեան մէկ
բանուհցեւ որ կը դատապարտել ցեղային խարու
հուրին երեը ոչ - մնայուն անդամները, — Սու
բիա, Քոլովպիա եւ Վելժիա, երկու տարուան համար։
ԱՌԵՐԻՈՑ հատակացուներին և հա համասան

գուրդիս արաջ ըրևա, հրկու աարուարիս, բրևա, Քոլոմպիա եւ Պելժիա, հրկու աարուցանկ մար ։

ՍՈՒՐԻՈՑ կառավարությեւնը կը ծանուցանկ թէ Եփրատի, Ճէդիրէի եւ Լաթաքիոլ շրջանները փակուած են ըոլոր եկուտրներուն եւ օտարական հերուն համար ։ Եփրատի եւ Ճէդիրէի շրջաններուն աարածութիւնն է 150.000 քառ. մղոն, բարերեր

հերուն Համար։ Եփրատի եւ ձերիրեր չրչահներուն ապրածունիւնն է 150.000 քառ. մորն, բարերեր Հորհրով ։

UNESCOի պաչտօնական բացումը տեղի ունեյաև երեջչաբնի օր, Սորպոնի մէջ, նախագահու ժետմր Պ. Գիտոյի, որ ցաւ յայտնեց Թէ Խ. Մի ունիներ չի մասնակցիր մօտ 40 ազգերէ բազկացած այր կազմակերպուհեան (Միացեալ Ադրերու Կրիական, Դիտական եւ Մչակունային կազմակերպուհեան նախադահ և ամերիկեան պատուիրակունեան նախադահ ը դիտել աուաւ Թէ Հաստատունիւնը պիտի ձախողի, ենէ Խ. Միունիւնը ի վերջոյ չմասնակցի։ Պ. Կասնոն իրևարարեր հերջուն վորատեսութը, յայտա բարեր Եէ Միացեալ Ադրերու մասւոր գործոն ու ժերը կ'ունահն իրենց թոլոր ճիղերը, դիտունիւ Կասիոն հերջուն հերջունի հերջուն հանաւրդունիան դարան և հերջուն հանաարունիան գետանն իրենց թոլոր նիղերը, դիտունիւ Կասիոն հերջուն հանարին։ Կասիոն հերջուն հանարիան գող այուն է ՕԹէլ Մաժէսնիը։ Վեն Միևինի ՖՐԱՆՔԻ Եղքադրան գող գուտ էր նայեմբեր Մին Կառարական պաչտոնաներ են որ ամէն դան կողումիսը, «մասարականարան» կանի է հա

## **4624848010-664 000**

ՍԱՐՍԷԼԻ ՄԷՋ - Նախաձեռնութեամբ Վար\_ ՄԱՐՄԵԼԻ ՄԵՋ — Նախաձեռնունեամբ Վարդան ենքակոնիում է։ Այս կիրակի կես օրեն վերը, ժամը 3.30էն երեկոյեան մինչեւ 10.30, Salles des Nocesh մէջ, 81 rue de Paris : Հանդես – խնջոյքով ։ Գեղարուեստական բաժին, նուադ, երդ, արտա — սանուք իւն ։ Ճոխ սեղան, նաեւ բացառիկ պիւֆէ ։ Շողեկառքի ժամեր 1.05 եւ 2.20 անցած Gare du Nordeն ։

ԴՕՄԱՆԻ ՄԷՋ — Այս չարաք ժոմը 8,45ին, ընկերվարականներու նախկին որահին մէջ ։ Կը խօսի Էնկեր ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ Մանրամասնութիւները տեղին վրայ ։ Մուտջը

ФПՆ S'09СИВР ՄԷՋ.... Или 4рги4р з կը խոսի Ընկեր ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ Մանրամասնութիւնները տեղին վրայ ։

AUNSUSP AFS .- Non Abbandh Afa out Aphil ժամը 3իր, ֆրանսական երիտասարդ ընկերվարա կաններու սրահը, Սընօն։ Մանրամասնունիւնները

4C OUSAARD BUPFEPAD PESS afregs Up նաս Գրիգորեան որ նախապես Փարիզ կը դանուէր։ Տեղեկացնել Արրահաժ Մարտիրոսեանի, 12 rue Pesteur Gardanne (B. du R.):

ՌՈՄԱՆԻ Հ․ Յ․ Դ․ Անգրանիկ խումբը իր խու ցաշակցութիւնը կը յայտնէ Պ․ Բ․ Պայետն ըն. րին ցուակցութիւնը կը յայտնէ Պ․ Բ․ Պալեան լ տոներթին, փոթրիկն ՄԻՍԱՔի մաՀուան առթիւ։

ՄԵԾ ՆՈՐ ԳԻՒՂԻ Վերաչ, Հայր, Միութեան ընտանեկան խնչոյք հանդէաբ՝ այս կերակի կես օրէ վերջ, ժամը 2.30էն մինչեւ 8, Պ. Յով աննել և հանի որակն մէջ, 13 rue Curie, Crémlin Bicêtre: Գեղարուհստական բաժին։ Հոր պիւֆէ։ Հաղոր դակցութեւն մէ Թրօ Porte d'Italie կամ օթօպիւս թեւ 125, իչնել Mairie de Bicêtre:

ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍ ՋՈՒԹԱԿԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՎԻՐԹԻՒՈ**Զ** ՖԻԼԻՓ ԱՂԱԶԱՐԵԱՆԻ

Կիր. 24 Նոյ. ժամը 14.30ին, Կավոյի մեծ սրահին մէջ (45, ռիւ լա ՊոԷսի)։ Այս ճուագահաճղէսին յայտադիրը կազմուած է հայ ու օտար երաժ չտահաններու ղերբնտիր գոր. ծերէն ։

ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԻ ԿՐՃԱՏՈՒՄԸ սկսաւ ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԻ ԿՐՀԱՏՈՒՄԸ սկսաւ Երէկ, Տամ - Թրիւտէն - Պարպես շրջանակեն, որ կր ներկայացնե Փարիդի հիւտիսային շրջանը: Պի-տի չարունակու արսօր ալ, առառւան ժամը7.30 էն իրիկուան 7.30 ։ Վաղը , ուրրան եւ շարան հո սանջ չկայ Պուասիչո - Կրբնել - Ռեն - Ինալի շրջանակին մէջ (մօտաւորապէս արեւմտեան եւ հորաւային Փարիդ, մէջն ըլլալով «Ցառաջ»ի խըմ-րադրատունը) ։ Էժիկն Մարսել - Սէնի Ամպուսադ Շառոն շրջանին (արհւհլջ) հոսանջը պիտի կարուի հրկուշարին եւ երեջչարնի :

JE SUIS PARTOUT Թերինն իսնագրերներուն դատակարու Թիւնը կր շարունակուն ։ Բրօտ Ժանին

JE 5015 PAK1001 թերթին խմբագիրներուն
դատավարութիւնը կը չարունակուի։ Քլօտ Ժանթէ
խոստովանեցաւ թե սխալ ըրած էր մառեչային
հետեւելով եւ թե հոտասութիւն չէր ունեցած։
«Մթե դիտնայի որ Մ. Նահանդները պիտի մեջամաեն եւ Ռուսիան դիրը պիտի փոխե, ուրիչ ճանատ մո դոնած ախան ուտանում և աներ Ռուսիան 

ւծ էր ևւն.։ ՏԱՍԸ ՖՐԱՆՔՆՈՑ Նիրէլ դրաժներ չրքարհրու թեան պիտի հանուին մօտերո

ՀԱՅ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ՀԱՑ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ՐՆԴ-Հ. ԺՈՂՈՎԻ ՆԱԽԱԳԱՀԻՆ

Կը խորհիմ ԹԷ կարդապես Հայ Գրողմերու
Ըսկ. Վարչութեան յայտարարութեւմը՝ Պ. Շա ւարչ Միսացեանի մասին։ Կը յուսամ ԹԷ այդ օրէն

կսկ մտածեցիչ որ ընդհ. Ժողով մը անարաժելտ
Էր, երկու չատ կարեւոր խնդիրներու շուրք խոր հրդակցելու, եւ ամէնուն կարծիջները առնելէ

վերջ որոշում մը տալու համար։

Այդ երկու խնդիրները կը ներկայանան այս պես --- Ա. Շաւարչ Միսացեանի խնդիրը իր դրած

մէկ յօդուածին չուրջ, որ կը դաշապաներ Ցակոր
Օշականի յորելեանը եւ այս առքիւ կը չննադատեր
Գրողներու Ընկերակրութեան վարչուժիւնը։

Բ. Վարչուժեան առւած որոշումը, այդ խըմբաղրականին առքիւ ։

Կը յուսամ ԹԷ պիտի փութաք ի դործ դնել ձեր
բուլր իրաւունջները, որպէսդի անպայման եւ անա
սպասեն ինծի պէս նաեւ մեր միութեան միւս անա
պամերը։ — Ց. Ֆրէակեան

8*ՈՒՇԱՏԵՏՐ* 

ՄԱՐՍԷՅԼ ... Հ. Յ. Դ. «Նոր Սերունդ»ի Ռոս. տոմ խուրին առաջին դասախոսութիւնը՝ այս ուր-բաթ իրիկուան ժամը 7.30ին Սալ Palais de la Chope, 18 Bld. Garibaldi: Նիւթը՝ Քրիստափոր Միքայել-հան: Դասախոս՝ ընկեր Ա. Քէօսէհան ։ ԱՆԻԷՌ ՊՈՒԱ ՔՈԼՈՄՊԻ Հ. Ց. Դ. Արամ հն-

Ծակոմիայի ժողովը` այսօր Հինդչը. տովորական հաւաջատեղին Կարեւոր օրակարգ ։ ԻՍԻԻ Հ. Յ. Դ. ՉԱՒԱՐԵԱՆ ԿՈՄԻՏԷԻՆ ժո

ԻՍԻԻ Հ. 6. Դ. ՀԱԻԱՐԵԱՆ ԿՈՍԻՏԵՐՆ Ժո դովը՝ այս ուրաան ժամը 8.30ին, Խրիմեան դրպրոցը։ Կարեւոր օրակարգ։

«ԵԱՐԻՋԻ Ֆ. Կ. ԽԱԶԻ թեյասեղանը Դեկտ.
8ին, կեսօրէ վերը, Salle Voltaire, 21 rue Odéon։

«ԵԱՐԻՋԻ Ֆ. ԿԱԳՈՅՏ ԽԱՋԻ բնոչ - ժողովը, ,
Նոյեմբեր 28ին, ժամը 5ին, Société Savantesի մէջ։

ՄԵՐԱՍՏԱՀԱՅԵՐՈՒ Նահանդային Միութեան
«Հարույին այս հերանի այսութական ժամո ընդ . Ժողովը՝ այս կիրակի առաւշտեան ժամը 10ին, Շառնիշնի արձարանի սրահին ժէջ, 221 rus de Belleville, métro Place des Fêtes: Խիստ կարևոր

օրակարգ ։ ՏԱՐՕՆ ՏՈՒՐՈՒԲԵՐԱՆԻ Հայր.

Միութեան Surve Sherinepurator Հայր. Մրութատա ընդ : ժողովը՝ տյա կիրակի կԼոօրէ վերջ , ժամը 2.30 թն Café des Sports, 4 rue de la Défense, Issy les 2.50pm Care des Sports, 4 rue de la Derense, 1889 les Mouhneaux : Օրակարգ — 1. Ներգադքի Հարցը ւ2. Նաժակներ Աժերիկայչն : 3. Վարչու Թեան Հրաժա-րականը եւ ընտրու Թիւն նոր վարչու Թեան : 4. Շրր-Հաճներու կաղմակերպու Թեան Հարց : 5. ԸնԹացիկ

ՆԵՐԳԱՂԹԻ ԱՐՆՈՒՎԻԼԻ յանձնախումբը կը ծանուցանէ Արխուվերի Կուսէնվելի եւ չրջանի Հայ-ըենակիդներուն որ ժամադրուԹեամբ ներկայանան արձանադրունչու Համար Պ․ Սողոմոն Նիկողոսեա. րենադրդներու որ ժամար Գ. Սողոժոն Նիկողոսնա, արձանադրուներու Համար Գ. Սողոժոն Նիկողոսնա, նի, 2bis, rue du Parc, Arnouville les Goness (S. et O.), հեռաձայն Arnouville 113, միասին թերել 16 տարե. կաներ վեր անձերւ համար Չական լուսանկարներ, ինչնու Թեան ու անցադրի վերաբերեալ բոլոր

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԱՇԽԱՏԱԻՈՐ ՄԸ կը փնտառեր «Ցառաք»ի Թղժատարական ճիւզին համար ։

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳՈՐԳԵՐՈՒ Նորոգունեան Հա ... մար դիմել՝ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆԻ, 27 rue Chaptal, Ca -chan (S):

#### UUNFEUZOSOFPHUUS ZUS POPULUU 884AF ՄՈԹԵԱՆ



Fabrique de Parfumerie et cosmetique

JAC-MOT

136 rue Boileau, Lyon France, Fondée en 1938 , Eau de Colo gne, parfums Crème brillantine parfumée on non-

Փափաքողներուն նմոյշներ եւ Catalogue կը ղրկուի։ Արտասահմանի համար հերկայացուցիչներ

#### ԱԶՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Փարիզի Բժիշկ. համալսարանեն վկայուած Ռոչիլտ ակնարուժարանի նախկին ներքին րժիշկ եւ օգնական բժիշկ Լայէնէք հիւանդանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնարա \_

նական ընկերութեան

61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16)

Métro Michel - Ange Molitor, Tél. Jasmin 82-68 Ընդունելութեան ժամեր ամեն օր ժամը 3-5

## Ույադրութի՜ւն կօչկակարներուն

Ունինը կալիի վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր դնումներու համար դիմեցէջ Յ . Գ. Փափազիան վաճառատունը, 223, r. Tolbiae, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 եւ 14—18, դոց է աւրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորդակցունիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

Le Gérant : L. KRIKORIAN
Imprimerio DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 12

OPER-bra

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Satp, 1000, 6mdu. 500, hamdu. 300, ֆր., Արտաս. 10 Sol

Vendredi 22 Novembre 1946 Ուրբաթ 22 Նոյեմբեր

49. SUPh - 18º Année Nº 4860. bap apgust phi 499

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓክክስ 4 **ዕ**ድ

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

#### LULINKUL BPULUUL

ՄԼԿ չարթուան մէջ երեք դրոյց անդվեւսաքառն մամուլի ներկայացուցիչներուն հետ վուսարանե լու համար հանրային կարձիքը։

մամույի ներկայացուցիչներում հետ վուսարանե լու համար հանրային կարձիջը։

Այս փորձն էր որ կատարեց Պ. Մորիս Թորէդ ,
համամասկար կուսակցութեան ընդ Հ. ջարտուղան 
բբ , փոխ վարչապետ ներկայ դահլի ունեցաւ աչաւ 
կողմեան թերթե մբ , «Տէյլի Մէյլ»ի Թղթակցին 
հետ։ Պ. Թորէդ աւելի չատ խսսեցաւ մեջաղային 
հարցերու մասին, չեչտելով թէ կուսակց է անդլեւֆրանսական դինակցութեան։ Ցայանեց նաևւ իր 
տեսակետները գերմանական հարցե մասին —
միջաղայնացում Ռուրի հւայլն և Ներջին ջաղաջաւ 
կոմութեան առթեւ, դետել առւաւ թե էրենջ ոչ 
թէ կուսակցական , այլ ազդային կառավարութեւն 
մր պիտի կազմեն :

Երկրորդ դրոյցը «Թայմղ»ի հետ էր :
Այս անդամ տւելի բաց խսսեցաւ ընդ Հ. ջար —
աուղաբը , մասնաւսրապէս Հանալով փարստեկ 
կարդ մե հախաղար իշներ : Ուղեց ապացու և 
ցանել թե Ֆրանսայի համայնավար կուսակցու —
Թինակայ չէ տուսական վարդադեսութեան ;
— « . . Կրնանք ընկերվարութեան յառաջիա 
դացութեան համար նախահեղ ուս համայնավար, 
ները հնճակայ չէ տուսական վարդայենում 
համարաներ համարնահութեան 
այսութեան համար հանարանել ուրիչ ճամբաներ 
քանի անոնք արոնց հետեւիցան ռուս համարան ի հարվե 
տասոնուհ և հետքանչելա հոմերի համարան ի հարվե 
տասոնուհ և հետքանչելա հոմերի համարան ի հարվե 
տասոնուհ և հետքանչելա հոմերի համարան ի հարվե 
հատասուհ և հետքանչելա հետեսի համորո և 
հատասոն և և հարանի ի հարմե

արտասական քաղաքականություն եր կարոլ, առանց դառանանելու իր սկզբունքներուն :
Անոնք չեն հաւտաար իք կուսակցութիւնը ան կախ է Եւ վերջապէս, կր նախատեսեն Թէ ան իշիսանութեսմն դլուխ սմոցնելով , հետզհետէ պիտի
դառնայ ամենակալ :
Դիմարրական Ճակստի ԹերԹ մր, Résistance,

ղիտել կուտար առջի օր «Երեսփ. ժողովի նրրանցքներուն մէջ արու կուսար առլը օր.

« Երեսի ժաղովի նրրանցքներուն մեջ , չա.

ահր կը յիչէին կուսակցութեան մը ցաւալի օրինա.

կը Հոենսսեն անդին։ Կը յիչէին թէ այդ կուսակ
կը Հոենսսեն անդին։ Կը յիչէին թէ այդ կուսակ
կը չոենսաեն անդին։ Կը յիչէին թէ այդ կուսակ
կը չուննը անգամ մը իչխանութեան գլուխ հասնելէ 

կերջ, հրդեք չուզեց թողուլ զայն, ճարտարօրէն 

լածաբին անիր կոտահ բլայ մնալու»։

Խնդիկը այն է ար ֆրանսացի ժողովուրդը 

թնարդապար կը խրաչի որեւէ մենսահրուժեն 

շարունակ ձերանսայի նուիրական աւանդուժեն 

շարունակ ձերանսայի նուիրական աւանդուժեն 

շարունակ ձերանսայի նուիրական աւանդուժեն 

ները կարծարծեն, սկսերով ժամ։ ա՛ներչե, չատ 

Միւս կողմէ, իրենց մեծանամանուժիւնը այն 

գել Այնպես որ չատ մը մոտվախուժիւններ ինջ
հին կը փարսայն :

Ամեն պարտգայի մէջ, նոր դիմադիծ մը պի
տի ձեննայ վաղուան Ֆրանսան :

Շ-

#### OFE OFFE

#### **ԵՒՐՈՊԱՆ ԵՒ ሆ**ԵՆՔ

Այո՛, քսան եւ հինգ տարիէ կը մաշեցնենք Եւ րոպայի մայրաքաղաքներուն սալայատակները։ Փարիզեն Պուքթեշ, Լոնտոնեն Թիրանա, ամբողջ ցամաքամաս մը կոխկոսեցինք իբրեւ գաղթական,

րոնի աշխատաւոր կամ առեւտրական։ Մեզի հետ բերինք անսպառ ուժ րոլոր տեսակի փորձութեանց, ֆիզիքականէն մինչ չեւ ամէնեն սուր տագնապը մեր աւանդութիւննե րուն, մեր լեզուին եւ մեր ընտանեկան գողեցիկ բարքերուն դէմ։

արուն դ.ս. Անշուշտ այժմեն չենք կրնար հաշուհյարդար լատարել եւ ցոյց տալ թէ ի՛նչ շահեցանք՝ եւ մը կատարել եւ

մել կատարել եւ ցոյց տալ թէ իսչ շահոցաս։ ու կ՛նչ կորսնցուցինք ։ կարեկի է սակայն «ցուցակ վարուց մե» շինել երբեմն, գտնէ մենք մեզի, տեսնելու համար թէ շահով թէ վնասով դուրս եկած ենք մեր անողոք նակատագրին այս հազար տեսակ խաղերէն։ Նախ՝ աշխարհագրութեան մեր հմտութ-իւնր աւելցու։ Թուրքը Անատոլուն թիզ թիզ սերտեղ տուսա մեզի։ Ամէնեն հեռաւոր անադատներեն, ա. մենակոր անագրունիաններ

աննավոր անդունդներուն յատակը չափեցինք։
Մնացածը, այսինքն աշխարհի հինգ մասհրուն աշխարհագրութիւնը մեր գաղթականի ցուպով գծեցինք քիչ մը ամէն տեղ։
Շա՞հ - թէ վնաս, դուք նշանակեցէք թուղթին

Լեգուագէտ դարձանք անկասկած ։ Այժմ ամէն ւրգուագրո դարձամ տականված։ Այժմ այրենի հայ առնուազն երեք լեզու կր խօսի։ Իր մայրենի լեզուն գիտցեր է կամ ոչ՝ նշանակութիւն չունի ։ Մանաւանդ «շեշտեր խօսին հայկական շեշտով, ի՞նչ դժրախտութիւն ... Թուրքերէնը կամ ռուսերէնը վրան ազատքեն անոնք «շեշտ»ին չեն վճասեր։

«ջեշտ»ին չես վտասեր։
Սորվեցանք հագուիլ, պարել, շանփանի
խմել, տասը հազարնոց ծաղկեփունջեր նուիրեր
հարիւր հազարնոց հացկերոյթներ, կնունքնե
սարքել։ Կան տակաւին շատ մը «գոց եղած բա
ներ»։ Օրինակ՝ հոգեհանգիստներու շարքը, ա
նուացն տասը հատ իրարու ետեւէ։ : նուիրել, կնունքներ

770777=

# 1947ի ներգայթը ntup Zuguusuli

Մոսկուայէն կը հեռագրեն ամերիկեան A, P. գործակալութեան, չորեքշարթի օրուան թուա \_

կանով .—
Խ Հայաստանի Հանրապետութիւնը, ուր աւ ւելի ջան 50,000 Հայեր վերադարձան այս տարի, այսօր Հայորի թերալիրները՝ որոնց Համա Հայն ջանի մը Հայաս ևս ալհաի ընդունուին 1947ին։ Այս առնիւ լայտարարուհցաւ թե Հայաս տան վերադառնալու դիմումներ ստացած են Մ Նահանդներեն, Բանատայեն, նւրոպայի չտա մը մասիրեն և Մ օտաւոր Արևւելջեն։ Այս տարուան ժամանումները մեծ մասով և դած են Իրանեն, Մուրիայեն եւ երբանանեն, մաս մըն ալ Թուրջիայեն(?), Պուլկարիայեն, Ռումաւնիայեն ևւ Ֆրանսայեն(?)։ Հանրապետութեան կառավարութիւնը կ՝օրնե վերադարձողներուն։ Գուրական չրջանները հասատատուած ներգայինը.

## ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐԸ ՎԻԷՆԻ ՄԷՋ

երջն. Դաչնակցութեան Օրբ նոյեմբեր 16.
ին, չատ յակող անցաւ, Հակառակ սարջուտծ խաւջաննւումին։ Չտեսնուտծ բաղմութիւն մբ ներկայ եր։ Բացի բնկերներ Սիսակեն եւ Գ. Իվելջեանել խոսեցաւ նաեւ ընկերվարական ջաղաջապետը, Hussel, որ վերջնարուած է իրրեւ երեսվոփան ։ Միայն զարդաներեն գոյացաւ տասը Հաղար ֆրանջ ։

750 4PUU GU:PUP which putting M. C. L. V. ասելնան (ջիլօն 39 ֆրանջի)։

## Whoble whee he abstr

# Part putt, Mult wy Wouldfo

Հրուք ըսեք, աննք այ կրձարանութերմե մր տեւ դե ուննցաւ Միացեալ Ազդերու Քաղաքարական ուրենցան Ազդերու Քաղաքարական առչեւ։ Գ. Մոլոթեոլ նորեն յարձակեցան Մուտենցան Մոլոթեոլ նորեն յարձակեցան Մ. Նահանդերուն եւ Արդեր վրայ, դիտեւ տալով թե գինեալ ուժեր կր պահեն Ջինաստանի ժ.է ։ Իր կարծիջով, պատանի եւ Օուհաստանի ժ.է ։ Իր կարծիջով, պատանի եւ Օուհաստանի ժ.է ։ Իր կարծիջով, պատանի եւ Օուհաստանի ժ.է ։ Իր կարծիջով, պատանի և Օրևանական կաշնակից գօրք դանուի սեսե լարնկան երկրի ժ.է ը, րացի փոքր ջոկատներե, Հաղորդակցուժետնց պատողանուժետն Համար։ «Ս. Միութեւնը քաշուած է Նորվեկիայեն, Տանրանարըումեն, Եուկոսյաւիայեն, Ջեկտոլովաքիայեն ևւ Իրանեն։ Մենք պատրաստ ենք յայտնելու Ս. Միութենն դուրս հայտ դորանիան ալ այդպես ընհեւ Ինչ իր վերաբերի Ս. Միութեան մէ հղած գօրքին, տեղիկունիւ արա հանականին ալ այդպես ըստեն ինս ինն իր կր հեր և Մեծն Բրիաանիան ալ այդպես ըստեն ինս արև ին հրատարակենը կուտինային կրձատանան ծրադիրը։ Աշխարհրաներներնական եր այներնան գնարուներն արա և Նահանակին հայտ աներիկեան վեն ուրիներները անհանական վեն ուրիներները կրան արևաներու հերեն այս ային ուրիներները կրան արևանական եւ այներնեն իր օրանաւային ևւ ծովային իսայիսիներու Համաապես հե երևար այներու եւ երենք ույկիա հուտերային իսայիսիներու հանարերան են իրենց աներնան վարայած են իրենց առաժանարերու հեն իրենց աներնանի օրանաւային ևւ ծովային իսարիսիներու համարիուն իրեներու հարդան աներիներու ներ երկիրներու մեն իւիներունինը իրեւ գործեր կր ծառային օրան ինիրեն կիրններու ներ չին գործերուն մեն և և իր հենիներ արևանական և ամերիկեան դինուորները իրեւ գործեր կր ծառային օրան իրենանը աներներուն մեն և իրենանուներուն ուն արանարութենան կրայ »։

Այս յարարարութենան պատասանանական աներիներու մեր չին արատարանուն աներինան դատասանական աներինան դարարանական աներ հանարարութենան վրայ»։

յեն գուար միջամառութեան , այդ երկիրներու ներ
ջին գործերուն մէջ եւ կր ձնջեն պետութեանց յա
Այս յայրարարութեանց պատասխանեց ամե 
լիկեան ներկայացուցիչը, ծերակուտական Քոնը
լի, հերջելով այն մեզադրանցը թէ 800,000 ամե.

լիկեան ներկայացուցիչը, ծերակուտական Քոնը
լի, հերջելով այն մեզադրանցը թէ 800,000 ամե.

լիկեան ներհայացուցիչը, ծերակուտական բ կր կազմէ

կապաղութեան համար, Ձետոյ դիտել առւաւ. թէ

և Միութիւնն է պատճառը որ կ՚ուշացնէ եւթոպա
կան պաշնագիրներու կարդադրութիւնը եւ պատճահ

չեց յայանել դենուորական ուժ երը, իւրաջանչիւթ

ևրկրի մէջ Թէ դուրաը։ «Մենջ նախայարձակման

դիտում չունինջ, ոչ ժեր բանակներով, ոչ այ ջա
դարական դաւանանթով։ Մենջ կ՚ուղենջ որ ամէն

պորնան դաւանանթով։ Մենջ կ՚ուղենջ որ ամէն

կորել մեր սահմանները եւ ժեր երկրին կցել մեր

դրացիները։ Մենջ հատուցում չենջ պահանչեր եւ

չենջ փորձեր ըւ Մենջ հատուցում չենջ պահանչեր եւ

չենջ փորձեր էր ամանանակուն ներկայացուցի 
չեն, որ հաթյուցՄոլոթովի թէ ի՛նչ նպատակով տեւ

կան ուժերը, հարմուսնայու համար»։

Խոսեցաւ նաեւ ըրխասնական ներկայացուցի 
չել, որ հաթյուցՄոլոթովի թէ ի՛նչ նպատակոն ուժերու

մասին։ Ցետույ Գ. Մոլոթով բանաձեւ մը ներկայացուցի

ուց, որուն համաձայն ընդ Հ ժողովը պիտի յանձ
նարար Ապահովութնեան նորհուրդին հրաւիրեւ

Միացնալ Ապերբ որ հետեւնալ տեղեկութիւները

ույ , որուն համաձայն ընդ Հ ժողովը պիտի յանձ
նարար Ապահովութնեան նորհուրդին հրաւիրեն

Միացնալ Ապերբ որ հետեւնալ տեղեկութիւները

1. Ո՞ւր են եւ ո՞րջան իրենց դինուորները՝ ոչ-

A Նիւ Եորջի խապական պատուիբակութեւնը հրահանդ ստացաւ ուղղակի յարաբերուխիւն տատել Եուկոսլաւիոյ պատուիրակութեան ի հարկին ուղղակի ըահակցելու համար ։

#### (Լուրերու շարունակութ-իւնը կարդալ Դ. էջ) \$30455499944<del>4549494449444944444</del>

ԱՆԿՏՐԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԻ կրճատման հետհ ւտնքով, իւրաքանչիւր մարդու ամոտկան բամար որ
կերպիուր չեն հիեր երկարականութեամբ։ Անոնգ
որ միայն ելեկարական հոսանքով կ՝եփեն , պիտի
դործածեն 40 ջիլովաթ, իսկ անոնք որ միայն եւ
լիկարականութեամբ չեն հփեր եւ կ՝ապացուցանեն
թե քրենց կազի կամ ածուխի բաժինը կէս առ կէս
կրճատուած է, ամսական 24 ջիլովաթ։ Պաշտոնաթերթը ուրիչ մանրամանութերններ ոլ կը պարունակէ , վարչական եւ առեւարական հասաատու թերթը ուրիչ մանրամանութերններ ոլ կը պարուման առաջին փորձերը չատ իրևա են երած եւ
Հորևջչարթե օր ահղ ուրիչներ կ՝ ըսեն թէ ծանր կացութեւն վէս օր։ Իսկ ուրիչներ կ՝ ըսեն թէ ծանր կացութեան մատանուած են հրանդանոցները եւ բժիչնեոր, քան մատարել էէր որ եւ է դործողութիւն
կատարել , առանց ելիկորական հոսանքի։
ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՕԴԱՆԱԻ ՄԸ կորսուեցաւ Ալահան լեռներուն մէջ, Պրիանսոնի մօտերը։ Երեջ օդանաւհը թռան դէպի լեռները, փրկելու համար
13 արկածեալները որոնց մէջ կը դանուին աժերի
կայի զօրավար մը, և իրև զօրավարներու կիներ եւ
12 տարեկան պատանի մը։ Կ՝րոուի թէ ուղեւորնեչանրայ ելած էր Միւնիայեն, Մարսէյլ երթալու
համար, եւ խորսակուն վերաւորուած են։ Օդանաւը
համար, եւ խորսակուն դեր դերջարին օր, լեռներու կործ երենին մէջ, ահաւոր փոթարիկի մը տակ։ ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԻ գրճատման հետե

ԹՈՒՐՔԻԱ՝ ԵՐԻԿ ԵՒ ԱՑՍՕՐ

### bre 266 የወጌኮ/ ...

(Մասնաւոր թղթակցութիւն *«Ցառաջ»*ի)

Սեպտեմ բերի դով օրերուն, — խօսքը 1946ի Սեպտեմ բերի մասին է — , Հեյլէն լրադրողներու խումբ մր՝ այցելեց Թուրքիոյ մայրաքաղաքը եւ Պոլիս։ Մնաց մոտ երկու լաբախ : Կերաւ, խմեց , պատեցաւ ծակն ու ծուկը։ Թուրք մամուլ ու ռա-տիօ, օրը օրին, ժամբ ժամուն արձագանդ Հանդի-սացան չողջողուն բաժականառերու, բարեկամուարը, օրը օրին, ժամը ժամուն արձագանը ու ռաւարը, օրը օրին, ժամը ժամուն արձագանը հանդիւացան չողջողուն բաժականառերու, բարկկամու հերու, ան արձագան հանդիսաւուր իսոստում և հրու, ան արձագարունին կրիրու եւ ժեղջալուսնի յայտարաբան մեդրակունի յայտարաբան մեդրակութիսն և նիարագրականներու չարոցներով։ — Մէկ խոստում, ունեցանք այն ապատորու Թիւնը, թէ հարանիք ու տոն է երէկուան Թմատնի և հերուն մինեւ։

ծիւնը, ֆէ չարսնիջ ու տոն է երէկուան իշնանիներուն միջեւ :
Եւ պատահեցաւ որ կախարդանքի դիջերները վերջ դանեն, եւ լրադրողներու խումբը դանեն պետական այն թուրջ ծերծերու այջի հանրան մնաց, աեսնելու համար ժէ հելլեն մա հուլր ինչ ջաղցրալուր եկանակով պիտի հատու - ցանք իր պարաթը ։ Թուրջին «աւանդական հիւրա և կորմե իր պարաթը ։ Թուրջին «աւանդական հիւրա և կորմե իր վարարաթը ։ Թուրջին «աւանդական հիւրա և կորմե կորարայի մունետիկներուն կորմե մեր արտ ընդեմիչ Անդարարայի մունետիկներուն կորմե հերա ունի կորմե հերաով ցոյց կը արուի, ու չատերու համար ըմբոնելի չէ՝ ժէ ինչպես անոնջ այսջան համար ըմբոնելի չէ՝ ժէ ինչպես անոնջ այսջան համար այդ «հիւրաիթունիւ ունի իրրեւ հմայջ եւ կարին միանդանայն՝ որակարի իր սեղանեն փոր կլտացնողը վայր երախ արերի ջանյան ունի բանոր հանար հանար հանար հանար հանար հերա անարները (Մարքահան) այս ձեւով «քաղաքականութ հան հայր» հուտիցին ժաժար Թուրջը, անոր ճականին փակցնելով հեղեւթոպական յառաջ կարապետի ունեղծ ականալի ժարարայի դիրկը, միւս օր դով ջը հիւտերու համար միներակարայի դիրկը, միւս օր դով ջը հիւտերու համար մինարային մամուլի առանաց չովիջին ։
Այս անդան տակայն ին կո հաւատանը եր բեմն անոնց չովիջին ։

Այս առաց չոգրքիս է
Այս անդամ , սակայն , Թուրքերը սխալած կր
Եուին իրենց նախատետուժեանց ժէք։ Յոյները . . .
ինքնատիպ յանգգնուժիւններ կ՝ունննան աժէն
ժարզի ժէջ ,ու տարին անգամ ժը կը դառնանաճ հժքը
բերանը»,— երջանկայիչատակ Տարագի բացա տրուժնամը :

արուխնաս և ։

Վերադառնալէ վերք իրենց առւնը , . հրժառն ըրադրողի վրայ քաննեւվեցը, Հրատարախուժեան փուտան ապաւորուժիւններ, որոնք ոչ ժիայն դուսար ու վերապահ են , այլեւ Հեղձուցիչ եւ ժուև նատոր՝ իրթեւ անխառն ու Հարադատ վկայուժիւն։

Արդարեւ , այդ մեծամասնուժիւնը Թուրջիոյ Յոյներոնն եւ առւշատարակ փոքրամառնութիւննե

Յոյներուն եւ առչասարակ փոքրամաանութիւնները ան նուկրուած իր երկար յօղտւածներում մէջ, կ՝ամրասանեն է անրապետական քարաքարակիրծ ու ժողովրդավար կառավարութիւնը իրրեւ «չէրիած հի»,— պարդ աշխարհարարով կը հասաահ՝ ին փոքրամանութիւնները, Թուրքիոյ մէջ, կ՝ենքարկուին միջնադարեան օրէնըներու չարիքին, սուրք կնդենում, տարապարհակ աշխատանք եւ գրկանք, որկանք, որկանք, գրկանք, ծուրք թերքերը հետրուն մէջ, 4-6 սիմակ արտագրումներ կատարած են խնարույ առարկայ հերեն ըրագրողևերու յուսաններն, ու տեսէք թե ինչ կ՛րսեն դրենք միարերան, կ՝անարան առելի ինայելով, «ան չափազանդելով, «հերժելով չեւաը.—

3. — «1942ի Ունեւորութեան տուրքը, փճա

Ա. — «1942ի Ունևւորութեան տուրքը, փճացուցած է Թուրջիոյ Յոյներն ու փոքրամասնու \_
թիւնները, — նիւթապես, ֆիզիջապես եւ բարոյապես։ Թուրքերու նպատակն էր ոչ իսլամ բնակչու
թիւնը հիմնայատակ կործանել ու փճացնել։ Ու ահոնը, կը թուին յաջողած ըլլալ իրենց այս առա.
Տարութեան ձեն չո չադրութեան մէջ:»

ատա, դր թուրս յարդած ըրալ ըրևեց այս առա. 
Հադրունեան մէջ:»

Գ.— «Պատերազմի ընքացջին, յոյն քրջահըպատակները,— ինչպես բորոր ոչ-Իսլանները—
հնքարկուած են անյուր չարչարանջներու, իրրեւ
«դիտւոր»։ Ունեւորունեան տուրջեն առաջ, այդ«պատականունիւնը» արդեն մեծ չափով ջայջայած էր տնտեսունիւնը ջատն դասակարգ դինուորներու, որոնջ կատարհալ աջտորի կեանջ ապրեցան, մեծ մասով մեսան ու հիշանդացան լեւննիրու
դլուիր, ճամրու չինունեան եւ ջարակոփունիան
ձէջ։ Ջինուտրէ դատ ամէն ինչ էին։»

Գ.— «Հեյլէն ևւ փուջրաժամունիանը պատ կանող հանրային հաստատունիւնները, — չենջ,
կարուած, եկեղեցի, վարժարան, հիւանդանոց —
հննակայ են Էվզաֆի հակակչուն։ Միակ միւթէվելիններու դրունիւնը համակորներու մատակա 
դրարունիւնը հնվափին իննանեծ դժուարու 
հիններու Հանդային բարևսիրական ու կրնա
կան հաստատունիւններ, մատնուած են անելի, տւ
օրէ օր կր փակեն իրենց դուրները։

Մէկ խոսջով, Թուրջիա ո՛չ միայն խարակա-

## «Bhrusuluruli bihrus Injkah»

Սեղանիս վրայ, գուրդուրանքով կը քրջրեն Եփրատ Գոլենի Յիշատակարանը, ընտիր Թուղքոն եւ պատուական կազմով այս սէր ու կրակ դերքը, գոր Եփրատ Գոլենի վերապրող Սաներու Միութնեան Կեղբ. Վարչութիւնը Հրատարակեր է Աժե բիկայի մէջ, Եփրատի յիչատակը յաւերժացնելու հարձանիչներ կարդան մասի ու դեռ պիտի կարդան մասի իչևով Եփրատի Հուիլրի խոսքը ուղղուած իր անդրանիկ աշակերաներուն,— «Դուդ սիրելի աշակերաներ, 19րդ դարու մեջ կապրիք դար մը՝ ուր գործ պէտք է ճան խոսք, քրափնին քան արտարունք, Գործն է ար Հայուն ներկան յուսալից եւ ապագան երաշխաւոր քան իրնում դուրայից եւ ապագան երաշխաւուր Հայուն ներկան յուսալից եւ ապագան երաշխաւոր թեալ պիտի ընէ։ ․․․ Հայրենսսեր եղեք, սիրելի աշակերոններս, եւ յայնժամ աւելի եռանդեամր պիտի գործէք ի փրկութիւն Հայուն»։ Ապա աչքի

արակերոներըս, եւ յայնժամ աւնյր եռապետուր պիտի գործէք ի փրկութիւն Հայուն»։ Ապա աչջի առջեւ ռշեննալով գրական եւ ընկերային այն ձեւ անայի վաստակներուն պատկերները վոր Եփբատի մտաւորական ուժն է արտադրեր։

Աս ալ աձա, ջանի մը չաբաժներէ ի վեր կր խոկան այս պատկերազարը դր քի հարերառող է-ջերուն վրայ, ու կր յարուցանեմ փոփորիկը ին յուչերուս ու յուգերուս։
Եփրատ Գոլէնը անժանօժ չէ ինծի։ Անոր աւնուր, ինձ ձամար, Հրապուրիչ կախարգանջ մբա կր անոր ավարերներ աւհրակատանրի մր այեւոր արըուժեան ազդեցուժիւնը անհանար հունը, ին հար արառանարի եր արև ապատի արանկուց եր և պատանի ու ցասումի կտոր, դուրս հուայ Թուրջերու ճանկեն, վազիցի Մեդրէ, րարձրացայ վերի չապաջ, բուրը մեր վարհարածներու եւ դոլէններու կարդին հանրումիներու և արդենիներու կարդին հանրունիներու և արդենին ամ չն պատմունիւն, նոյնիսկ ստրսուրի տեսիննիրով , կուղայ ոսկեզծել ռերունդնեւ որ և կանրի կան էն պատմունիւն, նոյնիսկ ստրսուրի տեսիննիրով , կուղայ ոսկեզծել ռերունդնեւ որ և կանրի կառ և չողագարը հրերակայու և հենչու

երեւակայու -

Ահ կր պատոնք Հատորին Հրատարակունեան նպատակը պարդ, անդարդ, յանախ նոյնիսկ խեղճ լե պուով, րայց կը դրէ անկեղծ ու խորունկ որաով, «Մայր Եփրատի Հանական ու խորունկ որաով, «Մայր Եփրատի Հանական հույադրքի խմրապրութեան ծանր եւ պատասխանանու գործը։ ... Ջանակի անենալաւս ընել ին կարողութեան ընան չափովծ րանլու Հանար, Թէ այս բոլորը այսպես չպետն ըլլաց ինչ որ եղաւ, Թէ այս բոլորը այսպես չպետն ըլլաց ինչ որ եղաւ, Թէ այս ձևւ պատուհասի։ Եւ խորապին արժանի չէր այս ձևւ պատուհասի։ Եւ արդար ենրապիրը, իր դջիչին առջեւ սուն կուտայ դիրջը հրաարակող կերրակի նարաական ժարժնի նպատակին. «Յոյց տալ Եփրասի կարական մետանի նկատակին անիս ուր եւ առջեւ առուն կուտայ գիրջը հրաարութել մասնաւորաբար վերապրող եր հրաայինի թե և առանինի իրը, ազգին ծառայելու նուհրական գոր - ծին մեջ»: dhli d'te»:

նակրատի պես բազմանի մաստորական հաս տասունիւններ ունեցող ազդ մր պետք չէր որ խոնաբեսան դարտտո երանդունինը ապրեցներ ու երկնցի արջայունեան հաշտաքի անուրջներով իր դլխուն փոչի ցաներ, այլ՝ պետք էր ազդովին

արդերուս կուր ցասեր, այլ ույաց էր ազգողու հութիւնը դարձուցած է մեկնակէտ փոջրամասնոււ հողանի դարնագրի փոր փորանք չնորհները, ի հողանի դարնագրի փոր փորանք չնորհները, ի հողանի դարնագրի փոր փորանք չնորհները, ի հողանր գույն էր տար ունին։ Մեղջ որ Յառաջ» ծաւալը Թոյլ էի տար ունին համով հոտով ար-տագրումներ։ Կատղա՛ծ է Թուրջ մամուլը։ Ինչի՛ր կ՚ուղէջ որ չղբէ, ի՛նչ դունադեղ անարդանջներ ու հայհու ուվայ Թշուառականներ, դրպարարջներ ու հայհու ուվայ Թշուառականներ, դրպարարջներ ու հայհու ուվայ Թշուառականներ, դրպարարիչներ» . . . ։ «Թասվիր», 4 Նոյեմրերի թիւով կը ջֆրէ . — «Մեր մասին դրի առնուած աղեղ դրու — Թիւններուն համաձայն վը ճգմենջ ու կը արորենջ եղեր Յոյներն ու փոջրամասնութերնները, տասը միլիոն ընակիչ միայն ունինջ հղեր, Ցոյներուն չ հղեր, եւն եւն։ Այս բարբանջանըները խուղժին տուողները՝ մեր ներջին դորձերուն չուրջ հւս Հայարումեի դրպարտութիւն հրատարակած են ։ ատուողները՝ մեր ներջին գործերուն չուրք եւս տուողները՝ մեր ներջին գործերուն չուրք եւս հրանին եր կուղեր ես հրանին եր կուղեր եր հրանին եր կուղեր եր հրանին եր հրակարությեւ հրատարակած են ։ Ի՞նչ կ՝ուղեիք որ գրեին Բիւզանգացիներեր այս տականքները մեր սահարդեպ որ դեհանձարուն եր հրուն և որ կարեկցինը, որուն ձևուրէ արդ իներանար եր հրուն և որ կարեկցինը, որուն ձևուրէ արդ կեհանձնար և և արանանությեսնը և որուն հանորարությեսնը և հանձնար և հրուն և հանորարությեսնը և որուն հանորարությեսնին և որուն հանորարությեսն և որուն հանորարությեսն և որուն հանորարությեսն և որուն հանորարությեսն և որուն և որուն հանորարությեսն և որուն հանորարությեսն և որուն և

ւանանութեսաքը։»
Ապերա՛իստ Յոլներ․․․։ Ձէի՞ ջ դիտեր թե Ա...
Եկնջ վերադառնալէ վերջ ձեր պաշտոնն էր ժիայն
ջծնիլ եւ սողալ։ Ձէի՞ ջ դիտեր, մանաւանդ, թէ
ամ էն կարդի «Թասվիր» հերու նորվ ջը պիտի թափի
ձեր դլիունս։ — ԱՀա՛ արդիւնջը. երէկ Հարս էիջ
ու փեսայ. այսօր՝ «տականջ»․․․
«Այսպես անցանեն իրժ աշխարհի»։
ԱՐՄԷՆ ԱՄԱՏԵԱՆ

ունենար այն տիրական մտածումը Թէ ի՞նչ բնեյ ուսնսար այս արթապաս ստածուտը թ. ը - ը ...

որ չկրկնուի մեր ժողովուրդին քանիցա պատահան ահ ենի հղենոր, Թէ հայրենիքը, նոյնիսկ հոդեւոր
հաւատացեալի մը համար, իր պաշտած Աստուծու
դահն է, ու երբ չկայ այդ գահը, չկայ եւ ուրեմն
բաղմիչ Աստուածը եւ ղայն պաշտողները ենժա կայ են հալածանքներու, չարչարանքներու, փճա-

կայ են Հալածանջներու, չարչարանջներու, փճացուժի։

Ա՛Հ, Հղօր, իրական ու արհւոտ կեանջը՝ ժոռացուժի կորունկ ագիտութեան արուհցաւ եւ ժահու փառարանութերնը աիրեց այնջան Եփրատներ
ունեցող ժեր գեղեցիկ աշխարհին։

Այս գիրջը բաւական դժուար աշխատանջնե.
սու արդիւնջ է։ Եւ այդ դժուարութեննը դիժա
դրասերով դործը լոյս ընծայելու յաջողութենւն,
ժին է Հրատարակող ժարժնին հաժար։
Հեշտ չէ «Եփրատի 35 տարուայ արձանագրութիւնները մինչիս իսկ չկրցինք ունենա Միսիոնարական մեծ հաստատութեան արձանագրութեան միչներ Անոժե
չունէին եւ ոչ մէկ արձանագրութեւն օր կրնար արտա հայաստանագրության արխիւներուն մէջեն։ Անո՞մ չունէին եւ ոչ մէկ արձանագրություն ար կրմար լոյս ափոնր նիկատի անցհային մասին։ Թերեւս այդ արձանագրություն որ կրմար լոյս ափոնր նիկատի անցհային մասին։ Թերեւս այդ արձանագրությունները հարբերդի մէջ կր ահոււեին, որոնք կորուսեցան կուսորածներու եւ ահղահանությեանց ատեն։» Ու յետույ, 30 տարիներ են անցեր արձաւիրջներու օրերէն, վերապ շողները պան ու ցրիւ ինկած են տարայիարէ, պէտը է դիմել, Հաւաքել նիլները, Համենառույ, չանալ, Հերան ու անձիչար դատել, կարդի բերել։ Եւ աձա մէկը, կերը. Վարդութեան բարսուղար Տիկին Արմենուշ կ. Վարդապետեանը, արժէջին ձեծութիւնը ըմբունող այդ կորովի Հայրենակ և այունենը, հերկար տարիներու համբերութեամբ և անձնուիրութեամբ անհամար թղթակցութեւնենը, կր կատարէ, մեծաղոյն միջոցը կ՛րլլայ հաւաջերու

ձևծունիւնը ըմբոնող այդ կորովի հայրենակեր և անննուրրութ համբ անհամար բրջակցութիւններ ու անննուրրութ համբ անհամար թղջակցութիւններ ու անձնուրրութ հանբ անուսար է, ձեծագոյն միչոցը կ՛րլյայ հաւաքիրեն իր կորարակունի և հեր հեր և հեր իր հրաահարակուններ և բաժձեզիներ։ Մն է որ կ՛ապահովէ նաև ժեկենաներ ու ծուիրատուներ։

Աւ դարձեալ ինչո՞ւ են հրատարակեր այո դրական իր կենսարրական Մեսիոնարական իւ հեր հրատարակեր այո դրական իր կենսարրական Մեսիոնարներուն, որոնդ մենադյն մասը չհասկցաւ մեր ժողովուրդի դե արացն այութիւնը բողութական Մեսիոնարներուն, որոնդ մենադյն մասը չհասկցաւ մեր ժողովուրդի դե արացն իր հայալի ճամրան, չհասկցաւ մեր հողովուրդի դե արացն իր հայալի ճամրան, չհասկցաւ մեր ժողովուրդի դե արացն իր հրարի հայալի հայալութինը, ամոր մեսայի արացն իրեար հուրքին վայրադուժիւնը, անգույն մեաց իր առաջելուժեան մէջ, ապա ինքն ուլ որոչ մասով եւխակալ եղաւ մեր կորոծ դարհուրեն չարջարանըններուն կարմենան մէջ, ապա ինքն ուլ որոչ մասով եւխակալ եղաւ մեր կորոծ դարտուրենը չարջարանըններում կարմեսարութիւն ին կատարական ու կենդական հղարակար մին է, որ ցաջ ու ցրիւ անձերու, մասնաւոր իվ էն անդային դարասան և հարանար մեն արարնարու հարական ու կենդական ու կենդական ու հերանար երեն կարութիւն անութիւններու կարձատոր հրականարութիւն հերա կիրեն արաժանար երեներու կարներու հուներու հանաք հրական արաժութիւններուն մեն արաահանարներու և հերական հեր պատմութեան մեն արաահանարներու հերա իներ արարանում հարարական մեն արայում հարարանարի հերանան մի միա արաշի կարանարուն մակ կարուներու հարանարի կան հերանան այնաստանարի հերան այնանարուն արևուները և հայան մէկ դործը կատարերով անհնարուներին և այս արևուները և հայան կեր կրան հերանար հայանար այս արևուները և հանան մէն դոր արաններու այս արևուներուն մեն ողրեր և հերանի մէ և արացնելու և արանարան այս արևուները և հրանարան հերանար է արանարան արևուները և հայանին մէ արարներներ և արանարան արանարան արևունեներ և հայաստան հերասան հերաարի հայասուն և ուրիան հայաններում է հորարանարուն է հողութին և հերանան հերարան արաններում է հողութին և հերաներ և հայասի առաջերն հերարան հերաոր հերաոս և առաններում են ողդուհերև կան հերարի հերարան հերարան հերարան հերարան հերարան հերաոսի հե

Աւազ Շարաթը ջրիստոնէական մեծ ոգրեր -դութեան թանձրացումն է։ Գողդոթայի վրա։ թափուած Քրիստոսի արեան կաթինները լեղաչըջեցին արեղերքը։

լեցյա տրողորդը։
Ադրբերն ալ իրենց Գողգոթաներն ունին, ուր
թագնուտծ արթադան խորհուրդը, դալիջ
սերունդներուն մուս լլ ճակատները պայծառա
նելու եւ անոնց փրկութեան ուղին ցոյց տալու գերագոյն լոյսն ունի։
Մեծ մահերը մեծ դեմ թեր կը ստեղծեն։ Հայ-

Մեծ մահերը մեծ դեմքեր կը ստեղծեն։ Հայթերու մեծ տառապանջներն ու չարչարանջները ,
պետք է որ դաւակներու մեծ իմաստունեան եւ առաջինունեան աղբիւը դառնան։ Աժէն մէկ ցաւի
որբ եւ վչտի երը որ չի ծառայեր հայրենայինու
նեան պայքարի երրովին, Թչուառական վայնաառւն մըն է։:
Հին ու նոր Թչուառունիւններու մոռացումը,
հաւսար է մահարեր ուրացումին։ Աղգային ա մէն մէկ նոր աղէտի առջեւ, հայրերու ապրած
տանմանջները պետք է ցցուին ուրուականներու
նաև չարչրկուած ու աւհր Հայրենիչի մոխիր ները մոդական կրակ ունին որ կրնայ յեղաչըջել
կուտած ցատումին եւ վերառուհիւնը, դարհիու
կուտեն արդիւնքը կրած է միչա։ Ցիմար, չատ յի-

### Unfushli wuruhulinkun

Ձարմանաց Թերեւս խորհելով Թէ, այս եր ...
կու հակոանեայ բառերը ինչպէս կրնան միանալ իմաստ մը դուրս տալու համար։ Թէեւ անունովը
կազմուած մարմինն է որ որդեգրած է Աղճատա
խնամ բարհնպատակ դաղափարը, սակայն իրականուժեան մէկ ինուրը բոլորովին տարրեր է եւ
գլխովին հակառակ։

Աժչն տարի այս եղանակին , ազջատները ինա . մելու պաչաձեր ստանձնողները , իրենց պարտիջ \_ պարանոցին սեպած են պարաճանդէս ժը կազմա \_ կերպել եւ հասոյթեր յատկացնել տարեկան բացը

Ինչպես ամեն տարի, այս անդամ եւս, կար -պադիր մասնախումբը ընտրուած, օրը դիչերը ո-րոչուած սրահը ապահովուած (հեռու Մորպոնի

րողուած սրահը ապահովուած (Հեռու Մորպօնի երայեն) պատուակալ նախագահը ընտրուած եւ Հայանիանաները ապապրուած են կարծեն, 21 դեկոեմեր շաբախ դիչերուան համար, ժամը 21էն
մինչեւ աքյոր եղբօր խօսիլը։
Արդ, Աղջատախնամի կաղմակերպած տարեկան հանդեսները, պարանցին երեկոյիները, կայբասօները եւ պիւֆեի ձևւին տակ Բադոսի և պաորև սարջուած խմելարահական Հոխուժիւնները,
ամէն տարի ծախորդները դլել անցնելու Հածը մը
ունին կարծես, այնակա որ, ներկայ տարուանը
անցեալը դերադանցելու եւ չափանիշը չահելու հա-

ժար ժաածուժ է յուսալ Թէ օտարին կարեկցու Թիւններէն ազատու Թիւն կր ծնի։
Այսթան բազմաԹիւ արհաւիրջներ տեսնելէ
վերք, դեռ չարումակել տրտում, ժատժոլոր ծայիյ
ճամբաներու հրաջջին, տարսափելի է։ Ի՞նչ կր
պակսի ժեղի։ Ահա այս Յիչառակարանը ևս կուգայ
ապացուցանել Թէ կատարեալ ազգ ենջ, աշխարհի
լաւակոյն, բնտիր ժողովուրդներու հոգւուն ու
ժաջին հաւասար կարելիու Թիւններ ունինջ, մինչդեռ 1915ի ժեղ Մեծ Աղէտին առջեւ, բանականու
Թիւնն ու արաժարանուԹիւնը չուսրած կանգ
վիաւնեն են հեչ կենտումակ ազգ կամ գերագոյն հեպերով կը ծառանայ իր բախտին ղէծ անկարելի կ՝առնեն։ Ոնշէ կենսունակ արգ կաժ դերադոյն նիրներով կը ծառանայ իր բահանն դեժ անկարելի դարելի կրում են անկարելի դարձնելու համար ալիսաբծաւհր աղէտի կրկնունի փրատակներուն տակ։ Ի՞նչ է մեր ժէջ անհասկան արկութնալի, անաջանը բացը։ Ցեղական ժեր կառուց - ուածջի ժեջենային ժէջ ի՞նչ է կայ կոտրուած կաժ խախուա։ Մեր անչևարին ժէջ ի՞նչ է հայ կոտրուած կաժ խախուա։ Մեն անչևային ժէջ ի՞նչ կայ կոտրուած կաժ խախուա։ Մեն անչևային ժեր աչտիրուն առնեւ պահի անոր հեր անչևարած հանչնալ ժեր պատմունիււնը, չեն արկած ժեր աչտիրուն առնեւ պահի ըրած են անչ ժիայն իրրեւ պատուական հեջևաններու հատուսիան դերնեւ պատահան եր անոր ժորկ ըրած են անրի իրրեւ պատաւական հեջևաններու հատուս կառը դուարնալիչ։

ենը միայն իրրու պատու ու կապ դուարձալիջ։ Յիշատակարան Եփրատ Գոլէնի Հատորը պարդ, աղնիւ եւ միեւնոյն ժամանակ մրբկող էջերով կու դայ անդամ մջն ալ չեչտելու այս իրողությիւնը։ ԿիՒՐԵՂ ԽՐԱՑԵԱՆ

մար բան չի իմայուիր, հոյնիսկ ... ազբատին

ստո բան չք իրայուրը, հոյսիսկ ... աղջատրս դրամը:

Աւելի բարձրանուն որահ մը պէտք է վարձել։ Երեք խումբ նուտղը կարձեմ քիչ է, այս տարի Հունողարացի կիներու խումբն ալ բերննք, տուտւեւունիւն մբ բլլայ։Միւզիքիօյի աւթիսթներին հինդ հինդ ինց հատ ապահուկնք, որպեսցի պարերու դագարին հանդիսականները գրօմուն եւ... ժամավա հառ չրլան։Միսներեն քր կարելի էն արդեօք հրաւիրել, Թերեւս 20—30 հաղարի ընդունի։ Իրը նուրունիւն, կարձեն շատ հանդի պիտի Թուի, խաղի ներան մր պատրաստել, սենեակ մը մասնաւոր։

Պիւնին պէտք է այնպէս մը հոնացնել որ հարնական բիլան ալետք է այնպէս մը հոնացնել որ հարսանար, չատ օրինինալ չէն։ եւն և են և։

Աս այս բոլորը, աղջատներու համար ՄՈՒՐԱՑՈՒԱԾ դրամով ։

Եւ ահա այս բոլորը, աղջատներու ՄՈՒՐԱՅՈՒԱԾ դրամով ։

ՄՈՒԱՅՈՒԱԾ դրամով:

Մրարս ցաւր ու վորնիս խային գիս կր մդե կրկին անդաժ անդրադառնալ այս անտեղն եւ ժեղադրելի հարցին եւ ինդրել Պատ. անդրաժներեն որոնց լծուած են աղջատին օգնելու հուերական դործին, որ բարի ըլլան վերջ տալ այս անտւնով արուած հանդեսին եւ կամսանձեն ծախջերը՝ որոնց գումարը մեծապես կր նուաղեցն է հասութեր:

Երբ այս ինդիրը փորձառու ազգայինի մը հետ ի ծեծ էինչ, մարդուկը մէկ իսութով յայանեց դադատոր.

դափարը .

— « Հարուստը զրօսանը եւ Տոխութիւն կ'ուգէ, այլապէս, ոչ կուգայ ոչ կը վճարէ...

— Այդ հարուստը ըսի խոսակցիս, եթէ պահ

Ճը իր խորճին մէջ սովփոփուի ու մտածէ թէ, ավ

գատի անունով արտած Նուէրին երկու երրորդը

օտարին մնաուկը, rue de la Paix, եւ հովկուլ

նուտվներուն դրպանը կը ժողվուին,, պիտի հատ

տատէ մեր դիտողութիւնը եւ վորանակ պարտ 
հանդէսին տոմսակին համար հայար ֆրանը եւ տիկինին եւ օրիորդներուն ֆանթեղի հազուստներուն

համար 30—40 հաղար յատկացնելու, միայն տասը

հաղար պիտի նուիրէ աղջատին, եւ այս ձիւն ձաժ

բան տար սենեակը պիտի մնայ, ինչպէս եւ առող
ջութիւնը:

ջունիւնը։
Ին կարծիքով, հնչ դաղունին ծանօն, սիր ուած եւ բանիրուն անհատներն երեք անձնաու ուած եւ բանիրուն անհատներն երեք անձնաու ունեն, ծապաւհնես տունալ տունալ տունիւ ուսի դործատեւ
դի, փոխան պարահանդէսի անունին տակ դանձեւ
լու սիրայօժար նուէրները տարեկան, ներեւս
500.000 չհաւաքուի, բայց են է 300.000 ալ դոյա .
այդ պող դումարով կարելի պիտի բլլայ որդել աղ.
բատնն արցունքը եւ ծածկել խեղճ ծերուկներու պաղ ռաջերն ու ծունկը ։

ՊԵԼԿՐԱՏԻ Հրապարակներէն մէկուն վրայ Հինդ շիրմաջարեր դետեղուտծ են որոնց մէջ՝ կր Հանդչին ջաղաջին աղատադրութենան Համար Գեր-Հանձերու դեմ կոուելով սպաննուած Հերոսներու ժարժինձերը։ Անոնց կերրոնը կը Հանգչի մարժի նը Հազարապետ իլոյեա⊪ի որ կոուած է Եուկոսլա ւիոյ Համար ։

#### ԸՆԿԵՐ Լ. ՂԱՐԻՊԵԱՆԻ ՔԱՂՈՒՄԸ

Ինչպէս Հաղորդած էինք, Հոկա 31ին ԳաՀի-րէի մէջ մեռած է, մեր դործուննեայ ընկերներէն Լեւոն Վարիպեան ։

Լեւոն Ղարիպիան ։

Յուղարկաւորութիւնը կատարուած է նոյեմբեր

Լին Մ. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցիին մէջ, ըն \_
կերներու եւ ծանօթներու խուոն բազմութեամբ ։

Ներկայ հղած են նաեւ Ազդ - Առաջնորգարանի
պայտոնկութիւնն ու եկեղեցւոյ եւ ուրիչ հողա \_
բարձութիւնն ու եկեղեցւոյ եւ ուրիչ հողա \_
բարձութիւնն ու եկեղեցւոյ եւ ուրիչ հողա \_
բարձութիւններու անդամներ։

Առաջնորդին քաղաքն արարողութեան նախագահած է Պոակ ջհնյ Խաչիկեսն որ դեղեցիկ դամ բանա և
կանով ժը դրուատած է հանդուցիայ ընկերոր րա \_
բեմանը, սկսելով Պոլուն մինչեւ Եղիպաոս անօոր
դործունկութիւնը, ազւ առաջնորդարանին, եկեորովին մէջ եւն .:
Դագարարձութեան, Ազգ - Տուրջի Յանձնա ժողովին մէջ եւն -:
Դագաղը հկեղեցիչն դուրս հանուելով ընկեր-

դոցեղ «արարարադեր աս, Արդ. Տուրքի Ծանձնաժողովին մէջ եւն»:
Դագաղը հկեղեցիէն դուրս հանուելով ընկերներու ուսերում վրայ առաջնորդուած է դէպի բակ,
ուր ընկեր Գ. Մաինարեան դամբանական մր իսօսած է կազմակերպական մարմիններու կոդմէ։
Բազմունիլներ մինչեւ դերեղմանատում հետեւ
ւտծ է դադադին։ Հոն եւս դամբանականներ են
կսսած ընկերներ է. Տէր Ասատուրեան եւ Վահան
Նաւատարդեան, յանուն Հ. Յ. Գ. Կ. Կոմիտէի,
Աղեքսանդրիոյ կոմիտէներու, Յուսաբեր եւ թաբակից մշակունային բոլոր միունիւններու։
Բոլոր դամբանանասնուները կանդ են առած
մանաւորապէս հանդուցեալին բարոյական բատ կունիւններուն վրայ, յիչելով անոր ամբողջական
նուկումը, անչահարերարեներ, հաւատոր հայ
ժողովուրդին եւ Դաչնակցունինան հանդեպ։
Ծաղկեպաակներ դրկած էին Հ. Յ. Դ. Եղիալ
տոսի Կ. Կոմիտեն, կոմիտեները, «Յուսաբեր»ի
հոմրադրունիւնը, «Համազդային»ը, եւն եւն ։

#### ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՎիԷՆ 17 Նոյեմբ. (Ցառաջ),— Հ.Մ.Ը.Մ.ի Ա. և Բ. խումբերը ժամը 12.30/ն կազմ ու պատ-բաստ համրայ երան դէպի Grigny, կատարելու Հա-մար Ա. խումբին դէմ, իր ախոյենական մրցումը, իսկ Հ.Մ.Ը.Մ.ի պահեստի խումբը Grignyh պա-հեստիին դէմ: Օիշրարը լեցուած էր երիտասար — դուհեամբ։ Մեղի կ՛րնկերանար բազմութիւն մր ջաջալերելու Հ.Մ.Ը.Մ.ի մարզիկները։ Երիտա — տարրութիւնը կը թնարացներ ազգային երդեր մին-չեւ Gigny թաղաթը Հանիլը։

սարդութիւնը կր թնոգացներ ազգային երդեր մինչեւ Grigny քաղաքը հանձիլը։
Պահեստի խումերը անսիչնապէս դաչտ ելաւ եւ
կատարեց իր բարեկամական միցումը, Grignyh
պահեստի խումերն դէմ։ Հ.Մ.Ը.Մ.ի պահեստի
խումերը յադժեց Grignyh պահեստի խումերն 1.0
ով։ Ցետոյ Ա. խումերը դատ ելաւ մրցելու Grignyh
Ա. խումերն դէմ։ Երկուստեք լաւ խաղարկութենէ մր վերջ, հակառակորդը յաքողեցաւ չահիլ առաջին նչանակէտը։ Առաջին կիսախաղը վերջացաւ
հակառակորդին յաղթեութեամը, 1-0ով։ Կարձ դա-

«BU.I.U.Q»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

(12)

#### 10 EL B .C p B. 0 11 8

Գիջերը խորունկ չնել էի։ Առաւջտուն վաղ դարժնեցի ու իջայ փողոց... Հիժա կրդայ, մտածում էի...

Հայիւ վերջացրել էի խոսքս, տեսայ որ Ալին Իչու վրայ հստած, Թագաւորի պէս, գալիս է իժ կողմը... երբ մոտեցաւ, ոտքի ելայ ու ասացի.— Սալաժ, Ալի ... նա կեցրեց էչը, նայեց ինձ, ծի \_

ծաղեց ու ասաց, Bonjour! ...

-- Էչդ սիրուն է ասացի ես։

Գոժ մնաց:

-- Իջիր մի ջիչ ես նստեմ, ասացի ես...

Իջաւ վար ու տաջո ըոնեց եւ ես նետուեցի իչու

Մրաւ դար ու արև արև դունջով հւ փորը սպիվրայ ...
Մեւ մի էջ էր , սպիտակ գունջով հւ փորը սպիատկ ։ Գու էի որ իչու վրայ հմ .. հպարտ էի Թա դաւորի պէս ... իջայ վար եւ Ալիին ասացի .
— Քանի որ բարի հղար , իչուդ վրայ նստե ցրիր , մաիր այստեղ (ցոյց տուի ախոսը) որ ջեղ
մի պտուղ բերեմ , կեր ...
Ալին մտաւ ախոսը ...
— Սպասէ մինչեւ որ դամ , տսացի ... չեր Մաս հա ...

— Եւ ես վազեցի Աւհտիսի մօտ... Աւհտիսը զարժնել էր, բայց դեռ գիչերանո. ցով էր եւ իր կոտրած ատրճանակն էր փայլն -

ւմ ...
Աշետիս, ասացի, յուղուած ...
— Ի°նչ կայ։ = Եկաւ... բռնեցի...
— Ո՞վ եկաւ ... տ՞ւմ բռնեցիը...
— Ալին... ախոռումն է ...
Աշետիսը ծիծաղեցաւ ։
— Ճիչը եմ ասում... ե՛կ...
Աշետիս բարձի տակչն մի գիրջ Հանեց, մի

ջանի թերթ դարձրեց ու ինձ դառնալով ասաց....

«Մարդա՛․․․

«Մարդ մի սպաններ ․․․»։

— Սեւաչեայ մա՞րդն է դրել, հարցուցի ։

— Այո․․․ դնա, արձակէ Ալին․․․

— Հապա ինչո՞ւ առաջ չասացիր, յիմա՛ր, ինձ այդչան չարչարեցիը մինչեւ ուվատատեղիները ․․․

— Ոսակարի որ «Մենես ․․ ու են ժաղություն» - Որպէսպի քան լինես ... ոչ ին մարդ սպան-.. առ սա խնձորը, որ ինձ նուկր էիր բերել , Ալիին ...

տուր Ալիին ...
Ապուչ կարած՝ վերադարձայ տուն ... դրան ասջեւ էջ պատկած մոխրի մէջ խաւալւում էր, իսկ Ալին, տախոշում մի հրդ էր հրդում ... Երբ խնձորը կերայ , Ալին ասաց ... եկ նստենը միասին այս անդամ , իչու վղայ ու պատինը ..... հրբ անցնում էինը Աւհտիսենը դրան առջեւէն, պուսեր և Աւեւ Աւհտիս. լի — Աւետիս · · · Աշետիս · · · Աւետիսը պատուհանկն միդ տեսաւ ու ծիծա \_

իչը զուաց...

Մահմանադրութիւն էր Թուրջիայում... ու Սահմանադրութիւն էր Թուրջիայում... ու Սահմանադրութիան ինձ հատորած։ Եւ պատմեցին ինձ հատոյ Թէ Աւետիսը փորձել է իր կոտրած տարճանակով դիմադրել մի ջանի ժամ, միւս կողմէն ինձ կանչելով Թէ հասնեմ իմ սրով իր օդնութեան... բայց ես այն օրերին պահուած էի չտեմարանին մէջ, իսկ սուրս պահուած էր փոչու տակ ... Խեղձ Աւետիս... իմ խելացի եւ չնչու, ընկերս ... ֆ<sup>ն</sup> ֆուչ ընկերս ...

Հետոլ՝ նորէն Սահմանադրութիւն — ա։ տութիւն, հաւասարութիւն, հղբայրութիւն ։ Յետոլ՝ նորէն կոտորած ․․․ Ալին է՝ սատկեցաւ ։ Է՞չը ինչ եղաւ ։ -- Էչնր էլ սատկեցաւ ։ Օննիկը ի՞նչ եղաւ ։

— Օմմեիկն էլ սատկեցաւ ,— ջանի որ լսեց իր ընկերոջ օգնունեան կանչը եւ չգնաց ․․․ Կոտորածը ի՞նչ եղաւ։ — Սատկեցաւ Նաեւ կստորածը ․․․ որովհետեւ

— Սատկեցաւ Նաևւ կոտորածը ... որովհետեւ կոտորելիչ Հայ չմնաց ։

Սահմանադրուժի՞ւնը ինչ հղաւ ։

— Կիսամեռ , նա էլ ջարչ է տալիս իր դոյու Թիւնը ... րայց՝ առանց աղատուժեան , առանց հատարուժեան , առանց հղայրուժեան , իրրեւ ջոսոտ մի չուն Սժամպոլի փողոցներում ...
Իսկ սեւաչեայ մա՞րրը ։

" — Սեւաչեայ մա՞րրը ։

" — Սեւաչեայ մարդը, Խայոց Խայր , երդեց ու դորձեց անընդէատ , տապալեցաւ Սուլժան Համի . ար, տապալեցաւ Սուլժան Մչձի տր, տապալեցաւ Սուլժան Ապաիւլ Մէձի տր, ու հիմնուեցաւ մի հանրապետուժիւն իր ազդի Համար ...
Իսկ ինթ ինկաւ ուժասպառ , անոսանայուծ Ա

իսկ ինջ ինկաւ ուժասպառ, անդամալոյծ Ա դատութեոն ճանապարհին։ Եւ պառկած է հիմա՝ ճակոին դափնի, ձեռջին ըռնած՝ հասակին չափ 2h 41h ...

8046. B. 47L74681

(4,bpg)

ZUBUUSUL

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԲՈԼՈՐ ԴՊՐՈՑՆԵՐԸ վերաբաց ուսած են Սեպա . Հին ։ 276.000 աչակերտ իրևնց դա սերը պիտի սկսին 1146 դպրոցներու մէջ։ Բոլոր արը պրար ողոր» 1140 դպրոցսեցու մէջ։ Բոլոր գրենական ոլիտոյքներն ու առարկաները պատրաստուտ են։ Մանկապարտեց կ'ընդունուին 47 տարիկանները, նախակրթարան՝ 7—12, երկրորդա կան՝ 12—16, բարձրագոյն՝ 16—20 և Համայտա բան եւ մասնագիտական վարժարաններ՝ 20—25 տարեկանները

եռլոր ներդադԹոգներու պաւակները, մեծ ու փոջր արձանադրուած են ։

դարեն վերք սկսաւ Բ. կիսախաղը ։ Հ. Մ. Ը. Մ.
Շեղը կը դներ հակառակորդը, բայց մեր յառաջապահերը չկրցան օգտագործել առիքները։ Ձդայի
եր Հ.Մ. Ը. Մ. ի երկու լաւագոյն խաղացողներուն
պակասը։ (Նոյ. 10ի խաղի ընքացցին երկութն ալ
վերաւորուած ըլլալով, չկրցան մասնակցիլ)։ Вաղը լբանալու ջաուրդ ժամ մնացած, Ա. Պալեան
դլխու դեղեցեկ հարուածով ժը չահկցաւ հաւասարեցուցիչ նչանակետը։ Հակառակորդը կ՝ուղէր ապահովել յաղժական նչանակետը, բայց Հ.Մ. Ը.
Մ. ի պաչապանուլական նչանակետը, բայց Հ.Մ. Ը.
Մ. ի պաչապանուլական դեծը կառարեալ բերդ մրն
եր։ Ինչպես միչա այս անդամ հւս դնահատանըի
արժանի էին Հ.Մ. Ը. Մ. ի վերջապահները։ Դաչաին
վրայ փայլեցան, իրենց լաւ խաղարկունեամը կ.
Ձարդարեան, Ա. Պալեան եւ Ա. Նաճարեան։ Նոյնպետ թաւական լաւ էին Մ. Բարինանը եւ Ա. Մարդարետնը։ Այս երկուջը կրնային աւելի լաւ իա
ղարկունիւմ մը ցոյց տալ։ Խաղը վերջացաւ հա-

Այս կիրակի, 24 Նոյեմրեր, Հ. Մ. Ը. Մ. ի Ա. Բ. եւ պատանի խումրերը պիտի մրդին Հ. Մ. Ը. Մ. ի Ա. Բ. եւ պատանի խումրերը պիտի մրդին Հ. Մ. Ը. Ա. ի հեփական մարզագաչաին վրայ։ Պատանիները առաւստեան ժամը 9.30/ն C. S. Chassel պատանիները առաւստեան ժամը 9.30/ն Շ. Տ. Chassel պատանիներուն դէմ, ախոյենական Բ. խումրը C. S. V. Բ. խումրի դէմ բարեկամական, ժամը 1.30։ Ա. խումրի ժամը 3ին (Քուփ Լիոնէ) ընդդէմ C. S. VI Ա. խումրին։ — 8. Մաթոսեան

#### **«ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ՅՈՒՆԱԿԱՆ ՄԱԿԵԴՈՆԻՈՑ կացութիւնը աւելի ծանրացած է, Համաձայն վերքին լուրերու։ Կռիււները կր չարունակուին լեռներու մէք։ Ստիպոգա - բար օգնական ուժ դրկունցաւ։ Անդլ. դօրամասերը չեն մասնակցիր կռիւներուն։ Հեռագիր մբ կ'լաէ թեչ մասնակցիր կռիւներուն։ Հեռագիր մբ կ'լաէ թեչ մր մակին իր կռաբարձած է, կատարի մր կ'լաէ թեչ մր չաթունը անւած են ուժ օր սահմանամերձ նահանդին մէք։ Բազմաթիւ ռազմագիտական դիրերի ապատամ թներուն ձեռջն անցած և։ — Փարիւցի, Լոնտոնի եւ Ուույններին իր հունական դեսպան հեռջն անցած հեւ— Փարիւցի, Լոնտոնի եւ Ուույններին իր հունական դեսպան հեռը իրննց կատավարութենան մասնութերին Մակերանալ կայունական դեսպան աները իրննց կատավարութենան մասնուն հրառել իրննց հանդաներուն մասնուն հրառել իրննց հունաստան անդեկապեր մը կր պատրաստել, ապացուցանելու համար Եուկոսյաւնոյ մեն և սակցութեները բորեջչարժի օր պայքնցուցին հկատուրի ասորե կայառարեն ին Հրևա - ձայնուլ սպատնալիջի մր վրայ, նամակատունն այ պարպունցու։ Սիունականները ընգ է ժողով պետի դումարին Ջուիցերիոյ մէջ, դեկա Գին կայանակարունն անդամերուն ժեծ մաստաներում իրն հան հարտաստան և հանասան կիծ մաստեստաստան է և և հատեսուն եծ մաստեստաստան և և հասաստան եծ հասանական ուրի հան հարտաստան և և և հասանան եծ հասանական անդարուն հեծ մաստեստաստան և է և հասանան եծ հասանան և հարտաստան և է և հասանան եծ հասանան և հանաստան և եւ հասանաս հե ՅՈՒՆԱԿԱՆ ՄԱԿԵԴՈՆԻՈՅ կացութիւնը աւելի

ՍՈՐՐՈՑ ֆրանսական դպրոցներուն մեծ մա-ոց վերաբացուած է։ Կր կարծուի Թէ մնացեայ մասն ալ չուտով պիտի վերարացուի, ինչպէս յայ-

մասն ալ շուտով պրտի վերաթացուի, ինչպէս յայտարարեց վարչապետը :

ՄիԱՏԵԱԼ ԱԶԳԵՐՈՒ կրթական եւ գիտական
կապմակերպունիան (Unesco) ընդՀ ծողովին նա
հառահ ընտրուեցաւ, միաձայնութենամբ, Պ . Լէոն
Պյում: Այս առնիւ բրիտանական պատուիրակր
Տառ մը խոսելով, յոյս յայտնեց նոր կազմակեր պուրենան ապադայի մասին : Լէոն Պյում նախադաՀական անձուր գրաւերով չեչաեց թէ «մեր կարելին
պետջ է փորձենը, նախատեսուած յոյսերը իրա
կանացնելու Համաթ» : Կաղմակերպութնեան դոր
ծադեր կոմիակեն ջարտուգարը, անդլիացի Հրջալի
տեղեկագիր մը կարդաց որ կը բաղկանար 12.000
րառերէ : Այս առնիւ նոր կոչ մը ուղզեց, որպէսկի
Ս Միութիւնն ալ մասնակցի:

ΦԱՍԹԷՕՐԻ մահուան 50ամեակը տոնունցաւ

ՓԱՍԹԷՕՐԻ մահուամեր 50ամեակը տօտուեցաւ (մէկ տարի յապադումով), Սորպոնի մէջ, Նախա-դահութեամբ Պ. Պիտոյի ։ Կր մասնակցէին բաղմա-թիւ պատուիրակութիւններ արտասահմանէն ։

ՄԱՐՍԻՑԼԻ փռապանները որոշեցին դործա \_ դուլ Հռչակել նոյեմբեր 26ին, եԹէ իրենց ի նպաստ չկարդադրուի ալիւրին դինը։

ՈւՈՒՄԱՆԻՈՑ երեստի ընտրութեանց մեջ ջուկներու 72 առ Հարիւրը լահած է կառավարա -կան ճակատը, համաժայն վերջին լուրերու ։ ՊՈԼԻՍ հասած է աժերիկեան ծովակալ մը, օ-գանաւով ։ Միջերկրականի աժերիկեան տորմիդին հրաժանատարն այ Իզմիր հասած է եւ հաւանարար Անպարա պիտի այցելէ, օդանաւով ։

ՇԹՈՒԹԿԱՐՏԷՆ Սարան Ներսէս (Ներսէս Յա-րութիւնեան, Վանի Կարճկան-Վանիկ գիւղէն կր փնտոէ իր եզբօր աղջիկը՝ Թասուհի Յարութիւն-եան որ 1914—1918ի չրջանին անգլ. որբանոց մր կը դանուհը, իսկ 1926ին Մարսէյլ եւ ամուսնացած էր Եղէսի դիւղացի Յակորին հետ։ Տեղեկացնել «Ցառաք»ին ։

Կ. ԽԱՁԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄԸ ԿԱՐՏԱՆԻ ՄԷՋ « Սայաթ Նովա», այս կիրակի կէս օրէ վերջ Շումը 3ին, Որաէտի Քադենոյի սինչմային մէջ։

#### PECTESSIFIED OF COPE

ՍԱՐՍԷԼԻ ՄԷՋ — Նախաձեռնունեամբ Վար, դան ենթակոմիտեր է Այս կերակի կես օրեն վերք, ժամը 3.30էն մինչեւ երեկոյեան 10.30 — Salle des Nocesի մէջ, 81 rue de Paris : Հանդէս – խնջոյքով ։ Գեղաթուեստական բաժին, նուադ, երդ, արտա սանութիւն : Ճոխ սեղան, նաևւ բացառիկ պիւֆէ : Շոդեկառքի ժամեր 1.05 եւ 2.20 անցած Gare du Nordչ» :

ԴՕՄԱՆԻ ՄԷՋ.... Այս չաբաթ ժամը 8.45ին, ընկերվարականներու նարկին սրահին մէջ ։ Կը խոսի Ընկեր ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ Մանրաժասնութիւները տեղին վրայ ։ Մուտջը

\*

• ԵՐՆ ԵՐՕԳԵԱՅԻ ՄԷՋ — Այս կիրակի ։

• Եր խօսի Ընկեր ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ
Մանրամասնութիւնները տեղին վրայ ։

ԿՈՌՏՈՅԻ ՄԷՋ -- Այս կիրակի կէս օրէ վեր ( ժամը 3ին, ֆրահսական երիտասարդ ընկերվարա. կաններու որահր, Օրնօն ։ Մանրաժասնութիւնները տեղին վրայ ։

ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍ ՋՈՒԹԱԿԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՎԻՐԹԻՒՈԶ

#### ՖԻԼԻՓ ԱՂԱԶԱՐԵԱՆԻ

Կիր · 24 Նոյ · ժամը 14.30ին , Կավոյի մեծ որահին մէջ (45, ռիւ լա Պոչսի) ։ Այս նուադահանդէսին յայտադիրը կազմուտծ է հայ ու օտար հրաժշտահաններու դերընտիր դոր-ծերչն ։

P.J. U. ANJANPIBULD Sminima muffle, Կառէն էն այրի տիկին Տէրվիշեան կը հուիրէ 500 ֆրանը Ֆ. Կապոյտ Խաչին եւ 500 ֆրանը՝ Հայ Կարմիր Խաչին ։ Ստանալ «Յառաք»էն ։

ՇԱՎԻԼԻ ՄԷՋ, ՆԵՐԳԱՂԹԻ արձանագրուկը փափաքողները, որոշեալ վայրերէն դատ, կրնան դիմել նաև Յ. Պիւլպիւլեանի, 7 rue du Printemps ե. Դ. Նազարեանի, 1 rue Ernest - Renan:

SEP bh Ship 4. AllAU.2bU. (8 rue Danton, ՏԵՐ ԵՐ ՏՐԿՐԵ Գ ՔԱՔԱՀԵԱԵ (6 rue Danton, Lyon) եւ պարագաները, խորքն չնորհակալունիւն. հեր իր յայտնեն այն բոլոր աղդականներու, ծա - հօքներու եւ բարեկաններու, որոնք անձամբ , ծաղկեպսակով կամ նամակով մասնակցեցոն ի - բենց սուղին , իրենց սիրելի աղկան՝ Օր ՀԱՅ - ԿՈՒՀԻ ՓԱՓԱՋԵԱՆի կսիծալի մահուտն առնիւ։

2. Մ. Ը. Մ. Ի ԴԻՒԱՆԷՆ 

Ցառաջիկայ ամսուան ընթացին կը դումարուի Հ. Մ. Ը. Մ. ի Ֆրանսայի Երջանի Պատգմ «

ժողովը։ Այս առժիւ, ձայներու արդար բաչխում 
մր կատարելու մոահոգուժեամբ, կեղբ վարչոււ 
Թիւնս կը հրաւիրէ Հ. Մ. Ը. Մ. ի վարչութիւննեւ 
րբ, քինչեւ Դեկահմբեր 7 կրին ահղեկացնել. — 
Ա. — Մարմիններու կազմը (անուն եւ պաշտոն) ։ 
Թ. — Սումրերու անուսնացանկը։ 
Պայմանաժամբ լրանալէ վերջ, այն խումբե - 
բը որ ընժացը չեն տուսծ այս հրաւէրին , պիտի 
դրկուին պատգմ « ժողովին մասնակուժեան ի - 
րաւունջէն, եւ իրենց պարագան պիտի ենժարկուի 
պատգմ « ժողովի դնահատունեան ։

ԼԻՈՆԷՆ Ադեքասանոր Կ Կիւլպենկետն իր չնոր-հակալունիւնը կը յայտնե Հ. Ց . Գ . Վարտնորետն կոմիտեին , Լիոնի եւ Փոնտուչերիւի Ազդ. հկնորե-ցական իշխանուննետնը , Լիոնի բողոքականաց հո-վիւ փրոֆ . Խայիկետնի , Լիոնի հողեւոր հոմիւ Տէր Գիւտ ջհնյ ի եւ ամեն անոնց որոնք նաժակով , ժամուլով եւ անձամը ցաւակցունիւն յայոնեցին , իր տարարախա եղբոր՝ Պ . ՏԱՐՈՒԹԻՒՆ ԿԻՒԼ \_ ՊԷՆԿԵԱՆի ժահուտն առնիւ ,

CAFÉ DES SPORTS

4, rue de la Défense , Issy les Moulineaux, (Seine) Tél.: Mic. 37.03 Sたい かい いっぱん リー・レストルスはいちはん

ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ Ս․ ԵՂԻԱԶԱՐԵԱՆ Հարանիրի, նշանաուրի, մկրտութեան, ընկերական եւ հայրենակցական բոլոր հանդէսներու եւ ինջոլջներու համակ արամադրելի արահ ։ Կր հայ- Շայթենը ամեն տեսակ ըմպելիներ, մատչելի դերերով ։ Դիմել 8 օր առաջ ։ Métro Mairie d'issy օր օր պես Mairie d'issy օր օր և և իչնել Վառանի 23 եւ 190 թեր եւ իչնել Կառա՛իոր ։

ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՍԵՐՈՎԲԷ ՏԻՐԱՏՈՒՐԵԱՆ «Lրախու Թեաժր կր ծանուցանեն իրեն մանջուն՝ ՍԱՐԳԻՍԻ (Paul) ծնունդը։ Մարոկյլ, 9 Նորեմրեր 1946։ իրենց երկրորդ

Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerio DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13°

BALTUSTSP

Հ․Ց․Դ․ ՌՈՍՏՈՄ խումբի ժողովը` այս կի-բակի առտու ժամը 9.30ին, ծանօԹ Հաւաջատեւ դին։ Պարտաւորիչ հերկայութիւն ։

դին։ Պարտաւորիչ հերկայունիւն։ Կուսարասեղին։ Գարտաւորիչ հերկայունիւն ԿՈՄԻՏԷԻՆ ժո - դովը այս ութրան ժամը 8,30ին, Խրիմեան դրպ-րոցը։ Կարևւոր օրակարգ։

ՎիԷՆ — Հ. 8. Դ. կոմիտէի ընդ Հ. ժողովր այս կիրակի առտու ժամը 8,30ին, «Մուրատ» ա կուժրին մէջ (ՍԷն Մարնեն)։ Կարևւոր օրակարդ։ ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ. 8. Դ. Շրջ. կոմիտեն ընդ Հ. ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր եննակոմիայներու եւ խում բերու ընկեր-ընկերւ էները այս առան իրև հւաւմ բերու ընկեր-ընկերւ էները այս առան իրև հւաւմ բերու ընկեր-ընկերւ էները այս առան իրև և հուն, ժամը Դին, Cafe Noaillesh և հրարաանը։ Ներկայ պիտի ըլլայ թեղ ԳԱՍԿԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ։

ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի ՍԷնն Աննի «Բեռի» խում բին բակերա - Համ անկերա - Համակրական ինչ դյքը՝ այս արան իրիկուն ժամը Գին, իր դրպ-րոցին մէջ։ Գեղարուհատական ըսնին կը մաս նակցի հորակազմ երդ չախում բը դեկավարու խնամ բ ընկեր Հ. Համրարձում հանի։ Բանախոսոււ ժիւն։ Մուտըը ազատ է։

ՍԷՆ ՇԱՄՈՆ --- Հ. Ց. Դ. «Վարուժան» ևն Թակոմիուկին ընկերովան ընդ Հ. ժողովը՝ այս չաբան իրիկուն ժամը Ցին , սովորական վայրը .
ՊԱՆԵԵՕ ՔԱՇԱՆԻ «Արծիւ» են Թակոմիակի
ընդ Հ. ժողովը՝ այս չարան իրիկուն ժամը Ց.30ին
«Հրայթ» ակումրին մէջ:

«Հրայր» ակումրին մէջ։

SUPOL SAԻՐՈՒԵՐԱՆԻ Հայր. Միութեան
ընդե. ժողովը՝ այս կիրակի կեսօրէ վերջ, ժամր
2.30 ին Café des Sports, 4 rue de la Défense. Issy les
Moulineaux: Օրակարդ.— 1. Ներդադթի հարցը ։ 2.
Նամակներ Ամերիկայէն: 3. Վարչութեան հրաժարականը եւ ընտրութեւն նոր վարչութեան։ 4. Շոր.
Չաններու կազմակերպութեան հարց։ 5. Ընթացիկ հարցեր չ

## Zwithra Turukijh itke

Théâtre de la Rue d'Alger

15 Դեկտ Կերակի դիչեր, ժամր 21թև
Հովանադրութեամբ կաթող լիազո պատովորակ
ԱՐՏԱԻԱԶԴ արք . ՍԻԻՐՄԷԵԱՆի:
«Արմենիա» երկոնո երդչակում թին կողժէ,
դեկավարութեամբ Վ . ՍԱՐԳՍԵԱՆի։

Ցայտաքիրը ամրողջովին կաղմուած է ԿՈՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏի եկեղեցական թէ աշխար հիկ գործերչև , իր ծննդեան 75ամեակին առնիւ։
Մանօթ — Համերդին օրը կիչէն առմս չի
ծախուհը : Կանուխւչն ապահովել դիմելով Պ . Պ . Ց .
Մալաքեանի 3, Bid. Th. Thurner, Tél. L. 09.02: ԵԱրմերի 39, rue St. Savournin, Tél. G. 76.83, Ա . ԱլԹունհանի 2 rue des Petits St. Jean եւ երդչախում թի անդամ և բուն ։

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ԱՇԽԱՏԱՒՈՐ ՄԸ կը փնտառեի «Ցառաչ»ի Թղթատարական ճիւղին համար։

#### MEUBLES MODERNES

60, Bd. DE LA BLANCARDE, MARSEILLE

Բացուած է Վ. ՔԻՒՓԷԼԵԱՆի կահ \_ կարա\_ հացուած է Վ. ԳԻՐՓԷԼՇԱՆԵ կահ \_ կարասիներու մեծ վաճառնաունը։ Խիստ մատչելի դիներով կը ծախուհն, ննչասենեակի,
ճաչասրահի, խոհանոցի, հիւրանոցի ար
դիական ոճով բոլոր տեսակի կարասիներ ։
Կր ծախուին նաեւ ախոռներ, բազմոցներ,
ԹիկնաԹոռներ, կաչիէ եւ Թաւիչէ ։

Այս ծանուցումով ներկայացողին մասնաւտր գեղչ։

### TAM-TAM BAR RESTAURANT

(Տնօրեն Պ․ ԿՐԷԿՈՒԱՌ)
28, rue St. Séverin, Paris (V)
Métro: St. Michel Tél. Odé. 34-83
Հայկական, արեւելեան եւ եւրոպական բնտիր
նաշ։ Աղանդերներու նոխ զանազանութիւն։ Արե ւելեան առաջնակարգ նուագախումբ։ Կերգէ Փարիգի ծանօթ արուեստագիտուհի եւ երգչուհի
Mme. SONIA KARAKACHE։ Նախընտրելի է նախաայես գրաւել սիսանո ։ պէս գրաւել սեղանը ։

## Ուչադrութի՜ւն կօչկակա**r**ն**եrո**ւն

Ուևիիջ կաչիի վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր դնումներու համար դիմեցէջ 8 Գ Գ Փափազիան վաճառատունը, 223, г. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 եւ 14—18, դոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորդակցութիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:



OPUPAPA

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

-- Fondé en 1925 --R. C. Seine 376.286 HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տար. 1000, 6ամս. 500, կռամս. 300, ֆր., Արտաս. 10 Տոլ.

Samedi 23 Novembre

1946 Շարաթ 23 Նոյեմբեր

ԺԸ · ՏԱՐԻ — 18º Année Nº 4861 - Նոր շրջանթիւ 500

ավետժին

TEULEBULL

ዓኮ**ሁ՝ 4** ቀ₽

ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

### *የԱՆ ՄԸ ♦በ₱በ*ՒԱ՞Ծ <u>Է</u>

ԵԹԷ մէկը փորձէր աշջէ անցրնել մեր ծամա Հուկից մամուլը, սկսելով 1900էն, ո՛րջան պատ հակից մամուլը, սկսելով 1900էն, ո՛րջան պատ կերադարդ վկայունելուհեր պիտի դաներ, տւսում ւնանրունելը հանանար։ Ամենեն առաջ հում նիւներ հաաւող եւ բա - րոյական նշուտունեան։ Մանաւանդ կուսակցա կան - ջաղաջական ճակատի վրայ։ Եւ առաւելա պես Արտասահմանի մեչ ուր սանձարձակ աղատուներ հիւնը նե՛ւ կուսայ յեսնն համրակին։ Այդ բարջերը վայելեցինջ Պոլսոյ մէջ ալ, 1908—1914, երր մամուլը բաղդատարար ադատ եր։ Եւ 1918էն 1922, Դաշնակիցներու իշխանու - Թեան տակ ։

թեան տակ ։

Բայց, բուն Հանքը պետք է վմոտել միչտ Ար
տաստեմանի մէջ, ուր չատ քիչ բան փոխուտծ է,
46—50 տարուան ընժացքին։

Խմբակցուժիւններ, գրոց - բրոցներ կան, ոբոնց մտաւոր պաչարը, լեղո'ւն անդամ չեն բարե.
փոխուած:

դարուած։
Կարժես ժառանդական ախտ մը մէկ սերուն .
դեն միւսին փոխանցած է նոյն ըարջերը, նոյն
կիրջերը նո՛յն րառերով։
Գյուխներ կան որոնջ անմիջապես փաքքնց կը կապեն, ի տես «Հ. 8. Դ.» տառերուն։
Ոսակարող իրնալ այսագրեն անմինա

Գրուխներ կան որոնը անաքիջապէս փախքից գի կապեն, ի տես «Հ. Ե. Դ.» տառերուն։

Օրակարը կրնայ բլալ բոլորովին անվճաս նիւն մը ։ Ոչինչ. անպատճառ իայի մր , Թոյն մր պիտի նրեն մը ։ Ոչինչ. անպատճառ իայի մր , Թոյն մր պիտի արդեն, այլապէս օրը սեւ անցած քրլյայ։ Ենէ չգրեն, պիտի խօսին։ Ենէ չիօսին, իրենց մազձը պիտի քափեն դէմ քով, ռաքով , ձեռքով ։ Բացատրքիննց են պայքարի հղանակներն այեն փոխուսծ։ Շատ մր պարաբաներու մէջ, կրկաապես չարակուհաւած են։ Աւելի Թունառորուած ։ Այսպես, հրբ խաչակունինը մոյեզնութեւան կր հասնի, սրտառուջ կանչեր կ՝արձակեն .

- Ի՞նչ պիտի ըսեին Քրիսաափորը, Ռոստո , մի, Աինունին, Մուրատը, Ջարդարեանը կամ Արաքն իարձան ինչ փարձան ընտ Արաքիներն ...

Կր կարձեք են որը դլյային ... Մի՝ խարունի ահանց անարժան յաջորդներէն ...

Կր կարձեք են ուր դպիրներն ու Փարիսեցի-ներ։ Շատ աւելի լաւ դիտեն, ջան թե ես ու դուն։ Կրնան ձեղի ցուցնել թերքերու հաւաքան ինչ , իրելատուրաւոր սուտեր և ուրերներու հասին։ Անոնց անձին և դործունիունի և դիտեն եր կահինը։

Անոնը նոյնքան դէմ ։

Անոնը նոյնքան կառէին եւ կ՝ատեն այդ մեռեայները, որջան ողջ մնացողները։

Բայց, «իմաստութիւներու մասին։ Անոնց անձին և արդուր տեսութիւներու ասանին և կ՝ատեն այդ մեռեանալ, կեղծել, մորորեցնելու հանին ասաարանի հուտեսալ, կեղծել, մորորեցնելու համար այն չարջերը որ տեղեակ չեն երկիսան անցուղարձին ու խնուր իր դորել դէմ դինաց հանի «չէմ»երն ու ևյերիը կը դորել դէմ դինաց հանել «չէմ»երն ու ևյսրերը։

աուխիւնը կը դրդե դեմ դիմաց Հանե, «չէկ» եր ու չդա՛ք, դուք անկեղծ Հայրենասերներ էք, Իրևնց չար բախակն, չարք ու «չէկ» աւհեր եր ժօտհնան իրարու։ Կր կազմեն միացեալ ճակատ մբ կուռ։ Եւ փոխանակ Դաշնակցուխեան ներքին ճա-կատին, ներքինի դաւագիրներու խելքն է որ իր Հեղբուի Այս փոխաշած չըլլալով իրևնց հողերա հում մր փոխուած չըլլալով իրևնց հողերա հում որ կորուրան մին արեր ։ հում որ կորուրան մին արեր ։ հում որ կորուած չիր անոնք անսակ մբ մո-հուտ որ կորուան չիր անոնը անսակ մին ։ հուտ որ կորուան չև անոնը անսակ մին ։ Կր անդին դանոնը չշանդուրժել որ եւ է ջննադատու -Ժետն, թոյլ չտալ որ որպեսկի ռեւէ դաւագիր ծուռ նայի ։

Ծնան , Թոյլ չաալ որ որպէսդի ոեւ է դաւադիր ծուռ ծայի ։

Այսպե՛ս է որ ժեր չարջերը յանաի կր տրան չան , ի տես Դաչծակցական ղեկավարուԹեան եւ ժամնակութինան համաքուլին տարապայման համաերերուժեան ։ Ոչ ժի այն այստեղ , այլեւ ժինչեւ Արեւելը եւ Աժերիկա։

Տրանջալով հանդերձ, անոնը չատ լաւ դիտեն Թէ Դաչնակցական ժամուլը չի կրնար ժինչեւ փողոց իջնել, ուրիչներու պես ։

Ժնաց որ , համբերուժիւնն ու պաղարիւնն այ լեղափոխական , Դաչնակցական առաջինուժիւններ են։ Գիտակից կարդապահուժիւն մը ա՛յդ կր Թե \_ լարչ կ տում չուն ։ Մանաւանուհի ։

Ուջան հղօր , այնթան լուրջ ։

Ուջան հղօր , այնթան լուրջ ։

#### OFE OFFE

**ԵՒՐՈՊԱԿԱՆԱՑԱՆՔ**...

Երէկ կէս ճամբան ձգած էի մեր արված հրեւնի եւ աներեւոյք գիտութիսններու ցուցակը։ Մասնաւորարար ըսած ու անցած էի մեր հոգեհան գիտներու եւրոպական ? ձեւին վբայեն։ Կարժէ որ այս յո՛յժ արգիական առվորութիւնը,... քսանր միասին յայտարարերու, ցանկը կարդայու եւ մեռելներուն հոգին հաւաքարար լուսա ւարկու, անցընենք մեր գործի տետրակին«շահուն» կողմբ. քանի որ շատ խնայողական է ժամանակի, լոյտի եւ մեմի տեսակէտով։ Տակաւին փառք պէտք է տանք որ այս տարի հոմիտասի, Սնդրանինքի, Մանթայեւի եւն ի համար հղած արարողութւնիներն եկեղեցւոյ հա սույթներուն«վնասուց»կողմբ անցընել հանած էին։ Ուրիշ նորութիւն վել,... Պատերազմը կրճատեց մարդոց ախորժակները։ Օրինակ, ո՞ւրկէ՝ կարելի էր սժողին, ֆրաջ եւ ասանց ընկերները ճարել։ Երկար կանացի հագուտ երազ էր։ Եւ հրեւ առաւօտ, եւ եղեւ հրեկոյ։ Օր․․․ երեւ հրարարութիչ, ֆրաքը անհրաժեշտ եւ հարիւր հազարը թռաւ շատերու քսակեն։ Ար վայել» մեղան չել վայելչութեան դէմ, այն ալ ժարկի մէջ։ Եւրոպականացրան շատաւէտ կողմերն ալկան։ — Ինչո՞ւ գոյնդ նետեր է, հիւա՞նդ ես. — Գրեթե, Քազինոն էի երէկ գիշեր պզտիկ փորձի մե նեթարկեմ, ըսի, բահ արախու եւ կորանցոււ ցի, չար սատանայ, 200.000ի չափ։ — Ինչո՞ւ գոյնդ նետեր է, հիւա՞նդ ես և արիսի մէջ աների այդ քան պահելու վրադ։ — Ապրանք արտի գնէի։
Ու տակաւին կրճայի երկարել շարքը մեր «շահ ու վնասին»։ Բարերախտարաթ «Ներգաղթի հան գամակութեան յանձնաժողովի» ճիստին հերատիր ուսած ըլալով, մտածեցի որ բուն հաշուեյարդարը կրնանք երկրին մէջ կատարհ շուտով։

ՀԱԶԱՐ ՏՈԼԱՐ Հ. Մ. Ը. Մ. Ի
«Հայրենիը»ի Հոկտեմբեր 31 Թիւէն կ՚իմա նանք Թէ, Ամերիկայի Մէջսիկս Սիթի ջազաջը բընակող եւ Յունաստանի նախկին Հ. Մ. Ը. Մ.ի
կազմին պատկանող Առաջելեան Գասպար, ՅարուԹիւն եւ Քերովրէ, երեցեղրայրներ Հապար այսար
նուիրած են Յունաստանի եւ Սուրիսյ Հ. Մ. Ը.
Մ.ին, խորապես վրդովուհլով անոնց դէմ մղուած
դռենիկ պայջարէն։ «Մենջ կը խորհինջ, որ ասի
կա լաւագոյն պատասխանը պիտի ըլլայ թոլոր անոնց, որոնջ, ներդաղԹի առիԹը չանադործերով ,
կ՚ուղեն ջայջայել մեր սիրելի Հ. Մ. Ը. Մ.ի ՄիուԹիւնը։ »

Նամակը պիտի արտատպենը ամրողջութեամբ։

ՈՒԻԼԵԸՄ ՍԱՐՈՑԵԱՆ յայտարարած է դերասան Եղիչէ Ցարուժի Թէ՝ 33 օր ու գիչերուան մէջ
դրած է գիրը մը, «որ 16 լեզուներու պիտի Թարգ մանուի։ Սպասէ եւ տես Թէ չորս հինգ տարի
վերջ ըննադատները ինչ պիտի ըսեն այս գրջիս
մասեն:

Ներկայիս Սարոյեան կը մչակէ նոր Թատերա.

Ներկայիս Սարոյեան կը մլակէ նոր Թատերա-խազ մր, «Ծիրանի Հրելտակ»::
400.000 ՀԱԵՔԱԳՈԾՆԵՐ գործադուլ Հոլակեցին Մ - Նահանդներուն մէէ, որոշուած պայմանաժամէն առաջ, ինչ որ ծանր հետեւանդներ պետի
տւնենայ նաեւ երկրէն դուրս: Ածուիսի առաջումր
պիտի դադրի մասնատրապես նրանսայի, Հոյան աայի, Իտալիոյ եւն - Համար: Բանակր կազմ եւ
պատրաստ կը ապասէ, ի Հարիլին պահարները
հանար բարհկարդութիւնը: Բանթողները հետեւհալ պատասիանը տուած են պատերազմական նակարարութենան գերոյցին — «Ածուկսը տուքով չեն
հանդահը»: ԵԺՀ Հանդագործներու սէնաիրային նակապանը ձերբակային, գործադույը կրնայ ծասալիլ:

րապատը ձորրադալոս, գու ՀԵՐԲՍԿԱԼՈՒԵՑԱՒ Ֆրանսայի Կէսքափոյին նախկին պետը, դնղ • Քնօչէն, որ Փարիզ մտած էր 1940 Յունիս 13ին ։ Գերմանիոյ պարտուքեներ վերջ փախած էր իր երկիրը, ուրկէ փոխադրուած է Փարիզ Շէրչ Միտիի բանստը ԵԼԵԿՏՐՍԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԻ կրճատման առքիւ,

## ԾԱՆՐ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆ Burlimball Umhanahan dkg

Ամերիկեան Լուջիէյթելա Փրէս գործակալուր հան թղթակիցը կր հեռագրե Աթենքեն նայեմբեր 21 թուականով .... Արսօր ձեռըս անցաւ վատերագիր մը, փողոցի մը անկիւնը, խորհրդաւոր սուրհանդակի մը փողոցի մը անկիւնը, խորհրդաւոր սուրհանդահի մը միջոցու որ ժամադրութիւն առւածքրձեւանայնով։ Արդ վաւերագիրը թիւ 1 զեկոյցն է Հիւսիսային Ցունաստանի ժողովրդավար բանակին», եւ եր կրէ հարիւրապետներ Իփոիլանթիսի եւ Լասանիսի սաորադրութիւնները։ Ձեկոյցը կր հերձէ այն լուրերը թէ ժողովրդավար բանակը օգնութիւն այն լուրերը թէ ժողովրդավար բանակը օգնութիւն այն արահայարառահանեն եւ մանա ւանդ Անդիացիներու աւարառուժենն եւ մանա ւանդ Անդիացիներու արդաք դինուած միապետա կա ֆերական հրոսակում կրնուած միապետա կա հայարական երուական և բրաանական նոր դրաւուժեն եւ նոր-ֆալական կարդուսալըին բրունութիւն եր և նորիական արդանուժեն եւ նակական արդանուժեն եւ նորաանում եր վերադրանական նոր հերչ չան եւ են նակայացներուն վերադրուած է երկ բրեն չեն եւ են նակայանիչն եր ու գործունելութիւնը ուղղուած է երկ բրեն չեն եւ են նակական արահանի կերադրուած վայ հարութիւնները, չարդերն ու Հրկիդումները ձեր իշնակները չարդերն ու Հրկիդումները ձեր իշնականութիւն իր անդաներութիւն կերադրուած վայ հարութիւնները մեր հերանիրութիւն արդերու վերաներութիւը ձեր իշնակներու դործն են վերադրուած կա բուրայանին է այս եւ ապահովարար կուղայ արեւմանան Մակեդոնիային ուր ապատանանին իրը ինջնավարու թիւն հաստատան են 104 գերերու վրայ »։

Խուկոսյաւիսյ արտաջին հախարարութիիւնը պայասնական չայտարարութիւննանը կր բողոջի ի - րևն դէմ ուղղուած «դրպարտութիւնները» , դիտեւ տայով թէ այդ պայջարը կը սպառնայ անկարելի պրձնել յարաբերութեանց պահպանումը Պելկրա- տի եւ Աթէնջի միջեւ ։

## Գեrմանիոլ sնsես. ջացնապր

Մ Նահանդներու գինուորական կառավարու \_ խետն անտեսական ճիւղին պետը գօր . Ուիլլըմ Տրէյվոր, Գերմանիոյ անտեսական վեճակին մա \_ սին անտուխիւն մր հրատարակած է «Փողատմէն mmbl gh dph & hubmdhud

ատրի սի վերջ» իորագրով :
Ջօրավարին Համաձայն Դաշնակիցներուն գրաւումէն առելի ջան մէկ տարի վերք, Գերմանիու
տնտեսութիւնը չյատուած է եւ դատապարտուած
է փրուզումի: Ասոր առաջըն առնելու միակ դարմանրֆոցտամի յայտարարութիւնը յարդելուն կամ
գայծ բարելիսիսելուն մէջ կր կայանայ :

Ցիշիկ վերջ Աժերիկացիներուն ժէկ տարուան աչիստամանիոր՝ Գերժանիոյ դանադան չրջաններում աչիստամանիոյ մասին, դիտել կուտայ ինչ առանց Գերժանիոյ մնացեալ չրջաններուն ձետ ակատ առուսուրի, աժերիկեան չրջաններուն ձետ ակատ առուսուրի, աժերիկեան չրջանը առանձին բան մր չի կրնար ընել չ

«Այսօր , կը գրէ դօրավարը , Գերմանիան՝ Եւրոպայի մեծ մասին նման անօքի է ։ Անսուաղու... Թեան յաքորդած է ֆիդիջական ջայջայումը ։ Ա - ծուխ չկայ ։ Մեր առչեւ ունինջ երկրորդ ձմեռ մր անրաւական տաջունեամբ ։ Նուաղունիւներուն պատճառը հատուցումները չեն , այլ որովեստեւ - Գեոմանի ունին արանայի հատուցումները չեն , այլ որովեստեւ պատճառը հատուցումները չեն, այլ որովհետեւ Գերմանիոյ մնայիք ճարտարարուեստը չկրցանք վերականգնել։ Գերմանիա չատ սուղ կր վճարէ իր ստեղծած քանդումին համար։ Ան հիմակ անօքու քննկն աւելի ուրիչ մեծ վախ մը ունի, Գերմանիոյ չորս չրջաններու բաժնուած մնալու վախը, որ տնտեսական քայքայում կը նչանակէ»։

Ու կը Թելադրէ Փոցտամի որոշումին համա - ձայն, Գերմանիոյ յանձնել բաւականաչափ ճար - տարարուեստ ինջոլին չը ապրեցնելու համար ։

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. Էջ)

ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ երկաԹուզիներու 7000 բանուոր-"Ա.1,603 և և երկաթուդիսերու 1000 բանաշր-հերը, մեծ մասով արաբ, ընդՀ, դործաղուլ հրա -չակնցին, բողոջելով Հրեահերու ահարեկչական արարջներուն դէմ : Անդլիացի գինոարներ կ՝ ապա-Հովեն երթեւեկը : ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ հակագահին կինը կոչ մր

ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ Նախագահին կինը կոչ մր ուղղից աղդին, յիչեցներվ ԵԷ միայն կառավա - թութիլւնը չի կրնար լուծել յարանուն անդործու թեանեւ թաւառութեան ինորիշերը։ Հաղարաւութեան ինորիշերը։ Հաղարաւութեան ինորիշերը։ Հաղարաւութեան ինորիշերը։ Հաղարաւութ արձակուած դինուորներ ապրուտա չունին։ Միայն ՓԷլժայի մէջ 130.000 ընտանիջներ նպասատվ կտորին։ Կառավարութինւնը կր յուսար թշուա - ռու թեւնը մեզմացնել հաղարաւոր բանուորներ որկերը մեր մեզմացնել հաղարաւոր բանուորներ որկերը նուկոսլաւիտ եւ Ռուսիա, ուր իրենց օրա վարձթերը պիտի հայուէին հատուցումներու փոխարեն, բայց ժողովուրդը ընդդիմացաւ եւ ծրադրը մեկրի դրուեցաւ։ Հարիւթաւոր կիներ արտասահման, մասնաւորապես Անդիա կերթան , իրթեւ ապատեման, մասնարելու համար։ Կառավարութիւնը արդերեց այս արտագաղծը, առանց յայտներու պատճառները։

U. VULULALBER 1.070 000 4ng frong mustbe տի րահակ մր պէտը է ունեհան, կատարեալ գինա, վարժութեամբ եւ ապառագինութեամբ, ինչպէս յայտարարեց գօթ ԱյդրընՀաուրը։ «Այս կը պահանչ էէ մեր ապահովութիւնը, նոր պատերադմի «քր ողրայի պարագային»։

## 4. 0. U h ዓብተውበት ኒትብት ምክንር

«Յառաջ» կարգ մբ չահեկան տեղեկուԹիւններ Հաղորդած էր Ամերիկայի Հայ ՕպնուԹեան Մարժ-հի 26րդ Պատգմ - Ժողովի մասին ։

դամացի այս ծաւալուն ու կենսունակ կազմա. գտնացի այս ծաւալուս ու կոսնումակ դապմա. Լիրպունիլի ու պարագայի, (Հ.Օ.Մ․, Գերութիան նաչ, կապոյա հայաբակի, (Հ.Օ.Մ․, Գերութիան նաչ, կապոյա հայ հրաբինը, - դթութիեն, իր հիմնական ուղեգիծը, առոթերեն, դաստիաբակութիւն, երախաներու առոջերեն, արատահարակութիւն, երախաներու արանակութիւն - որ թարգմանի ազգապահ.

Հայ կինը հնագոյն դարերէ սկսեալ իր աշխա-Թեան ու վերելջին համար այրերու կողմէ կատար-ուսծ ձեռնարկներուն։ Հայրննիջի պաշտպանու -Թեան ու անկախութեան համար մղուած պայթար-ներուն՝ ջիչ չէ Թիւը հայ կիներուն, որոնջ դէն ի ձեռին կոուի են դուրս եկած Թշնամիին դէմ ։

Հայրենիրի մեջ անշոր փառջին ու բարգաւան. ման համար աչխատող հայ կինը՝ Հայրենիջեն գուրս, Սփիւութի մեջ, անչուշա պիտի չաննրկեր։ Ու ահա նոյն Թափով, գործի կը լծուի ան,

Ու անա նայն Թավավ, դործի կր լծուի ան, Երկրին մէջ հասատառւած իր կազմակերպութեան աւելի մղում տալու, հիմա Արտասահմանի մէջ ։ Քսանևովեց տարի անընդքատ դործեր է այս Միութիւնը, հակառակ աչէն ու ձախչն իր դէմ ուղղուած ամարդի սլաջներուն։ Թիւ մըն է ասիկա օր հպարտութեամբ կիսուհցնէ ժեր սիրաը, երբ նկատի ունենանը որ մեր Միութիւննները առհասարակ չաա կարձ եւ խարուսիկ շրջան մը կորողորևն։ Հայ կինը որ ընտանեկան յարկին տակ թանկական ապրուսնը միջ ընտանեկան յարկին ուսի թանանակութեր առհասարունը ընտաները առուսակութեւ վերը որ ընտաները ամուսինըն, վերդունակութեւնները այց աուսւ նաև և հանրային ասպարեցի մէջ։

Տիկիններ ու օրիորդներ, որոնը հայկական

ասպարչգր «չէ.
Տիկիններ ու օրիորդներ, որոնք Հայկական Համհատութեամբ մբ չէին Համարձակեր ժողովի նատիլ եւ ջանի մբ բառ փոխանակել, այսօր չնորհիւ Կապոյտ Խաչի մէի ձեռը ձգած իրենց փորձառութեան, կը խօսին, կը վիճին ու գրական որո Հումներ կուսան ։ Գաւառի իր մասնաձիւդերու չումներ կուսան ։ Գաւտոր իր մասնանիւդերու անդամներուն կարեւոր մեկ մասը չարջաչ աչխատաւորուհիներէ կը բաղկանայ։ Կ. Մաշր գանոնը աջիսաանների իներով, ուղղակի նպաստեց անոնց մաաւոր դարդացման։ Արտասահման ծնած կան հոն մեծցած աղքիկներուն օրրանն է ան փան պե՛տը է ըրայ ուր պիտի թիրծուին հայկական չունչով, հայկական դունչով, հայկական դունչով,

Անոր դործունեութեան դաչտը՝ տարածուն է եւ բաղմակողմանի, ինչպես հայ ժողովուրդին կա-րիջները։ Անոր բոլոր ձեռնարկները կարելի է նա-խախնամական կոչել։ Օրինա՞կներ, — բայց չատ ការប្រក្សា :

հա անունը։
Համապայինի Պէլրութի Ճեմարանը՝ ուր տաթիներէ ի վեր երիտասարդ մտաշարականներու սեբրներէ ի վեր երիտասարդ մտանարականներու սեբրներ, մեծ գրագետներ է. Շանքի եւ Ն. Ազբալհանի, իր գոյութիւնը մեծ մասով Կ. Խաչին կր
պարսքի։ Նմանապէս Աթէնքի «Ջաւարհան» վար ժարանը։ Անքիւ են իր նիւթական որոչ յասվա ցումները, դաղքաչիարհի դանազան դիւղերու եւ
քաղաքներու Հայկ. դասընթայքներուն համար:

«Մե արան է Հայկ. դասընթայքներուն համար է

Ան առաւելագոյն չափով մասնակցած է ու կր մասնակցի համահայկական բոլոր ձեռնարկներուն, Հայաստանի ժէջ թէ անկէց դուրս։

Հայաստանի , Պուկարիոյ, Սուբիսյ, Լիրա-Ծունաստանի, Պուկարիոյ, Սուբիսյ, Լիրա-նանի, Եղիպտոսի, Ֆրանսայի փուրրկներուն հւ Հջաւորներուն յատկացուցած պնակ ժը ապուրը կազդոյը ու կորով կը ներչնչէ յուսանատ հայտւն։ Սահժանավակուհյով ժիայն իր Ֆրանսայի չը-

ջանի ձհանարկներուն, յիչննը պատերաղմի միջո -ցին հայ դինուորներու եւ դերիներու դրկած ծրար-ները։ Իր մասնաճիւդերը հակառակ իրենց վախա սնաուկներուն, իրենց կարևլին ըրին ծրար մը ա-ւելի գրկելու համար իրենց գերի հղրայրներուն, obeml urnelled pland malacht fü bmathmum) ,

spi, (pr mysursa ub urnel pland miner für miner au

rur immumpungige ubult, audelmpe fi, st aba au

rur immumpungige ubult, au

rur immumpungige ubult, au

rur immumpungige

rur immum film under pland miner plandingige

rul dela lur ammum blund and under general

rul dela lur ammum blund and and aubultmum) ,

արդար ուսուրերը էրզաց ապուրէ կը բաղկարայ) ,
արեքի կայ ե՛ բարոյական արժեքը, — այն երջահրկ զդացումը թե՛ մասձողներ կան իր մասին։
Իսկ ամենեն կարևւորը որ հ հաջեն Համար գայեցի կիրք մը դարձած է այլևւս մանուկներու Հայեցի դաստիարավութիւնն ու անուց առողջա —
այսեցի ուսուրեր էրզաց ապուրե կլը բաղկանայի

արտական գավարարություն եր հական ժամը է արկեր և արդար ին արար հանրակերությերը հակարարի հանրարեր ու արդար հարդերը գերծությերը գերծությերը հայտարերը հայտարերը հայտարերը հայտարերը չապարեր արդար չապար չակար չ

### Pout un zuzuuswa

(Պատանի մըն է որ կ'աղաղակէ)

ՀԱԱԿ — Սիրելի մայր Հայաստան, ահա իմ Թշուտու ու անաքը հոգին այր իսաւար աշխարհին, հետաւոր մեկ անկիւնեն, իր դողող մայնով գեզի կր խոսի։ Գերա եւ լսէ որը գուկիր պահ մր։
Կը դրկին եերերը, կր դրուցկին ծերերը, եէ ներգադեպերի ըլրայ ու մենչ այրստան պիտիրը, եր անաք։ Ինչ երջանիկ լուր, ամեն Հայտնհակիր կր սպասեր հայրենիչի հրահանդեն։ Եխաւ այդ օրը որ պիտի ընրեր աւետիսը ինդուժեան։ Ամեն հայ մարը, ընդառան դնաց հրաւերին ու արձա նագրուեցաւ հայրենիչը երենարու։ Ես ալ դիմեցի ։ Չմերժեցին դիմում ու արձանակին գերժեցին դիմում ու արձանանակին դիմում աւնցին դիմում ու արձանակին դիմում աւնցին դիմում ու արձանակինին դիմ ահունց հարցու փորձի ։

ռանց Հարցու փորձի :

Նոյնպէս, ժա՛յր, եկան պատգամարերներդ՝ ժեր ժօտ, խօսջերդ ժեղի բսելու : Բերին ժեղի բու ժայրական ողջոյններդ : Բերն բատ բան ջու վերելքից ժամին։ Ըսին նաեւ Թէ սովետական Հայաստանը դրկարաց կը սպասէ ժեր բոլորին։ Ինչ հրա բայի խօսջեր էին ասոնը : Որջա՛ն ամուր Հաւատջ եւ յարդանը ունէի, Հայաստանի պատգամաբերներուն հանդէպ եւ ինչջան յոյս՝ դէպի ապադան ։
Բայլինցին ժուտքի տոմսերը, անուջ՝ աղջատ։ Զայինային արորովին տարսեր բան մը : Բոլորովին նոր դաւնչա մը հանդեր հարդը հարսակական է, այդ Հ. Մ. Լ. Մ. ական, իսկ միսը՝ հարդականուի ձայ» : Բայց ինչո՞ւ, եւ վասն ինչի այս անունիկայը, մայր : Բայց ինչո՞ւ, եւ վասն ինչի այս անունիկալը, մայր : Ռոր դահացին կոստումները պատունարի հայը : Բայց ինչո՞ւ, եւ վասն ինչի հայս անունիկայը, մայր : Ո՞ւր ժնացին կոստումները պատունըսկներում Հո՞վը տարաւ իրեն հետ, Թէ կեղծ խօսջեր էին ժիայն ժեղ ժողորեցնելու : վիայն մեզ մոլորեցնելու ։

մեայն մեղ մոլորեցնելու:

Ներդաղծը սուրբ դործ մին է, բայց ոչ այս ձեւով: եր խնպիեմ, մայր, եծ է կր սիրես զաւակներդ բոլոր, եղիր ջիչ մբ ներող, եղիր ջիչ մբ 
հարբ բոլոր, եղիր ջիչ մբ ներող, եզիր ջիչ մբ 
հարբերող, ու մանաւանդ անուլ մայր, սա ներ դաղծի դարծին, եղիր լաւ Հսկող։ Եժ է կր սիրես 
գաւակներդ բոլոր, եժ է կր սիրես անիարի, երկաթէ մայրական ջնջուչ ձեռջը մեղի, ու ափ հողովն 
թու մարմնիդ, օրհնէ զաւակներդ տարադիր։ Այն 
ատեն բոլորն ալ, պիտի ըլբան իրար չատ սիրող, 
սիտի թլլան միարան, ու պիտի կենան ջեղի պաչասրան, մայր Հայաստան:

Դիտես կամ կը լսե՛ս արդեօք Թէ հերկայիսին։ խարութիւմ կը գնեն զաւակներուդ միջեւ։ Բայց եԹէ կը լսես ու անտարրեր կը մնաս, ներէ ինձ սա խոսքը ըսելու — Այլասերսւա՞ծ ես մայր։

ենք կը լսես ու անաարրեր կը մնաս ներէ ինձ աս խոսը ըսևլու — Այլասերուա՞ծ ես մայր։

Այո, Դաշնակցական եմ , պաշտելի մայր ; ստա եր հր արարորում այդ կուսակցուխեան Որովեն արևում կր պարտիլի մայր կրույան ինձ արդեցուց ջեզ ոիրել, ան ինձ նելապերց որ պետը է տալ ամեն հարստունիւն» ջեզ հրեց տալ, պետը է տալ ամեն հարստունիւն» ջեզ կործը տալ, պետը է կոււել, պետը է մեռնեյ զիտնալ դարինիչին համար»։ Բայց կեղծ հայրեներ, որոնը երեկ՝ մուն անկիւնները ջարչ տալով, ջերի դեմ կր դուսիչն դիս ներս մանել եւ կոլտ ձայնով մի կր դուսին ավար՝ մուտքից նիկնապահ են կեցած։ Կարդիլեն դիս ներս մանել եւ կոլտ ձայնով մի կր դուսի — «Քանի Դարկակ տոււ ի թախանիչ Դաշնակցունիւնը, դնա՝ մկրառու — հայնարիչ հաշնակցունիւնը դնանար հանասի հաջնակունիւնը, չէ՝ որ ան ջու հարակատ հարարական հուսիս »։

Ինչո՞ւ այս ողին, սիրելի մայր։ Ձէ՞ որ դուն ծնար Դաշնակցունիւնը, չէ՝ որ ան ջու հարակատ դաւական է, ի՞նչպես կ՚ուրանաս։ Ենք վատ էր, ինչո՞ւ կոուեցաւ ջեղ համար ու իր լաւադոյն դաւակները դոհեց ջու սրապատ հոլի հանար հարարան հորիը դուն կուլեր ջեղ արևայիներու մորի դարանալ։ Դիտես, յաւ դիտես, որ ենք մոռնաս, ան դունալի հետ որ Դաշնակցունիւնը անանան ունալար, կրնա՞ս մոռնալ, կրնա՞ս ու դարանալ։ Գիտես, յաւ դիտես, որ ենք մոռնաս, ան հետար դայիներւ տերուներն կիրարին կուլեր կան կերը դեպի վեր ցցած, միաձայն արտի թնալվաի։

Ո՛վ դուն մայրը բոլոր Հայնրու Հայաստան տես ես, այդ Դաջնակցական աղան հակատարաց

ւի, մայրական բնագրական մղումէ դրդուած։
Ամերիկայի Պատգմ. Ժողովի դեկուցումեն
յայտնի կ՚րլլայ Թէ՚ ուրիչ ձեռնարկներու օգնուԹհան կարգին Հայաստանին այ օգնած է ուղարկելով դեղեր, թժչկական գործիջներ եւն։ Իսկ
«Ներգաղթ ըշամարելով մեր ազգային չաշերու տետակԼուէն ամենեն կարեւոր ձեռնարկը, ժողովը կր
Թելաղրէ ամեն կերպով դրական վերաբերում անոր շանդեպ»։

ար Նարդայ»։

Ներկայիս իր անդամներուն ընդ Հ. Թիւր տաոր Հազարը կ'անցնի։ Այսջան կուռ, գնահատելի
անցեալով եւ գործնական առաջադրութիւններով
առողորուած միութիւն մր պէ՛տջ է որ ապրի։
Մեր արկիններու ջսանեւվեց տարուան յունա.
Գուրգուրանջ անոր վրայ։
Ա. 2006 են հեն եւ ան ։

Ա. ՀԱԲԵԼԵԱՆ

## Թուրիա օդարյաւեն վախնալով eduntimlygligun ymstrugdhli

Լորտ Ուիլսբն , Միջին Արեւելքի բրիտանական լորտ ուրլորը, Օրդրո հրունքը ըրբանական բանակին նախկին ընդք. Հրաժանատարը, «Լընտըն կազէԹ»ի Նոյ. 13ի Թիւին մէջ առաջին անգամ բլ-լալով կը ներկայացնէ զինոստրական բանակցու -Թեանց ամգողվական պատմուԹիւնը։ Թուրջիոյ ժասին կը գրէ.... ԵԹէ Թուրջիա 1943ին պատերաղմի մանէր

Թանց ամարդջական պատմունիւնը։ Թուրջիոյ մասին կը դրէ «
ԵՄԷ Թուրջիա 1943ին պատերադմի մանկ 
Դաչնակիցներու կողջին, Ձրբչիլ անոր պիտի գրկքր 45 անալ. օդատորմիդ, երկու դրահապատ գօ. 
բարաժին, հակաօդային եւ հակահրասայլի դо բարունդեր, Թուրջ բանակին օդննյու համար։

Առանցջի պետունիւմներուն դէմ պատերաղմ 
յատարարելէ առաջ՝ 7500 գինուորներ, ջադաջային հադուսաներով, Թուրջիա պիտի մանէին։ Այս 
«ջադաջացիծներեն 250 հոգի արդեն դրկուած էին։ 
հայց Թուրջերը չատ կը վախնային Գերժանիոյ օդային տուժեն եւ բանակցունիւններն այնջան 
երկարհան որ ի վերջոյ այս ծրաբիրը մէկ կողմ 
ձղուհցաւ։ Սակայն Թուրջիոյ մեր կողջին կտուևյու համար մեր ջանաբերուն ապարդիւն անցներուն 
դլխաւոր պատճառը կարելի է ըսել, որ Թուրջերը 
ձեր ուժին վրայ կր կասկածէին, Թէ դերմանական 
սկղինական օդային յարձակումներուն դէմ դոնէ 
պիտի չկրնայինը դիրենը պաշտպանել։ 
Արձանադրելէ վերջ Թուրջերուն հա կատարուտ ասժանելի եւ անցիչ թանակայն հետ կատարուտ ասժանելի և անցիչ կուտայ Սէ անոնը գրեկէ 
անկարելի պահանջներ կը դնկին գինուրական պիտոյբներու մասին եւ կասելիչ և ին անոնը արես 
անկարելի արհանց տարակուսելի է Սէ անոնը ալիանկարելի արհանց տարակուսելի է Սէ անոնը ալիան կարներու մասին առանարուած արհայոր իր տե

աոյջներու մասին եւ կ'ասելցնէ.
— «Ձափազանց տարակուսելի է 6է անոնջ պիտի կարհնային արամադրուած պիտոյջը իր տե զին դործածել»։
Միկին Արեւելջի բրիտանական ուժերը կը դանուէին այն մշտական վտանդին առչեւ 6է, ջաղաջական նկատումները կրնան վնասել դինուսրական

նուէին այն մշտական վտանոլին առչևւ Եէ, ջաղաջական նկատում ները կընան վնասել գինուորական
ինդիրներու :
Տերևկագիրը որ 1943—1944 Փետրուար չրջաւնը կ՝ընդդրկէ, բացի Մ · Նահանդներէն, Միջին Աընենիան երկիրներու մասին ալ կը խօսի:
«Եգիպտոս, Պադեստին, Սուրիա եւ Լիրանան
բոլորն ալ կը տառապէին ջաղաջական խուովու ժիւմներէն։ Եգիպտոս՝ անոր համար որ Վաֆա
կառավուժիւնը չէր կրցած դարման դանել ընկեբային եւ տնտեսական պայմաններուն։ Պադեստին
տառապեցաւ հրեալ դանակչուժեան կարդ մը տարընրու փառամոլուժեան դատճառով : Սուրիա եւ Լիրա
նան՝ որովհետեւ անկախուժեան Համար իրենց
պահանչները կ՛ընդհարէին հրանսայի հոդատար
իչխանուժեանց տեսակչաներուն։
Երկոտասան կղղիները դրաւելու ծրադիրը
արդուժեան մատնունցաւ, չնորհի Յոյներուն եւ
Թուրջերուն փառամոլ վէճերուն, որոնց իւրաջանչիւրը կ՛ուդեր ի վերջոյ տերանաապի կղզեխում իրեն
կարին ընդհ Հրամանատարը դովեստով կը
կօսի Մուկոսյաւիս յ ժարաջական Թիժույի եւ իր
արձակաղէններու մասին, որոնջ դոպեյին տասնը
վեց դերման եւ վեց պուլկար գօրաբաժիներ, ինչորոնակա եւ դերման հրամանատարուժեան կուսող
բազմակին և իրուավ եւ սերպ խումորը։

CONTRACTOR CONTRACTOR

եկած դրանդ սեմին, դուոդ կը բախևմ: Ե՛լ, բա՛ց, 
հս կ՛ուդեմ ներս մանել, կ՛ուդեմ տեսնել ջեզ։ 
կ՛ուդեմ խօսիլ ջարերուդ հետ, որոնք դարերու ընթացջին ջու դաւակներուդ արիւնովն են ներ կուած: կ՛ուդեմ խօսիլ, ջու կողէն հոսող աղբիւրներուդ հետ, որոնց դարերու ընթացջին ջու դաւ
շակներուդ սարկութեան արցունջն է խառնուեր ։
կ՛ուդեմ երթալ, սօսիներուդ հովանիին տակ նիրհոդ իմ պապերուն անյայտ հողակոյտին առջեւ ,
ծնրաբիր աղօքն, եւ հարցնել իրենց, Ե՛ վատ է՛ւ
այն Հայր, որ Հայու միջեւ խտրութիւն կը ընչ ։
Ու մանաւանդ մա՛յր, կ՛ուդեմ ջանի մր թառ թոթովել ջեզի, Ե՛ ջանի տեսակ Հայ ևս ծներ։
Մա այ աւեյցնեմ ու հաւատա, մայր,— ան տր
կը հրաժարի իր անցեալէն, ան որ կը հայհոյէ իր
օր մր պիտի հրաժարի իր հայութենչն եւ պիտի
հայհոյէ ջեղի։
Կ՛րսեն — «Հրաժարէ, հայհոյէ, Թէ ոչ-»;

ծր ար հրա ի հրա արը ըր հայուտական եւ պիտր հայուհ բեղի։

Այ եւ երբեր , ալետի մնամ Գայնակցական , պիտի մնամ պանդրուկար , բանի խարութիւն կայ ։

Ու այս ամրողջեն վերը , մայր , եթե տակաւին յանառիս եւ ըսես՝ թե ինձ համար արդիլուած է , բան համար արդիլուած է , բան համար արդիլուած է , անար ես արև ին համար արդիլուած է , անար հայանարհան բեռան տակ հաթած ցուպը ձևութիս և ալևտի չրջին հողե հող , բարե ջար , ջուրե ջուր, ին հարապատ հայրենկերն հողը , բարը ու թուրի իրարելով ։ Ին վիրաւոր ա հեջ արտիս միսիար արանարի ձևունի չեղ արևին գոր և արևուն այիների հողը , բարը ու հարանարի հեռնին ջեղ տիրելու, անի արտիս միսիների հունին ջեղ տրերուդ մեջ ալևան երանարի , հարերուդ մեջ արտիս հեռնին չեղ արերում , չեղ երարան , ու ալև արևունին չեղ արևունան ու դառնաս տեր որը պաշակներուդ տարարիր , Հայու հայրենիը :

ՍԱՄՈՒԵԼ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ

1943ի վերջերը Թիթոյի արձակապէններուն 
թիւը 250,000ի Հասած էր։ Միւս կողժէ՝ գօրավար 
Միխայլովիչի Հրոսախուժբերը մեծ Թիւով կր 
յանձնուէին Գերժաններուն, այնպէս որ ասրուան 
վերջը այլեւս արժէջ մր չէին ներկայացներ Դալ- 
նակիցներուն Համար։ 
Ձօրավարը երկարօրէն նկարագրելով Եգիպ - 
աստի կացուժեան ելեւ էջները, կ՛րսէ թէ Անդլիա. 
ցիներուն Համար ամենայուրջ վատնգր Հականգ 
լիական դգացումներու անումն էր։ 
Ցետոյ կը պատժե թէ Պարհստինի ժէջ Հրևա- 
ներու անդարեացակամութիւնը Աիզլիոյ Հանդէպ 
երքալով ծաւալեցաւ։ Շարժումին ջաջալերողներն 
Լին Հրեական Գործակալութիւնն ու իր միացեայ 
մասնահիշերը։

երն Հրեական Գործակալութիւնն ու իր միացհայ մասնանիւղերը։
«Այն Գործակալութիւնը ինչն իրեն Հրէական անկախ պետութեան մը հեղինակութիւնն ու իրա, ւունչները կուտար։ Պահուած գենթիտու գոյութերւ նր այլեւս չէր ուրանար եւ իրականութեան մերներ կառավարութեան ասպարեց կը կարդար, կարելի է ըսել թել ըմթոստութիւնը կար արդէն այդ ա տեն ։

տեն :

Արդորութեան տեսակետով Պաղեստինի Աըստանարը հեղութեւն Հրատճառեցին : Շարունա «
եցին դենջերու հայթնայթումը եւ ույր ուշով հետեւեցան Սիոնական դործունեութեւններուն վերջ տալ
լինչ որ Հրեաները յաջողած էին) - այդ պատճա ոով իրենց տարակարծութեւնը բաւականաչափ
դենց կայմակերպութերնը բաւականաչափ
դենց կայմակերպութերնը բաւականաչափ
դենչ Մուրիսյ եւ թե Լիրանանի մէջ իմ դեմ
ուներ մեծամամութեան չարժում մր, եւ ժամահակ մը եղաւ որ լուրջ բարդութեննը պիտի
ստեղծեր:

Ֆրանսայի հոգատար իչիսնութեան դեմ տե-

ստումը ստորարս վիջակին աստիճանական վատիար հրանանական կառավ արութեան հիմական գեմ տեղ դական ազգայնական պայթարը միծ հացեալ, հան - դարա բայց վստած ընթացք մր բանեցին՝ սպասե-հրանանցիները դարժանալիօրեն միացեալ, հան - հրանանցիները դարժանալիօրեն միացեալ հետեւելիջ հրանանի հետեւելի աստիճան հետև նարարա հանանական վատիա հետև նարարան հետև նարարապան հետև անարա հետև նարարան հետև արտարապան հետև նարարա հետև ուսելին արարան հետև արտարապան հետև անարա հետև ուսելին արարան հետև արտարապան հետև անարա հետև ուսելին արարան հետև արտարապան հետև անարա հետև ուսելին արարան հետև արտարապան հետև անարան հետև ուսելին արարան հետև արտարապան հետև անարան հետև ուսելին արարանական արարան արարան հետև ուսելին արարան անարան արարան հետև ուսելին արարան անարան արարան հետև ուսելին արարան անարան արարան հետև ուսելին արարան արարան հետև ուսելին արարան հետև ուսելին արարան արարան հետև ուսելին հետև ո

ևրրանանի վիճակին աստիճանական վատքա.

բացումը ստիպեց մեդ նախաղդուլական միջոցներ

ձեռը առնել, Ֆրանսայի ձախողման պարադային

երկրին բարեկարդութիւնք վերահաստուտելու Հա

ձար։ Սակայն մինչեւ գօր։ Քաթերուի ժամանումը

հանդարտութիւնը չիանդարուեցաւ, մեծ մատով

այն պատճառով որ ևիրանանցիները վստահութիւն

ունկին անդլիական կարմանցիները վստահութիւն

ունկին անդլիական կարմութեան վրայ։

Անդլիական եւ ֆրանսական դին և իլիանու 
թեանց յարաբերութիւնները Սուրիոյ մէջ, լաւ է
ին։ Նոյեմբերի ապստամրութեան միջոցին մեր

դարաբերութիւնները Սուրիոյ մէջ, լաւ է
ին։ Նոյեմբերի ապստամրութեան միջոցին մեր

դարաբերութիւնները ծենւ ջիչ մը լարուհցան,

բայց չուտով բնականոն վիճակը վերահաստատ 
ուհցաւ։

Ձօրավարը յետոյ կ՝անդրադառնայ 21 Մայիս

ուսցու։ Ձօրավարը յետոյ կ'անդրադառնայ 2\ Մայիս 1943ի որոշունին, տրով ֆրանսացի ծովակալ Կոտ. ֆրուա Դաչնակիցներուն պիտի յանձներ Աղեջ - սանդրիյ ֆրանսական նաւատորմը։ Այս որոշումը յարաբերութեանց զգալի ձգտում մը ստեղծած` էր պահ մը։

Pp 4 րաժանատարու թեան միջոցին Հռոգոս

Իր Հրաժանատարունեան միջոցին Հռողոս կղդին դրասելու համար չորս անդամ դինուոր Համաիսնաւած եւ ժասամբ պատրաստունիւններ տես նուած են ։ Արդարեւ ծրդ Հնդև դօրարաժինը այդնպատակով Սուէդ փոխադրուած էր, երբ Իտալիան դինադադար յայտարարեց եւ դրասման ուժե բը ցրուհցան ։

Այս առնիև լորտ Ուիլորն կր դրէ նէ՝ նոյնիսկ
դինադաղարէն անմիջապէս եսոցը, Գերմանները Եդյականի եւ նոնիական կղզիներուն վրայ յարձա
դում մը ծրաբրած էին ։ Անենթի հատրական հերգ
բանակին Հրամանատարը, դօր Վէչիարէլլի, որ
մերժեց մեղ հետ դործակցիլ եւ որուն դինուտրնեբը կ վերջոյ դինանափ հղան, անվասկած Գերման
հերուն կ՝ օժանդանատակիր արայնական կուրենի դիր
գիրը դօրացնեն ։
Հռողոսի դերման պահակաղօրջին ուժեղացու-

բերը դօրացնեն։
Հռողոսի դերժան պահակաղօրքին ուժեղացու.
«Էն առաջ ուղիցինք պատենուննեն օգտուել ու
կղդին գրաւերու Համար որոշունցաւ վաշտ մը դր
կել Հոն։ Սակայն մեր երկու օգընկեց սպաներու
առաջումը ուշացաւ։ Մինչ այդ հաալացի կառավարիչ ծովակալ Գամփիօնի վախցած՝ անոնց կղ
դին մանելու արտօնունիրնաց ձերժեց։ Գերժանացի
Հրաժանատարը, ֆոն Քլէման՝ մերժեց առաջ չարժեցաւ եւ օգտուելով Գամփիօնիի ակարունենկն
ու անվճռականունենկն Հռողոսի Հակակչիուը իր
ձեռըն առաւ»

ՀԻՍԷ ՄԻՇԼԷԻ Թատերախումեր չարան եւ կիթակի կէսօրէ վերք ներկայացուց Ռասինի յայտնի
բակի կէսօրէ վերք ներկայացուց Ռասինի յայտնի
տանատր ողբերգունիւնը Britannicus, 5 արար, ու
տանձնած էր ընկեր Հրանա Սամուէլև աղջիկը՝
Օր. Ալիս Սաժուէլեան, որ մեծ յանողունեամի
կատարեց Ներոնի մօր՝ Ադրիպայայի դժուարին
դերը, անների արտասանելով յիչնալ ողբերգու նեան աւևլի քան 600 աողերը եւ արժանանարդ
աղար ներկաներու, ինչպէս նաևւ Լիսէի ներկայաւ
ցուցիչներուն չերմ չնորՀաւորու նեանց ։

### 4roնագիsութեան **Ա**. դասը

Սոյն Նոյեմբերի 14ին, ժամը 3ին տեղի ունե.
ցաւ կրօնի առաջին դասը Փարիզի Հայոց Եկեղեցւոյ սրահին մէջ։ ԿաԹող. պատուհրակ Տ. Արտաւաղը արբեպիսկոպոսի կոչին արձադանը տուած
էին 12 ընտանիջներ՝ ուղարկելով իրենց երկանո
պատկները այդ առաջին դասին։
Տէրունական աղօիքքից ու կաթող. պատուիբակի օրհնուժան նսարց յետով Ադդէ բահանակատնեց Աւհաման եւ Քրիստոսի ծնողեան պատ
մուժիւնները, որի ընժացքում սրբագան Հայրն անում էր իր բացաորուժիւններն ու լրացումները։
Ապա աշակերոներից մէկն իր ըմրոնած ձեւով
պատմեց դասը եւ աշակերոներու յիլողուժեան
մէջ առելի տպաւորուհց։
Տողերիս դրողը մատչելի լեղուով բարոյագի տուժիան իրատներ տուաւ, բերելով կեանըից մի

3. վորա գրողը ստաչուր ենդ-ու կետութիստ կրատերից մի պատկեր , Թէ ինչպէս անրարուրական կետևջը ա. պահանիչ դրոչմ է Թողնում ոչ միայն մարդու հո-պետանականիչ դրոչը և հողնում ոչ միայն մարդու հո-

Այնուհետեւ Սրբազան հայրը սովորհցուց Ներ -սէս Շնորհալիի Առաւօտ Լուսոյ»ի առաջին տունին բառերը եւ եղանակը, գոր հաճոյքով երդում էին

րատերը եւ եղանակը, գոր Հաճոյքով երդում էին փոքրիկները։
Դասը տեւեց մէկ ժամ եւ քառորգ։
Այս դասերը նր Թապալտու Թեան եւ դաղա փարականու Թեան, տկարումեան ու մնանկու Թեան այս աղջամղջային դարում — նախ՝ փոքրիկնե բուն պիտի ուսուցանեն Աւետարանի սրբաղան ակդաւնջներն ու մանուկներու Հոդիների մէջ արժարժի — դարդացեն եղբայրու Թեան, Համերաչ-իսշ Բեան եւ մարդարակու Թեան և Հաներաչ-երային նաեւ Հայեցի դասախարակու Թեան և Լիայոյս ենը, որ առաջին դասախ ծնողաց Քրիստոսի առաջեայներու նուիրական 12 Թիւը Հետոչեւ աէ պիտի անի եւ հաւսապուի Փրկչի աչակերտու

տէ պիտի անի եւ հաւասարուի Փրկչի աչակերտու. Թեան 72 թուին…

ակ պիտի անի և Հաւասարուի Փրկչի աչակերտութեան 12 Թուին...

Կիւրակ օրը նայենթեր 17ին «պատարագին Հայոց հկեղեցւոյ մէջ ներկայ էին Հայ Մարզիկներու օր բազմութիւնը, որոնք նաև հայ Մարզիկներու ծոծ բազմութիւնը, որոնք նաև նրիում բրին սրբութեւն ընտունեցին, եւ ապա երդում բրին սրբութեամգ նուիրուկլ իրենց կոչմանը։ Հարիւրի մօտ մարզիկներ հաղորդութեւն առին։ Շատ բնորոչ էր ևւ յուզիչ մի 16—17 տարհիան պատանու պատասի անդարան Արտաւարդ Սրբազանիս.— « Տղաս քանի անդան է, որ Ա. Հարգորդութենան բնարան է»...

Այդ օրը Ս. Պատարագից յետոյ Փարիղի հա յունենան եր պատկառելի ու Համակրելի ծերունի ուան ջառասունքի համագանն է»...

Այդ օրը Ս. Պատարագից յետոյ Փարիղի հա յունեան էին պատկառելի ու Համակրելի ծերունի ուան քանակրելի ծերունի ուան քառասունքի հոդեհանգիստը պէտք է տեղի ունենար, մի ծերունի, որ մինչեւ իր մահը չնայած իր նարարարին ին հարևունի, որ մինչեւ իր մահը չնայած իր հոդերաս վրզ ի պատարարակին, եւ այդ օրը մեր հինդեցում հնչւում էր մեր անմահ երաժիչտի բարենանի իր հորիասարարդ իր կորուն և այդ օրը մեր հիկրեցում հնչւում էր մեր անմահ երա-գորի արանայի արաարարդ իր հոդու եւ այդ օրը մեր հինդերում և ընթասարար հայներու հայրիկնե ըսուն հայարանի և և Հայարարար կազմելու հայ գորնական ըսարձք հոդու դերա գոյն Թոիչջների եւ վեհազոյն ապրումներու մասին և և ըսրարհ հայարային կեղըու մասին եր հայարարի հայարարին կեղըու մասին մեր հայարի Համաշիսորհային բաղացին կեղըու մասին մեր հայասին և հայուրան հրա ունեն հրա հայաստանին կեղարունին հայաստանին հայաստանին հրա և հայաստանին հայաստանին կեղարունին հրա հայաստանին հայաստանին հրա և հայաստանին հայաստանին հայաստանին հայաստանին հայաստանին հրա հային հայաստանին հրա հայաստանին հայաստանան հայաստան հայաստանան հայաստանան հայաստանական հայաստան հայաստան հայաստան հա

որն ...
Եւրոպայի Համաչիարհային ջաղաջին կեզրոնին մէջ հայկական փոջրիկ մատուռին մէջ Թունդ
առին մեր հայ երիտասարդներու հայկական ոգի ները լսելով մեր բարձր գեղարուեստական , Թովիչ
եւ գողարիկ երամ չտունիւնը ...
ԱՐՍԷՆ ԱԻ ՔԱՀ - ՍԻՄԷՈՆԵԱՆՑ

#### ԳԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ՎԵՆԵՏԻԿԻ ՄԵՐԵՍՄԵՄ ՄԻԱՐԱՆՈՒԹԵԱՆ Արրահայր վերընտրուած է Հ. Սրտաիոն Վ. Ու ... բուհանան Սեպա . Հին ։Այս առ Թիւաբրահայր բինափորակում ան առաջնորդուած է ու ը գոհարահայր ինական մազթնական իր կատարուած ևն ։ Հայր Ու ... լուհոճան բնդուն գործունեու Թիւն ցոյց աուած է դարցական ձեռնարկներու ժէջ։ Եգիպտոի ժէջ Միիթարեաններւ դատարարակչական գործուներւ բատաններւ գորտուներ և Փարիզի Մուրատեան վարժարանին վերաբացումը։ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ՀԱՄԱ-ՎԱՍՊԻՐԱԿԱՆԻ Հայր . Միութեան Վերը . Վարչութեւնը լոյս բնծայած է Ցիչատակարան մը , Նուիթուած Վասպուրականի 1896ի ևւ 1915ի հերոսաժարանարուն ։

1896ի եւ 1915ի Հերոսամարտերուն։

Լաւ Թուդնի վրայ տպագրուած եւ Հարիւրաւոր նկարներով պատկերապարդուած, 350 մեծա դիր Լկերով այս դիրջը Վասպուրականի տւելի
ջան մէկ դարու պատմունիւնը կը ներկայացնէ։
Ատոր մէջ իրենց տեղը կը դրաւեն Արիմենա Հայրիկեն ու Մ. Փորնուդարևանեն սկսած մինչեւ մեր
օրհրու երիտասարդունիւնը, Ամերիկեան բանակին եւ նաւսատորմին մէջ վերջին պատերազմի ըննացին իրենց պարտականունիւնը կատարած հայորդիներու նկարնեն ու անոնց մասին համաւստ
ծանանուն իւները։ Կան նաևւ մարտիկներու և և
մտաւորականնիրու նկարներ, նաևւ իդական տեռի

## 3. 8. 4. Unr Ukrnzlinhli pkymuhymlin

2.6.7. Նոր Սերունդի Փարիզի մասնանիւդը թէյասեղան մր սարջած էր ի պատիւ իր դասաիսս-ներուն: Թէևւ սահմանափակ էր հրաւիրեալիներուն

հերուև։ Թյեւ սահանակակ էր հրաւրրոպրուրուս
Թիւը, բայց մեր երիտասարդները կրցան Ջերժիկ
Ճինալորա մը ստեղծել սեղաններու չուրն։
Փարիզի մասնանիւդին կողմե Հաւատրյինը բա-ցաւ Պարտնվարդեան, եւ խոսը տուաւ Կեղը Վար-Հուինան անդաժներէն ընկեր Ժ. Դատաւորեանի որ Ջերժ չնորհակալուԹիւն յայանեց բոլոր դասախոս.

հիրմ չնորհակալունիւն յայանեց բոլոր դասախօսներան ։

Սեղանապետ ընտրունցաւ ընկեր Ցովիկ նդիադարհան որ դիացաւ ստեղծել դուարն եւ խանդադառան հուրոր մբ ։ Ոդեւորունիներ սկսաւ խմբադան հրդով , «Մ չակ բանուոր» ։

Ներկայ դասախօսներէն առաջին խօսջը արուեցած թեկեր Շ . Մ իսաջեանի որ դնահատեց երիտա
սարդներուն ճիդը հայ մնալու համար ։ Յորդորից
որ մարմապատկեն իրենց հռանդը միշտ . աւելին
սորմեցաւ ընկ . Հրանդ ճալուհանի որ ծանրացաւ
մանաւորաբար դաւտուհ երիտասարդունեն իր
ստացած ապաւորունեան ը չևողհաց իշտ աւելին ձգտելու , խորանանու պետջը ։ Ընկեր Շ .
Նարդունի անդամ մ ը ևւս փառարանեց Դաչնակցական կարուհանա անդամ մ ը ևւս փառարանեց Դաչնակցական կարարարարանունինան , մ ննոլորաին , խան դարկառուն հան է ներչնչման ումը ։ Գ . Ջարդար հան ևւս ջանի մը խանդավառ խօսջեր ուղղեց ։ Գ .
Կարց Ուչադյեանի ջանի եր համով հօսջերեն վերջ
նկեր Ս . Ք էօսէեան նկարագրեց Սարսէյլի Նոր
Սերուսելին կարմը իրրեւ երիտասարդական միու Երեն, աւելի ջան 400 անդամներով ։ Կրընոպլեն
ընկեր Ս . Միսլեան նոյնիսկ իրենց ասնուհինթու
հունար կորիդ մը նկատեց երիտասարդական հա
բեն կորն արժանի մը ։ Ընկեր Հ . Սամուէլ իր կար
դեն խոստացաւ ամ և աջակցունիւն Նոր Սերուն դին որ արժանի և ամեն խանդարաանանըներուն և
հան եւ Հայաստանցի ընկեր Մ . Պարսամ հան եւ Հայաստանցի ընկեր Մ . Պարսամ հան եւ Հայաստանցի ընկեր մը , որ սկիզընչ հետե
ան է Րաֆֆի» խումերին աչխասանըներուն ։

դածութեան։ Խոսեցան նաևւ ընկեր Մ. Պարսամ հան եւ Հայաստանցի ընկեր մը, որ սկիզբեն հետե.
ւած է Բաֆֆի» իուսերին աշխատանգներուն։
Միջանկեալ ահղի ունեցան երգեր եւ արտաստնութիւններ, ինջնարուես, պարզ եւ իսանդավառ։
Խմբերդները եւս ողեսորեցին ներկաները, ինչպես
եւ հովուական որինդը մեր հայրենի չեռներու։
Կ. Ա. Չոպանեան նամակով մը ցաւ կը յայտհերոթ խամ չի անվախ կարեսող պատճառով մը չեր
կրցած ներկայ ըլլալ Եէ յասեղանին։ Ժամըջին հադիւ սկսան հեռանալ հրաւիբեալները «նայլա" Սոֆիկ»ին բառերը իրենց չրթունջին վրայ:
Շրջուն բոլթակից

LEAR - SEVER Z.W.L.W. F WESALWEEP!

ՏԷՍԻՆ, — Կիրակի, 17 Նոյ. տեղի ունեցաւ Հ.Մ.Ը.Մ.ի Ա. խումբի 5րդ ախոյհնական մրցու մը մեր մարդադաչաին վրայ, Հակառակորդի կող. մէ Նչանակուած դատաւորով ։ Երկուստեր արադ

քը մեր մարզագալալին վրայ, Հակառակորդի կողմէ Խլանակուած դատաւորով ։ Երկուստեք արագ
խաղարկունեամբ, մերն դնդակը կը հատներ մինչեւ մեր վերջապահները, ու մերն անունց։ Այսպես
խաղը կէս ժամ չարունակուեցաւ, Հաւտասը արդիւներով։ Եւ ահա մեր լառաջապահներին Տէր Մարտիրոսեան գլխու դեղեցիկ հարուածով մը նըտասկեց Ա. Նշանակետը, բուռն ծափերու մէջ։
Հայիւ հինդ վայրկեան անցած, Թիւժիւնճեան
նչանակեց շրդ ծշանակետը։ Կրսախաղը լրանալուն
մուսնակեց շրդ ծշանակետը։ Արսախաղը լրանալու
մոտ չահեցանջ ծրդ նշանակետը։ Հրդ կիսախաղը
քանալոր
հայտար հարարիկեն մբ ունեցաւ ։ Հակառակ
ատոր, մեր մարդիկենը աւելի տովուն ու վճռական խաղացին եւ Եկերեանի թաչած «փենայնիչն և
հայտակորդի բերդէն ներս մոտւ։
Մեր միջնապահին սիսում բուռն յարժում
կողականի եւ կուրոնի լառաջակունը և Նշանակ
հողը։ Մեր մերանակող ։ Մերոնջ սկսան բուռն յարծակողականի եւ կուրոնի լառաջապահը ծշանակ
հորը փորձելով, «փենալիի»ով չահեցաւ շրդ նչա
հակետը։ Մեր կուրոնի լառաջակունը Թիւնիևն հետ նչանակեց Նրդ եւ կերջին նչանակութ Թիւնիևն հետ նչանակեց Նոդ եւ կերջին նարանունը Մեր ներ ար վերակուն էր կադում Մ. Տ. Aziexի դեմ։ Հակառակորը խումեր կադայ Մ. Տ. Aziexի դեմ։ Հակառակորը խումեր կադայ Հրյարուն քոքոնով չահեցանը։

Մեր պահեստի խումեր յաղնեց Сռորսուի 2—0,
իսն վրտանրերու (Cadet) խումերը Էր.Charles I—I
Հաւտարի ատեսներուն կրկին կր լիջեցնենը

Հանորիսատեսներուն կրվին կր լիջեցնենը

Հաւտարի արդիւնը։

Հանորիսատեսներուն կրկին կր լիջեցնենը

րով դրասարապատ Հասասար արդիշնը։ ★ Հանդիստահաներուն կրկին կը լիչեցնենը Մ․ ԳԱՆԻԼԼԵԱՆ

մերկայացուցիչ Զարուհի Տէրոյեանի եւ Հ. Մեր-գայեանի նկարները, Աղթամարի, Վարադի, եւ «ուրիչ վանւջերու պատկերները, միջնարերդը, բնու-թեան տեսարանները եւն։ Այս հատորին մէջ ամփոփ դրութիւններ ունին գրական ծանօթ դեմբեր դրուած Վանսօյ հերոսա. «արտեղուն առթիւ:

ՄԻՍԻ ՅԱՆՁՆԱԿԱՏԱՐՆԵՐՈՒ հախագահը, Պ. ՄԻՐԻ ԾԱՆՀՀԵԱԿԱԾԱՐԾԵՐՈՐ հարապահը, Պ. ծաջող, ձերրակալուեցաւ, իրբեւ պատասնած գեպքե-բուն, որոնց ընթացքին քանի մը հարիւր մասվա-ձառներ յարձակած էին պարհնաւորման պաշտոն -հաներուն վրայ :

եաներուն վրալ:

ՆՈՐ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ կազմու Թեան մասին կորբերդակցու Թիւն մր կատարելով, Թողուքրդա կանները (M. R. P.) որոչեցին աւելի ազդու կերպով վրակել Տամրան Համայնավարներուն առջեւ կիրակի օրուան ընտրու Թեանց առթեւ: Միեւնոյն առնն Համամանըն չեն որ վարչապետու Թիւնը Հայաննուի — Ընկերվարական հայնավարներուն յանձնուի — Ընկերվարական հերն այ անդնկու Թիւններ կը հաշաջեն, իրենց վերքի ական դիրջը Տլաելու Համար — Կրոուի Թէ պիտի յետանդուի Հանրապետու Թեան նախագահին ընտրութիւնը.

ՀՈՒՐԻՆ խորանարդ մենքըը 3,50էն 5 ֆրանւթի բարձրացնելու առաքարկ ներկալացուցած է Փա -բիղի ջաղաբապետական խորհուրդը։

### brawhulinku Lhulih uke **ԾՈՎԻՆԵՐ ՏԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԵՆ**

(ՀԻՈՆԻ ՕՓԵՐԱՑԷՆ)

15 Դեկտեմբեր, կիրակի ժամը 2.30ին , Մալ Ռամօի (Salle Rameau) ժեծ սրահին մէջ։ Տոմտերու դիները 50, 75 և 100 ֆրանջ ։

ՏԷՍԻՆԷՆ Տէր եւ Տիկին Արաժ Միջայելհան Հինդ Հարիւր ֆրանը կր նուիրեն Սէն Շաժոնի Ֆր Վապոյա Խաչի ժամանը հր նուրրեն Սէն Շաժման հարդաս Սէն Շաժման դպրոյա Խաչի ժաման այսկերտներուն, փոխան ծաղկեպտակի Տէր եւ Տիկին Արժենակ Գույում - ճեանի վաղաժեռիկ դաւկին՝ ԳԻԳՈՐԻԿի ժահ - ուան տարելիցի եւ ՀոդհՀանդստեան արաթողու - Թևան առքիւ: Ստանալ «Ցառաջ»էն։

#### ሀኒኒኔዕኒኮቶ ԵՐԱԺՇՏ - ሆቴԾ GALA

Կաքողիկոսական նուհրակ՝ Արտաւազդ արջ.
Սիւրմենանի նախագահունեամբ կազմուան յանձնախումբ մր ստահենամ է հովանաւորունեւնը
հայկան սէնֆոնիջ երաժ լտունեւնայ յունուար 26ի կիրակի օրը Salle Gaveauh մէջ Պ. ՕՆՆԻԿ ՊԷՐՊԷՐ ԵՄՆԻ դեկավարունեամբ։ Կեղը - յանձնախումբի
դիւանը կր կազմեն Պ. Պ. Պալջճեան, վտի նախադահ Թոսունեան՝ դանձապահ եւ Օր Սրապեան
դան արտարուսար **արարարարը ։** 

*ԽԱՉԻ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄԸ ԿԱՐՏԱՆԻ ՄԷՋ* « Սայաթ Նովա», այս կիրակի կէս օրէ վերջ Ժամը 3ին, Պիվէոփ Քազինոյի սինէմային մէջ։

Le Gérant : L. KRIKORIAN Impeioscrie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13°

#### <u>ጉሮሮՆሆ48// የ</u>- ይሆኔ ሰ/ር

ՍԱՐՍԷԼԻ ՄԷՋ. - Նախաձեռնութեամբ Վարդան ենթակոմիուհի։ Այս կերակի կես օրեն վերջ, ժամը 3,30էն մինչեւ երեկոյեան 10.30- Salle des Nocesի մէջ, 81 rue de Paris: Հանդէս ինջութավ ։ Գեղարուեստական բաժին, նուագ, երգ, արտա - սանութեւն։ Ճորս սեղան, նաեւ բացառիկ պիսֆէ: Շոգեկառջի ժամեր 1.05 եւ 2.20 անցած Gare du

ԴՕՄԱՆԻ ՄԷՋ — Այս չաբաթ ժամը 8.45ին, ընկերվարականներու նախկին սրահին մէջ ։ Կը խոսի Ընկեր ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ Մանրամասնութիւները տեղին վրայ ։ Մուաջը

× ՔՈՆ Տ'ՕՊՆԱՅԻ ՄԷՋ — Այս կիլակի ։ Կը խոսի Ընկեր ԳԱՍՊԱՐ ԻՓԷՔԵԱՆ Մանրաժասնութիւմները աեղին վրայ ։

ՊՈՌՏՈՅԻ ՄԷՋ.... Այս կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը 3ին, ֆրանսական Երիտասարդ բնկերվարա կաններու սրանը, Սընօն։ Մանրամասնութիւնները տեղին վրայ ։

> ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍ ԶՈՒԹԱԿԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՎԻՐԹԻՒՈԶ SPLPA ULUQUPBULP

Կիր. 24 Նոյ. ժամը 14.30ին, Կավոյի մեծ սրահին մէջ (45, ռիւ լա Պոէսի) ։ Այս նուագահանդէսին յայտադիրը կազմուած է հայ ու օտար հրաժչտահաններու դերընտիր գոր-ծերչն ։

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ
Այրի Տիկին Վերժին Ջամպարձեան կը յայտնկ
ԵԷ իր ամուսնոյն ողբացեալ Դասիթ Ջապաք հեռանի, մահուան ջառասունջին առեքեւ , պա տարագ եւ Հոգեհանգիստ պիտի մատուցուի, վաղը կիրակի, 24 նոյեմբեր, Մարսէյլ, Փրատոյի մայր եկեղեցւոյն մէջ։ Կը հրաշիրուին հանդուցեալին յիչատանը յարգողները ։

Հ. Մ. Ը.Մ.Ի ԱՌՆՈՒՎԻԼԻ ՄԱՄՆԱՃԻՒՂԻՆ

Հ. Ս. Բ. Ս. Ի ԱՄԵՍԻՎԻԼԻ ՄԱՄԵԱՅԻՐՀԻՆ ՖԵՐԵԿՈՑԵ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍԸ Այս կիրակի , ժամբ 15ին Salle Gallement, Place de la Gare Villier le Bel: Հոր պիսֆէ , ընտիր նուագա-խումբ , չողեկառըր կառ տիւ Նոռէն ժամբ 14.16ին իջնել Villires le Bel Gonnesse:

*ՏԷՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԱՂԱՍԻ ԴԱՒԻԹԵԱՆ*, Տիկին Միհրանեանի մահուան առքժիւ, փոխան ծաղկեպսակի հաղար Ֆրանք կը նուիրեն, Պէյրու Թի հայ ձեմարանին։ Ստանալ «Вառաք»էն ։

#### ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՅ ԳՈՐԾԱՐԱՆ BUYAF UNPEUL



JAC-MOT 136 rue Boileau, Lyon France, Fondée en 1938 . Eau de Colo gne, parfums Crème brillantine

parfumée ou non.

Fabrique de Parfu-

merie et cosmetique

ֆափաքսղներուն նմոյշներ եւ Catalogue կը դրկուի։ Համար ներկայացուցիչներ

## Ուչադrութի՜ւն կօչկակաrներուն

Ունինը կալիի վաճառատուն Crepin և Tannerie: Ձեր բոլոր գնումներու համար դիմեցէը 6 Գ Գ Փափազիան վաճառատունը, 223, г. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 և 14—18, դոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորդակյութեւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

### KODOYAN père & fils

ՆԵՐԿԱՐԱՐ ԵՒ ԱՊԱԿԵԳՈՐԾ ՆԵՐԿԱՐԱՐ ԵՒ ԱԿԱԿԵՐԻՈՐԵ Կը ստանձնեն ամեն կարգի ներկի, պատ թուղթի, զարդանկարչական եւ ապակիի զետեղ ման աշխատանքներ։ Դիմել՝ 3 Impasse Chastier, Paris (5)

8#**\**\$U\$\\$\$

Հ․ Ց․ Դ․ ՌՈՍՏՈՄ խումբի ժողովը՝ այս կի-րակի տոտու ժամը 9,30ին, ծանօթ հաւաջատե\_ ղին։ Պարտաւորիչ ներկայութիւն ։

րակը տուսու ծասեց 3,00 և, ծաւօթ Հաւաքատեւ Վիել — Հ. Ց. Գ. կոմիտեր ընդ հ. ծողովր այս կիրակի առառւ ծամը 8,30 ին, «Մուրատ» ա կումբին մէջ (ՍԷն Մարքելն)։ Կարեւոր օրակարդ ։
ՄԱՐՍԻՑԼի Հ. Ց. Դ. Շրջ. կոմիտեր ընդ հ. 
հողովի կը հրաւիրէ բոլոր ենքակոժիտեննրու եւ 
կում ծամը 7 ին, Cafe Noaillesի ներքնասրահը։ 
հերկայ պետե ըլյալ թեկ. ԳԱՐՍԻ Ի ԻԷԵՍԱ։ 
ՊԱՆԵԼՕ ՔԱՇԱՆԻ «Արծ իւ» ենքակոմիանի այն 
«Հրայր» ակում իին մէջ։
ՄԱՐՍԷՑԼ — Բացառիկ դասախստուքիւն , 
կայմակիրարան էր Ֆ. Գ. Նոր Սերունդի Շրջ 
վարչութեան կողմ է, երեջարքի ժամը 7 ին , Cafe 
Noaillesh հերջնասրահը։ Դասախօս ընկեր Գաւ 
պար Իփեքեան կողմ է, երեջարքի ժամը 7 ին , Cafe 
Noaillesh հերջնասրահը։ Դասախօս ընկեր Գաւ 
պար Իփեքեան , հիւթ՝ Հ. Ց. Գ աշնակցությենը եւ 
Նոր Սերունդը։ Կր հրաւիրուին եռ յնպես սանուհ է 
հերը եւ իրենց բակերները։ Այս բացառիկ դասա 
կստաւ Թեան առիքով՝ Շրջ վարչութիւնը եւ 
հերը եւ իրենց Հայերէի դասերը, իմ բական դասա 
կստու թերենը հայերենը կամ ժողովները ։
Հ. Ց. Գ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴի Մարսէյլի չրջ 
հայեները հերևա առառակուն հերևա տեսեն 
հերև հերևա առադահեները կան ժողովները ։

խոսունիւնները կամ ժողովները :

2.8. Դ. ՆՈՐ ՄԵՐՈՒՆԻ Մարսեյլի չրջ.
վարչունեան ներկայացուցիչները պետի սկսին այցելել խումբերուն։ Ուստի կր հրահանդե վարչու
քեանց որ ընդհ. ժողովեն առաջ հիշդ ժամը ծին
ներկայ ըլլան ոսվորական հաւարատեղիները,
խումերի, դանձի եւ ատենադրունեան տետրակնե ըով: Այն անդամասետրերը որոնջ չեն կերուած
պետջ է լեցուած ըլլան :

փամանակացոլց Գչ. 26 Շր. հոյհմրհը Ste. Anne, Ուրբ. 29 Նայհմրհը Մարսեյլ ջաղաջ, Բչ. 2 Դեկտեմրհը St. Loup, Գչ. 3 Դեկտեմրհը Bld. Od-do, Եչ. 5 Դեկտեմրհը Beaumont: Միւս խումրհրուն համար առանձին աղղով:

#### ԱՉՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ SOPP. PLEPEP

Փարիզի Բժիշկ համալսարանեն վկայուած Ռոչիլտ ակնաբուժարանի նախկին ներքին րժիշկ եւ օգնական բժիշկ Լայէնէք հիւանդանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնաբա \_

նական ընկերութեան

61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16) Métro Michel - Ange Molitor, Tél. Jasmin 82-68

Ընդունելութեան ժամեր ամեն օր ժամը 3-5 

#### ANTONIN

COIFFEUR - PARFUMEUR

24, Bld. des Capucines, Paris (9) Tel. Opé. 66-10 Արանց եւ կանանց ժասնաւոր դաժիններ, Տէր եւ Տնօրէն Բ. Անէժեան (Jacques), էնաէ Փրիզապլ, հերկ, օնարելասիոն, միզ-ան-փլի, մասակ անավ մա - նիւջիւս, փէարիջիւս եւ աժէն անսակ խնամջ մոր- Եի եւ մասիրու Համար :

Արագ եւ մաքուր սպասարկութիւն ։

12 Lyon-Rue Mulet Omnium լիՈՆ

Rue Mulet 150%

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՌՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿԱԼՈՒԱԾԱԿԱՆ ԵՒ ԵԼՄՏԱԿԱՆ

Դնում եւ վաճառում Fonds ան ...
ուած ի , ճարտարարուհատի ։
Տ. Տ. Ի, ամեն կարգի պաշտոնաԹուդթերու իսնրադրութիւն , ամբողջ Ֆրանսայի մեջ ։
Դիմել ԳԵԼ ՓԵԹԻՆ ԵԵԱՆ ԵՂԲԱՑՐԵԵՐՈՒ
Frères Kelpetindjian, Հեռաձայնի երեք գիծ ,
BURDEAU 54-58

— 54-59
- 49.18

## ZUCUPUL BOSPHORE

74 Rue Sedaine, Paris 11me

Tél.: Rog. 53.70 (Métro: Voltaire)
Արհեդհան հրաշալի տէքօր, ընդարձակ օդաււէտ սրահ, ամէք տեսակ համեղ կհրակուրներ եւ ըմպելիներ պէսպիսուն աղանդերներով։
Արեւելհան նուտգ, ժամնակցուժեամբ Պ. Պ.
Հայկի (ուտ), Պօղոսի (թանուն),ինչպես հահեւնորհայի երգչուհի եւ պաորուհի ձեմիլեր։
Սպանիական մեծ օրջերթը։ Շատ մատչելի գին ;
ԱՄԷՆ ՕՐ ԲԱՑԻ ԵՐԵՔՇԱԲԹԻԵՆ



OPUALORA

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376,286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN 17, Rue Damesme — PARIS (13°) OB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63 Tél.: GOB. 15-70 —

Տար. 1000, 6ամս. 500, Էռամս. 300, ֆը., Արտաշ. 10 Տոլ

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Dimanche 24 Novembre 1946 կիրակի 24 Նոյեմբեր

ԺԸ · ՏԱՐԻ — 18 Année Nº 4862 - Նոր շրջան թիւ 501

ՄԵՐ ԽՈՍՔՐ

### **ՏԱՐՐԱԿԱՆ ԳԻՏԵԼԻՔՆԵՐ**

Ձարաչար կը սխալին անոնը որ կը կարձեն ԲԷ ո՛րքան նկին, ջծնին ու կեղծեն, այնքան Հանելի կը գառնան խորհրդային իչխանունեան։ Ո՛եւէ Իշխանունեան ։

իչաստութեաս Ները: Ո՛ւր կը մնայ յեղավոխական հոսանը մր Անչուլա ամէն Տշմարտունիւն ամէն ժամա Անջուչյա աներ Ֆլմարտունիին ամեն ժամա -հակ չըսուիր։ Բայց երբ ընուի գլուն գլնին, ի հար-կին Տակատ Տական, տասաւսլու նիւնը որջան ուր դառն ըլլայ, չատ աւնլն կ'արժե, քան կեղծա -ւտը, հկուն, չոգիքոտ չռայլաբանուննեանց սոկն -մատնան մը։

Այդ կարգի ճշմարտունիւններէն մէկն է այն որ արտասանուեցաւ Մորիս Թորեգի կողմէ, երկու անդամ, ի պատասիտն անգլեւսաքսոն՝ մամուլի Հարցումներուն։

*ԱՌԱՋԻՆ.*... «Կրնանք ընկերվարութեան հա մար նախատեսել ուրիշ ճամբաներ քան այն որուն հետեւեցան ռուս համայնավարները։ Ամէն պարա գայի մէջ, ճամբան ի հարկէ տարրեր է իւրաքան

չիւր երկրի համար»

ԵՐԿՐՈՐԴ.— « Համայնավարութիւնը արտածելի ապրանք մր չէ, ինչպէս անուշահոտութիւն մր։ Ամեն երկիր յառաջ կերթայ համաձայն իր սեփական տենչերուն։ Եթէ բանուորական բազմու թեանց տենչերը յարևմման են շատ մը ազգերունք եր կեր երկիր իրեն յատուկ պայմաններ, սեփական կրմայ մր կը ներկայացնէ»։

Կորովանիտ Լէնինն ալ հոյեւ դիտողութիւնը չէ՞ր ուղղեր հանդուցեալ Միասեիկեանի, երբ դայն Երեւան կը դրկեր 1921ին, իրրեւ վարջապետ, յնչնայի որ թե Հայաստանը Ռուսաստան չէ հերա այս խնդիրներն անդում չենք յուղեր անդոր որ տեսակքաներ չունինը, այլ պարղապքո խուսափելով կարդուսարցի վիճարանութիւններէ։ Մէկ հիմնական խնդիր կր դրաղեցնել մեզ , երկայ պայմաններուն մէջ, — իրականացած տեսներիայ պայմաններուն մէջ, — իրականացած տեսներ արևշերան է և արեւմանան Հայաստաններու միացումը։ Եւ, այդ ամրողջացման չնորչեր, դիւսերայումը։ Եւ, այդ ամրողջացման չնորչեր, դիւսերայումը։ Եւ, այդ ամրողջացման չնորչեր, դիւսերայումը։ *ԵՐԿՐՈՐԴ*.... « Համայնավարութիւնը արտա..

ող արուսընան եւ արևւմտեան Հայաստաններու միացումը։ Եւ, այդ ամրողջացման չնորհիւ, դիւ-րացնել գաղութներու պարպումը,— վերադարձ դէպի Երկիր ։

րացնել դալ

Արդ, այս կենսական մտահողութը...

Արդ, այս կենսական մտահողութը...

Արտծուած չե՞նք որ ևւ է կարծիք, տեսակէտ

յաստանելու դանագան հարցերու մասին, «Հակահայաստանեան» կոչուելու մտավախուժեամը ։

Օրինակ, երը մարդիկ հիմնովին կ'ադհատեն

լեղուն, ծուլութեամբ, ադիտութեամբ կամ բթա
«Ակամբ , են ձաեր հայկաղեան բառարանին

մաութևամբ ,

Շրբ ապատ չեն ձգեր հայկաղեան բառարանին 
թառնըն անդամ գործածելու,

Շրբ յամառօրէն կը չարունակեն իրբեւ Թէ գիտական ուղղադրութիւն մը , վերիվայր չրջելով 
«Կիլիկիո», «կղիմավորև», «հետո»,

Շրբ օրն ի բուն գլուխ կը արորեն (bourrage de 
crâne) «կոմպարտիա»ներով ,«ռեսպուրլիգա»ներով, 
«դեպուտաա»ներով, «ռեկալացիա»ներով , «վիցեպրոզիդենա»ներով, «ռեվալութիոն»ով եւ «մորիլի ռեվոլի-ցիոն»ով, «էվապուացնել»ով եւ «մորիլի Հայրենասիրութիւնը կը արամադրէ ձայն

գարություն, այս եզանակը։ Համադօր՝ ֆաչակա Հարեն որ պահանին բարներ կենալ եւ իւա չ հա Մեզի համար բոլորովին խորթե է, հայրենա -որրությեսն, այս եզանակը։ Համադօր՝ ֆաչակա գարություն,

առւ*թեան* ։

առեքիան ։

Ոչ միայն խորք, այլ եւ ըմբոստացուցիչ։

Ի վերքոյ ժենջ ոչ «բայաչներ ենջ, ոչ ալ «զոլաժ»ներ։ Մեր կոնակն ունինջ մէկ միլիոնի բաղժուժիւն մը։ Հիչդ է, ցիրուցան, ոչ-պետական,
դոր րազմապատկած, ձոխացուցած է նոյնիոկ օ-

արանարը։ Մ. է Հակասակ՝ այս տարրական ճշմարտու

Ո՞վ է հակառակ` այս տարրական ձշմարտու \_ Թեան : Ո՞վ է որ ձակատ կր յարդարէ մեզի դէմ , հաճոյակատարութնեամբ կամ Նենդամտութնեամբ ։ ԱմԷնեն ԹԹու «յառաջերմական»ն իսկ , եթե որ հեւ է բան կր հասկնայ Հայկական Մ չակոյթեն եւ Հայրենիքի դաղափարեն , չի կրնար ձեռնպահ մնայ պոյս հարցին մէջ, առանց կասկածելի դառնալու : Շ.

AUPSAL DEPAILS

### **ՔԱՌԱՍՄԲԱԿ ԱՐԴԱՐՈՒԹԻՒՆԸ...**

— Ատեան հրամեցէ՛ք, Սիւնեաց Իշխան Վա <sub>-</sub>

ዓትъ' 4 фр

Հաղար էինդ Հարիւր մը տարիներ, Տիդրոնի նկուղներուն մէջ չարչարուելէ ետջը, այսօր «Վա-սակ դաւանան»ը իրըեւ Հայրննիջի Թչնամիին հետ գործակցող կը ներկայանայ արդարուԹեան Հայ Արիսպադոսին առջեւ, պաշտպանելու Համար ինջ -զինջը եւ փաստելու՝ իր «մեղմացուցիչ ղէպջ յան-

, Տարի մը առաջ, Մարսիլիոյ մէջ կատարուհ -ցաւ հախհական դատավարութքիւն մը։ Ներկայիս, իշխան Վասակ, կ'երեւաց դիմած է վերաջննու -Թեան, որ տեղի կ'ունենայ Փարիզի չջեղ սրահնե-րէն մէկուն մէջ:

րչն մէկուն մէջ:

Անրասանողներ եւ պաշտպաններ։ Երկոտասանեակ մըն ալ երդուհալներ դիրջ պիտի բոնեն
սեմին վրայ, դուրս բերելու համար արդարութիւ.
մը` դարերու փոչիներուն տակչն։ Պիտի արդեն մաջրեն, Հայ նախարարի մը ճակտէն` դաւաճանի
կնիջը։ Ի՞նչ վիհ եւ սրտառուչ դործ։ Քիչիկ մր

Մաքիկոնհանց եւ Սիւնհաց Տուներէն երկ եր-հու պայապաններ նչանակուած են։ Չեմ՝ գիտեր իչ՝ այս փաստաբանները փոխանորդադիր եւ իրա-ւարանի վկայական ունի՞ն։ Նախագահին կ'իյնայ

ւարանի վկայական ունին և Նախագահին կ՝ի ինայ ճշղել այդ կէտերը։
Ես էեժ կասկածիր սակայն վկայականի ժա սին : Դաար ջաղաջական հանդաժանջ ունի։ Եւ ամէն Հայ, որոշ չափով՝ ջաղաջական փաստարանի ընածին տաղանդը ունի։ Ամէն գրիչ բռնող Հայ, դոնի Իրաւարանական համալսարանի դռնապանին բարեւ մի առւած է։

Ժաժանակին, դաւասէն Կոլիս ինկած աժեն բնակարան ժը Տարելէ առաչ, ուղղմերը վերաներ իր կասական դարոցին դրանը ասէւ կ՝օրեւաներ՝ իր կուրջինուիը...

աուրջինու[ը ...

առութինովը...
Վասակի երկու ամ բաստանողները, կարծեմ կր
պատկանին չրջահայհաց եւ «խելօջ կենանջ»ի կուսակցութնան։ Զարժանալի է որ պիտի պաշտպանեն
Մաժիկոնհանց իշկաներն պարտպանները, երկութն
ես Սիննհաց Իշիանին պարտպանները, երկութն
այ «դարնեն» - փորձաջ»ի կողմնակիցներ՝ պիտի
Թեւարկեն դիւանազէտ եւ դդուշաւոր Վասակի իբաւունջը։ Ձէ՞ ջ դարժանար...
Մժէ, երդուեայննրը բաղկացած ըլլային Պոլույ չին Եմենտիներեն կամ ներկայ Ասլանհան Տեդապահեն եւ իր Ջոլիրեն, անպայման թոլոբն ալ
վասակի կողմը պիտի բռնեին։
Այս դատը կրնայ ձոիս նիւթն հայթայքներ իբաւաբիտական դրականութնան։ Միևնույն ատեն
սիստ հետաջորջրական է։
Դաւանան Վասակ Սիւնին, «Նորին Վոհմու Թիւն Վասակ Սիւնեայ հղիան»ի փոխակերպուած

երուսան Վասակ Օրագրս, «օորք» դասում.
Երեն Վասակ Սիւնհաց իշխան»ի փոխակերպուան
իր նախարարական անուր դրաւելու համար:
Ալեխօսիկն Եղիչէն դատապարտուելով իրրեւ
դրպարտիչ, կր պարտաւորուի դրել «Հերքումն

դրպարտիչ, կր պարտաշորուի գրել «Հեր Վարդանանց Պատերազմին» *Հատորը հոր եւ* թուր աշխարհարարով մը կարհւոր գումար մին այ

ւարանէա - Դրվափոկարիրը թւ իդակրիավիրու ճի բր<u>ի</u> ահվուբքեսվ, ի,ադետուատրուիր իենբւ այսքի-թոր դանժարարն տարարարակար դբվաժնար -ասւմարն վջանբերանակ որ վահարակ դեղարուը հ

գր ութարկուհյող կ աստաստության բերու ավարաբանան հր ագենաներ ...

Կարեւոր պարադայ մբն ալ ։ Վասակ եւ Եղիչէ ոչինչ պիտի Հասկնանն ներկայ Հայերբնչն։ Արդ , սաիպուած՝ ոսկեղալու դրարարի ծանօք ժարդ - ժան միչոցին, ինչպես եւ արևելահայ լեղուն ժարդ մանուի այո դատավարու - ժան միչոցին, ինչպես եւ արևելահայ լեղուն ժարդմանողի մբ՝ նախագահել համար։

Կարդ մբ նորուժիւններ եւ «Վասակի արդարարացումով, անարդան չի տասան մին ալ պիտի արդարարանի հայ սետումի չի տասան մին այո սետում չի առան կ առան հայ սետուներու չահմարանը պիտի մոկա - նայ անունսերու չահմարանը պիտի մոկա ինրու ժեջ ... «Արտանանեց փոքրիկն վասակ հրա ժարանիչ։ Հանդեսին կը նախագահելը Տիար վասակ Հայրենասերեան»ի պես նախագահելը հիար վա

դարման»։ Հանդեսին կր նախագահեր Տիար վա սակ Հայրենտսերեան»ը պես հախաղատունիւններ։ Հաւտնական է որ, աշն օր մըն ալ նշանակուհ օ-բացույցին մէն,—«Սրբոյն Վասակայ Սիւնեցւոյ եւ ընկերացն նորա, որը չարչարհցան եւ նահատակե-ցան ի չահ եւ ի սէր հայրենեաց»...

Ա8ՍՕՐՈՒԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ th AMPAC SHARP

Այսօր, կիրակի, ահղի կ'ուհենան Հանրապե -հոլորովին նոր հաստատութիւնն մին է այս, եւ կարհւոր դեր մի պիտի կատարէ, իրբեւ խորհր-հւ կարեւոր դեր մի պիտի կատարէ, իրբեւ խորհր-

դատու մարմին:

Ինչպես գրած էինք երէկ, Ժողովրդական Շարժումը (M. R. P.) ձշրած է արդեն իր ղկղջը, եւ չուգեր որ վարչապետութիւնը բանձնուի հա այնավարներում։ Իր ընտրական պայքարին առաթերու այս այս դարադան։ Ինկերվարական կուսակցութիւնը նոյնպես վերապահ գիրք մը բրունած է։ Համայնավար կուսակցութեան Զաղաքական հիւրօն առքի օր դեկոյց մը հրատարակեց, ուրով կրու թե է «ընկերվարական Ազգ. Խորձուրը չպատասխանաց երկու կուսակցութեանց անրա գործակութեան անագուծեան առաջական հորձուրը։ րով կ՛լու ին «բնկերվարական Ադգ. Խորշուրդը անրա գործակցուինան առաջարկներուն, կաղմելու հայարհան հետուակարևիներուն, կաղմելու հայարն կառավարուներին ու հայարհան հայարհան հայարհան հայարհան հուրակարուներին հրան հետուարիան առորագարտերին արև իրական կուսակցուինեանց վերաբերումին, ընևերի արևան կուսակցուինեանց ընդդիմանալու հայարհակառավարունեան», ու հետում բկառավարունեան հետուների հետում արևարունենան հետունակառավարունենան հետուների հետում արևարակարունենան»

Ջեկոյցը միեւնոյն ատեն կը ծանուցանե ՄԷ Զաղաքական Բերօն վերջնապես մշակեց կառա - վարտկան դործունեունեան ուղեղիծ մր որ Կեդո - Կոմիակի են հաւտնունեան պիտի են մարկուհ մոյ. 27ին, մասնակցւներեան դանակար երեսվո - իաններու :

խաններու ։

Մինչ այս մինչ այն, բանավէնը կը չարու նակուի համայնավարներուն եւ ընկերվարական ներուն միջեւ, իրենց բերթերուն մէջ։ Լէժն կլուժ
միջեւծելով Մորիս Թորէդի հանդստացուցիչ յայ
տարթութիւնները անոլեւսաասոն մաժուլին, պարդասվես ռազմավարուժիւն մբ կը նկատէ դանոնւթ։
Ձախակողմեան խմրակցուժիւնն ալ որուն
պլուխը կը գտնուի արմատական կուսակցուժիւնը,
հաժահայն չերեւար հռաժեւ կամ քառաժեւ կառավարուժեան մբ։ Այս տուժիւ մասնագէտներ դիտել կուսան ժէ նույնմբեր 10ի ընտրուժեանց մէջ
մայր - երկիրը 1.300,000 քուէներու առաւհուժիւն
մը տուսու հակամարջսեան հոսանըներուն։

Ինչ ելը ալ ունսենան վաղուան ընտրութիւննեւ ըր, դոլորին վրայ կը ճնչէ ամէնեն ծանր հոգը,— անտերական եւ ելմտական տագնապ։ Երմտական նախարարը անգամ մր եւս չեչտեց Թէ անհրաժեչտ է բակառիկ գոհողութիւններ եւ կրձատումներ կաէ բաղատիկ գոհողունիւններ եւ կրճատումներ կաատրեն հայաստասևունում համատ համաստումներ կաատրեն հայաստասևունում համատ համաստումներ
այուն 1)3ը, մեացեային նուլակը 50 տո հարիւր աշեյցներու յույում «Շիմարունիւն պիտի ըլլար արժեղքեր կրանքը, յայտարարեց նախարարը, Պ.
Ռոպեո Շուման խոսելով ամերիկեան ներնի մը
նդնակցին հետ։ Իր լայտարարունեան համաձայն, 1946ի ոովորական երմաացույցը առ նուապն
120 միլիառ Ֆրանցի բաց մր կը ցույնն 1947ի բացը պիտի ալլայ 155 միլիտու, ենէ խիստ միջոցներ
ձեռը չառնուին, անյապաղ։ Անհրաժերո է այս
բացեն 30 միլիառ դեղջել ամեն հռաժոնայի։ «Անվիճելի է նել նդվարըումներու յաւելման վասնայնը կայ, ըսնի որ հարկագրումն նւր կանատվծարներ ստանալ Պանց ար Ֆրանսեն»։

## «Luh neshih amrhykt»

Հիւսիսային Հռենտո - Վէսիֆալիոյ նահանդա.

յին վարչութեան նախագահը՝ Տօջի - Ռուտոլի Աքկիւնջոր, յայոտարաեց թէ անօգուտ են բոլոր այնատանիները դերման ժողովուրդին ժողովր - գապետութին և բրարարարեց թե անօգուտ են բոլոր այնատանիները դերման ժողովուրդը թիչ մի աւելի անումու չստանայ։ Իր յայոտրարութեան հաճա հանա դառաներ չրանան ի չրարած առաջ համահութեան հանա «Քանի մի չարած առաջ համահարարութեան կր արևուին ։ «Քանի մի չարած առաջ համահարակի վտանդէ մը չեր վախնագր, բայց այժմ անիտուսակի վտանդէ մի չեր վախնագր, բայց այժմ անիտուսակի կր դրարուն և հողովուրդին դժդոհութինը հետրձեռէ կր աստանանը։ Տիւսսկլաորֆի միչ աչնատաւրբներու խաղաղասիթական յորղորներուն և թիւններու իսագապակութին դեռը հետր հետ հետութիներուն և հուրի չրարարարանին հետր հետութին հետութիներուն հետութիներութիներուն հետութիներուն հետութիներուն հետութիներութիներուն հետութիներուն հետութին հետութիներուն հետութին հետութիներուն հետութիներուն հետութիներուն հետութիներուն հետութիներուն հետութի

ոտը որաչիստորութ »։

հուրի չթնանը տասներկու միլիոն ընակիչ ունի
հ. Եւրոպայի ամենախիտ ընակիչ ունեցող երկրամասը կը ներկայացնել։ Եղած պաշարը իր ընակչութեան մեկ երրորդը կերակրելու հայիս կը րաւէ։
Նախորդ պատերակմին մեկ միլիոն անօխի ունեին.
ԵԹԷ անմինական օգնուԹիւն մը չհամնի, այս ան
դամ աւելին պիտի ունենան։

Շնորհակալու թիւն յայտնելով հանդերձ Ամեուաց ենանով՝ թե իրևթը շրարշարծ արևատակար դան չրախառքաշն աշրնվում եք դաներն նվունքար ուրջուրիը հաճատոնիրև ուրչ գրտնու շակտանը -ուրջուրկանը աշրնվում գրտուսան որանանում ուրջունականության գրտուսանու

(Լուրհրու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ)

### 

(ԳՐՈՒԱԾ 35 ՏԱՐԻ ԱՌԱՋ)

«Ամեն տեղ է որոնում Հայը ապաստան, Բացի այն երկրից, որ կոչնում է Հայաստան»։

Գեում է Հայը՝ կենիոր ճակատին, յոյզը սրբ-

գրում է Հայը՝ գրբիան բավարը, կորկուրը անում է Հայը՝ գրերանանը բանարին, երկիսան իրարան գրայան գրանան գրանան գրանան է հայան արարկան է հայան արարկան է հայանան հարարան է հայան արարկան է հայանան գրանան եր արարան երան հայարան երան արարկան արարկան արարկան արարան երան հայարան երան արարկան արարան երան հայարան երան հայարան երան երան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան երան հայարան հայարան երան հայարան երան հայարան երան հայարան հայարան

*— Ո*°ւր Հայ երիտասարդ ։

— Օտար աչիարմ ։ Եւ Եզիպտոսն ու Կիպրոս , Կովկասն ու Բալ Օտար աշխարհ։
Եւ Եգիպաոսն ու Կիպրոս, Կովկասն ու Բալ ջան հերիջ չեղան հալածական պանդիտաին։ Ծովեր
անցաւ, մինչեւ Ամերիկա հասաւ։ Օտար աշխար հում նրա լեզուն բացունց, ցոյց աուեց իր մարժնի
Վէրջերը, սրտի խոցերը, անպահոյհ , բայց յուդիչ լեղուով պատմեց ծերուկ հօր սպանունիւնը ,
կաթուածար մօր առա՛ մաստա գրով փախուուիլը։ Նկարագրեց հարեւանի թալանը, անդողջ գիւդի աւերումը եւ իր յուսահատ փախուստը։
Մարդիկ յուղուեցին, կսկծացին։ Փախստա կանին ապաստան աուին, ջաքալերեցին։ Բայց նա
ոչ առաքինն էր եւ տչ վերքինը։ Օր չանցաւ, որ
պանդուհա չդար աժիս չանցաւ, որ նոր ջարվան
չերեւար։ Հները նորհերին դրաւեցին։ Գար չմելհաց՝ առանց փախստականի , օշաիւ չմեսը չներ
հաց՝ առանց փախստականը , օշաիւ չմեսը՝
հաց՝ առանց փախստականը , Եւ ծերունի պատը՝ մարած
օջանի մշա հստած , արտասութը սրբեց ու հանդած
Ման ունինք՝ մանկալ չունինք։

Գևում է Հայը՝ բողոքը ճակաին, վրէքը որը.

— Ո°ւր, հա՛յ հայրենասէր։ — Աղատ երկիր ։ — Ինչո°ւ համար ։ Գործելու Համար։

— Գործելու Համար։

Սյնտեղ, ապատներու երկրում, ուր չեն կրա
թում այն կոկորդը, ար բողու է հնչեցնում հե այն
ձեռքը, որ սարուկի չղժան է փչրում, ազատ ու
անկախ, այնտեղ, մենւ կ՝ուտումնասիրենը Հայրեհիջի փրկու Թեան ճանապարհները, կը կրժենը եւ
կը պահպանձնը տարագիր մատաղ հայ սերունդր
ստար ազդեցութիւնից. այնտեղ, դրայուն մարդ -

կը պահպանենը տարագիր մատաղ հայ սերունդը օտար ազդեցուժիւնից, այնտեղ, ղգայում մարդ - կանց առաք, որոնք լսել, դգալ, ցասժան դրատ արձակել գիտեն, մենք բաց կ՝անենք նահատակ ժողովուրդի սիրտը, չանժ ու անենք կը ժողենչը, ձինչեւ որ արար-այնարհ տակնտւմբայ լինի, ժին-ձեւ որ մի սեւէ տեղից ժեղ օգնուժիւն հատնի։ Ու գնաց։ Նա ժինակ չէր։ Նրան հետեւեցին բնկերներ, ծանօժ ու անժանօժ գործիչների ամ - բողջ իսերեր տարրեր ծրագրերով, տարբեր ճանա-պահներով։ — Սկսուեցին լրագիրներ, հանդեսներ, հիմնեցին դարոցներ, ընկերուժիւններ, տեղի ու հեցան ժողովներ, ձերկացումներ, վերջապես դերսանջներ, դիմումներ։ Եւրոպա, Ամերիկա , նայնիսկ սարկուժետն երէկուայ հայրենիչը՝ Փա թաւոնների երկիրը, լցուեց աղգի ցաւը լացող գորգրում իայ, վտոսով քիայ՝ գահողուսան իայ, դերուսան քիայ, գաուսանուն իայ, դերուսան անականան անուսանուն իայութեան բերանան արևական եւ իրանանանաց արարական եւ ույր գաուանանան արարական այսանանան արարական արարանան արարական արարանան արարական արարական արարական արարանան արարական արարանան արարական արարանական արարանան արարանական արարանան արարանանան արարանանան արարանան արարանանան արարանանան արարանանան արարանանան արարանանա

ատրճի՝ րեհունքը, Հաքագակար մամափանի։ Արտ-Հուագ օչտրի, պիւսե, Հահոստոչանաւագ աչխա -Ողջըն գոմսվուհմ ... Գամովուհմ քայ, որհա ասւամ քիայ... Հետո մասան չնայ՝

ցին չոր ազերսեն , վկայեն՝ անսիրա , կուրացած աչրտարգին թո վիչար, տասապանջը, ջու յուսաՀատ վիճակը։ Դոկ դու սրբազան ժենակունեան մէջ՝ սպասում ես խարրիկների, օգնունեան, ազատու

Գնացին եւ էլի գնում են։

Գնացին եւ էլի գնում են։

Βիսուն հազար գաղթականներ Կովկասում, տըոնք հիտւ աւթուց ի վեր մի անկիւն չունեն՝ իըննց յոզնած գլուիսը վար գեն ու համար։ Անթիւ,
անհամար հայածականներ Եգիպաոս, Կիպրոս, Աձերիկա, Եւրոպա, ցնցոտիապատ, թափառական,
անտեր, անտուն, իբրեւ անկստ կենդանագիր
Հայրենիքի Ելուառութեան , ցիրուցան որըեր, Հայ աշխարհի բոլոր ծայրերից։ Եւ
այդ բոլորի հետ միասին՝ ամբողջ Հայաստանի
մտածող, դեկավարող տարրը ուսուցիչ, ջարոդիչ, գրող, կռուող, յեղափոխական, վարդապետ,
հե թափառական, աղերաներ բերանին, ձեռջերը
մեկնած ... մեկնած ...

իրափասբի եւ ամբնորք՝ ամբնորք բւ նրափասբի ։ Մանս ու իաջին ՝ դբն ձրձասիրբնեն՝ Հանսւրակուդ բրճ Մանսանդունքողը միկարքի ատի, Հանսւրակուդ բրճ ըրափասբի բւ տմբնորք՝ ամբնորք «համրասբի ։ որքիրագ... ժողովուրդ էինք՝ թափառական դարձանք, կսուողներ էինք՝ աղերապներ դարձանք ...

ժողովուրդ էինք՝ թափառական դարձանք,
կաուողներ էինք՝ աղերաողներ դարձանք,
հա՛ց, հա՛յ մարդ, կա՛ց։
Դա չէ այհ ճանապարհը, որ տանում է ղէպի
փրկութիւն։ Աղատադրական արիւնը չէ,— նոյն
իսի այնջան սոսկալի ինչջան «Հայկական կոտո րածները»,— ար ոպանում է մի Աղդ, այլ Թափա
տական կետնըը, հուրացկանի պայուսակը, անո
վերը տարագրութիւնը։ Մի մոռացիր, որ ջատն
տարուց աւնլի է ինչ Օսմանեանր բռնապետութիւնը
է՝ Հորդեհաձրութեւամը՝ ինչպէս Վանում, ե՛ւ սովով՝ ինչպէս Վասպուրականում, եւ կոտորածում
ինչպէս ամբողջ Հայաստանում, եւ կոտորածում
ինչպէս ամբողջ Հայաստանում, եւ կոտորածում
ինչպէս ամբողջ Հայաստանում, որ կոպոսակ մի
այն ունի,— վերացնել, Նուադեցնել Հայերին,
արձնել Հայաստանը անհայարնակ, որպէսդե
այդպիսով վերջապէս մի ծանր դերեղմանաջար
դրուի այն մեծ, ոպեւորիչ Հարցի վրայ, ար դրա
արում ձնել է ե՛ւ յոյս եւ հերոսուժեան ձգտում,
եւ մարդկային մեծ իտէայներ
Հայունիւնը միայն մի վայր ունի,— Հայաստան
Հայունիւնը միայն մի վայր ունի,— Հայաստան
էտ, այլ փորականից դուրս՝ հայ ժաղովուրդեր արգ
չէ, այլ փորականից դուրս՝ հայ ժաղովուրդեր արդ
չէ, այլ փորական մի վայր ունի,— Հայաստան
էտ այն ինչուր սպաննեց Հրէական տաղանուրդեր արդ
չէ, այլ փորական մի վայր ունի, — Հայաստան
էտ այն ինչուր սպաննեց Հրէական տաղանուրդեր արդ
չել կր սպաննեց Հրէական տաղանուրդեր արդ
չել այն, ինչ որ մինչնւ այժմ չանողունց մեր
ինչամուն՝ իր միջոցներով, ժամանաակակից հայ
նում է դէպի ամեն կողմ եւ հորոցներ վերին տա
նում է դէպի ամեն կողմ եւ հորոեց դեպի Հայաս
նում է դէպի ամեն կողմ եւ հորոեջ դեպի Հայաս
հում է դէպի ամեն հաղա եւ և հորոեջ դեպի Հայաս
հում է դեպի ամեն անիս հեռով եւ և հորոեց դեպի Հայաս
հում է դեպի ամեն հողմ եւ և հորոեց դեպի Հայաս

ասն ...:

500 տարուայ սարկու Թիւնից յետոյ Հեյլենը՝ հակառակ ամեն դոհերին՝ իր կռուի դրօշը տնկեց աւհրածածկ Հայրենիջի կրծջում, այն հողում, որից մինչեւ այժմ էլ չի չջացիլ հահատակներիարետն բուրժմունչը։ Արիւնը նրան չփակոցրեց, այլ աւելի սիրա տուեց։ Մինէ՝ մենջ պիտի փախչենջ ։ Մեր սարուկ, մեդանից աւելի հայածական, մեդանից աւելի տարուկ մեղ Թողին աև ին աւանարին մեր Թողին ուների հողիներ։ Մինէ՝ մենջ պետք է մեր ապադալ սեղունդին Հայրենիջի մենջ պետք է մեր ապադալ սեղունդին Հայրենիջի փախարէն Թողնննը լոկ Հայիտական ոչ մի դապահարով...
Դեպի երկիր — ահա այսօրուայ մեր նշանա - Դեպի երկիր և դադափարով...

Դեպի նրարի արանից լետոյ մեր պրոպագանտի ամըս թող սրանից լետոյ մեր պրոպագանտի ամգողջ դծի վրայ, պանգուխաների չրջանում թե 
կավ հանանան թե կարաններում, Պոլսի իաններում թե կով կաստեան թե կարաններում, ամերիկհան Հայոց ժոզովարանների թե Բալկանի ձորերում, Ատր պատականից մինչեւ Նեղոս, Նեղոսից մինչեւ Դաւնուր, ամեն տեղ եւ ամեն ժամանուկ բարձրաձայն 
ենչի Հայութեան ականջին նուն կամառ հրաւերը ,
նուն ազդու կոչը՝ 

ՎԻԷՆՆԱՅԻ ՀԱՅՈՑ Հոգևար Հովիւ Եղիչէ ջՀնյ. Իւթիւձեուն մասնաւոր նամակ մր ուղղելով ԱԹԷՆջ, կը տեղակացնէ Թէ Հոն ըռնի աշխատանջի տարուած Հայերը միութիւն մր կազմած են , ներ դաղԹի դործով դրաղելու Համար ։

ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՆԵՐԳԱՂԹԻ ԿԵԴՐ. յանձնա ծությունը, գունագրել վերել հայուրայան արա գուցեն քեր «հասենեն գրել 1840 տաներենայի չրեն -հասերեն ձետենաց է ։ Ո՞րտատարներեն անակ վեն -հասերեն են «հասերեք գունալան ին ժունայան արա հասերեն ին «հասերեն գունակ» և հրունա -հրա Հապերևաներայան ապատր դիրչիւ հասա Հիրա Հանականապար ապատր դիրչիւ հասա Հիրա Հանականապար ապատր դիրչիւ հասա Հիրա Հանականապար ապատր դրունայան արա

## Հայուն Սաղվոսը

Արտա վարկաց արտասւօց յօտարութիւն, արդ տո՛ւր մեզ Հնձել յերկիր մերում ցնծութետանը։ Առ ջեղ համրառնան աչջ իմ որպես ոջ հայի ի ձեռո բարերարի իւրոյ, դի լի են անձինջ մեր նա-խատանօց ամրարտասանից: բերանջ մեր լի են ինդութեհամը եւ լեզուջ մեր ռնձունեամը.

նրջունբողև հերործ դբև

Unuplight gabas pa, be fephlight gold fi al

Վա՛յ է ինձ, գի բնգ երկար եղեւ պանդկատու Phil Բաղում անդամ բնակհաց անձն իմ բնդ այնո\_

ի՞ւ ուղղնոցէ պատունի գնանապարես իւր, այլ ենք սիրել դջեղ, եղլովել դջաղցրունիևն ջո՛, եւ ի արտի իւրում ունել դոքը էր արտի իւրում ունել դոքը էր արտի իւրում ունել դոքը էր արտի երևասա չու ցնծու և Յուսապաղ պատմեցի գիսասա չու ցնծու և նեսան ու նրնասիա իմ իսահաց դանուն չու Հայաստան ։ Յորժամ նախառելին զջեղ նշնամիջ ժեր, ա և նուն չու իսաց իմ էին եւ խորհուրդը իմ առ չեղ Համրաստանին։

Մերձեկաս անձն են և հոս ընկալ ունես արտե

Մերձեցաւ անձն իմ ի հող, ընկալ սրաին բո

սիրելի։
Դու բացեր մեկ դդուոն ջո գի մաից ընդ այն ցնծութեևամբ ևւ մեծաւ խնդութեևամբ ։ Յուսացարուջ ի ջեզ, մի սասանեսցի հաւատջ իմ յաւիտեան, որպէս լեաոն Այրարատ որո չուրք

ին յուրանում, որպէս կանու գում զումենայն ոսկի եւ հաղցը է ի ջիմս ին անուն ջո ջան զմեղը :

Ճրագեն բանց գուտից իմոց եւ լոյս տան չաւ ժառանդեցի դանուն ջո պայտելի եւ կրեցից յուլիտեսնա յուլիտենիս իմ ջան զումենայն ոսկի եւ մրապանին (100378):

վտպազիոն (topaze) ։ Ձրերան իմ րացի եւ զանուն թո կարդացի ,

երդեցի դոէր թո բոլորով սբաիւ։ Ի շես Հասենն <u>անց</u> են սանապորոյն», մաչէր սիրո իմ եւ նեղութենան իմում եւ ի<u>ց</u>նծութեան

որմուն ըս աղաղակեցի ։ Ֆնծացայ եւ ուրախ եղէ ի լսել փառս ջո ։ Աչջ իմ ի ջեզ յուսան , դու ես կորով աստան.

Runggy bu que, kuhhu had, he uhung had ng qui

Որդիջ ջո դովեսցեն դդեղեցկութիւն ջո եւ երդել Ղոջանչելիս ջո պատմեսցին։

մորասու ես :

Տեսին ինդունիւնս մեր բարեկամը եւ եղեն ուրախ, իսկ Թչնամիջ իսկեցին զրերանս իւրեանց։ Ֆնծա՛, դուսար Արարատայ որակես խող, դի դու մայր ես, որ բերկրի որդւովը։

Արեւելից մինչեւ ի մուտս արեւու անուն ջո խնդունեսմե փառարանեցին որդիք ջո եւ պատենացեն դվատու ջո դուունեամե եւ Հոլովեսցին որտունիւմ ջո, երկիր իմ Հայաստան, յաւխտեան եւ յաւիտեսնս յուիտենից։

Վ. ԱՐԵՒ

4. UPbh

### 

120 LUBBE LUUSUSAHUD BY UHUSEPHAB

120 ՀԱՅԵՐ ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ ԵՆ ԱԻՍՏՐԻՈՑ ԼԻՆՑ ՔԱՂԱՔԻ պարքապայանը, մեծ մասով Ցունասոանեն ընթուած։ Այստեղ Հ. Մ. Ը.Մ. ի ֆուիարի խումբ մր կարքուած։ Այստեղ Հ. Մ. Ը.Մ. ի ֆուիարի խումբ մր կարքրատն է, նախաձեռնունեամբ Գ. Գ. գոր Գերպերետնի, չրջանաւարա Գորինիս։ Ջաւարեան վարժարանի եւ անօրամ Հ. Մ. Ը. Մ. իւ Խումբը կր բաղկանայի 16—18 երիտատարաներ է, ունին իրենց հաժարդեսան ու հոր կօշիկներ Միւս օտար կայաններու հետ կատարան մրցումերուն միջա յաղքած եւ 10—12 օտարական խումբերնունիւն ջահած է, հակառակ անոր որ անոնցվել իւրաթուն չեւրին համրանաց մերիններ թեն չատ աշելի ըլլալով, աշելի յաւ հրման իրենց խաղացողներու բնարունիւնը կատարել։ Քանի մր ամիս առաջ այս Հ. Մ. Ը. Մ. ը ջաւդաջին և, գասակորել պահատի կումբերին մէ կուն հետ մրցիլով 5-2ով փայլուն յաղժանակ մր կըչահի։ Այս այն խումբն է որ Աւստրիոյ ակայենան «Ռաբեր» դարտու հետն նատնած էր վերերու հարկեն գոյացուծ 2000 չիլնի հասույթը բաժ-

ծան հրակութը պարտութատ մաստնած էր կար-Տերու Խազեն գոյացուծ 2000 չիլինի հասոյքնը բաժ-նուած է հրկու խումրերու միջեւ ։ Իրրեւ հայկական կեղուն, Լինցի կայանր երկրորդը կուզայ Շքուքիկարաէն վերջ, ուր երկու հաղար Հայեր կը գտնուին ։

### o 11 4 ...

Անգամ մըն ալ ինձ այց տուր ափերէդ , Մըթմունչիր ճիշդ նոյն գաղտնի ծրփանքով , Երր եկար պատմել օրօրոցիս քով , Օրօրըդ անուշ աչքերուդ վէտ վէտ , Ու հոգիս ըրիր հաղորդ քեզ յաւէտ ... : ձիզդ այն օրուան պէս, հկո՛ւր, զիս իսկոյն, Թեւերուդ մէջ տար, հոն ուր կը խայտա՛ր , Արցունքներու տեղ խինդր անդադար , Հոն ուր թիթեռներ շուրջըս գոյնզգոյն , Բացին հէքեաթիդ դուռները թաքուն ---: Ու թող յասիտեան անդարձ ու անտես, Մընամ աշխարհիդ խորհրը դիւթիչ , Հըմայքը կախարդ կաթիլներադ ջինջ, Սըրբսկեմ անվերջ սըրտիս սեմէն ներս, Ու ծոցէդ դիտեմ աստղերը վարդգէս...; Որքա՛ն փոխուած ենք, սակայն ես ու դուն, Հիմա կր լրսեմ փոխան օրօրի, Թափը թեւերուն լրոութեան վայրի, Ու վերջալայսի կրծու հավերուն կառչող հըծծիւնը իղձերու փրխրուն · · · : Ծառ ու ծիլերու ժըպիտեն հետու , Վրտակին նրման էջքին մեջ շրվաթ Կիզգամ օրերուս ըշտապը տենգոտ , Դեպի եզրերը մրթար խութերու , Կեանքին մէկ աղօտ քրմայքին հրլու...։ ւրան ուզ ավօտ քրանիկա հրիշանուրը, Ուր Աստուած մբ իր գաղտնիքն օրօրեց, Մոլուցքիդ մէջ զայն ըրած փրփրահեղձ, Կուգսա մակընթաց հեւքով մը մոլոր, Ժայոերուն բանալ հոգիդ մեղաւոր ...:

հնչո∘ւ այս լեռ լեռ կոհակներդ ահեղ, Ու ամպրապը գորջ գագաթներեն վեր, Ահազանգներու վանկերը կերկեր , Ինչո∘ւ մութին մէջ կուլան վրջտահեղ, Ու ամէն փարոս եղեր խելայեղ ... ; Քեզի պէս՝ ես ալ չունիմ պատասխան , Հոգիս փոթորկող ցունցերուն համար , Ու կը թափառեմ կամքով մը յամառ , Գրտնելու խորշ մը խաղաղ ըսպասման , Մինչեւ որ անցնին ամպերը ցասման ...

Գոնէ այն ատեն՝ եկո/ւր, միասին, Աւտելիաւը դեծ ափի դև այետի ՝ ֆլոսարը հահրաւ իղտուն այախ ՝ Աշխարհին ամեն մասերը յածին ...։

Ցետոյ ալիք մբ գայ խաղաղօրեն, Սբրբել աւազեն հետքը քայլերուս, Ու անհետանայ հոգիս լոյսէ լոյս․․․։ Ըստեղծիչ շունչին գաղտնիքը նորեն, Ծրփայ օրօբուն ջուրերուդ խորեն ...:

Charles and the second of the

ԶԱՐԵՀ ԳԱԶԱԶԵԱՆ

## «પાર્થાામાં કુ મુખ્યત્વે માનું મુખ્ય եւ «Ծաղկամաshան»

\* Շ. Նարդունին աւելի հանելի է երբ իր ոնին «ԲԼԷՆ կը մտածէ, որ է լահլ երբ իր ոնը կր իորհրդածէ անձնատրրուհլով ևւ խորանալով չարու նակ։ «Կանանչ Բաժակով»ը առանց ըլյալու դրական արուհստի ստեղծադործական երկունը մը՝ սականն եւ այնպես մեկի կր բերէ դեղեցիկ եւ արդիւնաւոր սաղանդի մե մաային կչիռը։

դեւնաւոր տաղաների մը մտային կչիոր։
«Կահանչ հաժակով»ին մկչ չկայ պարրերու Թիւն մր որ Թօժասիկ հեղինակին հոր։ Նարդոււնին միջա անփոփոխոխ է ու ներկայ ինցն փր մկչ.
ան իր անձն է որ տարիներէ ի վեր կդ դրականացնեց ցամառ եւ չուրեպինը դնացքով մբ։ Ու հոս պէտց է փնտուն Նարդունիի տնին այլագանութիւնը, անտր երանդասիակին Թարմութիւնը, որուն վբայ կ աչիաստի մերթ իրբեւ արձակագիր, մերթ իրբեւ բանաստեղծ ու մերթ ալ իրբեւ վերլուծող եւ խորաանատեղծ ու մերթ ալ իրբեւ վերլուծող եւ խորաաստութիւն հայարձումըն է որուն հայարձանը է Նարդունին համար դիրն ու դրականոււթիւնը կարձանըն է որուն հասած է Նարդունին հաղարդունըս համար յաւիւահական Տոմարտութիւններուն հետ է անար յաւիւահական Տոմարտութիւններում հետ է անար յաւիւահական Տոմարտութիւններում հետ է անարութիւններուն հետ է համարութիւններում հետ է ականանը համարութիւններում հետ է

«Կանանչ Բաժակով»ը ուսումնասիրու Թիւննե ուրութ դանի ահագահարարարը արևութ վերբքն չա Երւր թւ դարաշարժ. իենք։ միատիարձեր դան-հու չանն գերը է՝ երար ականարեր գահ-հու չանն գերը է՝ երարարարարարարարարարարարար հուրաար հատականակար արխուրձ վերբեն չա-

քովոյթ եւ կչռոյթ:

«Մարկույն և արադրի ըմրուումի և սովորունեան արդրեր կր արադինան և կր արականի արդրեր արդրեր արդրեր եւ արառել կարուն եր մեջ ուս արառուն կարույն եր մեջ որ միչու կր մեա և արառան արառուն կարույն եր մեջ որ միչու կր մեա և արա և արառուն կարույն եր մեջ որ միչու կր մեա և արա և արառուն կարույն եր մեջ որ միչու կր մեա և արդրեր արդրեր և արդ

## ph'r பூழ்...

Աստուրը այն մարդն էր դիւզին մէջ, որուն միր ֆես՝ մինչեւ ականչնալ։ Խոչոր դլուիս մր վարձրւթեն կարհլի էր ձանչնալ։ Խոչոր դլուիս մր վարձիր ֆես՝ մինչեւ ականչները Հաստծ եւ խուրձ մր
պետ թքին տակ։ Գո՞րծը։ Կալ չափող էր։ Համիրչը ձեռքին, Աստուրը կ՝ անցնէր դիւղի փողոցներէն
ու երբ միտքը դրած ըլլար տունչ մր դինի խմելու՝
կանդ կ՝ առնէր, թքախոտոր կը տանչի թքին ու կր
սկսէր փոնդոալ:

— Ի՞նչ կայ, վարպետ Աստուր, կ՝ըսէին դիւդացիները:

ղացիները ։ — Խեր ըլլի. ըան չկայ, ոտրերս այս կողմ

— Ոնր ըրբեր բաս Հայանրումի հարանրը լաւ ըրբեր առանարանի և արկն կը խանքը, ու անքն մեռելի տուն՝ կր լուեր անոր ժանդոտած ձայնը. — «Ոեր ըլլի. ... Հայ երիտասարդ մը իր դրացիին աղջիկը փանցուցեր էր, եւ լուրը հասած էր Աստուրի ահանջին, կալ չափողը առտուն կանուի աղուն հօրը դրան առջեւ կեցած կը փոնդոտը, ու լսելի ձայնով կը կրինչը. ... իեր ըլլի, խեր ըլլի, Մուրատին հարանհրեր ըրբեր և Արատինարանի նաա -

հով կը կրկներ ..... իսեր ըլլի, իսեր ըլլի, Մուրատին Հարսնիջը լաւ ըլլի...

Ամրան գիչեր մը դիւղը իրարանցումի մատ հուտծ, ժիսոր ձղած էր ամէն կողմ։ Աստուրը ընդոստ վեր կեցաւ եւ կնունը ստերեն բռնած կր ջաչջչեր դայն արթնոյնելու ձիկով։

— Արթնայիր, կնիկ, արթնացիր, դիւղին մէջ
ըան է պատահեր։

— Գիւղը դլիսուդ վրայ փլեր որ ես ալ ազա աւեր, կ ըսեր խեղձ կինը։

«Հայն ընդի չուն չանորդի, այդ խսոջերդ
պոտկի օրը ի՞նչու չէիր ըսեր, էջ՝ ...:

— Ձայնդ ընդի ջաչէ, Հիմա լեղուդ կր կրտրեմ Հայ

— Ձայնդ ջեզի ջաչէ, հիմա լեղուդ կր կրարեմ հա՛ ...

Խեղծ կինը ոտջի ելաւ ու աչջերը չփերով 
կանդնեցաւ Աստուրին ջով:

— Հիմա դուրս դնա եւ Մարսուպին հարցուր 
Եէ ինչ է պատահեր։ Աստուրը իր կինը կր դրկեր 
դրացիին տունը՝ դիւդին մէջ պատահած աղմուկին 
հղելուժիննը հասինայու համար։ Աստուրին կինը 
տրջան ալ հնաղանդ էր իր ամուսնոյն խոսջերուն, 
այնուամենայնիւ՝ իր դժդոհանջի խոսջերը չրսած՝ 
չէր ուղեր հրճալ :

— Քեղի այս մարդուն վրալ ենինն, որ դրլխուդ՝ Ֆէս ունիս եւ ոլորած պեխ՝ ջեխդ տակ...

— Այդ սաղաչէլի լեղուդ պիտի կարեմ օր մը, 
պոտալով կ՚ուր Ատտուրը ու գոպանչն համրիչն 
հանրերվ՝ կր միլեմբեար — Տէր Աստուած, դուն 
ողսոնիս, էս կնկան խելջ տաս :

Քիչ վերջը Աստուրին կինը տուն վերադարձաւ 
ու բացականչեց.— Շուն մը պակաս :

— Ի՞նչ կայ, կնկե, ի՞նչ ըստւ Մարսուպը :

— Ի՞նչ կայ կուտ 
Հանդան կը պարած 
Աստուրը աչջերը խոչոր մը բացած , կը նայէր 
հո հնով վոտ , տոսնը հասիստութ 
հո հնով վոտ , տոսնը հասիստութ 
հո հնով վոտ , տոսնը հասիստութ 
հո հայ վոտ , որ անչի ը 
հո հայ ինինի և 
հո հայ ինինի և 
հո հայ հուս ին ին 
հո հայ ինինը և 
հո հայ հուս ին 
հո հայ հուս ին 
հո հայ հուս ին 
հո հայ հուս ին 
հո հայ և 
հո հայ և 
հո հայ և 
հո հայ և 
հուս ին 
հո հայ և 
հո և 
հո

իր կեսուլոր աչջերը խոչոր մեր բացած, կը նայեր Աստուրը աչջերը խոչոր մեր բացիծալու անոր խօսջե արուն իմաստը։

րուն իմաստը։

— Աղջի Մարժա, սկսար դրաբա՞ր խօսիլ, ոբո՞ւն այծը ինկեր է։

— Թուրքերուն այծը, հասկցա՞ր հիմա։
Աստուրը այլիւս չկրցաւ համրհրել, եւ դուռը
բանալով գնաց ուղղակի դրացի Մարսուպին աունը։— Մարսուպ...: — Ի՞նչ կայ, Աստուր։

— Ի՞նչ է պատահեր էս դիւղին մէջ։

Այ մարդ, կինդ չըսա՞ւ թեղի։

— Ծ օ հղրայը, կինս հանելուկներով կր խօ սի հիմա ։

மழ் செற்கிய உ

սի հիմա ։

Մարսուպ ոկսաւ քրջջայիր խնդալ ու մօտեցաւ կալ չափող Աստութին։ — Շուն մբ պակաս, Աս - տուր, բոաւ Մարսուպ կամացուկ։

— Ո՞վ է ։ — Ալի հոճան, Աստուր, այս դիրեր «Էզան» տուած պահուն ցուիջեն վար ինկեր ևւ պլուխը ջախջախուած կպեր է դետին։

— Մանկ չլահ՝ որ ես ալ հանդիստ ըլլամ , ունաս մես կայ չափորը ։

— Մատնկ չրան՝ ո որ ես ալ Համարիստ ըլլաժ ,

չչնչաց մեր կայ չափողը :

Ու հրկութը միասին՝ ուղղուհցան Հօձային ինկած տան առջեւ։ Թուրջերը ախուր էին ։ Թրենց
հոձային մահր ցնցած էր բոլորը ։ Թրջական Պայթաւքի օրը չեկած՝ Հոձային արկածը տարածուհ ցաւ բոլոր հոլամներու տուններէն ներս ու անոնջ ,
կը կարծէին թէ այդ արկածին մէջ կկեավուր» Հայնրու մատը կայ ։ Այդ էր պատճազը որ , հոձային
դիակին չուրծ հաշարուած Թուրջերը չէին ձգեր որ
տեւէ Հայ մօտենար ։ Նախասպանարնալ Թուրջ դիւդացիները սկսան դարժանաղան պատմութիւններ
հիւսել պարզ արկածի մը հետեւանջով ։
Տարիջը առած Թուրջ մր կ՚րութ թէ երէկ իրի

պատկանող ցեղերու եւ ազգաբնակչութեևան հէ բեաթային գրականութեան ուսերուն նետելու ար ուեստաչէտի իր պսպղուն եւ բուրումնաւէտ պատ

«Կանանչ ըաժակով»ն ու «Ծաղկամատեան»թ կուդան Հարսապեհը մեր դրականութիշնը. առա-ջինը իրրեւ մաջի գործ. երկրորդը՝ իրրեւ պրպը-աող եւ անՀամրեր Հոդիի մը Թափառումները։ ԱՐԱՄԱՑԻՍ ՍՐԱՊԵԱՆ

կում հայ տերտեր մը այդ փողոցեն անցեր է, եւ դեչ ոգիները հոճայի բնակած տունեն ներս մաեր են, զայն սպանութեան մղելու համար։ Հայերը պարզ հետաջրջրութեան համար կր մոտինային Տչգրիտ լուր մը առնելու դիտաւորու

[dbusd]

արտար ։

Աստուրը երբ հեռուեն նյմարեց դետին պատ կած հոճային դիակը՝ գրպանեն համրիչը հանեց, բայի մը հատիկներ ջաչեց ու դառնալով իր դրա-ցի Մարսուպին՝ կամացուկ մր փոփոաց — Էս բա-նը էն սեւ կատուն գործն է։

— Ո՞ր կատուն, Աստուր։

— Էն սեւ կատուն, որ միչտ ցուիջներու վրայ հո աստուն։

կը պատի։ -- Սեւ կատուն ի՞նչ դործ տւնի այս արկածին

- Դուն չես դիտեր, Մարսուպ, որ գիտնաս՝

m' shu boupp: - Do' fail southed' named almed front ut pro mi

Համկնամ ։

- Ծօ՛ կալ չափող, սանկ պարդ խօսկ որ ևս այ հանկնան ։

Ծեւ Աստուրը սկսաւ իր պատմունիւնը։ Հա - մաձայն իր պատմածներուն, երը հոճան ձեռջերը ականիներուն տարած կր սկսի պոռալ բերանը հարականիներուն տարած կր սկսի պոռալ բերանը հարաև չեր հերած հովին դէմ , Անտոյենց սեւ կատուն ցուիջեն միւս կողմը կ'անցնի եւ կ'երքայ հոճայի մեր սրունջներուն ջաուիլ։ Այդ պահուն հոճան յանկարծակիի կուդայ եւ կ'ուզէ ոտքը փոխնլ , աւանց իր ձայնը կարելու Զար կատուն սակայն իր դունցներուն ջաուոլ կատուն սակայն իր դունցներուն ջաուող կատուն , ու երբ կլ ծոք, իր մարմի ծանրուն ջաուող կատուն , ու երբ կլ ծոք, իր մարմին ծանրուն ջաուող կատուն , ու երբ կլ ծոք, իր մարմին ծանրուն չառալ կատուն , ու երբ կլ ծոք, իր մարմին ծանրուն իրանց կիլնայ պարապին մէ և քառալոր վար կուպայ։

Աստուրը երբ իր պատմութիւնը վերջացուց , ջինաիստի տուսիը բացաւ ու երբկնել իր չաւիտենական խոսքերը — իռեր ըլլի. Մարսուպը դարմացաւ Աստուրին հնարած պատմութենան մրայ , ջանի որ դեպքը պատահան պատուրը իր կնոջը կողընն նրը խըս կր ջանանաը։ Ուղեց Նեռը դնել Աս տուրը, ջանի մի հարափաներ թնելով անոր.

Դուն կատուն անսան հերանին մարներ անել և ատուր կունական անասան անսանը հոճային սաջերուն տակ , հարցեց Մարսուպ ։

— Դուն կատուն անսան ու հուրեց հանաին սաջերուն տակ , հարցեց Մարսուպ ։

— Դուն կատուն անսան իր հերա գիներ։

— Իննչպէս:

— Երադիս մէջ Հոճային գիրես սեւ կատու ան

— Հա առու — Իրնչպէս։

- Երադիս մէջ Հոճային գիրկը սեւ կատու աև սայ ։ Մարտուպ ձայնը կտրեց ու սկսու մաածել։ Դիւդին մէջ նախապաչարումի կամ երագներու հաւտուրը իրականուժեան Համապատասիան բան մին էր։ Թուրջերը կը Հաւտոային որ հայ տէր ակրը չար ոգիները Հոճային աունեն ներս մացուցեր է, իսկ Հայերը՝ Աստուրին Հնարած սեւ կա սասի պատմուժեան ։

սուն պատմուննան ։

Ապրիլնան օրնրուն հայ դիւղացին իր սիրար գրած էր հայրենի հողին աստի, սպասնորվ դաչտերու կանսնություննան ու ծաղրկններու րուրումին։
Երդ էր ամեն ինչ, երդ հառարունենն հրեն հրդ դաս-անրեն, երդ համրաններն մի ծնունդ կհամներ տաւրաններն և նրբ դաւ-անրեն, երդ համրաններն մի ծնունդ կհամներ տաւրածուելու համար հայկական քաղաքներն ու գիւղերը։ Այդ արհաւիրքը ծանրօրէն հստաւ հանւ Աստուրի դիւղին վրայ։

Սպանունիւն, դերեկարունիւն, տեղահանուհինա ու գիւդեր՝ հրենայատակ կործանեցան։ Գողքականներու արտուրի դիր մի ջակուեր դեւղերին դեպի։
Աստուրն այ իր դերգացինեններ յաջորդեցին ի - րարու։ Քաղաքներ կրակի տրունցան ու դիւդեր՝ համարներն ու անարդ հերծանեցան։ Գողքականներու արխուները եւ անդնդական դրերը։
Աստուրն այ, իր դերդացիներու կարաւանին իստնուսծ, կերքար դեպի անժանօներ, դեպի հայկական մոր դոդործանում ու հերբ վերջին անւդաները և անդարանույ դեպի հայիներ հերա անդարանույին սիրաը փրաւ, ծունկերը սիրան հայիներ և անդարանույին սիրաը փրաւ, ծունկերը սիրան հերը կր հոդերն իր ժաղոտ այտերեն կար, սիրար ան դոդալ ու աջքերուն լոյոր աղատակ իները յի հերա կարութը նրակորօրեն կը դդար ին ալ վերջին անարին արև արև բար ինենն է որ կունենայ դասնալի ները յի հերա կոտուրը նանակ հերանային կար կար հեր չենանակին դիտեն հայիննեն։ Ու սկարան ակտիր, ամեն բան այներին դեռըներին անուն կանան իրան հերնեն հերան կանանունիներ և հերան հերան հերան հերան հայաներուն իրև հերան և հեռաւորունենն ։ Ուսիսն հայաներ իրև հերան հերա

շակել։ — Ալ կետևը չունինը, Աստուր, ըստւ ծե -

- Աստուած աղորմի, աղջիկս, էս բոլորը խեր — (հատուած ակորմ ի, աղջիկս, չս բոլորը րար
բլի... Կարաւանը կը ջայեր յունած եւ ուժասպաս, եւ Աստուրին մեզմ ձայնը կը խառնուեր լացող մանուկներու Տիլին հետ։
— Մի լար, աղաս, խեր ըլլի...
Թ. ՀԵՐՈՑԵԱՆ

աննդառու թեան , մանուկներու յաջորդսերունդները «ճանճերու պէս պիտի մեռնին »։
Ամերիկեան Հրամանատարութեան տեղեկա գրին Համաձայն , անցեալ ամիս իր չրջանը անՀրաժելտ անունդի կէսը միայն ստացած է , այնպէս որ 
օրական 1550 դոլը չի կրնար ապաՀովել։

#### «Wir TC SALAN

անի ՄԸ ՏՈՂՈՎ

Հար Հարած է Գարեգին Ա. ջՀնյ. Կիրակոսեան, որ ծանօթ է իրրեւ Հեղինակը պարսկերենէ Հայերեն բառարանի մը եւ ուրիչ աշխատութեանց ։

ՏԱՐՏԱՆԵԼԻ մասին անգլ. կառավարութեան կողմէ Ա. Միութեան ուղզուած երկու ծանուցա - դիրները (2) Օգոսա. եւ 9 Հոկտ.) Հրատարանի եր հայատարարութեան կողմէ ։ Երկու ծանուցա - դիրները (2) Օգոսա. եւ 9 Հոկտ.) Հրատարակուեցան արտաքին նախարարութեան կողմէ ։ Երկու ծանուցագիրներում մէջ ալ, անգլ. կառավարութեան կորնել քնդեւնելով հանդերձ բանակութեան կատարումը Մեծն Բրիտանիոյ, Խ. Միութեան, Մ. Նահանդներում եւ Թուրջիոյ միջեւ, կը յիշեցներն անոնց նպատակը պէտք է ըլլայ ծախապատ - բաստել միջեւան կարգային խորհրդանութով մը, մաս և նակրները:

ԹՈՒՄԱՆԻՈԵ երևոյի պայմանադիրն ստորադրող պետութեանց, Հափոնի տեղը զնելով Մ Նահակների։

ՌՈՒՄԱՆԻՈԵ երևոփ. բնարութեանց այաստական հակատր անուհիրը։

ՌՈՒՄԱՆԻՈԵ երևոփ. Էնտարաքիական հակատր անած է 4766.630 ձայն, դիւրացիական կուսական հակատր անուծ է կուրաբեն հանականը (ընդւրեմադիր) 879.927, մահառական կուսակութեւնը՝ 259.306 եւն.: Աորհրդարական կուսակութեւնը՝ 259.306 եւն.: Աորհրդարական կուսակութեւն կառավարական հակատր շահած է 448 կուսակութեւնին Երկու, ընդդեմադիր կուսակորութեւնար և հարարեանը, Մահետութը, Մահետու եւ Պրութեանալ այասրարանելը։ Թերները կր դրեն թե չատ մր բունութեւններ կատարարները։ Թերները կր դրեն թե չատ մր բունութեւններ կատարարները և են Այն հոգի սպանուած են։ Ձէն ապարպուած է մամնաւրապես դաւսառական կեր ու ժեն։ Գերնեներու ժեն։ Գերնեներու ժեն։ Գերնեներու են հայարարաներու ժեն։ Գերնեներու ժեն։ Գերնեներու ժեն։ Գերնեներու ժեն։ Գերնեներու ժեն։ Գերնեներու հեն արտնակու հեն կատական կառավարութենները առաջարկած է որ

րաններու մէկ։

ԳԵՐՄԱՆԱԿԱՆ ՀԱՐՑԸ ըննելու Համար, ֆը բանսական կառավարութիւնը առաջարկած է որ
Հորս Մեծերը ժողով գումաբեն յունուարի վեր Լերը, Համաձայն նախարարական խորհուրդի ո բոչման — Չորս դաչնակից պետութիւնները Հա մաձայնած են որ մէկ տեսակ դրամ Հաստասուր
Գերմանիոյ մէջ - բայց տակաւին որոչուած չէ
հուտեսնա :

ԱՂԳԱՆ ԼԵՌՆԵՐՈՒ մէջ կորսուած ամերիկ - հան օդանաւը, «Տաքրթա», իր փնտուր 50 օդա - նաշերու կողմէ։ Արկածեալները յուսահատական կոչ մը ուղղած են, որպեսզի օդնութեան Հասնի ։ «Ապրի՛լ կ՛ուզենջ»։ Վերջին պահուն հասած հեռուրի մը համաձայն, օդանաւի բեկոր մը նչմար, ուած է Ինթքրբյուջենն (Ջուիցերիա) 21 թիլոժենի դեպի հարաւ - արևւելջ ։ Աղատաբարները պիտի փորձեն ուտելիջ հացնել ։
ՄԵԾԱԶԱՆԱԿ ԿԱՐԱԳ Հասած բլյալով Փարիզ, թերթերը կր պահանջեն աշելցնել բաժնելակը, դանաաշար որ միտը հետզերունին աշելցնել բաժնելակը, դանաաշար որ միտը հետզհակ անմատչելի կր ԱԼՊԵԱՆ ԼԵՌՆԵՐՈՒ ՁԷջ կորսուած ամերիկ՝ -

ժանաւանը որ ժիսը հետգծուտչ
դառնայ ։
23 ՆԱՑԻ ԲԺԻՇԿՆԵՐ դրոնը ամրաստանուած
Էին ԹԷ տմարդի փորձեր կատարած են կալանա
Հորներուն վրայ, կը դատուին Նիւրընպերկ , ա
ժերիկեան ատեանի մր առջեւ, հիչը այն սրահին
ժէջ ուր դատուեցան Կէօրինկ եւ ժիւս մահապարտ
ենրը։ ԴատավարուԹեան ներկայ էին բաղմաԹիւ
Գերմաններ։ Գլխաւոր ամրաստանեալներն են
Տութ Վրանտ, Հինլերի անձնական բերկը, չ
Տութ Հանալողոր, բանակին բժիչկը, տութ որու
Հի Հէրթա Օպրոհաուզը։ Բոլորն այ որ եւ է մեղջ
չեն ընդունիր։ Դատավարութիւնը յետաձգուեցաւ

Դեկտեմբեր Գին։

ԹԷՀՐԱՆԷՆ կր հեռադրեն Թէ երեսփ. ընտրու
Թիւմները պիտի կատարուն դեկտ. 6ին։ Այս առԹիւ դօրը պիտի դրկուի Ատրպատական, որ ինընավարուԹիւն հոչակած է մէկ տարիէ ի վեր։

Խ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ կոլխողներուն մէք երեւան
հանուած դեղծումներուն առԹիւ, Գերադոյն Ատհանը յայտարարեց Թէ դատավճիռները չատ մեզմ
են (երկու - երեք տարի բանտարկուԹիւն)։ Գե
րադոյն Ատետեը այժմ ինը պիտի տայ վերջնական
վճիռները։— Մոսկուայէն կր հեռադրեն Թէ լեմու
նի ամենամեծ բերգը ունեցած է Վրաստան։ Կա
ռախումերով լեցուն լեմոն եւ մանտարին ճամրա
հանուած են դեպի Մոսկուա եւ Լենինկրատ։

Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ հանրադորներ ուսիսիա արուլին առԹիւ, երկու րանուորներ սպանուժցան։
Երկիրը տակնումիայ հղած է : 165 կառախում բեր
բանուեցան։ Արտասահմանի արտածումները դադ

ՀԱՄԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՕԴԱՆԱԻԱՅԻՆ ՐՆԿԵՐՈՒ ՀԱՍ ԱՍ ԵՐԻԿԵԱՆ ՄԻԱԵԱԻՆԵՐԵ ՀԱԿԵՐՈՒ ԻՈՒՆԸ պիտի օգտագործ ԱՄԷՆքի օգտկայանը ,
իբրեւ իարիսի Լոնսոակե Թուրբիա եւ անկեց անդին Թոյելու համար։ Նոյն ընկերուժիւնը Նափոլիի օգտկայանը իջնելու իրաւունքը մէկ տարի եւս
երկարաձգած է:

- ԿԱՐՏ ԱՄԵ

գտել Տարտարարուհատի եւ Թերթերու Թուհդ ազ Հ

## **Ցակոր Օ**յականի յո**բ**հյևանը

Րեղ հանուրին փափաջին դոհացում տալու եւ արժանաւորապէս տոնելու համար վաստակաւոր դրագէտ եւ ուսուցիչ 6 . Օշականի 40ամեայ յորել-հանը, խորհրդակցական ժողով մր պիտի դումար-ուի այս չորեջչարնի, ժամը 5ին, Պ. Գ. ԱՀԷմեա . նի որահը (12 rue Cadet):

ՆՈՒԱԳԱՀԱՆԴԷՍ ՋՈՒԹԱԿԻ ՀԱՆՐԱԾԱՆՕԹ ՎԻՐԹԻՒՈԶ

## ՖԻԼԻՓ ԱՂԱԶԱՐԵԱՆԻ

Կիր · 24 Նոյ · ժամը 14.30ին, Կավոյի մեծ սրահին մէջ (45, ռիւ լա Պոէտի) ։ Այս ծուադահանդէսին յայտադիրը կազմուտծ է հայ ու օտար հրաժչաահաններու դերընտիր դոր-ծերէն ։

### 8trthnp wurminlinku

Փարիզի Տիկնանց Միութեան եւ Հայ Կարմիր Խաչի, Դեկտեմբեր I, ժամը 4էն I2, Georges V.ի սրաԿհերուն մէջ։ Գեզարուեստական Տոխ բաժին ։

## Udblimburten imagh ifp

Աշխատանոցը բացուած է եւ կը ստանձնել չեւ գի նորոպունեան եւ գետեղումներու ամեն կարգի աշխատանը վարպետներու ձեռ, թով ։ Նորոպուներն աղօրջներու, արդուկներու եւ կազի վառարան և ներու ։ Բաղնեսենեակի եւ խոհանոցի նորոպու ներն եւ ապակիներու գետեղում ։ Դիմել՝ Entreprise Genérale Etablissement LODER, 25 Route de Villejuif, L'Hav-les-Roses, հեռաման եր 38 36 . Autobus 186. L'Hay-les-Roses, & Lumanju Ita. 38 36: Autobus 186

Տէր եւ Տիկին Ցովհաննես Միջայելհան եւ աղՋիկը (Եուկոսլաւիա), Տէր եւ Տիկին Արամ հա
ջատուրհան եւ գաւակները, Տէր եւ Տիկին Սարդիս
Տեյիրսենեան եւ գաւակները (Կրընոպլը), Տէր եւ
Տիկին Կարդիս Տէյիրսենեան եւ դաւակները, Պ.
Մանուկ Մանուկեան, Այրի Տիկին Տիրուհի Տէյիր«Էնձհան եւ գաւակները (Կրընոպլը), Տէր եւ ՏիկՄանուէլ Սարդիսհան (Լիոն) խորունկ կսկիծով կր
ծանուցանեն դաւմապետ ժահը իրենց «հրիցենեն»
մօր, մեծ մօր, գոջանչին, հորաթրոչ եւ աղդականին

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ՇԱՀՁԱՏԷ ՏԷՅԻՐՄԷՆՃԵԱՆԻ Ծնհալ Սամուկիան, 68 տարհկան, Մադնիսացի) որ տեղի ունեցաւ յետ երկար հեռանդուժեան, իր ընտկարունին մէջ՝ 49 rue Pointe Cadet, Սէնթ Էժիէն (Loire): Յուղարկաւորուժիւնը կատարուեցաւ չարան 23 հոյեմբեր ժամը 10ին։

զայնական պաչտօնեաները։ Այս որոչումին հետե ւանքով բացը պիտի մնան հաղարաւոր անձեր։ Եր-կու չարաժ առաջ արձակուհցան աւելի քան250.000 ազգայնականներ ։

ազգայնականներ :

90.2 ՏԵԷՆ ԿԸ ՀԱՂՈՐԴԵՆ ԹԷ Իրաջի ինա մակայը նոր դահլիճը կազմելու պայտօնը յանձնած
է նախկին վարչապետ եւ ծերակոյտի հախազահ
ծուրի Սայիա փայայի :

ՄՈՍԿՈՒՍՅԻՆ կր հեռադրեն ԹԷ կառավա բուԹիւնը միջոցներ ձեռջ կ՝առնէ արեւելեան Սի պերիոյ ոսկիի հանրերուն արտադրուԹիւնը աւելցներու համար։ Լենա գետի չրջանին Պօպաիտօի
սպեհան քերուն մօտ խոչոր հան ջ մը եւս դտած են :
Այս հանջերու արտադրուԹիւնը 21 առ հարիւր ասելցած է , բաղդատելով 1945ի արտադրու Թեան
հետ ;

4km:

ՄՈՖԻՍՅԷՆ կր 4 հռագրին ԹԼ Եորկին Քի 
ժոնի դահլինը հրաժարհցաւ եւ նոր կառավարու 
քեան կաղմութիւնը յանձնունցաւ հռչակաւոր բոլ
Հե իկ առավարդ ին, Տիմիթրովի։

ԼԻԲԱՆԱՆԻ դեսպան կոմս տիւ Շայլա Պէյ 
բութէն Փարիդ կուդայ, ջաղաջական կացութեան մասին տեղեկութեւն տալու Համար։ Պէյրութի

քերթերը կր դրեն Թէ կացութերնը լարուած է, ո

բուհենանւ ֆրանսական կառավարութեւնդիրժերժէ

յանձնել դորանացները։ Անհաժաձայնութեւն կր
տիրէ նաև Թչնանի ստացուած ջներու մատակա 
արութեւմ ժույին։

հ. ՄիՈՒԵՒՈՍ ՄԱՐ ԳԻԱՆԵՐ Քեն եւ Հեժա

րարուխեան ժառին:

№ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՋԻԿՆԵՐԸ ժինչեւ Հիմա
սահմանափակուած էին հրկրին մէջ։ Թերքերը կր
դրեն Թէ արդելջը վերցած է այժմ, ջանի որ Մոս-կուայի դնդախաղի (ֆութարւ) կազմակերպութիւ
նը ժիացած է Ֆութարլի Միջապղային Դաչնակցուձեան «ձեան»

TUZAFUL FUSUAUPSAFEBUF, ՄԱՀՈՒԱՆ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԵՅԱԻ, Վերսայլի ատեսնեն կողմե, Ռոժե Գլրճեան, 31 տարեկան որ չարժավար (Հոֆեսս) էր Քանի մէջ (Cannes)։ Թեր- թերը կր դրեն Թէ 1940 Յունիսին երբ Գերմանները Փարիղ Հասան, Գլրճեան Կեսժամոն, և դործու դեր կատարեց Մուտանի, Լոնկվիլի եւ Ֆէոթե - Ալէի «մատիդ»ներուն դեմ ։

#### 8115US5SP

ՄԱՐՍԷՅԼ — Բացառիկ դասախօսութիւն , կազմակերպուած Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի Շրջ վարչութեան կողմէ , երեջչաբթի ժամը 7ին , Cafe Noaillesի ներջնասրահը ։ Դասախօս՝ ընկեր Գասպար ԻփԷքնան, նեւթ՝ Հ. 6. Դաշնակցութւինը եւ նոր Սերունդը ։ Կց հրաւիրուին նոյնպես սանուհիները եւ իրենց ընկերները ։ Այս բացառիկ դասախօտութեան առիթով՝ Շրջ վարչութիւնը կր հրահանդէ բոլոր չոքանիս խումբերուն յեսաձգել այդօրուան իրենց հայերեն դասերը , իսքրական դասախօտութեւնները կամ ժողովները ։

Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Մարսէյլի չրջ.
վարչութեան ներկայացուցիչները պիտի սկսին այցիլել խում բերուն։ Ուստի կը հրահանգէ վարչու
թեանց որ ընդհ. ժողովէն առաջ ձիչը ժամը ծին
ներկայ ըլլան սովորական հաւաջատեղիները,
իտում բի, դանձի եւ առենագրութեան տետրակնե
այետց է լեզուած առան ։ . Հ. B. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Մարսէյլի ոնգան է քրասուաջ աննար

փամանակացոյց Գլ. 26 Շբ. Նոյեմբեր է Ste. Anne, Ուրբ. 29 հայեմբեր Մարսեյլ քաղաք Է Զջ. 2 Դեկտեմբեր St. Loup, Գլ. 3 Դեկտեմբեր Bld. Od-do, Ել. 5 Դեկտեմբեր Beaumont: Միւս խում բերուն

## Համեւգ Մաւսեյլի մեջ Théâtre de la Rue d'Alger

› 15 *Դեկա․ Կիրակի գիչեր, ժամր* 21*ի*ն Հավանաւռրութեամր կաթող․ լիազօր պատուհրակ ԱՐՏԱՒԱԶԴ արք․ ՍԻՒՐՄԷԵԱՆի։

«Արմենիա» երկսես երգչախումբին կողմէ , ղեկավարութեամբ Վ. ՍԱՐԳՍԵԱՆի։

Յայտադիրը ամբողջովին կազմուտծ է ԿՈ ՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏի եկեղեցական Թէ աչխար \_ Հիկ գործերէն , իր ծմնդետն 75ամեակին առԹիւ։

Ծանօթ — Հաժերդին օրը կիչեն տոմս չի ծախուիր։ Կանուխչն ապահովել դիժելով Գ. Գ. Ե. Մալաջեանի՝ 3, Bld. Th. Thurner, Tel. L. 09.02։ Ե-Արժչնի՝ 39, rue St. Savournin, Tél. G. 76.83, Ս. Ալ-Ծումեանի Հ 2 rue des Petits St. Jean եւ երդչախում բի անդամներուն ։

#### ሀኒኒ ይዕኒኮቶ ԵՐԱԺՇՏ - ሆቴው GALA

Կաթողիկոսական նուիրակ՝ Արտաւազդ արթ.
Սիւրժ էետնի նախադահութեամբ կազմուտծ յանձնախումբ մը ստանձնած է հովանասորութեւնը
հայկական սէնֆինի երաժ տութեւայ յունուար 26ի կի
թակի օրը Salle Gaveauh մէջ Պ. Օննիկ ՊէՐՊԷՐ ԵԱՆԻ ղեկավարութենամբ։ Կերթ. յանձնախումբի
ԵԱՆԻ ղեկամանան Պ. Պարջնեան, փոխ նախագահ Թօսունեան՝ դանձապահ եւ Օր. Սրապեան
բարտուղար: *ճանասուման* :

#### ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

## **GARO SARIAN**

2114044444

Կը վելսկոի իր ներկայացումները նոր նուա-դախումրով մի որ այնթան յաջողութիւն ունեցաւ Cercle Militaire*ի եւ Հիմա* Hotel Windsor*ի մէջ* ։

Նուապախումեր արամադրելի է հարահիջևե բու, նչանաուջներու, ինչոչքներու եւ Հանդեսնեբու հշանաուջներու ինչոչքներու եւ Հանդեսնեբու Կաքար։ Մասնաւոր դեն ։ Դիմել՝ G. Sarian ,
33 rue Bayen, Paris (17)։ Tél. Gal. 67-61 ։

ՍԻԵՒԵԼԵԱՆ ԳՈՐԳԵՐՈՒ Նորոդունեան հա մար դիմել՝ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆԻ, 27 rue Chaptal, Cachan (S):

Փրկեցէք ձեր եւ ձեր տղոց ակռաները գործածելով

#### **DOLINE ALCALINE**

ակռայ վաքրող հանրածանօթ փոշին։ կեդրոնատեղի, 47 Rue Lafayette, Paris (9)

## Ուշադrութի՜ւն կօշկակաrներուն

Ունինը կալիի վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր դնումներու համար դիմեցէը 8 · Գ · Փա. փազհան վաճառատունը , 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 և 14—18, դոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրևրը ։ Հաղորդակցութիւն՝ métro : Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

Le Gérant : Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesma - 134



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH — Fondé en 1925 — R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°)
: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63 Tél.: GOB. 15-70

Տաթ. 1000, 6ամս. 500, Ծռամս. 300, ֆր., Արտաս. 10 Տոլ

Mardi 26 Novembre 1946 Երեքշարթի 26 Նոյեմբեր

ժԸ · ՏԱՐԻ — 18° Année № 4863\_Նոր շրջան թիւ 502

**խ**որագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓትՆ՝ 4 ቀቦ

#### ፈበሀቀበ°ቦ ውሉ **Ե**ቀዮԱՏ

Շատեր չէին հաւատար, բայց իրականութեւն

Շատեր չէին հաւատար, բայց իրականութիւն։ Լ արդէն,— աժերիկեան հզօր հաւարաժին ժր
պաոյտի ելած է Միջերկրականի ժէջ, առաջին առ.
Թիւ հանդիպելով Թրչական ջուրերը, հղժիր։
Թրչական ծովափը չերելով, նաւարաժինը պիտիանցնի Լիրանան, յեսոց Յունաստան։
Ինչպէս անցեայ Մարտին, երբ Ուուջենկթինի
Թուրջ դեսպանին դիակը Պոլիս կր փոխադրկին
վիթիարի դրահաւորով ժը, Ամերիկայիները այս
անդամ ալ կ՝ուղեն հաստատել Թէ պատուական
հրւրեր չեն Մօսաւոր եւ միջին Արեւելջի ժէջ։ Թէ
վճոսծ են ամուր խարրիսիներ ապահովել Միջերկբականի այներուն վրայ։
Ծատոնց է որ Աժերիկացիները ջարիւղի ժենաՀնորհներ ձեռը ձգած են Սուրիա - Լիրանանի եւ
Արարիոյ ժէջ։

Շատոնց է որ Ամերիկացիները ջարիշղի սեսաչնործներ ձեռը ձգած են Սուրիա - Լիրանանի եւ
Սրարիոյ մէջ ։
Վերջին տեղեկունեան մը համաձայն, անոնը
բանակաւնիւններ կր կատարեն, հասնադան, անոնը
բանակաւնիւններ կր կատարեն, հասնար Պարսից ծուցեն Միջերկրական, կարելով Արարիան ։ Գործին
դունը անցած է նորեն, հոչակաւոր Սնենադրա
Օյլը ։ Նաւնծուղին պիտի ունենայ մօտ 2000 ջիլո մենի երկայնունիւն, 75 սաննիմենի արամագիծ
եւ աւհի ջան մէկ սաննիմենի նահձրունիւն,
դառնալով աշխարհ ամենամեծը իր ահասկին
մէջ իւրաբանչիւր 150 ջիլոմենիրի վրայ հասաատուան կայանան կայաններ հեր ահասկին
մէջ իւրաբանչիւր 150 ջիլոմենիրի վրայ հասատուատներ հայանակին մէջ ։
Ծանօն չարանակիստինի մէջ ։
Ծանօն չարանակիստինի մէջ ։
Ծանօն չարանակիստինի մէջ ։
Ծանօն չարանաներին տեղեկունիւն մր, Հետեւ հայապես «800.000 Հայեր խաղադրամ
քարիողի պատնրագմին» ։
Թերնը յիչելով Խ Միունեսան չահարդուս Երևար ծուրբիոյ եւ Մօտաւոր Արևւնյթի մասին,
կր պատմե

կը պատմ է.

— « Ռատիօ \_ Մոսկու վերջերս կր յիջեցներ
թ-է արտասահման բնակող մէկ միլիոն Հայերէն
806.000ը անցագիր խնդրած են ռուսական Հայաս \_
տանի փոքր հանրապետութիւնը մոնելու համար : Դժբախտարար այդ փոքր Երկիրը 1.200.000 բնակիչ ունենալով , չի կրնար ընդունիլ գաղթականներու այս բազքութիւնը ։ Ընդհակառակն, թրքական Հա. այս բազմութիւնը։ Ընդհակառակն, թրքական Հայաստանի մէջ տեղ վի պակսիր։ 600.000 Հայեր ջարդուեցան հոն, 1920ին, երբ Թուրքիան օգտուելով խ. Միութեան ժամանակաւոր տկարութենեն, գրաւեց կարտի եւ Արտահանի սակմանամերձ շրբջանները »։

գրանները »։

Ինչպես կ'երեւայ, այս վկայութիւնը կը վերարերի Մոսկուայի անթելին, վերջին մասը այլա փոխուամ։ Ջարդե դոչերուն թեւը ոչ թէ 600.000 էր, այլ կրինապատիկը, եւ սպանդը տեղի ունեցաւ ոչ թէ 1920ին, այլ 1915—16ին, չարունակուելով մինչեւ 1922։ Ե՞րբ է պատաշեր որ եւրողական թերթ մը Արեւելթի մասին խսսի, եւ անունի, Թուանչանի կամ թուականի սխալներ չդործէ...

Անդնինչ։ Փարիպեան չարաթաթերթեն այստեղիներներն այստեղիներներներն անուրերին այստեղի հերևններներն ասին իրան պաշտպանութիւնները Արսկուայի կ'ընծայէ նոր պատնան մը պատանարը բական այդ նահանգ շները ուրկէ կը բացուին թափանցումի նամրաները դէպի արեւմուտք եւ ներքին Թուրքիա, վերջապես դէպի հարուն եւ ներքին Թուրքիա, վերջապես դէպի հարուն եւ Մուսուլի անգլեւամերիա, վերջապես ուրկիս արեւմուտք եւ ներքին Թուրքիա, վերջապես դէպի հարուն եւ Մուսուլի անգլեւամերիկ, սիրպարի արիւղները »։ րիւղարհի աղբիւրաերը »

իսկ ամենեն վերջի, չարագույակ մարդարէու. Թիմս մը, որուն Հեղինակը ապաՀովարար ԾանօԹ Ռ. Ֆաժանն է, ան որ Կարին . Կարո այցելեց ա.

d house many

արևներ աստը։

— « Բայց Եւ այնպէս լաւատեղեակ դիտողներ կը կարծեն թէ երբ Անգլիա Եւ Ամերիկա զիջումներ կատարեն վտակոթի եւ Տարտանէլի ափերունվրայ, այդ պարագան անշուշտ պատնառ պիտի ըլլայ որ կրէմլին կորսնցնէ իր վառ շահագրգռութիւնը հայ դժբախտ բնակչութեանց հանդէպ։ Տո՛ւր որ առ ընհա»։ (Carrefour. 21 նու.)։

դժրախտ բնակչութեանց հանդէպ։ Տո՛ւր որ առ և նես»։ (Carrefour, 21 նոյ․)։
Պարզ<sup>©</sup> Հայեվարով, Մոսկուա պիտի լջէ Հայերը, ենէ այսպէս կան այնպէս գոհացում ստանայ Նեղուցներու հարցին մէջ։
Արձանագրենը եւ անցնինը, փոխանակ սաւառևնելու բարձր դիւանադիտունեան ոլորաներունմէջ։

## Ավերիկա դրամ կու**չ**այ Թուռքիոյ

Վ. Սերդեյեւ, Փարիզի Vie Sovietiqueի չարա-քաքերքին մէջ դիտել կուտայ քէ մինչ Նացիները աւերակերըս վերածեցին Եւրոպան, Պիրէնեան լեռներէն մինչեւ Վոլկայ, Հիւսիսային հրուանդա-նչն մինչեւ Միջերկրականի ամէնչն ծաղկեալ չըր-ջանները, Միացեալ Նահանրները, ընդ-ակառակն, երբեջ չաուժեցին գինուորական պործողութիւն -ներին։ Եւ կը դանդատի որ Աժերիկացիները դրժ-կամակութիւն կը ցուցնեն վարկ բանալու վնաս -ուած երկիրներուն, րայց յօժարութենամբ կ'օգնեն Թուրջիոյ ։ Վ. Սերդեյեւ, Փարիզի Vie Sovietiqueի չարա-

Թուրջիոյ:

«ատունը վերջերս ՀՀ միլիոն աոլարի վարկ մը հարձառընը վերջերս ՀՀ միլիոն աոլարի վարկ մը իրենց կարգին այս հերինայի գրամատերները իրենց կարգին այս երկրին փորհ պիտի տան նոյն ջան դումացնում են կարգինը արդեացնում են կարգական երկաքուղիները արդեացնելու» «Մէկ կողմէն, հինվերական հախադարձակումեն կործանած ժողովուրըներ ունինք ուրինք որոնք ջանունենամը պայջարնցան արչաւողներուն դեմ, հպաստելով հասարակաց յաղնահակին որ Միացհալ Նահանդներունն ալ է։ Միւս կողմե, Թուրջիան էր որ իր չէդուրւթիւնը Գերմանից ի ապաս դրաւ, թյնաժին որեն ձև հարսակաց , նոյնիսկ պատերազմի մանուին դեմ գերջերուն և Հարստացաւ դերման դատերազմի մանուին հույնիսի դեմ հերուին ունիայ հ

Պատերազմէն վճառուած - ժողովուրդներուն Վրասարադայան պատասան ապարարարարանում հետաարական կարկ բանալ, եւ արամարիականարի կարը կայուցիչ պայմաններ, որ կր վնասէ անոնց դեր - իչիանութեան, Աժերիկան, ընդհակառակն չի զլանար իր «բարիջները» Թուրջիոյ որ այնջան խանկագին ծառայութերններ մատոյց .
Կարելի չ նունիակ ըսել ԹՀ Թուրջիոյ համար

Կարելի չէ նոյնիսկ ըսել ԵԷ Թուրջիոյ համար բացուած վարկերը կր ծառայեն կարգացնելու այդ հառաջին դարգացնելու այդ հառաջին դարգացնելու այդ հառաջին մանար Միացնալ հահարմիչները այնջան «հարածու» կհրեւան։ Պա առերազմը վերքացաւ, ուլոր պետունիւնները այ մասնակցեցան, իրենց բանակը կրճատեցին։ Թուրջիան, առանց պատերազմի մանելու, կր չարունակի եր ելմատացոյցէն 60 առ հարիւր ծախոնլ իր խանակին վրայ։

Անցեալ յուլիսին, ձայնաստեստեն Ռոմեն Ի

նակին վրայ։

Անցեալ յուլիսին, ծայնասփիւռեն Իսմեի Իւնելինի, իրուրարը կր յայտարարեր

հեյծնիւ, Թուրջիոյ նախագահը կր յայտարարեր

բացե ի բաց «Եհրկայիս մենչը դրօշի տակ կր պա 
ենչը բանակ մը որ հաշտատր է պատերազմի ա 
տենուսն»։ Թրջական ելմտացոյցը իր ահակին

ծախջերով, յարաճուն բաց մը ունի եւ վերջերս ո
բոշունցաւ 150 միլիսն ոսկիի ներջին փոխառու 
Թիւն մր կնչել, այս բացը դոցելու համար։

յուսան գն վախուկ հարակնուն բայն որվարի արտանահունքիւրը — «Հրջաց է գայն սև շիւլէտ-քրծ վահգվար հետգեսակիր, բանչնրի ընտրուսն ին զոչակք շիւքակար ատաբնամեր արդիչարար այլեն դարուն արտարհամեն չկան հայուրայությ այլեն դարուն արտարհայի և չկան հայուրայու

եր արդանան արկատրեակալու թիր՝ եր իր առլար-հերը մեջաեղ կը թարել սպառակինելու համար հարութարան եւ արկածախնդրու թեանց վտանդաւոր վառարաններ ստեղծելու Մօտասոր Արևել չին մեջ: Այս ջադաջականութիւնը կը ձգտի պարզապես Թուրջիան գործիջ մը դարձնել առլարի դիւանա -դիտու Թեան»: Արբենիքբար աշխանգարանանինը ին ասնաև-

ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ գրասենհակէն կը խնդրեն rthrorniroustkor գրասեսնակես գր ընդրեն ծանուցանել Թէ ՆերդավԹէ Հանդանանանանակութեան Կեղը. Յանձնաժողովը Բարձր Հայջի Հայր. Միութեան Փարիդի Մասնանիւղէն չնորհակալուԹեամբ ստացած է 60.000 (վաթեսուն հազար) ֆրանջ ,իրրեւ առաջին մասնակցութեւն հանդանակութեան ։

## Կիrակի ornewli plisraiphelilihrp

Կիրակի օր տեղի ունեցաւ ընտրունիւնը այն 85.00° պատուիրակներուն որոնք պիտի ընտրեն Հանրապետունեան Խորհուրդին 315 պատուիրականները Հանացնակարները չահեցան 24.544 ջուէ, Ժողովրդականները (M. R. P.) 24.150, թն կերվարականները՝ 14.393, ձախակողմեան խըմ բակցունիւնը 10.043 (արմատական եւնւ), Աղա տունիան կուտակար եննւ) և Հափաւորներ 11.533 Փարիզի մէջ ամչնչն մեծ Թիւր չահած են ժողովրդականները, իսկ աթուարձաններու մէջ՝ համարականները, մէջ՝ համարականները. Համալսովարհերը ։

## Ultrhytud dursulautr rquhrh unghi

Իղժիրեն կր Հեռագրեն Թէ Ուրրան օր Թրջական Ղուրերը Հասան ամերիկեան ծաւագանի մր որ կր թաղկանայ «Բենաոլֆ» օրանաւակերեն, յածանաւն մե և ուրիչ մարտանաւնիք։ Ցածանաւին մեջ կր դանուին Միջերկրականի ամերիկեան առրժին Հարմանատարը։ Ամերիկեան մարտանաւնիր Իրժիր արանանաւնիր Իրժիր արանանաւնիր Իրժիր արան Մարմարիս միջեւ 26 նոյեմբեր, յեսոց պիտի երթան Մարմարիս, որ փոքր ծաւահանգիստ մին է Հուդոսի դեն Մարմարիս, որ փոքր ծաւահանգիստ մին է Հուդոսի դեն Մարմարիս իրժին կարան Մարմարիս հանարիս հուրեր հուրեն Մարմարիս հիմանան և Թունաստուն է մին հարմարուներն և Դունաստուն և Միջեն հասանարուներն և հուրեստուն և Միջեն հասանարուն և Միջենարուն և Միջենարուն և Միջենարուն և Միջենարիս և Միջենարուն և Միջե

Թուրջիոյ մէք մեծ կարևւորութիւն կ'ընծայեն այս ակցելութեան, ճիչը այն պահում ևրը Նեղուց-ներու ֆնդիրը հրատապ հանդամանը ստացած է։ Ինչպէս կը յիչուի, անցեայ մարտին ալ «Միսուրի» գրահաջարը Պոլիս այցելեց ։

## Flis l'uliglih yn nun aus Buslimbuli Vimbenulihny dkg

հն ապատամրները եւ 2000 մենը բարձունըէ մր կերենն ծուկոսյաւիսյ սահմանագլունին վրայ ։ Կանոնաւոր բանակը նկատի առնելով ուկպեսն պայս անանագլունին մուսուորունիւ ու ու այսկան այայմանները եւ սահմանագլունին մուսուորունիւ ու ը, կը դոհանալ օրանաւային ումբակոծունեամբ, որպետի միջադեպ չծադի հարեւան երկրին հետ։ — 2. Քողանայի եւ ծրամարուրդի յեռնային չըջան, ուր բուսն կրիններ կր մարսին Նոյեմբեր 20էն ի վեր։ Ապստամրները կր մահանանին Շատեր խեղ դուսն եր կարման ընանա դեռնանային չըջան ձանը - Հրևնց կողուստներ։ Ամերիկացի խղիա հուն անցած ատեն։ Շատ ծանր - Հրևնց կողուստներ։ Ամերիկացի խղիա կիցներ վորմած են մոտենալ հրաակում բերակուն, բայց դնդացիրի կրակի հանդիպելով, հա դար - ձած են ։

դայց դեղացիրի կրակի հանդիպելով, հա դար ձած են :

Կարդ մր լուրիրու համաձայն, պուրկարական
սահմահին վրայ բաղմանիւ ընդոստներ կր վորադրուին Եուկոսլաւիայէն։
Ցունաստանի խորհրդարանը օրինադիծ մր
ջուհարկեց, որով սեղմումներ կր համանուին ապոտանբին վրայ եւ պատիծներ կր սահմանուին ապոտանբներու դիկրյցներուն վրայ։

Վարչապետ Ցալտարիս Նիւ Եորջ պիտի
ձեկնի չորեջարին օր, Միացիալ Ադդերու ջննաւβան յանձնելու համար ռահմանագլուիի դէպջե
ւր «Թայմգ» իսնբադրականի մի ձէջ ջննադատե
լով Ցալտարիսի ջաղաջականունիւնը, կը Թելա դրէ կազմել նոր կառավարունիւնը, հարձեայ
վատահունիւն նոր կառավարունիւնը, և
հայներին, միեւնայն ատեն ընդչանուր ներում
եւ դինանափունիւն ապահունիւնը
եւ Ա. Մ -ի Կեդը Կանիտչն այ (Աղատագրու
Թեան Կոմիտչի արկանունիլնը, անոր վերադրելով
ներակայ աննականականունիլնը, անոր վերադրելով
ներությանինին արարականունիւնը, անոր վերադրելով
ներությանինին արարականունիւնը, անոր վերադրելով
ներությանիականաց տաղնավը,— Անօֆունիւն,
թյուսունիլն, անյուր դայնակունիւննը, ջա
դաջային պատերազմի պատուհասը եւն ։ Ձեկոյցը
միեւնայն ապահերավար Աղատասիանատու
չեն մար , ջանի որ ձեռնայա չեն մար ։

միեւմոյն ատեն կը մեղադրէ ընդդրատրքը հրա փոխանները, Հոււասարապէս պատասխանատու
Հռչակելով, ջանի որ ձեռնպահ չեն մնար։

★ Յուկոսյաւիոյ կառավարունիւնը բողոջա դիր մը ուղղեց, դանդատելով Թէ նոյեյմերեր 20էն
ի վեր յունական օդանուհը վը տաւառնին իր Հո

ՍՄԵՐԻԿԵՍՆ ԳՈՐԾԱԳՈՒՆԻՆ մասնակցողներու Թիւը բարձրացաւ մէկ միլիոնի։ Կազի հւնկեկորականու Թեան դործածու Թիւնը կրճատունցու։
Ածխահանջերու սէնտիջային նախադահը պիտի
դատուի Գերադոյն Ատետնին առջեւ, իրրեւ անա
սաստող օրենջի։ Հակառակ այս նոր եւ սուր տակնապին, նախադահ Թրումըն կը չարունակէ իր արձակուրդը։ Առջի օր սուդանաւ մը մանելով, ծու
վուն տակ իորասուղուեցաւ մինչեւ 150 մենը իորուԹեամը եւ հետեւեցաւ ռազմափորձերուն։ Առաջին անդամ է որ նախադահ մր այսպիսի փորձ
կը կատարէ։— Պատերադմեն ի վեր առաջին ան
լեկտրական հոսանթի կրճատումը չատ խիստ է 21
նահանդներու մէն։ Շատ մը մետաղարդութծարան —
ներ փակուած են ։ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԻՆ մասնակցողնե

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. Էջ)

ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԱՍՈՒԼԻՍ

### «ԱՁԱՏԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ» 247714146

Տատեսական ազատականութեան հիմնական սկզրունքը՝ որ տիրապետող վարդապետութիւնա եղաւ ավորդակետութիւնա եղաւ ամրողջ 19րդ դարուն եւ մինչեւ համաչիար-հային առաջին պատերաղմը, ընական կարգաւութումին։ Այս կարգաւորութիւնը ծնունդ տուսծ է ընական օրեններու, որոնք անփոնդնակին ին ։ Արդեն, մարդիկ չահ չունին դանոնք փոխելու, որովհետեւ անոնք կր նպաստեն մարդուն անտեսական կր և արարայան արարութիւնու, ծախելու և գնեւրու արատութիւնը՝ որ գոյութիւն ունի անոնց չրարծուն եր ներ չրարարութիւն անոնաական գործուն անուս չրանուն անտեսան և արդուն անտեսան արարուն անտեսան այն արարութիւն արարութիւն անտեսան չրանուն եր արարուն անտեսան չրանուն եր արարուն անտեսան չրանուն արարութիւն արարուն անտեսան չրանուն անտեսան չրանուն արարուն անտեսան չրանուն անտեսան չրանուն անտեսան չրանուն անտեսան չրանուն արան չրանուն անտեսան չրանուն անտեսան արարուն անտեսան չրանուն արանակուն չրանուն անտեսան արարուն անտեսան արարուն արանակուն արարուն արանակուն արանակուն արարուն արանակուն արանակում արանակուն արանակում արանակուն արանակ Տնաեսական ազատականութեան հիմնական

դործունելունեան:

Տարակոյս չկայ որ անհասաներու մաահողու Թեան դլխաւոր առարկան իրենց անձնական չահր
միայն ապահովել է։ Բայց, անտեսական ազատաւ
կանութեան մէջ, անհասար իր չահումս համար մի.
այն աշխատելով հանդերձ, անուդրակի կը սատաւ
թէ հաեւ ընդհանուրի չահերուն։ Դիւրին չէ մարդուն համար իր տնտեսական աղատութինը չարաչար դործածել, որովհետեւ ամէն անդամ որ փորձէ ընել այր, ապատ մրյակցութիւնը կու գայ իսկոյն վերահաստատելու այդ փորձին պատճառովհամարուած հաւասարակչութիւնը։ Անհատին
եւ ընդհանուրին չահերուն միչեւ դոյութիւն ունեցող հակասութիւնը երեւութական է ուրեմն։ Ընկերութեան միջան առելորը՝ այլ եւ
դործուներութեան մէջ ո՛լ միայն առելորը՝ այլ եւ
վասակար է։

Ճիչտ է որ 19րդ դարու վերջերը այս վարդա-

գնասակար է :

Ճիլա է որ 19րդ դարու վերջերը այս վարդապետուժիւնը ըննադատուեցաւ հաւաթապայտեն .

դուն (collectiviste) կողմ է թայց բան մր չկորսնցուց

եր ազգեցուժենքն, մինչեւ համալիարհային առաջին պատերազմ : 1915 էն սկսկեալ է որ մեծ պետուժեւնները պատերազմ ի բազմածախս պահանչեւ բուն դոհացում տարու համար, իրենց ձեռջին մէջ

առին անտեսական դործունէուժեան բոլոր դապանակները ։ Արտագրուժեան չատ մբ ձիւղերը, այլ

եւ այլ ապրանջներու առուժախը, անոնց գիները, օրակարձերու սակերը, գրանին շրջաբերուժիւնը

կաշկանդող կամ համաւր տուղղուժեան մր մէջ

դնող օրենջներ եւ կանոններ հաստատեցին,

Այս սեղմումներուն նպատանը երկուջ էր

դևող օրբելներ եւ կանոներ Հասաստեցին,
Այս սեզմումներուն նպատանը երկուջ էր.

1º Աւելյնել եւ փութացնել սպատանը երկուջ էր.

1º Աւելյնել և փութացնել սպատանի հոկութերմի նունիրներ. 2º ժողովուրդի աղջատ դասակարդին չատ մար ապահովել սնունդեր եւ դգեստեղենի նուադադոյն չատ մար գիներով, եւ այս՝ Հակատակ թղթադրամի մեծագրանի չրջարերու թեան պատճառ կ՛րլլար:

նակական աղութեան պատճառ կ'ոլլար։

Տրամարստրեն, այս դրութիւնը հարկ էր որ դադրեր պատհրապմեն հար, բայց չդադրնցաւ։ Պետութեանց վարիչները առարկեցին թե՝ պատհրագմեն կանչները առարկեցին թե՝ պատհրագմեն պատճառով կանդարուած ազգային տնտեւ ոուժեսան վերակառուցման համար անհրաժեչտ էր ատեսն հե հանար անհրավարան տուժեսան վերակառուցման համար անհրաժեչտ էր ատես հե հետ հակակչսի տակ պահել անհատական տոտեսութիւնները ունեցող ժ ո ղ ո վ ո ւ թ դ և և թ ուժ տուին իրնեց ապառավինութիւններ ունեցող ժ ո ղ ո վ ո ւ թ դ և և թ ուժ տուին իրնեց ապառակինութիւնները ունեցող ժ ո ղ ո վ ո ւ թ դ և և թ ուժ տուին իրնեց ապառակինութիւնները ունեցող ժ ո դ ո վ ո ւ թ դ և և թ ուժ տուին իրնեց ուկանական ապատերադմե մեր դարագային իրենք գիրեներ պատանարակեն պատերադմե մեր դարագային իրենք ժողուկորակետութիներն և հետևանական արաստութեան վարդապետութենեն էն . Գրենք ամէն երկրի մէջ, ան հետևալ տնահասական ապատութեան անահարան հետը։

Ահա, այսպես ծնաւ «ղեկավարուած տնահառ.

ձեռքը։
ԱՀա, այսպես ծնաւ «ղեկավարուած տնտեսութիւն»ը (économie dirigée), որ կրցաւ իրագործել
վերը յիչուած երկու նպատակները, մանաւաներ անեցաւ ու ազգային ընդ Հանուր արտարրունիւնը
պակսեցուց, պետական ելմաացոյցը խանգարեց,
աւելցնելով պաշտոնեաներու թիւն ու վարչական
ծախջերը, եւ, վերկապես, երկրին չատ մը արարդողներուն եւ աշխատասորներուն դործուներու
թիւնը չարաչար օգտագործեց։
Արտադրութեան եւ դիներու Հակակչեւն

Թիւնը չարաչար օգտագործեց:

Արտադրու Թեան եւ դիներու Հակակչիսեն չնպաստաւորունցան Համեստ աչիստաւորներն ու Հասառուները, որով հետև իրենց սնունդի և դգեստեղին պետքիր ուն մեկ փոջր մասր միայն կրնային ունենալ աժան դեներով: Կառավարու Թեւնը ի՞նչպես կրնար տեւական հսկորութեան տակ պահել հինասոր դրանաներ եւ առեւորական հեր Բնական էր որ պաշտոնական չուկային մոտ երևան ելլեր սեւ չուկայ մր ուր դիները տատ հապատիկ, ևրբեմն Հարիւրապատիկ աւելի էին կտոսվարու Թեան կողմե պարտադրուած դիներեն:

Միւս կողմե, սեւ չուկային համար աչխատող

### Zwdbrgh wwsrwusniphili Umrukijh dke

(Տպաւորութիւններ)

Վերջերս Մարսեյլ առւած այցելունեանս չր-ջանին հանդիպեցայ դեղեցիկ երեւոյններու որոնջ յատուկ են մեծ ջաղաջներու ժխողոյեն եւ պղտոր մննորդակն հեռու մնացած միջավայրերու, ուր մեր աւանդական սկզբունջները, երբեմնի խանդա-վառունիւնն ու դործի մր չուրջ անչահակնդիր նուիրումները տակաւին անկեղծ եւ անազարտ կր

Քաղաջին բանուկ պողոտաներէն մէկուն վըբաղաքին բանուկ պոզոտաներէն մեկուն վր-բայ սրած մը կայ, ուր, որոչ իրիկուններ երիտա-սարդներու հոյլ մը կնրքայ մեր ազգային մշա. կոյժի աժենեն կարևոր ձիւդին Հմայքը ըմպելու։ Երգչախումբի փորձի իրիկուն է։ Ինչպէս ձանօժ է ընժերցողներուն, Վարդան Սարդիսեան հաստատուած է հոն եւ տեղական ու-

ժերու օժանդակութեամբ կազմած է իր նոր հրգ-

չախումերը։
Մարսկյլ եւ Սարդիսեան պէտը ունկին իրա 
րու։ Այս հայաչատ թաղաքը որ իր մկկ կը հաչուկ 
անլունստասկը երիտասարդներու ստուար Թիւ մը, 
անլունեան դատապարտուեցաւ տարիներկ ի վեր, 
իր վերջին համերդկն վերջ դոր հանոյքն ունեցայ 
դեկավարերու 1938ին, և ասիկա այն պատճառով 
որ չունկին մայուն ղեկավար մը։

Իսկ հիմա, օգտուհլով ջաղաքի համեմատա բար հանդարտ մինոլորոգն, դեկավար եւ աչա կերտ դործի լծուած են, տալու համար իրենց ա ռաջին համերդը։

ոայրն համերգը։

Շարաթական չորս փորձեր տեղի կ'ունենան կանոնաւորաբալ ուրացո՞ք մ՛կնուն հանոյջն ունե. ցայ ներկայ ըլլալու։ Եւ հոն տեսայ ոչ միայն նոր սերունդե երիաատարդներ, այլ եւ ընտաներեր եւ դատականութիւն ար տոներ, որոնք թկ' իրրեւ պար տականութիւն կը մօտենային դործին եւ թ՛կ համար ոչ ույչ կր դղային։ Ցաւայի է, եւ մեղի համար ոչ կարդը չատոնայ համարառականիլ թկ այո դասա կարդը չատոնայ հանդատեան կոչած է ինջորները, Փարերի մէջ։

Փարիդի ոչ է։

Քծախնդիր դեկավար մին է Սարդիսեանը,
մանրակրկիա եւ Համեհրատար ։ Իր Հրաւէրին վը,
տայ պարտականուժիւն զգացի ջանի մը չնորհաւորական եւ երախուսիչ խոսցեր ուղղել ի պատիւ
ուսուցչին եւ անդամներուն, Թելադրելով որ առաչւելադոյն չափով Չանան օկտուիյ մասնագետ դեկավարին ներկայուժենչն ։ Այդ դործակցուժենչն դո-

հողադործը կամ դործարանատերը, սաիպուած ըվ-լալով կառավարութենան յանձնել իր արտագրու -թերենները, իրեն ապրանը նդած դեններեն չատ վար դենով, իր երած վնասը հաննլու համար, կը ստիպուեր մաս մը ապրանը ալ ծախնլ սեւ չուկա. ստիպուհը մա յի դիներով:

յի դինսիում։

Տնահասկան այս անձենեն ջաղաջականու Թիւնր աւնլի մեծ չարիջ մի ունեցաւ, իրրեւ ձեւ
տեւանջ։ Ռիստ ցած արտադրական դիներուն եւ
իրստ բարձր տեւ չուկայի դիներուն տարբերու Թիւնը ա՛լնջան խողոր էր որ պատճառ դարձաւ
առեւտրական մակաբոյծերու վիստարուն։ Առեւ տուրի հետ ո եւ է յարարերունիւն չունեցող մարդիկ, կիներ, նոյնիսկ պատանիներ, սեւ չուկայի
իշխաններ դարձած են։ առեւտրական մինեորդնեըու Թիւը միլիոններու Հասած է ապօրչն չահերով
յդփացած չտեսներու հոր սերունը մի երեւան հյած րու թրեր սրլըոստերու հասած է ապօդեն չահերով յրվապած չահաներու հոր սերունդ մր երևւան հյած է, որ կը խավարէ հանրային թարորականը։ Աւեւ լորդ է ծանրանալ ամէնուս ծանօծ այս երևւոյժ-ներուն վրայ։ Դիտել տանը ժիայն Թէ այս ամէնը հետևւանըն է ղեկավարուած անտեսունեան։

Ձրկանըներու այս շրջանին մէջ, որչավ այ Ջրկանըներու այս լրջանին մէք, որջակ այ բաղծոլի բլլան թաղաքական աղատուժիւնները, հրկրորդական կր մեան ժողովրդական գանդուած-հնրուն Համար։ Primo vivera, կ'ըսէ իտալական ա-ռածը։ Շատ մբ երկիրներու մէջ, Համայնավար -հերու յաջողուժիւնը ասով կր բացատրուի։ Աչ -խատաւոր եւ նոյնիսկ միջակօրհար դասակարդերը կր Հակին ղէպի Համայնավարուժիւն՝ որուն դե-կավար սկդրունքը անտեսական ազատութիւնն է։ ՀԻ Ն ԹՈՐՈՍԵԱՆ յանալիջ բարոյական յաջողութիչնը պիտի կաղմ**է** նաեւ իրենց փառջը։ Առանց զինուորին անձնաղո<sub>ւ</sub> Հութեան` գօրավարը ոչինչ կրնայ ընել։

Ղեկավարի անձին արժանավայել աուրջը տա լէ վերջ, կ'արժէ յիչատակիլ նաևւ Թէ ովջե՛ր են այդ համականրումին ջիզն ու բազկերակը:

այդ Համախան թումին ջիզն ու բազկերակը։
Հանրային եւ ազգային ձեռնարկներու յանոդուժեան մէջ Մարսէյլ ջաղաջը ջանի նը անձնուեր
Հայրենակիցներուն կարգին ունի կարեւոր ներկայացուցիչ մը,— Գ. Ցակոր Մալաջեան, որուն նուիյումի երգ չախում թի կարմաւորուժեան մէջ կը
Հասնի զոհաբերուժեան դարմաւորուժեան մէջ կը
Հասնի զոհաբերուժեան դարմանայի աստիճանի մը։
Երէց անդամն է խումբին, եւ միանգամայի աշ
մէնեն երիտասարդը։ Ձես գիտեր Թէ իր բուն դործր ի՞նչ է, որովհետեւ իր անձնական զբաղումը
ամենչն ջիջ տեղ կը գրաւէ իր առօրեայ մտահոդուժեանց մէջ նոյնըան խանդավառուժեանը տուկորան և Տիկին Մալաջեան։ Իրենց խանուժը
տեսակ մը կեղբոն է հայ մտաւորականներուն, ոսրնը անխուսափելի այցելուներ են։
Կան նաեւ ուրիչներ,— Փիրանեան եղբայրնե

րոսը անկոռմափելի այցելուներ են։
Կան նաեւ ուրիչներ,— Փիրանեան հղրայրները, մոյնիսկ Պ. Տիդրան Փիրանեանը, որոնք աջ բաղուկներն են դեկավար Սարդիսեանին։ Յիչներն հան Պ. Խաչիկ Թելեանը, որ հե՞ան ձեռնարկներու ժէջ օգտակար չրջան մը բոլորած է, դժրախտարար այժմ նուաց խանդավառ, զանաղան պատճառ,

Ստուերի մէջ եւ անչչուկ դործող այս անձև թու մասին երկու տող դովասանքը ամէնէն տար-րական յարգանքի տուրջն է։

Այս մերուրորաին մէջ եւ այս տուեալներով է որ կը պատրաստուի Մարսէյլի Հաժերդը։

Այս սթողորարս սչլ սէ այս առււարարող չ
որ կը պատրաստուի Մարսեյլի համերդը։
Հոն այ, ինչպես հոս, դժբախտարար կան
ֆրանսանոս անդամննի, որոնց համար երդերը
պետք է դրուին լատինական տասերով։ Հայ մամուլը չստ կը խոսի հայ լեղուի դասընժացծներու
վրայ և չատեր դայն անմիջական միջոց կը նկատեն որպեսրի հայ պատանին հայ մնայ։ Քիչ անկամ կ՝ անդրանան որ մոլորման վաանգին առջեւ գանուող երիտասարդը յաճախ հայ լեղուն կր
տորվի հայ երգի միջոցաւ, եւ ջիչ անդան դապային
պուրդուրանքի առարկայ, մինչ յաճախ ամբողջ
բեռը կը դրուն ղնկավանորուն վրայ։ Այս վերջինները տարիներէ ի վեր հայկական երգչախումբեր կապմելով հայկական ող ին կը ներարկեն հայ
աղող եւ աղջիկներուծ, մինչ ոմանջ իրենց դործին
յաջողունինար կ՝ ուպեն ապահովել օրինակի համար
դուրդունինը, անուղղակի արհամարհելով հայ սիրող եր
ուն, անուղղակի արհամարհելով հայ սիրող եր

րիչները։

Ուրիչ բաներ այ տեսայ Մարսէյլ։

Երգչտիում թե անդամներուն համար կիրակի օրր արգային նուիրումի օր մին է։ Երգչախում բր միանդամակումը հայտ եկեղեցւոյ Դարաց Դաւր, որ կը ստանձնէ պատարագի հրկանու հրդեցողութինւնը Եկմայեան դայնաւորումով։

Կիրակնօրեայ արդուղարդով, ժպտուն եւ ներբնն ուրաի տրամագրունեամը անդամների կու դան եկեղեցի բոլորն ալ անվճար, կատարելու համար արդային դործ մի։ Պոլսահայ թայ մի կը հրչեցնե այս բոլորը։

Եկերներուու հուսասանուներնն այ օրոր հետե

Եկեղեցող Հողաբարձունիուն ալ որոշ կկահ-րու մէջ կ՝ են խարկուի Դպրաց Դասուն, այսպեսով կը սահմանափակունն կամայականունիոնները։ Եւ չատ լաւ է այսպես, ջանի որ հրգիչներն են որ կը չէնցնեն եկեղեցին։

Վերադառնալով Համերգի պատրաստու Թեան, ինչպես յայտնի է, այս տարի յայտագիրը նուիր-ուտծ է Կոմիտաս Վարդապետի մշակած գործե -րուն, անոր ծնեղեան 75 ամեակի առիթեով։

րուն, անոր ծնեղեան /> ամեակի առիթքով։
Միեւնոյն հանդիսութիլնը պիտի տեղի ունենայ նաեւ Փարիդի մէջ մեր երգչախումբին կողմէ, և ջսան տարիէ ի վեր տուաքին անդամե ըլլալով Մարսէլլ և Փարիդ միեւնոյն Թուականին։ Բացառիկ ղուդադիպութիւն մը։
Ծանողութիւն երկուջին ալ։

չարժի, երբ օրը մօտենայ։

10 տեղայ հրգիչի եւ ղեկավաթի փոխադարձ տնձնապոհութեեանց վրայ, որոնդ կարելիէն ա՛լ աշևլի թան մը կ՚ընեն։
Հայ հասարակութիւնն ալ բնականարար պիտի
չարժի, երբ օրը մօտենայ։

1. ՊՈՐԹԵՒԵՈՆ

No. of the last of

Ա. ՊԱՐԹԵՒԵԱՆ

ՇԱՐԺԱՆԿԱՐԻ արուհսար Հայաստանի մէջ մուտը դորձեց 1925ին, «Հայկինօջի ստեղծու հով, իսկ կատարհագործուհցու եւ իստուն ֆիլմի վերածունցու 1935ին։ Սկզբնական շրջանկն արտաւ ըրած է ջսանէ ունի ժաղույններ, որոնց մէջ են, — Շիրակի բրանցքը, Խ. Հայաստան, Լէնինականի հրկրաշարժը, Նունուբ, Ձար ոզին, Ղուլը, Րափ-ֆիլի հաս փուշը, Արնուս, Ձար ոզին, Ղուլը, Րափ-ֆիլի հաս փուշը, Արնուսի վենորան վրեցը։ Նորերեն՝ կիկուսը, Սեւանի ձկնորսները, Կարօ, Պէաօ, Անուշ, Հայկական հին ճարտարապետութիւնը, հնդու թեան երկիր, Քաջ Նազար, Գիքոր, Երկիր Նայիւրի, Գաւիթ Բէկ, եւն.։ Շուտով պիտի աւարոնն Մուսիրների տակից, Վարդան Մամիկոնեան, Անա. հիտ, եւն.։

#### Lnch **Amus**kor

(Մահուան 50ամեակին առթիւ)

«Գացէ» սորվեցուցէ» ազգերում»,— այսպէս կը պատգամէր ՓասԹէօր, նոր օրհրու գիտուԹհան Մեսիան, իր աշխատակիցներուն որովհետեւ տիե զերական նչանակուԹիւն ունեցող անոր դիւտէի գերական հչանակութիւն ունեցող անոր դիւտէն պիտի օղտուէր ոչ միայն այն աղդր, Ֆրանսան, որ իրեն ծնունդ տուաւ, այլ եւ Համայն մարդկու թիւնը։

Յիսուն տարիներ անցեր են այն Թուականէն երբ այս ժեծ դիտունը ընդժիչա փակեց աչջերը, ու երբ այսօր երախտաղէտ Ֆրանսան կը տոնէ մահուան յիսնամեակը, անոր Թոռն է, ակադեմա սագուաս յրոսաստարը, ասոր թոռում է, ակադրաև կան փրոֆ - Փասիքերը Վալերի - Ռատոն որ Սոր-պոնի Հանդիսութեանց մէջ կը ընորոշէ իր արժէջը. — Փասիքերը այն պերահանձարներեն է որոնց զիւտերը վՀռական ազդեցութիւն ունեցած են ժարդկութեան յառաջիապացուժին վրայ։

ատրելություն յառակութիւններ կ'երեւան անոր ժէջ
որ դինը րացառիկ էակ ժը կր դարձնեն։ Աժէնեն
յանդուղն երեւակայութիւննն ունէր ան, միացած
յայտնատեսութեան (intuition) որ հանձարին յատկանիչն է եւ որոնց կ'ընկերանայ յամառ կամ ըր
համ բերատակել եւ ուղղութիւն կուտայ անոր դեպի
փորձառական մեթետաը:

Խժորուժի իր ուսուժնասիրութեան մէջ, տե սաւ որ անհունօրէն փուջրերն են տարրազադրու. Թեան ազգակները կենգանական եւ բուսական նիւ Թերուն մէջ եւ անոնցմով է որ կեանջի եւ ժահ-ուան անրնդետա շրջանը կը թոլորի երկրադուն-տեն մաս:

իր երեւակայութենան չնորհիւ է որ ան դատւ «Նպատատար գետին»ի աղդեցութեիւնը վարակիչ հրանդատունիւններու մէք, ուրկէ վերք դաղափարը կունենար մեղմացներու եւ սաստակացներու մանրէ ենրու թոյնը և դարիային անօսրացած մանրէնե րր իրթեւ պատուաստ։

Դարձեալ իր այդ հրեւակայութեան չնորհիւ է որ ան կարելիութիւն կ՝ունենար փորձեր ընելու կատաղութեան վրայ եւ պատուաստ պատրաստեւ նապատակին ողևածուծին ժահրէն։

Եւ այս երևակայութիւնը պատահարար ի գործ Հղրուհցաւ, այլ ներդաչնակ ծրագրի մբ համա \_ ձայն նուանելով յետագայ պատուստան գիւտնը։

իր յայանատեսութեան չնորչիւ, անժիջապէս որ ան կր ժշտենար խնդրի մը, իսկոյն անոր յու-ծումը կը տեսնէր, դիպէր Թէ դէպի ինչ նպատակ պիտի առաջնորդէ իր փորձարկուԹիւնը։ Ան դե-թին է, ոչ Թէ իր Տաւտաբին, այլ իր տեսածին։

Երեւակայութեան և լայանատեսութեան կ'ըն-կերանայ խանգավառութեւնը։ Խանդավառութեւն Քը որ իրեն կուտայ աժէն տեսակ յանդգնութիսն, — յտնդդնութեւն մը որ ասպարէզ կը կարդայ ի-րեն Հականառողներուն։

Ան ամեն բան փորձի կ՝ենքարկե բնադետի մր Տշգրտութեամբ։ Անոր համար կենտարանութեան փորձ մր պետք է որ այնպիսի յստակ պատասիան մր տայ որջան բնագիտութիւնը եւ տարրալուծու. Թիւնը:

Փասթելօր ամկնեն առաջ անկեղծ է, անկեղծ ինչորինչին Հանդէպ, անկեղծ մարդոց Հանդէպ, անկեղծ դիտութեան Հանդէպ։

Կաչերործի զաւակ Փասինչօր կ՝րույր իր հօրը մասին.— «Բանուոր էր եւ սորվելու կիրջը ու-նէր իմ առաքին ուսուցիլս հղած է ան է որ ին մէնս դրաւ աշխատանչի սերը, եւ իրրեւ աշխա-տանջի խնան, հայրենիչի սերը»:

Դալով Փասիների հերբին կետնքին՝ անոր նկա-րագիրը ամենեն հիսնային է։ Անգամ մը որ գծեց հետեւելիջ ուղին, ոչ մէկ րան տատամսիլ կու-ասյ։ Ոչ րարոյական տառապանքը որ գինջ հարուածեց իր տղոց մահովը, ոչ իր կիսագօսունիւնը որ դինը 46 տարեկանին վերջնապես հայմանդամ գարձուց ձախ ոտքեն եւ Թեւեն, ոչ ալ մարդոց Հարութիիւնը։ Նկարադիր մը որ «ոյժ կուտար ա նոր լեռները վերցնելու»։

Այս նկարագիրն է որ կր հանդիսանայ խթան հայրենասիրութեան փասթէօր Ֆրանսան կր սիրէր բուռն կիրջով : 1870ի աղէտին առթիւ կր բացադանչէ «Պիտի ուղէի որ Ֆրանսան դիմադրէր մինչև իր վերջին պատեստն եր մերջին պատեստն եր մերջին պատեստն եր

Բոլոր Հանձարներին, մարդկունիեան սկիզրին ի վեր, Փասնիշը ամինին չատ սիրուածն է, հիա. ծալին, որովհետեւ իր միկն ունի բոլոր այն բանսերը որ որ մարդուն միծունիրնը կը չինեն,— նկարաիր որ մարդուն մեծութիւնը կը չինեն, — նկարա-գրի ազնուութինն, բարորական ջաջութիւն, ան -գրո վերածնող խանդավառութինն, վտանգի դեմ յանդդնութիւն, անչահախնդիր աչհատանը, տառապանջին հանդեպ դութ , ձչմարաութնան պաշտամունջ եւ ինչ որ ամէնեն աշևլի մեծ եւ դեղեցիկ է, հայրենիջի սէր եւ հաւատը մարդ -իութեան ճակատագրին վրայ։

### Լևւոն Ղարիպեան

— «*Ցուսաբեր*»էն կը քաղենք հետեւեալ կենսագրական տեղեկութիւնները ողբացեալ ընկե րոջ մասին .\_\_

Ղեւոն Ղարիպետն ծնած էր Շապին Գարահի-սար, 1886ին, եւ փոջը տարիջէն՝ գացած էր Կո-լիս, ուր նախակընունիւնը ստացած էր Կէտիկ Փաչայի Ազգ․ վարժարանին մէջ եւ տպա հետե ւած էր Ազդ. Վերը վարժարանի, 908էն առաջ։
Մեծարենցի, Վ. Թաβուլի, Գեգաժ Բարսեղեսնի,
Շ. Միսաբեանի եւ այլ գաղափարապաշտ երիտա ապողներու չրջանակէն էր ան, անոնց ղործակից ։
Հանրային ու ժատւորական շարժումներուն մէջ։

1908ի տահմանադրւնեններ հար, հաստատան էր «Արծիւ» համրաւաւոր դրատունը, (Շ. Միստջ-հանի գործակցունեամբ), դոր չարունակած էր 914ի պատերազմեն հաջն ալ, լոյս ընծայհլով դրական ու դարականու արժեջաւոր դործեր ինչ պես մեծարժեց դասարը իրու չարջեր (ինչպես ՇանԹի «Լուսարեր»ները ։ Այսպես, իր գրատունը դարձուցած էր աւհիք մչակուԹային ու դադափա \_ րական ձեռնարկ, ջան առեւարական դործ ։

Մ ինչեւ 1914 Ղարիպեսն եղած էր գործոն մասնակից հանրային բոլոր չարժումներուն, լրծ -ուհլով խանդավառօրեն օրուան ազդային ու կու -սակցական պայքարներուն ։

Պատերազմի ծանր տարիները անցընելէ հաջ, 1922ին անցած էր Աղեջաանդրիա եւ անկեց Ձակա-ղիկ, Կամսարական գործարանի մէջ իրը պաշտօն-ևայ ։ Յետոյ փոխադրուած էր Գահիրէ եւ մաած Ազգ. Առաջնորդարան, իրը արկդակալ եւ ջար -տուղար՝ մէկէ աւելի Ազգ. Մարմիններու, գնա -հատուելով իրթեւ ձեռնահաս, բարեխիդն ու կանո... նապահ պաչտօնեայ, յարգանը պարտադրելով րո..

լորիս :
Գահիրկի մկջ ալ գործոն կերպով կր մասնակ \_
ցկր կաղմակերպական կետնային, հասնելով բարձթագոյն պաշտոններու, իր հռանգուն գործունկուԹեամբ եւ զգաստ ու աւանգապահ կեցուած բով :
Ջուսպ կր, լուռ, այլ պայծառատես ու խստադատ :
Համակուտծ էր հին սերունգի լաւագոյն գաղա \_
փարներով ու աւանդուԹիւններով, որոնց փարած

Կը Հաւատար Հայ ժղովուրդի ապագային եւ խորունկ Համոզում ունէր՝ Թէ Դաչնակցունիւնը իր պաղափարականունեամբ եւ ազդաչունչ ոդիով , ժեծ առաջելունիւն ունէր ինչպէս այսօր,վաղն ալ:

Կը մեռնի Թողլով այրի մը եւ աղջիկ - զաւակ մը, որուն նուիրուած էր իր ամբողջ Հոգիով ։

Այս տարի, տամասնեակներէ հար առաքին ան-ղոսքն ըլբալով, «էկուկէս ամսուսն արձակուրդ ա ռած, Լիրանան գացած էր, կազդուրուհլու ։

Հաղիւ վերադարձած , րաւականաչափ կաղ դուրուած , 3—4 օր ետը , Հիւանդացաւ եւ փոխա դուրուած, 3—4 օր հաջ, հիւանդացաւ եւ փոխա -դրունցաւ յունական հիւանդանոց, ուր հաստատ -ուհցաւ Թէ վարակուած էր ժանտատեներով , հա -ւանարար Լիրանանի մէջ իսկ։ Տրունցաւ կարելի ամէն խմամջ Թէ հաստատուԹեան թժիչկներուն և Թէ ընկեր ու բարեկամ մէկէ աւելի թժիչկներու և կողմէ, դայց կարելի չեղաւ փրկել դինջ։

դերիի օրերուն իր սփոփանջի հղաւ իր ըն -կերներու ցոյց աուտծ սրտագին գուրզուրանքը, ինչպես նաեւ իր սիրեցեալ աղջիկեն ստացուտծ նաժակ մը, դոր յուղումով Համրուրելով դրաւ

Մեռաւ խաղաղօրէն, գիտակցութիւնը վրան, այլ ուժասպառ բոլորովին ։

Լեւոն Ղարիպետն ալիտի մնայ աիպարը գաղա-փաղապաչա մարդու, մչակուած Հայու եւ հաւա -տաւոր Դաչնակցականի, և պիտի ապրի չատերու որտին մէջ, իրրեւ ընկերական, աչակից ու սրտա-կից թարեկամ ։ Ա.

ՍԵԼԱՆԻԿԻ ՄԷՋ ՄԵՌԱԾ Է Հին Հայդուկ Ջը, Ohud Stp Ohudbudi, Մշոյ Խասդիողէն։ Հանդուդ-հալը ժամնակցած է Առաջելոց վանջի կռիմներուն, Սերոր փաչայի դինուորներու չարջին ժէջ դաղանի օտրե դամայի գրոռողոսիու չարդին ձէջ գաղանի սուրչանդակի դեր է կատարած ։ Ծանօն էր «Վար-ժապիտ» անունով ։ Տարագրունիան չրջանին Տա \_ րօնի եւ Մուչի հադարաւոր ժողովուրդին հետ անցնելով Կովկաս , մասնակցած է Անդրանիկի րա-նակին և 1918ի Մայիսեան կռիւներուն ։ Կը Թողու այրին եւ մանչ դաւակ մը ։

#### ՆԻԱՏՈՒ ԱՐՈՒԵՈՏԻ

Կ՝ իմանանը Թէ նկարիչ Տիրան (Սիւտճեան) որ դեկտեմբեր 21 ին ցուցահանդէս մը ունի Փարիզ Galerie Bosch մէջ, ԱմոԹերտամ կը մեկնի, տւսում-նասիրելու եւ միասին բերելու համար վեր դծած հորսնասիսն տեսարաններու եւ տիպարներու

## «Դայնակցութեան Orn» 4hklih dke

ՎիեՆ, (Ցառաջ). - Շարաթ իրիկուն, 16 նոյ. Վուց Կ, (ծառագ) — Նարաթ ըրդվուտ 10 տոյատորանը արտասո-գարաքապետարանի դեղեցրիկ Թատրոնը արտասո-վոր երեւույթ մը առած էր ։ Վիէնի Կոմիանե Դաջ-նակչութեևան Օրը կը տոնէր։ Թանդավառ եւ հան-դիսաւոր բազմութիւն մը կը փութար վայրկեան առաջ տեղ դրասել սրահին մէջ ։ Ամէնուն երեսին վրայ ուրախութիւն մը, աւելի եւս գոհունակու -Թիւն մը կարելի էր նշմարել։ Այսպես է պատա-հած միչա։ Դաշնակցութեան կողմէ կաղմակեր -պուած հանդէսները միչտ ժողովրդական եղած են. եթ կուղեք համազդային:

Հանդեսը բացուեցաւ «Մարսեյեղ»ով եւ երկ-սեռ երպչախումբի «Մչակ րանուոր»ով երկութի ալ ունկնարուեցան յուսնկալը։ Օբուան նախագա-եր, Գ. Ս. Սիսլեան (Կրընոպլեն) Հանդեսին բա -ցումբ կատարեց ֆրանսերեն, նկատի առնելով սլատկառելի Թիւ մը օտար Հիւրևրու որոնց մէջ պատղառելի թիւ որ օտար Հիշրերու որտեց ձէջ կր փայլէր մեր ամէնուս սիրելի ընկերվարական երևսկոնյան և ջաղաջապետը, Գ. Լ. Հիւաէլ : Համո-դեսին յայտագիրը ճռիս էր և այլազան։ Արտասա-նութիւններ, մեներդներ, կովկասեան եւ հայկա-կան պարեր, յեղափոխական եւ ազգային ջայլերդ-ներ ջաանի չափ իրարու յաջորդեցին խլելով ներ-կաներու ուժդին ծափերը։

դանորու ուս դու ծարերը։

Գեղերի անակնկա մը հղաւ դաղութիս Համար կովկասեան գոյդ պարը (Օր · Մարի ՆԼօվէդեան եւ Օր · Արաբսի Մուրսասեան) ղեկավարու Թեամբ Տիկին Ասողիկ Ղաղարովի։ Մեր չրջաննեւ
լու դոհար երդչուհին՝ Օր · Մ · Տէրվիչեան երդեց
ղղածուած «Հայաստան»ը։ Վալանսի Նոր Սերունդէն Ձ · Գասեան , ինչպէս նաեւ Տիկին Վ · Ռստիկեան երդեյին Հայերէն եւ ֆրանսերէն։

Արտասանողներու կարգին յիչենք ի մանաւո-րի Անարոն Գալայնեան (Անարոննանի «Ուկտոսո-րը»), 6 · Մաթոսեան, օրիորդներ Անժել Ուզուն-եան, Սիրվարդ Մաթոսեան եւ Գ. Մուրատեան։

Ապա ի՞նչ ըսհնք մեր Կապոյա Խաչի հռանդուն Սանուհիներուն , որոնք պարեցին երկու հայկական պարեր , իրենց չողչողուն տարագներով ։ Բեմական յարափոփոխ գումաւոր լոյսերու ասկ, անոնը նման էին յաւերժահարսերու: Իրապէս Հմայիչ տեսա -րան մը օտար Հիւրերուն Համար : Այս բաժինին իրրեւ վերջաբան, երկու փոքրիկ աղջիկներ (Այիս Կարապետեսան եւ Ա. Մախնահան) դուղերդ մը եր

իրրեւ վերջարան, երկու փոքրիկ աղջիկներ (Ալիս Կարապետեան եւ Ա. Մաթեստեան) զուղերգ մր երդեցին ֆրանսերն եւ Աւ Մաթեստեան) զուղերգ մր երդեցին ֆրանսերին կերեր դայ , երբ Հանդէտի նախապահը հետաւիր ճեղաց , երբ Հանդէտի նախապահը հետ գրաւիրից Վիքնի դաղաքարան եւ իւրայառուկ ոճով մր արտայայտեց իր միտքը եւ զդացումները։ Նախ եւ առաջ ուղեց ներկայանայի բրեւ սուպ մերները և արտացապետ եւ ապա իրըեւ ծարմասայի Ընկերվարական Կուսակցութեան մէկ ներկայացուցիչը որ իր խանդավառ մաղ հարձիրը եւ չնորհակայութիւնները կր բերեր Հայ հողովուրդին , որուն հերոապան պատմաւնել և այ ժողովուրդին , որուն հերոապան պատմաւնիւնը ծանօն է ամարզ մարզկութեան գարաքանար , ևր բերեմ ձեզի ֆրանսական դանուն հարաբարարուն եւ հայ հողովուրդին , հարուն հերութեան։ «Բարեկամաներ , ըստւ մեր յարդելի քաղաքարարուն պատոմաւների և եղբայրական մաղթանարները թունեւն ձեզի ֆրանսական դանիրվա իրութեան ջերներ վարարարան արտեն չնկերվարական հուսակար հետն Վիենի Հատուածին կ՝ողջունեմ ձեզ և կեցցէ՝ ծրանսան է հինարդ եւ գլխաւոր բանախուն են դրեն ձեզի հրայի համանական իր Գ Դ Ի հանենարդ և արուներ բանախոստ ժամանակն կր ին հերարդեր եւ արտերի բանախոստ ժամանակն կր ին հերարդեն ծանօն է մեկ ժամ , կորովի չելուերով խոսեցուն։ Ան դրենք մէկ ժամ , կորովի չելուերով խոսեցուն լանան այն աերեկունիան համար եւ ներկայացուց ամարի հայիս աերեկունիան համար եւ ներկայացուց աման կան կայն աերեկունիան համար եւ ներկայացուց աման կան համան իւ արտեները ավահան կարն համար , Հ « Դ Դանակցութիւնը աշխատան է եւ պիտի չդագի աշխատան է և անոր չելութի բարան է հետան է հետան է հետան իր անան է հետան է հետան իր այնահուն է հետան է հարան է հետան և անան է հետան և ա

Հանոգեսը իր վերքաւորունեան Հասած էր։
«Լուսին չկար» ջայլերդով ժողովուրդը պետջ է
դուրս ելեր, բայդ դժուարունեսանը կը բաժնուեր,
ջանի մը ժամ ապրելով իրրեւ Հայ, դիտակից իր
պատմունենան եւ մարտական անցեալին։

Յիչատակութեան արժանի է Վարդդէս Միփ րեանի ծուադախումբը որ մէջ <sub>կ</sub>մոգ մէջ հայկ Ծոչուսապություն արտ ուս է Վարդելեն Մրեջ-հրաժչտական կտորներ հուաբեց: Հեռաւոր Վա-լանսեն բաղմաժիւ հիւրեր եւ հաւատաւորներ փու-ժացած էին հերկայ ըլլալ հանգէսին։ Դոկական անակնկալ մը։

Թղթակից 1946

#### HJU8USU

ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՇՐՋԱՆՆԵՐԸ, գրեց՝ Գ. Գիշղալեան։ Տալ. Հայ Ճեմարանի, Պէյ-բութ, 1946։ Գին 5 լիբ. ոսկի։ ԱԼՊԵԱՆ ԼԵՌՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ ԿՈՐՍՈՒԱԾ ամե.

ԱԼՊԵԱՆ ԼԵՌՆԵՐՈՒՆ ՄԷՋ ԿՈՐՍՈՒԱԾ աժեր թիկեան օդանաւր գտնունցաւ Հարա 6 օր ժամր 14ին, շնորհիւ վարպետ լեռնագնացներու որոնը 11 ժամ բարձրացեր էին ձիւնապատ ապրերն ի վեր, ժամը 400 մեթր յառաջ խաղալով։ Տասնուներ և և դեւորներեն ութը ծանրապես վերաւորուած են։ Օդանաւր ձիւներուն մէջ իրած բլլալով, չէր կրբնար տեղեն շարժիլ։ Արկածեանները կր փնարուռելին չորո օրէ ի վեր եւ հրաշով աղատեցան Ուտելից ստացեր էին մէկ օր առաջ անկարդելով։ ՄԱՀՈՒԱՆ ԴԱՏԱՍԱՐՏՈՒԵՅԱՆ Ե Suis Partont շարաթերեն եւ Petit Parisien օրաթերթին իրմարակիրներեն Լուսիեն Ռըպաթե եւ Փիեռ Քուսին, իսկ դենանա թետարարութեան՝ Քլօտ ժանթէ։ Միևանուրն ատեն ընկերութիւնը լուծուած ըլլալով պետութեւնը պետի ընկերութիւնը լուծուած ըլլալով արտութեւնը արտի ընկերութեւն հաշապան ի արտարանեսը և հուրալութեւն իրտել ի արտելինը իրտել և հուրալութեւն իրտելին հուրալութեւն իրտելին առական ընկերութեւն և իրալութեւն իրտելին իրտելին իրտելին առական դործուներութեննեն և Մահապարարան իրտութեւնը, որովհետեւ կամայական է։ Ինչո՞ւ կրետարարան այսինը որովհետեւ կամայական է։ Ինչո՞ւ կրետարան հաշատանին այսինը և հարակիննիր հարալ էերաա, Ալեն Լոպրոս եւ Պողանա որոնը պիսն դատապարտուին ի րացակալութեան ։

100 ԿԻԱՄ ԿԱՐԱԳ ՊԻՏի ԲԱԺՆՈՒԻ Դեկու Լենսիսած է կարակա ուտեսաներու Հանար արձանա - Ջեկուած է կարարի և պանիրի հաժար արձանա

ատարարարութ և բացագայության» .

100 ԿԻԱՄ ՎԱՐԱԳ ՊԻՏԻ ԲԱԺՆՈՒԻ Դեկա . Լէն ակսնալ, դանագան ուտեսաներու. GB կարօնով .
Ջնջուած է կարարի եւ պանիրի համար արձանա - դրուերու պարտաւորութիւնը։ Ամէն մարդ կրնայ իր բաժնելավան ատանալ որ եւ է նպարտվանատէ, հանապատասխան կարօնով — Հաւկիթի փոշին բաժնելափի ենթակայ էէ այլնւս ։

ՄԻՍԻ ՏԱԳՆԱՐԸկը չարունակուի։ Մսացու անասուններու սէնտիջային նախարահէն վերջը, փոխ - նախաղահը եւ ուրիչ մր եւս ձերբակալուհյան ։

22 ԱՄԻՍԷՆ վեր երախստները այլնւս «Փաս - Թէրլիղէ» կախ պիտի չստանան, նկատի առնելով ծնունդներու յաւնյունը եւ արտադրութեան յա - ւնլման անկարիլիութիւնը ։

ԳԱՂՏԵՒ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵՍԱՑ (մասոն եւն .) Թուղ-թերուն ըննիչը, Գէռնաս Ֆէ, վերատեսուչ Ազգ.

ԴԱՐՏԵՒ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՑ (մասոն եւն.) Թուդթերուն քննիչը, Գէռնառ Ֆէ, վերատևոռւչ Ազգ «
Մատենադարտնի , կր դատուի երէկուրն ի վեր ։
Դատավարութիւնը պիտի տեւ է երկու շարաթ ։
Ամբաստանադիրը կր բաղկանայ 350 էջերէ ։

«ԻՆԻՍԻԼԻՆԵՆ աւեյի ազդուդեղ մր հնարուած է եւ կը դործածուի Մ . Նահանդներու 1600 հիւանդանդրերուն մէջ, Սևպա . Լէն ի վեր ։ Անունթ՝ «Սթբեփթոմիսին» Նոր դործարաններ ամիսր 140.000 կրան կ'արտադրեն ։ Իր դլխաւոր յատիս և թեւնարեն մէկն է կեղնել մանրկենրու աճումը եւ հիւնարեն մէկն է կեղնել մանրկենրու աճումը եւ հիւնարան ին մեն ին է և հեղնել կր հասան ին ին կար դութիւններ ձեռը բերած են երիկաներու , միդային դործարաններու , միդային դործարաններու , մանուսակը իւն և հիրարանիներ է անուսարն ին հու հիմա դութիւններ ձեռը բերած են երիկաներու , միդային դործարաններու , մանուսանենը ին և հիւնար դութիւններ դարմաններու համար ։

դուքիւններ դարժաներու համար։
ՄԱՐՍԵՐԵՐԵՆ կը հեռադրեն ԹԷ ռուս տարա դիրներու տոաքին կարաւանը փոխադրելու հա հար, չարաԹ օր նաւահանգիստ հասաւ խորհրդահեր հա հեծ չոդենաւր, «Ռօսիտ» ։ Վերադարձոյնե ըուն մէք կը դունուին չատ մր երեւերիներ,— դրադետ Ռոչեն, դօրավարներ Պողտովիի եւ Մաւրով, իչիան Օպոլենաչի, կոմո Պեպորոազով, նկարել։
Կեր Մանսուրով, Պենատով եւ Կրայտեր ։
ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ նոր դահլինը կազմունցաւ նա խաղատութեամբ Պ. Տիմինրիովի Նախարարարներեն ինը համաքապան և հարդահութեամբ Մանսուրով և հակարական եւն .։
ՊԵՐԼԻՆԷՆ կը հեռագրեն ԹԷ 2000 խորհրգային Սաւրսների դրկուած են Օպերլենա (հարաւային Սաւրսների , պաչապաներւ Համար իւրանիօմի հանաքական հանարարաներ հերմիանի այներ գերման հանարարաներ կաչիսասին այս հանդի գերմար, իսիստ հանարարունեան տակ։

«անըլ» գրայ , արստ «ակողության տաղ ։

«ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻ ՄԸ ԳԻՐՔԵՐԸ անուրդով
ծախունցան տասնուկչն միլիոն ֆրանջի ։ Սեփա կանատերն էր ֆէուս, հանդուցնալ «Թան»ի ինկագիրներչն , որ տարիներչ ի վեր դրատունչ գրա
տուն կը պոտեր , Թանկագին գիրջեր դներւ հար «
«Եւ Իւյեսն գոր» -

արւն կը պատեր Թանկագին գիրջեր գնելու եմը ւ
վեծ ՄԻԼԻՈՆ ՖԻԱՆՔԻ գողուժեան առժիւ ,
որուն եեղինակները 14—16 տարեկան դպրոցա կաններ են , դատապարտուհցան կում բ մր ծնողջներ ։ Երկուեոգի դատապարտուհցան իւկու տարի
բանտարկուժեան , ուրիչներ՝ տուդանջի ։ Իսկ ամենեն ծանր պատիժը պիտի կրէ դողուժեան դոհը ,
Արման Պէմորաս , որ դատապարտուհցաւ մէկ տաթի բանտարկուժեան եւ վեց միլիոն ֆր . տուդան ջի ։ Այս մարդը դող դպրոցականներկն մէկուն մօթեղբայրն է եւ պատժուհցաւ անոր համար որ
դաղանի պաեսծ էր օտար դրամներ , հակառակ օթենը տրամադրուժեան գ , դատավարուժեան մի և
Ջոցին դողերէն մէկուն մալըը , որ մէկ միլիոն ֆր .
թաժին պողերէն մէկուն մալըը , որ մէկ միլիոն ֆր .
թաժին պողերէն մէկուն մալըը , որ մէկ միլիոն ֆր .
թաժին արահած էր . հետեւհալ ձեւով կ՝արդարա նար .— «Ես դիտեմ որ տղաս չէր կրնար դողցած
րլլալ այս դումարը . տեւ չուկայեն չահած ըլլալու

էր»: Ուրիչ մը կ՚ըսէր... «Ես կր կարծէի Թէ իր փոքր բարևկամենրուն խնարողությեններն են , ծիսախոտի առեւտուրչն դոյացած»։ Այս կնոջ քով պահ դրուած էր հինդ ժիլիոն ֆրանը։
ՀԱՐՍՏԱՅԱՆ ԵՒ ՄԵՌԱՆ ... Ադդ. վիճակա ... ՀանուԹեան երկրորդ մեծ պարդեւը, հինդ միլիոն ֆրանը, չահած էր ածիավաճառ մը, Լուի Ուի արեր, Աիինսեսի մէջ (1933 Նոյ. 21)։ Թերթերը կր դրեն Թէ մեռեր է աջի օր, ջանի Թէ մեռեր է եր արի օր, ջանի Թէ մեռեր է աջի օր, ջանի Թէ հետեր է աջի օր, ջանի հետեր եր փառար որցեւ, Արանօտը ոչք (1955 Եռվ. ՀՀ)։ Թերթերը կր դրեն Թէ մեռեր է առքի օր , քանի մը տարի էի \_ շանպ պառկելէ վերքը։ 45 տարեկան էր եւ փառաւ շոր կեանք մր կր վարէր Միջերկրականի ափերուն վրայ, բայց ուժ տարի վերքը անկողին ինդաւ։ Իրմէ առաք, պատերազմին ոկիզըը մեռած էր ա \_ ռաքին բախտաւորը, սափրիչ Պոնհուտ, 50 տա \_

ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԻ Կրճատումը

ԵԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ՀՈՍԱՆՔԻ կրճատումը պիտի տեւէ մինչեւ փետրուտը, Թէեւ վերջերս տեղացած անձրեւները բաշակոն բարւռցած են կացութիւնը։ ՌՈՒՄԱՆԻՈՑ երեսփ. ընտրութնեանց առնիւ , որ տեղի ունեցան նոյենքեր 19ին, Մեպլեոյ կառավարական չրջանակներուն մէջ դիտել կուտան Թէ ընտրութիւնները «ոչ ազատ եղած են, ոչ այ օրի- հաւոր», հետեւաբար Լոնտոն նորեն տրաժադիր է հանչնալու ռումանական կառավարութեւներնը։ Այս վերապահումը կր վետակ նաեւ հաչտութեան դաչև նագրին, ջանի որ Մեպլիա որոշած է դաչնագիր կնչել միայն այն կառավարութեան հետ դոր կր ձանչնալ

հասըրայ :

ԻՐԱՆԻ վարչապետը յայտարարեց Թէ Հրաժահ
տուած է որ զօրքը Ատրպատական ժանչ, վերջ
տայու համար «այնտեղ ակրող ահուսարոային եւ
ապահովելու հաժար երեսփ, ընտրութիւնները որ
տեղի պետի ունենան դեկտ, 7ին» ։ Պայարժան վի
հակ յայտարարուեցաւ աժրողջ նահանդին մէջ ։

### brawiwlinku Lhalih dkg ԾՈՎԻՆԵՐ 8ԷՐ ՊԵՏՐՈՍԵԵՆ

(ԼԻՈՆԻ ՕՓԵՐԱՅԷՆ)

15 Դեկտեմբեր, կիրակի ժամը 2.30ին , Սալ Ռաժօի (Salle Rameau) մեծ սրահին մէջ։ Տոժսերու դիները 50, 75 եւ 100 ֆրանը յ 

## Մանուկներու Orp

Կը տոնվ Ֆը . Կապոյա Խաչի չրջ . վարչութիւ. Նը իր ըսլոր ժամանիւդերուն հետ ժիասին, Ցուն-ուար 4ին, շարաթ որ ժամը 3.30—6, Sociétés Sa -vantesի ժեծ սրահին ժկջ:

ՖՐ ԿԱՊՈՅՏ ԽԱԶԻ Փարիդի մամւանիւդին տարեկան պարամանդէսը ֆիարուար Ֆին ժամբ

ԳՏՆՈՒԱԾ.— «ՇԹուԹկարտեն Պ. Սարան Ներսեսի հղրօր աղքիկը, որ կը փնտռուէր «Շա -սաք»ի ժիջոցաւ, կը դտնուի Մարսեյլ: Հասցեն.— Agopian Takouhi, 26 rue Alexandrie.

Maison de la Chimie, 28bis, Rue St. Dominique Կիրակի 1 Դեկտեմբեր, ժամը 2.1/4ին, առաջին Ներկայացում՝

## 3 r u 2 / 11

հինդ արարով Թատերաիազին, անտիպ դործ մի ԱՐԾԱԿ 20 ՊԱՆԵԱՆի, որ դրուած է Լօզանի խոր - հրդաժ ողովին վակումեն ջիչ յհտոյ ևւ սերտ կապ ունի մեր ազդային հարցին հետ։ Փարիդի հայ դերասանական ուժերուն յաւա-դոյններն մեկ ջանին կը մասնակցին այս ներկա-արման

Sudukpuch april & 300, 200 be 100 գրան չանել, ջիչ Թիւով, պատուոյ աոժտեր, գոր ատացողները կրնան (ներկայացման ծախջերուհ րեռը ԹեԹեւցնելու Հաժար) 300 ֆրանջէն վեր գնարել ինչ գումար որ կ'ուղեն։

ՁԵՐ ԾՆՈՒՆԴԻ ԵՒ ԿԱՂԱՆԴԻ ԳԻՇԵՐՆԵՐԸ 4POUR UV8CVBL

#### սասորերի կաշարանը

որ 24 եւ 31 Դեկտեմբեր գիչերներուն Համար կազ-ժակերպած է Հաձելի ՌԷՎԷյոններ ձոխ ուտելիք ubpnd be pullypulping :

ՓԱՐԻԶԻ Հայ Աղջատախնամ ընկերունիւնը Պ. Ձաքօ Դանիելեանի մահուան առննեւ(Մարսեյլ) փոխան ծաղկեպսակի չնորհակալուննամբ ստա ցած է հետեւհալ նունրատուունիւնները։— Պ. Պ. Կարապետ հեաչիկետնե և Սմրատ Աշագետնե 1000ական ֆրանջ:

Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerio DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13º 8115USt8P

Հ. 6. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Փարիզի մասնա ձիւդին դասախօսութիւնը՝ այս հինդչարքի ժամը 8.30ին, Sociétés Savantes, դասախօս՝ Շ. Միսաք \_

Հ. Յ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Պանեկօ Քաչանփ գասախօսական ժողովը` այս չորեջչարԹի, ժամը 8.30ին, սովորական հաւաջատեղին։

8.30ին, սովորական Հաւաջատեղին։

ՄԱՐՍԷՑԼ Բացառիկ դասախօսութիւն , կազմակերպուած Հ. 6 Դ Նոր Սերունդի Շրջ վարչութեան կողմէ, հրեջչաբթի ժամը 7ին , Caté Noailesի հերջնասրահը ։ Դասախօս՝ ընկեր Գասպար Իփեքնան, հիւթ՝ Հ. 8 Դաշնակցութւինը հւ նոր Սերունդը։ Կր հրասիրուին նոյնպէս սանուհի հերը եւ իրենց ընկերները։ Այս բացառիկ դասախստութեան առիթով՝ Շրջ վարչութիւնը կր հրա Հանդէ բոլոր չոչանիս խում բերուն յեսաակել այդ օրուսն իրենց հայերչե դասերը, իսմրական դասախստութիւնները կամ ժողովները ,

Հ. Ե. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Մարսեյլի չրջ.
վարչութեան ներկայացուցի ներր պիտի տեսին այցելել խումբերուն։ Ուստի կր Հրահանդե վարչու թեանց որ ընդՀ. Ժողովեն առաջ ճիչը Ժամը ձին
ներկայ ըլլան ոովորական Հաւտթոտերին երը,
խումբի, դանձի եւ ատենադրութեան տետրակնե ըով։ Այն անդամատետրերը որոնը չեն կնթուուծ
ոչետչ է լեցուած ըլլան ։ Z. B. T. GAP UBPARTAP Varut JIP այկար է լեցուած ըլլան

փամանակացոյց Գչ. 26 Շբ. Նոյեմբեր Ste. Anne. Ուրբ. 29 Նոյեմբեր Մարուէյլ ջաղաջ, Բջ. 2 Դեկտեմբեր Մե. Loup, Գչ. 3 Դեկտեմբեր Bld. Oddo, Եչ. 5 Դեկտեմբեր Beaumont: Միւս խում բերուն համար առանձին աղգով:

ФИГР 21- 5. ч. МИДР թէյшиհղանը Դեկտ. 8ին, կէսօրէ վերջ, Salle Voltaire, 21 rue Odéon: ФИРРДР 5. ЧИЯПВЅ МИДР ընդ< ժողովը, Նոյեմբեր 28ին, ժամը 5ին, Société Savantesի մէջ։

PROGRAMMAN CONTRACTOR OF THE PROGRAMMAN CONTR ԻՐԱՒԱԳԵՏ

#### Պ. ՎԱՀԱՆ ԵԱՐՃԱՆԵԱՆ

կը յայտարարէ որ ըստ առաջնոյն կ՚բնդունի իր յարդելի յանախորդները ամէն օր ժամը 9էն 10 եւ 6էն 7, իր Cabmet/ն ժէջ, 21 rue Pièrre Simard Paris (9) (anciennement Rue Baudin, métro Cadet կամ Poissoniere) և կամ ժամագրութեամբ։ Tél.Tru.29-39 (Բացի չարաթ կէսօրէ վերջ եւ կիրակի օրերէն)։

#### -------ԱՁՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ SOPB. PLL++P

Փարիզի Բժիշկ. համալսարանեն վկայուած Ռոչիլտ ակնաբուժարանի նախկին ներքին րժիշկ եւ օգնական բժիշկ Լայէնէք հիւանդանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնաբա \_

նական ընկերութեան

61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16)

Métro Michel - Ange Molitor, Tél. Jasmin 82-68 Ընդունելութեան ժամեր ամեն օր ժամը 3-5 

#### ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՅ ԳՈՐԾԱՐԱՆ *ՑԱԿՈԲ ՄՈԹԵ*ՄՆ



Fabrique de Parfumerie et cosmetique

JAC-MOT

136 rue Boileau, Lyon France, Fondée en 1938, Eau de Cologne, parfums Crème poudre. brillantine parfumée ou non.

Փափաքողներուն նմոյշներ եւ Catalogue կը դրկուի։ սահմանի համար հերկայացուցիչներ կ'ուղուին ։

## Ուշադrութի՞ւն կօշկակաrնեrուն

Ունինը կայիի վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր գնումներու Համար դիմեցէք 8 - Գ. Փա. փազման վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 եւ 14—18, գոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորգակցութիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN
17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Sup. 1000, 6ամս. 500, կռամս. 300, ֆը., Արտաս. 10 So

Mercredi 27 Novembre 1946 2nph fampph 27 Unjbufp

ԺԸ . SUP h - 18° Année Nº 4864\_Նոր շրջան թիւ 503

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ ዓትъነ 4 **ወ**₽

ሆኮቦ Խዐሀዋር

#### ԱՅՍՊԷ՛Ս Է ԱՇԽԱՐՀԸ...

Միկազգային մամուրը տակաւին կը չարունա-կէ «դգայացունց» մանրամասնութին եններ հաղորդն, այն հրաչքի մասին որ դործուհցաւ Ալպհան լեպն ներուն մէջ։

դրաստանը է Եւ սաստահայաց օգատանար ուանսաց որ Հաացնին անկարգելով։

Հետաքը դանուած որյարով , լեռնագնացները սար կոր բարձրանան ժամը 400 մենքը, հւտորատիուտծ օգանաւին մօտ կր Հասնին և ժամ մեն։ Մեկուն տաքիրին այ կր սառին։

Բարձրանաարտը, բորոր արկածեաններ այս փրկուելով, կը փոխադրունն վեկննա։ (Լերքին պահուն հրևան կելե եք անժանօն հին այս ապրուծ հրևան կելե եք անժանօն հին այս ապրուծ է ուղիւուննարում մեն)։

Ո՛վ ալիտի չուրահանար, մարդկային ամե այս ապրում է ուղիւուննարում հարդարանինը ու անոր, ու այս այնում հետև Հարավարանինան ու տեռը, ու այս հանապահունենան ու հետը, ու այս հետարածարուցինան ու տեռը, ու այս այստակարությաննան հիննա այս արկային հարդարան հնարած անդիսիր են, պարտա գրուսնաներ։ Փորձանաքի հանարությանը։ Փորձանաքի հանարությանը։ Գորձանայի հանարությանը։ Գորձանայի հանարությանը։ Գորձանայի հանարության հանարությանը ու տեսը և հետարակային հեղ մի վորձերիվ, փորհեցին եւ դերնարդկային հեղ մի վորձերիվ, հանարարակային հեղ արանուներին հենարարում երում կամուրջներով, ապատաներով կամուրջներով», արածայր արարանական կամուրջներով», արածայր արարանական կամուրջներով», արածայր արարանակում կամուրջներով կամ սառնապատ վիշերով, անանաց ներով կամ սառնապատ վիշերով, անանան հերով կամանարինը։ Ապատուներին ի վիճաւհերարինը։

ու հրաչալիջը։ Ապացոյց մը եւս, Թէ ժարդկութիւնը ի վիճա. Կի է նոյն իսկ հրաչըներ գործելու, ժարտն չելով ընութնան գաղտնիջներուն ղէժ։ Մէկ պայմանով,

արձրանալ ...

հարկար իր հարսանաւերը չեն կեն պայատակ, 
հարձան է 
հարասանաւերը չեն կրնար ձեր լեռները 
հան օգնուժեսն կանչերուն, յանուն արդարատ 
հարձանչ 

հարձանչ 
հարձանչ 

հարձանչ 

հարձանչ 
հարձանչ 

հարձանչ 
հարձանչ 

հարձանչ 

հարձանչ

— Մեր ժարտանասերը չեն կլնար ձեր լեռները

արձերանալ ու թոլոր ծովերեն մարտանասեր

արձեն արիւնազանո որ թոլոր ծովերեն մարտանասեր

արձեն արիւնազանո որ թոլոր ծովերեն մարտանասեր

արձեն արիւնազանո որ չերը, եւ խարիսի նետեն

արդեներով։ Եւ արիւնը նորյն Հոսեցաւ անոնց

երդանօեներուն եւ դրահներուն առցեւ։ Ու երբ

ժարդիկ լեղապատառ օգնութիւն կաղաղակելն ,

ծովը նետուելով, հոացած ջուր եր տեղար մար 
աանասերեն պարաններեն։

Եւ հիմա կը պատմեն թե այդ նոյն մարտա 
նաւհրը բարեկամական պաոյա մբ կը կատարեն

նոյն արիւնաթանակ չուրերուն մեն։

Այսպե՛ս է աւլաարհը։

Տասնրմեկ արկածեայներ աՀուրոդի կը մատ 
հեն ամրող Եւրոպան։ Գիտութիւնն ու մարդկու 
թիւնը ձևու ձեռըի կուսան, դանանու փրկելու 
Համար։

Բայց նոյն մարդերութիւնն ու դիտութիւնը

Համար։ Բայց ծոյն մարդկութիւնն ու դիտութիւնը յանկարծ կը վերածուին անդամալոյծ Հրէչի մը, հրր մարդիկ արեան մէջ կրխեղդեն 200.000գուեր։

#### 0 P C 0 6 6 6

« ያዲԱՍ ውቦԿԵՑԻ» · · ·

Այնքայն ոճիրներ, այնքայն մահեր, քա՛ն աւեր ու թշուառութիւն տեսանք որ, կը թուի թէ ցանքած են մարդկութեան արցունքի աղբիւր ները։ Հայ ժողովուրդինը առաւհլ հւս , երբ 1914. 15ին ծանր քար մը դրին հայ մայրերու կուրծքին վրայ , խլելով անոր թեւերէն իր մանկիկը եւ նետե

գլապ, խրելով անտր թեւերեն եր մանկիկը եւ նետեւթվ կրակին կամ ջուրին զիրկը։
Այդ մայրերը սակայն գերբնական ուժէ մե ազդուած, աւելի ջերմութեսամբ սեղմեցին իրենց սետին վրալ ինչ որ ձգեր էր Թուրքը իրթեւ խլեակ մե ազագուն։ Գիտցան կեանք տաղ այդ բեկորներեւն, օր ու արեւ այն մինունար ժառանգորդներեւն, որոնք իրենց մարմին վրայ կը կրէին ետքաշանի հետքեր, եւ երենց նակաին վրայ անատոյգ վաղը, իրրեւ ժառանգութիւն արաքն, իստինի մետենին արանական եր

Հասակ նետեցին այդ տղաքը զանազան եր կինքներու տակ, սկսան ժոռնալ շատ տեղ իրենց մայրիկին լեզուն, չհասկնալ զայն, խոցելով անոնց արտը անգամ մը եւմ։

արտը անգամ մը եւմ։
Ձեն յուսահատիր սովայն այդ արհան ճապա դիքներէն ազատած «շնախի պաշտպանները»։ Արձագանգ մը՝ այդ մայրերէն (Ձ․ Փափազ-եան, Մաբսէյլ)․ «Սեսեւե Յառաջ, խնդրեժ անկիւն մը չնոր-

Արձագահգ մր այդ սայրերեն (Զ. Փափագեան Մաբսեյլ).

— «Սիրելի Ցառաջ, խնդրեժ անկիւն մր չնորել երկաողիս, խորին չնոր Հակալու Թիւնս յայանն
իշ Համար Հրապարակաւ։ Նոր Սերունդին նու ի
հայի զաւակս Հեռու պարաորահերու ապականած
որքն։ Շատ մտահոգ էի այդ մասին. միչա կը
Հակէի որ Հայ մնայ, որպէսգի ապադային դժ րակա
Հրյլայ։ Կանդուն մնայ Հայի եկեղեցին եւ ապրի
հոր Սերունդը, ի՞նչ գօրու Թիւն ունէր որ բորթը ո
վին փոխհց դաւակս, անոր առւաւ սէր տունի եւ
ապրի
Հայի Այս առնիւ վուրը նումը մի ձեռուամչի (100
Դուք կիք որ կրակը նեստւեցաք ձեր ցեղին բարուրականը բարձր պահելու համար ուներնաներում։ Եւ այսօր,
թէիւ մենաներուն տակ կքած չյունարեն ո
տիսուր, կը խնդաժ ար ձեր գաւակը ներս կր մանե
հայերեն երգը շրթունքին, «Նոր Սերունդ»ի հասա
քոյթեն դարձին: part of the first features of the first of the section of the sect

## Անգլիացի թղթակից մը որ նայնբեն գիջև, ևւ սակայն...

Նայեմրեր 7ին Պոլիս Հասեր է «Մանչէսները Կարտիրն»ի Թղքակիցը, Ֆիլիսի Փրայս, որ 34 տարի արտում ալ Թուրջիա դանուած է եւ բառական Հայիրէն դիտէ։ Թղքակիցը Հետեւեալ յայտարա որութիւնն ըրած է Թուրջ Լրադրողներու Միտւ - Թեան կեղթահին մէջ.
— « Իմ կարծիջովս յիմարութիւն մին է բուրրովին անկախ Հայաստանի մը կաղմութեան դարարութիւն մին է արարութիւն անկախ Հայաստանի մը կաղմութեան դարարարարը։ 1915—16ին, տարիներով միասին դարև հուեցայ կովկասի առւսական բանակներուն հետ եւ մօտչն տեսայ պատերազմին ըսվան դահ արհա

գօաքը արոա արաարնանդիչ նավույմար

Ներկայիս կը պահանջեն Հայաստանին

Ներկայիս կը պահանջեն Հայաստանին կցեւ ներկայիս կը պահանջեն Հայաստանին իսկ կարմն ու Արտահանը, մինչդեռ այդ շրջանին իսկ հան ապրող Հայերը հադիւ արդի Հայաստանի թըհակչունեան մէկ երբորդը կը կազմէին։
Պատերապեն չետոյ մեր ԹերԹին մէկ հրատարահունիւններ կատարեցի եւ յաջողեցայ Լոնտոնի մեջ ի պահ դրուած դումար մե յատվացնել Արև եւ երանակներու Հայերուն եւ Թուրջերուն, արոնը միասուած էին պատերապմի ընթացջին ։ Ռուսիա կրնայ Մծնթեօլի դաշնադրին մեջ փոփոխութիւններ պահանջներներ է միան Թե անկարելի է որ վտանարուին Թուրջիոյ վեհապետական իրա «ունջեիըը եւ հողային ամբողջականունիչնը միուաիարին իրա առնուացն 7 տարուան պետը ունի ինջվինչը միարարոնելու Համար։ Հետեւարար չեմ կարծեր որ կարենայ աչջ առնել նոր եւ դժուարին պատերականութինը մերարաներու Համար։ Հետեւարար չեմ կարծեր արազմ ժը»։

Helps Immumburtherner Imbuhant ne out of the bank of the said of the said

ԹԷՀՐԱՆԷՆ 4g Հեռագրեն թյ մեջենաչարժ զօուսագրու թէ սուրագին գուտաքին գուտաքին գուտության գուտության գուտության դուտության գուտության գուտության հետու ուր մատած էին Ատրագատականի մէկ ցեղախումարին 5000 անդրանները, խոսովունիններ յարուցանելով։ Բապ – մանին Թեհրան :

## 11 BULPES ՆՈՑ, 24Ի ԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆՑ ՄԷԶ

*ቆጠጊበՎՐԴԱԿԱՆ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՆԵՐԸ*՝ 24.751 *ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐԸ*՝ 24.544

ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐԵԵՐԸ՝ 24.544

Կարևոր վրիպակ մր սպրդած էր հրէկուան Թերթքեն մէջ, — հրաարակուած Թուանշանները կր ներթքեն մէջ, — հրաարակուած Թուանշանները կր ներթքեն մէջ, — հրաարակուած Թուանշանները կր ներկայացնեն ոչ Թէ քուկներ, այլ պատուիրակներ։ Ուրեմև, աշաւասիկ բնարութեանց արդիւնւջը, համամայն ներջին նախարարութեանն վերջին տերկերադրեն — Ժողովրդական Շարժում (M.R.). 24.541 պատուիրակ, համայնավարներ եւ ուղեկիցներ 24.544, ընկերվարական՝ 14.353, արմատական հեր՝ 8298, Կոյեան ՄեուԹեւն՝ 1157, Հանրային փորհերներ 1290, Աղատութեան կուսակցութիւն (աջ) 3128, աջակողմեան անկաններ՝ 1141 եւնււ Համադումար 84.644 պատուիրակներ, առանց Հաջունյու Քորսիջան։ Այս պատուիրակներ և տոր Դեկաննան թե հին պիտի բնարեն Հանրապետն են որ Դեկաննանը հեն ակատիներներ հեմ ակարութերն հետութեան կութերութը։ — Գարով ջուեներուն, հրատարակուած տեղե կութերները հայարեր չ համապանական են։ «Ֆիկաոս» եւ ուրի խերթեր կր դրեն իք ժողովրդականները շահած են 29 մեջ Հարիւր, համայնավարներն եւ ուղեկիցներ ուրի չարերը, Ազատութեան կուսակցութեւնը 16.7 առ հարիւր, Ազատութեան կուսակցութեւնը և արժերականները՝ 13 առ հարիւր, մախակողմեան կորժարակութներ՝ 13 առ հարիւր, մախակողմեան կորժարակարներ՝ 13 առ հարիւր, մախակողմեան կորժարակարներ՝ 15.7 առ հարիւր, Ազատութեններ և իրած է 27.6 առ հարիւր, Ձեռնայաններու թինը կրած է 27.6 առ հարիւթ հետմայանիներ հայարականները՝ 10.7 առ հարիւր, իր հայարայան հարարական է արժարականներ՝ 2.982.274 եւնւակիներ հայարականներ՝ 2.982.274 եւնւակիներ հարարական հարարական հարարական հարարական արժեն արտարակած թիններ արտարական հարարականը հանաանայնութենը և արտութենն արտարական արժեն արտարական հարարակարութեններ հարարական հարարական հարարակարութեններ արտութեններ հարարական հարարական արժենար արժենար հարարականը հանաանայնութենար արժենար արտութենար արտութենար արտութենար հարարական հարարականը հանարակարութենար արտութենար արտութենար արտութենար արտութենար արտարակին արտութենար արտութենար արտութենար արտութենար արտութենար արտութենար արտութենան արտութենար արտութենար արտութենան ում հեր ուրեն հարարականան հարարական արտութենան արտութենան արտութենան արտութենարան հերարանան արտութենան արտութենան արտութենան արտութենան արտութ

8ԱԻՐՎ ԿԴՐԱՆԱՆՔ ԹԷ Նոյեմ բեր 25ին Նիւ Երբջի մէջ մեռած է ՀերիՄորկընթօ, Պոլսոյ ամերիկեան դեսպանը 1913—1916, Խննսուն տարեկան էր։ Գործոն դեր կատարեց Հայաքինջ սար ասպները չափառորելու Համար, ինչպես կ՝սապա գուցանեն իր յուշերը, որոնջ Հայերենի ալ Թարդանուած են։ Գիտի խոսինք առանձին։

## « Tuylim gnipkuli Orp» Umrukyh dke

Հ. 8. Դաչնակցունիան 50րդ տարիդարձի տօնակատարունիւմը անցաւ չատ փառաւոր եւ իանդավառ մինոլորտի մը մէչ։

17 Նոյ. Գիրակի դիչնը մինչնւ լոյս, «Ցրէպան
Մարսէյէ»ի ընդարձակ սրահներուն մէջ, տօն էր
Հայ ժողովուրդին Համար։ Հազարաւոր ընդկերներ
եւ բարեկամներ, պատասխանելով Հ. 6. Դ. Մարսէյլի Շրջ. Կոմիտէի կոչին, իսուռներան եկած էին
լսելու Դաշնակցունեան խօսջը եւ անդամ մր եւս
պանծացնելու Դաշնակցունեան անագրուն անցիայն ու Հայ
Ազատագրունեան ձանրուն վրայ տուած գոհերը։
Ներկաներու նիւր, առանց չափազանյունեան, կր
Հասներ երեջ Հազարի։ Սրահին մէջ ասեղ ձգելու
տեղ չկար։ Սանդուղները եւ վերնայարկը նոյնայե
լեցուն էին Հայրենակարոտ բազմունեանը։
Օրուան նախադահը, ընկ. Ա. Սարդիսեան,
բացսւած յայտաբաթելով Հանդիսունիանը։
Օրուան նախադահը, որ բեմ գալով, յանուն
Հ. 8. Դ. Մարսէյլի Շրջ. Կոմիտեին բրաւ բացման
խօսջը։ Ընկերը ըստւ նէ այսօր, 56 տարիներե ի
վեր, դոյունիւն ունի Հ. 8. Դ. ևւ կը դործ է Հայ
իրականուննեան մէջ։ Եւ այս 56 տարիներեւ փոնրականուննեան մէջ։ Դայնակցունեան արդինրու
երևոյն մը չէ մեր ազգի վելջին փանանանակար
երականունինան մէջ։ Դայնակցունեան արդիցութիականը և արիւնոտ կեանջը պստիկ եւ աննչան
երեւոյն մը չէ մեր ազգի վելջին ին արտնակար
կարականուն կրայ Դայնակցունեան արդիցուիրականարներն ունի առելի մեծ Հայ փորահայ
դաղափարները չափչնան եւ ընկերային կետներն ի
ուրա ապարենը չանական եւ ընկերային կետներ ի
ունակ ժողովուրդի դերջին կես դարու գրական
արտարաները չանական եւ ընկերային կետներ ի
ուրա ապորաին իր կեր կար հանակական դողավուրդի արտարանում արտիս
իում չայ ժողովուրդի դերջին կես դարաակարատուն ի
ում այ ժողովուրդի դերակոնան չորաները փո
հրա կար նակար հայնական դերափոնարինում արտիս
արտակարնարին եւ դարնում արտիսիարանում արտիսը
արտական հարարան հայ ժողովուրդը դարձաւ մարտաս
կան ուժ եւ դարնու շարկունեւն չորաները կոթերով 1918 Մայիս 28ին վերականորմից հայ պետա
կանունինին ուժ հեր արտիս անում արտիսիան արարանում արտիսիան արտիսիան արտիսիան արտիսիան արտիսիան արտիսիան արտիսիան արտիսին իսն չան ուն արտիսիան արտիսիան արտիսիան արտիսիան հերան արարանան հեր արտիսիան արտիսիան արարանան արտիսինին հայ արարանան արարանան արարան հայ արտիսիան արտիսին հետ արտիսիան արարանան արարանան արտիսին հ

դան ուժ եւ դարորու ըն հերականգնեց Հայ պետա բելով 1918 Մայիս 28ին վերականգնեց Հայ պետա կանունիւնը։

Ապա ընկերը բացատրելով օրուսա տօնին իշժատար՝ բառ Բե եկած ենք այսօր պանծացնելու Դայնակցութեան գործը եւ յարդելու, յիչատակը տութիւն կան հատ Հայաստութիւն կան հատ հայ հեր հենան հայ հատ հայ հեր հենան հայ հատ հայ հեր հենան հայ հեր հենան հայ հայան հեր հենան և Ռոստոն — որոնց Հոդիները փրենց գենքն եւ գաղափարի դինուորներուն, Հրայրի, Արրել Սերորի, Գերոր Ձավուսի, Կուկունեանի, հերա ևի, Խաժակի, Ակնունեի, Վուսնեանի հարկեն Սիւենի, Ձարդարեանի, Միաժան թեղի, Վարուժանի, Ծահրիկիանի եւ այլ Հայարարոր յայանի ու անայայա ընկերները Հայաստեն և Հոդիներուն միացած, այս հան դեսաստ ժաժուն կը սաւառին այս տրահին վերեւ եւ Հոդեպես կամրապնդեն մեզ Դարձակցութեան դարծը լարունակելու մեր ուխային մեզ Դարձակցութեան դարծը լարունակելու մեր ուխային մեզ Դարձակցութեան որ մեկ վայրկեան յոտնկայս յարդուի անոնց յիշատակը։

որ մեկ վայրկեան յոտնկայ յարդուի անոնց յի.
ջատակը։

Օրուան մասնաւոր բանախօտը, ընկ Գ Ինրեջհան թումն ծափերու մեկ բեմ գալով, խօսեցաւ կորովիչաւ մը տրուն անփոփումը կուտան ստորեւ
փուդամ Միջերկրականի միւս ափերեն։ Չափուդամ Միջերկրականի միւս ափերեն։ Չափուման Միջերկրականի միւս ափերեն։ Չափուման Միջերկրականի միւս ափերեն։ Չափուման մեծ է չուդումս տեսնելով այսջան հայ
բազմուժիւն իրարու ջովհաւաջուած լսելուհանաբ
Դաչնակցուժեան խօսքը։ Հայուժիւնը միշտ նոյնն
է ամեն տեղ։ Ան Դայնակցուժեան ենտ է։ Դաշ նակցուժիւնը հորեր է միակ կուսակցուժիւնը հար է Դաչ ժողովուրդին որ իր ծնած վայրկեանեն առևը է
անդր անեն անդամ որ հայածանք կր դղայ, կը հահանդը կաւագոյն պաւակները եւ հաղարներով գա նոնը հետեր է ապատագրական կուիւներու մէջ։
Բայց ամեն անդամ որ հալածանք կր դղայ, կը հաաթուի Դայնակցուժեան չուրջ։ Ի՞նչ է Դաչնակցուժնան այս դերբնական կարողուժիւնը որ ժոդովուրդը իրեն կը ջաչէ։ Միժիայն յեղափոխականա
դաղափարի ճանապարհով չէ այդ, տյլ անոր կամջի տոկունուժնան։ Ղատմուժեան մեջ էկայ ոեւէ
դեպը ուր հայ ժողովուրդը տեղի տոնը ենար չ
Հնարաարարութուժիւն է։ Դայնակցուժիւնը այդ
կամ ջին այ կիսէ «նպատակա տկարուժիւնը այդ
կամ ջին այդապախարները։ Այդ իսենար է այդ ժողովուրդի եւ Հայրենիթի դաղափորնը և։ Աղատել Հայդին ազատուժիւն էայ փոխելու Դայնակ դանաբանը։ Աղատուժիւն էայ փոխելու Դայնակ դանաբանը։ Աղատուժիւն հայ փոխելու հայ հողոհութինե, արան մահ - այս է Դայնակցուժեան
նշանաբանը։ Աղատուժիւն հայ փոփանացու, ան իր հատ
հրականացու և հայ ապահանը, — պետականուժիւնը վեց հարիւր տարիներու կորուսա և մր

## «In'il wrkt...»

Հայնն ու լարը անքառա՛մ, Հայ հրգի անզու գական սոխակ՝ Հայոց Հայկանուշին: Անգամ մը հւս ղերեց մեր ամենաւս Հայրենա։

էուքքիւնը։ Կրակոտեց մեր ծափնրը։ Անմոռաց օր

ժը։

Ցայտագիրը, Տոխ ու հնչեղ, ինչպես իր ձայհը, աչջիս տակ է։ Մեծ երդչուհին հասան է երկորդ ժասին։ Կերդէ աժենուս ժարոկետ Իսահակ.

եանի երդերեն՝ «Հով արեջ, սարե՛ր, ինն, հո՛վ ա
թեջ. Իմ դարդին դարժա՛ն արեջ...»։

Ու կը տեսնեմ որ՝ «Հով արեջ»ին դեմը, փակադծի ժէջ, դրուած է Գրանսերէիով բացատրու
թեւն մր,— «Soufflez une bise»։ Ձեմ դիտեր ժէ

«՛վ է կատարեր այդ հարդժանունինութ։

Մես ժողովորական համ ժողովորական

Մեր ժողովրդական կամ ժողովրդականացած

Մեր ժողովրդական կամ ժողովրդականապած հրգերուն մէջ, կան տեղական բառեր եւ ասոււ թեւններ՝ որոնց ճիչա նչանակութիւնն անծանօթ է մնացեր երգողծերուն եւ ունկնդերներուն։ Մանաստանակ Պոլսահայներուն։ Գրոց մարդերն անդամանակ յաճախ սիա՛լ հասկցած են ու սիա՛լ թարդերն անդամանակ յաճախ սիա՛լ հասկցած են ու սիա՛լ թարդերն անդաման մարտարին այդ կէ աին մէջ ալ անձչաու թեւն մր կար։ Մատնացոյց բնելով, աջ կողմա հասած դրաղէա տիկինին կը չչնչամ՝ «Սիա՛լ թարդման ուած է»։ Երգր ընհնային վերջ, կը հետաբրջուն տիկինը թե ո՞րն է սխալը։ Կը բացատրեմ որ՝ Հու արեք՝ իր նշանակէ չո՛ւք ըրեք, ստունի ըրեք, ու թէ հողմ փչեցէջ, կամ ջանի մր փչեցէջ, ինչպես է souffez une briseը։ Թարդմանողը կարծեր է թէ հովա այստեղ քառեր՝ ունի նաև երկրորդ առում ու Մինչդեռ հով բառը՝ ունի նաև երկրորդ առում որ, որ է շուք, ստունդ, հովանի։ Ունինջ դրարատուն, ամարովանի, հովանաւոր, հովանոց, եւն, որ ամ էջն ալ չուջի, ստունին հատանել և և

նոց, եւև, որ ամ էջև ալ չուջի, ստուհրի հատ կապ ունին։

Իսա հակեան, ոչ միայն դրարարի այլեւ Երեւանհան Բարբառին ջաջածանօխ, դիացեր էիք ի՛նչ է անհան Բարբառին ջաջածանօխ, դիացեր էիք ի՛նչ է րաեր։ Միայն մենջ ջիչ մո խորանալու ենջ՝ իր տուած սիրակարօտ էակին ու ցաւին հետ, տրպես դի պատկերենջ մեր աչջին առջեւ, թէ՝ իր սրաի և կարձր կորոնայնով մին է երդողը։ Թէ ան՝ ինկած է արտը կորոնայնով մին է երդողը։ Թէ ան՝ ինկած է արտը և փորանայնում մեր հրդունային են։ Ու հարաքին, որոնային կորոնային կարունային հրդուն հրդուն կորունային ինչը, դիրամաչ։ Արևւին պատապարուի՝ կ՛ուղէ։ Քերի միջ շուք տե՛ղ կ՛ուղէ։ Կառոր մր անաի չունի՛ն կը կարօտի, հովանաւոր կարկա ոի՝ մր կ՛րդձայ։ Ու հոււսին հիչը կր ձու՛ բանվով — «Հո՛վ ըրեք, սարե՛ր չան, հո՛վ ըրեք.

Ին ցաւին դարմա՛ն ըրեք։

Ու երթ այդ ցաւին դարմանը չի դաներ, ինջ դինչը միաներին կարեր և ձեւով՝ կ՛անդրադարձէ.

— «Սաթերրը (կամ անակերը) հով չե՛ն անում։ Եմ ցաւին՝ դարման (չեն) անում»։

Այստեղ հովը՝ երրեք քամեր նշանակութեւն չունի։ Ոչ ալ գեփեւռի։ Այլ ժիմիայն շուքի, առանի։ Ոչ ալ գեփեւռի։ Այլ ժիմիայն շուքի, առանդի, հովանիի մասին է հսութ մեւրենն ֆրանաերչնը պիտի ըսուքը՝ «O! Montagnes! couvrez moi de votre ombre»։ Կամ լոկ՝ «Ombragez moi»։ Ճիշտ ինչպես լայտադրին մէջ՝ «Հով տրէջ»ին յաջորդող երդին հատուածովը կը չեչաոււքը՝ «Հով ծառի տակ, դով ծառի տակ, ի՛մ հարը»։ Այսինըն շծաւոր ատակ, դով ծառի տակ։ Արդարևւ, Անառեան՝ իր «Գաււառական քառարանին մէջ՝ հով բառին առիքելը՝ կը չարէ — «Հով, Երևւանի բրբու ստուերոտ տեղ Հո վանի, ոււթ։ Օրինակ, երի՝ հովումը նստնել։ «Հով անել, Երեւանի բրավ-, չուջ բնել. Հովանի ատրածել։ Օրեկ՝ Այս ծառը հով և անում։ Հո՛վ արէք, սարե՛ր ջան, հո՛վ արէք, արե՛րննն հոյնիսկ Աւ- Իրահանկանի երդէն մէջրերուած իրբ օրինակ։

երդենա այդ դողարիկ տիրերգը՝ իր ուղիպ իմաս-հւ Մայիսահուսծ՝ Աճառեանքը։ Ուրեմն ասկե ետջ՝ Հասկնանք, բացատրենջ ու Ուրեմն արկ ետջ՝ Հասկնանք, բացատրենջ ու Ուրեմն արկ ետջ՝ Հասկնան չեր ուղիպ իմաս-9ክውበኪጎሕ

Վիին, (Ցապառած) — Նոյ. 11ին, հրկուչար. Ժի օրը, Զինադադարի (1914—1918) տաբեղար ձին առներ, Վինսի Հ.Մ.Ը.Մ.ի Սկաուտները հւ գայլուկները ժասնակցեցան ջաղաքապետունեան կողմէ կազմակերպուած սովորական տողանցքին։ Անանք իրենց յարդանքի տուրքը տարին Անանուժ դինուորի յուղարձանին եւ Հ.Մ.Ը.Մ.ի աշառնով անոր վրայ ղետեղեցին դեղեցիկ ծաղկե ասան ժո:

պստակ որ։ Մեր սկաուստենքը եւ դայլուկները, մաջուր և կոկիկ Հադուտծ, իրենց կարդապահ ջալուածջով նախանձը կը չարժէին չատ չատերուն, որովհետև ջաղաջիս միակ սկաուտական չարժումը կր հեր-

թաղաքիս միակ սկաուտական չարտության կայացնեին։

Ինչպես անցեալ տարի, այս տարի ևւս Հայ Կամ և Մարտիկներու ՄիուԹիւնը ազգային Եռագոյնով՝ Ֆրանս Բանակի Հայ Նաիսկին Մարտիկներու ՄիուԹիւնը, ինչպես նաևւ Հ.Ա.Ը ՄիուԹիւնը մումակցեցան այս տողանցքին, եւ միամնարար 
Վիենի հայ գաղուժի անտւնով Թարժ ծաղկեպսակ 
մը դետեղեցին ԱնծանօԹ դինուորի չիրիմին վրայ:

ՏԻԳՐԱՆԱԿԵՐՏԻ Հայրենակցական եւ Վերա -Վարչու Երենանեան եւ Հայր անկերու Զեան Կերբ-Հանդանակիչ Մարմի, մր կազմած են Աժերիկայի մեկ հանդանակու Երենը տելի արդիւնաւոր դարժ-ներու Համար:

մէն է անդանակու թիւնը շելի արդիւնաւոր դարձ-նելու Համար:

Այս առեթեւ Հայրենակից և առագեռնութեհամը.
Հով մը կը հրաւիրեն ահակցել առագեռնութեհամը.

«Ներդաղթե Հարիեր առկոսով երագործումը միայն պիտի արգիլէ Սփիւութի հայութեան ձուլումը եւ վերջ պիտի դնչ անոր պանդխառւթեան, շատորութեան եւ թաղաքական հարտրծութեան, ու պիտի դարձնե դայն իր դարերով եւ անանանչին ու պիտի դարձնե դայն իր դարերով եւ անանանչին ու պիտի Հայրենիջի ազատ ու երջանիկ թաղարանին

հաջ։ Հայունիւնը 1918ին ստեղծեց իր պետունիւ հը, Հայաստանի Հանրապետունիւնը, իր տաանին ընկերվարական կառավարունիւնում։ Ուրիչներ չու հնցան այդ կարգերը, Հայաստանը ուհեցաւ այդ կառավարունիւնը։ Այդ նանկադին դանձը, այդ երազը յանկարծ ցնղեցաւ բայց հայ ժողովուրդը չյուսահատեցաւ, ան ստեղծադործեց, չէնցուց եր-կիրը, չնորհիւ իր չինարարական տաղանդին։ Դաչնակցունիւնը կ՚ուզէ միացած տեսնել Թը: բահայաստանին հողերը ներկալ Հայաստանեն. ամ բահայաստանի հողերը ներկալ Հայաստանեն. ամ

կիրը, չնորեր իր իր չինարարական տաղանդին։
Գաչնակցունին եր կուղէ միացած տեսնել ԹրՀ
ջահայաստանի հորհրը ներկայ Հայաստանին, այն
Հայաստանին որ մերն է է Վարչաձեւը անցողական
է ։ Իսահական կ՝ըսէ,— «Արարատի ծեր դմբենից
դար է եկեր վայրկեանի պէս ու անցեր ։ Հերնի մի
սած չոնն է հիմա դու էլ նայիր սեղ ճակատին ու
անցիր»։ Ուրիչներ կուսանն են է է, այդ չէ կարեւորը ։ Մենջ պիտի պահաննեն մեր հողկրո ։
Հայր պէտջ է հասարջ ուննայ իր հողկրու ամբողջացումին։
Ներդամ դն — կատարերապէս համաձայն ենջ ։
Ներդամ դն — կատարերապէս համաձայն ենջ ։
Ներդամ ին — իրատարերակ է ծառայե հայ ժու
դուկայումին։ Այդ հերդայնը պէտջ է ծառայե հայ ժու
դուկան է ուրիչներուն համար աչհատանայ հրա
այս պահանները հայրինի հողերուն վրա հաւաբերու
բայա պահանները հակառակ են Հայաստանին , Դաչնակցականները հակառակ են Հայաստանին , Դաչնակցականները հակառակ են հերդայնին ին Դաչնակցականները հակառակ են հերդայնին, անոնջ
ֆուրական են , եւայի։ Ներդացի սրուքիւն ին,
կ պետջ չէ մօտենան անոր անմաջուրներ, պէտջ
չէ պոնել դայն դմում հայրեներով ։ Ինչ չափով ար
ներդաղն տեղի ունենայ, դարձնալ պիտի ըլլան
մետցողներ։ Գէտջ է դանոնջ հայ պահել ։ Քանի
կայ Դաչնակցունիւնը հայ ժողովուրդը Թող հանդիստ ըլլայ, չի կորսունը։ Հայր եւ Դաչնակցակա.
նր իրարմէ անրաժանելի են ։ Կեղցէ՝ հայ ժողո
վուրդը, կեցցէ՝ անոր հաջապատ պաւակը՝ Դաչնակցունիւնը» ։

Ճառը արժանացաւ երկարատեւ ծափերու:

Գեղարուեստական բաժինը բաշական ձոխ էր։ Լիոնքն մասնաշորապէս Հրաւիրուած էր օփերայի ծանօթ երդչուհին, Օր. Ծովինար Տէր Գետրոսեան որ հախ ֆրանսերէն, ապա Հայերէն «Տույ տույ», «Կռունկ», «Հօյ նար», «Հայաստան» երդերով կրկնութիւններու արժանացաւ եւ խանդավառու -թիւնը հասցուց զազաթնակկտին ։ Երգչախումբը (Սէն Լուի Նոր Սերունդի) երգեց «Մարսէյկզ»ը եւ (ՍՀա Լուր Նոր Մհրունդի) հրդեց «Մարսեյեց»ը հւ «Մ չակ բանուոր»ը, գոր ժողովուրդը ունկնդրեց յոտնկար : Արտասանեցին թնկ Ն Մանուկեան, Ս : Բրուտեան, Գ . Քրժոյեան, բոյր հւ հղբայր նա-րութիւնեան, Գ . Պօդաեան եւ փոջրիկն Արփիկ Թադոյեան «Մհռան , Հկորան»ը: Նոր Մերունդի Շրջ Վարչութեան կողմե ուղերձ մի բրաւ ընկ. Ժ . Ոսկեան։

Ապա խոսեցան մեր ընկերվարական բարեկամ ները, Jean Masse, Marius Boggi և Roger Lerda,որոն, որը, յեսս տաշեց, маких воду և Roger Lerda, որոնք իրենց դոչ ունակունիւմը յալանեցին եղած ջերժ մենոլորուին համար։ Պուլ տեւ իօնե նահանդային խորհուրդին նախադահը ալաշոշնական նամակով մը ցաւ կը յայտներ ինէ իր պարտականունիւննե\_ րու բերումով չէր կրցած ներկայ ըլլալ։

Հանդիսուժեսմ լաւագոյն դաժինը կր կազմէ-ին հայկական պարերը որոնք Տիկ Մանուչ Շա-միչեանի Լանջերով պատրաստուած, արժանացան Հիրմ բնդունելուԹեան , ՀանդիսուԹեան պաչտօնագախա մը երբ դուրս կ՝ հայերսությատ պաշտապանի հար դուրս են եր արաւթյան արանին արանին արանին արանին հայերանանա - կան արարարում է արարարության արանին արանին հեր է չ է արարարության ժինչեւ լոյս։ Ներկաներու դեմ և գուարճացան ժինչեւ լոյս։ Ներկաներու դեմ և արանին արանին

ԹՎԹԱԿԻ8

ያሁዶ በኮ ባሀኒ

## Unnugniphili

Դիւանադիտութիւնը անուն Հանած էր իր առեր յիչողութեամբ եւ կը կարծուէր թէ իր Հասատվոր թառաժատեանին մէն դորութեւն չուներ «մոռացում» թառը։ Բայց աւտ՛ղ, այդ բեկումն այ տեսանք Միացեալ Ադգերու ժողովին մէն Գրինք բոլոր պատգաժաշորները, մեծ ու պզտիկ ադդերու, վարակուած են մոռացութեան ախտչն։ Թէև ասկէ առան, դոյութեւն ախտչն։ Թէև ասկե առացումը,— դիւանադիոական մոռացումը և արդ արդերական մոռաւցութեւնը, դութեան ակումունը, հոր է եւ երևւան կուգոյ։

սեղաններուն ... տակը, գասելու յոյսով պատան 
հուրեր կան արդեօք այդ թղթիկներուն վրայ։ 
հուրերու լայնամիտ առաջադրութիւններ, փոջր 
ազդերու լայնամիտ առաջադրութիւններ, փոջր 
ազդերու ազատութեան հիմնական ծրադիրներ եւն. 
հայց ի՞նչ օղուտ, լսելի անգամ չեն այդ ար
ձանադրութիւններուն աղաղակը եւ իրենց վիճակ
ուած է կարծէք, սեղաններուն տակը միայն մնուլ, 
առժամապես անչույա, ի հարկին, լոյս աշխարհ 
տեսներս համար: த் திரையு இ

տեսնելու Համար։ Կրանն Թէ այդ մոսացութիւններեն ամէնեն Հրան Թէ այդ մոսացութիւններեն ամէնեն Հրա օդաուողները եղած են, այիարհի հաղաղոււ թիւն կերտող չնրժ հաւատացետ ռահվիրանները։ Այդ կր նչանակէ արդեն, բոլոր ներկաները: ԵԹԷ հնարասոր էէ օդաուիլ, սեղաններուն վրայ եղա՝ Հ ձէն, ի՞նչ ընեն իսեղները, դոնէ տակը մեացածնեւ բեն կրնան օդաուիլ։

Տակը մնացածը, լաւաղոյն մասն է, կ'ըսէ ժուղովրդական առածը։ Եւ այս առաջարութեամը, ըստվողականատեսներ կան, ԵԼ խորհրդային ներ - կայացուցիչներուն սեղաններուն աակը փոչիի հատին մի անգամ չէ մնացած, ժողովներին հերջը։ Նուադ երջանիկ չեն, Միացեալի մնացեալ բախտակիցները։ Միայն կարելի չէ եղած մինչեւ հիմա, հասկնալ Թէ ինչ դանուած է, Թուրք պատուիրակունեւմը. «ռեղաններուն տակէն։ Եխատ դազանի կր պահուի առայժմ ։

Շատեր բախ Ե՛, ի՞նչպէս կրնայ բլլալ, որ խաղաղունեան ժողովներու արձանագրունեանց կան գարանանայի ժամանալ հանակ կան գարանանայի հետ մր անգամ չեն մոսծար, եւ օրերով կը վիճին այդ մէկ ստորագրունեան համար եւ հոս, այսպրի կարեւոր բաներ կը մոսցուին... սեղանել տակը ։

րուն տակը։
Դիւանագիտական աշխարհի դաղանիջներն են ատոնը, որ ժենը առվորական ժահկանացուներո չենը կրնար Թափանցել։
Բարիկաժա որ ջովա նստած է, ականջիս կր ատելու թեան, վրէժիներրութեան, անարդարու - Թեան կիրջերն ալ այդ սեղաններուն տակը մոռ... այն արահչն դուրս ելէին... եւ ժողովները փափեն, և և կան սեղաններուն տակը ժողով գուժար թեին,

Միամիտ բարեկամիս պատասխանեցի -

Միաժիտ բարեկամիս պատասխանեցի .

— Այդ բոլոր բսածներդ չատո՞նց մոռցուած են , այդպեսի բան դոյուներն չունի Հիմայ։ Այդ-բատերը դրուած են եւ վերածուած՝ Համերաչիու-խետն, ժողովրդապետունեան, փոքը ազդերու ապահպանման իմաստին։ Կր տեմնես նե տարրեր ապդեր ինչպէս իրար կր պաչտպաննն եւ նեւ ու նիկունը կը Հանդիսանան ջուէարկունեանց մէչ... Պիտի չարունակէի, բայց կրկին պարդամիտ արտիկաման միջանտեց .

— Մտահոդունիւնս սակայն այն է նէ չուլայութ օր մը «խաղաղունիւն» ը սեղաններուն տակը մոդան, ժողովր ընդՀատեն։

սբեՂՈՒ

## USILBILL &

ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՏԱՐԵՑՈՑՑ, *Բ. տարի* , 1947. արտարաստեց Գէորդ ջահանայ Նիդամեան։ Փա ֆիզ։ Էջ 144, գին 300 ֆրանը։

### Նավակ մը եւ նազաւ કոլաւ ՍՈՒՐԻՈՑ ԵՒ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ Հ. Մ. Ը. Մ.ԻՆ

hur. — հնչպեսգրած էինք, Մեքսիկօ Սիթիեն (Ամերիկա) երեք եղբայրներ՝ Գատվար, Քերովրէ նե Յարութիւն Առաքելեան հազար տոլար տրամա. րած հն Սութիոյ եւ Յունաստանի Հ․ Մ․Ը․ Մ․ին, յս առթիւ սբտառուչ կոչ մը ուղղելով Հ․ Մ․Ը․ խութեան անդամներուն։ Ահաւասիկ այդ՝ նա դրած են Սութիոյ եւ Յունաստանի Հ․ Մ մակը (19 Հոկտ.) ...

Սիրելի ընկերներ,

Ստորադրեալներս՝ Գաոպար, Ցարութվուն եւ Քերովրէ Առաջելեան եղբայրներ, նախկին ան -դամանը Ցունաստանի Հ. Մ. Ը. Միութեհան, 20-22 տարիներէ ի վեր կ՝ապրինը Մեջսիկօ Սիթիի մէջ։

Նիատի առնելով ներկայիս այն կոյր հալա - ծանքը, անվայել նախատինքը եւ ստորին պիռպա- կանտը, տնվայել նախատինքը եւ ստորին պիռպա- կանտը, տրուն, դժբախտարար, ենքարկուած են ճունաստանի եւ Սուրիոյ մէջ Հ. Մ. Ը. Միութեան անդամերը ներդադժի հայ կոլչեւիկ պատուիրակ.

անրու դողը է .

Նոյնալես նկատի առնելով , որ սոյն վարկարեկումները կրնան չատ վատակար եւ անդուժելի երկայառակումներու ազրիւը դառնալ Հ. Մ. Ը .

Միութեան Յունաստանի եւ Մուրիոյ անդամներուն ժիչև , որով հետև անոնց արուած գարուած կու ժիչեւ, որովհետեւ անոնց արուած հարուածը կուգայ ժեր սիրելի Հայրենիչի հայ պատուերակնե եւ անոնջ կուգայ ժեր սիրելի Հայրենիչի հայ պատուերակնե և հերացնել առյն Միունիւնը, ԹԼեւ ան իր աժրիծ եւ անարատ գրօչին տակ առողջ, ողջաժիտ եւ տաջարևն հայրենասեր Հայեր կր պատրաստե իր հիմենադրունեան Թուականեն ի վեր ժինչեւ այսօր, ջանի որ ըլլայ ողիժարական եւ ժարմնաժարգական խաղերու ժաժանակ , ըլլայ աղգային եւ ժիջազային հատերու ժաժանակ , ըլլայ աղգային եւ ժիջագային հատերահերու ժիջոցին, հայ ազգին պատուոյ, արիւնե, վրիժառունեան անվեհեր գրօչակը բարձր բռած ծափահարունիւներու արժանացած է ան տուն ծափահարունիւներու արժանացած է ան հետուն ծափահարունիրու արժանացած է ան հետուն ծափահարունիրու արժանացած է ան հետուն ծափահարունիրու արժանացած է ան հետուն ծափահարունիւն հետուն հե

արուրն ծափահարու Թիևններու արժանացած է ան Կոչ կ՛րնենք մեր սիրելի ընկերներու, որ դար- ման մր խորհինք եւ մեր բոլոր կարելի միջոցներով նեցուկ հանդեսացանք մեր այս սիրուած սժանչելի կազմակերպու Թեանս Այլապես, վայ մեզի, որ հայ ենք եւ նախկին Հ. Մ. Ը. Միու Թեան անդամներ։ Պետք է մեր լաւագոյնը ընհեց այս կազմակերպու Թեան համար, ե՛ Է կ՛ուղենք — Ա) որ դաղ - Թահայու Թիւնը հայ եւ հայրենասիրական ագիով ապրի Ք) որ մեր նոր սերունդի անդամները արժանավայել յաշորգներն ը ըլլան Վարդանները արժանավայել յաշորգներն ը ըլլան Վարդանները արժանավայել յաշորգներն ը ըլլան Վարդանները արժանավայել յաշորգներն ըլլան Վարդանները արժանավայնել կանդնինք անտնց. Թէ՝ բարոյապես եւ Թէ նիւ Թապես օգնենք այդ կազմակերպութնեան, որ հրրեջ շընկնուի համարով ու աշխողժում Հարուանին եւ աւելի հռանարով ու աշխորժում Հարուանին հեր բոլորի հիացմունքին, հարտանեն եւ պարծանցին արժանի իր դործը։ Նմանապես կոչ կ՛րնենք ձեր բոլոր հայրենա-

Նժանապէս կոչ կ՚ընենը ժեր բոլոր Հայրենա կիցներուն, որ իրենը եւս իրենց բոլոր կարևլի ժի-Հոցներով օգնեն Հ. Մ. Ը. Միութեան պահպան -ժան եւ բարդաւանժան :

ման և ըսրդառանման :

Մում տալու Համար այս նուիրակուն դործին,
 մենք, երեք եղբայրներս, Հազար տոլար կը նուիըննք Յունաստանի եւ Սուրիոյ Հ. Մ. է. Միու Թեան եւ անՀամբեր կը սպասենք, որ մեր այս
նուիրատուու Թիւնր խԹանէ մեր բոլոր նախկին ընկերները՝ Հետեւելու մեր օրինակին եւ և հոյհպէս
նիլժական հման նուէրներ Հասցնելու այդ ազգօգուտ կազմակերպուԹեան՝ դայն աւելի եւս գօրասնելու Համաս ։

գուտ կազմակերպութենան՝ գայն աւնլի հւս զօրա-ցննլու Համար ։

Փոխանակ ապագայ կարաւաններով հիւտնգ -կախ, յուսահատ, տատամատղ հայթենակիցներ դրկելու Հայաստան, որոնք ոչ թէ Մար Հայթենի-ընն օգտակար կրնան ըլլալ, այլ թեռ, պատրաս տուր մատրով, արնեւ երիտասարդներ, որոնք երենց հուժկու բազուկներով եւ առողջ կապմով, ա-ուժիու բազմաններով եւ առողջ բանականութեւ-նով չենցնեն ևւ պայծառացնեն մեր Մայր Հայրե-նիչներուն:

Մենը կը խորհինը, որ ասիկա լաւագոյն պա-ատախանը պիտի բլլալ բոլոր անոնց, որոնը, ներ-գաղթի առիթը չահագործելով, կ'ուդեն քայքայել մեր սիրելի Հ. Մ. Ը. Միութիւնը ։

ՔԱՋ ՀԱՅՈՐԴԻ ՄԸ, **Յ**արութիւն (Արթիւր) Տապադեան, տասնապետ F. F. I., պատերազմի մեծ խաչը ստացած է պրոնգետյ տսազով, համաձայն գոր. Քէոնիկի 1946 Սեպտ. 14 Թուակիր հրամա\_ նագրին, իսկ Նոյ. 11ին՝ Դիմադրութեան Խաչը։ Թուելով հայ ռազմիկին արժանի ընկրը, հրամադի թը կ'ըսկ թէ Տապադեան Արթիւր ծառայած է Դիքաղրական ձակատին մէջ Մոնմորանսիի մէջ (Փարիզ), միչա պատնէչին վրայ մնալով, ամէնէն *ապետպալի պահերու*ն։

#### ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

#### ՆԱՒԱՀԱՆԳԻՍՏԻ ԱՇԽԱՏԱՒՈՐՆԵՐԸ

ՄԱՐՍԷՑԼ .— Մարդեյլի Նաւահանգիստը Ֆրբանսայի պարհնաւորվան գլխաւոր դուռն է, բայց
այս միջոցին չատ գիչ նաւեր կր հասնին, ամերիկհան գործաղույներուն հետևւանքով։ Այս պատճառով այ Նաւահանդիստի բանտւորները անստուգութեան մատնուած են "մանտւանդ որ մեծ թիւ մր կր
կողմեն։ Անցևալ տարի չատ նաւեր կ երթեւնկէին
եւ սէնտիջան մեծ թիւով «տորէր» ներ առաւ, ամսական 20 ֆրանք դանձելով, իսկ հիմա անտարդեր
դիրք մր դոնած է։

և սենաիքան մեծ թիւով «տուքը բծեր առաւ, ամսական 20 ֆրանք դահձելով, իսկ հիմա անտարբեր
դիրք մը բռնած է։

Աշխատաւորները մեծ մասով արուարձաննե բր կր բնակին, աժչն օր 35 ֆրանք հանրակառքի
դրան կուտան, յուսալով թէ դործ պիտի դանն,
բայց անդրյս տուն կր վերադատնան։ Աշխատանը
դրանք ու ձեւակերպութիւնն ալ գարմանալի է։ Աձեն «չեֆ» որ դործաւոր դիտի առնե, անտսուն
դնողներու նման կր սկսի վարեն վեր չափել չափչին ու բետոյ դործի կ'տոնեն հիշաբները որոնց
հայ ուտելու ատամներ չունին։ Այս մարդիկը
դործնականին մէջ աւելի դործատերներու չահն է
որ կր պայապանեն, ունունց հայեն իւր քակում ։

Մօտաւորապես 1—8 հաղար ածելին կան ու
թներու մէջ, իով նաւահանրիստը եւ նեւքն արդե կա հերու մէջ, իով նաւահանրիստը եւ նաւնքը նորոդելու աշխատողները տարրեր են։ Ամէն արդե աշիսատողներ կան։ Առաջին թեւր կը կազմեն։ Սպա
հիացիները, երկրորդը՝ Հայերը, հինդեորդուր հհայիներ, հերորդ Ռուսեր, Ֆրանսացիներ եւն.։
Եթե օրինատոր դործ ըլլայ օրավարձքերը լաւ են,
(486 ֆրանք օրական, եթե թծաի հալեւով դործ ըլյայ, 600—650 ֆրանը)։ Իսկ կիրակի եւ ածն օրեբր 740 ֆրանը օրական կես կոտր գինի, հաց եւ կերակուր։ Ասոնց փոխատովակութը ու բանի մառնե ևւ ինչ կո պատրաստե կերակութը ու ջանիծատերիը կր
վճարին, իւթաջանչիւր դործաւորի համա 25են
30 ֆրանը։ Այս դրան ը հենաինան կ'առնե ևւ ինչ
կո պատրաստե կերակութը ու ջանիծան Սպանիան հերուն ինչ
կո պատրաստել երբենն լու կ'ըլան, երբենն
անհամ։ Խոհարարները երբենն աղած ձեւով կ'երեն
ձերմակ եւ եւ ձեռչեր դործ կր վարին։ Թող Հայ
չէ հեր արաթի ըլլան դործի՝ նախապատուութեւն
անհամ։ Խոհարարներ։ - Ասանիան կ'առնե ևւ ինչ
կա եւ Իստարայներ։ երբեմն աղած ձեւով կ'երեն
հերման եւ և են հուջեր դործի՝ նախապատուութեւն
անհամ ։ Խոհարարներ։ - Ասանիան կ'առնե հե ինչ
կա եւ եւ եւ հուջեր կործ իր կարին։ Թող Հայ
չէ հեր արաթի ըլլան դործի՝ նախապատուութեւն հեր ինչ
եւ եւ Իստարաներ։ - Ասանիան

## Գիջական ասույիս

Ուիլորն լերան դիտարանի աստղագէտներէն Տօջն Սէն Նիջոլորնի վերջերս ըրած յայտարարութունան և Նիջոլորնի վերջերս ըրած յայտարարուներն և հրանայն, արեղակնային թիծերը մինչեւ այսօր չտեսնուած ուժղնունեան իանգարած են ընդժովեայ պարաններու եւ ձախտակիւուներու հաղորդակցունիւններ։ Իր կարծիջով, այդրիծնրը ցոլացումն են արեւի մակերևոնն վրայդյացած որդձանարեր բարեկատմունիւներուն։ Արդացեւ, Հազար միլիտնաւտր ելեկարոններ արե շին հրաչեկ ներջնամասէն ապատ արձակուելով, դուրս իր հասին անոր մրրկածին կերբոնին մէն դունս հայուսծչէ մր, եւ առաջ կը բերեն ելեկարուն արարական իրակարանչ մր հեւ առաջ կը բերեն ելեկարուն բայուածչէ մր, եւ առաջ կը բերեն ելեկարուն արարում եր։ Տօջն ինիչասի կարծերում վուրունին մեն ունի։ Արեւին ըյսն ու ջերնունիւնը կորդեն մինոլորուն միջեւ սերա առնչունիւն վորային առագայնում իարսի ու ջերնունիւնը կորուն մինոլորուն միջեւ արալաններում մեջ ամէն կուրուն երուն կորում կում հարար հայուներում անարայական հետեւարար արեզակարում ին և արդան կորուն անարաչափական ճնչումներում ցած ու բարձրաի ծանրաչափական ճնչումներում ցած ու արարարային երերուններում վերը ուներում անարաչափական հարարարի ծանրայուն անարում հերգումներուն մին հետեւարարարան մին և արևումներուն անարում և հետեւարան անարայուուներուն հետելուներուն անարում հետեւարան անարայուներուն հետելումներուն մին և արևումներուն մինուները։ ծագում կ'տոնեն փոխութիւնները։

արտրությունները։

Լինցի մէջ (Աւստրիա) Քաղցկեղի կամ իսիըդի հետազօտու Թիւններու սահմանուած աշխատա նոցին անօրէն՝ ՏօքԹ Ալֆրէտ ՔրիսԹիանի, իրհստ
հոցին անօրէն՝ ՏօքԹ Ալֆրէտ ՔրիսԹիանի, իրհստ
Հուսին անօրէն՝ ՏօքԹ Ալֆրէտ ՔրիսԹիանի, իրհստ
Հահկան ու սրտապնդիչ արդիւնքներ ձեռք բերած
է, 12 տարիէ ի վեր փորձեր կատարած ըլլալով
50.000 քաղցկեղէ տառապող ենքականերու վրայ։
Իր կարծիքով, քաղցկեղը (քանսէո) յաւաջ
կուպ չնչառական հանաբարումները, հրոնք ծա
պում կ՝առնեն մեր գործարաններու բջիջներուն
մէջ վնասակար հիւքներու կուտակումէն։ Երբ այդ
կունիուն համարնքումը որոշ աստիճանի մր
հանի վր չէզոքացնել բնական իսնոր մբ, որ բնականոն միճակի մէջ իր լուծէ քաղցկեղէ վարակ
տուտ բջիջները։ Ասկէ դատ, այդ վնասակար նիւԹերբ քաղցկեղի թջիջներուն անունդ կուտան, մի
հւնոր ատևն կը պաշտպանել անունդ կուտանա, մի
բնորիղային վիճակի վերածել անունդ կուտանա, միհենոր ատևն կը կարան է չէզոքացնել վնասակար Թոյ
հերը եւ Տւրել անոնց ջինիական բաղաքուքիւնը։
Իր կարծիքով, այդ խոնորին հապար մէկ միլեոննեդորդ կիան մր կը բաւել չէզոքացնելու համար մէկ

խորանարդ սահղիժեթեր ծաւայ ունեցող քաղցկեղէ

րորատարդ առաքրութը վարակուած մասերը։ Տօրք Քրիսքիանիի Հետազօտունիւնները կր Հաստատեն այն տեսունիւնը, որուն Համաձայն բաղցիկորը տիտաժէտ Հիւանդունիւն մը էն, այլ ժարդկային բջիններու սերնդադործունեան անհա-տական ու անկանոն դարգացումը։ Հ. ՏԵՐՈՍԿԻ

Հ. ՏԵՐՈՍԿԻ

### VISION STATE OF THE STATE OF TH **Lhipkunlurs**

Լոնաոնի «Նիւզ Քրոնիջը» Թերթին Գոլսոյ ԵղԵակիցը կը հեռազրէ Եէ Սեւ Ծովէն հասած ճաժորդներու տեղեկութեանց համաձայն, Խ. Միութիւնը Էլպրուզ լեթան ստորոտը, Սոկսուժի նաւտ.
հանդստին մօտ կը կառուցանէ հիւքական ուժի
գործարան մը որ իր կարեւորութեամբ պիտի մրցի
Օջ-Բիճի (Մ. Նահանդներ) դործարանին հետ ։
Նայն սորրեւրին համաձայն, խորհրդային գիտուն ներ գերման ընագէտներու հետ միասին կը վարեն
աչխատանջները։ Կ՝ըսուի ԵԼ չրջանին թոլոր գիւդացիները պարսուած են (Էլակուացւած!)։

Արտակուայի անցելը կարեւու կարեւոր գիւտեր հաղորդեց առքի օր, — պրոֆ. Պ. Լուկիրսկիի
նոր մեթեռար հիւքն փչրելու եւ երկրին մակերևոր
ելեկտրականութեամբ չափելու, 19.8 մզոն խորութեամբ։ Մանրամանանութերենները դազոնի կր

யுயரோடில் :

## Արաբական յարժումը կր ծաւայի

Դահրիքեն կը հաղորդեն Թէ արար ժողովուրդներու նոր եւ մարտական Դաշնակցութենա կազ տությեն արարական Դաշնակցութենա կազ մուտծ է աջակցութենան բերուսայեն առարագիր ՄիւֆԹի Հանի հմին Հիւսեյինի։ Այս հորակարն Դաշնակցութենանը հրարագրե տեղը պիտի շրուն, տույ պիտի այիստաի առելի արարօրքն բուծել Մի հերիրականի ստիպողական իներիրները ։ Կազմակերպութեւնը կր յուսայ արահովել արար երկիրներու ջաղաջական հոսանաններուն այակցութեւնը և հարարական իներիրները և հարարական իներիրայան արար երկիրներու ջաղաջական հոսանաններուն այակցութեւնը և հրարարական իներուն այակցութեւնը։ Արահարարական հարարական է, որ լայն ժողովր հետև պետր, Նահաս փաչան է, որ լայն ժողովր հետև պետր, Նահաս փաչան է, որ լայն ժողովր հարարական եր արար ազգերուն մէն։
Այս նոր կադմակերպութեան գլխաւոր հեղի հակննին են հրաջի ջնորինարին կարուներն է և Մրասին անագահաները, որոնց ծանօն են «հանիջայ էլ Արասին անունուվ (Արարական Անկախութերւն)։ Կազ ժակորպունիների և հրարական հրենրուիներ կր հանրիսանան իրաջի, Սուրիոյ եւ Լիրանանի կուսակցութեւնը և հարաական հրարական եւ Եմ էնը տակաւներ արարական է։ Արաւարիաններ ստացած է ապատասիաններ ստացան է հրաարական եւ Եմ էնը տակաւին չեն պատասիանն է։ Արաւարիան է։ Արարական եւ Եմ էնը տակաւներ չեն պատասիանի հեր հրարական եւ Եմ էնը տակաւներ չեն պատասիանած է։ Արութիւններին և Արարիան եւ Եմ էնը տակաւն չեն պատասիանած է։ Արարիան եւ Եմ էնը տակաւներ չեն պատասիանի է և Լուսաբարան է հրարիաներ և Արարիան եւ Եմ էնը տակաւներ չեն պատասիանի է և երանաներ են արանույին իր հուրը յայտարարան է հերարիաներ և հանանային եր հունակրունեան թունույին և հերանանին և հերականիրու արաբ հունակրան իներին և հերականիրու արաբ հունարիներ և արաք են նանանային հանաիանին և անանային և հունարան ի հանականի հերաիան հերանանի հանարանի և հանարանի հերանարան հերանարին հանարանիր արարանին հանանայիներ և հերանանիներն և հերականիներ արարան հերանարումին իներ արարանիներ և արարանիներ և հերանարանի հերանարան հանարանան հերանարիներ և հանաիաներ և հանաիաներ և հերանանի հերանան հերանան հերանան հերանան հերանան հերանարի հերանան հերանան հարարան հերանան հե

#### «urp ur solve

ՄԻՍԻ ՏԱԳՆԱԳԻՆ գետեւան քով ժողովրդային ցույց մը կատարունցաւ Վիլե թե ապանդանողներուն քիւր եր գուրքը։ «Իւմանիցեչ» ցուցարարներուն Թիւր եր գալու 100.000, «Ֆիկարօ»՝ 12.000, տուրեչ Թեբ-թեր՝ 25—30.000։ Երրեք այսջան խեղճ եղած չեր մսացու անասուններու ջանակը,— 22 եղ, 21 գորք, 350 ուխար եւ 850 խող , կերակրելու Համար Փարիդի ժողովուրդը։ Ցուցարարները կր պահան-ջեն խիսա միջոցներ ձեռը առնել, միս ճարելու գամար ամար ժողովուրդին։

ջեին խիստ միջոցներ ձեռը առնել, միս ճարևլու ամար ժողովուրդին։
ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԸ կը չարունակուի նոյն սաստկութենած Հանուհցաւ Հանարկցային դատարանին սաստարանաչ Հանուհցաւ Հանարդործներու սենաիջային նախագահը, Ճոն Լեւիո, բայց բառարանան ան հանար հաստարանը բարաստարանաց չի հանչնար դատարանին իրաւատու Թիւնթ։ Դանոր փոսաձուհցաւ չորհըարին օր ուսան։ Կր Թուի Եէ դործաղուրը երկար պիտի տեւ է։ Բացառիկ վիճակ Հրատարակուհցաւ Նիւ Եորբի մէջ։ Թերթերը կր գրեն Եէ նակապահ Թրունին, աչխատանարի հրակարարը եւ մանապետներ ժողով դումարերով, դորչած են օրական երկու միւնուհրագաւհեն եւ սենաիջայեն։

84ԵԱՆՍ ԲԵՐԿԱՐԴԵԼՈՒԹԵԱՆ դատապար առւեցաւ Լապոն, ուսական Տակատի ֆրանսացի

0460.00 FGP-RP-FGLMP-FGUT դատաղար առենցաւ Լապոն, ռուսական ճակատի ֆրանսացի կամաւորներու հրաժանատարը, որ ինջգինջը պարապանելու համար րսաւ ԹԼ Գերմանները խոստացած էին արձակել 800.000 ֆրանսացի դերիներ, աննկիչապես որ ֆրանսական առաջին դօրաբաժինը կաղմուէր արևւելեան Տակատին վրայ։

Zundurg Umrukyh dkg Théâtre de la Rue d'Alger

15 Դեկտ․ Կիրակի գիչեր, ժամը 21քն Հովանատրութեամբ կաթող․ լիազօր պատուիրակ ԱՐՏԱՒԱԶԴ արք․ ՍԻՒՐՄԷԵԱՆի։

«Արմենիա» *հրկսեռ երդչախու* ղեկավարութեամբ Վ. ՍԱՐԳՍԵԱՆի։ ned white handle

Շայտաբիրը ամբողջովին կազմուած է ԿՈ-ՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏի եկեղեցական Թէ ալխար -Հիկ դործերէն , իր ծննդհան 75ամեակին առԹիւ։

Ծանօթ — Հաժերգին օրը կիչեն առանս չի ծախուիր : Կանուիսեն ապահովել դիժելով Պ · Պ · 6 · Մալաբեանի՝ 3, Bid. Th. Thurner. Tél. L. 09.02 ։ Ե-Արժենի՝ 3, rue St. Savournin, Tél. G. 76.83 , U · Ալ-Ժունեանի՝ 2 rue des Petits St. Jean եւ երգչախում բի անդամներուն ։

### brauhulinku Lhulih dkg TARPECE SEE TESTAULUE

(፲৮በጌት ዐቀቴትሀሪዚህ)

Մայ Ռաժօհ (Տեկ հահար, կրրակի ժամը 2.30ին , Մայ Ռաժօհ (Saile Rameau) մեծ սրահին մէջ։ Տոմանրու դիննրը 50, 75 եւ 100 ֆրանջ ։ Դիժել 6 . Տէյիրժէնեան՝ 69 Cours Lafayette Արժենակ Աւետեան՝ 205 rue Duguesclin, կենհան եղբարջ՝ 45 rue de Bonnel, 4 . Ֆէլլահեան՝ 50 rue Dunoir, Ուղունեան՝ 34 rue Dunoir, Ոեղունեան՝ 34 rue Dunoir, Թարունեան՝ համար առաջության և հարար և

### Կոմի**ջաս** վարդապե**ւի ծննդ**եան 75 ամեակը Փաrիզ**ի** Վեջ

Պատուոյ Նախադահութեամբ ԱՐՏԱԻԱԶԴ ԱՐՔ. ՄԻՒՐՄ ԵԱՆԻ, կաթող - լիապօր ։ Կիրակի , 15 Դեկտեմբեր Ժամը 17ին , Salle Ga-veauի մէջ , (45 rue La Boëtie):

« 81-61181141 41111619 »

« BFGUSUAP ՀԱՄԵՐԳ »
Կազմակերպուած Փարիզի Հայկական-երգչախուժթին կողմէ, ղեկավարութնեամբ ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ
Ցայաագրին մէջ պիտի գործադրուին վարդապետին մշակած դործերէն 40 կտողմակը, իսմբերդեր
ժեն հումաեր հետևեալ հասցէներէն — Հրանա
Սամուէլ, Սապօնձնան, 39 rue Trévise, Բամպութ Հեան 9 rue Jouy Rouve, Հ. Սարդիսեան 261 Fbg.
St. Martin, Պարթեւեան 14 rue Petit, Paris (19) : Համերդին օրը առոմս պիտի չի ծախուի սրահը : \*

ՀԱՅՐԵՆԻՔ ԱՄՍԱԳՐԻ Հաւաջածոյ մը, 1923-1940, ընդամ Լնբ 189 դիրը, ծախու է 12.000 ֆր.ի (100 տոլար)։ Դիմել «Շառաք»ին կամ D. TCHITOU-NY, 13 rue Caumartin. Paris (9):

ՏՈՔԹ․ ՈՒՂՈՒՐԼԵԱՆԻ մահուան առքիւ Պ․ Պայքարեան Ղեւոնդ 500 ֆրանջ կը նուիրէ Ֆր․ Կապոյա Խաչի ՇրՋ․ վարչութեան Ստանալ «Ցա․ ռաջ»էն ։

ՊԻՅՐՈՒԹԻՆ Տիկին Սուլթան Կըրեզեան պրտասեր իր քոյրը Տիկին ԵսԲեր - Էմեննիհան, որ ևը դանուի Ֆրանսայի Շոմերակ գիւդին մեջ։ Լուր ունեցողներեն կր ինպրուի իմացնել հետեւեայ հացին Ֆարութիւն Մանուկեան, 25 rue Bernard du Bois. Marseille:

մին ին ԵՍԹԸ ՁԱՒԱԿՆԵՐԸ իրարու կապեւացի հահենն քաշած եւ դետը նետուած է անրու հերի դենով մը, Քլէպէր Տիւմորթիէ, Լիլի մէջ հեր դինով մը, Քլէպէր Տիւմորթիէ, Լիլի մէջ հեր դինով մի, Քլէպէր Տիւմորթիէ, Լիլի մէջ հեր դիակները միասին հանունցան։ Գինովը վերջերն, կատղած եւ առւմն ալ կրակն հրաւունչներն կր հատորոն եր կունները կր շարունակուին Մակերոնիոյ մէջ։ Գրաուի թէ ապրատաններուն նպատանն է արեւելեան Մակեղունիան դանանակուն մարտունին Մակերոնիանի։ Սելանիկի արդեպիս կորար նախանակ արեւմոեաներ։ Սելանիկի արդեպիս կորուն արտութիներ յայաներով եղրայրասպան կորևներան դանարին։ Գառաջարկէ աղդ. փրկութեան դանարն արև ներ կազմել է առաջարկէ աղդ. փրկութեան դանարին եր կազմել է առաջարկէ արդ հրարութեան դանարին եր կազմել է

ՍՈՎԱՀԱՐՈՒԹԻՒՆԸ սկատծ է Ռուրի չրջանին մեջ, Համաձայն անպեսամերիկեան տեղեկադիր ... ներու: 15 ջազաջներու մեջ ջննութիւն կատար ... ուելով, Հաստատուած է թե կրնան ներկայ օրա ... պաշիկը պաշել մինչեւ յունար ։

**9. BUPALPHAL PERCU**L ՏԻԿԻՆ ՀԱՑԿԱԶՈՒՀԻ ՄԵԾԳԼՈՒԽԵԱՆ Ավուսնացած

Նոյեմրեր 24ին Փարիգի Հայոց եկեղեցին, խիստ մաերմական չրջանակի մէջ։

BUPGHSPSC

2. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Փարիզի մասնա

2. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Փարիզի ժամա - Հիւղին դասարօսութիւնը՝ այս հինդլարթի ժամը 8.30ին Sociétés Savantes: Դասարօս՝ 2. ԲԱԼՈՒԵԱՆ, նիւթ՝ Պետրոս Գուրեան։ 2. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Պանելօ Քալանի դասարսական ժողովը՝ այս լորեջլաթթի, ժամը 8.30ին, սովորական հաւաքատեղին։ ԿՐՆՈՊԼ — 2. 8. Դ. Եսթներգայրեան են - թակոժիակին ընդհ. ժողովը՝ այս լարաթ ժամը 8ին։ Ար հրաւիրուին նաեւ Լանսեր ընկերները։ Կարեւոր օրակարդ։ 3. ՀիՄԻՆ — Ֆր. Կապոյա Խաչի ժամանիերի բներհ. ժողովը՝ այս կիրակի, 1 Դեկա, կեսօրչ վերջ ժամը 2 հար հերարուի թոլոր ընկերուհրեն ներակարդ։ Կը ինդրուի թոլոր ընկերուհիներեն ներակարդ։ Ար ինդրուի թոլոր ընկերուհիներեն ներակարդ։ Ար ինդրուի թոլոր ընկերուհիներեն ներակարդ։ Ար ինդրուի թոլոր ընկերուհիներեն ներակարդության հերարուհ բոլոր ընկերուհիներեն ներակարդ։ Ար ինդրուի թոլոր ընկերուհիներեն ներակարդությունը հերեն հերեն հերեն հերեն հերեն հերեն հերեն հերենարին հերեն հերեն հերեն հերեն հերեն հերեն հերեն հերեն հերեն հերենարի հերեն հերեն

## *Ցեrեկոյթ պա*rամանդես

Փարիզի Տիկնանց Միութեան եւ Պետ. Հայ կարժիր Խաչի, Դեկտ. 1, ժամը 5էն 12, Georges V.ի սրահեկուն մէջ։ 29—31 Ave. Georges V.:

սրագուրուն մէջ։ 25-31 Ave. Georges V.: Ճոխ պիւֆէ, գեղարուեստական իննանեալ բա ժին եւ ընտիր օրջէսքը, ղեկավարութեամբ Հան \_ րածանօթ մակսթըօ Ֆերնան Պույսնի: Մուտջ՝ 250 ֆրանջ։ Պարագանդէսին Հասոյթը սագմանուած է կարոտ ուսանողներուն եւ Հիւանդներուն ։

## Աղքաջախնասի պառամանդեսը

HOTEL CONTINENTALի շջեղաբաններուն մէջ, Դեկտ 21, չարաթ գիչեր ժամը 21էն մինչեւ առաւստ, րարձր հովանաւորութեամբ՝ Սուրիոյ եւ Լիբանանի նարկին հաս commissaire et ambassdeur de France, Գ. HENRY PONSOT եւ նախագահութեամբ Գ. ՔԱՌ ԼՕ ՍԻՐԱԳԵԱՆԻ։ Ընտիր նուադախումբ Fernand Bouillon իր ամբողջ կազմով եւ Costia՝ Հունդարական Հոչակաւոր խումբը վեյժմէն ապահովել սեղանները, դիմելով Գ. Նուպար Ձարֆնեանի, 7, rue de Pontheu , Ely. 23-66։ Տոմսերու Համաբ Գ. Պարկիրնեանի 52, rue Lafayette, Tai. 55-88 եւ Գ. Վահէ Ձիլինկիրեանի 24 rue Feydeau Cent. 48-51։

ՀԱՑ ՄԱՍԻՍ ՄԱՐՋԱԿԱՆԻՆ (Ս․ ՇԱՄՈՆ ԵՒ Մ. Էմիիչև) տարեկան մեծ պարահանդեսը, այս ջարան գիչեր մինչեւ առաւշտ , Hôtel du Forezի չջեղ սրահներուն մէջ, Chateauceuxի կայարանին մօտ ։ Ընտիր նուագախումը, հասարակունիւնը կր հրաւիրուի սիրով ։

ՖՐ. Կ. ԽԱԶԻ Մարսեյլ քաղաքի վարչութիւնը չնորհակալունեամբ ստացած է 1500 ֆրանը, Հա -յաստան ենքակոմիտէին ձեռամբ, Շալձեան բն -տանիջէն, յունահայ կարօտեալներուն համար։ \*

ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՉԻ արտեստելու Կեպուս աներ Պաններ \_ Քավանի մասնանիւդին ԵՐԵԿՈՅԹ \_ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ Դեկտեմբեր 28ին , չարախ երեկոյ , 51 rue de Clichy, Paris: Կը խնդրասի չխաչաձեւել։

#### ANTONIN

COIFFEUR - PARFUMEUR

COIFFEUR - PARFUMEUR

24, Bld. des Capucines, Paris (9) Tél. Opé. 66-10

Արտանց եւ կանաանց մասնաւոր բաժիններ, Տէր
եւ Տեօրէն Բ. Ածէմեան (Jacques), Լետոէֆրիդապլ,
ներկ, օնտրելասիոն, միդ-ան-փլի, մասաժ, մա հիւջիւռ, փէտիջիւռ եւ ամէն տեսակ խնամջ մորհի եւ մասիրու համար :

Արագ եւ մաքուր սպասարկութիւն ։

## Ուշադrութի՜ւ**ն կ**օշկակա**r**նևrուն

Ունինը կաշիկ վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր բոլոր դնուժներու համար դիմեցեր 6 Գ Փափագիան վաճառատունը, 223, г. Tolbiac, Paris (13) Tel. Gob. 64-54: Բաց է աժէն օր ժամը 8—12 եւ 14—18, դոց է աւրրաթ եւ շարաթ օրևրը։ Հագորդակցութիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

\_\_\_\_\_\_ Le Gérant : L. KRIKORIAN Imprimerie DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme – 13



#### LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 - R. C. Seine 376.286

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°)
Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63
Sup. 1000, 6udu. 500, brauda. 300, \$p., Uponua. 10 Sol.

Jeudi 28 Novembre 1946 հինգշարթի 28 Նոյեմրեր

ԺԸ - ՏԱՐԻ — 18º Année № 4865\_Նոր շրջան թիւ 504

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓት**ጌ**՝ 4 ቆp

ՄԵՐ ԽՕՍՔՐ

### ՆՈՐԷՆ ՄՈՒԹ ԽԱՂԵՐ

Անցեալ Հոկտեմբեր 25ին ուլադրութեան կր յանձնեինը Թուրջիոյ արտաջին նախարարին կարդ մը յայաարաթունիւնները՝ Թուրջեւարաբ յարա րերութեանց մատին։

րերութեանց ստորն։ Այդ առնիւ դրուեցաւ նէ Թուրքիա միջոցներ կը խորձի աշելի ամբապնդելու իր կապերը հա թեւան երկիրներուն հետ, ի հարկին դինակցու նիւն կնջելով ։

ևը խորջի առելի ամբապնդելու իր կապերը հա թեւան երկիրներուն ձետ, ի Հարկին գինակցու թեւն կնտելով ։

Հարարարը, Հատան Սաքա, վերջին պահում հերջից կարդ մր վերադրումներ, բայց տպաւորու.
թեւն մնաց անվովովու Այն տատիճան որ, արար հեղինակուներն մր, Թահա Հիւսեյն, Գահրջի դրական համալսարանին վերատեսույը, հարկա դրուեցաւ տապարկ դ իջնել, ազդարարելու համար, — «Թուրջիա իր մորթեն է որ կր խորհի։ Մենջ Թուրջիրու ծատան չենջ»։ (Տես Բ. էջ)։

Կր խուր թե կրակը չէ մարած տակաշին և և խորապես ապուր մր կեփի Մօտաւոր եւ Միջին Արևեյի ժեջ է նեւ — ընտրոշ և իրևույթ ուշա դրուեկանի հեջ է ու — ընտրոշ և իրևույթ ուշա դրուեկանի չեջ։ Ու — ընտրոշ և իրևույթ ուշա դրուեկանի կիչ հանաին այս խմորումներուն։

«Տեյլի Մեյլ», բրիտանական աշխարհակալու թեան ամինչն մորհուներ այս խմորումներուն։

«Տեյլի Մեյլ», բրիտանական աշխարհակալու թեան ամինչն մորհուներ այս իս ործերու մասնաւ ւոր թեղքակցութիւն մր հրատարակած էր և կեկ, հունաար նրևեւիցի դր հրատանակեն այս իս հրատաներ և հրաի կապեր հաստատերուն հատասանի թե ջանցեր կր թափուրնն Դա հիր կը հաւասանի թե ջանցեր կր թափուրնն Դա հիր կը հաւասանի թե ջանցեր կր թափուրնն Դա հիր կր ծաւասանի թե չանցեր կր թափուրնն Դա հիրեի մեջ, աւելի սերա կապեր հայակցութեան միջնւ։ Կրտուի թե ձեռնարկներին որ կրարական հայարական մեջ անակարենան միջնւ։ Արարակաները շատ լաւ դիտեր որ թուրթիա աիրով կույն ակութեան հետ եւ կարդ միջանական և Դաշնակցութեան մեջ անալիական շրջանակներ այս կարան կորի կրարական հաւնին ին ունի մի ուր այս պարական եր ինինները կր ուներալով հետ անակարի հարական ին իրարակին արարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական հարարական արարական այն եր որ իւն արա հարարական ունին կարաները արար արարակարուն հարարարերի արարական արարարական արարարական արարարական արարարական արարարարան հրարարարան հրարարարունինը։

3. Ուրիչ խնդիր մր — Թուրջիս մինանը։ Անդաթայն հարաակարութիւն այոց է տուան Սուրիոյ կերարարաննիլու Ալեքսարութի Սանենու արա հաւա հանիստ մր արաբանարի հարարաներու արա ասա հարարարան հրա արարանարան հրա արարան հարարա հարարա հարարական արարարան հարարարան հրա արարանարա հարարան հարարան հարարարան հարարան հարարանարան հարա

րայի կառավարութիւնը չատ չատ պատրաստ կ'եւ թեւայ Ալեջսանտրէթը դարձնելու ազատ Նաւա -Հանգիստ մը արաբական երկիրներու արտածում -Ներուն Համար:

Հանդիսա մել արարական երկիրներու արտածում - Ներուն Համար:

4. Ասկէ դատ, կ՛ջսուի թե թուրջ դիւանապետ հեր կր պահանչեն որ Մուսուլը եւ իր քարիւդը յանձնուին Թուրքիայ, եւ ոչ թե մոան հրացի։

5. Կարեւոր պարագայ մը եւս,— եթե թուր բիա Արարական Դաչնակցութեան միանայ, նոյնիսկ իրթեւ ընկերակից - անդամ, պիտի ակարանայ և - դիարե ընկերակից - անդամ, պիտի ակարանայ և - դիարե իրջը ճոյն կազմակերպութեան մէջ: Կարծ խոսքով, իւրաջանչեւր արարական եր - կիր խնդիր մը ունի Թուրջիոյ հետ։ Իսկ այս վերարարար աշխարհարգարական պատճառներով։

«Թուրջերը դիանն որ պատերադժե մր պարադարեր Արաբներն դիան որ պատերադժե մր պարադան ակարեւորութերը դիանն որ պատերադժե մր պարաբեն Արաբներու բիննի ունին ցամալային համար չատ մեծ կարեւորութեւն ունին ցամալային համար չատ մեծ կարեւորութեւն ունին ցամալային համարան արարական երկիրներու մեջևն։ Թուրջիա կրյուսայ նաեւ կարգ մր հում նիւթեր եւ տւահստ հարի այդ չրջանին մեջ։

Թղքակիցը ամենչն վերջե կր չիչեցն թե՛նոր հուրջիոր Հաստասումեն ի վեր, Թուրջ դիւա-նարերական արահենին ի և Արաբներու և Արաբներու «Հասարակաց կրմար», մենչդեռ Մ․ Քեմալ փակած էր այդ չիչն խուրջիու և Արաբներու «Հասարակաց կրմար», մենչդեռ Մ․ Զեմալ փակած էր այդ չիչն խուրջիուները այնջան խսսուն ևն, որ բացաարութենան չեն կարօտիր ևայնօրեն ապերիւնները այնջան խսսուն ևն, որ բացարարութենան չեն կարօտիր ևայնօրեն ապեհին դանուն կարձելու համար Միչին Արևւնջի հերարարակու իրևնները։

արարագեր բազմութեւնները <u>։</u>

### 10 P L 0 P P V

#### ԱՔԼՈՐԱՄԱՐՏ

Հայ Գրողներու նոր վարչութ-իւնը հանդիսա ւորապէս ներկայանալու մտքով հանրութեան, ան ցած շաբաթ գիշեր սարքած էր երեկոյթ մը։ Դա տելու համար — ինքզի՞նքը․․․ ո՛չ, ա՛յլ — 1500 տարիէ ի վեր հայր Աստուծոյ քով բնակող Վար -դանն ու Վասակը ։

եւ այս ինքնաներկայացումը անցաւ յատկա նշական կերպով պատուաբեր ու յաջող, նման վարչութեան մբ։ արժանի

Նախ խօսք առին ամբաստանողները որոնցմե Նախ խօսք առին ամրաստանողները որոնցմե մին փոխանակ վասակը ջախջախելու, գաղջ ջաւ \_ բով մը լուաց գայն։ Միւսը արդեն ծանօթ պատ \_ մագիրներու գրածը յիչեց։ Իսկ երբորդ մը երբ խօսեցաւ ,վասակի պաշտպաններեն մին յառաջ խու\_ յանալով ստութեամբ ու ամրոխավարութեամբ ամբաստանեց էր պաշտօնակիցը ան պօռաց, այս պօռաց, եւ դայմաղալը ա՛յնքան մեծցաւ որ, երբ վիճողները իրենց թեւերը սութուած իրարու վրայ առմաներու եր աստուպուուհեն, հարասահութեւ յարձակելու կը պատրաստուէին, հասարակութիւ նը այս կռփամարտի անակնկալ ներկայացումէն զուարնացած կամ գայթակղած, ինքն ալ սկսաւ ազմկել ու գոռալ ։

Նախագահը իր կարգին շուարած խնդրին այս նոր երեւոյթէն , հազիւ կրցաւ կարգը վերահաստա տել եւ շարունակել տալ գրական դատավարութիւ-նը , որ դատապարտութիւնը եղաւ մեր գրողներէն ոմանց վիճարանական հասկացողութեան եւ րարե կրթութեան

Վարդան \_ Վասակի գրական դատավարութիւ\_ ար նոր չէ։ Կոլադ մեջ քանիցս հղած է, նահւ Պէյ\_ հաւնոր հեշ եւ այլուր, վերջերս ալ Մարսեյիի մեջ՝ առանց աղմուկի։ Հայ գրողներու վարչութեան այս մասին րերած նորութիւնը — հրապարակային գայթակղութիւնն էր միայն, եւ այն ալ նո՛յն վար-չութեան երկու անդամներուն միջեւ որոնք երկ սրտակից եւ հոգեկից էին Օշականի եւ Շ․ի խըն \_ դիրներուն մեջ։

դերներուն մէջ։

հայց ծափահարենք զիրենք։ Իրենք այնքան տարուեր են — խեղները — իրենց փոխանորդած հերաննիուն սիրովը, որ իրենց դորրոքած երեւակայութեամբ՝ փարիզեան բեմը Աւաղայրի դաշտը կարծեր եւ մօտեն անցնող Սէնն ալ Տղմուտ զետը ևւ սկսեր են մենամարտը։ «տո՛ւր որ կուտաս» ինչպես կը նկարագրեր հանգուցեալ պատմախօսը Մ․ Նաթանեան, դպրոցական տղոց առջեւ։

Ծափահարենք նաեւ Գրողներու վարչութիւնը որ պատվ անգամ մըն ալ ապացոյցը տուաւ թէ յարդ աքլորամարտներ սարքելու կոչումն ու վարպեւտութիւնը ունի։

տութիւնը ունի։

## «Դայնակցութևան Օրը» Akirneph alke

Պեյրութեն կը գրեն մեզի Նոյ. 18 թուակա և նով .... երեկ, 17 Նոյեմ բեր բաղաքին ամենեն փառաւոր եւ մեծ սրահին մեջ ատնեցին Դաշնակցու և ժետ սրահին մեջ ատնեցին Դաշնակցու որ հետ Օթը։ Հանոբեմները նկարադրելու բոյոր ա և ծականները ջիչ եկան։ Ներկայ էին բոլորը, ընկերն ու չերոջը, Համակիրն ու անտարրերը, դարման և բով ու Հիացումով տեսնելու որ «կը հրաժարիմ» և ները թոլորովին հակառակ արդիւն տուած են, եւ Դաշնակցուժիւնը կր մնայ նոյն հաստաբուն կաղևին։ Գրականուժիւն չիաղամ , ըսեմ միայն որ և ըեկուան հանդեսը գիս ջսան տարի հրիասաար qwgneg :

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ Տիկնանց Ընկ․ Կեզւը․ Վարչ ԻԿԻՍՅԱՍԵՐ Տիկհանց Ըսկ. Վեզը, Վարջու Թիւնը Նոյեմ բեր 19ին Նիստ դումարից, նախագահ
ՀուԹհամբ կաթ. պատուիրակ Արտաւազե արջ.ի,
եւ առւաւ կարեւոր որոշումներ մասնաւորապես
Հինին հորոգութեան եւ յառաջիկայ տարեչրջանին
վարժարանի վերաբացման Համար, րարձր. նա իսակր Թարանի ծրագրով ;

ՎԱՂՈՒԱՆ ԹԻՒՈՎ ՋԱՐԴԱՐԱՐ ԹԱԼԷԱԹԴ ՅՈՒՇԵՐԸ \_\_**\** 

## «ՀԱ**ՑԵՐԸ** ՆՈՐԵՆ ԿԸ ՔՌՆ**Ե**Ն *₱ՐԵՆ8 ՀԱՑՐԵՆԻՔԻ ՃԱՄԲԱՆ*»

ሆ0\$ 20.000 *ՀበԳԻ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԱ*Ծ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԷՋ

դատ ցողը րսացությունը,
Հետապնդուելով, Հալածուհլով, Լարդուելով,
Հայերը ցրուհցան ի սփիւռս աչխարհի։ Անոնը ա պատանեցան Աքերիկա եւ Միջերկրականի աւտ-դանը (Պազեստին, Սուրիա, Երիպտոս), ուր չնոր-հիւ իրենց կորովին, յամառութեան եւ ուլիմու -թեան արագօրչն դարձան ուղղանիա եւ հաւատա-րիմ հպատակները հիւրընկալ երկրին։

լու յոյսը եւ աչիստաեցան անվերներ է.

լու յուսը եւ աչխատեցան անվկանը:

Մեծ Պատերազմէն քիչ վերքը ծնաւ չարժում մր որուն նպատակն էր Հայերը համանականըն չայթենի հոգին վրայ, նոր Աւետեաց երկիր։ Քանալերուելով խոր-հրդային կառավարուժենէն, դօտեպրն,
դուած՝ Հայերը մեծ Թիւով պատասխաննցին երկթե ձայնին։ Հրաժարիլ տրնանա աչխատանքով
ստացուած դիլքերէ, հաչուեյարդարի են Թարկեւ
իրենց ստացուածըը այերան զոհողութիւններէ
վերքը, լքել հիւրընկալ երկիրներ առանց վերադարձի յուսի, վերակաիլ կեանք մր որ երբեր դերծ
չէ դժուարութիւններէ ևւ յուսախարութիւններէ,
այտ թուրը նկատութները լկրցանն բենցներ ար
կարստում, անոնը գանգուած՝ հայրննի կերկիր և և իրկի կարօտով, ահոնը գանդուածօրէն վերադարձան ի ընհց Հայրենկրը, Հայաստան ։

Եզիպտոսի մէջ, մօտ քսան հազար Հայեր աբ ձանագրուած են ներգաղթի ցանկերուն վրայ, այս ինքն ամբողջ գաղութին աւելի քան 70 առ հարիւ ձամագրուած են ներգաղթի ցանկերուն վրայ, այս.
ինքն ամբողջ գաղութին աւնլի քան 70 առ հարիւ.
Իւ Երիտասարդ եւ ծեր տոդորուած միեւնոյն հաւտաքով, աչք հանկով անդեալ առաւելութիւն հերը, արհամարհերով արժատէն կարուեյու եւ հորաանարձերով արժատէն կարուեյու եւ հորաանարձերու արժատեր իրնոց փորձա ռութեամի իր ամրապարահերով, իրնոց ամթողջ վատահութիւնը դնելով իրևնց երկրին յարութեան դիայ։ Օժտուած՝ անիական անկարհա կարդութեան դրանա դիանա դիայ անտական աստեր էն ուրադրութեանը կառահութեանը հրանա կրայ։ Օժտուած՝ անիասիա հանի ուրայն արկրին յարութեան դիայ այսպես և չահեր իրարու իլնորհան արհան անար հարական արարին ամեն ուրայնուն , միայն դեպի երկիր վերադարձի մասին ժատաներու հանար։ Երանի՝ այն երկրին որ պիտի հարասա հայ այսպես հարդիային կարողութեւնով մը , ասարմութեւն մր մր որ ոչ կուսակորութեւնան մասին կր մասնութեւն մր միայն ընդունած է համայնավար վարդապետութեւնները — եւ որ միայն մեկ չար ժառիքով կառաջնորդուհ, — ապրիլ հաղաղութեւնիին եր — եւ որ միայն մեկ չար ժառիքով կառաջնորդուհ, — ապրիլ հաղաղու հարե և աշիատանարվ, վերադանուած հայցե հանց մեն չեւ արաանան և աշիատաանարվ, վերադանուած հայցե հարի մեն չէ։

(Լաւրերու շարունակութեւնը կարդայ Դ․ էջ)

(Լաւրերու շարունակութիւնը կարդալ Դ. էջ) ԿԱԹՈՂ - ՊԱՏՈՒԻՐԱԿԻՆ ԱՅՑԵԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Կաթող - պատուիրակ Արտաւազդ արջ - մաս - հաւոր հրաւէրով Նոյեմրեր 22ին արկերակցու - Թևանր Արուն Ա. ջահանայի , ներկայ հղաւ Լի - բանանեան դեսպանատան մեն սարջուած պայտօ - նական ընդունելու Թեանց եւ Լիրանանի անկախու Թեան տարեղարձի առթիւ իր չնորհաւորութիւն . ները ներկայացուց դեսպան Ահմէտ պել Տաուջի եւ Տիկին Տաուջի ;

Պատուիրակը յաջորդ օրը ժամը 3ին ընկերակ ցութեամբ Ադդէ ջՀնյ.ի եւ վարչական խորձուր -դի ատենապետ Գ. Գամէր Պազտատեանի այցելեց Պահապանեան Գերապայծառի եւ չատ սիրայիր տեսակցութիւն մը ունեցաւ՝ որուն ներկայ էր հայ կաթողիկէ համայնքի հոգարարձութիւնը ։

ՄԱՐՍԷՑԼԷՆ ճամրայ ելաւ «Ռօսիա» շողենա-ւր, հայրենից փոխադրելով 2300 սուս տարագիր. ներ։ Ֆրանսայի 45.000 — 60.000 Ռուսերէն ներ -դաղթի համար արձանագրուած են տասը հագար տարադիներ ։ տարագիրներ՝ ։

ውበՒቦዳኦԱ՝ ԵՐԷԿ ԵՒ ԱՑՍՕՐ

### elbur Puhleblin **ԾԱՌԱՆ ՉԵՆՔ»**

(ԹԱՀԱ ՀԻՒՍԵՑՆԻ ՄԵՐԿԱՑՈՒՄՆԵՐԸ) (Մասնաւոր թղթակցութիւն *Յառաջ*ի)

Հոգ ալ Հասաւ, անտարակոյս, ԹուրջիոյԱրտ Գործավար Հասան Սագայի վերջին յուլտարաբու Թեանց արձագանգը` ի մասին Թուրջիոյ եւ Արա -բական աչխարհի միջեւ աւելի սեղմ «գործակցու թական աշխարհե միջեւ աւելի ռեղով «գործակցու-թեան» մը։ Ատենէ մը ի վեր, Անդարա ժպիտ ու հակորը միայն վերապահած է մերձարեւելեան երկիրներու, իսկ Թուրքեւիրաք «սրտակցութենչն ասորն,— որուն ժաջուն ծալքերուն մասին ժա հատակեն խօսած ենք այս էջնրուն մէջ —, այդ չեչտը դարձած է աւելի "ներուն մէջ —, այդ չեչտը դարձած է աւելի "ներուն մէջ — և այդ հայնակցութեւեր," արար երկիրները հրապուրելու աշխատանջին մէջ, ամէն ատենէ աշելի ժափ ստա-ցած է վերջին եռամսեային, երբ տակաւ կը րիւ-բեղանան ճակատները Մերձաւոր ու Մեջին արե -ւելքի չուրջ, ու անդլեւսաջունները փուղեն իրդեւ միայման դեծ դործի մղել Թուրքերը : Հասան Սադայի խօսքիրուն տակ, ոչ միայն

միացման դիծ դործի մղել Թուրջերը ։
Հասան Մադայի խոսջերուն տակ, ոչ միայն
ընթացիկ սրտակցութեան մը Ջրդուջը կ՝այեծվեր,
այլեւ գինուորական կենտկցութեան մր պապակը ,
նկտանրվ որ Հայեպի «Էլ Ճում-ուրիէ» Թերթի
Անդարայի Թղթակցին ուղղուած Համակրայիր իր
յայտարարութեանց կարդին , կ՛ըսէր բառ առ բառ .
— « Դարեկամական ձևոք կ՛նրկարենք արար
երկիրներուն , ու կ՛ուզենք ընդգծել՝ թե կապ պիտի
հաստատենք թուրք եւ արար բանակներուն միջեւ,
մեր հաստատենք թուրք եւ արար բանակներուն միջեւ,
մեր հաստատենը «Հայեպիան աս աստատանու» ։

հաստանում բուրք ու ավար բառակայան կերու, հրչո՞ւ այս բեղակարծ դարպասը, այսջան ընտրուռն, ու անվերապահ : Ուրկե՞ այսջան սեր տւ մօտիկունքիւն մանաւանդ Սուրիս, հանդեպ, որուն արիջ էմնաց որ չդործէր : Մինչիւ այսօր,— ա -ռանձին հայիւ։

Հարին լմնաց որ լդործեր։ Մինչեւ այսօր,— ա ռանձին հայիւ։

Միօրինակունեն իրուսափելու համար, խօսջ
կուտանջ այս անպան արարական այնաարհի մեծաւդոյն հեղինակունեան՝ Տօջն Թահա Հիւսեյնի,
որ խնդրոյ առարկայ սիրոյ յայտարարական անդարձակ աշիսատանջ մեջ, դոսակ, ուժեղ եւ վճռական։ Աւևլդննել, այս առիքեռվ, որ Թահա Հիւսեյն, ներկայննել, այս առիքեռվ, որ Թահա Հիւսեյն, ներկայննել, այս առիքեռվ, որ Թահա Հիւսեյն, ներկայննել, այս առիքեռվ, որ Թահա Հարլել էն, մե
ծագոյն դրագետն է արար աշխարհի, — ջննադատ
եւ բանասեր միաժամանակ։ Տակաւին ժանուկ՝
կորանցուցած է աչջնրուն լոյսը, բայց իր հոդինն
կորանցուցած է աչջնրուն լոյսը, բայց իր հոդինն
կորանցուցած է աչջնրուն լոյսը, բայց իր հոդինն
անչէ լոյսը տարած է դինչ մինչեւ Եւրսպա,—Փաթիղ Սորպոն, ուր հետևած է դրական Ներսպա,
ինը Ֆրանսուհ է Բազմանիւ - հեղինակունիանց ։
կաշխատակցի արարական մեծաղոյն հանդեներ
ունի, որոնց կարդին ֆրանսերէն հատորներ ։
Մուրջեւերիպաական բարբարին անունի աչը ։
Թողունջ, որ ինջ խօսի

— Առաջին աշխարհանարաի վաղորդայնին
Եուրջեւերիպաական բարբերունիը հանունի աչը ։
Թողունջ, որ ինջ խօսի

— Առաջին աշխարհանարաի վաղորդայնին
Եուրջեւերիպաական բարբերը։ Քեմալի յեղաչըր Հումները կր կազմէին, այդ օրերուն, արնեկան
դուրնեան համար հանում արևեկեան աւանդուներու։

กูละศียเกินแกกะ ;

դութրեսարու:

Լօղանի դաչնադրեն վերջ, խղուեցան վերջնականօրեն Թուրջեւեդիպոտկան յարարհրութիիւնեն
ըր։ Եգիպտոս փրկուեցաւ Թրջական լուծեն։ Այդլուծը ԹօԹափել՝ բաղմանչն էր ոչ միայն Եգիպտոակ, այլեւ բովանդակ արաբուԹեան, — ուղղակի
կամ անուղղակի են Թակայ Թրջական ադդեցու —

Սուրիա, Լիրանան Թէ Իրաջ, Հաւասարապէս կ՝ատէին Թուրջերը։

Մատեին Թուրբերը։

Թուրբերու հեռացումով, նոր դարաչրվան կր

Թուրբերու հեռացումով, նոր դարաչրվան կր

բացուէր արաբ աչիարհին համար։ Արդարեւ ,

դարկ ստացաւ մեր մչակոյներ, ու վերածնան ա 
թիւնը, որոնց ռահվիրաները հղած էին մեր նա 
հահայրերը, երբ Թուրբիոյ անունն իսկ չկար մի
Զազգային Թատերարենին վրա։

Արաբ աչիարհը իր հաւտաար, Թէ Թուրբիոյ

աիրասինառենեն փրկունել վերջ՝ պիտի ազա 
տաւրուէր նաեւ Եւրոպայի աղդեցութենեն : — Ա
հանաչիարհային պատերապմեն վերջ՝ արտարես,

Իրաջ ու Եդիպաոս պալբարհցան Մեծն Բրիտանիու

դեմ: Եղիպաոս ութոշ ապատութեւն ձեռը ձդեց, իսկ

Սուրիա Թէ Լիրանան՝ տիրացած են այսօր իրենց

անկանութեան :

անկախութեան :
Ծագեցաւ Բ. աշխարհամարտը : Արաբները օժանդակեցին Դեմոկրատներուն, կարելի բոլոր մի...
Հոցներով, իսկ Ծորպաոս Եէ Իրաբ՝ մնացին պայգարի իրենց հին դիրբերունվրայ : Դաչնակիցներու Հ Հարևանակէն վերջ միայն, սկսան չփումներ Մեծեբուն ու մեր միկեւ, եւ այդ խսսակցութենանց գու-

### Usudnedlibr «ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՕՐՈՒԱՆ» ԱՌԹԻՒ

1921 էն վերք հայրենիք գուրս է Դաշնակցու-Թիւնը, ցրիւ եկած հայութեան հետ, ջիք մր աշ-խարհի բոլոր մասերուն մէք։ Հայրենիցչն դուրս Թէեւ, Դաշնակցութեան կեղոնական մտահողութեւնը մնաց Հայրենիքը։ Դաւանական եւ ըսպաջական ակնյայանի հա կառակութեւնը համայնավարութեան եւ իր վար-տահեւին, պատճառ մր չեղաւ սակայն, որ Դաշ ջաձևին, պատճառ մա չեղաւ սակայն, որ Գաչ -նակցութիւնը դաղափարական ընդդիմութեան ռահմաններէն դուրո հանէր իր ջննադատութիւն.

հերը։
Քննադատեցինը տեւականօրէն, առանց ատեւ լուժեան, առանց կրջի, այն ամէնը որ մեր Հաւ մոզումով Հակառակ էր Հայաստանի եւ Հայու ժեան չաշերուն։

թեան չահերուն։

Արրադանեցինը խորհրդայինվարիչներու ծայբայեղութեւննները՝ մեր երկրի տնտեսական, կրբայեղութեւննները՝ մեր երկրի տնտեսական, կրբայեղութեւնններ՝ խնդիրներու մասին։ Գատա պարտեցինը անտեց ծայրայեղ հանդակատարու թիւնը, որժէ միչտ տուժեցին մեր երկիրն ու ժոդովուրդը մինչ տեհլի մեծերն ու րարդաւան վի ձակ ունեցողները օգտուեցան անհանեսա չափեբով։ Ձհամակերպեցանը եւ չկծկունցանը, երբ
երկբի դուրս իսկ հասան անոնց սպառնալիփերն
ու բոռնցջը։

ու ըսունցքը։
Եւ վերջապես ժեր քինադատունիւններին չվրի պետան ոչ ժեկ ազգավնաս քայլ, հակառակ բոլոր դժուարունեսնեց, տեսանելի եւ ժուն իսագերուն։
Անարզար է՞ր, որալ է՞ր, վնասակար արա՞րք մրն էր ժեր այո դերջը։
— Ձեր լուրջ եւ ժենտանկ քննադատունիւն հերը, կը նպաստենն ժեր պահանջներմեն իրականացան, կը յայսարարէր ժամանակին, և Հա սյաստանի աժենակարկարուն եւ պարկեչա ղեկա վարներին ժեկը, որ ժիաժամանակ յայսնի ղեժջ մրն էր համախորհրդային չափանիչով ալ։
Մնաց որ, Դաշնակցունեան դիրքը լիովին ար դարացաւ և Միունեան յես պատնիչով են ար ուղղունինանը՝ հայկական ինդիրներներն մասին ուղղունինանը՝ հայկական ինդիրներներն մասին որ ուղղունինանը՝ հայկական ինդիրներներն մասին որ ուղղունինանը՝ հայկական ինդիրներներն մասին որ հայկական հետ չ

ալին 4km; Մեր երկրին մէջ եւ մեր երկրէն դուրս կա Մեր երկրին մէջ եւ մեր երկրէն դուրս կաապրուած փոփոխունիւնները որոնը այսօր գինովցուցեր են արդէն դեռ երէկ անտարեր ջնացողները — Դաչնակցունեան չատնեւնինը տարուն արտուններ
հետասիսրած պահանջներն էին։
Իսկ այս կր նչանակէ նէ Դաչնակցունիւնը
ըրլոր պարադաներու մէջ եղաւ չիտակ արտայայտիչը հայ ժողովուրդին իրական պահանջներուն և
ցանկունիւններուն։

ցանկունիւններուն:

Ատով մեկտեղ մեր ընդդիմադիր դիրջը յաւիտենական չէր, ո՛չ այ անալայման։

Մենջ այ փոխուած ենջ, փոխած մեր վերաթերումը հանդեպ Խ. Միունեան ընդհանրապես,
Խ. Հայաստանին մասնաւորապես։

Մենջ այսօր դադրեցուցած ենջ պողափարական պայջարը եւ անվարած ինջ գաղափարական պայջարը եւ անվարած ին շատաղովենջ մեր
հրկրի վերելջը բոլոր մարդերուն մէջ, առանց
կարուելու իրականունեննչն։ Ողջունելով Հայրե հիջի չինարարունիւնը, մշակունային նուանում .
հերը, մենջ չենջ մոսնար սակայն բազմանին նեբունիրներն ալ։
Հանելի չէ մեր այսօրինակ դնահատունիւնը

հերը, սես չանջ արասար սավայա րաղարությանը կունի իւններն ալ։
Հանելի չէ մեր այսօրինակ դնահատունիւնը մեր հակառակորդներու համար։ Ճաչակի եւ թմբրւմումի խնդիր է այս։ Բայց չէ՝ որ հանելի չէ ինը անոնց համար այն սահեն եր փառանունի կարձահարդենը հայ Եկեղեցին, հայ գրականունիան, ազդային պատմունիան դէմ դործադրուան ան հունի եւ վանաալական արարջներու մասին։
Հանելի չէ ինը, երբ արդարունիւն կր պահան երբ կը պնդենա անդրց մասրում ընտիս, չերնը հայկական անդրց մասրուն ընտիս, կրա ևր պնդենը մեր հորային՝ իրաշում ընտրու, ներբ կը պնդենինը մեր հորային՝ իրա անչ հարարանին կրայ։
Միչա եւ ամէն դնով հանակի ըլյալը մեր դորանչներուն եր անդանին արարժէջներուն կը վերարերի։
Մեր դոյունիւնը, իր իմաստը պիտի կորսնցներան ժամանանակ, երբ մեր բոլոր ջայկերովը հանելի

դաղիպեցաւ, միաժամանակ, Թուրբիոյ չահագր-գռուխիւնը՝ Արաբներով ։

Ջարժանայի Բուեցան, մասնաւորարար, Բուրբեւարար գործակցուժեան մր չուրջ Հասան Սապայի վերջին յայտարարութիւնները, իրրեւ Եչե «Մերձաւոր Արեւելջի հասարակաց չահերը պաչու պանելու համար» ։ Ջաիջախիչ մեծամասնու . Թեամբ ,Արաբները դղուանգով իմացան այս ջարող-ները, որովհետեւ Թարժ կը ժնան տակաւին այն գառն յելատակները, դորս կը պահե Արաբ աչիսար հը, անցհայի տառապայից օրերչն ։ Ջենջ ժուցած Համաչիարհային և պատերաղմի հաղօրեակին Թուրջերու վերաբանումը մեղի հանդեպ, մանա շանդ Սանձաջի խնոլբին մեջ, որ յանդեպաւ հասար բան կողոպուտի մը ։

(Ականիտեն հաճահակայի)

UPVEL UVUSBUL

## «Sharhu» be Sharmanulhrs

Պատահմամբ, ձեռըս անցաւ Տիդրանակերտի Հայր Միութեան Հալէպի Շրջ Վարչութեան Տարեգիրը, «Տիգրիս» (1946):
Դիրըը կր բաղկանայ 160 էջերէ, մաջուր ապագրութեամբ եւ Հարադատորէն կր ներկայա - ցջնե Տիդրանակերտի նիստն ու կացը, սովորու թեւնները եւ դաւառաբարրառը։ Իր ծննդավայրը չտեսած նոր սերունայի է որ, տարիներու տընաջան աշխատանըի արդիւնը, ստանձնած է տարեկրըին հրենրու Հաւաջանը ու Հրատարակութերնը։ Պահուի իրնն:

որեր իրեն :
Տարեդիրջը հրկու մասի բաժնուած է — Ա—
Սիրերգներ, առածներ Տիգրանակերտի գտւտոա բարբառներով, գրուագներ ու մանրավէպեր տե դական կեանջէ, Բ — ՊէյրուԹի եւ Հայէպի մասհաճիւգերու ՀայուհաուուԹիւն ։ Գնահատանչի ար

դական կեանչք, թ. — Պէլրութի եւ Հայէպի մասհաճիւդերու Հաշուհաուութիւն։ Գնահատանչի ար
ժանի դործ։

Դժրախաարար առաջին առթիւ ուշադրու βիւնս դրաւնցին կարգ մը կարհւոր պականներ —
Այս տարեդիրջին մէջ ինչո՞ւ չյիչել 1915ին տեղի
ունեցած հազար ու մէկ տեսակ խուժղում ջար դիրչն դոնէ ջանի մր դրուադներ եւ դէմջեր եւ
դումնալ միայն ջանի մր դիռլամներով։ Առաջին
նիւթերը տարեդրջին ուղն ու ծուծը պէտը է կաղմէին։ Օրինակ, ինչո՞ւ չյիչել առաջին կոլանաւու
թը, որ տանջանջներուն ամէնչն դաղրելին կրեց իր
մորժին վրայ ու այնպես մեռաւ — Միհրան թաչակութեան, Տիդրանակերտի եւ չրջանի Հ. Ց. Դաշ չակրութեան ներկայացուցիչ, 28 տարեկան, չրջանան իրան հեղևայացուցիչ, 28 տարեկան, չրջանան իրան հեղևայացուցիչ, 28 տարեկան է հադուսա ինան ներան Գոլեձէն, հարուսա եւ ազնիւ
դուսա ընտանիջի դաւակ Միսաջ Շիրիջենանը, անդում Քաղաջ - Սորհուրդի, Պուտուկեան Սեդրակը,
Հարունան Տիդրանը, Սանթիչի ճանապէս հադուն տանիջի դաւակ Միսաջ Շիրիջենանը, ևի փունարի հեղափոխական ջահանան, Տէր Աչուար,
որ դէնջերու տեղը ցուցուցած չըլլալով, միւսնեդուն տանրանջներեն վերջ, տանան, Տէր Աչուար,
որ դէնջերու տեղը ցուցուցած չըլլալով, միւսնեդուն տանարում Տիդրանը, Մանթիչն վար նետուեցաւ եւ խուրանրեսիրեն վերջ, տանան Ջիդաարան մեր հետուեցաւ եւ խուրանրերն կերի վարդական անիրնը անրանա իննել։ Եւ մանաւանդ ինչո՞ւ չյիչել նարտեղապահ Միրտիչ վարդանակերտի խիղախ առաջնե
անանարուն երենականակարան մեր 12 անդին
եւ անձնադուն է արդենը կարայան մեր 12 անդին
եւ անձնադուն իրանի կարել կերջը, դինուղրական աարիջ
հանանիչներուն անիջները ապաստանած միր դանանջ ծեր հակառակորդներուն։ Այդ պարա «Հնեցողներուն տանիջները ավաստանած միր ցին (1914-1915)։

դառնանք քեր Հակառակորդներուն։ Այդ պարա դային է, որ Դայնակցականը կրնայ մտածել Եէ
իր դերը վերջացած է Հայ իրականունեան ժէջ։
Չերկարենք ժեր մտածումներու Թելը, որ կրնայ չատ հեռուներ տանիլ մեղ։ Այդքանն այ բաւական է Դայնակցականի մբ համար՝ բարձր ճակատով ճայելու իր հոյակապ անցեային, չարուճակերու համար վաղուան իր դործը։

Ի՞նչ վաղուան մասին է խոսքը, հրբ այսօր ուայ համար իսկ «Դայնակցունիւնը, այլեւս անե.
լիք չունի», համաձայն հին երդի մր նոր եզա
նակին:
Հակառակ այդ խուպոս եւ ժանդոտած երանա-

շակառակ այդ խոպոտ եւ ժանդոտած եղանտ կին, Դաչնակցութիւնը կը յաժառի չարունակել իր դոյութիիւնը, որովհետեւ այսօր աւելի քան երբեջ ան իր ընելիջին հաւտաջն ու դիտակցութիւնծ

ունի։
Հայկ - Դատին պահանջը դեռ չրջան կ՛րնե մի.
այն հայկական կազմակերպուժիւններու մեջ, հա,
մադգային գոն մր հաղած ։ Ո՛չ միայն միջազգային ատեաններուն՝ այլ եւ Կրէմյինի պալատին մեջ
իսկ ան դեռ իր պաչաօնական տեղը չունի։
Ծաւալի այս իրականուժիւնը, կրնայ երկար
տեւև , հակառակ վարդագոյն լաւատեսու հետնու

տեւել , հակառակ վարդագոյն լաւստեսու 
βետնց:
«Դաջնակցութիւնը անելիք չունի» կրկնողները
«ուգեն թե ո՛չ, նիչա այս պարագային է որ ծանր
հուեր կ՛իյնան ժեր կուսակցութեան վրայ։
Դաշնակցութեան այս պարտականութերեր չի
Թուքնար ներդադթեան այս պարտականութերենը չի
Թուննար ներդադթեր ծրադիրը։
Քաղաքական ժեր պահանջներուն հետ, ժենք
«մոնը — եթե լուծուի ժեր ներկայ ձեւակերպու 
մոմն իսկ — չի պարտադրեր ժեղի հրաժարումը
հիւսէն։
Ոլլալով ընկերվարական , ժենք կր հաւտաանը

որես ըն կերվարական , մենք կը հասատանք ժողովրդապետական այն կարդ ու սարջին որ կր ծնի ազդի բոլո<sub>ր</sub> հատուածներէն եւ կր ծառայէ բո-լորին:

լորին։
ԵԵԷ ներկայիս այժմէական եւ հրատապ ընոյե մը չունի մեր այս պահանջը, այդ անոր հա-մար է որ մենք գիտակցունիւնն ունինք իրակա -նունեան ներադրանքներուն։
Ահա նէ ինչու Հայկական Հարցի ամբողքա-կան լուծումէն հաջն այ, Դաչնակցունիւնը կոչ-ուած է մնալու դրօչակակիրը ազատատենչ եւ ժո-զոմրդավար հայունեան։

ՍԷ-ՍԱԲ

5 A A & 2

Կարձ կապերով, կ'անցնիժ Տարեգրջին։ Քսան եւ հինգ տարի է որ արտասահման կ'ապրինք, բայց ոչ ժէկ փոփոխուժեան ենժարկուած ենջ։ Կար - ծէջ արտաջին աշխարհին հետ գործ չունինջ, հե կ'ապրինջ Թուրջին յ ժէկ հետուրը պաւառեր։ Ինչ-պես կ'ըսէ տարեգիրջը — հկաւ Պարիեւացին, Հռովժէացին, Պարսիկը, ՍելՏուկը, Թուրջն ու Բիւզան-դային, Տիգրանակնրու ժեպար, Ցոյնն ու Բիւզան-դային, Տիգրանակնրու ժերիա, Ֆրանսա, Երկատու ու Ափրիկէ, Յունաստան եւ Պոլիս, Սուրիատու երատարակերինչ, Յունաստան եւ Պոլիս, Սուրիատու երատարակերինչ, ուրիչ նիւյն եւ դրամագրուն Հրատարակերնչ, ուրիչ նիւյն եւ դրամագրուն դունինջ կարծես անժիջապես կը պատկերապար դենջ հետեւեալ նկարներով, — Տիգրանակերաի պա րիացները։ Պրծաւ դնաց։ Ուրիչ ջաղաջացիներու ներկայունեան, Պրծաւ դնաց։ Ուրիչ ջաղաջացիներու նորակայութնեան՝ մարկ կ՚ընենջ, կարգը մեզի եկանւ, գի ջոյ է կարողունիւն։ Բիչ ժը պահպանու նողական, ամէն ձակատներու վրայ բացա՛կայ, բացի ջանի ժը նժոչչներէ։ Կը Թուի թէ ժիայն տիրաներ հայնացի անին լու ունինջ, հատել չ հասատան կ՚ուղնեն չ կ պարիսոներներ, արերամակերացիական չրջանակեն լուր ունինը, կարծէջ հաստատել կուղենը Թէ պարիսպներու Մէջ ապրած ու մեծցած ժողովուրդ ենը։ Գանը Տարեղոքին — էջ 16 — Ա․ Տիդրանա

Գանջ Տարեղջջին.— էջ 16 — Ա. Տիգրանա կերտի նորաչէն դանդակատան կնջահայր բլլալու համար պ. Տիրան Գաղադեանը առւած է 27 ռոկի, ոչ ԵԼ 50 ռոկի։ — Բ. Նոր դանդակատուներ չին-ուած է Պ. Դաւին Ադրրձեանի ձևռջով, րայց երբ Թուրջերը երեջ տարի վերջը դիմեցին իրեն ջան-ղելու համար, մերժեց (պատի՛ւ իրեն)։ Եւ սա -կայն մատնիչ մբ՝ Ճապաղջուրցի Տաչձի Սահակ՝

Թուրջնըը երեջ տարի վերջը դիմեցին իրեն բանդելու Համար, մերժեց (պատի՛ւ իրեն)։ Եւ սա
կայն մատնիչ մը՝ Ճապայջուրցի Տաշնի Սահակ՝
յանձն տոտւ եւ փլցուց։
Էջ 34 — Հ. Ց. Դայնակցութեան երկրորդական բարձրագոյն վարժարանը հիմնուած է 1911ին՝ ոչ Թէ 1909ին։ Աշակնրտները կապոյա դոյնով
հայուսաներ կր հաղնեին կարճ տասիաաներով,
միատեսակ, կաշիէ գօտիներուն ծայրը, մետադեոր
վոտյաի կամ որեւէ պաշտօնական այցերութեանց
պահուն՝ ֆանֆարի խումբը առջեւեն, դոյզ գոյգ
լարուած ու կարգապահ, կր յառաջանար, անցորներու հիացում պատճառնարվ։
Էջ 64 — Ա. 1895ի քարդերուն, երեջ օրուան
իշխապայապանունիան միշոցին՝ հոշակաւոր
Փենձէլիին չափ յանդուգն դործ կատարան է Պրդով Լուրը» (իսկական անունը չեմ դիտեր)։ Բ.
Նշանաշոր փեխուսա էր, Թաղժի հայա պատհայոցնասին արաշապանը՝ Հաշեն արջ ի (ապա պատբիարջ) Տիդրանակերտի առաջնորդութեան միջոդին։ Գ. 1880ական բեռականներուն արդեն սկսած
էր հայրննասիրական եւ աղգային չարժումը, դար
թին էր չան։ Այդ օրերուն իր կարժուին Անձեուէր
եւ Հայրենասեր ընկերութերնները, կը կազմակերպես կանինասերական եւ աղգային ջարժումը, դար
թին կորտնուներու մէջ եւ իրենց անդամներուն կադալու համար։ Այս երկու կազմակերպութերուն կադալու համար։ Այս երկու կազմակերպութերուն իր արանուն
կուսակալ նի կուպայ Տիդրանակերա։ Խօնա Ուսէդալու համար։ Այս երկու կազմակերարիչները։
Էջ 92 — Տարի մջ կայականեր հանարուն իր
համադրարին կիր կարանուն հեր հանալով, ուղղակի կ՝եր
հայ հեռադրատուն , հեռադիա մի կուտայի այինա
որելու կ՝երնայ ։ Թուրջին մէկը իրը իե
կուսակալ մը կուպայ Տիդրանակերա։ Խօնա Ուսէդալ հեռադրատուն , հեռադրատունը, ջանի հի դ տուսական
հեռադրատուն , հեռադրատունը , ջանակի հեր հետարատունը ին կարական հեր կուսայի այներ
այ հեռապրատուն , հեռադրատունը , ջանակի հայնասի ուն ին տուսական ին կուսայի հեր հատարանը այո
պատունան ընկեր կապոտների հայներ հայներ
ուն կուսայի կարտունայ հերանարական հարաարանին ին
հեռապատանան իր արաշուքը էն հերա կարանանը
ուն կարմութին հեր
հեր կարտունայի հեր հատարանը
հեր արաժանարի հեր հայներ
հերարանան իր համարանարի
հեր արաժանարի համարանարի
հեր արաժանարի
հեր հայասի հայասիան հեր հայասիան հայասիանարի
հեր հայասիան հեր հայասիան հեր հեր հայասիան հայասիան հեր հայասիան հայասի

**ԹՈՐԳՈՄ ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆ** 

(ըցացբալե յաջորժով) \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

★ Ճանները, Հահառակ իրենց անվնաս երև ւույնեն, մեծ վտանա վը սպառնան մարդվունենան ,
վարակիչադրիւր մր ըլլաթով բազմաննեսինաստկար
սերմերու եւ մանրէներու։ Անոնց թագմացումին
արաղութիւնը առաւելապէս կը չատցնէ այդ. վըտանդը։ Թէևւ ջանի մր չարան կ՝ապրին, սակայն
եղանակի մր ժէջ ծնունդ կուտան երկվեցեակ մր

եղանակի մբ մէջ ծնունդ կուսան երկրեցեակ ար տերունդներու : Հաւկինեն երլելէ Հագիւ երկու չարան յետոյ, Հան մր 600—900 Հաւկին կ'ածէ: Իրենց գործո -դունեան հիմը կր կազմեն աղրանոցները եւ ուրիչ տեղերու աղտեղուն իւնները : Հանձերը իլենց ժանը պատիձով կը խայլնեն եւ կր ծծեն արիւնց։ Այդ իայլնուանով, անոնց բանառողջ մարդու մր մէջ կրնան ներարկել բաղ-մանի։ վնասակար ոերմեր եւ պատճառ ըլլալ չատ մը հիւանդունիւններու, ինչպէս՝ փորՀարունիւն, աղևոսալ, ժանաստենը, փոսանա, կեղծմաշկ, ար-

## Անգլիացի թղթակիցը եւ Հայեւը

խՄβ... ինչպէս գրած էինք երէկ, «Մանչէս. թրբ Կարտիրըն» թղթակիցը, Փրայս, Պոլիս այ -ցելած է հրկու շարաթ առաջ։ «Հայհրեն*Մարմարա* թերթին թղթակիցը խորհրդային հիսպատոսարա-նին մեջ հանդիպած ըլլալով անգլիացի թղթակցին, հետեւեալ տեղեկութիւնները կը հաղորդէ —

ոստուրալ տաղագություտարը գր ռադորդ։ —

- Եթ կր փափաքի Հայերկն խսորնք, որով .

հետեւ հայերկն ալ դիտեմ ։

- Եւ առանց պատասխանի սպասելու , Պ. Փրայս

հայերկնով կր հարցնկ ժեղի - Իննչպես - էջ ։

Ուրիշ բառեր ալ դիտէի, բայց ժողցեր եմ ։

Եթ չեմ սխալիր, հայ լեղուն դեղեցիկ հոմանիչ մը ու ևի «առջինօր» բառեն համար ։ Ցիչեցի - Բժիչկ, բժիչկ, կր կրկնկ Պ. Փրայս , ստարերու համար

րժիչկ, կր կրկնկ Կ. Փրայս, օտարենրու Համար դժուսորաշնչուն այդ բառը արտասանելով հայկա-կան հարադատ առողանունեան է ։

Պ. Փրայս նախ կր իսօսի Ռուսիայէն, Ռումա-նիայէն եւ Պուլկարիայէն իր կրած տպաւորու -ժիւններուն մասին, գրենէ նոյնունեամբ կրկնե . լով ինչ որ ըսած էր ցերեկին Թուրջ լրադրողնե -րուն ։ Ցետոլ Հայերու մասին :

րուն։ Եհաոլ Հայեթու մասին։

— Այս դարեկամս, բաւական մօտէն կը հանչևամ ձեր ժողովուրդը։ Նախորդ պատերազմին Կովկաս կը դանուէի եւ 1914—15ին ռուսական րահակներուն հետն էի։ Այցելեցի Էջքիածին, Երե ւան, Արեւելեան Նահակները։ Ծանօթացայ կղերական թէ աշխարհական դադամաթիւ Հայերու, որոնց կարդին նաեւ Անդրանիկին՝ Վանայ մէջ։ Իրբեւ Արեւելքի առաջին բրիստոնհայ ժողո փուրդը, Հայերը մեծ ծառայութիւններ մատուցան են բաղաքակրին են հա մէն տեսակետով։ Միակ եւ մեծադոյն թերութիւն մր ունին — Քաղաքականութեն դատ անել առաջին արանիչն դաս առնել։ Աստենը այս մասին վիճարանութենն դատ անաև չեն հաս կնար եւ էնն դիտեր պատմութեններ ունեցած եմ հայ գեկավարներու հետ եւ չեմ բաչուած նոյն կարծիքը յայանիչ է

այ կարծիջը յայտնել է ։ Չեն դետեր Թէ ներկայիս ի՞նչ կր մտածեն ա. նոնջ, որովհետեւ երկար ատեն չփման մէջ - չեմ դանուած Հայերու հետ ։

հոնը, որով ծառե որդար առուս Հարուսանը գտնուած Հայիրու հիտ։

Դիտել կուտանը անգլ. Թերքերու հրաապրա կուժիւնները եւ իր կարծ իւջը կ՝ ուղենը այդ ժասին ։

— Անդլ. ժաժուլը հայկականվ աւելի ռուսա.
կան ընոյթ կր վերագրէ Հայերու անունով կա տարուած ձեռնարկներուն։ Հետեւարար հայ ժո դովուրդեն հետ կապ չունին այդ կարդե հրատա բակուժիւնները, որոնը առասելապէս կը չահա գրդոեն անդլ եւ ռուս յարարերուժիւնները »։

Ցիսուներեք տարու անդլիացի երեսփոխան հրապարակագիրը բացառիկ կարեւորուժեամե 
կանդ կ՝առնկ այս կարեւոր կէտին վրայ եւ կըփափանդ կ՝առնկ ոլսի արդէն, նախորդ պատերաղմին 
տարիներով Կովկաս դանունցայ եւ հետեւնցայ 
տարիներով Կովկաս դանունցայ եւ հետեւնցայ

տարիներով Կովկաս դանուեցայ եւ «հետեւեցայ ռուսական բանակներու չարժումներուն ։Այդ առի-Թով այցելեցի Արեւելեան Նահանդները, որոնց կարդին չաեւ Կարսի եւ Արտահանի չրջանները։ — Ո՞ր չրջանին կը պուղադիպէր ձեր այցելու

թիւնը:

- Եթէ չեմ սխալիր 1915ին էր։ Այդ առիթով նկատեցի թէ Հայերը ոչ մէկ տեղ մեծամասնառ - թիւն կր կաղմեն։ Մասնաւորաբար Կարսի եւ Արտահնի չրջաններուն մէջ փոջրամասնութիւն կր կաղմէին Հայերը եւ մեծամասնութիւնը կր ներկա-յացնէին Թուրջերն ու իսլամ ժողովուրդները՝ Քիւրտեր, Լազեր եւայլն։ Այս պայմաններուն մէջ չեմ հասկնար թէ ի՛նչ տեսակ հիմերու վրայ յենյով կր պահաննուի այժմու Սովետ Հայաստանին կցել կարն ու Արտահանը։
Որջան կր յիչեմ ռուս եւ վրացի փրօֆէսէօրենը այդ հորիուն կրուն այր հորիուն կցումը արդարացնելու համար

Որջան կը լիչեց ռուս եւ վրացի փրօֆէսէօրներ այս հողերուն կցումը արդարացնելու համար
պատմական իրաւունքներ առաջ ջչեցին։ Նոյնիսկ
վրացի փրօֆէսէօր մր պահանչեց Վրաստանի կցել
ժինչեւ Տրապիդոն երկարող Սեւ Ծովեղիրեայ չրըջանը։ Մինչգեռ, ենէ պատմական իրաւունջ պիտի
փնառենջ, կր խորհիմ Թէ Յոյները աւհլի իրաւունջ
ունին Տրապիդոնի մասինիսսելու ,ջանի որ ատենօջ
Պոնսոսի պետուժիւնը հիմնած էին հոն։ Արզէն
այդ պատճառով է որ Սեսլիոյ հանրայինկարծիջին
վրայ նպաստաւոր արդեցուժիւն չեն դործած ռուսական պահանջները ։
Պարտաան նունե է նաեւ Նեղուգներու վերա

Պարագան նոյնն է նաեւ Նեղուցներու վերա \_ րերեալ ռուսական պահանջներուն մասին ։ Ինչպէս յայտեցի արդէն Թուրջ լրագրողներուն Անդլիոյ դեր-հանրային կարծիջը կր փափաջի որ Թուրջիոյ դեր-իչխանուՅհան տակ մնան Նողուցները »։ Արդէն ծանօթ այս տեսակէտները պարզելէ վերջ Պ. Փրայս կ'անդրադառնայ ԹրջահայուԹհան եւ հ'ոսե----

Պ. Փրայսի հարցումին պատասխանելով

հարկայիս ու կ՝ աւևկցնենը Թէ Նարոյեան Պատրիարը փուրիսը հարկայիս ու կ՝ աւևկցնենը Թէ Նարոյեան Պատրիարը փուարը հարկայիս ու և՝ աւակ դատրիարը հետարարի հետարարարարի հետարարի հետարա տարրը կորոնցուցած է իր հրբեմնի առանձնայա \_ տուկ դերը։ Այդ պատճառով է դարձեալ, որ Եւ բողայի ծոր սերունդը չի հանչնար Հայ ժողո \_ վուրդը »:

#### ՀՈՂԸ ԳԻՒՂԱՑԻՆԵՐՈՒՆ, ԱՄԷՆ ՏԵՂ

Պատերազմի լրաևալէն ի վեր Հունդարիոյ մէջ 451.500.000 Հէջնար Հող բաշխուտծ է 600 Հազար Հողաղուրկ դիւղացիներու ։ Այս Հողերուն 450 միլիոնը մշակելի են , մնացեալ մէկուկէս միլիոնը

Հողային բարենորոզման օրէնջին համաձայն,

անաստ. :
Հողային բարևնորոպման օրէնջին Համաձայն, Հարիւր Հէջքարէ աւնյի կալուածներու սեփակա նատիրը Հէջքարէ աւնյի կալուածներու սեփակա նատիրը հիւնը ջնջուած է եւ բաշխուած դիւղա ցիննրուն , իւրալանկեր իրին տալով Հինդեն տասը 
Հէջքար Հող : Այս դրուքեամեր Հարիւրատոր ադարակապաններ ու դիւղացիներ, որոնք Հադարաւոր 
տաիներէ իվեր օտարին Հողը կը մշակէին, հիմակ 
իրենց սեփական փոջրիկ կարուածը կամ Ֆէսքեքին 
դաներՀադիի դջուժեան դերդաստանին պատկանող 350,000 Հէջքար կալուածը կամ Ֆէսքեքին 
դուրսերուն Հարիւր Հադար Հէջքար Հողնրու ման 
աւստապետական մեծ կալուածները անհետացած 
են։ Այս ընտանիջները բնաւ Հող չունին այրեւս , 
Համաձայն նոյն Հողային բարևնորողումներու օ 
բէնջին, որ կը արաժաղրէ Հադար Հէջքարեն 
նուազ կալուած աւննցողներու միայն Հարրը սեփականատիրը պահեր։ Բայատարար ևրեջ 
Հարիւր Հէջքար ունենայունիու միայն հարաարար ևրեջ 
Հարիւր Հէջքար ունենցողներու միայն հարականուժեան դէմ դործօն բաժին ունեցողները։ 
Դեմոկրատ կուսակցուժիւնը կանար երկրին ժողովորաակարուժեան արդելը Հանդիսանալ։ Եւ երկրորդՀողեր տալ մէկ միլիոն Հողազութկ դևողացին 
Հողեր տալ մէկ միլիոն Հողազութկ դևողացինե 
Հորար արևարերներն այնուն 
Հարուստ կալուած ապահրինեն արաս տնահաս 
կան մասնարերներն այնուտ անահոհա

ար դարգուսարբըս համար :
Հարուսա կարուածատերերեն դատ տետեոա "
կան մասնաչետներն ալ նոր օրենքին դեժ են, այն
ատարկունեամբ իե հողերու այսպես փոքր մասերու թաժանումը կրնայ մեքենաներու , կենդանիներու, դրամադլունի նուաղեցում մը յառաջ րերեւ
եւ ծանր հարուած մը տայ Հունդարիոյ հողադործական արտադրունեան :

Հունդարիա այժմ պիտի որոչէ Թէ հողադոր -Ծակա՞ն Թէ ձարտարարուհստական պիտի բլլայ ։ Այս պայքարին մէջ դիւղացիհերը մէկ կողմը,ձար տարարուեսաի աչիսատաւորները միւս կողմրպիտի ըռևեն ։

#### 11S11.81154

2. V. L. V .-- 2w J U tunem. Ppt. 4-5, Bre-Lhu - Openumus 9-fil 50 Prude: Zwugt .-- U. G. Arménierne, 32-34 rue St. Lazare, Paris (9):

## **Նա**նլինը կը ն**rա**ժաrի այսօր

Այսօր, հինդչարիի, իր առաջին նիստը պիտի գումարկ Դ. Հանդրակետու հեան առաջին Ադդ. ժողովը։ Կարդ մը բարեփոխումներ հաստատուած են ժողովասրահին մէջ, ուր 618 հրեսփոխաններ աղդին ձակատարիրը պիտի վարեն հինդ տարի։

ևն ժողովասրանին մէջ, ուր 618 հրևաբորաններ ազգին ճակատագիրը պիտի վարհն նին ատրի։ Արացին նիսարին պիտի կարհն նին ատրի։ Արացին նիսարին պիտի կարհագանե հրիցագրի տնդամը, Պ. Մարսել Քաչեն, իրրեւ օգնական ուրենքայով վեց երիտասարդ երեակովաններ որոնց մէկը 24տաթ. է։ Աւանդական ճառեն վերջ, նախագահը պիտի ծանույան ի ի ստացած է կառավարութեան նրաժարականը։ Ժողովը այս մասին ուրութեան նրաժարականը։ Ժողովը այս մասին ուրութեան նրաժարականը։ Ժողովը այս մասին և արտրա իա՛մ պիտի կմնայ տալ Դեկտնմրեր 4ին, հետև-արար հա՛մ պիտի կմնութե որ Պ. Գիտօ չարունակե վարել ընհացիկ գործերը, եւ կամ յաջորդ մը պիտի նշանակ։ Իրացեկներու կարձիջով, նորեն ի թեսնակել ինարկել և կարձիջով, նորեն ի որն արանակարկուի կարժել նոր դանդապետութեան արևարարական կուսակցութեանց վարերով ընտութեր կուրութեր և իրանակարև հարագարութեւններով ընտութեր կարտանալ է Արգ. Ժողովը հարարուած է առժամեայ կարգագրութեւններ արակադութեւններ և արատանաներ և անտական արարական կարութեր ին հարականարութեւններ և արանական նախարարը կը արութեր ինարին արագարին կուրին հարական արանաներ։ Երտական արարարը կը արդեր ծրագրին վրայ կարևաներ և կուսական արարութեւներ և կուսական հուսական հուսաներ։ Երտական արարութեւներ և կուսական հուսական հուսաիներ և կուներ և կուսական հուսաիներ և հուսաներ և հուսաներ և հուսաներ և հուսանութեւններ և կուսաներ և հուսաներ և հուսանութեւններ և կուսաներ և հուսաներ և հուսանութեւններ և հուսանութեւն և հուսաներ և հուսանութեւններ և հուսաներ և հուսանութեւններ և հուսաներ և հուսանութեւններ և հուսանութեւն և հուսաներ և հուսանութեւններ և հուսաներ և հուսանութեւններ և հուսանութեւն և հուսաներ և հուսանութել հունանութեւն և և հուսաներ և հուսանութել հուսանութել և հուսանութեն և հուսանութել և հուսանութել և հուսանութել և և հուսաներ և հուսանութել և հուսանութել և հուսանութել և և հուսանութել և հուսանութել և հուսանութել և հուսանութել և հուսանութել և և հուսանութել և և հուսանութել և և հուսան

\* Վիճարանութիւնները կր լարունակուին կիրակի օրուան ընտրութեանց արդիւնչի մասին։ Առջի օր թերթերը կր ծանուցաներն թե Հանրապետութեան Խորհուրդին համար ընտրուած 85.000 պատուիրակներում 2475 և Ժողովողական են , 24.544 համար շացան բերջերում թերթերը նոր ցանկ մը հրատարակեր էին, որուն համաձայն հատարակեր էին, որուն համաձայն հատարակերը՝ 24.755, ընկերվարականները՝ 14.393 են և, ժողովր դատնները՝ 24.755, ընկերվարականները՝ 14.393 են և։ «Իւժանիթե» կր պերէ որ իրենչը են առաջին կուսակցութիւնը։ «Լ'Օպ», ժողովրդականներուն պաշտմածերթեր, կր լայտարարե թե ժողովուրդը առաջին տեղը տուաւ իրենց, «ապատութեանց փըրառակութեան եւ աղդային անդախութեան պահպանման համար, բոլոր թուանչաններեն վեր »։ 🖈 Վինաբանութիւնները կը չարունակուին կի

## \_oulir nkuftir bahusnuh ukg

Լոնտոնի թերթերը կը գրեն թէ հրեջչարթի օր արիմնայի դէպքեր պատանեցան ուսանողներու եւ ոստիկաններու միջեւ, անգլեւեդիպտական բա օր արիւնայի դէպջեր պատաենցան ուսանողներու եւ ուսոիկաններու միջեւ, անգլեւեղիպտական բահակարութեանց առթեւ։ Խորհրդարանը նիստ գու ժարց դիչերակց։ Թարաւորը լուծեց 12 հոգինոց պատուիրակութեր, միստ գու ժարեց դիչերանց։ Թարաւորը լուծեց 12 հոգինոց պատուիրակութեր, մերաջննելու համար 1936ի անգլեւե օր կարակուած էր անցետ։ մարտեն, վերաջննելու համար 1936ի անգլեւե օր կարական դերոց մը կիրութը։ Այս առթեւ հրատարակուտծ կերոց մը կիրուպես ժերժած են այն հայտներեն եւծը վերջնապես ժերժած են այն հայտներեն ինն եւծը վերջնապես ժերժած են այն հայտնարի մեջ Անգլեր, արտաջին նախարարին եւ նդիպատակ վարչապետին միջեւ։ Նոյն օրը 50 և որսակուններ առին ջալեցին խորհրդարաներ, բուրութեւմ անար խուվութեւնները ծաղեցան դեմ։ Ամենեն ծանր խուվութեւնները ծաղեցան դարտարան իրակը տուլեն հանրակատը մէ։ Ուսանողները կրակի տուլեն հանրակատը մէ։ Բառասուն ուսա հողներ ձերբակայունեան եւն ։ Քառասուն ուսա հողներ ձերբակայունեան եւն ։ Քառասուն ուսա հողներ ձերբակայունեան եւն ։ Քառասուն ուսա հորներ ձերբակայունեան եւն ։ Բառասուն ուսա հորներ ձերբակայունեան եւն ։ Քառասուն ուսա հորներ ձերբակայուներան իրաւորունցան Աղեջաակական երբայրուժեան կերաերեալ բորդը անալերեն դիրերերը կրակի արուեցան Դահիչի հրապարակնե - բերը կրակի արուեցան Դահիչի հրապարակնե - բերը կրակի արուեցան Դահիչի հրապարակնե դիրերն վրա ։

ԴԱՒԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՖԻՆԼԱՆՏԱՅԻ ՄԷՋ

Ֆինլանտայի երեսվ. Ժողովը օրինագիծ մը կբ

Ֆինլանաայի երեսփ. Ժողովը օրինադիծ մր կր պատրաստէ դատելու Համար ինը Հարիւր բարձրատարանն սպաներ, որոնք ամբաստանուած հն Թէ Ռուսերու դեմ կռուելու կը պատրաստուհին։
Դատավարութեւնը տեղի պիտի ունենայ Հել - սինքիի մէջ, յառաջիկայ Յունուարին։
Ներջին նախարարհի դեկույցին Համաձայն, Անդլիդ եւ Ֆ. Միութեան հետ դինադադարի ստորադուելէն անմիջապես վերջ, Ֆինլանաայի վերին հրամանատարութեան պատասխանատու ույա ները հաւաքած են օդանաները, փորանօխները, ռադանականատարութեան պահած են ամրողջերկրին հետաոր եւ մեկուսացած վայրերուն մէջ։
Միներ երկիրը 34 դիմադական բրջաններու բաժած են։ Դերարանած են։ Դերարանչերը ունէր իր անդացի հրանախանատուն էր իր պարտականութեւնին կանած են։ Դերարանած հետարական հարարական Հրամանատարի եւ պահուսծ ռազմանին ին պահասարական արաւին հրանախարի էր իր անդացի հրանարական հանաան հետ հրակարական հանարիլ Մինեւ Օդաստոս երեւան Հանուսծ հետարի 500 հարարական դնդացիր, 500 արադահարուած հրացան, 7 միլիոն 500 հաղար փաժանուրը, 12,000

ձեռնառումը, 21,000 ջիլօ պայԹուցիկ, հարիւր անկարդել, 34,000 ջիլօ իւղ, 200,000 լիար ջարիւմ, որընԹաց նաւեր, 150 ռատիօ փոխանցող եւ ընդոււ նող դործիջներ եւ հարիւրաւոր Թոն ուտելիջ։

#### «With WE SALAY

2000 ՄԵՄԵՐԸ կը յուսան վերջացնել եւրո պական հինգ պետութեանց դաչնադիրներուն ջըննութիւնը: Երեջչարթի օր Պ. Մոլոթեով եւ Գրրնգ
ճաննաւոր տեսակցութիւն մր ունեցան, հարթերով
կարգ մը վիճելի կէտեր՝ Թրիեսթեյի մասին։ Երր
ձիռը պետի առնեն գերմանական ընդիրը ։
ԹՈՒՄԱՆԻՈՑ երեսփ. ընտրութեանց առթիւ,
Մ. Նահանգներու կառավարութեւնը դարձեալ կը
մերժ Տանչնալ այդ երկրին կառավարութերնը պատերերի իր
առարկելով թե ընտրութիւնները կատարուած են
ահուսարսակի տան :
ՄԻԱՑԵԱԼ ԱԶԳԵՐՈՒ Քաղաքական Յանձնա ժողովը կը չարունակէ դինաթափութեան ծրա դրին ջննութիւնը: Անդլիական պատուիրակը ա
առարտելի անժիչապես ցուցակաղել իւրաջանչիշը

ժողովը կը չարունակէ գինանափունեան ծրա դրին ըննունինը։ Անդլիական պատուիրակը ա
ուսջարկեց անժիչնարե պուրս եղած գինուոթները ։
հրկրի սահմաններեն դուրս եղած գինուոթները ։
Աներիկեան պատուիրակը դիտել տուաւ Եէ այս
դործողունիւնը երկար պիտի տեւէ եւ առաջար կեց անժիջապես ըննել դինանակունեան եւ հր.
Հական ռումրի ինդիրը։ Գ. Մոյոնով յայսարա րեց թե Հակատակ չէ որ Յունուար 1էն առաջ տե
դեկունիւններ Հաղորդուին արտասահմանի եւ
իլաըանչիւր երկրի մէջ եղած դինուորներու մա սին։ «Բայց, չնչտեց, չի բաշեր տեղեկունիւներ է
ապրորել դօրըի մեջ եղած դինուորներու մա սին։ «Բայց, չնչտեց, չի բաշեր տեղեկունիւներ
ապ նաեւ իւրաըանչիւր երկրի մէջ եղած դինուորներու մա սին «հայց, չնչտեց, չի բաշեր տեղեկունիւներ
ապ նաեւ իւրաըանչիւր երկրի մէջ եղած դինուորներու մա
չարորել դօրըի մասին»։
120 ԿՐԱՐ ՊԱՀԱԾՈՑ ՄԻՍ պիտք բաժնուի
Նոյեմբեր 25էն Դեկտեմբեր 1, Նոյեմբերի դանադեն՝ նոյն ամտուան DP կարձնով ։
ԱՆԻԱՐԱՑԷՆ կը հեռագրեն Թէ վարչապետ
Փէջլի եւ պատերազմական նախարարը. Թրակիա
«Մինուդ աչջէ անցրներու Համար այդ չրջանի
եւ Պոլող դինուորական ամրունիւնները։ Երկար
ատեն ի մեր աշացին անդամ է որ պաշտոնավես
կը ծանուցուի այսպիսի պաորա մը, որ սերա կապ
ունի Պալջաններու կացունեան հետ։ Յունական
Հրոսախումրերը կը դործեն նաեւ Թրըական սահ
շասնին մօտ ։

ումբերը կը դործեն նաեւ Թրջական սո

մանին մոտ:

ԹԼՀՐԱՆԷՆ կր Հեռադրեն ԹԷ կառավարական 
դորքը ՋԷնՇանը գրում ել վերջ, Համաիսքառած Է 
Ատրպատականի սահմանին վրայ։ Վարչապետր 
հատացուցած ըլլալով իր դիրջը Ատրպատականի 
Հանղէպ, տեղի տուած է մեծ դժգոհութեանց: 
Կառուի ԹԷ ԹԷՀրանի խորհրդային դեսպանն այ 
թողոքած է։

Մ ԵԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ԳՈՐԾԱԴՈՒԼԸ կր չարու 
հակուն, վեր ի վայր չրջերով երկրին կեանջը։ Ա

հակուի, վեր ի վայր չրջելով երկրին կեանջը։ Ա. մէն օր նոր պործարաններ կը վակուին, փողոց

թափելով Հազաբատոր դանուորներ ։ 3500 ՀՐԵԱՑ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐ որոնը Հասած էին, ըողենասեխ ըոնի գույս Հանուհայան , Կիպրոս փոխագրուհրու Համար : Գաղնականներ գիմադրեցին, անդլիացի զինուոր մր սպաննուե \_ ցաւ , տասը Հողի վիրաւորուհցան :

դաւ, տասը Հողի վիրաւորուհյան ։

ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ ամերիկեան բրջանին մէջ, Վիւր.
ԹԷնպերկ - Պատըն, ընտրութիւններ կատարուե դան կիրակի օր եւ նոր Սահմանադրութիւնը վաւերացունցաւ ջախջախիչ մեծամամութնամբ, 86
առ հարեր։ Միեւնոյն ատեն ընտրուեցան խորհրդարանին 100 անդամները, մեծ մասով ջրիստոն եայ - ռամկավար։ 14 տարիէ ի վեր առաջին ան դամ ըլլարով ՇԹու Թկարտի վրայ պարղուհյաւ
Վայմարի հանրապետութեան դրօշը, սեւ, կար միր,ոսինդուն ։ միր ,ոսկեգոյն ։

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ԿԱՐԱՊԵՏ ՍԱՐԱՖԵԱՆ , Պ. Ժաջ Սարաֆեան , Այրի Տիկին Զարուհի Սարաֆ ևան եւ րոլոր պարազաները իրենց խորին չնորհա կալութիւնը կր յայանեն աժեն անանց որոնջ ան և Համբ կամ զրաւոր ցաւակցութիւն յայանեցին ի և րենց ողրացեալ ամուռնոյն հոր եւ դաւկին՝ Պ. ԿԱՐԱՊԵՏ ՍԱՐԱՖԵԱՆի

ԵՐԳԻ በՒՆԿՆԴՐՈՒԹԻՒՆ

### 

Շարաթ, 7 Դեկտ. կէսօրէ հաք ժամը 5ին Salle Chopin (Pleyel)

### Ույադrութի՜ւն կօչկակաrներուն

Ունինջ կաչիի վաճառատուն Crepin և Tannerie: Ձեր դարոր գնումներու համար դիմեցեջ 8 . Գ. Փափագման վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 և. 14—18, դոց է աւրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հադորպակցունիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:

BALTUSTSP

Հ. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ Փարիզի ճասնա

Հ. Ե. Դ. ԵՈՐ ՍՈՐՈՒԵՐԻ Փարիզի ժամնա - 
ծիւդին դասախօսութիւնը՝ այս հինդչարթի ժամը 
8.30ին Sociétés Savantes: Դասախօս՝ 
Հ. ԲԱԼՈՒԵԱՆ, հիւթ՝ Պետրոս Դուրեան: 
ԿՐԸՆՈՊԼ — Հ. Ե. Դ. Եօթնեդրայրեսն են 
թակոմիակին ընդհ. ժողովը՝ այս չարաթ ժամը 
Ցին։ Վր Հրաւիրուին նաև։ Լանսէի ընկերները։ Կա-

րեւոր օրակարը ։ ՏԵՍԻՆ — Ֆր. Կապոյտ Խաչի մասնանիւդի ընդեւ ժողովը՝ այս կիրակի, 1 Դեկա . կէսօրէ վերջ ժամը Հին Հ. Յ. Դ. Տան մէջ ։ Կարեւոր օ-րակարգ ։ Կը խնդրուի բոլոր ընկերուհիներէն ներ

րակարգ։ Կր խնդրուի բոլոր ընկերուհիներէն ներ-կայ բլլայ։
ՏԼՍԻՆ. Ֆր. Կապոյա Խաչի Տօնածառ. Հանւ դեսը «Մանուկներու Օր»ուան առԹիւ., 28 Դեկտ. չարաթ երեկոյ Հ. Ե. Դ. Տան մէջ։ Մանրամաս -նութիւնները առանձին յայտագրով։ Կր խնդրուի նկատի ունենալ այդ թուականը։
Պ. ԱՐՇԱԿ 20ՊԱՆԵԱՆ կր ինդրէ մեղմէ ծա-նուցանել թէ Վահան ԹԻՐԵԼԵԱնի բանաստեղծական դործի մասին իր դասախսսութիւնը տեղի պիտի ունենայ Բարեդործականի Մատենադարանին մէջ (11 Square Alboni), ոչ թէ Դեկտեմբեր Դին, այդ Դեկտեմբեր 14ի եւ Դեկտեմբեր 28ի չարաթ օրերը,

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՑԻՆ ԺՈՂՈՎ

Կազմակերպուտծ Իսի լէ Մուլինօ, Քլամար, տոն եւ Պիլհանքուրի ներգաղթի հանդանակին Մ էստոն եւ Վելհանջուրի հերգազիի Հանդանակից յանձնախումբի կողմէ, այս ուրթան իրիկուն ժամբ 8.30ին, Սրիժեան դպրոցը։ Գիտի խոսին Հ.Բ.Ը. Միութեան Կերը Հանդանակիչ յանձնախումբի կողմէ լիագօրները։ Այս առին - մասնաւտրարար Հրաւիրուտծ է կանող - պատուիրակը, Արտաւազդ արժ - Սիւրմէեան :

ՀԱՑ ՄԱՍԻՍ ՄԱՐՉԱԿԱՆԻՆ (Ս․ ՇԱՄՈՆ ԵԻ Ս - ԷԹԻԷՆ) տարեկան մեծ պարահանդեսը, այս չարան գիչեր մինչեւ առուշտ, Hôtel du Forezի չջեղ սրահներուն մէջ, Chateauceuxի կայարահին մօտ։ Ընտիր Հուտղախումը, հասարակունիւնը կր *հրաշիրուի սիրով* 

#### ԱԶՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ SOPP. FLEPEP

Փարիզի Բժիշկ համալսարանեն վկայուած Ռոչիլտ ակնաբուժարանի նախկին ներքին րժիշկ եւ օգնական բժիշկ Լայէնէք հիւանդանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնարա 🕳

նական ընկերութեան

61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16)

Métro Michel - Ange Molitor, Tél. Jasmin 62-68 Ընդունելութեան ժամեր ամեն օր ժամբ 3-5

ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

## **GARO SARIAN**

2114 4 4 4 4 4 4 4 4

Կը վերոկսի իր ներկայացումները նոր նուտ-դախումբով մը որ այնջան յաջողութիւն ունեցաւ Cercle Militaire*ի եւ Հիմա* Hotel Windsor*ի մէ*ջ։

Նուապախում բը տրաժադրելի է Հարսնիջնե -րու, նչանտուջներու, իննչուջներու եւ Հանդէսնե-րու Համար։ Մասնաւոր դեն ։ Դիմել՝ G. Sarian , 33 rue Bayen, Paris (17): Tél. Gal. 67-61 ։

#### ԱՆՈՒՇԱՀՈՏՈՒԹԵԱՆՑ ՀԱՅ ԳՈՐԾԱՐԱՆ BUYAR UAR-LUL



Fabrique de Parfumerie et cosmetique JAC-MOT

136 rue Boileau, Lyon France, Fondée en 1938, Eau de Colo-

gne, parfums Crème \_ poudre, brillantine parfumée ou non.

Փափաքողներուն նմոյչներ եւ Catalogue կը զրկուի : Արտասահմանի համար հերկայացուցիչներ 4 กะบุกะคุณ 1

Le Gérant : L. KRIKORIAN
Imprimerio DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13



#### LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

#### HARATCH

Directeur-Propriétaire : SCH. MISSAKIAN

17, Rue Damesme — PARIS (13°)

Tél.: GOB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63

Տախ. 1000, 6ամա. 500, Խուսանա. 300, ֆթ., Արտաա. 10 Տոլ

Vnedredi 29 Novembre 1946 | Ուրրաթ 29 Նոյեմբեր

ԺԸ - ՏԱՐԻ -- 18º Année Nº 4866- Նոր շրջան թիւ 505

խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ዓት<mark>ኒ՝ 4 ቀ</mark>₽

#### ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

### 20088 UU8007P UL 368

դակունիւնը:

— Կր դարմանամ, ձեր Թերքը չե՞ն կարդար։
Ձե՞ն Հետեւիր Արտասահմանի անցուղարձին.

— Կր կարդա՛ն վր Հետեւին։ Շատ յաւ դիտեն ամբողջ անցուդարձը։ Եւ ոակայն, ուիտած են Լուրր պատէն վեր հանել։ Ահանը մէկ ուղեղին ոււնին,— հայածել Դաչնակցունիւնը բոլոր ձակատ\_հերուն վրա, ուղղակի նէ անուղղակի։

հերուն վրայ, ուղմակի ին անուղղակի։

— Ներդայի և առիքի։ լիայօր պատուիրակներ եկան տեսան բոլոր դայուքները. անոնց չենն կրըծար բուսարանել Երեւանը ։

— Դժրախոսարար ոյդ պատուիրակներն այ
փոխանակ Հաչտարար դեր կատարելու, իւղ յեցուցին կրակին վրայ, մասնաւորապէս Լիրանանի եւ
Սութիոյ մէջ, ուր աղդային կեանջը ջատսի վե բաժուած է այժմ ։

— Դու չե՞ր ու մոտ դամի նարար դատոր և

— Գոհ չե՞ք որ մօտ ըսան հաղար տարաղիր -Ներ հայրենիը փոխադրուհցան այս տարի, Յունի-սեն Հոկտեմբեր ։

ուն Հոկանժրեր:

— Հարցում ասնդաժ վիրաւորական է: Բայց, 
լսեցէջ, Հալէպի «Արեւելջ» և է որ կ՝ աղաղակե աժրողջ առաջին էյին վրայ փռուած փաստացի խըմբաղրականով մը.— «Քսան Հաղար ՀԱՅ տարիջ
ՀԱՅԱՑԱՆ, չատ լաւ ըրիջ։ Բայց երկու անդաժ
բան Հաղար Հայ գծրախտացուցիջ այստեղ,— ո
ձի՛ր դործեցիջ եւ պէտջ է պատժուիջ » (7 Նո) և
Ար անաջարի՝ ժումրուած են երվաղքի Կոմ տերի
դեմ, որուև անջաւելի ժեղջերը անժանօն էին Եթեւանի ներկայացուցիչներուն ։ Ենէ իմանաջ ժանբանանուն իւնները ... Բուն ողբերդունիւնը պիտի պարդուի ձմեռը :

րամասնունիւնները ... Իուն ալրալու աի պարզուի ձմեոր։
— Ուրիչ դաղութներո՞ւ մէջ։
— Որջան կջցանը հետեւիլ, ներդաղթը բախ-դատարար լաւ կազմակերպուած էր Պուլկարիոյ եւ Ցունաստանի մէջ, Թէեւ Հոն ալ ամէն բան կախում ունի այսպես կոչուած «Ցառաջդիմական » տար-թեթու բարի կամ քէն։
— Կր կարծ է՞ջ Թէ մեր դաղութը աւելի բախ-աստոս պիտի րյլայ, երբ սկսի նշերդաղթը, 1947ին։

. — 4ը կարոշ գ խչ հեր դարութը աւսլը բար-տաւոր պիտի ըլլայ, երբ սկսի հերգադքի չիգլին։ — Շատ բան կախում ունի Ներգադքի կերը. Կոմիտէին եւ Երեւանի լիազօրին պայծառատհսու Թենէն եւ լրքունենէն։ Ինչպէս ամէն տեղ այդ մար-մինն այ կազմուտծ է հատընտիր անհատներէ, ո -ըսնդ մեծ մասով միայն իրենց անձր կը ներկայա-

ցծեն :

— Ձեր կուսակցութեւնր ինչո՞ւ ձեռնպահ կր
մնայ այս գործին մէջ։

— Մեր կուսակցութեւնր ինչո՞ւ ձեռնպահ կր
մնայ այս գործին մէջ։

— Մեր կուսակցութեւնը երրեք սովորութեւն
չունի անկիւն մր քաչուելու և ձիւթ ծամելու վենոր
ամրողջ կնանքը հղած է յարտոհւ աշխատանք, բոլոր ճակատներուն վրայ։ Բայց, մարրկեկ փոխանակ
մասերու անոր անկարտակելի հմայքչն եւ կագմակերպական կուռ եւ յարանուն ցանցչն, կորև կր
մեն հորմաղացներու դէմ։ Երեւանի ներկայա ցուցիչն անդամ, Պ. Հինայնկիան, որ արդէն
սայթատծ էր Փարիկի մէջ, Մ չակոյթեր ինկերու Թեան հանդէսին առջիւ, ամբոիավարութեան ա
ոաջին մրցանակը չահեցաւ Մարսէյլի մէջ, ուր
պացած էր կազմակերպելու ներդաղժի հանդանա կուճիւնը։ Վերէն վար թեռյն՝ իր խսսած հասերը,
որոնջ ջրհեղելչն կը սկսին եւ որոնց պատասխանները չաստանց արուած են ։

— Ո՞ւր պիտի յանգի այս վիճակը ։

Հաստասե և ախոնդ որ անորակիչ

աստանի ներ և այլուր։

Հարասնի ներ արդարես ին ։

— ըստանի արուսած են ։

— Հարցուցեջ անոնց որ պետական պաշտօ 
Հարցուցեջ անոնց որ պետական պաշտօ 
Հարցուցեջ անոնց որ պետական պաշտօ 
Հարցուցեջ անոնց որ պետական կուսակ 
ցական ջարողիչի ժոլհռանդութենան երա և ևին ալ

կացութենը։ Դաշնակցութենը բան ժը չեն կորսընցներ այս խուժանավարական ցոյցերեն։ Բայց ,

ձեւս Դաշնակցական Թերթերը բան ժը չեն կորսընցներ այս խուժանավարական ցոյցերեն։ Բայց ,

ձենալ դաղութեներու ժեջ Միւս կողմե, իշնաժեն

ծափ կը զարնե, հրճուագեն դիտելով այս պատակ
տումները , իսկ հեւրընկալ երկիրներու ժողո 
վուրդներն այ պարզապես կը դանին կան և և արուսան

հուտնին ինչպես օրինակը ահսանջ Սուրիա - ևի 
բանանի ժեջ եւ այլուր։

Շ.

#### 0 f L 0 f f &

#### «ԼቡԵ8Է/Ք, ՀԱՃԻ ՖՇՖՇՆԵՐ»

Օսմ - Սահմանադրութեան շրջանին, հրկու թերթեր լոյս կը տեսնէին Սելանիկի մէջ, «Սիլահ» եւ «Սիւնկիւ»։ Երբ մէկը դադրեցնէին, միւսը կր հրատարակուէր

որտարակույր :
Երկուքը իրարու հետ մրցումի հլած էին, թրքական հայհոյաբանութեան գոհարձերը փայլն \_
ցնելու համար : Ի՜նչ գռեհիկ լուտանքներ , եւ վրան
բաց յիշոցներ , մասնաւորապէս Պուլկարներու
դէմ : Ու Ցաեւ սպառնալիքներ մինչեւ Սոֆիա , Ֆի\_ լիպէ արշաւելու։

Շատ րան փոխուա<sup>օ</sup>ծ է այդ օրէն ի վեր, «հան<sub>-</sub> րապետական» Թուրքիոյ արեւին տակ։

Ահասասիկ պատասխան մը, կարճ եւ կտրուկ։ վերջեր հինգ արար խմբագիներ Անգա վերջեր հինգ արար խմբագիներ Անգա փորչոր հինգ արար խմբագիներ Անգա փորչոր հինգ արար իսկապիտնեներ հրատակականության և և կարումեն և արաներ

փոթորիքը։ է որ կը հեգնե

է որ կր հիզնէ։

— Մենք աիրացանք մեր անկախունեան, կ'ու պէինք որ «պաքյավայ»ի եւ ծիրանի այդ երկիր - ներն ալ ապարանցնել եւ ծիրանի այդ երկիր - ներն ալ ապատին օտար բուծէն։ Դժրահտարար ասիկա չրմունեցին «Է քապես»ի խմրադիրները ուրնեք Ձահլեի օղի կը խմեն եւ կր պոռչաան»։

Այս ոչինչ : Հաշակեցէք բուն թրքական եղահակը։ Ատանայի «Քել Օդլան»ն է որ կր մոնչէ.

— « Սուրիոյ հաճի ֆչֆչները ակսեր են նետեւ թունի Թուրքիոյ դէմ ։ Անոնց կր պատկանին երևը հոկեն Թուրքիոյ դէմ ։ Անոնց կր պատկանին երևը հոկենուկրունը և Անքաքանան ու նենը պարտաւոր ենք եղևր դանունը վերադարձնել։ Մեղի հետ չեն կրնար եղևր րարեկամանալ։ Ո՛վ ապումներ (ուլան Լնայիլքը), դուք ո՛վ, ձեղի հետ բարեկամունին և Ենուողը ո՛վ...։

Պարպապես կո ծիծ աղինը աևոնելով որ աև կր կոնար կրնը ժատարան թրքական հողերուն , բայց չենը կրնար անտարրեր մնալ ձեր պոռուսախստու

չենը կրնաթ անտարրեր մնալ ձեր պոոստախոսու \_ Յիւններուն Հանդէպ։ Աստուտծ վկայ կր փակցնեմ ձեր ծածրակին... Հասկցա՞ջ…»։ Դուք ալ հասկցա՞ք ։

#### 411.26

#### 

ՆԵՐԳԱՂԹԻ Հահգանակութեան Կեդը. Յանձ. նցի իրել իր Հասիդահակութնան Վեդը. Ծանունաժողովը կը ինտրե ծանուցանել Եէ ընորձակա - ուժեամ դար հուիրաաուութիւն մը, այս անդամ Կեսարիոյ Հայթ. Միութենչ՝, իրրեւ իր առաջին մասնակցութիւնը ներգաղթի հանդամակութեան ;

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ հառահանդիստը

and the second of the second o

ԱՂԵՔՍԱՆԻՐԻՈՑ Նաւահանդիսար դրենկ պարպուած է Անդլիացիներուն կողմ է, իրրեւ Նաւակայան : Ծովային նախարարունիւներ հաղորդեց Եէ վերկին մարտանաւերն ալ Մալինա քաշուած են ։

Եղիպաոսի խորհրդարանը վստահունին դայանց, Անդլիոյ հետ կատարուած բանակցունիւնեց մասին :— Ուսանողները նոր ցոյցեր կատարեցին Դահիրէի մէջ, կրակի տալով պողոսաներու ծաւանրը եւ խորտակելով հեռանայնի Թևնրը։ Ցուցարարները կապապերին -- «Անկցի Սրաքի փաշա (վարչապետը), անկցի՝ Պէվին»։

ԹԷՀՐԱՆԷՆ հասած լուրերու՝ Համաձայն, Թութիւն իները առքի օր Հաղորդիր է Թէ կերը կառավարունեան հետ կնրուած ան էն համաձայն, նունիւն չեղնալ կը համարուհ, քան իր որ ան գօրջ զրկեց Ձէնհան ևւ խախտեց պայմանադիրը : Նոյն աղրերին համաձայն Շահը հրակատական է բանա հանար։ Արարարատական մանելու համար։

համար :

ՄԱՀՈՒԱՆ ԴԱՏԱԿԱՐՏՈՒԵՑԱՒ «ՓՐԹԻ Փա ռիզիիչն»ի երկրորդ խմրադրապետը Անտուէ Ալկաբոն, որ Գերմանիոյ ծառայած էր գրաւոր ջաթո դութեամբ եւ անթելով, դրաւման շրջանին։ Կա ռավարութեան ներկայացուցիչը յայտարարեց Թէ
ամբաստանեայը չորս տարի մոլեղնօրչն շարունա.
կեց ջանդում կործը եւ արժանի է դաւտճաններու
սահմանուած պատիժին։ Մահապարոր «կեցցչ՛
Ֆրանսա» արտոսենը, երբ վճիռը արձակունցաւ սանժանուած պատիժին։ Մանապարտը «կեցցչ՛ Ֆրանսա» ազագակնց, հրբ վճիռը արձակունցաւ։ — Մատենադարանավու Գլրնառ Ֆէի դատը կը չարումակուի։ Աժրաստանագիրը կ՛րսէ Թէ ժատե - նադարանապետը ոչ ժիայն ցուցակներ կը պատ - րաստեր դազանի ընկերուԹեանց անդաժներուն նաժար, այլեւ ժատնանչուժներ կը կատարեր դօր․ տը Կոլի կուսակիցներուն եւն․ ժատին ։

### ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐԸ 4£ 9 ዜ < ዜ v ደ b v

#### **ՓՈՐԷԶԻ ՅԱՆՁЪԵԼ ՎԱՐՉԱՊԵՏՈՒՔԻՒՆԸ**

ԿՈՉ ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ․․․ ՄԻԱՆԱՆՔ, ՁՈՒԼՈՒԻՆՔ

Ձորրորդ հանրապետունեան Ազգ ծողովը իր առաջին նիստը գումարեց երէկ , փորեջչարնի։ Այս առնիւ Պ․ Պիտօ դահլինին հրաժարականը հերկա

ներվարական կուսակցութեւան կեղբոնի եւ աջ Թեւ 
ւի անդամները ... Այս երկու առաջադրութելների 
լուռն գայրոյթ պատճառեցին ընկերվարականձե 
բուռն դայրոյթ պատճառեցին ընկերվարականձե 
բուռն դայրոյթ պատճառեցին ընկերվարականձե 
բուռն դայրոյթ պատճառեցին ընկերվարականձե 
բուռն դունցի Գ. Նակէու, «Լը Փոփեւլեւ» ի վարչական անօրէնը, յայտարարեց ... «Զարմանալի է 
որ է անայնավար կուսակցութեան կեղբ և կոք և 
տեն կր փորձէ ջուքներ որսալ եւ մոլորեցնեյ մեր 
կուսակցութեան անդամները, փոխանակ անփոփ 
ունթու կառավարական եւ պետական ինդիրներու 
վրայ : Թորձրդարանի չրջանակներուն մէջ գրոյց կը 
բոքի Թէ 20 ընկերվարական երևափոխանձեր կրնաձ 
ընդունիլ Համայնավաներուն առաջարկները ։

և Նախարարական հորՀուրդը իր վերջին նիստին մէ ըննեց չարը մը կարեւոր ինդիրներ, որոնց 
մէկն է Հնդկաչինի կացութիւնը որ արդէն արիւ 
Հահորութեան յանդած է ։

ՎԵՐԱՇԻՆՈՒԹԵԱՆ ԾՐԱԳԻՐ ՄԸ

ՎԵՐԱՇԻՆՈՒԵԱՆ ԾՐԱԳԻՐ ՄԸ Նախկին դիւանադէտ մը, Պ. Ժան Մոնէ, որ երկար ատենէ ի վեր վերաչինութեան ծրադիր մր կը մչակէր հաղար մասնագէտներու հետ , պար կը մչակեր հագար մասնագետներու հետ , պար սեց իր աշխատաներին արդիննք։ Այդ - ծրագրին
համաձայն , պարկ պիտի տրուի - մասնաւորապես
ծանր ճարտարադործութեան, աշխատաներ իծելով
մէկ միլիոն նոր բանուորներ , մեծ մասով գաղթա.
կան , եւ արամադրել 2250 միլիառ ֆրանը ։ «Ֆրբանսա կարօտ է հերածումներու , իր ամենօրեայ
կեանբին համար։ Անհրաժումներու , իր ամենօրեայ
կանբին համար ։ Անհրաժելո է որ արդիանայ եւ
դարկ տայ կենսական պիտութներու արտասորու կհանաքին համար։ Անհրաժելա է որ արդրասայ եւ դարկ տայ կենսական պիտոյքներու արտադրու ցած է ճարտարագործական յաստորդեմ ու Մե ևա մեա-իրրեւ հետեւանք պատերազմին եւ ենքէ միվոցներ ձեռը չառնէ, անդարմանելի անկումի մե պիտի

դատապարտուի»:

Ծրադիրը կազմուած է չորս տարուան Համար եւ կր տրամադրէ չարաթական 48 ժամ աչիսա տանը, 1947էն 1950։ Օտար աշխատաւորներ ճարևրու համար ձեռնարկներ պիտի կատարուին ներու պայի պահական երկիրներուն մէջ, Գելժիա, Հալանտա, Իտալիա, Լեհաստան եւն ։ Մինչեւ ան գամ կը խորհին օգտագործել գերման գերկնները ուրոնց Թիւր 600.000ի կը հասնի Ֆրանսայի մէջ։ Ծրագրին յաջողու Թիւնդը կախում ունի կուսակցունանց հաներաչիութնենն և գօրաւոր կառավարու ժենան մի հացմուժինեն ։

րութեան մը կազմութենկն ։ (Լուրերու ջարունակութիւնը կարդալ Դ․ էջ)

## «Աշխառնի ասեն են արդար դաթը» Թոեբաես՝ Եբես են ԱՅՍՕՐ

#### ՎԵՐԱԴԱՐՁՈՂՆԵՐԸ ԿԸ ՀԱՄԲՈՒՐԵՆ Zuareth Znic

INVSNV, 23 Նոյ.— Սիրելի «Յառաջ» երկկ, Նոյ.-22, ժամը 7.30ին Լոնտոնի Kensigton Town Hallի մեկ, հայ գաղութը, 300 Հոգիի ներկայութեամ աննեց Էջմիածնի Կաթողիկոսութեամ Կիլիկիայէն կրկին Էջմիածին փոխադրութեան 500ամեակը (1441—1946), նախաձեռնութեամ Հոդեւոր Հովիւ

(1441—1946), նախաձեռնու Թևաքը Հողևոր Հովիւ ՇնորՀը վարդապետի։ Հրաշիրուած էին խոսելու երկու անդլիացի բարձրաստիչան անձեր , որոնւը անդեալ Յունիսին խորհրդային երկիրներ դացած էին, մէկը՝ եպիսկարո, W. A. Oyler Waterhouse, իսկ միւսը՝ Reginald Bishop: Յարդելի Հիսրերը այցելած էին նաեւ Վրատան եւ մեր սիրելի Հայրենիչը, նրեւան, Սեւանալ կղզին եւ Էջնքիածին։

Սեւանայ իզդեն եւ Եջժիանին։

Վարդապետը անդլերեն ճառով մր Էջմիածեր

Վարդակետու Բիւնե կառարանել վերք, դեմ հրա
«Եր դեռ Հայաստան չայցելած, ռուսական

պահանները Թուրգիայեն իր նկատեր բուրեւիկան

այհանակոլու Բիւները պատանի , մոտ մեկ ժամ։

«Ես դեռ Հայաստան չայցելած, ռուսական

պահանները Թուրգիայեն իր նկատեր բոլեւիկան

այհարեակոլու Բիւնե, բայց երբ և Հայաստան չյ

ցելեցի եւ անտակցու Բիւներ, բայց երբ և Հայաստան

վառավարութեան անդամերուն հետ, եւ ինքս ան
ձամբ լժում ունեցայ հայ լինարար աշխատակը

փողովուրդ են հետ, համորուներուն հետ, եւ ինքս ան
ձամբ լժում ունեցայ հայ լինարար աշխատակը

դարան է, երբեց ալիաի չժունամ այն յուղիչ ահաա
գիս մէջ երբեց ալիաի չժունամ այն յուղիչ ահաա
դանը դրուն ականերին դուրս ցատակերն, յանկարծ

ձեյն երբեց ալիաի չժունամ այն յուղիչ ահաա
դանը դուն ականերեն դուրս ցատկեն կայարանի

հարար հերա եր արատ բիաստութին հեղաարակութ

հարա թերած էր Երեսան, երբ բաղարին կայարակու

հարա թերած էր Երեսան, երբ բաղարին կայարակու

հարար հերա ու պատ բար մինչեւ կեանրիս վիջը։

հարար հերա ու պատ բար մինչեւ կեանրիս վիջը։

հարար հերա արար դատ մինչեւ կանարի արջա
պանել ձեր արդար դատ մինչեւ կանարի ականըն

«Արևայ մրցի ևւրապետն ունե կարարարայաց՝ Երեւ

ան հեմ հանայ քարաական որեւէ երկրի

թատարինի, օրերաային եւ ոինենան հարարանի հայ
կական կատավարութեան ծաղարարութը Նիենան

դենանան կրնան կարարանին եւ իչնիան արև երկրի

թատարութը Բիւնները Սեւանի եւ իչնիածեր մա
«Անրող ին Սին արդացանանան արև երկի հայ
դենանակ հրեան մրցի ևւարինան արդեւ երկրի

թատարանինի, օրերաային եւ որևերակ որ հոդի

որարութիան ինարաատարանում աներատարար ա
Վեն մամի չասի խոսական աներա արատաներ հերարարանի հերան կարարանին հայ
դենանի կանումն իր Արաբի հերարանի և իչներն հար
որար հենան իրանարան հերան արդել իրար հար
որար հերան իրանար արդել իրանար այս ինար արարանին ուների ին արդեր հար
«Անարը հարիանի հերարանանի հերաինան այս հերարանի հար
հերարանան իր խոսը ադղեն արար հայի դիրարանի հերան իրարանի հերարի հերարանի հերարանի հերարանի հերարանի հերարանի հերար արարանի հերար արարանի հերարանան հերար արարանան հերար արարանի հերար արարանան հերար հերար արարանում այն հերար արարանանան հ

կաններուն .
— «Մի ժոռնաք , սիրելի ժողովուրդ , որ Լոնւ — առի հայութիւնը դեռ էէ կատարած իր պարտա կանութիւնը Ա Էջմիածնի հանդէպ ։ Էջմիածինը եւ Կաթողիկոսը իրենց ամբողջ յոյսը դրած են ար — աստածմանի վրայ ։ Առանց արտասահմանի հայութեան օդնութեան Ս ։ Էջմիածինը չի կընտր ապրիլ , Գ Իւրջձեանը ջանի մը օրէն նամակով ձեպի պի ար դիմեչ և այլն ։

3ՈՎՀ . ՉԱԼՐԳԵՍՆ ԿՕՆ ՀԱԼԷՍ

### ellbus Plantsbran **ԾԱՌԱՆ 2664»**

(ԹԱՀԱ ՀԻՒՍԷՑՆԻ ՄԵՐԿԱՑՈՒՄՆԵՐԸ) (Մասնաւոր թղթակցութիւն *Ցառաջ*ի)

(թ. եւ վերջին մաս)

«Արաբները պիտի չժունած այս բոլորը, պիտի չժոռնայ ճանւ Եդիպտոս, Հակառակ անոր որ Սանւ ճաջը ուղղակի ոչ մեկ կապ ունի իրեն հետ։ Մեն ջ դայրոյթով ականատես եղանջ կողոպուտի այդ ջաղաջականութեան ու պատեհապաշտական չու \_ տիկութեան:

արկութիան արտահան արահարարանան իր արտական լու 
արկութիան։

Այսօր կարծես աւելի ժեծ թափ է ստացած 
թուրջեւարաբ բարեկաժութեան մր չեփորումը ,

չեփորում՝ որուն հանդեպ անհրաժելա է ըլրոյ

գերչ եւ վերապահ։ Անժնապես կոչճահարութեւն 
եւ վախ միայն ունիմ։ Անակնկալ մըն էր, մեկի 
համար, թուրջեւիրաթ համաժայնութեւնը , սեստարութեւնի 
համար, թուրջեւիրաթ համաժայնութեւնր ուկա 
մը որ կծքուեցաւ առանց Արարական Դալնակարու 
թեան դերսակցութեան։ Իրաջցի մեր եղրայրները 
կրաականացան նաեւ այդջանով, ու այսօր՝ ձեր 
կր թափեն համոզելու նաեւ Սուրիան եւ Լիբանա 
նր։ Բարերախատարա , Սուրիոյ վարչապետի 
կատուլյած ժապրի, Ա. Ա.), հարտար ջաղա 
ջաղետ կենցաղալիտական հետաջրջըութեւն մր 
միայն ցոյց առւաւ կատարուած առաջարկութեան ց 
հետրեյա կող էա ոչ մէկ ջայլ առաւ առաջարկութեան գ 
հակելու եւ ոչ մէկ թայլ առաւ առաջարկութեան գ 
հարելունեան գիտակցութեան ։ Սուրիա հաստատարա 
հետա կող առաջարութենան ժէչ, եւ ոչ մէկ մեզ 
կացում ցոյց առւաւ ։ Դաղանի մնացին նաեւ Սու 
բիոյ վարչապետին եւ Նուրի Սայիտ փաչայի իս 
սակցութեւնները, մինչևւ որ լոյս տեսան Թուր 
թիւնները ։

Ջարմացածք հրաժցուած բարևկամութեան 
հանար, որով հանեւ այդ կարգի ջաղցը առաջարկ 
հերու չարժանացցին։ Ներկայիս, իրբ Թուրջիու 
եւ Ռուսիոյ միջեւ ցրաացած են յաթարելունիւն 
հերը, իմաստալից կը թուի ցոյց տրուած փուխ 
եւ Ռուսիոյ միջեւ ցրաացած են յաթարելունիւն 
հերը, իմաստալից կը թուի ցոյց տրուած փուժ 
սամարի, իմաստալից իր թուր ցոյց արուած 
հուլինը։

Սիրով պիտի ընդառաջ իր թայց արուած փուժ 
թարձանջին, հայի նման պատրատասակամունիւն ժր

ները, իմաստալից կր խուի ցոյց արուած փուխ կոտուխիւնը։

Սիբով պիտի ընդառաք երխայինը յայտնուած բազմանջին, եժէ նման պատրաստակամութիւն մր ցոյց տուած ըլլային նաեւ Ա. եւ Բ. Համաշիստը - Հային պատերապմներու ընկացջին։ Պիտի Հաւա տայինջ մոմուանա, երկացրին անկեղծութեան, ենէ այդանած ույթեանա, ենէ այդանած ույթեանա, ենէ այդակիս բարձանջ կր յայտնած ույթեանա այն օրև ուն, երբ մենջ կր պայքարկինջ արևւմանան պե ւսանրներուն եւ անկախուհնան։

Իրողութիւնն այն էր, որ Թուրջիոյ բեփական չահեր կր պահանջէին որ ան բարևկան մնար հրանսայի եւ Անդլիոյ հետ։ Ներկայիս, նոյն ան հրանսայի եւ Անդլիոյ հետ։ Ներկայիս, նոյն ան հրանսայի եւ Անդլիոյ հետ։ Ներկայիս, նոյն ան հրանսայի եւ Անդլիոյ հետ։ Ներկայիս հոյն ան իր խուրքիա մեկ իր մոսիներ դատին լուծւ մա տարողութեանը։ Պէտք էլ ուրենն յուսալ, թե Թուրքիա մեկ կ պարգապես կուզե ստեղծել Մերհաւոր կամ Միջին Արեւելքի խմրաւորում մը, իր մորթը պաշտպանելու հանար և։ Միու թեան դէմ։ Շատ ընական երեւոյի, որուն դեմ ոչ մեկ հսօոջ ունինջ, — այդ եր պահանջեն իր չահերը։

Պէտջ է ընդղծել, ռակայն, Թէ արար երկիրենի ալ իրաւունը ունին ասած երև հային արևութիոյ մաահոգու — թենները։ Ի վենակի չեմ ձչղելու, Թէ Սուրիոյ եւ Ուրանանի յաներ ի իր չափով կր պահանջեն հե

րը, աւելի առաջ՝ քան Թուրքիոյ մտահոգու թիւնները։ Ի վիճակի չեմ ճչղելու, Թէ Սուրիոյ եւ Լիրանանի չահերը ինչ չափով կը պահանջեն հե անւիլ Իրաթի օրինակին։ Լաւ դիտեմ, սակայն, Թէ այդպիսի տեւէ ջայլ՝ հիմնովին հակառակ է և - ղիպոսի չահերուն։

րա կը ժօտեսայ Անգլիոյ եւ Մ. Նահանդիրում։ Թուրջիա, Հարկազրաբար պէտք է Հակի մէկ կամ միւս կողմ : Ու Բ. Պատերազմի վախմանին՝ Անդարար կր միանիային՝ Անդարա կր մոտենայի Անդլիոյ եւ Մ. Նահանդներուն։ Մակարա կր մոտենայի Անդլիոյ եւ Մ. Նահանդներուն։ Մակ յայանի է, միւս կողմ է, Թէ Ռուսիոյ եւ Անդլեսարոններու միկեւ ինչ Հակամարտութիւններ կան Միջին ու Մերձաւոր Արեւեյջի չուրջ։ Բնա հարթուներուն, պաչտպանուհյու Համար արեւեյջի իր Թչնանիրուն, պաչտպանուհյու Համար արեւեյջի իր Թչնանիրուն, պաչտպանուհյու Համար արեւեյջի իր Թչնանիրուն, պաչտպանուհյու Համար արեւեյջի իր Թչնանինիուն, կաչտպար մեկ հուսակայն՝ աննպաստ անդրադար հում կրնան ունենալ մեկի համար, երր մենջ եւ սխուներ կրնան ունենալ մեկի համար, երր մենջ եւ սխուներ կր կառան ունենալ մեկի համար, երր մենջ եւ սխուներ իր կառանին անդի այն ատեն միայն և նրը լուծում դանեն անդլեւսաջուն և արար Թննուկները։

Արաբական աշխարհի չահերը ոչ Անդլիոյ եւ ոչ ալ Ամերիկայի չահերուն դուգահեռ են։ Մեր չահերը իր կայանան են իչ էրոջութեան մէջ։ Աչ հարինի դեպի այս կողմ ին հետ։ Ներկայի խուլ պայարներն մեկ չ էկուջութեան հաներ հետ կողմ ին հետ։ Ներկայի խուլ պայարանենը մեկը, Հեղաջութեան է հարինի ու մաջրագրեն մեկը, մեր մէկ, հեչ որ փոսած է հարինի ու մաջրագրութած է Թուրջը՝ Հարիւրաւոր տարիներու ըն հայուներ մեր մէջ, ինչ որ փոսած է ինչ ուր փոսացութած է Թուրջը՝ Հարիւրաւոր տարիներու ըն հայուրան և հարինի ու մաջրանացուցած է Թուրջը՝ Հարիւրաւոր տարիներու ըն հայուներու և հարինի ու մաջրակարութած է Թուրջը՝ Հարիւրաւոր տարիներու ըն հայուներու

## Luuuuk Uhrlibung hyhuuli արաթփութեան **առ**ջեւ

1. Քանի մր խօսք, «գրական» դատավարու\_

1. Քամի մբ խօսք «գրական» դատավարու . թեան մբ առթիւ։

Դերենիկ Դեմ իրճեանի «Վարդանան» վէպրառին իր հեմ իրճեանի Հայ Գրողծերու Ընկերաին Դեմ իրճեանի «Վարդանան» վէպրառին իրծայած էր Փարիզի Հայ Գրողծերու Ընկերակցուն հետ՝ 23 նոյեմ բեր իր Salle de Géographicի Հեջ, հայմակերպեր և հրապարակային գրական դատավարունիւն մբ։

Բում ծիւնիս անցչնել առաջ՝ ջանի մբ նկատուղութիւններ՝ այս դատավարունիան մասին։

Ո՛ մեղադրողները, օչ ալ պաշտպանները չթեւրին «երցին ածերաժեշտ պատավարունիան վատաներ՝ որոնջ առնուած բլլային ոկղթնական ադրեւթներ է համար բառանաան հանար դուացած էին ընդունելով՝ արդեն իսկ դութերին առանարա հունական հատականի հետիս իւ կամ բառանական առներգո տեսականաներ եւ կամ բառանալ այն էին՝ դալոցականի ծանօնունիան կասանայացած էին՝ դալոցականի ծանօնունիւնիար այն ջան առատ էին, որ բուն նիւնք չարցի հետ եւ համա բառանայունիւն չունին հետ հարմի հետ հանար անական անական հանար անական հարցի այն բարա հետուն միան։

Քողունելի հենիսա է պատմական հանարհոււ անահունիան չարց մբ լուծել։ Դեպջեց իւրայունիր հենիս չայն կարելին չեր ապար հետ հանահունիները էն կարելի չէ դատանած դեպջե մբ՝ Հայաստանի մէ կատարուած պատա հանաիումները չեն։ Կարելի չէ դատանած դեպջե մբ՝ Հայաստանի մէ կարարուման անանական եր դարելի չէ դատանած դեպջե մբ՝ Հայաստանի մեն կարարումեր իր հայանար այն հայանար և կար հետ անահունիները չայն հայանար և հայանար և հայանար այն հայանար և կար հետ անանարիները չար կումեր չեր հետ և անարանան չ արդանանան և դարուներն իր խորումերի իր որ անկիւնները՝ ջրիատնել և հայանար և կար հայաստանան իր հետ արաստանար այն հայանին արաստանան եր հետ արաստանան իր հետ արաստանան իր հետ արաստանան է հայանին արաստանան է արաստանան է հայանար հետ և մարդենանար կարանար կարանար կարանար կարանար հետ և մարդենանար կարանար հետ և հայարին արաստանան իր հետ արաստանար հետ հետերականունեան դարաանար հետ հետ և հետ հետ հետ արասին հարանար հետ հետ ին հետ հետ հետ հետ արասին իր հետ ին հայար հայան հարանան իր հետ արաստանար հետ հետ հետ հետ հետ արաստանան իր հետ հետ հետ հայանին արաստանար հետ հետ հետ հետ հետ հետ արաստանան հայաստանան հայար հետ հետ հետ հետ հետ հետ հետ հետ արաներ արանար հետ հետ հետ հետ հետ հետ հետ հայան հայան հարանանան հե

խանը:

Մեր աչիստանքի ընթացքին պիտի տանք բնադիրները պատմական այս կարդի վկայունեանց,
ուստի դանց կ'առնենք անոնց վրայ երկար կանգ
առնել այստեղ:

Ա. Խոնդիարհան, նախագանքը, ԹԼեւ ուներ
ձեռքին տակ անհրաժեչտ պատմական փաստերը՝
սակայն նախագանք կարմաննքը թոյլ չտուսու
որ մասնակցի վիճարանութեանց:
Ձեռքի տակ ունենալով Վարդանանց պատե
րազմին ծուիրուած ձեռագիր մէկ ուսումնասիրու
թիւնս, կր քաղեմ այն ամենը, որոնք անհրաժչտ
են Վասակ Սիւնիի դործը քննելու համար:Հետղհետք կարդով.

1.— Ներածում եւ նպատակ աշխատանքի.— 1.— Ներածում եւ հպատակ աշխատահջի —
Ներկայայնել եւ ոչ ԵԷ դատաստանը կատարել.—
2. Ադրիւրներ .— 3. Դէպջը՝ որպէս ԵԷկ օղակր
միջադգային պատմու Եեան .— 4. Պատմական գեւ
տինը, — Մամիկանեանց եւ Սիւնեաց իչխանական
աուները .— 5. Դէպջի ծագումն ու դարդացման
փուլերը .— 6. Դերակատարները եւ անոնց արար
ջը .— 7. Եղրակացութիւն:

ՎԱՂԱՐՇ ՄԵԼԻՔԵԱՆ

քամ ըրու մեզ. աղճատեց՝ ինչ որ դրական ու ստեղծագործ գիծ էր մեր մէջ։ Դժրաիտաբար աղատւած չենք այդ ըլձորումին չարիքներեն։ Մեր բարիքին համար իսկ, պէտք չէ դաշինք կնքեր խուրքիսյ հետ։ Կը դաշնակցինք Մեծերուն թէ մեր դրացիներուն հետ՝ այն առեն միայն, երբ անոնք կը ճանչնան մեր արդար իրաւունքները։ Կը դաշնակցինք իրրեւ ՏԷՐ, եւ ո՛չ որպէս ԾԱՌԱՅ եւ հետեւակ։

Մենջ եւ մեր բարեկամները, պէտջ է գիտնանջ պարադան »։ ԱՐՄԷՆ ԱՄԱՏԵԱՆ ոյս պարդարդույլ » ։

## «Sharhu» at Sharwlimbhrs

(Բ. եւ վերջին մաս)

(թ. հւ վերջին մաս)

եջ 94 — 1885ի տովի տարին Թուրջերը հիշմա
Ուսեփենց ապարանջին վրայ կր յարձակին, տան
սպասաւորները 15—20, գենջերը կր հանեն եւ կրակ
կրբանան, կրեւբ կր սաստկանայ, ապարանջին
գուռը կր կտարեն, բայց չեն յանորիր ներս մանել։
Բազմանիւ ժեռետ՛լ եւ վիրաւորներ ձգելով կր
փանչին? — Այս կր պատահի այն Թուականներուն
երը «կեավութնին արդիլուած էր ձի նոտիլ, հա
դուստին չիտակ կողմը հաղնիլ, դատարան երթակ
հետևը չեն տալ։ Մէկ խոսքով՝ սարուկ
կեանջ։ ԵԹէ հասարակ Թուրջ ստահակի ջինը ա
թիւներ՝ Հարդը պատրաստ էր։ Եւ այս բացծա
հետևին ԵԹ ձգել փախչելէ վերջ՝ Թուրջերը
հանդիստ գացին ու նստան… Յովհ. Թումանեանի
«Մի կանիլ մե՞ ործն է՞, Թէ Հաղար ու մէկ դիչնը.
հերու պատմուԹիւն։ Երանի՛ Թէ այդ Թուականնե
թուն՝ Տիդրանակերացին այդջան յանդգնուԹիւն
ունենաը։ ունենաը ։

րուն՝ Տիդրանակերացին այդջան յանդգնութիւն ունենար։

Էջ 96 — 1901ի նոր տարուան առաւօտուն՝ Թաշոիրաարը կուդայ դինուորական աուրջ շաւաւջիլու. չունեւորները չեն կրնար վճարել, 200-300 հոգի բանանը կր լեցուին Պ. Յովշ Մինասնան բոլորին ալ տուրջը կր վճարե եւ ազատ կնարձակուին)։ Այսպեսի խոքրական մարդասիրութիւն չէ պատաշած, իով մասնակի դէսլջ, որջան որ կուպե չ 1896ի Լարդերեն հաջ, կր ձեղակայեն ջանի մի ծանօծ դէմ ջեր ու Հարուստներ՝ Մանտայենն, Գաղաղ Պազագը, եւ այլն ամեն մարդ կը վճարե իր վճարե իր վեարե իր արտականը և ազատ կարձակուի։

Էջ 90 Այս ալ վերջին պարադան տարի մր Մանտայենի, Գաղաղ Պազագը, եւ այլն ամեն մարդ կը վճարե իր փրկագինը եւ ազատ կարձակուի։

Էջ 90 Այս ալ վերջին պարադան տարի մր Ս. Գիրակոս ներկերով չով իր ներ անոնց վրայ դպրոցի մր չէնջ կառուցանել Շատ Հարուստներ 10-20 ոսկի կր իռոսանան, եւ ի մէջ այլոց, Աճեմենան Պողոս է ֆենտիին կուղեն դիմել, դան 5 ոսկի առանային միջամաուժիւնը, ևւ այս ձեւվ 20 ոսկի կառնեն։ — Հայոց Ուսումն հորարարար քրջասեր հաջատուր եֆ Տիգրանաններ է չի բաղկանար ( ոչ Թաղական հիրակառնական եւ ջաղարարար քրջասեր հաջատուր և Ջ Տիգրանաններ է հորարարեր հաջատուր են անար միջան անարաներ է բողվանար ( երակաի կանարական եւ ջաղարականար ( երակաի կանարական եւ ջաղահաններ է արտարար քրջասեր անդամ որ դիմեր քեւրջ կուսաակալին՝ Հայե մր գրամ առնելու Համար միջան աներ է արարահանար միջան աներ այստանան իր արանակար առաջն աներա աներ հիրանայի արտանան իր արանակորանար միջան աներ հրանան հիրանայի արտանան իր արանաներ հարանակերանի առաջու աներ հայան Արտաի հորասի արտանանի հարանակերուի առաջն աներա աներ և արտան Արտաի միջան աներ ար անունին արտանան հորանան հիրանան հիրանան հիրանան հիրանան հիրանան հորանան հիրանան հրանան հիրանան հիրանան հիրանան հիրանան հիրանին հիրանան հարուսին հիրանան հիրանանան հիրանանան հիրանան հիրանանան հիրանան հիրանանան հիրանան հիրանան հիրանան հիրանան հիրա

1914ի աչհան Տիդրանակերտի առաջը, տեղապա- Սկրտիչ վարդակի կից՝ առաջորդանի մէջ՝
ժողով մը կը դումարութ։ Հրաւիրուած են բոլոր
աչջի դարնող անձերը եւ Հարուսաները անանակեր
աչջի դարնող անձերը եւ Հարուսաները անանակեր
աչջի դարնող անձերը եւ Հարուսաները անանապես
կուսակութիւնները։ Օրակարգի Հարցն է ինջնապաչտղանութիւն, արդեն արորդ գինուորական
(տամ թավուրի), Թուրջ կառավարութեան Հա
ժար դառալիջներ։ Մեծամանութիւնը կողմնակից
է դիմադրութեան, ինջնապարութեան դանար դառալի գինուորական տարիջ ունեցողներն

**ԵՐԳԻԾԱՆՔ** 

#### ԱՅՆ ԻՍՐԱՁԷԼԸ ԶԷ...

Այո՛, վերջապէս այնարհ ախար համողուի ևւ ընդունի Թէ այսօրուանը, այն հսրայելըչէ որ հա-գարուոր տարիներ ապրեցաւ Թիզ մը հոդի տեր ըլ-լալու, հոս, հոն Թափառական եւ անխօսուկ ։

լալու, չոս, չոն թափառական ու ասրօսուդ ,
Այս չէ ան իսրայէլը որ «ես չէի... ան էր» ըսելու վարժուած էր ան'էնչն փոջր վտանդինառչեւ է
Այս չէ ան սնսեղուկ, պետկայէզ ճահուրին որ
բոլոր ազգերուն Թուջին ու մուրին նշաւակ` դա րիրու ծանրունիան տակ այ մոոցած էր կարծես իր
հին մեծութիւնը ;

Հեմաս աստան հոսանեն է որուն աստասար

հին մեծուխիւնը ։
Հիմայ, այս այն Իսրայելն է, որուն արմատր Հիմեյի պես արիւնարրու դադան մր չկրցաւ չորցնել, հակառակ միլիսնաւոր գոհերու ։
Այս այն Իսրայելն է, որ ամեն ազգերու պատմուխեան մեջ նմանը եւ օրինակը չտեսնուած ու ժով մը (Հայերես դատ) տոկաց ու մաթառեցաւ
անեպումին դեմ ու հասաւ այն կետին, ուր Ալ պիոն դլուիս կը ջերէ ...
Հեմա, հասա որ Ամոտմային եւ արդիցան ձայն

<sup>†</sup> Հիմայ նդաւ որ Ավոտմային եւ պուլիցան ձայն եր խօսը ունենան լսելի եւ ընդունելի ընել - տարու Քամար իրենց խնդրանըը..., ինչ կ'րսեմ, իրենց րայիքը:

Անոնը այսօր հրաբուխի մը պէս կը պոոԹկան եւ դուրս կուտան իրենց սրտին կրակը որ Թադուն կը մնար ցարդ :

եւ դուրս կուտան իրենց սրարս կրագը որ թագուս-կը մնար ցարդ :
Պոլսոյ մեր բարեկամութիւնը Հոս ալ չարու նակուելուն համար առաջին անդամ հանդիպելուս՝
ուղեցի դաղափարը չօչափել Ավռամին՝ Պաղես աինի ներկայ ըմբոստութեան մասին :
Սիրալիր բարեւներ փոխանակելէ եւ օտարու ջեան մէջ իր ունեցած դիրջին վրայօջ կարճ տե դեկութիւններէ վերջ, բուն նպատակիս հասնելու
համար խօսցառե :

ւն ամար խօսը առի ։ — Միչտ մեր հին բարեկամունետն ապաւինելով, գիտի խնոլրէի որ բարի ըլլայիք, օրոշան լրագիր

ալատան անձրջեն որ բարև ըլլայիք, օրուան լրադիր
ալ պատրաստ են։ Վերը յիչուած քնրքասեր Տիդ 
բաննանը (որ արժանի չէր յիչունլու այս տարե

գրքին մէջ) կը յայտարարէ, - Ե՛ժէ այդպիսի ա
գրքին մէջ) կը յայտարարէ, և ինուան եւ հարուստ
ներէն դրան առնելու պատմունիւնը հետեւնալն

է՝ իանունները արդեն չինուած էին 1914ին

մանկապարտելի ամենավիրին հանդեսին կուսա
կայն այ ներկայ էր եւ պատիւ մը ընհերւ հանա

ինն, Ուսումն Խորհուրդը ցանկ մր պատրաստած

գլայուն հուիրաստաներու հայարայ սոյն հանդեսին

ևէջ։ Գատերային որպեսի կարդայ սոյն հանդեսին

է յիղափոնական դրաէսի կարդայ սոյն հանդեսին

է յիղափոնական դրաեսին այ մնացին դանձելի։

- հերիչ տեղ մը կկաչ — Ինչպես յայտն է

կուած Գոլոս էֆ Անենանը (որ կրոէ «ով

չուն փող, Բող մտնէ հող) դազանի ամեն անիս

երկու ոսկի կը դրկեր դանաը, բայց Վարդ -

ներկն դուրս, ձեր Պադեսախնի յեղափոխութեան մասին մի ջին տեղեկութիւն տալ ինձի «...:
Մարդուկը, պահ մը վարտնելն վերք, լայն չունչ մը տատու ու ձեռջա իրենին մկն սեղմելով , աա հորևը հարանելն վերջում տաւ ու ձեռջա իրենին մկն սեղմելով , տա- ռապեալ, հալածուած հին ազգեր որոնջ ինչպես կր տեսնես, հրարուխի պես արթնցած հուր ու բոց սկսան ժայթերի։ Ձերինը մերինչն առաջ յաքորեցաւ, պատճառ մը չկայ որ մերինչն առաջ յաքորե ցաւ, պատճառ մը չկայ որ մերինը ետ մնայ ու ձախողի, մինչ Ձորս Մեծերը կրակէ աթոռներու վրայ նստածի պես միշա տեղ ու մայրաքարաջ կր փոխն առանց իրար հասնարու, ձերը հարձեր արտուսորներուն պես....
— Լաւ, ձեր յեղափոխութիւնը չե՞ք կարծեր

— Լաւ, ձեր յեղափոխութիւնը չէ՞ք կարծեր որ կաթեւորութիւն չառնչ, այս խառնիճաղանճին մէչ՝ բաի Մովսէսեսն բարեկամիս։

աչչ բար կովոկսեսած բարեկամիս։

- Զող-ակառակն, ըսաւ Պոլսոյ Ավռամաչին, որ հոս Առման եղած էր, ընդհակառակն, ընդուներ ներ արևեր այլ եր տանը մէջ ին երը տանը մէջ կիճարանութիւնը կր տաջևան, ին պոռան եւ կաղմկեն, որպեսզի լոեն, վիհողները անոնց մի ջիէ չաջար, չոքոլա չե՞ն տարահաման և կուների անոնց եր հեւ պիտի ունենանջ

- Հրէական միտք եւ դատողութիւն, ըսի ջիկ մը ծիծաղկոտ, կը մաղթեմ որ յաքողիք...:

— Միրնելիս, չատ պարդ է մեր սկղբունքը :
Դուք քար քրկստոնհայ հրրարդունին մր ունիք,
դայն կը պաչաէք ու անով կ'ապրիք, մենչ Հրևաներս այ ունինք մեր երրորդունիւնը որ կրօնական
չէ, ոչ ալ վերացական : Մեր երրորդունիւնն է
համիենութիւն, միութիւն եւ ... ԴՐԱՄ - ահա ձեր այս դարծնական երրորդունիւնով է որ մեր նպատակին պիտի Հասնինը առանց Վերինը անհանդիստ ընելու. եւ չատ հեռու չէ...։

Ու ամուր սեղժելով ձեռըս, Հեռացաւ մօտէս, այս կարձ ժամանակամիջոցին մէջ ինձմէ կորգե\_ լով հրկու սիկարէթ․․․

դես լուր չուներ Թէ ո՛վ է դրկողը։ Իմ կարծիչով այս խմդիրը կրնայ լուսարանել Հայրենակից ՑովՀ. Երէցեանը որ այժմ Աժերիկա է եւ 1908ին եղած է կուսակցական պատասխանատու ընկեր։

— Փեխուասը, ժեր դիտցած Հափաչ», Հջիւլհանակից ՑովՀ. Գերծու Արարներու «պապահասան»՝ Է։ Ձէր արժեր ատոր համար ժառնաւոր դլուն ժր բանայայս հանել ասոց բրած չրրած դործերը։ Մանաւանդ որ անոնել ասոց բրած չրրած դործերը։ Մանաւանդ որ անոնել ասոց բրան և արդային դործերը։ Մանաւանդ որ անոնել ասոց բրած չրրած դործերը։ Մանաւանդ որ անոնել առաջ բոլին և արդային դործերը կուսակութիւններու մէջ Դրասինի կարդապահութեան ենթարկունան»։ Գերուասը փեխուաս է, իր հանոյքին համար ապարս դարանով թափող, աշխարհարարարացի՝ ինչ պես թույումպանին եւ քիւլհանաէյը։

Յառաջիկային պիտի ջանաց ջանի մր յօդ - ուածներով որոչ տեղնկուներ ապ 1908են 1915 կատարուած դէպջիրու և տիրակատար դեմ- ջերու մասին, մուացունեն փրկելու Համար դանանը։

ԱՅՆՊԷՍ՝ ԻՆՉՊԷՍ ԿԸ ՊԱՏՄԵՆ ԻՐԵՆՔ

## ZUBHUHUT ZUPBE

(ՆՎՊԵԿԱՄ ԳԱՇԱՅԻ ԱՆՏԻՊ ՆՕԹԵՐԷՆ) Ամփոփեց՝ Երեսփոխան ՀիՒՍԷՑԻՆ ՃԱՀԻՏ

ԾԱՆՕԹ ԹԱՐԳՄԱՆՁԻՆ

ԾԱՆՕԹ ԹԱՐԳՄԱՆՁԻՆ

Քանի մը ամիս առաջ, «Թանին» օրաթերթի արտոնատեր և իսկապեր եւ Իսթանարուլի երևսվու ևան Հիւսեյին Ճահիա հալչըն «Թալէաթ փաշայի յուշատետրեն արտագրեց եւ մեկ կողքի տակ հրատարակից» մեծ եպարջոս Թալչան վաջայի անձ հական նօթերը, օրոնց պատմական որոշ նշանա կութիւն կր ներկայացենն, եթէ նկատի ունենաջ՝ թե Հայալինջ դահինր իր շրջանի կեղբոնական դեմըն էր, ու լաւատեղեակ Հայկ. Հարդի վոււ կրուն, վեւելորդ է ջոել, թե այս հատորը եւս «թրրարուն, վեւելորդ է ջոել, թե այս հատորը եւս «թրրարուն, վերելու «Թրջական բեժաղութեւնն արժանք լոկ իրբեւ «Թրջական բեժաղութեւնն արժանք լոկ իրբեւ «Թրջական բեժաղութեւն»: Գրջին անունն է՝ Հայկական Հարցի յատկաց առած բաժինը՝ գրջին կեսը, էջ 43—118: իչ 79-118: իչ ու արարակարական հարցանական Հարցեն կեր հինակարակարին հուսական Փաստաթուղթեր» խոսրակեր կորուծ «Հայկ. Հարց»ի գլունին։

Հրատարակուած է 1946ին, «կեսքի» Հրատարակուած է 1946ին, «կեսքի» Հրատարակունին կողմ է։ Գրջին Ա. էջին վրայ կերեւի հետեւեալ երկաողը. «Անտիպ ու անձնական յույհեր հետեւեալ երկադր. «Անտիպ ու անձնական դուրերը կարում վրայ»։

Յառաջաբանը ստորադրուած է Հիւսէյին Ճառանարանը ստորներ ստորադրուած է Հիւսէյին Ճառանարանը հային արան արարադրուած է Հիսույին ձառաներ անութերան արազմաթիւ

Вшռաջաբանը ստորադրուած է Հիւսէյին Ճա. Ֆրալէան փաշայի, կը յիչատակէ անոր ոպանու Պոլայրը չնչտելէ վերջ Թէ այս գիրջը միակ դործն Պուայրը չնչտելէ վերջ Թէ այս գիրջը միակ դործն

թեան պարագաները, ու կր դատապարտէ դերման արդարութիւնը, որ աղատ արձակած է «ոճրա - դործը»:

—« Թալէաթ փաչա, կր գրէ հրատարակիչը, տնրախա Օսման եպարքուներու վերջինն էր, որ դոհ դնաց Հայու մը փամփուչտներուն, Գերմանիոյ մէջ հուր ապաստանած էր, եւ որուն փողոցներուն մէջ հուր առւաւ :

« Գասն եր Թուսեն փառակ մահուսի մահուսն հու

մեք Հոգի առւաւ ։
«Դառն էր Թալէաթ փաչայի մաՀուան իրո ղութիննը, րայց չատ աւհլի տխուր էր այն իրո ղութիննը, որ Թուրջիոյ գինակից Գերմանիա,
«անպարտութեան» վճիռ առւաւ ոճրագործին ։
«Ներկայ հասորը բոյս պիտի սփոէ բազմախիւ
տուն» է

Թարգմանիչը Հաւատարիմ կը մնայ «ՀԱՑԿԱ-ԿԱՆ ՀԱՐՑԸ» խորագրեալ բաժնի տառացի *Թար*դ-

HOITES, HITHSHITE

*ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆԸ*(\*)

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԻ ՊԱՏՄՈՒԹԻՆԸ(\*)
Հայերը՝ 1878ի ռուսական պատերազմեն ի
վեր, կը թուսային ինջնավարութիւն ստանա, Անա.
տոլուի Արեւելեան նահանպներուն մեջ: Այ-Սթե ֆանոսի դայնագրի ինջման չրջանին դիժում կա տարած էին այս նպատակով, եւրոպական պետուհեանց Պերլինի Խորհրդաժողովի իրաւազօր ներկայացուցիչներուն: Հայոց Պատրիարգ Ներսես
Վորչէ Պետիեան (Վարժապետեան ըսել կ՝ուղէ, Ա.
Ա.), դիմած էր Մեծ դուջս նիջոլայի, խնդրելով
որ Թուրջերու համար առաջարկուած հատու Թեան պայմաններուն մէջ՝ Հայերու ինքնավարու
Հայերը կը յուսային դուացում ստանալ իրենց
պահանին ևս կարմեր հիմ բանակցութիւններու։

(\*) «Թալէաթ փաշայի Ցիշատակները», էջ 43, quar lu 4 :

խանութիւնն ու Արևւ Քումեյիի հաստատումը ։ Արդարեւ , առանց նկատի առնուհյու բնակչութնան համեմատութիւնները , կարելի դարձած էր ինչնա վարութիւն չնորհել այդ չրջաններուն ։

վարութիւն չնորհել այդ չրկաններուն։
Հայնըը Պերլինի դաշնադրով կրցան ձեռք բեընլ Արնւ Նահանդներու բարենորոգութնան տպահովութիւնը միայն։ Քաջալեթուած այս յաջողու
թիւններէն եւ ամրապնդուած իրենց յույսերուններ,
անոնը կազմակերպու Թիւններ ստեղծեցին ԱրեւՆահանդներու, Կովկասի, Պոլսոյ, Ժրնեւի եւ Եդիպասսի մէջ, միաժամանակ հակաթութը եւ հակաքիւրա հրատարակու Թիւններու համար ջարո դու Թեան (propagande) օրդաններ հրատարակելով։
« ԵԵԹԻՆաս և Թերաբոր» եր աստասահանան

«Ինքերհատ և Թերաթըը» իր արտասակում -ևան կեղրոնին՝ Փարիդի միջոցաւ, ներջին կեանջի մեջ գործակցունիւն առաջարկեց Հայերուն։ Փա թիղ տեղեկացուց, թե Հայերը ինչնավարունեան երադներու ետեւէ են ու կը ճգնին ամեն կերպով իրականացնել փրինց բաղձանջինըը, Հետեւաբար, իրականացնել իրենց բաղծանջները, «Ետեւաբար, ապարդիւն է աւելի յուսադրուիլ այս ուղղու " Եետք է Հակառակ այս բոլորին, սակայն, «Իքեի-հատ եւ Թէրաջը», այն յոյսով Եէ իր Հիմն Կագ մակերպունեան Օրէնջը կրնայ հասկացողունեան գետին ստեղծել Հայերու եւ Թուրջերու միկեւ , պնդեց իր առաջարկին և այդ ուղղունեան առւած հրահանդներուն վրայ։

Հրահանդներուն վրայ։

Երկարատեւ խորհրդակցունիւններէ վերը, ոբոնը տեղի ունեցան Փարիզի մէջ, Հայերը ի վերֈոյ ընդունեցին դործակցիլ Ինքնիհատի ։
«Ինքիհատ Թերաբջը», տուլնանական բոնա ավորւնեան դէմ առանձնարար նէ հաշաբարար
դործունէունան լծունլու առաջին իսկ ջայլին,
կ'առաջաղրեր Սնատոլուի դանապան կերբոններուն
մէջ կռուաններ հաստատել եւ առանց գրաւելու
Սելանիկի Ընդհ . Կերբոնին ուլադրունիւնը, ար դելը հանդիսանալ պահեստի ուժերու Անատոլուէն
Րումելի փոխադրունեան ։

(Շար.)

## Inrutera Gart'li jurneligueli

«Տեյլի Մեյլ» կը գրե Թէ Մ. Նահանգներու արտաքին նախարարդ, Պրրնդ, Դչ. օր ժողովի ներակարարդ, Պրրնդ, Դչ. օր ժողովի ներակարարդ դնելով վերջնադիր եր որ ուդուած է Պ. Մոլոնովի։ ՄԵԷ միջնադիր եր որ ուդուած է Պ. Մոլոնովի։ ՄԵԷ միջնադիրները օր ա տաջ վերջացնելու համար, Պ. Պրրնդ պիտի յայ տարարե, համանայի նորն աղթիւրին. — Մ. Նահանային անուն և ներացները այլեւս կը մերժեն մասնակցիլ ամուլ և նեղացուցիչ վեճարանաւնիանց Ջորսերու Խոր հուրդեն մէջ։ Անոնք պատրաստ են առանձնեն դաշնադիրներ կնդելու Իստալիսյ և միւս պետունեանց հետ ։ Մինւնոյն ատեն, անոնք կլ միտեն մաս հանձնան Պրիշոէլի մէջ, յառաջիկայ յունուարին, ենէ նախապես համանային դեպ յունուարին, ենէ նախապես համանայնունիւն չդոյանայ խնդիրը անկեղծօրչն ջննելու եւ օր առաջ կարդադրերու ։ Ամեն պարադայի մէջ, Պ. Պրրնդի համերու Թիւնն ուպառանա և ինական իր Հուսաստել Երթնեն ուղարական աշխատակիցը։ Ձորսերու Խոր հուրդեն Դչ. օրուան նիսար տեւնց երնդ նամ կարդարներ է հարանադիտական աշխատանին են որ կը վերածնին, իրրեւ հետեւանը տու վեներու Թղթակիցները կը դանդարին ջննունիւնը, րայց ամեն օր անակնկայն ըն դարարդին ջննունիւնը, րայց ամեն օր անակնկայն ըն կր դարատանի։

\*KEP UL SALAY

ՄԻԱՑԵԱԼ ԱԶԳԵՐՈՒ Քաղաքական Յանձ ՄԻՆՕՄԱԼ ԱՀԴՄՐՈՐ Գաղարական Ծահ Հ հախում բը 10 թ դէմ 40 ձայնով որոչեց կաղմակեր-պել ավխարհի թուրսը դիհեալ ուժերուն ցուցակա -դրութեւնը թե իւրաբանչիւթ երկրի մէջ եւ թե դուրսը։ Խորհրդային պատուիրակութիւնը մերժեց այս բանաձեւը, պնդերով որ դաղանի դէնչերն այ արձանադրուին ։

արձանադրույնն ։

ԱԹԷՆՔԷՆ կր հեռագրեն ԹԷ Եուկոսլաւիոյ կառավարուծիւնը աւելցուցած է իր դօրջը սահ - անադրւնն փախոսական կրդ չապաստանին փախոսականները։ Առջի օր նոր կոիւ հերանից «Հետ Ասկեր» - նիոյ մեջ ։ Գրուի ԹԷ ըմբոսաներւ հետ Ասկեր» - նիոյ մեջ ։ Գրուի ԹԷ ըմբոսաներւ կր հորձեն իսկել յարարիրուծիւնները արեւմահան Մակերտ - նիոյ ձե Օկանիկի միջեւ ։

ՄԱՐՍԵՅԼԻ և որվեկեան հիշատուր ազան նունցաւ իր ընակարանին մէջ։ Ճաշի պահուն եր կու դողեր մաան, հիշատուր մէկուն կոկորվերունիչներ և որվեկեան մինան կուրվերուն կուրվերունին իր արձաների և արձանինի արձան եր դունած էր, բայցմիւս դողը դնղակ մը արձակելով ապաննեց դինջը։

**\*** 

. ՏԷՍԻՆ.— Ընտանեկան պարտեսմոգես, կաղ -ժակերպուած ֆրանսական բանակի Հայ Ռազմիկ. հերու Միութժեան կողժէ, այս չաբախ իրիկուն Հ. 6. Գ. որահին մէջ, հրեկոյհան ժամը Գէն մինչեւ առաւստ: Ընտիր մուադախումը, հանելի անակն -

<u>ԿՈՉ ՎԱԼԱՆՍԻ ՀԱՑ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ</u>

402 ՎԱԼԱՆՍԻ ՀԱՑ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ Վալանաի «ԱՀԵր Լա Ֆրանուկ» (Հախկին Secours National) որուն Նպաստներեն կ՝օգտուին հաեւ մեր Տայ կարօտեալները, ձեռնարկած է պարգեւաւոր վիճականագի ժը, օգնելու Համար ծեր չջաւորներուն։ Սուր ձեռնարկին յաքողու - Թեան Համար դիմած է Պետ Հայ Կարժիր Խաչի եւ Աղջատաննաժի վարչուժեանը։ Շահող Թիւերբ պիտի ստանան բազմաժիւ արժ էջաւոր առարվա հեր արժեր ծաւերի առներ տրոնց մէկ մասր պիտի հաւարուին (իրը նուէր) առնւտրականները և Աղջատաննաժի վարչուժեան հայ առեւտրականները պետի դիմեն հայ առեւտրականները ան Արվաատինաժի վարջուժեան անդամենրը պետի դիմեն հայ առեւտրականներուն, սոյն առարկանները հաւացելնե և հրանարև և փոխանցելու Համար «Անքը էտ Ֆրանսեղ»ի։ Ուս ահ իր ինդրննը մեր հայիննակիցներն ջանալերեւ սոյն ձեռնարիը, Հաւացիչներուն աալով իրենց վաճառած ապրանջներեն՝ որոնը պետը է գլյան բառանարան արանչներներ հետ ապող իրենա իրներ արձարանը Հայաստերի հետ և առատաձեռնուժեան, իր յուսանը որ մեր կոչը արձարանը դիտա ձեր Վարաեր Խաչի վարչուժեան՝ Թ Յովհաններնանն ի դիմաց Հայ Աղջատախնաժի վարչուժեան Կ Պաղտատլեան :

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ Տիկհանց Ընկ ը որտադին հրա -ւէր կտողդէ վարժարանին հանսկին սանուհին -բուն, անխանը, ներկայ ըլլալու խորհ ժողովի մը, Դեկտ ծին կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը ձին , վար-ժարանին մէջ, 1 Bld. du Nord, Le Rainey: ԴՊՐՈՑՍԱԽԵՒ մասիս Թինա Հարձակայա

ժարասիս մէջ, I Bld. du Nord, Le Raincy:
ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ վարչուԹիւնը չնորհակալու \_
Բիւն կը յայտնէ, (Ատիս Ապէպայէն) այժմ Նիսա-ընակ Պ․ Հ․ Մ բնասեանի, որ չէնջի նորոզուԹևան համար արամադրած է 25.000 ֆրանը ։

Le Gérant : L. KRIKORIAN

Laprinetric DER-AGOPIAN, 17 Rue Damesme - 13°

### brawhulinku Lhnlih uke **ውበ**ዲስቴሪዮ <u>8</u>ԷՐ ግቴՏԻ ՈՍԵՄՆ

(ፈታበጌት ዐቀቴዮሀሪያኒኒ)

15 Դեկտեմբեր, կիրակի ժամը 2.30ին, Սալ Ռաժօի (Salle Rameau) մեծ սրահին մեջ։ Տոմսերու դիները 50, 75 եւ 100 ֆրանը ։ Դիմել 6 ծ Հյիրվեննան՝ 69 Cours Lafayette Արմենակ Աւետեան՝ 205 rue Duguesclin, Կեննեան հղբարջ՝ 45 rue de Bonnel, 9 - Ֆելլահեան՝ 50 rue Dunoir, Ուղունեան՝ 34 rue Dunoir, Թեով։ 15 rue de la République, Տերինի համար Ֆօին Կարօ։

### Surulynge wwrutwlinku

Փարիզի Տիկնանց Միութեան եւ Պետ․ Հա, կարժիր Խաչի, Դեկտ․ 1, ժաժը 5էն 12, Georges V.ի սրա÷ներուն ժէջ։ 29—31 Ave. Georges V.։

մոխ պիւֆէ, դեղարուհստական իմնամեալ բա-ժին եւ ընտիր օրջեսնը, դեկավարունենամբ հան -ըածանօն մակսնիօ Ֆերնան Պույոնի։ Մուտք՝ 250 ֆրանը։ Պարահանդեսին հասոյնը ռահմանուած է կարոտ ուսանողներուն եւ հիւանդներուն ։

#### *ԵՐԳԻ ՈՒՆԿՆԴՐՈՒԹԻՒՆ* <del>ሆ</del>ቀቀካ **ይ**ደጊብትው-ቴሮጌት

Ծարաթ , 7 Դեկտ - կէսօրէ ետք ժամը 5ին Salle Chopin (Pleyel)

Bujunuqpilit ift ջ՝ Կոմիտաս Վարդապետ, Սայաթ-Նովա, Մերիջեան, Սարդիսեան, B. Marcello, F. Du-rante, G. F. Haendel, H. Duparc, G. Fauré, Ch. Bordes, Brahms, P. Tchaikovsky & S. Rachmaninoff:

Maison de la Chimie, 28bis, Rue St. Dominique Կիրակի 1 Դեկտեմբեր, ժամը 2.1/4ին, առա Ներկայացում՝

3 r 111 2 f 11

Հինգ արարով Թատերախաղին, անտիպ գործ մր ԱՐՇԱԿ 20 ԿԱՆԵԱՆԻ, որ գրուած է Լօդանի խոր - Հրդաժողովին փակումէն թիչ յեսոյ եւ սերտ կապ ունի մեր աղգային հատ։

Փարիդի հայ դերասանական ուժերուն լաւագոյններէն մէկ ջանին կը մասնակցին այս ներկա-

յացման։ 
Ջոժանրուն դինն է 300, 200 և 100 ֆրանը։ 
կան նաևւ, դիր Թիւով, պատուոյ տոժանը, դոր 
պատցողները կրնան (ներկայացման ծակարերուն 
բևար Բե Բեւցնելու Հաժար) 300 ֆրանդեն վեր 
վձարել ինչ դումար որ կուղեն։ 
Տոժաերը կը ծախուին Պարսաժեան դրատունը, 
46 rue Richer, ձալարան Անէժեան (12 rue Cadet) 
Phébus (23 Bld. Bonne Nouvelle), Frederic Feydit (7 rue 
Phebusyur) Հեսենայինն սիսա Գոյա Say:

Phalsbourg), 44 q from 4 fr dom 9 rue Say

Brutuuzus 4ugnes bu2h

Պաններ - Քափանի մասնանիւդին ԵՐԵԿՈՑԹ - ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ Դեկտեմբեր 28ին, չարան երեկոյ, 51 rue de Clichy, Paris: Կը խնդրում չխաչաձեւել։

ԿՈՉ ԵԵՐԳԱՂԹԻ ՀԱՄԱՐ — ՍԷվրանի, Վէր-կարանի, Վիլրարիդիի, Օլնել առա Գուայի, Պյան-ժչնիլի եւ Լիվրի Կարկանի Հայունեան — Ներ -դաղնի համար վերջնական արձանադրունիւնը սկսած ըլլալով, փափարողները կր հրաւիրուին ներկայանալ կիրակի օրերը ՍԷվրանի դպրոցին սրահը։ Միասին առնել ինջնունեան Թուղթ, ան -ցագիր (եԹԷ ունին), 9 հատ նկար Հակատէն բաշ ուսծ, ժամը 10էն 12, իսկ ցուրտի պարադային Քէպապձեանի բնակարանը, 42 rue Michelet, Sevran:

Willie he paraphi dayit buttoniguit pt ծ Հայաստանի տարեդարձը կը տօնուի այս կիրաւ կի կես օրէ վերջ ժամը հին Salles des Fêtesի մէջ, Rue Stalingrad: Կր խօսին Հայր Սահակ Տեր Մովաեսնան, տեսուչ Միի Թարեան վարժարանի եւ Պ. Պոտոսեսն: Գեղարուեստական դաժին: Մուտբը

*ՀԱՄՈՎ ՀՈՏՈՎ ՃԱ°Շ ՄԸ* , ՓԱՐԻԶት ԿԵԴՐՈՆԻՆ ՄԷՋ — ԴԻՄԵՑԷՔ

**ՃԱՇԱՐԱՆ ԼԻԼԱ** 

24 Rue St. Lazare

LORIL SHIILK

Հշվարտան քօղ ծիծաղներ անունով, ՎԱՐԴԱՆ ԵՄԻՇիԵԱՆԻ նոր հատորը, որ Ատափաղարի հայ ինոչնատիպ կետնոչն, կենդանի եւ երդիծական պատմուտծոնի կր պարունակէ։ Ամեն Ատափա դարցի պետք է օրինակ մր ունենալ այս դիրջեն։ 200 էէ 150 ֆրանը։ Դիմել՝ ԳՐԱՏՈՒՆ ՊԱՐ - ՍԱՐԵԱՆ, 46, Rue Richer, Paris (9), ինչպէս նաեւ բոլոր դրավանատեհիրուն ։

BANGUSUSP

ԿՐԸՆՈՊՂ . Հ. B. Դ. ԵսԹեհղրայրեան են -Թակոմիակին ընդՀ. ժողովը՝ այս չարախ ժամը Տին։ Կր Հրաշիրուին նաեւ Լանսկի ընկերները։ Կա-

րեւոր օրակարգ ։ ՏիՍին.— Ֆր. Կապոյտ Խաչի մասնահիւղի ընդՀ․ ժողովը՝ այս կիրակի, ԼԴեկտ․ կէսօրէ վերջ ժամը Հին Հ․ Յ․ Դ․ Տան մեջ։ Կարեւոր օ-րակարգ։ Կը ինձդրուի բոլոր ընկերուհիներէն ներ

կայ ըլլայ ։ ՄԱՐՍԷՑԼ.— Հ. Ց. Դ. Պոժոնի Զաւարհան ենքակոմկակին ընդՀ. ժողովը՝ այս կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը նիչդ 3ին, ծանօթ Հաւաջատեղին։

Խիստ կարևւոր օրակարվ ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Հ. Յ. Դ. Ս. Միհասեան են -Ծակոմիաէի ընդեւ ժողովը՝ այս կիրակի ժամր 3.30ին ծանօԹ հաւաջատեղին։ Կարևւոր օրակարգ։

ԿԱՐՏԱՆԻ «Նիկոլ Դուման» են Մակոմիակի փարչուն իւնը տողովի կը հրաւիրէ շրջանիս բողով իր հրակի , կչսօրէ վերջ բամը հիշը 3ին, ընկեվարականներու որահը ։ նիրա կարևոր օրակարգ ։ Ներկայանալ անդամա

ՄԱՐՍԵՑ Լ.— Հարասային Ֆրանսայի Կրօնժողովը պէտը ունի զարգացետը տարրերէ քահանայական Թեկնածուներու ։ Նկատելով որ Եւրո պայի Թեմին կաթող - պատուիրակԱրտասարդ արջ.
ժօտերո Մարսէյլ պիտի ժաժանէ, կը հրաւիրենջ
բահմնայական Թեկնածուները, որ բարեհանին
կրօն - ժողովին ներկայանալ մինչեւ դեկա . 10:

*ኒበር ዓኮርዩ ሆር* 

ՇՈՐԳԻՐՔ ՄԸ Տարեգլխունլոյսկրահան Վազդքն Անդրէաս - հանի Սկաուտին Առաջնարդը։ Սկաուտ Ադգ ւ պետ Գ. Ցակորեանի լատաքարանով։ Այս դրջին Ա. Հայասր (350 էջերէ աւելի) , պատկերապարդ եւ Հայաստանի ամադջական ջարտէսովը, կը պարու - նակէ դիտելիջներ ամեն անճատի եւ մանաւանդ աժքն հայու անհրաժեչու։
Ամեն հայ ընտանիք ալեաք է ունենայ հատ մր անկէ իր հին թե հոր սերունդներուննամար։
Հ. Մ. Ը. Մ. ի արտասահմանեան մարժինները, հայ դպրոցները, երիա ժիռ հիռ ինենները, օրի նակ մր նախ ստանալուհամար պէտք է դիմեն՝ . V. Andreassian, 5 rue des Sables, Virollay (S.eiO.)

France

ՆՈՒԱԳԱԽՈՒՄԲ

## **GARO SARIAN**

2111044444

Կը վերսկսի իր ներկայացումները նոր նուտ-դախումրով մբ որ այնջան յաջողութերն ունեցաւ Cercle Militaire*ի ևւ Հիմա* Hotel Windsor*ի մէջ* ։

Եռուադախումերը տրամադրելի է Հարահիջևե --թու, նչանաուջներու, խնչութներու եւ Հանոդեսնե-թու Համար։ Մասնաւոր դեն ։ Դիմել՝ G. Sarian . 33 rue Bayen, Paris (17): Tél. Gal. 67-61 :

#### MEUBLES MODERNES

60, Bd. DE LA BLANCARDE, MARSEILLE

Բացուած է Վ. ՔԻՒՓԷԼԵԱՆի կան \_ կարա\_ րացուան գեծ վաճառատումը։ Ծիստ մատ-սիներու գեծ վաճառատումը։ Ծիստ մատ-չնւի գիննրով կը ծախուին, ննկատենեակի, ճաչասբահի, խուհանոցի, հիւրանոցի ար դիական ոճով բոլոր տեսակի կարասիներ ։ Կը ծախուին նաևւ աԹոռներ, բազմոցներ, ԹիկնաԹոռներ, կաչիկ ևւ Թաւիչէ ։

Այս ծանուցումով ներկայացողին մասնա-

#### TAM-TAM BAR RESTAURANT

(Տնօրէն Պ․ ԿՐԷԿՈՒԱՌ) 28, rue St. Séverin, Paris (V) Métro: St. Michel Tél. Odé. 34-83

metro: St. Michel Tel. Odé. 34-83
Հայկական, արհւելհան եւ եւրդպական ընտիր
նաշ։ Աղանդերներու նոխ զանազանութիւն։ Արե –
ւհյհան առաջնակարգ նուագախումբ։ Կերգէ Փարիգի ծանօթ արուեստագիտուհի եւ երգչուհի
Mme. SONIA KARAKACHE: Նախընտրելի է նախապէս գրաւել սեղանը ։

# Ույադրութի՜ւն կօչկակարներուն

Ունինը կաշիր վաճառատուն Crepin եւ Tannerie: Ձեր րալոր դնումներու համար դիմեցէք 8 · Գ. Փափազիան վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր Կամը 8—12 եւ 14—18, դոց է ուրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորգակցութիւն՝ métro : Tolbiac, Place d'Italie, Glacière:



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

HARATCH - Fondé en 1925 -

Directeur-Propriétaire : SCH, MISSAKIAN 17, Rue Dameame — PARIS (13°)
OB. 15-70 — C. C. P. Paris 1678-63 Tél.: GOB. 15-70

Տար. 1000, 6աժս. 500, Եռամս. 300, ֆր., Արտաս. 10 Sot.

Samedi 30 Novembre 1946 Շարաթ 30 Նոյեմբեր

ԺԸ . ՏԱՐԻ - 18 Année № 4867- Նոր շրջան թ-իւ 506

**Խմբագիր՝ Շ. ՄԻՍԱՔԵԱՆ** 

9hh' 4 dp

UPP POURE

#### FUULLADS SULP 46PAL

1920 Դեկտ. Հին էր որ Հայաստանի հանրա պետութիւնը յանձնուեցաւ խորհրդային իշխանոււ
Թեան, մասնաւոր պայմանագրով մը։ Բայց սովոորութիւն եղած է իշխանութեան աիրացումը հաշ ուել նոյեմբեր 29էն, արշաւանջի մը Թուականը
չփոթելով բուն իրականութեան հետ։
Թող պատմութիւնը ջինէ եւ վճոէ Թէ ի՛նչ կր
նչանակէ այդ երեջ օրուան տարրերութիւնը, որ
կոչուտծ էր ճակատարրական դեր մր կատարելու
մեր ժամանականից պատմութեան մէջ։
Ուրեմն, այսօր՝ Փարիդ, վաղը՝ Մարսէյլ կը
տօնեն այդ պատմական տարեդարձը։ Եւ ամ էն ուր
որ հայկական համրանը մր կը չնչէ։
Հանդիսականեն թը — Հարիւթին 95 անոնը որ
երէկ Մայիս 28ը կը տօնեին, նոյն բապմութենամը
եւ խանդավառութեամը, Վոսփորի ափերէն մինչեւ
ամ էնչն հեռաւոր դաղութենիը։

ամենեն հեռաւոր դազու Թևերը։

Ուրիչ կերպ այ չէր կրնար րլյալ։ Երկու տարհորձներն այ, ամեն րանե առաջ հայրենիչի դադատիարը, անա կրաներ այու հիւնն է որ կր խորհրդանչեն։
Անկաի՝ վարչական կարդուսարչեն։
Լսած ենք ուրիչ ատեն, եւ կր յայտարարենք այս հանդիսանոր առիթով այ,— Մեկը ծնունդն էր (1918 Մայիս 28), ժիւսը՝ կնունչը (1920 Դեկա-2)։
Անրժրոնելի է ժեկը առանց ժիւսին, ինչպես հրապատկաւ կր յայտարարեր Ե. Քաջազնունին իսկ, որ վկայ կը կանչուի տեղի՝ Ֆնահորի։
Այս տարչական դիտելիչը՝ պարզապես անոր համար որ, միանդան ընդ միչտ փարտար կսկծայի հրերինացութիւն մր եւ ժարդիկ վարժուին պայժառ աչցերով դիտել ու դատել երեկուան պատ - մութինայունինը դիտել ու դատել երեկուան պատ -

ծառ աչջերող դրասը ու ը մունիւնը: Աշելի ծանգ թերբիմացունիւն մը հւս կր վաշ-դրատի, երբ մարդիկ յիչեն Թէ՝ Հայաստանի հան-դրապետական - վարչաձեւը տեւեց հազիւ 30 տմիս, իսկ խորհրդային կարդուսարջը ահա կը բոլորէ 26րդ տարին։ Առաջինը՝ դերմարդկային, հերոսական ճիդ

մեր էր պատերացքի արիւնադանգ աւերակներէն, ջառաէն դէսի լոյս։ Դէսի ափ մր հոդ եւ ազատու Թիւն։ Եւ ի՞նչ եղերական պայմաններու «էք , կտրուած աշխարհէն, պաշտրուած Թչնամիներով կան անկարողութեան դատապարտուած բարևկամ-

Երկրորդը, ապաւինած՝ հգօր թեւարկութեան

Երկրորդը, ապաւինած՝ հղօր Թեւարկու Թեան մը, արդէն ոտքին տակ ունէր հաստատուն հոդը, կորիդը,— կատարհա Հայնոց։
Եւ ած 26 տարիկ ի վեր կր ծաղկեցնէ դայն, վայելելով անընդ հատ իաղաղու Թեան մր րարիչ հերը։ Պատերազմի տարիներն անդամ , թէեւ ջաների։ Պատերազմի տարիներն անդատուտը բաղ մերին երիտասարդու Թեան եւ աշխատուտը բաղ մու Թեանց արիւնը, բայց չկրցան կասեցնել յա տարդինու Թեան եւ դարդացման Թափը։

Ցառաքրիմու Թեան եւ դարդացման Թափը։

Ցառաքրիմու Թեան եւ դարդացման թուրը հահանձերուն վրայ,— անտեսական, դրական - դեսարարուն վրայն, հողա արտեսաական, հորա և դորական էնն։:

դարուաստապաս, ծարտարարունստական , Հողա դործական, դիտական, ռաղմական եւն ։
Հայ ժողովուրդին չինարար, ստեղծադործ հանձարն էր որ կը ծաղկէր ու կ'արտադրէր։ Եւ այս՝ Հակառակ յեղափոխական կարգուսարչէ մր բխած սահմանափակումներուն եւ ղեկավարեալ անակարական են հերուն եւ նաեսավարութեան

որականութեան ։

Իրականութեան ։

Իրականութերն է որ, վերջին Աշխարհամարտի ընթացքին մեղմացան որոչ խստութիւններ ևւ արուեցան իրաւունըներ որոնը երակ կը համար աւէին երէկ,— ազգային, պատմական, հայրենա որոտրանան դրական դրականութեւն մշակել, կաթողիկոս ընտրել, վերարանալ իշնիածնի դարանոցը եւ փակուած եկեղեցիները, վերահաստասել յարա բերութիւնները Արտասահմանի հետ (առ այժմ «Ցառաջերնական» տարբերու հետ) ։

Իսկ այս բոլորեն վեր, վերջին տարուան ամ է և նեն փառաւոր դործն եղաւ ներգայթի արունու ամ է և նարանութիւններ, ինչպես եւ ազատութելն՝ Հայկական Դատ արծարծնյու , բուն իսկ Հայաստանի մէջ, լրա դրական յօղուածներով եւ հրապարակային ժո - դուներով ։

மையுக்டியூக்டிம் யாடுட்ட, மீக்டி

որոնջ չատ երկար տեւեցին։ Շ.

Խ · ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

### ՀԱՅ ՌԱԶՄԻԿՆԵՐՈՒ ԽՕՍՔԸ

Սեւանի, Զանգուի եզերքով եկար, Ռազմադաշտ եկար, դու մեր քով եկար, Բանաստեղծ ընկե՛ր,վառ երգով եկար ։

Մեզ Հայաստանից ուրախ լուր բերիր, Ասես արեւի անշէջ հուր բերիր, Ջինջ, անմահական կեպնքի ջուր բերիր։

Բարեւ ես բերել մեր հոդից անուշ, Մեզ մեղը ու կաթեվ անուշից անուշ, Հարազատներից, ծնողից անուշ ։

Զով ծաղկաձորից վարդի հոտ հկաւ , Սէգ Արագածից մարմանդ օդ հկաւ , Կարծես Սեւանայ լիճը մօտ հկաւ ։

Մեզ այցի եկար, մարտի դաշտ տեսար, կովկասեան գնդեր, ջոկ ու վաշտ տեսար Եղբօր պես սիրով, քաջ ու հաշտ տեսար։

Սար ու ձորերով , հարթերով անցանք , հանձուած գիւդերով, արտերով անցա Կովկասից Կուրան մարտերով անցանք։ wsigulif.

Քալեցինք անխոնջ գրոհով առաջ, Թշնամուց խլուած մեր հողով առաջ, Մեր հոգու ցասման հեղեղով առաջ,

Երբ վերադառնաս դէպ ի տուն երթաս, Մեր բարեւներով ու դիսուն երթաս, Մեզանով հպարտ ու խնդուն երթաս,

Հայժողովրդին տեսածդ պատմիր, Ցաղթական կռուից ուզածդ պատմիր, Մեր մասին գրած \_ հիւսածդ պատմիր։

Զաւակներդ, ասա, յորձանք են դարձել, Թշնամու գլխին փորձանք դարձել, Հայ ժողովուրդին պարծանք են դարձել։

Ասա թռչում են նետերի նման , Հղաում են վարար գետերի նման , Շանթում են ամպած եթերի նման ։

Մեր մօր, մեր մանկան, մեր հարսին ասա, Թող որ հոգ չանեն մեր մասին, ասա՝ Ցաղթական կը գանք տուն ասին՝ ասա։

Դեղձը մեր դարձին, թող հասուն լինի, Պարտեզը նորից գովատուն լինի , Ոսկեվազ գինին թող թասում լինի : Հարսանիք, խնչոյք կր սարքենք նորից , խնդութեան թժրուկ կր զարնենք նորից , Ծառերի հովում կր պառկենք նորից ։

Հողին կը ժպտենք հերկելով կրկին, Տունը կը լցուի բերքերով կրկին, Երջանիկ կեանքի երգերով կրկին։ ծրջության հանաստեղծ ընկե՛ր, դու մեր քով եկար, Սեւանի, Զանգուի եզերքով եկար, Ռազմի յոյզերով ու երգով եկար: ԱՁԱՏ ՎՇՏՈՒՆԻ

## 3. Օշականի Յոբելևանը

B. Օչականի նախաձեռնարկ մարժինը (Վ. Մելիջեան, Հրանա Բարուեան, Գ. Չաջրրեան, Շ. Միարգունի) խորհրդակցական ժողովի մր հրաւիրած էր Փարիզի հայ մաաւորական, ծերը եւ յորելեարին հայրենակիցները, հոյ. 27ին։ Խորհրդականական այս առաջին ժողովին նա խաղահ ընտրուեցաւ Ա. Խոնդկարեան եւ ջարտուալակ Վ. Մելիջեան։

դար Վ. Մելիջեան :

Ներկաները դոլորն այ կ'րնդունեին որ 8.0 .

շական իր դրական մեծարժեջ վաստակով , գրա կան երիտասարդ սերունդին վրայ իր Թողած խոր
աղդեցունեամբ եւ վերջին ջառորդ դարու հայ
դպրոցներուն միջոցաւ տուած իր հունձջով կր
հանդիսանայ այն դեմջը, որ արժանի է աղդին
գնահատութեան : Այդ հանդամանջով՝ Փարիզի
հայ մտաւորականները, մասնակցութեամբ «այ
ծողովուրդին, կ'որոչեն աշնել 6.0 չականի յոսելհանդ ծրանսայի մեջ .— Փարիզ, Լիոն, Վայանս եւ եանր Ֆրանսայի մեջ, - Փարիզ, Լիոն, Վալանո եւ

Մարսէյլ: Գ. Ձաջրրհան ժողովին հաղորդեց Թէ Վա լանաի մեջ 50.000 ֆրանը Հանդանակուտծ է ար -դեն, յորելեանին առթիւ՝ մասնակցելու Համար 8 . Օշականի մէկ դործին Հրատարակութեան ծախ -Phone :

## Ugg dunnyha gurdururda be quipapli irudurnedp

Խնչպես հաղորդած էինը, Դ. Հանրապետու - Թեան Ազգ. Խողովբ իր առաջին նիստը դումարից հիղարին օր, Կր նախագահեր երկապոյն ան - դամը, Մարսել Բաչեն, որ իր բացման հառեն մեջ հեղարին օր, Կր հայենը, որ իր բացման հառեն մեջ հեղարին - հրենց աչխատանքի տենդեն, դոհողու- Թիւններեն կախում ունին հայրենքըն և ըսնուորները գիտեն Թէ իրենց աչխատանքի տենդեն, դոհողու- Թիւններեն կախում ունին հայրենիքն անկախու - Թիւնց եւ ապադան։ Անոնք տահանուներ հասցուպան հուրարդեն իսկ երկրին անանունիւնը հասցուպան և արդարան էր հարարակի մի ող կր մօտենայ նակա պատերագնեան աստիճանին։ Մեր ժողովուրդը փրկած էր Ֆրանսայի պատիւը եւ աղատութիւնը հիմադրական պայքարով։ Ան վերջնապես պիտի փրկե խաղարութիւնը և արտադրունիւնը, և Եէ գլանան այն լիակատարի մետարանութեանց ժիսորին մեջ, լիչենք Բէ Ֆրանսայի ներքինները միացնայն մեջ, լիչենք Բէ Ֆրանսայի ներքինները միացնայն և անտեսական անկարուժիւնները միացնայն եւ անտեսական անկարութիւն իր պահանչեին, այ գին վերարարձնելու համար արտադրութեան բոլոր հայն ժողովրդապետութիւն կը պահանչեին, այ գին վերարարձնելու համար արտադրութեան բաշարարանել հարարարձնելու համար արտադրութեան բաշում հարարարձնելը հայնար հայտների հարարարձնելու համար արտադրութեան արուն արտահանչեն անատահանյին անատաարու համար։ Անոնջ աժենա - լոր միշոնները։ Կր պահանչեն իր դարաելով անոնց գույքին պատել ինչպես եւ տեւ շուկայով չահուտծ հարա- Թիւնները։ Արտանար կատանիները դրա ժատարանին հարարարձները հայտն էր արտանիները դրա ժատարանին հայտն դեր կատարու այս ծրագիրը մասանը հայտներ դրա ժաղորնել անունար կատարութել անունաին հայտնել հայտնել հայտարուան Ադգ. ժողովը։ Անցնելով արտաարարն հայտելուն համար ընտիս էն հարարանել հայտարան հայտարարան հայտարան հայտարարուն հայտարան հայտարան հայտարան հայտարարուն հայտարարան հայտերուն համար ընտիսութեւն հայտարարուն հայտարարուն հայտարան հայտարար հայտարած հայտ ծեր հայտարան Ադգ. ժողովը։ Անցնել անունան հայտարան հայտարան հայտարան հայտան հայտարան հայտարան հայտան հայտարան հայ

տարուան համար ընտրուած Ազգ. ժողովը։

Մարսել Բայեն դելունց Թէ անհրաժելա է միջու գինաբականութեւան, Գ.
Մարսել Բայեն դելունց Թէ անհրաժելա է միջու գինաբայեն ինայիական ուրն և Անրմանայի դել նացիել նացիական ուրն և Անրմանայի դել է որ Ֆրանսայի դայնակիցները մանիոց՝ Ծւրոպայի մէէ, միեւնոյն ատեն մերժելով հատուցանել մեր անթել վնամերը։ Մեր խաղաղասեր ժողովուրդը պետջ ունի գինակցութեանց բաղաբականութեան մը առանց դուրս ձդելու իր ձեծ դինականութեւն ու և մեկը։

Համայնավարները Մորիս Թորեդի Թևկնա-ծուն ար առաջարկած բլյալով վարչապետու Թեան Համար, ընկերվարականներն այ Գ. Վենսան Օրիս-լի Թեկնածու Թիւնը դրին, իբրեւ նախաղահ Ադդ.

(Լուրերու շարունակութիւնը կարդալ Գ. էջ)

Ժողովական մը տռաջարկեց 8 - Օչականը Փտ-րիզ հրաւիրել` ներկայ գտնունելու համար յոբելի-նական հանդիսուժեանց։ Դիտել տրուեցաւ, օր համրորդուժեան համար դժուարուժիւններ կան եւ յեսույ երԹեւեկի ծախջով կարելի է հատոր մր աւելի հրատարակել։

առելի հրատարակել :

8ետոյ, ձեռնարկելու համար յորելենական հանդի հրատարակել :

8ետոյ, ձեռնարկելու համար յորելենական հանդիսունեանց պատրաստունեան, առաջար հուեցաւ կաղմել Կերը. Մարմին մը : Ժողովական մբ առաջարկեց բնարունիւնը յետաձգել երկրորդընդ : ժողովի մը : Նարդունի հակատակեցաւ, եւ առաջարկեց անժիջապես անցնել ընտրունեան, - չատ ձգձգուեցաւ արդէն, նոյնիակ նախաձեռնող - ները սխալ դործեցին, առաջին օրէն, յորելեանին կատարումը յանձնելով Գրողներու Միունեան։ Արդ , Փարիդի մէջ բարմանիս են այն մաատորա կանները եւ դրադէտները, որոնջ անդամ չեն Գրողներու Միունեան։ Եւ Գրողներու Միունեան ան դամները աւելի բիչ են բան Փարիդի այն մաատ բականները տւելի բիչ են բան Փարիդի այն մաատ թականները ուրնը անդոմ համար եւս ,մեր նպատարը չէ միայնել բոլոր մասւողականները՝ չատ մարդ հրաւիլելու ձեւով, այլ աշխատիլ անկար օրէն, հայ մեծ դրաղէտ մը մեծարելու համար միայն, դրադետի վայելչունեանը ը մեծարունին կունել և ա

Այնուհնահեւ կատարուհցաւ ընտրութիւնը Գոր-ծաղիր Մարմինի մը, որ պիտի ծառայք իրբեւ կո-թիզ՝ լրացներու պայմանով իր կադմը յառաջիկայ ընդհանուր ժողովի մր մէջ, ուր հրաւհրուած պի-տի ըլլան Փարիդի հայ մտաւորականները, 8 · 0 -չականի դործին վրայ հիացող։ Գործադիր Մարմինին անդամներն են —

Արջակ Չօպանեան , Արամ Անտոնեան, Շաւար, Նարդունի, Արջաւիր Խանկտանեան, Գէորգ Չա \_ ըրրհան , եւ յորելեարին հայրենակիցներուն կոգ \_ մէ՝ Գարանեան :

Ցաջորդ ժողովին տեղեկատուունեան ժամա-նակ, պետե տանք Գործադեր Մարժինին ընդար -ձակուած կազմը, ինչպէս նաեւ պատուոյ նախա -դահունեան, դիւանին, ընդեւ դանձապահին ա -նունները եւ դաւառի յորելենական յանձնախում -բերուն անունները:

ուս ասուստորը։ Յորելհանը Հաւանական է որ տոնուի փետթ -ՆՈՒ பாயழ் மிர் 2:

### **UNESCO**

Րսուած է թե ամեն չարիջէ րարիջ կր ծնի։ Որջա՞ն միչտ է ույս բայրարդութիւնը։
Սրդչարեւ աչխարհի վիճակը ա՛յնպես մը դասաորուած է, որ մարդիկ, կարծէջ, րարի դործերու մատին կր մտածեն ա՛յն տաեն, երբ չարիջը 
իր աւհրը դործեր է արդեն հսկ այն հաղուադեւտ 
մարդասերները, որոնջ ուղել են կանրել չարիջը, 
յանուն մարդկային բարոյական ու ընկերային վեճ 
ակզբունջներու, անոնջ նկատուած են երազատես. 
ներ, ցնորապաշտներ։

1914—186 պատերադմին ահաւոր փոթորիկը 
պէտջ է որ անցներ մարդկութեան դլխուն վրայեն, 
որպեսլի հանդուցեալ Ազգերու Դայնակցունիչնը 
կազմուէր իր շոլչողուն ու դաղափարապաշտ նչա-

նախոսջերով, յանուն մարդկային բարօրութեան

նախօսջերով, յանում մարդկային ըարօրութեան ու խաղաղ բարգաւանման։

Քսան տարի վերջ դարձեալ պատերադմ — Աչխարձամարտ — իր անպատում աւերներով, ուրոնց ձետեւանջները տակաւին կը կրէ մարդկոււթեւնը, ույս անդամ ԱԱԿ անունով եւ նոյնանման դեղեցիկ սկզբում ջներով Սակայն հիմակ այդ միջաղարին կազմակերպութեւմ վակայն հիմակ այդ միջաղարին կազմակերպութեւմ մարտարհերարութեւմ դերով աչխարարհի տեւական հատարութեւն մա ապահովերու, փափարջեն մրդխաղաղութիւն մը ապահովելու փափաքեն մրդ-ուած՝ անոր կողջին որպես օժանդակ՝ սահղծած են UNESCOն:

Անգլիերէն ջանի մը բառերու սկզբնատառերէն կազմուած է այս անունը, որ կր նչանակէ Միաց-հալ Ազգերու Կրթական, Գիտական եւ Մչակութա-յին կազմակերպութիւն։ Անոր կը մասնակցին յի-աունի մօտ երկիրներ, նոյն իսկ Թուրջիան։ Զա-նազան նկատումներով Ա. Միութիւնը դուրս կր

մրայա արաստանարկան հայարականին իրենց նրատանար արաստանար հարարայան հարարան հարարան հարարան արարանար հարարան հարարանան հարարանան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարան հարարանան հարարանարան հարարան հարարան

հանւ Ասիոյ և Եւրոպայի պատերաղմեն վհասուած հրկիրներուն։

Արդեն բաւական կարհւոր դործ է կատարուած մասնաւորաբար Յունաստանի մէջ դպրոցներ կառուցանելով։ Այդւջանր չի բաւհր սակայն պէտը է հողալ ածոնց կահկարասիները եւ դպրոցական պիտութը,— դրիչ , մատիտ , կաղամար , դրատախակտութը ,— դրիչ , մատիտ , կաղամար , դրատախակտութը ,— դրիչ և իրքերս Աժերիկայի մէջ յանձնախումը մբ կարմուած է , ապահովիլու համար անոնց հիւթական օժանդակուժիւնը։

Յետադային , պատերադմի դաչնագիրները ստորադրուել վերջ, պիտի օգնէ ուրիչ հրկիրներու ալ . մասնաւորարար Իսաբիոյ Աւստրիոյ եւ հումակոլ, դինչնւ իսկ Գերմանիոյ, դրոնջ պէտջ է անդամարում կաղմակերպութնան ։

Դր հիմական նպատակին են մէկն է նաև պայարը անդրադիտութնան դէմ Ալիարհի բնակտութնան 55 առ Հարիւրը անդրադեղ է ։ Անհրահնան է հուտարիտութնան ընչներու բարիջները , արհատակիութնան ծրադիրները են ։ Դաստիա հուտակարութնան ծրադիրները են։ Դաստիա վուժեան մէջ իր մասնակորենան ծրադիրները են։ Դաստիա վուժեան մէջ իր մասնակորենան անկարհի անդուրանենն անդիակ պահերու սահանային արդելնները և ինչ ոչ քրներուին դոն մերանան եւ մակոյնի և իրեներու համար հանականան է Հակոյնի և իրեներու համար մաջաային դրունեան եւ մակոյնի և իրեներու համար մաջաային դրունեան անդականուն ։ Ջորուս դրաննունան և մրականուն և հրաևանան և Հավորքի հուներու համար հանաարին հանակորուն և փոխարարան և հրուհատներու համար մարսանին դրունեան և մասիսարուն և հրուհատներու համար հարասան և փոխարարան իրարու արունատի նահանարան և հարասան և համար հարունատի հայում ։ Արաւնատի հա

Պատրաստել միակերպ դասադիրջեր, մասնա Հորարար պատմութեան եւ աշխարհագրութեան աշխարհագրութեան համար, ալխատիլ որ անոնը միջադգային յաբա բերութիւնները խանդարելու ընոյթ չունենան : Նկատի ունին միջադդային Համարտարան մր

Հաստատել։ Ծայր Արեւելքի ժողովուրդներուն մաթեմա Ծայր. Երուսքը ժողովություրու ապատա թիքի հրաչալի ընդունակութիւնները նկատի առ-լուծարան մը, օժտուած արդիական հրաչալի հաչ-ունմերենաներով :

ունժերնաներով:

Ու տակաւին, հիմնել հետազօտութեանց մի \_
ջաղդային տարրալուծարան մր, ուր պիտի կեղըսնանան աշխարհի բոլոր դիւտերը։ Գիտուններու
արշաւտիում բեր պիտի դրկուէին Ջինտոտն, Հիւսիսային Աժերիկա, Միջին Արեւելը եւն - այդպէ սով այդ նոր ու բնդարձակ երկիրները որ դեռ չեն
հետաղօրուած ամրողջովին, պիտի փրկուին մե \_
փուսացում :

### Agshy hundrship

իմ նոր բնակավայր՝ հինդերորդ Թառս, սա արտիկ դերը, ունի նաեւ իր պորիկ հոդվրաիջը, երկնցած իր կուլան ի վեր։ Դեղին նեղլիկ փողոցներուն ու հնացած բու -խերիկներով աուներուն ծանօքանայի հաջ, այց մը կուտամ չբեղ տուներով — դամրարան — «ժե.

ուն վուտաս չարդ առուսորող — դամ բարան — «մե-Պղտիկ ընրեզմաննոցը չրջապատուած ու Թաղ-ուած է խաղողի այդիներու եւ ձիԹենեաց պար -տէղներուն մէջ։

Կոնակէն եւ վարի դիէն կ՝անցնին երկու դե .

գուտալըս ու դարը դիչն կ անցերն երկու դե -ղական ճամբաներ, որոնը դեղին այգեպանները կր տանին մինչեւ հեռուները... Նժանութեան որոշ դիծեր կր դանեմ այս օ -տար դերեղժաննոցին եւ , հայրենի դեղիս հոդվը -տիչին մէջ:

ատիջին մեջ։ Մերինն ալ փակած էր դեղին կուչաին։ Ունէր նաեւ երկու բարակուկ ձամրաներ՝ վերի եւ վարի

Երբ կ'անցնէինը՝ այդ ճամբանհրէն դէպի լեռ-նհրն ու դաջահրը դործի հրժարու՝ Թարմ մեռել-նհրուն ձայն կուտայինը, իրենց տեղերէն ելլելու ու մեզի ընկերանալու համար...;

Ահպայման, օտար, այս պէտիկ դեղին աշխա-տաւորներն ալ այդպէս կ՚ընեն իրենց Հոդվրտիջին կոնակի եւ վարի դիէն երկարող Տամրաներէն անցmm kil

Գեզացին որ երկին թի ու հայրենիջի մեջ՝ ս բլլայ, իրարու նմանող տոհմիկ սոփորուԹիւննե ըու որոչ դիծեր կ'ունենայ։

Ու ես , այսօր , այցելունեան կ'երնամ սա պղտիկ Հոդվրտիջին ։

Լայն ու բարձր, երկան բաղրիկներով կրկնա գուռ մը կը բացուի երկու կրունկներուն վրայ ու ես ներո կը մանեմ գլխարաց ...:

Դրան հահեր, աննիկապես, ազուոր աղբիւր մը, ծարուրցած խարմ ծաղիկները Լրելու համար։ Հաւատացել, դեղեն չատ աւելի մաքուր են ստ պզաիկ գերեղմաննոցին փողոցներն ու դետինները եւ, դամրարաններու փառահեղութեան՝ արմանը -գարմանքի կուդան աչքերս ։

Կը դիտեն ու կը հիանամ իր կրկիկունեան ու փարնամունեանը համար։ Կարծ էջ, ոտ բարի տյ-դեպանները հոս նափած են իրենց ամրողք հարո-տունիւնները։ Կամ, իրենց ողջունեանը պատ-բասակ առւած են իրենց յաւիտենական ընակա րանները :

Շուրն յիսուն մենի լայնը ու երկայնը։ Շնորհայի պողոտայով մը հիչը մեկտեղեն հր-կու մասի բաժնուած է ու դարդարուած գին ծա -ռենով, որոնը տարուան բոլոր եղանակներուն կափ - կանանչ տեսը ուննն :

կափ - կահան տեսը ուհին ։

Հողվրաիցեն ներս կը գանեն երկու մատղա,
այչնակներ, որոնց մին սափոր՝ մը լեցնելով է
զբաղուած աղրիւրին առջեւ։ Իսկ երկրարդը խարժ
ծաղիկի փունջեր կը դասաւորէ խաղարներու մեջ ։
Երբ ներս կը մանեմ գլխարաց, ուչադրու քեամբ գիս կը դիտեն արդարիկ աչուկներովը ։
Արդարեւ, բոլորովին անժանոն՝ նորեկ մրն
եմ իրենց՝ ու դեղացիի ալ չնմանող ...:

եմ իրենց՝ ու դեղացիի ալ չնմանող ...:

Լայն ու դիի ծառերով զարդարուած պողո տայեն կ՛ելեմ ու կր մանեմ ջովնաի, նեղլիկ փոդոցները։ Կր կենամ ու լուս կր դիտեմ դամրարանհերը՝ հին ու նոր, աղուոր ու մաջուր չինուած ։
Կր կարդամ բոլոր արձանադրուժիւնները հատիկ։
հատիկ։ Թաղարները թարմ ու դոյնդդոյն փունջ փունջ ծադիկներով դասաւորուած ամեն կողմ։
Արձանկիներ ու խաչեր, նկարներ՝ մատղաչ, երիտասարդ ու կեանչը ամրողջ վայելածներու ։
Կր դառնամ ամեն դի։ Կանցնիմ թոլոր յաւի
տենական ջնացող չինական - այդեպաններու առ ջեւեն, ժեկ թոպե կանդ առներով միայն...։ Ի՞նչ
կր փնառեմ, այս օտար, անծանօթ դերեզմանացին
մեջ։ Ձեմ գիտեր։ Միտրո կր հիւղաւորուի ու կ՛երթայ- . -

թ°նչ կր մաածեն սա պղտիկ աղջիկները դեզա-ցի, իմ մասին, որոնք իրենց անուշիկ ու անմեղ աչուկներով գիս կր հետապնդեն.... Ահա բաներ մը կր խոսին իրարու՝ ինձի ճա -յելով։ Իրենց ձայնը կր լսեմ բայց բան չեմ հաս-կնար լեզուն (փաթուա)։

ինար լեզում (փաթուա)։ Անտարակոյս, իմ մասիս է իրենց խօսակցու Թիւնը։ Թերեւս կը մտածեն, «Թէ՝ ո՞վ է այս ան

Հիմնել միջազդային Թատրոն մը եւ վերջապէս տերտ յարտրերութիւն ստեղծել միջազդային ես միջկառավարական բոլոր մարմիններուն հետ։
Ըստ Փրոֆ. Հրջալիի «ամէն բանէ առաջ աղ դերը պէտք է խուսափին դաղափարական մրցակ գութիւններէ։ Աշխարհի ապահովութիւնը ատոր դրանի՝ յաջողի ։ Ինչպես կը տեսնուի իր դործունկունհան դութրեսներ: Աշխարեր ապաշովութիւնը ատոր

U. ZUFFLBUE

## Հանկյուկներուն յուծումը

Յառաջի Նոյեմբեր 3ի Թիւով հրատարակեր է-ինը 15 հանելուկներ , դահոնք լուծելու համար հր-ցումի հրաւիրելով երիտասարդ սերունդը, իրթեւ գրգիո ընթերցանութեան, իրթեւ մտային դրօսանը ցիան ոնբես օժատիան:

Ստացանը բաղմանիւ նամակներ, մեծ մատր նոր սերունդքի, ըսան տարևկանեն վար։ Հանե -լուկներուն մէկ կարեւոր մասը յաջողած են լու. ծել, րայց ոչ ամէնջը։

Նախ կը հրատարակենը հանելուկներուն լու ծումը, ամբողջ, յետոյ կուտանջ պատասխանները անտեց որ յաջողած են լուծել այս կամ այն Հանե

1 — Ձգեար (néffier, Թուրջերէն՝ մուշմուլա)։
2 — Աչնանահար տերեւները։ 3 — Հուժհաւ կին։ 4 — Լեղու։ 5 — Գուլպայ։ 6 — Տանրջ։ 7 —
Հառող լամբին կտուցը։ 8 — Ջուրին դոյը։ 9 —
Լաժրին պատրոյդը։ 10 — Աւելը։ 11 — Թիամոր։
12 — Ջրհոր։ 13 — Մանած րուրդի կծիկ։ 14 —
Քարորի ըահանակ։ 15 — Ինջն իր նմանը։

Այս մբցումին մասնակցողներկն՝ Օր. Քկօ - սկեան (Կոբնոպլ) յաջողած է լուծել միայն Թիւ 2 և. 7, բայց յաջող կարելի է համարիլ նաեւ 4 - տեւեալ լուծումները... Թիւ 4 — իորունջ, 6 — դլխուն հեսուած մազերը, 11 — կլիութին երկա - Թագունոս. 14 — Հովո. шапсыпр, 14 — спир;

արտանարը, 14 — Հովը։

Անկերեն Հայրմեր յաջողած է լուծել միայն
թիւ 3 եւ 7, թայց յաջող կարելի է համարել նաեւ
թիւ 2 — շերամ, 4 — իպունջ, 11 — կշիռջին երկաթաղունդը, 13 — հրթիռ, 14 — հովը։
Պորտոյեն Պետրոս Հայահեան յաջողած է լուծել միայն թիւ 3, 4, 7, 12։
Մարսեյլ — Սեն Լուեն Օր. Ովսաննա Կեկեվեան յաջողած է լուծել միայն թիւ 3, 4, 12, բայց
յաջող կարելի է համարիլ նաեւ թիւ 8 — ծնունդեւ մահ, 11 — կշիռջին դունդը, 14 — հովը, 15 —
կեանջի դժուարութիւնները։
Անտիպեն Օր. Նիլտա Գաոպարեան յաջողած
է լուծել միայն թիւ 3, 7, 11, 12, բայց յաջող կա-

ծանօթը մեր Հոդվրաիջին մէջ։ Արդեօջ մեռե՞լ մր ձրած ու մեկնած է այստեղեն տարիներ առաջ , երբ մենջ տակաւին չէինջ ծնած » Ու ես կը դառնամ աննպատակ..., դամբանէ դամբան, փողոցէ փողոց, աչջիս տակեն դիտելով նաեւ սա պղայիկ օրիորդները սիրուն ու պարդա -

որըա ։ Կորճ փակագիծ ժը այստեղ ։ Կ923ի գարնան էր ։ Անատոլուեն Պոլիս հկող Հայնթը իրարու վրայ դիզուած էին Կիրասոնի ու Սամանի մէջ ։ Անոնց՝ Հայ խլևակներուն Թոյլ չարունցաւ ա-տեն մը , Պոլիս երթալ՝ եւ իրենց Հարապատներուն

Հայրենի դեղէս դուրս չելած տակաւին իմա -ցած էի։ Ու հս, ծոցս դրած քրտական Թուղք մը՝ հօքն օրէն Պոլիս Թռայ։ Քանի մը օրուան Պոլիս ելած էի, երբ առաջին Կիրակին հարսաս դիս Շիչ-— Այսանը պառկողմերը թող չըսեն թէ ժենջ գուտներ ներս մոտոյ, ոչ թէ գերեզմաննոց՝ այլ գուտներ ներս մոտոյ, ոչ թե Հարսայիս ըսի — Այստեղ պառկողները թող չըսեն թէ ժենջ երաց էր, նրե առայից հիրակիս հարսառ վր. Հե-

— Այստեղ պառկողները Թող չրսեն Թէ մենջ 
մեռած ենջ....
Կ՝րսեն Թէ Ճենովան աշխարգագույակ դերեպ մաննոց մը ունի ։ Ես չեմ տեսած ։ Սակայն , այս
պղտիկ Հոդվրաիջը մէկ մանրանկարն է կարծէջ
Շիչլիի Հարդ դերեղմաննոցին ։
Հիմա, փակագիծը փակենջ ու դուրս ելբենջ 4mpoto

Իրիկունը կը մօտիկնայ։ Նոյեմբերեան անոյժ տրեւը դէպի մայրամուտ Հակած է։ Վերջարդյան տրեւը դեպի մայրամուտ Հակած է։ Վերջարդյան բուրջ բոլորակսը սպիտակ ու Թափանցիկ ամպե -բուր բոլորակնը դուրս կեցած՝ այդիի մր Թում -բին վրայ, կը դիտեմ ջանի մը վայրկեան արեւ -մարի երկինքը։ Յետոյ, աչջերս կր կախեմ վար՝ ու ակամայ ոտքերս կը յառաջանան դէպի որ Թերու

լարջը։ Սեւ կոնակներով ու կողերով հաստաբուն ար-

Մեւ կոնակներով ու կողերով Հաստարուն արմատներուն վրայ տերեւաթափ են բոլոր բարու նակները կարժրագոյն, ու խաղողի դեղնած ող կոյվները կարժրագոյն, ու խաղողի դեղնած ող կոյվները կարցի մնացած ։ «Հասկաքաղ» կ՛րնեմ մէկ
շարջի մը վրայէն ու փառաւորապէս կր կչտանամ։
Կր մօտենամ ձիթենիներուն որոնց չարջը կ՛երկարի այգիին թումրն ի վեր, իրենց դաձած Հա սակներով ու դորը - կանանչ տերեւներով։ Առատ
պաուղ ունին, դորնորոյն, դեղնորակ, մելանդոյն,
կամ սեւցած ու ոմ ջած կունակս կուտամ մեկուն
բաւնին ու կը նստիմ վերջալոյսին դիմաց։ Օփր
տաք է տակաշին ու թերենե միսորալ մր կր խա
որավ ձիթեննաց մէջ։ Դրպանչս իր հանեմ Ա. Ծառուկեանի «Հէյ ջա՛ն Երեւան»ը ու թոսկապէս կր
թագուին իր էջերուն մէջ...։

6. ՇինԱԿԱՆ

րելի է համարիլ նաեւ Թիւ 4 — խղունչ, 5 — վար. 20.8ՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ժարան։
Առնուվիլեն Օր Վարսենիկ Խաչատուրեան յաջողած է լուծել միայն Թիւ 3, 4, 7, 10, բայց բաջող
կարելի է համարիլ նաեւ Թիւ 6 — ուղեղ, 11 —
կչիուջին դունդը, 12 — աղբիւբ, 14 — Հովբ։
Ֆրեժիւսեն Օր Մառի Ռոդ Փիրլեան յաջողած
է լուծել միայն Թիւ 3, 4, 6, 7, 8, 9, 12, բայց յաջող
կարելի է համարիլ նաեւ Թիւ 2 — այրող փայար
որ ծուխ կը դառնայ, 5—կօչիկ, 11—կչիութ, 14—
հովբ։ Smilt:

- հովը։
Հարցուժներուն ֆրանսերէն պատանախանած են Օր · Քէօսէեան եւ Օր · Փիրլեան։ Այս վերջինը ցաւ կը յայանէ որ չի կրնար Հայերէն գրել, որով-հետեւ հայերէն արորվեցնող ժէկը չկայ, Հայ վարժարան ալ չկայ, բայց, կ'աւեյցնէ, «անապայժան հայերէն գրել պիտի սորվիժ՝ երբ Հայաստան եր-ժացծ» Կր դրէ նոյնպես Թէ բաղժանինը հանելուկանից դիտե եւ կը փափաթի դրկել ժեպի (դրկեցէջ), չատ դոհ ժնացած էայս ժրցուժէն, որուն հետևւած է իր ծնողջին ընթերցուժով. «Աժչն երեկոյ հայրիկս կը կարդայ Ծառաջը, եւ ես մտիկ կ՛րնեմ, եւ բնծի ժեծ հաճոյք կը պատճառէ ատիկա, մանաւանը երբ լուրեր կ'առնեժ ժեր սիրելի Հայաստաչ են»:

Պատասիանողները գրենք կոլորն ալ աղջիկ են, (այս պարագահ Պետուչին ուչադրունեան, ուրեմն մանչերը բնդունակ չե՞ն գաղանիք լուծե լու, հետաքրքրունիւն ցոյց տալու) :
Այս մրցումին մեջ առաջնունիւնը կը չահիՕր.
Մառի Ռող, որ կէս առ կէս լուծած է հանելուկ հետո։

Առաջին հանելուկին մասին կարգ մր ծանօ -

*Թութիւններ.*— Ո՞րն է այն պտուղը, որ նման է Եկեղեցիին, հիմնուած՝ Ս. Պետրոսի վրայ ։

Գոթական եկեղեցին բրգաձեւ է։ Պետրոս կր նչանակէ քար, եւ այլարանօրէն ընդունուած է որ Մ. Պետթոսը այն քարն է, վէմը, որուն վրայ հիմ նուած է եկեղեցին։

Աղևարը պատող մրն է, որուն կ՝րսենք նաեւ գկեն, — ունի եներ հատ կուտ։ Այդ կուտերը ջար կր կոչուին ֆրանսերէն ժողովրդական լեզուով, — ուրենն դգնարը ունի եներ, թար, եւ բրդաձեւ բլյաւլով՝ կանդուն կր կենայ sur cing pierres, որ կ՝ար - տասանուի սիսը սեն փիեր (Ա. Պետրոսի վրայ)։ Հաներուկներուն մէք ամէնեն դժուարն էր այս։ Ուրիչ առեքիւ մր նոր մրցում մը, առաջնու — թեւնր չահողին՝ մրցանակով մը։

P. 94,11-21-464.2 (King Tagor) plop4 . pu mulyup Ass. Progressiste Internationaleh եւ ներկայա. տուղար Ass. Progressiste Internationale, եւ հերկայա-ցուցիչ այգ Հաստատութեան օրկանին՝ Il Progresse իտալական Թերթին Conférence de la Paixի եւ U. N. E. S. C. O. ի հիստերուն, U. N. E. S. C. O. ի ժաժա-նակաւոր ընդեւ հախագահ՝ եւ Ֆրանսայի Աւ պատուխրակ Լէոն Պլումի, ինչպէս եւ բնդեւ բար-սուղար Հուրսիի յանձնած է տեղեկադիր մը ԴԱՍ-ՏԻԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ Եւ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ՀԱՐՑԻՆ մասին, չատ լաւ տպաւորութիւն ձգելով :

#### ሀቦԱՀԸ ԿԸ ԿԱՀԱՒՈՐՈՒԻ

UUPUBL, 25 Enghafph (8 mmg) .- Andnնի նորաչէն դպրոց - սրակ ի կանառորման համար Թաղ . Խորհուրդը, նոյեմբեր 23ին կազմակերպած էր Թէյասեզան երեկոյի մը յատուկ հրաւիրատոմ սերով , աւելի քան 40 ընտանիք։

Գեղարունստական բաժինը նոխ էր: Տիկին Մ. Թերգիպաշեան (Մարսեյլի Օփերայեն) իր ջաղցը տւ յուղիչ ձայնով հրգեց Հայաստանի նոր երբերեն չորս կտորներ, հերկաներու րուռն փափաջին վը-րայ երգեց նաեւ «Հոյ հազանըվ», «Ուռին» եւ «Հա-յաստան» (Կոմիտաս վրդ-էն), որոնջ գնահատուհցան ծափողջոյններով: Տիկին Պերձուհի Անդրէաս-եան (Մարսեյլի երաժշտանոցյեն) հակառակ ֆիզի-գտոյես տկար ըլլալուն, սիրով պատասխանեց նա-իսագահի հրաւէրին, երդելով Հօյձան» եւ «Սիրու-հիս» դեղեցիկ կտորները։ Օրդ ներ Սահակեան, Հացադործեան, վուջրիկն ՔերէսԹէձեան ջոյրեր, Հացարործեան, փոքրիկն Գերեսքելեան բոյրիր ,
փոքրիկն Սեդա Ֆեսնեան դաչնակի ընկերակցու Թեամբ դեղեցիկ կաորներ հրամցությեն եւ արժա նացան ծափերու եւ ծաղկեփունջերու Նուիրուած
Թազ կողմէ։ Դերասան Կար Մուժաֆեան իրեն
յատուկ առողանութեամբ արտասանեց «Օգոչնի
նաժակը», Գ. Գրմոյեան մեր հանդեսներու ծադիկը, յուղիչ արտասանութեւններով, ներկայ հասարակութեան սրտաբուխ դովասանջին եւ ծափեու արժանացաւ ։ րու արժանացաւ ։

րու արժասացաւ ։

Թաղ . ԽորՀուրդի ատենապետ Տօրթ. ՑովՀ .

Փափազեան Համառօտ ղեկուցումով մբ տեղեկու \_

թիւններ Հաղորդեց իրենց պալտօնի դլուխ դայեն ի վեր կատարուած չինարար դործունեութեան մասին ։ Ներկաները ջերմապես դնահատելով թաղ .

ԽորՀուրդին դործունեսւթիւնը , Պ . Մ . Ֆեսնեանի առաջնորդութեամը տուին նուիրատուութեան աղ առաջեորդութեան և տուրե հուրրատուութեան ադդանչանը ի նպաստ արահի կահաւորժան : Ծատ
կարճ ժամանակի մը մէջ դոյացաւ կոկիկ դումար
ու ։ Տէր եւ Տիկին Արամ Թէրգիպաչեան խոստա
ցան բեմին համար վարադոյր մը նուհրել , իսկ Պ.
Ծննիկ Դաւիթեան դեղեցիկ վառարան մը , Պ. ՔէըէսԹէհետն ըրաւ նիւթական նուէր մը ։ Զանագան
Տիկիններ սիրայօժար իսքորեղեններ նուիրած էին
պիւֆեն Հոխացնելու եւ ձեռնարկը հասութարհր
դարձնելու մատորութեամը :
Քանձնարու Պ. հարապետերին դեմ դարձոս

դարձներու մաադրութեամբ ։

Ցանձնառու Պ. Կարապետեան բեմ բարձրա նարով շնորհակարութեան եւ Թաղ. Խորհուրդին ,
որոնց նուրիատուութեան եւ Թաղ. Խորհուրդին ,
որոնց նուրրատուութեան եւ Թաղ. Խորհուրդին ,
որոնց նուրրատուութեան որ ույեստանքով այտ
գեղեցիկ սրահի շինութեւնը դլուի հանեցին եւ
հատութարեր կալուած մր ապահովեցին։ Այս առթեւ դեղեցիկ ծաղկեփունկ մի եւ դրիչ մը նուհր
արուեցաւ ։ Ներկայ ֆրանսացի հիւրեսին Mme.
Com. հանդավառուստծ տիրող մեռողորայն հրդեց
ֆրանսերին կաոր մը ։ Առաուստն ժամը ձին ներկայ
հասարակութեւնը չուղելով հեռացաւ սրահին իր
հետ տանելով լիչատակելի օրուան ապաւորու թեւնը ։— Թղթակից

ԼԻՈՆ ՏԷՍԻՆ Հ. Մ. Ը. Մ. Ի ՄՐՑՈՒՄՆԵՐԸ ՏԷՍԻՆ — 24 Նոյեմբեր Կիրակի առաւօտ ժա. 
սր 10ին տեղի ունեցաւ Հ. Մ. Ը. Մ. ի կրտսերնեւ 
դու մրցումը ընդդեմ Տե. Belleի քատկներու։ Օգր 
դեղեցիկ էր, բայց հիւսիոային քաժին կը խան 
դարէր աղատ իաղարկունիւնը։ Թէեւ Հովբ մեդի 
անհայաստ էր, ու դնդակը միչտ մեր վերջապահ - 
ներու մօտ, դայց Տակառակորդը չկրցաւ առին 
ները օգտագործել, ու Ա. կիսախաղը լրացաւ հաւասար արդիւնքով, 0—0։ 
Երկրորդ կիսախարը սկսաւ մեր փոքրիկեն 
րուն այդտի փոսհրով։ Ն. Մարտիրոսեան գլխու 
հարւածով մի նչանակեց Ա. նչանակեց Մարտիրոս - 
հան, 3րդ , 4րդ , կետերը նչանակեց Մարտիրոս 
կեօգեան, ու խաղը լրացաւ Հ. Մ. Ը. Մ չի յաղքու 
թեանր 4—0։ 
Իսկ կեսօրէ վերջ կրկին մեր դաչաին վրայ ,

printe 4—0:

Pul ytuopt վերջ կրկին մեր դալաին վրայ ,

մեր պահեսաին հաղաց Coupe de Lyon ընդդեմ St.

Symphorien S. Coiseի պահեսաիին : Օդր դարձեալ

աննպաստ էր, ֆրանսական խումեր լատ գօրաշոր

եւ կայտառ տղաըներով դարինա։ Սազր սկսաւ

հետական հետական մի դարիանակեր եւ կայտառ աղաըներով դաչտիքաւ։ Ծաղը սկսաւ Հակառակորդի յարձակողականով ։Մերտոկումվերջապահը Գ. Կանկատեան չատ ձր վտանգաւոր նչանակչտեր աղատեց, ու հակառակորդի յառաջապա.
հին մէկ հարուածը նչանակեց Ա. կէտը։ Ու կիսա.
խաղը վերվացաւ 1—0։

Առանց դաղարի միայն տեղերու տեղափո խումով սկսաւ Բ. կիսախաղը ։ Մեր յառաջապահները լաւ խաղարկութիւն մը ունեցան, մանաւանդ
մեր կեղրոնի յառաջապահը Ե. Քէչիչեան չահեցաւ
Ա. նչանակէտը ։

Junior Բենայի մէկ փասով Քէչիչեան չահեցաւ

Ա. Նջանակէտը :
 Junior Բենայի մէկ փասով Քէշիչհան չահեցաւ
Հրդ նշանակէտը: Իսկ երորդը՝ փենալթփով Օ. Զեբոնեան : Խադր վերջացաւ մերոնց յաղթանակով
3—1 : Ա. խումերի վեճակուած էր խաղալ Coupe de
Lyonp, 45 ջիլոմենը հեռու U. S. Liergueի Ա. խումթի դեմ : Հոտ ալ մեր մարդիկները տարին ջախչաինչ յաղթանակը 7—0 : Իսկ Junior խումբին հա
մար այս շարաթ հանդիստի օր նշանակուած է :
Մ. Դանիէլնան

#### ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ՎԱԼԱՆՍ — Կիրակի 24 Նոյ ., մեր մարդական երկու իումբերը մասնակցեցան Տրոժի եւ Արտելի ախոյենական մրջումներուն : Ա. խումրը Գրծի դարաին վրայ յաղքծեց Հակառակորդին [—3 նչաւնակետում : Այս մրցումը խումրին Նորն էր ախոյ խաղերուն մէջ, որոնց 5ին մէջ յաղքական դուրս հերև , իում գեն Հատոնի մէջ ալ Հաւասար : Համադումակ 17 նումակետ : Մեր խումրը միջա Հաւասան մնաց Լավուլքի խումրին հետ : Կրասերները հրինուադի կը յաղքեն Օի դէմ երկումին : համական իր կիրնուադի կը յաղքեն Օի դէմ երկումին : ՊաՀեստի խումրին կը յաղքե Փօրքին Օրեն Գով , այս վերջին մրցումը «բարեկամական» էր :

Մեր ժարզիկներուն յաջողութիւնները ժեծա պէս դնահատելի են եւ պատուարեր ժեղի հաժար։ վայանացի

- Կը խնդրուխ աւելի մաքուր գրել, բա\_ ոհրը յստակ։

UBLAFA FLEAFA AL AUSTER FLEEF

## ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԸ

(ԵԱԼԷԱԹ ՓԱՇԱՅԻ ԱՆՏԻՊ ՆՕԹԵՐԷՆ)

(ԹԱԼԷԱԹ ՓԱՇԱՅԻ ԱՆՏԻՊ ՆՕԹԵՐԷՆ)
«ԻԹԹԷՀատ եւ Թերաջջը», ժիաժամանակ բարոյական ճնշուժ ի դործ դնելու Հաժաբ Ապտիւյ
Հաժիտի վրայ, չէր խուսափեր ռեւէ աշխատանչ։
Այս կերպով կարելի արիտի դառնար դնդարձակի
իր դործունէուԹեան դետինը։
Առաջարկուեցաւ Հայերուն՝ կուսակցուժեան
երկու տիար կեղուններուն, Պոլսոյ եւ Սելանիկի
ժչջ դործակցի ԻԹԲԷՀատի ձեռնարկներուն, ու ,
դիչերանց, ռուժրեր պայԹեցնել այդ չրջաններուն
ժչջ՝ առանց ռեւէ վնաս Հասցնելու ժողովուրդին։
Հայերը առարկերի անժիջապի (Թէ այդ Հրնարաւորութիւնը չունէին իրենը, ոչ Պոլսոյ, ոչ այ
հելանիկի ժչջ։ Հետեւարար, կր ժերժէին առա Հարկը ։

Մելանիկի մէջ։ Հետևարար, կր մերժէին տոտ ջարկը։
Երբ ԻԹԺիհատ իր սեփական միջոցներով յաջողեցաւ պարտարել ՍահմանադրուԹիւնը, ամ բողեցաւ պարտարել սկսաւ պարծիլ, Թէ Դաջնակցուժիւնց եւս մեծ հիդ Թափած է այս ուղղու Թեամր ու մեծապէս օգտակար հանդիսացած է
ժէծն Թուրջերուն։ Ժէծն Թուրջերը, որոնջ միջա
կբ յուսային համաձայնիլ ու լեղու դոմել Հայեբուն հետ, ոեւէ փորձ չրրին հերջելու այս հրապարտկուժիւնները, ու Հայերուն եւս բաժին մր
ժերապահեցին «արդար» հպարտուժեան :
Սահմանադրուժեան հոչակումէն անմիջապէս
Վերջ, կոմ իակներու նախարահները Պոլիս ժերադարձան ինչպէս նաեւ Պատրիարը իղմերըկան որ
խանդավառ ընդունելուժենան արժանացաւ : Մայբաջաղաքին ժէ հահանդներու մէջ, բռնապետու Թեան դէմ իրենց պայջարի ընթացջին նահատակ -

ուոզ Ժէծն - Թուրջերու ողահանդէսին մասնակցե-ցացան նաեւ Հայերը է Երկու կողմէ ճառեր արտա. ոսնուեցան - ՍահմանադրուԹեան համար դոհա -բանական աղօքջներ տեղի ունեցան, ապադայ յա-ԼողուԹիւններու համար մաղԹանջներ եղան ու եր-դումներ կատարուեցան է հոլոր այս րարեկամա -կան արտալայտուԹիւնները տեղի ունեցան, ա -ռանց իրարու հետ բաղդատուԹեան դնելու մէկ -պմէկու ծրադիր - կանոնադիրները ։
Հայեսո եսը հոենս ծոտահետ յանձներին ԻԹ -

դուգու օրադրը - դասուադրրուրը ։ Հայիրը երբ իրենց ծրագիրը յանձնեցին ին -նինատ եւ Թերաբքը կուսակցուննեան, ի յայտ կր բերէին վճռականունինը ամ էն գնով իրականա -ցնելու իրենց ձգտումները, ու այս ուղղունեամբ տեւէ դոնողուններէ չառոսակելու ։

որը արտագարիրը չարատարելը ։

Ժչնւ Թուրջերը, Սահմանագրունեան հռչակման չրջանին, մեծ անդեղծունեամր վերաբերուեցան իրնեց Հայ հայրենակիցներուն հանդէպ, ու
ցուց տուին լիակատար վատահունվուն՝ ապազայ
դործակցունեան համար։ Եւ սակայն, Դաչնակ եւ
Հնչակ կոմիտէները, 1908—1918 տարիներու ըն Թացջին՝ մեծ դործունէունիեն ցոյց տուին Հայ
յեղավորհական չարժումը հրահրելու Թուրջիու
մէջ ու դինելու ժողովուրդը։

#### ՀԱՑԵՐՈՒ ԻՍԿԱԿԱՆ ՄՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԵՒ ՓԱՍՏԱԹՈՒՂԹԵՐ՝ ԱՅԴ ՄԱՍԻՆ

Հայ կոմիակներու կողմկ հրատարակուած 
շրջաբերական հրահանդ մը՝ կը պատուիրեր .

— « Ո՛վ որ գենքի պետք ունի, նախ պետք է 
դիմէ իր ամեննամոր մ, որ գենքի բարեկամին , 
ստուգելու համար՝ Թէ որ գենքիքը լաւագոյններն 
են և և սակայն՝ կարելի չէ Հայերու համար ոեւէ 
օգուտ ակնկալել այս գենքիրեն, որովհետեւ ոչ 
ժենք կրնան Հայաստան դալ ։

« Տարրեր անպատեռութիւն մըն այ այն, որ և 
Թէ նոյնիսկ կարելի ույայ հարել այս պենքերեն .

թե տոյհիսկ կարելի ըլլայ ճարել այս գէնջերեն

կարելի չէ միչա դանել անոնց լարմարող փամ փուչաներ։ Կր մնայ մեր գէնդերը հայքայնել մեր
անմիջական չրջանակին մէջ։ Կր դանուինը երեր
անմիջական չրջանակին մէջ։ Կր դանուինը երեր
պետուժեանց սահմաներու վրայ։ Այդ երեր պե առաժեանց սահմաներեն ներս՝ երկու տեսակ
դենք կր դործածուի։ Ռուսիա, նախապես Պերտան
գենբերը կր դործածէր, այսօր Մոսիկ (Մոսի՞ն,
Ա. Ա.) կր դործածէ։ Թուրջիոյ մէջ Նախապես
Մարժին կր դործածէն, այսօր Մաուդէր կր դործածեն։ Լաւադոյն ու նպատակայարմար պիտի բլլար դործածեւ այն գէնբերը, դորս այդ կառավաբուժիւնները կր դործածեն ներկայիս։ Ի հարկին,
դևւրն պիտի բլայ, մեդի համար, եւ այդ դենբեբեն եւ այդ փամվուչաներէն ապահոմել։ Աժան
դնով։ Նախընտրուժիւն պէտք է տալ միչա այն
տեսակներուն, որոնը պիտուժինեն աւելի ժողովուրըին կողմէ կը դործածուին, որոմբետեւ միչա
կը դիւրանայ հայքայթումի դործը։
«Այս պարտալային, չատ ընտկան է որ միաջե-

լալ իր տիրոն:

ալ իր տիրու ու որ եր արևայա կրևայ եր արևայան եր արդում մը — Հին դենքերով ի՞նչայես կարելի պիտի դառնայ պայրարիլ նոր դենքերով ի՞նչայես կարելի պիտի դառնայ պայրարիլ նոր դենքեր
ում դինուած պիտու Թեան մը հետ ։ Աւերրդ է այս
մասին մաահոդուրի, որովհետեւ մեր Թշնամինեըն մեզի չափ պիտի չկարենան օգտուիլ իրենց դենընդեն ։ Եւ , երկրորդ , ոչ ոք կրնայ ապահովունիւն
ապ, Թե լաւ դենք մը միչա օգտակար կրնայ ոլ-

արևը են արևուն ատևու գուղան արևըն հատուր հեր ժիրաժանայարար իսի քիան։ Ռես անակարությերը պեն արժատասայրին անանայարար իրան քիան։ Միս անակարությանը արտասայրն արտասայան իրան քանանայան արտասայան եր գրանան արտան ար

« Գալով դիւղերուն, երեք կարդի կր բաժ -Englis.

(Tup.)

FULL ITE SALAL

ԳԵՐՄԱՆԵՒՈՒՍ ԳԱՂՏՆԻ ԴԱՇՆԱԳՐԻՆ (1939 Օգոստոս) փաստախուդ Թերգն մեկը հրատարակունցաւ «Երե Եռթգ Սբծ»ի մեկ։ Բոլոր վաւե - թագիրները կը գտնուհն Մ. Նահանգներու արտաբին գործերու պաչտօնատան մեկ։ Հրատարակ - ուտ վաւնրագրին համաձայն, որ ստորագրուած է Մոլոթովի եւ Ռիպպինքըրդիի կողմե, Խ. Միու - Թիւնը կը ստանար ահագին տարածութնեւն, «Ես այս կունակչութեամը, Գերժանիան 50 միկիոն բնակչութեամը, Գերժանիան 50 միկիոն բնակչութեամը, Գերժանիան Ն Միուն ինան այս գայնագիրն ստորադրելով, Խ. Միունինակ կր հոգեր 36 դայնագիրներ եւ կը ստոնար Ֆինլանստան, Գերժանիա կը դունաբարել 16 դայնագիրներ, իր կուհրանիա և արևելեան հեհաստանը, իսկ Գերժանիա կը դունաբարել 16 դայնագիրներ, իր լուծին տակ առնելով Պուլկարիան, Ռումանիան, Առւմանիան, եւ Արանաւնիան հետականին և Առանաստանը։ ԳԵՐՄԱՆԵՒՌՈՒՍ ԳԱՂՏՆԻ ԴԱՇՆԱԳՐԻՆ

ՊԵՐԼԻՆԻ դաչնակից իչիսանութեանց ֆրանսա\_ ՊԵՐ Ինսի դայնակից իշխանութեանց ֆրանսա-կան ներկայացուցիչը խնդրած է որ Շարլօթեն -պուրկ Շօսեի հրապարակին վրայ 1866ին եւ 1870ին Ֆրանսայի դէմ փրուսիական բանակին ի յարդանա կանդնուած յազեական սիւնը վերցուի։ Վերջնա-կան որոշում մբ արուած չէ տակաւին, նկատելով որ դայնակիցներու համաձայնութենամը, 1914չն առան կանգնուած յիչատակարանները պէտը չէ

առալ դասգուած յրչատաղարատորը պչաց չչ բանդուին։
ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ աժերիկեան չրջանին ձարտարագրուծ քիան Համար 7.750,000 տոլարի (930 մի լիոն ֆրանց) վարկ մը բացուեցաւ աժերիկեան կառավարուժեան կողմէ։ Ներածում եւ արտածում պիտի կատարուի երկու երկիրներուն միջեւ։ ՆԻԻ ԵՈՐՔԷՆ կր Հեռադրեն Քէ Չորս Մեծերը դենք վերջացուցած են Թրիէսքէի Հարցին ջրննանինը, ինչ որ կարեւոր յառաջորժութեւն մր կապմէ։ Գրսուի Բէ Մոլոնով կարգ մր դիջումևեր կատարած է, փոխադարձարար աւելի լայն իրառուրներ ստանալու Համար Դանուրի եւ Պալ բաննան դայնադիրներու հարարառնայ կառավարու Թիւն մը պիտի Հաստատուի Հրեական կաղմակեր պուքինանց կողմէ, արտասահմանի մէջ։ Պիտի Հրաւիրուին նաեւ Արարները։
ՀԵՐԿԱՍՏԱՆԻ կացութերնի ծանրացած ըլլաւով, փոխարջան Լոնտոն կանչունցաւ ստիպողա լարը։

ՊԵԼԺԻՍ, ԵՒՍ Հող կը պահանջէ Գերժանիա -յէն, բացի անտեսական ժենաչնորհներէն։ Իրապա-հանջած հողկրը հարուսա են անտառներով հա

ՖՐԱՆՍԱՑԻ ՎԵՐԱՇԻՆՈՒԹԻԻՆԸ 60 տրարի ալիաի տեւէ, Համաձայն մասնագիտական ուտում - նասիրութնեանց որոնը ցուցագրուած են Փարիզի մէջ, նախաձեռնու Թեամբ ՍNESCOի։ (Հրաւիրուած էր նաեւ « ճառաջ ծի խմթագրութնեւնը)։ Ցուցա - Հանոչաին իր մասնակցին 12 երկերներ։ ԱՆԳԼԻՍ, 125 միլիոն սժերլին եւս պիտի ծախայ ոտքի Հանելու Համար Գերմանիոյ անդլիական եւ ամերիկեան չրջանները, որոնք պիտի միաց ուին։ ԸնդՀ ծախշը պիտի ըլլայ 250 միլիոն սժերլին։ Միայն անգլ. Հրջանին տարեկան ծախջն է 80 միլիոն ոսկի։

80.000 ՏԱՐԱԳԻՐՆԵՐ ապատանած են Իտա -լիա, ինչ որ մեծ մտահոգունիւն կը պատճառէ կառավարունեան։ Շատերը փախած են պալջան եսն երկիրներեն:

հան երկիրներէն։

ԱԹԷՆԲԷՆ կը Հեռազրեն ԹԷ պատերազմական նախարարը անմամբ այցելելով Հիւսիսային Յու - հատարն տատան, տաղնամբ այցելելով Հիւսիսային Յու - հատան է հացունիւնը։ Այս առնեւ Հերբեց Թէ գինուոբական օգնունիւնը։ Այս առնեւ հերբեց Թէ գինուոբական օգնունիւն խրիսի արրիւր եր Հաղորդեն Թէ ընբոսաները Հարիւր դեպեր գրաւած են արևոժանան Թրակիոյ մէջ, երկու օգուան ընկացրին։ Բուսն կորեներ աեղի կուննան Մակեդոներյ մէջ։

ԹԷՀՐԱՆԷՆ կը Հեռազրեն Թէ կառավարական դօրբը կը լարունակէ յառաջ խաղալ դէպի Ասոր - պատական ։ Զինուոբ պիտի դրկուն նաեւ Քիւրաիստան, «ապահովելու Համար երևան, ընտրունիւները»։

Espens:

### Zwelling Vurukyh 1118 Théâtre de la Rue d'Aiger

15 *Գեկա- Կիրակի դիչեր, ժամը* 21*ին* Հովանաւորութեամը կաթող լիազօր պատուիրակ ԱՐՏԱՒԱՉԴ արք. ՍԻՒՐՄԷԵԱՆի։

«Արմենիա» երկսեռ երգչախումբին կողմէ զեկավարութեամբ Վ. ՍԱՐԳՍԵԱՆի։

Յայտագիրը ամբողջովին կազմուտծ է ԿՈ-ՄԻՏԱՍ ՎԱՐԴԱՊԵՏի եկեղեցական Թէ աշխաթ -Հիկ դործերէն , իր ծմնորեան 75ամեակին առԹիւ։

Ծանօթ — Համերդին օրը կիլեն տոմս չի ծախուիր։ Կանուիեն ապահովել դիմելով Գ. Գ. Ե. Մալաքեանի՝ 3, Bld. Th. Thurner, Tél. L. 09.02։ Ե-Արժչնի՝ 39, rue St. Savournin, Tél. G. 76.83, W. Ալ-Թունհանի՝ 2 rue des Petits St. Jean եւ հրդչախումրի minguistikpneh ;

### Կոմիջաս վարդապեցի ծննոևան 75 millimby Amrhah dho

Պատուոյ Նախադահունեամբ ԱՐՏԱԻԱԶԴ ԱՐՔ ՄԻՒՐՄԵՄԱՆԻ, կանող լիադօր։ Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր ժամբ 17ին, Salle Ga-veauf մէջ, (45 rue La Boëtie):

« Brousuap Zuubpa »

« ԵՐԵԱՏԱԳՐ ՀԱՄԵՐԿ»
Կազմակերպուած Փարիզի Հայկական-երդչախում
թին կողմէ ուհկավարու Թեամբ ԱՐԱ ՊԱՐԹԵՒԵԱՆԻ

Ֆայտադրին մէջ պիտի դործադրուին վարդա
պետին մշակած դործերէն 40 կտորներ, իսմբերգի,

մեներդի եւ դաչնակի համար։ Նախօրօջ ապահո
վել տոմսերը հետեւեալ հասցէներէն — Հրանա
Սամուէլ, Սապօննեան, 39 rue Trévise, Բամպութ 
ձեան 9 rue Jouy Rouve, Հ - Սարգիսեան 261 Fbg.

St. Martin, Պարժեւեան 14 rue Petit, Paris (19) : Հա
ժերդին օրը տոմս պիտի չի ծախուի սրահը : մերդին օրը առմա պիտի չի ծախուի սրահը ։

### 8 arthurs murunimlinku

Փարքսի Ցիկնանց Միունեան եւ Պետ. Հա. կարմիր Խաչի, Դեկտ. 1, ժամը 5էն 12, Georges V.ի որաՀներուն մէջ։ 29—31 Ave. Georges V.:

մոխ պիւֆէ, դեղարուեստական խնտաքեալ բա-ժին եւ ընտիր օրջեսներ, ղեկավարունեամբ հան -րածանօն մակոնըօ Ֆերնան Պույոնի։ Մուտը՝ 250 ֆրանը։ Պարահանդեսին հասոյնը սահմանուած է կարոտ ուսանողներուն եւ հիւանդներուն ։

Maison de la Chimie, 28bis, Rue St. Dominique Կիրակի 1 Դեկտեմբեր, ժամը 2.1/4ին, առա ներկայացում՝

2 r m 2 f p

հինդ արարով Թատերաիսադին, անտիպ դործ մր ԱՐՇԱԿ 20ՊԱՆԵԱՆԻ, որ գրուած է Լօգանի խոր -հրդաժողովին փակումէն քիչ յետոյ եւ սերտ կապ ունի մեր աղդային հարցին հետ։

CAFÉ DES SPORTS

CAFÉ DES SPORTS

4, rue de la Défense, Issy les Moulineaux, (Seine)

Tél.: Mic. 37.03

SLP bh Stoph U. b. Thugurbut

Lupubheh, himmigh frymachtur, phyhpumum hi ki kujphumyamhum papp kumintuhhum ne pumum maphih aput the hurbulgagineau kumlup ungudunghih aput the hurbulgagineau kumlup ungudunghih aput the hurbulgagineau kumlup ungudunghih aput the hurbulgagineau kumlup ungudihihup, dumithi qhhuput Haire d'Issy humuh pluhhihup, dumithi qhhuput Mairie d'Issy humuh 23 hi 190 phi ki hilutum m'huh;

. ՖՐԱՆՍ Կ. ԽԱԶԻ ՍԷվրանի ժամանիային կողմե ի նպատո դպրոցին, կիրակի 8 Դեկտ. կերօրե վերջ ժամը 2.30էն մինչեւ 12 Լիվբի Կառկանի 
բաղաբապետարանին սրահին մէջ, առաջին անդամ 
ըլլալով Ֆրանսայի մէջ կը Դերկայացուի Սուրէն 
Պարժեշեանի «Անմահ Բոցը» ազգային կեանք , 
3 արար, հերկայացուած տեղական ուժերով, դե - 
կավարուժժամբ Պ. Բ. Հապէշնանի ։ Ձաւեջա, պասես, հենսանի աստինը տարուած Պետոսը Դուր գաղարությանն ի Կ - Հանդ աննել Հայալա, դա թեր, կենդանի պատկեր ջաղուած Պետրոս Դուր -ետնել: Մուտը 50 ֆրանը: Հաղորդակցութենան միջոց — Eglise Pantinեն առնել 147 թիւ օթօպիւս եւ իջնել Mairie de Livry -

ФПС SC ՇԷՐԻԻԻԷՆ Սահփան ԹիւրջժԷնհան ՓՈՆ ՏԷ ՇԷՐԻԻԷՆ Ստեփան Թիւրջոէնեան եւ դաւակները իրենց խորին Հեռբեակալունիչներ կր յայոնեն Հ. 8. Դ. Լիոնի եւ Տէսինի կոժիտենե - բուն, Ֆ. Կ. Խաչին, Հ. Ա. Է. Մ.-ին, Սնանոգի Հայր. Միունեան, Հ. Ա. Է. Մ.-ին, Սնանոգի Հայր. Միունեան, Հ. Մ. Է. Մ.-ին, Կրաժոնի բորոր ընկերներուն, ինչպես նաեւ բոլոր անոնց որոնց անձամբ, դրասոր ծաղկեպսակով կամ մամուլի միջոցով իրենց ցաւակցունիւնը յայոնեցին եւ մասնակրեցան անոնց սուդին, Տիկ Սառա Թիւրքմէնեանի եւ դաւկին կաքրիկն վարդանի կոկծոլի մամուան առնիւ, դոհ եղերական արկածի մր:

ՄԱՐՍԷՑԼ — Պոմոնի եւ Շրջ Քազ . Խոր - Հուրդս Հրապարակաւ իր խորին ջնորհակալու . Թիւնները կը յայան հետեւեալ տիկիններու որոնը ոիրայօժար արամարդեցին պանապան իահորեզքն ւներ, ի նպատո նորակառույց որահի կահաւորման համար սարբուած երեկոլիին, գոր տեղի ունեցաւ ևոյեմ թեր 23ին — Տիկիններ՝ Արաքսի Քիւրտեան, Վերժին ՖԷսձեանի, Սիւդան Թաղոսեանի, Փ. Աշրաֆեանի, Վառվառ Սահակեանի, Մարի Բումեա ևի, Աստղիկ Կարապետեսնի, Մ. ԹԷրզիպաշեանի, Մ . Հրաչեանի, Հ . Չարիկեանի, Վ . Շուշարձեա ևի, Թ . Հացադործեանի, Ց . Ցակորեանի, Գ . Փահոսեանի, Մ . Տոլպաշեանի, Ե . Հացադործեանի, Ե . Ցակորեանի, Գ . Փահոսեանի, Մ . Տուլարձեա ևի, Ե . Հացադործեանի, Ց . Ցակորեանի, Գ . Փահոսեանի, Մ . Տոլպաշեանի, Ե . Արրահանեանի, Մ . Խաչիկեանի, Ե . Աստիկեանի, եւ Վարդուհի Դարրինեանի, ինչպէս նաեւ բոլոր անոնց որոնք նրեկոյնի կանողութեան ;

BANGUSBSP

ՏԷՍԻՆ.— Ֆր. Կապոյա Խաչի մասնանիւզի ընդՀ. ժողովը՝ այս կիրակի, \ Դեկտ. կէսօրէ վերբ ժամը Հին Հ. Յ. Դ. Տան մէջ։ Կարեւոր օ րակարգ։ Կը ինդրուի բոլոր ընկերու հիներէն ներ-Amulua hegh

կայ րլլայ : ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. 8. Դ. Պոմոնի

ՄԱՐՍԵՑՆ — Հ. Ց. Դ. Պոմոնի Ձաւարհան հնթակոմվուկն ընդՀ. ժողովը՝ այս կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը ճիչը 3քն, ծանօք հաւաքատեղին։ Խիստ կարեւոր օրակարը ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Հ. Ց. Դ. Ս. Մինասեան են ժակոմ ինդեր ընդՀ. ժողովը՝ այս կիրակի ժամր 3.30ին ծանօք հաւաքատեղին։ Կարեւոր օրակարը ։ ԿԱՐՏԱՆԻ «Նիկոլ Դուման» հնթակոմիայի վարչութիւնը ժողովի կը հրաւիրէ չրջանիս բոլոր ընկերները անիտոր, այս կիրակի, կէսօրէ վերջ ժամը ճիչը 3ին, ընկեվարականներու արահր ։ Խիստ կարեւոր օրակարը ։ Ներկայանալ անդամա անորնով ։ 

#### **ԱԶՔԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ** SOPP. PLEPEP

Փարիզի Բժիշկ . համալսարանեն վկայուած Ռոչիլտ ակնարուժարանի նախկին ներքին րժիշկ եւ օգնական բժիշկ Լայէնէք հիւանդանոցին, անդամ ֆրանսական Ակնարա \_

նական ընկերութեան

61, Rue Chardon - Lagache, PARIS (16)

Métro Michel - Ange Molitor, Tél. Jasmin 82-68 Ընդունելութեան ժամեր ամէն օր ժամը 3-5

#### UUNKTUZNSNKPEUUB ZUB ANTTUTUT BUANE UNP-LUL



Fabrique de Parfumerie et cosmetique JAC-MOT 136 rue Boileau, Lyon

France, Fondée en 1938 , Eau de Colo gne, parfums Crème \_ poudre. brillantine parfumée ou non .

Փափաքողներուն նմոյշներ եւ Catalogue կը դրկուի: Արտասահմանի համար ներկայացուցիչներ 4'nequefile :

#### ANTONIN

COIFFEUR - PARFUMEUR

24, Bld. des Capucines, Paris (9) Tél. Opé. 66-10
Արանց եւ կանանց մասնաւոր բաժ իններ, Տեր
եւ Տեօրեն Բ. Աճեժեան (Jacques), ենաեֆրիզապլ,
ներկ, օնտիւլասիոն, ժիղ-ան-փլի, ժասաժ, ժա
երելիւո, փետիրիւռ եւ աժեն տեսակ ինաժը ժորթի եւ ժաղերու հաժար ։

Արագ եւ մաքուր սպասարկութիւն ։

#### LUSHUHUD AUGUPUD «Porteupto»

5, Rue Bergère, Paris (9)

Métro: Bonne Nouvelle — Tél. PRO. 20 - 65

Պօղոս Գույումնեան (քանոնիստ) որում անց
եալ Ցունուարին կազմակերպած արեւերեան ցերեկոյթը այնքան մեծ յաջողութիւն գտաւ, այս անւ
գամ կր հրաւիրէ իր բարեկամ եւ համակիրները
ԵՐ ՃԱՇԱՐԱՆԸ, ուր պիտի գտնեն կէսօր թէ իրիկուն ամէն տեսակ համադամ ուտելեքներ, ընտիր
օղի նոխ աղանդերներով, ինչպես նաեւ հրաչալի
արեւերեան եւ հայկական նուագ, մասնակցութեամբ Պ. Հայկի եւ երգչուհի եւ պարուհիներու:

հաղ է ամէն օր ։ Buy & will op :

## Ույադրութիւն կօչկակարներուն

Ունինը կաշիի վաճառատուն Crepin ևւ Tannerie: Ունինը կաշիր վաճառատուն Crepin ևւ Tannerie: դրեր արդար գնումներու համար դիմեցէը 8 - Գ. Փարազիան վաճառատունը, 223, r. Tolbiac, Paris (13) Tél. Gob. 64-54: Բաց է ամէն օր ժամը 8—12 ևւ 14—18, գոց է աւրրաթ եւ շարաթ օրերը։ Հաղորդակցութիւն՝ métro: Tolbiac, Place d'Italie; Glacière:

Le Gérant : L. KRIKORIAN